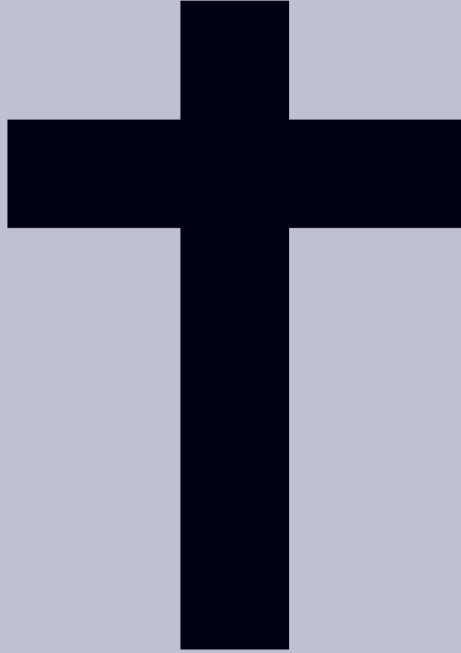


Gurung Central Adapt
It Study Bible



Gurung: Gurung Central Adapt It Study Bible (New Testament+)

Gurung Central Adapt It Study Bible
Gurung: Gurung Central Adapt It Study Bible (New Testament+)

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gurung (Gurung, Western)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

© Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-03

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 2 May 2025 from source files dated 3 May 2025
54ead5f0-09ac-5893-ab7c-505713abe514

Contents

| | |
|------------------|-----|
| ओंसोंवै ताँमै | 1 |
| प्रस्थान | 69 |
| रूथ | 121 |
| एस्तर | 126 |
| भजनमें | 136 |
| हितोपदेश | 300 |
| योना | 349 |
| मत्ती | 353 |
| मर्कूस | 407 |
| लूका | 441 |
| यूहन्ना | 500 |
| चिब्मेंए केमै | 539 |
| रोमीमैए ल्हागिर | 588 |
| १ कोरिन्थिमैलाइ | 612 |
| २ कोरिन्थिमैलाइ | 633 |
| गलातीमैलाइ | 647 |
| एफिसीमैलाइ | 656 |
| फिलिप्पीमैलाइ | 664 |
| कलस्सीमैलाइ | 670 |
| १ थेसलोनिकीमैलाइ | 676 |
| २ थेसलोनिकीमैलाइ | 681 |
| १ तिमोथीलाइ | 684 |
| २ तिमोथीलाइ | 691 |
| तीतसलाइ | 696 |
| फिलेमन | 699 |
| हिब्रूमैलाइ | 701 |
| याकूब | 718 |
| १ पत्रुस | 725 |
| २ पत्रुस | 732 |
| १ यूहन्ना | 736 |
| २ यूहन्ना | 743 |
| ३ यूहन्ना | 744 |
| यहूदा | 746 |
| दर्शन | 748 |

5 परमेश्वरजी मि भ्रोंबने “त्हिंड” बिइ, धै मिछ्छु खैबने “म्हुँइसा” बिइ। डेसा तइ धै न्हाँग तइ, च ओंसोंबै त्हिंड मुँल।

6 झाइले परमेश्वरजी बिइ, “क्युए म्हाँजोर कल्ह्यो घ्रि तरिगे, धै चइ क्यु डिहंबाँ लरिगे,” बिमा

7 परमेश्वरजी बनेसि च कल्ह्योए न्होंबै नेरो फिबै क्यु स्यो-स्यो लमिमा छान् तयाइ।

8 परमेश्वरजी च फिबै कल्ह्योने “भु” बिइ। डेसा तइ धै न्हाँग तइ, च डिहरोबै त्हिंड मुँल।*

9 झाइले परमेश्वरजी बिइ, “मुए न्होंबै क्यु कल्ह्यो घ्रिर खागु तयाद् धै ओबानो कल्ह्यो भ्रोंयाद्!” बिमा छान् तयाइ।

10 परमेश्वरजी ओबानो कल्ह्योने “पृथ्वी” बिइ, धै खागु तबै क्युने “मा डचुँइ” बिइ। धै परमेश्वरजी इह्योमा च छयाँब मुँल।

11 झाइले परमेश्वरजी बिइ, “सइ ट्हा-ट्हुमैं, प्लु तबै रो-रोबै धुँमैं नेरो खें-खेंमैंन् पाह्रसि प्लु तबै सिंधुँमैं म्लोरिगे,” बिमा छान् तयाइ।

12 सइ ट्हा-ट्हुमैं, प्लु तबै धुँमैं नेरो खें-खेंमैंन् पाह्रबै ल्हें खालबै प्लु तबै सिंधुँमैं म्लोमिंड। धै परमेश्वरजी इह्योमा च छयाँब मुँल।

13 डेसा तइ धै न्हाँग तइ, च सोरोबै त्हिंड मुँल।

14 परमेश्वरजी धबै बिइ, “भुर त्हिंड नेरो म्हुँइस फेलबर चारबै सैमैं तरिगे। चमैइ चाडमैं, त्हिंडमैं, बर्षमैं फेलबै केमैं लरिगे,

15 धै पृथ्वीर मि भ्रोंल् लमिंबर च सैमैं मुर तरिगे,” बिमा छान् तयाइ।

16 झाइले परमेश्वरजी बेल्ले थेबै चारबै सै डिहं बनेइ। थेबै चारबै सै त्हिंडर प्रेबै ल्हागिर नेरो च्योबै चारबै सै म्हुँइसर प्रेबर बनेइ। धै खीजी मुसारमैं या बनेइ।

17 झाइले पृथ्वीर मि भ्रोंन् लमिंबर,

18 त्हिंड नेरो म्हुँइसए फिर कल्हे तबर, धै मि भ्रोंव नेरो मिछ्छु खैब स्यो-स्यो लबर परमेश्वरजी च चारबै सैमैं मुर थेंमिंड। खीजी इह्योमा च छयाँब मुँल।

19 डेसा तइ धै न्हाँग तइ, च प्लिरोबै त्हिंड मुँल।

20 परमेश्वरजी बिइ, “क्युर सो प्ठ्याबै सैमैंइ प्लिरिगे धै नमैंमैं मुर फुररिगे।”

21 छत्तसि मा डचुँइर थे-थेबै क्युर टिबै सैमैंइ प्लिंड धै सर प्रबै स्यो-स्योबै सो प्ठ्याबै ताँन् सैमैं नेरो प्ठ्या प्ठ्याबै नमेमैं या परमेश्वरजी बनेइ। झाइले परमेश्वरजी इह्योमा चमैं छयाँब मुँल।

22 झाइले परमेश्वरजी चमैंने “फ्हारदै रोदै ल्हें तदै मा डचुँइर प्लिंदै ह्याद्। छलेन नमेमैं या पृथ्वीर ल्हें तदै ह्यारिगे,” बिसि आशिक पिंड।

23 डेसा तइ धै न्हाँग तइ, च डिहरोबै त्हिंड मुँल।

24 परमेश्वरजी बिइ, “पृथ्वीइ स्यो-स्योबै धिंर न्हबै खेदोमैं, सर फोइ क्ल्याँसि प्रबै फ्हाँलाँ-फ्हुँलुँमैं नेरो क्हयोबैं खेदोमैं या लरिगे,” बिमा छान् तयाइ।

25 परमेश्वरजी स्यो-स्योबै क्हयोबैं खेदोमैं, स्यो-स्योबै धिंर न्हबै खेदोमैं नेरो स्यो-स्योबै फोइ क्ल्याँसि सर प्रबै फ्हाँलाँ-फ्हुँलुँमैं बनेइ। धै परमेश्वरजी इह्योमा च छयाँब मुँल।

26 धबै परमेश्वरजी बिइ, “तारे म्हि डचो धोन् तब डचो धोन् ब्योब बनेले। चमैइ मा डचुँइबैं ताँगमैं, मुबैं नमेमैं, धिंर न्हबै खेदोमैं, क्हयोबैं खेदोमैं नेरो सर प्रबै ताँन् सैमैं फिर कल्हे लरिगे।”*

27 छत्तसि परमेश्वरजी म्हिलाइ ह्रोंस् धोन् तब बनेइ,

खीजी चमैं ह्रोंस धोन् ब्योब बनेइ।

छले मुँयुँ नेरो च्हमिरि डिहंना-डिहंन् खीजी बनेइ।*

28 परमेश्वरजी चमैंने आशिक पिसि बिइ, “फ्हारदै रोदै ल्हें तदै ह्याद्। पृथ्वीर प्लिंदै चए फिर कल्हे लदै ह्याद्। मा डचुँबैं ताँगमैं, मुबैं नमेमैं नेरो ह्युलबैं ताँन् सो प्ठ्याबै सैमैं फिबै कल्हे तद्।” *

- चमिरिए सन्तानइ किहए क प्लेब्मुं
 धै किहइ चए पहले तिंजुर चोब्मुं।”[☆]
 16 झाइले खीजी चमिरिने बिइ,
 “किहए फ्हेसे फिबै त्हेर्वे बेथा डइ वेल्ले बडिमिंब्मुं।
 किहइ दुःखले फ्हेसे फिब्मुं।
 किहए सैं प्युं डाँडन तरिब्मुं,
 छतसि चइ किहए फिर कल्हे लब्मुं।”
 17 च लिउँडं खीजी आदमने* बिइ,
 “किहइ फ्हेस्योए ताँ थेसि
 डइ आचद् बिबै सिंधुर्वे रो चबइले
 किहइ लमा सइ सराप योंडमुं।
 किहए छह तिगोन् दुःखले के लसि चल् त्हुब्मुं।
 18 सइ किहए ल्हागिर पुजु नेरो क्हुमैं म्लोमिंब्मुं
 धै किहइ म्रोंबै प्याँ पिंमैं चब्मुं।[☆]
 19 किह सर आकोन् समा
 किहए इहोर्वे छैब फ्युरसि दुःखले कमैबै कमैं चल् त्हुब्मुं।
 किह सउँडलेन् बनेल, किह सन् ग,
 किह सिसि सर्न कोंयाब्मुं।”
 20 आदमइ ह्रोंसए फ्हेस्योए मिं हब्बा† थेंड, तलेबिस्याँ च ताँन् सोगोंमैए आमा ग।
 21 याहवेह परमेश्वरजी आदम नेरो चए फ्हेस्योए ल्हागिर ट्हुबिए क्वें बनेसि खिमिंइ।

- 22 धै याहवेह परमेश्वरजी बिइ, “ड्यो धोलेन् म्हि छ्याँब-आछ्याँब सेल् खाँब् तइमुं। तारे चइ खोंयोँइ सोल् योंबै सिंधुर्वे रो टोंसि चल् आयोरिगे। आस्याँ च खोंयोँन् बिलै सोरिब्मुं।”[☆]
 23 छतसि “सउँडलेन् च बनेल, च सर्न के लरिगे” बिसि याहवेह परमेश्वरजी अदनए बगौचाउँडले चलाइ तेवाइ।
 24 खीजी म्हलाइ तेवाबै लिउँडं खोंयोँन् बिलै सोल् योंबै सिंधुर फेनेबै घ्यार खाबै या आखरिगे बिसि रूबै ल्हागिरि अदनए बगौचाबै स्यारउँडले करूबमैं‡ नेरो कारग्युले स्युररिबै मिइ लुरिबै सेलाँ (तरवार) थेंमिंइ।

4

- 1 आदम ह्रोंसए फ्हेस्योने बालु तइ, धै हब्बाइ फ्हेसे नोसि कयिन फिइ, धै बिइ, “याहवेहजी ल्होमिंसि डइ च्छि फिइ।”
 2 चइ धबै कयिनए अलि हाबिल फिइ। हाबिल क्यु छै तइ, कयिन बिस्याँ म्रोंर के लब तइ।
 3 दे त्हे लिउँडं कयिनइ म्रोंर रोबै सैमैंउँडले च्छौदे भेटि याहवेहए डाँर पखइ।
 4 दिलेया हाबिलइ ह्रोंसए क्युए बगालउँडले ओंसों फिबै छोबै क्यु भेटि पखइ। छतमा याहवेह हाबिल नेरो चए भेटि म्रोंसि सैं तोंइ।[☆]
 5 दिलेया कयिन नेरो चए भेटि म्रोंसि सैं आतों। छतमा कयिन वेल्ले हिस खसि इहो छु लइ।
 6 छतमा याहवेहजी कयिनने बिइ, “किह तले हिस खल? किहए इहो तले छु लल?
 7 किहइ छ्याँबै भेटि पखस्याँ ड किह म्रोंसि सैं आतोंमल वा? किहइ छ्याँब के आलस्याँ पाप किहए म्रार्न क्हुइ टिरिम्। चइ किहए फिर कल्हे तल् म्हेम्, दिलेया किह चए फिर कल्हे तल् त्हुम्।”

☆ 3:15 3:15 ॐॐॐ ॐ:१७ * 3:17 3:17 ॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐ ॐॐॐ ॐॐॐ “ॐॐॐ” ॐ ☆ 3:18 3:17-18 ॐॐॐॐ ॐ:८ † 3:20 3:20 ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐ ॐॐॐ ॐॐॐ “ॐॐॐॐ” ॐ ☆ 3:22 3:22 ॐॐॐ ॐ:१४ ‡ 3:24 3:24 ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ (भजनसंग्रह १८:१०; १ मूर्मैं ६:२३-२८; एजिकिएल १:५-१२) ☆ 4:4 4:4 ॐॐॐॐ ॐ:४

8 कयिनइ ह्रोंसए अलि हाबिलने “खो, डचो बैरु म्रोर ह्याले,” बिइ। झाइले चमैं म्रोर ह्यामा कयिनइ ह्रोंसए अलि हाबिल सैवाइ।*
 9 छतमा याहवेहजी कयिनने “क्हिइ अलि हाबिल खनिर मुँ?” बिसि डचोएमा चइ बिइ, “तुसि! डइ आसे। ड डए अलिए फ्होंछें वा?”

10 याहवेहजी बिइ, “क्हिइ छाबै आछयाँबै के तले लल? क्हिइ अलिए कोइ सउँडले डने ग्वार ह्तिरिइमुँ।*
 11 क्हिइ सराप योंइमुँ। तारे क्हिइ सर खेति लल् योरिब आरे। क्हिइ अलि सैवामा सइ सुँ फैइ। क्हिइ अलिए कोइ स फ्होंइमुँ।

12 तारेसेरो क्हिइ सर खेति लमा सइ क्हिइ ल्हागिर रोमें तोइ पिंरिब आरे। क्हि पृथ्वीर खोंयोंन् विलै छिं इहाँन् आयोंन्ले स्युररिल् त्हुब्मुँ।”
 13 कयिनइ याहवेहने बिइ, “डइ सैदिल् आखाँबै दण्ड डलाइ तइ।

14 तियाँ क्हिजी चु क्त्हयोउँडले डलाइ तेवासिन् मुँ, धै ड क्हिउँडले लोल त्हुब्मुँ। ड पृथ्वीरि छिं इहाँन् आयोंन्ले स्युररिल् त्हुब्मुँ, छतसि डलाइ स्याब्मैइ ड सैवाब्मुँ।”
 15 छविमा याहवेहजी चने बिइ, “छ आडिं! खाबइ कयिन सैमुँ चने बालु डि गुणा खी किंम्मुँ।” छतसि कयिन स्याब्मै खाबज्यै आसैरिगे बिसि याहवेहजी चए ज्युर चिनु ग्नि लमिंइ।

16 झाइले कयिन याहवेहउँडले त्हांसि अदनए स्यारउँड मुँबै नोद* बिबै ह्युलर टिबर होंइ।

????? ??????????

17 कयिन ह्रोंसए फ्हेंस्योने बालु तसि चए फ्हेंस्योइ फ्हेसे नोइ, धै हनोक बिबै च्ह फिइ। कयिनइ सहर ग्नि बनेसि ह्रोंसए च्हए मिं हनोक च सहरए मिंन थेंइ।
 18 झाइले हनोकउँडले ईराद बिबै च्ह योंइ। ईरादउँडले महूयाएल बिबै च्ह योंइ। महूयाएलउँडले मतूशाएल बिबै च्ह योंइ। मतूशाएलउँडले लेमेख बिबै च्ह योंइ।

19 लेमेखइ फ्हेंस्यो डिहं पखइ। थेब्स्योए मिं आदा, च्योंब्स्योए मिं सिल्ला मुँल।
 20 आदाइ याबाल बिबै च्ह फिइ। तम्बुर टिब्मैए नेरो खेदो न्हब्मैए खे च मुँल।
 21 चए अलिए मिं यूबाल मुँल। च बिस्याँ बीणा नेरो मुरलि ह्नाब्मैए खे मुँल।
 22 सिल्ला बिबै च्योंब्स्योइ तूबलकयिन बिबै च्ह फिइ। चइ ताँन् खालबै काँस नेरो पैए हातियारमैं बनेमल। तूबलकयिनए अडाँ नामा बिब मुँल।

23 लेमेखइ ह्रोंसए फ्हेंस्योमैंने बिइ,
 “ओ आदा नेरो सिल्ला, डए ताँ थेद्।
 ओ लेमेखए फ्हेंस्योमैं, डइ बिबै तामैं छेनाले थेद्।
 तलेबिस्याँ डलाइ नल् लबै म्हि डइ सैवाइमुँ,
 डलाइ प्रिसि आधाकल्सो लबै फ्रेंसि या डइ सैवाइमुँ।

24 कयिनलाइ सैब्मैल म्हि डि सिल् त्हुब्मुँ बिस्याँ,
 लेमेखलाइ सैब्मैल झन् डिच्युसे डि म्हि सिल् त्हुब्मुँ।”

??? ?????? ??????

25 धवै आदम ह्रोंसए फ्हेंस्योने बालु तसि चए फ्हेंस्योइ च्ह फिइ। “कयिनइ सैवाबै हाबिलए साटोरि परमेश्वरजी डलाइ कोलो ग्नि पिंइमुँ।” बिसि हब्बाइ चए मिं शेत† थेंइ।
 26 शेतलै या च्ह ग्नि तइ, चए मिं एनोश थेंमिंइ। च त्हेउँडले म्हिमैंइ याहवेहए मिं किबर होंइ।

* 4:8 4:8 ?????? ??ः३५; लूक ११:५१; १ यूह ३:१२ * 4:10 4:10 ?????? ??ः२४ * 4:16 4:16 \\\\\\ ?????? ?????? “????” † 4:25 4:25 \\\\\\ ?????? ?????? “????” †

5

११११ ११११११
(१ ११११११ १:१-१)

1 आदमए बंशमें चुमैन् ग ।

परमेश्वरजी म्हे बनेमा खीजी ह्रांस धोंबन् बनेइ । खीजी मुयुं नेरो च्हमिरि बनेइ ।

2 खीजी चमैलाइ बनेसि आशिक पिसि “म्ह” बिबै मिं थेंइ । आदम बिबै ओंसोबै म्हेए फ्हेसेमैए ताँ चुर फ्हेथेंइमुं।*☆

3 आदम प्रसे सोंच्यु बर्ष तमा चइ च्ह ग्नि योंइ । चए मिं शेत थेंइ ।

4 शेत फिवै लिउँइ आदम प्रेब्रा बर्ष सोसि अरू च्ह-च्हमिमै योंइ ।

5 आदम कुब्रासे सोंच्यु बर्ष तसि सिइ ।

6 शेत प्रसे इहदिं तमा एनोश बिबै च्ह योंइ ।

7 एनोश फिवै लिउँइ शेत प्रेब्रासे डिदिं सोसि अरू च्ह-च्हमिमै योंइ ।

8 शेत कुब्रासे च्युसे इहदिं तसि सिइ ।

9 एनोश कुच्यु बर्ष तमा केनान बिबै च्ह योंइ ।

10 केनान फिवै लिउँइ एनोश प्रेब्रासे च्युसे इहदिं सोसि अरू च्ह-च्हमिमै योंइ ।

11 एनोश कुब्रासे इहदिं तसि सिइ ।

12 केनान डिच्यु बर्ष तमा चइ महलालेल बिबै च्ह योंइ ।

13 महलालेल फिवै लिउँइ केनान प्रेब्रासे प्लिच्यु बर्ष सोसि अरू च्ह-च्हमिमै योंइ ।

14 केनान कुब्रासे च्युदिं तसि सिइ ।

15 महलालेल टुच्युसे इहदिं तमा येरेद बिबै च्ह योंइ ।

16 येरेद फिवै लिउँइ महलालेल प्रेब्रासे सोंच्यु बर्ष सोसि अरू च्ह-च्हमिमै योंइ ।

17 महलालेल प्रेब्रासे कुच्युसे इहदिं तसि सिइ ।

18 येरेद प्रसे टुच्युसे इहदिं तमा चइ हनोक बिबै च्ह योंइ ।

19 हनोक फिवै लिउँइ येरेद प्रेब्रा बर्ष सोसि अरू च्ह-च्हमिमै योंइ ।

20 येरेद कुब्रासे टुच्युसे इहदिं तसि सिइ ।

21 हनोक टुच्युसे इहदिं तमा चइ मतूशेलह बिबै च्ह योंइ ।

22 मतूशेलह फिवै लिउँइ हनोक सोब्रा बर्ष समा परमेश्वरने बा-बालुन् प्ररिइ । धै अरू च्ह-च्हमिमै योंइ ।

23 च त्हेर हनोक सोब्रासे टुच्युसे इहदिं मुँल ।

24 हनोक परमेश्वरने बा-बालुन् प्रमल । छुले प्रना-प्रन् चलाइ खाबज्यै आम्रों, तलेबिस्याँ परमेश्वरजी चलाइ क्वे बोवाल ।☆

25 मतूशेलह प्रसे प्रेच्युसे डिदिं तमा लेमेख बिबै च्ह योंइ ।

26 लेमेख फिवै लिउँइ मतूशेलह डिब्रासे प्रेच्युसे इहदिं सोसि अरू च्ह-च्हमिमै योंइ ।

27 मतूशेलह कुब्रासे टुच्युसे कुदिं तसि सिइ ।

28 लेमेख प्रसे प्रेच्युसे इहदिं तमा च्ह ग्नि योंइ ।

29 चइ ह्रांसए च्हेए मिं नोआ* थेंसि बिइ, “याहवेहजी सलाइ सराप पिल । दिलेया च सउँइलेन् डचोइ लबै केउँइले चु कोलोइ भों न्हल् पिंभुं ।”

30 नोआ फिवै लिउँइ लेमेख इहब्रासे कुच्युसे इहदिं सोसि अरू च्ह-च्हमिमै योंइ ।

31 लेमेख डिब्रासे डिच्युसे इहदिं तसि सिइ ।

32 नोआ इहब्रा बर्ष तमा शेम, हाम नेरो येपेत योंइ ।

6

११११ ११११११११ १११ ११११

- 1 लिउँइ ह्युलर म्हिमें ल्हें तदै ह्यामा चमैल च्मिमै फिइ ।
- 2 झाइले परमेश्वरए च्मैइ म्हिमेंए च्मिमै छ्याँव् मोसि ह्रों-ह्रोंसइ खोवै फ्हेंस्योमें पखइ ।
- 3 छ्तमा याहवेहजी बिइ, “डइ म्हिमेंलाइ खोंयोन् बिलै सोल् पिरिब् आरे, तलेबिस्याँ म्हि सिल् त्हुब्मुं । तारेसेरो चमै प्रसे डिहस्यु वर्ष मत्त्रे सोब्मुं ।”
- 4 च त्हेर नेरो लिउँज्यै या पृथ्वीरि नेफिलिममें मुँल । परमेश्वरए च्मै म्हिमेंए च्मिमै डॉर ह्याब्रें लसि फ्हेसेमें फिइ । चमैन् स्योम्बै भोब्मै-खाब्मै नेरो मिं कालिदिब्मै मुँल ।**
- 5 पृथ्वीरि म्हिमेंइ ल्हें आछ्याँवै केमै लब्रें लइ । धै खोंयोन् बिलै चमैइ आछ्याँवै तॉमें मत्त्रे मैरिब याहवेहजी मोइ ।
- 6 छ्तमा “डइ तले म्हिमें बनेसि पृथ्वीर थेंगे?” बिसि याहवेहजी पछ्त लसि बेल्ले सैं नइ ।
- 7 छ्तसि याहवेहजी बिइ, “डइ बनेवै म्हिमें, सर क्ल्याँसि प्रबै फ्हँलाँ-फ्हँलुमें, क्त्योर टिवै खेदोमें नेरो मुबै नमेमें तॉन् पृथ्वीउँइले नास लवाब्मुं । तलेबिस्याँ चुमै बनेबइले डए सैं नइमुं ।”
- 8 दिलेया नोआलाइ बिस्याँ याहवेहजी छ्याँव मोइ ।*

??????

- 9 नोआए तॉमें चुन् ग । चए पलोर नोआ मत्त्रे छ्याँवै के लबै म्हि मुँल । च परमेश्वरने बा-बालुन् प्रमल ।
- 10 नोआइ शेम, हाम नेरो येपेत बिबै च्ह सौलो योइ ।*
- 11 दिलेया पृथ्वीर खन्तोदोन् सैब् म्लोब् लब नेरो आछ्याँवै सैइ प्लिंब परमेश्वरजी मोइ ।
- 12 छ्ले पृथ्वीवै म्हिमें सैब् म्लोब् नेरो आछ्याँवै के लब परमेश्वरजी मोइ । तलेबिस्याँ पृथ्वीवै तॉन् म्हिमेंए सैं दुष्ट तल् खाल ।
- 13 छ्तसि परमेश्वरजी नोआने बिइ, “डइ तॉन् म्हिमें नास लवावै सैं लल् खाँइमुं । तलेबिस्याँ चमैइ लबै आछ्याँवै केमैइ पृथ्वी प्लिंडमुं । छ्तसि डइ चमैलाइ पृथ्वीउँइले नास लवाम् ।
- 14 छ्तसि किहइ गोपेर बिबै सिंए क्यु झाज ग्नि बनेद् । झाजर कोठा-कोठा लसि च न्होर नेरो फिर अलकत्राइ स्यालद् ।
- 15 किहइ च झाज छ्ले बनेदु: झाज प्रसे प्लिच्यु मिटर ह्रिंब, डिहस्युसे सों मिटर फ्हाब नेरो च्युसे डिहं मिटर नुब लद् ।
- 16 झाजर मि मोरिगे बिसि तिउरु वार्थेसि स्युद् । झाज तल सोंबै बनेद् । चए रेर म्मा ग्नि थेंन् ।”
- 17 “मु न्होर्वै तॉन् सो फ्ह्यावै सैमै नास लवाबर डइ पृथ्वीर नाँ बाडि कुलब्मुं, धै पृथ्वीर मुंबै तॉन् सो फ्ह्यावै सैमै सियाब्मुं ।
- 18 दिलेया डइ किहने बाछ्हा फैब्मुं । किह, किहए फ्हेंस्यो नेरो किहए च्ह-चोंमें तॉन् क्यु झाज न्होर होब्मुं ।
- 19 “झाइले सो फ्ह्यावै तॉन् खालवै त्होब नेरो मोमा किहने बालुन् सोरिगे बिसि तिजोर-तिजोर क्यु झाजए न्होर पखो ।
- 20 तॉन् खालवै नमेमें, खेदोमें नेरो सर क्ल्याँसि प्रबै तॉन् फ्हँलाँ-फ्हँलुमें तिजोर-तिजोर किहने बालुन् सोरिगे बिसि झाजर न्होर पखो ।
- 21 ह्रोंसए ल्हागिर नेरो तॉन् खालवै सो फ्ह्यावै सैमैइ चबै ल्हागिर तॉन् खालवै चबै सै पसि किहने बालु थेंन् ।”
- 22 परमेश्वरजी बिब् धोले नोआइ तॉन् लइ ।*

7

??????

- 1 झाइले याहवेहजी नोआने बिइ, “किह नेरो किहए परवा क्यु झाज न्होर ह्याद् । तलेबिस्याँ डइ चु पृथ्वीर छ्याँवै के लबै म्हि किह मत्त्रे मोइमुं ।
- 2 झाइले तॉन् खालवै चल् तबै खेदोमें न्होर्वै त्होब नेरो मोमा डिजोर धै चल् आतवै खालवै खेदोमें त्होब नेरो मोमा तिजोर क्यु झाजर पखो ।

- 3 झाइले पृथ्वी तिगोन् नमेमैए प्लु आथुंयारिगे बिसि नमेमै या भाले नेरो योम लसि डिजोर क्हिने बालुन् पखो ।
 4 तारेबै डिरोर डइ पृथ्वीर प्लिच्यु त्हिंइ प्लिच्यु म्हुंइस नाँ कुलब्भुं । धै डइ बनेबै सो प्हुयाबै सैमै तान्न् पृथ्वीउँइले नास लवाब्भुं ।”
 5 झाइले याहवेहजी लद् बिबै के तान्न् नोआइ लइ ।
 6 पृथ्वीर नाँ बाडि तमा नोआ टुब्बा वर्षबै मुँल ।
 7 नाँ बाडिउँइले सोरिगे बिसि नोआ, चए प्हुँस्यो, च्हु-चोंमै क्यु झाज न्होर होइ ।*
 8 परमेश्वरजी बिब धोले चल् तब नेरो चल् आतबै खेदोमै, नमेमै नेरो सर क्ल्याँसि प्रबै तान्न् सो प्हुयाबै सैमै
 9 भाले नेरो योम तिजोर-तिजोर नोआने बालु क्यु झाजर होइ ।
 10 झाइले डिरो लिउँइ पृथ्वीर नाँ बाडि तबर होइ ।
 11 नोआ टुब्बा वर्ष तबै सालबै म्हैन इहबै च्युसे डिगै तमा मुउँइले नाँ युबै युबन् तइ । धै पृथ्वी न्होबै थे-थेबै क्युए मुल्मै तान्न् त्हांयाँइ ।*
 12 छले पृथ्वीर प्लिच्यु त्हिंइ प्लिच्यु म्हुंइस नाँ युबै युबन् तइ ।
 13 च त्हिंइर्न नोआ, चए प्हुँस्यो, च्हुमै शेम, हाम, येपेत नेरो चमैए प्हुँस्योमै सौलो क्यु झाज न्होर होइ ।
 14 चमैने बालु तान्न् खालबै क्हुयोबै खेदोमै, धिर न्हबै खेदोमै, सर क्ल्याँसि प्रबै प्हुँलाँ-पुँलुँमै नेरो नमेमै या क्यु झाज न्होर होइ ।
 15 परमेश्वरजी नोआने बिब धोले सो प्हुयाबै तान्न् खालबै भाले नेरो योम नोआने बालु क्यु झाज न्होर होइ ।
 16 च लिउँइ याहवेहजी झाजए म्ना तोरमिंइ ।
 17 पृथ्वीरि प्लिच्यु त्हिंइ समा नाँ बाडि तरिमा पृथ्वीर क्यु ल्हें तसि क्यु झाज क्यु फि-फि क्वेसि सउँइले केंडो ह्याबर होइ ।
 18 नाँ युबै युब तरिमा पृथ्वीर क्यु बेल्ले ल्हें तसि क्यु झाज क्यु फि-फि क्वेबर होइ ।
 19 पृथ्वीर नाँ युबै युबन् तमा क्यु बेल्ले ल्हें तसि नुब नुबै कोमै तान्न् प्हुँयाँइ ।
 20 नुबै कोमै या मिटर डि समा प्हुँवाल ।
 21 पृथ्वीर प्रब टिब लबै तान्न् सो प्हुयाबै सैमै नमेमै, न्हबै खेदोमै, क्हुयोबै खेदोमै, सर क्ल्याँसि प्रबै प्हुँलाँ-पुँलुँमै, म्हिमै तान्न् सियाइ ।
 22 छले पृथ्वीर मुँबै सो प्हुयाबै सैमै तान्न् सियाइ ।
 23 पृथ्वीर मुँबै तान्न् सो प्हुयाबै सैमै म्हि, खेदो, क्ल्याँइ प्रबै प्हुँलाँ-पुँलुँ, नमेमै तान्न् पृथ्वीउँइले याहवेहजी नास लवाइ । नोआने बालु झाजर मुँबै मत्त्रे सोइ ।
 24 पृथ्वीर प्रसे इहच्यु त्हिंइ समा क्यु चैरिइ ।

8

???? ???? ???

- 1 दिलेया परमेश्वरजी नोआ नेरो चने बालु क्यु झाजर मुँबै तान्न् धिर न्हबै खेदोमै नेरो क्हुयोबै खेदोमै मैसि पृथ्वीर खै कुल्मिंइ । धै क्यु इहारबर होइ ।
 2 स न्होबै थे थेबै क्युए मुल्मै इहारयाइ धै मुउँइले नाँ युब टियाइ ।
 3 झाइले पृथ्वीर क्यु इहा-इहारै ह्यासि प्रसे इहच्यु त्हिंइ लिउँइ क्यु इहारयाइ
 4 च सालबै म्हैन डिंलाए च्युसे डिगैर क्यु झाज आरारातए कोर टियाइ ।
 5 क्यु इहारदै ह्यामा म्हैन च्युबै ओंसोबै त्हिंइरि कोमैए च्हुमै म्प्रोइ ।
 6 प्लिच्यु त्हिंइ लिउँइ ह्नांसइ बनेबै क्यु झाजए च्योने म्ना नोआइ थोसि
 7 कग घि प्हुरवामा सबै क्यु आइहारन् समा च कग छाइ-छुइ प्हुररिइ ।
 8 च लिउँइ “सर क्यु इहारइ उ” बिसि इह्योबर नोआइ तोंगु (ढुकुर) घि या प्हुरमिंइ ।

- 9 दिलेया पृथ्वीरि क्यु आइहारल । छतसि च तोंगु पहले न्हेबै क्ल्हयो आयोसि च डॉन झाजर एखइ । छतसि नोआइ ह्रोंसए यो स्योसि च तोंगु क्यु झाज न्होर थैइ ।
- 10 झाइले डिगें लिउँइ नोआइ धबै च तोंगु झाजउँइले फुरमिंड ।
- 11 च तोंगु डेसर च डॉर एखमा चए सुँर भखर टोंबै जैतुनए फो ग्नि मुँल । छतमा सर क्यु इहारयान बिब नोआइ सेइ ।
- 12 डिगें लिउँइ चइ धबै च तोंगु फुरमिंड, दिलेया च लार बिस्याँ च तोंगु च डॉर आएखा ।
- 13 नोआ टुब्बासे तिदिं तबै सालबै ओंसोंबै म्हैनबै ओंसोंबै त्हिंडर पृथ्वीर क्यु इहारयाइ । धै नोआइ झाजए मा थोसि इह्योमा सर क्यु इहारयाल ।
- 14 म्हैन इहलबै इहस्युसे डिगेंर स तान् कारयाल ।
- 15 छतसि परमेश्वरजी नोआने बिइ,
- 16 “क्हिह, क्हिहए फ्हेँस्यो, च्ह-चोंमें तान् झाजउँइले त्हांन् ।
- 17 क्हिहने बालु मुँबै तान् सो फ्याबै सैमें खेदोमें, नमेंमें, क्ल्याँसि प्रबै फ्हाँलाँ-फ्हुँलुँ बैरु तेद् । चमें पृथ्वीर ल्हेँ तदै ह्युलर फ्लिंदै ह्यारिगे ।”
- 18 झाइले नोआ, चए फ्हेँस्यो नेरो च्ह-चोंमें झाजउँइले त्हांइ ।
- 19 खेदोमें तान्, क्ल्याँसि प्रबै फ्हाँलाँ-फ्हुँलुँ, नमेंमें पृथ्वीर प्रब टिब् लबै सो फ्याबै सैमें या चमेंए ह्हेँ-ह्हेँ पालेँ क्यु झाजउँइले त्हांखइ ।
- 20 झाइले नोआइ याहवेहए ल्हागिर खो पिंबै क्ल्हयो ग्नि बनेसि चल तबै खेदोमें नेरो नमेंमें ग्नि-ग्नि किसि परमेश्वरए मिर खो पिंड ।
- 21 याहवेहजी खोए लिंबै थाँ किंबै लिउँइ ह्रोंसए सैर बिइ, “म्हिहए सैबै तामें कोलो ओंनोंन् आछ्याँब तलेया म्हिइ लबै केउँइले तारे डइ खोंयोँइ पृथ्वीलाइ सराप पिंरिब् आरे । तोगो डइ नास लब् धोले सो फ्याबै तान् सैमें धबै ड नास लरिब् आरे ।”
- 22 “चु पृथ्वी मुरिब्दे,
प्लु प्लुब नेरो रो खुबै त्हे,
खुँब नेरो ख्वालब
सर्ख नेरो बर्ख,
त्हिंड नेरो म्हुँइँस
म्हरिब् आरे ।”

9

११११११११११ ११११११ १११११ ११११

- 1 च लिउँइ परमेश्वरजी नोआ नेरो चए च्हमें आशिक पिंसि “फ्हारदै रोदै, सन्तानमें ल्हेँ तदै पृथ्वीर फ्लिंदै ह्याद्,” बिइ ।*
- 2 पृथ्वीबै तान् खेदोमें मुबै तान् नमेंमें सर क्ल्याँसि प्रबै तान् फ्हाँलाँ-फ्हुँलुँ मा डचुँइबै तान् ताँगमें या क्हेमें ग्नीसि डिहंम्मुँ । चमें तान् डइ क्हेमेंए योर्न पिंडमुँ ।
- 3 चु तान् सो फ्याबै सैमें क्हेमेंए चबै सै तब्मुँ । डइ ओंसों प्याँ पिंमें पिंब् धोले चु तान् सो फ्याबै सैमें या क्हेमेंलाइ पिंम् ।
- 4 “छतसि क्हेमेंइ तोइ सैलेया से चलेन् तमुँ दिलेया को बिस्याँ आचद् तलेबिस्याँ कोर सो मुँ ।*
- 5 खाबज्यै म्हिलाइ सैस्याँ चइ सजैँ योम् । खेदोमेंलाज्यै या डइ खि किंम्मुँ ।
- 6 परमेश्वरजी म्हिलाइ ह्रोंस धोबन् बनेइमुँ ।
छतसि खाबइ म्हिलाइ सैम्मुँ, चलाज्यै या म्हिइ सैम्मुँ ।*
- 7 क्हेमें फ्हारदै रोदै फ्हासेमें ल्हेँ फिदै ह्युलर फ्लिंरिगे ।”*

- 8 धवै परमेश्वरजी नोआ नेरो चए च्हमैने बिइ,
 9 “कहेमै नेरो कहेमैए क्वें-क्वेंमिमैने
 10 छुलेन क्यु झाजउँडले कहेमैने बालु त्होंखबै ताँन् सो फ्याबै सैमै नमंमै, न्हबै खेदोमै, क्हयोर्बै खेदोमै कहेमैने बालु मुँबै ह्युलर्बै सो फ्याबै ताँन् सैमैने डइ बाछ्हा फैम् ।
 11 तारे सो फ्याबै ताँन् सैमै नाँ बाडिए क्युइ खोंयोँइ सिरिब् आरे, धै पृथ्वी नास लबर नाँ बाडि खोंयोँइ तरिब् आरे बिसि डइ कहेमैने बाछ्हा फैम् ।”
 12 परमेश्वरजी बिइ, “चु बाछ्हा ड नेरो कहेमै धै कहेमैने बालु मुँबै ताँन् सो फ्याबै सैमैए म्हाँजोरि ताँन् पुस्तए ल्हागिर डइ लमिंइमुँ चए चिनु चु तब्मुँ ।
 13 डइ न्हाँम्स्योर ह्यागार्गी थेंब्मुँ, झाइले ड नेरो पृथ्वीए म्हाँजोरि च ह्यागार्गी बाछ्हाए चिनु तब्मुँ ।
 14 डइ पृथ्वीर न्हाँम्स्यो कुलमा न्हाँम्स्योर ह्यागार्गी म्प्रोंब्मुँ,
 15 ड नेरो कहेमै धै सो फ्याबै ताँन् सैमैए म्हाँजोरि फैबै बाछ्हा डइ मैब्मुँ । धै नाँ बाडिइ धवै सो फ्याबै सैमै खोंयोँइ सैरिब् आरे ।
 16 न्हाँम्स्योर ह्यागार्गी म्प्रोंमा डइ च ड्ह्योसि चु खोंयोँन् बिलै तरिबै बाछ्हा मैब्मुँ । चु बाछ्हा परमेश्वर नेरो ह्युलर्बै सो फ्याबै ताँन् सैमैने फैइमुँ ।
 17 डइ पृथ्वीर्बै सो फ्याबै ताँन् सैमै, ड नेरो कहेमैए म्हाँजोरि फैबै बाछ्हाए चिनु चुन् ग ।”

?? ? ? ? ? ? ? ? ?

- 18 झाजउँडले बैरु त्होंसि खबै नोआए च्हमै शेम, हाम नेरो येपेत ग । हाम कनानए आबा मुँल ।
 19 नोआए च्हमै चु सौँलो मुँल । चुमैउँडलेन् ताँन् पृथ्वी प्लियाँइ ।
 20 म्प्रों के लबै नोआइ अँगुरए धुँमै रुँइइ ।
 21 तिगें नोआ अँगुरए फ्हाइ म्हेरसि क्लुँनन् त्हाँसए तम्बु न्हाँर रोरिल ।
 22 कनानए आबा हामइ त्हाँसए आबा क्लुँनन् रोरिब् म्प्रोंइ । धै बैरु त्होंसि त्हाँसए आघेंमै डिहंने था पिंइ ।
 23 झाइले शेम नेरो येपेतइ क्वें घ्रि किसि चमै डिहंइ काँदार थेंइ । धै लिग्याँइ सदिदै ह्यासि चमैइ आबाए फिर हुमिंइ । चमैए लि लिग्याँइ तोबइले चमैइ खेंमैए आबा क्लुँनन् मुँबाआम्रों ।
 24 नोआ फ्हाए न्हेरुउँडले छोरबै लिउँइ चए च्ह च्योंबइ लबै के था योंइ ।
 25 झाइले चइ बिइ,
 “कनानइ सराप योरिगे ।
 च त्हाँसए आघेंमैए केब्छैमैए केब्छै तब्मुँ ।”
 26 चइ शेमए ल्हागिर बिइ,
 “शेमइ म्हाँदिवै याहवेह थेब तरिगे!
 कनान शेमए केब्छै तरिगे ।
 27 परमेश्वरजी येपेतए क्ल्हयो-न्हें ल्हें लमिरिगे!
 धै च शेमने किहसि बालुन् टिरिगे!
 कनान बिस्याँ शेमए केब्छै तरिगे ।”
 28 नाँ बाडि तबै लिउँइ नोआ सोब्बासे इहच्यु वर्ष समा सोइ ।
 29 झाइले नोआ कुब्बासे इहच्यु वर्ष तसि सियाइ ।

10

?? ? ? ? ? ? ? ? ?
 (? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?)

- 1 नोआए च्हमै शेम, हाम नेरो येपेतए ताँमें चुन् ग । नाँ बाडि तबै लिउँइ चमैलैया च्हमै फिइ ।

?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

- 2 येपेतए च्हमै: गोमेर, मागोग, मादे, यावान, तूबल, मेशेक नेरो तीरास मुँल ।

30 साराई थरि मुँल चल च्ह-च्हमि तोइ आरेल ।

31 तेरहइ ह्नोंसए च्ह अब्राहम हरानए च्ह ह्नोंसए क्वें लोत नेरो अब्राहमए फ्हेंस्यो ह्नोंसए चों साराई किसि कल्दिमैए ऊर बिबै क्ल्योउँडैले कनान ह्युलर ह्याब् बिसि चमै बालुन् त्होंइ । दिलेया हरान बिबै क्ल्ह्योर फेनेसि चर्न टिइ ।

32 तेरह इहंब्बासे इहदि सोसि हरानर सिइ ।

12

????????? ?????????? ??????

1 याहवेहजी अब्रामने बिइ, “क्हिए ह्युल, क्हिए इहेब्-टहु नेरो क्हिए आबाए धिउँडैले त्होंसि डइ तेंबै ह्युलर ह्याद् ।”

2 डइ क्हिउँडैले थेबै हें लमिंभुँ,

धै क्हिहलाइ आशिक पिंसि ।

क्हिए मिं कालिदिब् लमिंभुँ,

झाइले क्हि आशिकए मुल तभुँ ।

3 क्हिए फिर आशिक पिंभैलाइ डइ आशिक पिंभुँ,

क्हिए फिर सराप पिंभैलाइ डइ सराप पिंभुँ ।

क्हिउँडैलेन् पृथ्वीवै ताँन् म्हिमैँइ आशिक योंभुँ ।”

4 छतसि याहवेहजी बिब् धोलेन् अब्राम च क्ल्ह्योउँडैले त्होंइ । धै चए अलिए च्ह लोतै या चने बालु ह्याइ । हरानउँडैले त्होंह्यामा अब्राम डिच्युसे इहदिवै मुँल ।

5 अब्राम ह्नोंसए फ्हेंस्यो साराई, ह्नोंसए अलिए च्ह लोत नेरो खेंमैँइ हरानर खागु लवै सै न्होर नेरो केब्-केब्स्योमैँ किसि कनान ह्युलरउँडैँ ह्याइ धै चमैँ कनानर फेनेइ ।

6 अब्राम च ह्युलर फेसि च ह्युलजरे प्र-प्रइ ह्यामा शकेमर मुँबे मोरेए* चोखो सिंधुँ मुँबै क्ल्ह्योर फेइ । च त्हेर च क्ल्ह्योर कनानीमैँ टिमल ।

7 च लिउँडैँ याहवेह अब्राम डाँर म्रोंयुसि चने बिइ, “डइ क्हिए सन्तानमैँ चु ह्युल पिंभुँ ।” छ बिबै लिउँडैँ याहवेहए ल्हागिर चइ खो पिंबै क्ल्ह्यो ग्नि चर बनेइ ।

8 च क्ल्ह्योउँडैले ह्यासि च बेथेलए स्यारउँडैँ मुँबै कौर टिइ । धै बेथेललाइ पश्चिमउँडैँ नेरो ऐ सहरलाइ स्यारउँडैँ लसि ह्नोंसए तम्बु टौँदिइ । चर चइ याहवेहए ल्हागिर खो पिंबै क्ल्ह्यो ग्नि बनेसि याहवेहए मिं किइ ।

9 झाइले अब्राम अझै प्र-प्रइ नेगेब बिबै न्हुउँडैँ ह्याइ ।

????????? ?????????? ?????????? ??????????

10 झाइले च कनान ह्युलर थेबै अँडगल तसि अब्राम मिश्र ह्युलर टिबर ह्याइ ।

11 च मिश्र ह्युलर फेबि छेमा अब्रहामइ ह्नोंसए फ्हेंस्यो साराईने बिइ, “क्हि इह्योबर बेल्ले छ्याँब मुँ बिसि डइ सेइमुँ ।

12 तारे मिश्रीमैँइ क्हिहलाइ म्रोंसि ‘चुम् चए फ्हेंस्यो मुँन,’ बिभुँ । धै चमैँइ डलाइ सैवासि क्हि सोगों थेंभुँ ।

13 छतसि क्हिइ ‘ड- चए अडाँ ग’ बिमिन् । क्हिइ छ बिमिंस्योँ ड सोल् योंभुँ ।”

14 झाइले अब्राम मिश्र ह्युलर फेनेमा चर्बैँ म्हिमैँइ च च्हमिरि बेल्ले छ्याँब म्रोंइ ।

15 झाइले फारो म्रुँए सिपाइमैँइ च च्हमिरिलाइ म्रोंमा “च बेल्ले छ्याँब मुँ!” बिसि फारो डाँर बिनेइ । छतसि चमैँइ साराईलाइ म्रुँए दरबारर बोइ ।

16 साराई बेल्ले छ्याँब म्रोंसि फारो म्रुँइ अब्रामलाइ छेन् लसि र-क्युमैँ, म्येमैँ, केब्-केब्स्योमैँ, गधामैँ नेरो सलुमैँ पिंइ ।

17 दिलेया म्रुँइ अब्रामए फ्हेंस्यो साराई बोबइले याहवेहजी फारो नेरो चए परवारए फिर इहंन्-इहाँवै दुःखमैँ कुल्मिंइ ।

* 12:1 12:1 ??????? 0:२; हिब्रू ११:८ * 12:3 12:3 00 0:८ * 12:6 12:6 ?????? ??????? 00 0000 0000 “????????-लिब् लवै म्हि” ग ।

* 12:7 12:7 ??????? 0:५; गला ३:१६ * 12:13 12:13 00 00:२; २६:७

- 18 छतमा फारो मुँइ अब्रामलाइ हुँइसि बिइ, “क्हिइ डने चु तो लल? चु च्मिरि क्हिए फ्हेंस्यो ग बिसि क्हिइ डने तले आबिल?
- 19 ‘चु डए अडॉ ग’ बिसि क्हिइ तले बिल? छतसि डए फ्हेंस्यो लबर चलाइ डइ बोल। इह्योद्! क्हिए फ्हेंस्यो चुर्न मुँ बोइ ह्याद्!”
- 20 च लिउँइ फारो मुँइ ह्णोसए म्हिमैने अब्रामलाइ ह्याल् पिन् बिइ। धै अब्राम, चए फ्हेंस्यो नेरो चने मुँबै तोन्दोरि सैमैं बोसि मिश्र ह्युलउँइले कुल्मिंइ।

13

११११११११ ११११ १११ ११११११११

- 1 झाइले अब्रामइ ह्णोसए फ्हेंस्यो, ह्णोसने मुँबै तोन्दोरि सैमैं नेरो ह्णोसए अलिए च्हे लोतै या किसि मिश्र ह्युलउँइले कैंडो क्रेखसि नेगोब बिबै ह्युलर फेखइ।
- 2 अब्राम वेल्ले प्लबै म्हि मुँल तलेबिस्याँ चने खेदोमैं मारा-चाँदिमैं ल्हेँ मुँल।
- 3 च नेगोबउँइले प्रदै ओंसों चइ बेथेल नेरो ऐए म्हाँजोर तम्बु टौँदिबै क्ल्ह्योर फेखइ।
- 4 चइ चर ओंसों खो पिंबै क्ल्ह्यो बनेसि याहवेहए मिं किल।
- 5 अब्रामने बालु ह्याबै लोतलै या र-क्युमैं, खेदोमैं नेरो तम्बुमैं मुँल।
- 6 चमैए र-क्युमैं नेरो खेदोमैं ल्हेँ तसि चमैं डिहंए खेदोमैंए ल्हागिरि च ह्युलबै छिइ आयो। छतसि चमैं बालु टिल् आखाँब् तइ।
- 7 छतमा अब्राम नेरो लोतए खेदो छ्बैँए न्होरि फ्हाँगि तइ। च ल्हेर कनानीमैं नेरो परिज्जीमैं या च ह्युलर टिमल।
- 8 छतमा अब्रामइ लोतने बिइ, “डचो ह्णोसए म्हिमैं ग। छतसि डचो नेरो डचोए फ्हाँछैँमैं न्होरि फ्हाँगि आतबै ल्हागिरि
- 9 डचो फ्रेयाल् त्हुम्। इह्योद्, ताँन् ह्युल क्हिए ओंसों मुँ। क्हि त्हर्ग्योउँइ ह्यास्याँ ड क्योलोउँइ ह्यामुँ क्हि क्योलोउँइ ह्यास्याँ ड त्हर्ग्योउँइ ह्याम्।”
- 10 लोतइ खन्तोदोन् इह्योमा क्यु ल्हेँ मुँबै यर्दन स्योए ब्याँसि सोअर समा फेनब् म्णोइ। च क्ल्ह्योर याहवेहजी बनेबै अदनए बगैँचा धोन् तब नेरो मिश्र ह्युलर धोले क्यु ल्हेँ मुँल। (चु ताँ याहवेहजी सदोम नेरो गमोरा बिबै सहर नास लब् भन्दा ओंसोबै ताँ ग।)☆
- 11 छतमा लोतइ यर्दनबै ताँन् ब्याँसि त्हाँसि स्यारउँइ ह्याइ। छले चमैं डिहं फ्रेयाइ।
- 12 अब्राम कनान ह्युलर्न टिइ। लोत बिस्याँ ब्याँसिबै सहरजरे टिनेइ। चइ सदोम बिबै सहर समा ह्णोसए तम्बु टौँउँदिसि टिइ।
- 13 सदोमबै म्हिमैं दुष्टमैं मुँल। चमैइ याहवेहजी आखोबै पाप केमैं लमल।

१११११११ ११११११११ ११११ ११११ ११११११११

- 14 लोत अब्रामने फ्रेयाबै लिउँइ याहवेहजी अब्रामने बिइ, “तारे क्हि मुँबै क्ल्ह्योउँइले ताइ (उत्तर) माइ (दक्षिण) स्यार (पूर्व) नेरो छयो न्हु (पश्चिम) खन्तोदोन् इह्योद्।
- 15 क्हिइ म्णोबै ताँन् क्ल्ह्यो क्हि नेरो क्हिए सन्तानलाइ डइ खोयोन् बिलै क्ल्हे तबर पिंम्भुँ।☆
- 16 डइ क्हिए फ्हेसैमैं पृथ्वीबै त्हुल् धोलेन् ल्हेँ लमिंम्भुँ। खाबज्यै त्हुल् च्योल् आखाँ! त्हुल् च्योल् खाँम् बिस्याँ क्हिए फ्हेसैमैं या च्योल् खाँम्भुँ।
- 17 रेद्! ह्युलए खन्तोदोन् ह्याद्। तलेबिस्याँ डइ चु ताँन् क्ल्ह्यो क्हिलाइ पिंम्भुँ।”
- 18 झाइले अब्रामइ ह्णोसए तम्बु सार्दिसि हेब्रोनेर मुँबै मम्नेए फलाँटए सिंधुमैं डार खसि चर्न टिइ। चइ चर याहवेहए ल्हागिरि खो पिंबै क्ल्ह्यो घि बनेइ।

14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

1 च त्हेर ल्हडें त्रि तमा पूर्व ह्युलबै मुँमें प्लिइ कनान ह्युलबै मुँमें इहने नेइ। छलेन शिनारबै अम्रापेल मुँ, एल्लासारबै अर्योक मुँ, एलामबै कदोर्लाओमेर मुँ नेरो गोयिमबै तिदाल मुँ नेबर खइ।

2 धै चमैं सदोमबै बेरा मुँ, गमोराबै बिर्शा मुँ, अदमाबै शिनाव मुँ, सबोयिमबै शेमेबेर मुँ नेरो बेलाबै (अथवा सोअरबै) मुँए बिरोधर नेइ।

3 चमैं ताँन् सिद्धिमए ब्याँसिर (अथवा चज मा डचुँइर) खागु तइ।

4 चमैं च्युसे डिहंदि समा कदोर्लाओमेरए न्होर टिसि के लरिल। दिलेया च्युसे सोदिं तमा चमैं चए न्होर टिल् आडिसि चए बिरोध लइ।

5 छतसि च्युसे प्लिदिं तमा कदोर्लाओमेर नेरो चने किह्रबै मुँमें खसि अस्तरोत-कर्णेमर रपाइमैं, हामर जूजीमैं, शावेकिर्यातैमर एमिमैं,

6 नेरो सेइर कोबै ह्युल खागुबै होरीमैं टहोवासि चबै म्हि आटिबै कल्हयो एलपरान समन् चमैंइ कल्हे लसि खेंमैंए न्होर पखइ।

7 च लिउँइ चमैं एखसि एन मिशपातर (अथवा कादेशर) खसि अमालेकीमैंए ताँन् ह्युल नेरो हासेसोन-तामारर टिबै एमोरीमैं या टहोवासि चमैंलाज्यै या खेंमैंए न्होर थेंइ।

8 च लिउँइ सदोम, गमोरा, अदमा, साबोयिम नेरो बेलाबै (अथवा सोअरबै) मुँमें खागु तसि सिद्धिमए ब्याँसिर चमैंने नेबर तयार तइ।

9 धै च मुँ इह मुँ प्लिने नेबर खइ। अथवा एलामबै कदोर्लाओमेर मुँ, गोयिमबै तिदाल मुँ, शिनारबै अम्रापेल मुँ नेरो एल्लासारबै अर्योक मुँने नेबर खइ।

10 सिद्धिमए ब्याँसिर अलकत्रइ प्लिरिबै होंल्दोंमैं मुँल। कदोर्लाओमेर मुँइ टहोमा सदोम नेरो गमोराए मुँमें नेबै कल्हयोउँइले भौदिमा चमैंए को-कोइ म्हिमैं च होंल्दोंजरे पायाइ। दिलेया अरू मुँमें सों कोउँइ भौदिइ।

11 च मुँ प्लि सदोम नेरो गमोराबै ताँन् सैमैं किसि खेंमैंए घ्याँ क्हासि ह्याइ।

12 चमैंइ सदोमर टिबै अब्रामए अलिए च्ह लोत नेरो चए तोन्दोरि सैमैं या बोयाइ।

13 दिलेया भौदिह्याबै म्हि छिइ हिब्रू हेंबै अब्रामने चु ताँ बिइ। अब्राम एश्कोल नेरो आनेरए अलि एमोरी मग्नेए इह सिं धुँए खागु टिमल। चुमैं अब्रामने किह्रबैं मुँल।

14 झाइले अब्रामइ ह्णोंसए अलिए च्हलाइ फैसि बोबै ताँ थेसि ह्णोंसए धिर फिसि तालिम योंबै सोब्रासे च्युसे प्रे केब्छेंमैं किसि चमैं दान बिबै कल्हयो समा ल्हाबोइ।

15 अब्रामइ ह्णोंसए म्हिमैं टोलि-टोलि लसि फेलइ धै म्हुँइसर शत्तुरमैंए फिर ह्वानेमा चमैंलाइ टहोवाइ। धै दमस्कसए उत्तरउँइबै होबा समा चमैं ल्हाबोइ।

16 झाइले चइ ह्णोंसए अलिए च्ह लोत, चए ताँन् सै न्होर, च्हमिरिमैं, म्हिमैं नेरो चमैंने मुँबै तोन्दोरि सैमैं या एपखइ।

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

17 छले कदोर्लाओमेर नेरो चने किह्रबै मुँमेंए फिर टहोसि एखमा शावेए ब्याँसिर (अथवा मुँए ब्याँसिर) सदोमबै मुँ चने त्होवर खइ।

18 च लिउँइ शालेमबै मल्कीसेदेक मुँ या क्हें नेरो अँगुरए प्हा किसि अब्राम डार खइ। च ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वरए खेगि मुँल।

19 “स्वर्ग नेरो पृथ्वी बनेबै ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वरउँइले

अब्रामइ आशिक योरिगे!

20 किहलाइ शत्तुरमैंए फिर टहोल् पिबै

ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वरए मिं थेब तरिगे!”

बिसि चइ अब्रामए फिर आशिक पिंइ। धै अब्रामइ ह्णोंसइ टहोइ पखबै तोन्दोरि सैए च्युबाँबै तिंबाँ मल्कीसेदेकलाइ पिंइ।*

21 छले पिंमा सदोमबेँ झुँड अब्रामने बिड, “क्हिड ट्होसि पखबेँ तोन्दोरि सैमै क्हिनेन् थेंन्। डए म्हिमें मत्त्रे डलाइ पिन्।”

22 दिलेया अब्रामड सदोमबेँ झुँने बिड, “स्वर्ग नेरो पृथ्वी बनेबेँ याहवेह ताँन् भन्दा थेबेँ परमेश्वरए उँडरि डइ छले कसम चइमुँ:

23 ड क्हिए रु ग्नि या जुत्ताए तनि ग्नि या किरिबु आरे। आस्याँ ‘डइ लमा अब्राम प्लबु तइ’ बिसि क्हिड बिभुँ।

24 ड ह्त्रोंसए ल्हागिर तोइ सै आकि। डने मुँबेँ म्हिमेंड कति चइ च नेरो चमैए भाउ मत्त्रे किंभुँ। दिलेया आनेर, एशकोल नेरो मग्नेड बिस्याँ ह्त्रों-ह्त्रोंसए भाउ किरिगे।”

15

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

1 च लिउँड याहवेह अब्राम डार म्रोंयुसि चने बिड,

“अब्राम, क्हि आडिहन्,

क्हिए ढाल डन् ग;

डइ क्हिलाइ बेल्ले थेबेँ इनाम पिंभुँ।”

2 दिलेया अब्रामड बिड, “ओ याहवेह परमेश्वर, क्हिजी ड तो पिंइमुँ रो? तलेबिस्याँ डल फ्हेसे ग्नि या आरे, तारे डए धिबेँ क्त्हे दमस्कसबेँ एलीएजर तभुँ।

3 क्हिजी डलाइ फ्हेसेमै आपिंइमुँ। छतसि डए धिर फिबेँ केब्छेन् डए धिबेँ क्त्हे तभुँ।”

4 दिलेया “च एलीएजर बिबेँ केब्छे क्हिए धिबेँ क्त्हे तरिब आरे, तलेबिस्याँ क्हिए च्छन् क्हिए धिबेँ क्त्हे तभुँ,” बिसि याहवेहजी बिबेँ ताँ धबेँ अब्रामड थेइ।

5 खीजी चलाइ बैरु बोसि बिड, “मुउँड डचोड! मुबेँ मुसारमै च्योल् खाँम् उ आखाँ? क्हिए फ्हेसेमै या मुसारा धोलेन् ल्हे तभुँ।”*

6 छबिमा अब्रामड याहवेहजी बिबेँ ताँ क्वेँड। चइ खीजी बिबेँ ताँ क्वेँडले याहवेहजी चलाइ ठिक ठदिइ।*

7 खीजी धबेँ चने बिड, “चु ह्युल क्हिलाइ पिंबर कल्दिमैए ऊरउँडले क्हि पखबेँ याहवेह डन् ग।”

8 दिलेया अब्रामड खीने “ओ याहवेह परमेश्वर, ड चु ह्युलए क्त्हे तल् योंम् बिसि डइ खैले सेल् खाँम्?” बिसि डचोएइ।

9 खीजी चने बिड, “डए ल्हागिर सोदिबेँ म्ये ग्नि, सोदिबेँ र, सोदिबेँ क्यु, तोंगु ग्नि नेरो परेवाए फ्हेसे ग्नि पखो।”

10 अब्रामड च ताँन् सैमै खी डार पसि थोइ। धै म्हाँजोर डिहंबाँ लसि ओसो थेंमिंइ नमेंमै बिस्याँ डिहंबाँ आल।

11 छले थेंमा च सियाबेँ खेदो नेरो नमेंमै फिर क्त्रेमै ह्वाखमा अब्रामड चमै ल्हाइ।

12 त्हिंयाँ लियामा अब्राम बेल्ले न्हरु च्हुइरिल। छले न्हरु च्हुइरिमा डिहंन् इहाँबेँ मिच्छु खैवइ च हुवाइ।*

13 च लिउँड याहवेहजी अब्रामने बिड, “क्हिए फ्हेसेमै आगुए ह्युलर बसेँ ह्यासि टिभुँ, च ह्युलबेँ म्हिमेंए केब्छेँमै तभुँ, छले प्लिब्रा बर्ष समा चमैँड ल्हेँ दुःख योल् त्हुभुँ बिसि खैलसेया मैथेंन्।”*

14 दिलेया क्हिए फ्हेसेमै खाबु ह्त्रेंमैए केब्छेँ तभुँ, च ह्त्रेंबेँ म्हिमेंलैया डइ निसाफ लभुँ। लिउँड चमैँ त्हाँखमा ल्हेँ मारा-मुइ किसि खभुँ।*

15 क्हि बिस्याँ खेबु तन् समा शान्तिले सोसि सिभुँ धे पाभुँ।

16 पुस्ता प्लि लिउँड क्हिए फ्हेसेमै चुर्न एखभुँ, तलेबिस्याँ एमोरीमैए आछ्याँबेँ के तोगो समा आखाँडमुँ।”

17 त्हिंयाँ लियाबेँ लिउँड म्हुँडस तमा मिखु त्हाँबेँ मिए पु ग्नि नेरो लुरिबेँ मिए फ्हेँ ग्नि सेए चौटामैए म्हाँजोउँडले त्हाँयाइ।

18 च त्हिंइर्न याहवेहजी अब्रामने छ बिसि बाछ्या फेइ, “मिश्र ह्युलबेँ स्योंउँडले यूफ्रेटिस बिबेँ थेबेँ स्यों समाबेँ चु ताँन् ह्युलैया डइ क्हिए फ्हेसेमैलाइ पिंइमुँ।”*

19 केनि, कनज्जी, कदमोनि,

20 हिती, परिज्जी, रपाइ,

* 15:5 15:5 ००० ०:१८; द्वि० ११:१२ * 15:6 15:6 ००० ०:३; गला ३:६; याक २:२३ * 15:12 15:12 ००० ०:१३-१४ * 15:13 15:13 ०००० ०:१-१४; चिबैँ ७:६ * 15:14 15:14 ०००० ००:४०-४१; चिबैँ ७:७ * 15:18 15:18 ००००००० ०:५

21 एमोरी, कनानी, गिर्गाशी नेरो यबूसीमेंए ह्युलमें ताँन् डइ क्हाए फ्हासेमैलाइ पिंडमुँ।”

16

????? ???? ????????

1 अब्रामए फ्हेस्यो साराईउँइले अब्रामल फ्हासे आतल। साराईल हागार बिबै मिश्री केब्स्यो घ्रि मुँल।

2 तिगै साराई अब्रामने बिइ, “याहवेहजी डलाइ फ्हासे तल् आपिं। छ्तसि क्हा डए केब्स्यो डार ह्याद्। खनिज्यै च डॉइले डए ल्हागिर फ्हासे तल् खाँम् उ?” छ्बिमा अब्रामइ साराईए ताँ डिंड।

3 अब्राम कनानर टिबै च्युदिं लिउँइ ह्नाँसए फ्हेस्यो साराई ह्नाँसए केब्स्यो मिश्रीथेंस्यो हागार अब्रामए फ्हेस्यो तबर पिंड।

4 झाइले अब्राम हागार डार ह्यामा हागारइ फ्हासे नोइ।

चइ फ्हासे नोव् सेसि ह्नाँसए नेब्स्योलाइ म्हा आच्छिबर होंइ।

5 छ्तमा साराई अब्रामने बिइ, “डए फिर खबै अनिया क्हाए फिर खरिगे। डइ ह्नाँसए केब्स्यो क्हाने बालु तबर पिं ग, च फ्हासे नोबै तोदोंन् डलाइ म्हा आच्छिबर होंइ। छ्तसि याहवेहजी क्हा नेरो डए म्हाँजोरि निसाफ लमिरिगे।”

6 छ्बिमा अब्रामइ साराईने बिइ, “क्हाए केब्स्यो क्हाए योर्न मुँ। चने खै लदा ड्हाँमुँ छ्हान् लद्।” छ्बिमा साराई चए फिर बेल्ले दुःख पिंवर होंइ। ल्हेँ दुःख योँमा हागार साराईउँइले भौदिह्याइ।

7 याहवेहए स्वर्गदूतइ शूर सहर ह्याबै घ्याँर म्हा आटिबै क्त्ह्योर क्युए मुल डार हागारलाइ त्हाइ।

8 झाइले स्वर्गदूतइ बिइ, “ओ साराईए केब्स्यो हागार, खनिउँइले खल? खनिर ह्याबर होंल?”

चइ बिइ, “डए नेब्स्यो साराईउँइले भौदिरिलो।”

9 याहवेहए स्वर्गदूतजी चने बिइ, “क्हाए नेब्स्यो डार एसि ह्याद्, धै चए न्होर टिद्।”

10 याहवेहए दूतइ धवै चने बिइ, “डइ क्हालाइ ल्हेँ फ्हासेमै पिंभुँ। चमै खाबज्यै च्योल् खाँरिब आरे।”

11 याहवेहए दूतइ चने बिइ,

“क्हाइ फ्हासे नोइमुँ क्हाइ च्हा घ्रि फिभुँ।

चए मिं इश्माएल* थेंनु,

तलेबिस्यौ याहवेहजी क्हाए दुःख मोँइमुँ।

12 क्हाए च्हा क्त्ह्योर्बै गदा धों तभुँ।

चए यो ताँन् म्हामैने नेबर रेभुँ,

ताँन् म्हामैए यो चने नेबर रेभुँ।

ह्नाँसए ताँन् ह्नाँजे-म्हाजेमैने खे लसि टिभुँ।”

13 हागारइ बिइ, “क्त्होंसेन डइ परमेश्वर मोँसेया ड सोगोंन् मुँ।” छ्तसि ह्नाँसने बालु ताँ लबै याहवेहलाइ चइ “डलाइ मोँबै परमेश्वर” बिसि मिं थेंइ।

14 छ्तसि च क्यु खादुँए मिं “डलाइ मोँबै सोगों परमेश्वरए क्यु खादुँ”† ग। च क्त्ह्यो कादेश नेरो बेरेदए म्हाँजोर मुँ।

15 छ्ले हागारइ अब्रामल च्हा घ्रि फिइ। च च्हाए मिं अब्रामइ इश्माएल थेंइ।*

16 हागारइ इश्माएल फिबै ल्हेर अब्राम प्रेच्युसे ट्हुदिँबै मुँल।

17

????? ???? ?????????? ?????????? ?????? ???? ???? (?????? ??????????)

1 अब्राम कुच्युसे कुदिं तमा याहवेह अब्राम डार युसि चने बिइ, “तोन्दोरि सै लल् खाँबै परमेश्वर ड ग। छ्तसि छ्चाँबै केमै लसि डए उँइर प्रद्।

2 डइ क्हालाइ ल्हेँ सन्तानमै पिंभुँ बिसि ड नेरो क्हाए म्हाँजोरि बाछ्हा फैभुँ।”

* 16:11 16:11 ?????? ?????? ???? ???? “????????? ?????” † 16:14 16:14 “????? ?????? ?????? ?????? ?????” ?????? ?????? ?????-लहै-रोइ। ☆ 16:15 16:15 ???? 0:२२

13 तलेबिस्याँ डइ चु क्ल्ह्यो नास लवाम् । चु क्ल्ह्योबै म्हिमैए आछ्छाँबै तॉमें स्वर्गर याहवेह डॉर फेनेडमुँ । छ्तसि चु क्ल्ह्यो नास लवाबर खीजी डि कुल्मिब् ग ।”

14 च म्हिमैए ताँ थेसि लोतइ ह्णोंसए च्मिमै ब्या लब् बिसि ह्ण्थेंबै म्होमें डॉर ह्यासि बिड, “रेद, चु क्ल्ह्योउँडँले ह्याले । तलेबिस्याँ याहवेहजी चु क्ल्ह्यो नास लवाबर होंडमुँ ।” दिलेया म्होमेंड लोतइ स्योर तेइ इहाँसि आक्वें ।

15 मि मोवि छेमा च स्वर्गदूतमेंड लोतने “रेद, क्ल्हए फ्लेंस्यो नेरो चुर मुँबै क्ल्हए च्मिमि डिहं किसि ह्याद । आह्यास्याँ चु क्ल्ह्योबै म्हिमैड योंबै सजैर क्ल्हें या नास तयाब्मुँ बिदै युनन् ह्याबर कर ल्हेदिड ।”

16 दिलेया लोतइ क्ल्हैल् लरिमा याहवेहजी चमैए फिर ल्हयो खसि स्वर्गदूतमेंड लोत, चए फ्लेंस्यो नेरो च्मिमि डिहंए यो क्ल्हसि च क्ल्ह्योउँडँले बैरु पखड ।*

17 चमै बैरु पखबै लिउँडँ स्वर्गदूत म्निड बिड, “क्ल्हेंमैए ज्यु जोगेबर न्हेह्याद, लिग्याँ तोसि आड्ह्योद, धै ब्याँसिर खनिरै आराद । क्ल्हेंमै आसिरिगे बिसि कोंउँडँ न्हेह्याद ।”

18 दिलेया लोतइ चमैने बिड, “ओ चिब्मै, छ्बाँबै दुःख डि फिर आतरिगे ।

19 क्ल्हेंमैड डए फिर ल्हयो खसि डए ज्यु जोगेमिंड । दिलेया ड कोंउँडँ भौदिल् आखाँ, आस्याँ चु क्ल्ह्यो नास लवामा डै या सियाब्मुँ ।

20 इह्योत्ति, च च्योबै नाँस चेंदोन् मुँ । ड चर्न ह्याल् पिन्, च नाँस च्योब मुँ, आडिं वा? चर ह्यास्याँ ड सोलै ।”

21 च म्हिड चने बिड, “तम्-तम् । क्ल्हइ बिबै ताँ डइ डिंम् । क्ल्हइ बिबै नाँस डइ नास लरिब् आरे ।

22 क्ल्ह युन चर न्हेह्याद, तलेबिस्याँ क्ल्ह चर आफेन् समा डइ तोइ लल् आखाँ ।” (छ्तसि च नाँसए मिं सोअर* थेंड ।)

???????????? ?????? ?????? ????????? ?????? ??????

23 लोत सोअर बिबै नाँसर फेनेमा ल्हियाँ फ्योयाल् खाँल ।

24 झाइले याहवेहजी सदोम नेरो गमोराए फिर मुउँडँले मि नेरो बारुद कुल्मिंड ।

25 छ्ले याहवेहजी चर्बै नाँसमें नेरो ब्याँसि धै चर टिबै ताँन् म्हिमें नेरो सर म्लोबै तोन्दोरि सैमें नास लवाइ ।*

26 दिलेया लोतए फ्लेंस्योइ लिउँडँ तोसि सदोमउँडँ इह्योमा च चजए त्हो तयाइ ।*

27 फ्लँहॉगधों न्हॉगर्न रेसि अब्राहाम ओसोंन् याहवेहने त्होसि ताँ लबै क्ल्ह्योर ह्याइ ।

28 चर ह्यासि माइ इह्योमा सदोम, गमोरा नेरो ब्याँसिबै ताँन् क्ल्ह्योमें म्गोंड । च क्ल्ह्योउँडँले भट्टिबै मिखु धोंब कैडो खरिब् म्गोंड ।

29 छ्ले ब्याँसिबै नाँसमें नास लवामा परमेश्वरजी अब्राहामलाइ मैड । लोत टिबै क्ल्ह्यो नास लवामा च क्ल्ह्योउँडँले खीजी लोत जोगेमिंड ।

????? ?????? ?? ?????????????

30 लोत सोअर नाँसर टिब डिहंसि ह्णोंसए च्मिमि डिहं किसि कोंर ह्यासि चर्बै उ ग्निर टिबर होंड ।

31 तिगें च्मिमि थेब्स्योइ च्योब्स्योने बिड, “डचोए आबा खेब् तयाइ । चु ह्युलर डचोने ब्या लबर खब्मै खाबै आरे ।

32 छ्तसि डचोइ तारे डचोए आबा फ्हाइ म्हेरन् लसि चने रोले, धै आबाउँडँले डचोइ फ्हेसेमें योंले ।”

33 च म्हुँडँसर चमैड खेंमैए आबालाइ अँगुरए फ्हा थुँल् पिंड, धै च्मिमि थेब्स्यो ह्णोंसए आबाने रोइ । च्मिमि खसि रोसि रेसि ह्याबै या लोतइ आसे ।

34 फ्लँहॉगधों च्मिमि थेब्स्योइ च्योब्स्योने बिड, “तल् म्हुँडँसर ड आबाने रोइ । तियाँ म्हुँडँसर धबै डचोइ चलाइ फ्हा थुँल् पिंले । धै क्ल्ह ह्यासि आबाने रोद । छ्ले डचोइ आबाउँडँले फ्हेसेमें योंले ।”

35 झाइले चमैड च म्हुँडँसरै या खेंमैए आबालाइ फ्हा थुँल् पिसि च्योब्स्यो आबाने रोनेइ । च्योब्स्यो खसि रोसि रेसि ह्याबै या लोतइ आसे ।

36 छ्ले लोतए च्मिमि डिहंड खेंमैए आबाउँडँलेन् फ्हेसे नोइ ।

* 19:16 19:16 ० ००० ०:७ * 19:22 19:22 ०००० ०००००० ००००० ०००० “०००००” ०० ☆ 19:25 19:24-25 ००००० ००:१५; ११:२३-२४; लूक १०:२२; १७:२९; २ पत्र २:६; यहू ७ ☆ 19:26 19:26 ००० ००:३२

- 25 दिलेया अभीमेलेक मुँए केब्छें,मैइ खैचिजी लसि प्हेंवाबै क्यु खाँदुए बारेर अब्राहामइ अभीमेलेकने ताँ लइ ।
 26 अभीमेलेकइ बिइ, “छाबै के खावइ लगे, च डइ था आसे । किहइ डने तोगो समा तोइ आबि । तियाँ मत्रे डइ चु ताँ थेइ ।”
 27 च ताँ तबै लिउँइ अब्राहामइ क्युमै-मेमै पसि अभीमेलेकलाइ पिंइ । धै चमै डिहंइ बाछा फैइ ।
 28 अब्राहामइ क्युए बगालउँइले म्हदो डि स्योले थेंइ ।
 29 अभीमेलेकइ अब्राहामने “किहइ चु म्हदो डि तले स्योले थेंल?” बिसि डचोएमा
 30 अब्राहामइ बिइ, “चु क्यु खाँदु डइ ताव् ग बिसि ग्वाइ तबै ल्हागिर चु क्यु म्हदो डि किह किन् ।”
 31 झाइले चर चमै डिहंन-डिहंनइ बाछा फैवइले च कल्ह्योए मिं बेशेबा‡ थेंइ ।
 32 झाइले चमैइ बेशेबा बिबै कल्ह्योर खेंमै न्होर बाछा फैबै लिउँइ अभीमेलेक नेरो चए सेनापति पिकोल पलिशती बिबै ह्युलर एह्याइ ।
 33 अब्राहामइ बेशेबार झ्याउए सिंधुं घि रँइसि खोंयोन् बिलै तरिबै याहवेह परमेश्वरलाइ सेवा लइ ।
 34 च लिउँइ अब्राहाम पलिशतीमैए ह्युलर ल्हें तिहंइ समा टिइ ।

22

???????????? ???? ???? ??

- 1 तिस्पाँदे लिउँइ परमेश्वरजी अब्राहामए थेबै जाँच लसि चने बिइ, “ओ अब्राहाम ।”
 चइ बिइ, “होइ, ड चुर्न मुँ ।”
 2 झाइले परमेश्वरजी बिइ, “किहइ बेल्ले खोबै किहए घिदे मुँबै च्ह इसहाक किसि डइ तेंबै कल्ह्यो मोरियाह ह्युलबै कौर ह्यासि च कोलो खो पिन् ।”
 3 छ्बिमा अब्राहाम न्हॉर्न रेसि खो पिंबै सिं क्लेसि गधाए फिर तेमै फैइ । धै चए केब्छें डिहं नेरो च्ह इसहाक किसि परमेश्वरजी चने बिबै कल्ह्योउँइ ह्याइ ।
 4 छ्ले ह्यारिमा सोंरोर अब्राहामइ च कल्ह्यो हेंगोर म्रोंइ ।
 5 धै अब्राहामइ चए केब्छें,मैने बिइ, “क्हेमै चुर गधा डॉर टिरिद् । ड नेरो चु कोलो ताइ ह्यासि खो पिसि क्हेमै डॉर्न एयुम् ।”
 6 अब्राहामइ खो पिंबै सिं ह्रोंसए च्ह इसहाकलाइ नोमिंइ, झाइले मि नेरो छुरि चए योर किसि चमै डिहंन-डिहंन ह्याइ ।
 7 छ्ले ह्यारिमा इसहाकइ ह्रोंसए आबाने बिइ, “ओ आबा ।”
 आबाइ बिइ, “तो बिल, च्हेज्यों?”
 चइ बिइ, “डचोने मि नेरो सिंमै मुँ, दिलेया खो पिंबै क्यु झज खोइ?”
 8 अब्राहामइ बिइ, “च्हेज्यों, खो पिंबै क्यु झज परमेश्वरजीन् जुरेमिंम्,” बिसि चमै डिहं बालुन् ह्याइ ।
 9 धै परमेश्वरजी चने तेंबै कल्ह्योर फेबै लिउँइ अब्राहामइ चर खो पिंबै कल्ह्यो घि बनेसि सिं थेंइ । धै ह्रोंसए च्ह इसहाक फैसि सिंए फिर थेंइ ।
 10 झाइले अब्राहामइ ह्रोंसए च्ह खो पिंब् बिसि छुरि क्वेइ ।
 11 दिलेया याहवेहए दूत घिइ स्वर्गउँइले चलाइ कै तेसि बिइ, “ओ अब्राहाम, अब्राहाम!”
 चइ बिइ, “होइ, ड चुर्न मुँ ।”
 12 दूतजी बिइ, “किहइ च कोलोए फिर यो आरेद, चलाइ तोइ आलद् । तारे किह परमेश्वरने डिहंमना बिसि डइ सेइ, तलेबिस्याँ किहए च्ह घि, किहए घिदे मुँबै च्हे या किहइ ड डॉइले लोइ आथें ।”
 13 झाइले अब्राहामइ कोउँइ इह्योमा क्यु साँढे घि झ्याडिर रु क्होरिब् म्रोंइ । धै अब्राहाम ह्यासि च क्यु साँढे पखसि ह्रोंसए च्हए कल्ह्योरि च क्युए खो पिंइ ।
 14 छ्त्सि अब्राहामइ च कल्ह्योए मिं “याहवेहजी जुरेमिंम्” थेंइ । “याहवेहए कौर खीजी जुरेमिंम्” बिसि तिंजरो या म्हिमैइ बिरिम् ।

- 15 याहवेहए दूतजी धबै स्वर्गउँडले कै तेसि अब्राहामने बिइ,
 16 “ड याहवेहजी बिइमुँ, डइ ह्रोंसए मिर बाछा फैइमुँ, किहए घिदे मुँबे च्हे या डए मिर खो पिंबे सैं लइ। किहइ चु के लबइले डइ किहलाइ आशिक पिंभुँ।
 17 किहए फ्हेसैमें बडिसि मुँबे सारमें नेरो मा डचुँडबै बालुवा धोलेन् ल्हें लमिंभुँ। किहए सन्तानइ खेंमैए शत्तुरमैए सहरमें क्ल्हे लभुँ।*
 18 डए ताँ किहइ डिंइ। छतसि किहए सन्तानउँडले ह्युलबै ताँन् ह्रेंमैइ आशिक योंभुँ।*
 19 च लिउँडै अब्राहाम ह्रोंसए केब्छेंमैँ डार एखइ, झाइले चमें ताँन् बेशेबा समा बा-बालुन् एखइ। धै अब्राहाम बेशेबार्न टिइ।

????? ?????

- 20 चए दे त्हे लिउँडै “मिल्काज्यै किहए अलि नाहोरउँडले च्हे प्रेउँलो फिइमुँ” बिबै ताँ अब्राहामइ थेइ।
 21 थेब ऊज, चए अलि बूज नेरो आरामए आबा कमूएल,
 22 धै केसेद, हजो, पिलदाश, यिदलाप नेरो बतूएल।
 23 बतूएल रिबेकाए आबा तइ। चु प्रेउँलो च्हेमैँ अब्राहामए अलि नाहोरउँडले मिल्काइ फिब ग।
 24 चइ ब्ह्या लसि पखबै रुमा मि लबै फ्लेंस्योज्यै तेबह, गहम, तहस नेरो माका फिइ।

23

????? ????

- 1 सारा प्रसे इहस्युसे डिदिं सोइ।
 2 सारा कनान ह्युलबै किर्यत-अर्बा अथवा हेब्रोन बिबै सहरर सिइ। सारा सियाबइले अब्राहाम बेल्ले शोक तसि सिनु थेंबै क्ल्ह्योर ह्याइ।
 3 अब्राहाम साराए सिनु मुँबै क्ल्ह्योउँडले रेसि हितीमैने छ बिइ,
 4 “ड अरू ह्युलउँडले खसि क्हेमैँए म्हाँजोर टिइमुँ। डए फ्लेंस्यो सियाइ। छतसि सिनु पाबै छगोंए ल्हागिर क्ल्ह्यो घि डने चुँन् ओ।”
 5 हितीमैँइ अब्राहामने बिइ,
 6 “ओ चिब, डिए ताँ थेद! डिए म्हाँजोर किह ह्रब् सेब नेरो चिब ग। छतसि डिए छगोंमें न्होर ताँन् भन्दा छयॉबै छगों त्हाँसि किहए फ्लेंस्योए सिनु पाद। किहए फ्लेंस्योए सिनु पाबै क्ल्ह्यो आपिं बिसि डिइ बिरिब आरे।”
 7 चमैँइ छ बिब थेसि अब्राहाम हितीमैँ ओसों कुरसि चमैँलाइ फ्योइ।
 8 धै चइ चमैँने छ बिइ, “डए फ्लेंस्योए सिनु क्हेमैँए क्ल्ह्योर पाल् पिंम् बिस्याँ डए ताँ घि थेमिंन्। धै सोहोरए च्हे एप्रोनने डए ताँ बिमिंन्।
 9 चइ ह्रोंसए म्रों डार मुँबै मक्पेला बिबै उ डने चुरिगे। क्हेमैँ ताँनए उँडर च उए सै किरिगे धै च उए क्ल्हे ड तरिगे।”
 10 च त्हेर अब्राहामइ चु ताँ बिरिमा एप्रोन बिबै चिब या हितीमैँए च्हाँ धिर सहरबै थेबै म्रार्न टिरिल। छतसि चबै ताँन् म्हिमैँइ थेल्ले एप्रोनइ अब्राहामने बिइ,
 11 “ओ चिब, डए ताँ थेद! डए म्रों नेरो म्रों डार मुँबै उ किहलाइ पिंस्यो। डए म्हिमैँए उँडनं डइ च उ किहलाइ पिंस्यो। किहए फ्लेंस्योए सिनु चर्न पाद।”
 12 एप्रोनइ छबिमा अब्राहामइ धबै च ह्युलबै म्हिमैँलाइ मान लसि फ्योइ।
 13 झाइले चइ चबै ताँन् म्हिमैँइ थेल्ले एप्रोनने बिइ, “गार आम्हाँदिल्ले डए ताँ थेद ओ। डइ च क्ल्ह्योए सै किहलाइ पिंस्यो। च मुइ किहइ किंनु धै चर डए फ्लेंस्योए सिनु पाल् योरिगे।”
 14 छबिमा एप्रोनइ अब्राहामने बिइ,
 15 “ओ चिब, डए ताँ थेद! क्ल्ह्योए सै चाँदिए मुइ प्लिब्र ग। दिलेया किह नेरो डए न्होर च तोइ आडिं! किहए फ्लेंस्योए सिनु चर्न पाद।”

- 16 छविमा अब्राहामइ एप्रोनए ताँ डिंड। छतसि चइ हितीमेंए उँडर एप्रोनइ बिब् धों प्रेन् चाँदिए मुइ प्लिब्ब च त्हेर चल्दिबै पारइ क्वेसि पिंड।
- 17 छले मन्नेए स्यार हारबै मक्पेलार मुँबै एप्रोनए म्रों नेरो चर मुँबै उ, सिधुमें ताँन्
- 18 एप्रोनइ च म्हि च्हां खबै ताँन् म्हिमें नेरो हितीमेंए उँडर अब्राहामए मिर लमिंड।
- 19 च लिउँड अब्राहामइ ह्नोंसए फ्हेंस्यो सारा कनान ह्युलर हेब्रोनए चेंदो मुँबै मन्ने डाँबै मक्पेलाबै म्रों डाँबै उर पाइ।
- 20 छले च म्रों नेरो चर मुँबै उ हितीमेंउँडले छगोंए ल्हागिर अब्राहामए मिर दर्ता तइ।

24

११११११११११ ११११११११११ १११११११ ११११११११११११ १११११११

- 1 अब्राहामए छह ल्हे तसि खेब् तयाल् खाँल। याहवेहजी अब्राहामए तोन्दोरि सैर आशिक पिल।
- 2 तिगें अब्राहामइ ह्नोंसए धिंबै ताँन् सैमें छेनाले इह्योबै केब्छै चिबने बिइ, “क्हिए यो डए फ्हां न्होर थेंन्।
- 3 स्वर्ग नेरो पृथ्वीबै याहवेह परमेश्वरए उँडर डइ क्हिने कसम चबर ल्हेदिम्। क्हिइ डए च्हेए ल्हागिर तोगो ड टिबै कनान ह्युलरबै च्हमिरिमें खाबै ब्या लसि खैलसया आपखमिन्।
- 4 बरु डए ह्युलर डए डेंमें डाँर ह्यासि डए च्हे इसहाकल फ्हेंस्यो घि पखमिन्।”
- 5 छविमा च केब्छैइ अब्राहामने बिइ, “च च्हमिरि चु ह्युलर डने बालु खल् आडिंड बिस्याँ, खाब् ह्युलउँडले क्हि खल चर्न क्हिए च्हलाइ डइ एबोब् वा?”
- 6 अब्राहामइ चने बिइ, “क्हिइ डए च्हे चर खैलसे एसि आबोद्।
- 7 डए आवाए धिं नेरो डए ह्युलउँडले डलाइ पखबै स्वर्ग नेरो पृथ्वीबै याहवेह परमेश्वरजी कसम चसि ‘डइ क्हिए सन्तानलाइ चु ह्युल पिम्बुँ,’ बिसि डने बाछ्छा फैइमुँ। छतसि डए च्हेए ल्हागिर क्हिइ च कल्ह्योउँडले फ्हेंस्यो घि पखल खारिगे बिसि खीजीन् ह्नोंसए स्वर्गदूत क्हिए ओंसों ओंसों कुलम्बुँ।
- 8 दिलेया च च्हमिरि क्हिने बालु खबै सै आलस्याँ डए चु कसम क्हिए फिर ल्हेदिरिब् आरे। क्हिइ डए च्हलाइ खैलसे चर एसि आबोद्।”
- 9 झाइले च केब्छैइ ह्नोंसए क्हे अब्राहामए फ्हां न्होर यो थेंसि चु तार चने बालु कसम चइ।

११११११११११ १११११११११११ १११११११ १११११ १११११११

- 10 च लिउँड च केब्छै ह्नोंसए क्हेए च्युउँलो सलु नेरो ताँन् खालबै छयाँ-छयाँबै सैमें किसि अराम-नाहारैमउँडले* तसि नाहोरए ह्युलर ह्याइ।
- 11 चर फेनेसि सहरए बैरु क्यु खादु डाँर चइ सलुमें च्युइथेंड। डेसा छझँ च्हमिरिमें क्यु खाबर चर खमल।
- 12 झाइले चइ सै न्हों-न्हों प्राथना लइ। “ओ डए क्हेए याहवेह परमेश्वर, डए फिर ल्हयो खसि तिंयाँ डए के छयाँब् लमिन्। झाइले डए क्हे अब्राहामए फिर या ल्हयो खमिन्।
- 13 ड चु क्यु खादु डाँर रारिडमुँ, सहरबै म्हिमेंए च्हमिमें क्यु खाबर खसिन् मुँ।
- 14 खाब् च्हमिरिने डइ ‘क्हिए गौरिउँडले ड क्यु थुँल् पिन्’ बिमुँ, धै चइ डने ‘अँ अँ थुँन्! डइ क्हिए सलुमें या क्यु खासि थुँल् पिन्,’ बिमुँ, च च्हमिरिन् क्हिए केब्छै इसहाकए ल्हागिर क्हिजी त्हांबै फ्हेंस्यो तरिगे। छलस्याँ डए क्हेए फिर क्हिजी ल्हयो खना बिसि डइ सेम्बुँ।”
- 15 चइ प्राथना लल् आखाँबै त्हेर्न अब्राहामए अलि नाहोर नेरो मिल्काए च्हे बतूएलए च्हमि रिबेका फ्हेँदार गौरि तेंसि खइ।
- 16 च बेल्ले छयाँब नेरो खाब् मुँयुँमेंने या आरोब मुँल। क्यु खादुर तसि चइ गौरि क्यु खासि कैडो क्रेखइ।
- 17 च लिउँड च केब्छै चने त्होबर न्हेह्यासि बिइ, “गार आम्हांदिल्ले क्हिए गौरिउँडले डलाइ च्युगुदे क्यु थुँबर पिन्।”
- 18 चइ “तम्, थुँन्” बिसि आतुरल्ले गौरि ह्नोंसए योर थेंसि चलाइ क्यु थुँल् पिंड।
- 19 चलाइ क्यु पिन् खाँबै लिउँड चइ बिइ, “डइ क्यु खासि क्हिए सलुमें या म्नेनाले थुल् पिन्।”

* 24:10 24:10 ११११-११११११११११ ११११११११ ११११११११११११ ११११११११११११

20 छ बिस्सि चइ ह्रोंसए गौरिबैं क्यु डुँडर युसि धबै क्यु खाबर क्यु खादुउँडं न्हेह्याइ । झाइले चए ताँन् सलुमैं या क्यु खासि पिनेइ ।

21 च म्हि बिस्साँ याहवेहजी ह्रोंसए केमैं छयाँब लमिंब डिंब उ आडिंगे बिसि था सेबर आपोंनले च डाँइ इह्योरिइ ।

22 सलुमैंइ क्यु थुँल् खाँबे लिउँडं च म्हिइ आधा तोलाए माराए फुलि नेरो तोला च्युए माराए रयाँ इहं टहुइसि रिबेकाने

23 “क्हि खाबै च्मि जा? क्हिए आबाए धिंर डि टिबै कल्ह्यो मुँ वा?” बिसि डचोएइ ।

24 रिबेकाइ चने बिइ, “ड नाहोरउँडंले मिलकाइ फिबै बतूएलए च्मि ग ।”

25 रिबेकाइ धबै चने बिइ, “डिने छि नेरो पराल ल्हें मुँ । टिबै कल्ह्यो या मुँ ।”

26 छबिमा च म्हिइ ह्रोंसए क कुरसि बेल्ले मान्ते यो छ्युँ लसि याहवेहलाइ फ्योसि बिइ,

27 “डए कल्हे अब्राहामए याहवेह परमेश्वर बेल्ले थेब मुँ । खीजी डए कल्हेने फेबै बाछ्छा पूरा लमिंड । तलेबिस्साँ याहवेहजी डलाइ घ्याँर डोरिसि डए कल्हेए डेंमैंए धिंर पखमिंडमुँ ।”

28 च लिउँडं च च्मिरि ह्यासि ह्रोंसए आमाए परवाने ताँन् तामैं बिइ ।

29 रिबेकाल लाबान मिं लबै आधेँ ग्नि मुँल । च ताँ थेंसि लाबान क्यु खादुउँडं च म्हि मुँबै कल्ह्योउँडं न्हेह्याइ ।

30 तलेबिस्साँ लाबानइ ह्रोंसए अडाँए नखुँर नथ नेरो योर रयाँ खिब म्रोंल । धै च म्हिइ डने छ बिंल बिबै ताँ चए अडाँउँडंले ओंसोंन् थेल । छतसि लाबान च म्हि डाँर ह्याइ ।

31 छले ह्यामा क्यु खादुए रेर च म्हि रारिब म्रोंसि लाबानइ बिइ, “ओ याहवेहए आशिक योंबै म्हि, धिं न्होर खो । तले बैरु रारिल? डइ क्हिए टिबै कल्ह्यो नेरो सलुमैंए कल्ह्यो लथेंडमुँ ।”

32 छबिमा च म्हि लाबानने बालु धिंर ह्याइ । झाइले लाबानइ सलुमैंए तिमैं सर थेंसि चमैंलाइ पराल नेरो छिमैं पिंड । धै चइ अब्राहामए केब्लें नेरो चने मुँबै म्हिमैं फले खुबै क्यु पिंड ।

33 झाइले केब्लेंए उँडंर चबै सैमैं या थेंमिंड । दिलेया चइ बिइ, “ओंसों डए ताँ क्हेमैंने आबिन् समा ड तोइ आच ।”

लाबानइ “क्हिए ताँ तो मुँ? ल्हु, बिद,” बिइ ।

34 झाइले चइ बिइ, “ड अब्राहामए केब्लें ग्नि ग ।

35 याहवेहजी डए कल्हेए फिर ल्हें आशिक पिंबइले च बेल्ले थेबै म्हि तइमुँ । याहवेहजी चलाइ ल्हें र-क्युमैं, मेमैं क्लामैं, मारा, चाँदि, केब्लें, केब्ल्योमैं, सलुमैं नेरो गधामैं पिंडमुँ ।

36 डए कल्हेए फ्लेंस्यो साराई माँब तबै त्हेरै या चल च्मि ग्नि फिइमुँ । धै चइ ह्रोंसने मुँबै तोन्दोरि सै चलाइन पिंडमुँ ।

37 ‘डए च्हए ल्हागिरि क्हिइ तोगो ड टिबै चु कनान ह्युलबैं कनानीमैंए च्मिमैं खाबै ब्ह्या लसि आपखो!’ बिसि डए कल्हेइ डने कसम चबर लैदिइमुँ ।

38 ‘बरु डए डेंमैं नेरो डए आबाए धिंर ह्यासि डए च्हए ल्हागिरि फ्लेंस्यो ग्नि पखमिन् ।’

39 “ ‘खनिज्यै च च्मिरि डने बालु खल आडिंस्याँ तो लब्दि?’ बिसि डइ डए कल्हेने डचोएमा

40 चइ डने बिइ, ‘ड याहवेहए सेवा लबै म्हि ग । छतसि खीजीन् ह्रोंसए स्वर्गदूत क्हिने बालु कुलबुँ, छले कुलमा क्हिए के छयाँब तबुँ । धै डए डेंमैं नेरो डए आबाए धिंउँडंले डए च्हए ल्हागिरि क्हिइ फ्लेंस्यो ग्नि पखबुँ ।

41 क्हि डए डेंमैं डाँर ह्यासेया चमैंइ च च्मि आपिंस्याँ डइ चबै चु कसम क्हिलाइ ल्हादिरिब आरे ।’

42 “तिंयाँ क्यु खादुर फेखसि डइ छ बिस्सि प्राथना लइ, ‘ओ याहवेह, डए कल्हे अब्राहामए परमेश्वर, क्हिए सैं मुँस्याँ क्हिजी डए केमैं छयाँब लमिन् ।

43 इह्योद, ड इनारर रारिइमुँ । क्यु खाबर खबै च्मिरि ग्निने डइ “क्हिए गौरिउँडंले डलाइ च्युगुदे क्यु थुँल् पिन्” बिमा

44 चइ डने “थुँन्, थुँन् बिदै ड क्यु थुँल् पिंसि क्हिए सलुमैंलाज्यै या डइ क्यु ख्योमिंबुँ,” बिमुँ, च च्मिरिन् डए कल्हेए च्हए ल्हागिरि क्हिजी त्हाँबै फ्लेंस्यो तरिगे ।’

45 “डइ छले सैं न्हों-न्हों प्राथना लल् खाब् भन्दा ओंसोन् रिबेका ष्हेदर गौरि थेंसि खइ, धै इनारर तसि क्यु ख्योइ । डइ चने गार आम्हाँदिल्ले डलाइ क्यु थुँल् पिन्, बिइ ।

46 “छ बिबै तोदोन् चइ ह्त्तोंसए ष्हेदउँइले गौरि तसि क्यु थुँल् बिइ । धै किहए सलुमैंलाज्यै डइ क्यु थुँल् पिन्बुँ बिमा डइ क्यु थुँइ । च लिउँइ डए सलुमैंलाज्यै या चइ क्यु थुँल् पिंइ ।

47 “झाइले डइ किह खाबए च्मि जा?” बिसि चने डचोएमा चइ ‘नाहोर नेरो मिल्काए च् बतूएलए च्मि ग’ बिइ । छबिमा चए नखुँर डइ फुलि नेरो योर रयाँमें खिमिंइ ।

48 झाइले डइ ह्त्तोंसए क्र कुरसि मान लसि याहवेहलाइ फ्योइ, धै डए क्त्हे अब्राहामए याहवेह परमेश्वरलाइ धन्यबाद पिंइ । तलेबिस्याँ डए क्त्हेए अलिण क्वेंमि चए च्हेए ल्हागिर पिंबर ड फेनल् त्हुबै घ्याँर खीजी डोरेसि पखमिंइ ।

49 तारे क्हेमैंइ डए क्त्हेए फिर ल्हयो खसि क्त्होंसेन्त्ले चु के लमिंम् बिस्याँ डने बिद् । छ आललैया डने बिद्, झाइले ड क्योलो त्हेब्रे खनइ तले ह्यालै ।”

50 च लिउँइ लाबान नेरो बतूएलइ बिइ, “चु ताँ याहवेहउँइलेन् तब् ग । छतसि डि किहने छयाँब आछयाँब तोइ बिल् आखाँ ।

51 इह्योद्! रिबेका किहए उँईर्न मुँ । याहवेहजी बिबु धोले च किहए क्त्हेए च्हेए ष्हेस्यो तरिगे । छतसि चलाइ बोसि ह्याद् ।”

52 अब्राहामए केब्छेंइ चमैंए ताँ थेबै लिउँइ सर कुरसि मान लसि याहवेहलाइ फ्योइ ।

53 च लिउँइ चइ मारा नेरो चाँदिए घाँनामैं नेरो क्वेंमैं पखसि रिबेकालाइ पिंइ । चए आधें नेरो आमालाज्यै या सै ल्हें फेबै ह्त्तोंमै-क्होल्सैमैं पिंइ ।

54 झाइले च नेरो चने मुँबै म्हिमैंइ चसि थुँसि च म्हुँइस चर्न थोइ ।

॥ २४:४५ ॥

न्हाँगर रसि चइ बिइ, “डए क्त्हे डार तारे ड ह्याल् पिन् ।”

55 दिलैया रिबेकाए आधें नेरो आमाइ बिइ, “डिए च्मि कुरो-च्युरोदे चुर् डिनेन् टिल् पिन् । च लिउँइ च ह्यास्याँ तम् ।”

56 छबिमा चइ बिइ, “ड क्हेल् आलमिंन् । तलेबिस्याँ ड फेनल् त्हुबै क्त्ह्योर याहवेहजी डोरेमिंइमुँ । छतसि ड डए क्त्हे डार ह्याम् । डलाइ ह्याल् पिन् ।”

57 चमैंइ बिइ, “छबिस्याँ च्मि हुइसि चइ तो बिमुँ डि चए सुँउँइलेन् थेम् ।”

58 झाइले चमैंइ रिबेका हुइसि “किह चु म्हिने बालु ह्याम्मा?” बिसि डचोएमा

चइ “अँ, ड ह्याम्,” बिइ ।

59 छतसि चमैंइ ह्त्तोंसए रि रिबेका नेरो चए केब्स्यो, अब्राहामए केब्छें, नेरो चने खबै म्हिमैंने कुल्मिंइ ।

60 चमैंइ रिबेकाए फिर आशिक पिंसि बिइ,

“ओ डिए रि, किहल ल्हें ल्हें ष्हेसेमैं तरिगे धै किह ल्हें सन्तानए आमा तरिगे,

झाइले किहए सन्तानइ खेंमैंने खे लब्मैंए सहरमैं ट्होरिगे ।”

61 च लिउँइ रिबेका नेरो चए केब्स्योमैं सलुर क्रेसि च म्हिण लिलि ह्याइ । छले रिबेका बोसि च केब्छें चए घ्याँ कहाइ ।

॥ २४:४६ ॥

62 चमैं फेनेबै त्हेर इसहाक बेअर-ल्हैरोइउँइले[†] खल । तलेबिस्याँ च नेगेव[‡] बिबै ह्युलर टिमल ।

63 इसहाक डेसा छझँ स्युरबर बैरु त्हायाल । चइ इह्योमा सलुमैं खरिबु म्रोंइ ।

64 रिबेकाज्यै या इसहाकलाइ म्रोंइ । झाइले सलुउँइले तसि

65 “डचोने त्होबर खरिबै म्हि खाब् जा?” बिसि डचोएमा

केब्छेंइ बिइ, “च डए क्त्हे ग ।” छबिमा रिबेकाइ क्रमुँइ ह्त्तोंसए लि हुइ ।

- 66 च लिउँडै च केळ्छैइ ह्रोंसइ लबै ताँन् केमै इसहाकने बिइ ।
 67 झाइले इसहाकइ रिबेका ह्रोंसए आमा साराए तम्बुर बोसि ब्ह्या लइ । छले रिबेका इसहाकए फ्हेंस्यो तइ ।
 धै चइ रिबेकालाइ म्हाँया लइ । छले ह्रोंसए आमा सियाबै लिउँज्यै या इसहाकइ भों योंइ ।

25

ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ
 (ॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ)

- 1 अब्राहामइ धबै ब्ह्या लइ । चए मिं कतूरा मुँल ।
 2 कतूराइ अब्राहामउँडैले जिम्नान, योक्षान, मदान, मिद्यान, यिशबाक नेरो शूह बिबै च्हमै फिइ ।
 3 योक्षानइ शेबा नेरो ददान बिबै च्हमै योंइ । ददानए फ्हसेमै अशशूरी, लतूशी नेरो लऊम्मीमै मुँल ।
 4 मिद्यानए च्हमै एपा, एपेर, हानोक, अबिदा नेरो एल्दा मुँल । चु ताँन् कतूराए सन्तानमै मुँल ।
 5 दिलेया अब्राहामइ ह्रोंसने मुँबै तोन्दोरि सै इसहाकलाइन पिंइ ।
 6 च सोगों मुँमन् चइ पखबै फ्हेंस्योए च्हमैलाइ चइ पिंदा इहाँबै सैमै पिसि ह्रोंसए च्ह इसहाकउँडैले फ्रेवासि चमै स्यारउँडै कुल्मिंइ ।

ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ

- 7 अब्राहाम प्रसे डिच्युसे इहदि (१७५) समा सोइ ।
 8 अब्राहाम ल्हें समा सोसि खेब तसि सिइ । धै चए सियाबै खेमैने त्होनेइ ।
 9 झाइले चए च्हमै इसहाक नेरो इश्माएलइ हिती सोहोरए च्ह एप्रोनए म्रोंर मुँबै मन्ने डाँबै मक्पेलाए उ न्होंर चलाइ पाइ ।
 10 च म्रों डाँबै उ अब्राहामइ हितीमैउँडैले किल । अब्राहाम नेरो चए फ्हेंस्यो सारा चर्न पाइ ।
 11 अब्राहाम सिबै लिउँडै चए च्ह इसहाकए फिर परमेश्वरजी आशिक पिंइ । च त्हेर इसहाक बेअर-लहै-रोइ डार टिमल ।

ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ
 (ॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ)

- 12 साराए केब्यो मिश्रीस्यो हागारउँडैले फिबै अब्राहामए च्ह इश्माएलए फ्हसेमैए ताँ चुन् गः
 13 इश्माएलए च्हमैए मिं चुमै गः इश्माएलए च्ह थेब नबायोत मुँल च लिउँडै केदार, अदबेल, मिब्साम,
 14 मिश्मा, दुमा, मस्सा,
 15 हदद, तेमा, यतूर, नापीश नेरो केदमा मुँल ।
 16 इश्माएलए च्हमैए मिं चुमैन् गः चमै च्युसे डिहं कुलए खेमै मुँल । छले चमैए मिं खेमै टिबै ह्युल नेरो कल्ह्योमैने किहल्ले थेंइ ।
 17 इश्माएल प्रसे सोच्युसे डिदिं तमा सियाइ, धै ह्रोंसए खेमैने त्होनेइ ।
 18 इश्माएलए फ्हसेमै शुरउँडैले हवीलाए म्हाँजोबै कल्ह्योर टिमल । च कल्ह्यो मिश्रबै स्यारउँडै पूर्वउँडै अशशूर ह्याबै घ्यार मुँल । चमै खेमैए आघे-अलिमैने आक्हिसि हेंगो टिनेल ।

ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ

- 19 अब्राहामए च्ह इसहाकए ताँ छले मुँ ।
 20 इसहाक प्लिच्यु बर्षबै तमा पद्दन-आरामथें अरामी बिबै बतूएलए च्हमि रिबेकाने ब्ह्या लइ ।
 21 रिबेका थरि तबइले इसहाकइ ह्रोंसए फ्हेंस्योए ल्हागिर याहवेहने प्राथना लइ । चए प्राथना याहवेहजी थेसि रिबेकाइ फ्हसे नोइ ।
 22 फो न्होंबै कोलोमै फो न्होंन खें-खेंमैन् नेबर होंइ । छतमा चइ याहवेहने “डए फो न्होंर तले छ तइमुँ?” बिसि डचोएमा

10 अबीमेलेकइ बिइ, “क्हिइ डिने चु तो लल? म्हिमैइ क्हिए फ्हेंस्योने आछ्याँबै के लस्याँ डिए फिर क्हिइ छ्याब् ल्हैदिमल ।”

11 झाइले अबीमेलेकइ “चु म्हि नेरो चुए फ्हेंस्योलाइ खाबज्यै तोइ आलद् । खाबज्यै या चुमैलाइ तोइ लस्याँ च खेलसे सिल् त्हुब्मू” बिसि ताँन् म्हिमैलाइ लोदा सैदा लइ ।

12 चर टिमा इसहाकइ खेति ल्हैदिइ । झाइले याहवेह परमेश्वरजी चए फिर आशिक पिसि च बर्षर चइ ल्हें ल्हें रा-रोमैं खुइ ।

13 छले च प्लब ततै ह्यासि झन् बेल्ले प्लबै म्हि तइ ।

14 चल ल्हें र-क्युमैं, मे-क्ल्हामैं नेरो केब्छै-केब्स्योमैं तब् म्रोसि पलिशतीमैंइ चए फिर हिस लबर होंइ ।

15 छतसि ओंसोन् अब्राहामए केब्छैमैंइ ताबै ताँन् क्यु खादुमैं पलिशतीमैंइ युँमा नेरो स झोसि म्नुवाइ ।

16 इसहाक बेल्ले प्लब म्रोसि अबीमेलेकइ चने बिइ, “तारे डिए ह्युलउँइले क्हि ह्याद्, तलेबिस्याँ तिंजरो डि भन्दा क्हि बेल्ले भोंब तइमूँ ।”

17 छबिमा इसहाक च क्ल्ह्योउँइले त्होह्यासि गरारए ब्याँसिर तम्बु टौंदिसि चर्न टिबर होंइ ।

18 झाइले ओंसोन् ह्योसए आबाए पलोए ताथेंबै क्यु खादुमैं धबै ताबर होंइ । तलेबिस्याँ अब्राहाम सिबै लिउँइ पलिशतीमैंइ च क्यु खादुमैं म्नुवाल । धै चइ च इनारए मिं ह्योसए आबाइ ओंसो थेंबै मिन् थेंइ ।

19 झाइले इसहाकए केब्छैमैंइ ब्याँसिर क्यु खादु तामा क्युए मुल स्याइ ।

20 दिलेया गरारबै फ्होँछैमैंइ “चु क्यु डिल् ग” बिसि इसहाकए फ्होँछैमैंने फ्होँबर होंइ । छतसि इसहाकइ च क्यु खादुए मिं “एसेक”* बिब् थेंइ । तलेबिस्याँ चमैं फ्होरिल ।

21 धबै चमैंइ अर्को क्यु खादु तामा चरै या छलेन् फ्होंगि तइ । छतसि इसहाकइ चए मिं “सित्ना”† थेंइ ।

22 च क्ल्ह्योउँइले अर्को क्ल्ह्योर ह्यासि चइ धबै इनार ताइ । चर बिस्याँ खाबज्यै या फ्होंगि लबर आख । छतसि चइ च इनारए मिं रहोबोत‡ बिसि थेंइ । “तारेम् याहवेह परमेश्वरजी डचोलाइ टिबै क्ल्ह्यो पिंइमूँ । छतसि डचो चु क्ल्ह्योर आशिक योसि ल्हें ततै ह्याब्मूँ,” बिइ ।

23 च लिउँइ इसहाक च क्ल्ह्यो वाथेंसि बेशेंबा बिबै क्ल्ह्योर टिनेइ ।

24 याहवेह च म्हुँइसर्न इसहाक डार युसि बिइ, “ड क्हिए आबा अब्राहामए परमेश्वर ग । आडिहंन्! तलेबिस्याँ ड क्हिने बालुन् मुँ । डइ क्हिए फिर आशिक पिंब्मूँ, डए सेवा लबै अब्राहामने बालु डइ बाछ्या फैब् धोले क्हिए सन्तानमैं डइ ल्हें लमिंब्मूँ ।”

25 झाइले इसहाकइ चर खो पिंबै क्ल्ह्यो घ्रि बनेसि याहवेहए मिं क्वेइ । धै ह्योसए तम्बु चर्न टौंदिइ । चरै या चए केब्छैमैंइ अर्को क्यु खादु घ्रि ताइ ।

26:10 26:10 26:10 26:10 26:10 26:10 26:10 26:10 26:10 26:10

26 तिगो अबीमेलेक ह्योसए सल्ला पिंबै अहुज्जत नेरो ह्योसए फौजबै सेनापति पिकोललाइ किसि गरारउँइले इसहाक डार खइ ।*

27 इसहाकइ चमैंने बिइ, “ओंसो क्हेमैंइ हिस लसि डलाइ ल्हावाइ । तोगो क्हेमैं चु तो लबर खल?”

28 चमैंइ बिइ, “याहवेह क्हिने बालु मुँ बिसि डिइ सेइ । छतसि डचोए न्होर तोइ आछ्याँबै केमैं आतरिगे बिसि बाछ्या घ्रि फैले बिसि डि खब् ग ।

29 छ लस्याँ डिए फिर क्हिइ आछ्याँब लरिब् आरे । डिज्यै या डिए ह्युलउँइले क्हिलाइ तोइ आलल्ले छेनालेन् कुल्म्ल । क्हि याहवेहए आशिक योबै म्हि मुँन ।”

30 छबिमा इसहाक सैं तोंसि चमैंलाइ चब् थुँब् लमिंइ ।

31 च फ्हँहॉगधो न्हॉगर्न रेसि खेंमैं बाछ्या फैसि क्हिइ । च लिउँइ इसहाकइ चमैं ह्याल् पिंइ । छले चमैं क्हिइसि छेनाले फ्रेयाइ ।

32 च त्हिंइर्न इसहाकए केब्छैमैंइ खेंमैंइ ताबै इनारए बारेर इसहाकने बिइ, “डिइ ताबै क्ल्ह्योर क्यु त्होंइ ।”

* 26:20 26:20 26:20 26:20 26:20 26:20 26:20 26:20 26:20 26:20 † 26:21 26:21 26:21 26:21 26:21 26:21 26:21 26:21 26:21 26:21 ‡ 26:22 26:22 26:22 26:22 26:22 26:22 26:22 26:22 26:22 26:22 ☆ 26:26 26:26 26:26 26:26 26:26 26:26 26:26 26:26 26:26 26:26

33 छविमा इसहाकइ च क्यु खादुए मिं “शिवा”§ थेंइ । छतसि च सहरए मिं तिंजरो या बेशेबा* बिम् ।

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ

34 एसाव प्लिच्यु बर्षबै तमा हिती च्मिरिमें इहं ब्या लइ । प्हेंस्यो घ्रिए मिं यहूदीत मुँल । चए आबा हिती बेरी बिब् मुँल । अको प्हेंस्योए मिं बासमत मुँल । चए आबाए मिं हिती एलोन मुँल ।

35 च च्मिरिमें इहंइ खेंमैए कें-स्युइमि इसहाक नेरो रिबेकालाइ ककाँ क्यु-क्यु इहाँल् लइ ।

27

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ

1 इसहाक खेब् तयाल । छतसि चइ मि छेनाले म्रौल् आखाँमल । तिगेँ इसहाकइ ह्रोंसए च् थेब एसाव हुइसि बिइ, “ओ डए च् ।”

चइ बिइ, “होइ आबा! किहए ल्हागिर डइ तो लदु?”

2 इसहाकइ बिइ, “ड खेब् तयाइमुँ । ड खोंयोँ सिम् बिसि डइ आसे ।

3 छतसि किह हेर ह्यासि फो सैसि पुइ यु ।

4 धै चए ट्हा लिन्ले ह्योसि ड डार पखो, ड सिब् भन्दा ओंसों च ट्हा चसि किहलाइ आशिक पिंम् ।”

5 इसहाकइ एसावने चु तोंमें बिरिमा चए प्हेंस्यो रिबेकाइ थेरिल । झाइले एसाव हेर फो सैबर ह्यामा

6 रिबेकाइ ह्रोंसए च् च्योंब याकूबने बिइ, “किहए आबाइ किहए आघें एसावने

7 हेर ह्यासि फो सै पखसि चए ट्हा लिन्ले ह्योसि पखो । च ट्हा चसि ड सिब् भन्दा ओंसों याहवेहए उँइर डइ किहए फिर आशिक पिंम्, बिसि तों सेरिब डइ थेइ ।

8 छतसि च्हेज्यों, डइ बिबै तों डिन् ।

9 प्हेर ह्यासि छ्याँ-छ्याँबै र म्होदो इहं सैसि पखो । झाइले किहए आबाइ खोबै ट्हा डइ ह्योमिंस्यो ।

10 च ट्हा किसि किह आबा डार ह्याद् । झाइले च चसि च सिब् भन्दा ओंसों किहलाइ आशिक पिंरिगे ।”

11 याकूबइ ह्रोंसए आमा रेबेकाने बिइ, “आमा, डए आघें एसाव मुइ ल्हेँ मुँबै म्हि ग । डल मुइ आरे ।

12 आबाइ डलाइ छुइ बिस्याँ ड स्योर्गु ग बिसि आबाइ था सेब्मुँ । छतसि आशिक आडिंन डए फिर सराप ग खब्मुँ ।”

13 आमाइ चने बिइ, “च्हेज्यों, किहए फिर पिंबै सराप डए फिर्न खरिगे! डइ बिब् धों लद् । ह्यासि च रमें सैसि पखो ।”

14 आमाइ छविमा च ह्यासि र-म्होदोंमें सै पखसि आमने पिंइ । झाइले याकूबए आबा इसहाकइ खोबै ट्हा चइ ह्योमिंइ ।

15 झाइले ह्रोंसए च् थेब एसावए छ्याँ-छ्याँबै क्वेंमैं ट्हुइसि रिबेकाइ च् च्योंब याकूब खिमिंइ ।

16 झाइले एए ट्हुबिमैं याकूबए यो नेरो खरिर खिमिंइ ।

17 च लिउँइ चइ ह्योबै लिंबै ट्हा नेरो क्हेँ ह्रोंसए च् याकूबए योर पिंइ ।

18 ट्हा किसि याकूब ह्रोंसए आबा डार ह्यासि “ओ आबा!” बिमा इसहाकइ बिइ, “होइ, किह खाब् जा? ठागु उ आच्यों जा?”

19 याकूबइ आवाने बिइ, “ड किहए च् थेब एसाव ग । किहइ बिब् धोंले डइ लइमुँ । तारे रेसि क्हुँन्, डइ सैसि पखबै से ट्हा चदु, धै डलाइ आशिक पिंन् ।”

20 इसहाकइ ह्रोंसए च्हेने “ओ ठागु, किहइ च्चौ युनन् खैले फो स्यासि सैइ?” बिसि डचोएमा

चइ बिइ, “याहवेह किहए परमेश्वरजी ल्होमिंबइले डइ चु योंल् खाँइ ।”

21 छविमा इसहाकइ याकूबने बिइ, “ठागु, ड डार खोदि, किह डए च् थेब एसाव डिंब् उ आडिं बिसि डो सेबर डइ किह छुइम् ।”

22 याकूब ह्नोंसए आबाए डार ह्याइ। झाइले इसहाकइ चलाइ छुइसि बिइ, “कैम् याकूबल् ग, योमें बिस्याँ एसावल् धोन् तब मुँ।”

23 चए योमें चए आघें एसावल् धोन् तब मुइ-मुइ मुँ। छतसि इसहाकइ छचोलों फेल् आखाँ। छान् तलेया इसहाकइ याकूबए फिर आशिक पिंइ।

24 इसहाकइ चने “क्हिह क्त्नोंसेन डए च्ह एसावन् वा?” बिसि डचोएमा याकूबइ बिइ, “अँ ड एसावन् ग।”

25 च लिउँइ इसहाकइ बिइ, “क्हिइ सैसि पखबै से ट्हा चुर पखो। च चसि क्हिहलाइ आशिक पिंस्यो।” आबाइ छबिमा याकूबइ से ट्हा पखसि आबालाइ पिंमा खिइ चै। झाइले याकूबइ अँगुरए प्हा या आबालाइ पिंनेइ धै आबाइ थुँइ।

26 च लिउँइ इसहाकइ चने बिइ, “ठागु, ड डार खसि ड म्वें लद्।”

27 याकूब आबा डार ह्यासि म्वें लमा इसहाकइ चए क्वेंमैए थाँ किसि “डए च्हए थाँ

याहवेहजी आशिक पिंबे म्रोंबें थाँ धोबन् मुँ बिसि चए फिर आशिक पिंइ।

28 परमेश्वरजी मुउँइले शीतमें कुल्मंरिगे

धै क्हिहए म्रोंर ल्हें रा-रोमें रोरिगे।

29 हें-हेंबें म्हिमें क्हिहए केब्छेंमैं तरिगे,

चमैंइ क्हिह फ्योरिगे।

क्हिहए आघेंमैं-अलिमैंए फिर क्हिह क्त्ने तरिगे,

झाइले क्हिहए अमाउँइले योबै सन्तानमें क्हिहए ओंसो कुररिगे।

क्हिहए फिर सराप झोंबें ताँनइ सराप योरिगे,

झाइले क्हिहए फिर आशिक पिंभैं ताँनइ आशिक योरिगे।”☆☆

?????? ?????????? ??????? ?????? ???????

30 इसहाकइ याकूब आशिक पिंल् खाँबै लिउँइ याकूब ह्नोंसए आबाउँइले ह्याबै तोदोन् चए आघें एसाव हेउँइले फो सैसि युइ।

31 चज्यै बेल्ले लिंबै से ट्हा तेसि ह्नोंसए आबा डार पखसि बिइ, “आबा, रेसि क्हुँन्। डइ पखबै से ट्हा चसि डए फिर आशिक पिंन्।”

32 इसहाकइ चने “क्हिह खाब् जा?” बिसि डचोएमा

चइ बिइ, “ड क्हिहए च्ह थेब एसाव ग।”

33 इसहाक बेल्ले ल्हारदै बिइ, “फो सैसि ड डार ओंसो से ट्हा पखबै म्हि खाब् जा? क्हिह खब् भन्दा ओंसोन् डइ चसि चए फिर आशिक पिंल् खाँइ! छतसि तारे च आशिक योबै म्हि तब्मुँ।”

34 चु ताँ थेसि एसाव बेल्ले सैं नसि थेबै कैले क्रोदै “ओ आबा, ड-लाज्यै या आशिक पिंन्,” बिइ।

35 दिलेया इसहाकइ बिइ, “क्हिहए अलि स्योर तेसि खइ, धै क्हिइ योल् त्हुबै आशिक चइ बोल् खाँइ।”

36 छबिमा एसावइ बिइ, “चए मिं याकूब* थेंब ठिकन् मुँन! च बेल्ले स्योर तेबै म्हि ग। तोगो चइ डने डिहब्ले स्योर तेल् खाँइ। ओंसो चइ ‘च्ह थेबइ योबै हग’ डउँइले किवाँइ। तोगो या डइ योल् त्हुबै आशिक स्योर तेसि बोयान। ओ आबा, डए ल्हागिर क्हिइ आशिक घ्रि या आथेंडमुँ वा?”☆

37 इसहाकइ एसावने बिइ, “ओ ठागु, च क्हिहए फिबैं चिब डइ लमिंल् खाँइ। धै चए ताँन् आघें-अलिमैं या डइ चए केब्छेंमैं लवाइ। म्रोंबें रा-रोमें नेरो अँगुरए प्हा या डइ चन् पिंवाँइ। तारे क्हिहए ल्हागिर डइ तोइ आशिक पिंल् आखाँ!”

38 एसावइ आबाने धबै बिइ, “ओ आबा, क्हिने बालु आशिक च्हग मत्त्रे मुँ रो वा? ड-लाज्यै या आशिक पिंन् बिसि” एसाव थेबै कै तेसि क्रोइ।☆

39 झाइले चए आबा इसहाकइ बिइ,
 “क्हिए ल्हागिर मुउँइले शीत आयु।
 क्हिए मोबै स या छयाँब तरिब आरे।
 40 क्हि सेलाँए भरर सोब्मुँ,
 धै क्हि अललिए केब्छै तब्मुँ।
 दिलेया ड ‘क्हिए केब्छै आडिं, क्हिए न्होर ड आटि’ बिसि चए न्होरउँइले क्हि स्योब्मुँ।”[✠]

27:39-28:12

41 आबाइ याकूबलाइ आशिक पिबइले एसाव ह्रोंसए अलि याकूबने खे लबर होंइ। छतमा “डए आबा सिबै त्हे तखइ। च सिबै लिउँइ डइ याकूब सैवाब्मुँ” बिसि एसावइ सैं न्हों-न्हों मैइ।
 42 दिलेया एसावइ लल् म्हैबै ताँ रिबेकाइ थेसि च्छ च्योब याकूब हुइसि बिइ, “थेद, क्हिए आघें एसावइ क्हि सैब बिसि दाउ लरिइमुँ।
 43 छतसि ओ च्हेज्यों, डइ बिबै ताँ डिंन्। क्हि हरान ह्युलर क्हिए मामा लाबान डार्र भौदिह्याद्।
 44 क्हिए आघेंए ह्रिस आम्हन् समा मामानेन् टिद्।
 45 आघेंने बालु क्हिइ लबै केमैं चइ म्लेसि क्हिने ह्रिस खब म्हैबै लिउँइ डइ क्हि किंबर म्हिमें कुल्मिंम्मुँ। क्हेमें डिहं तिंगेर्न डउँइले फ्रेयाब डइ सैदिल् आखाँ!”
 46 च लिउँइ रिबेकाइ इसहाकने बिइ, “एसावइ ब्ह्या लबै चु हित्तीस्योमैंइ डलाइ ककाँ क्युँ-क्युँ इहाँन् लइ। याकूबज्यै चु ह्युलबै छ्वाँबै हित्तीस्योन् ब्ह्या लस्याँ ड तले सोरिब? सिलेन् तम्!”

28

28:1-28:12

1 झाइले इसहाकइ याकूब हुइसि आशिक पिसि बिइ, “ओ च्हेज्यों, क्हिइ कनानी च्छमिरिमैं खाबै या ब्ह्या आलद्।
 2 पद्दन्-आराम बिबै ह्युलर डए कें क्हिए बाज्यु बतूएलए धिंर ह्यासि क्हिए मामा लाबानए च्छमि घ्रि ब्ह्या लद्।
 3 तोन्दोरि सै लल् खाँबै परमेश्वरजी क्हिए फिर आशिक पिरिगे, धै क्हिइ फ्हेसेमैं ल्हें योंसि क्हिए सन्तान बेल्ले ल्हें तरिगे। धै क्हि ल्हें हेंमैंए खे तरिगे।
 4 क्हि तोगो चुर आगुए ह्युलर टिरिइमुँ, दिलेया परमेश्वरजी चु ह्युल अब्राहामलाइ पिंब् ग। क्हि चु ह्युलबै क्ल्हे तरिगे बिसि परमेश्वरजी अब्राहामए फिर पिंबै आशिक क्हि नेरो क्हिए फ्हेसेमैंलाज्यै या पिरिगे।”[✠]
 5 छ्बिसि इसहाकइ याकूब कुलइ। धै पद्दन्-आराम बिबै ह्युलर एसाव नेरो याकूबए आमा रिबेकाए आघें अरामथें बतूएलए च्छ लाबान डार्र ह्याइ।
 6 इसहाकइ याकूबए फिर आशिक पिसि फ्हेस्यो पखबर पद्दन्-आरामर कुलब नेरो “क्हिइ कनानी च्छमिरिमैं खाबै या ब्ह्या लसि आपखो,” बिबै ताँ एसावइ सेइ।
 7 धै आबा-आमाए ताँ डिंसि याकूब पद्दन्-आराम ह्युलइ ह्यान बिबै ताँ या एसावइ सेइ।
 8 झाइले “डए आबाइ कनानी च्छमिरिमैं आखोमन बिबै या एसावइ क्होइ।”
 9 छ्तसि एसाव इश्माएल डार्र ह्यासि चए च्छमि महलत ब्ह्या लसि पखइ। महलत नबायोतए अडाँ मुँल।

28:1-28:12

10 याकूब बेशेबा नाँस वाथेंसि हारान बिबै ह्युलउँइ ह्याइ।
 11 क्ल्ह्यो घ्रि फेबै लिउँइ म्हुँइस तयाबइले च चर्न टिइ। धै च क्ल्ह्योबै युँमा घ्रि किसि ह्रोंसए क्रेगुँ लसि रोइ।
 12 छले रोरिमा चइ छ्वाँबै म्हांड मोइः सउँइले मु समा ह्याबै लि घ्रि मुँन, चए च्छो मुर्न फेनेब् मुँन। धै परमेश्वरए दूतमैं चर क्रेब माइ तब लमन।[✠]

13 याहवेह चए रेर रासि याकूबने बिइ, “ड याहवेह, किहए बाज्यु अब्राहामए परमेश्वर नेरो किहए आबा इसहाकए परमेश्वर ग। किह तोगो रोरिबै कल्ह्यो किह नेरो किहए सन्तानमें डइ पिंभुँ।* ”

14 किहए सन्तानमें ह्युलबै स त्हुल् धोलेन् ल्हें तभुँ। किहए सन्तान स्यार (पूर्व) छ्यो-न्हुँ (पश्चिम) च्योबो (उत्तर) नेरो छ्यो ल्हुइ (दक्षिणाइ) खन्तोदोन् ल्हें तदै ह्याभुँ। किह नेरो किहए सन्तानउँडले ह्युलबै ताँन् म्हिमैइ आशिक योंभुँ।* ”

15 ड किहने बालु तभुँ। किह खनिर ह्यालेया डइ जोगेमिंभुँ। धै किहलाइ चु ह्युलर एपखभुँ। डइ किहने बिबै बाछ्हा पूरा आलन् समा डइ किह पिरिब् ओरे।”

16 झाइले याकूब न्हरुँडले छोरसि बिइ, “क्होंसेन चु कल्ह्योर परमेश्वर मुँन छाबै ताँ डइ आसेल।”

17 च बेल्ले डिहंसि “चु बेल्ले पबित्र कल्ह्यो मुँन! चु परमेश्वरए धिं मुँन! चु कल्ह्यो स्वर्गए म्ना ग मुँन,” बिइ।

18 याकूब न्हांकर्न रेसि चइ क्रेगुँ लबै युँमा किंसि त्हो धोले क्योइ, धै चए च्होर छ्युगु युमिइ।

19 छलसि चइ च कल्ह्योए मिं बेथेल* थेंइ। ओंसां च कल्ह्योए मिं लूज मुँल।

20 च लिउँड याकूबइ परमेश्वरने छले भकल लइ, “ओ परमेश्वर डने बालु किह तइ बिस्याँ, प्रबै घ्यार ड जोगेमिंइ बिस्याँ, धै ड चबै क्हें नेरो खिबै क्वें पिंइ बिस्याँ,

21 ड छेनाले आबाए धिर एखल योंइ बिस्याँ, डए परमेश्वर किह तभुँ।

22 झाइले डइ त्हो धोले क्योथेबै चु युँमा परमेश्वरए धिं तभुँ। धै किहजी डलाइ पिंबै तोन्दोरि सैमैउँडले च्युबाँबै तिबाँ डइ खैलेबिलेन् किहए मिर पिंभुँ।”

29

????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

1 च लिउँड याकूब रेसि ह्नांसए घ्याँ क्हाइ, धै स्यारइ टिबै म्हिमैए ह्युलर फेनेइ।

2 छले ह्यारिमा चइ म्रोंए म्हांजोर क्यु खादु म्रोंइ। चए कारग्युले क्युए बगाल सों मुँल। च क्यु खादुउँडले म्हिमैइ क्यु बगालमें क्यु थुँल् पिंमल। क्यु खादुए सुँ हुथेबै थेबै युँमा म्रि मुँल।

3 ताँन् बगालमें चर बालु तबै त्हेर प्होंछेँमैइ क्यु खादुए सुँबै युँमा स्योवासि क्युमें क्यु थुँल् पिंमल। क्यु थुल् पिंल खाँबै लिउँड धबै चमैइ क्यु खादुए सुँ च युँमाइन हुथेमल।

4 याकूबइ चमैने “ओ अलिमै, क्हेमें खनिबै जा?” बिसि डचोएमा

चमैइ बिइ, “डि हरानथेंमै ग।”

5 चइ बिइ, “क्हेमैइ नाहोरए क्वें लाबान बिब डो सेम्मा।”

चमैइ बिइ, “अँ, डिइ डो सेम्।”

6 याकूबइ चमैने “च सबन् मुँ वा?” बिसि डचोएमा चमैइ बिइ, “च सबन् मुँ। इह्योत्ति, चए च्हमि राहेल क्युमें पखसि खसिन् मुँ।”

7 याकूबइ चमैने बिइ, “डेस आतइमुँ। र-क्युमें खुबै त्हे आतइमुँ। छतसि र-क्युमें क्यु थुँल् पिंसि धबै छबर बोद्।”

8 चमैइ बिइ, “ताँन् बगालमें खागु आतन् समा धै क्यु खादुए सुँउँडले युँमा आस्योन् समा डिंइ र-क्युमें क्यु थुँल् पिंल आखाँ। युँमा स्योबै लिउँड डिइ र-क्युमें क्यु थुँल् पिंभुँ।”

9 याकूब चमैने छले ताँ सेरिमा राहेल ह्नांसए आबाए क्युमें पखसि चर फेखइ, तलेबिस्याँ चइ क्यु छब्बें लमल।

10 याकूबइ ह्नांसए मामा लाबानए च्हमि राहेल नेरो मामाए क्युमें म्रोंसि क्यु खादुए सुँबै युँमा स्योमिंइ, धै चइ मामाए क्युमें क्यु थुँल् पिंइ।

11 च लिउँड याकूबइ राहेल म्वें लसि क्रोबर होइ।

12 याकूबइ चने बिइ, “ड किहए डोलो ग, किहए आबाए अडाँ रिबेकाए च्ह ग।” छबिमा राहेल धिर न्हेह्यासि ह्नांसए आबाने चु ताँ बिइ।

13 ह्नांसए भान्जा याकूब खबै ताँ था सेसि लाबान चने त्होबर न्हेखइ। धै चने अँखलो खेसि म्वें लसि ह्नांसए धिर पखइ। च लिउँड याकूबइ लाबानने ताँन् ताँ बिबै लिउँड

14 लाबानइ चने बिइ, “क्होंसेंन किह डए हुइब नेरो से ग।” याकूब चने बालु म्हैन घि टिबै लिउँई।

15 लाबानइ याकूबने बिइ, “डचो ह्नोंसए नातो न्होंबै तबर्न किहइ छलेन् डए के लब् आ? किहए नों सै कति तल् त्हुमुँ डने बिद्।”

16 लाबानल च्मि इहं मुँल। थेब्स्योए मिं लेआ धै च्योंब्स्योए मिं राहेल मुँल।

17 लेआए मि दे किहस्यु मुँल। दिलेया राहेल बिस्याँ ज्यु किहब नेरो छयाँब मुँल।

18 याकूबइ राहेल खोइ। छतसि चइ मामाने बिइ, “किहए च्मि च्योंब्स्यो राहेल ब्या लबै ल्हागिर ड डिदिं समा किहए के लब्मुँ।”

19 लाबानइ बिइ, “चलाइ अरूमैने बालु ब्या लमिंभ् भन्दा किहने पिंभ छयाँब तम् छतसि डने बालुन् टिद्।”

20 झाइले याकूबइ राहेल योंबै ल्हागिर डिदिं समा के लइ। चइ राहेल बेल्ले खोमल छतसि डिदिं या चइ च्युगुदे धोन् इहाँइ।

21 च लिउँई याकूबइ लाबानने बिइ, “डइ किहए के लल् खाँइ। तारे डए फ्लेंस्यो तबर राहेल डलाइ पिन्।”

22 छबिमा लाबानइ च कल्ह्योबै तान् म्हिमै हुइसि भत्येर पिंइ।

23 दिलेया म्हुँइसर चए च्मि थेब्स्यो लेआ याकूब डार पखमिंइ, धै याकूब चने बालु तइ।

24 (लाबानइ ह्नोंसए केब्स्यो जित्पा बिब ह्नोंसए च्मि लेआए केब्स्यो तबर पिंइ।)

25 याकूबइ न्हाँगर इह्योमा लेआ ग मुँन। छतमा चइ लाबानने बिइ, “किहइ डने तले छ लल? डइ राहेल ब्या लबर किहए के लब आडिं वा? किहइ तले डने छले स्योर तेल?”

26 लाबानइ बिइ, “डिए ह्युलर थेब्स्योए ब्या आलमन् च्योंब्स्योए ब्या लल् आत।

27 छतसि लेआने बालु ब्या लसि डिरो टिद्। धै किहइ धबै डिदिं डए के लइ बिस्याँ डइ च्योंब्स्यो च्मि या किहलाइ पिंस्यो।”

28 याकूबइ छान् लइ। लेआने सद् घि टिबै लिउँई लाबानइ ह्नोंसए च्मि च्योंब्स्यो राहेलै या याकूबए फ्लेंस्यो तबर पिंइ।

29 (लाबानइ ह्नोंसए केब्स्यो बिल्हा बिब ह्नोंसए च्मि राहेलए केब्स्यो तबर पिंइ।)

30 याकूब राहेलने बालु तइ। लेआ नेरो राहेलए न्होंरि चइ राहेलने ल्हें म्हाँया लमल। छले याकूबइ धबै डिदिं लाबानए के लइ।

31 याकूबइ लेआ आखोब् म्रोसि याहवेहजी चए कोख थोमिंइ। दिलेया राहेल थरि तइ।

32 लेआइ फ्से नोसि च्मि फिइ। “क्होंसेंन याहवेहजी डए दुःख म्रोइमुँ। तारे डए प्युँज्यै डने म्हाँया लब्मुँ।” छ बिसि चइ च च्मि रुबेन* थेंइ।

33 चइ धबै फ्से नोसि म्हाँल च्मि फिइ। “डलाइ आखोइमुँ” बिब याहवेहजी सेसि खीजी डलाइ चु च्मै या पिंइमुँ।” बिसि चइ बिइ। छतसि चइ म्हाँल च्मि मिं शिमियोन† थेंइ।

34 च धबै फ्से नोसि सैला च्मि फिसि बिइ, “तारे डए प्युँइ डलाइ म्हाँया लब्मुँ। तलेबिस्याँ डइ चल च्मि सों फिल् खाँइ।” छतसि चए मिं लेबी‡ थेंइ।

35 च धबै फ्से नोसि च्मि च्योब फिइ। “चु लार ड याहवेहए मिं क्वेब्मुँ बिइ।” छतसि चए मिं यहूदा§ थेंइ। च लिउँई चइ फ्से आफि।

30

1 राहेल डाँइले याकूबए फ्सेमै आत। छतसि राहेलइ ह्नोंसए आनने हिस लबर होंइ। चइ याकूबने “डलाज्यै फ्सेमै पिन्! आपिंस्याँ ड सियाब्मुँ,” बिइ।

* 29:32 29:32 ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ “ॐॐॐॐॐॐॐॐ” ॐॐॐॐ “ॐॐॐॐॐॐॐॐ, च्मि” धोन् थेम्। † 29:33 29:33 ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ “ॐॐॐॐॐॐॐॐ” ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ‡ 29:34 29:34 ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ “ॐॐॐॐॐॐॐॐ” ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ § 29:35 29:35 ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ “ॐॐॐॐॐॐॐॐ” ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ

- 2 छविमा याकूबइ राहेलने हिस खसि बिइ, “उ परमेश्वर वा? क्हाए कोख मुवाबम् परमेश्वरजी ग।”
- 3 राहेलइ बिइ, “डए केब्यो बिल्हा चुर्न मुँ। चुने बालु तदु धै डए ल्हागिर चइ फ्हेसे योंमिरिगे। छले च डाँइले डै या आमा तल् खाँम्।”
- 4 छबिसि राहेलइ चए केब्यो बिल्हा याकूबए फ्हेस्यो तबर पिंइ।
- 5 झाइले बिल्हा फ्हेसे नोसि याकूब डाँइले च्छ ग्नि फिइ।
- 6 छतमा राहेलइ बिइ, “परमेश्वरजी ड ठिक म्रोंइ, धै डए ताँ थेमिसि डलाइ च्छ ग्नि पिंइ।” छतसि चइ चए मिं दान* थेंइ।
- 7 राहेलए केब्यो बिल्हाइ धवै फ्हेसे नोसि चइ याकूबल म्हैला च्छ फिइ।
- 8 छतमा राहेलइ बिइ, “डइ बेल्ले नेसि डए आनलाइ टहोइ।” छतसि चइ च च्छए मिं नप्ताली† थेंइ।
- 9 ह्रोंसइ फ्हेसे आफिब् सेसि लेआइ ह्रोंसए केब्यो जिल्पा बोसि याकूबए फ्हेस्यो तबर पिंइ।
- 10 झाइले लेआए केब्यो जिल्पाइ याकूबल च्छ ग्नि फिइ।
- 11 छतमा लेआइ “इहो सव् तइमुँ!” बिइ। छतसि चइ चए मिं गाद‡ थेंइ।
- 12 जिल्पाइ याकूब डाँइले धवै च्छ ग्नि फिइ।
- 13 छतमा “ड इहो सब्यो मुँन! तारे ताँन् च्छमिरिमैंइ डने इहो सब्यो बिब्मुँ,” बिसि लेआइ बिइ। छतसि चइ चए मिं आशेर§ थेंइ।
- 14 गहुँ खैबै त्हे तमा लेआए च्छ थेब रूबेन म्रोंर ह्याइ, चर चइ तेमै धों तबै इहे युबै ट्हा बिशाखमूल* योंसि ह्रोंसए आमा लेआ डार पखइ। धै च तेमै धों तबै सै राहेलइ म्रोंमा “गार आम्हाँदिल्ले क्हाए च्छइ पखबै तेमै डलाज्यै च्युगुदे पिन्दि,” बिइ।
- 15 दिलेया लेआइ चने बिइ, “डए प्युँ ड डाँइले फ्हेवाब च्योरि ताँ वा? च्छगै आतन तोगो डए च्छइ पखबै तेमै या क्हाइ किल् म्हैल् वा?”
- राहेलइ बिइ, “छ बिस्याँ क्हाए च्छइ पखबै तेमै डलाइ पिंस्याँ चए साटोर डइ कोने म्हुँइसर डए प्युँ याकूब क्हा डार कुल्मिस्यो।”
- 16 डेसर याकूब म्रोंउँइले खमा लेआ चने त्होबर ह्यासि बिइ, “डए च्छइ पखबै बिशाखमूल तेमै राहेललाइ पिंसि चए खिर डइ क्हालाइ किंइमुँ। छतसि क्हा कोने म्हुँइसर ड डार खल् त्हुम्।” छविमा च म्हुँइसर याकूब चने रोइ।
- 17 परमेश्वरजी लेआए प्राथना थेइ। धै चइ धवै फ्हेसे नोसि याकूब डाँइले च्छ फिइ।
- 18 लेआइ बिइ, “डए केब्यो डए प्युँने बालु तबर डइ पिंबइले परमेश्वरजी डलाइ इनाम पिंइ।” छतसि चइ च च्छए मिं इस्साखार† थेंइ।
- 19 लेआ धवै फ्हेसे नोसि याकूब डाँइले च्छ फिइ।
- 20 लेआइ बिइ, “परमेश्वरजी डलाइ बेल्ले थेबै सै पिंइमुँ। तारे डए प्युँउँइले डइ म्हाँया योंब्मुँ। तलेबिस्याँ डइ चल च्छ टहु फिल् खाँइ।” छतसि चइ च्छ च्योंबए मिं जबूलन‡ थेंइ।
- 21 च लिउँइ चइ च्छमि ग्नि फिसि चए मिं दीना थेंइ।
- 22 च लिउँइ परमेश्वरजी राहेललाइ मैसि चए प्राथना थेइ, धै खीजी चए कोख थोंमिंइ।
- 23 झाइले च फ्हेसे नोसि च्छ ग्नि फिइ। “परमेश्वरजी डए फिर्वै ‘आछ्याँबै च्येमैं-मिमैं’ स्योमिंइ,” बिसि चइ बिइ।
- 24 छतसि चइ कोलोए मिं योसेफ§ थेंइ।

?????? ?? ??????? ??????? ??

- 25 राहेलइ योसेफ फिर्वै लिउँइ याकूबइ मामा लाबानने बिइ, “तारे ड ह्रोंसए ह्युल नेरो धिंर ह्याल् पिन्।
- 26 डइ क्हाए के लसि योंबै डए फ्हेस्योमैं नेरो फ्हेसेमैं बोल् पिन्। तलेबिस्याँ डइ लबै छ्याँबै केमैं क्हाइ सेल् खाँइमुँ। छतसि ड ह्याल् पिन्।”

* 30:6 30:6 ॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ “ॐॐॐॐ ॐॐ” ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ † 30:8 30:8 ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ “ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ” ‡ 30:11 30:11 ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ “ॐॐॐॐ ॐॐ” ॐॐ 30:13 30:13 ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ “ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ” ॐॐ * 30:14 30:14 ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ “ॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ” ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ‡ 30:20 30:20 ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ “ॐॐ ॐॐ” ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ § 30:24 30:24 ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ “ॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ” ॐॐॐॐॐ “ॐॐॐॐॐॐॐ” ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ

- 27 दिलेया लाबानइ चने बिइ, “याहवेहजी किह उँइले डए फिर आशिक पिंडमुं बिब डइ सेइमुं। छतसि डए फिर दयाम्हाँया मुँस्याँ अझै टिमिन्।
- 28 किहए नों सै कति किमुं डने बिइ, किहइ कति बिमुं, डइ च्हागन् पिंस्यो।”
- 29 याकूबइ लाबानने बिइ, “डइ किहला खैबै केमैं लइमुं, धै किहए खेदोमैं डने बालु खैले ल्हें ततै ह्याइमुं च किहइ सेइमुं।
- 30 ड खब् भन्दा ओंसों किहने बालु सै न्होर च्युगुदे मत्त्रे मुँल तोगो ल्हें तइमुं। डइ खनिर यो झोल्लेया किहए फिर याहवेहजी आशिक पिंडमुं। तारे ह्नोंसए धि-नाँए ल्हागिर डइ खोंयो तौदु लब?”
- 31 “डइ किहलाइ तो पिंले दि?” बिसि लाबानइ बिमा याकूबइ बिइ, “किहइ डलाइ तोइ पिंलै आत्हु। डए ताँ डिंम् बिस्याँ ड किहए खेदोमैं अझै छरिस्यो।
- 32 तिंयाँ किहए ताँन् बगालउँइले थोप्ले नेरो पेटारे रमैं, धै म्लोंग्या क्यु म्होंदोमैं ताँन् फ्रेसि स्यो-स्यो लल पिन्। चमैंन् डए नों सै तरिगे।
- 33 छलमा ड भर लल खँब मुँ उ आरे बिसि किहइ लिउँइ क्त्तोंसेन था सेब्मुं। डए रमैं न्होर थोप्ले पेटारे नेरो क्यु म्होदोमैं न्होर म्लोंग्या आडिंब्मैं किहइ स्यास्याँ किहए उँइर ड ह्यो ठदिंम्।”
- 34 लाबानइ “तम् तम्, किहइ बिब धोलेन् लद,” बिइ।
- 35 दिलेया च त्हिंइर लाबानइ पेटारे, थोप्ले र बुग्या-म्होदोमैं नेरो ताग्या दाग मुँबै र म्होदोमैं नेरो ताँन् म्लोंग्या क्यु म्होदोमैं स्यो लसि ह्नोंसए च्हमैं पिंवाँइ।
- 36 च लिउँइ लाबानइ च खेदोमैं किंसि याकूबउँइले सोरोबै घ्याँ ह्याइ। धै याकूबइ चर लाबानए चैबै बगालमैं छबर होइ।
- 37 झाइले याकूबइ डडा, खोलों नेरो फुगिए* हाँगमैं पखसि ताग्या-ताग्या धका बनेबर चए फि छाइ।
- 38 झाइले बगालमैंइ क्यु थुँबै डोंडए ओंसों चइ च हाँगमैं थेंमिंइ। क्यु थुँबर खमा चमैं चर कोंयामल।
- 39 च बगालमैं च हाँगमैं ओंसों कोंयाबइले चमैंज्यै या फ्हासेमैं छाबन् छिर्केमिर्के, पेटारे नेरो थोप्ले फिइ।
- 40 धै याकूबइ च फ्हासेमैं स्यो लसि चैबै बगालमैं लाबानए छिर्के-मिर्के नेरो म्लोंग्य क्युमैं डाँइ कुलइ। छले याकूबइ ह्नोंसए बगालमैं लाबानए बगालने आकोल्ले स्योले थेंइ।
- 41 भों-भोंबै र-क्युमैं कोंबै त्हेर च हाँगमैंए उँइर कोंयारिगे बिसि बगालइ क्यु थुँबै डोंडए ओंसों याकूबइ च हाँगमैं थेंमिमल।
- 42 दिलेया भों आरेबै बगालमैंए ल्हागिर चइ च हाँगमैं आथेंमल। छतसि भों आरेब्मैं लाबानल तइ, भों मुँब्मैं याकूबल तइ।
- 43 छले याकूब बेल्ले प्लब तइ। चल र-क्युमैं, सलु, गधामैं या ल्हें तइ केब्छैं-केब्स्योमैं या ल्हें तइ।

31

११११ ११११११ १११११११ १११११ ११ ११११११११ ११११११११११

- 1 “डचोए आबाए तोन्दोरि सै याकूबइ बोल् खाँइ, धै डचोए आबाए ताँन् सैमैं उँइलेन् चइ च्हाँ ल्हें सैमैं योंइमुं,” बिसि लाबानए च्हमैंइ विरिब याकूबइ थेइ।
- 2 झाइले चए फिर लाबानइ ओंसोंबै धोले छेन् आलब याकूबइ म्रोंइ।
- 3 च लिउँइ याहवेहजी याकूबने बिइ, “किहए खेमैं नेरो किहए इहेब्-टहुब् डार एह्याद्। ड किहने तब्मुं।”
- 4 छतसि राहेल नेरो लेआ ह्नोंसए र-क्युए बगाल मुँबै खर्कर याकूबइ त्हाबर हुइ।
- 5 त्हासि चमैंने बिइ, “क्हेमैंए आबाए सैं डने ओंसोंबै धों तब डइ आम्रोंइमुं। दिलेया डए आबाए परमेश्वर डने बालु मुँ।
- 6 डए भोंइ खान् समा डइ क्हेमैंए आबाए सेवा लब क्हेमैंइ सेइमुं।
- 7 दिलेया क्हेमैंए आबाइ ड लुइमुं, डए नों सै च्युखे फेदिंइमुं। दिलेया परमेश्वरजी चइ डए न्होह्नों लल आपिइमुं।
- 8 लाबानइ ‘थोप्लेमैं ताँन् किहए केए नों सै तरिगे’ बिमा ताँन् बगालमैंइ थोप्लेमैंन् फिइ। धै ‘पेटारेमैं ताँन् किहए केए नों सै तरिगे’ बिमा ताँन् बगालमैंइ पेटारेमैंन् फिइ।

* 30:37 30:37 ११११-पिपल, हाडे-बदाम नेरो चिनार

- 9 छले परमेश्वरजी कहेमैए आबाए र-क्युए बगालमै चउँडले किसि डलाइ पिंडमुँ।
- 10 “बगाल कोंबै त्हेर म्होदोए फिर क्रेबै बुग्यमै पेटारे, थोप्ले नेरो छिकेमिके तब डइ म्होंडर म्रोंड।
- 11 च त्हेर परमेश्वरए स्वर्गदूतइ म्होंडर डने ‘ओ याकूब!’ बिमा डइ ‘होइ, ड चुर्न मुँ,’ बिइ।
- 12 “धै खीजी बिइ, ‘इह्योत्ति! बगलाए फिर क्रेबै तॉन् बुग्यामै पेटारे, थोप्ले नेरो छिकेमिके मुँ। तलेबिस्याँ लाबानइ किहए फिर लबै के म्रोंसि डइ छ लब् ग।
- 13 किहइ युंमा क्योसि छ्युगु युसि भकल लबै कल्ह्यो बेथलबै परमेश्वर डन् ग। तारे रेद, चु कल्ह्योउँडले किह फिबै कल्ह्योर एह्याद।”*
- 14 च लिउँडै राहेल नेरो लेआइ चने बिइ, “डिण्ण आबाए धिंर डिण्ण हगबै डिड योल् त्हुबै सै तोइ मुँ रो वा? चइ डिंलाइ आगुए ह्युलबै म्हिमै धोन् मैडमुँ आडिं वा?
- 15 चइ डि चुँवाँडमुँ डिंलाइ पिंबै मुइ या चइन नुवाइमुँ।
- 16 डिण्ण आबा डँडले परमेश्वरजी बोयाबै तॉन् सै न्होर डि नेरो डिण्ण फ्हेसैमैल् तइमुँ। छतसि तारे परमेश्वरजी किहने तो-तो लद् बिइमुँ छान् लद्।”
- 17 च लिउँडै याकूब रेसि ह्णोंसए च्हेमै नेरो फ्हेंस्योमै सलुमैए फिर थंड।
- 18 झाइले पहन-आरामर टिमा ह्णोंसइ योंबै तॉन् सै न्होर नेरो ह्णोंसए खेदोमै तॉन् किसि ह्णोंसए आबा इसहाक डॉर कनान ह्युलउँडै ह्याबर त्हांड।
- 19 च त्हेर लाबान ह्णोंसए क्युए पै फ्हेबर ह्याल। आबा धिंर आरेबै मौका च्ह्यासि राहेलइ ह्णोंसए आबाए धिंबै देवतामै ह्योसि बोइ।
- 20 च फिरै या मामा लाबानने याकूबइ स्योर तेइ, तलेबिस्याँ भौदिल् म्हैबै ताँ लाबानलाइ आबिल।
- 21 छले ह्णोंसने मुँबै तोन्दोरि सै किसि याकूब भौदिसि यूफ्रेटिस बिबै थेबै स्यों तर्दिसि गिलाद बिबै कोंउँडै ह्याइ।

?????? ???? ???? ??

- 22 सोरोर याकूब भौदिह्यान बिबै ताँ लाबानइ थेइ।
- 23 छतसि ह्णोंसए आधे-अलिमै किसि डिरो समा याकूबलाइ ल्हाबोमा गिलाद बिबै कोंर चलाइ स्याइ।
- 24 दिलेया च म्हूँडँसर आरामि लाबान डॉर परमेश्वर म्होंडर म्रोंयुसि चने बिइ, “न्ह क्रों मि क्रों तद्। किहइ याकूबने छ्याँब आछ्याँब तोइ आबिद।”
- 25 लाबानइ याकूबलाइ स्यामा याकूबइ ह्णोंसए तम्बु गिलादए कोंर टौदिल। छलेन लाबानज्यै ह्णोंसए आधे-अलिमैने बालु तम्बु च कल्ह्योर्न टौदिइ।
- 26 झाइले लाबानइ याकूबने बिइ, “किहइ ड छल्दिसि डए च्हेमिमै ल्हडेंउँडले कहा पखभै धोले पखब तले जा छ लब्?
- 27 डने तोइ आबिल्ले था आयोन्ले भौदिसि किहइ तले ड धोका पिल? डइ बीणा नेरो छिनछिन ह्णोंसि सैं तौल्ले किह कुलमल।
- 28 डए क्वे-क्वेमिमै नेरो च्हेमिमै कुलबै त्हेर तले म्वे लल् आपिल? किहइ चु आछ्याँब के लइ।
- 29 किहए न्होह्णों लबै भों डने मुँ। दिलेया किहए आबाए परमेश्वरजी तल् म्हूँडँसर डने बिइ, ‘किह न्ह क्रों मि क्रों तद्। किहइ याकूबने छ्याँब आछ्याँब तोइ आबिद।’
- 30 छतसि तारे किहए आबाए धिंर ह्याबै सैं लसि किह प्रइमुँ डइ कहोइ। दिलेया डए धिंबै देवतामै तले ह्योल?”
- 31 याकूबइ लाबानने बिइ, “किहए च्हेमिमै ड डँडले किहइ फ्हेवाम् उ ड्हाँसि ड डिहंड।
- 32 दिलेया किहए देवतामै खाब्ने बालु स्यामुँ च म्हि सिल् त्हुभुँ। छतसि डने बालु किहए सै तो-तो मुँ च डच्योए डें-ट्हुभुँए ओंसां म्हैदु, धै योंस्यां किन्।” राहेलइ च देवतामै ह्योब याकूबइ आसेल।
- 33 छ्बिमा लाबान याकूबए तम्बु न्होर नेरो लेआए केब्यो डिहंए तम्बु न्होर होंड। दिलेया च देवतामै स्याल् आखाँ। धै लेआए तम्बुउँडले त्होंसि राहेलए तम्बु न्होर होंड।
- 34 राहेल बिस्याँ आबाए धिं-देवतामै किसि ह्णोंसए सलुए काँठि न्होंबै बोरर झोंसि चए फिर टिरिल। लाबानइ तम्बुर खन्तोदोंन् म्हैइ दिलेया च योल् आखाँ।

* 31:13 31:13 ॐ ॐ:१८-२२

35 राहेलइ ह्तोंसए आबाने बिइ, “आबा, किह डने हिस आखद् ओ। ड क्होबै तइमुँ छतसि किहए ओंसों रेल आखाँ।” छले चइ म्हैबम् म्हैइ दिलेया धिबै देवतामै योल् आखाँ।

36 छतमा याकूब हिस खसि लाबानलाइ हौदिसि बिइ, “डइ किहला तो न्होह्तों लवाइ छले डलाइ ल्हा प्रब?

37 डए ताँन् सेमै किहइ इह्योल् खाँइ। किहए धिबै सेमै तो योंइ खोइ? किह नेरो डए डे-टहुब्मैए ओंसों चु ताँ थेंन्। चमैइन डचोए न्होंर निसाफ लमिरिगे।

38 “इहस्यु वर्ष ड किहने बालुन् टिइ। च्हौ त्हे समा किहए र-क्युमैए फ्हासे खोंयोंइ आप्युल। किहए बगालबै क्युमै डइ आचल।

39 क्ह्योबै चें भलुमैइ र-क्यु सैवालै या चए सै डइन नोसि चए साटोर अरू खेदोमै डइ पिंमल। तिहंयार मुँले म्हूँइसर मुँले म्हिमैइ किहए खेदोमै ह्योवास्योँ चए साटो या किहइ ड डौँइलेन् किमल।

40 तिहंइबै ख्वालबइ नेरो म्हूँइसबै डचुँबइ डलाइ बेल्ले दुःख तमल डइ कति दुःख योंइ। ड तिफुँइ न्हरु च्हुइल् आयोमल।

41 किहए च्हमि इहंए ल्हागिर डइ च्युसे प्लिदिं किहए के लइ। धै टहुदिं समा किहए बगालमै छँ लइ। चु इहस्यु वर्ष समा छ लसिन् ड किहए धिरं टिइ। दिलेया किहइ डए नों सै आबडिमिं झन च्युखे फेदिंइ।

42 डए आबाए परमेश्वर, डए बाज्यु अब्राहाम नेरो इसहाकए परमेश्वर डने बालु आरेस्योँ क्ह्तोंसेन किहइ डए यो क्होत्तेन् कुल्मिमल। दिलेया डइ योंबै दुःख नेरो डइ लबै के खीजी भ्रोंइ। छतसि खीजी तल् म्हूँइसर किहलाइ हौदिब् ग।”

???? ???? ???? ?????? ?????? ?????? ?????????? ???? ?

43 लाबानइ याकूबने बिइ, “चु च्हमिमै डए च्हमिमैन् ग। चु कोलोमै या डए क्वेमै ग। चु बगालमै या डए बगालमैन् ग। चुर किहइ भ्रोंबै तोन्दोरि सै डलन् ग। दिलेया चु डए च्हमिमै नेरो चमैइ फिबै च्ह-च्हमिमैए फिर डइ तो लल् खाँमुँ?

44 छतसि तारे खो, किह नेरो डए न्होंर बाछ्हा घि फैले। छले डचोइ फैबै बाछ्हा किह नेरो डए म्हाँजोर साक्षि तरिगे।”

45 झाइले याकूबइ युँमा घि पखसि त्हो धोंले क्योइ।

46 धै याकूबइ ह्तोंसए डे-टहुमैने “क्हेमैज्यै युँमामै पखो बिमा” चमैइ युँमामै पखसि थुप्रो लइ। धै च युँमाए थुप्रो डार चमैइ चब् थुँब लइ।

47 लाबानइ च युँमाए थुप्रोए मिं “यगर-सहदूता” थेंइ। दिलेया याकूबइ चने “गलेद” बिइ।

48 लाबानइ याकूबने बिइ, “किह नेरो डए म्हाँजोर बाछ्हाए साक्षि तसि डचोए सैर चु बाछ्हा मैल् लबर तियाँ चु युँमाए थुप्रो क्योइमुँ।” छतसि चए मिं गलेद थेंइ।

49 धबै लाबानइ चु ताँ या बिइ, “डचो स्यो-स्यो तयालेया किह नेरो डलाइ याहवेहजी इह्योरिगे।” छतसि च थुप्रोए मिं मिस्या* या मुँल।

50 लाबानइ याकूबने धबै बिइ, “खनिज्यै डए च्हमिमैए फिर किहइ आछ्याँब लइबिस्योँ धै चमैए फिर अरू फ्हेँस्योमै पखइबिस्योँ, डने था आसेलेया, परमेश्वरजी किह नेरो डलाइ इह्योरिमुँ।

51 किह नेरो डए म्हाँजोर डइ क्योथेंबै चु युँमाए थुप्रो नेरो त्हो इह्योद्।

52 चु थुप्रो नेरो त्हो साक्षि तरिगे। तारे चु थुप्रो इवैसि किह डार ड न्होह्तों लबर क्योजा खरिब् आरे। छलेन चु थुप्रो नेरो त्हो इवैसि किह या ड डार तोइ न्होह्तों लबर चोंजा आखो।

53 किहए बाज्यु अब्राहाम नेरो डए बाज्यु नाहोर नेरो चमैए आबा तेराहए परमेश्वरजी डचोए म्हाँजोर निसाफ लरिगे।”

छतसि याकूबइ ह्तोंसए आबा इसहाकए परमेश्वर साक्षि थेंसि कसम चइ।

54 झाइले याकूबइ कौर क्यु सैसि खो पिंइ, धै ह्तोंसए डे-टहुब्मै हुइसि चब्-थुँब पिंइ। चमैइ चब्-थुँब लसि च क्ह्योर्न म्हूँइस थोइ।

55 लाबान न्हाँगर्न रेसि ह्तोंसए क्वे-क्वेमिमै नेरो च्हमिमै म्वे लसि आशिक पिंसि धिरं एह्याइ।

* 31:49 31:49

32

????? ?????????? ????? ?????????? ??????????

- 1 याकूब या ह्रोंसए घ्याँ क्हासि ह्यामा परमेश्वरए दूतमें चने बालु त्होइ ।
- 2 याकूबइ चमैँ म्रोंसि “चु परमेश्वरए स्वर्गदूतमें टिबैँ क्त्ह्यो ग मुँन विसि ।” चइ च क्त्ह्योए मिं महनोम* थेंइ ।
- 3 याकूबइ एदोम ह्युलबैँ सेइरर ह्रोंसए आघें एसाव डार त्होबर ह्रोंस भन्दा ओंसों स्याबोमैँ कुल्मिंइ ।
- 4 “ड तोगो समा लाबानने बालु टिइमुँ । छ्तसि तोगो समा आखब् ग, विसि क्हिहए केब्छैँ याकूबइ बिइमुँ विसि डए क्त्हे एसावने बिमिंन्,” विसि याकूबइ चमैँने बिइ ।
- 5 “डने बालु म्ये-क्ल्या, गधा, र-क्यु नेरो केब्छैँ-केब्स्योमैँ या ल्हेँ मुँ । छ्तसि क्हिहउँइले ल्हयो योंब्मुँ विसि तोगो क्हिह डार यो छ्युँ लबर डइ चु म्हिमैँ कुलइमुँ; विसि डए क्त्हे एसावने बिमिंन् ।”
- 6 च स्याबोमैँ याकूब डार एखसि बिइ, “डि क्हिहए आघें एसाव डार ह्यासि खइ । च क्हिहने त्होबर म्हि प्लिब्रा किंसि खसिन् मुँ ।”
- 7 छ् बिब् थेसि याकूब बेल्ले डिहंसि त्हारइ । धै ह्रोंसने मुँबैँ म्हिमैँ, र-क्युमैँ, म्ये-क्ल्यामैँ नेरो सलुमैँए बगाल भाग डिहंर चुइ ।
- 8 तलेबिस्याँ एसाव खसि बगाल घ्रि सैवालेया अकोँ बगाल सोब्मुँ विसि चइ मैँइ ।
- 9 धै याकूबइ छ्ले प्राथना लइ, “ओ डए बाज्यु अब्राहाम, डए आबा इसहाकए परमेश्वर, ओ याहवेह, क्हिहजी डने क्हिह क्हिहए ह्युलर क्हिहए डे-टहुमैँ डार ह्याद् । डइ क्हिहए तोन्दोरि सै छ्यौँब लमिंस्यो” बिल ।
- 10 क्हिहजी ह्रोंसए केब्छैँए फिर कति ल्हेँ म्हाँया लसि उँइमिंइमुँ दिलेया च म्हाँया योंबैँ लायकबैँ ड आरे । तलेबिस्याँ ड फ्हेरे घ्रि मत्त्रे छेसि यर्दन स्योँ तर्दिसि ह्याल । तोगो डल बगाल डिहं तइमुँ ।
- 11 ड क्हिहने यो छ्युँ लमुँ डए आघें एसावए योउँइले ड जोगेमिंन् । तलेबिस्याँ ड नेरो डए घ्रि फ्हेसेमैँने नेखम् उ विसि ड डिहंइमुँ ।
- 12 दिलेया क्हिहजी ‘क्त्होंसेन डइ क्हिहए तोन्दोरि सै छ्यौँब लमिंम्मुँ, धै क्हिहए फ्हेसेमैँ मा डचुँइबैँ बलुवा धोंले च्योलैँ आखाँल्ले ल्हेँ लमिंम्मुँ,’ बिल ।”*
- 13 च म्हुँइसर याकूब चर्न टिइ । धै ह्रोंसए आघें एसावलाइ पिंबैँ ल्हागिर ह्रोंसने मुँबैँ खेदोमैँ फ्रेसि थेंइ:
- 14 डिहब्रा र-म्होदो, र-बुग्या डिहस्यु, क्यु आमा डिहब्रा, क्यु साँडे डिहस्यु,
- 15 इहे इहेबैँ सलु सोंच्यु नेरो चमैँए फ्हेसेमैँ, म्ये प्लिच्यु क्ल्या भारा च्यु, गधा आमा डिहस्यु धै गधा त्होब च्यु ।
- 16 छ्ले ताँन् बगालमैँ फ्रेसि ह्रोंसए केब्छैँमैँने जिम्मा पिसि बिइ, “क्हेमैँ ड भन्दा ओंसों ह्याद् धै बगालमैँए म्हाँजोर च्युगुदे खालि क्त्ह्यो थेंन् ।”
- 17 चइ ताँन् भन्दा ओंसों ह्याबैँ म्हिने बिइ, “डए आघें एसावइ क्हिहने त्होसि ‘क्हिह खाबैँ म्हि जा? क्हिह खनिर ह्याब् जा? क्हिहए ओंसों-ओंसों ह्याबैँ चु खेदोमैँ खाबल् जा?’ विसि डचोएस्याँ,
- 18 ‘चु क्हिहए केब्छैँ याकूबल ग । चु ताँन् चए क्त्हे एसावए ल्हागिरि क्होल्सैँ विसि कुल्मिंब् ग । च डिए लिलि खसिन् मुँ,’ विसि बिद् ।”
- 19 छ्लेन याकूबइ बगालए लिलि प्रबैँ ताँनने बिइ, “एसावने त्होमा क्हेमैँइ छ् बिद्,
- 20 ‘क्हिहए केब्छैँ याकूब डिए लिलि खसिन्मुँ ।” तलेबिस्याँ “डए ओंसों-ओंसों कुलबैँ क्होल्सैँमैँ म्रोंसि चए हिस म्हह्यालैँ धै चए उँइर ड ह्यामा चइ ड खल् पिंम्मुँ,” बिब याकूबए सैँर मैँइ ।
- 21 छ्तसि च क्होल्सैँमैँ ओंसों कुल्मिंइ, च बिस्याँ च म्हुँइसर ह्रोंसए तम्बुर्न टिइ ।

????? ?????????? ?????

- 22 च म्हुँइसर याकूब रेसि ह्रोंसए फ्हेँस्योमैँ डिहं, केब्स्यो डिहं नेरो च्हेमैँ च्युसे घ्रि किंसि यब्बोक बिबैँ स्योँ तर्दिइ ।
- 23 च्हेमैँ स्योँ क्योँजा कुल्मिंबैँ लिउँइ ह्रोंसने बालु मुँबैँ तोन्दोरि सैमैँ या कुल्मिंइ ।
- 24 छ्ले याकूब घ्रिन् मुँमा म्हुँइसर म्हि घ्रि नाँ आन्हांन् समा चने नेइ ।

* 32:2 32:2 ?????? ?????????? ?????? “????? ?????????? ??????” ☆ 32:12 32:12 ?? ??:१७

- 25 च स्वर्गदूतइ याकूब ट्होल् आखाँब सेसि याकूबए क्रेबै खोक्रोर छुइ, धै खीने नेन-नेन् याकूबए क्रेबै जोर्ने प्लह्याइ ।
- 26 झाइले च स्वर्गदूतइ बिइ, “मि म्रोबि छेइ, ड ह्याल् पिन् ।”
- दिलेया याकूबइ बिइ, “डए फिर आशिक आपिन् समा डइ किह ह्याल् आपि ।”*
- 27 च स्वर्गदूतइ याकूबने “किहए मि तो जा?” बिसि डचोएमा चइ “डए मिं याकूब ग,” बिइ ।
- 28 च स्वर्गदूतइ बिइ, “किहइ परमेश्वर नेरो म्हिमैने नेसि ट्होल् खाँइ । छतसि तारे किहए मिं याकूब आङिं, इस्रायल† तब्मुं ।”*
- 29 झाइले याकूबज्यै यो छ्युँ लसि चने “किहए मिं तो जा? डने बिइ,” बिसि डचोएइ ।
- “डए मिं किहइ तो लबर डचोएल?” बिदै खीजी याकूबलाइ आशिक पिंइ ।*
- 30 “परमेश्वर डए ओंसोन् म्रोसेया ड सोइ,” बिसि याकूबइ च क्ल्हयोए मिं पनीएल‡ थेंइ ।
- 31 चए क्रे नबै लमा च खोचें-खोचेंले प्रसि पनीएल इवेल् खाँमा त्हांयाँ प्योइ ।
- 32 याकूबए क्रेबै च स्वर्गदूतइ छुइबइले तिंजरो या इस्राएलीमैइ क्रेबै च आच ।

33

११११११ ११११११ १११ ११११११ ११११११

- 1 याकूबइ इह्योमा एसाव नेरो चने बालु प्लिब्रा म्हिमै खरिब् म्रोइ । छतमा चइ ह्रांसए च्ह-च्हमिमैलाइ लेआ, राहेल नेरो केब्योमै डिहंए जिम्मार पिंइ ।
- 2 चइ केब्योमै नेरो चमैए च्हमै ताँन् भन्दा ओंसो थेंमिंइ, च लिउँइ लेआ नेरो चए च्ह च्हमिमै, धै राहेल नेरो चए च्ह योसेफ बिस्याँ ताँन् भन्दा लिउँइ थेंइ ।
- 3 याकूब ह्रांसए आघें डार्र आफेन् समा डिखे समा सर फ्योदै ह्याइ ।
- 4 दिलेया एसाव न्हेखसि याकूबलाइ अँखलो ख्वेसि म्वें लइ । धै चमै डिहं बेल्ले क्रोइ ।
- 5 एसावइ च्हमिरिमै नेरो कोलोमै म्रोसि “किहने बालु मुँबमै खाबमै जा?” बिमा याकूबइ “परमेश्वरजी किहए केब्छँए फिर दयाम्हांया लसि पिंबे डए च्ह-च्हमिमै ग,” बिइ ।
- 6 च लिउँइ केब्योमै नेरो चए फ्हसेमै खसि एसावलाइ फ्योइ ।
- 7 लेआ नेरो चए फ्हसेमै या खसि फ्योइ । ताँनइ फ्योल् खाँबै लिउँइ योसेफ नेरो राहेल खसि फ्योइ ।
- 8 “डइ त्हांबै चु बगालए अर्थ तो जा?” बिसि एसावइ याकूबने डचोएमा याकूबइ बिइ, “डए फिर किहइ ल्हयो खरिगे बिसि डइ चु बगालमै कुल्मिं ब ग ।”
- 9 दिलेया एसावइ बिइ, “आच्यो, डने बालु ल्हें मुँ । छतसि किहने बालु मुँबै सैमै किहनेन् मुँरिगे ।”
- 10 याकूबइ बिइ, “आङिं, किहए म्हांया डए फिर मुँस्याँ गार आम्हांदिल्ले डए योबै क्होल्सैमै किमिन् । तलेबिस्याँ डए फिर च्हां थैबै म्हांया उँइसि किहइ डलाइ मान लइ । क्होँसेन किहने त्हांयाँ योमा परमेश्वर म्रोब धोन् इहाँइ ।
- 11 किहए ल्हागिर्न पखबै चु क्होल्सैमै गार आम्हांदिल्ले किन्, तलेबिस्याँ डए फिर परमेश्वरए आशिक मुँबइले डने ल्हें मुँ ।” छले याकूबइ किलन् त्हुम् बिसि कर लमा एसावइ च क्होल्सैमै किइ ।
- 12 झाइले एसावइ बिइ, “तारे डचो ह्याले! किहए ओंसो ओंसो ड प्रब्मुं ।”
- 13 दिलेया याकूबइ एसावने बिइ, “चु कोलोमै च्योबन् मुँ बिब किहइ सेइमुँ, धै इहे इहेल् त्हुबै खेदोमै या मुँ । चु बगालमै तिगेर्न ल्हें प्रमिंइ बिस्याँ ताँन् सियाम् उ बिसि ड न्हुँ खइमुँ ।
- 14 छतसि ड किहने यो छ्युँ लमुँ, ड भन्दा ओंसो किह ह्यादु । ड बिस्याँ ओंसो ह्याबै खेदोमै नेरो फ्हसेमैए प्रबै त्हां प्रसि किह डार्र सेइरर आफेखन् समा नुजीले प्रसि खब्मुं ।”
- 15 एसावइ बिइ, “छ बिस्याँ डने बालु मुँबै च्युगुदे म्हिमै किह डार्र वाथेंम् ।”
- दिलेया याकूबइ बिइ, “च म्हिमै चैदिले रो वा? किहए दयाम्हांया डए फिर मुँसेरो तम् ।”
- 16 छबिमा एसाव च त्हांडर्न सेइरर एह्याइ ।

* 32:26 32:26 ११११ ११११-४ † 32:28 32:28 ११११११ ११११११११ ११११ ११११११ “११११११११ ११११११” ११११ ११ ☆ 32:28 32:28 ११ ११:१०

☆ 32:29 32:29 ११११११ ११:१७-१८ ‡ 32:30 32:30 ११११११ ११११ ११११११११ ११११११ “१११११११११ ११” ११११ ११

17 याकूब बिस्याँ सुक्कोतउँइँ ह्यासि ह्रोंसए टिबै क्ल्हयो नेरो खेदोमेंए प्हो बनेइ । छतसि च क्ल्हयोए मिं सुक्कोत* थेंइ ।

18 याकूब पहन-आरामउँइँले ह्याबै लिउँइँ कनान ह्युलबैँ शकेम बिबै सहरर छेनाले फेखइ, धै च सहरए ओंसों तम्बु टौंदिसि टिइ ।

19 चइ चाँदिए मुइ प्र झोंसि च क्ल्हयो शकेमए आबा हमोरए च्हमैने किइ ।*

20 चर चइ खो पिबै क्ल्हयो घ्नि बनेसि चए मिं एल-एलोह-इस्त्राएल† थेंइ ।

34

१११११ १११ १११११ ११११ १११११११११ १११

1 तिगें याकूब डाँइले लेआइ फिबै च्हमि दीना कनान ह्युलबैँ च्हमिरिमैने त्होबर ह्यामा ।

2 च क्ल्हयोबैँ ऋथे हिच्चि हमोरए च्ह शकेमइ चलाइ मोँइ । धै चलाइ तिराइ बोसि चने रोसि चए आब्रु वाइ ।

3 शकेमइ दीनालाइ खोमल । छतसि चइ दिनाने म्हाँया लसि छयाँ-छयाँबै तौंमें लइ ।

4 छतमा शकेमइ ह्रोंसए आबा हमोरने बिइ, “डए प्हेंस्यो लबर च च्हमिरि डलाइ पखमिन् ।”

5 शकेमइ ह्रोंसए च्हमि दीना न्होंवाबै तौं याकूबइ थेइ । दिलेया चए च्हमै खेदोमें छबर ह्याल । छतसि चमै आखन् समा च तोइ आबिल्ले टिरिइ ।

6 च त्हेर्न शकेमए आबा हमोर तौं लबर याकूब डार खइ ।

7 शकेमइ दीनालाइ न्होंवाबै तौं याकूबए च्हमैइ थेइ । छतसि चमै खेदोमें छबै क्ल्हयोउँइँले खल । चमै बेल्ले ह्लिख खसि सैदिल् आखान् तइ, तलेबिस्याँ याकूबए च्हमि न्होंवासि शकेमइ इस्त्राएलबैँ म्ह्मैए आब्रु वाल । छाबै के लब छयाँब तौं आडिँल ।

8 दिलेया हमोरइ चमैने बालु छ बिसि तौं लइ, “डए च्ह शकेमइ किहए च्हमि दीना बेल्ले खोइमुँ । छतसि गार आम्हाँदिल्ले किहए च्हमिने बालु डए च्ह ब्या लल् पिन् ।

9 क्हेमैँ डिने बालु डे-च्याद् । क्हेमैँए च्हमिमैँ डिलाइ पिन्, डिए च्हमिमैँ क्हेमैँइ किन् ।

10 क्हेमैँ डिने बालुन् टिद् । चु क्ल्हयो क्हेमैँए ल्हागिर खुला मुँ । चुर्न टिसि छों लदु धै सै न्होर तोद् ।”

11 शकेमज्यै या दीनाए आबा नेरो आघें-अलिमैँने बिइ, “डए फिर क्हेमैँइ ल्हयो खमिन् । क्हेमैँइ तो हिलेया डइ पिंस्यो ।

12 गर्दुवा ह्रोंमैँ क्हेल्लसै क्हेमैँइ कति हिलेया डइ पिंस्यो । चु च्हमिरिने ड ब्या लल् पिन् ।”

13 शकेमइ चमैँए रि दीना न्होंवाबइले याकूबए च्हमैँइ शकेम नेरो चए आबा हमोरए फिर आछयाँबै सैले स्योर तेसि बिइ,

14 “ज्युर चिनु आलभ्मैँने डिए रि पिबै के डिउँइँले तल् आखाँ । छले पिंस्याँ डिए आब्रु ह्याम् ।

15 छतसि डिइ बिब् धोंले क्हेमैँइ लस्याँ क्हेमैँइ बिबै तौं या डि डिम् । क्हेमैँज्यै या डिइ धोंलेन् तौन् मुँयुँमैँल ज्युर चिनु लद् । छलस्याँ मत्त्रै डिए च्हमिमैँ क्हेमैँने पिंस्यो ।

16 धै डिज्यै या क्हेमैँए च्हमिमैँ किंस्यो । झाइले डि क्हेमैँने हें घ्निन् तसि टिस्यो ।

17 डिए तौं थेसेया क्हेमैँइ ज्युर चिनु लल् आडिँस्याँ डिए च्हमि बोसि डि चु क्ल्हयोउँइँले छ्युडिह्याम् ।”

18 हमोर नेरो चए च्ह शकेमइ चमैँइ बिबै तौं छयाँब इह्हाँइ ।

19 छतसि च फ्रेंसिइ चु के तिफुँइ क्हेल् आल । तलेबिस्याँ याकूबए च्हमि चइ बेल्ले खोल । ह्रोंसए परवार चलाइ तौनइ म्हाँया लमल ।

20 झाइले हमोर नेरो चए च्ह शकेम सहरबैँ मुल म्रार खसि सहरथेंमैँ तौनने बिइ,

21 “चु म्ह्मैँ डचोने किहल् खाँभ्मैँ मुँन । छतसि चुमैँ टिबै ल्हागिर क्ल्हयो या ल्हेँ मुँ । चुमैँ चु ह्युलर्न टिसि छों लरिगे ।

22 डचो नेरो चमैँए म्हाँजोर ब्या तरिगे । छतसि चमैँ डचोने बालु हें घ्निन् तसि टिबै ल्हागिर चमैँइ धोंले डचोए तौन् मुँयुँमैँल ज्युर चिनु लल् ल्हम् ।

* 33:17 33:17 ॥ ३३:१७ ॥ “आ” ॥ ३३:१९ ३३:१९ ॥ ३३:१९ ॥ † ३३:२० ३३:२० ॥ ३३:२०-३३:२० ॥

14 चने बालु परमेश्वर ताँ सेबै कल्ह्योर याकूबइ युँमा घ्नि क्योइ । च लिउँइँ चइ चए फिर अँगुरए खुगु नेरो छ्युगु युमिँइ ।

15 परमेश्वरजी चने ताँ सेबै कल्ह्योए मिं याकूबइ बेथेल थेंइ ।*

§§§§§§ §§§§§§

16 चमै धबे बेथेलउँइँले ह्यामा एप्रात फेखबि छेमा राहेल सुत्केरि बेथा ल्हैदिसि बेल्ले नइ ।

17 च सैदिलै आखाँन्ले नमा सुसार लबै च्हमिरिइ चने बिइ, “आडिहंन्! किल्ल धबै च्ह घ्नि फिब्मुँ ।”

18 दिलेया राहेलइ सो पिबै त्हेर चइ च फ्हेसेए मिं बेन-ओनि‡ थेंइ । दिलेया याकूबइ बिस्व्याँ च कोलोए मिं बेन्यामीन§ थेंइ ।

19 छले राहेल सिइ, धै एप्रात अथवा बेथलेहेम ह्याबै घ्याँर चमैँइ पाइ ।

20 याकूबइ चए छगोँए फिर त्हो घ्नि क्योइ । चु राहेलए छगोँबैँ त्हो ग । चु तोगो समा मुँ ।

21 झाइले याकूब ह्यासि मिगदल-एदेरए क्योँजा ह्योँसए तम्बु टौँदिइ ।

§§§§§§§§ §§§§§§§§

(§ §§§§§§§§ §:§-§)

22 याकूब (इस्राएल) च ह्युलर टिमा चए च्ह थेब रूबेन चए आबाए केब्यो बिल्हाने बालु रोइ । चु ताँ याकूबइ थेसि मि धोलेन् लुँबै हिस खइ ।*

याकूबल च्युसे इहं च्हमैँ मुँल ।

23 लेआउँइँले च्ह थेब रूबेन, च न्होँबैँ शिमियोन, लेबी, यहूदा, इस्साखार नेरो जबूलून मुँल ।

24 राहेलए च्हमैँ योसेफ नेरो बेन्यामीन मुँल ।

25 राहेलए केब्यो बिल्हाउँइँले च्हमैँ दान नेरो नप्ताली मुँल ।

26 लेआए केब्यो जिल्पाउँइँले च्हमैँ: गाद नेरो आशेर मुँल । चु ताँन् पहन-आरामर फिबै याकूबए च्हमैँ ग ।

§§§§§§ §§§§

27 याकूब चए आबा इसहाक डार ममे बिबै कल्ह्योर खइ । (चु कल्ह्यो किर्यत-अर्बा नेरो हेब्रोन बिब् ग ।) चर अब्राहाम नेरो इसहाक ओँसों टिल ।*

28 इसहाकए छह प्रसे प्रेच्यु वर्ष तल ।

29 छले इसहाकए छह ल्हें तसि सिइ । धै ह्योँसए खेमैँ-मामैँने त्होनेइ । धै चए च्हमैँ एसाव नेरो याकूबइ चलाइ पाइ ।

36

§§§§§§ §§§§§§§§§§

(§ §§§§§§§§ §:§-§)

1 एसाव अथवा एदोमए ताँमैँ चुन् ग ।

2 एसावइ कनानी च्हमिरिमैँ इहं ब्ह्या लइ चमैँ हिती एलोनेए च्हमि आदा नेरो हिब्वी सिबोनेए क्वेमिं धै अनाए च्हमि ओहोलीबामा मुँल ।*

3 झाइले इश्माएलए च्हमि नेरो नबायोतए अडाँ बासमत मुँल*

4 एसावउँइँले आदाइ एलीपज फिइ, धै बासमतइ रूएल फिइ ।

5 छलेन ओहोलीबामाइ येऊश, यालाम नेरो कोरह फिइ । कनान ह्युलर फिबै एसावए च्हमैँ चुमैँन् ग ।

6 एसावइ ह्योँसए फ्लेंस्योमैँ, च्ह-च्हमिमैँ, चए धिँबैँ ताँन् म्हिमैँ, ह्योँसने मुँबैँ ताँन् खेदोमैँ नेरो कनान ह्युलर खागु लबै ताँन् सै न्होर बोसि ह्योँसए अलि याकूबने फ्रेसि अकोँ ह्युलर ह्याइ ।

* 35:15 35:14-15 §§ §:§-§ § 35:18 35:18 §§§-§§§-ओनिए अर्थ हिव्रू क्युडर “दुःखले योंबै च्ह” बिब् ग । § 35:18 35:18 §§§§§§§§ §§§§§§§§ §§§§§§§§ §§§§§§§§ “§§§§ §§§§§§ §§§” §§§§ § § 35:22 35:22 §§ §:§ § 35:27 35:27 §§ §:§ § 36:2 36:2 §§ §:§ § 36:3 36:3 §§ §:§

- 7 चमैल ल्हें सै न्होर मुँल, छतसि चमै बालुन् टिल् आखाँ। चमैए खेदोमैइ लमा चमै टिबै क्ल्ह्योर निर्वा तल् आखाँ।
- 8 छतसि एसाव (अथवा एदोम) सेइर ह्युलर टिइ।
- 9 सेइर बिबै ह्युलए कोंजरे टिबै एदोमिमैए खेमै एसावए ताँ छले मुँ।
- 10 एसावए च्हमैए मिं चुमैन् गः एसावए फ्हेंस्यो आदाए च्ह एलीपज मुँल। धै बासमतए च्ह रूएल मुँल।
- 11 एलीपजए च्हमैः तेमान, ओमार, सपो, गाताम नेरो कनज मुँल।
- 12 एसावए च्ह एलीपजल तीम्न मिं मुँबै फ्हेंस्यो भ्रि मुँल। एलीपजउँइले चइ अमालेक फिइ। एसावए फ्हेंस्यो आदाए क्वेमै चमैन् ग।
- 13 रूएलए च्हमैः नहत, जेरह, शम्मा नेरो मिज्जा मुँल। एसावए फ्हेंस्यो बासमतए क्वेमै चमैन् ग।
- 14 एसावए फ्हेंस्यो ओहोलीबामा सिबोनए क्वेमिं नेरो अनाए च्हमि मुँल। एसावउँइले चइ च्हमै येऊश, यालाम नेरो कोरह फिइ।
- 15 एसावए फ्हसेमै न्होंबै चिबमै चुमैन् ग। चए च्ह थेब एलीपजए चिब च्हमै तेमान, ओमार, सपो, कनज,
- 16 कोरह, गाताम नेरो अमालेक। एदोम ह्युलर एलीपजउँइले तबै चिबमै चुमैन् ग। चुमै आदाए क्वेमै ग।
- 17 एसावए च्ह रूएलए च्हमैः नहत, जेरह, शम्मा नेरो मिज्जा मुँल। चमै एदोम ह्युलर रूएलउँइले तबै चिबमै चुमैन् ग। एसावए फ्हेंस्यो बासमतए क्वेमै चुमैन् ग।
- 18 एसावए फ्हेंस्यो ओहोलीबामाए चिब च्हमैः येऊश, यालाम नेरो कोरह मुँल। अनाए च्हमि एसावए फ्हेंस्यो ओहोलीबामाइ फिबै चिबमै चुमैन् ग।
- 19 एसाव अथवा एदोमए च्हमै न्होंबै चिबमै चुमैन् ग।

०००००० ००००००००००
(० ००००००० ०:००-००)

- 20 च ह्युलर टिबै एदोमथें होरी सेइरए च्हमै लोतान, शोबाल, सिबोन, अना ग।
- 21 दीशोन, एसेर नेरो दीशान। एदोम ह्युलर सेइरए च्हमै होरीमैए चिबमै मुँल।
- 22 लोतानए च्हमैः होरी नेरो हेमान ग। तीम्न लोतानए अडाँ मुँल।
- 23 शोबालए च्हमैः अल्बान, मानहत, एबाल, शपो नेरो ओनाम मुँल।
- 24 सिबोनए च्हमैः अय्या नेरो अना मुँल। अनाइ ह्हांसए आबा सिबोनए गधामै छरिमा क्यु आयोंबै ह्युलरि लल क्युए मुले स्याब चु अना ग।
- 25 अनाए च्ह-च्हमिमैः दीशोन नेरो चए च्हमि ओहोलीबामा ग।
- 26 दीशोनए च्हमैः हेमदान, एश्वान, यित्रान नेरो करान मुँल।
- 27 एसेरए च्हमैः बिल्हान, जावान नेरो अकान मुँल।
- 28 दीशानए च्हमैः ऊज नेरो आरान मुँल।
- 29 होरीमैए चिबमै लोतान, शोबाल, सिबोन, अना,
- 30 दीशोन, एसेर नेरो दीशान ग। सेइर ह्युलर चमैए खलकबै होरीमैए चिबमै चुमैन् ग।

०००००० ००००००००००
(० ००००००० ०:००-००)

- 31 इस्राएलबै अरू मुँमैइ ग्याल्स लब् भन्दा ओंसों एदोम ह्युलर ग्याल्स लबै मुँमै चुमैन् गः
- 32 बओरए च्ह बेलाइ एदोमर ग्याल्स लमल। चए राजधानीए मिं दिन्हाबा मुँल।
- 33 बेला सिबै लिउँइ बोज्जार टिबै जेरहए च्ह योबाबइ चए क्ल्ह्योर ग्याल्स लइ।
- 34 योबाब सिबै लिउँइ तेमानीमैए ह्युलबै हूशामइ चए क्ल्ह्योर ग्याल्स लइ।
- 35 हूशाम सिबै लिउँइ मोआब ह्युलर मिद्यानलाइ ट्होबै बददए च्ह हददइ चए क्ल्ह्योर ग्याल्स लइ। चए राजधानीए मिं अवीत मुँल।
- 36 हदद सिबै लिउँइ मास्रेकार टिबै सम्लाइ चए क्ल्ह्योर ग्याल्स लइ।
- 37 सम्ला सिबै लिउँइ स्योए रेबै रहोबोत सहरबै शौलइ चए क्ल्ह्योर ग्याल्स लइ।

- 38 शौल सिबै लिउँई अक्बोरए च्ह बाल-हानानइ चए क्त्ह्योर ग्याल्स लइ ।
 39 अक्बोरए च्ह बाल-हानान सिबै लिउँई हददइ चए क्त्ह्योर ग्याल्स लइ । चए राजधानीए मिं पाऊ मुँल । चए
 फ्हेंस्योए मिं महेतबेल मुँल । च मत्रेदए च्हमि नेरो मे-जाहाबए क्वेंमिं मुँल ।
 40 एसावउँईले तबै चिब्मैए मिं, चमै टिबै क्त्ह्यो नेरो बंशमै चुमैन् गः तीम्न, अल्वा, यतेत,
 41 ओहोलीबामा, एलाह, पीनोन,
 42 कनज, तेमान, मिब्सार,
 43 मगदीएल नेरो ईराम । चमैइ क्त्हे लबै ह्युलर टिबै क्त्ह्योर्बै चिब्मै चुमैन् ग । एदोमिमैए खे नेरो एसावए ताँ
 चुन् ग ।

37

११११११ ११११११११ १११११११११

- 1 याकूब ह्त्तोंसए आबा टिबै कनान ह्युलर टिमल ।
 2 चए सन्तानए ताँ चुन् ग ।
 चए च्ह योसेफ च्युसे डिदिं तमा चए आघेंमैने बालु र-क्युमैए बगाल छमल । चमै याकूबए केब्स्योमै बिल्हा
 नेरो जिल्त्पाए च्हमै मुँल । तिगें योसेफइ ह्त्तोंसए आघेंमैइ लबै आछ्याँबै केमै आबा डार बिखइ ।
 3 याकूब (इस्राएल) खेब तबै त्हेर योसेफ फिबइले चइ अरू च्हमै भन्दा योसेफलाइ ल्हें म्हाँया लमल । छतसि
 चइ योसेफए ल्हागिर छ्याँब बुट्टा झोबै ह्तिबै बखु टुमिंइ ।
 4 छले आबाइ अरू च्हमै भन्दा चए फिर ल्हें म्हाँया लब म्गोसि चए आघेंमै चने बालु खे लबर होंइ । धै चने बालु
 छेनाले आपोमल ।
 5 तिगें योसेफइ म्होंड म्गोइ । चइ च म्होंड आघेंमैने सेमा चमै झन चने बालु ल्हें खे लबर होंइ,
 6 तलेबिस्याँ चइ चमैने बिइ, “डइ म्गोबै म्होंड थेद ओ ।
 7 डचो ताँन् म्गोर गउँए फ्हेँ फैरिल । डए फ्हेँ राइ, धै क्हेमैए फ्हेँमैइ कारग्युले डए फ्हेँ फ्योइ ।”
 8 छबिमा चए आघेंमैइ चने बिइ, “डिए फिर किहइ ग्याल्स लल् म्हैल् वा? डिए फिर किह क्त्हे तल् म्हैल् वा?”
 छतमा चइ म्गोबै म्होंडए ताँमैइ लमा आघेंमै चने बालु बेल्ले खे लबर होंइ ।
 9 च लिउँई चइ धबै म्होंड म्गोसि आघेंमैने बिइ, “डइ धबै म्होंड म्गोइ । त्हिंयाँ, लयाँ नेरो च्युसे घि मुसारमैइ
 डलाइ फ्योरिल ।”
 10 छले चइ ह्त्तोंसए आबा नेरो आघेंमैने चु म्होंड सेमा चए आबाइ चलाइ हौदिसि बिइ, “क्हिइ म्गोबै चु म्होंड
 खैबै म्होंड जा? ड, किहए आमा नेरो किहए आघेंमै खसि किहलाइ कुरसि फ्योले वा?”
 11 छतमा चए आघेंमैइ चने हिस लबर होंइ । दिलेया आबाइ बिस्याँ च ताँ सै न्होर्न थेंइ ।☆
 १११११११११ १११११११११ ११११११ ११११११ १११११११ १११११११ १११११११
 12 तिगें योसेफए आघेंमैइ आबाए र-क्युमै छवर शकेम बिबे क्त्ह्योर ह्याल ।
 13 छतमा याकूबइ (इस्राएलइ) योसेफने बिइ, “क्हिए आघेंमै शकेमर र-क्युमै छसिन् मुँ । छतसि खो! डइ किह
 चमै डार कुलर्भुँ ।”
 योसेफइ “तम्, ड ह्याबर तयार मुँ, आबा,” बिइ ।
 14 याकूबइ चने बिइ, “क्हिए आघेंमै नेरो र-क्युमै छ्याँबन् मुँ उ आरे ह्यासि इह्योद् । झाइले च ताँमै ड डार
 बिखो ।” छबिसि चइ योसेफलाइ हेब्रोनए ब्याँसिउँईले शकेमर कुलइ ।
 योसेफ शकेमर फेनेमा
 15 म्हि म्निइ च म्गोर स्युररिब स्यासि चने “क्हिइ खाबलाइ म्हैल्?” बिसि डचोएइ ।
 16 “ड डए आघेंमै म्हैरिलो । चमैइ र-क्युमै खनिर छरिइमुँ? गार आम्हाँदिल्ले डने बिमिन् बिसि चइ,” बिइ ।
 17 धै च म्हिइ बिइ, “चमै छुइले ह्याइ । चमैइ ‘डचो दोतानइ ह्याले’ बिरिब डइ थेल ।” छबिमा योसेफ ह्त्तोंसए
 आघेंमै म्हैदै ह्यामा चमैलाइ दोतानर स्याइ ।
 18 आघेंमैइ ह्त्तोंसए योसेफ खरिब म्गोसि च खेंमै डार फेखब् ओंसोन् चलाइ सैबै मत लइ ।

- 19 चमैंइ खेमैंए न्होर बिइ, “च म्होंड म्रोबै म्हि खसिन् मुँ । तारे चलाइ सैसि होंल्दों घिरि भ्योंवाले ।
 20 झाइले क्हयोंबै खेदोमैंइ चलाइ चवान” बिसि डचोइ आबाने बिले । धै चए म्होंडमैं तो तमना इह्योले ।”
 21 चु ताँ थेसि आघें रुबेनइ “डचोइ चलाइ सैल् आत,” बिसि चमैंए योउँइले योसेफ जोगेल् म्हैइ ।
 22 “चलाइ आसैले, बरु चुर तोइ आरेबै क्हयोंबै चु होंल्दों भ्योंवाले । दिलेया चए फिर यो आझोंले ।” चमैंए योउँइले जोगेसि योसेफ होंसए आबा डाँर कुल्मिंभै सैं मैसि रुबेनइ छ् बिल ।
 23 झाइले योसेफ होंसए आघेंमैं डाँर फेखमा चइ खिबै छ्याँबै बुट्टा झोंबै बरखु चमैंइ प्लिसि प्हेंवाइ ।
 24 च लिउँइ चमैंइ चलाइ क्हासि क्यु आरेबै थेबै होंल्दों भ्योंवाइ ।
 25 च लिउँइ चमैं चबु चबर टिमा क्होवाँइ इह्योमा गिलादउँइले छों लबर खबै इश्माएलीमैं म्रोइ । चमैंइ लिवै थाँ खबै मसल, लेप नेरो मूर सलुमैंए फिर थेसि मिश्रउँइ ह्यारिल ।
 26 छ् तमा यहूदाइ होंसए आघें-अलिमैंने बिइ, “डचोइ होंसए अलि सैसि चए को लोस्याँ तो फाइदा तमुँ?
 27 छ् तसि चए फिर डचोइ यो आझोंले, बरु चलाइ इश्माएलीमैंए योर चुँवाले । तलेबिस्याँ च डचोए अलि ग, डचोए से-को गि ग ।” छ् बिमा चए आघें-अलिमैंइ चइ बिबै ताँ डिंइ ।
 28 लिउँइ छों लबै मिद्यानिथेंमैं च घ्याँउँइले खमा योसेफए आघेंमैंइ चलाइ होंल्दोंउँइले चेंपसि इश्माएलीमैंए योर चाँदिए मुइ डिहस्युर चुँवाइ । छ् ले चमैंइ योसेफ मिश्र बिबै ह्युलर बोइ ।*
 29 च लिउँइ रुबेन होंल्दों एखमा योसेफलाइ चर आम्रोमा सैं नसि होंसए क्वें टहोवाइ ।
 30 झाइले अलिमैं डाँर ह्यासि बिइ, “च फ्रेंसिम चर आरेन! तारे ड खनिर ह्याब?”
 31 झाइले चमैंइ र गि सैसि योसेफए बरखु कोर प्हुँमिंइ ।
 32 झाइले च छ्याँबै बुट्टा झोंबै बरखु चमैंइ खेमैंए आबा डाँर पखसि बिइ, “ओ आबा! चु बरखु डिइ योंइ । इह्योत्ति, चु क्हिए क्हल् डिंब् उ आडिं?”
 33 याकूबइ च क्वें सेसि बिइ, “चु डए क्हुए बरखु ग । क्हयोंबै खेदोमैंइ चलाइ चवालै! क्होंसेन डए क्हु च्यता-चिति लवालै ।”
 34 छ् तमा चइ होंसए क्वें टहोवाइ, धै हेंगा खिसि होंसए क्हुए ल्हागिर ल्हें त्हे समा शोक लइ ।
 35 चए क्हु-क्हमिमैं ताँनइ आबाए सैं क्होमिंल् म्हैइ । दिलेया आबाए सैं क्होल् आडिं । छ् तसि आबाइ योसेफए ल्हागिर शोक लसि “ड शोक लसिन् डए क्हु डाँर क्रोर ह्याम्,” बिइ ।
 36 योसेफ बिस्याँ मिश्र ह्युलर फेनेमा मिद्यानिमैंइ चलाइ फारो मुँए दरबार हँबैं न्होंबै पोतीफर बिबै कप्तानने चुँवाइ ।

38

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

- 1 च त्हेर यहूदा होंसए आघें-अलिमैं वाथेंसि हिरा मिं मुँबै अदुल्लामथें डाँर ह्याइ ।
 2 चर यहूदाइ शूआ मिं लबै कनानीए क्हुमि म्रोसि चलाइ ब्ह्या लसि पखइ ।
 3 चइ फ्हेसे नोसि क्हु गि फिइ । चए मिं एर थेंइ ।
 4 च धबै फ्हेसे नोसि क्हु फिसि चए मिं ओनान थेंइ ।
 5 धबै चइ क्हु गि फिसि चए मिं शेलह थेंइ । चइ च फिबै त्हेर यहूदा कजीब बिबै क्हयोर टिरिल ।
 6 यहूदाइ होंसए क्हु थेब एरए ल्हागिर तामार मिं मुँबै फ्हेस्यो पखमिंइ ।
 7 दिलेया यहूदाए क्हु थेब एरइ याहवेहए उँइर आछ्याँबै के लमल छ् तसि याहवेहजी च सैवाइ ।
 8 छ् तसि यहूदाइ म्हैला क्हु ओनानने बिइ, “क्हिए चों डाँर ह्यासि क्हिए आघेंए ल्हागिर फ्हेसेमैं योमिंन् ।”
 9 दिलेया क्होंउँइले खबै फ्हेसे होंसल आतब् सेसि चों डाँर ह्यामा ओनानइ आघेंलै या फ्हेसे आतरिगे बिसि प्लु सर भ्योंवामल ।
 10 चइ छ् ले आछ्याँबै सैले चु के लब् म्रोसि याहवेहजी चलाज्यै या सैवाइ ।

* 37:28 37:28

11 छतमा यहूदाइ ह्रोंसए च्हों तामारने बिइ, “डए च्ह शेलह थेब् आतन् समा म्हरेस्योन् तसि क्हाए आबाए धिरं टिइ।” तलेबिस्याँ शेलह या चए आधेमें धोलेन् सियाम् उ बिसि च इहंल। छतसि तामार ह्रोंसए आबाए धिरं ह्यासि टिइ।

12 चर टिइ लमा तिगें यहूदाए फ्हेंस्यो शूआए च्हमि सियाइ। फ्हेंस्योए शोक लबै त्हे खाँबै लिउँइँ यहूदा चए थु अदुल्लामथें हिरालाइ किंसि तिम्नार क्युए पै फ्हेंस्योँ डार ह्याइ।

13 क्युए पै फ्हेंबर ह्रोंसए कें तिम्नार ह्यासिन् मुँ बिब तामारइ था सेइ।

14 छतसि म्हिमेंइ च डो आसेरिगे बिसि म्हरेस्योए क्वें प्लिसि लि हुसि। तिम्नारबै घ्यारं मुँबै एनेम सहरबै म्रार टिइ। तलेबिस्याँ शेलह थेब् तसेया शेलहए फ्हेंस्यो तल् आयोब चइ म्रोंइ।

15 चइ लि हुब् म्रोंसि यहूदाइ चलाइ फ्रें क्ल्योँबै च्हमिरि मुँन इहाँइ।

16 घ्याँए रेर ह्यासि चइ चने बिइ, “ड किह डार खल् पिन्।” तलेबिस्याँ चइ ह्रोंसए चों ग बिसि डो आसेल। “किह ड डार खम् बिस्याँ डलाइ तो पिन् दि?” बिसि चइ डचोएमा

17 चइ बिइ, “बगालउँइँले डइ र म्होदो ग्नि पिंस्यो।”

चइ बिइ, “किहइ च र-म्होदो ड डार आकुलन् समा क्हाए तो मुँले सै डने थेंम् उ?”

18 यहूदाइ बिइ, “डइ तो सै थेंलेदि?”

चइ बिइ, “क्हाए छाप नेरो चए छो धै क्हाए योबै चु फ्हेरे थेंस्याँ तम्।” छबिमा यहूदाइ चने च सैमें पिंसि चने बालु तइ। च लिउँइँ चउँइँले चइ फ्हेसे नोइ।

19 च रेसि धिरं ह्याइ धै लि हुबै क्वें प्लिवासि म्हरेस्योमेंइ खिबै क्वें खिइ।

20 यहूदाइ च च्हमिरिने थेंबे सैमें च डौइले पबै ल्हागिर चए थु अदुल्लामथेंने र-म्होदो ग्नि कुलइ। दिलेया चइ च च्हमिरि आत्हो।

21 छतसि चइ च क्ल्ह्योँबै म्हिमेंने डचोएइ, “एनेमर घ्याँए रेर टिबै फ्रें क्ल्योँबै च्हमिरि खनिर मुँ?” बिमा चमेंइ चने बिइ, “चुर छाबै फ्रें क्ल्योँबै च्हमिरि आरे।”

22 छतसि च म्हि यहूदा डार एखसि “डइ च च्हमिरि आत्हो बिइ, धै च क्ल्ह्योँबै म्हिमेंज्यै या ‘चुर छाबै च्हमिरि आरे बिइ।’”

23 यहूदाइ बिइ, “च सैमें चनेन् थेंरिगे, आस्याँ डचो फा फिल् तुहुम्मुँ। डइ चु र-म्होदो कुलल्दो आत्होसेरो तो लब्दि।”

24 म्हेँन सोल् लिउँइँ म्हि ग्निइ यहूदाने बिइ, “क्हाए चों तामारइ फ्रें क्ल्योँसि फ्हेसे नोइमुँ।”

छबिमा यहूदाइ बिइ, “चलाइ चुर पखसि खोँवाँन्।”

25 छले तामार पखसि खरिमा चइ ह्रोंसए कें डार छ बिसि सउँसर पिमिँइ, “चु सैमें खाबल् जा, चउँइँलेन् डइ फ्हेसे नोब् ग। इह्योद, चु छाप चु छो नेरो चु फ्हेरे खाबल् जा?”

26 छबिमा यहूदाइ बिइ, “चु सैमें डल् ग! चम् ड भन्दा धर्मि मुँन। तलेबिस्याँ डइ डए च्ह च्योँब शेलह चए प्युँ तबर आपिल।” च लिउँइँ च धबै चने बालु आप्र।

27 फ्हेसे फिबै त्हेर तामारए फोर जौले मुँन बिब था योँइ।

28 च फ्हेसे फिबै बेथा खमा फ्हेसे ग्निइ यो बैरु तेइ धै सुसर लबै च्हमिरिइ चए योर ओल्नया रु ग्निइ फैसि बिइ, “ओंसों फिब चुन् ग।”

29 दिलेया चइ ह्रोंसए यो न्होर बोबै लिउँइँ चए अलि ग फिइ। छतमा च सुसर लबै च्हमिरिइ बिइ, “तो जा क्हाम् छले खैचिजीले त्हांयुब!” छतसि चए मिं फारेस* थेंइ।

30 लिउँइँ योर ओल्नया रुइ फैब फिइ। चए मिं जेरह† थेंइ।

39

????????? ?????? ??????? ?????????? ????? ?????

* 38:29 38:29 ?????? ?????? ?????? ????? “?????????” ????? † 38:30 38:30 ?????? ?????? ?????? ????? “????????????? ?????? ?????” ?????

4 च कप्तानइ चमैं योसेफए जिम्मार थेंमिंड । चर योसेफइ चमैंलाइ इह्योबै केमैं लमल । दे त्हे समा चमैं झेलर्न टिइ ।

5 झेलर फेबै मिश्रबैं म्रुए थुंबै सैमैं पिनेबै चिब नेरो चबै सैमैं ह्योमिंबै चिब डिहंडन तिगें स्यो-स्योबै म्होंड म्रोंड ।

6 योसेफ न्हांगर चमैं डाँर खमा चमैं न्हुँ लसि टिरिब् म्रोंड ।

7 छतमा योसेफइ चमैंने “तिंयाँ क्हेमैं तले आतोंन्ते टिरिल?” बिसि डचोएइ ।

8 चमैंइ चने बिइ, “डिइ म्होंड म्होंड । दिलेया म्होंडए अर्थ बिमिंबै म्हे चुर खाबै आयो ।”

योसेफइ चमैंने बिइ, “म्होंडए अर्थ परमेश्वरजी मत्त्रे सेल् खाँम् । क्हेमैंए म्होंडमैं डने सेद् ।”

9 योसेफइ छबिमा म्रुए थुंबै सैमैं पिनेबै चिबज्यै या ह्रोंसए म्होंड सेइ । “डए म्होंडर डए उँडर अँगुरए धुँ घ्रि मुँल ।

10 अँगुरए धुँर हाँग सों मुँल । चर च्योरि हाँगमैं म्लोखसि टमैं या बेल्ले छेन्ते प्हारइ, धै अँगुरए झुप्पामैं पाँ-पाँले अँगुर रोसि मिंड ।

11 फारोए प्हेल डए योर मुँल । धै डइ अँगुर च्योरसि फारोए प्हेलर झोंसि च प्हेल फारोए योर थेंमिंड ।”

12 योसेफइ चने बिइ, “चुए अर्थ चुन् गः हाँग सों बिब सोंरो ग ।

13 सोंरो न्होर फारो म्रुइ किह झेलउँडले तेमिंम्मुँ, धै किहलाइ धबै ओसांबे केन् पिंम्मुँ । ओसाँ किहइ फारोलाइ थुंबै सैमैं पिनेबु धोलेन् धबै किहइ थुंबै सैमैं चाए योर थेंम्मुँ ।

14 दिलेया किहए बिब धों तमा डलाज्यै या मैन् ओ । गार आम्हांदिल्ले फारोने डए ताँ लसि चु झेलउँडले ड तेमिंन् ।

15 तलेबिस्याँ क्हेसंन म्हेमैंड डलाइ हिब्रूमैंए ह्युलउँडले क्हासि पखबु ग । धै चुरै या झेलर टिल् त्हुबै के डइ तोइ आलल ।”

16 च म्होंडए अर्थ छ्याँब तबु म्रोंसि चबै सैमैं ह्योमिंबै चिबज्यै या योसेफने बिइ, “डज्यै या छाबै म्होंड घ्रि म्होंड । डए क्रर क्हेए ट्हलो सों मुँल ।

17 ताँन् भन्दा फिबै ट्हलोरि फारोए ल्हागिर ह्योमिंबै ल्हें खालबैं चबै सैमैं मुँल । दिलेया डए क्रर मुँबै ट्हलोउँडले नमेंमैंड चो-चोसि चरिल ।”

18 योसेफइ बिइ, “चु म्होंडए अर्थ चुन् गः ट्हलो सों बिब सोंरो ग ।

19 सोंरो न्होर फारो म्रुइ किहलाइ या झेलउँडले तेसि, किहए क थोवाम्मुँ, धै किह सिंधुर च्योवाम्मुँ । धै नमेंमैंड किहए से चो-चोसि चम्मुँ ।”

20 सोंरो लिउँड फारो फिबै त्हिंड मुँल । छतमा फारो म्रुइ च त्हिर ह्रोंसए ताँन् चिबनाँबैं चबु-थुंबु लबर हुइल । धै चाए थुंबै सैमैं पिंब नेरो चबै सैमैं ह्योबै चिबमैं या झेलउँडले तेपखसि चमैं डाँर राल् पिंड ।

21 चइ ह्रोंसए थुंबै सैमैं पिखबै चिबलाइ धबै ओसांबे ह्रोंसए केन् लल् पिंड, धै चइ फारोए प्हेल फारोए योर पिंबें लइ ।

22 झाइले योसेफइ चमैंए म्होंडए अर्थ बिमिंबु धोले चबै सैमैं ह्योबै चिब बिस्याँ फारो म्रुइ च्योवाइ ।

23 दिलेया फारोए थुंबै सैमैं पिनेबै चिबइ योसेफलाइ आमैं, चइ योसेफलाइ म्लेयाइ ।

41

????? ????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ??????????

1 डिहदिं योबै लिउँड फारो म्रुइ म्होंड घ्रि म्रोंड । म्होंडर च नील स्योए छ्योगोर रारिल ।

2 नील स्योउँडले ख्युँड-ख्युँड ब्योबै छो-छोबै म्येमैं डिउँलो त्हांखसि काँसाए धारिर रेंबर होंड ।

3 च लिउँड हुइब नेरो ट्हुबि मत्त्रे मुँबै प्ल्याँडु म्येमैं डिउँलो नील स्योउँडलेन् त्हांसि ओसांबे म्येमैंने बालु राइ ।

4 च हुइब नेरो ट्हुबि मत्त्रे मुँबै प्ल्याँडु म्येमैंड च ख्युँड-ख्युँड ब्योबै छो-छोबै म्येमैं डिउँलो चवाइ । च त्हेर्न फारो छोरयाइ ।

5 च लिउँड च धबै न्हरु च्हुयाइ, झाइले अको म्होंड म्रोंड । मेब नेरो मिंबै रोए नाँमैं डाँठ घ्रिन डिउँलो म्लोरिल ।

6 च लिउँड आम्रेब नेरो स्यारउँडले (पुर्वउँडले) खबै लल खैंड डचोंलोवाबै रोए नाँ डिउँलो त्हांड ।

- 7 झाइले च आम्नेबै नाँमेंइ च डिउँलो छ्याँब नेरो भेबै नाँमें क्त्ह्योँवाइ । धै फारो छोरमा “च म्होंड मुँन!” बिब सेइ ।
- 8 न्हाँगर चाए सैर बेल्ले न्हँ तसि चइ मिश्र ह्युलबै ताँन जादु लब्मै नेरो ह्रब-सेब्मै हुइसि चमैने चइ म्रोबै म्होंडमें सेइ । दिलेया फारोए म्होंडए अर्थ बिमिंब चर खाबै आत्हों ।*
- 9 च त्हेर च फारोए थुँबै सैमै पिनैबै चिबइ फारोने बिइ, “डइ म्लेयाबै ताँ तियाँ चिइ ।
- 10 किहइ ह्रोंसए केब्छै,मैने ह्रिस खसि चबै सैमै ह्योबै चिब, तोन्दोरि सैमै रूबै कप्तान नेरो ड पोतीफए झेलर च्युवामा
- 11 म्हुँइस तिरोर्न च नेरो डइ स्यो-स्योबै अर्थ मुँबै म्होंडमें म्रोल ।
- 12 च झेल न्होर कप्तान पोतीफए हिब्रू केब्छै फ्रेंसि ग्नि डिने बालु मुँल । चने डिए म्होंडमें सेमा चइ डि डिहंग म्होंडए अर्थ डिने बिमिंड ।
- 13 डिए म्होंडए अर्थर चइ खै बिल छान् तइ । ड ह्रोंसए केर धबै एखइ, दिलेया च ह्योब-तेब लबै चिब बिस्याँ किहइ च्योवाइ ।”
- 14 चु ताँ थेसि फारो मुँइ योसेफ हुइबर कुलइ, धै चमैइ चलाइ झेलउँइले पखइ । च दाहि मुरा नेरो क्र फ्लेसि छारा क्वे खिसि फारो डार खइ ।
- 15 फारो मुँइ योसेफने बिइ, “डइ म्होंड ग्नि म्रोंइ । दिलेया च म्होंडए अर्थ चुर खाबज्यै या बिल् आखाँ । किहइ म्होंडए ताँमें थेबै लिउँइ अर्थमें बिल् खाँम् रो बिब डइ थेइ ।”
- 16 योसेफइ फारोने बिइ, “छाबै ह्रबम् ड आरे । दिलेया परमेश्वरजी किहए म्होंडए अर्थ बिमिंम्मुँ ।”
- 17 फारो मुँइ योसेफने बिइ, “डए म्होंडर ड नील स्योए छ्योगोर रारिल ।
- 18 च त्हेर बेल्ले ख्युँइ-ख्युँइ ब्योबै छो-छोबै म्येमें डिउँलो नील स्योउँइले त्हांसि काँसाए धारिर रेंबर होइ ।
- 19 च लिउँइ डिउँलो रालै आखाँन् ब्योब ह्रुइब नेरो टहुबि मत्त्रे मुँबै प्ल्याँडु म्येमें त्हांखइ । डइ मिश्रर खोंयोँइ आम्रोंबै म्येमें चमैए लिलि ह्याइ ।
- 20 च ह्रुइब नेरो टहुबि मत्त्रे मुँबै प्ल्याँडु म्येमेंइ ओंसोंबै ख्युँइ-ख्युँइ ब्योबै छो-छोबै म्येमें डिउँलो चवाइ ।
- 21 दिलेया चमैइ च छोबै म्येमें डिउँलो चवाइ बिसि खाँबज्यै बिल् आखाँमल, तलेबिस्याँ चमै अझै ओंसोंबै धोंबन् आछोबै प्ल्याँडु मुँल । झाइले ड छोरयाइ ।
- 22 “डइ धबै म्होंडर चु या म्रोंइ । डाँठ ग्निर्न डिउँलो भेब नेरो मिंबै नाँ त्हांइ ।
- 23 च लिउँइ डच्योँलोयाब नेरो पुर्बउँइले खबै लल खेंइ ल्हवाबै आम्नेबै डिउँलो नाँमें त्हांइ ।
- 24 च आम्नेबै नाँमेंइ च भेब नेरो मिंबै डिउँलो नाँमें क्त्ह्योँवाइ । डइ ह्रब-सेब्मैने चु म्होंड सेइ, दिलेया खाबज्यै या डलाइ चुए अर्थ बिमिल आखाँ ।”
- 25 लिउँइ योसेफइ फारोने बिइ, “किहए म्होंडमें डिहंन-डिहंनए अर्थ ग्नि ग । परमेश्वरजी तो लल् म्हैइमुँ च किहने उँइमिंडमुँ ।
- 26 च ख्युँइ-ख्युँइ ब्योबै छो-छोबै म्येमें डिउँलो डिदिं ग, धै च छ्याँबै नाँ डिउँलो या डिदिं ग । म्होंड ग्नि ग ।
- 27 चमैए लिउँइ खबै ह्रुइब नेरो टहुबि मत्त्रे मुँबै प्ल्याँडु म्येमें डिदिं ग । धै च खेंइ पोवाबै आम्नेबै रोए नाँ डिउँलो या अँडगल् डिदिं समन तम् बिब ग ।
- 28 परमेश्वरजी खीजी लल् म्हैबै के किहलाइ उँइमिं ग । चु डइ किहने बिब धोलेन् तब्मुँ ।
- 29 मिश्र ह्युलर खन्तोँदोन् डिदिं समा बेल्ले सागल तब्मुँ,
- 30 दिलेया च लिउँइ डिदिं समा बेल्ले अँडगल तब्मुँ, धै मिश्र ह्युल तिगोन् च सागलए त्हे म्लेयाब्मु, धै अँडगलइ ह्युल नास लवाब्मुँ ।
- 31 च लिउँइ खबै अँडगलइ लमा ह्युलर तबै सागल मैरिब आरे । तलेबिस्याँ च अँडगल् बेल्ले डिहंन् इहाँब तब्मुँ ।
- 32 किहइ डिहखे समा क्हेसि म्रोबै म्होंडए अर्थ चुन् ग, चु क्त्होंसेन लब् बिसि परमेश्वरजी मैल् खाँइमुँ, धै परमेश्वरजी युनन् चु के लब्मुँ ।
- 33 “छत्तसि तारे किहइ मिश्र ह्युलर ग्याल्स लबै ल्हागिर ह्रब-सेब नेरो बुद्धि मुँबै म्हि त्हांन् ।

34 झाइले सागलाए डिदिं समा मिश्र ह्युलबै म्ल्ह-नारिए इहबाँ खुबर किहइ चाँजो लब्में त्हाँन् ।

35 चमैइ तारे खबै सागलाए वर्षबै तौन् म्ल्ह-नारिमैं खुरिगे । नाँस-नाँसर चबै ल्हागिर म्ल्ह-नारिमैं फारोए धनसारमैर साँथेरिगे, छतसि हँबै म्हिमें या त्हाँन् ।

36 अँङ्गलइ ह्युल नास आतरिगे बिसि मिश्रर खबै डिदिंबै अँङ्गलाए ल्हागिर च म्ल्ह-नारिमैं छेनाले थेंमिरिगे ।”

37 चु छ्याँबै ताँ फारो नेरो चए ताँन् चिबमैइ खोइ ।

38 झाइले फारो मुँइ चमैने बिइ, “चु धों तबै परमेश्वरए प्ल्ह मुँबै म्हि डचोइ अरू योल् खाँम्मा?”

39 छबिमा फारो मुँइ योसेफने बिइ, “परमेश्वरजी किहने ताँन् सैमैं उँइमिंडमुँ । धै किह धों तबै ह्रब-सेबै म्हि अरू खाबै आरे ।

40 छतसि डए ह्युलाए फिर क्ल्हे किहन् तइ । किहइ बिब् धोले डए ताँन् म्हिमें प्रब्मुँ । चु राजगदिए ल्हागिर मत्त्रे किह भन्दा ड थेब् तब्मुँ ।”*

ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐ

41 धबै फारो मुँइ योसेफने बिइ, “लु थेद, किहलाइ मिश्र ह्युल तिगोंन् डइ क्ल्हे तल् पिंडमुँ ।”

42 छबिसि फारो मुँइ छाप मुँबै ह्रोंसए च्या योउँइले प्लिसि योसेफए योर खिमिंड । धै छ्याँबै मलमलाए क्वेंइ पेरिमिसि चए खरिर माराए सिग्रि खिमिंड ।*

43 झाइले योसेफलाइ फारोइ ह्रोंसए न्होंबै चिब धोले रथर क्रेसि स्युरइ । छतमा योसेफए ओंसों-ओंसों “च्छि तूसि फ्योद!” बिदैं म्हिमें ओरप्रइ । छले फारो मुँइ योसेफलाइ मिश्र ह्युल तिगोंन् क्ल्हे तल् पिंड ।

44 फारो मुँइ धबै योसेफने बिइ, “ड फारो मुँ ग, दिलेया किहजी तम् तम् लद् आबिन् समा चु मिश्र ह्युलर खाबज्यै या तोइ लल् योरिब् आरे ।”

45 फारो मुँइ योसेफए मिं सापनत-पानेह थेंइ । धै चइ चलाइ ओन बिबै देवताए खेगि पोतिपेराए च्हमि आसनतने बालु ब्ह्या लमिंड । च लिउँइ योसेफ मिश्र ह्युलर खन्तोदोंन् प्रबर होंइ ।

46 मिश्रबै फारो मुँए के लबै त्हेर योसेफ सोंच्यु वर्षबै मुँल । च त्हेसेरो योसेफ फारो डँइले त्हाँसि मिश्र ह्युल तिगोंन् प्रबर होंइ ।

47 सागलाए डिदिं समा म्रोंउँइले बेल्ले त्हेँ रा-रोमैं खइ ।

48 छतमा चइ मिश्रबै म्रोंबै ताँन् रा-रोमैं सागलाए डिदिं समा खागु लसि नाँ-नाँसर इहेरेथेंइ ।

49 मा डचुँइबै बालुवा खुब् धोलेन् योसेफइ त्हेँ-त्हेँ रा-रोमैं खुइ । रा-रोमैं त्हेँ तबइले चइ हिसाब थेंबै या पिवाइ ।

50 अँङ्गल तब् भन्दा ओंसोंन् ओन् बिबै देवताए खेगि पोतिपेराए च्हमि आसनत डँइले योसेफल च्हमैं डिहं योल् खाँल ।

51 “परमेश्वरजी डए ताँन् दुःख नेरो डए आबाए धिबै ताँमैं डलाइ म्लेल् पिंडमुँ,” बिसि योसेफइ च्ह थेबए मिं मनश्रेशे* थेंइ ।

52 “डइ दुःख योबै ह्युलरै या परमेश्वरजी डलाइ च्हमैं पिंडमुँ,” बिसि चइ च्ह च्योबए मिं एफ्राइम† थेंइ ।

53 मिश्र ह्युलर डिदिंबै सागलाए त्हे नुयाइ ।

54 झाइले योसेफइ बिब् धोलेन् डिदिंबै अँङ्गल खबर होंइ । ताँन् ह्युलर अँङ्गल तइ । दिलेया मिश्र ह्युलर बिस्याँ रा-रोमैं त्हेँ मुँल ।*

55 मिश्र ह्युल तिगोंन् अँङ्गल तसि तो म्हासे तोइ आयोमा चबै म्हिमैइ फारो मुँने बालु “रा-रोमैं पिन्” बिसि यो छ्युँ लइ । छलमा फारो मुँइ ताँन् मिश्रीमैने “योसेफ डार ह्याद । चइ क्हेमैने तो लद् बिमुँ छान् लद्,” बिइ ।*

56 मिश्र ह्युल तिगोंन् अँङ्गल तइ, झाइले योसेफइ ताँन् धनसारमैं थोसि मिश्रीमैने रा-रोमैं चुँबर होंइ । तलेबिस्याँ मिश्र ह्युल तिगोंन् बेल्ले थेबै अँङ्गल तल ।

57 पृथ्वी तिगोंन् थेबै अँङ्गल तल । छतसि ताँन् ह्युलरबै म्हिमैं मिश्रर योसेफ डार रा-रोमैं किंबर खइ ।

* 41:40 41:40 ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ * 41:42 41:42 ॐॐ ॐॐॐॐ * 41:51 41:51 ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ “ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ” ॐॐॐॐ † 41:52 41:52 ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ “ॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐ” ॐॐॐॐ * 41:54 41:54 ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ * 41:55 41:55 ॐॐ ॐॐॐॐ

42

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23

- 1 मिश्रर म्ल्ह-नारिमैं मुँ बिब् सेसि याकूबइ ह्नोंसए च्हमैंने बिइ, “कहेमैं तले घिइ घिए लिर इह्योसि टिरिमुँ?
- 2 मिश्रर म्ल्ह-नारिमैं मुँ रो बिब डइ थेइमुँ। डचो सोब् गो बिस्याँ चर ह्यासि डचोए ल्हागिर म्ल्ह-नारिमैं किंइ पखो।”☆
- 3 आबाइ छबिमा योसेफए आघेंमें च्युउँलो मिश्रर म्ल्ह-नारिमैं किंबर ह्याइ।
- 4 दिलेया याकूबइ योसेफए अलि बेन्यामीन आघेंमैंने बालु आकुल। तलेबिस्याँ चलाइ तोइ तयाम् उ इहाँसि याकूब डिहंल।
- 5 छले याकूबए च्हमैं अरू म्हिमैंने बालु म्ल्ह-नारिमैं किंबर ह्याइ। तलेबिस्याँ कनान ह्युलरै या अँडगल् तल।
- 6 च त्हेर योसेफ मिश्ररबैं क्रथे मुँल। ह्युलरबैं ताँन् म्हिमैंने म्ल्ह नारिमैं चुँब या चन् मुँल। छतसि योसेफए आघेंमें खसि क्र कुरदै चलाइ पयोइ।
- 7 योसेफइ ह्नोंसए आघेंमें म्रोंसि डो सेइ। दिलेया चइ चमैंने बालु डो आसेब् धोले “कहेमैं खनिउँइले खल?” बिसि थेबै कैले डचोएइ।
चमैंइ बिइ, “डि कनान ह्युलउँइले म्ल्ह-नारिमैं किंबर खब् ग।”
- 8 योसेफइ ह्नोंसए आघेंमें डो सेलेया चमैंइ बिस्याँ चलाइ डो आसेल।
- 9 छतमा चमैंए बारेर ओंसोन् चइ म्रोंबै म्हांड मैसि योसेफइ चमैंने बिइ, “कहेमैं छैं लबर खब्मैं ग। चु ह्युलर तो-तो मुँगे बिसि क्होबर कहेमैं खब् ग।”☆
- 10 चमैंइ योसेफने बिइ, “ओ चिब, छ आडिं। डि क्हिए केब्छैंमैं म्ल्ह-नारिमैं किंबर खब् ग। डि ताँन् म्हि घिए च्हमैं ग।
- 11 डि सोजो म्हिमैं ग, डि क्हिए केब्छैंमैं ग, छैं लबर खब्मैं आडिं।”
- 12 चइ चमैंने बिइ, “आडिं, कहेमैं चु ह्युलर तो-तो तरिगे बिसि क्होबर खब् ग।”
- 13 छबिमा चमैंइ बिइ, “क्हिए केब्छैंल डि च्युसे डिहं आघें-अलिमैं मुँल। डि कनान ह्युलरबैं म्हि घिए च्हमैं ग। च्योब तोगो आबाने मुँ। अलि घि बिस्याँ डिने आरे।”
- 14 योसेफइ चमैंने बिइ, “डइ बिब् धोलेन् कहेमैं क्होंसेन्ले छैं लबर खब्मैंन् मुँन।
- 15 तारे डइ कहेमैंए जाँच छले लब्मुँ। फारो मुँए मिर कसम चसि ड बिमुँ, कहेमैंए च्योब अलि आखन् समा चु क्ह्योउँइले कहेमैं ह्याल् योरिब् आरे।
- 16 छतसि कहेमैंए न्होर घि कहेमैंए अलि किंबर कुलद्। च आखन् समा कहेमैं झेलर टिल् त्हुम्। छले कहेमैंए ताँ क्होंसेन्बै डिंब उ आडिं बिसि डइ इह्योब्मुँ। क्होंसेन्बै आडिंस्याँ फारो मुँए मिर कसम चसि ड बिमुँ कहेमैं छैं लब्मैंन् ग।”
- 17 झाइले योसेफइ चमैं ताँन् सोरो समा झेल घिर्न च्युथेइ।
- 18 सोरो लिउँइ योसेफइ चमैंने बिइ, “ड परमेश्वरने डिहंबै म्हि ग। छतसि कहेमैंइ चु के लस्याँ कहेमैं सोब्मुँ।
- 19 क्होंसेन्लेन् कहेमैं सोजो म्हिमैं ग बिस्याँ कहेमैंए न्होर घि चु झेलर्न टिद्। धै अरूमैं कहेमैंए फोदें परवामैं चल पिंबै ल्हागिर म्ल्ह-नारिमैं बोसि ह्याद्।
- 20 धै कहेमैंए च्योबै अलि ड डार पइ खो। छ लस्याँ मत्त्रे डइ कहेमैंए ताँ क्होंसेन्बै मुँन बिसि सेब्मुँ। धै कहेमैं सिरिब् आरे। छबिमा चमैंइ छान् लइ।”
- 21 चमैंइ खें-खेंमैंए न्होर बिइ, “क्होंसेन् डचोइ ह्नोंसए अलिलाइ दुःख पिंबइले तोगो डचोइ चु नों योइमुँ। तलेबिस्याँ चइ डचोने यो छ्युँ लसि क्रोसेया डचोइ चए ताँ आथे। छतसि चु छाबै दुःख डचोए फिर खब् ग।”
- 22 रूबेनइ चमैंने बिइ, “डइ च कोलो तोइ आलद् बिसि कहेमैंने बिब् आडिं वा? कहेमैंइ थेबै न्ह आल। तारे चलाइ सैवाबै नों डचोइ नोल् त्हुम्।”☆
- 23 योसेफ नेरो ह्नोंसए आघेंमें स्यो-स्योबै क्युइ पोंमल। छतसि चमैंइ पोंबै ताँमैं योसेफइ क्होम् उ बिसि चमैंइ आसेल।

24 योसेफ चमें उँडले तिराइ तोसि क्रोइ । तिस्यादे लि उँड चमें डाँड तोसि चमेंने ताँ सेइ । च लि उँड चइ चमें उँडले शिमियोन किसि चमेंए मिए ओंसांन् चलाइ फैइ ।

25 योसेफइ के लभैंने बिइ, “चमेंए नेंदोंजरे म्ल्ह-नारिमैं झोंमिन्, धै चमेंइ पखबै चाँदिए मुइ या चमेंए नेंदोंन झोंमिन् । धै चमेंए ल्हागिर घ्यार चबै सैमैं या पिन् ।” बिमा चमेंइ छाङ्ग लइ ।

26 झाइले ह्रोंसए गधामैं फिर म्ल्ह-नारिमैं थेंसि चमें छाङ्गले प्रइ ।

27 घ्यार बास टिवै क्ल्हयोर चमें न्होंबैं म्हि ध्रिइ ह्रोंसए गधा दाना पिब् बिसि नेंदों फैमा नेंदोंए सुँर खेंमैंए चाँदिए मुइ या म्रोंइ ।

28 चइ आघें-अलिमैंने बिइ, “ङए चाँदिए मुइम् एमिन् उ तो जा? इह्योत्ति, चुर ङए नेंदोंए सुँन मुँ ।” छ बिब् थेमा चमेंए सैङ क्ल्हयो पिवाइ । चमें इहंसि त्हारदै खें-खेंमैं न्होंर “परमेश्वरजी ड्योने चु तो लगे?” बिबर होंइ ।

29 झाइले चमें कनान ह्युलर ह्रोंसए आबा याकूब डाँर फेनेसि खेंमैंए फिर तबै तामें ताँन् आबाने बिइ ।

30 “च ह्युलबैं क्ल्हइ डिने थेबै कैले पोंइ । चइ डिने च ह्युलबैं छैं लबर खबैं बिइ ।

31 दिलेया ‘डिम् सोजो म्हिमैं ग । डि छैं लबर खबैं आडिं,’ बिसि डिइ बिइ ।

32 डि ताँन् आबा ध्रिइ चमें ग । डिए त्येमें च्युसे इहं मुँल, च्योब तोगो कनान ह्युलर आबाने बालु मुँ, अलि ध्रि आरे ।’

33 “छ बिमा च ह्युलबैं क्ल्हइ डिने बिइ, ‘चु ताँ उँडले क्हेमैं सोजो म्हिमैं मुँन बिसि डइ सेबुँ । क्हेमैंए आघें-अलिमैं न्होंर ध्रि चुर ङने वाथेंन् । अरू अङ्गलर क्हेमैंए परवा फोदें आतरिगे बिसि म्ल्ह-नारिमैं किसि ह्याद् ।

34 धै क्हेमैंए च्योबै अलि चुर ङ डाँर पखो । छ लस्याँ क्हेमैं छैं लबर खबैं आडिंन, सोजो म्हिमैं मुँन बिसि डइ सेबुँ । धै डइ क्हेमैंए अलि क्हेमैंए योर पिंस्यो । झाइले क्हेमैं चु ह्युलर छों लल् योंबुँ ।”

35 छ बिबिसि चमेंइ खेंमैंए नेंदोंमैं स्वालमा नेंदोंए सुँर चमें ताँनए चाँदिए मुइ मुँन! छले नेंदोंर चाँदिए मुइ म्रोंसि चमें नेरो चमेंए आबा इहंयाँइ ।

36 चमेंए आबा याकूबइ चमेंने बिइ, “क्हेमैंइ ङए च्हेमैं ङ डाँइले फेंसि ङ बेल्ले न्हुँ खन् लइमुँ । योसेफ आरे, शिमियोन चर वाथेंड तारे बेन्यामीन या बोल् म्हाइमुँ । छले ताँन् दुःखमैं ङए फिर्न तखइमुँ!”

37 दिलेया रूबेनइ ह्रोंसए आबाने बिइ, “बेन्यामीन ङए जिम्मर पिन् डइ च किह डाँन एपखबुँ । बेन्यामीन किह डाँर आपखस्याँ ङए च्हे इहं किहइ सैवाद् ।”

38 दिलेया याकूबइ बिइ, “ङए च्हे क्हेमैंने ह्यारिब् आरे! तलेबिस्याँ चए आघें सियाइ तारे चु ध्रि चैमुँ ।* छतसि क्हेमैंइ बोम् बिबै क्ल्हयोर चए फिर तोइ आछ्याँब तखइ बिस्याँ ङ खेब् तसि क्र सारयाबै त्हेर शोकने बालु क्रोंर सथेंनेबुँ ।”

43

???????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??????????

1 कनान ह्युलर इहंन् इहॉबै अङ्गल तल ।

2 मिश्र उँडले पखबै म्ल्ह-नारिमैं चमेंइ चल् खॉल छतमा चमेंए आबाइ चमेंने “ड्योए ल्हागिर च्हादे म्ल्ह-नारिमैं किबर धबै ह्याद्,” बिइ ।

3 आबाइ छ बिमा योसेफए आघें यहूदाइ चने बिइ, “क्हेमैंए अलि क्हेमैंने बालु आपखस्याँ ङए उँडर खल् योरिब् आरे!’ बिसि च म्हिइ डिने बिइमुँ ।

4 छतसि डिए अलि डिने बालु किहइ कुलस्याँ डि ह्यासि किहए ल्हागिर म्ल्ह-नारिमैं किसि पखबुँ ।

5 चलाइ आकुलस्याँ डि या आह्या । तलेबिस्याँ ‘क्हेमैंए अलि क्हेमैंने बालु आपखस्याँ क्हेमैं ङए डाँर खल् योरिब् आरे,’ बिसि च म्हिइ बिइमुँ ।”

6 छ बिमा याकूबइ (इस्राएलइ) बिइ, “क्हेमैंल अकोँ अलि या मुँ बिसि च म्हिने बिइरि ङए फिर क्हेमैंइ तले छाबै न्हुँ तल् पिल?”

* 42:38 42:38 ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????, दिलेया योसेफ आरेबइले राहेल उँडले योंबै च्हे बेन्यामीन ध्रि मत्ने चैल ।

7 चमैइ बिइ, “च म्हिइ डचोए परवाए बारेर डचोएब्-च्वेब् लसि ‘कहेमैए आबा सोगोंन् मुँ वा? कहेमैल अरू अलि या मुँ वा?’ बिसि डचोएइ। छले डचोएमा ‘अँ, डिल अलि घि मुँ,’ बिसि डिइ बिल् त्हुइ। चइ ‘कहेमैए अलि चुर पखो’ बिब्मुँ बिसि डिइ खैले सेब्दि?”

8 झाइले यहूदाइ आबाने बिइ, “बेन्यामीन डने बालु कुलमिन् किहइ च डिने बालु कुलस्याँ डि ह्याब्मुँ। धै डचो नेरो डचोए फ्हेसैमै चल् आयोंसि सिल् त्हुरिब् आरे।

9 चुए जिम्मा ड तइ। डइ च खैले बिलै किह डार एपखस्यो। डइ चु एसि किहए ओसों आथेंस्याँ ड खोंयोंन् बिलै या किहए उँइर छ्याब् मुँबन् ठदिब्मुँ।

10 डचोइ कहैल् आलस्याँ डचो डिहखे समा ह्याब-खब लल् खाँमल।”

11 झाइले चमैए आबाइ चमैने बिइ, “छ आलै आत बिस्याँ छ लदः चु ह्युलबै छ्याँ-छ्याँबै सैमै, लिंबै थाँ खबै फोबै छ्युगु, च्हाँदे, क्वे खुदु, छ्याँबै मसला, मुरा, पेस्ता नेरो बदाम च म्हिए ल्हागिरि कहेमैए नेंदोर झोंसि बोमिन्।

12 कहेमैइ चाँदिए मुइ या दोब्बर बोसि ह्याद्। तलेबिस्याँ ओसोंबै मुइ या कहेमैए नेंदोए सुँर फेखल। म्लेयासि कहेमैए नेंदोर फेखलै। च मुइ एवाल त्हुम्।

13 ह्त्रोंसए अलि या किसि धबै च म्हि डार ह्याद्।

14 कहेमैए अकों अलि नेरो बेन्यामीन फ्रेपखबै ल्हागिरि च म्हिए उँइरि तोन्दोरि सै लल् खाँबै परमेश्वरजी कहेमैए फिर ल्हयो खरिगे। ड फ्हेसे आरेब् तयाम् बिलेन तरिगे।”

15 झाइले चमैइ ह्त्रोंमै-कहोल्सै, दोब्बर चाँदिए मुइ नेरो बेन्यामीन किसि मिश्रउँइ ह्याइ, धै योसेफए ओसों राइ।

16 योसेफइ चमैने बालु बेन्यामीन म्रोंसि ह्त्रोंसए धिबै के लब्मैए चिबने बिइ, “चु म्हिमै डए धिर बोदु, धै क्यु साँडे घि सैसि कै-ट्हा ह्योद्। चु म्हिमै तियाँ त्हिंयार डने बालुन् चब् चब्मुँ।”

17 योसेफइ लद् बिब् धोंलेन् च चिबइ लइ। धै च म्हिमै योसेफए धिर पखइ।

18 छले योसेफए धिर पखमा योसेफए आधेंमै डिहंसि खें-खेंमैन् बिइ, “ओंसोंबै लार डचोए नेंदोर एमिंबै चाँदिए मुइइ लमा डचो चुर खल् त्हुब् ग। तारे चइ डचोने निउँ म्हेसि डचो ह्त्रोंसए केब्छें लवाब्मुँ। धै डचोए गधामै या फ्हेसि किवाब्मुँ।”

19 छतसि चमैइ योसेफए धिबै के लबै चिबने म्रार ह्यासि बिइ,

20 “ओ चिब, ओसों या डि म्ल्ह-नारिमै किबर खल।

21 धिर एह्यामा बास टिबै क्ल्हयोर फेसि डिए नेंदो प्लहमा डिइ नेंदोमैए सुँर डिए चाँदिए मुइ म्रोंइ। दिलेया डिइ चु मुइ एपखइमुँ।

22 डिए नेंदोर डिए चाँदिए मुइ खाबइ झोंमिइ च डिइ आसे। तोगो म्ल्ह-नारिमै किबर अकों मुइ या डिइ पखइमुँ।”

23 चिबइ बिइ, “कहेमै न्हुँ आलद, आडिहन्। कहेमैए परमेश्वर, कहेमैए आबाए परमेश्वरजीन् च मुइ कहेमैए नेंदोर थेंमिलै। कहेमैइ बोबै म्ल्ह-नारिए सैम् डइ योल।” च्हाँ बिसि चइ शिमियोन् झेलउँइले चमै डार पखइ।

24 च म्हिइ चमै योसेफए धिं न्होर बोसि खेंमैए फ्ले खुबर क्यु पिंइ, धै चमैए गधामै या चबै सैमै नेरो क्यु पिंइ।

25 झाइले त्हिंइ आधार योसेफने त्होनेब् बिसि खेंमैइ पखबै कहोल्सैमै छेइ, तलेबिस्याँ चिबइ कै चर्न चब्मुँ बिसि चमैने बिल।

26 योसेफ धिर खबै लिउँइ चमैइ खेंमैइ पखबै कहोल्सैमै योसेफलाइ पिसि यो छ्युँ लसि फ्योइ।

27 योसेफइ चमैने तौंमें डचोलु-च्युलु लदै “कहेमैए खेब् तयाबै आबा सबन् मुँ वा? च तोगो सोगोंन् मुँ वा?” बिसि डचोएमा

28 चमैइ बिइ, “किहए केब्छें, डिए आबा सबन् मुँ, तियाँ समा सोरिइमुँ,” बिदै कुरसि चलाइ फ्योइ।

29 योसेफइ इह्योमा ह्त्रोंसए अलि ह्त्रोंसए आमाइ फिबै च्हे बेन्यामीन म्रोंसि बिइ, “कहेमैइ डने बालु ताँ लबै कहेमैए च्योबै अलि चुन् वा?” धै योसेफइ चने बिइ, “ओ आच्यों, परमेश्वरए दयाम्हाँया किहए फिर तरिगे।”

30 ह्त्रोंसए अलि म्रोंमा चए सैर बेल्ले म्हाँया खसि क्रोदा इहाँसि योसेफइ युन्ले क्रोबै क्ल्हयो म्हेइ। धै च रोबै क्ल्हयोर ह्यासि क्रोइ।

31 तिस्याँदे लिउँइ लि खुसि आक्रोब्धों ब्योन्ले बैरु युसि चब् लब्मैने बिइ, “तारे चब् पखो।”

32 झाइले चब् लब्मेंइ योसेफए ल्हागिर स्योले, आघें-अलिमेंए ल्हागिर स्योले धै चने बालु चबै अरू मिश्रीमेंए ल्हागिर स्योले कें थेंइ, तलेबिस्याँ मिश्रीमेंइ हिब्रूमैने बालु कहुँसि चब् चब आतमल। छ लस्याँ मिश्रीमेंल मिं ह्यामल।

33 थेबउँइले च्योब समा ह्यो-ह्योसए उमेर अनुसार योसेफइ चमै कहुँल् पिल। छले कहुँमिब् प्रोसि चमै प्लेटोयासि घिइ घिलाइ इह्योबर होंइ।

34 चमैए भाउ योसेफए टेबलउँइले टहुइसि बोल। दिलेया बेन्यामीनए भाउ चमै ताँनल् भन्दा इहबाँ ल्हें मुँल। छले चमैइ योसेफने बालु चब् थुँब् लसि सैं तोंइ।

44

?????? ???? ????-?????? ???? ??

1 च लिउँइ योसेफइ ह्योसए धिबै के लबे चिबने बिइ, “चमैइ बोल् खाँबै म्न्ह-नारिमैं चमैए नेंदोर झोमिन् धै चमैए चाँदिए मुइ या चमैए नेंदोए सुँर थेंमिन्।

2 झाइले डए चाँदिए फ्येल नेरो म्न्ह-नारिमैं किब् बिसि चमैइ पखबै चाँदि बालु लसि च्योबए नेंदोए सुँर झोमिन्।” छबिमा योसेफइ बिब् धोलेन् चइ लइ।

3 फ्हँहाँगधो न्हँगर्न योसेफइ ह्योसए आघें अलिमें खेमैए गदामैने बालुन् कुलमिइ।

4 चमै सहरउँइले दे क्याइ फेनेबै लिउँइ योसेफइ केब्छेंमैं न्होबै चिबने बिइ, “किह युन्ले च म्हिमेंए लिलि ह्यादु, धै चमैने त्होसि डिइ छेन् लना लन् क्हेमैइ डिए न्होह्यो तले लल? बिद।

5 डए क्हेए चाँदिए फ्येल तले पखल? चु फ्येलर्न डए क्हेइ थुँबै सैमैं थुँम्, धै च फ्येलउँइलेन् चइ छ्याँब-आछ्याँब फेलम् चु क्हेमैइ बेल्ले आछ्याँबै के लइ।”

6 च के लबै चिबइ चमैने त्होबै लिउँइ क्हेइ खै बिल छान् बिमा

7 चमैइ के लबै चिबने बिइ, “ओ चिब, तले छाबै ताँ लल? छाबै के किहए केब्छेंमैइ खोयोइ आल।

8 डिए नेंदोमैए सुँर ओसो योबै चाँदि डिइ कनान ह्युलउँइले एसि चुर पखइ, आडिं वा? डिइ खैले किहए क्हेए धिउँइले चाँदि नेरो मारा ह्योमल?

9 किहए केब्छेंमैए न्होर खाबने च फ्येल स्यामुँ च सैवाद। धै डि या किहए केब्छेंमै तब्मुँ।”

10 च चिबइ बिइ, “तम्, क्हेमैइ बिब् धोन् तरिगे। दिलेया खाबने बालु च फ्येल स्यामुँ च डए केब्छें तब्मुँ। अरूमैं बिस्याँ छ्याब मुँब तरिब आरे, चमै ह्याल् खाँम्।”

11 छबिमा ताँनइ युन्ले ह्यो-ह्योसए नेंदो सर थेंसि प्न्हइ।

12 झाइले च चिबइ थेब्मेंए नेंदोउँइले म्हैबै तो लमा च फ्हेल बेन्यामीनए नेंदोर योइ।

13 छतमा चमै सैं नसि ह्योसए क्वें टहोइ। धै गदामै फिर ति थेंसि सहरउँइ एखइ।

14 यहूदा नेरो चए आघें-अलिमें योसेफए धिर फेखमा च चर्न मुँल। धै चमैइ चए ओसो खसि फ्योइ।

15 योसेफइ चमैने बिइ, “क्हेमैइ छाबै के तले लल? आसेल्ले लबै के ड धो तबै म्हिइ सेम् बिसि क्हेमैइ आसेल् वा?”

16 यहूदाइ बिइ, “डिइ किहने तो बिब, चु ताँर डिइ खैले आडिं बिल् खाँमुँ? किहए केब्छेंमैए आछ्याँबै केमैं परमेश्वरजी उँइमिइमुँ। तारे नेंदोर च फ्येल स्याबै म्हि मत्त्रे आडिं, डि ताँन् किहए केब्छेंमै तइ।”

17 दिलेया योसेफइ बिइ, “ड डाँइले छाबै के खोयोइ तरिब आरे। नेंदोर च फ्येल स्याबै म्हि मत्त्रे डए केब्छें तब्मुँ। छतसि क्हेमैं छिं इहान्ते ह्योसए आबा डार सैं तोंदै ह्याद।”

?????? ???? ???? ???? ??

18 दिलेया यहूदा योसेफए उँइर ह्यासि बिइ, “ओ डए प्रभु, ड यो छ्युँ लमुँ किहए केब्छेंइ ताँ घि बिल् पिन्। किह मुँ धो तबै थेबै म्हि ग दिलेया किहए केब्छेंने बालु हिस आखमिन्।

19 किहइ ह्योसए केब्छेंमैने ‘क्हेमैल आबा नेरो अरू अलि या मुँ वा?’ बिसि डचोएल्

20 छतसि डिइ किहने बिइ, ‘डिइ आबा खेब् तयाइमुँ। च खेब् तयाबै त्हेबै कोलो डिंल अलि च्योब घि मुँ। चए आघें सियाल् खाँइ। चए आमाउँइले फिब तारे च घि मत्त्रे मुँ। छतसि आबाइ चलाइ बेल्ले खोम्।’

- 21 “छबिमा किहइ ह्रोंसए केब्छैमैने ‘च चुर ड डार पखो, डइ इह्योम्,’ बिइ ।
- 22 ‘च कोलोइ ह्रोंसए आबा वाथेल् आखाँ । चइ ह्रोंसए आबा वाथेइ बिस्याँ चए आबा सियाब्मुँ,’ बिसि डिइ किहने बिल ।
- 23 दिलेया किहइ डिने बिइ, ‘कहेमैए च्योबै अलि कहेमैने बालु आपखस्याँ कहेमै धबै डए ओंसो राल् योरिब आरे ।’
- 24 “छतसि डि डिए आबा डार ह्यासि किहइ बिबै तामें चने बिइ ।
- 25 छबिमा डिए आबाइ बिइ, ‘धबै ह्यासि च्युगुदे म्ल्ह-नारिमै किइ पखो ।’
- 26 छबिमा ‘डि ह्याल् आखाँ । डिए च्योबै अलि डिने बालु कुलस्याँ डि ह्याब्मुँ । डिए च्योबै अलि डिने बालु आकुलस्याँ डि च म्हिए उँइर ह्याल् योरिब आरे,’ बिसि डिइ चने बिल ।
- 27 “छबिमा डिए आबाइ डिने बिइ, ‘डए फ्लेस्यो राहेल उँइले च् इहं तब कहेमैइ सेइमुँ ।
- 28 चमै न्होरि च् घिइ डलाइ वाथेइ । च त्हेसेरो डइ चलाइ आम्रोइमुँ, धै क्त्तोरेंन्लेन् क्ह्योबै सिंहमैइ चलाइ चवासि डए च् च्यता-चिति लवालै ।
- 29 चु च्योबै या कहेमैइ ड डारले बोसि चए फिर तोइ तयास्याँ डए चु सारयाबै क्र शोकने बालुन् क्रोर सथेनेब्मुँ ।’
- 30 “छतसि डि डिए आबा डार फेनेमा डिने बालु चु कोलो आम्रोसि आत । तलेबिस्याँ चु कोलो इह्योसिन् च सोरिइमुँ ।
- 31 छतसि डिने बालु चु कोलो आम्रोबै तोदोन् च सियाब्मुँ । डि किहए केब्छैमैइ क्र सारयाबै डिए आबा शोकने बालुन् क्रोर सनेल् त्हुब्मुँ ।
- 32 च्चौ मत्त्रै आडिं! किहए च् डए अलि खैलसे या किह डार एपखस्यो बिसि डइ आबाने बिथेइमुँ । ‘डइ चु कोलो किह डार एइ आपखस्याँ डए छह तिगोन् ड किहए ओंसो छ्याब् मुँबन् तरिब्मुँ ।’
- 33 “छतसि चिब, ड किहने यो छ्युँ लमुँ चु कोलोए क्ह्योर ड किहए केब्छै तल् पिन् । धै चु कोलो चए आघेमैने बालु धिर एह्याल् पिन् ।
- 34 तलेबिस्याँ चु कोलो डने बालु आबोल्ले डए आबा डार ड खैले ह्याब? डए आबाए फिर दुःख तब डइ इह्योल् आखाँ ।”

45

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

- 1 छबिमा ह्रोंसए डार रारिबै तौन् केब्छैमैए ओंसो सै फैल् आखाँसि योसेफइ ओरसि “ताँन् म्हिमै छुइले बैरु कुलमिन् बिइ ।” छबिमा चर मुँबै म्हिमै तौन् बैरु ह्याइ । छतमा योसेफइ ह्रोंसए आघे-अलिमैने ह्रोंसलाइ डो सेमिमा चर अरू खाबै आरेल ।*
- 2 छतसि च थैबै कैले क्रोइ, धै च क्रोब मिश्रीमैइ थैइ । धै फारोए परवाज्यै या चु ताँ सेइ ।
- 3 योसेफइ ह्रोंसए आघे-अलिमैने बिइ, “ड योसेफ ग । डए आबा अझै सोगोन् मुँ वा?” छबिमा आघेमै चने डिहंसि तोइ बिल् आखाँ ।
- 4 छतसि योसेफइ ह्रोंसए आघे-अलिमैने “गार आम्हाँदिल्ले ड डार खो!” बिइ । चमै च डार खबै लिउँइ चइ बिइ, “कहेमैइ मिश्र चुँवाबै कहेमैए अलि डन् ग ।
- 5 कहेमैइ डलाइ चुँवाबै ताँ कहेमै न्हुँ आलद् । ह्रोंसए फिर या हिस आलद् । तलेबिस्याँ म्हिमै जोगेमिबै ल्हागिर परमेश्वरजी कहेमै भन्दा ड ओंसो चुर कुलब् ग ।
- 6 ह्युलर अँडगल् तब तोगो डिहदिं तइ । अझै इहदिं समा खनिरै ताब-क्ह्योव तरिब आरे, म्ल्ह-नारिमै या खुरिब आरे ।
- 7 दिलेया कहेमैए ल्हागिर भाग घि पृथ्वीर जोगेसि थेंबर नेरो कहेमैए न्होबै ल्हें म्हि जोगेमिरिगे बिसि परमेश्वरजी कहेमै भन्दा ओंसो डलाइ चुर कुलब् ग ।
- 8 छतसि डलाइ चुर कुलब कहेमैइ आडिं, परमेश्वरजीन् ग । खीजी फारोए क्ह्योर ड थेंमिंइमुँ धै चए परवाबै चिब लमिसि मिश्र ह्युलबै चिब लमिंइमुँ ।

9 तारे युनन् डए आबा डार ह्यासि 'परमेश्वरजी डलाइ मिश्र ह्युल तिगोबै क्त्हे लमिंडमुं, बिसि क्हाए च्ह योसेफइ बिडमुं। छतसि क्हेल आलल्ले ड डार खो!

10 क्हि गोशेन ह्युलर टिब्मुं। क्हि नेरो क्हाए फ्हेसेमैं, क्हाए क्वें-क्वेमिमैं, क्हाए खेदोमैं नेरो क्हिने मुंबै तोन्दोरि सै डए डारन तब्मुं।

11 चर क्हाए चब-थुंब डइ ड्ह्योब्मुं। तलेबिस्याँ अँडगल् अझै ड्हदिं चैमुं। आस्याँ क्हि, क्हाए परवार नेरो क्हिने बालु मुंबै ताँन् फोदेन् तयाब्मुं,' बिसि डए आबाने बिद।*

12 "क्हेमैने बालु पोंब ड योसेफन् ग बिसि क्हेमैं नेरो डए अलि बेन्यामीनज्यै या म्रोइमुं।

13 मिश्र ह्युलर डइ कति थेबै मिं योंडमुं क्हेमैइ तो तो म्रोइमुं च ताँन् ताँ डए आबाने खैलसेया बिद, धै युनन् डए आबा चुर पइ खो।"

14 ह्रोंसए अलि बेन्यामीनए खरिर अँगालो झोंसि च बेल्ले क्रोइ, छलेन बेन्यामीन या चलाइ क्हासि क्रोइ।

15 चइ ह्रोंसए ताँन् आघेमैं या म्वे लसि चमैने बालु क्रोइ। च लिउँडै ह्रोंसए आघेमैं खीने बालु तामें सेबर होंइ।

16 योसेफए आघे-अलिमैं खइमुं बिबै ताँ फारो नेरो चए चिब्मैज्यै थेइ, धै चमैं या बेल्ले सैं तोंइ।

17 फारो मुँइ योसेफने बिड, " 'क्हेमैं ह्रोंसए गधामैं ति नोमिसि कनान ह्युलर ह्याद,' बिसि क्हाए आघे-अलिमैंने बिद।

18 'धै क्हेमैए आबा नेरो क्हेमैए परवारैं ताँन् म्हिमैं किसि ड डार खोरिगे। मिश्रबैं ताँन् भन्दा छ्याँबै क्त्ह्यो डइ क्हेमैलाइ पिंम्मुं, धै क्हेमैइ चु ह्युलबैं ताँन् भन्दा छ्याँबै रा-रोमैं चम्मुं।

19 क्हेमैए मिं-फ्हेसेमैए ल्हागिरि मिश्रउँडैले गाडामैं बोयाद। धै क्हेमैए आबा किसि खो!' बिसेया चमैने बिद।

20 'मिश्रबैं ताँन् छ्याँ-छ्याँबै सैमैं क्हेमैलन् ग। छतसि क्हेमैए समनमैए न्हुँ आलद।' "

21 याकूबए (इस्राएलए) च्हेमैइ छान् लइ। फारोइ बिब धोलेन् योसेफइ चमैलाइ गाडामैं नेरो घ्यार चैदिबै सैमैं ताँन् पिंइ।

22 चइ चमैं ताँनलाइ खिबै छारा क्वेंमैं पिंइ। दिलेया बेन्यामीनलाइ बिस्याँ चाँदिए मुइ सोंब्र नेरो खिबै छारा क्वें ड्हजोर पिंइ।

23 ह्रोंसए आबाए ल्हागिरि चइ मिश्रबैं छ्याँ-छ्याँबै सैमैं ति च्युउँलो लसि गधामैए फिर तेंमिंड, धै ह्रोंसए आबाए ल्हागिरि घ्यार चबै सैमैं, क्हें नेरो म्ल्ह-नारिमैं ति च्युउँलो लसि गदा आमाए फिर तेंमिसि चमैं कुलइ।

24 छले चइ ह्रोंसए आघे-अलिमैं कुलमा "क्हेमैं घ्यार फ्हाँब नेब आलद ओ," बिड।

25 छले चमैं मिश्रउँडैले कैंडो कनान ह्युलर खेंमैए आबा याकूब डार ह्याइ।

26 धै आबाने बिड, "योसेफ तोगो समा सोगोन् मुँन, मिश्र ह्युलबैं थेबै म्हि या चन् मुँन।" च ताँ थेसि याकूब प्लेटोयासि चमैए ताँ आक्वें।

27 दिलेया योसेफइ चमैने बिमिंबै तामें थेबै लिउँडै धै ह्रोंसलाइ किबर योसेफइ कुल्मिंबै गाडामैं म्रोबै लिउँडै याकूबए सैं चिइ धै चमैए ताँ क्वेंइ।

28 झाइले याकूबइ बिड, "डए च्ह योसेफ तोगो समा सोगोन् मुँन। च्हौ तसेरो डलाइ तइ। ड ह्याब्मुं धै ड सिब भन्दा ओंसो चलाइ ड्ह्योब्मुं।"

46

११११११ ११११११११ ११११११ ११११ ११११११ ११११११

1 याकूब (इस्राएल) ह्रोंसने मुंबै तोन्दोरि सै किसि प्रइ, धै बेशेबार खसि ह्रोंसए आबा इसहाकए परमेश्वरए मिर खो पिंइ।

2 च म्हुँडँसर परमेश्वर याकूबने दर्शनर पोसि "याकूब, याकूब" बिसि चलाइ हुइइ।

धै याकूबइ "ड चुर्न मुँ," बिड।

3 खीजी बिड, "ड परमेश्वर क्हाए आबाए परमेश्वर ग। मिश्र ह्याबर आडिहंन् चर डइ क्हिउँडैले थेबै ह्रें मि बनेब्मुं।

- 4 क्हिने बालु ड मिश्रर ह्याब्मुं, धै क्हिलाइ खैले बिलेन डइ धबै एसि पखब्मुं । धै क्हि सिमा योसेफए योइ क्हिए मि हुमिंब्मुं । धै ह्नोंसए यो क्हिए मिर थेब्मुं ।”
- 5 च लिउँइ याकूब बेशेबाउँइले ह्याइ । फारो मुँइ चलाइ पखबर गाडामें कुल्मिंमा याकूबए च्हमैइ ह्नोंसए आबा, प्हसेमैं नेरो परवामें च गाडामैं झोंसि बोइ ।
- 6 ह्नोंसए खेदोमैं नेरो कनान ह्युलर खागु लबै सैमैं किसि याकूब नेरो चए ताँन् परवा मिश्रर ह्याइ ।*
- 7 याकूबइ ह्नोंसने बालु ह्नोंसए च्हमैं-क्हमिमैं क्वें क्वेमिमैं ताँन् मिश्रर बोइ ।
- 8 मिश्रर ह्याबै याकूबए च्हमैए मिमैं चुन् गः याकूबए च्ह थेब रूबेन मुँल ।
- 9 रूबेनए च्हमैं, हानोक, पल्लु, हेस्रोन नेरो कर्मि मुँल ।
- 10 शिमियोनए च्हमैं: यमूएल, यामिन, ओहद, याकिन, सोहोर नेरो कनानी प्हेंस्योउँइबै च्ह सों मुँल ।
- 11 लेबीए च्हमैं: गेशॉन, कहात नेरो मरारि ।
- 12 यहूदाए च्हमैं: एर, ओनान, शेलह, फारेस नेरो जेरह मुँल, दिलेया एर नेरो ओनान कनान ह्युलर्न सियाल । फारेसए च्हमैं हेस्रोन नेरो हामूल मुँल ।
- 13 इस्साखारए च्हमैं: तोला, पुवा, याशूब नेरो शिम्रोन मुँल ।
- 14 जबूलूनए च्हमैं: सेरेद, एलोन नेरो यहलेल मुँल ।
- 15 चुमै याकूबउँइले लेआइ पद्दन-आरामर फिबै च्हमैं नेरो चए च्हमि दीना या मुँल । लेआउँइले याकूबए सन्तानमें ताँन् लसि सोंच्युसे सों मुँल ।
- 16 गादए च्हमैं: सेफोन, हागिय, शूनि, यसबोन, एरि, अरोदि नेरो अरेलि मुँल ।
- 17 आशेरए च्हमैं यिम्ना, यिशवा, यिशिव नेरो बरिआ नेरो चमैए अडाँ सेरह मुँल । बरिआए च्हमैं हेबेर नेरो मल्कीएल मुँल ।
- 18 लाबानइ ह्नोंसए च्हमि लेआने पिंबै केब्स्यो जिल्पाइ फिबै याकूबए सन्तानमें चुमै मुँल । चुमैं ताँन् लसि च्युसे ट्हु म्हिमैं मुँल ।
- 19 याकूबए प्हेंस्यो राहेलए च्हमैं: योसेफ नेरो बेन्यामीन मुँल ।
- 20 योसेफए च्हमैं मनश्शे नेरो एफ्राइम ओनए खेगि पोतिपेराए च्हमि आसनतउँइले मिश्रर फिल ।*
- 21 बेन्यामीनए च्हमैं बेला, बेकेर, अशबेल, गेरा, नामान, एहि, रोश, मुप्पिम, हुप्पिम नेरो आर्द मुँल ।
- 22 चुमैं राहेलउँइले फिबै याकूबए सन्तानमें मुँल । चुमैं ताँन् लसि च्युसे प्लि म्हिमैं मुँल ।
- 23 दानए च्हः हुशिम मुँल ।
- 24 नप्तालीए च्हमैं: यहसेल, गुनि, येसेर, नेरो शिल्लेम मुँल ।
- 25 लाबानइ ह्नोंसए च्हमि राहेललाइ पिंबै केब्स्यो बिल्हाइ याकूबउँइले फिबै सन्तानमें चुमैन् मुँल । चुमैं ताँन् लसि म्हि डि मुँल ।
- 26 चए चोंमै आच्योल्ले याकूबने बालु मिश्रर ह्याबै चए ताँन् सन्तानमें ट्हुच्युसे ट्हु मुँल ।
- 27 मिश्रर फिबै योसेफए च्हमैं डिहं मुँल । मिश्रर खबै याकूबए धिंबै परवार ताँन् लसि म्हि डिच्यु मुँल ।*
- 28 “गोशेन ह्याबै घ्याँ उँइमिन्” विसि याकूबइ यहूदालाइ योसेफ डारँ ओंसों कुलइ । धै चमैं गोशेनर फेनेमा
- 29 योसेफइ के लब्मैने ह्नोंसए रथ तेबर ल्हैदिइ । धै गोशेन समा ह्नोंसए आबा याकूबने त्होबर ह्याइ । धै आबालाइ भ्रोंबै तोदोंन् योसेफ आबाने अँखलो ख्वेसि क्रोबै क्रोबन् तइ ।
- 30 याकूबइ योसेफने बिइ, “क्हिए लि भ्रोंल् योंसि क्हि सोगों मुँब डइ सेइ । छ्तसि तारे ड सन्तोकले सिल् खाँब्मुं ।”
- 31 योसेफइ ह्नोंसए आघें-अलिमैं नेरो ह्नोंसए आबाए परवाने बिइ, “ कनान ह्युलर्बै डए आघें-अलिमैं नेरो डए आबाए परवामें ड डारँ खइमुं विसि तारे ड ह्यासि फारोने बिब्मुं ।
- 32 चमैं ताँन् खेदोमैं न्हबै प्हेँछेंमैं ग । छ्तसि चमैइ ह्नोंसए ताँन् बगालमैं नेरो चमैने मुँबै तोन्दोरि सै किसि खइमुं ।”

33 धै फारो झुँड कहेमैं हुइसि 'कहेमैंड तो के लमुँ?' बिसि डचोएभुँ।

34 छले डचोएमा 'किए केब्लैमैं डि आबा-चहमैं तान् कोलोउँडले तोगो समा खेदोमैं न्हबैं ग,' बिद्। छ बिस्याँ कहेमैं गोशेनर टिल् योंभुँ। तलेबिस्याँ मिश्रीमैं तान् इ फ्लोँछैमैंलाइ हेल् लम्।"

47

११११११ १११ ११११ ११११-११११११ ११११ ११११ ११

1 झाइले योसेफ फारो डार ह्यासि बिइ, "डए आबा नेरो आघें-अलिमैं चमैए र-क्युमैं, म्येमैं नेरो चमैए तोन्दोरि सै किसि कनान ह्युलउँडले खइमुँ। चमैं तोगो गोशेन ह्युलर मुँ।"

2 छ बिसि योसेफइ ह्योसए आघेंमैं न्होँउँडले म्हि इह किसि फारो डार तहोबर बोइ।

3 योसेफए आघेंमैंने "कहेमैंड तो केमैं लमुँ?" बिसि फारोइ डचोएइ।

चमैंड फारोने बिइ, "डि किए केब्लैमैं डिए खेमैं-मामैं ओनोंन् फ्लोँछैमैं ग।

4 कनान ह्युलर बेल्ले थेबै अँडगल् तबइले किए केब्लैमैंड र-क्यु छबै क्ल्हयो आयो। छतसि डि चु ह्युलर्न टिबर खइमुँ। यो छ्युँ लमुँ डि किए केब्लैमैंड गोशेन ह्युलर टिल् योंरिगे।"

5 झाइले फारोइ योसेफने बिइ, "किए आबा नेरो आघें-अलिमैं किह डार खना।

6 मिश्र ह्युल किए योर्न मुँ। चु ह्युलबैं तान् भन्दा छ्याँबै क्ल्हयोर किए आबा नेरो आघें-अलिमैं टिल् पिन्। चमैं गोशेन ह्युलर्न टिल् पिन्। धै चमैं न्होर सिपालु म्हिमैं मुँस्याँ चमैए जिम्मार डए खेदोमैं या कुल्मिन्।"

7 च लिउँड योसेफइ ह्योसए आबा याकूबलाज्यै या फारोने तहोबर बोइ। छले तहोमा याकूबइ फारोए फिर आशिक पिंइ।

8 फारोइ याकूबने "किह कति बर्ष तइ?" बिसि डचोएमा

9 याकूबइ बिइ, "डइ तोगो समा थोबै छह प्रसे सोंच्यु तइ। डए छह रिन्टि नेरो दुःखर थोरिइमुँ। डए खेमैं त्हें सोल चमैं सोब्द प्रे छह तोगो डल आयोइमुँ।"

10 याकूबइ धबै फारोलाइ आशिक पिसि फारोउँडले त्होंसि ह्याइ।

11 झाइले फारोइ बिब धोलेन् योसेफइ ह्योसए आबा नेरो आघें-अलिमैंलाइ मिश्रबैं तान् भन्दा छ्याँब रामसेस बिबै ह्युलर चमैं क्लहे तबर क्ल्हयोमैं पिंइ।

12 योसेफइ ह्योसए आबा आघें-अलिमैं नेरो ह्योसए आबाए परवा तान्लाइ चमैए फ्हेसेमैं कति मुँ च इह्योसि चबै सैमैं या पिंइ।

११११११ ११११११ ११११११ ११११११ ११

13 बेल्ले थेबै अँडगल् तबइले ह्युलर चबै सैमैं तोइ आरेल। अँडगलइ लमा मिश्र नेरो कनान ह्युल डिहंबैं म्हिमैं चल् आयोल।

14 मिश्र नेरो कनान ह्युलबैं म्हिमैंने म्ल्ह-नारिमैं चुँसि योंबै मुइ तान् योसेफइ खागु लसि फारोए दरबारर थेंल।

15 च त्हेर मिश्र नेरो कनान ह्युलबैं म्हिमैंए मुइ तान् म्ल्ह-नारिमैं किसि खाँयाल। छतसि मिश्रीमैं तान् योसेफ डार खसि बिइ, "डिलाइ धबै म्ल्ह-नारिमैं पिन्। किह मुँन-मुँन् किए उँडन डि खैले सिब? डिने मुँबै मुइ तान् खाँयाइ।"

16 योसेफइ चमैंने बिइ, "कहेमैंए मुइ खाँयास्याँ खेदोमैं पखो। कहेमैंए खेदोमैंए साटोर डइ म्ल्ह-नारिमैं पिस्यो।"

17 योसेफइ बिब धोलेन् चमैंड खेमैंए खेदोमैं योसेफ डार पखइ। धै योसेफइ चमैंए घोडा, क्यु, म्ये, गधामैंए साटोर चमैंलाइ म्ल्ह-नारिमैं पिसि ल्होइ। च सालर चइ खेदोमैंए साटोर चमैंलाइ म्ल्ह-नारिमैं पिंइ।

18 च बर्ष खाँसि क्हरिम्बै सालरै या धबै चमैं खसि योसेफने बिइ, "डिए मुइ तान् खाँयाबै ताँ किहइ सेइमुँ। खेदोमैंए बगालमैं या तान् किहलन् तल् खाँइमुँ। तारे किहलाइ पिंबर डिए ज्यु नेरो क्ल्हयो बाहेक डिने बालु तोइ आरे।

19 डि सिल् आपिन्। डिए क्ल्हयो या बाँजो तल् आपिन्। डिलाइ म्ल्ह-नारिमैं पिसि डि नेरो डिए क्ल्हयो-न्हेंमैं या किन्। धै डि ह्योसए क्ल्हयो-न्हेंने बालुन् मुँए केब्लै-केब्योमैं तभुँ। वरु डिए क्ल्हयो-न्हें या बाँझ आतरिगे डि या सोल् योंरिगे," बिसि डिलाइ प्लु पिन्।

- 20 छले योसेफइ मिश्रबै तांन् कल्हयो फारोए ल्हागिर किंइ । चर थेबै अँडगल् तबइले मिश्रीमैइ ह्नोंसए तांन् कल्हयो-न्हें या चुँइ, धै चमैए कल्हयोमै फारो मुँल् तयाइ ।
- 21 मिश्रबै छेउ घिइले अको छेउ समारबै तांन् म्हिमै चइ केब्छैमै तइ ।
- 22 दिलेया खेगिमैए कल्हयो बिस्याँ चइ आकि, तलेबिस्याँ खेगिमैए ल्हागिर फारोउँइले म्ल्ह-नारिए भाउ स्यो लल । धै फारोइ पिंबै भागउँइले चमैइ चमल । छतसि चमैइ खेमैए कल्हयो-न्हें चुँल् आत्हु ।
- 23 योसेफइ मिश्रीमैने विइ, “ड्हयोद, तिंयाँ डइ फारोए ल्हागिर क्हेमै नेरो क्हेमैए कल्हयो न्हेंमै किंइमुँ । तारे क्हेमैए ल्हागिर प्लु चुर मुँ म्रोर प्लु प्लुद ।
- 24 दिलेया रोमै मिंबै त्हेर चए इहबाँ क्हेमैइ फारो मुँलाइ पिंल् त्हुम् । धै प्लिबाँ बिस्याँ प्लुए ल्हागिर नेरो क्हेमैए परवा, फ्हेसेमै चबर क्हेमैल तब्मुँ ।”
- 25 चमैइ विइ, “डिए सो किहइ जोगेमिंइमुँ । छलेन किहए म्हाँया डि फिर तरिगे । डि फारोए केब्छैमै तब्मुँ ।”
- 26 छतसि मिश्र ह्युलबै कल्हयो-न्हें उँइले खबै रोमैए इहबाँ फारोल तब्मुँ बिसि योसेफइ ठिम घि बनेइ । च ठिम तिंयाँ समन् मुँ । खेगिमैए कल्हयो मत्त्रे फारोल आत ।
- 27 इस्राएलीमै मिश्रबै गोशेन ह्युलर टिसि चबै कल्हयोमै ह्नोंसइ क्हे लइ । चर चमैल बिब् धों मैब् धों तइ, धै चमैए सन्तानमै या ल्हें ततै ह्याइ ।
- 28 छले याकूब मिश्रर च्युसे डिदिं टिइ, च प्रसे प्लिच्युसे डिदिं सोइ ।
- 29 याकूब सिबै त्हे तमा चइ ह्नोंसए च्ह योसेफ हुइसि विइ, “क्ह्नोंसेन डइ बिबै ताँ डिंम् बिस्याँ किहए यो डए फ्हाँ न्होर थेंसि डलाइ मिश्रर पारिब् आरे बिसि डने कसम चद् ।
- 30 डए खेमै-माँमै मुँबै कल्हयोर्न डए छगों तरिगे । छतसि ड सियामा मिश्रउँइले बोसि डए खेमै पाबै कल्हयोर्न ड पाद् ।”
- योसेफइ आबाने विइ, “किहइ बिब् धोंलेन् डइ लस्यो आबा ।”*
- 31 धबै याकूबइ योसेफने विइ, “छ, बिस्याँ डइ बिब् धोंलेन् लम्,” बिसि डने कसम चद् बिमा योसेफइ कसम चइ । झाइले याकूब ह्नोंस रोबै कल्हयोर्न क्रेगुँर पदखु तइ ।

48

११११११ ११११ ११११११११ १११ ११११११ ११११ ११११

- 1 दे त्हे लिउँइ आबा नइमुँ बिसि योसेफइ म्हिमैउँइले था योंइ । छतसि मनशशे नेरो एफ्राइम बिबै च्हमै किसि योसेफ याकूब डार ह्याइ ।
- 2 किहए च्ह योसेफ खइमुँ बिब् थेसि याकूब बेल्ले भों लसि रेइ धै खाटर क्हुँइ ।
- 3 याकूबइ योसेफने विइ, “कनान ह्युलबै लूजरि तोन्दोरि सै लल् खाँबै परमेश्वर ड डार म्रोंयुइ ।
- 4 थेद, डइ किहलाइ छ्याँब् लमिसि किहए सन्तानमै ल्हें लमिंम्मुँ । किहउँइलेन् ल्हें ह्नेँमै लमिंम्मुँ, धै किहए च्ह क्वेंमैन् चु ह्युलए फिर खोंयोंन् बिलैया क्हे तल् पिंम्मुँ, बिसि खीजी डलाइ आशिक पिंइ ।”*
- 5 याकूबइ धबै विइ, “ड मिश्रर खब् भन्दा ओंसों मिश्रर फिबै किहए च्हमै डिहं डलन् ग । रूबेन नेरो शिमियोन धोंले एफ्राइम नेरो मनशशे या डलन् ग ।
- 6 किहल धबै अरू फ्हेसेमै तइ बिस्याँ चमै किहल तब्मुँ । चमैइ एफ्राइम नेरो मनशशेउँइले हक योंम्मुँ ।
- 7 ड पद्दन-आरामउँइले खमा एप्रातर आफेबर्न कनान ह्युलर राहेल सियाइ । धै एप्रात अथवा बेथलेहेमर ह्याबै घ्याँए रेर डइ चलाइ पाइ ।”*
- 8 योसेफए च्हमै म्रोंसि याकूबइ “चु कोलोमै खाब्मै जा?” बिसि डच्योएइ ।
- 9 योसेफइ ह्नोंसए आबाने विइ, “परमेश्वरजी मिश्र ह्युलर पिंबै डए च्हमै ग ।”
- छबिमा याकूबइ विइ, “चमै ड डार पखोदि, चमैए फिर डइ आशिक पिंम् ।”
- 10 च त्हेर याकूबए छह ल्हें तबइले चइ मि छेनाले म्रोंल् आखाँमल । छतसि योसेफइ ह्नोंसए च्हमै याकूब डार बोमिंइ धै याकूबइ चमै अँखलो ख्वेसि म्वें लइ ।

11 धै याकूबइ योसेफने बिइ, “डइ धबै क्हिलाइ म्रॉल् योब्मुं बिसि आमैल । दिलेया क्हिए फ्हेसेमैं या परमेश्वरजी म्रॉल् पिंइमुं ।”

12 झाइले योसेफइ याकूबए क्हेवेंउँइले फ्हेसेमैं स्योवाइ, धै कुरसि आबालाइ फ्योइ ।

13 योसेफइ च्हेमैं इहं किसि एफ्राइमलाइ याकूबए क्योलोउँइ थेंइ धै मनश्शेलाइ याकूबए त्हेब्रेउँइ थेंमिंइ । छले ह्रोंसए त्हेब्रेउँइ नेरो याकूबए (इस्राएलए) क्योलोउँइ लसि ह्रोंसए फ्हेसेमैं एफ्राएलए चेंदो बोइ ।

14 दिलेया मनश्शे टागु मुँलेया याकूबइ क्योलो यो स्योसि च्योब एफ्राइमए क्रर थेंइ, धै त्हेब्रे यो टागु मनश्शेए क्रर थेंइ ।

15 झाइले चइ योसेफने छले आशिक पिंसि बिइ,
“डए बाज्यु अब्राहाम नेरो आबा इसहाक खेंमैंइ म्हाँदिबै परमेश्वरए उँइर प्रमल ।

च परमेश्वरजीन् डए छह तिगोन् तियाँ समा ड डोरेइमुं,

16 डलाइ ताँन् दुःखउँइले फ्रेमिंबै स्वर्गदूतइ चुमैंए फिर आशिक पिंरिगे!

चु कोलोमैंने डए बाज्यु अब्राहाम, डए आबा इसहाक नेरो डए मिं आम्हरिगे ।
पृथ्वीर चुमैंल ल्हें-ल्हें सन्तानमैं तरिगे ।”

17 छले आबाइ ह्रोंसए क्योलो यो एफ्राइमए क्रर थेंब म्रोंसि योसेफए सैं आक्हो, छतसि आबाए यो एफ्राइमए क्रउँइले स्योसि मनश्शेए क्रर थेंमिंबै ल्हागिर आबाए यो क्हासि ।

18 योसेफइ आबाने बिइ, “छले आडिं आबा, चु टागु ग । चुए क्रर क्हिए क्योलो यो थेंमिन् ।”

19 बिमा याकूबइ बिइ, “डइ सेइमुं, च्हे, डइ सेइमुं । मनश्शलै या थेबै कुल तब्मुं । दिलेया चए अलि च भन्दा थेब तब्मुं । चए अलि सन्तानमैं बेल्ले थेबै ह्रेंमैं तब्मुं ।”

20 च त्हिंइर याकूबइ चमैं फिर छ बिसि आशिक पिंइ,

“इस्राएलीमैंइ आशिक पिंमा क्हेमैंए मिं किब्मुं:

‘परमेश्वरजी क्हेमैं या एफ्राइम नेरो मनश्शे धोन् लमिंरिगे बिसि ।’ ”

छले याकूबइ मनश्शे भन्दा एफ्राइम ओंसों थेंइ ।*

21 झाइले याकूबइ योसेफने बिइ, “तारे ड सिबै त्हे तइमुं, दिलेया परमेश्वर क्हेमैंने बालु तरिब्मुं, धै क्हेमैंए खेमैं-मामैंए ह्युलर धबै क्हेमैंलाइ एबोब्मुं ।

22 श्केम क्हिए आधेंमैं आपिल्ले डइ क्हिलाइ पिंइमुं । च कल्ह्यो डइ सेलाँ नेरो मेत्हलेइ नेसि एमोरीमैंउँइले ट्होसि किब् ग ।”

49

ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ

1 झाइले याकूबइ ह्रोंसए च्हेमैं हुइसि बिइ, “क्हेमैं चुर खागु तद् । तारे पिरु क्हेमैंए फिर तो तखब्मुं च डइ बिमिंस्यो ।

2 “ओ याकूबए च्हेमैं खागु तसि
क्हेमैंए आबा इस्राएलइ बिब थेद् ।

3 “रूबेन क्हि डए च्हे थब ग, डए भों मुँबै त्हेबैं ओंसोंबै शक्ति
नेरो भोंए रो ग ।

मान नेरो शक्तिर ताँन् भन्दा क्हि थेब ग ।

4 दिलेया क्युए भेल धोले छाइ माइ तब क्हि ।

तलेबिस्स्याँ क्हिए आबाए खाडर क्हि क्रेसि
डए खाडए आब्रु वाइ ।

डए कल्ह्योर क्हि क्रेइ!

छतसि क्हिए आब्रु टिरिब् आरे ।

5 “शिमियोन नेरो लेबी आघें अलि ग,
चमैइ सेलाँ ओलेम् ।

6 ओ डाए सो, चमैए म्हि च्होर आखो,
चमैने प्रब टिब आलद,

तलेबिस्याँ चमै हिस खसि म्हिमैँ सैवाइमुँ,
चमैइ तो लदा इहाँमुँ चन् लसि कल्यामैँए मुल च थोवाइमुँ ।

7 चमैए हिस फिर सराप खरिगे, तलेबिस्याँ चने दयाम्हाँया आरे ।
डइ चमैलाइ इस्राएल तिगोन् फुँवाब्मुँ,
धै चमैलाइ सग्याँ फुग्याँ लवाब्मुँ ।

8 “ओ यहूदा, किहए आघें-अलिमैँइ किहए मान लब्मुँ ।

किहए योइ किहए शत्तुरमैँ ट्होसि चमैए खरि कहाब्मुँ ।
छतसि किहए आबाए च्मैँ किहए ओंसों कुरब्मुँ ।

9 ओ यहूदा किह भोँबै सिंह धोँ तब् ग ।

ओ डाए च्हे हेउँइले फो सैसि किह युइमुँ,
किह कुरमुँ धै सिंह धोँलेन रोरिमुँ ।

सिंह आमालाइ धोले खाबज्यै किहलाइ रेबै आँट लरिब् आरे?*

10 यहूदाए योउँइले मुँए फ़रे स्योरिब् आरे,

चए कल्हे आखन् समा, ग्याल्स ओलेबै फ़रे चए फ़लेए फ़ाँइले स्योरिब् आरे ।
छतमा ह्मैँइ चइ बिबै ताँ डिँब्मुँ ।

11 चए गधा अँगुरए धुँर च्युँइब्मुँ,

धै गधाए फ़सेलाइ बेल्ले छ्याँबै हाँगर च्युँइब्मुँ ।

चइ ह्मोँसए क्वेँमैँ अँगुरए फ़ार खुब्मुँ

धै खिबै क्वेँमैँ अँगुरए खुगुर खुब्मुँ ।

12 चए मि अँगुरए फ़ा भन्दा ओलया,

धै चए स इहे भन्दा तागर्या तब्मुँ ।*

13 “जबूलूनए टिबै कल्हयो मा डचुँइए रेर तब्मुँ,

च क्यु झाजमैँ टिबै कल्हयो तब्मुँ ।

धै चए साँदा सिदोन समा तब्मुँ ।

14 “इस्साखार भोँबै गधा ग,

च ति डिहंए पोर रोरिम् ।

15 ह्मोँसए भोँ न्हबै कल्हयो छ्याँब मुँन,

धै ताँ बिमिंबर ह्मोँसए ह्युल सैँ तोँब मुँन बिब् सेसि

चइ ति नोबर ह्मोँसए फ़ैँद तोब्मुँ ।

धै केब्छैँइ धोँलेन् के लल् डिँब्मुँ ।

16 “इस्राएलबैँ कुलमैँ ग्नि तसि

दानइ ह्मोँसए म्हिमैँए निसाफ लब्मुँ ।

17 दान बिस्याँ घ्याँबैँ फ़ुरि ग्नि

☆ 49:9 49:9 ०००० ००:९; दर्शन ५:५ * 49:12 49:11-12 ००-१२ पदमैँर याकूबइ यहूदाए ह्युलबैँ कति छ्याँब मुँ बिम् । छतसि ११ पदरि अँगुरए धुँमैँ ल्हें तसि यहूदा चए गधा अँगुरए धुँर च्युँइल् खाँब्मुँ, धै फ़ा बेल्ले ल्हें तबइले ह्मोँसए क्वेँ क्युर धोले फ़ार खुल् खाँब्मुँ । १२ पदरि फ़ा नेरो इह्ये ल्हें तसि यहूदाए मि नेरो स बेल्ले छ्याँब म्मोल् खाँब्मुँ ।

अथवा घ्याँबै बिष मुँबै फुरि तब्मुं ।
 चइ गोडाए फुले तिंजा चोब्मुं
 धै घोडाए फिर क्रेबै म्हि चए लिलि क्हरिह्याम् ।

18 “ओ याहवेह, किहजी जोगेमिंम् बिसि ड पैरिइमुं ।

19 “गाधए फिर टोलि घिइ ह्वाखब्मुं,
 दिलेया चइ चमैलाइ ल्हावाब्मुं ।

20 “आशेर ह्युलर रोबै म्ल्ह-नारिमै छ्याँब तब्मुं ।
 छतसि चइ मुँमैए ल्हागिर लिं-लिबै चबै सैमै चुब्मुं ।

21 “नप्ताली पिवाबै फो ग,
 चइ छ्याँ-छ्याँबै फ्हेसैमै फिब्मुं ।

22 “योसेफ बेल्ले रो-रोबै झ्याल् घि ग,
 क्यु मुल डाँबै रो रोबै झ्याल् ग ।
 चए हाँगमै गाराए फिफि ख्ख्याँब्मुं ।

23 मेह्ले प्रिंभैइ चलाइ बेल्ले दुःख पिंब्मुं ।
 चए फिर मेह्लेइ प्रिसि चलाइ ल्हाब्मुं ।

24 दिलेया इस्राएल जोगेमिंबै पारा नेरो फ्हाँछैँउँइले
 याकूबइ म्हाँदिबै भोंबै परमेश्वरए योउँइले
 योसेफए त्हेले आकुरा,
 धै चए यो भोंब तरिब्मुं ।

25 किहए आबाए परमेश्वरजीन् किह ल्होमिंम् ।
 तोन्दोरि सै लल् खाँबै परमेश्वरजी किहए फिर आशिक पिंम्
 ताइ स्वर्गबै आशिकमै,
 माइ क्रों न्होंबै आशिकमै,
 ल्हेँ ल्हेँ सन्तानमै तबै आशिकमै पिंम् ।

26 किहए आबाइ योंबै आशिक
 स्योम्बै कोमैइ पिंबै आशिक भन्दा भोंब मुं ।
 च तौन् आशिक योसेफए क्र फिर तरिगे ।
 चए आघेँ-अलिमै न्होरि च चिब तइमुं ।

27 “बेन्यामीन रुएबै प्याँगु घि ग ।
 न्हाँगर सैसि पखबै से चइ चम्,
 धै डेसर चइ लुडिबै सै चुम् ।”

28 चुमै तौन् एस्राएलए च्युसे डिहं कुलमै ग । चमैए आबाइ चमै तौनइ योल् त्हुबै आशिक पिसि बिबै तौंमै चुन् ग ।

????? ???? ?

29 झाइले याकूबइ चमैने बिइ, “ड डए म्हिमै डाँर ह्याबर होंइमुं । हिति एप्रोनए मोँबै उर डए खेमैने बालु डलाइ पाद् ।

30 च कनान ह्युलर मघ्रे डौबै मकपेलाबै म्रोर मुँबै उर ड पाद् । च उ म्रोने बालुन् अब्राहामइ हिती एप्रोनउँडैले छगोंए ल्हागिर किल ।*

31 चर्न चमैइ अब्राहाम नेरो चए फ्लेंस्यो सारा पाल । धै इसहाक नेरो चए फ्लेंस्यो रिबेका या चर्न पाल । डज्यै या लेआ चर्न पाइ ।*

32 च म्रों नेरो चर्बै उ हितीमेंउँडैले किब् ग ।”

33 च्हमैने चु ताँ बिल् खाँबै लिउँडै याकूबइ ह्रोंसए फ्ले क्ल्ह्योर स्योसि सो पिंड, धै ह्रोंसए खेमैने त्होनेइ ।*

50

११११११११ ११११११ ११११

1 छतमा योसेफ ह्रोंसए आबाए फिर पदखु तसि क्रोदै चलाइ म्वें लइ ।

2 झाइले योसेफइ ह्रोंसए के लबै बैद्यमैने ह्रोंसए आबाए सिनुर लिंबै थाँ खबै मसला फोबर ल्हैदिमा च बैद्यमैइ याकूबए सिनुर लिंबै थाँ खबै मसला फोमिंड ।

3 चु के लबर प्लिच्यु त्हिंड छ्युल तलेबिस्याँ लिंबै थाँ खबै मसला फोबर च्हगन् छ्युमल । च सिमा मिश्रीमैइ डिच्यु त्हिंड समा शोक लइ ।

4 शोक लबै त्हे खाँबै लिउँडै योसेफइ फारोए के लबै चिबमैने छ बिसि ताँ लइ, “क्हेमैए म्हाँया डए फिर मुँस्यौं गार आम्हाँदिल्ले चु डए ताँ फारोने बिमिन् ।

5 ‘डए आबाइ डने “ड सिबर होइमुँ । छतसि कनान ह्युलर बोसि डइ तासि बनेबै डए छगोंन ड पाद् बिसि डने कसम चबर ल्हैदिल ।” छतसि ड ह्यासि डए आबालाइ चर पासि एखल् पिन् ।’”*

6 फारोइ बिड, “क्हिने चइ कसम चबर ल्हैदिब् धोलेन् ह्यासि क्हिए आबालाइ पाद् ।”

7 छबिमा योसेफ ह्रोंसए आबालाइ पाबर ह्याइ । चने बालु फारोए ताँन् चिबमै, के लबै म्हिमै नेरो मिश्रबै ताँन् थेबै म्हिमै ह्याइ ।

8 छलेन योसेफए परवाबै ताँन् म्हिमै, चए आघें-अलिमें नेरो चए आबाए परवाबै ताँन् म्हिमै चने ह्याइ । दिलेया खेमैए फसेमै नेरो खेदोमैए बगालमै गोशेन ह्युलर्न वाथेंड ।

9 चमैने बालु रथर क्रेबमै नेरो घोडाए फिर क्रेबमै या ह्याइ । छतमा म्हालामिमै ल्हें मुँल ।

10 छले चमै यर्दन डौबै आतादए खलर फेनेसि चर बेल्ले शोक लसि क्रोइ । योसेफइ चर डिरो समा ह्रोंसए आबाए ल्हागिर शोक लइ ।

11 छतमा कनानीथेंमैइ आतादए खलर शोक लब् म्रोसि “चु मिश्रीथेंमैइ थेबै शोक लरिडमुँ बिड ।” छतसि च यर्दन डौबै क्ल्ह्योए मिं हाबिल-मिश्रइम* थेंड ।

12 छले याकूबइ चमैने बिब् धोले चए च्हमैइ लइ ।

13 चए च्हमैइ चए सिनु कनानर बोसि अब्रामइ हिती एप्रोनने किबै मघ्रें डौबै मकपेलाबै उर पाइ ।*

14 ह्रोंसए आबा पाबै लिउँडै ह्रोंसए आघें-अलिमें नेरो आबा पाबर चने बालु ह्याबै म्हिमैने योसेफ मिश्रर एह्याइ ।

१११११११ ११११११११ ११११-११११११११ ११११ ११११११११११

15 खेमैए आबा सियाब् म्रोसि योसेफए आघें-अलिमेंइ खेमै न्होर बिड, “तारे योसेफ ड्योने बालु खे लसि ड्योइ चने लबै ताँन् आछ्याँबै केए खी किब्मुँ ।”

16 छतसि चमैइ योसेफ डौर छ बिसि सँउसर कुलइ, “क्हिए आबाइ सिब् भन्दा ओसों छाबै ताँ बिलः

17 ‘क्हेमैइ योसेफने गार आम्हाँदिल्ले डिइ क्हिने लबै आछ्याँबै केए ल्हागिर क्हिए आघेंमै क्षमा लद् ।’ तारे यो छ्युँ लमुँ, गार आम्हाँदिल्ले डि क्हिए आबाए परमेश्वरए केब्छैमैए आछ्याँबै के क्षमा लमिन् बिद् ।” चु ताँ थेसि योसेफ क्रोइ ।

18 चए आघेंमै या खसि चए ओसों पदखु तसि “थेद्, डि क्हिए केब्छैमै ग,” बिड ।

19 दिलेया योसेफइ चमेंने बिइ, “आइहंन! ड परमेश्वरए क्ल्ह्योर मुँ रो वा?

20 डए फिर कहेमैइ न्होह्लों लबै सैं लल दिलेया परमेश्वरजी च केउँइले छ्याँब लमिबै सैं मैइ। च के तियाँ डचो ताँनए फिर तरिइमुँ छतमा ल्हें म्हि सोरिइमुँ।

21 छतसि आइहंन! कहेमै नेरो कहेमैए फ्हेसेमै या डइ न्हब्मुँ।” छले चइ चमेंए सैं भोब लमिसि चमेंए सैं क्होमिंइ।

२२२२२ २२२

22 योसेफ नेरो चए आबाए परवामें ताँन मिश्रन टिइ। धै योसेफ प्रसे च्युदि समा सोसि

23 एफ्राइमए क्वें-क्वेमिमै या म्रोइ। मनशशेए च्ह माकिरए फ्हेसेमै या योसेफए फ्लेर थेंमिंइ।

24 झाइले योसेफइ ह्लोंसए आघें-अलिमेंने बिइ, “ड सिबै त्हे तइ। परमेश्वरजी क्ल्होंसेंन्लेन् कहेमैलाइ वास्ता लब्मुँ। खीजी अब्राहाम, इसहाक नेरो याकूबने बाछ्हा फैसि पिंम् बिबै ह्युलर चु ह्युलउँइले कहेमै बोमिंब्मुँ।”

25 झाइले याकूबए फ्हेसेमैने कसम चबर ल्हैदिसि योसेफइ बिइ, “परमेश्वरजी कहेमैलाइ छेनाले ड्ह्योब्मुँ। परमेश्वरजी कहेमैलाइ बोह्याम् बिबै क्ल्ह्योर कहेमै ह्यामा डए ह्नुइबमै या बोयाद्।”☆

26 छले योसेफ प्रसे च्युदि तसि सिइ। धै चमेंइ याकूबए सिनुर बेल्ले लिंबै थाँ खबै मसला नेरो आक्राँन् लबै में फोसि बकासर झोंसि मिश्र ह्युलर्न थेंइ।

प्रस्थान (होंबि छेब)

□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□

प्रस्थानए अर्थ होंबि छेब अथवा प्रबर होंब ग। मिश्र ह्युलर केब्छें-केब्स्यो तसि टिबै इस्राएलीमें च ह्युलउँडैले होंखबै ताँमें चु कितबर मुँ। चु कितबरउँडैले क्होलन् त्हुबै ताँ सोँ मुँ।

१. मिश्रर केब्छें-केब्स्योमें तसि टिबै इस्राएलीमें च क्त्ह्योउँडैले त्हांसि सिनै कों समा खैले फेखइ बिबै ताँ
२. सिनै कोंर परमेश्वरजी ह्नोंसए म्हिमेंने बाछ्छा फैसि खीए म्हिमें तल् पिंब, खीए म्हिमेंइ खैले छह थोल् त्हुम्, खीए म्हिमेंइ लल् त्हुबै के तो जा बिबै ताँमें सेरिगे बिसि खीजी खैले टिम पिंड बिबै ताँ।
३. इस्राएलीमेंइ खीए मिंर खो पिंबै क्त्ह्यो बनेमा तो-तोइ सजेल् त्हुम् बिबै ताँ नेरो खीए मिंर खो पिंमा खेगिइ लल् त्हुबै केमें।

मिश्रर केब्छें-केब्स्यो तसि टिखिबै ह्नोंसए म्हिमें तेपखसि परमेश्वरजी चमैए सैं खैले भोंब लमिंड बिबै ताँमें या चु कितबर मुँ।

ह्नोंसए म्हिमेंलाइ मिश्रबै दुःखउँडैले तेपखबै ल्हागिर परमेश्वरजी मोशालाइ त्हांइ।

चु कितबर परमेश्वरए फ्सेमेंइ आलसि आतब आर्थत ललन् त्हुबै ताँ च्यु मुँ। च ताँमें चु कितबरए इहस्यु आध्यायर मुँ।

चु कितबर मुँबै ताँमें

इस्राएलीमेंलाइ मिश्र ह्युलउँडैले तेपखब १:१—१५:२१

क) मिश्र ह्युलर इस्राएलीमें केब्छेंमें तब १:१-२२

ख) मोशा फिब नेरो कोलोबै ताँ २:१—४:३१

ग) मोशा नेरो हारून मिश्री मुँए उँडैर राब ५:१—११:१०

घ) दुःखउँडैले फ्रेमिंबै चाड १२:१-३०

ङ) मिश्रउँडैले त्होंयाब १२:३१—१५:२१

काँसाए घारि मुँबै मा डचुँडैले (ओलया मा डचुँडैले) सिनै बिबै कोंर ह्याब १५:२२—१८:२७

फरमेश्वरजी पिंबै टिम नेरो फैबै बाछ्छा १९:१—२४:१८

पबित्र तम्बु बनेब नेरो परमेश्वरए सेवा लबर लोमिंब २५:१—४०:३८

□□□□□□ (□□□□□□□) □□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□ □□□□ □□□□□ □□□□□

- 1 याकूब मिश्र ह्युलर ह्यामा चए च्हमें या ह्नों-ह्नोंसए परवा किसि चने बालुन ह्याइ। च च्हमेंए मिं चुमैन् गः
- 2 रूबेन, शिमियोन, लेबी, यहूदा,
- 3 इस्साखार, जबूलून्, बेन्यामीन,
- 4 दान, नप्ताली, गाद, नेरो आशेर।*
- 5 याकूबए सन्तानमें ताँन् लसि डिच्यु मुँल। योसेफ बिस्याँ ओंसों ओंनोंन् मिश्रर मुँल।
- 6 चर टिमा योसेफ नेरो चए ताँन् आधें-अलिमें धै च पुस्ताबै ताँन् म्हिमें सियाइ।
- 7 दिलेया इस्राएलए सन्तानमें बिस्याँ बेल्ले ल्हें ततै ह्यासि मिश्र ह्युल तिगोंन् चमैँइ प्लियाइ।*
- 8 झाइले मिश्रर योसेफलाइ डो आसेबै मुँ ग्निइ शासन लबर होंइ।*
- 9 चइ ह्नोंसए म्हिमेंने बिइ, “इह्योद, इस्राएलीमें डचो भन्दा ल्हें ततै ह्यासि बेल्ले भोंब तइमुँ।
- 10 चमैँ ल्हें ततै ह्याम्मुँ, धै खनिज्यै फ्हांब-नेब तस्याँ चमैँ डचोए शत्तुरमैने क्त्हिसि डचोए बिरोधर फ्हांब-नेब लम्मुँ धै चु ह्युल पिसि ह्याम्मुँ। छ्त्तसि तारे डचोइ च्छैँसि मैँसि चमैँने बालु के लल् त्हुम्।”*
- 11 छ्त्तसि मिश्रीमेंइ इस्राएलीमेंलाइ बेल्ले गारो के ल्हैदिबै चिब्में त्हांइ। धै चमैँइ फारोए ल्हागिर पिताम नेरो रामसेस बिबै म्ल्ह नारिमै खुर्थेबै सहरमें बनेइ।

- 12 दिलेया मिश्रीमेंइ इस्राएलीमेंए फिर कति दुःख पिलेना चमें च ह्युलर ल्हें तसि प्लिंदै ह्याइ । छतमा मिश्रीमें चमेंने डिहंबर होंइ ।
- 13 छतमा मिश्रीमेंइ इस्राएलीमेंलाइ खैच्छिजिले के लबर ल्हैदिइ ।
- 14 मसला नेरो इटा बनेब धे मोर्वे तांन् खालर्वे केव्छेंमेंइ लबै केमें लबर ल्हैदिसि चमेंए छह ककाँ क्युँक्युँ इहाँन् लइ ।
- 15 झाइले मिश्रबै मुँइ शिप्रा नेरो पूआ मिं लबै हिब्रू सुँडेनिमें हुइसि बिइ,
- 16 “हिब्रूस्योमेंइ फसे फिसि चमेंए सुसर लमा च्ह फिस्याँ सैवाद, च्हमिं फिस्याँ आसैद् ।”
- 17 दिलेया च सुँडेनिमें परमेश्वरने डिहंमल । छतसि मिश्रबै मुँइ बिब् धोले चमेंइ आल, चमेंइ च्हमें या सोगोंन् थेंमिंइ ।
- 18 छतमा मिश्रबै मुँइ च सुँडेनिमें हुइसि “क्हेमेंइ च्हमेंलाइ तले आसैल? तले छ लल?” बिसि डचोएइ ।
- 19 सुँडेनिमेंइ फारोने बिइ, “हिब्रूस्योमें मिश्रीस्योमें धों तब आरे । चमें भोंभों धुँधुँ तब मुँ । डि फेनेब भन्दा ओसोंन् चमेंइ फसे फिम ।”
- 20 छले परमेश्वजी सुँडेनिमेंए फिर ल्हयो खइ, धै इस्राएलीमें ल्हें त-तै ह्यासि भोंब तइ ।
- 21 छले सुँडेनिमेंइ परमेश्वरने डिहंबै लमा खीजी चमेंलाइ फसेमें पिंइ ।
- 22 छतमा फारो मुँइ ह्रोंसए तांन् म्हिमेंने “हिब्रूमैला च्हमें कति फिलेया चमें तांन् नील स्योर भ्योँवाँन्, च्हमिंमें बिस्याँ सोगोंन् थेंन्,” बिसि ल्हैदिइ ।*

2

1:12 1:12 1:12 1:12 1:12 1:12 1:12

- 1 च ल्हेर लेबीए कुलबै म्हि ग्निइ खेमेंए कुलबर्न च्हमिरि ग्निने ब्ह्या लइ ।
- 2 च च्हमिरिइ फसे नोसि च्ह ग्नि फिइ । च कोलो बेल्ले छ्याँब मोसि चइ म्हेँन सौल् समा लोथेंइ ।*
- 3 झाइले च कोलो अझै लोल आखाँबइले च कोलोए ल्हागिर कूशए टोक्रि ग्नि पखसि चलाइ तारपिन नेरो अलकत्राइ स्यालइ । धै कोलो टोक्रि न्होंर थेंसि चइ नील स्योँए रेर काँसए घारिर थेंमिंइ ।
- 4 च कोलोए आना बिस्याँ चलाइ खै तब् इहे बिसि हेंगोर रासि इह्योरिल ।
- 5 च ल्हेर्न फारो मुँए च्हमि नील स्योर खुबर खल । चए केब्योमें च स्योँए तिरर स्युररिल । छतमा चइ काँसए घारिर च टोक्रि मोसि ह्रोंसए केब्योलाइ टोक्रि किंवर कुलइ ।
- 6 धै चइ टोक्रि फैमा क्रोरिबै कोलो मोँइ । चइ ल्हयो खसि कोलोलाइ इह्योसि बिइ, “चुम् हिब्रूमैए कोलो ग्नि मुँन!”
- 7 धै च कोलोए आनाइ फारो मुँए च्हमिने बिइ, “चु कोलोलाइ इहे थुँमिंवर डइ खाब् मुँले हिब्रूस्यो ग्नि हुइ पखले वा?”
- 8 छबिमा फारोए च्हमिइ चने “तम् तम् ह्याद् ।” बिमा च च्हमिरि ह्यासि कोलोए आमा हुइसि पखइ ।
- 9 झाइले फारोए च्हमिइ चने बिइ, “चु कोलो बोसि इहे थुँमिंवेँ लद् । डइ क्हिए नों सै पिंभुँ ।” छबिमा च च्हमिरिइ कोलो बोसि इहे थुँमिंवेँ लइ ।
- 10 कोलो थेब् तबै लिउँई कोलोए आमाइ च कोलो फारोए च्हमि डार्र बोइ । धै चइ च कोलोलाइ च्ह धोलेन् न्हरिमा “चुलाइ डइ क्युँउँइले तेब् ग । छतसि डइ चुए मिं मोशा* थेंम्,” बिइ ।*

1:12 1:12 1:12 1:12 1:12 1:12 1:12

- 11 मोशा फ्रेसि तबै लिउँई ह्रोंसए म्हिमें हिब्रूमै डार्र ह्याइ । चर चमेंइ ल्हें ल्हें दुःख योरिब् मोँइ । च्हमन ह्रोंसए हिब्रू म्हि ग्निलाइ मिश्रीइ धोरिबै या चइ मोँइ ।*
- 12 झाइले चइ छाइ-छुइ इह्योमा चर खाबै आम्रोंमा च मिश्री सैसि बलुवार पाइ ।
- 13 धबै फ्हँन्हाँग्धों मोशा चर ह्यामा हिब्रूमै डिहं नेरिब मोँइ । धै चइ खैच्छिजी लबै म्हिने “क्हिइ ह्रोंसए म्हिलाइ तले प्रिल?” बिइ ।

* 1:22 1:22 1:22 1:22 1:22 1:22 1:22 * 2:10 2:10 2:10 2:10 2:10 2:10 2:10, मोशा “तेइमुँ” धों तब् थेम् । * 2:10 2:10 2:10 2:10 2:10 2:10 2:10 * 2:11 2:11 2:11 2:11 2:11 2:11 2:11

14 छविमा चइ बिइ, “क्हि डिए ऋथे नेरो निसाफ लबै म्हि खाबइ लमिंइ? च मिश्रीने सैब धोले डलाज्यै या सैल् म्हेल् वा?”

छविमा मोशाइ सैं न्हों-न्हों डिहंसि बिइ, “क्होंसेंन चु ताँ खन्तोदोंन् थेबर होना।”*

15 फारोइ चु ताँ था सेसि मोशालाइ सैबै सैं लइ। दिलेया मोशा फारो डाँइले भौदिसि मिद्यान ह्युलर ह्यासि टिइ।*

तिगैं च क्यु खादुँ डाँर टिरिमा

16 मिद्यानबै खेगिला (पुजारिला) च्मि डिगलो ह्नोंसए आबाए र-क्युमैं क्यु थुँमिंबै ल्हागिर क्यु खासि डुँडर झोंबर होल।

17 च त्हेर्न कोइ फ्नोंछैं,मैं खसि च च्मिरिमैं ल्हाबर होइ। दिलेया मोशा रेसि चमैलाइ ल्होमिसि चमैए र-क्युमैं क्यु थुँल् पिंइ।

18 झाइले चमैं ह्नोंसए आबा रूएल डाँर खमा चमैए आबाइ “क्हेमैं तियाँ तले च्हौ युनन् खल?” बिसि डचोएइ।

19 चमैइ बिइ, “मिश्री घिइ डिलाइ फ्नोंछैं,मैंए योउँइले जोगेमिंइ। च्हौ मत्त्रे आडिंना, चइ डिए ल्हागिर क्यु खासि डिए र-क्युमैं थुँल् पिंइ।”

20 छविमा चइ ह्नोंसए च्मिमैने बिइ, “च खनिर मुँ? क्हेमैइ च म्हिलाइ तले वाथेंसि खल? ह्याद, डचोने बालु चब् चबर हुइ पखो।”

21 हुइ पखमा मोशा च म्हिने बालु टिल् डिंइ। धै चइ ह्नोंसए च्मि सिप्पोरा मोशाने ब्या लमिंइ।

22 सिप्पोराइ च्मि फिइ, धै मोशाइ बिइ, “चु ह्युलर ड टिल् योसेरो डइ चु च्हए मिं गेशोम थेंइमुँ।”

23 ल्हें त्हिंइ लिउँइ मिश्रबै मुँ सियाइ। इस्राएलीथेंमैं केब्छैं, तसि टिल् त्हुबइले प्ल्हाबै सो हेंसि ल्होमिन् बिसि प्राथना लइ। चमैइ लबै प्राथना परमेश्वर डाँर फेनेइ।

24 परमेश्वरजी चमैए प्ल्हाबै सो हेंबै प्राथना थेइ, धै अब्राहाम, इसहाक नेरो याकूबने ह्नोंसइ फैबै बाछ्हा मैइ।*

25 छतसि परमेश्वरजी इस्राएलीमैं फिर इह्योइ धै चमैए फिर न्हुँ लइ।

3

???? ???? ????????? ???????

1 मोशाइ ह्नोंसए क्यें मिद्यानबै खेगि यित्रोए र-क्युमैं छरिल। छले छरिमा क्यु आयोंबै क्त्ह्योए क्योंजा परमेश्वरए को होरेब बिबै क्त्ह्यो समन् चइ र-क्युमैं छदे बोइ।

2 चर लुरिबै इयाडि घिर याहवेहए दूत च डाँर म्रोंयुइ। धै मोशाइ इयाडिर इह्योमा चर मि लुरिल दिलेया इयाडि बिस्याँ आखोल। 3 दमोशाइ बिइ, “च इयाडिर लुरिबै मि तले आसिगे? ड चए रेर ह्यासि च औदिबै सै इह्योम्।”

4 मोशा च इह्योबर छाइ ह्यारिब याहवेहजी म्रोंइ। धै इयाडिए म्हाँजोउँइले “ओ मोशा, मोशा” बिसि परमेश्वरजी हुइइ।

मोशाइ “ड चुर्न मुँ,” बिइ।

5 झाइले परमेश्वरजी बिइ, “छुइ चेंदो आखो। क्हिए प्हलेबै जुत्ता प्लिद् तलेबिस्याँ क्हि राबै क्त्ह्यो पबित्र क्त्ह्यो ग।”

6 खीजी धबै बिइ, “ड क्हिए खेमैं माँमैं अब्राहाम, इसहाक नेरो याकूबए परमेश्वर ग।” छविमा मोशाइ परमेश्वरलाइ इह्योब डिहंसि ह्नोंसए लि हुइ।

7 झाइले याहवेहजी बिइ, “मिश्रर मुँबै डए म्हिमैइ योंबै दुःख डइ म्रोंइमुँ। धै के ल्हैदिबै चिबमैइ दुःख पिंमा चमैइ ग्वार ह्निबै या डइ थेइमुँ। चमैइ दुःख योंब डइ सेइमुँ।

8 छतसि चमैं मिश्रीमैंए योउँइले फ्रेसि च ह्युलउँइले छ्याँब नेरो थेबै ह्युलर, अथवा इहे नेरो खुदु ल्हें योंबै ह्युलर पखबर ड तयुइमुँ। च ह्युलर कनानी, हित्ती, एमोरी, परिज्जी, हिब्वी नेरो यबूसीमैं टिब्मुँ।

9 तोगो इस्राएलीमैइ ग्वार ह्निब डइ थेइमुँ। मिश्रीमैइ चमैलाइ ह्नुगुदिसि दुःख पिंब डइ म्रोंइमुँ।

10 छतसि तारे क्हि ह्यासि डए इस्राएली म्हिमैं मिश्रउँइले तेसि पखबर डइ क्हि फारो मुँ डाँर कुलसिन् मुँ।”*

11 दिलेया मोशाइ परमेश्वरने बिइ, “फारो मुँ डार ह्यासि मिश्रउँडले इस्राएलीमैं पखल् खाँब ड खाब् जा?”

12 छबिमा परमेश्वरजी धबै बिइ, “ड किहने बालु तब्मुँ। डइ किहलाइ कुलब् ग बिबै चिनु चु तब्मुँ: किहइ च म्हिमैं मिश्रउँडले तेइ पखमा कहेमैंड चु कोर डए सेवा लब्मुँ।”

13 मोशाइ परमेश्वरने बिइ, “ड इस्राएलीमैं डार ह्यासि चमैंने छले बिमा, ‘कहेमैंए खेमैंए परमेश्वरजी ड कहेमैं डार कुलब् ग।’ बिसि, चमैंड ‘खीए मिं तो जा?’ बिसि डचोएस्याँ डइ चमैंने तो बिब?”*☆

14 छबिमा परमेश्वरजी मोशाने बिइ, “ड ग, च डन् ग।”* धबै खीजी बिइ, “इस्राएलीमैंने किहइ छ बिद, ‘ड ग’ बिबजी कहेमैं डार ड कुलब् ग।”*☆

15 परमेश्वरजी मोशाने चु ताँ या बिइ, “इस्राएलीमैंने बिद, ‘याहवेह, कहेमैंए खेमैं माँमैंए परमेश्वर अथवा अब्राहाम, इसहाक नेरो याकूबए परमेश्वरजी ड कहेमैं डार कुलब् ग।’ डए मिं खोंयोन् बिलै याहवेह (अथवा ड डन् ग) बिब तरिब्मुँ, धै ताँन् पुस्ता समा डए मिंन् छले मैरिगे।”

16 “छतसि ह्याद। ह्यासि इस्राएलबै चिबनाँबमैं खागु लसि चमैंने बिद, ‘याहवेह, कहेमैंए खेमैं माँमैंए परमेश्वर, अब्राहाम, इसहाक नेरो याकूबए परमेश्वर, ड डार म्रोंयुसि बिइ: डइ कहेमैं डह्योब-च्योब लडमुँ धै मिश्रर कहेमैंड योंबै दु:ख डइ म्रोंडमुँ।

17 डइ कहेमैंलाइ मिश्रबै दु:खउँडले तेसि छचाँब नेरो थेबै ह्युलर अथवा डहे नेरो खुदु ल्हेंयाबै ह्युलर पखबर डइ बाछा लडमुँ। च ह्युलर कनानी, हिती, एमोरी, परिज्जी, हिवी नेरो यबूसीमैं टिब्मुँ।’

18 “इस्राएलबै चिबनाँबमैंड किहए ताँ थेब्मुँ, धै किह नेरो चिबनाँबमैं मिश्रबै मुँ डार ह्यासि कहेमैंड चने छ बिद, ‘हिब्रूमैंए याहवेह परमेश्वरजी डिने त्होडमुँ। छतसि तारे डि किहने विन्ति लमुँ, डिए याहवेह परमेश्वरए ल्हागिर क्यु आयोंबै क्ल्ह्योर खो पिंबर सोरोबै घ्यार डि ह्याल् पिन्।’

19 दिलेया मिश्रबै मुँड कहेमैं आकुलै आतबै त्हे आखन् समा ह्याल् पिब आरे बिब डइ सेडमुँ।

20 छतसि ड चमैंए म्हाँजोर डए यो क्वेसि औदिबै केमैंउँडले मिश्रीमैंए फिर ल्हिब्मुँ। च लिउँड च मुँड कहेमैंलाइ ह्याल् पिब्मुँ।

21 “डइ कहेमैंए फिर मिश्रीमैंड ल्हयो खल् लमिंब्मुँ, धै कहेमैं ह्यामा यो क्होते ह्यारिब आरे।

22 कहेमैंए च्हमिरिमैं ताँनइ त्हाँसए मिश्री डहेब टहुब् नेरो चए धिंर टिबै मिश्री च्हमिरिने मारा चाँदिए घाँनामैं नेरो क्वेंजग ह्हिब्मुँ। धै कहेमैंड च सैमैं त्हाँ-त्हाँसए च्ह च्हमिमैं खिमिंब्मुँ। छले कहेमैंड मिश्रीमैंए सैमैं किसि ह्याम्बुँ।”*☆

4

□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□ □□□□ □□□□ □□□□

1 मोशाइ बिइ, “खनिज्यै चमैंड डलाइ आक्वेसि डए ताँ आथेल्ले ‘याहवेह किह डार म्रोंयुब आडिं,’ बिइ बिस्याँ तो लब?”

2 छबिमा याहवेहजी मोशाने “किहए योर तो मुँ?” बिमा चइ “फ्हेरे” बिइ।

3 याहवेहजी “च फ्हेरे सर भ्योवान्” बिइ। मोशाइ फ्हेरे सर भ्योवामा फ्हेरे फ्हेरि तयाइ, छतमा मोशा च फ्हेरि म्रोंसि डिहंसि भौदिइ।

4 झाइले परमेश्वरजी मोशाने बिइ, “किहए यो स्योंसि फ्हेरिए मिर क्हाद,” बिमा मोशाइ यो स्योंसि क्हामा फ्हेरि चए योर धबै फ्हेरेन् तयाइ।

5 धै याहवेहजी बिइ, “ड याहवेह, चमैंए खेमैं अब्राहाम, इसहाक नेरो याकूबए परमेश्वर, किह डार म्रोंयुब् मुँन बिसि इस्राएलीमैंड चुन् केउँडले क्वेंब्मुँ।”

6 झाइले याहवेहजी चने धबै बिइ, “किह यो त्हाँसए बखु न्होर झोंन्,” बिमा चइ त्हाँसए यो बखु न्होर झोंड, धै लिउँड बखु न्होरउँडले यो टहुडमा च कोर खसि किलं धोले तारग्या तयाना।

7 धै खीजी चने “किहए यो धबै बखु न्होर झोंन्,” बिमा चइ बखु न्होर यो झोंड। धै लिउँड बैरु तेमा च यो त्हाँसए ज्युबै अरू सेमैं धोंन् तयाइ।

5

११११ ११११ १११११ ११११ १११११ ११११ १११

1 च लिउँडँ मोशा नेरो हारून फारो मुँ डारँ ह्यासि बिइ, “क्यु आयोबै क्ल्ह्योर डए ल्हागिर चाड म्हाँदिबर डए म्हिमैँ ह्याल् पिन्, बिसि इस्राएलीमैँए याहवेह परमेश्वरजी बिइमुँ।”

2 दिलेया फारोइ बिइ, “याहवेह बिब खाब् रो? डइ तले चए ताँ डिंसि इस्राएलीमैँ ह्याल् पिन्? याहवेह डइ डो आसे, छतसि इस्राएलीमैँ डइ ह्याल् आपि।”

3 झाइले चमैँइ बिइ, “हिब्रूमैँए परमेश्वर डिने त्होइमुँ। यो छयुँ लमुँ, क्यु आयोबै क्ल्ह्योर सोरोबै घ्यारँ ह्यासि डिए परमेश्वरए ल्हागिर खो पिबर डि ह्याल् पिन्। आस्याँ खीजी डिंलाइ नब छब लसि, सेलाँइ (तरवारइ) ल्हिसि सैबुँ।”

4 छबिमा मिश्रबैँ मुँइ चमैँने बिइ, “ओ मोशा नेरो हारून, म्हिमैँइ लबै केर क्हेमैँइ तले न्होह्रोँ लमुँ? लल् त्हुबै केमैँ लद!”

5 फारोइ धवै बिइ, “इह्योद, तारे ह्युलर क्हेमैँए म्हिमैँ ल्हें तइमुँ। क्हेमैँइ चमैँलाइ के लल् आपिंदा इहाँइमुँ।”

११११ ११११११ १११

6 च त्हिंइर फारोइ मिश्री के ल्हैदिबै चिबैँ नेरो इस्राएली नाइकेमैँने छ बिबर ल्हैदिइ:

7 “तारे इँट बनेबर चमैँलाइ पराल आपिन्। चमैँ ह्रोँसन ह्यासि ह्रोँसए ल्हागिर पराल खुरिगे।

8 दिलेया इँट बिस्याँ चमैँइ तोगो समा कति बनेदै खइमुँ च्हगन् बनेबर ल्हैदिइ। इँट घि या ताइ माइ आतरिगे तलेबिस्याँ चमैँ प्हेउ तइमुँ। छतसि ‘डिए परमेश्वरए मिर खो पिबर ह्याल् पिन्,’ बिसि चमैँ ओरइमुँ।

9 चमैँइ केमैँ लरिगे, धै स्योलिबै तारँ सैँ आह्यारिगे बिसि चु म्हिमैँलाइ ल्हें केमैँ लबर ल्हैदिइ।”

10 छबिमा मिश्री के ल्हैदिबै चिबैँ नेरो इस्राएली नाइकेमैँ ह्यासि म्हिमैँने बिइ, “तारे डइ क्हेमैँलाइ पराल आपिं, बिसि फारो मुँइ बिइमुँ।

11 ‘क्हेमैँ ह्रोँसन ह्यासि पराल खनिर योँमुँ छाइलेन् म्हेसि पखो। दिलेया क्हेमैँइ ओँसोँ इँट कति बनेल च्हगन् बनेल ल्हम्।”

12 छतसि म्हिमैँ मिश्र तिगोँन् पराल खुबर खन्तोँदोँन् ख्याँयाइ।

13 च के ल्हैदिबै चिबैँइ म्हिमैँने छ बिसि अत्तु चुइ, “पराल पिंमा त्हिंइर कति के लमल, पराल आपिंमैँ या च्हगन् लल् त्हुम्,” बिइ।

14 झाइले इस्राएली नाइकेमैँलाइ फारोए के ल्हैदिबै चिबैँइ धोँइ, धै “ओँसोँ धोँले तिंजोरैँ या इँट बनेसि ह्रोँसए के तले पूरा आलल?” बिसि ड्योइ।

15 झाइले इस्राएली नाइकेमैँ फारो डारँ ह्यासि यो छयुँ लसि बिइ, “क्हिए केळ्छैँमैँ फिर क्हिइ तले छाबैँ आछ्याँबैँ के लल?

16 क्हिए केळ्छैँमैँलाइ ‘परालैँ या आपिं, दिलेया चमैँइ डिने इँट या बनेद’ बिम्। च्हगैँ आतन चमैँइ डिंलाइ धोरिइमुँ दिलेया कसूर क्हिए म्हिमैँलन् मुँ।”

17 छबिले या फारोइ बिइ, “क्हेमैँ प्हेउ मुँ, के लदा आइहाँ। छतसि ‘डि याहवेह ल्हागिर खोँ पिबर ह्याल् पिन् बिसि क्हेमैँइ बिम्।”

18 तारे ह्यासि के लद। पराल बिस्याँ क्हेमैँलाइ पिंरिब् आरे, दिलेया तोक्दिबै इँट क्हेमैँइ बनेलन् त्हुम्।”

19 ओँसोँ इँट कति बनेल च्हगन् त्हिंइ ह्रोँसे बनेब् त्हुम् बिबै ताँ थेसि इस्राएली नाइकेमैँइ खेँमैँए फिर दुःख खब सेइ।

20 झाइले च नाइकेमैँ फारो डारँइले त्हाँखमा मोशा नेरो हारूनलाइ घ्यारँ पैरिब स्याइ।

21 झाइले चमैँइ बिइ, “क्हेमैँइ तो तो लइमुँ? याहवेहजी भ्रोँसि क्हेमैँए निसाफ लरिगे, तलेबिस्याँ क्हेमैँइ फारो नेरो चए के लबै चिबैँइ डिंलाइ आखोबैँ लमिँइमुँ। छतसि डिंलाइ सैबर क्हेमैँइ चमैँए योर सेलाँ पिंइमुँ।”

११११११११११ ११११११११११ १११११११११ ११११ १११

22 झाइले मोशा याहवेह डारँ एह्यासि बिइ, “ओ याहवेह, क्हिजी चु म्हिमैँए फिर तले दुःख तल् पिंल? छान् तरिगे बिसि डलाइ कुलल् वा?

23 ड कहिए मिर पोंबर फारो डार ह्याबै त्हेसेरो चड चु म्हिमेंए फिर झन् दुःख पिंडमुं । दिलेया कहिजी ह्योसए म्हिमेंलाइ च दुःखउँडले आफ्रिमिंडमुं ।”

6

११११११११ १११११११११ ११११ ११११ ११११

1 च त्हेर याहवेहजी मोशाने बिइ, “डइ फारोलाइ तो लब्मुं बिसि तारे कहिइ मोब्मुं । डए भोबै योइ लमा चड क्हेमैं ह्याल् पिंम्मुं । डए भोबै योइ लमा चड ह्योसए ह्युलउँडले चमैलाइ ल्हावाब्मुं ।”

2 झाइले परमेश्वरजी मोशाने धवै बिइ, “ड याहवेह ग!

3 अब्राहाम, इसहाक नेरो याकूब डार ड तोन्दोरि सै लल् खाँवै परमेश्वरए कहो किसि मोयुइ । दिलेया याहवेह विबै डए मिउँडले चमै डार आम्रोयु ।*

4 चमैं आगुए ह्युलर ह्यासि टिबै कनान विबै ह्युल डइ चमैलाइ पिंम् बिसि चमैंने बाछा फैइ ।

5 मिश्रीमैइ केब्छै लसि थेंवै इस्राएलीमैइ दुःखए सो हेंब डइ थेइमुं । धै डइ चमैंने फैवै बाछा डइ मैइमुं ।

6 “छतसि ‘ड याहवेह ग’ बिसि इस्राएलीमैने बिद् । ‘डइ क्हेमैंलाइ मिश्रीमैइ पिंबै दुःखउँडले फ्रिमिंम्मुं, धै चमैंने केब्छै तसि टिल् त्हुबइले तेइ पखब्मुं । डए भो मुँबै यो रिसि चमैंने फिर डिहंन् इहाँवै दुःख पिंसि क्हेमैंलाइ जोगेमिंम्मुं ।

7 डइ क्हेमैंलाइ डए म्हिमें तल् पिंम्मुं, धै ड क्हेमैंने परमेश्वर तब्मुं । मिश्रीमैने केब्छै तसि टिल् त्हुबइले क्हेमैंलाइ तेइ पखबै ड याहवेह क्हेमैंने परमेश्वर ग बिसि क्हेमैंने सेब्मुं

8 धै डइ अब्राहाम, इसहाक नेरो याकूबने बाछा फैसि पिंम् विबै ह्युलर क्हेमैंलाइ पखब्मुं, धै च ह्युल क्हेमैंलाइ क्हे तबर पिंम्मुं । डन् याहवेह ग ।’ बिसि चमैंलाइ बिद् ।”

9 मोशाइ इस्राएलीमैने छान् बिसि बिमिंइ, दिलेया चमैं आगुए केब्छै तसि टिल् त्हुबइले चमैंने सैं सियाल । छतसि चमैंने मोशाए ताँ थेल् आडिं ।

10 छतमा याहवेहजी मोशाने बिइ,

11 “ह्याद्, मिश्रवै फारो मुँने ‘इस्राएलीमैने कहिए ह्युलउँडले ह्याल् पिंन्!’ बिसि बिद् ।”

12 छविमा मोशाइ याहवेहने बिइ, “इस्राएलीमैने डए ताँ आथे! ड पोलै आह्रवै म्हि ग, डए ताँ फारोइ झन् खैले थेम् रो?”

13 झाइले याहवेहजी इस्राएलीमैने नेरो मिश्रवै फारो मुँए वारेर मोशा नेरो हारूनने ताँ ल्हेदिइ । “इस्राएलीमैनेलाइ मिश्रउँडले तेइ पखो!” बिसि चमैंने बिइ ।

११११ ११११ ११११११ ११११११

14 इस्राएलए च्हे थेब रूबेनए च्हेमैं हानोक, पल्लु, हेस्रोण नेरो कर्मि मुँल । चुमैंउँडले रूबेनए बंशमैं खब् ग ।

15 शिमियोनए च्हेमैं यमूएल, यामिन, ओहद, याकिन, सोहोर नेरो कनानी च्हेमिरिए च्हे शौल मुँल । चुमैंउँडले शिमियोनए बंशमैं खब् ग ।

16 लेबीए च्हेमैं सों गेशॉन, कहात नेरो मरारि मुँल । चुमैंउँडले लेबीए बंशमैं खब् ग । (लेबी प्रसे सोंच्युसे डिदि बर्ष समा सोइ ।)

17 गेशॉनए च्हेमैं डिहं लिब्नि नेरो शिमि मुँल ।

18 कहातए च्हेमैं अम्राम, यिसहार, हेब्रोण नेरो उज्जीएल मुँल । (कहात प्रसे सोंच्युसे सोदि समा सोइ ।)

19 मरारिए च्हेमैं महलि नेरो मूशि मुँल । लेबीए बंशमैं चए पुस्ता अनुसार चुमैं तान् ग । *

20 अम्रामइ ह्योसए फोज्योँ योकेबेदने ब्या लसि हारून नेरो मोशा फिइ । (अम्राम प्रसे सोंच्युसे डिदि बर्ष समा सोइ ।)

21 यिसहारए च्हेमैं कोरह, नेपेग नेरो जिक्कि मुँल ।

22 उज्जीएलए च्हेमैं मीशाएल, एलसाफान नेरो सिथ्रि मुँल ।

23 हारूनइ अम्मिनादाबए च्हेमि नहशोनए अडाँ एलीशेबाने ब्या लइ । चड नादाब, अबिहू, एलाजार नेरो ईतामार फिइ ।

- 24 कोरहए च्मै अस्सर, एल्काना नेरो अबिआसाप मुँल । कोरहए बंशमें चुमैन् ग ।
 25 हारूनए च्ह एलाजारइ पतिएलए च्मिमै न्होँबै घिने ब्या लसि पिनहास फिइ । लेबीमैए परवारबै चिबै चमैए बंशमें चुन् ग ।
 26 याहवेहजी चु हारून नेरो मोशाने “इस्राएलीमैलाइ कुल कुल लसि मिश्रउँडैले तेइ पखो” बिसि बिल ।
 27 मिश्रबै फारो मुँने “इस्राएलीमैलाइ मिश्रउँडैले ह्याल् पिन्!” बिब चु मोशा नेरो हारून मुँल ।
- 28 याहवेहजी मिश्र मोशाने बालु पोंबै त्तिर,
 29 “उ याहवेह ग । उइ कहिने तो-तो ताँ बिबर ल्हैदिइमुँ, च ताँन् मिश्रबै फारो मुँने बिद,” बिइ ।
 30 दिलेया मोशाइ याहवेहने बिइ, “उ पोंलै आह्रबै म्हिए ताँ फारोइ खैले थेले रो?”

7

- 1 छबिमा याहवेहजी मोशाने बिइ, “थेद, उइ फारोए ल्हागिर किह परमेश्वर धोन् लमिंडमुँ, धै किहए आघें हारून किहए ताँ पोंमिंबे म्हि तब्मुँ ।
 2 उइ कहिने बिबै ताँन् ताँमें किहइ किहए आघें हारूनने बिद, धै किहए आघें हारूनइ इस्राएलीमैलाइ ह्रोंसए ह्युलर ह्याल् पिन् बिसि फारोने बिब्मुँ ।
 3 दिलेया उइ फारोए सैं सारो लवाब्मुँ । धै उइ डिहन् इहान् तबै औदिबै चिनुमै ल्हें लमिंबुँ ।
 4 दिलेया फारोइ क्हेमैए ताँ थेरिब आरे । छतमा उइ उए शक्ति मिश्र ह्युलर उँडैब्मुँ । धै छेनाले निसाफ लसि उए म्हिमै मिश्रउँडैले तेइ पखब्मुँ ।
 5 उइ मिश्र ह्युलर ह्रोंसए यो क्वेसि चमैए म्हाँजोउँडैले इस्राएलीमै तेइ पखब्मुँ । छलमा मिश्रीमैइ उ याहवेह मुँन बिसि सेब्मुँ ।”
 6 याहवेहजी मोशा नेरो हारूनने बिब धोलेन् चमैइ लइ ।
 7 फारोने ताँ लमा मोशा प्रेच्यु बर्षबै नेरो हारून प्रेच्युसे सोदिबै मुँल ।

8 झाइले याहवेहजी मोशा नेरो हारूनने बिइ,

- 9 “फारोइ क्हेमैने औदिबै के लसि उँडैन् विमा, किहइ हारुने फ्हेरे फारोए उँडैर भ्योवाँन् बिदु, धै च फ्हेरे फ्हेरि तब्मुँ ।”
 10 छतसि मोशा नेरो हारून फारो डार ह्यासि याहवेहजी बिब धोलेन् हारूनइ ह्रोंसए फ्हेरे किसि फारो नेरो चए म्हिमैए ओसों भ्योवामा फ्हेरे फ्हेरि तयाइ । 11 छतमा फारोज्यै या ह्रोंसए ह्रब सेब्मै नेरो टुना मुना लब्मै हुइबर कुलइ । धै च मिश्रबै जादु लब्मैज्यै या ह्रों-ह्रोंसए न्होँबै सिपउँडैले छान् लइ ।
 12 ताँनइ ह्रों-ह्रोंसए फ्हेरे भ्योवामा फ्हेरि तयाइ । दिलेया हारूनए फ्हेरेइ चमैए फ्हेरे क्त्हयोवाइ ।
 13 दिलेया फारोए सैं सारो तइ । धै याहवेहजी बिब धोलेन् फारोइ चमैए ताँ आथे ।

14 झाइले याहवेहजी मोशाने बिइ, “फारोए सैं सारो तइमुँ । छतसि चइ म्हिमै ह्याल् आपिं ।

- 15 न्हाँकन फारो नील स्योँउँडै ह्यारिबै त्हेर किह च फ्हेरि तबै फ्हेरे बोसि नील स्योँए तिरर चने त्होबर रारिद् ।
 16 झाइले चने छ बिद, ‘हिबूमैए याहवेह परमेश्वरजी उलाइ किह डार कुलइमुँ । खीजी कहिने “उए म्हिमैलाइ क्यु आयोँबै क्त्हयोए उए सेवा लबर ह्याल् पिन्!” बिइ । दिलेया तोगो समा किहइ ह्याल् आपिं ।
 17 छतसि “इह्योद, उइ नील स्योँबै क्यु उए योँबै फ्हेरेइ प्रिंम्मुँ । धै च को तयाब्मुँ । छले उ याहवेह ग बिबै ताँ किहइ सेब्मुँ ।”
 18 झाइले स्योँबै ताँगमै सियाब्मुँ, धै स्योँ बेल्ले थाँ नाँबइले मिश्रीमैइ चबै क्यु थुँल् खारिब आरे,” बिसि याहवेहजी बिइमुँ ।”

19 धवै याहवेहजी मोशाने बिइ, “ ‘मिश्ररबै स्यो, क्युखादुं, इह्योखो, नेरो कुलोबै क्यु को तयारिगे बिसि क्हिए फ्हेरे किसि च तान् ए फिर क्हिए यो स्योन्,’ बिसि हारूनने बिद् । ‘छलस्याँ तान् मिश्रर मुँबै क्यु, सिं नेरो युँमाइ बनेबै छेदो न्होबै क्युमै या, को तयाब्मुँ ।’ ”

20 झाइले मोशा नेरो हारूनइ याहवेहजी बिब् धोलेन् लइ । फारो नेरो चए के लब्हिमैए उँडैर्न हारूनइ फ्हेरे नील स्योए क्युर प्रिमा तान् क्यु को तयाइ ।

21 नील स्योबै ताँगमै सियासि स्यो थाँ नाँबर होंइ, धै मिश्ररबै तान् क्यु को तयाबइले मिश्रीमैइ स्योबै क्यु थुँल् आखाँल ।

22 दिलेया मिश्ररबै जादु लब्जै या ह्योसए न्होबै सिपउँडैले छान् लइ । याहवेहजी बिब् धोलेन् फारोए सैं सारो तसि चमैए ताँ आथे ।

23 च्छौ थैबै दुःख तलेया तो तल् तरिगे बिसि फारो ह्योसए दरबारर एह्याइ ।

24 नील स्योबै क्यु थुँल् आखाँबइले तान् मिश्रीमैइ नील स्योए रेजरे थुँबै क्युए ल्हागिर ताबर होंइ ।

25 याहवेहजी नील स्योबै क्यु को लमिसि डिगें तइ ।

8

1. 2222222222222222 222 22:2

1 धवै याहवेहजी मोशाने बिइ, “फारो डाँर ह्यासि ‘डए म्हिमै डए सेवा लबर ह्याल् पिन् बिसि याहवेहजी बिइमुँ,’ बिद् ।

2 क्हिइ चमैलाइ ह्याल् आपिस्याँ डइ क्हिए तान् ह्युलर फ्द्गोमै कुलसि ह्युगुदिल पिब्मुँ ।

3 झाइले नील स्योर फ्द्गोइ प्लिसि च क्हिए दरबारर, क्हि रोबै कोठार, क्हिए खाटर, क्हिए के लब्जैए धिं-धिंर, क्हिए म्हिमैए फिर, क्हिए कोदाजरे नेरो प्रो चेंबै भाँडाजरे खब्मुँ ।

4 च फ्द्गोमै क्हिने, क्हिए म्हिमैने, क्हिए के लब्जै फिरै या खब्मुँ,’ बिसि चने बिद् ।”

5 झाइले याहवेहजी मोशाने बिइ, “ ‘मिश्र तिगोन् फ्द्गोमै खरिगे बिसि हारूनइ फ्हेरे किसि स्योमै, कुलोमै नेरो इह्योमै फिर यो स्योन्,’ बिसि हारूनने बिद् ।”

6 छविमा हारूनइ मिश्ररबै क्यु मुँबै क्त्ह्योजरे ह्योसए यो स्योमा फ्द्गोमै त्होसि मिश्र ह्युल हुवाइ ।

7 छलेन जादु लब्जै ह्योसए न्होबै सिपउँडैले छान् लसि मिश्रर फ्द्गोमै तेवाइ ।

8 छतमा फारोइ मोशा नेरो हारूनलाइ हुइबर कुलसि बिइ, “याहवेहजी ड नेरो डए म्हिमैउँडैले फ्द्गोमै स्योमिरिगे बिसि खीने बन्ति लमिन् । छलस्याँ खीए ल्हागिर खो पिंबर क्हिए म्हिमै डइ ह्याल् पिब्मुँ ।”

9 मोशाइ फारोने बिइ, “फ्द्गोमै क्हि नेरो क्हिए धिंउँडैले म्ह्यारिगे, नील स्योर मत्त्रे तरिगे बिसि डइ क्हि नेरो क्हिए के लब्जै नेरो क्हिए म्हिमैए ल्हागिर याहवेहने खोयो बन्ति लमिन् ल्हुम बिसि बिद् ।”

10 फारोइ “फ्न्होंग” बिइ ।

मोशाइ बिइ, “क्हिइ बिब् धोलेन् तब्मुँ, धै डिए याहवेह परमेश्वर धोंब अरू खाबै आरे बिसि क्हिइ सेब्मुँ ।

11 फ्द्गोमै क्हि, क्हिए धिंउँडैले, क्हिए के लबै म्हिमैउँडैले नेरो क्हिए म्हिमैउँडैले एह्याब्मुँ, नील स्योर मत्त्रे तब्मुँ ।”

12 झाइले मोशा नेरो हारून फारोउँडैले त्होंइ ह्याइ । धै फारोए फिर कुल्मिबै फ्द्गोमै स्योवामिन् बिसि मोशाइ याहवेहने प्राथना लइ ।

13 छलमा याहवेहजी मोशाइ बिब् धोलेन् लमिसि धिंर, ह्युर नेरो म्रोजरे मुँबै फ्द्गोमै सियाइ ।

14 म्हिमैइ चमै खुसि क्त्ह्यो घिर थेंमा, मिश्र ह्युल आछ्याँबै थाँ नाँबर प्लियाइ ।

15 दिलेया फारोइ फ्द्गोमै सियाब म्रोलेया याहवेहजी बिब् धोलेन् चइ ह्योसए सैं सारो लसि मोशा नेरो हारूनए ताँ आथे ।

2. 2222222222222222 222 22:2

16 छतमा याहवेहजी धवै मोशाने बिइ, “त्हुलउँडैले मिश्र तिगोन् मोसोमै तयारिगे बिसि फ्हेरे किसि त्हुलर प्रिन् बिसि हारूनने बिद् ।”

17 याहवेहजी मोशाने बिब् धोले हारूनइ फ़रे किसि स त्हुलर प्रिमा मिश्र ह्युलबै ताँन् स त्हुला मोसो मोसोन् तयासि म्हिमें नेरो खेदोमैने कयाइ ।

18 धै जादु लब्मैज्यै ह्रोंसए न्होंबै सिपउँडैले मोसो बनेल् म्हैइ, दिलेया बनेल् आखाँ । दिलेया म्हिमें नेरो खेदोमैने मोसो तरिइ ।

19 छतमा जादु लब्मैइ फारोने बिइ, “चु के परमेश्वरजीन् लब् ग ।” छबिलेना याहवेहजी बिब् धोलेन् फारोए सैं सारो तसि चमैए ताँ आथे ।*

2. 2222222222222222 222 22:2

20 धबै याहवेहजी मोशाने बिइ, “फ़न्हॉग न्हॉर्कन ह्यासि फारो स्योर ह्याबै त्हेर चने त्होसि बिइ, ‘डए सेवा लबर डए म्हिमें ह्याल् पिन् बिसि याहवेहजी बिइमुँ’ बिइ ।

21 ‘डए म्हिमें ह्याल् आपिस्याँ, इह्योद, किह, किहए के लब्मै फिर, किह म्हिमें नेरो किहए धिंर डइ बेल्ले ल्हें च्युमिंमै कुल्मिंम्बुँ, छलेन मिश्रीमैए धिं-धिंर नेरो चमै टिबै क्त्ह्योजरै या च्युमिंइ प्लिंम्बुँ ।

22 दिलेया च त्हिंइर याहवेह चु ह्युलर मुँ बिब् किहइ सेरिगे बिसि डए म्हिमें टिबै गोशेन ह्युललाइ बिस्याँ डइ जोगेमिंम्बुँ, चर च्युमिं तरिब् आरे ।

23 छले डए म्हिमें नेरो किहए म्हिमैए म्हाँजोर डइ स्यो-स्योबै केमै लब्मुँ । चु औदिबै चिनुमै फ़न्हॉग तब्मुँ ।”

24 च्हमा याहवेहजी छान् लइ । फारोए दरबार नेरो चए के लब्मैए धिं-धिंर बेल्ले ल्हें च्युमिंमै खइ, धै च्युमिंमैइ मिश्र ह्युलर बेल्ले ह्रुगुदिइ ।

25 छतमा फारोइ मोशा नेरो हारून हुइसि बिइ, “क्हेमै ह्यासि चु ह्युलए न्होंर्न ह्रोंसए परमेश्वरए ल्हागिर खो पिन् ।”

26 दिलेया मोशाइ बिइ, “छ लब ठिक आत, तलेबिस्याँ डिए याहवेह परमेश्वरए ल्हागिर डिइ पिंबै खो म्रोंसि मिश्रीमै छेरम् । मिश्रीमैइ आखोबै खो चमैए ओंसों पिंइ बिस्याँ चमैइ डिंलाइ युँमाइ आप्रि रो वा?

27 डि सोरोबै घ्याँ ह्यासि क्यु आयोंबै क्त्ह्योर ह्रोंसए परमेश्वरजी बिब् धोलेन् खीए ल्हागिर डिइ खो पिंल् ल्हुम् ।”

28 छबिमा फारोइ बिइ, “तम्, डइ क्हेमैलाइ क्यु आयोंबै क्त्ह्योर क्हेमैए याहवेह परमेश्वरए ल्हागिर खो पिंबर ह्यालम् पिंम्, दिलेया ह्रेंगो बिस्याँ आह्याद् । डए ल्हागिरै या प्राथना लमिन् ।”

29 मोशाइ बिइ, “ड किह डॉइले बैरु ह्याबै तोदोन् किह, किहए के लब्मै नेरो किहए म्हिमेंउँडैले फ़न्हॉगन् च च्युमिंमै स्योह्यारिगे बिसि याहवेहने प्राथना लब्मुँ । दिलेया याहवेहए ल्हागिर खो पिंबर ह्याल् पिंम् बिसि धबै स्योर आतेद् ।”

30 झाइले मोशा फारो डॉइले बैरु ह्यासि याहवेहने प्राथना लइ ।

31 छलमा याहवेहजी मोशाइ बिब् धोलेन् लमिंइ, धै फारो, चए के लब्मै नेरो चए म्हिमेंउँडैले च च्युमिंमै घ्रि या आचैल्ले स्योह्याइ ।

32 छ तलेना चु लारै या फारोइ धबै सैं सारो लसि म्हिमें ह्याल् आपिं ।

9

2. 22222222 22222 22:2

1 याहवेहजी धबै मोशाने बिइ, “फारो डॉर ह्यासि चने ‘डए म्हिमें डए सेवा लबर ह्याल् पिन् बिसि हिब्रूमैए याहवेह परमेश्वरजी बिइमुँ,’ बिइ ।

2 किहइ अझै चमैलाइ ह्याल् आपिल्ले क्वेइ थेंस्याँ

3 किहए खेदोमै, घोडा, गदा, सलु (ऊँट) म्येमै नेरो र-क्युमै फिर डइ डिहंन् इहॉबै नब छब तल् लवाब्मुँ ।

4 दिलेया डइ इस्राएलीमैए खेदोमै नेरो मिश्रीमैए खेदोमै फेलब्मुँ । धै इस्राएलीमैल खेदोमै घ्रि या सिरिब् आरे ।

5 डइ फ़न्हॉगन् चु के लब्मुँ बिसि त्हे तौदिइ, बिसि फारोने बिइ ।”

6 चए फ़न्हॉगधों याहवेहजी च के लइ, धै मिश्रबै खेदोमै ताँन् सिइ, इस्राएलीमैल बिस्याँ खेदो घ्रि या आसि ।

7 फारोइ चजरे इह्योबर म्हिमें कुलमा इस्राएलीमैल खेदोमै घ्रि या सिब चमैइ आम्रों । छान् तलेया फारोए सैं सारो तरिसि चइ म्हिमें ह्याल् आपिं ।

7. 222 222 22:2

8 च लिउँडँ याहवेहजी मोशा नेरो हारूनने बिइ, “कोदाउँडँले ह्रों-ह्रोंसए मुट्टि तिगों मेब्रो किनु, धै मोशाइ फारोए ओंसों च मेब्रो मुउँडँ टाँमिरिगे।

9 च मेब्रो तान् मिश्रर तहुल तसि मिश्रबै तान् म्हिमें नेरो खेदोमेंए ज्युर पोर तयाब्मुँ।”

10 छबिमा चमै कोदाबै मेब्रो किसि फारोए ओंसों रासि मोशाइ च मेब्रो मुउँडँ टाँमिइ, धै म्हिमें नेरो खेदोमेंए ज्युर पोरमै त्हांखइ।*

11 जादु लब्मै पोरइ लमा मोशाए उँडँ राल् आखाँ। तलेबिस्याँ जादु लब्मैए ज्युर नेरो मिश्रीमें तान्ए ज्युर पोर खल।

12 दिलेया याहवेहजी फारोए सैं सारो लमिइ, धै याहवेहजी मोशाने बिब् धोंले मोशा नेरो हारूनए ताँ चइ आथे।

7. 2222222222222 222 22:2

13 याहवेहजी धबै मोशाने बिइ, “फ्न्होंग न्हांकन रेसि फारो डार ह्यासि चने, ‘डए सेवा लबर डए म्हिमें ह्याल् पिन्!’ बिसि हिब्रूमैए याहवेह परमेश्वरजी बिइमुँ बिद्।

14 ‘ह्याल् आपिस्याँ चु लार डइ किहए फिर, के लब्मैए फिर नेरो म्हिमेंए फिर बेल्ले थेबै दुःखमै कुलब्मुँ। छले पृथ्वीर ड धोंबै परमेश्वर खाबै आरे बिसि किहइ सेब्मुँ।

15 डइ ह्रोंसए यो स्योसि किह नेरो किहए म्हिमें नल् लवास्याँ किह चु पृथ्वीउँडँले नास तयामल,

16 दिलेया ह्युल तिगोंन् डए मिं बिप्ररिगे धै डए शक्ति किहइ म्रोंल् खाँरिगे बिसि डइ किहलाइ सोगों थेंडमुँ।*

17 अझै या किह थेब् फ़ैसि डए म्हिमें ह्याल् आपिंम्मुँ।

18 छतसि फ्न्होंग चु त्हेर्न डइ बेल्ले थेबै तिस्यु कुलब्मुँ। च्हाँ थेबै तिस्यु मिश्र ह्युलर तोगो समा आयुइमुँ।

19 छतसि “खेदोमें नेरो बैरु मुँबै तान् सैमै युना न्होर झोंन्!” बिबर म्हिमें कुलद्, तलेबिस्याँ धिं न्होर आझोंल्ले बैरुन् वाथेबै म्हिमें नेरो खेदोमें तिस्युइ ह्यासि सियाब्मुँ।”

20 धै फारोए के लब्मै न्होरि याहवेहजी बिबै तान् डिहंभैइ ह्रों-ह्रोंसए केब्छैमें नेरो खेदोमें धिं न्होर झोंइ।

21 दिलेया याहवेहजी बिबै तान् आडिहंभैइ ह्रों-ह्रोंसए केब्छैमें नेरो खेदोमें बैरुन् टिल् पिंइ।

22 झाइले याहवेहजी मोशाने बिइ, “किहए यो मुउँडँ स्योन्, धै मिश्र तिगोंन् तिस्यु युसि मिश्रबै म्हि, खेदो, म्रोंर म्लोबै तान् सैमै तिस्युइ ह्यारिगे।”

23 झाइले मोशाइ ह्रोंसए फ़रे मुउँडँ स्योमा याहवेहजी मु इहेल् लवासि पृथ्वीर काम्लि-तिम्लि रासि मिश्रर डिहंन इहाँबै तिस्यु कुल्मिइ।

24 तिस्यु युसि काम्लि-तिम्लि राइ। छाबै तिस्यु मिश्र ह्युलर ओंसों खोंयोँइ आयुल।*

25 तान् मिश्ररबै बैरु मुँबै म्हि नेरो खेदो तिस्युइ प्रुइ। तिस्युइ म्रोंर म्लोबै सैमै नेरो सिंधुमै तोइ आचैन् लवाइ।

26 दिलेया इस्राएलीमै मत्त्रे टिबै गोशेन ह्युलर तिस्यु आयु।

27 छतमा फारोइ मोशा नेरो हारून हुइसि “चु लारै डइ पाप लइ,” बिइ। “याहवेहजी ठिक लइमुँ, ड नेरो डए म्हिमेंज्यै आछ्याँबै केमै लइमुँ!

28 छतसि याहवेहने प्राथना लमिन्, तलेबिस्याँ चु मु इहेब नेरो तिस्युइ सारुन् लइ। डइ क्हेमै ह्याल् पिंम्मुँ। तारे क्हेमै अझै चुर टिल् आत्हु।”

29 मोशाइ म्रुने बिइ, “ड सहरउँडँ त्हांह्याबै तोंदोंन् डइ याहवेह डँड ह्रोंसए यो स्योम्मुँ, झाइले मु इहेब नेरो तिस्यु युब टियाब्मुँ। छले पृथ्वी याहवेहलन् ग बिसि किहइ सेब्मुँ।

30 दिलेया किह नेरो किहए के लब्मैइ बिस्याँ तोगो समा याहवेह परमेश्वरने आडिहंइमुँ बिसि डइ सेइमुँ।”

31 नाँ त्हांबै जौ नेरो सारबै सनपाटर तिस्युइ प्रुवाल।

32 दिलेया गहुँ बिस्याँ तिस्युइ आप्रु तलेबिस्याँ गहुँल नाँमै आत्होंल।

33 झाइले मोशा फारो डँडले त्हांसि सहर बैरु ह्यासि याहवेह डँड ह्रोंसए यो स्योमा मु इहेब नेरो तिस्यु युब टियाइ, धै नाँ या टियाइ।

34 दिलेया फारोइ नाँ तिस्यु नेरो मु इहेब टियाब् म्रोंसि फारो नेरो चए के लब्मैइ सैं सारो लसि धबै पाप लइ।

35 छले फारोए सैं सारो तइ, झाइले याहवेहजी मोशाने बिब् धोंलेन् चइ इस्राएलीमै ह्याल् आपिं।

- 22 छविमा मोशाइ ह्योसए यो मुउँडँ स्योमा मिश्रर सोगें समा मिच्छु खैयाइ।*
- 23 सोगें समा मिश्रीमैँड खबै मोल् आखाँ, खबै या ह्योसए क्तह्योउँडँले प्रल् आखाँ दिलेया इस्राएलीमैँ टिबै क्तह्योर बिस्याँ मि म्रोरिल।
- 24 छतमा फारोइ मोशालाइ हुडसि बिइ, “कहेमैँ ह्यासि याहवेहए सेवा लद्! कहेमैँए च्मिरिमैँ नेरो कोलोमैँ या कहेमैँने ह्यारिगे, दिलेया र-क्युमैँ नेरो खेदोमैँ मत्त्रे वाथेन्।”
- 25 छविमा मोशाइ बिइ, “डिङ्ग याहवेह परमेश्वरए ल्हागिर खो पिंबर डिङ्ग योर खो पिबै सैमैँ नेरो मिइ खोबै खोमैँ हिइ बोल् पिल् त्हुम्।
- 26 खेदोमैँ न्होबैँ को-कोइ डिङ्ग ह्योसए याहवेह परमेश्वर म्हाँदियर खो पिल् त्हुम्। डि चर आफेन् समा याहवेहए मिर तो तो खो पिल् त्हुम् बिसि डिङ्ग आसे। छतसि डिङ्ग खेदोमैँ डिने बालुन् बोयाब्मुँ।”
- 27 दिलेया याहवेहजी फारोए सैँ सारो लमिममा फारोइ चमैँ ह्याल् आपिं।
- 28 फारोइ मोशाने बिइ, “ड डौँडे ह्याद्। न्ह क्रो मिं क्रोले टिसि डङ्ग ओसों धबै आखो। तलेबिस्याँ किहइ डङ्ग लि ड्ह्योबै त्तिंईर्न किह सिब्मुँ।”
- 29 मोशाइ बिइ, “किहइ बिब् धोलेन् तरिगे, ड धबै किहए लि खोयोन् बिलै ड्ह्योरिब् आरे।”

11

?????? ?????????? ???

- 1 झाइले याहवेहजी मोशाने बिइ, “डइ धबै थेबै दुःख छि फारो नेरो मिश्रफिर कुलब्मुँ। च लिउँडँ चइ कहेमैँ च ह्युलउँडँले छेनाले ह्याल् पिब्मुँ।
- 2 तारे ताँन् मुडँमैँ नेरो च्मिरिमैँड ह्यो-ह्योसए ड्हेब् टहुब्मैँने मारा चाँदिङ्ग घानामैँ हिइ बिबिसि किहए म्हिमैँने बिइ।”
- 3 झाइले याहवेहजी मिश्रीमैँड च इस्राएलीमैँलाइ मान लबै सैँ पिंड। धे मिश्र ह्युलबैँ फारोए के लब्मैँ नेरो समाजबैँ म्हिमैँड मोशा बेल्ले थेबै म्हि मुँन बिसि मैँड।
- 4 छतसि मोशाइ फारोने बिइ, “म्हुँडँस आधाजरे ड मिश्रए म्हाँजोउँडँले तसि ह्याब्मुँ बिसि याहवेहजी बिइमुँ।
- 5 राजगदिर टिबै फारोए च् थेबउँडँले किसि हेंदो प्त्तोबै केब्योए च् थेब, खेदोमैँए ओसों फिबै फ्हेसैँ नेरो मिश्रबैँ च् थेब समा ताँन् सिब्मुँ। धबै खेदोमैँए ओसों फिब्मैँ या ताँन् सिब्मुँ
- 6 मिश्रर ओसों खोयोँड आथेबै क्रोबै कै थेब्मुँ, छाबै कै धबै थेरिब् आरे।
- 7 छान् तलेया खेदोमैँए विरोधर मुँले म्हिमैँए विरोधर मुँले इस्राएलीमैँए म्हाँजोर नगि छि या छुरिब् आरे। छतमा याहवेहजी मिश्रीमैँ नेरो इस्राएलीमैँए म्हाँजोर फेलमन बिसि कहेमैँड सेब्मुँ।”
- 8 झाइले मोशाइ मुँने बिइ, “किहए के लब्मैँ ड डौँर खसि फ्योसि किह नेरो किहए लिलि ल्हाइदिवै ताँन् म्हिमैँ त्हाँह्याद्!” बिब्मुँ। च लिउँडँ ड त्हाँह्याब्मुँ।” च्चौ बिसि मोशा बेल्ले हिस खसि फारोउँडँले त्हाँह्याइ।
- 9 “मिश्रर डङ्ग औदिबै केमैँ ल्हेँ तदै ह्यारिगे बिसि फारोइ किहए ताँ थेरिब् आरे,” बिसि याहवेहजी मोशाने बिल।
- 10 मोशा नेरो हारूनइ औदिबै केमैँ ताँन् फारोए उँडँर लइ। दिलेया याहवेहजी फारोए सैँ सारो लमिसि चइ इस्राएलीमैँ ह्योसए ह्युलउँडँले ह्याल् आपिं।

12

???????????????? ?????????????? ???

- 1 मिश्र ह्युलर याहवेहजी मोशा नेरो हारूनने बिइ,
- 2 “चु म्हेँन* कहेमैँए ल्हागिर बर्षए ओसोंबै म्हेँन तब्मुँ।
- 3 म्हेँनबैँ च्युगैँर कहेमैँ ताँनइ ह्यो-ह्योसए परवाए ल्हागिर ताँन् घराना अनुसार छि-छि र बोग्या पइ थेरिगे बिसि इस्रालबैँ ताँन् म्हिमैँने बिइ।
- 4 म्हि छिए घरानार र बोग्या छि चबै म्हि च्युगुदे तस्याँ चइ ह्योसए ड्हेब् टहुब्मैँने म्हिमैँ च्योसे किह्रिगे। ताँन् म्हिमैँड कति चम् बिसि र बोग्या च्योद्।

- 5 कहेमैइ त्हाँबै खेदो, र मुँले क्यु मुँले तोइ खोट आरेबै तिदिंबै पइ खो ।
 6 कहेमैइ च बोग्या म्हैनबै च्युसे प्लिगैँ समा थेंसि इस्राएलबैँ तान् म्हेमैइ च डेसा छजँ सैल् त्हुम् ।
 7 झाइले खा-खाबै धिर च खोए से चमुँ, चमैइ च को म्राए न्होरि फिरि नेरो क्होवाइ फोरिगे ।
 8 चमैइ च म्हुँइसर्न चए से मिर खोसि प्लेढा आझोबै क्हेँ नेरो काँबै पिंढहाने चरिगे
 9 च से स्युन् आचद, क्युर ख्वालसि आडिं, चए क्र फ्लेमेँ नेरो न्होबैँ सेमैँ तान् बालुन मिर खोसि चद ।
 10 च से न्हाँग समा आथंन्, न्हाँग समा तोइ डैस्याँ मिर खोवान् ।
 11 चु याहवेहजी दुःखउँइले फ्रेमिंबै चाड ग । छतसि कहेमैइ फगि खिसि, फ्लेर जुत्ता खिसि, योर फ्हेरे किसि यु-युनले चद ।
 12 “च म्हुँइसर ड मिश्र तसि ह्याम्बुँ, धै मिश्रबैँ म्हे नेरो खेदोए ओसों फिबैँ सैवाम्बुँ, धै मिश्रबैँ तान् देवतामैँ ए बिरोधर डइ निसाफ लब्बुँ । तलेबिस्याँ ड याहवेह ग ।
 13 कहेमैँ टिबै धिंजरे च को कहेमैँ ए ल्हागिर चिनु तब्बुँ । डइ च को मोसि कहेमैँलाइ तोइ आलल्ले पिवाब्बुँ, डइ मिश्रीमैँ नास लमा कहेमैँ ए फिर तोइ दुःख तरिबूँ आरे ।*
 14 च चाड कहेमैँ ए ल्हागिर म्लेसे म्लेल् आखाँबै त्हिंइ तब्बुँ, कहेमैँइ च त्हिंइ याहवेहए ल्हागिर चाड म्हाँदिबुँ । कहेमैँइ चु चाड पुस्ता पुस्ता समा लिउँज्यै या खोयोंन् बिलै म्हाँदिब्रेँ लद ।

१२:१३ १२:१४ १२:१५ १२:१६ १२:१७

- 15 “क्हेमैँइ डिगैँ समा प्लेढा आझोबै क्हेँ चद । ओसोंबै त्हिंइर्न कहेमैँइ ह्नों-ह्नोंसए धिउँइले तान् प्लेढा भ्योवाँन् । तलेबिस्याँ खाबइ ओसोंबै त्हिंइउँइले डिगैँ समा प्लेढा झोबै क्हेँ चमुँ च म्हे इस्राएलउँइले तेवाब्बुँ ।
 16 ओसोंबै त्हिंइर नेरो डिगैँबै त्हिंइर कहेमैँ खागु तसि डए सेवा लद । च त्हिंइ डिंहर तान् म्हेमैँइ ह्योबूँ तेबै के मत्त्रे लद अरू तोइ आलद ।
 17 कहेमैँइ प्लेढा आझोबै क्हेँ चबै चाड म्हाँदिब्रेँ लद । तलेबिस्याँ चु त्हिंइर्न डइ कहेमैँए टोलि-टोलिलाइ मिश्रउँइले पखबूँ ग । छतसि कहेमैँइ चु चाड पुस्ता पुस्ता समा लिउँज्यै या खोयोंन् बिलै म्हाँदिल् त्हुम् ।
 18 ओसोंबै म्हैनए च्युसे प्लिगैँए डेसउँइले डिहच्युसे तिगैँए डेसा समा प्लेढा आझोबै क्हेँ चद ।
 19 कहेमैँए धिर डिगैँ समा क्हेँर झोबै प्लेढा थेंल् आत । खाबज्यै प्लेढा झोबै सै चस्याँ च आगुए ह्युलबैँ म्हे मुँलेया इस्राएली मुँलेया च इस्राएलीमैँ डौँइले तेवाब्बुँ ।
 20 डिगैँ समा कहेमैँइ प्लेढा झोबै क्हेँ आचद । कहेमैँ खनिर टिलेया प्लेढा आझोबै क्हेँ चल त्हुम् ।”*

१२:१८ १२:१९ १२:२० १२:२१ १२:२२

- 21 झाइले मोशाइ इस्राएलबैँ तान् चिबनाँबैँ हुइबर चमैँलाइ कुलसि छ बिड, “ह्यासि ह्नों-ह्नोंसए परवा अनुसार घ्रि-घ्रि र-क्यु तो मुँलेया तेसि दुःखने फ्रेबै चाडर खो पिंबर त्हाँसि सैद ।
 22 हिसप धुँए ला भाँडाबैँ कोर फ्लुँसि म्राए क्होवाइ नेरो त्हो डिंहर प्राद । कहेमैँ न्होर खाबै या न्हाँग समा धिबैँ म्राउँइले बैरू आत्होन् । 23 याहवेह मिश्रीमैँ ल्हिबर चमैँए ह्युलजरे ह्यामा म्रा फिर नेरो त्हो डिंहर खीजी को मोँब्बुँ झाइले च म्रा वार्थेसि नास लबैँ से कहेमैँ सैबर धिं न्होर होल् आपि ।*
 24 कहेमैँइ चु ताँ खोयोंन् बिलै तरिबैँ रोस घ्रि धोले ह्नोंस नेरो ह्नोंसए लिउँइबैँ सन्तानए ल्हागिर म्हाँदिद ।
 25 याहवेहजी बाछ्हा फैसि पिंम् बिबै ह्युलर कहेमैँ होमा कहेमैँइ चु चाड म्हाँदिद ।
 26 कहेमैँए च्ह-च्हमिमैँइ ‘चु चाडए अर्थ तो जा’ बिसि डचोएस्याँ,
 27 ‘चु याहवेहजी दुःखउँइले फ्रेमिंबै चाडए खो ग । मिश्रर मुँबै इस्राएलीमैँए धिंजरे ह्यासि खीजी मिश्रीमैँलाइ ल्हिमा डचोए धिं पिथेल । ”
 च ताँ थेंसि म्हेमैँ तान्इ क्र कुरसि खीए सेवा लइ ।
 28 झाइले याहवेहजी मोशा नेरो हारूनने बिबूँ धोले इस्राएलीमैँइ तान् लइ ।

१२:२३ १२:२४ १२:२५ १२:२६ १२:२७

* 12:13 12:1-13 १२:१४; गन्ती ९:१-५; २८:१६; व्य १६:१-२ * 12:20 12:14-20 १२:१५; ३४:१८; लेवी २३:६-८; गन्ती २८:१७-२५; व्य १६:३-८ * 12:23 12:23 १२:२६

29 झाइले राजगदिर टिबै फारोए च्ह थेबउँडले किसि झेलर मुँबैए च्ह थेब, खेदोमैए ओंसो फिब नेरो मिश्रबै च्ह थेबमै ताँन् याहवेहजी च म्हूँडस आधार सैवाइ।*

30 फारो चए के लबमै नेरो मिश्रीमै ताँन् म्हूँडसर्न रेइ। मिश्रर बेल्ले क्रोब-म्होब तइ, तलेबिस्याँ चर च्ह थेब आसिबै धिं ग्नि या आरेल।

31 छतमा फारोइ म्हूँडसर्न मोशा नेरो हारून हुइबर कुलसि बिइ, “कहेमै नेरो इस्राएलीमै ताँन् डए म्हिमैए म्हाँजोउँडले त्हांइ ह्याद, धै कहेमैइ बिब् धोलेन् याहवेहए सेवा लद्।

32 कहेमैइ बिब् धोलेन् ह्नों-ह्नोंसए र-क्यु नेरो खेदोमै किसि ह्याद। डलाज्यै आशिक पिन्।”

33 मिश्रीमैइ इस्राएलीमैलाइ युनन् खेमैए ह्युलउँडले कुलबै सै लइ। “चुमैलाइ युनन् आकुलस्याँ डि ताँन् सिब्मुँ,” विसि चमैइ बिइ।

34 छतमा इस्राएलीमैइ ह्नों-ह्नोंसए चंबै प्रोर प्लेढा आझोबन् थेंसि चमैइ ह्नों-ह्नोंसए प्रो चंबै भाँडामै क्वेंर म्होरसि फ़ैदर थेंइ।

35 मोशाइ बिब् धोले इस्राएलीमैइ लइ, चमैइ मिश्रीमैने मारा चाँदिए घाना नेरो क्वेंमै या ह्निइ।

36 याहवेहजी मिश्रीमैइ इस्राएलीमैए फिर ल्हयो खन् लमिंइ। छतमा चमैइ ह्निबै ताँन् सै मिश्रीमैइ पिंइ। छले चमैइ मिश्रीमैए सै न्होर बोयाइ।*

??

37 इस्राएलीमै रामसेसउँडले प्रसि सुक्कोत बिबे क्ल्ह्योर ह्याइ। फ़्लेइ प्रबमै च्हमिरिमै नेरो कोलोमै पिसि लाख टुदे मुँल।

38 चमैने बालु अरू म्हिमै र-क्यु नेरो खेदोमै या बोइ।

39 चमैइ ह्नोंसने बालु मिश्रउँडले पखबै चंबै प्रोला प्लेढा आझोल्ले कहे बनेइ। तलेबिस्याँ चमै मिश्रउँडले ल्हामा ह्नोंसए ल्हागिर चबै सैमै बनेबै त्हे आयोल।

40 इस्राएलीमै मिश्रर प्लिब्रासे सोंच्यु बर्ष समा टिल।*

41 प्लिब्रासे सोंच्यु बर्ष तबै त्हिंइर्न याहवेहए ताँन् म्हिमै मिश्रउँडले त्हांइ।

42 मिश्रउँडले चमै तेइ पखबर च म्हूँडसर याहवेह न्हरु आच्छुइल्ले चमै म्हांइ। छतसि इस्राएलीमै या च म्हूँडसर न्हरु आच्छुइल्ले पुस्ता पुस्ता समा याहवेहए मान लरिगे।

??

43 याहवेहजी मोशा नेरो हारूनने बिइ, “दुःखउँडले फ़ेमिंबै चाडर लल् त्हुबै तामै चुन् गः आगुए ह्युलबै म्हिमैइ खो पिंबै सेमै आचरिगे।

44 दिलेया किसि पखबै केब्छैमैइ ज्युर चिनु लल् खाँइ बिस्याँ च चरिगे।

45 आगुए ह्युलबै म्हि नेरो नों सै फोसि थेंबै केब्छैइ च आचरिगे।

46 “चब् थुँव ह्योब तेव लबै धिर्न च चल त्हुम्, चए से धिंउँडले बैरु आबोद्, चए ह्नुइब ग्नि या आचोद्।”*

47 इस्राएलबै ताँन् म्हिमैइ चु तामै ललन् त्हुम्।

48 दिलेया क्हिने बालु आगुए ह्युलबै म्हि खाबै मुँस्याँ, चइ दुःखउँडले फ़ेमिंबै चाड म्हाँदिवै सै लस्याँ चए धिंबै ताँन् मुँयुँमैइ टहुबिर चिनु लल् त्हुम्। छलमा चइ च ह्युलर्न फिब धोले च चाड म्हाँदिल् खाम्। टहुबिर चिनु आलबै म्हिइ च आचरिगे।

49 च ह्युलबै म्हिमै नेरो आगुए ह्युलबै म्हिए ल्हागिर ठिम ग्निन् म्हाँदिल् त्हुम्मुँ।”

50 याहवेहजी मोशा नेरो हारूनने बिब् धोलेन् ताँन् इस्राएलीमैइ लइ।

51 याहवेहजी इस्राएलीमैलाइ टोलि-टोलि लसि मिश्रउँडले च त्हिंइर्न तेसि पखइ।

13

????????????????????

1 याहवेहजी मोशाने बिइ,

2 “इस्राएलीमें न्होंबै म्हेमैए च्हे थेबै नेरो खेदोए ओंसों फिबै त्होब डल् ग । छतसि डलाइ पिन् ।”*

११११११ ११११११ ११११११ १११ १११

3 झाइले मोशाइ म्हेमैने बिइ, “क्हेमै केब्छै तसि टिबै मिश्र ह्युलउँडैले त्हांइ खबै चु त्हांइ क्हेमैइ मैथेन्, तलेबिस्याँ याहवेहजी ह्हांसए योए शक्तिजी क्हेमै च क्ल्ह्योउँडैले तेइ पखइ । च त्हांइर प्लेढा झाँबै क्हेँ आचद् ।

4 आबीब* म्हेनबै तियाँबै त्हांइर क्हेमै मिश्र ह्युलउँडैले त्हांइ ह्यासिन् मुँ ।

5 याहवेहजी क्हेमैने कनानी, हिती, एमोरी, हिब्वी नेरो यबूसीमैए ह्युल अथवा इहे नेरो क्वे खुदु बगेबै ह्युलर पखम्बुँ, च ह्युल खीजी क्हेमैए खेमैने पिम् बिसि ओंसों बाछा फैल, छतसि चु म्हेनर चु चाड म्हांदिद् ।

6 क्हेमैइ डिगैँ समा प्लेढा आझोबै क्हेँ चद्, धै डिगैँर याहवेहए ल्हागिर चाड म्हांदिद् ।

7 डिगैँ समा प्लेढा आझोबै क्हेँ चद् । क्हेमैए साँद न्होरै या प्लेढा झाँबै चब सैमै नेरो सोडामैँ भ्रोल आता; क्हेमैए ह्युलर या आयोरिगे ।

8 च चाड म्हांदिबै त्हांइर ‘मिश्रउँडैले त्हांइ खमा याहवेहजी डए ल्हागिर लमिबै केमैँ मैबै ल्हागिर चु चाड म्हांदिब ग,’ बिसि क्हेमैइ ह्हांसए च्हेमैने बिद् ।

9 याहवेहजी ह्हांसए शक्तिए योजी मिश्रउँडैले क्हेमैँ तेइ पखब् ग । छतसि याहवेहजी पिबै टिमबै ताँमैँ क्हेमैए सुँर तरिगे बिसि क्हेमैए ल्हागिर योर नेरो इहोए ओंसों क्हेमैँलाइ मैँल् लमिबै चिनु तब्बुँ ।

10 वर्ष ह्हांसे तोक्दिबै त्हेर चु चाड म्हांदिब्बेँ लद् ।

१११ १११११११ १११११ ११

11 “याहवेहजी क्हेमैँ नेरो क्हेमैए खेमैने कसम चसि क्रे (बाछा) लब् धोले कनानीमैए ह्युलर क्हेमैँलाइ बोसि च ह्युल क्हेमैँलाइ पिसि ।

12 क्हेमैँ ताँनइ च्हे थेब याहवेहलाइ पिन् । क्हेमैए खेदोमैँइ ओंसों फिबै त्होबामैँ या ताँन् याहवेहए ल्हागिरन तब्बुँ ।*

13 दिलेया गदाए ओंसों फिबै फ्हेसेलाइ क्यु फ्हेसे भ्रि पिसि खामिन् । छले आखाबिय्याँ चए खरि चोमिन् । ह्हांसए च्हेमैँ न्होर च्हे थेबै या खाल् त्हुम् ।

14 फ्हांना लिउँडै क्हेमैए च्हेमैइ तले छ लब् जा बिसि क्हेमैने डचोए बिस्याँ, च त्हेर क्हेमैँइ चमैने छले बिद्, ‘याहवेहजी डिलाइ केब्छै तसि टिल् त्हुबै मिश्र ह्युलउँडैले ह्हांसए शक्तिए योजी तेइ पखमिन्ड ।

15 च त्हेर फारोइ सैँ सारो लसि डिलाइ ह्याल् आपि, छतमा याहवेहजी मिश्रर ताँन् म्हे नेरो खेदोए ओंसों फिबैँ सैवाइ । छतसि ओंसों फिबै त्होबामैँ याहवेहए ल्हागिर खो पिम्बुँ, धै डए च्हेमैँ न्होंबै च्हे थेबलाइ या खो पिसि खाम् ।

16 चु याहवेहजी डिलाइ ह्हांसए शक्तोए योजी मिश्रउँडैले तेइ पखमिन्ड बिसि क्हेमैए ल्हागिर योर मुँबै चिनु, नेरो इहोर मुँबै चिनु भ्रि तब्बुँ ।”

११११११११११११ ११११ ११११ १११ १११

17 फारोइ च म्हेमैँ ह्याल् पिमा पलिशतीमैए ह्युलए घ्याँउँडैले ह्यामा रिन्डि तलेना परमेश्वरजी चमैँलाइ च घ्याँउँडैले आपख । तलेबिस्याँ “चु म्हेमैँइ ल्हडें भ्रोंसि मिश्रन एह्यालै,” बिसि परमेश्वरजी बिल ।

18 छतसि परमेश्वरजी चमैँलाइ स्युरसि म्हे आटिबै क्ल्ह्योए घ्याँउँडैले ओल्यया मा डचुँडर† बोमा । इस्राएलीमैँ ल्हडें लब् तयार तरिगे बिसि मिश्रउँडैले त्हांँ ह्याइ ।

19 ओंसों ओंसों योसेफइ इस्राएलीमैँने “परमेश्वरजी क्हेमैए ल्हागिरि क्ल्होसेन्ले ल्होमिन्बुँ मुँ । च त्हेर क्हेमैँइ डए हुइबमैँ छुँडैले बोयाद्,” बिसि चु ताँर कसम चबर ल्हेदिल । छतसि मोशाइ योसेफए हुइबमैँ बोसि ह्याइ ।*

20 इस्राएलीमैँ सुक्कोतउँडैले ह्याबै लिउँडै म्हे आटिबै क्ल्ह्योए डार एथाम् बिबै नाँसर फ्हांँ बनेसि बास टिइ ।

* 13:2 13:2 १३:३; लूक २:२३ * 13:4 13:4 १३:४ १३:४ १३:४ १३:४ * 13:12 13:12 १३:१२-२०; लूक २:२३ † 13:18 13:18 १३:१८ १३:१८ १३:१८ १३:१८, काँसए घारि मुँबै मा डचुँड । चए अर्थ सों मुँल: (१) पृथ्वी म्हांँजुबैँ मा डचुँड नेरो सुएज मा डचुँड म्हांँजोर तालमैँ । च क्ल्ह्योरि मोशा नेरो इस्राएलीमैँ ह्याल । (२) खोंयो खोंयो छिए समुन्द्रए अर्थ सुएज मा डचुँड मुँल । (३) खोंयो खोंयो छिए समुन्द्रए अर्थ अकबाए समुन्द्रए मुँल ।
* 13:19 13:19 १३:१९; यहो २४:३२

21 झाइले चमै त्हिंइ म्हुँइस प्रल् खारिगे बिसि चमैलाइ घ्याँ तेंबर याहवेह त्हिंइर न्हाँम्स्योए त्हो, नेरो म्हुँइसर मिए राब तसि चमैए ओसों-ओसो ह्यामल । 22 छले परमेश्वर त्हिंइर न्हाँम्स्योए त्हो तसि, धै म्हुँइसर मिए राब तसि म्हिमैए ओसों-ओसों ह्याब खोंयोन् बिलै आपि ।

14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21

- 1 झाइले याहवेहजी मोशाने बिइ,
- 2 “इस्राएलीमैँ एसि मिगदोल नेरो काँसए धारि मुँबै मा डचुँइ म्हाँजोर पि-हहिरोत डार बाल सेफोनए ओसों प्हाँ बनेसि टिरिगे बिसि लैदिद् ।
- 3 ‘चमैँ अलमल् तसि ह्युल स्युररिइमा म्हि आटिबे क्त्ह्योर चमैँ क्वेथेइँमुँ,’ बिसि फारोइ इस्राएलीमैँए बारेर मैँम्मुँ ।
- 4 डइ फारोए सैं सारो लमिंम्मुँ धै चइ इस्राएलीमैँ ल्हाब्मुँ । दिलेया फारो नेरो चए ताँन् सिपाइमैँउँइले डए मिं थेब तल् योंम्मुँ । छतमा मिश्रीमैँइ ‘डन् याहवेह ग ।’ बिसि सेब्मुँ ।” याहवेहजी छले बिमा इस्राएलीमैँइ छान् लइ ।
- 5 झाइले मिश्रबैँ मुँइ च म्हिमैँ भौदिह्याबैँ ताँ थेसि च नेरो चए के लब्मैँए सैं प्लियाइ धै “डचोइ तो लगे? डचोइ इस्राएलीमैँलाइ ह्याल् पिंइ, डचोए केबछैँमैँ ह्याइ!” बिइ ।
- 6 छ तसि चइ रथ तयार लसि ह्त्रोंसए सिपाइमैँ बोइ ।
- 7 चइ छ्याँ-छ्याँबैँ टुब्रा रथमैँ नेरो मिश्रबैँ अरू रथमैँ धै च ताँनए फिबैँ अफिसरमैँ या किसि बोइ ।
- 8 इस्राएलीमैँ सैं भोंन्ले घ्याँर प्ररिल, दिलेया याहवेहजी मिश्रबैँ फारो म्हुँए सैं सारो लमिंमा चइ चमैँए लिलि ह्याइ ।
- 9 झाइले मिश्रीमैँ, फारोए घोडामैँ ताँन्, रथ, चए घोडा क्रेब्मैँ नेरो सिपाइमैँइ इस्राएलीमैँ ल्हाबोमा पि-हहिरोतए डार बाल सेफोनए ओसों मा डचुँइए छ्योगोर प्हाँ बनेसि टिबैँ त्हेर्न चमैँलाइ स्याइ ।
- 10 झाइले इस्राएलीमैँइ ड्ह्योमा फारो नेरो मिश्रीमैँ खेंमैँए लिलि खरिब् म्रोसि चमैँ बेल्ले डिहंसि याहवेहने ग्वार ह्तिइ ।
- 11 चमैँइ मोशाने बिइ, “मिश्रर छगोंमैँ आरेल् वा? किहइ चु क्यु आयोंबैँ क्त्ह्योर डि सिबर पखल् वा? डि मिश्रउँइले पखसि खैइ तब् डे?”
- 12 डि मिश्रर मुँमा डिइ किहने मिश्रीमैँए केब्छैँन् तसि डि टिल् पिंन् बिब आडिं वा? क्यु आयोंबैँ क्त्ह्योर सिब भन्दा डि मिश्रीमैँए केब्छैँन् तसि टिब छ्याँब तमल ।”
- 13 मोशाइ इस्राएलीमैँने बिइ, “क्हेमैँ आडिहंन्ले सैं भोंब लद् । ड्ह्योद्! याहवेहजी तियाँ क्हेमैँलाइ मिश्रउँइले फ्रेमिंम्मुँ । चु मिश्रीमैँ क्हेमैँइ तियाँ म्रोइमुँ, तारे क्हेमैँइ धबैँ चमैँलाइ खोंयोन् बिलैँ म्रोर्िब् आरे ।
- 14 याहवेहन् क्हेमैँए ल्हागिर नेमिंम्मुँ । छतसि क्हेमैँ सैं भोंन् लसि तोइ आलले टिद् ।”
- 15 याहवेहजी मोशाने बिइ, “किहइ तले डने ग्वार ह्तिइ? इस्राएलीमैँने ओसों प्रबर ल्हाइदिद् ।
- 16 ह्त्रोंसए योइ फ्हेरे क्वेसि मा डचुँइउँइ (समुद्रउँइ) स्योन् । धै मा डचुँइ डिहंबाँतमा इस्राएलीमैँ चए म्हाँजोउँइले ओबनो क्त्ह्योर प्रसि ह्याल् खाँम्मुँ ।
- 17 डइ मिश्रीमैँए सैं सारो लमिंम्मुँ, धै चमैँ क्हेमैँए लिलि ल्हाइदिम्मुँ । दिलेया फारो नेरो चए ताँन् सिपाइमैँ चए रथमैँ नेरो चए घोडा क्रेब्मैँउँइले डए महिमा तल्मिंम्मुँ ।
- 18 फारो, चए रथमैँ नेरो चए गोडा क्रेब्मैँलाइ डइ ट्होवामा मिश्रीमैँइ डन् याहवेह ग बिबैँ ताँ सेब्मुँ ।”
- 19 झाइले इस्राएलीमैँ सिपाइमैँए ओसों-ओसों प्रबैँ परमेश्वरए दूत स्योसि चमैँए लिग्याँइ ह्याइ, धै न्हाँम्स्योए त्हो या चमैँए ओसोंउँइले स्योसि चमैँए लिग्याँइ राइ ।
- 20 मिश्रीमैँए सिपाइमैँ नेरो इस्राएलीमैँए सिपाइमैँए म्हाँजोर न्हाँम्स्यो खसि म्हुँइस तिमि तिराइ मि आम्रोब् तइ धै अर्को क्त्ह्योइ मि म्रोब् लमिंइ । छतमा चमैँ म्हुँइसतिमि मि ग्नि ग्नि डार खल् आखाँ ।
- 21 झाइले खीजी बिब् धोंलेन् मोशाइ ह्त्रोंसए यो मा डचुँइए फिर स्योँइ, धै याहवेहजी म्हुँइसतिमि स्यारउँइले खें कुल्मिंसि मा डचुँइबैँ क्युलाइ लिग्याँइ स्योमिंमा क्यु डिहंबाँ तसि मा डचुँइर (समुद्र) कारा क्त्ह्यो तयाइ ।*

22 धै चमैए क्योलो नेरो त्हेब्रे हार चमैए ल्हागिर क्यु बान्नो तइ, छतमा इस्राएलीमें मा डचुंडए म्हांजोउँडले कारा कल्ह्योर प्रसि ह्याइ।*

23 मिश्रीमें, फारोए घोडामैं, रथमें, नेरो घोडा क्रेब्मैड चमैलाइ मा डचुंडए (समुन्द्रए) न्हों-न्होंन् ल्हाबोइ।

24 झाइले च म्हुँडसर याहवेहजी मिश्रीमैंए सिपाइमैंलाइ मि नेरो न्हांम्स्योए त्हांउँडले इह्योइ, धै मिश्रीमैंए सिपाइमैं अलमल लमिंड।

25 खीजी चमैए रथए पाङ्ग्रामैं प्ल्हमिमा चमैड च ओलेबर गारो तइ। छतमा मिश्रीमैंड बिबर होंड, “डचो इस्राएलीमेंउँडले भौदिह्याले, तलेबिस्याँ याहवेह चमैए ख तसि डचोए बिरोधर नेरिडमुँ।”

26 झाइले याहवेहजी मोशाने बिड, “मिश्रीमैंए रथमें नेरो घोडा क्रेब्मैए फिर च क्यु धबै बडिड युरिगे बिसि कहिए यो मा डचुंडए (समुन्द्रए) फिर स्योन्।”

27 मोशाइ ह्हांसए यो मा डचुंडए (समुन्द्रए) फिर स्योन्, धै न्हांगर मि म्रोमा मा डचुंड धबै एसि ह्हांसए कल्ह्योर एखइ। मिश्रीमें भौदिबर होंमा याहवेहजी चमै मा डचुंडर्न भ्योमिंड।

28 क्यु एड खसि रथमें, घोडा क्रेब्मैं इस्राएलीमैंए लिलि खबै फारोए सिपाइमैं, ताँन् क्युइ हुवाइ, चमै न्होंर मि या आसो।

29 दिलेया इस्राएलीमें बिस्याँ मा डचुंडए म्हांजोउँडले कारा कल्ह्योर प्रसि ह्याइ। चमैए क्योलो नेरो त्हेब्रेउँड क्यु बान्नो तइ।

30 च त्हांइर याहवेहजी इस्राएलीमैंलाइ मिश्रीमैंए योउँडले जोगेमिंड। मिश्रीमें बिस्याँ मा डचुंडए छेउर सिसि क्हरिह्याब् इस्राएलीमैंड म्रोंड।

31 याहवेहजी मिश्रीमैंए फिर लमिंबै थेबै के इस्राएलीमैंड म्रोंसि चमैड याहवेहने डिहंड, च त्हेसेरो चमैड याहवेह नेरो खीए केब्छेँ मोशाए फिर बिश्वास लइ।

15

११११११ ११११११११ १११११

1 झाइले मोशा नेरो इस्राएलीमैंड याहवेहए ल्हागिर चु क्वे प्रिंड:

“ड याहवेहए ल्हागिर क्वे प्रिंभुँ, तलेबिस्याँ खीजी थेबै लडें लसि ट्होइमुँ।

खीजी घोडा नेरो चए फिर क्रेब्मैं मा डचुंडर (समुन्द्र) भ्योमिंडमुँ।*

2 याहवेहन् डए शक्ति ग, डलाइ जोगेमिंब खीन् ग,

छतसि ड खीलाइ क्वे प्रिंभुँ।

खी डए परमेश्वर ग, ड खीए सेवा लब्हुँ,

खी डए खेमैए परमेश्वर ग, ड खीए मिं थेब् लब्हुँ।*

3 याहवेहन् ल्हडें नेमुँ,

खीए मिं याहवेह ग।

4 “खीजी फारोए रथमें नेरो चए सिपाइमैं या मा डचुंडर भ्योमिंडमुँ।

फारोए धाँसे थेबै चिबनाँबमें ओल्लया मा डचुंडर (समुद्र) प्ल्हुँयाइ।

5 गैरु क्युइ चमैलाइ हुवाइ।

चमै युँमा धोले गैरु प्ल्हुँयाइ।

6 “ओ याहवेह, कहिए क्योलो यो बेल्ले भोब् मुँल।

ओ याहवेह, कहिए क्योलो योइ शत्तुरमैं त्हुला भुँ लवाइ।

7 कहिजी ल्हडें ट्होवाँडले कहिए बिरोधर राबैं क्युरु खारमिंड।

कहिजी ह्हांसए मि धोबे हिस उँडमिंड,

च हिसइ चमैलाइ पराल धोले खोँवाइ।

8 कहिए नखुँबैं सोइ फुइमा क्युए थुप्रो तयाइ।

25 छतमा मोशाइ याहवेह परमेश्वरने प्राथना लमा याहवेहजी चने सिंए म्हूँडा घि उँडिंमिं, धै चइ सिंए म्हूँडा क्युर झोमा क्यु लिंब तइ ।

याहवेहजी च क्ल्ह्योर्न चमैए छह थोबै ल्हागिर ठिममै पिंसि चर्न खीजी चमैए जाँच लइ ।

26 खीजी बिइ, “कहेमैइ डए ताँ छेनाले थेसि डइ बिबै ताँन ताँमै नेरो डए ठिममै म्हाँदिइ बिस्याँ, डइ मिश्रीमै फिर कुलब् धों तबै नब-छबमै घि या कहेमैए फिर कुलरिब् आरे, तलेबिस्याँ कहेमै सल् लबै याहवेह डन् ग ।”

27 झाइले चमै एलीम बिबै क्ल्ह्योर फेखइ, चर च्युसे डिहं क्युए मुल नेरो डिच्यु खजूए धुँमै मुँल । चमैइ च क्यु डॉर्न फ्हों बनेसि टिइ ।

16

११११ ११११ १११ ११ ११११ १११११ ११११ ११११११११

1 इस्राएलीमै एलीमउँडले प्रसि मिश्रउँडले प्रबै म्हैन डिहंए च्युसे इहगैर एलीम नेरो सिनै बिबै कोए म्हाँजोर मुँबै तोइ आरेबै सिनै बिबै क्ल्ह्योर फेखइ ।

2 चर फेखमा ताँन म्हिमै मोशा नेरो हारूनने गनगन लबर होंइ ।

3 इस्राएलीमैइ चमैने बिइ, “डि मिश्र याहवेहए योउँडले सिस्याँ छ्याँब तमल । तलेबिस्याँ डि चर ह्योबै भाँडोए कारग्युले कहुँसि से नेरो अरू चबै सैमै म्नेन्ले चल योंमल । दिलेया कहेमैइ डि ताँन फोतेन् सैबर क्यु आयोंबै क्ल्ह्योर पखइमुँ ।”

4 छबिमा याहवेहजी मोशाने बिइ, “कहेमैए ल्हागिर डइ स्वर्गउँडले कहे कुल्मिंम्मुँ । म्हिमै ल्हिइ ह्योसे बैरु ह्यासि तिगैबै छो योल्ले मत्त्रे खुरिगे । डइ बिबै ताँ चमैइ डिमना उ आडिमना बिसि डइ जाँच लम्मुँ ।”

5 तेल उँड खुब भन्दा टहुगैर चमैइ डिहछो तल्ले खुसि छेनाले थेरिगे ।”

6 छतसि मोशा नेरो हारूनइ ताँन इस्राएलीमैने बिइ, “याहवेहजीन कहेमैलाइ मिश्रउँडले तेइ पखब् ग बिसि कहेमैइ तिंयाँबै डेसर था सेम्मुँ,

7 फ्हँना न्हाँगर कहेमैइ याहवेहए चारबै ह्वे म्रोंम्मुँ, कहेमैइ याहवेहए विरोधर गनगन लब खीजी थेइमुँ । डि खाब् जा कहेमै डिए विरोधर गनगन लब? डिम् खीजी बिब् धोले प्रभै मत्त्रे ग् ।”

8 धबै मोशाइ बिइ, “याहवेहजी कहेमैलाइ डेसर चबर से नेरो न्हाँगर म्नेनाले कहे पिंम्मुँ, तलेबिस्याँ कहेमैइ खीए विरोधर गनगन लब खीजी थेइमुँ । डि खाब् रो? कहेमैए चु गनगन डिए विरोधर आडिं, याहवेहए विरोधर तइमुँ ।”

9 झाइले मोशाइ हारूनने बिइ, “इस्राएलबै ताँन म्हिमैने छ बिइ, ‘याहवेहए उँडर खो, तलेबिस्याँ कहेमैइ लबै गनगन खीजी थेइमुँ ।’ ”

10 झाइले इस्राएलबै ताँन म्हिमैने हारून छले पोंमा चमैइ क्यु आयोंबै क्ल्ह्योउँड इह्योइ । छले इह्योमा न्हँम्योर याहवेहए चारबै ह्वे म्रोंइ ।

11 याहवेहजी मोशाने बिइ,

12 “इस्राएलीमै गन गन लब डइ थेइमुँ । कहेमैइ डेसर से चल योंम्मुँ, धै न्हाँगर कहे म्नेन्ले चल योंम्मुँ । छले चल योंमा ड कहेमैए याहवेह परमेश्वर ग बिसि कहेमैइ सेम्मुँ ।”

13 च लिउँड डेसर बट्टाइ नेमेमै खसि चमै टिबै व्यारेक हुवाइ, धै न्हाँगर च व्यारेकए कारग्युले शीत युरिइ ।

14 च शीत कारसि हुइ धोबै चबै सै तइ ।

15 इस्राएलीमैइ च म्रोंसि खेंमैए न्होरि “चु सै तो जा?” बिबर होंइ, तलेबिस्याँ चमैइ च सै तो जा बिसि आसेल । छतमा मोशाइ चमैने बिइ, “चु याहवेहजी कहेमैए ल्हागिर पिंबै कहे ग ।”

16 याहवेहजी कहेमै ताँनइ ह्योसइ कति चमुँ च्हाग खुद्, बिइमुँ । ‘परवाबै म्हि घिए ल्हागिर म्हन् डिहंए दरइ खुद् ।’ ”

17 इस्राएलीमै छान् लइ, कोइइ ल्हें, कोइइ च्युगुदे खुइ ।

18 चमैइ च चबै सै क्होंइमा ल्हें खुब्मैला ल्हें आत, च्युगुदे खुब्मैलैया च्युगुदे आत । चमै ताँनइ ह्योसइ चल खाँब्दे खुइ ।”

19 मोशाइ चमैने बिइ, “खाबज्यै या च्हादे डैसि फ्हँन्हाँग्धों समा आथेन् ।”

20 दिलेया चमै न्होरि को-कोइइ मोशाए ताँ सैर आथे, छतमा चमैइ ह्रोंसइ चसि डैब फ्हँहाँगधों समा थेंमा चर फ्हँलुँ तसि थाँ नाँबर होइ। छाब् म्रोंसि मोशा चमैने हिस खइ।

21 छले न्हाँग ह्रोंसे चमै ताँनइ खेंमैइ चल् खाँबे खुइ, त्हांयाँ चर्केबै लिउँइ च क्हें युलियामल।

22 टहुगैर चमैइ म्हि घ्रिए ल्हागिर सोदाजरे भन्दा डिहछो तल्ले म्हन् प्लि खुमल। छलमा चमै न्होंबै चिबमै खसि च ताँए बारेर मोशाने ड्योएइ।

23 झाइले मोशाइ चमैने बिइ, “याहवेहजी लद् बिबै ताँ चुन् ग: ‘फ्हँहाँग प्रिबै (के आलबै) त्हांइ ग, याहवेहए ल्हागिर म्हांदिबै त्हांइ ग। ह्योल् त्हुबै सैमै ह्योद, प्लुल् त्हुबै सैमै प्लुद्। डैबै सैमै फ्हँहाँगए ल्हागिर थेंन्।’”*

24 मोशाइ बिबू धोले चमैइ डैबै क्हें न्हाँग समन् थेंमा थाँ या आनाँ, फ्हँलुँ या आत।

25 धै मोशाइ बिइ, “च तियाँ चद्, तलेबिस्याँ तियाँ याहवेहए ल्हागिर प्रिबै त्हे ग। तियाँ क्हेमैइ च चबै सै सर योरिबू आरे।

26 टहुगै समा क्हेमैइ च चबै सै खुद्, दिलेया डिगैर प्रिबै त्हांइ ग, छतसि च त्हांइर क्हेमैइ तोइ योरिबू आरे।”

27 दिलेया डिगैरै या चमै न्होंबै को-कोइ च चबै सै खुबर ह्याइ, दिलेया चमैइ तोइ आयोल।

28 झाइले याहवेहजी मोशाने बिइ, “क्हेमैइ खोंयोँ समा डइ बिबै ताँमै आडिं?”

29 सैर थेंन्, याहवेहजी क्हेमैए ल्हागिर प्रिबै त्हांइ पिंडमुँ। छतसि याहवेहजी क्हेमैए ल्हागिर टहुगैर डिहरोबै क्हें पिंडमुँ। डिगैर क्हेमै ताँन् खनिर मुँ चर्न टिरिद्, खाबै या ह्रोंसए धिंउँइले बैरु आह्याद्।”

30 छतसि म्हिमैइ डिगैर भों न्हइ।

31 इस्राएलीमैइ च क्हेंए मिं “मन्न”* थेंइ। च धनिया प्लु धों तब तागर्या मुँल। धै च क्वे खुदुर बनेबै क्हें धोले लिंब मुँल।*

32 मोशाइ बिइ, “क्हेमैलाइ मिश्रउँइले तेइ पखमा क्यु आयोंबै क्त्ह्योर याहवेहजी क्हेमैलाइ च चबै सै चल् पिल। छतसि लिउँइबै च्हे क्वें-क्वेमिमैइ म्रोंरिगे फ्हाना लिउँइ समा मन्न डिहम्मन् थेंन् बिसि खीजी बिइमुँ।”

33 च लिउँइ मोशाइ हारूनने बिइ, “झोंबै भाँडो घ्रि किसि चर डिहम्मन् मन्न झांसि लिउँइबै च्हे क्वें-क्वेमिमैइ म्रोंबै ल्हागिर तरिगे बिसि याहवेहए ओसों थेंमिन्।”*

34 याहवेहजी मोशाने बिबू धोलेन् च मन्न खोंयोँइ बिले तरिगे बिसि हारूनइ ठिम थेंबै मुदुसए ओसों मन्न थेंइ। च मन्न यहवेइ फैबै बाछा मुँबै युमा डिह ओसों थेंइ।

35 इस्राएलीमै कनान ह्युलर फनेसि टिबै तौदु आतन् समा चमैइ मन्न चरिइ।*

36 (ओमेरे घ्रि, आधा पथि ग।)

17

1 [?] [?] [?] [?] [?] [?] [?] [?]
([?] [?] [?] [?] [?] [?] [?])

1 ताँन् इस्राएलीमै सिनए क्यु आयोंबै क्त्ह्योउँइले याहवेहजी बिबू धोलेन् क्त्ह्यो-क्त्ह्योर ह्यासि रपिदिम बिबै क्त्ह्योर ब्यारेक लइ। चर चमैइ फ्ह्रों बनेइ, दिलेया चर म्हिमैए ल्हागिर थुँबै क्यु आरेल।

2 छतमा चमैइ मोशाने हिस खसि बिइ, “डिलाइ थुँबै क्यु पिन्।”

छबिमा मोशाइ चमैने बिइ, “क्हेमै तले डने हिस खमुँ? क्हेमै तले याहवेहए जाँच लमुँ?”

3 दिलेया म्हिमैलाइ क्यु पिइ, छतसि चमैइ मोशाने बालु गनगन लइ, “क्हिइ डि, डिए फ्हेसैमै नेरो खेदोमै क्यु थुँल् आयोल्ले सैबर तले मिश्रउँइले चुर पखल?”

4 छबिमा मोशाइ याहवेहने “ड चु म्हिमैलाइ तो लब? चुमैइ ड युँमाइ ल्हिल् म्हेमुँ!” बिसि प्राथना लइ।

5 छ लमा याहवेहजी मोशाने बिइ, “इस्राएलीमैए चिबनाँबमै न्होंबै को-कोइ नेरो क्हिइ नील स्योर ल्हिबै फ्हेर योर किसि म्हिमैए ओसो-ओसों ह्याद्।

6 ड हारेब मुँबै पारार क्हिए ओसों राबुँ। क्हिइ पारार फ्हेरइ ल्हिद्, छले ल्हिमा म्हिमैइ थुँबै क्यु छाइले त्हांबुँ।” झाइले मोशाइ इस्राएलीमैए चिबनाँबमैए ओसों छान लइ।

* 16:23 16:23 [?] [?] [?] [?] [?] [?] [?] [?] * 16:31 16:31 [?] [?] [?] [?] [?] [?] [?] [?] “ [?] [?] [?] [?] [?] [?] [?] [?]” बिबू धों तल। * 16:31 16:31 [?] [?] [?] [?] [?] [?] [?] [?] * 16:33 16:33 [?] [?] [?] [?] [?] [?] [?] [?] * 16:35 16:35 [?] [?] [?] [?] [?] [?] [?] [?]

१११११ ११११११ ११११११
(११११११११ १:१-११)

- 13 फ्हन्हाँगधों मोशा म्हिमैए निसाफ लबर टिमा न्हाँगउँडैले डेसा समा म्हिमै मोशाए कारग्युले टिइ ।
- 14 मोशाइ म्हिमैए ल्हागिर लबै ताँन् केमै मोशाए क्येइ म्रोसि चने ड्योएइ, “क्हिइ चु म्हिमैए ल्हागिर लबै के तो जा? क्हि घि मत्त्रे तले निसाफ लबर टिरिमुँ? छलेन म्हिमै न्हाँगउँडैले डेसा समा तले क्हिए कारग्युले रारिमुँ?”
- 15 मोशाइ ह्रोंसए क्येने बिइ, “म्हिमै ड डाँडैले परमेश्वरए इच्छा कहोबर खम् ।
- 16 चमै न्होरि आक्ह्रबै ताँमै तोइ मुँस्याँ चमै ड डाँर खम्, धै ड चमैए म्हाँजोरि निसाफ लमिंम्मुँ । छलमा डइ चमैने परमेश्वरए ठिममै विमिंम्मुँ ।”
- 17 मोशाए क्येइ चने बिइ, “क्हिइ लबै चु के छ्याँब आत ।
- 18 छलमा क्हि नारम्मुँ क्हि डाँर खम्बै या नारम्मुँ । तलेबिस्याँ क्हिए ल्हागिर चु के बेल्ले गारो मुँ । क्हि ग्निइ चु के लल् खाँरिब् आरे ।
- 19 तारे डए ताँ थेद् । परमेश्वर क्हिने बालु तरिगे बिसि ड क्हिलाइ सल्ला पिंम्मुँ, बरु क्हि म्हिमैए आक्ह्रबै ताँ परमेश्वरए ओंसों बोब छ्याँब मुँ ।
- 20 क्हिइ चमैलाइ परमेश्वरजी बिबै ताँमै नेरो चमैइ छह खैले थोल् त्हुम् बिबै ताँ नेरो चमैइ लल् त्हुबै केमै चमैलाइ लोमिंन् ।
- 21 दिलेया म्हिमैए न्होंउँडैले ह्रब्-सेबै म्हिमै त्हाँन् । चमै परमेश्वरने डिहंम्बै, विश्वास योग्यबै म्हिमै, आछ्याँबै केमै आलब छ्याँबै के लबै म्हिमै तल् त्हुम् । चमै हजार-हजार, प्र-प्र, इहच्यु-इहच्यु नेरो च्यु-च्युए फिर चिब तबर त्हाँन् ।
- 22 चमैइ खोंयोइ बिले म्हिमैए आक्ह्रबै ताँमै क्हिमिंभै के लरिगे । थे-थेबै आक्ह्रबै ताँमै बिस्याँ चमैइ क्हि डाँर पखरिगे, दिलेया च्योबै ताँमै चमैइन क्हिमिंरिगे । छ लस्याँ क्हिए के योम्मुँ, तलेबिस्याँ चमैज्येया क्हिए ति नोबर ल्होमिंम्मुँ ।
- 23 परमेश्वरजी बिब् धोले क्हिइ लइ बिस्याँ क्हिइ चु के आनरल्ले लल् खाँम्मुँ, धै चु म्हिमैया सैं क्होसि ह्रों-ह्रोंसए धिर ह्याम्मुँ ।”
- 24 छबिमा मोशाइ चए क्येइ बिबै ताँ डिंड, धै खिइ बिब् धोले ताँन् लइ ।
- 25 मोशाइ ताँन् इस्राएलीमै न्होर ह्रब्-सेबै म्हिमै त्हाँसि हजार-हजार, प्र-प्र, इहच्यु-इहच्यु, च्यु-च्युए फिबै चिम्बै तल् पिंड ।
- 26 चमैइ खोंयोइ बिलै म्हिमैए आक्ह्रबै ताँमै क्हिमिंभै के लमल । क्हिल् आखाँबै ताँमै मत्त्रे चमैइ मोशा डाँर पखमल, दिलेया च्योब ताँमै चमै खेमैन् क्हिमिंमल ।
- 27 च लिउँडै मोशाइ ह्रोंसए क्येलाइ मान लसि कुलइ, धै यित्रो ह्रोंसए ह्युलउँडै ह्याबै घ्याँ क्हाइ ।

19

१११११ १११११ १११११

- 1 इस्राएलीमै मिश्रउँडैले त्हाँबै म्हेँन सोंलर सिनै बिबै क्यु आयोबै क्ल्ह्योर फेखइ ।
- 2 चमै रपिदिमउँडैले प्रसि सिनै बिबै तोइ आरेबै क्ल्ह्योर फेखसि च कोँए ओंसों इस्राएलीमैइ तम्बु टौँदिइ ।
- 3 च लिउँडै मोशा कोँ क्रेसि परमेश्वर डाँर ह्यामा याहवेहजी कोँउँडैले चने बिइ, “क्हिइ याकूबए घराना नेरो इस्राएलीमैने छ बिद्:
- 4 क्हेमैलाइ जोगेबै ल्हागिर डइ मिश्रीमैलाइ खै लइ, क्त्रेइ ह्रोंसए फ्से फ्यागोर नोब् धोले डइ क्हेमैलाइ नोसि ड डाँर पखब क्हेमैइ म्रोइमुँ ।
- 5 तारे डए ताँ छेनाले थेसि डने बाछा फैब् धोले क्हेमै प्रइ बिस्याँ, ताँन् ह्युल डलन् तलेया ताँन् ह्रेंमै न्होरि क्हेमै डए म्हिमै तम्मुँ ।*
- 6 क्हेमै डए ल्हागिर पबित्र ह्रें (जात) तसि डए खेगिमै तम्मुँ ।” क्हिइ इस्राएलीमैने बिल् त्हुबै ताँ चुन् ग ।”☆☆

7 च लिउँई मोशा कोउँईले क्युरु युसि म्हिमैए चिबनाँभै खागु लसि याहवेहजी चने बिद् बिसि ल्हैदिवै ताँन् तामैं चमैए ओसों बिमिंइ ।

8 छतमा ताँन् म्हिमैइ तिख्खेर “याहवेहजी बिबै ताँन् तामैं डिइ लब्भुं,” बिइ । छबिमा म्हिमैइ बिबै तामैं मोशाइ याहवेहने बिमिंइ ।

9 याहवेहजी मोशाने बिइ, “थेद्, ड क्हिने ताँ लव म्हिमैइ थेरिगे धै खोंयोंन् बिलै या क्हिए फिर बिश्वास लरिगे बिसि ड क्हि डारँ रूंदो न्हाँम्स्योर युब्भुं ।”

म्हिमैइ बिबै ताँ मोशाइ याहवेहने बिमा

10 याहवेहजी चने बिइ, “क्हि म्हिमै डारँ ह्यासि ‘तियाँ नेरो प्हन्हाँग पबित्र तसि ह्नों-ह्नोंसए क्वें खुद्,’ बिद् ।

11 झाइले नोगि चमैं छेसि टिरिगे, तलेबिस्याँ नोगि सिनै कौर ताँन् म्हिमैइ प्रोल्ले ड युब्भुं ।

12 कोए कारग्युले बार थोसि म्हिमैने छ बिद्, ‘क्हेमैं न्ह क्रों मि क्रोले टिद्, क्हेमैं को फिर आह्याद्, धै चए साँदमैं या आछुइद् । को छुइबै म्हिलाइ खैले बिलैया सैवाब्भुं ।

13 खाबज्यै च को आछुइद् । खेदो मुँलेया म्हि मुँलेया च को छुइ बिस्याँ चमैंलाइ आछुइल्ले युँमाइ तलेया म्ये त्हेइ तलेया ल्हिसि सैवाद् । च सोल् योरिब् आरे ।’ दिलेया थुतुरु ह्नाबै कै थेवै लिउँई मत्त्रे चमैं कौर खरिगे ।”*

14 मोशा कोउँईले क्युरु म्हिमै डारँ युबै लिउँई चइ म्हिमैलाइ पबित्र लइरि चमैइ ह्नों-ह्नोंसए क्वें खुइ ।

15 च लिउँई चइ म्हिमैने बिइ, “नोगिए ल्हागिर छेइ टिद् । क्हेमैं च्मिरिमैंने बालु आतद् ।”

16 नोगिम्थों न्हाँग तमा कौर गड्याडगुडुड तइ, धै काम्लि तिम्लि रासि कौर रूंदो न्हाँम्स्यो राइ, धै बेल्ले इहेवै थुतुरिए कै थेइ । छतमा ब्यारेकर मुँबै ताँन् म्हिमै डिहंसि थरथर त्हारइ ।*

17 च लिउँई मोशाइ ब्यारेकउँईले म्हिमैलाइ परमेश्वरने त्होबर पखमा म्हिमै कोए फेदिर राइ ।

18 याहवेह मि तसि चर युबइले सिनै को मिखु-मिखुइ प्लिंयाँइ । मिए भट्टिउँईले मिखु त्होब् धोलेन् मिखु त्होमा कोमैं बेल्ले त्हारबर होइ ।*

19 छतमा थुतुरिए कै अझै सालें इहेबर होमा मोशा पोंबर होइ, धै परमेश्वरजी मु गड्याडगुडुड लवासि मोशालाइ ज्वाफ पिंइ ।

20 झाइले याहवेह सिनै कोए च्होर युसि मोशालाइ कोए च्होर हुइ । छतसि मोशा कौर क्रेसि ह्याइ ।

21 याहवेहजी मोशाने बिइ, “याहवेह इह्योब् बिसि म्हिमै बार इवैसि कौर आखरिगे बिसि क्हि क्युरु ह्यासि चमैंलाइ को आछुइद् बिद् । चमैंइ छ लस्याँ चमैं न्होर ल्हें म्हि सियाब्भुं ।

22 ड डारँ खमा खेगि या पबित्र तल् त्हुम् । पबित्र आतस्याँ डइ च त्हेर्न चमैं सैवाब्भुं ।”

23 मोशाइ याहवेहने बिइ, “म्हिमैं सिनै कौर क्रेसि खल् आखाँ, तलेबिस्याँ चु को पबित्र मुँ इहाँसि कोए कारग्युले क्हिजी बार थोद् बिसि ल्हैदिल ।”

24 याहवेहजी चने बिइ, “क्हि क्युरु ह्यासि हारूनने बालु कौर क्रेसि खो । खेगिमै नेरो म्हिमैं बिस्याँ, बार इवैसि कौर क्रेसि ड डारँ आखरिगे । आस्याँ डइ चमैं सैवाब्भुं ।”

25 च लिउँई मोशा क्युरु म्हिमै डारँ ह्यासि याहवेहजी बिबै ताँ बिमिंइ ।

20

ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂⓂⓂ
(ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ Ⓜ:Ⓜ-ⓂⓂ)

1 परमेश्वरजी चु ताँन् तामैं बिइ:

2 “ड याहवेह क्हेमैए परमेश्वर ग, क्हेमैं केब्छैमैं तसि टिबै मिश्र ह्युलउँईले डइन तेसि पखइ ।

3 “छतसि डलाइ मत्त्रे म्हाँदिद् अरू देवतामैं आम्हाँदिद् ।

4 “क्हेमैइ ह्नोंसए ल्हागिर मु, पृथ्वी नेरो क्यु न्होर मुँबै सैमैला कु (मूर्ति) आबनेद् ।

5 चमैए ओसों आकुरद्, चमैए पूजा आलद्, तलेबिस्याँ क्हेमैए याहवेह परमेश्वर ड ह्दिस लबै परमेश्वर ग । डलाइ छेरब्भैए पुस्ता सों, प्लि समा दण्ड पिंब्भुं, *

6 दिलेया डलाइ म्हाँया लब्भै नेरो डइ बिबै ताँ डिंब्भैए हजार-हजार पुस्ताए फिर ड ल्हयो खब्भुं ।*

7 “ह्रोंसए याहवेह परमेश्वरए मिं फाकर्न आकिन्, तलेबिस्याँ डए मिं फाक्कन किंभैलाइ डइ छ्याब् ल्हैदिम्भुँ ।”

8 “प्रिबै त्हिंइ पबित्र इहाँल् त्हुम् बिसि सैर मैन् ।”

9 ट्हुगैँ समा ह्रोंसए लल् त्हुबै केमैँ तौन् लद,

10 दिलेया क्हेमैँए याहवेह परमेश्वरए ल्हागिर डिगैँ ‘प्रिबै त्हिंइ’ ग । च त्हिंइर क्हेमैँए च्ह च्हमि, केब्छैँ-केब्स्योमैँ, खेदोमैँ नेरो आगुए ह्युलरबैँ म्हिमैँ खाबज्यै तो के या आलद ।”

11 तलेबिस्याँ ट्हुगैँर ड याहवेहजी मु, पृथ्वी, मा ड्चुइ (समुन्द्र) नेरो चर मुँबै तोन्दोरि सैमैँ बनेइ, धै डिगैँर भों न्हइ । छ्तसि प्रिबै त्हिंइलाइ याहवेहजी आशिक पिसि पबित्र लइ ।”

12 “ह्रोंसए आबा-आमाए मान लद, छलस्याँ डइ पिंबै ह्युलर क्हेमैँ ह्तिंग्यो छ्ह योंम्भुँ ।”

13 “म्हि आसैद् ।”

14 “ब्यभिचार आलद ।”

15 “आह्योद् ।”

16 “ह्रोंसए इहेब्दुमैँए बिरोधर स्योर तेसि छ्याब् आल्हैदिद् ।”

17 “ह्रोंसए इहेब्मैँए धिं-नाँ, फ्हेँस्यो, केब्छैँ-केब्स्योमैँ, कल्या, गदा चए तो सै म्रोंलेया आम्रोद् ।”

(20:7-20:17) (20:18-20:26)

18 च त्हेर काम्लि तिम्लि रासि मु इहेब नेरो थुतुरिए कै थेइ धै कोउँडले मिखु खब म्रोंसि चमैँ थरथरले त्हारसि ह्तिंगोन् रारिइ ।

19 चमैँइ मोशाने बिइ, “क्हि डिने पोंइ बिस्याँ डिइ क्हिए ताँ थेम्भुँ, दिलेया परमेश्वर डिने आपोरिगे । खी डिने पोंस्याँ डि सिम्भुँ ।”

20 मोशाइ म्हिमैँने बिइ, “क्हेमैँ आइहंन्, तलेबिस्याँ क्हेमैँए जाँच लबर, क्हेमैँइ पाप आलरिगे धै खीने डिहंरिगे बिसि परमेश्वर युइमु ।”

21 दिलेया म्हिमैँ ह्तिंगोन् रारिइ । परमेश्वर मुँबै रँदो न्हाँस्योर खीए डार मोशा ह्याइ ।

(20:27-20:31) (20:32-20:36)

22 छले ह्यामा याहवेहजी मोशाने बिइ, “ड स्वर्गउँडले क्हेमैँने पोंब क्हेमैँइ म्रोंइमुँ बिसि क्हिइ इस्राएलीमैँने बिद् ।

23 क्हेमैँइ ह्रोंसए ल्हागिर चाँदि नेरो माराए देवतामैँ बनेसि आफ्योद् ।

24 “क्हेमैँइ डए ल्हागिर सए खो पिंबै क्त्ह्यो बनेसि मिइ खोंबै खोमैँ, क्त्हिमिंबै खोमैँ, क्युमैँ नेरो खेदोए खोमैँ पिन् । डए मिंए मान लबै क्त्ह्योजरे ड युसि क्हेमैँलाइ आशिक पिंम्भुँ ।

25 डए ल्हागिरि क्हेमैँइ युँमाए खो पिंबै क्त्ह्यो बनेमा कुन्दिबै युँमाए खो पिंबै क्त्ह्यो आबनेद् । तलेबिस्याँ छिनइ युँमार कुन्दिमा क्हेमैँइ खो पिंबै क्त्ह्यो अशुद्ध लब्भुँ ।”

26 छलेन क्हेमैँए म्रोंल् आतबै सै आम्रोरिगे बिसि लिउँडले डए मिंर खो पिंबै क्त्ह्योर आक्रेद् ।

21

(21:1-21:11) (21:12-21:22)

1 “तारे डइ क्हेमैँए ल्हागिर पिंबै ठिममैँ चुन् ग ।

2 “क्हेमैँइ हिब्रू म्हि मुइ फोसि केब्छैँ तबर थेंइ बिस्याँ चइ टुदि समा मत्त्रे क्हेमैँए के लरिगे । डिदिर च तोइ आफोन्ले ह्रोंसए धिंर ह्याल् पिन् ।

☆ 20:7 20:7 0000 00:१२ ☆ 20:8 20:8 0000 00:२३-३०; ३१:१२-१४ ☆ 20:10 20:9-10 0000 00:१२; ३१:१५; ३४:२१; ३५:२; लेवी २३:३
 ☆ 20:11 20:11 00 0:१-३; प्रस ३१:१७ ☆ 20:12 20:12 000 00:१६; मत्ती १५:४; १९:१९; मर्क ७:१०; १०:१९; लूक १८:२०; एफि ६:२-३ ☆ 20:13
 20:13 00 0:६; लेवी २४:१७; मत्ती ५:२१; १९:१८; मर्क १०:१९; लूक १८:२०; रोम १३:९; याक २:११ ☆ 20:14 20:14 0000 00:१०; मत्ती ५:२७; १९:१८;
 मर्क १०:१९; लूक १८:२०; रोम १३:९; याक २:११ ☆ 20:15 20:15 0000 00:११; मत्ती १९:१८; मर्क १०:१९; लूक १८:२०; रोम १३:९ ☆ 20:16 20:16
 0000 00:१; मत्ती १९:१८; मर्क १०:१९; लूक १८:२० ☆ 20:17 20:17 000 0:७; १३:९ ☆ 20:19 20:18-19 000000 00:१८-१९ ☆ 20:25 20:25
 000 00:५-७; यहो ८:३१

3 केब्छै तबर च घिन् खब् ग बिस्यां च घिन् ह्यारिगे । चइ ब्या लसि फ्लेंस्योने बालु खब् ग बिस्यां फ्लेंस्यो बोसिन् ह्यारिगे ।

4 “चए क्लहेइ चलाइ ब्या लमिसि च्ह च्हमिमै योइ बिस्यां, मिं फ्हेसै क्लहे डॉन टिल् त्हुम्मुं, च मिह घि मत्त्रे ह्याल् योम्मुं ।

5 दिलेया च केब्छैइ ‘ड ह्रोंसए क्लहे नेरो मिं, फ्हेसैमैए म्हाँया खम्मुं, छतसि ड ह्रोंसए धिंर आह्या’ बिइ बिस्यां,

6 चए क्लहेइ चलाइ निसाफ लबै मिहमै डॉर बोसि म्मार राल् पिसि चए न्ह थोंमिरिगे । छ लबै लिउँइ आसिन् समा च मिह क्लहेए केब्छै तब्मुं ।*

7 “खाबज्यै या ह्रोंसए च्हमि केब्स्यो तबर चुँइमुं बिस्यां मुयु केब्छैमै धोले च केब्स्यो धबै क्लहेए धिंउँइले ह्याल् योरिब आरे ।

8 दिलेया च च्हमिरि ह्रोंसए ल्हागिरि पखबै लिउँइ क्लहेइ चलाइ आखोइ बिस्यां केब्स्योए आबाइ मुइ पिसि चलाइ आबाइ बोयाल् त्हुम् । क्लहेइ चए फिर ठिक के आलबइले चलाइ अरू ह्रेंमैने चुँल् योरिब आरे ।

9 दिलेया क्लहेइ चलाइ ह्रोंसए च्हए फ्लेंस्यो तबर त्हाँइ बिस्यां, चने केब्स्यो धोन् आडिं, च्हमिं धोन् इहॉल् त्हुम् ।

10 च केब्स्यो पखसि क्लहेइ अको फ्लेंस्यो पखइ बिस्यां, थेब्स्योलाइ चब् थुँब्, नेरो क्वे पिसि फ्लेंस्योलाइ म्हाँया लब आपिरिगे ।

11 क्लहेइ चने चु केमै सों आलस्यां, मुइ तिफुँइ आफोल्ले च फ्रेयाल् खाँम्मुं ।

???????? ???? ??

12 “खाबज्यै या मिहलाइ प्रिसि सैवास्यां चलाज्यै या सैवाल् त्हुम् ।*

13 दिलेया खाबज्यै या ह्रना-ह्रन् मिह आसैलै या परमेश्वरजीन् छ तल् पिंब् ग बिस्यां, चए ल्हागिरि भौदिह्याबै क्ल्ह्यो घि डइ तोक्दिमिंम्मुं ।*

14 दिलेया मिह ह्रिस खसि दाउ इह्योसि मिहलाइ सैइ बिस्यां, छाबै मिहलाइ सैबर बोयाद्, डए खो पिंबै क्ल्ह्योर ह्यसि टिलेया सैबर बोयाद् ।

15 “ह्रोंसए आबा-आमालाइ प्रिबै मिहलाइ सैवालन् त्हुम् ।

16 “खाबइ मिहमै क्हासि चुँमुं अथवा आचुँले थेंमुं, छाबै मिहलाज्यै या सैवालन् त्हुम् ।*

17 “ह्रोंसए आबा आमाए फिर गाल् केबै मिह या सैवालन् त्हुम् ।*

18 “मिहमै फ्हांगि कैगि लसि घिइ घिलाइ युँमा नेरो योइ ल्हिमा च मिह सिबम् आसि दिलेया आधा कल्सो तसि क्ल्ह्योर तयास्यां

19 लिउँइ धबै फ्हेरे तुँसि प्रल् खाँस्यां, चलाइ प्रिबै मिह छ्याब आरेब तब्मुं । दिलेया च क्ल्ह्योर तमा छेनाले आसन् समा प्रिबै मिहइन मैए सै नेरो चब् थुँब् इह्योल् त्हुम् ।

20 “खाबज्यै या ह्रोंसए केब्छै केब्स्योलाइ फ्हेरेइ प्रिमा सियाइ बिस्यां च सैवाबै मिहइ दण्ड योलन् त्हुम् ।

21 दिलेया च मिह तिगें डिहंगै लिउँइ रेइ बिस्यां च प्रिबै मिहलाइ दण्ड आपिन्, तलेबिस्यां क्लहेइ सै फोसि केब्छैलाइ किब् ग ।

22 “मिहमै फ्होब नेब तमा फोर फ्हेसे मुँबै च्हमिरिलाइ ने म्योसि फिबै त्हे आतबन् फ्हेसे फिइ, दिलेया च च्हमिरिलाइ तोइ नोक्सन आतइ बिस्यां, च्हमिरिए प्युँइ बिब् धोलेन् नेरो निसाफ लबै मिहमैइ तोक्दिब् अनुसार नें म्योल् लबै मिहइ मुइ फोल् त्हुम् ।

23 दिलेया च्हमिरिलाज्यै या नें म्योइ बिस्यां सोए खि सो किल् त्हुम् ।

24 छलेन मिए खि मि, सए खि स, योए खि यो, फ्लेए खि फ्ले, *

25 डामए खि डाम, नें म्योबए खि नें म्योब, प्रिबए खि प्रिब च मिहइ योरिगे ।

26 “खाबज्यै ह्रोंसए केब्छै-केब्स्योए मिंर प्रिसि तिवास्यां, चए मिंए साटोर चइ तोइ आफोल्ले फ्रेसि ह्याल् योम् ।

* 21:6 21:2-6 ३९-४६ ☆ 21:12 21:12 १७ ☆ 21:13 21:13 १०-३४; व्य १९:१-१३; यहो २०:१-९ ☆ 21:16 21:16 ७ ☆ 21:17 21:17 ९; मत्ती १२:४; मर्क ७:१० ☆ 21:24 21:24 १९-२०; व्य १९:२१; मत्ती ५:३८

- 27 छलेन ह्रोंसए केब्छै, केब्स्योए सर प्रिमा स चुयाइ बिस्याँ, च सए साटोर चइ तोइ आफोल्ले फ्रेसि ह्याल् योम् ।
- 28 “कल्याइ रुइ थासि म्हिलाइ सैवाइ बिस्याँ, च कल्या युँमाइ ल्हिसि सैवाद, चए से आचद, धै चए कल्हेलाइ दण्ड आपिन् ।
- 29 दिलेया च कल्याइ ओंसों या थाब्रें लमल बिसि कल्हेने बिलेया चइ कल्या च्युँइ आथेंबै लमा म्हिमैं थासि सैवाइ बिस्याँ च कल्या युँमाइ ल्हिसि सैवाद, धै चए कल्हेलाज्यै या सैवाद ।
- 30 दिलेया च म्हिलाइ आसैबै ल्हागिर मुइ तोक्दिस्याँ चइ ह्रोंसए ज्यु जोगेबै ल्हागिर तोक्दबै मुइ फोल् त्हुम् ।
- 31 कल्याइ कोलोमैं थासि सैवास्याँ, चु ठिमर बिब् धोले या लद ।
- 32 कल्याइ थासि केब्छै, केब्स्यो सैवास्याँ, कल्याए कल्हेइ केब्छैए कल्हेलाइ चाँदिए सोंच्यु सिक्का पिल् त्हुम्, धै च कल्या युँमाइ ल्हिसि सैवाद ।
- 33 “खाबज्यै या इनारए कहा आझोल्ले ह्वाङ्गन् थेंमा इनार तासि आहुल्ले थेंमा चर कल्या अथवा गदा पायास्याँ,
- 34 च इनार बनेबै म्हिइ कल्या अथवा गदाए कल्हेलाइ मुइ पिसि च सियाबै खेदो चइन योरिगे ।
- 35 म्हि भ्रिए कल्याइ अकों म्हिए कल्यालाइ थासि सैवास्याँ, कल्हेमैं इहं किल्हिसि च सोगों कल्या चुँसि योंबै सै नेरो सियाबै कल्याए से या चुल् त्हुम् ।
- 36 दिलेया च कल्याइ ओंसों ओंनोंन् थामल बिसि कल्हेइ सेलेया च कल्या च्युँइसि आथेंस्याँ, च कल्हेइ कल्याए खि कल्यान् पिल् त्हुम्, धै सियाबै कल्या चलन् तरिगे ।

22

ॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐ

- 1 “खाबज्यै या कल्या अथवा क्यु ह्योसि सैलेया चुँलेया, चइ कल्याए खि कल्या इह नेरो क्युए खि क्यु प्लि पिल् त्हुम् ।
- 2 “ह्योइ म्हुँइसर धिर ह्योरिबै तौर स्याइ बिस्याँ चलाइ प्रिमा च सियास्याँ, चलाइ सैवाबै छ्याब् प्रिबै म्हिए फिर खरिब् आरे ।
- 3 दिलेया ल्हियाँ प्योल् खाँइमुँ बिस्याँ, चए फिर म्हि सैबै छ्याब् ल्हैदिब्मुँ ।
- “ह्योइ दण्ड फोल् त्हुम् । ह्योसि बोबै सै कल्या, गदा, क्यु तो मुँलेया स्याइ बिस्याँ चए इहथु फोल् त्हुम् ।
- 4 ह्योने बालु फोबै सै तोइ आरेस्याँ, चइ ह्योबै के लबइले चइ फोल् त्हुबै दण्ड केब्छै तसि फोल् त्हुम् ।
- 5 “खाबज्यै ह्रोंसए खेदो रेंबर पिवामा खेदोइ आगुए म्रोंबै रा-रोमै चवास्याँ, खेदोए कल्हेइ ह्रोंसए म्रों नेरो अँगुरए बारिबै ताँन् भन्दा छ्याँबै रोमैं खि पिल् त्हुम् ।
- 6 “खाबज्यै ह्रोंसए म्रोंर घुरान्मैं खोमा आगुए म्रोंबै खेतिमैं तोइ आचल्ले खोंवाँइ बिस्याँ, चए खि घुरान्मैं खोंबै म्हिइन पिल् त्हुम् ।
- 7 “खाबज्यै ह्रोंसए इहेब्मैने मुइ मुँले अरू तो सै मुँले थेंल् पिइ, झाइले च म्हिए धिंउँइले ह्योवाइ धै ह्योलाइ स्याइ बिस्याँ च ह्योइ तिंबाँर इहंबाँ तेंसि पिल् त्हुम् ।
- 8 दिलेया ह्यो आस्यास्याँ, इहेब्मैइ थेंल् पिबै सै धिं कल्हेइन लोइ उ आलो बिसि था सेबै ल्हागिर छेनाले निसाफ लबै म्हिमैं डार च ह्यारिगे ।
- 9 “कल्या, गदा, क्यु, क्वें, तो मुँले म्हह्याबै सैए बारेर खाबज्यै ‘च सै डल ग’ बिइ बिस्याँ, चमैं इहंन-इहंन् निसाफ लबै म्हिमैं डार ह्यारिगे । धै निसाफ लबै म्हिमैंइ दोषि ठदिबै म्हिइन ह्रोंसए इहेब्मैलाइ तिंबाँर इहंबाँ तेंसि पिल् त्हुम् ।
- 10 “छलेन खाबज्यै ह्रोंसए इहेब्मैलाइ गदा, कल्या, क्यु थेंल् पिइ, दिलेया च खेदो खाबज्यै आम्रोल्ले सियालेया, ने म्योलेया अथवा खाबज्यै ल्हा बोइ बिस्याँ,
- 11 ह्रोंसए इहेब्मैए सैमैं उइ आछुइमुँ बिसि याहवेहए ओंसों कसम चसि चमैं इहंए न्होंरि आक्लिबै ताँ किल्हिरिगे । धै खेदोए कल्हेइ च ताँ डिरिगे, छलमा इहेब्मैए सै थेंबै म्हिइ खि फोल् आत्हु ।

12 दिलेया खेदो इहेभैन ह्योब् ग बिस्याँ, खेदोए क्त्हेलाइ खि फोल् त्हुम्मुं ।

13 क्त्ह्योँबै चें भलुइ खेदोलाइ सैवाइ बिस्याँ, च खेदो थेंबै म्हिइ खेदोए सिनु फखसि उँडैल् त्हुम्मुं । धै च खेदो चें भलुइन सैवाब् ग बिस्याँ खेदो थेंबै म्हिइ खि फोल् आत्हु ।

14 “खाबज्यै ह्त्रोंसए इहेभैन उँडैले खेदो डैसि बोमा क्त्याए क्त्हे आरेमा क्त्या ने म्योँइ अथवा सियाइ बिस्याँ, डैबै म्हिइ चए खि पिंरिगे ।

15 दिलेया क्त्याए क्त्हे क्त्यानेन् मुँस्याँ डै बोबै म्हिइ चए खि फोल् त्हुरिब् आरे । च खेदो नों सै फोसि पखब् ग बिस्याँ, चए नोक्सन् तब नों सैन पूरा लब्मुं ।

□□□□□□□□ □□□□□□□□

16 “खाबज्यै मग्नि आतबै कन्येलाइ न्होंवाइ बिस्याँ, न्होंवाबै म्हिइ फ्हेंस्योए सै फोसि च कन्येने ब्या लरिगे ।

17 दिलेया आबाइ च्हमिलाइ च मुँयुँने ब्या लल् आपिंस्याँ, कन्येए छ्या अनुसार च मुँयुँइ कन्येए आबालाइ मुइ फोल् त्हुम् ।*

18 “जादु लबै च्हमिरि सोगों आथेंन् ।*

19 “खेदोने न्होंभैन सैवाल् त्हुम् ।*

20 “याहवेह बाहेक अरू देवतालाइ खो पिंभैन खैलसेया सैवाल् त्हुम् ।*

21 “आगुए ह्युलबै म्हिमैलाइ दुःख आपिन्, धै न्होह्त्रों या आलद, तलेबिस्याँ क्हेमै या मिश्रर परदेशि मुँल ।

22 “म्हरेस्यो नेरो आबा आरेभैन आलुडिड् ।*

23 क्हेमैइ लुडिसि चमैइ डने ग्वार ह्दिमा डइ चमैए ताँ थेब्मुं ।

24 ड बेल्ले ह्दिस खसि सेलाँइ क्हेमै सैवाब्मुं, झाइले क्हेमैए फ्हेंस्योमै म्हरेस्यो तब्मुं धै क्हेमैए च्ह-च्हमिमै आबा आरेभैन तब्मुं ।

25 “क्हेमैने बालु मुँबै डए इहाँदु म्हिलाइ क्हेमैइ छे, पिंइ बिस्याँ चए फिर क्त्हे आप्हेँन्, चने ब्याजै या आकिन् ।*

26 क्हेमैए इहेभैन नेंबै क्वें क्हेइ धितोर थेंडमुं बिस्याँ, त्हिंयाँ लिब् भन्दा ओसोंन् च क्वें एमिन्,

27 तलेबिस्याँ चल नेंबै क्वें च घ्नि मत्त्रे ग । च घ्नि या क्हेइ थेंवास्योँ च तो नेंसि रोब? छ्तसि चइ डने ग्वार ह्दिइ बिस्याँ ड चए ताँ थेब्मुं, तलेबिस्याँ डइ ल्हयो खमुं ।*

28 “परमेश्वर आस्यारद, छ्लेन क्हेमैए फिबै चिबैनैलाज्यै या सराप आझोंन् ।*

29 “क्हेमैए म्रोंबै रोमै नेरो अँगुरए खुगु परमेश्वरए मिर पखबर कहैन् आलद ।

“क्हेमैए च् थेब डए ल्हागिर पिन् ।

30 “छ्लेन क्हेमैए खेदोमै नेरो क्युमै या डलाइ पिन् । च ओसों फिबै खेदोए फ्हेसे डिगें समा ह्त्रोंसए आमामे टिरिगे, फ्हेगैर बिस्याँ क्हेमैइ च खेदोए फ्हेसे डए ल्हागिर पिन् ।

31 “क्हेमै डए पक्का म्हिमै* तल् त्हुम् । छ्तसि क्हेमैइ चें भलुइ सैबै खेदोए से आचद । च से क्हेमैइ नगिमै पिन् ।*

23

□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□ □□

1 “स्योर ताँ आपोंन् । दुष्टलाइ जोगेब् बिसि स्योर ताँ आपोंन् ।*

2 आगुए न्होह्त्रों लबर म्हि हुलने आत्हुँन् । मुद्दा तमा खाबल् म्हि ल्हें मुँ चए ख लसि आगुइ लबै निसाफ आन्होंन् ।

3 इहाँदु म्हि मुद्दार फेमा ‘च म्हि इहाँदु ग,’ बिसि चए ख आलद ।*

4 “क्हेमैइ ह्त्रोंसए शत्तुरमैए म्ये, गदा स्योरसि ह्यारिब म्रोंइ बिस्याँ, च खेदोलाइ क्त्हे डॉर समिन् ।

5 क्हेमैए फिर ह्दिस लब्मैए गदा तिइ प्लेवाब म्रोंस्याँ, चलाइ छ्लेन आवाथेंन्, चलाइ रेबर ल्होद ।*

☆ 22:17 22:16-17 □□□ □□:२८-२९ ☆ 22:18 22:18 □□□ □□:१०-११ ☆ 22:19 22:19 □□□□ □□:२३; २०:१५-१६; व्य २७:२१ ☆ 22:20 22:20 □□□ □□:२-७ ☆ 22:22 22:21-22 □□□□ □□:९; लेवी १९:३३-३४; व्य २४:१७-१८; २७:१९ ☆ 22:25 22:25 □□□□ □□:३५-३८; व्य १५:७-११; २३:१९-२०
☆ 22:27 22:26-27 □□□ □□:१०-१३ ☆ 22:28 22:28 □□□□□□ □□:५ * 22:31 22:31 □□ □□□□□ □□□□□□ □□□□□□, डए पबित्र म्हिमै, अर्थ अरू देवता आम्हाँदिल्ले याहवेहन म्हाँदिवै म्हिमै ☆ 22:31 22:31 □□□ □□:१५ ☆ 23:1 23:1 □□□□ □□:१६; लेवी १९:११-१२; व्य ५:२० ☆ 23:3 23:3 □□□ □□:१५ ☆ 23:5 23:4-5 □□□ □□:१-४

6 “मुद्दा तमा इहाँदु म्हिइ ठिक निसाफ योल् पिन् ।

7 “स्योर ताँ तिफुँइ पोंसि छ्याब आल्हैदिद् । छ्याब आरेबै म्हि नेरो स्योर आतेबै म्हिलाइ सिबै दण्ड आपिन्, तलेबिस्याँ छ्याब मुँबै म्हिलाइ डइ खोंयोन् बिलै छ्याब आरे बिल् आखाँ ।

8 ख्याब आचद्, तलेबिस्याँ ख्याबइ म्हिमैँ मि आम्रोंब् लवाम्, धै चइ क्होंसेन्बै ताँ आसे । छ्तसि छ्याब आरेबैँइ निसाफ आयों ।*

9 “आगुए ह्युलबैँ म्हिमैँलाइ दुःख आपिन् । कहेमैँ मिश्रर परदेशि तसि टिबइले आगुए ह्युलर टिबैँए सैं खैतब् तम् बिसि कहेमैँइ सेइमुँ ।*

१० ११ १२ १३ १४ १५ १६ १७ १८ १९ २० २१ २२ २३ २४ २५ २६ २७ २८ २९ ३० ३१ ३२ ३३ ३४ ३५ ३६ ३७ ३८ ३९ ४० ४१ ४२ ४३ ४४ ४५ ४६ ४७ ४८ ४९ ५० ५१ ५२ ५३ ५४ ५५ ५६ ५७ ५८ ५९ ६० ६१ ६२ ६३ ६४ ६५ ६६ ६७ ६८ ६९ ७० ७१ ७२ ७३ ७४ ७५ ७६ ७७ ७८ ७९ ८० ८१ ८२ ८३ ८४ ८५ ८६ ८७ ८८ ८९ ९० ९१ ९२ ९३ ९४ ९५ ९६ ९७ ९८ ९९ १००

10 “टुदिँ समा ह्नोंसए म्रोर प्लु प्लुसि छाइले खबै रोमैँ खुद् ।

11 दिलेया डिदिर च कल्ह्यो आक्योल्ले बाँजोन् पिवाद, च कल्ह्योउँइले खबै रोमैँ इहाँदुमैँइ चरिगे । चमैँइ चसि डैब क्ह्योँबैँ खेदोमैँइ चरिगे । कहेमैँए अँगुरए ह्वे (बारि) नेरो जैतुनए ह्वे या छान् लद् ।*

12 “टुगैँ समा के लद्, दिलेया डिगैँर भों न्हद्, छ लस्याँ कहेमैँए कल्या, गदा, किहए धिर्न फिबै केब्छैँ, नेरो आगुए ह्युलबैँ म्हिमैँइ भों न्हल् योंब्मुँ ।*

13 “डइ बिबै ताँन् ताँ कहेमैँइ सैँर थेन् । अरू देवतामैँए मिं या आकिन् । कहेमैँए सुँउँइले देवतामैँए मिं या आकिन् ।

१४ १५ १६ १७ १८ १९ २० २१ २२ २३ २४ २५ २६ २७ २८ २९ ३० ३१ ३२ ३३ ३४ ३५ ३६ ३७ ३८ ३९ ४० ४१ ४२ ४३ ४४ ४५ ४६ ४७ ४८ ४९ ५० ५१ ५२ ५३ ५४ ५५ ५६ ५७ ५८ ५९ ६० ६१ ६२ ६३ ६४ ६५ ६६ ६७ ६८ ६९ ७० ७१ ७२ ७३ ७४ ७५ ७६ ७७ ७८ ७९ ८० ८१ ८२ ८३ ८४ ८५ ८६ ८७ ८८ ८९ ९० ९१ ९२ ९३ ९४ ९५ ९६ ९७ ९८ ९९ १००

(१००:१-१००:१००; १००:१-१००:१०० १००:१-१००)

14 “डए मान लबर बर्षर सोखे चाड म्हाँदिद् ।

15 कहेमैँइ प्लेढा आझोँबै क्हेँ चबै चाड म्हाँदिद् । डइ कहेमैँने बिब् धोले आबीब* म्हेँनर बिबै त्हेर डिगैँ समा प्लेढा आझोँबै क्हेँ चद्, तलेबिस्याँ चु म्हेँनर कहेमैँ मिश्र ह्युलउँइले त्हाँइ खब् ग । कहेमैँ ड डार खमा यो क्होत्ते आखो ।*

16 “अको, कहेमैँइ म्रोर प्लुसि खबै ओँसोँबै रो परमेश्वरए मिंर पिसि बालि खैँबै चाड म्हाँदिद् ।

“अको, ह्नोंसइ रुँइबै रो ह्नोंसए म्रोँउँइले खुमा बालि इहेरबै चाड म्हाँदिद् ।*

17 “क्हेमैँए ताँन् मुँयुँमैँ बर्षर सोखे याहवेहए उँइर ह्याल् त्हुब्मुँ ।

18 “डलाइ खेदोए खो पिबै कोने प्लेढा झोँबै क्हेँ आचडेद् ।

“डए ल्हागिर चाडर खो पिबै खेदोमैँए छि फ्न्हँग समा आथेन् ।

19 “क्हेमैँए म्रोर ताँन् भन्दा ओँसोँ रोबै छ्याँबै रो ह्नोंसए याहवेह परमेश्वरए धिंर पखो ।

“र बोक्याए से चए आमाए इहेर आह्योद् ।*

२० २१ २२ २३ २४ २५ २६ २७ २८ २९ ३० ३१ ३२ ३३ ३४ ३५ ३६ ३७ ३८ ३९ ४० ४१ ४२ ४३ ४४ ४५ ४६ ४७ ४८ ४९ ५० ५१ ५२ ५३ ५४ ५५ ५६ ५७ ५८ ५९ ६० ६१ ६२ ६३ ६४ ६५ ६६ ६७ ६८ ६९ ७० ७१ ७२ ७३ ७४ ७५ ७६ ७७ ७८ ७९ ८० ८१ ८२ ८३ ८४ ८५ ८६ ८७ ८८ ८९ ९० ९१ ९२ ९३ ९४ ९५ ९६ ९७ ९८ ९९ १००

20 “इह्योद्, कहेमैँलाइ घ्योर जोगेबर नेरो डइ तयार लबै कल्ह्योर कहेमैँलाइ सथेनेबर डइ कहेमैँए ओँसो-ओँसो स्वर्गदूत त्रि कुलब्मुँ ।

21 कहेमैँइ चए ताँ छेनाले थेद्, तलेबिस्याँ चलाइ डइ कुलब् ग । छ्तसि चए विरोध आलद्, आस्याँ चइ कहेमैँए पापमैँ क्षमा लरिब् आरे ।

22 कहेमैँइ चइ बिबै ताँ डिंसि डइ बिब् धोँ लस्याँ, ड कहेमैँए ताँन् शत्तुरमैँ नेरो विरोधीमैँए विरोध लब्मुँ ।

23 डए दूत कहेमैँए ओँसो-ओँसो ह्यासि एमोरी, हिती, परिज्जी, कनानी, हिब्वि नेरो यबूसीमैँए ह्युलर कहेमैँ सथेनेब्मुँ, धै डइ चमैँए मिं क्हन मेटिमिंब्मुँ ।

24 चमैँए देवतामैँ पूजा लसि आप्योद्, चमैँए छ्यार लब् धोले आलद्, चमैँए देवतामैँ फतिवाद, चमैँए पबित्र युँमामैँ या फतिवाद ।

25 कहेमैँइ ह्नोंसए याहवेह परमेश्वरए सेवा लद् । छ लस्याँ डइ कहेमैँए रा-रोमैँर आशिक पिंब्मुँ, धै डइ कहेमैँए नब्-छब् सल् लमिंब्मुँ ।

26 कहेमैँए ह्युलर खाबै या फ्हसे प्युलब नेरो थरि तरिब् आरे । डइ कहेमैँलाइ ह्निबै छ्ह पिंब्मुँ ।

* 23:8 23:6-8 १५:१५; व्य १६:१९ * 23:9 23:9 १०:२१; लेवी १९:३३-३४; व्य २४:१७-१८; २७:१९ * 23:11 23:10-11 १०:१-७

* 23:12 23:12 १०:१-११; ३१:१५; ३४:२१; ३५:२; लेवी २३:३; व्य ५:१३-१४ * 23:15 23:15 १०:१० १०:१० १०:१० * 23:15 23:15 १०:१०

१०:१४-२०; लेवी २३:६-८; गन्ती २८:१७-२५ * 23:16 23:16 १०:१५-२१,३९-४३; गन्ती २८:२६-३१ * 23:19 23:19 १०:२६; व्य १४:२१; २६:२

27 “किए बिरोध लब्मेंलाइ डए मान लबर ल्हैदिब्मुं। क्हेमैं खाब् हेंमैं डॉर नेबर ह्यामुं चमें तॉनलाइ खेंमैं न्होंन डइ आक्हिन लवाब्मुं, धै क्हेमैं डॉइले क्हेमैंए शतुरमैं ल्हाब्मुं।

28 ड क्हेमैंए ओसों-ओसों च्युगु कुलब्मुं, झाइले च च्युगुइ क्हेमैंउइले हिब्वी, कनानी नेरो हिच्चीमैंलाइ ल्हाब्मुं।

29 दिलेया ड चमेंलाइ तिदि न्होंन क्हेमैं डॉइले ल्हारिब् आरे, छ लस्यां ह्युल सुन्य तब्मुं, धै क्हेमैं भन्दा क्हत्योबैं खेदोमैं ल्हें तब्मुं।

30 क्हेमैंए म्हिमैं ल्हें तसि च ह्युल क्हेमैंइ क्ल्हे आलन् समा ड चमेंलाइ दे-दे लसि क्हेमैं डॉइले ल्हाब्मुं।

31 ड क्हेमैंए ह्युलए साँध ओलया माँ डचुँइउइले पलिश्तमैंए माँ डचुँइ समा छलेन क्यु आयोंबै क्ल्ह्योउइले यूफ्रेटिस स्यां समा तोक्दिमिंम्मुं। च ह्युलबैं म्हिमैंलाइ डइ क्हेमैंए योर सुम्पिदिवाब्मुं, धै क्हेमैंइ चमेंलाइ ल्हाब्मुं।

32 चमें नेरो चमेंए देवतामैंने किह्बै बाछा क्हेमैंइ आफैद्।

33 च म्हिमैंलाइ क्हेमैंए ह्युलर टिल् आपिन्। टिल् पिंइ बिस्यां क्हेमैंलाइ डए बिरोधर पाप लबर ल्हैदिब्मुं, तलेबिस्यां क्हेमैंइ चमेंए देवतामैंए पूजा लइ बिस्यां क्हेमैं जालर फेब्मुं।”

24

24:1-24:16

1 याहवेहजी धवे मोशाने बिइ, “क्हि हारून, नादाब, अबिहू नेरो इस्राएलबैं चिब्में न्होंबैं डिच्यु चिब्में कों क्रेसि ड डॉर खो, धै हेंगोउइलेन् कुरसि डलाइ फ्योद्।

2 दिलेया मोशा मत्त्रे ड डॉर खल् त्हुम्, अरू चिब्में ड डॉर आखो, धै अरू म्हिमैंइ कोंर फले या आम्हैरिगे।”

3 मोशा ह्यासि याहवेहजी बिबै ताँमैं नेरो लल् त्हुबै टिममैं म्हिमैंने बिमिंमा चमें तॉनइ सुँ घिले, “याहवेहजी बिबै तॉन् ताँमैं डि लब्मुं,” बिइ।

4 झाइले मोशाइ याहवेहए तॉन् ताँमैं फ्ल्इ। धै फँन्हाँग्धों न्हॉकन रेसि मोशाइ कोए जरर खो पिंबै क्ल्ह्यो घि बनेसि चर इस्राएलए कुल घि-घि ल्हागिर घि-घि लसि च्युसे डिहं युंमा क्योइ।

5 च लिउँइ मोशाइ इस्राएलबैं फ्रेसिमैं कुलइ, धै चमेंइ याहवेहए मिंर मिइ खोंबै खोमैं नेरो किह्मिंबै ल्हागिर क्ल्या साँदेमैं खो पिंइ।

6 च खेदोमैंए डिहबाँबैं तिबाँ को मोशाइ भाँडोर झोइ, धै तिबाँ को खो पिंबै क्ल्ह्योर प्रामिंइ।

7 च लिउँइ मोशाइ याहवेहजी ल्हैदिबै ताँ फ्ल्बै कितब किसि म्हिमैंए उँइर थेबै कैले खेमिंमा “याहवेहजी ल्हैदिबै तॉन् ताँमैं डि लब्मुं,” बिसि चमेंइ बिइ।

8 च लिउँइ मोशाइ भाँडोबैं को किसि म्हिमैं फिर प्रासि बिइ, “थेद, चु याहवेहजी बाछा फैबै को ग। खीजी चु बाछा खीजी तॉन् ताँमैं बिब् धोले क्हेमैंने फेइम्मुं।”*

9 च लिउँइ मोशा, हारून, नादाब, अबिहू नेरो इस्राएलबैं चिब्में न्होंबैं डिच्यु चिब्में कोंर क्रेसि

10 इस्राएलए परमेश्वरलाइ मोइ। खीए फले न्होंर निरइ स्युबै मु धोबै छयाँबै युंमा प्लना मुँल।

11 दिलेया परमेश्वरजी इस्राएलबैं चिब्मेंए न्होह्नों आल। चमेंइ परमेश्वरलाइ मोइ धै बालुन् चब् थुंब् लइ।

24:17-24:26

12 याहवेहजी मोशाने बिइ, “कोंर ड डॉर खसि टिद्। किहइ म्हिमैंलाइ लोमिरिगे बिसि डइ टिम नेरो लल् त्हुबै ताँमैं युंमाए प्लनार फ्ल्इम्मुं। च युंमा किहलाइ पिंम्मुं।”

13 छबिमा मोशा नेरो चलाइ ल्होबै यहूशू रेसि परमेश्वरए पबित्र कोंर ह्याइ।

14 मोशाइ च चिब्मेंने बिइ, “डि एसि आयुन् समा डिलाइ चुर्न प्रेरिद्। हारून नेरो हुर क्हेमैंनेन् तब्मुं। खाबलैया तोइ ताँ आक्हिस्यां चमें डॉर ह्याद्।”

15 छ बिसि मोशा सिनै कोंर ह्यामा न्हॉम्स्योइ कों हुवाइ।

16 याहवेहए चारबै हवे सिनै कोंर चारइ। दहुगै समा न्हॉम्स्योइ कों हुवाइ, धै डिगैर याहवेहजी न्हॉम्स्यो न्होंउइले मोशालाइ हुइ।

* 24:8 24:8 ००:२८; मर्क १४:२४; लूक २२:२०; १ कोर ११:२५; हिब्रू १:१९-२०; १०:२९

- 17 इस्राएलीमेंड कोए च्होर इह्योमा याहवेहए ह्वे लुरिबै मि धों तब् मोल ।
18 मोशा न्हाँम्स्यो न्होउँडले कौर ह्याइ, धै प्लिच्यु त्तिहइ प्लिच्यु म्हँडँस चर टिइ ।*

25

ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐ-ॐ)

- 1 याहवेहजी मोशाने बिइ,
2 “चमैइ डए ल्हागिर भेटि पल् त्हुम् बिसि इस्राएलीमेंने बिद, चमै ताँनइ सैं तोदैं पिंबै भेटि क्तिहइ डए ल्हागिर किन् ।

3 चमैइ पिंबै भेटिमै चुन् तम्:

मारा, चाँदि, काँसा,

4 नीलो, कलेजी, ओल्ल्या रु,

मलमलए क्वें, रए मुइ बनेब क्वें,

5 ओल्ल्या रड झोबै क्यु साँडए ट्हुबि,

डचाँ-डचाँ ह्याबै ट्हुबि,

बबुलए सिं,

6 बत्तिए मोबै ल्हागिर जैतुनए छ्च्युगु,

अभिषेक लबै छ्च्युगु नेरो लिंबै थाँ खबै धुपए ल्हागिर मसलामैं,

7 एपोद नेरो खेगिए तिर खिबै क्वेंए ल्हागिर आनिक्स नेरो अरू मँगो तुथुमैं ।

8 “ड चमैए म्हाँजोर टिबर चमैइ डए ल्हागिर पबित्र तम्बु घ्रि टौँदिल् त्हुम् ।

9 डइ क्तिहने उँडँबै नमुना धोले क्तिहइ पबित्र तम्बु नेरो चर चैदिबै ताँन् सैमैं बनेद ।

ॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐ-ॐ)

- 10 “चमैइ बबुल सिंए मुदुस घ्रि बनेरिगे । च डिहउरु ह्तिंब, तिउरुसे आधा प्ल्हाब, तिउरुसे आधा नुब तल् त्हुम् ।
11 क्तिहइ च मुदुसए न्हों, फि छ्चाँबै माराइ म्होरद् । चए कारग्युले माराए डाँ सैद् ।
12 च नोबै ल्हागिर माराए न्हमैं प्लि बनेसि मुदुसए फ्ले प्लि फ्याद् । न्ह डिहं तिराइ न्ह डिहं तिराइ फ्यामिन् ।
13 छ्लेन क्तिहइ बबुल सिंए फ्हेरे बनेसि माराइ म्होरद् ।
14 मुदुस नोबै ल्हागिर च फ्हेरमैं मुदुसए हार डिहंर मुँबै न्हमैंर क्त्त्युद् ।
15 च फ्हेरमैं मुदुसए न्हमैंर क्त्त्युथेल् त्हुम् । च फ्हेरमैं न्हउँडँले आट्हुइद् ।
16 डए ठिममैं फ्लिबै युँमाए प्लना ड क्तिहलाइ पिँबुँ, च मुदुसर च युँमाए प्लना थेंन् ।
17 “छ्लेन छ्चाँबै माराए मुदुसए कहाँ* घ्रि बनेद । च डिहउरुसे आधा ह्तिंब, तिउरुसे आधा प्ल्हाब तल् त्हुम् ।*
18 माराए फ्या डिहं मुँबै करूबमैं बनेसि मुदुसए छेउ छेउर थेंन् ।
19 करूब घ्रि तिरैबै च्होर करूब घ्रि तिरैबै च्होर थेंन् । माराए ट्हुक्र घ्रिउँडँले च कहा नेरो करूब डिहं बनेद ।
20 च करूबमैंड फ्यामैं कहोवाइ फैसि मुदुसए कहालाइ फ्यामैंड हुल् त्हुम् । चमैए सुँ मुदुसउँडँ ह्वेल् त्हुम् ।
21 च कहा मुदुसए फिर थेंन् । डए ठिममैं फ्लिबै युँमाए प्लना क्तिहलाइ पिँबुँ, च युँमाए प्लना च मुदुसर थेंन्,
22 चर्न ड क्तिहने त्हुओम् । ठिम थेंबै मुदुसए कहा फिबै करूबमैंए म्हाँजोउँडँले इस्राएलथेंमैंए ल्हागिर डए ताँन् ठिममैं क्तिहलाइ पिँबुँ ।

ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐ-ॐ)

23 “क्तिहइ बबुल सिंए टेबल घ्रि बनेद । च डिहउरु ह्तिंब, तिउरु प्ल्हाब, तिउरुसे आधा नुब तल् त्हुम् ।

24 च टेबल छ्चाँबै माराइ म्होरसि चए कारग्युलै माराइ डाँ सैद् ।

25 चए कारग्युले योरि प्लि प्ल्हाब गेर बनेसि चए कारग्युले माराइ डाँ सैद् ।

- 26 टेबल नोबै ल्हागिर माराए न्ह प्लि बनेद, धै च न्हमैं टेबलए फ्ले प्लिर फ्यामिन् ।
 27 टेबल नोबै ल्हागिर फेरमैं क्ह्युबै क्ह्यो तल्ले च न्हमैं घेराए रेर फ्याद ।
 28 टेबल नोबै फेरे बबुल सिंल बनेसि च फेरेलाइ माराइ म्होरद ।
 29 क्हइ टेबलर थेंबै ल्हागिर छ्याँबै माराए थलिमैं, धुपार, करुवा नेरो फेलामैं बनेद ।
 30 डए मिर पिबै क्हेंमैं टेबलर थेंसि खोंयोन् बिलै डए ओंसों थेंमिन् ।*

२२२२ २२२२२
 (२२२२२२२२ २२:२२-२२)

31 “क्हइ छ्याँबै माराए पानस बनेद । चए क्हाबै क्ह्यो, फेला धों ब्योंबै ट, टए त्होर नेरो टमैं माराए टुक्राउँइलेन् बनेद ।

- 32 चए हाँग टहु बैरु हार त्हांल् त्हुम्, हाँग सों पानसए तिरै छलेन तिरै हाँग सों तल् त्हुम् ।
 33 ताँन् हाँगर हाडे बदामए ट धोंबै त्होर नेरो फोमैं मुँबै सों-सौलो ट बनेसि हाँगमैं पैरेद ।
 34 छलेन पानस बत्तिर हाडे बदामए ट धोंब प्लिउलो, टए त्होर नेरो ट या तल् त्हुम् ।
 35 सोंजोर हाँगमैंए ताँन् जोर न्होर घि-घि टए त्होर बनेद ।
 36 पानस बत्ति, टए त्होर नेरो हाँगमैं छ्याँबै माराए टुक्रा घिउँइलेन् बनेद ।
 37 पानसए ओंसों मि म्रोरिगे बिसि डिउलो पलर छ्युगु झोंसि म्रोंसि पानसए ओंसों थेंन् ।
 38 चए सलेदाए थनर नेरो मोसो झोंबै भाँडो छ्याँबै माराला बनेद ।
 39 पानस नेरो च ताँन् सजेबै सैमैं सोंच्युसे इह किलो छ्याँबै माराला बनेद ।
 40 डइ क्हिने कौर उँइबै नमुना धोंले क्हइ मँसि च्हेँसि बनेद ।*

26

२२२२२२२ २२२२२२ २२२२२२
 (२२२२२२२२ २२:२-२२)

1 “क्हइ पर्दा च्युउलो झोंबै पबित्र तम्बु बनद । च पर्दामैं छेनाले रोबै सुति क्वेंला तल् त्हुम् । च क्वेंमैं मु रड (नीलो), कलेजी नेरो ओल्यया रडबै रड रोब तल् त्हुम् । माराए के लल् ह्ळ्मैइ बनेबै करुबमैं चर थेंन् ।

2 ताँन् पर्दामैं नाप घिबैं तल् त्हुम्, ताँन् पर्दामैं डिहस्युसे प्रेरु ह्लिं, प्लिउरु प्ल्हाब तल् त्हुम् ।

3 इहउलो पर्दा अकों पर्दामैंने जोडिदद, छलेन अकों पर्दा इह या अकों पर्दा घि घिने जोडिदद ।

4 ओंसों जोडिदबै भागए दे क्याइ दनेबै डार मु रडबै सुर्कानि झोंन् । छलेन लिउँइ जोडिदबै भागए दे क्याइ दनेबै डारै या छलेन् सुर्कानि झोंन् ।

5 पर्दा घिर इहच्यु सुर्कानि झोंन्, छलेन लिउँइ जोडिदबै भागए अकों पर्दा इहच्यु सुर्कानि झोंन् । च सुर्कानिमैं तिरैना ह्वेंल् त्हुम् ।

6 झाइले माराए अङ्कुसि इहच्यु बनेसि पर्दामैं जोडिदद, छलमा पबित्र तम्बु घिन् तम्बु ।

7 “पबित्र तम्बु हुबै ल्हागिर रए मुइइ रोबै क्वेंए पर्दा च्युसे घि टुद ।

8 ताँन् पर्दामैं च्युसे सों मिटर ह्लिं नेरो मिटर डिह प्ल्हाब तल् त्हुम् । च्युसे घि पर्दामैं नाप घिबैंन् तल् त्हुम् ।

9 इहउलो क्वें गैदिसि पर्दा घि बनेदु । छलेन टुउलो क्वें गैदिसि पर्दा घि बनेद । टुउलो क्वें गैदिसि बनेबै पर्दा बिस्याँ तम्बुए ओंसों च्योद ।

10 ओंसों गैदिबै भागए क्याइ दनेबै पर्दाए डार इहउलो सुर्कानि झोंन्, छलेन अकों गैदिबै भागए क्याइ दनेबै पर्दाए डारै या इहउलो सुर्कानि झोंन् ।

11 पर्दा डिहं गैदिसि घिन् लबै ल्हागिर क्हइ काँसाए इहच्यु अङ्कुसि बनेसि पर्दाए सुर्कानि र झोंन् ।

12 डैब आधा पर्दा पबित्र तम्बुए लिउँइ च्योद ।

13 तम्बु हुसि ह्लिंयो तबै पर्दा तितुरु छुइ हार धै तितुरु छाइबै हार पबित्र तम्बु हुबै ल्हागिर पर्दाए डो डिहं च्योइ थेंन् ।

- 14 “तम्बु हुबै ल्हागिर ओल्यया रड फोबै क्यु साँडाए ट्हुबिए पर्दा बनेद, छलेन सिल ताँगाए ट्हुबिए अर्को पर्दा बनेद।
- 15 “पबित्र तम्बुए ल्हागिर बबुल सिंए फालेमैं बनेद।
- 16 च फालेमैं ताँन् च्युउरु ह्निब, छलेन तितुरुसे आधा प्ल्हाब तल् त्हुम्।
- 17 च फालेमैं जोड्दबै ल्हागिर च फालेमैंर ड्इहं-ड्इहं चोसोमैं थेंल् त्हुम्। क्इइ पबित्र तम्बुए ल्हागिर ताँन् फालेमैं छलेन् बनेद।
- 18 पबित्र तम्बुए छ्यो ल्हुए (दक्षिण) भागए ल्हागिर ड्इहस्यु फालेमैं बनेद।
- 19 च ड्इहस्यु फालेए न्होर चाँदिए प्लिच्यु क्योबै क्त्ह्यो बनेद। क्योबै क्त्ह्यो ड्इहं फाले घ्निर न्होर थेंन्, धै ताँन् चोसाए न्होर क्योबै क्त्ह्यो घ्निर थेंन्।
- 20 पबित्र तम्बुए उत्तर हारए ल्हागिर ड्इहस्यु फालेमैं बनेद।
- 21 झाइले च फालेमैंए न्होर क्योबै क्त्ह्यो ड्इहं योल्ले चाँदिए प्लिच्यु क्योबै क्त्ह्योमैं बनेद।
- 22 पबित्र तम्बुए छ्यो न्हुए भागए (पश्चिम दिशा) ल्हागिर टुउलो फाले बनेद।
- 23 कुना-कुनार झोबै ल्हागिर क्इइ फाले ड्इहं बनेद।
- 24 च फालेमैं ताइले माइ समा ड्इहथु खप्तिदिद, च फालेमैं न्ह घ्निरन जोड्दिद। च फालेमैं ड्इहं या छलेन् जोड्दिद।
- 25 तम्बुर फ्रेउलो फालेमैं तल् त्हुम्, च फालेए ल्हागिर चाँदिए च्युसे टुउलो क्योबै क्त्ह्यो तल् त्हुम्। फाले घ्निर न्होर ड्इहं-ड्इह क्योबै क्त्ह्यो तल् त्हुम्।
- 26 “क्इइ बबुल सिंए बारमैं बनेद। च्युसे ड्इ पेडो तबै बारमैं बनेद। पबित्र तम्बुए तिरैबै फालेमैंए ल्हागिर ड्इउलो बार बनेद।
- 27 छलेन अर्को फालेमैंए ल्हागिर ड्इउलो बार बनेद। धै छ्यो न्हुए भागबै फालेमैंए ल्हागिर ड्इउलो बार बनेद।
- 28 फालेमैंए म्हाँजोर मुँबै बार छेउ घ्निरुँडैले अर्को छेउ समा फनेल् त्हुम्।
- 29 फालेमैं माराइ म्होरद। बारमैं क्हाबै ल्हागिर माराए न्हमैं बनेद। बारमैं या माराइ म्होरल् त्हुम्।
- 30 “क्इहलाइ कौर नमुना उँडैब् धोले पबित्र तम्बु बनेद।
- 31 “झाइले पबित्र तम्बुए न्होर सजेबै ल्हागिर, मु रड, कलेजी रड, ओल्यया रुइ छेनाले खिंबै सुति क्वेंए पर्दा बनेद। धै सिपालु म्इइ बनेबै करुबमैं चर थेंल् त्हुम्।
- 32 माराइ म्होरबै बबुल सिंए प्लिउलो त्होर माराए अड्कुसिइ च पर्दा च्योद।
- 33 क्इइ च पर्दामैं अड्कुसिइ च्योद धै चए लिउँडै ठिम थेंबै मुदुस थेंन्। च पर्दाइ क्हेमैंए ल्हागिर पबित्र क्त्ह्योलाइ ताँन् भन्दा पबित्र क्त्ह्यो उँडैले स्यो लब्मुं।*
- 34 ताँन् भन्दा पबित्र क्त्ह्योबै ठिम थेंबै मुदुसए फिर क्हा थेंन्।
- 35 पर्दाए बैरु हार पबित्र क्त्ह्योए उत्तर हार टेबल थेंन्, छलेन पबित्र क्त्ह्योए छ्यो न्हुउँडै टेबलए ओंसो पानस थेंन्।
- 36 “तम्बुए म्हाए ल्हागिर मु रड, कलेजी रड, ओल्यया रु नेरो छेनाले रोबै सुति क्वेंए बुट्टा फ्रिंबै पर्दा बनेद।
- 37 च पर्दाए ल्हागिर बबुल सिंए त्हो ड्इह बनेद, धै च त्होलाइ माराइ म्होरद। अड्कुसिमैं माराल तल् त्हुम्। चए ल्हागिर काँसाए ड्इउलो क्हा बनेद।

27

27:1-27:27

- 1 “क्इइ बबुल सिंए ड्इउरु ह्निब, ड्इउरु प्ल्हाब, सोँउरु नुब चार पाटे मिइ खोसि खो पिंबै क्त्ह्यो बनेद।

2 चए कुना प्लिर रु घ्रि-घ्रि बनेद् । खो पिंबै क्त्ह्यो नेरो रु सिं घ्रिउँडलेन् बनेल् त्हुम् । च खो पिंबै क्त्ह्योलाइ काँसाइ म्होरद् । 3 छि इहाँबै मेब्रो तोबै भाँडोमैँ नेरो बेल्चामैँ, फेला, अडकुसि तबै काँटा नेरो मिर ह्योबै भाडोमैँ तान् काँसाल बनेद् ।

4 काँसाए जालि घ्रि बेनेसि चए कुना प्लिर काँसाए न्ह प्लि प्ह्याद् ।

5 जालि खो पिंबै क्त्ह्योए न्होर डाँए च्हो-च्होर थेंन्, छले थेंमा जालि खो पिंबै क्त्ह्योए म्हाँजोर समा फेनेल् त्हुम् ।

6 खो पिंबै क्त्ह्यो नोबै फ्हेरैँ बबुल सिंल बनेसि काँसाइ म्होरद् ।

7 खो पिंबै क्त्ह्यो नोमा च फ्हेरैँ खो पिंबै क्त्ह्योए न्ह इहंर क्त्ह्युद् ।

8 डइ किहलाइ कोर उँडैब् धोले च खो पिंबै क्त्ह्यो खोत्ते फालेल बनेद् ।”

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐ-ॐ)

9 “क्हिइ ड टिबै पबित्र तम्बुए कारग्युले ह्यु बनेसि बार थोदु, चए छ्यो ल्हुए (दक्षिण) भाग प्र कुल तल् त्हुम्, चलाइ थोबै ल्हागिर छेनाले खिंबै सुति क्वेंए पर्दा बनेद् ।

10 पर्दा च्योबै ल्हागिर काँसाए त्हो इहस्यु, धै त्हो क्योबै क्त्ह्यो या इहस्युन् काँसाल तल् त्हुम् । झाइले चर च्योबै छोमैँ नेरो अडकुसि बिस्याँ चाँदिल् तल् त्हुम् ।

11 छलेन उत्तरउँडैँ भागए ल्हागिरै या प्र कु द्विंबै पर्दा तल् त्हुम् । चए त्होमैँ इहस्यु, त्हो क्योबै क्त्ह्यो या इहस्युन् काँसाल तल् त्हुम् । दिलेया त्होमैँए अडकुसि नेरो छोमैँ बिस्याँ चाँदिल् तल् त्हुम् ।

12 डाँए छ्यो न्हुउँडैँ पर्दामैँ इहच्यु कु तल् त्हुम् । चए त्होमैँ च्युउलो क्योबै क्त्ह्यो या च्युउलो तल् त्हुम् ।

13 स्यारउँडैँ (पूर्व पट्टि) भागए ल्हागिर इहच्यु कुर्बै पर्दा तल् त्हुम् ।

14 मुल म्नाए तिरैबै भागए ल्हागिर च्युसे इह कु पर्दा तल् त्हुम् । चए त्होमैँ सोँउलो, क्योबै क्त्ह्यो या सोँउलोन् तल् त्हुम् ।

15 अकोँ हारए ल्हागिरै या च्युसे इह कु पर्दामैँ तल् त्हुम् । चए त्हो सोँउलो क्योबै क्त्ह्यो या सोँउलोन् तल् त्हुम् ।

16 “म्नाए ल्हागिर मु रड, कलेजी रड नेरो ओलया रुइ रोबै क्वें नेरो छेनाले खिंबै सुति क्वेंए बुट्टा झोबै इहस्यु कुए पर्दा तल् त्हुम् । चए त्होमैँ प्लिउलो, क्योबै क्त्ह्यो या प्लिउलो तल् त्हुम् ।

17 घेराए प्लि हारबैँ त्होमैँए छो नेरो अडकुसिमैँ चाँदिल् तल् त्हुम् । चए क्योबै क्त्ह्योमैँ काँसाल तल् त्हुम् ।

18 घेरा प्र कु द्विंब नेरो इहच्यु कु प्ल्हाब तल् त्हुम् । चए पर्दामैँ छेनाले खिंबै सुति क्वेंए इहउरु द्विंब तल् त्हुम् । चए क्योबै क्त्ह्योमैँ काँसाल तल् त्हुम् ।

19 पबित्र तम्बुर चैदिबै तोन्दोरि सेमैँ नेरो काँटिमैँ काँसाल तल् त्हुम् ।

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐ-ॐ)

20 “बत्ति मोबै ल्हागिर म्हाबै जैतुनए छ्याँबै छ्युगु पइ खो बिसि इस्रलिमैँने बिद् । धै बत्तिमैँ खोंयोन् बिलै लुरिगे ।

21 पबित्र तम्बुर ठिम थेंबै मुदुसए उँडैँबै पर्दाए बैरु हारून नेरो चए च्हेमैँइ याहवेहए उँडैँर च बत्तिमैँ डेसउँडैँले न्हाँग समा लुरिल् लल् त्हुम् । इस्राएलीमैँए पुस्ता-पुस्ता समा खोंयोन् बिलै चु के लल् त्हुम् ।

28

ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐ-ॐ)

1 “डए ल्हागिर खेगि (पुजारि) के लरिगे बिसि इस्राएलीमैँए म्हाँजोउँडैँले क्हिए आघें हारून नेरो चए च्हेमैँ नादाब, अबिहू, एलाजार नेरो इताममार क्हि डार हुइद् ।

2 क्हिए आघें हारूनए ल्हागिर बेल्ले छ्याँब नेरो इजेत तबै खेगिइ खिंबै क्वें टुमिन् ।

3 'हारूनइ खेगि के लबै ल्हागिर खेगिइ खिबै क्वें टुमिन्,' विसि डइ क्वें टुबर लोमिंभैने बिद्। च क्वें खिसि चइ डए सेवा लरिगे।

4 क्हिण् आधें हारून नेरो चए च्हमै खेगि तसि डए सेवा लबै ल्हागिर च क्वें टुभैइ चमैए ल्हागिर चु पबित्र क्वें टुमिरिगे:

तिर खिबै क्वें,
एपोद,
लबेदा,
अलखा,
क्वेगि नेरो
फगि।

5 चुमैइ चु क्वें टुमा मारा, मु रड, कलेजी रड, ओल्यया रड नेरो छेनाले खिबै सुतिए क्वेंल टुरिगे।

(2222 2222)
(22222222 22:2-2)

6 "च क्वें टुभैइ एपोद टुमा मारा, मु रड, कलेजी रड, ओल्यया रड नेरो छेनाले खिबै सुतिए क्वेंल छेनाले टुरिगे।

7 च क्वेंमैं जोडिदबै ल्हागिर काँदए छेउ डिहंर फैसों डिहं तल् ल्हुम्।

8 फिर खिबै फगि एपोद टुबै क्वेंउँइलेन् मारा, मु रड, कलेजी रड, ओल्यया रड नेरो छेनाले खिबै सुतिए क्वेंल टुल् ल्हुम्।

9 "इसाएलए च्हमैए मिं आनिक्स बिबै युँमा डिहंर फ्हिद्।

10 च्ह थेबइले सुरु लसि च्ह टुए मिं आनिक्स बिबै युँमा गिरि खोपिसि फ्हिद्, अरू च्ह टुए मिं अकोँ आनिक्स बिबै युँमार खोपिसि फ्हिद्।

11 युँमार खोपिल् ह्भैइ खैले खोपिमुँ, छलेन् युँमा डिहंर इस्राएलए च्हमैए मिं खोपिद्। झाइले च युँमा माराए के लबै म्हिने जोडिदबर ल्हाइदिद्।

12 इस्राएलए च्हमै मैबै ल्हागिर च युँमा डिहं एपोदए फ्हेँदर च्योमिन्। झाइले याहवेहजी खोंयोन् बिलै मैरिगे बिसि चमैए मिं हारूनइ ह्त्रोंसए फ्हेँदर नोरिगे।

13 झाइले क्हिइ मारा तोबै धिं डिहं बनेद्।

14 छो धोले खिबै छ्याँबै माराए सिक्रि डिहं बनेद्, धै च खिबै सिक्रि मारा तोबै धिंर जोडिदद्।

(2222 2222 222222)
(22222222 22:2-22)

15 "निसाफ लबै म्हिण् ल्हागिर छेनाले टुल् ह्भै म्हिण् ल्हागिर तिर खिबै क्वें बनेद्। एपोद बनेब् धोलेन् मारा, मु रड, कलेजी रड, ओल्यया रड नेरो छेनाले खिबै सुतिए क्वेंल टुल् ल्हुम्।

16 च क्वें चार पाटे नेरो डिहबाताले टुल् ल्हुम्। च बित्ता गि ह्त्रिब, बित्ता गिन् प्लहाब तल् ल्हुम्। 17 चर मणिजगोए प्लिउलो ल्हस्यार लसि मणिमैं जोडिदद्। ओंसोबै ल्हस्यारर मानिक, पुष्पराज नेरो बेरुज झोंन्

18 ल्हस्यार डिहंर फिरोजा, निर नेरो पन्ना झोंन्,

19 ल्हस्यार सोंर नीलमणि, हाकिक नेरो कटेलाल झोंन्,

20 ल्हस्यार प्लिर पितमणि, आनिक्स नेरो बिल्लौर झोंन्। चु ताँन् मारा तोबै धिंजरे बोसि जोडिदद्।

21 इस्राएलए कुल डो सेबै ल्हागिर च च्युसे डिहं मणिर याकूबाए च्युसे डिहं च्हमैए मिं गि-गिले खोपिद्।

22 "तिर खिबै क्वेंए ल्हागिर छो धोले खिबै छ्याँबै माराए सिक्रिमैं बनेद्।

23 माराए रिड डिहं बनेसि तिर खिबै क्वेंए कुना डिहंर च्योमिन्।

24 च माराए सिक्रि डिहं तिर खिबै क्वेंए छेउ-छेउर मुँबै रिड डिहंर जोडिदद्।

25 च सिक्रि डिहंए च्हो डिहं बिस्याँ मारा तोबै धिंर जोडिदसि एपोदए काँदबै फैसोंए ओंसों खिद्।

26 धबै माराए न्ह डिहं बनेसि तिर खिबै क्वेंए न्होंबै कुना डिहंर एपोदए डार जोडिदद्।

27 धबै माराए न्ह डिहं बनेसि एपोदए उँइ हार काँद डिहंबै फैसोंए न्होंउँइले नेरो एपोदए फिर खिबै फगिए फिबै सिउनिर जोडिदद्।

28 तिर खिबै क्वें एपोद उँडैले आसदिंरिगे बिसि तिर खिबै क्वें रिड उँडैले एपोद ए रिड जगोर मु रडबै फित्ताइ फगिर फैद् ।

29 “हारून पबित्र कल्ह्योर होंमा चइ इस्राएलए कुलए मिं खोपिदबै तिर खिबै क्वें खिबुं धै ड याहवेहजी डए म्हिमै मैरिबुं ।

30 तिर खिबै क्वें ऊरीम नेरो तुम्मिम थेंन् । हारून डए ओंसों खब्रें लमा चए तिर खिबै क्वें तल् त्हुम् । छले हारूनइ इस्राएलीमैए ल्हागिर डए इच्छा तो मुं च छेनाले था सेल् खाँबुं ।*

२२२२२२२२ २२२ २२२२२२२२
(२२२२२२२२ २२:२२-२२)

31 “एपोद फिर खिबै क्वें ताँन् मु रडल बनेद् ।

32 चर क्कह्युबै कल्ह्यो बनेद्, धै क्कह्युबै कल्ह्यो आट्होरिगे बिसि कारग्युले रोसि घेराए डाँ सैद् ।

33 चए फ्हिबै डाँर मु रड, कलेजी रड, नेरो ओलया रुइ अनार बनेसि म्हाँ-म्हाँजोर माराए स्यों च्योमिन् ।

34 चए फ्हिबै डाँर माराए स्यों नेरो अनार कारग्युले च्योद् ।

35 हारूनइ खेगि के लमा च क्वें खिरिगे । च पबित्र कल्ह्योर डए ओंसों खमा बैरु त्हाँमा स्योंए कै थेबुं धै च सिरिब आरे ।

36 “क्हिइ पबित्र माराए प्लना बनेसि च्यार छाप झोब् धोले ‘याहवेहए ल्हागिर पबित्र’ बिसि चर खोपिद् ।

37 धै चलाइ मु रडए छोइ उँडै तल्ले फैसि

38 हारूनए इहोर खिद्, धै याहवेहए मिंर इस्राएलीमैइ भेटिमै पिंमा गलित तलेया च दोष हारूनइ नोरयगे बिसि खोंयोंन् बिलै हारूनए इहोर च इहोर खिबै सै तल् त्हुम् । छलस्याँ इस्राएलीमैइ पिंभै भेटिमै याहवेहजी किंबुं ।

39 “फ्हले समा फेनेबै द्विंयो क्वें नेरो क्रेगि छेनाले खिबै सुति क्वेंल बनेदु । बुट्टा झोबै रुइन फगि या बनेद् ।

40 “क्हिइ हारूनए च्हमैए ल्हागिर बेल्ले मान तबै छ्याँबै लबेदा, फगि, नेरो क्रेगिमै टुद् ।

41 चु क्वेंमै क्हिए आधे नेरो चए च्हमै खिमिसि खेगि के लबर चमैलाइ त्हाँसि छ्युगु फोद् ।

42 “चमैए ज्यु हुबै ल्हागिर फ्हले लिगु समा फेनेल्ले सुति क्वेंए न्होंर खिबै क्वें टुद् ।

43 चमैने छ्याब आतरिगे धै आसिरिगे बिसि हारून नेरो चए च्हमै पबित्र कल्ह्योर सेवा लबर ड डाँर खमा च क्वें खिरिगे ।

29

२२२२२२२ २२२२२२२ २२
(२२२२ २:२-२२)

1 “डए सेवा लबर हारून नेरो चए च्हमैलाइ पबित्र लबर क्हिइ चमैए ल्हागिर लल् त्हुबै के चुन् गः तोइ खोट आरेबै कल्या भारा नेरो क्यु साँड इहं पइ खो ।

2 झाइले गहुँए प्रोए क्हेँ, छ्युगु चेंबै फुरौला नेरो छ्युगु फोबै बाबर क्हेँ प्लेढा आझोल्ले बनेद् ।

3 ट्हलोर झोसि क्हेँए ट्हलो कल्या भारा नेरो क्यु साँडमै पइ खो ।

4 “च लिउँडै हारून नेरो चए च्हमै ड टिबै पबित्र तम्बुए म्ना डाँर पखसि चमैलाइ खुमिन् ।

5 झाइले हारूनलाइ लबेदा, एपोद न्होंर खिबै क्वें, एपोद, नेरो तिर खिबै क्वें खिसि चए फिर फगि खिमिन् ।

6 चए क्रर क्रेगि तिमिन् झाइले क्रेगिए फिर पबित्र मुकुट कुमिन् ।

7 च लिउँडै अभिषेक लबै छ्युगु चए क्रर कुमिसि चलाइ स्यो लद् ।

8 “हारूनए च्हमै पखसि लबेदा खिमिन् ।

9 हारूनए च्हमैए क्रर क्रेगि तिमिन् । धै हारून नेरो चए च्हमैलाइ फगि खिमिन् । झाइले खोंयोंन् बिलै चमै खेगि तल् योंबुं । छले हारून नेरो चए च्हमै खेगि के लबर त्हाँन् ।

10 “च कल्या भारा ड टिबै पबित्र तम्बुए ओंसों पइ खो, चमैए क्रर फिर हारून नेरो चए च्हमैइ यो थेंबर ल्हेदिद् ।

11 च कल्या भारा ड टिबै पबित्र तम्बुए म्ना ओंसों सैसि खो पिन् ।

- 12 कल्या भाराए च्युगुदे को योरिड किसि खो पिंबै कल्ह्योए कुना प्लिबै रर फोद, धै डैबै को खो पिंबै कल्ह्योए न्होर डेवाद् ।
- 13 झाइले न्हानु भुँडिमै हुबै छि नेरो ओएटा, खइ नेरो चए फिबै छि किसि खो पिंबै कल्ह्योर खोन् ।
- 14 दिलेया, कल्या भाराए से, टहुबि नेरो न्हानुमै म्हिमै टिबै ब्यारेकए बैरु बोसि खोन् । चु खेगिमैए पाप खुबै खो ग ।
- 15 “धबै क्यु साँड घि किसि चए कर हारून नेरो चए च्हमैने यो थेंबर ल्हैदिद् ।
- 16 च क्यु साँड खो पिसि चए को खो पिंबै कल्ह्योए कारग्युले फ्रुन् ।
- 17 क्यु साँडलाइ कुदु-कुदु लसि चए न्हानु नेरो फ्लेमै खुसि क्रने बालन् थेंमिन् ।
- 18 च सक्लोन् क्यु साँड खो पिंबै कल्ह्योर खोन् । चए छ्याँब थाँड ड सैं तौन् लम् ।*
- 19 “क्हिइ अको क्यु साँड किन्, हारून नेरो चए च्हमैइ च क्यु साँडए कर यो थेंबर ल्हैदिद् ।
- 20 च क्यु खो पिसि चए च्युगुदे को किसि हारून नेरो चए च्हमैए क्योलो हारबै न्हमे नेरो चमैए क्योलो योए यो आबा नेरो फ्ले आबार फोद् । डैब को खो पिंबै कल्ह्योए कारग्युले फ्रुमिन् ।
- 21 खो पिंबै कल्ह्योबै को नेरो अभिषेक लबै छ्युगु च्युगुदे किसि हारून नेरो चए क्वेंर फ्रुमिन् । छलेन हारूनए च्हमै नेरो चमैए क्वेरै या फ्रुमिन् । छलमा हारून, चए च्हमै नेरो चमैए क्वेंमै या पबित्र तम्बुं ।
- 22 “चु क्यु साँडेए छि, छि मुँबै मे, न्हानु भुँडिमै हुबै छि, ओएटा, छि मुँबै पाडरु डिहं नेरो क्योलो फ्हाँ क्ह्याँसि किन् ।
- 23 याहवेहए उँडैर मुँबै प्लेढा आझोबै क्हें झोबै टहलोउँडैले क्हें घि नेरो छ्युगुर खोबै फुरौला घि नेरो बाबर किसि
- 24 चु ताँन हारून नेरो चए च्हमैए योर थेंन् । चु सैमै याहवेहजी खोबै छ्याँबै खो तबर पिंबर ल्हैदिद् ।
- 25 झाइले याहवेहजी खोबै थाँ तरिगे बिसि डइ खोबै भेटिमै चमैए योइ मिइ खोबै खोने बालु खो पिंबै कल्ह्योर खोवान् । चु याहवेहए ल्हागिर मिउँडैले चडेबै खो ग ।
- 26 “झाइले हारूनइ खो पिंबै क्यु साँडए कु से किसि याहवेहजी खोबै छ्याँबै खो तबर पिन् । च क्हिए भाग तम्बुं ।
- 27 “अर्पण लबै क्यु साँडउँडैले हारून नेरो चए च्हमैए ल्हागिर क्युए कु से नेरो फ्हाँ से पबित्र लद् ।
- 28 इस्राएलीमैइ हारून नेरो चए च्हमैए ल्हागिर खोयोन् बिलै पिल् त्हुबै भाग चुन् तल् त्हुम् । तलेबिस्याँ इस्राएलीमैइ क्हिमिबै भेटिमैउँडैले याहवेहए ल्हागिर पिल् त्हुबै भाग चुन् ग ।
- 29 “हारूनए पबित्र क्वें चए च्हमैलाइ पिन्, चमैइ च क्वें खिसि अभिषेक लसि खेगि तबर त्हाँन् ।
- 30 हारूनए साटोर खेगि के लबै च्ह ड टिबै पबित्र तम्बु न्होर सेवा लबर खमा डिगैं समा च क्वें खिल् त्हुम् ।
- 31 “खेगि त्हाँमा सैबै क्यु साँड बोसि चए से पबित्र कल्ह्योर ह्योद् ।
- 32 च लिउँडै हारून नेरो चए च्हमैइ च क्युए से नेरो टहलोर मुँबै क्हें ड टिबै पबित्र तम्बुए म्ना डारं चरिगे ।
- 33 चमैलाइ त्हाँसि पबित्र लबर तो-तो सैमैइ ओलेल, च सैमै चमैइ चरिगे । अरू म्हिमैइ बिस्याँ आचरिगे, तलेबिस्याँ च पबित्र मुँ ।
- 34 क्युए से नेरो क्हेमै फ्हन्हाँग समा डैस्याँ च मिर खोवान् । च खाबज्यै या आचद्, तलेबिस्याँ च पबित्र मुँ ।
- 35 “डइ क्हिने बिब् धोले हारून नेरो चए च्हमैने लद् बिद् । डिगैं छ्युल्ले चमैलाइ त्हाँन् ।
- 36 पाप क्षमा तबै ल्हागिर त्हिंइ ह्त्रोसे क्हिइ कल्या भारा सैसि खो पिन्, धै खो पिंबै कल्ह्यो क्षमा तबै ल्हागिर खो पिंमा चलाइ पबित्र लबर जैतुनए छ्युगु कुसि अभिषेक लद् ।
- 37 खो पिंबै कल्ह्योलाइ पाप क्षमा तब नेरो पबित्र लबै ल्हागिर डिगैं समा क्हिइ खो पिंबै कल्ह्योर छ्युगु कुसि अभिषेक लद् । छलमा खो पिंबै कल्ह्यो बेल्ले पबित्र तम्बुं धै चलाइ छुइबै तोन्दोरि सैमै या पबित्र तम्बुं ।

□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□
(□□□□□ □□-□-□)

38 “खो पिंबै कल्ह्योर खोयोन् बिलै त्हिंइ ह्त्रोसे तिदिबै क्यु डिहं क्हिइ खो पिल् त्हुम् ।

39 क्यु घि न्हाँगर क्यु घि डेसर खो पिन् ।

40 न्हांगर सैबै क्युने बालु लिटर घि जैतुनए छ्युगुर चेंबै किलो घि प्रो नेरो अर्ग बलिए ल्हागिर लिटर घि अंगुरए कुमिन् ।

41 डेसर सैबै क्युने बालु या न्हांगरें धोलेन् रा-रोए खो नेरो अर्ग बलि पिल् त्हुम् । याहवेहए ल्हागिर लिंबै थाँ खबै खो या मिर खोंसि पिल् त्हुम् ।

42 “क्हेमैए पुस्ता-पुस्ता समा याहवेहए उँडर पबित्र तम्बुए म्ना डार मिर खोंसि खो पिब्रें लद् । च क्त्ह्योर्न ड् क्हिने ताँ लबर क्हिने त्होम्मुँ ।

43 इस्राएलीमैने ड् चर्न त्होम्मुँ । डए चारबै ह्वेइ च तम्बु पबित्र लम्मुँ ।

44 “डइ खो पिबै क्त्ह्यो नेरो तम्बु पबित्र लम्मुँ । झाइले हारून नेरो चए च्हेमैलाज्यै या खेगि तसि डए सेवा लबै ल्हागिर पबित्र लम्मुँ ।

45 इस्राएलीमैए म्हाँजोर ड् टिब्मुँ, धै चमैए परमेश्वर तम्मुँ ।

46 ड् याहवेह चमैए परमेश्वर ग धै ड् चमैए म्हाँजोर टिबै ल्हागिर डइ चमैलाइ मिश्र ह्युलउँडले तेइ पखइ बिसि चमैइ सेम्मुँ । ड् याहवेह चमैए परमेश्वर ग ।

30

१११ ११११११ ११११११ ११११११११
(११११११११ ११:११-११)

1 “धुप मोबै ल्हागिर क्हिइ अर्को बबुल सिंए क्त्ह्यो घि बनेद् ।

2 च तितुरु ह्तिंब, तितुरु फ्हाब, डिहउरु नुब चार पाटे तल् त्हुम् । चए रुमै या क्त्ह्यो बनेबै सिंए टुकाल तल् त्हुम् ।

3 चए क्होइबै भाग, कारग्युबै भागमै नेरो चए रुमै या छ्याँबै माराइ म्होरसि चए कारग्युले माराए डाँ सैद् ।

4 माराए न्हेमै बनेसि क्त्ह्योए हार डिहंर फ्याद् । च क्त्ह्यो नोबै ल्हागिर चए डाँ न्होर फ्हेर क्युलबै क्त्ह्यो तल् त्हुम् ।

5 च फ्हेरमै या बबुल सिंल बनेसि माराइ म्होरद् ।

6 चु धुप मोबै क्त्ह्यो ठिम थेंबै मुदुसए ओंसों च्योथेंबै पर्दाए ओंसों थेंन्, चर्न ड् क्हिने त्होम्मुँ ।

7 “न्हांग ह्त्रोंसे बत्ति तयार लबर खमा हारूनइ छ्याँब थाँ खबै धुप च क्त्ह्योर मोरिगे ।

8 डेसरै या बत्ति मोमा हारूनइ छ्याँब थाँ खबै धुप च क्त्ह्योर मोरिगे । छ्लेन खबै पुस्ता-पुस्ता समा खोंयोन् बिलै याहवेहए उँडर धुप मोरिल् त्हुम् ।

9 चु क्त्ह्योर क्हिइ अरू खालबै धुप, मिर खोंसि पिबै खो, रा-रोए खो नेरो फ्हा या आचडेद् ।

10 सालर तिला हारूनइ पाप खुबर खो पिबै खेदोए को चए प्लिउलो रुर फोसि चु क्त्ह्यो पबित्र लरिगे । चु पबित्र लबै के पुस्ता-पुस्ता समा सालर तिला लरिल् त्हुम् । ड् याहवेहए ल्हागिर चु क्त्ह्यो बेल्ले पबित्र ग ।”

१११ ११११११ १११११११ ११११ ११११

11 याहवेहजी मोशाने बिइ,

12 “क्हिइ इस्राएलीमै च्योमा चमैए न्हांबै ताँनइ ह्त्रोंस सोल् योरिगे बिसि याहवेहलाइ सै फोल् त्हुम्मुँ, छ्लमा चमैए फिर दुःख खरिब् आरे ।

13 च्योम्मै ताँनइ तोक्दिबै मुइ फोल् त्हुम्मुँ । च तोक्दिबै मुइ भेटिए रुपर ताँनइ फोल् त्हुम्मुँ ।*

14 डिहस्यु वर्ष भन्दा क्होइबे म्हिमैइ याहवेहए मिर च मुइ पिल् त्हुम् ।

15 क्हेमै पाप क्षमा तबै ल्हागिर याहवेहए मिर भेटि पिंमा प्लम्मैइ ल्हेँ इहाँदुमैइ च्युगुदे आपिरिगे ।

16 च भेटि क्हेमै पाप क्षमा तबै ल्हागिर पिं ग बिसि याहवेहजी इस्राएलीमै मौरिगे बिसि इस्राएलीमै उँडले मुइ किसि पबित्र तम्बुए ल्हागिर खर्ज लदु ।”

११११११ ११११

17 याहवेहजी मोशाने बिइ,

18 “क्यु झोंबै ल्हागिर काँसाए फ्ले मुँबै काँसाए बाटा बनेसि पबित्र तम्बु नेरो मिड खोंसि खो पिंबै क्ल्ह्योए म्हाँजोर थेंसि चर क्यु झोंन् ।” 19 हारून नेरो चए च्हमैइ च क्युइ यो फ्ले खुरिगे ।

20 चमै पबित्र तम्बुर होंस्याँ, धै याहवेहए मिर खो पिंबै क्ल्ह्योर खो खोंबर खस्याँ चमैइ चु क्युइ यो-फ्ले खुल् त्हुम । आस्याँ चमै सियाब्मुँ ।

21 चमै आसिरिगे बिसि चमैइ चु क्युइ यो-फ्ले खुरिगे । हारून नेरो चए पुस्ता-पुस्ता समा छलेन् फ्ले खुल् त्हुम् ।”

22 याहवेहजी मोशाने बिड,

23 “क्हिइ ताँन् भन्दा छयाँब मसला, लिटर घ्रि मूर, आधा किलो दालचिनि, आध किलो बोझो,

24 किलो घ्रि लेपो, चु ताँन् सैमै पबित्र तम्बुर मुँबै पाराइ क्वेल् त्हुम् । लिटर प्लि जैतुनए छ्युगु चर कोंसि

25 अभिषेक लबै ल्हागिर पबित्र छ्युगु बनेद् ।

26 झाइले ड टिबै पबित्र तम्बु, ठिम थेंबै मुदुस, टेबल, टेबलर थेंबै सैमै, पानस नेरो पानसर थेंबै सैमै, धुप म्रोंबै खो पिंबै क्ल्ह्यो,

27 टेबल नेरो चए ताँन् सैमै, सामदान नेरो चए ताँन् सैमै, धुप म्रोंबै खो पिंबै क्ल्ह्यो,

28 मिर खोंसि खो पिंबै क्ल्ह्यो, चर्बै सैमै, फ्ले खुबै बाटा नेरो चए फ्लेजरे या च छ्युगुइ अभिषेक लद् ।

29 च सैमै बेल्ले पबित्र तरिगे बिसि छले अभिषेक लसि पबित्र लद् । च सैमै तो सैइ छुइलेया च पबित्र तब्मुँ ।

30 “खेगि तसि डए सेवा लरिगे बिसि हारून नेरो चए च्हमै अभिषेक लसि पबित्र लद् ।

31 ‘इस्राएलीमैए पुस्ता-पुस्ता समा डए सेवा लबै ल्हागिर अभिषेक लबै पबित्र छ्युगु चुन् तरिगे,’ बिसि चमैने बिद् ।

32 ‘चु छ्युगु अरू म्हिमैए फिर आकुमिन्, चु सैमैन् कोंसि धबै छाबन् छ्युगु आबनेद् । चु छ्युगु पबित्र मुँ, चु छ्युगु क्हेमैइ पबित्र मुँ इहाँन् ।

33 खाबइ चु सैमै कोंसि अभिषेक लबै छ्युगु धोंन् बनेमुँ, धै खेगि बाहेक अरू अरू म्हिमैए फिर चु छ्युगु फोमुँ, डए म्हिमै डॉइले च म्हि तेवाब्मुँ ।”

34 याहवेहजी धबै मोशाने बिड,

“लिंबै थाँ खबै मसलामै खोटो, सेखलेट, हिड धोंबै चोप नेरो लिंबै थाँ खबै धूपमै बराबरले कोंसि

35 लिंब थाँ खबै छ्युगु बनेब् धोंले धुप बनेद् । च धुप पबित्र तरिगे बिसि चजै या कोंन् ।

36 चु धुप क्हेमैए ल्हागिर बेल्ले पबित्र तल् त्हुम् । छत्तसि चए तिबाँ त्हुल् तल्ले तोंसि च्हाँदे ड टिबै पबित्र तम्बुर ठिम थेंबै मुदुसए ओंसों थेंन् ।

37 च धुप बनेब् धोंले क्हेमैए ल्हागिर धुप आबनेद् । याहवेहए ल्हागिर च धुप पबित्र मुँ इहाँन् ।

38 च धुपए थाँ खोसि खाबज्यै या च धुप धोंले अरू धुप बनेइ बिस्याँ च ह्रोंसए म्हिमै उँइले तेवाल् त्हुम् ।”

31

1 याहवेहजी मोशाने बिड,

2 “डइ यहूदाए कुलबै हरए क्वें नेरो ऊरीए च् बजलेललाइ त्हाँइमुँ ।

3 डइ चलाइ परमेश्वरए फ्ल्हजी प्लिसि ह्रब सेब नेरो ताँन् खालबै के लल् ह्रबै सिप पिंडमुँ ।

4 चइ मारा, चाँदि नेरो काँसार नक्सा फ्ल्हब,

5 छलेन हिरा थोसि जोडिदब, सिंर बुट्टा झोंब नेरो अरू ल्हें खालबै बुट्टा झोंबै केमै लरिगे बिसि चलाइ त्हाँब् ग ।

6 चलाइ ल्होबर दान कुलबै अहीसामाकए च् ओहोलीआबलाइया त्हाँइमुँ । धै डइ क्हिने लद् बिबै तोन्दोरि सैमै बनेबर अरू ताँन् के लब्मैलाइ डइ सिप पिंडमुँ ।

7 छतसि ड टिबै पबित्र तम्बु,
 टिम थेंबै मुदुस,
 हुबै क्हा नेरो तम्बु सजेबै ताँन् सैमैं, चमैइ बनेरिगे:
 8 टेबल नेरो चर थेंबै समानमैं,
 छ्याँबै माराए पानस नेरो चए समानमैं,
 धुप म्रोंबै खो पिबै क्त्ह्यो,
 9 मिर खोंसि खो पिबै क्त्ह्यो नेरो चर चैदिवै सैमैं,
 फ्ले खुबर क्यु झोंबै बाटा नेरो चए फ्लेमैं,
 10 खेगि के लबर हारून नेरो चए च्मैइ खिल् त्हुबै क्वेंमैं,
 11 अभिषेक लबै छ्युगु नेरो
 पबित्र तम्बुए ल्हागिर लिंबै थाँ खबै धुप।
 डइ किहने बिब् धोंले चमैइ चु ताँन् सैमैं बनेल् त्हुम्मुं।”

११११११ ११११११

12 च लिउँइ याहवेहजी मोशाने बिइ,
 13 “क्हिइ इस्राएलीमैंने चु या बिद, प्रिवै त्हिंइ डए भों न्हबै त्हिंइ ग।* छतसि क्हेमैइ खैले बिलेना प्रिवै त्हिंइर के आलद्। क्हेमैलाइ पबित्र लमिंम् बिसि क्हेमैइ सेरिगे बिसि, क्हेमैं नेरो डए म्हाँजोर चु प्रिवै त्हिंइ खोंयोंन् बिलै चिनु घ्रि तम्मुं।
 14 क्हेमैइ प्रिवै त्हिंइर के आलद्, तलेबिस्याँ क्हेमैए ल्हागिर चु पबित्र त्हिंइ ग। चु ताँ आम्हाँदिबैं खैलसे या सैल् त्हुम्। च त्हिंइर के लबैलाइ समाजउँइले तेवाम्मुं।
 15 टुगैं समा के लरिगे, दिलेया डिगैर भों न्हबै त्हिंइ ग, चु त्हिंइ याहवेहए ल्हागिर पबित्र ग। चु त्हिंइर के लबैलाइ सैवाल् त्हुम्।*
 16 इस्राएलीमैइ च त्हिंइर के आलरिगे, खेंमैए तुस्ता-पुस्ता समा खोंयोंन् बिलै च त्हिंइ बाछ्छाए चिनु धोंलेन् म्हाँदिल् त्हुम्।
 17 इस्राएलीमैए म्हाँजोर चु प्रिवै त्हिंइ खोंयोंन् बिलै तबै चिनु घ्रि तम्मुं, तलेबिस्याँ याहवेहजी टुगैं न्होर मु नेरो पृथ्वी बनेइ, धै डिगैर भों न्हइ।”*
 18 याहवेहजी सिनै कौर मोशाने ताँ लल् खाँबै लिउँइ खीए योरिइ फ्लिबै युँमाए प्लना डिहं खीजी मोशालाइ पिंइ।

32

११११११ ११११११ १११११
 (११११११११ १:१-११)

1 मोशा कोंउँइले युब क्हेन् लब म्रोंसि इस्राएलीमैं हारून डार्र खागु तसि “डिलाइ मिश्र ह्युलउँइले तेइ पखबै मोशालाइ तो तइ डिइ आसे। छतसि रेद, डिङ् ओसों-ओसों घ्याँ तेंबर देवता घ्रि बनेमिंन्,” बिबर होइ।*
 2 छबिमा हारूनइ चमैने बिइ, “क्हेमैए घ्रि नेरो च्ह-क्हमिंमैइ न्हप्हेर खिबै माराए रिडमैं प्लिसि ड डार्र पखो।”
 3 छबिमा ताँन् म्हिमैइ ह्रों-ह्रोंसए न्हबैं माराए रिडमैं प्लिसि हारून डार्र पखइ।
 4 हारूनइ म्हिमैउँइले मारा किसि मिर गाल्दिइ, धै कोप्दिसि क्ल्या भारा घ्रि बनेइ।
 छाब् म्रोंसि म्हिमैइ बिइ, “ओ इस्राएलीमैं! क्हेमैलाइ मिश्रउँइले तेइ पखबै क्हेमैए देवता चुन् ग!” बिइ।*
 5 छतसि हारूनइ माराए क्ल्या भाराए ओसों खो पिबै क्त्ह्यो घ्रि बनेसि बिइ, “फ्न्हँग याहवेहए मिर चाड घ्रि म्हाँदिबुं।”
 6 फ्न्हँगधों म्हिमैं न्हाँकन रेसि मिर खोंसि पिबै खेदोमैं नेरो क्त्हमिंबै भेटिमैं बोसि खो पिंइ। झाइले चमैं चब् थुँब् लसि मोज लबर होइ।*

* 31:13 31:13 ०० ०:२ * 31:15 31:15 ०००० ००:८-११; २३:१२; ३४:२१; ३५:२; लेवी २३:३; व्य ५:१२-१४ * 31:17 31:17 ०००० ००:११
 * 32:1 32:1 ०००००० ०:४० * 32:4 32:4 ० ००००० ००:२८; चिबैं ७:४१ * 32:6 32:6 ० ००० ००:७

7 छलब् म्रोसि याहवेहजी मोशाने बिइ, “क्हि युनन् क्युरु ह्याद, तलेबिस्याँ क्हिइ मिश्रउँइले तेइ पखबै क्हिए म्हिमैइ पाप लसि डलाइ म्हाँदिब पिवाइमुँ।

8 डइ प्रवर ल्हैदिबै घ्याँ चमैइ च्हाँ युनन् पिवासि अकोन् घ्याँ प्रइमुँ। चमैइ ह्नोंसए ल्हागिर क्ल्या भाराए कु बनेसि चलाइन म्हाँदिसि खो पिसि, ‘ओ इस्राएलीमै, क्हेमैलाइ मिश्र ह्युलउँइले तेइ पखबै क्हेमैए देवता चुन् ग’ बिइमुँ।”

9 याहवेहजी मोशाने बिइ, “चु म्हिमै बेल्ले आच्योभै मुँन बिसि डइ म्रोइ।

10 तारे डने तोइ आबिद, ड चमैने बेल्ले हिस खइमुँ। तारे डइ चमै नास लवाब्मुँ। धै क्हि डौँलेन् डइ थेबै हें घि बनेब्मुँ।”

11 दिलेया मोशाइ ह्नोंसए याहवेह परमेश्वरने यो छर्युँ लसि “ओ याहवेह!” बिइ। “क्हिइ ह्नोंसए थेबै भों मुँबै योइ मिश्रउँइले तेइ पखबै ह्नोंसए म्हिमैए फिर तले च्हाँ थेबै हिस खल?

12 क्हिइ ह्नोंसए म्हिमैलाइ कोर सैबै सैं लसि पखब् ग बिसि मिश्रीमैलाइ तले बिल् पिंमुँ? छतसि क्हि हिस आखद, सैं एसि ह्नोंसए म्हिमैलाइ नास तल् आपिन्।

13 ह्नोंसए केब्छैमै अब्राहाम, इसहाक नेरो याकूबलाइ मैन्दि। चमैने बालु क्हिजी ह्नोंसए मिर कसम चसि ‘डइ क्हेमैए सन्तान मुबै सारमै धोले ल्हें लमिंम्मुँ। डइ क्हेमैए खेमैलाइ पिंम् बिसि बाछा फैबै चु ताँन् ह्युल क्हेमैए सन्तानलाइ पिंम्मुँ, धै क्हेमैए सन्तानमैइ च क्त्ह्योर खोंयोन् बिलै क्त्हे लब्मुँ’ बिसि बिल।”☆

14 छबिमा याहवेहजी ह्नोंसए म्हिमैलाइ नास लवाब्मुँ बिलेया खीजी सैं एसि चमैलाइ जोगेमिंइ।☆

15 झाइले परमेश्वरजी लद् बिबै ताँमै हार डिहर्न फ्तिबै युँमाए प्लना डिहं योर किसि मोशा कोंउँइले तयुइ।

16 परमेश्वर खीजीन च युँमाए प्लानमै बनेसि खीजी लद् बिबै ताँमै चर फ्तिथेंल।

17 म्हिमै कै तेब् थेसि यहोशूइ मोशाने “ब्यारेक न्होर म्हिमै फ्हाँब् धों तबै कै थेइमुँ,” बिइ।

18 दिलेया मोशाइ बिइ, “चु कैम् लडइ ट्होभैलै या आडिं, हार्दिभैलै या आडि। डइमि क्वे प्रिबै कै ग थेइमुँ दि।”

19 झाइले मोशा ब्यारेक चेंदों खरिमा माराए क्ल्या भाराए उँइर म्हिमै सेरिब म्रोइ। छतमा मोशा बेल्ले हिस खसि च युँमाए प्लनामै कोंए जरर भ्योवामा च तियाइ।

20 छलेन चमैइ बनेबै माराए क्ल्या भारा मिर ल्हुला भुँले खोंवासि क्युर कोंवाँइ, धै च क्यु इस्राएलीमैलाइ थुँबर ल्हैदिइ।

21 च लिउँइ मोशाइ हारूनने बिइ, “चु म्हिमैइ क्हिलाइ तो लइ? क्हिइ चुमैलाइ तले च्हाँ थेबै पाप के लबर ल्हैदिब?”

22 हारूनइ बिइ, “ओ चिब, क्हि डने हिस आखमिन्। चु म्हिमै खैतब् मुँ बिसि क्हिइ सेइमुँ। चुमै खोंयोन् बिलै आछ्याँबै के लदा इहाँइमुँ।

23 चमैइ डने, ‘डि मिश्रउँइले तेइ पखबै मोशालाइ तो तगे डिइ आसे। छतसि डिए ओंसों-ओंसों घ्याँ तेंबै ल्हागिर देवता बनेमिन्’ बिसि बिइ।

24 छबिमा डइ चमैने ‘भाराए घानामै खिबमैइ घानामै प्लिसि ड डार पखो,’ बिइ, झाइले चमैइ घानामै डने पिंइ। धै डइ च घानामै मिर झोंवामा क्ल्या भारा तयाइ!”

25 हारूनइ म्हिमैलाइ तो लदा इहाँम् लल् पिंबइले म्हिमैइ ह्नोंसए सैंर तो मैमुँ चन् लसि शत्तुरमै निस्युबै के तल् पिंना बिसि मोशाइ था सेइ।

26 छतसि मोशा ब्यारेकए म्ना डार रासि, “याहवेहलाइ म्हाँदिबै ड डौँ खो!” बिमा ताँन् लेबीमै च डार खागु तखइ।

27 धै मोशाइ लेबीमैने बिइ, “क्हेमै ताँनइ ह्नों-ह्नोंसए सेलाँ किसि ब्यारेकबै चु म्नाउँइले अको म्ना समा ह्यासि ह्नोंसए अलिमै, थुमै नेरो इहेब् ट्हुभै सैद!” बिसि इस्राएलबै याहवेह परमेश्वरजी ल्हैदिइमुँ।”

28 मोशाइ बिब धोलेन् लेबीमै लइ, च त्हिंइर हजार सों म्हिमै सैवाइ।

29 झाइले मोशाइ लेबीमैने बिइ, “तिंयाँ क्हेमैइ ह्नों-ह्नोंसए च्हे नेरो अलिमै सैसि याहवेहए ल्हागिर स्यो लइमुँ। छतसि याहवेहजी क्हेमैए फिर आशिक पिंइमुँ।”

30 फ़न्हॉगधों मोशाइ म्हिमैने बिइ, “कहेमैइ थेवै पाप लइमुँ। कहेमैइ लवै पापए क्षमा ह्विबर तारे ड याहवेह डॉर ह्यामुँ।”

31 च लिउँई मोशा याहवेह डॉर ह्यासि बिइ, “चु म्हिमैइ थेवै पाप लइमुँ! चमैइ माराए कु बनेसि फ्योइमुँ।

32 दिलेया चमैए पाप किइइ क्षमा लमिन्। क्षमा आलमिंस्यौं किहजी ह्ठोंसए म्हिमैए मिं फ्हिबै कितवउँईले डए मिं मेटिमिन्।”☆

33 याहवेहजी मोशाने बिइ, “डए विरोधर पाप लवै म्हिलाइन ह्ठोंसए कितवउँईले ड मेटिमिन्।

34 तारे ह्याद! डइ बिबै क्ह्योर म्हिमैलाइ घ्याँ तेंसि बोद। डए दूतमै किहए ओंसों-ओंसों ह्याब्मुँ। दिलेया चमैलाइ सजै पिबै त्हे खबै लिउँई चमैए पापए दण्ड ड पिब्मुँ।”

35 झाइले हारूनइ बनेवै माराए क्त्या भारा चमैइ फ्योबइले याहवेहजी रूढि कुलसि म्हिमै सैवाइ।

33

११११११११ १११११११११११११११११ ११११ ११११ ११११ ११११११११

1 याहवेहजी मोशाने बिइ, “किहए सन्तानलाइ पिंम् बिसि डइ अब्राहाम, इसहाक नेरो याकूबने बाछ्हा फैवै क्ह्योर मिश्रउँईले फखबै म्हिमैने ह्याद।”☆

2 कहेमैए ओंसों-ओंसों दूत घ्रि कुल्मिंम्मुँ, धै कनानी, एमोरी, हिच्ची, परिज्जी, हिब्वी नेरो यबूसीमैलाइ ल्हाब्मुँ।

3 दिलेया कहेमै आच्योभै ग, धै ड कहेमैने ह्यास्याँ डइ कहेमैलाइ सैवालै। छतसि ड कहेमैने बालु ह्यारिब आरे।”

4 चु ताँ थेसि म्हिमैइ न्हँ लसि खाबज्यै या घानामै आखि।

5 तलेबिस्याँ “कहेमै आच्योमै ग। ड तिस्याँदे कहेमैने ह्यास्याँ डइ कहेमैलाइ सैवालै। छतसि तोगो कहेमैइ ह्ठोंसए घानामै प्लिद, धै कहेमैलाइ तो लल् त्हुमुँ ड बिचार लस्यो, बिसि इस्राएलीमैने बिद बिसि याहवेहजी मोशाने बिल।”

6 छतसि इस्राएलीमैइ सिनै* कों वाथेंसि घानामै आखिमल।

११११११ १११११११ १११११११ ११११११

7 म्हिमै टिबै ब्यारेकउँईले ल्हें हेंगो मोशाइ तम्बु घ्रि टौंदिमल। च तम्बुलाइ मोशाइ याहवेहने त्होबै तम्बु बिमल, धै याहवेहने त्होदा इहाँभै च तम्बुर ह्यामल।

8 मोशा च तम्बुर ह्यामा ताँन् म्हिमै ह्ठोंसए तम्बुए म्रार रासि मोशा याहवेहने त्होबै तम्बु न्होंर आहोंन् समा च डॉइन इह्योरिमल।

9 मोशा न्होंर होंमा न्हॉम्स्योए त्हो रासि च तम्बुए म्रार रामल। झाइले न्हॉम्स्योए म्हाँजोउँईले याहवेहजी मोशाने ताँ सेमल।

10 म्हिमैइ न्हॉम्स्योए त्हो तम्बुए म्रार राब म्रोंमा चमै रेसि ह्ठों-ह्ठोंसए तम्बुबै म्रार कुरसि फ्योमल।

11 म्हिमै ह्ठोंसए थुमैने ताँ सेब धोले याहवेह या मोशाने बालु सुँ-सुँ ह्वेंसि ताँ सेमल। झाइले मोशा ब्यारेकर एखमा चलाइ ल्होबै फ्रेंसि नुनए च्ह यहोशू च तम्बुर टिमल।

१११११११११ ११११११११ १११११११११११११ ११११ ११११ १११११ ११११

12 झाइले मोशाइ याहवेहने बिइ, “किहजी डने ‘चु म्हिमै बोसि ह्याद,’ बिमुँ, दिलेया डने बालु खा-खाब कुलम् बिसि किहजी डने आबिइमुँ। ‘डइ किहलाइ किहए मिंइ सेम: धै किहए फिर डए म्हाँया मुँ,’ बिसि किहजी बिइमुँ।

13 किहए म्हाँया डए फिर मुँ बिस्याँ, डइ किहलाइ डो सेल् खॉरिगे धै किहए उँइर छ्याँबै केमै लसि किहलाइ सें तोन् लल् खॉरिगे बिसि डलाइ किहए घ्याँ उँइमिन्। चु हें (जात) किहलन् ग बिसि मैमिन्।”

14 छबिमा याहवेहजी बिइ, “ड किहने बालुन् ह्याब्मुँ, धै किहलाइ भों न्हल् पिब्मुँ।”

15 मोशाइ याहवेहने बिइ, “किह डिने बालुन् आह्यास्याँ डिलाइ चु क्ह्योउँईले क्याइ आबोमिन्।

16 किह डिने बालु आह्यास्याँ किहए म्हिमै नेरो डइ किहए म्हाँया योंइमुँ बिसि अरू हेंमैइ खैले सेब? ड नेरो किहए म्हिमै पृथ्वीबै ताँन् म्हिमैने स्योन् उँइबर किह डिने बालुन् तल् त्हुम्।”

☆ 32:32 32:32 ११ ११:२८; दर्शन ३:५ ☆ 33:1 33:1 ११ ११:७; २६:३; २८:३३ * 33:6 33:6 ११११ ११११११ ११११११, होरेब, सिनै कोंए अर्को मिं।
† 33:7 33:7 १११११११११ १११११११ ११ १११११ ११११ १११११११ ११११११ ११११११ (२६ अध्याय) स्यो-स्यो मुँ।

17 याहवेहजी मोशाने बिइ, “क्हिइ बिब् धोले ड लब्मुं, तलेबिस्याँ डए म्हाँया क्हिने मुं, धै डइ क्हिलाइ क्हिए मिंइ सेइमुं।”

18 मोशाइ यो छ्युँ लसि बिइ, “क्हिए चारबै ह्वे उँइमिन्।”

19 याहवेहजी बिइ, “ड क्हिए उँइर्न डए औदिबै छ्याँबै केमै उँइमिसि ‘याहवेहए’ मिं ओरसि पोंब्मुं। खाबलाइ ड दयाम्हाँया लदा इहाँमुं चलाइ ड दयाम्हाँया लमुं, खाबलाइ ल्हयो खदा इहाँमुं चलाइ ड ल्हयो खमुं।”

20 दिलेया क्हिइ डए लि म्रोल् खॉरिब् आरे, तलेबिस्याँ डए लि इह्योस्याँ म्हिमै सोल् आखाँ।

21 दिलेया डए रेर पारा ग्नि मुं। चर्न क्हि राद्।

22 डए चाराबै ह्वे छाइले ह्यामा डइ क्हिलाइ च पाराए पोर थेंब्मुं, धै छाइले ड आखन् समा डए योइ क्हिलाइ हुथेंब्मुं।

23 च लिउँइ डए यो स्योवामा डए क्हो क्हिइ म्रोब्मुं, लि बिस्याँ म्रोर्िब् आरे।”

34

११११ ११११११ ११११११
(११११११११ ११:१-१)

1 याहवेहजी मोशाने बिइ, “ओंसोंबै धोलेन् युँमाए प्लना इहं थोसि पखो। क्हिइ ओंसों तिवाबै युँमाए प्लनार प्हिबै तोंमै च युँमाए प्लनार डइ प्हिब्मुं।

2 फ्न्हाँग न्हाँकर्न छेसि सिनै कौर डने ल्होबर खो।

3 क्हिने खाबै या आखरिगे, कौर खनिरै या म्हिमै आम्रोरिगे। र-क्यु नेरो खेदोमै या चर आरेंरिगे।”

4 छतसि मोशाइ धबै युँमाए प्लना इहं थोसि याहवेहजी बिब् धोलेन् न्हाँकर्न युँमाए प्लना किंसि सिनै कौर ह्याइ।

5 झाइले याहवेह न्हाँम्स्यो न्होंउँइले तयुइ, धै मोशाने बालु रासि ह्रोंसए मिं “याहवेह” बिसि ओरइ।

6 च लिउँइ याहवेह चए ओंसोंउँइले ह्यासि छ बिसि ओरइ,
“याहवेह, याहवेह!

ड म्हिमैए फिर बेल्ले म्हाँया नेरो ल्हयो खबै पडरमेश्वर ग!

ड युनन् हिसि आख,

थेबै म्हाँया लमुं, भर पर्दिल् खाँब् मुं।

7 डइ हजार-हजार पुस्ताए फिर आशिक पिंमुं,

धै दुष्ट केमै, फ्होंगि कैगि लब नेरो पापए क्षमा लमिंम्।

दिलेया दोषिलाइ खैले बिलेना सजै पिंमुं।

आबा-आमाइ लबै पापए दण्ड चमैए च्ह-च्हमिमै, क्वें-क्वेमिमै पुस्ता सों प्लि समा पिंमुं।”

8 छ बिबै तोंदोंन् मोशाइ सर ऋ कुरसि परमेश्वरलाइ प्योइ।

9 धै मोशाइ बिइ, “ओ याहवेह, क्हिए म्हाँया डने मुं बिस्याँ ड यो छ्युँ लमुं, क्हिन् डिने बालु प्रमिंन्। चु म्हिमै आच्योब्मै मुँलेया डिए दुष्ट केमै नेरो पापए क्षमा लमिसि डिंलाइ क्हिए म्हिमै लमिंन्।”

११११ १११११
(११११११११ ११:११-११; ११११११११ १:१-१; ११:१-११)

10 याहवेहजी मोशाने बिइ, “थेद, ड इस्राएलीमैने बालु बाछा ग्नि फैम्। क्हिए म्हिमैए ओंसों ड औदिबै केमै लब्मुं। छाबै के पृथ्वीबै खाब ह्नेमैए डार आलइमुं। ड याहवेहजी क्हिए ल्हागिर छाबै औदिबै के लमना बिसि क्हिने बालु मुँबै म्हिमैइ म्रोब्मुं।

11 डइ क्हिने बिबै तों म्हाँदिद्। डइ क्हिए उँइर्न एमोरी, कनानी, हिती, परिज्जी, हिब्वी नेरो यबूसीमै ल्हाब्मुं।

12 छतसि न्ह क्रों मि क्रोले टिद्! क्हि ह्याबै ह्युलबै म्हिमैने बालु बाछा आफैद्। बाछा फैस्याँ क्हेमैए ल्हागिर डो चुब् धोंन् तब्मुं।

13 बरु चमैए खो पिबै क्ल्ह्योमै फुवाद, चमैए पवित्र युँमामै ल्हुला भुँ लवाद, धै चमैए अशेरा देबीए कुमै (मूर्तिहरु) फुमिंन्!*

- 14 कहेमैइ अरू देवतामैए पूजा आलद, तलेबिस्स्याँ ड याहवेह द्विस लबै परमेश्वर ग ।
- 15 “न्ह क्रों मि क्रों तद! च ह्युलबैँ म्हिमैने बालु बाछ्हा आफैद, तलेबिस्स्याँ चमैँ ह्रोंसए देवतामैए पूजा लसि ख्रो पिंमा चमैँइ कहेमैँलाज्यै या हुइब्मुँ, धै चमैँइ ख्रो पिंबै से कहेमैँइ चब्मुँ ।
- 16 कहेमैँए च्हेमैँइ चमैँए च्हेमिँमैँ ब्या लसि पखलै, धै च च्हेमिँमैँइ ह्रोंसए देवतामैँ पूजा लसि कहेमैँए च्हेमैँलाज्यै या पूजा लबर ल्हैदिब्मुँ ।
- 17 “कहेमैँइ ह्रोंसए ल्हागिर तो सैलैया कु (मूर्ति) बनेसि आफ्योद ।*
 18 “प्लेढा आझोंब कहेँ चबै चाड म्हाँदिद । डइ बिब् धोले आबीब म्हेँनर डिगैँ समा प्लेढा आझोंब कहेँ चद, तलेबिस्स्याँ च म्हेँनर कहेमैँ मिश्र ह्युलउँइले त्हाँइ खब् ग ।*
 19 “च्ह थेब्मैँ नेरो कहेमैँए खेदोमैँइ ओसों फिबै त्होबामैँ, भालेमैँ डलन् ग ।*
 20 दिलेया गदाइ ओसों फिबै फ्हसेए साटोर क्यु झजा पिसि स्यो लद । चलाइ स्यो आलस्याँ चए खरि चुवाद् । ह्रोंसए च्हे थेब्मैँलायै या तो मुँले सै पिसि स्यो लद ।
 “खाबै या भेटि आपल्ले ड डार खल् आत ।*
 21 “टुगैँ समा ह्रोंसए के ति लद, डिगैँर बिस्स्याँ भों न्हद । क्ल्या क्योब नेरो रो खुबै त्हेरै या डिगैँर भों न्हद ।*
 22 “ओसों मिंबै गउँ खैँमा कहेमैँइ नोगि चबै चाड म्हाँदिद । छलेन सर्खर रा-रोमैँ खुमा फ्होर टिबै चाड म्हाँदिद ।*
 23 “कहेमैँए ताँन् मुँयुँमैँ बर्षर सोखे इस्राएलबैँ याहवेह परमेश्वरए उँइर खल् त्हुम् ।
 24 डइ ह्रें-ह्रेंमैँ कहेमैँ डौँइले ह्रेंगो ल्हामिसि कहेमैँए साँदमैँ बडिमिँब्मुँ । कहेमैँ बर्षर सोखे ह्रोंसए याहवेह परमेश्वरए उँइर चाड म्हाँदिबर ह्याइ बिस्स्याँ खाबज्यै या कहेमैँए क्ल्ह्यो लोब लरिब् आरे ।
 25 “डए मिर ख्रो पिंमा प्लेढा झोंसि ख्रोंबै कहेँ आचडेद । दुःखने फ्रेबै चाडर ख्रो पिंबै सैमैँ फ्हेँन्हाँगधों समा आथेन् ।*
 26 “कहेमैँए म्रोंबैँ धाँसे ओसों रोबै छ्याँबै रा-रोमैँ ह्रोंसए याहवेह परमेश्वरए धिर पखो ।
 “र बोक्याए से चए आमाए इहेर आह्योद ।”*
 27 याहवेहजी मोशाने बिइ, “चु ताँमैँ फ्हिद, तलेबिस्स्याँ चु ताँ धोलेन् किह नेरो इस्राएलीमैँने डइ बाछ्हा फैइमुँ ।”
 28 मोशा सिनै कौर याहवेहने बालु प्लिच्यु त्हिँइ प्लिच्यु म्हुँइँस तोइ आचल्ले तोइ आथुँल्ले टिसि युँमाए प्लनामैँर बाछ्हा फैबै ताँमैँ, अथवा म्हिमैँइ ललन् त्हुबै “च्युउलो ताँमैँ” फ्हिइ ।
- 29 म्हिमैँइ ललन् त्हुबै ताँमैँ फ्हिबै युँमाए प्लना डिहं योर किसि कोंउँइले तयुमा परमेश्वर चने बालु ताँ सेरिबइले ह्रोंसए लि चाररिइमुँ बिबै ताँ मोशाइ था आसेल ।
 30 हारून नेरो इस्राएलीमैँइ मोशालाइ इह्योमा चए लि चारब म्रोंइ । छतमा चमैँ मोशाए डार ह्याबर डिहंइ ।
 31 दिलेया मोशाइ चमैँलाइ हुइमा हारून नेरो इस्राएलबैँ ताँन् चिबनाँब्मैँ मोशाए डार खइ, झाइले मोशाइ चमैँने ताँ सेइ ।
 32 च लिउँइँ इस्राएलबैँ ताँन् म्हिमैँ चए डार खइ, धै सिनै कौर याहवेहजी मोशाने बिबै ताँन् ताँ मोशाइ चमैँने “ललन् त्हुबै ताँ चुन् ग” बिसि बिमिँइ ।
 33 मोशाइ चमैँने ताँ सेल् खाँबै लिउँइँ ह्रोंसए लि क्वेँइ हुइ ।
 34 मोशा याहवेहए उँइर पबित्र तम्बु न्होर खीने ताँ सेबर ह्यामा नेरो बैरु आत्होंन् समा क्वेँइ लि आउमल । झाइले याहवेहजी ललन् त्हुम् बिसि बिबै ताँ मोशा बैरु युसि इस्राएलीमैँने बिमिँमा
 35 इस्राएलीमैँइ मोशाए लि चाररिब म्रोंमल । याहवेहने बालु ताँ सेबर पबित्र तम्बु न्होर आहोंन् समा मोशाइ धबै क्वेँइ लि हुमल ।*

35

222222 22 22222

* 34:17 34:17 0000 00:४; लेबी १९:४; व्य ५:८; २७:१५ * 34:18 34:18 0000 00:१४-२०; लेबी २३:६-८; गन्ती २८:१६-२५ * 34:19 34:19 0000 00:२ * 34:20 34:20 0000 00:१३ * 34:21 34:21 0000 00:९-१०; २३:१२; ३१:१५; ३५:२; लेबी २३:३; व्य ५:१३ * 34:22 34:22 0000 00:१५-२१; २३:३९-४३; गन्ती २८:२६-३१ * 34:25 34:25 0000 00:१० * 34:26 34:26 0000 00:२१; २६:२ * 34:35 34:29-35 0 000 0:७-१६

- 1 मोशाइ इस्राएलबै ताँन् ह्रेंमै खागु लसि बिइ, “क्हेमैइ ललन् त्हुम् बिसि याहवेहजी पिंबै ताँ चुन् गः
 2 क्हेमैइ टुगै समा के लद्, दिलेया डिगै क्हेमैए ल्हागिर पबित्र ग। चु याहवेहए मिर भों न्हबै त्हिंइ ग। खाबज्यै या च त्हिंइर के लइ बिस्याँ च म्हि सैवाल् त्हुम्।*
 3 प्रिबै त्हिंइर क्हेमैए धिर मि या आफुइद्।”

ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ
 (ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ)

- 4 मोशाइ इस्राएलबै ताँन् म्हिमैने बिइ, “ललन् त्हुम् बिसि याहवेहजी बिबै ताँ चुन् गः
 5 क्हेमैइ याहवेहए मिर भेटि पखो। भेटि पिंदा इहाँभैइ छ्वाबै सैमै पिरिगेः
 मारा, चाँदि, काँसा;
 6 मु रडबै क्वें, कलेजी रडबै क्वें, ओल्त्या रु, नेरो छेनाले खिंबै सुतिए क्वें;
 रए मुइ;
 7 ओल्त्या रड झोंबै क्यु साँडए ट्हुबि,
 सिल ताँगए ट्हुबि;
 बबुल सिं;
 8 बत्ति म्रोबै ल्हागिर छ्युगु;
 अभिषेक लबै छ्युगु नेरो लिंबै थाँ खबै धुप बनेबै मसलामै;
 9 एपोद नेरो तिर खिबै क्वेंर जोडिदबै आनिक्स नेरो अरू सै ल्हें फेबै रत्नमै।

ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ
 (ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ)

- 10 “क्हेमैए न्होरि सिप मुँबै म्हिमै ताँन् खसि याहवेहजी लबर ल्हैदिबै सैमै बनेदः
 11 पबित्र तम्बु, तम्बु स्युबै पाल, पाल टौदिमा चैदिबै छत, अँडकुसिमै फैलोमै, बार थोबै सैमै, त्होमै, क्योबै क्ल्ह्योमै;
 12 बाछ्वा फैबै बकस, बकसर नोबै फ्हेरैमै, बकसए क्हा नेरो पर्दा;
 13 टेबल, टेबलर नोबै फ्हेरैमै, टेबल बनेमा चैदिबै सैमै, परमेश्वर मिर चडेबै क्हें;
 14 बत्ति म्रोबै पानस, दारमै, नेरो बत्ति म्रोबै छ्युगु;
 15 धुप म्रोबै क्ल्ह्यो, च क्ल्ह्यो नोबै फ्हेरैमै, अभिषेक लबै छ्युगु, लिंबै थाँ खबै धुप; पबित्र तम्बुए म्बाबै पर्दा;
 16 मिइ खोंबै खो पिंबै क्ल्ह्यो, चए फिर तिबै काँसाए जालि, च नोबै फ्हेरैमै, चैदिबै ताँन् सैमै; फ्ले खुबै ल्हागिर क्यु झोंबै काँसाए बाटा, बाटाए फ्लेमै;
 17 पबित्र तम्बु कारग्युले थोबै पर्दामै, च टौदिबै त्होमै, क्योबै क्ल्ह्योमै, कारग्युले थोबै म्बाबै पर्दा;
 18 पबित्र तम्बु, कारग्युले थोबै काँटिमै, छोमै;
 19 पबित्र क्ल्ह्योर सेवा लमा खेगिमैइ खिबै क्वेंमै, हारूनइ खेगि के लमा खिबै पबित्र क्वेंमै नेरो हारूनए च्हेमैइ खेगि के लमा खिबै क्वेंमै।”

ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ

- 20 च लिउँइ इस्राएलबै ताँन् म्हिमै मोशा डाँइले ह्याइ।
 21 सै प्ल्हसि पिंदा इहाँभैइ पबित्र तम्बु बनेबै ल्हागिर चैदिबै सैमै नेरो खेगिमैइ खिबै क्वें टुबै ल्हागिर याहवेहए मिर भेटिमै पखइ।
 22 सै प्ल्हसि पिंदा इहाँबै मुँयुमै नेरो च्हेमिरिमैइ ल्हें खालबै माराए घानामै, पिन, न्हखुमै, च्यामै, सिक्रिमै सजेबै सैमै पसि याहवेह मिर थेंमिइ।
 23 खाबने बालु मु रड, कलेजी रड, ओल्त्या रडइ रोबै रु, नेरो छेनाले खिंबै सुति क्वें, रए पै, ओल्त्या रडबै क्यु साँडए ट्हुबिमै नेरो सिल ताँगए ट्हुबिमै मुँल, च सैमै पखइ।
 24 चाँदि नेरो काँसाए भेटि पिंभैइ याहवेहए मिर पखइ। सेवार चैदिबै बबुल सिं मुँभैइ चन् पखइ।
 25 च्हेमिरिमैइ ह्रों-ह्रोंसइ पेरबै मु रडबै रु, कलेजी रडबै रु, ओल्त्या रडबै रु नेरो छेनाले खिंबै सुतिए क्वें पखइ।

* 35:2 35:2 ॐॐॐ ॐॐ:ॐ-११; २३:१२; ३१:१५; ३४:२१; लेवी २३:३; व्य ५:१२-१४

- 26 पै पेरल् ह्रबै च्मिरिमेंइ राए मुइ पेरइ ।
 27 चिबनाँबमेंइ एपोद नेरो तिरि खिबै क्वेर जोडिदबै आनिक्स नेरो अरू मणिमें पखइ ।
 28 बत्ति मोबै छ्युगु, अभिषेक लबै छ्युगु, छ्याँबै थाँ खबै छ्युगु, नेरो लिंबै थाँ खबै धुप बनेबै ल्हागिर मसला या पखइ ।
 29 याहवेहजी मोशाने लबर ल्हादिबै केमेंए ल्हागिर पिंदा इहाँबै इस्राएलबै तान् मुँयुंमें नेरो च्मिरिमेंइ सैं तोंदै भेटि पखइ ।

२२२२२२ २२२२२ २२२२२ २२२२२२२
 (२२२२२२२२ २२:२-२२)

- 30 मोशाइ इस्राएलीमेंने बिइ, “थेद, याहवेहजी यहूदा कुलबै हुराए क्वें ऊरीए च् बजलेललाइ त्हाँइमुँ ।
 31 खीजी चलाइ परमेश्वराए प्ल्हाजी प्लिंमिंइमुँ, धै सिप, ज्ञान बुद्धि, नेरो तोन्दोरि लल् ह्रब लमिंइमुँ ।
 32 मारा, चाँदि नेरो काँसार बुट्टा झोंब,
 33 हिरा थोब नेरो जोडिदब, सिंर बुट्टा झोंब धै तान् खालबै केमें लल् ह्रबै सिप खीजी चलाइ पिंइमुँ ।
 34 च नेरो दानए कुलबै अहीसामाकाए च् ओहोलीआबइ अरूमैलाइ लोमिरिगे बिसि याहवेहजी चमैलाइ तोन्दोरि लल् ह्रबै सिप पिंइमुँ ।
 35 चमैइ तान् खालबै भाँडार बुट्टा झोंब, मु रडबै क्वें, कलेजी रडबै क्वें, ओल्यया रडबै क्वें नेरो छेनाले खिंबै सुतिए क्वें रोसि बुट्टा झोंबै केमें छेनाले लल् खाँरिगे बिसि खीजी चमैलाइ सिपमें पिंइमुँ ।”

36

- 1 “छ्तसि बजलेल, ओहोलीआब नेरो ल्हें खालबै सिप मुँबै म्हिमेंइ याहवेहजी लद् बिब् धोंबै के लरिगे बिसि खीजी चमैलाइ पबित्र तम्बु बनेबर ज्ञान नेरो सिप पिंइमुँ ।”

२२२२२२२२ २२२२२२२२ २२२

- 2 छ्तसि बजलेल, ओहोलीआब नेरो याहवेहजी ज्ञान नेरो सिपमें पिंबै तान् म्हिमें मोशाइ हुइसि के लद् बिसि ल्हादिइ ।
 3 इस्राएलीमेंइ पबित्र तम्बु बनेबै ल्हागिर पखबै तान् भेटिमें मोशाए योउँइले चमैइ किंइ । दिलेया इस्राएलबै म्हिमेंइ न्हाँगै ह्नोंसे मोशा डार भेटिमें पखमल ।
 4 छ्तसि पबित्र तम्बु छेनाले बनेल् ह्रबै ह्नों-ह्नोंसे केमें पिसि मोशा डार ह्यासि बिइ,
 5 “याहवेहजी बनेबर ल्हादिबै केए ल्हागिर चैदिब भन्दा ल्हें सैमें म्हिमेंइ परिइमुँ ।”
 6 छ्तमा पबित्र तम्बु बनेबर तारे खाबज्यै या तो सैया आपखो बिसि मोशाइ तान् ब्यारेकजरे बिइ । छ्बिमा म्हिमेंइ भेटि पखब पिवाइ,
 7 तलेबिस्याँ तम्बु बनेबर चमैने बालु चैदिब सैमें भन्दा ल्हें मुँल ।

२२२२२२२ २२२२२२ २२२२२२ २२
 (२२२२२२२२२ २२:२-२२)

- 8 के लब्में न्हाँबै छेनाले बनेल् ह्रबै पदा च्युउलो मुँबै तम्बु बनेइ । च पदांमें मु रड, कलेजी रड नेरो ओल्यया रडइ रोबै क्वें नेरो छेनाले खिंबै सुति क्वेला बुट्टा पिल् ह्रबै बनेबै करूबमें पदार् मुँल ।
 9 च पदांमें तान् नाप घिबैन् इह्युस्युसे प्रे कु ह्रिब नेरो प्लिउरु प्ल्हाब मुँल ।
 10 पदांमें इहउलो-इहउलो जोडिदसि थे-थेबै पदांमें डिहं बनेइ ।
 11 च थे-थेबै पदांए बैरुँबै डार चमैइ मु रडबै क्वें सुकानि झोंबै क्ल्ह्यो बनेइ ।
 12 पदां डिहंन चमैइ इहच्यु-इहच्यु सुकानि बनेइ । च सुकानिमें तिरैना ह्वेब मुँल ।
 13 चमैइ माराए अडकुसिमैं बनेसि च पदांमें जोडिदइ । छले पबित्र तम्बु क्ल्ह्यो घिर्न तइ ।
 14 पबित्र तम्बु हुबै ल्हागिर चमैइ राए मुइ रोबै क्वेला च्युसे घि पदांमें बनेइ ।
 15 च पदांमें नाप घिबैन् सोंच्यु कु ह्रिब नेरो प्लिउरु प्ल्हाब मुँल ।
 16 चमैइ पदां इहउलो जोडिदसि थेबै पदां घि बनेइ । छलेन पदां टुउलो जोडिदसि अको पदां बनेइ ।
 17 थेबै पदांमें जोडिदबै डाँ-डार चमैइ इहच्यु-इहच्यु सुकानि बनेइ ।
 18 च पदांमें जोडिदबै ल्हागिर चमैइ काँसाए इहच्यु अडकुसिमैं बनेसि प्ल्याइ ।

- 19 तम्बु हुबै ल्हागिर चमैइ ओल्यया रडबै क्यु साँडए ट्हुबिए पदा नेरो सिल ताँगए ट्हुबिए पदामै बनेइ ।
- 20 चमैइ पबित्र तम्बुए ल्हागिर बबुल सिंगए फ्ल्याकमै बनेइ ।
- 21 फालेमै तान् च्युउरु ह्तिब नेरो तिउरुसे आधा प्त्हाब मुँल ।
- 22 तान् फालेर जोडिदबै चोसामै इंहं उँइ-उँइ ह्वेसि थेंल । चु धोलेन् पबित्र तम्बु बनेबै फ्ल्याकमै बनेइ ।
- 23 चमैइ छ्यो ल्हुए (दक्षिण) ल्हागिर इह्युस्यु फ्ल्याकमै बनेइ ।
- 24 झाइले इह्युस्यु फालेमैए न्होर प्लिच्यु चाँदिए क्योबै क्त्ह्योमै बनेइ । फ्ल्याक घिए न्होर क्योबै क्त्ह्यो इंहं चोसामै न्होर क्योबै क्त्ह्यो घि बनेइ ।
- 25 पबित्र तम्बुए ताइ हार (उत्तर) चमैइ इह्युस्यु फ्ल्याकमै बनेइ ।
- 26 झाइले तान् फ्ल्याकए न्होर इंहं-इंहं लसि चाँदिए प्लिच्यु क्योबै क्त्ह्योमै बनेइ ।
- 27 पबित्र तम्बुए छ्यो न्हुँ हारए ल्हागिर (पश्चिम हार) चमैइ फालेमै टुउलो बनेइ ।
- 28 पबित्र तम्बुए कुना-कुनाए ल्हागिर फ्ल्याकमै इंहं बनेइ ।
- 29 च कुनाबै फ्ल्याकमै ताइले माइ समा इहपो इहपो झोसि रिड घिर्न जोडिदल । कुना इंहबै फ्ल्याकमै या चमैइ छलेन् बनेइ ।
- 30 च फ्ल्याकमै प्रेउलोए ल्हागिर चाँदिए च्युसे टुउलो क्योबै क्त्ह्यो बनेसि फालेमैए न्होर थेंमिइ ।
- 31 पबित्र तम्बुबै तिरैबै फालेमै थोबै ल्हागिर बबुल सिंगए बारमै बनेइ ।
- 32 छलेन अर्को फालेमै थोबै ल्हागिर इहउलो बारमै बनेइ, धै छ्यो न्हुँबै (पश्चिम) कुनार मुँबै फ्ल्याकमै थोबर इहउलो बार बनेइ ।
- 33 फालेमैए म्हाँजोबै बार बिस्याँ छेउ घिउँइले अर्को छेउ समा फेनेल्ले बनेइ ।
- 34 चमैइ फ्ल्याकमै माराइ म्होरइ, धै बारमै क्हाबै ल्हागिर माराए न्हमै बनेइ । बारमै या माराइना म्होरइ ।
- 35 चमैइ मु रड, कलेजी रड, नेरो ओल्यया रुइ रोबै क्वे नेरो छेनाले खिंबै सुतिए क्वेला पदा घि बनेइ, चर बुट्टा झोल् ह्भमैइ करुबए बुट्टामै झोइ ।
- 36 पदा च्योबै ल्हागिर बबुल सिंगए त्हो प्लिउलो बनेसि माराइ म्होरइ । अङ्कुसिमै या माराल बनेइ । त्होमै धाँदिबर चाँदिए क्योबै क्त्ह्यो प्लिउलो बनेइ ।
- 37 तम्बुए म्नाए ल्हागिर चमैइ मु रड, कलेजी रड नेरो ओल्यया रडबै रुइ रोबै क्वे नेरो छेनाले खिंबै सुतिए क्वेन बुट्टा झोबै पदा बनेइ ।
- 38 च पदा च्योबै ल्हागिर चमैइ त्हो इहउलो बनेसि त्होए च्हो नेरो छो माराइ म्होरइ, झाइले त्हो धाँदिबै ल्हागिर काँसाए इहउलो क्योबै क्त्ह्योमै बनेइ ।

37

???? ???? ???? ???? ??

(???????? ??:??-??)

- 1 बजलेलइ बबुल सिंगए मुदुस बनेइ । च इहउरुसे आधा ह्तिब, तिउरुसे आधा प्त्हाब नेरो तिउरुसे आधा नुब मुँल ।
- 2 चइ मुदुसए न्हों नेरो बैरु छ्याँबै माराइ म्होरसि कारग्युले माराइ डाँ सैइ ।
- 3 चइ मुदुसर प्त्ह्याबै माराए प्लिउलो न्हमै बनेसि मुदुसए प्हेले प्लिर प्त्ह्यामिइ ।
- 4 छलेन चइ बबुल सिंगए प्हेरमै बनेसि माराइ म्होरइ ।
- 5 झाइले मुदुस नोबै ल्हागिर च प्हेरमै मुदुसए न्हमैर क्युलइ ।
- 6 चइ इहउरुसे आधा ह्तिब नेरो तिउरुसे आधा प्त्हाब छ्याँबै माराला बाछ्छाए मुदुसए का घि बनेइ ।
- 7 चइ मुदुसए क्योबै क्त्ह्योर माराए करुब इंहं बनेइ ।
- 8 करुब घि छेउ घिर, करुब घि अर्को छेउर प्त्ह्यामिइ । च करुब इंहं नेरो मुदुसए क्योबै क्त्ह्यो माराए डल्ला घिउँइलेन् बनेइ ।
- 9 च करुबमैइ ह्नों-ह्नोंसए प्त्ह्यामै फैसि मुदुसए काए फिर छरि लल । चमैए सुँ उँइ उँइ लसि मुदुसए काउँइ ह्वेंल ।

११११११११ १११११११ १११११ १११११ १११११
(११११११११ ११:११-११)

- 10 बजलेलइ इहउरु ह्निब तितुरु प्हाब तितुरुसे आधा नुब बबुल सिंए टेबल बनेसि
- 11 छ्याँबै माराइ म्होरइ धै चए कारग्युले माराए डाँ सैइ ।
- 12 टेबलए कारग्युले योरि प्लि प्हाबै घेरा बनेसि चए कारग्युले माराए डाँ सैइ ।
- 13 टेबलर प्हाबै ल्हागिर चइ माराए न्ह प्लि बनेसि टेबलए फ्ले प्लिए कुनार प्हामिंइ ।
- 14 टेबल नोबै फ्हेरैमें क्युलबै ल्हागिर घेराए रेर्न च न्हमैँ मुँल ।
- 15 चइ टेबल नोबै ल्हागिर बबुल सिंए फ्हेरैमें बनेसि माराइ म्होरइ ।
- 16 टेबलर थेंबै थलिमैँ, धुपरा, फ्लेलामैँ, फ्हा झोंसि चडेबै करुवामैँ चइ ताँन् छ्याँबै माराल बनेइ ।

१११११ ११११११११ १११११ १११११
(१११११११११ ११:११-११)

- 17 चइ छ्याँब माराए बत्ति म्रोंबै पानस बनेइ । चए क्योबै क्त्ह्यो, डाँठ, ट धोंबै फ्लेला, कोपिला, नेरो टमैँ माराए डल्ला म्रिउँइलेन् बनेल ।
- 18 तिरै सोउलो अर्को हार सोउलो लसि टुउलो हाँगमैँबत्ति म्रोंबै पानसउँइले बैरु त्हाँल ।
- 19 हाँग म्रिर हाडे बदामए ट धों ब्योबै फ्लेला, नेरो कोपिला धै टमैँ मुँल । अर्को हाँगरै या फ्लेला सोउलो मुँल । पानसउँइले त्हाँबै टुउलोन् हाँगमैँ म्रि खालबैन् मुँल ।
- 20 पानसर हाडे बदामए ट धों ब्योबै फ्लेला प्लि नेरो टमैँ धै टै या मुँल ।
- 21 पानसउँइले त्हाँबै टुउलो हाँगमैँ न्होर ओंसोबै हाँग न्होर कोपिला म्रि, अर्को हाँग न्होर कोपिला धै अर्को हाँग न्होरै या कोपिला मुँल ।
- 22 बत्ति म्रोंबै पानस, कोपिला नेरो हाँगमैँ माराए डल्ला म्रिउँइलेन् बनेइ ।
- 23 चइ पानसर थेंबै पलमैँ, थनर (चिम्टा) नेरो पुज्या झोंबै भाँडो छ्याँबै माराला बनेइ ।
- 24 चइ सोँच्युसे इह किलो छ्याँब माराइ बत्ति म्रोंबै पानस नेरो चर सजेबै सैमैँ बनेइ ।

१११ १११११११ १११११११११
(१११११११११ ११:११-११)

- 25 चइ धुप म्रोबै क्त्ह्यो बबुल सिंला बनेइ । च खो पिंबै क्त्ह्यो तितुरु ह्निब, तितुरु प्हाब, इहउरु नुब चार पाटे मुँल । खो पिंबै क्त्ह्योए रुमैँ या खो पिंबै क्त्ह्यो बनेबै सिंलन् बनेल ।
- 26 खो पिंबै क्त्ह्योए हार प्लिबैँ भाग नेरो रुमैँ या छ्याँबै माराइ म्होरसि कारग्युले माराए डाँ बनेइ ।
- 27 खो पिंबै क्त्ह्यो नोबै फ्हेरैमें क्युलबै ल्हागिर खो पिंबै क्त्ह्योए हार इहंन माराए न्हमैँ इहं बनेसि खो पिंबै क्त्ह्योए हार इहंन प्हामिंइ ।
- 28 चइ बबुल सिंए फ्हेरैमें बनेसि माराइ म्होरइ ।

१११११११ १११ १११११११ १११११ १११११११११
(१११११११११ ११:११-११)

- 29 अभिषेक लबै पबित्र छ्युगु नेरो अत्तर बनेभ्मैँइ धोंले लिंबै थाँ खबै धुप चइ बनेइ ।*

38

१११ ११११११११ १११११ ११११११ ११११११११११
(१११११११११ ११:११-११)

- 1 धै बजलेलइ इहउरु ह्निब, इहउरु प्हाब, सोउरु नुब चार पाटे मिइ खोंसि खो पिंबै बबुल सिंए क्त्ह्यो बनेइ ।
- 2 चए कुना प्लिर रुमैँ बनेइ । च खो पिंबै क्त्ह्यो नेरो रुमैँ सिं म्रिउँइलेन् बनेसि काँसाइ म्होरइ ।
- 3 चइ खो पिंबै क्त्ह्योर चैदिबै भाँडोमैँ, बेल्वामैँ, क्यु झोंबै बाटामैँ, से तिबै काँटामैँ, मि म्त्हमैँ झोंबै भाँडोमैँ काँसाला बनेइ ।
- 4 खो पिंबै क्त्ह्योए फिर तिबै ल्हागिर चइ खो पिंबै क्त्ह्योए डाँए न्होर म्हाँजोर समा फेनेल्ले काँसए जालि म्रि बनेइ ।
- 5 चइ काँसाए जालिए कुना प्लिर नोबै फ्हेरै क्युलबै ल्हागिर न्ह प्लिउलो बनेइ ।

6 फ़रेमैं बबुल सिंल बेनेसि काँसाइ म्होरइ ।

7 च फ़रेमैं खो पिंबै क्त्ह्योए रे प्लिर फ़्याबै न्हमैर खो पिंबै क्त्ह्यो नोबै ल्हागिर क्युलइ । चइ बबुल सिंउँडैले न्होर खोक्रो तबै खो पिंबै क्त्ह्यो बनेइ ।

२२२२२ २२२२ २२२२ २२२२
(२२२२२२२२ २२:२२)

8 पबित्र तम्बुए म्रार के लबै च्मिरिमैंइ इह्योबै दर्पनउँडैले (ऐना) चइ काँसाए क्यु झोंबै भाँडो नेरो च भाडोए फ़ले बनेइ ।*

२२२२२२ २२२२२२ २२२२
(२२२२२२२२ २२:२-२२)

9 छेनाले खिंबै सुति क्वेंए पर्दामैं बनेसि याहवेहए पबित्र तम्बु थोइ । पर्दाए माइ हारबै भाग (दक्षिण) प्र कुल मुँल ।

10 च पर्दा च्योबै त्होमैं इहस्यु, चए क्योबै क्त्ह्यो या इहस्युन् काँसाल मुँल । त्होए अइकुसिमैं नेरो छोमैं चाँदिल मुँल ।

11 पर्दाए ताइ हारबै भाग या (उत्तर) प्र कुल मुँल । त्होमैं नेरो क्योबै क्त्ह्योमैं या काँसालन् इहस्युन् मुँल । त्होमैंए अइकुसि नेरो छोमैं बिस्याँ चाँदिल मुँल ।

12 छ्यो न्हुँ हारबै पर्दामैं इहच्यु कुल मुँल । चए त्होमैं च्यु, क्योबै क्त्ह्यो या च्युन् मुँल, त्होए अइकुसि नेरो छोमैं चाँदिल मुँल ।

13 स्यार हारबै पर्दाए भाग (पूर्व) इहच्यु कुल मुँल ।

14 मुल म्रा हारबै पर्दामैं च्युसे इह कुल मुँल । चए त्होमैं नेरो क्योबै क्त्ह्यो या सोउलोन् मुँल ।

15 ह्युबै म्राए क्योलो नेरो त्हेब्रे हारबै पर्दामैं च्युसे इह कुल मुँल । चए त्होमैं नेरो क्योबै क्त्ह्यो या सोउलोन् मुँल ।

16 ह्युबै प्लि हारबै पर्दामैं छेनाले रोबै सुति क्वेंल मुँल ।

17 त्होए क्योबै क्त्ह्योमैं काँसाल मुँल, त्होबै अइकुसि नेरो छोमैं चाँदिल मुँल । त्होए च्होमैं चाँदिइ म्होरल । ह्युबै त्होमैर च्योबै छोमैं या चाँदिलन् मुँल ।

18 ह्युबै मुल म्राबै पर्दा मु रड, कलेजी रड नेरो ओल्यया रडबै रुइ टुसि बुट्टा झोंब मुँल । च पर्दा इहस्यु कु ह्निब नेरो इहउरु नुब मुँल ।

19 च पर्दा च्योबै त्होमैं नेरो क्योबै क्त्ह्योमैं प्लि काँसाल मुँल । अइकुसि नेरो छोमैं चाँदिल मुँल, त्होए च्होमैं या चाँदिइ म्होरल ।

20 पबित्र तम्बु नेरो तम्बुए ह्युबै काँटिमैं काँसाल मुँल ।

२२२२२२ २२२२२२ २२२२२२ २२२२२२

21 पबित्र तम्बु बनेबर ल्हैदिबै सैमैं छले मुँ । मोशाइ बिब धोले खेगि हारूनए च् इतामारइ ल्हैदिब अनुसार लेबीमैंइ फ़िल ।

22 याहवेहजी मोशाने बिब धोले यहूदाए कुलबै ऊरीए च्, हुए क्वें बजलेलइ लइ ।

23 चने बालु दानए कुलबै अहीसामाकए च् ओहोलीआब मुँल । च भाडर बुट्टा प्रिंल् ह्त्रब नेरो मु रडबै, कलेजी रडबै नेरो ओल्यया रडबै रुमैं नेरो छेनाले खिंबै सुतिइ बुट्टा झोंल् ह्त्रब मुँल ।

24 पबित्र तम्बु बनेसि याहवेहए मिं फुलबै ल्हागिर पखबै मारा पबित्र तम्बुबै पार अनुसार हाजार ग्नि किलो मुँल ।

25 इस्राएलबै म्हिमैं च्योबै त्हेर खुबै चाँदि पबित्र तम्बुर मुँबै पारर क्वेमा ३,४३० किलो मुँल ।

26 इहस्यु बर्ष भन्दा कैंडुबै म्हिमैं च्योमा लाख टुसे हजार सोंसे इहब्रसे इहच्यु (६,०३,५५०) तल । च ताँन् म्हिमैंइ एखबै मुइ पबित्र तम्बुबै पारइ क्वेमा आधा शेकेल मुँल ।**

27 ३,४०० किलो चाँदि पबित्र तम्बु नेरो पर्दाए क्योबै क्त्ह्योमैं बनेबै ल्हागिर मुँल । क्योबै क्त्ह्यो ग्नि बनेमा ३४ किलो ल्हैदिइ ।

28 डैब सोंच्यु किलो चाँदिउँडैले चमैंइ त्होए च्होमैंए ल्हागिर अइकुसि बनेसि त्होए च्होमैं म्होरसि छोमैं बनेइ ।

- 29 याहवेहए मिर फुलबै काँसा २,४२५ किलो मुँल ।
 30 च काँसाइ पबित्र तम्बुरबै मुल म्राए क्योबै कल्ह्योमै, खो पिंबै कल्ह्यो, जालि नेरो खो पिंबै कल्ह्योबै ताँन् सैमै,
 31 ह्युबै क्योबै कल्ह्योमै, मुल म्राए क्योबै कल्ह्योमै, नेरो पबित्र तम्बुर चैदिबै काँटि नेरो ह्युए कारग्युले चैदिबै काँटिमै बनेइ ।

39

ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ
 (ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ)

- 1 पबित्र तम्बुर के लबै खेगिमैए ल्हागिर चमैइ मु रड, कलेजी रड, नेरो ओल्यया रडबै रुमैइ रोबै क्वेमें टुइ ।
 छलेन याहवेहजी मोशाने बिब् धोलेन् चमैइ हारूनइ खेगि के लमा खिबै क्वे या टुइ ।
 2 मु रड, कलेजी रड, ओल्यया रड नेरो छेनाले खिबै सुतिए क्वे छेनाले खिसि एपोदै या टुइ ।
 3 चमैइ माराए तारमै बनेसि च तारइ मु रड, कलेजी रड, ओल्यया रड नेरो छेनाले खिबै सुतिए क्वे बुट्टा झोंइ ।
 4 एपोद फ़ैदर छ्योरिगे बिसि चमैइ एपोदए छेउ डिहंर तनामै फ़्यामिंइ ।
 5 छलेन याहवेहजी मोशाने बिब् धोलेन् चमैइ मु रड, कलेजी रड, ओल्यया रड, माराए तार नेरो छेनाले खिबै सुतिए क्वे खिसि एपोदए फिर खिबै छ्याँबै फगि रोइ ।
 6 चमैइ माराए स्युउनिर तुथु जोडिदसि इस्राएलए च्युसे डिहं च्मैए मिं तुथुर फ़िइ ।
 7 याहवेहजी मोशाने बिब् धोलेन् इस्राएलए च्युसे डिहं च्मै मैरिगे बिसि चमैइ तुथु एपोदए फ़ैदर फ़्यामिंइ ।*

ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ
 (ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ)

- 8 एपोद टुब धोलेन् बुट्टामै झोल ह्रबै म्हिइ के लब् धोले चमैइ मारा, मु रड, कलेजी रड, ओल्यया रडबै रु नेरो क्वे छेनाले खिसि तिर खिबै क्वे बनेइ ।
 9 च तिर खिबै क्वे बित्ता घि ह्रिं, बित्ता घि फ़्हाब डिहथरले ताब चार पाटे मुँल ।
 10 चर मणिमै ल्हस्यार प्लि लसि मणिमै जोदिडइ । तिस्यार मानिक, पुष्पराज नेरो बेरुज मुँल ।
 11 डिहस्यारर फिरोजा, निर नेरो पन्ना मुँल ।
 12 सोंस्यारर ओल्यया मणि, हाकिक नेरो कटेला मुँल ।
 13 प्लिस्यारर पितमणि, आनिक्स नेरो बिल्लौर मुँल । चु ताँन् मणिमै माराइ जोडिदल ।
 14 इस्राएलए खेमै मैबै ल्हागिर च च्युसे डिहं तुथु घि-घिर याकूबए च्युसे डिहं च्मैए मिं फ़िथेल ।
 15 तिर खिबै क्वे बनेबै ल्हागिर चमैइ छो धोले खिबै छ्याँबै माराए सिक्रिमै बनेइ ।
 16 चमैइ माराए न्ह डिहं नेरो न्ह फ़्यबै धिं डिहं बनेसि तिर खिबै क्वेए कुना डिहंर न्हमै डिहं फ़्यामिंइ ।
 17 माराए सिक्रि डिहं तिर खिबै क्वेए छेउ-छेउ डिहंर मुँबै न्हमै डिहंर जोडिदमिंइ ।
 18 सिक्रि डिहंए छेउ डिहं रिड फ़्याबै धिर जोडिदसि एपोदए फ़ैदबै उँइ हारबै तनिर फ़्यामिंइ ।
 19 चमैइ माराए रिड डिहं बनेसि तिर खिबै क्वेए अर्को कुना डिहंर एपोदए न्हों हारबै डार फ़्यामिंइ ।
 20 चमैइ अझै माराए रिड डिहं बनेसि एपोदए उँइ हारबै फ़ैद डिहंबै तनिर नेरो एपोदए फिर खिबै फगिए फिबै सिउनिर फ़्यामिंइ ।
 21 याहवेहजी मोशाने बिब् धोलेन् एपोदए फिर फगि आसदिरिगे बिसि तिर खिबै क्वेए रिडमै नेरो एपोदए रिडमै मु रडबै फिताइ फगिर फेइ ।

ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ
 (ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ)

- 22 झाइले एपोदए न्होर खिबै लबेदामै मु रडबै क्वेइ टुइ ।
 23 लबेदाए म्हाँजोर क्र क्ल्युलबै सुँ बनेसि चए कारग्युले आटोरिगे बिसि डौँ सैमिंइ ।
 24 लबेदाए माइबै फरोर मु रड, कलेजी रड, ओल्यया रु नेरो छेनाले खिबै सुति क्वे खिसि अनारमै बनेइ ।
 25 छ्याँबै माराए स्योमै बनेसि च फेरोए कारग्युले अनारए म्हाँ-म्हाँजोर माराए स्योमै च्योमिंइ ।

26 याहवेहजी मोशाने बिब् धोलेन् सेवा लमा खिबै लबेदाए माइबै फेरोए कारग्युले माराए स्योँ नेरो अनार च्योमिंड ।

27 हारून नेरो चए च्हमैइ खिबै ल्हागिर सुति क्वेँ लबेदामैँ,

28 क्रेगि, कुलेमैँ नेरो न्होर खिबै क्वेँ चमैँइ टुइ ।

29 याहवेहजी मोशाने बिब् धोलेन् छेनाले खिबै सुति क्वेँ खिसि, मु रड, कलेजी रड, ओल्यया रुइ बुट्टा झोँबै फगि टुइ ।

30 चमैँइ छ्याँबै माराल पबित्र मुकुट बनेसि चर “याहवेह मिर पिब् ग” बिसि कोप्डिइ ।

31 याहवेहजी मोशाने बिब् धोलेन् चमैँइ क्रेगिए ओंसोँ मु रडबैँ पित्ताइ फैइ ।

ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ)

32 याहवेहजी मोशाने बिब् धोलेन् पबित्र तम्बु बनेबै के ताँन् खाँइ ।

33 झाइले चमैँइ पबित्र तम्बु नेरो चर चैदिबै तोन्दोरि सैमैँ मोशा डार पडः

अङ्कुसिमैँ, फल्याकमैँ, बार थोबै सैमैँ, नेरो त्होमैँ क्योबै क्ल्ह्योमैँ,

34 तम्बु उबै ल्हागिर ओल्यया रडबैँ क्यु साँडए ट्हुबि,

बाछ्छाए मुदुस उँडर थेंबै पर्दामैँ,

35 टिम थेंबै मुदुस, मुदुसर क्युलबै फ्हेरमैँ, नेरो मुदुसए क्हा,

36 टेबल नेरो चए चैदिबै सैमैँ,

परमेश्वरए मिर पिबै क्हेँ,

37 छ्याँबै माराए पानस, पलमैँ, बत्ति मोबै तेल, नेरो चैदिबै तोन्दोरि सैमैँ,

38 धुप मोबै ल्हागिर माराल खो पिबै क्ल्ह्यो,☆

अभिषेक लबै छ्युगु नेरो छ्याँब थॉ खबै धुप,

पबित्र तम्बुए मारबै पर्दा,

39 काँसाए खो पिबै क्ल्ह्यो,☆

काँसाए जालि, खो पिबै क्ल्ह्यो नोबै फ्हेरमैँ नेरो चर चैदिबै सैमैँ,

यो फ्हेले खुबै ल्हागिर क्यु झोँबै बाटा नेरो बाटाए फ्हेलेमैँ,

40 ह्युर कारग्यु लबै पर्दा,

त्होमैँ नेरो चमैँए क्योबै क्ल्ह्योमैँ,

ह्युबै म्राए पर्दा,

छोमैँ नेरो काँटिमैँ,

पबित्र तम्बुर चैदिबै सैमैँ,

41 पबित्र तम्बुर हारून खेगि नेरो चए च्हमैँइ खेगि के लमा खिबै पबित्र क्वेँमैँ ।

42 छलेन याहवेहजी मोशाने बिब् धोलेन् इस्राइलिमैँइ ताँन् के लइ ।

43 मोशाइ चमैँइ लबै ताँन् केमैँ इह्योमा याहवेहजी बिब् धोलेन् चमैँइ लइ बिब् मोँइ । छतसि मोशाइ चमैँ ताँनए फिर आशिक पिंड ।

40

ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ

1 याहवेहजी मोशाने बिइ,

2 “ओंसोँबै म्हेँनबैँ ओंसोँबै त्हिंडर याहवेहए पबित्र तम्बु क्योद् ।

3 टिम थेंबै मुदुस चर थेंन्, धै चए ओंसोँ पर्दा च्योद् ।

4 टेबलै या न्होर थेंसि चए फिर सजेबै सैमैँ थेंन्, धै पानस न्होर पखसि चर पलमैँ थेंन् ।

5 टिम थेंबै मुदुसए ओंसोँ धुप मोबै खो पिबै क्ल्ह्यो थेंन्, झाइले पबित्र तम्बुए मार पर्दा झोँन् ।

6 पबित्र तम्बुए मारबैँ ओंसोँ मिर खोसि खो पिबै क्ल्ह्यो थेंन् ।

- 7 च लिउँइँ पबित्र तम्बु नेरो मिइ खोंबै खोमै पिंबै क्त्ह्योए म्हाँजोर बाटा थेंसि क्यु झोन् ।
 8 ह्युर कारग्युले बार थोसि ह्युबै म्भार पर्दा झोन् ।
 9 “झाइले अभिषेक लबै छ्युगुइ पबित्र तम्बु नेरो चर मुँबै तोन्दोरि सैर फोसि पबित्र तम्बु नेरो चर मुबै सैमैं चोखो लद् । छ् लस्याँ च ताँन् पबित्र तब्म् ।
 10 छ् लेन मिर खोसि खो पिंबै क्त्ह्यो नेरो चबै तोन्दोरि सैमैं या छ्युगु फोसि पबित्र लद् । छ् लमा च ताँन् पबित्र तब्म् ।
 11 झाइले क्यु झोबै बाटा नेरो बाटाए फ्ले या छ्युगु फोसि पबित्र लद् ।
 12 “च लिउँइँ हारून नेरो चए च्मैँ पबित्र तम्बुए म्भार पखसि खुबर ल्हैदिद् ।
 13 हारूनलाइ पबित्र क्वें खिमिसि अभिषेक लद्, झाइले च खेगि तसि डए सेवा लरिगे बिसि चलाइ पबित्र लद् ।
 14 हारूनए च्मैँ पसि लबेदा खिमिन् ।
 15 चमैँए आबालाइ अभिषेक लब् धोले हारूनए च्मैँइ खेगि तसि डए सेवा लरिगे बिसि चमैँलाज्यै या अभिषेक लद् । छ् ले अभिषेक लमा चमैँए पुस्ता-पुस्ता समा खोंयोन् बिलै चमैँ खेगिन् तरिब्म् ।”
 16 याहवेहजी ल्हैदिबै तोन्दोरि के मोशाइ लइ ।
 17 छ् ले चमैँइ मिश्र ह्युल पिथेंबै डिहदिबै ओसोंबै म्हेँनबै ओसोंबै त्तिंइर याहवेहए पबित्र तम्बु क्योइ ।
 18 मोशाइ पबित्र तम्बु क्योइ, धै चए क्योबै क्त्ह्योमैँ तिसि फ्ल्याकमैँइ बार थोसि त्होमैँ क्योइ ।
 19 याहवेहजी बिब् धोले पबित्र तम्बुए फिर पाल टौँदिसि पालए फिर सिंइ नोमिंइ ।
 20 झाइले लद् बिबे च्युउलो ताँं फ्तिबै युँमाए प्लना डिहं बाछ्छाए मुदुसर झोसि चइ चए क्हा मुदुसए फिर थेंइ ।
 21 याहवेहजी बिब् धोलेन् मोशाइ ठिम थेंबै मुदुस पबित्र तम्बु न्हाँर थेंइ, झाइले च मुदुस म्हिमैँइ आम्रोरिगे बिसि पर्दा झोइ ।
 22 झाइले पबित्र तम्बुए ताइ हार पर्दाए बैरु टेबल थेंइ ।
 23 याहवेहजी मोशाने बिब् धोलेन् टेबलए फिर याहवेह फुलबै क्हेँ थेंइ ।
 24 छ् लेन पबित्र तम्बुबैँ टेबलए ओसों दक्षिण हारै पानस थेंइ ।
 25 याहवेहजी बिब् धोलेन् खीए ओसों पानसर बत्ति म्रोइ ।
 26 पर्दाए ओसों मोशाइ माराल धुप म्रोबै क्त्ह्यो थेंइ ।
 27 याहवेहजी बिब् धोलेन् लिंबै थाँ खबै धुप म्रोइ ।
 28 झाइले पबित्र तम्बुए म्भार पर्दा झोइ ।
 29 झाइले याहवेहजी बिब् धोले पबित्र तम्बुए म्भ्रा ओसों चइ मिइ खोंबै खो पिंबै क्त्ह्यो थेंइ धै मिइ खोंबै खो नेरो रा-रोमैँ फुलइ ।
 30 पबित्र तम्बु नेरो खो पिंबै क्त्ह्योए म्हाँजोर चइ बाटा थेंसि क्यु झोइ ।
 31 याहवेहजी बिब् धोलेन् मोशा, हारून नेरो हारूनए च्मैँइ च बाटाबैँ क्युइ यो फ्लेमैँ खुइ,
 32 पबित्र तम्बु न्हाँर अथवा खो पिंबै क्त्ह्योर ह्यामा चमैँइ यो फ्ले खुब्रें लमल ।
 33 मोशाइ पबित्र तम्बु नेरो खो पिंबै क्त्ह्योए कारग्युले गेरा झोसि ह्युए धेरा बनेइ, धै ह्युबैँ म्भार पर्दा झोइ ।
 छ् ले मोशाइ ताँन् केमैँ खाँइ ।

???????? ????????? ???? ?????????????????

- 34 च लिउँइँ न्हाँम्स्योइ पबित्र तम्बु हुवामा याहवेहए चारबै ह्वेइ पबित्र तम्बु चारइ ।*
 35 छ् तमा मोशा पबित्र तम्बु न्हाँर हौल आखाँल ।
 36 पबित्र तम्बुउँइँले न्हाँम्स्यो स्योयामा इस्राएलीमैँ अरू क्त्ह्योर ह्यामल ।
 37 पबित्र तम्बुउँइँले न्हाँम्स्यो आस्योन् समा चमैँ खनिरै आह्यामल । 38 छ् तमा इस्राएलीमैँ खनिर प्रलैया त्तिंयाँर पबित्र तम्बुए फिर याहवेह युइमुँ बिसि उँइँबै न्हाँम्स्यो तमल, म्हुँइँसर बिस्याँ न्हाँम्स्योर मि लुँब म्रोमल ।

रूथए बारैबै ताँ कथा डोसेमिंब

निसाफ लबै म्हिमैए फिर बेल्ले दुःख तरिबै त्हेर रूथए छहर चु ताँमै तल । रूथ मोआबथेंस्यो मुँल । चए ब्या इस्राएलथेने तल । ब्या लबै दे त्हे लिउँईन चए प्युँ सियाइ । दिलेया चइ ह्राँसए स्युमिलाइ बेल्ले म्हाँया लमल । छतसि स्युमिइ म्हाँदिबै परमेश्वरलाइ चज्यै या म्हाँदिमल । छले दुःखले छह थोरिमा तिगै चए प्युँए नातो न्हाँबै म्हि घिने चए ब्या तइ, धै लिउँई इस्राएलबै मिं कलिदिबै मुँ दाऊदए खे भुज्यु तइ ।

परमेश्वरए म्हिमै खीउँईले हेंगो तयामा चमैए फिर खबै दुःख तखइ बिबै ताँमै निसाफ लबै म्हिमै बिबै कितबर फ्हिइमुँ । दिलेया रूथए ताँ बिबै कितबर परमेश्वरए फिर बिश्वास लसि खीने चेंदो तबमै खाबन् मुँलेया खीजी चमैए फिर आशिक पिमुँ ।

चु कितबर मुँबै ताँमै

नाओमी रूथने बालु बेथलेहेमर एह्याब १:१-२२

रूथ बोअजने त्होब २:१—३:१८

बोअजइ रूथने ब्या लब ४:१-२२

????? ?????????????? ?????

1 ल्हे त्हे ओसोँ निसाफ लबै म्हिमैइ ग्याल्स त्हेजरे यहूदा ह्युलर थेबै अँगल् तइ । छतसि यहूदाबै बेथलेहेम नाँसउँईले म्हि घि ह्राँसए फ्हेँस्यो नेरो च् इहं किसि मोआबी ह्युलर टिबर ह्याइ ।

2 चए मिं एलीमेलेक मुँल । चए फ्हेँस्योए मिं नाओमी धै चए च्मैए मिं महलोन नेरो किल्योन मुँल । चमै यहूदाबै बेथलेहेम नासबै एप्रातीमै मुँल । चमै मोआबी ह्युलर ह्यासि चर्न टिइ ।

3 चर टिमा नाओमीए प्युँ एलीमेलेक सियाइ, धै नाओमी नेरो चए च् इहं मत्त्रे तइ ।

4 च च्मै इहंइ मोआब थेंस्योमै ओर्पा नेरो रूथने ब्या लइ । चमै च कल्ह्योर च्युदिदे टिरिमा

5 च च्मै इहं महलोन नेरो किल्योनै या सियाइ । छले नाओमी ह्राँसए प्युँ नेरो च् इहंने फ्रेयाइ ।

?????? ???? ???? ?????????????? ?????

6 ह्राँसए ह्युलबै म्हिमैलाइ याहवेहजी आशिक पिसि चब-थुँब पिइमुँ रो बिबै ताँ नाओमीइ मोआब ह्युलर थेइ । छतसि नाओमी नेरो चए चोँमै ह्राँसए धिंर एह्याबै सँ लइ ।

7 नाओमीइ ह्राँसए चोँमै इहं किसि ह्राँस टिबै कल्ह्यो वाथेंइ, धै ह्राँसए धिंर ह्याबर यहूदाए घ्याँ कहाइ ।

8 झाइले घ्याँर प्ररिमा नाओमीइ ह्राँसए चोँमैने बिइ, “क्हेमै ह्राँ-ह्राँसए माइत धिंर एह्याद, धै ह्राँसए आमाने टिद! सियाबै डए च्मै नेरो डए फिर क्हेमैइ म्हाँया लब धोलेन् क्हेमैए फिरै या याहवेहजी म्हाँया लरिगे ।

9 याहवेजी धबै क्हेमैए धिं-नाँ चुमिसि प्युँमैए धिंर छेनाले थेंमिरिगे!”

च्हौ बिसि नाओमीइ चोँमैलाइ म्वे लमा चोँमै बेल्ले क्रोइ ।

10 धै चोँमैइ नाओमीने बिइ, “डि या क्हिने बालुन् क्हिए म्हिमै डार ह्याम् ।”

11 छबिमा नाओमीइ बिइ, “ओ डए च्मिमै, क्हेमै डने तले ह्याब? क्हेमै एयाद; क्हेमैए ल्हागिर डइ धबै च्मै फिल् खाँम्मा? आखाँ!

12 छतसि डए च्मिमै, क्हेमै ह्राँसए माइतउँई एह्याद, तलेबिस्याँ क्हेमैए ल्हागिर डइ ब्या लसि च्मै फिबो बिलेया ड माँब तयाइमुँ । फ्से योँबै आशा लसि तियाँ म्हुँइसर्न ब्या लसि च्मै फिलै या

13 चमै थेब् तन् समा क्हेमैइ पैल् खाँम्मा? ब्या आलल्ले टिम्मा? छ तलन् आखाँ डए च्मिमै । क्हेमैए फिर डइ बेल्ले न्हुँ लइमुँ, दिलेया डइ तोइ लमिंल् आखाँ । तलेबिस्याँ याहवेहए डए बिरोधर मुँ ।”

14 चु ताँ थिसि चमै धबै बेल्ले क्रोइ । धै स्युमिलाइ म्वे लसि ओर्पा माइत धिंउँई एह्याइ । रूथ बिस्याँ स्युमिनेन् टिइ ।

15 धै नाओमीइ रुथने बिइ, “इह्योत्ति, किहए आन ह्रोंसए म्हिमें नेरो ह्रोंसए देवतामेंए डार्र एह्याइ; किह या आन धोंलेन् ह्रोंसए माइतउँईन एह्याद्।”

16 छुबिमा रुथइ बिइ, “किहलाइ वाथेंसि ह्याबर डलाइ कर आल्हैदिद्। किह खनिर ह्यामुँ, डइ या चर्न ह्यामु, धै किह खनिर टिमुँ, डइ या चर्न टिमु। किहए म्हिमें डए म्हिमें ग, किहए परमेश्वर डए परमेश्वर ग।

17 किह खनिर सिमुँ, डइ या चर्न सिमु, धै किह खनिर पामुँ डइ या चर्न पारिगे। कालइ बाहेक किह नेरो डलाइ तो सैज्यै या फ्रेल् आखारिगे! किहलाइ डइ वाथेंस्याँ याहवेहजी डए फिर थेबै दण्ड पिरिगे।”

18 रुथइ ह्रोंसने ह्याबै ल्हागिर भों लब् म्रोंसि नाओमीइ रुथने अरू तोइ आबि।

ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐ ॐॐ

19 धै चमें इहं प्र-प्रइ बेथलेहेम सहरर फेनेइ। चमें चर खइमुँ बिब तानइ सेइ। झाइले चर्बै चमिरिमैइ बिइ, “किह नाओमीन् आडिं वा?” बिसि डचोएमा

20 नाओमीइ चमेंने बिइ, “अँ ड नाओमीन् ग, दिलेया क्हेमेंइ डने नाओमी* आबिद्; डलाइ मारां बिद्, तलेबिस्याँ तान् भन्दा थेबै परमेश्वरजी डए छुह बेल्ले काँब लइमुँ।

21 ड छुइले ह्यामा डने तोन्दोरि मुँल, तोगो डने तोइ आरे, याहवेहजी डलाइ क्होत्तेन् एभइ। छुतसि क्हेमेंइ डने नाओमी आबिद्। याहवेह डए बिरोदर मुँ, तान् भन्दा थेबै परमेश्वरजी डए फिर थेबै दुःख तल् पिंइमुँ।”

22 छुले नाओमी चए चों मोआबी थेंस्यो रुथने बालु बेथहेलमर एखइ। च्हमा चर जौ खेंबै त्हे तल।

2

ॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐ

1 चर बोअज बिबै प्लबै म्हि मुँल। च ह्रोंसए प्युँ एलीमेलेक डाँइले नाओमीलै या नातो फेमल।

2 तिगैं मोआब थेंस्यो रुथइ नाओमीने बिइ, “ड म्रों ह्यासि खाबइ डए फिर ल्हयो खमुँ, चए लिलि म्रोंमैइ वाथेंबै जौ सिलमैं खुबर ह्याल् पिन्,”* बिमा नाओमीइ “ओं ओं ह्याद, डए च्हमि,” बिइ।

3 छुतसि जौ खेंबेंए लिलि म्रोंर जौए सिलमैं म्हेबर रुथ ह्याइ। छुले ह्यामा चए क्यें एलीमेलेकए नातो फेबै बोअजए म्रोंर च फेनेइ।

4 च्हमा बोअजै या बेथलेहेम सहरउँईले म्रोंर फेनेइ। बोअजइ जौ खेंबेंने “याहवेह क्हेमेंने प्रे तरिगे!” बिमा चमेंज्यै या बिइ, “याहवेहजी किहए फिर आशिक पिरिगे!”

5 झाइले बोअजइ ह्रोंसए के लब्में न्होबैं चिबने “चु च्हमिरि खाब जा?” बिसि डचोएमा

6 चिबइ बिइ, “च मोआब ह्युलउँईले नाओमीने खबै मोआबी थेंस्यो ग।

7 म्रोंमेंए लिलि जौ सिलमैं खुल् पिन्, बिसि चइ डने यो छुयुँ लइ। च न्हाँग ओंनोन् के लसिन् मुँ, तोगो तिस्यादे भों न्हरिइमुँ।”

8 छुबिमा बोअजइ रुथने बिइ, “ओ डए च्हमि, थेद, अरूमैंए म्रोंर ह्यासि सिलमैं आम्हेद्, डए के लबै म्रिंस्योमेंने प्रे चुर्न सिलमैं म्हेद्।

9 चमेंइ खेंबै क्ल्ह्योर चमेंए लिलि सिलमैं म्हेद्। खाबज्यै या किहने तोइ आलद् बिसि डइ चुबैं फ्रेसिमैंने बिइमुँ। धै किह क्यु पिस्याँ चर फ्रेसिमैंइ खामिंसि थेंबै गौरिबैं क्यु थुँन्।”

10 छुबिमा रुथइ बोअजए प्हेलेर कुरसि बिइ, “ड अरू ह्युलबैं च्हमिरि बिब था सेसेया किहइ डए फिर तले च्हाँ थेबै ल्हयो खइ?”

11 बोअजइ बिइ, “ह्रोंसए प्युँ सियासे या स्युमिलाइ म्हाँया लसि ह्रोंसए ह्युल, ह्रोंसए आबा-आमा वाथेंसि खाबै डो आसेबै आगुए ह्युलर स्युमिने प्रे खब ग बिबै ताँ डइ थेइ।

12 छुले छुयौबैं के लबइले किहए फिर इस्राएलए परमेश्वर याहवेहजी आशिक पिरिगे। खी डार्र किह खइमुँ, छुतसि खीजी खोंयोन् बिलै किहए फिर आशिक पिरिगे।”

13 छुबिमा रुथइ बिइ, “ड किहए क्येब्स्यो आडिंलै या किहइ डए सैं क्होमिंसि डए फिर ल्हयो लइ, छुलेन् खोंयोन् बिलै डइ किहउँईले ल्हयो यारिगे।”

* 1:20 1:20 ॐॐॐ ॐॐॐ, इहो सब ग। † 1:20 1:20 ॐॐॐ ॐॐॐ, काँव ग ☆ 2:2 2:2 ॐॐॐ ॐॐॐ:१-१०; व्य २४:१९

14 प्रु चबै त्हे तमा बोअजइ चने बिइ, “खो खो, प्रु चखो, क्हे लुँसि सिकार तिसि चद्।” छबिमा रूथ जौ खैम्बैनेन् बालु क्हुँमा बोअजइ चलाइ इहोवै जौ या पिंइ, धै चइ म्नेनाले चसि डैब थेंइ।

15 लिउँइ च धवै सिल खुबर रेमा “चलाइ सिलमै मत्ते आडिं, खैथेवै फ्हेँउँइलेन् किल् पिन्। चने तोइ आबिद्,” बिसि बोअजइ ह्नोंसए म्मोमैने बिइ।

16 “जौ खैमा जौए फ्हेँउँइले दे-दे चए ल्हागिर वार्थेन्, चलाइ आहौदिल्ले त्हुँल् पिन्।”

17 छत्तसि रूथइ डेस समा म्मोर जौ सिल खुइ। ह्नोंसइ खुवै जौ सिलमै नेमा इहव्योदे तइ।

18 धै जौ नोसि च धिंर ह्यामा चइ पखवै जौ स्युमिलाइ उँइइ। धै चसि डैपखवै जौ या चइ स्युमिलाइ पिंइ।

19 धै स्युमिइ “तिंयाँ किह जौ सिलमै खावए म्मोर खुल? किहलाइ ह्नोंसए म्मोर सिलमै म्हेल् पिंबै म्हिइ आशिक योरिगे,” बिइ।

छबिमा रूथइ “तिंयाँ डइ जौ सिलमै खुवै क्त्हयो क्त्हेए मिं बोअज मुँल,” बिसि ह्नोंसइ जौ सिलमै खुवै क्त्हयो क्त्हेए वारेर चइ स्युमिने ताँ लइ।

20 च ताँ थेसि नाओमीइ ह्नोंसए चोने बिइ, “याहवेहजी च म्हिलाइ आशिक पिंरिगे! याहवेहजी सोगोंमै नेरो सियाब्मैए फिर ल्हयो खमिंइ!” धवै नाओमीइ चने बिइ, “च डचोए नातो न्होँबै म्हिन् ग। डचोए फिर दुःख तमा डचोलाइ ल्होल् त्हुवै म्हिमै न्होर च घि ग।”*

21 स्युमिइ छबिमा रूथइ धवै बिइ, “च म्हिइ ‘डए म्मोँबै जौ खुल् आखाँन् समा किह या डए म्मोँमैने बालुन् जौ खुरिद्,’ बिसि डने बिइमुँ।”

22 नाओमीइ बिइ, “अँ डए च्हमि, किह चए केब्स्योमैने बालुन् प्रब छ्याँब तम्। अरूए म्मोर ह्यास्याँ किहलाइ हौदिब धोँब लल् खाँम्।”

23 छत्तसि जौ नेरो गउँ खुल् आखाँन् समा रूथै या बोअजए म्मोँमैने बालु सिलमै खुप्रइ। छले च ह्नोंसए स्युमिने प्रे टिरिल।

3

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐ

1 तिगै रूथए स्युमि नाओमीइ चने बिइ, “ओ डए च्हमि, डए सैर तारे किह ब्या लसि ह्नोंसल्ल धिं-नाँ चुसि टिस्याँ तमला इहाँइमुँ।

2 बोअज डचोए नातो न्होँबै म्हि ग, किह या चए म्मोँस्योमैनेन् बा-बालु के लप्रइमुँ; तिंयाँ म्हुँइसर बोअजइ खलर जौ बतेब्मुँ।

3 छत्तसि खुसि छ्युगु फोद, धै छ्याँबै क्वेँ खिसि खलर ह्याद, दिलेया चइ चब-थुँब लल् आखाँन् समा किह चए ओँसोँ आह्याद।

4 च रोबर ह्यामा चए रोबै क्त्हयो इह्योथेँन्। झाइले च न्हरु च्हुयावै लिउँइ किह था आसेल्ले चए फ्ले फ्लिर ह्यासि चइ नेबै क्वेँ आलले चैसि रोद। च लिउँइ किहइ तो लल् त्हुम् बिबै ताँ चइन किहने बिब्मुँ।”

5 छबिमा रूथइ बिइ, “किहइ तो लद् बिमुँ डइ चन् लम्।”

6 झाइले रूथ खलर ह्याइ, धै स्युमिइ बिब् धोँलेन् लइ।

7 बोअजइ चब-थुँब लल् खाँसि सै तोंदै जौ थुप्नो लथेँबै तिराइ ह्यासि रोइ। छले रोरिमा रूथ था आसेल्ले ह्यासि बोअजए फ्ले डौँइबै नेबै क्वेँ ओसि रोइ।

8 म्हुँइस आधार बोअज न्हरुइले छोरमा ह्नोंसए फ्ले डार च्हमिरि घि रोरिब् चइ म्मोँइ।

9 “किह खाब जा?” बिसि बोअजइ डचोएमा रूथइ बिइ, “ड किहए केब्स्यो रूथ ग। किहए नेबै क्वे ह्नोंसए केब्स्योए फिर नेमिन्, तलेबिस्याँ डए दुःख सुखर ल्होमिंल् त्हुवै म्हि किहन् ग।”

10 बोहजइ बिइ, “याहवेहजी किहए फिर आशिक पिंरिगे। किह दुक्का तद्, किहइ स्युमिलाइ लबै म्हाँया भन्दा चु ताँ थेब् मुँ, तलेबिस्याँ प्लब, इहाँब फ्रेँसिमै खाबने या किह आल्हैदि।

11 तारे दुक्का तसि टिद्। किहलाइ चैदिबै के डइ किहए लागिर् लमिंभुँ, तलेबिस्याँ किह छ्याँबै सुबास मुँबै च्मिरि ग बिसि चुबै ताँन् म्हिमैँइ सेइमुँ।

12 किहए दुःख सुखर ल्होमिंल् त्हुबै म्हि ड ग बिब क्त्होसेन ग, दिलेया अझै ड भन्दा चेंदोबै नातो फेबै म्हि त्रि मुँ। चइ क्हेमैँए दुःख सुखर ल्होमिंल् त्हुम्।*

13 किह तियाँबै म्हुँइस चुर्न थोदु, धै फ्न्हॉग किहए ल्हागिर् लल् त्हुबै के चइ लमिंम् बिस्याँ, ठिकन् मुँ; आलइ बिस्याँ डइ लमिंस्यो। सोगों याहवेहए मिंर कसम चसि ड बिमुँ, न्हँ आलद्।”

14 छ्बिमा न्हॉग आतन् समा रूथ बोअजए फ्ले डॉर्न रोरिड, दिलेया मिं प्रॉब् भन्दा ओसों रूथ रेइ। तलेबिस्याँ “खलर च्मिरि त्रि मुँल!” बिबै ताँ खाबज्यै आसेरिगे बिसि बोअजइ ओसोंन् बिल।

15 धबै बोअजइ “किहइ कुबै क्रमुँ तोद,” बिमा चइ क्रमुँ तोद, धै बोअजइ जौ टुब्योदे क्त्वेसि रूथलाइ नोल् पिंइ। झाइले रूथ सहरर एह्याइ।

16 रूथ ह्त्रोंसए स्युमि डॉर् खमा “ओ डए च्मि, तो तो तइ?” बिसि स्युमिइ रूथने डचोएइ।

17 बोअजइ ह्त्रोंसने बिबै ताँन् ताँमै रूथइ स्युमिने सेइ। धै “किहए स्युमि डॉर् किह यो क्होतेँन् आह्याद्,” बिसि चु जौ टुब्यो या चइ डलाइ पिंइ।

18 धबै नाओमीइ बिड, “ओ डए च्मि, आअदेल्ले टिद्, तलेबिस्याँ बोअजइ चइ लल् त्हुबै के तियाँन् लभुँ। च के आलन् समा च दुक्काले टिरिब् आरे।”

4

???? ???? ???? ???? ??

1 छ्त्तसि बोअज सहरबै मुल म्ना डॉर् ह्यासि टिरिबै तिस्याँदे लिउँइ चमैलाइ दुःख सुखर ल्होल् त्हुबै एलीमेलेकए चेंदोबै नातो फेबै म्हि च घ्याँन् खइ। चए बारेर बोअजइ ओसोंन् रूथने बिल। चलाइ म्प्रोंसि “ओ डए थु, चुर खो,” बिसि बोअजइ चलाइ हुइ। छ्ले हुइमा चै या बोअज डॉर् खसि टिइ।

2 च त्हेर्न सहरउँइले चिबनाँभै च्यु च घ्याँर् खरिल। छ्त्तसि चमैलाज्यै या बोअजइ “तिस्याँ चुर टिमिन्,” बिसि यो छ्चुँ लमा चमै या टिइ।

3 झाइले नाओमी नेरो रूथलाइ दुःख सुखर ल्होल् त्हुबै एलीमेलेकए चेंदोबै नातो फेबै म्हिने बिड, “डचोए आघेँए फ्लेंस्यो नाओमी मोआब ह्युलउँइले एखइमुँ, चइ ह्त्रोंसने मुँबै म्प्रों तिलुँ चुँल् म्हेमुँ।

4 छ्त्तसि चु चिबनाँभैँए ओसों च म्प्रों किहइ किंरिगे बिब डए सैँ मुँ। तलेबिस्याँ चेंदोबै नातो न्होँबै हगवाल किह ग। किहइ आकिं बिस्याँ डन् किम्, तलेबिस्याँ डै या नातो न्होँबै म्हिन् ग।”

छ्बिमा चइ “अँ अँ डन् किम्,” बिड।

5 धबै बोअजइ बिड, “तम् तम्। नाओमीए क्त्ह्यो किम् बिस्याँ किहइ मोआब ह्युलउँइले नाओमीने खबै म्हरेस्यो रूथने ब्या लल् त्हुम्। तलेबिस्याँ सियाबै म्हिए मिं आम्हबै ल्हागिर् च क्त्ह्यो चए परवाए न्होँर्न तल् त्हुम्।”

6 चु ताँ थेसि च चेंदोबै नातो फेबै म्हिइ बिड, “चु क्त्ह्यो ड आकिं, किहन् किन्। ड चेंदोबै हगवाल मुँनबिलेया चु क्त्ह्यो किबै हग डइ किहलाइन पिंस्यो, तलेबिस्याँ चु क्त्ह्यो किंइबिस्याँ लिउँइ डइ योल् त्हुबै सै न्होर आयों उ बिसि ड ड्हंइमुँ।”

7 स्योम इस्राएलीमैँइ क्त्ह्यो किब-चुँब लमा तारे ताँ पक्का तइ ओ बिबै ल्हागिर् चुँबै म्हिइ किबै म्हिलाइ ह्त्रोंसए जुत्ता प्लिसि पिँबै छ्या मुँल। छ्ले चमैइ ह्त्रोंसए ताँ पक्का लमल।

8 छ्त्तसि च चेंदोबै नातो फेबै म्हिइ “किहइन चु म्प्रों किन्” बिसि ह्त्रोंसए जुत्ता प्लिसि बोअजलाइ पिंइ।*

9 झाइले बोअजइ चबै चिबनाँभै नेरो ताँन् म्हिमैँने बिड, “एलीमेलेक, महलोन नेरो किल्योनए ताँन् सैमैँ डइ नाओमीए योउँइले किंइमुँ बिबै ताँर तियाँ क्हेमैँ साँचि मुँ।

10 च बाहेक सियाबै म्हिए मिं खोंयोँइ आम्हरिगे बिसि महलोनए फ्लेंस्यो मोआबीस्यो रूथने डइ ब्या लइमुँ। चु सहरबै म्हिमैँए मिं फ्लिबै खाता नेरो डचोए म्हाँजोउँइले महलोनए मिं खोंयोँइ म्हरिब् आरे बिबै ताँए साँचि या क्हेमैँन् मुँ।”*

11 छविमा मुल म्रार मुँबै चिबनाँबैं नेरो ताँन् म्हिमैइ “चु ताँर डिः साँचि मुँ,” बिइ। “धै किहए धिंर खबै चु च्मिरिलाइ इस्राएलए कुल बनेबै स्योम्बै राहेल नेरो लेआलाइ धोले आशिक पिंरिगे। एप्राताए कुलर किहलाइ ताँनइ म्हाँदिरिगे। बेथलेहेमर किहए मिं कालेदिरिगे।”☆

12 झाइले याहवेहजी चु च्मिरिउँडँले पिंबै प्हेसेमैँउँडँले किहए सन्तान यहूदाउँडँले तामारइ फिवै च् फारेसए सन्तान धोन् तरिगे।”☆

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ

13 छले बोअजइ रूथलाइ ब्ह्या लसि ह्रोंसए धिंर बोइ। धै याहवेहजी आशिक पिंसि चमैलाइ च् घि पिंइ।

14 छतसि चबै च्मिरिमैँइ नाओमीने बिइ, “याहवेहए मिं थेब तरिगे! किहलाइ ल्होबै अर्को म्हि याहवेहजी पिंमा किहइ क्वें योँइ। इस्राएलर चु कोलोए मिं कालेदिरिगे।

15 किहए च्हाँइ किहलाइ ल्हें म्हाँया लकमुँ, किहए ल्हागिर च् डिइ भन्दा च थेब ग। धै तोगो चउँडँले किहइ क्वें योँइमुँ। चु कोलोइ किहलाइ छारा छ पिंम्मुँ, धै किह माँब तमा चुइ किह छेनाले न्हम्मुँ।”

16 नाओमीइ च कोलो सुसर लसि क्त्वेँदर ख्वेमल।

17 चमैँए इहेब-ट्हुबमैँइ “नाओमीइ च् योँइ!” बिसि चए मिं ओबेद थेंइ। चुन् ओबेद यिशैए आबा नेरो दाऊदए बाज्यु तइ।

ॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ

18 फारेसए च् हेस्रोन तइ,

19 हेस्रोनए च् आराम तइ, आरामए च् अम्मीनादाब तइ,

20 अम्मीनादाबए च् नहशोन तइ, नहशोनए च् सल्मोन तइ,

21 सल्मोनए च् बोअज तइ, बोअजए च् ओबेद तइ,

22 ओबेदए च् यिशै तइ, धै यिशैए च् दाऊद तइ।

एस्तरए बारेबै ताँ कहोल् त्हुबै ताँ

चु कितबबै ताँमैं फारस ह्युलबै (इरान) मुँ अहासूरसइ ग्याल्स (राज्य) लरिमा तबै ताँ ग। च त्हेर एस्तर मिं मुँबै यहूदी हेंबै च्मिरि मिं मुँल। च टोस्यो मुँल। च बेल्ले छ्याँब मुँबइले मुँ अहासूरइ चने ब्या लइ। छले च मुँस्यो तइ। लिउँइ यहूदीमैए शत्तुरमैइ यहूदीमैं सैबर होंमा मुँस्यो एस्तरइ ताँन् यहूदीमैं जोगेमिंइ। चु कितबर मुँस्यो एस्तरइ लबै के ल्हें मुँ।

पूरिम बिबै यहूदीमैए चाढ खैले तखइ बिब डचोइ चु कितब खेसि था सेल् खाँम्। चु कितब फ्तिबै म्हि खाब मुँगे बिसि खाबज्यै था आसे। दिलेया यहूदी ह्युल नेरो च हेंबै ताँमैं छेनाले था सेबै याहूदि म्हिइन चु फ्तिबै इहाँम्। चु कितबर परमेश्वरए मिं आफ्तिइमुँ, दिलेया खीए फिर बिश्वास लबैए फिर खेतबै दुःख तखलेया परमेश्वरजी जोगेमिंल् खाँम् बिब डचोइ चु कितबउँइले कहोल् खाँम्।

चु कितबर मुँबै ताँमैं

एस्तर मुँस्यो तयाब १:१—२:२३

हामानइ लबै आछ्याँबै चाँजोमैं ३:१—५:१४

हामानलाइ सैवाब ६:१—७:१०

यहूदीमैइ शत्तुरमैए फिर टहोब ८:१—१०:३

?????????? ?????? ??????????? ?????

1 चुर् मुँबै ताँमैं मुँ अहासूरसए पलोर तल। च मुँ अहासूरसइ भारत ह्युलउँइले कूश ह्युल* समा प्रसे डिहस्युसे डिं ह्युल फिर ग्याल्स लल।*

2 च त्हेर मुँ अहासूरसइ शूशनर मुँबै ह्योसए राजगदिर टिसि शासन लल।

3 चइ शासन लबै सोंदिर ह्योसए ताँन् के लबैए जिम्मा नोबैने नेरो चबै चिबैए ल्हागिर थेबै भत्तेर पिंइ। छले भत्तेर पिंमा चर ताँन् ह्युलबै मुँमैए फ्सेमैं, फारसी नेरो मादी सेनामैं, थे-थेबै म्हिमैं नेरो ताँन् ह्युलबै चिबनाँबै खइ।

4 च त्हेर मुँइ ह्योसए दरबारर मुँबै सै न्होरमैं नेरो सै ल्हें फेब छ्याँ-छ्याँबै सैमैं प्रसे प्रेज्यु तिहंइ (म्हैन ट्हुल्) समा उँइइ।

5 च त्हेमैं नुयाबै लिउँइ मुँइ राजधानी शूशनरबै थेब च्योबै म्हिमैं ताँनलाइ भत्तेर पिंइ। च भत्तेर मुँए दरबारबै बगैँचा न्होर डिगैँ समा तइ।

6 च बगैँचर सुतिए तागर्या, पिङ्ग्या पदामैं च्योल। च पदा तागर्या नेरो कलाँजी रडबै छोइ सिङ्गमरमर बिबै तागर्या युमाए त्हेर मुँबै चाँदिए रिडमैर फैल, धै चर छ्याँ-छ्याँबै बुट्टा झोबै ओल्बया, तागर्या सिङ्गमरमर नेरो सै ल्हें फेबै छ्याँ-छ्याँबै युमामैं ह्युर तिल। छलेन म्हि क्हुँबै ल्हागिर चए फिर मारा नेरो चाँदिए सोफामैं थेंल।

7 धे सैं तोंदे मुँइ स्यो-स्योबै बुट्टा झोबै माराए फ्हेलर अँगुरए फ्हा† झोसि चर टिबै म्हिमैंलाइ म्नेन्ले थुँल् पिंइ।

8 चर खाबलाज्यै या कर ल्हादिसि थुँल् पिंल् आयोमल। छतसि ह्योसए के लबैने “म्हिमैइ थुँल् खाँबे थुँल् पिंन्,” बिसि मुँइ ओसोन् बिथेंल।

9 च त्हेर्न मुँस्यो बशतीज्यै या मुँ अहासूरसए दरबारर च्मिरिमैए ल्हागिर भत्तेर पिंइ।

10 भत्तेर लबै डिरोर अँगुरए फ्हा थुँदै निस्योदै सैं तोंसि मुँइ ह्योसए केब्छैमैं डि महूमान, बिज्या, हबोना, बिग्ता, अबगथा, जेथेर नेरो कर्कास हुइसि “मुँस्योलाइ मुकुट कुसि पैरेदिसि ड डॉर पखो,” बिसि ल्हादिइ,

11 तलेबिस्यो मुँस्यो बशती बेल्ले छ्याँब मुँल। छतसि चबै चिबनाँबै नेरो अरू ताँन् मुँयुमैइ मुँस्यो म्गोरिगे बिबै सैं मुँल् मुँल।

12 दिलेया चइ खो बिसि सँउसर कुलसेया मुँस्यो बशती आखमा मुँ मि धोलेन् लुँबै हिस खइ।

* 1:1 1:1 ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ☆ 1:1 1:1 ?????? ०:६ † 1:7 1:7 ?????, दाखमद्य

13 च त्हेर “छ्वाबै म्हिमैए ल्हागिर तो लल् त्हुम्? नियम कानुनर तो मुँ?” बिसि कहोबर मुँइ ह्वब् सेब्मैने सल्ला किड।

14 फारस नेरो मादी ह्युलबै कर्शेना, शेथार, अदमाथा, तर्शाश, मेरेस, मर्सेना नेरो ममूकान बिबै म्हिमै मुँने बालुन् मुँल। चमै खोंयोन् बिलै मुँ डार ह्याल् योमल धे च ग्याल्सबै थेबै मान योब्मै मुँल।

15 छ्तसि मुँइ चमैने बिड, “मुँस्योलाइ किबर डइ म्हिमै कुलसेया च आख। डइ बिब चइ आडिं! तारे छ्वाबै म्हिंलाइ कानुनइ पिल् त्हुबै सजै तो मुँ? तलेबिस्याँ डइ किबर म्हिमै कुलसेया च खल् आडिं।”

16 छ्बिमा ममूकानइ बिड, “मुँल् मत्तै आडि। मुँस्यो बशतीइ मुँ अहासूरसए ग्याल्सबै ताँन् चिबनाब्मै नेरो अरू ताँन् मुँयुमैल या अब्बु वाइ।

17 मुँस्यो बशतीइ लबै केमै तारे खन्तोदोबै चमिरिमैइ थेब्मुँ, धे चमैज्यै या ह्त्तो-ह्त्तोसए प्युंलाइ तो धोइ आड्हांब्मुँ। मुँ अहासूरइ मुँस्यो बशती ह्त्तोसए डार पोखो बिसि म्हिमै कुलसेया मुँस्यो बशती आडि, बिसि चमैइ बिब्मुँ।

18 मुँस्यो बशतीइ छ् लइ बिब थेमा फारस नेरो मादीबै थे-थेबै घरानाबै च्मिरिमैइ मुँए के लबै चिब्मैने चु ताँ लब्मुँ। चु ताँइ लमा चबै च्मिरिमैज्यै या ह्त्तोसए प्युंमैलाइ तो धोइ आड्हांब्मुँ, छ् लमा चमैए प्युंमै बेल्ले ह्त्तिस खम्मुँ।

19 छ्तसि तारे बशती खोंयोइ क्हिए डार खल् आयोरिगे बिब क्हिए सै मुँस्याँ फरिसीमै नेरो मादीमैए कानुनइ थोल् आखाँबै फ्त्हि छ्चा घ्नि फ्त्हिबर ल्हेदिद्। धै मुँस्यो बशतीए क्त्ह्योरि च भन्दा छ्चाँबै च्मिरिलाइ मुँस्यो लसि थेन्।

20 छ् ले मुँइ फ्त्हि छ्चा फ्त्हिइ बिबै ताँ ताँन् ग्याल्सर थेनेरिगे। छ् लस्याँ थेब च्योब ताँन् च्मिरिमैइ ह्त्तो-ह्त्तोसए प्युंइ बिब डिम्मुँ।”

21 ममूकानइ बिबै चु ताँ मुँ नेरो मुँए चिब्मैइ छ्चाँब इहांइ, धै मुँइ ममूकानइ बिब धोन् लइ।

22 झाइले “चबै मुँयुमैइ ह्त्तोसए धिबै परवार क्त्हे लरिगे,” बिसि मुँइ ग्याल्सबै खन्तोदोन् ह्त्तो-ह्त्तोसए क्युइर फ्त्हि छ्चा फ्त्तिसि कुलइ।

2

॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥॥॥॥ ॥॥

1 लिउइ मुँ अहासूरसए ह्त्तिस म्हमा मुँस्यो बशती नेरो चइ लबै केए बिरोधर चइ फ्त्हिबै फ्त्हि छ्चा मैइ।

2 छ्तमा मुँए सेवा लब्मैइ बिड, “क्हिए ल्हागिर छ्चाँ-छ्चाँबै छ्मिमै म्हेद्।

3 ह्त्तोसए ग्याल्सबै ताँन् ह्युलउँले क्हिइ छ्चाँ-छ्चाँबै छ्मिमै क्हि टिबै क्त्ह्यो शूशनबै दरबरर पखो बिसि क्हिए के लबै म्हिमै खटिदिद्। धै क्हिए के लबै म्हि हिचडा हेगेए जिम्मार चमैलाइ थेन्। धै चमैलाइ पैरेबै सैमै पिन।

4 झाइले खाब् छ्मिंलाइ क्हिइ खोमुँ चलाइन बशतीए क्त्ह्योर मुँस्यो तरिगे।” चु ताँ मुँइ बेल्ले छ्चाँब इहांइ, धै छ्छान् लइ।

5 राजधनि शूशनर बिन्यामिन खलकबै मोर्दकै मिं मुँबै यहूदी घ्नि मुँल। च यार्इए च्ह मुँल, यार्इए आबा शिमि मुँल, शिमिए आबा किश मुँल।

6 बेबिलोनबै मुँ नबुकदनेसरइ यरूशलेमउँले यहूदाबै मुँ यहोयाकीन च्युबर बोमा चु किश बिबै म्हि या चमैने बालु बोल।*

7 चइ ह्त्तोसए फ्हाज्योए च्मि हदस्सा बिबै एस्तर धर्म च्मि बनेल, तलेबिस्याँ चल आबा-आमा खाबै आरेल। च बेल्ले छ्चाँब मुँल। चए आबा आमा सिबै लिउँ मोर्दकै च ह्त्तोसए च्मि धोले न्हल।

8 च्मह्म मुँइ फ्त्हिबै फ्त्हि छ्चाँबै ताँ खन्तोदोन् थेनेइ। छ्तसि ल्हें म्हिमैइ ह्त्तो-ह्त्तोसए छ्मिमै शूशनबै मुँए दरबरर हेगेए जिम्मार पिंखइ। एस्तरलाज्यैया च छ्मिमैए जिम्मा किबै म्हि हेगेए जिम्मा दरबरर पखइ।

9 एस्तर मोमा हेगे बेल्ले सै तोसि चइ पैरेबै ल्हागिर एस्तरलाइ छ्चाँ-छ्चाँबै सैमै पिंइ। झाइले मुँए दरवारउँले चए सेवा लबै ल्हागिर हेगेइ छ्मिमै डि खटेइ। च छ्मिमै टिबै धिंर अरूलाइ भन्दा चमैलाइ छेन् लइ।

* 2:6 2:6 ॥॥॥॥ ॥॥॥॥ ॥॥॥॥ ॥॥॥॥ ॥॥॥॥ ॥॥॥॥ ॥॥॥॥

10 एस्तरइ ह्रोंसए परवा नेरो ह्रेंए बारेर खाबलाज्यै या तोइ आबिल, तलेबिस्या मोर्दकैइ एस्तरने चु ताँ खाब्नेइ आबिद् बिल ।

11 एस्तर खै तरिइमुँ बिसि क्होबर च छमिमैं टिवै धिबैं ह्यु घ्याँ मोर्दकैइ त्हिंइ ह्रोंसे प्ररिमल ।

12 च त्हेर छमिमैं मुँ डार बोब् भन्दा ओंसों म्हैन टुल् समा मुर्रए छ्युगु, म्हैना टुल अत्तर फोसि छ्याँ-छ्याँबै सैमैइ पैरिमिमल । धै तिदिं योबै लिउँइ छमिमैं पलो-पलोलै मुँ डार बोमल ।

13 छमिं खाब् मुँले खेमैं टिवै धिउँइले मुँए दरबारर ह्यामा ह्रोंस चैदिबै सैमैं तो मुँलेया चइ बोसि ह्याल् योमल ।

14 छमिं डेसर मुँए डार बोमल, धै फ्न्होंधों न्हांगर मुँइ न्हबै च्मिरिमैए जिम्मा किबै म्हि हिचड शाशगजए जिम्मार अकों धिर च बोमल, धै मुँ सैं तोंसि चए मिं तेसि आहुइन् समा च मुँ डार ह्याल् आयोमल ।

15 च त्हेर्न मोर्दकैए फ्हाज्योँ अबीहेलए च्मि एस्तर मुँ डार ह्याबै पलो खइ । (मोर्दकैइ एस्तरलाइ ह्रोंसए च्मि धोलेन् न्हल ।) झाइले च छमिमैं रूबर थेंबै हिचड हेगेइ तो-तो बोद् बिल च मत्त्रे एस्तरइ बोइ, अरू तोइ आबो । एस्तरलाइ मोँबै तौनइ चलाइ छ्याँब इहाँइ ।

16 मुँ अहासूरसइ ग्याल्स लसि टुदिंसे म्हैन च्युल् तमा, तेबेत (पौष) बिबै म्हैनर, एस्तरलाइ दरबारर मुँ डार बोइ ।

17 ताँन् अरू च्मिरिमैं भन्दा मुँइ एस्तरलाइ बेल्ले खोइ, धै चए सैं ताँन् अरू छमिमैं भन्दा एस्तर डाँइ ह्याइ, छ्तसि मुँइ एस्तरए कर मुँस्योइ कुबै मुकुट कुमिसि चलाइ बशतीए क्ल्ह्योर मुँस्यो तल् पिंइ ।

18 च लिउँइ मुँइ ह्रोंसए ग्याल्सबैं ताँन् ह्युलर छुट्टि लसि ह्रोंसए ग्याल्सबैं चिबनाँबैं नेरो ह्रोंसए सेवा लबैं हुइसि एस्तरए मिर थेबै भत्तेर पिंइ । धै ताँनलाइ सै ल्हें फेबै सैमैं पिंइ ।

१९९९९९ १९९९९९ १९९९ १९९९ १९९९ १९९९९९९९ १९९९

19 ताँन् छमिमैं धबै खागु लमा मोर्दकै मुँए दरबारए मुल म्रार टिरिल ।

20 मोर्दकैइ बिब् धोलेन् एस्तरइ च त्हे समा च खाब् म्हिमैं ग बिसि नेरो ह्रोंसए परवाए बारेर खाब्नेया तोइ आबिल । तलेबिस्याँ कोलो ओंनोन् चइ मोर्दकैइ बिबै ताँ डिंमल ।

21 तिगौँ मोर्दकै मुँए दरबारए मुल म्रार टिरिमा दरबारए म्रार राबै हिचड डिहं बिग्थाना नेरो तेरेश मुँने हिस खसि मुँलाइ सैबै ताँ लरिल ।

22 चु ताँ थेसि मोर्दकैइ मुँस्यो एस्तरने बिइ, धै एस्तरइ मोर्दकैइ बिबै ताँ मुँने बिइ ।

23 चु ताँ क्ह्रोंसेन डिंन उ आडिन बिसि डचोलु-च्युलु लमा चु ताँ क्ह्रोंसेन मुँन बिब् सेसि चमैं डिहंलाइ सिं धुँर च्योवाइ । धै ओंसों तबै ताँमैं फ्हिथेंबै कितबर मुँए उँइर चु ताँ या फ्हिथेंइ ।

3

१९९९९ १९९९९ १९९९९ १९९९९९९९९९९ १९९९९ १९९९९९ १९९९९

1 च लिउँइ मुँ अहासूरसइ अगागी ह्रेंबैं हम्मदाताए च्ह हामानए मान बढिमिसि ताँन् भन्दा थेबै चिब लमिंइ ।

2 झाइले मुँइ बिब् धोलेन् मुँए दरबारबैं मुल म्रार राबैं ताँनइ हामानलाइ च्हि तुँसि फ्योमल । दिलेया मोर्दकैइ बिस्याँ छ् आलमल ।

3 छ्तसि मुँए दरबारबैं मुल म्रार राबैंइ मोर्दकैने, “क्हिइ मुँइ बिबै ताँ तले आडिंल?”

4 बिसि त्हिंइ ह्रोंसे बिरिमल । दिलेया मोर्दकइ चमैंए ताँ थेबै न्है आलमल । मोर्दकैइ “ड यहूदी ग” बिसि चमैंने ओंसोंन् बिल । छ्तसि च अझै हामानलाइ फ्योब आफ्योब् बिसि चमैंइ “मोर्दकैइ क्हिलाइ आफ्योब् ग,” बिसि हामानने बिइ ।

5 छ्ले मोर्दकैइ च्हि तुँसि चलाइ आफ्योबै ताँ सेसि हामान बेल्ले हिस खइ ।

6 दिलेया चइ मोर्दकैए फिर यो झोंब मत्त्रे आडिं, मुँ अहासूरसए ग्याल्सर मुँबै चए ह्रेंबैं ताँन् यहूदीमैलाइ सैवाबै चाँजो लइ ।

7 छ्तसि मुँ अहासूरसइ ग्याल्स लबै च्युसे डिहं वर्षबैं नीसान (बैसाख) बिबै ओंसोबै म्हैनरि “यहूदीमैलाइ खाब म्हैनबैं खाब त्हिंइर सैब?” बिसि त्हिंइ तोक्दबर हामानए उँइर म्हिमैंइ म्हैन ह्रोंसे चिट्टा झोमल । (च चिट्टालाइ “पूर” बिमल ।) चिट्टा लिउँइबै अदार (चैत्र) बिबै च्युसे डिहं म्हैनबैं च्युसे सों त्हिंइर तइ ।

8 झाइले हामानइ मुँ अहासूरसने बिइ, “क्हिए ग्याल्सर मुँबै हेंमैए म्हाँजोर छाबै हें ग्नि मुँ, चमैए रोस अरू म्हिमैल् भन्दा स्योन् मुँ। चमैइ मुँए कानुनमै आम्हाँदि, छतसि मुँए ल्हागिर चमै ठिक आरे।

9 चु ताँ क्हिए सैर ठिकन् ग इहाँस्याँ छाबै म्हिमै सैल् त्हुम् बिबै फ्हिछ्या ग्नि फ्हिबर ल्हादिद्। छलस्याँ च केए ल्हागिर ड्ज्यैया लाख सों किलो चाँदि पिम्मुँ।”

10 छबिमा मुँइ ह्त्तोंसए छाप मुँबै च्या चए योउँडैले प्लिसि यहूदीमैए शत्तुर अगागी हेंबै हम्मदाताए च्ह हामानलाइ पिइ। 11 झाइले मुँइ हामानने बिइ, “च चाँदि क्हिनेन् थेन्, धै चु हें या क्हिए योर्न पिम्मुँ। क्हिइ तो लदा इहाँमुँ, चन् लद्।”

12 झाइले ओसोंबै म्हेनए च्युसे सों त्हिंइर मुँइ बिबै ताँमै फ्हिबर म्हिमै हुइइ, धै हामानइ बिबू धोलेन् मुँए के लबै चिबै, ताँन् क्त्त्योर्बै चिबनाँबै नेरो ताँन् क्त्त्योर्बै ताँन् हेंमैए चिबैलाइ, चमैए क्युइर्न फ्हिछ्या फ्हिसि कुलइ। मुँ अहासूरसए मिउँडैलेन् च फ्हिछ्या फ्हिल, धै च फ्हिछ्यार मुँए छाप मुँबै च्याए छापै या झोल।

13 च फ्हिछ्यार तारे खबै च्युसे इहेंबै अदार बिबै म्हेनए च्युसे सों त्हिंइर यहूदी हेंबै कोलोमै चिबै, फ्रंसि छमिमै, खेबू-माँबै, ताँन् सैवासि चमैए ताँन् सै न्होर किवाँन् बिबै ताँमै च फ्हिछ्यार मुँल।

14 तोक्दिबै त्हेर यहूदीमै सैबर ताँन् म्हिमै तयार तरिगे बिसि फ्हिछ्याबै ताँमै ताँन् म्हिमैइ सेल् त्हुम्।

15 मुँइ ल्हादिबू धोले च फ्हिछ्या बोबै युनन् क्त्त्यो क्त्त्योर ह्याइ। चु ताँमै राजधानी शूशनबै म्हिमैने या बिइ। चु ताँ थैसि शूशनबै म्हिमै खेलबैल तइ, दिलेया मुँ नेरो हामान बिस्याँ फ्हा थुँबर टिइ।

4

??????????

1 चु ताँ था सेसि मोर्दकैइ ह्त्तोंसए क्वें ट्होदै नइ हेंग खिसि मेप्रो फोसि थैबै कैले क्रोदै सहरजरे स्युर प्रइ।

2 च्हमा मर्दकइ मुँए दरबारए मुल ग्रा समा ह्याइ, तलेबिस्याँ नइ हेंग खिसि खाबै या मुँए मुल ग्राउँडैले न्होर हौल् आयोमल।

3 छले मुँइ कुलबै फ्हिछ्या योंबै ताँन् क्त्त्योर्बै यहूदीमै क्रोदै न्हुँ लसि बर्त टिइ, झाइले चमै नइ हेंगा खिसि मेप्रोए फिर टिइ।

4 छतबै ताँ एस्तरए केब्योमै नेरो हिचडमैइ एस्तर डार खिसि बिमा मुँस्यो खेल-तोल तसि आदेइ। झाइले मोर्दकैइ नइ हेंग प्लिइ भ्योवासि छ्याबै क्वें खिरिगे बिसि एस्तरइ चए ल्हागिर क्वेंमै पिमिइ, दिलेया मोर्दकैइ च क्वें खिल् आडिं।

5 छतसि मोर्दकैइ खै तरिगे तो तरिगे बिसि क्होबर एस्तरइ हताक बिबै हिचड ग्नि हुइसि मोर्दकैइ डार कुलइ। चु हिचड एस्तरए के लबै ल्हागिर मुँइ खटेबै म्हि मुँल।

6 झाइले च हताक मुँए दरबारए उँडैर मुँबै चौरर मोर्दकैए डार ह्याइ।

7 छले हताक च डार खमा मोर्दकैइ “मुँइ यहूदीमै सैल् त्हुम् बिसि फ्हिछ्या फ्हिइ, धै यहूदीमै सैबर हामानइ लाख सों किलो चाँदि पिम्। छतसि ड बेल्ले न्हुँ खइमुँ बिबै ता एस्तरने बिमिन्,” बिसि हाताकने बिइ।

8 मुँइ शूशनर यहूदीमै सैल् त्हुम् बिसि फ्हिबै फ्हिछ्याबै ताँमै अर्को काउदर सार्दिसि चु फ्हिछ्या एस्तरलाइ पिन् बिइ, धै “ह्त्तोंसए हेंमै जोगेबै ल्हागिर क्हि मुँ डार ह्यासि बिनित्त लद्!” बिबै ताँ या एस्तरने खेलसेया बिद् बिसि मोर्दकैइ हताक कुलइ।

9 छले हताक ह्यासि मोर्दकैइ बिबै ताँन् ताँमै एस्तरने बिइ।

10 च लिउँडै धबै मोर्दकैइ डार ह्यासि चु ताँ बिद् बिसि एस्तरइ हताक कुलइ,

11 “मुँयुमै मुँलै च्मिरिमै मुँलै, मुँ आहसुरसए दरबार न्होर होंम् बिस्याँ चए ल्हागिर ग्नि मत्त्रे ठिम मुँ। मुँइ ह्त्तोंसने मुँबै माराए फ्हेरे आस्याँस्याँ च सैवाबुँ, माराए फ्हेरे स्याँइ बिस्याँ च सोल् योंबुँ। डै या मुँ डार ह्याल् आयोब सोंच्यु त्हिंइ तइ।”

12 हताक ह्यासि एस्तरइ बिबै ताँमै मोर्दकैने बिइ।

13 धै मोर्दकैइ हताकने मुँस्यो एस्तरए ल्हागिर चु सँउँसर कुलइ, “क्हि मुँस्यो तसि मुँए दरबारर मुँ बिबर्न यहूदीमें न्होरि ड मत्ते सोल् योँब्मुँ बिबै सँ क्हिइ आमैन् ।

14 छ्वाबै त्हेर क्हि आपोँल्ले टिइ बिस्याँ यहूदीमें जोगेमिंवर अरूमैन् त्हांब्मुँ, दिलेया क्हि नेरो क्हिए आबाए सन्तानमें ताँन् सिब्मुँ । ह्नाँसए ह्नेमैलाइ जोगेबै ल्हागिर्न क्हि चु त्हेर्न मुँस्यो तसि मुँए दरबारर टिल् योँइ उ?”

15 धबै एस्तरइ मोर्दकै डारँ छ् बिसि कुलइ,

16 “छ् बिस्याँ क्हि ह्यासि शूशनबै ताँन् यहूदीमें खागु लद, धै सोरो समा त्हांयाँ म्हुँइँस तोइ आचल्ले तोइ आथुँन्ते डए ल्हागिर बर्त टिद् । ड नेरो डए केब्ब्योमें या छ्लेन् बर्त टिम् । च लिउँइँ ठिमाए बिरोधर मुँलैया ड मुँ अहासूरस डारँ ह्याब्मुँ । सिल् त्हुम् बिस्याँ, ड सिब्मुँ ।”

17 च ताँ थेसि मोर्दकै ह्यासि एस्तरइ चने बिब् धोन् लइ ।

5

???????? ???? ???? ??

1 बर्त टिसि सोरोर एस्तरइ मुँस्योइ खिल् त्हुबै क्वे खिइ, धै मुँए दरबारए न्होँबै ह्युर ह्यासि रारिइ । च त्हेर मुँ ह्नाँसए गद्विर क्हुँसि मुल म्नाउँइँ ह्वेरिल ।

2 च्हमा एस्तर ह्युर रारिब् म्नाँसि मुँइ ह्नाँसए योँबै माराए फ्हेरे एस्तरउँइँ स्योँइ । छ्लमा एस्तर चेंदो ह्यासि मुँए फ्हेरे च्होर छ्इ ।

3 झाइले मुँइ बिइ, “मुँस्यो एस्तर, क्हिलाइ तो चैदिइमुँ? क्हिइ तो ह्दिलैया डइ पिंस्यो, डए आधा ग्याल्स ह्दिलैया डइ क्हि पिंस्यो ।”

4 छ्बिमा एस्तरइ बिइ, “ओ मुँ, क्हिइ छ्याँब इहाम् बिस्याँ हामान नेरो क्हि खैलसेया खमिन् । तिंयाँ डइ क्हिए ल्हागिर लिबै चबै सैमै ह्योथेंइमुँ ।”

5 छ्बिमा एस्तरइ बिब् धोलेन् मुँइ “हामान युनन् हुइ पउ,” बिसि म्हि कुलइ ।

धै मुँ नेरो हामान एस्तरए डारँ चब् चबर ह्याइ ।

6 च्हमा अँगुरए फ्हा* थुँदै मुँइ एस्तरने धबै बिइ, “क्हिइ डने तो ह्दिलैया मुँ? तो ह्दिलैया डइ पिंस्यो । क्हिइ ह्दिदा इहाँबै सै तो जा? बिद्, डए आधा ग्याल्स समान् ह्दिलैया डइ पिंस्यो ।”

7 एस्तरइ बिइ, “डए बिन्ति चुन् मुँ:

8 ओ मुँ, डए ताँ डिम् बिस्याँ, डइ ह्दिलैया सै पिम् बिस्याँ, फ्हन्हाँगे या क्हेमैए ल्हागिर डइ ह्योथेंबै चबै सैमै चबर खमिन् । धै च्मन् डए सैबै ताँमै डइ क्हिने बिंस्यो ।”

???????? ???? ???? ???? ??

9 च त्हांइर हामान सँ तोँदै ह्यारिमा मोर्दकै मुँए दरबारए मुल म्नाए ओसोँ म्नाइ । हामान म्नालेया च आरे, आडिहंन्ते क्हुँइ । छ्वाब् म्नाँसि हामान बेल्ले ह्दिस खइ ।

10 छ् तलेया हामानइ ह्नाँसए ह्दिस थौँदसि धिंर ह्याइ ।

झाइले चइ ह्नाँसए थुमै नेरो ह्नाँसए फ्हेँस्यो जेरेश हुइवर म्हि कुलइ ।

11 चमै खबै लिउँइँ हामानइ ह्नाँसए सै न्होरमै कति मुँ बिबै ताँ, च्ह-च्हमि कति मुँ बिबै ताँ नेरो के लब्मैए न्होर मुँइ चलाइ खैले ताँन् भन्दा थेबै पदर थेंमिंइ बिबै ताँ चमैने बिइ ।

12 हामानइ धबै बिइ, “च्हौ मत्ते आडिं, के लब्मै न्होर मुँने बालु चब् थुँब् लबर मुँस्यो एस्तरइ डलाइ मत्ते हुइइ । धबै फ्हान्हागे या मुँने बालुन् चब् थुँब् लबर डलाइ हुइमुँ ।

13 दिलेया डल थेबै मान, त्हेँ सै न्होरमै नेरो च्ह-च्हमिमै मुँलेया च यहूदी मोर्दकै मुँए दरबारए मुल म्नाए ओसोँ क्हुँरिब् म्नाँन् समा डए सैर सन्तोक् आत ।”

14 चु ताँ थेसि चए फ्हेँस्यो जेरेश नेरो चए ताँन् थुमैइ बिइ, “चलाइ च्योसि सैवाबै ल्हागिर डिहंस्युसे इह मिटर नुबै त्हां क्योदु, धै फ्हान्हा न्हाकर्न च त्होर मर्दकैलाइ च्योवासि सैबर त्हेदिद् बिसि मुँने बिदु । च लिउँइँ सँ तोँदै

* 5:6 5:6 ?????, वाइन

मुँने बालु मुँस्योइ ह्योथेंबै चव् चबर ह्याद ।” छविमा चु ताँ हामानइ बेल्ले छ्याँव इहाँइ, धै चइ मोर्दकै च्योवाबै ल्हागिर त्हो क्योबर ल्हाँइइ ।

6

????? ?????????? ?????????????? ???? ???? ??????????

1 च म्हँइसर मुँलाइ तिफुँइ न्हरु आख । छतसि मुँइ ह्नोंसए के लबै म्हि घिने चए ग्याल्सर ओसों तल् खाँबै ताँमें प्हिथेंबै कितब पखसि खेमिन् बिसि ल्हाँइइ, धै चइ कतब पखसि मुँए ल्हागिर खेमिन् ।

2 मुँए म्रार राबै म्हि डिहं विग्थाना नेरो तेरेशइ मुँ अहासूरसलाइ सैबै चाँजो लइमुँ बिबै ताँ च कितबर प्हिथेंल । धै च ताँ मोर्दकैउँइले सेल बिसि थैइ ।*

3 झाइले चु ताँ सेसि मुँइ बिइ, “चु ताँए ल्हागिर मोर्दकैलाइ तो इनाम पिंइ दि?”

धै मुँए सेवा लब्मैइ बिइ, “मोर्दकैए ल्हागिर तोइ इनाम आपिंइमुँ ।”

4 छविमा मुँइ “चोकर खाब मुँ?” बिसि डचोएइ । च त्हेर्न हामानइ मोर्दकै च्योब बिसि चइ बनेबै त्हो क्योसि मुँने च ताँ बिबर दरबारबै चोकर फेखल ।

5 छतसि मुँए सेवा लब्मैइ बिइ, “चोकर हामान रारिइमुँ ।”

धै मुँइ “च न्होर पखो,” बिसि ल्हाँइइ ।

6 झाइले हामान न्होर खमा, मुँइ चने “मुँइ ह्नोंसए सैँउँइलेन् मान् इजेत पिंदा इहाँबै म्हिए ल्हागिर तो लल् त्हुमुँ?” बिसि चने डचोएइ ।

छविमा “मुँइ मान् इजेत पिंबै म्हि ड बाहेक् अरू खाब मुँलै?” बिसि हामानइ मैँइ ।

7 छतसि चइ मुँने बिइ, “खाबलाइ मुँइ मान्-इजेत पिंदा इहामुँ,

8 चए ल्हागिर मुँइ ह्नोंसइ खिबै क्वें, मुँइ क्रेबै घोडा नेरो मुँए क्रर कुबै मुकुट पखरिगे ।

9 च क्वें नेरो घोडा मुँए के लब्मै न्होँबै ताँन् भन्दा थैबै पद मुँबै चिबए योर पिरिगे, धै च चिबइ मुँइ मान-इजेत पिंदा इहाँबै म्हिलाइ च सैमै पैरेमिंरिगे । धै सहरबै घ्याँजरे च घोडा फिर क्रेसि स्युररिमिमा मुँइ मान-इजेत पिंबै म्हिलाइ खैबै इनाम पिंइमुँ इह्योद! बिदै चिबनाँबै चए ओसों-ओसों घ्याँजरे ओररिगे ।”

10 झाइले मुँइ हामानने बिइ, “छ बिस्याँ किहइ बिब धोलेन् च क्वें नेरो घोडा युनन् पखो, धै यहूदी मोर्दकैए ल्हागिर छान् लद् । च दरबारबै ओसों मुल म्रार टिरिम् । किहइ बिबै ताँन् ताँमें घि या आछुटिरिगे ।”

11 मुँइ बिब धोलेन् हामानइ च क्वें पखसि मोर्दकै घोडा फिर क्रेमिंइ, धै सहरबै घ्याँजरे स्युरदै बोसि ओसों-ओसों हामान छ बिदै ओरइ, “मुँइ मान-इजेत पिंबै म्हिलाइ खैबै इनाम पिंइमुँ इह्योद!” बिसि बिइ ।

12 झाइले मोर्दकै धबै मुँए मुल म्रार एखइ । हामान बिस्याँ सुँ हुदै धिर ह्याइ ।

13 धै चइ ह्नोंसए प्हेँस्यो जेरेश नेरो ताँन् थुमैने ह्नोंसए फिर तखबै ताँन् ताँमें बिइ ।

धै चलाइ सल्ला पिंबै थुमै नेरो चए प्हेँस्यो जेरेशइ चने बिइ, “च मोर्दकै यहूदी हें ग बिस्याँ, किहइ चए न्होह्नों लल् आखाँ । किहइ चए फिर ट्होल् आखाँ, किहइ चए ओसों खैलेबिले कुरल् त्हुम्मुँ ।”

14 छले चमैँइ हमानने प्रे च ताँमें लरिबै त्हेर मुँए के लबै हिचडामैँ फेखइ, धै हामानलाइ एस्तरए डाँर चब चबर बोयाइ ।

7

????????????? ??????????????

1 झाइले मुँ नेरो हामान मुँस्यो एस्तर डाँर चव् चबर ह्याइ ।

2 च अर्को त्हिंइर अँगुरए प्हा थुँदै मुँइ मुँस्यो एस्तरने धबै बिइ, “मुँस्यो एस्तर, तारे किहए सैँर तो मुँ? बिद् । किहइ तो हिदा इहाँइमुँ? च डइ किह पिंस्यो । किहइ डए आधा ग्याल्स हिलैया डइ पिंस्यो ।”

3 छविमा मुँस्यो एस्तरइ बिइ, “ओ मुँ, किह डए फिर ल्हयो खम् बिस्याँ, धै डए यो छ्युँ पिंदा इहाँस्याँ, ड नेरो डए हेंमैँ जोगेमिन् ।

4 तलेबिस्व्यां ड नेरो डए हेंमैलाइ सैवासि डिङ्ग मिं-क्लन् म्हावद् बिसि म्हिमैलाइ मुइ पिंइमुं । डिंलाइ केब्छें-केब्योमै तबर मत्त्रे चुंवाब् ग बिस्व्यां ड आपोन्ले टिमल, च्हौ च्योबै तारं मुंलाइ छोरों इहाँन् आलमल ।”

5 चु तां थेसि मुं अहासूरसइ एस्तरने बिइ, “छाबै के लबै म्हि खाब् जा? च खनिर मुं?”

6 एस्तरइ बिइ, “डलाइ सैल् म्हैबै डिङ्ग शत्तुर चु दुष्ट हामानन् ग ।”

छ् बिब् थेसि मुं नेरो मुंस्योए ओंसो हामान बेल्ले डिहंइ ।

7 झाइले मुं हिसइ मि धो तसि अंगुरए फ्हा* थुंरिवे क्ल्ह्योउँइले रेसि दरबारए वगैंचाए बैरु ह्याइ । हामान बिस्व्यां ह्रोसए ज्यु जोगेबर मुंस्यो एस्तरने यो छ्युँ लरिइ, तलेबिस्व्यां तारे मुँइ दण्ड पिब्मुं बिब चइ सेल ।

8 झाइले मुं दरबारए वगैंचाउँइले अंगुरए फ्हा थुंवे क्ल्ह्योर धबै एखमा एस्तर रोबै सोफाए फिर हामान केरिब प्रोंइ ।

छ्वाब् प्रोसि मुं हिस खसि “चुइ डए धिंर, डए ओंसोन् मुंस्योलाइ न्होंवाल् म्हेमुँ उ तो जा?” बिसि ओरइ । मुँइ छ् बिबै तोदोन् हिचडमैइ हामानए लि हुवाइ ।

9 झाइले मुँए ओंसो खोंयोँइ ररिबै हिचडामै न्होंबै हबोनाइ बिइ, “इह्योद, क्विहलाइ जोगेबै मोर्दकैलाइ च्योवाब् बिसि चुइ ह्रोसए धिंर डिहस्युसे इह मिटर नुबै त्हो क्योइमुं ।”

झाइले मुँइ बिइ, “छ् बिस्व्यां च त्होर चलाइन च्योवाद ।”

10 मुँइ छ्बिमा मोर्दकैलाइ च्योब् बिसि क्योबै त्होर चमैइ हामानलाइन च्योवाइ । च लिउँइ बल्ल मुँए हिस म्हइ ।

8

??

1 च त्हिंइर्न मुं अहासूरसइ यहूदीमैए शत्तुर हामानए धिं-नाँ ताँन् एस्तरलाइ पिंवाइ । झाइले एस्तरइ मुँने मोर्दकै डए फ्हाज्यो ग बिइ, छ्तसि च त्हे उँइले मोर्दकै मुं डार खल् योंइ ।

2 झाइले मुँइ ह्रोसए योबै च्या प्लिसि मोर्दकैलाइ पिंइ । च च्या मुँइ ओंसो हामान पिल, धबै लिउँइ चइन फ्हेवाइ । धै एस्तरज्यै या हामानए धिं-नाँए जिम्मा मोर्दकैलाइ पिंइ ।

3 धबै एस्तरइ मुँए फ्हेले फ्योसि क्रोदै बिइ, “अगागी हेंबै म्हि हामानइ यहूदीमैए विरोधर लल् म्हेबै आछ्याँबै चाँजोमै स्योवामिन् ।”

4 छ्बिमा मुँइ एस्तर डॉइ ह्रोसए माराए फ्हेरे स्योमा एस्तर रेसि मुँए ओंसो राइ ।

5 एस्तरइ धबै बिइ, “डइ बिबै ताँ क्विइ छ्याँब इहाँस्यां, डए फिर ल्हयो मुँस्यां, धै चु के क्विइ ठिक इहाँस्यां, अगागी हेंबै हम्मदाताए च् हामानइ यहूदीमैलाइ नास लल् त्हुम् बिसि फ्हिबै फ्हिछ्याबै ताँमै थोबर अको फ्हिछ्या फ्हिबर ल्हेदिसि क्विए ग्याल्सबै ताँन् क्ल्ह्यो-क्ल्ह्योर पिमिन् ।

6 तलेबिस्व्यां डए म्हिमैए फिर तखबै दुःख डइ खैले सैदिब? डए परवा नास तब डइ खैले इह्योब?”

7 छ्बिमा मुं अहासूरसइ मुंस्यो एस्तर नेरो यहूदी मोर्दकैने बिइ, “इह्योद, डइ हामानए ताँन् सैमै मुंस्यो एस्तरलाइ पिंइमुं, हामान बिस्व्यां च्योसि सैवाइमुं, तलेबिस्व्यां चइ यहूदीमैलाइ सैल् म्हैइ ।

8 दिलेया मुँए मिंर फ्हिसि चइ च्याए छ्प ल्हेदिबै फ्हिछ्या खाबज्यै थोल् आखाँ । छ्तसि तारे क्हेमैइ क्हेमैए ल्हागिर खैले छ्याँब तम् इहाँमुं, छ्लेन डए मिंर अको फ्हिछ्या फ्हिद, धै डए च्याए छ्प ल्हेदिद ।”

9 छ्तसि सीवान (आषाढ) म्हेनबै इहस्युसे सो त्हिंइर मुँइ खटिदिबै सचिबमै ताँन् मोर्दकैइ हुइइ, धै मोर्दकैइ बिब् धोलेन् भारतउँइले कूश ह्युल् समाबै प्रसे इहस्युसे डि ह्युलबै ताँन् क्रथे मिंथेमै नेरो चिबनाँबमैए खे-खेमैए लिपि नेरो क्युइर फ्हिछ्या फ्हिइ । छ्लेन यहूदिमैए ल्हागिरै या चमैए लिपि नेरो क्युर्न फ्हिछ्या फ्हिइ ।

10 च फ्हिछ्या मोर्दकैइ मुं अहासूरसए मिंर फ्हिसि मुँए च्याए छ्प ल्हेदिइ । धै फ्हिछ्या बोबै ल्हागिर बेल्ले न्हेल् खाँबै घोडामैर म्हिमै क्रेमिसि क्ल्ह्यो-क्ल्ह्योर कुलइ ।

* 7:7 7:7 0000000, वाइन

11 “क्लह्यो-क्लह्योर्बै यहूदीमै तांन् क्लहसि ह्योसए ह्येमैलाइ जोगेल् त्हुम् । धै क्हेमै नेरो क्हेमैए फ्रि-फ्हेसेमैने नेखबै ह्येमै खाबन् मुँलेया, आर्मि पुलिसमै मुँलेया, क्हेमैज्यै या चमै सैवासि चमैए मि-क्लहन् म्हवाल् खाँम्, धै चमैए धि-नाँमै या क्हेमैइ किल् खाँम् ।

12 अदार (फागुन) बिबै च्युसे डिहं म्हैनर्बै च्युसे सों त्हिंइर क्हेमैइ चु के लल् खाँम्,” बिसि च फ्लिछ्यार फ्लिल ।

13 तोक्दिवै त्हिंइर यहूदीमैइ ह्योसए शत्तुरमैने खि किल् खारिगे बिसि चु फ्लिछ्यारबै ताँमै क्लह्यो-क्लह्योर्बै ताँन् म्हिमैलाइ विबर ल्हैदिल ।

14 छत्तसि मुँइ बिबु धोलेन् मुँए छ्याँबै घोडामैर क्रेसि म्हिमै फ्लिछ्या बोसि क्लह्यो-क्लह्योर ह्याइ । धै मुँए टिवै क्लह्यो शूशनर्बै म्हिमैने या चु ताँ बिइ ।

15 च लिउँइँ मुँमैइ खिवै तागर्या नेरो मु रडर्बै क्वे खिसि मोर्दकै कलाँजी रडर्बै सुतिए पछ्यौर पोइ, धै माराइ बनेबै मुकुट कुसि मोर्दकै मुँए दरबाराउँइँले त्हांइ । छले शूशन सहरर मुँबै ताँन् म्हिमै बेल्ले सैं तोँदै उफर्दिइ,

16 धै यहूदीमै बेल्ले सैं तोँइ, तलेबिस्याँ तारे डिहंल् आत्हुमल ।

17 छत्तमा मुँए ग्याल्सर्बै ताँन् क्लह्योजरे मुँबै यहूदीमै सैं तोँदै लिं-लिंबै चबै सैमै चबै त्हिंइ तइ । च्हा अरू ह्येर्बै ल्हें ह्येर्बै या यहूदी ह्ये तखइ, तलेबिस्याँ चमै यहूदीमैने डिहंइ ।

9

??????????

1 मुँइ ओसोन् बिबु धोले अदार (फागुन) बिबै च्युसे डिहं म्हैनर्बै च्युसे सोंगेर फ्लिछ्यार फ्लिबु धोलेन् लबै त्हे तखइ । च त्हिंइर यहूदीमैए शत्तुरमैइ यहूदीमै खेमैए न्होर थेंल् योँबै आशा लल, दिलेया उल्टोन् चमै यहूदीमैए न्होर टिल् त्हुबै त्हिंइ तइ ।

2 च त्हिंइर मुँ अहासूरसए ग्याल्सर मुँबै क्लह्यो-क्लह्योर्बै ताँन् यहूदीमै ह्यो-ह्योसए क्लह्योर खेमैने नेबर खभैलाइ सैबु बिसि खागु तल । छत्तसि म्हिमै डिहंसि चमैने नेखल् आखाँ ।

3 च क्लह्योर्बै ताँन् चिभै, क्रथे मिथेमै, मुँए के लभै नेरो मुँए सेवा लभैइ यहूदीमैलाइ ल्होइ, तलेबिस्याँ चमै मोर्दकैने डिहंइ ।

4 मुँए दरबारर के लभै न्होर्बै क्रथे मोर्दकै थेब तइमुँ, धै चइ थेब-थेबै के लबै हग योँइमुँ बिबै ताँ ताँन् क्लह्योजरे थेनेइ ।

5 छत्तसि यहूदीमैइ खेमैलाइ हेल लभैलाइ खै लदा इहामुँ छान् लल् योँइ । धै चमैइ ताँन् शत्तुरमै सेलाँइ सैवाइ ।

6 यहूदीमैइ राजधानी शूशनर इहप्र मुँयुँमै सैवाइ ।

7 धै चमैइ पर्शन्दाता, दल्फोन, अस्याता,

8 पोराता, अदलिया, अरीदाता,

9 पर्मशता, अरीशै, अरीदै, नेरो बैजाता सैवाइ ।

10 दिलेया यहूदीमैइ चमैए सैमै तोँइ आकि । चुमै यहूदीमैए शत्तुर हामानए च्हा च्यु हम्मदाताए क्वेमै मुँल ।

11 च त्हिंइर्न शूशनर्बै राजधानीर मुँयुँमै कति सैवाइमुँ बिबै ताँ म्हिमैइ मुँने बिइ ।

12 चु ताँ थेसि “यहूदीमैइ शूशनर्बै राजधानीर मुँयुँमै इहप्र नेरो हामानए च्हा च्यु सैवान!” बिसि मुँइ मुँस्यो एस्तरने बिइ । “चुरमि छ लइ बिस्याँ अरू क्लह्योरम् झन खै लगे? तारे क्हाए सैंर तोँइ ताँ मुँस्योँ बिइ । तो हिलेया डइ पिंस्यो ।”

13 एस्तरइ बिइ, “क्हाए सैं मुँस्योँ तियाँ खै लल फ्हेन्हागै या यहूदीमैइ शूशनर छान् लल् योरिगे, धै हामानए च्हा च्युए सिनु त्होर च्योवारिगे ।”

14 छ्बिमा मुँइ म्हिमैने छान् लबर ल्हैदिइ, धै म्हिमैइ हामानए च्हा च्युए सिनु त्होर च्योवाइ ।

15 धबै अदार म्हैनर्बै च्युसे प्लिगैरे या शूशनर्बै यहूदीमै ताँन् खागु तसि चर्बै मुँयुँमै सोप्र सैवाइ । दिलेया चमैने मुँबै सैमै तोँइ आकि ।

16 छलेन मुँए ग्याल्सबै अरू क्त्ह्योजरेबै यहूदीमै या ह्रों-ह्रोंसए क्त्ह्योर खागु तसि ह्रोंसए म्हिमै जोगेबर शत्रुमैने नेइ। छले नेमा चमैइ डिच्युसे हजार इह म्हिमै सैवाइ, दिलेया चमैने मुँबै सैमै तोइ आकि।

17 छले अदार म्हेनबै च्युसे सोंगैर चमैइ खेमैए शत्रुमै सैवाइ, धै च्युसे प्लिगैर भों न्हसि सैं तोंदै लिन-लिनबै चबै सैमै चइ।

18 दिलेया शूशनबै यहूदीमै बिस्याँ अदार म्हेनबै च्युसे सों नेरो च्युसे प्लि, चु डिहरोन् खेमैए शत्रुमैने नेइ। छतसि च्युसे इहगैर लिन-लिनबै चबै सैमै चसि सैं तोंदै चमै भों न्हइ।

छले चमैइ चु त्तिंइलाइ चाड म्हाँदिइ।

19 दिलेया नाँस जरेबै यहूदीमैइ बिस्याँ अदार म्हेनबै च्युसे प्लिगैर चाड म्हाँदिम्। च त्तिंइर चमैइ भ्रिइ भ्रिलाइ चबै सैमै पिमिंम्।

ॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐ

20 मोर्दकैइ चु ताँन् ताँमै प्लिबर ल्हेदिइ। झाइले मुँ अहासूरसए ह्युलर मुँबै ताँन् क्त्ह्यो जरेबै यहूदीमैलाइ प्लिछ्यामै पिमिंइ।

21 च प्लिछ्यार “तारे सेरे वर्ष ह्रोंसे चु अदार म्हेनए च्युसे प्लि नेरो च्युसे इह त्तिंइलाइ बेल्ले छेन्ते म्हाँदिइ।

22 च त्तिंइ डचोइ शत्रुमैलाइ ट्होबै त्तिंइ ग। च त्तिंइ डचो न्हुँ नेरो दुःखउँडैले फ्रेसि छिं इहाँबै त्तिंइ ग। छतसि सैं तोंदै म्हाँदिइ। च त्तिंइर भ्रिइ भ्रिलाइ चबै सैमै पिमिंन्, धै आयो-आख्युभैलाइ चल् पिन्,” बिसि प्लि।

23 छले मोर्दकैइ कुलबै प्लिछ्याबै ताँमै ताँन् यहूदीमैइ डिंइ, धै च छयान् तइ।

24 तलेबिस्याँ च त्हेए ल्हागिन अगागी ह्रेंबै हम्मदाताए च्ह यहूदीमैए शत्रु हामानइ यहूदीमै सैब बिसि चिट्टा झाँबै चाँजो लइ, चिट्टाने हिबू क्युइर “पूरिम्” बिम्।*

25 हामानइ यहूदीमै सैबै चाँजो लइमुँ बिबै ताँ एस्तरउँडैले मुँ सेसि “हामानइ यहूदीमैलाइ खै लल् म्हेइमुँ चलाज्यै छन् लद!” बिसि मुँइ प्लिछ्या प्लिबर ल्हेदिइ। छले ह्रोंसै लबै आछ्याँबै चाँजोइ लमा हामान नेरो चए च्हमै त्होर च्योवाइ।

26 (छतसि च त्तिंइमैलाइ “पूर” बिबै ताँफुँउँडैले “पूरिम्” बिइ।)

च प्लिछ्यार प्लिबै ताँमै ताँन् चमैए छहर तल।

27 छतसि यहूदीमैइ “वर्ष ह्रोंसे डिहरो खेमै, खेमैए फ्सेमै नेरो यहूदी तखभै ताँनइ चाड म्हाँदिल् त्हुम्,” बिसि टिम बनेइ।

28 “यहूदीमैए ल्हागिर च त्तिंइमैर तो-तो तल बिबै ताँ क्हेमैइ खोयोन् बिलै आम्लेरिगे बिसि ताँन् क्त्ह्योबै यहूदीमैइ चु चाड म्हाँदिल् त्हुम्।”

29 चु ताँ धबै अबीहेलए च्हमि मुँस्यो एस्तर नेरो यहूदी मोर्दकैइ “चु पूरिम् बिबै चाड खैले बिलै म्हाँदिल् त्हुम्। चु डचोए ल्हागिर थेबै त्तिंइ ग,” बिसि थेबै अधिकारले अको प्लिछ्या प्लिइ।

30 धै मुँ अहासूरसए ग्याल्सर मुँबै प्रसे डिहस्युसे डि क्त्ह्यो-क्त्ह्योबै यहूदीमैलाइ “तारे डचो डिहंल् आत्हु, डचोइ न्हुँ लल् आत्हु,” बिसि एस्तरइ चमैलाइ भों खबै प्लिछ्यामै पिमिंइ।

31 झाइले यहूदी मोर्दकै नेरो मुँस्यो एस्तरइ “चु पूरिम् बिबै चाड ठिक त्तिंइर म्हाँदिइ,” बिसि ल्हेदिइ। (यहूदीमैइ खेमैज्यै ह्रोंस नेरो ह्रोंसए सन्तानमैए ल्हागिर ओसों योंबै दुःखमै मैदै बर्त टिसि सैं नब म्हाँदिबै टिम लब् धोले चमैइ पूरिम् बिबै चाड म्हाँदिबै टिम लइ।)

32 छले मुँस्यो एस्तरइ पूरिम्ए ल्हागिर पक्का लबै ताँ कितबर प्लिबर ल्हेदिइ।

10

ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐ

1 झाइले मुँ अहासूरसइ चए ताँन् ह्युल तिगों नेरो मा डचुँए रे-रेमैर मुँबै नाँसथेमैलाइ बालि फोबर ल्हेदिइ।

2 मुँ अहासूरसए शक्ति, चए छयाँबै केमै, नेरो मोर्दकैलाइ थेबै मान पिसि चए बयन्, चु ताँन् ताँमै मादी नेरो फारस ह्युलबै मुँमैए इतिहासए कितबर प्हिइमुँ

3 यहूदी मोर्दकै मुँ अहासूरस भन्दा न्होंबै ताँन् भन्दा चिब मुँल । च यहूदीमैए थेबै म्हि मुँल । धै चइ ह्नोंसए यहूदी म्हिमैए ल्हागिर बेल्ले छयाँबै के लसि खातोनोइ खोबै म्हि तइ । मोर्दकैइ ह्नोंसए ह्नेँबै म्हिमैए ताँन् सन्तानमैए ल्हागिर शन्तिए ताँमै मत्त्रे लइ ।

भजनमेंए कितब कितब डोसेमिंब

परमेश्वरए मिं क्वेबर प्रिंबे भजनमें नेरो प्राथनामें स्योम्बै ल्हें म्हिमेंइ चु कितबर फ्तिइमुं। छले इस्राएलीमेंइ परमेश्वरए मिं क्वेबै त्हेर चु ताँमें लमल। लिउँइ चमैइ चु पबित्र भजनमें नेरो प्राथनामें खेंमेंए छुवेर कोइ।

भजनमेंए कितबर ल्हें खालबै भजनमें मुं। कोइ परमेश्वरए मिं क्वेबै भजनमें, कोइ परमेश्वरउँइले आशिक योंबै ल्हागिर लबै प्राथनामें, कोइ आशिकए ल्हागिर परमेश्वरलाइ धन्यबाद पिंबै ताँ, कोइ के न्होंवामा क्षेमा ह्तिबै ताँ, कोइ शत्तुरमेंलाइ दण्ड पिन् बिसि लबै प्राथना मुं। चुर मुंबै प्राथनामें ह्त्तोंसए ल्हागिर मत्वे आडिं, ह्युलर मुंबै ताँन् म्हिमेंए ल्हागिर केर फेम्। चु भजनमें कोइर म्हिंए सैं न्होंरबै ताँमें मुं, कोइर परमेश्वरए फिर बिश्वास लबै ताँन् म्हिमेंए सैंबै ताँमें मुं।

यशू ख्रीष्टजी म्हिमेंलाइ लोमिमा चु कितबबै ताँमें पोंइ। धै “छारा बाछा” न्होंबै कितबमें फ्तिबै म्हिमेंइ चु भजनमेंए कितबबै ताँमें पोंइ। छले ओसों ओनोन येशू ख्रीष्टए फिर बिश्वास लबेंमेंए छहर चु भजनमेंए कितब बेल्ले केर त्हुबै पबित्र छवे तइ।

चु कितबर को-कोइ ताँफुंमें स्यो स्यो मुंलेया चमैए अर्थ घिन् मुं:

याकूब बिलेया, इस्राएल बिलेया म्हि घिन् ग।

छलेन “याहवेहए म्हिमें” बिलेया, “याहवेहजी त्हाँबै म्हिमें” बिलेया, याकूबए सन्तानन् ग।

छलेन हामए सन्तान नेरो मिश्रीमें बिब घिन् ग।

छलेन सियोन नेरो यरूशलेम बिब कल्ह्यो घिन् ग।

चु कितबबै भजनमेंने हिब्रू क्युइर कोइने “क्वे”, कोइने “भजन” बिम्। “भजन” ह्त्ताबै सैंमें ह्त्तासि प्रिंबे क्वे ग; “क्वे” बिब ह्त्ताबै सैं मुंलै तम् आरैलै तम्।

भाग घि

1

1:1-1:2

1:1-1:2 1:1-1:2 1:1-1:2 1:1-1:2 1:1-1:2

1 दुष्टमेंए सल्लार आप्रब,

नेरो पापिमैइ लब् धोंले आलब,

धै परमेश्वर स्यारबैने बालु आटिबै म्हिइ

आशिक योम्।

2 दिलेया याहवेहए ठिमर्न (नियमर्न) च सैं तोंरिमुं,

धै त्हिंयाँ म्हुँइस खीए ठिम सैर थेंरिम्।

3 च स्योए रेर रँइबै सिंधुँ धोन् तम्।

चइ रो रोल् त्हुबै त्हेर रो पिम्,

धै चए फ्हो खोंयोँइ आडचोंलों।

चइ तो के ललेया छ्याँब तम्।*

4 दुष्ट के लबैं बिस्याँ छाब आत!

चमै खेंइ नोइ बोयाबै पुइ धोन् तम्।

5 छत्तसि दुष्ट के लबैं निसाफ लबै त्हेर राल खॉरिब आरे,

धै पापिमै ठिक के लबैंने बालु टिल् योंरिब आरे।

6 छलेन याहवेहजी ठिक के लबैं प्रल् त्हुबै ध्यार रक्षा लमिम्,

दिलेया दुष्ट म्हिमैँ बिस्याँ नास तबै घ्याँर प्रम् ।

2

ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ

- 1 अरू हेंमैँइ तले जाल रोमुँ?
धै म्हिमैँइ तोन् तोर्बैँ ताँमें तले मैँम्?
- 2 याहवेह नेरो खीजी छ्युगु फोसि त्हाँबैँ मुँए बिरोधर
ह्युलबैँ मुँमें राम्,
धै चर्बैँ चिब्मैँ खागु तसि खेंमैँए न्होर मदो लसि*
3 “चमैँइ फैबैँ सँउँलिमैँ ड्योइ टोंवाले
धै चमैँइ फैबैँ छोमैँ प्लवाले,” बिसि चमैँइ बिम् ।
- 4 चमैँ म्रोसि स्वर्गबैँ राजगद्विर टिबैँ याहवेह निस्योम्;
खीजी चमैँलाइ प्द्रम् ।
- 5 झाइले याहवेह हिसि खसि चमैँलाइ हौदिब्मुँ,
धै ह्रोंसए थेबैँ हिसर खीजी चमैँलाइ डिहंन् लब्मुँ ।
- 6 “सियोन बिबैँ डए पबित्र कौर
डइ ह्रोंसए मुँ थेंइमुँ,” बिसि खीजी बिम् ।
- 7 “याहवेहजी बिद् बिबैँ ताँ डइ बिब्मुँ:
खीजी डने बिइ, किह डए च् ग;
तिंयाँ ड किहए आबा तइमुँ ।*
8 डने बालु ह्दि, धै डइ ताँन् हेंमैँए फिर किहलाइ क्त्हे लमिंब्मुँ,
झाइले पृथ्वीबैँ ताँन् साँदर टिबैँ हेंमैँए फिर किहलाइ क्त्हे लमिंब्मुँ ।
- 9 पैए फरे छेसि किह चमैँए मुँ तब्मुँ,
साए भाँडो तिब् धोले किहइ चमैँ त्हुल भुँ लवाब्मुँ ।” *
10 छ्रतसि ओ मुँमें! बुद्धि मुँब् तद;
ओ ह्युलबैँ क्रथे मिंथेमैँ, न्हक्रों मिंक्रों तद ।
- 11 डिहंसि त्हारदै याहवेहए सेवा लद,
धै सैं तोन् ।
- 12 च्हलाइ मान लसि फ्योद्*,
छ्र आलस्याँ खी हिसि खब्मुँ,
धै क्हेमैँ घ्याँर्न सिब्मुँ,
तलेबिस्याँ खी युनन् हिसि खम् ।
खीए फ्लेर ग्वार ह्दिवर ह्याब्मैँइ आशिक योंब्मुँ ।

3

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ

ह्रोंसए च्ह अब्शालोमउँईले न्हेयामा दाऊदइ प्द्रिबैँ भजन ।*

- 1 ओ याहवेह, डए शतुरमैँ बेल्ले ल्हें मुँ!
डए बिरोधर रेब्मैँ या ल्हेंन् मुँ!
- 2 “परमेश्वरजी चलाइ ल्होमिंरिब् आरे,”

* 2:2 2:1,2 ॐॐॐॐॐ ॐ:२५-२६

* 2:7 2:7 ॐॐॐॐॐ ॐ:३३; हिब्रू १:५; ५:५

* 2:9 2:9 ॐॐॐॐ ॐ:२६-२७; १२:५; १९:१५

* 2:12 2:12 ॐॐ ॐॐ

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ, म्वै लद् * 3: 3:0 ॐ ॐॐ ॐ:१३-१७:२२

बिसि डए बारेर ल्हें म्हिइ बिरिइमुँ ।

तिस्याँदे मैन्

3 दिलेया ओ याहवेह, किह डलाइ जोगेमिंबै ढाल ग,
किहजी डलाइ मान पिम,
किहजी डए ऋ कैंडो लमिम ।

4 ड थेबै कैले याहवेहने ग्वार ह्निब्रें लमुँ,
धै खीजी ह्नोंसए पबित्र कोंउँडले डलाइ ज्वाफ पिमुँ ।

तिस्याँदे मैन्

5 ड रोमा न्हरु खयामुँ, धै छोरमुँ,
तलेबिस्याँ याहवेहजीन् ड जोगेमिम ।

6 डए बिरोधर डए कारग्युले राबै
हजार च्यु श्चुरमैने या ड इंहरिब आरे ।

7 ओ याहवेह ल्हुसे!
ओ डए परमेश्वर, डलाइ जोगेमिन्!
डए ताँन् श्चुरमैए क्हाँबोर ल्हिमिन्;
धै दुष्टमैए स चोमिन् ।

8 किहए आशिकए यो किहए म्हिमैए फिर तरिगे;
तलेबिस्याँ याहवेहजी ह्नोंसए म्हिमै जोगेमिम ।

तिस्याँदे मैन्

4

ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ

क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर बीणा-सारङ्गीमै ह्नादै दाऊदइ भजन ग्नि प्रिंब ।

1 ओ डलाइ ठिक ठदिमिंबै परमेश्वर,
डइ ग्वार ह्निमा डलाइ ज्वाफ पिन ।
डए फिर दुःख तमा किहजी ल्होमिन्ड ।
डए फिर दयाम्हाँया लमिसि डए प्राथना थेमिन्!

2 ओ म्हिमै, खोंयो समा क्हेमैइ डए थेबै मिं वासि ड फाफिन् लरिम्?
खोंयो समा क्हेमै केर आफेबै सैमै खोरिम्
धै स्योलिबै देवतामैए लिलि प्ररिम्?

तिस्याँदे मैन्

3 दिलेया याहवेहजी खीजी बिब डिंभैलाइ ह्नोंसए ल्हागिर स्यो लथेंडमुँ बिब क्हेमैइ सेद;
डइ ग्वार ह्निमा याहवेहजी थेबुँ ।

4 इंहंसि ल्हारद् धै* पाप आलद्;
क्ह्योर रोमा ह्नों-ह्नोंसए खोर चु ताँ मैन्, धै च्याँ तद् ।*

तिस्याँदे मैन्

5 याहवेहजी खोबै† खो पिन,
धै खीए फिर्न भर थेंन् ।

* 4:4 4:4 ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ, हिस खमा ☆ 4:4 4:4 ॐॐ ॐ:२६ † 4:5 4:5 ॐॐॐॐ ॐॐॐ, याहवेहजी बिब धोंले

- 6 “डिलाइ छयाँबै सैमें खावइ उँइल् खाँमुँ?” बिसि ल्हें म्हिइ डचोएरिइमुँ।
ओ याहवेह, डइ ग्वार ह्निमा किहए लिबै ह्वे डिए फिर चारमिसि आशिक पिन्।
- 7 ल्हें रा-रोमें नेरो अँगुरए लिबै फ्हा योंसि चमें सैं तोंब भन्दा
किहजी डए सैं ल्हें तोंन् लमिइमुँ।
- 8 ड रोमा तोइ न्हँ आलल्ले न्हरु च्हुइब्मुँ;
तलेबिस्याँ ओ याहवेह, किहजी मत्त्रे ड जोगेमिंम्मुँ।

5

???????????? ???? ???? ???? ??

क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर मुरलि ह्हादै दाऊदइ भजन घ्रि प्रिंब।

- 1 ओ याहवेह, डए तौंमैर न्ह तोमिन्;
डइ दुःख तबै सो हेमा किहजी थेमिन्।
- 2 ओ डए मुँ, डए परमेश्वर,
ड किहनेन् प्राथना लम्,
छतसि डइ ग्वार ह्निमा थेमिन्।
- 3 ओ याहवेह, न्हाँगर्न किहजी डए कै थेम्;
डइ न्हाँग फोर्न किहने प्राथना लसि किह डाँइले योंबै ज्वाफ हेरिम्।
- 4 किह आछयाँबै केर सैं तोंबै परमेश्वर आडिं;
धै आछयाँबै सैमें किहने टिल् आखाँ।
- 5 थेब् फ्हेँब्मै किहए ओंसों रालन् आखाँ;
आछयाँबै के लब्मै तौन् किहजी हेल लम्।
- 6 स्योर तेसि पोंब्मै किहजी नास लम्;
म्हि सैब्मै नेरो लुब्मैने याहवेह छेरम्।
- 7 दिलेया ड बिस्याँ किहए खोंयोँइ आनुबै म्हाँयाइ लमा किहए धिं न्होर होल् योंब्मुँ।
मान लदै ड पबित्र कल्ह्योउँइ तोसि किहलाइ फ्योब्मुँ।
- 8 ओ याहवेह, डए शत्तुरमें ल्हें मुँ छतसि
किहए ठिक घ्यार ड डोरेमिन्;
किहए घ्यौँ डए ओंसों सोजो लमिन्।
- 9 चमैए सुँइ क्त्होंसेन्बै ताँ आपों;
चमैए खों आछयाँबै सैमैइ प्लिंइमुँ;
चमैए म्लोगो थोंथेंबै छगों ग;
छतसि चमैइ फिब्लो पार्दिसि पोंम्।*
- 10 ओ परमेश्वर, चमैए दोष उँइमिन्;
ह्त्तोंसइ चुबै डोर चमै खेंमैन् फेरिगे;
चमैइ ल्हें अपराधमै लइमुँ, छतसि चमै पिवाद,
तलेबिस्याँ चमै किहए बिरोधर राइमुँ।
- 11 दिलेया किह डाँइले ग्वार योंब्मै सैं तोंरिगे,
धै चमै खोंयोँइन सैं तोंदै क्वे प्रिरिगे।
धै किहए मिंलाइ म्हाँया लब्मै किहनेन् सैं तोंरिगे बिसि
चमै जोगेमिन्।

12 तलेबिस्याँ ओ याहवेह, ठिक के लबैलाइ किहजी आशिक पिंम्,
ढालइ धोले किहए म्हाँयाजी चमैँ जोगेमिंभुँ।

6

ॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ

क्वे प्रिंभैँए चिबए ल्हागिर वीणा-सारङ्गीं ह्नादै शिमिनिथ भाकाले प्रिंभ । दाऊदए भजन घ्रि ।

- 1 ओ याहवेह, किह हिस खमा ड आहौदिद,
किहए हिसर ड फ्हेइ आप्रुद ।*
- 2 ओ याहवेह, डने भों तिफुँइ आरे, छतसि डए फिर ल्हयो खमिन्;
ओ याहवेह, डए ह्रिबमैँ नइमुँ, छतसि ड सल् लमिन् ।
- 3 डए सो खैता-खैता तइमुँ!
ओ याहवह, खोंयोँ समा पैरिब् जा, खोंयोँ समा?
- 4 ओ याहवेह, ड डँइ तोद, ड सिल् आपिन्;
खोंयोँइ आनुवै किहए म्हाँया डए फिर मुँबइले ड जोगेमिन् ।
- 5 सियाभैँइ किहलाइ आमैँ;
क्रोर किहए मि खावइ क्वेभुँ?
- 6 ड क्रोसि तोइ लल् आखाँब् तइमुँ;
म्हुँइँस ह्रोंसे ड क्रो-क्रोइ डए क्हेल्यो फ्हाँइमुँ,
धै डए मिगिलइ डए केगु या फ्हाँइमुँ ।
- 7 न्हँइ लमा डए मि आचारब् तइमुँ;
डए शत्तुरमैँइ दुःख पिंबइले ड छेनाले म्रोंल् आखाँब् तइमुँ ।
- 8 ओ आछ्यौँबै के लबै म्हिमैँ, ड डँइँले ह्याद,
तलेबिस्याँ ड क्रोब याहवेहजी थेइमुँ ।*
- 9 ल्होमिन् बिसि डइ ग्वार ह्रिमा याहवेहजी थेइमुँ;
डइ लबै प्राथनाए ज्वाफ खीजी पिंम् ।
- 10 डए ताँन् शत्तुरमैँ फापिल् ल्हुभुँ; धै खैता-खैता तयाभुँ,
चमैँ फाफिसि तिस्यार्न ड डँइँले स्योयाभुँ ।

7

ॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐ

दाऊदइ याहवेहए उँइँर बेन्यामीनि कूशए बारेर प्रिंभैँ भजन* घ्रि ।

- 1 ओ डए याहवेह परमेश्वर, ड ग्वार योंबर किहए फ्लेर्न खमुँ;
डलाइ दुःख पिंबर ल्हाखभैँ ताँनउँइँले ड जोगेमिन् धै फ्रेमिन् ।
- 2 किहजी आजोगेमिस्याँ चमैँइ सिंहइ धोले ड रुपवाभुँ,
धै डलाइ फ्रेमिँवै म्हि खावै आरेमा चमैँइ ड कुदु-कुदु लवाभुँ ।
- 3 ओ डए याहवेह परमेश्वर,
डए योइ तोइ आछ्यौँबै केमैँ† लइमुँ बिस्याँ,
- 4 छलेन डए थुलाइ डइ तोइ न्होह्रों लस्याँ,
धै डए शत्तुरलाइ डइ फाक्कर्न लुडिस्याँ

* 6:1 6:1 ॐ ॐ:१ * 6:8 6:8 ॐॐॐ ॐ:२३; लूक १३:२७
ल्हैदिवै छद्याव क्हेँसेँन् तस्याँ

* 7: 7:0 ॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ, शिग्गागोन † 7:3 7:3 ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐ, कूशइ

5 डए शत्तुरइ डलाइ ल्हामा चइ ड स्यारिगे,
धै डलाइ सैसि सर प्लेवारिगे;
धै डए ज्यु त्हुलर कोंवारिगे ।

तिस्याँदे मैन्

6 ओ याहवेह, हिस खमा रेद,
धै डए शत्तुरमैने नेबर किहन् रामिन्;
ओ डए परमेश्वर, रेद, डए ठिक निसाफ लमिन् ।

7 हें-हेंमैँ किहए कारग्यु तरिगे,
धै नुबै क्ल्हयो उँडँले चमैँए फिर ग्याल्स लद् ।

8 याहवेहजी ताँन् हेंमैँए फिर निसाफ लब्मुँ ।
ओ याहवेह, डइ लबै ठिक के अनुसार्बै नेरो
डने तोइ छ्याब् आरेब अनुसार्बै डए ठिक निसाफ लमिन् ।

9 ओ ठिक निसाफ लबै परमेश्वर,
सैँ नेरो खों खेतब मुँ बिसि किहजी ड्ह्योम् ।
दुष्ट म्हिमैँड लबै आछ्याँबै केमैँ सदसुदुले म्हवाद,
दिलेया ठिक के लब्मैँ भोंब लमिन् ।*

10 परमेश्वरन् डए ढाल ग,
छ्याँबै खों मुँब्मैँ खीजी जोगेमिम् ।

11 परमेश्वरजी ठिक निसाफ लम्,
धै खीजी त्हिँड ह्रोंसे दुष्टमैँए फिर ह्रोंसए हिस उँडँम् ।

12 म्हिमैँड सैँ आएस्याँ खीजी ह्रोंसए सेलाँ म्याब्मुँ;
खीजी ह्रोंसए त्हलेर छोइ फैसि तयार लब्मुँ ।

13 खीजी डिहन् डहाँबै हतियारमैँ खुथेंडमुँ,
धै खीजी मेमैँ मिए ह्रें लसि चमैँलाइ त्हिँडमुँ ।

14 दुष्टमैँए सैँर आछ्याँबै ताँमैँड प्लिरिम्,
चमैँड आगुलाइ दुःख पिँबै ताँमैँ मैँरिम्;
चमैँड स्योलिबै ताँमैँ लम् ।

15 चमैँड ताबै थेबै होंर
चमैँ ह्रोंसन् पायाम् ।

16 चमैँड लबै आछ्याँबै केमैँए दण्ड चमैँए क्रर्न खम्,
चमैँड लबै दुष्ट केमैँ चमैँए क्रर्न कुखम् ।

17 याहवेहजी ठिक निसाफ लम्, छ्रतसि ड खीलाइ धन्यवाद पिँम्,
धै ताँन् भन्दा थेबै याहवेहए मिँर ड क्वे प्रिँब्मुँ ।

8

ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐ, ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ
क्वे प्रिँब्मैँए चिबए ल्हारिगिर “गित्तित” बिबै भाका धोले प्रिँबै दाऊदए भजन ।

1 ओ याहवेह, डिए क्ल्हे,
ह्युल तिगोंन् किहए मिँ बेल्ले थेब मुँ!
किहए मिँर क्वे प्रिँब मु भन्दा कहोवाइ थेनेम् ।

- 2 कोलोमें नेरो इहे थुँबै कोलो ओंलामेंए सुँउँइले या
 किहजी ह्रोंसए मिर क्वे प्रिंल् पिंडमुं।*
 किहए शत्तुरमें नेरो बिरोधीमेंए सुँ मुबै ल्हागिर
 किहजी छ लब् ग।*
- 3 किहजी बनेबै मु,
 किहजी मुर थेंमिंबै लयाँ नेरो मुसारमें डइ इह्योमा,
 4 म्हि तो जा? किहजी तले चए वास्ता लब?
 म्हिए च्ह तो जा? किहजी तले चए न्हँ लब?*
- 5 किहजी म्हिए च्हाइ स्वर्गदूतमें भन्दा च्युगुदे न्होंवाँइ थेंमिंड,
 धै लिउँइ खीलाइ थेबै मानए मुकुट कुमिंड।
 6 किहजी खीलाइ किहए योइ बनेबै सैमें फिर्बै क्त्हे तल् पिंड;
 धै किहजी तोन्दोरि सै खीए फ्ले न्होर थेंमिंड।*
- 7 र-क्युमें क्त्यामैं मेमैं,
 क्त्योंबैं ताँन् खेदोमैं,
 8 मुर फ्हरबै नमेंमैं,
 मा डचुँइबैं ताँगामैं,
 नेरो मा डचुँइ न्होर मुँबै ताँन् सो फ्ह्याबै सैमैं या
 म्हिए च्हए न्होंन थेंमिंड।
- 9 ओ याहवेह, डिए क्त्हे,
 ह्युल तिगोंन् किहए मिं बेल्ले थेब मुँ!

9

२२२२२२२२२२ २२२ २२२२२२ २२२२२२ २२२ २२

क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर दाऊदए भजन घि। “च्ह सियाइ” बिबै भाकर प्रिंभ।

- 1 ओ याहवेह, खों न्होंउँइलेन् ड किहए मिं थेब् लब्मुँ;
 किहजी लबै ताँन् औदिबै केमैंए बयन ड लब्मुँ।
 2 ड किहनेन् सैं तोंसि उफदिब्मुँ।
 ओ ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वर, ड किहए मिंन क्वे प्रिंभुँ।
- 3 किहलाइ म्रोंसि डए शत्तुरमें लिगयाँइ तोसि न्हेयामा
 किहए उँइर्न थुरसि नास तयाम्।
 4 तलेबिस्थाँ राजगद्विर क्हुँसि किहजी ठिक निसाफ लइमुँ
 धै डइ यॉल् त्हुबै सैमैं डलाइ पिंडमुँ।
 5 अरू ह्रेंमैलाइ किहजी हौदिइमुँ; झाइले दुष्ट म्हिमें नास लवाइमुँ;
 किहजी चमैंए मिं क्त्हन् म्हाइमुँ।
 6 डए शत्तुरमेंए फिर तोइ आचैन् लवाबै दुःख खइमुँ,
 चमैं टिबै क्त्हयोमैं किहजी स्युवाइमुँ;
 छतसि चमैंए मिं क्त्हन् म्हाइमुँ।
- 7 दिलेया याहवेहजी खोंयोन् बिलै ग्याल्स लमुँ;
 खीजी निसाफ लबै ल्हागिर ह्रोंसए राजगद्वि बनेइमुँ।

* 8:2 8:2 ०००० ००:१६ * 8:2 8:2 ००० ०:१७,१८; भज १४४:३; हिब्रू २:६-८
 ००० ००:२७; एफि १:२२; हिब्रू २:८

* 8:4 8:4 ००० ०:१७; भज १४४:३; हिब्रू २:६-८ * 8:6 8:6 ०

- 8 खीजी ह्युलबैँ म्हिमैँ ए फिर ठिक निसाफ लम्,
खीजी खाबलाज्यै या आफेलल्ले निसाफ लम्।
- 9 आगुइ ऋ ओलै आपिँभैँ ए ल्हागिर याहवेह किल्ला* ग।
दुःख तमा ग्वार योँबै कल्ह्यो खीन् ग।
- 10 किहलाइ डो सेब्मैँइ किहए फिर्न भर लम्;
तलेबिस्याँ ओ याहवेह, किहलाइ म्हैँभैँलाइ किहजी खोँयोँइ पिरिब् आरे।
- 11 सियोनर† टिबै याहवेहए ल्हागिर क्वे प्रिन्!
खीजी लबै केमैँ हें-हेंमैँए उँइँर बिमिन्!
- 12 तलेबिस्याँ याहवेहजी दुःख तभैँ आम्ले,
चमैँइ ग्वार द्विमा खीजी थेम्,
धै चमैँलाइ दुःख पिँभैँलाइ दण्डा पिन्।
- 13 ओ याहवेह, ड फिर दयाम्हाँया लमिन्!
ड्ह्योत्ति, डलाइ आखोभैँउँइँले डइ बेल्ले दुःख योँल् त्हुइँमुँ।
छ्रतसि कालए सुँउँइँले डलाइ जोगेमिन्।
- 14 यरूशलेमबैँ‡ तगररि डइ किहए मिं थेब लरिमा
किहजी ड-लाइ जोगेमिँबइले ड सैँ तोँसि चर टिल् योँरिगे बिसि
ड कालए सुँउँइँले फ्रेमिन्।
- 15 अरू हेंमैँ ह्रोँसइ ताबै होंल्दोर खेमैँन् पायाइँमुँ,
चमैँइ लोसि चुबै डोइ चमैँ ह्रोँसन् स्याइँमुँ।
- 16 याहवेहजी ठिक निसाफ लम् बिब ताँनइ सेइँमुँ,
दुष्टमैँ विस्याँ खेमैँइ लबै केर खेमैँन् फसेइँमुँ।

च्याँ तसि तिस्याँदे मैँन्

§

- 17 दुष्ट म्हिमैँ नेरो परमेश्वर म्लेयाबै ताँन् हेंमैँ सिसि ह्याबै ऋोर फेनेम्।
- 18 दिलेया आयोँ आख्युबैँ परमेश्वरजी खोँयोँइ म्लेरिब् आरे,
दुःख योँभैँए आशा खोँयोँइ म्हरिब् आरे।
- 19 ओ याहवेह रेद्,
म्हिमैँइ ट्होल् आयोँरिगे,
हें-हेंमैँए निसाफ लमिन्।
- 20 ओ याहवेह, चमैँ किहने डिंहरिगे,
चमैँम् म्हि मत्त्रे ग बिसि अरू हेंमैँइ सेरिगे।

तिस्याँदे मैँन्

10

ॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ

- 1 ओ याहवेह, किह तले हेंगो राल?
डए फिर दुःख तमा किह तले लोइ टिल?
- 2 दुष्ट म्हिमैँइ डम् डन् ग बिब् फ्रैँसि इहाँदु म्हिमैँलाइ हुगुदिम्,
चमैँइ लबै चाँजोर चमैँन् फसेरिगे!

* 9:9 9:9 ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐ † 9:11 9:11 ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐ

‡ 9:14 9:14 ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ, सियोनए च्हिमिँए § 9:16 9:16 ॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ, हिग्गायोन् सेला

- 3 तलेबिस्याँ दुष्टमें ह्रोंसए सैंर मैंबै आछ्यौबै ताँन ध्रैरिम्,
चमैइ खौबै म्हिलाइ आशिक पिंम्, धै याहवेहलाइ स्यारम् ।
- 4 डम् डन् ग बिसि दुष्टमैइ परमेश्वर आमहै,
चमैइ तोइ तौरै या परमेश्वर आमैं ।
- 5 चमैइ लबै केमैं खौयोन् बिलै चमैए सैंर मैंब् धोन् तम् ।
चमैं थेब् ध्रैरिम्, छतसि क्हिहए ठिममैं चमैंउँडले ह्रेंगो तम् ।
चमैइ ह्रोंसए ताँन् शत्तुरमैं फ्लम् ।
- 6 “तो सैज्यैया डलाइ लाल् खौरिब् आरे,
छतमा डए फिर खौयोन् बिलै तोइ दुःख तरिब् आरे,” बिसि चमैए सैंर मैंम् ।
- 7 चमैए सुँर आगुलाइ हौदिब, स्योर तेब नेरो सराब पिंबै ताँ मत्त्रे मुँ;
चमैए सुँर कैरै आफेबै छेरन् डहौबै ताँ मत्त्रे मुँ।*
- 8 नाँ-नाँसए चेंदो चमैं दाउ च्यासि टिम्,
क्होइ टिबै कल्ह्योजरे चमैइ सोजो म्हिमैं सैम्;
चमैइ लो-लोइ दुःख यौरिब्मैए छैं लरिम् ।
- 9 इयाडिए न्होर लोसि पैरिबै सिंह धौले,
ल्होबै म्हि खाबै आरेब्मैं क्हाबर च क्होइ टिम्,
ल्होबै म्हिमैं खाबै आरेब्मैंलाइ चइ ह्रोंसए जालर चैं बोम् ।
- 10 दुःख योब्मैं क्र ओलै आपिंमा चमैं नारसि क्हरियाम्,
चमैए भौइ लमा दुःख योब्मैं पौयाम् ।
- 11 चमैइ सैं न्होर मैइमुँ, “परमेश्वरजी खीए मोंडा उँडले लोइमुँ,
धै डलाज्यै या म्लेवाइमुँ, छतसि डइ लबै के या आम्रों।”
- 12 ओ याहवेह रेत्ति! क्हिहए यो क्वेदु,
ल्होब्मैं खाबै आरेब्मैंलाइ आम्लेमिंन् ।
- 13 दुष्ट म्हिमैइ तले परमेश्वरलाइ स्यारमुँ?
डइ लबै केए हिासब परमेश्वरजी आथें बिसि चाए सैंर तले मैंमुँ ।
- 14 दिलेया ओ परमेश्वर, क्हिजी दुःख योब्मैंए दुःख प्रोँमुँ,
क्हिजी चमैए दुःख ह्रोंसए योर्न किंमुँ,
दुःख योब्मैं ताँन् क्हिहए फ्लेर्न खमुँ,
खाबै आरेब्मैंलाइ ल्होमिंब क्हिन् ग ।
- 15 दुष्टमैं नेरो आछ्यौबै के लब्मैइ तोइ लल् आखौन् लवाद;
आछ्यौबै के लब् आपिंन् समा चमैइ लबै केए दण्ड पिंन् ।
- 16 याहवेह खौयोन् बिलै तरिबै मुँ ग,
छतसि खीए फिर बिश्वास आलबै ह्रेंमैं खीए ह्युलउँडले नास तयाब्मुँ ।
- 17 ओ याहवेह! दुःख योब्मैंए प्राथना क्हिजी थेम्;
क्हिजी चमैए सैं भोब् लम्, धै चमैइ ग्वार द्विब क्हिजी थेम् ।
- 18 आबा आरेब्मैं नेरो आगुइ क्र ओलै आपिंब्मैं क्हिजी जोगेमिंन्,
तलेबिस्याँ ह्युलबै सिल् त्हुबै म्हिइ धबै खाबै फिरै या दुःख पिंल् खौरिब् आरे ।

11

क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर दाऊदए भजन

- 1 ड ग्वार योंबर याहवेहए फ्लेर्न खमुं;
छतसि “नमे धोले ह्रांसए कौर फ्हुर ह्याद,
विसि क्हेमैंइ खैले डने बिल् खाँमुं,
- 2 तलेबिस्याँ इह्योद, दुष्टमैंइ त्हेर छोइ फेइमुं;
मिच्छु खैबै कल्ह्योउँइले सोजो म्हिमैंलाइ त्हिब्व विसि
चमैंइ मे छोरे थेंइमुं।
- 3 टिमइ बिब्व धोले म्हिमैं आप्रस्याँ
ठिक के लब्मैंइ तो लल् खाँम् रो?”
- 4 दिलेया याहवेह ह्रांसए पबित्र कल्ह्योर मुं;
याहवेहए राजगद्दि स्वर्गर मुं;
खीजी म्हिमैंलाइ छेनाले इह्योमुं;
खीजी ह्रांसए मिजी चमैंए जाँच लमुं।
- 5 याहवेहजी ठिक के लब्मैंए जाँच लमुं;
आच्छ्याँबै के लब्मैं नेरो म्हि सैब्व म्लुबै के लदा इहाँबैं खीजी आखो।
- 6 आच्छ्याँबै के लब्मैंए फिर खीजी मि नेरो बारुद प्रामिंभुं,
धै ट्हुबिन् लास्युवाबै लल खैंइ चमैं खोंवाभुं।
- 7 तलेबिस्याँ याहवेहजी ठिक निसाफ लम्,
ठिक केमैं खीजी खोम्;
सोजो म्हिमैंइ खीए लि म्रोंभुं।

12

- कवे प्रिंभैंए चिबए ल्हागिर शिमिनिथ भाकार प्रिंभै दाऊदइ फ्लैबै भजन भ्रि।
- 1 ओ याहवेह, ल्होमिन्! तलेबिस्याँ क्हिजी बिब्व डिंभै म्हि तारे भ्रि या आचैइमुं,
म्हिमैंए म्हाँजोर भर लल् खाँबैं खाबै आरे।
 - 2 तौनइ ह्रांसए इहेब्व ट्हुबुँने स्योर तेसि पोंम्,
चमैं फिल्लो पार्दिसि स्योर ताँमैं पोंम्।
 - 3 फिल्लो पार्दिसि पोंबैं,
नेरो थेब्व फ्हेँसि पोंबैं याहवेहजी थोवारिगे।
 - 4 “डिइ पोसि पोंइ चमैंलाइ ट्हुबुँ,” विसि चमैंइ बिमुं।
“डिँए सुँ डिँलन् ग! डिँए फिर खाब्व कल्हे तल् खाँमुँ?”
 - 5 “आखाँम्मैं लुडिवाइमुं,
धै इहाँदुमैंइ दुःखए सो हेंइमुं।
छतसि तारे ड रेभुं,
धै चमैंए न्होह्राँ लब्मैंउँइले डइ चमैं जोगेमिंभुं,” विसि याहवेहजी बिमुं
 - 6 याहवेहजी फेबै बाछ्यामैं खोट आरेब मुं,
सए कोदर मिइ डिंखे समा खारिदिवै चाँदि धोंब खीजी फेबै बाछ्या मुं।
 - 7 ओ याहवेह, डिँए रक्षा क्हिजी लमिंभुं,
क्हिजी खोंयोन् बिलै छाबै म्हिमैंउँइले जोगेसि थेंमिंभुं,
 - 8 आच्छ्याँबै के लब्मैंलाइ म्हिमैंइ खोम्।
छतसि दुष्ट म्हिमैं डम् डन् ग बिब्व फ्हेँसि तौनइ म्रोंल्ले प्रम्।

13

ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ

क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर दाऊदए भजन घ्रि ।

- 1 ओ याहवेह, खोंयो समा क्हिजी ड म्लेमुँ? क्हिजी खोंयोइन म्लेवाम्मा?
क्हिजी ह्रोंसए लि डने खोंयो समा लोरिम्?
- 2 खोंयो समा डइ सैं न्होरि दुःख सैदिल् त्हुब् जा?
धै त्हिंइ ह्रोंसे डइ कति न्हूँ लब?
- खोंयो समा डए श्चुरमें डए फिर ट्होगों तरिम्?
- 3 ओ याहवेह डए परमेश्वर, डए फिर मि इह्योमिन्, धै डने ज्वाफ पिन्,
डलाइ धबै भों पिन्, आस्याँ ड क्रोर फेब्मुँ ।
- 4 आस्याँ डए श्चुरइ, “डइ च ट्होवाइ,” बिब्मुँ,
धै ड क्हरियामा डए श्चुरमें सैं तोब्मुँ ।
- 5 दिलेया क्हिए खोंयोइ आनुबै म्हाँयार डइ सैं केंडमुँ,
क्हिजी ड जोगेमिंबइले डए सैं तोब्मुँ ।
- 6 ड याहवेहए क्वे प्रिंभुँ,
तलेबिस्याँ खीजी डए फिर ल्हयो खम् ।

14

ॐॐॐॐॐॐॐॐ “ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ” ॐॐॐॐॐॐॐॐ

क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर दाऊदए भजन ।

- 1 आमादुमैइ ह्रोंसए सैर “परमेश्वर आरे!” बिम्मुँ ।
चमैइ छेरन् इहाँबै केमै लमुँ, चमै छेरन् इहाँन् तब्मै मुँ;
छ्च्यौबै के लब्मै खाबै आरे ।
- 2 ताँ क्होब्मै नेरो परमेश्वर म्हेब्मै
खाबै मुँ उ बिसि
याहवेहजी स्वर्गउँडले म्हिमैलाइ इह्योम् ।
- 3 चमै ताँन् आछ्च्यौबै घ्याउँड प्रइमुँ, धै चमै ताँन् छेरन् इहाँन् तयाइमुँ ।
खाबज्यै छ्च्यौबै के आल,
छ्च्यौबै के लब्मै घ्रि या आरे ।*
- 4 चु आछ्च्यौबै के लब्मैइ तोइ आसे वा?
ह्योइ लुडिब धोले चुमैइ डए म्हिमै लुडिसि ह्रोंसए फो न्हम्,
चुमैइ याहवेहए मिं खोंयोइ आकिं ।
- 5 छ्चतसि चमै इहंसि आदिदिम्,
तलेबिस्याँ ठिक के लब्मैने बालु परमेश्वर तम् ।
- 6 क्हेमै दुष्टमैइ इहाँदुमैए चाँजोमै फुवाम्,
दिलेया चमैइ ग्वार योंबै क्ल्ह्यो याहवेहन् ग!
- 7 इस्राएलीमै जोगेमिंबै याहवेह सियोनउँडले युरिगे बिसि ड प्राथना लम्!
याहवेहजी ह्रोंसए म्हिमैलाइ धबै सुख पिंमा

याकूबए सन्तानमें निस्योब्मुं धै इस्राएलीमैया* बेल्ले सैं तोब्मुं!

15

दाऊदए भजन ग्नि

दाऊदए भजन ग्नि

1 ओ याहवेह, किहए पबित्र तम्बुर खाब् होल् खाँमुं?
किहए पबित्र कोर खाब् टिल् योँमुं?

2 किहजी प्रद् बिबै घ्यॉर प्रब,

धै ठिक केमै लब,

खों न्होउँइलेन् क्होंसेन्वै ताँ पोब,

3 ह्नोंसए लेइ आगुलाइ आस्यारब

ह्नोंसए इहेब्मैए न्होह्नों आलब,

धै ह्नोंसए थुमैए बारेर आछ्याँबै ताँ आपोब,

4 आछ्याँबै के लब्मैलाइ आखोब,

दिलेया याहवेहने इहंब्मैलाइ मान लब,

ह्नोंसए न्होह्नों तलेया

ड लम् बिबै के पूरा लब,

5 मुइ पिंमा ब्याज आकिब,

धै तोइ छ्याब आरेबै म्हिमैलाइ नास लबर घुस (ख्याब) आकिब,

छ्याबै म्हि किहए पबित्र कोर टिल् योँमुं।

छ लबै म्हिइ खोंयोँइन रक्षा योँम्।

16

दाऊदइ फ्ह्रिबै मिक्ताम।*

दाऊदइ फ्ह्रिबै मिक्ताम।*

1 ओ परमेश्वर, ड जोगेमिन्,
तलेबिस्यॉ ड किहए फ्लेर ग्वार योँबर खइमुं।

2 डइ याहवेहने बिइमुं, “किह डए प्रभु ग;

डए ल्हागिर किह मत्त्रे छ्याँब ग, अरू तो सै या छ्याँब आरे।”

3 इस्राएल ह्युलबै परमेश्वरए म्हिमै बेल्ले कालदिब मुं,

चमै म्रॉसि ड सैं तोरिम्।

4 दिलेया अरू देउतमैए लिलि प्रब्मैइ ह्नोंसए फिर्न ल्हें दुःख थौदिम्।

च देउतमैए मिंर कोए खो डइ पिंरिब् आरे,

धै डए सुँइ चमैए मिं किंरिब् आरे।

5 ओ याहवेह, डइ योँल् त्हुबै सैमै पिंब किहन् ग

डलाइ चैदिबै ताँन् सै किहजी पिंम्,

डए छ्ह या किहए योर्न मुं।

6 डए ल्हागिर किहजी थंमिबै साँद बेल्ले छ्याँबै सैं तोँबै क्त्ह्योर मुं।

क्ह्नोंसेन, डइ खेमैए सै न्होर योँइमुं।

7 डलाइ लोदा सैदा लबै याहवेहए मिं ड थेब् लब्मुं,

* 14:7 14:7

* 16: 16:0

डए खोंड म्हुँडँसरै या डलाइ लोदा सैदा लम् ।

8 डइ याहवेह खोयोइन डए ओंसो थेंडमुं ।

डए क्योलोउँडँ खी मुं,
छतसि ड छ़ाइ छ़ुइ तरिब् आरे ।

9 छ़तसि डए सैं तोँडमुं,
डए ज्यु या दुक्क मुं,

10 तलेबिस्याँ क्विहजी डए प्न्हलाइ क्रोर† वाथेंरिब् आरे,
धै ह्रोंसए पबित्र म्हाए ज्यु क्विहजी क्रॉल् पिरिब् आरे ।*

11 क्विहजी खोयोँड आखाँबै छ़ह योँबै घ्याँ डलाइ उइमिँडमुं;
क्विहने त्होमा डए सैं बेल्ले तोँन् लमिँडमुं;
क्विहए क्योलो योर खोयोँन् बिलै सैं तोँल् योँम् ।*

17

????? ???? ???? ???? ???? ?

दाऊदइ लबै प्राथना!

1 ओ याहवेह! त्होमिन् विसि डइ ग्वार ह्रिमा क्विहजी थेमिन्!
छ़्याँबै खोँडँले लबै डए प्राथनार क्विहए न्ह तोमिन्!

2 डने तोइ छ़्याब् आरे िबबै निसाफ क्विहउँडँलेन् खरिगे!
क्विहजी ड डँड इह्योमा ड ठिक के लब् म्रोरिगे!

3 क्विहजी डए खोर तोइ आछ़्याँबै सै मुँ उ? विसि म्हैलै या धै म्हुँडँसरै या डए जाँच ललेया या
डए खोँ न्होर क्विहजी आछ़्याँबै सै तोइ योरिब् आरे ।

डए सुँड पोंबै ताँड खाबलाज्यै या सैं नल् लरिब् आरे
विसि डइ मैँडमुं ।

4 म्हिमैए केए ल्हागिर बिब् ग बिस्याँ,
क्विहए सुँबै ताँडँलेन्

न्होह्रों लबै केउँडँले डइ ह्रोंसलाइ जोगेसि थेंडमुं ।

5 क्विहजी प्रद् बिबै घ्यार डए फ़लेइ भोंन्ले म्हैमुं,
धै डए फ़ले आप्लेडमुं ।

6 ओ परमेश्वर, ड क्विहनेन् प्राथना लम्,
तलेबिस्याँ क्विहजी डइ ह्रिबै सै पिम्,

क्विहए न्ह ड डँड तोमिन्, धै डइ बिबै ताँ थेमिन् ।

7 ओ प्रभु, ह्रोंसए शतुरमैँडँले जोगेबै ल्हागिर
क्विहने ग्वार ह्रिखब्मैलाइ क्विहजी ह्रोंसए क्योलो योइ जोगेमिसि,
क्विहए खोँयोँड आनुबै म्हाँयाजी लबै प्लेटोयान् तबै केमैँ उँडँमिन् ।

8 क्विहए मिफ़ुँ धोँले ड जोगेसि थेमिन् ।

9 डलाइ लुडिबै दुष्टमैँडँले
नेरो डए न्होह्रों लबर डए कारग्यु तखबै शतुरमैँडँले जोगेबर
क्विहए फ़्यागोँए न्होर डलाइ लोधेन् ।

- 10 चमैए सैर दयाम्हाँया तोइ आरे,
दिलेया चमै बेल्ले थेब् फ़ैसि पोंम् ।
- 11 चमैइ ल्हासि-ल्हाइ डलाइ स्याइमुँ,
तारे चमै डए कारग्यु तब्मुँ,
धै डलाइ सर क्हरवाबै ल्हागिर चमैइ दाउ ड्ह्योम् ।
- 12 फो खेंसि चबै सै म्हैप्रबै सिंह धोन् चमै तइमुँ,
थेबै सिंह धोले चमै क्ह्वेइ टिइमुँ ।
- 13 ओ याहवेह, रत्ति, चमैने नेसि ट्होमिन् ।
क्हिए सेलाँइ च दुष्टमैउँइले ड जोगेमिन् ।
- 14 ओ याहवेह, च म्हिमैइ चु ह्युलबै सै मत्ते म्हैम्,
क्हिए योजी च म्हिमै डौँइले ड जोगेमिन् ।
- क्हजि खोबै म्हिमैलाइ बिस्याँ, क्हजि चल् पिम्,
चमैए च्ह-च्हमिमैए ल्हागिरै या तोन्दोरि योल्ले-ख्युल्ले पिम्मुँ,
धै खेंमैए फ़सेमैए ल्हागिर चमैइ ल्हें सै न्होर साँथेंइमुँ ।
- 15 ड ठिक के लसि क्हिए लि ड्ह्योब्मुँ,
धै छोरमा ड क्हिलाइ म्रोंसि सैं तोब्मुँ ।

18

- क्वे प्रिब्मैए चिबए ल्हागिर याहवेहए के लबै दाऊदए भजन त्रि । चए तौन् शत्तुरमै नेरो शाऊलए योउँइले फ्रेमिंबै
त्हिंडर चइ याहवेहने चु क्वेए ताँफुँमै बिइ ।*
- 1 ओ याहवेह, क्हजि डलाइ भों पिम्, डइ क्हिलाइ म्हाँया लम् ।
- 2 याहवेह ड लोबै पारा, डए किल्ला नेरो ड जोगेमिंबै डए परमेश्वर ग ।
डए परमेश्वर ड रक्षा लमिंबै पारा ग ।
- ढाल धोले भोंब् तसि* खीजी डलाइ जोगेमिम्!
ड खाबज्यै तोइ लल आखाँबै क्ल्ह्योर खीजी थेंमिंड ।
- 3 ड याहवेहए मिं किम्, खी मान लल् त्हुब मुँ,
डए शत्तुरमैउँइले खीजी ड जोगेमिम्मुँ ।
- 4 कालए छोइ ड कारग्यु लखइ,
नास लवाबै बाढिइ ड आदेल् लइ ।
- 5 क्रोबै छोमैइ ड फैवाइ,
कालए डोइ डए घ्याँ थोइ ।
- 6 डए सैरै आमैबै दुःखमै डए फिर तखमा डइ याहवेहने ग्वार ह्तिइ,
छले ल्होमिन् बिसि डए परमेश्वरलाइ हुइमा
खीजी ह्त्रोंसए टिबै क्ल्हयोउँइले डए ताँ थेमिंड ।
- 7 च्हमा सयो खसि ह्युल लायाइ,
कोमैए तेंमै या थरथरले लायाइ,
तलेबिस्याँ खी ह्त्रिस खल ।
- 8 खीए नखुँउँइले मिखु त्हांइ,

- 27 थेब् आह्णैभैलाइ किहजी जोगेमिंभुँ,
दिलेया थेब् ह्णैभै बिस्याँ किहजी कुरुवाभुँ ।
- 28 ओ याहवेह, किहजी डए बत्ति लुरिल् पिंम्,
ड मिच्छु खैबर प्ररिमा डए परमेश्वरजी मि म्रौल् लमिंम् ।
- 29 किहजी ल्होमिंमा ड सिपाइमैने नेनिल् खाँम्,
डए परमेश्वरजी ल्होमिंबडले डइ गारा ड्वैल् खाँम् ।
- 30 परमेश्वरए बारेर बिब् ग बिस्याँ,
खीए घ्याँ बेल्ले छ्याँब मुँ,
याहवेहजी बिबै बाछ्छा भर लल् खाँब मुँ;
खीए फ्लेर ग्वार योँभै तौंनए ल्हागिर ढाल ग ।
- 31 तलेबिस्याँ याहवेह धों तबै परमेश्वर अरू खाब् मुँ?
डचोए परमेश्वर धों तबै लोबै पारा अरू खाब् मुँ रो?
- 32 परमेश्वरजीन् डलाइ भोंब लमिंम्,
धै डइ लल् म्हैबै केमै खीजी छ्याँब लमिंम् ।
- 33 खीजी डए फ्लेमै भोंब लमिंम्,
छ्रतसि फो धौले ड नु-नुबै क्ल्ह्योजरेया प्रल् खाँम् ।*
- 34 छ्रलेन ल्हडे खैले ट्होमुँ बिसेया खीजी डलाइ लोमिंभुँ,
छ्रतसि डए योइ काँसाए त्हाँलेमैया कुरल् खाँम् ।
- 35 डलाइ जोगेमिंबै ल्हागिर किहन् डए ढाल तइमुँ ।
धै किहए क्योलो योजी ड ल्होमिंभुँ,
डलाइ थेब् लमिंबै ल्हागिर किह ह्रोंसन् कुरइमुँ ।
- 36 ड प्रबै ल्हागिर किहजी प्त्हाबै घ्याँ बनेमिंम्,
छ्रतसि डए फ्ले प्लेरिब् आरे ।
- 37 डए शत्तुरमै ल्हाबोमा डइ चमै स्याइ,
चमैलाइ आसैन् समा ड आएखल ।
- 38 चमै रेलै आखान्ते डइ प्रिंइ,
धै चमै डए फ्ले डॉर क्हरियाइ ।
- 39 किहजी ड शत्तुरमैने नेबै ल्हागिर भोंब लमिंइ;
किहजी डए शत्तुरमै डए फ्लेर कुरामिंइ ।
- 40 किहजी डए शत्तुरमै लिग्याँ तोसि न्हेयाल् पिंइ,
छ्रतसि डए शत्तुरमै डइ सैवाइ ।
- 41 चमैइ ल्होमिंन् बिसि ग्वार ह्रिइ, दिलेया चमै जोगेमिंब खाबै आरेल ।
चमैइ याहवेहने या ग्वार ह्रिइ, दिलेया खीजी चमैने तोइ ज्वाफ आपिं ।
- 42 खैइ नोइ बोबै त्हुल धौले डइ चमै त्हुल भुँ लवासि
घ्याँबै हिल धौले डइ चमै भ्याँवाइ ।
- 43 डए बिरोधीमैए योउँडले किहजी ड जोगेमिंभुँ,
किहजी ड अरू ह्रेंमैए चिब लमिंभुँ,
डो आसेबै म्हिमै या डए न्होंर मुँ ।
- 44 डए ताँ थेबै तोदोन् चमैइ डइ बिब् धोन् लम्,
अरू ह्युलबै म्हिमै या डए उँडर कुरम् ।
- 45 चमै इहंसि लल-लुलु तयाम्,

- धै खोंयोंन् बिलै तरिबुं ।
 याहवेहए ठिमबै ताँमें क्हाँसँन्बै मुं,
 चु ताँमें ठिक मुं ।
- 10 मारा भन्दा याहवेहए ताँमें म्हैल् त्हुब मुं,
 छयाँबै मारा भन्दा झन ल्हे खीए ताँ म्हैल् त्हुम्;
 खीए ताँ क्वे खुदु भन्दा खुदुब मुं,
 धै न्हाँज्युउँले तेयुबै खुदु भन्दा च बेल्ले लिंब तम् ।
- 11 चु ताँमेंउँलेन् क्हाँए केब्छैइ तो लल् त्हुम् बिसि सेमुं,
 चु ताँमेंइ बिब् धों लस्याँ थेबै इनाम यांम् ।
- 12 ह्हाँसइ लबै गल्लिमें खाबइ सेल् खाँम् रो? खाबज्यै सेल् आखाँ ।
 छतसि डइ था आसेल्ले लबै गल्लिमें क्षमा लमिन् ।
- 13 क्हाँए केब्छैइ ह्ना-ह्न् पाप केमें लल् आपिन्?
 च सेमँइ डलाइ पापर च्हाँवाल् आखारिगे,
 छ लस्याँ ड क्हाँए उँइर छयाब् आरेब तब्मुं,
 धै थेबै अपराधउँले जोगेसि ड दोष आरेब तब्मुं ।
- 14 ओ याहवेह, ड लोबै पारा नेरो डलाइ खामिबै परमेश्वर,
 डए सुँउँले त्हाँबै ताँफुमें नेरो डए सँर मेंबै ताँमें क्हाँए उँइर छयाँब तरिगे ।

20

- क्वे प्रिबै चिबए ल्हागिर - दाऊदए भजन घि ।
- 1 ओ भ्रुं, दुःखए त्हेर ग्वार ह्निमा याहवेहजी क्हाँ ल्हाँमिंरिगे,
 याकूबए परमेश्वरजी क्हाँए रक्षा लमिंरिगे ।
- 2 खीजी ह्हाँसए पबित्र क्त्तयोउँले क्हाँलाइ ल्हाँमिंरिगे,
 छले खीजी सियोनउँले क्हाँ ल्हाँमिंरिगे ।
- 3 क्हाँइ पिंबै ताँन् भेटिमैं खीजी मँरिगे,
 धै क्हाँइ खोंइ पिंबै खोंमैं ग्रोसि खी सँ तौरिगे ।

तिस्याँदे मैंन्

- 4 क्हाँए सँर मेंबै ताँमें खीजी योमिंरिगे,
 धै क्हाँइ लल् म्हैबै ताँन् केमँर आशिक पिंरिगे ।
- 5 क्हाँजी ट्होमा डि सँ तोंदे क्हाँए जय-जय लब्मुं,
 धै डिए परमेश्वरए मिं क्वेदे डि ह्हाँसए झन्डा क्वेबुं ।
 याहवेहजी क्हाँइ ह्निबै तोन्दोरि सैमैं पिंरिगे ।
- 6 याहवेहजी ह्हाँसजी त्हाँबै म्हिलाइ ल्हाँमिंमुं ।
 खीजी खीए पबित्र स्वर्गउँले ह्हाँसए क्योलो योर मुँबै जोगेमिंबै भोंउँले,
 ह्हाँसइ त्हाँबै म्हि जोगेमिंमुं बिसि डइ तोगो सेइमुं ।
- 7 कोइइ रथमँए फिर, कोइइ घोडामँए फिर भर लम्,
 दिलेया डिम् डिए याहवेह परमेश्वरए मिंर्न भर लम् ।
- 8 चमैं क्र कुरसि क्हाँरयाम्,
 दिलेया डिम् आक्हुरल्ले राम् ।

9 ओ याहवेह, मुँलाइ ट्होगों लमिन्,
धै डिइ ग्वार ह्निमा डिंलाज्यै ल्होमिन् ।

21

क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर दाऊदए भजन घ्रि ।

- क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर दाऊदए भजन घ्रि ।
- 1 ओ याहवेह, किहजी शक्ति पिंबइले मुँ सैं तोंइमुँ ।
धै किहजी ट्होगों लमिंबइले खी बेल्ले सैं तोंसि उफदिइमुँ ।
- 2 किहजी मुँए सैंर मैब् धों लमिंडमुँ,
धै खीजी यो छ्युँ लसि ग्वार ह्निमा किहजी थेमिंडमुँ ।
- 3 छ्याँ-छ्याँबै सैमै पुयुसि किह चने त्होबर युइ,
धै छ्याँबै माराए मुकुट चए ऋर कुमिंड ।
- 4 चइ किहने छ्ह ह्निमा
किहजी चलाइ खोंयोइ आखाँबै छ्ह पिंड ।
- 5 किहजी ट्होगों लमिंबइले खीए मिं थेब तइमुँ,
किहजी चए मिं थेब् लसि मुँमैइ योंब् धों तबै मान पिंडमुँ ।
- 6 क्ह्नोंसंन्ले किहजी चलाइ खोंयोइ आखाँबै आशिक पिंडमुँ,
धै किह चने तमिंबइले चए सैं खोंयोन् बिलै तोंरिम् ।
- 7 तलेबिस्याँ मुँइ याहवेहए फिर भर थेंम्,
ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वरए खोंयोइ आनुबै म्हाँया चए फिर मुँबइले
च खोंयोइ डिहंल् त्हरिब् आरे ।
- 8 किहए योजी ह्नोंसए ताँन् शत्तुरमैँ म्हाँसि पखब्मुँ,
धै किहए शत्तुरमैँ ताँन् किहए क्योलो योजी क्हाब्मुँ ।
- 9 किह युबै त्हेर किहजी चमैँ लुरिबै मिर भ्योंवाब्मुँ,
याहवेहजी ह्नोंसए ह्निसर चमैँ क्ल्ह्योंवाब्मुँ,
धै मिइ चमैँ खोंवाब्मुँ ।
- 10 किहजी पृथ्वीर चमैँए सन्तानमैँ घ्रि या आचैल् लवाब्मुँ,
धै चमैँए खलकमैँ म्हिमैँए म्हाँजोउँडैले नास लवाब्मुँ ।
- 11 चमैँइ किहए बिरोधर आछ्याँबै ताँमैँ मैँलेया,
धै डो चुसि किहए न्होह्नों लल् म्हाँले या
चमैँए सैंर मैब् धों तरिब् आरे ।
- 12 किहजी त्हलेर मे थेंसि चमैँ ल्हिमा
चमैँ लग्याँ तोसि न्हेयाब्मुँ ।
- 13 ओ याहवेह, ह्नोंसए थेबै भोंर किह ताँन् भन्दा थेब् तद!
किहए भोंजी लबै थेबै केए क्वे प्रिंदै डि किहए मिं क्वेब्मुँ ।

तिस्याँदे मैन्

22

क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर, “त्हिंयाँ प्योबै त्हेबै फो आमा” बिबै भाकार प्रिंल् त्हुबै दाऊदए भजन घ्रि ।

- क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर, “त्हिंयाँ प्योबै त्हेबै फो आमा” बिबै भाकार प्रिंल् त्हुबै दाऊदए भजन घ्रि ।
- 1 ओ डए परमेश्वर, ओ डए परमेश्वर, किहजी ड तले पिवाल?*

- सैं आतोसि क्रोसेया
 ड आजोगेमिल्ले किह तले ड डाँइले हेंगो तल?
 2 ओ डए परमेश्वर, डइ तिहंइ ह्रोंसे किहए मिन् किइमुँ,
 म्हँइस ह्रोंसे या किहनेन् ग्वार ह्रिइमुँ छान् ललेया ड छिं आइहांइमुँ ।
- 3 दिलेया किह पबित्र परमेश्वर राजगद्विर टिम्,
 इस्राएलीमैंइ किहए मिं क्वेम् ।
 4 डिए खेमैं माँमैंइ किहए फिर्न भर लमल,
 चमैंइ किहए फिर भर लबइले किहजी चमैं जोगेमिंइ ।
 5 चमैंइ ओरदै किहनेन् ग्वार ह्रिइ, छतसि चमैं सोइ ।
 चमैंइ किहए फिर्न भर लबइले चमैं फा पिल् आत्हुल ।
- 6 दिलेया ड फुँलुँ धोन् तब मुँ, म्हि आडिं बिसि
 म्हिमैंइ डलाइ तोइ धोइ आइहाँ,
 धै डलाइ फुँइमुँ ।
 7 डलाइ मोँबमैं ताँनइ डउँइँ इह्योसि
 म्हदे म्लिसि छ बिदै खरि च्यारमः*
 8 “याहवेहजीन् जोगेमिंम् बिसि खीए फिर्न चइ भर लम् ।
 च मोँसि याहवेह सैं तोम्,
 छतसि खीजीन् चलाइ जोगेमिंरिगे,” बिसि चमैंइ डलाइ फुम् ।*
- 9 चमैंइ तोन् बिलेया आमाए फोउँइँले डलाइ तेव किहन् ग ।
 आमाए क्त्वेँउँइँलेन् किहजी डलाइ किहए फिर भर लब लोमिंइ ।
 10 फिबै त्हे ओंनोन् ड किहलन् ग,
 आमाए फोर मुँब् ओंनोँबै डए परमेश्वर किहन् ग ।
 11 ड डाँइले हेंगो आतमिन्,
 तलेबिस्याँ डए न्होह्रों लल् म्हैबैं ल्हें मुँ,
 डलाइ ल्होमिंब खाबै आरे ।
- 12 साँढे धोले भोबै शत्तुरमैंइ ड घेदिइमुँ,
 बाशान* ह्युलबैं भोबै साँढेमैं धो तबै शत्तुरमैं डए कारग्युले मुँ ।
 13 फो खेंसि इहेदै ह्वाखबै सिंहमैं धोले
 डए न्होह्रों लबै ल्हागिर चमैंइ सुँ आँ लम् ।
 14 क्यु डेयाब् धोले डए भो नुयाइमुँ,
 डए ह्रिबए जोनिंमैं ताँन् प्ल्ह्याइमुँ ।
 डए खों युलुयाबै मम् बत्ति धोन् तयाइमुँ ।
 15 भो नुयासि ड तियाबै पु धोन् तयाइमुँ,
 डए ले ताइ ह्रेंयाइमुँ,
 सियारिगे बिसि किहजी ड त्हुलर भ्योँथेंइमुँ ।
- 16 दुष्ट म्हिमैं डए कारग्युले मुँ,
 नगिमैंइ धोले चमैंइ ड घेदिइमुँ,
 चमैंइ डए यो फ्लेमैर खुँ थोवाइमुँ ।

* 22:7 22:7 ॐॐॐॐ ॐ:३९; मर्क १५:२९; लूक २३:३५ * 22:8 22:8 ॐॐॐॐ ॐ:४३

* 22:12 22:12 ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ

ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐ

- 17 डए ताँन् ह्रिबमैँ डइ च्योल् खाँम्,
मिहमैँइ आछ्याँबैँ सैँले ड डाँइ इह्योबैँ इह्योबन् लम् ।
- 18 चिट्टा झोसि चमैँइ डए क्वें
खें-खेंमैँए न्होर चुम् ।*
- 19 दिलेया ओ याहवेह, ड डाँइले किह हेंगो आतमिन्!
ओ डए भों, युनन् डलाइ ग्वार पिन् ।
- 20 सेलाँउँइले ड जोगेमिन्,
चु नगिमैँउँइले ड सिल् आपिन् ।
- 21 चेंमैँए सुँउँइले ड फ्रेमिन्,
धैँ क्ह्योँबैँ साँडेए रुँउँइले ड जोगेमिन् ।

११११११११ १११ ११११११

- 22 डए अलिमैँए उँइँर किहजी लबैँ छ्याँबैँ केमैँए बयन लदैँ ड किहए मिं थेब लब्मुँ ।*
लहें मिह च्हांबैँ क्ह्योरैँ या ड किहलाइन थेब लब्मुँ
- 23 ओ याहवेहलाइ मान लब्मैँ, खीलाइन थेब लद्!
ओ याकूबए ताँन् सन्तानमैँ, खीए मिं क्वेद्!
ओ इस्राएलए ताँन् सन्तानमैँ, खीने इहंन्!
- 24 तलेबिस्योँ आगुइ ह्रुगुदिसि दुःख योँबैँ मिहलाइ खीजी ल्होमिन्,
हेलैँ या आल,
खीजी ह्रोंसए मोँडा छ्याँबैँ मिहमैँउँइले आलो,
चइ ल्होमिन् बिसि ग्वार ह्रिमा खीजी थेम् ।
- 25 लहें मिह च्हांबैँ क्ह्योर डए छ्याँबैँ बयन तल् पिंभ किहन् ग,
छ्रतसि किहलाइ मान लब्मैँए उँइँर बाछ्छा फैसि लम् बिबैँ के डइ पूरा लब्मुँ ।
- 26 इहाँदुमैँ चसि म्रेंब्मुँ,
याहवेह म्हेँबैँइ खीलाइन थेब लब्मुँ ।
धैँ चमैँ खोँयोँन् बिलैँ सोरिल् योँब्मुँ!
- 27 ह्युलर मुँबैँ ताँन् ह्रेंमैँइ किहलाइन मैँब्मुँ
धैँ किह डाँइँन तोखब्मुँ ।
- हें-हेंबैँ मिहमैँ ताँनइ
किहलाइन फ्योँब्मुँ ।
- 28 तलेबिस्योँ ताँन् ह्रेंमैँए मुँ किहन् ग,
किहजीन् खन्तोँदोँन् ग्याल्स लम् ।
- 29 ह्युलरबैँ ताँन् प्लो प्लोब्मैँइ भोज चदैँ सैँ तोदैँ किहए मिं क्वेब्मुँ ।
ह्रोंसलाइ जोगेल् आखाँब्मैँ सर्न कोनेल् त्हुब्मुँ,
चमैँ ताँनइ किहए उँइँर्न च्हि तुँब्मुँ ।
- 30 लिउँइँ खबैँ सन्तानइ खीए के लब्मुँ,
लिउँइँ खबैँ पुस्तमैँने या चमैँइ याहवेहए बारेर बिमिँब्मुँ,
- 31 तिंयोँ समा आफिबैँ मिहमैँलाज्यैँ या
चमैँइ खीजी लबैँ ठिक केमैँए बारेर बिमिँब्मुँ ।

23

ॐॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐ

दाऊदए भजन घ्रि

- 1 याहवेह डए फ्होछें ग,
डने तोइ खाँचो तरिब् आरे ।
- 2 खीजी ड पिंग्या छि मुँबै कल्ह्योर टिल् पिमुँ,
क्यु पिसि हार-हार तब सल् लबै क्यु डाँर खीजी डलाइ डोरेसि बोम् ।*
- 3 खीजी ड धबै सोगों लमिमुँ ।
डइ खीए मिं थेब लरिगे विसि
खीजी ड ठिक घ्याँर डोरेमिम् ।
- 4 मिछु खैबै खोल्सर प्रल् त्हुलेया
ड तो सैने या डिहंरिब् आरे,
तलेबिस्याँ किह डने बालु मुँ;
किहए तुँबै फ्हरे नेरो ह्वाबै फ्हरेइ
डए रक्षा लम् ।
- 5 डए शत्तुरमैए उँडैर,
किहजी डए ल्हागिर चब् थुँब तयार लमिमुँ ।
किहजी डलाइ फ्ह्रमै धोले मान लइमुँ,
धै डए फ्हेल आप्लिन् समा किहजी झोरिम् ।
- 6 क्द्रोंसेन्ले किहए खोंयोँइ आनुबै म्हाँया नेरो आशिक
डए छ्ह तिगोंन् डने प्रे तरिब्मुँ,
धै ड खोंयोँन् बिलै याहवेहए धिंर टिब्मुँ ।

24

ॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ

दाऊदए भजन घ्रि

- 1 पृथ्वी नेरो चर मुँबै तोन्दोरि सैमै याहवेहलन् ग,
ह्युल नेरो चर टिब्मै ताँन् खीलन् ग, *
- 2 तलेबिस्याँ खीजी पृथ्वी मा डचुँए फिर थेंइमुँ,
धै पृथ्वीए जग गैरु क्युए फिर थेंइमुँ ।
- 3 याहवेए कोर खाब् क्रेल् खाँमुँ?
धै खीए पबित्र कल्ह्योर खाब् राल् खाँमुँ?
- 4 आछ्चाँबै केमै आलब्मै,
छ्चाँबै सै फ्ह्याब्मै,
कु डाँइ सै आल्हैदिब्मै
धै स्योलिबै ताँर कसम आचब्मैन्,
याहवेहए कोर क्रेल् खाँम् ।*
- 5 छ्चाँबै म्हिमैँइन याहवेह डाँइले आशिक योँब्मुँ,
धै चमैलाइ जोगेमिंबै परमेश्वरजी चमैलाइ ठिक ठदिमिंबुँ ।
- 6 खीलाइ म्हेबै म्हिमैँ छ्चाबन् तम्,
चमैँइ याकूबए परमेश्वरने त्होबै सै लम् ।

भर पर्दिल् खाँन्ले डोरेम् ।

- 11 ओ याहवेह, डइ आछ्याँबै केमै ल्हें लइ ।
डलाइ क्षमा पिन्, तलेबिस्याँ किह क्षमा पिंबै परमेश्वर ग ।
- 12 याहवेहलाइ मान लब्मैइ खेमें खैले प्रल् त्हुम् बिबै ताँ
खीउँइलेन् लोल् योँब्मुँ ।
- 13 चइ सुखर त्हिँइमै थोब्मुँ,
धै चए सन्तानमै ह्युलए फिर क्लहे तब्मुँ ।
- 14 याहवेहलाइ मान लब्मैने बालु खी बेल्ले किहबै थु तम्,
धै खीजी फैबै बाछ्छाए ताँमै चमैलाइ सेल् पिम् ।
- 15 डए मिइ खोंयोन् बिलै याहवेह डाँइन् इह्योरिमुँ,
तलेबिस्याँ खीजीन् डए फ्लेमै डोउँइले जोगेमिँब्मुँ ।
- 16 ड डाँइ तोमिन् धै डए फिर दयाम्हाँया लमिन्,
तलेबिस्याँ ड घिन् मुँ धै डए फिर दुःख तइमुँ ।
- 17 डए सैबै दुःखमै ल्हें ततै ह्याइमुँ;
किहजीन् चु दुःखउँइले ड फ्रेमिन् ।
- 18 डए दुःख नेरो पिरमै किहजी बिचार लमिन्,
धै डए ताँन् पापमै क्षमा लमिन् ।
- 19 इह्योत्ति, डए शत्तुरमै कति ल्हें मुँ,
चमैइ डलाइ बेल्ले हेल् लम् ।
- 20 डए रक्षा लमिन् धै डलाइ जोगेमिन्!
ड फा फिल् आत्तुरिगे, तलेबिस्याँ ड किहए फ्लेर ग्वार योंबर खइमुँ ।
- 21 डइ स्योर आतेइमुँ, डइ लबै छ्याँब आछ्याँबै केमै ताँन् डइ किहनेन् बिइमुँ ।
छ्रतसि डलाइ जोगेमिन्, तलेबिस्याँ डइ किहए फिर्न आशा थेंइमुँ ।
- 22 ओ परमेश्वर, किहजी त्हाँबै इस्राएललाइ दुःखउँइले फ्रेमिन् ।

26

दाऊदए भजन

- 1 ओ याहवेह, डने तोइ छ्याव् आरे बिसि उँइमिन्,
तलेबिस्याँ डइ छ्याव् खबै केमै आलइमुँ,
धै डइ तिफुँइ छाइ-छुइ आतल्ले किहए फिर्न भर लइमुँ ।
- 2 ओ याहवेह, डलाइ जाँचेद,
ड खैबै म्हि जा बिसि बिचार लमिन्;
डए सै नेरो खों जाँचेद ।
- 3 तलेबिस्याँ किहजी लबै खोंयोँइ आनुबै म्हाँया डइ झलझलले मैरिमुँ,
धै किहए भर लल् खाँबै घ्यार ड प्ररिमुँ ।
- 4 ड स्योर तेब्मैने बालु आटि,
धै छ्रलु म्हिलु लब्मैने या आप्र ।
- 5 आछ्याँबै के लब्मै म्रोंसि ड छेरम्,
धै दुष्ट म्हिमैने ड आटि ।

- 6 ओ याहवेह, डए योइ छ्याब् खबै केमै तोइ आलइमुँ;
छतसि किहए मिरं खो पिबै क्ल्हयोर किहए मिं क्वेदै ड प्रम् ।
- 7 थेबै कै तेसि धन्यबादए क्वे प्रिंदै
किहजी लबै औदिबै केमैए बयन डइ लप्रम् ।
- 8 ओ याहवेह, किह टिबै धिं,
किहए चारबै ह्वे मुँबै क्ल्हयोलाइ डइ म्हाँया लम् ।
- 9 पापिमैने बालुन् डलाइ नास आलद,
धै म्हि सैमैने डलाइ बालु आलमिन् ।
- 10 चमैए योइ आछ्याँबै केमै लम्,
धै चमैए क्योलो योइ खोंयोन् बिलै ख्याब किम् ।
- 11 दिलेया डइमि छ्याब् आखबै छह थोइमुँ;
छतसि डलाइ जोगेमिन्, डए फिर दयाम्हाँया लमिन् ।
- 12 ड सोजो घ्यार प्रइमुँ
डइ ल्हें म्हिए म्हाँजोर किहए मिं क्वेब्मुँ ।

27

दाऊदए भजन

- 1 याहवेह डए चारबै ह्वे नेरो डए मुक्ति ग!
ड खाब्ने डिहंब?
याहवेहन् डए रक्षा लबै किल्ला ग ।
छतसि ड खाब् मोसि डिहंब?
- 2 डए शत्तुरमै नेरो बिरोधीमै दुष्ट म्हिमै ग!
चमै डए से चबर डए बिरोधर रामा
चमैए फ्ले थुरियासि क्हरुह्याम् ।
- 3 सेनामै डए बिरोधर कारग्यु तखलेया,
डए सै डिहंरिब् आरे ।
डए बिरोधर लडें तलेया
ड परमेश्वरए फिर भर थेंब्मुँ ।
- 4 डइ याहवेहने ताँ घि ह्दिइमुँ,
डइ म्हेबै ताँ चुन् ग:
खी टिबै क्ल्हयोर डइ खीलाइ म्हेल् खारिगे,
डए छह तिगोंन् याहवेहए धिरं टिल् योरिगे,
धै खीए छ्याँबै केमै इह्योल् योरिगे ।
- 5 तलेबिस्याँ दुःख तमा
खीजी खी टिबै क्ल्हयोर डलाइ जोगेसि थेंमिंब्मुँ,
खीए पबित्र तम्बु न्होर खीजी ड लोसि थेंमिंब्मुँ,
धै थेबै पाराए फिर खीजी ड नुल्ले थेंमिंब्मुँ ।
- 6 झाइले डए कारग्यु तखबै शत्तुरमैए फिर

खीजी डए ऋ कैडो लमिंभुं,
छतसि खीए पबित्र तम्बुर
ड सैं तोदैं ओरादैं खो पिंखभुं;
धै भजन प्रिंदै याहवेहए मिं थेब् लभुं।

- 7 ओ याहवेह, डइ थेबै कै तेसि ग्वार द्विमा किहजी थेमिंन्;
डए फिर दयाम्हाँया लमिंन् धै डलाइ ज्वाफ पिंन्!
- 8 “कहेमैंड डए मोंड म्हैद!” बिसि किहजी बिइ।
छतसि डए सैंड किहने बिइ, “ओ याहवेह, किहए मोंड ड म्हैभुं।”
- 9 ओ डए मुक्ति पिंबै परमेश्वर! किहए मोंड ड डाँडैले आलोमिंन्,
द्विस खमा किहए के लबै म्हिलाइ आस्योमिंन्।
डलाइ जोगेमिंबै परमेश्वर किह ग।
छतसि डलाइ आपिमिंन्।
- 10 डए आवा-आमाइ डलाइ वार्थेलेया
याहवेहजी डलाइ समल्दिभुं।
- 11 ओ याहवेह, किहए छ्याँबै घ्यार प्रवर डलाइ लोमिंन्।
डए शत्तुरमैं ल्हें मुं,
छतसि किहए छ्याँबै घ्यार डोरेमिंन्।
- 12 शत्तुरमैंए योर डलाइ आपिमिंन्;
तलेबिस्याँ डए बिरोधर स्योर ताँ पोंब्मैं रेइमुं,
चमैं सैब् म्लोब् लब् बिसि प्रइमुं।
- 13 सोगोंमैंए ह्युलर ड याहवेहए छ्याँबै केमैं म्रोंभुं बिब
डलाइ अझै बिश्वास मुं।
- 14 याहवेहए घ्याँ इह्योरिद;
सैं च्याँब आलद, खीजी किहए सैं भोंब् लमिंभुं;
छतसि ड बिमुं! याहवेहए घ्याँ इह्योरिद।

28

दरुदए भजन

- 1 ओ याहवेह, ड लोबै पारा, किहनेन् ड ग्वार द्विमुं,
डइ ग्वार द्विमा आथेब् धों आलमिंन्,
किहजी डए ताँ आथेमिस्याँ,
सिसि क्रोर ह्याब्मैं धों ड तभुं।
- 2 ल्होमिंन् बिसि किहनेन् ग्वार द्विमुं,
धै किहए ताँन् भन्दा पबित्र कल्ह्योउँड ड ह्रोंसए यो क्वेमुं,
छतसि डए ताँमैं थेमिंन्।
- 3 दुष्ट म्हिमैं नेरो आछ्याँबै के लब्मैंने बालु डलाइ दण्ड आपिंन्!
चमैंड ह्रोंसए इहेब्मैंने बालु छ्याँबै ताँ लम्,
दिलेया चमैंए खोर बिस्याँ आछ्याँबै ताँ मैम्।
- 4 चमैंड लबै आछ्याँबै केमैं
नेरो चमैंए योइ लबै केमैं इह्योसि योंल् त्हुबै दण्ड चमैंलाइ पिंन्;

- चमैए योइ खैबै के लइमुँ छाबन् दण्ड चमैलाइ पिन्,
चमैइ योल् तुबै दण्ड चमैलाइ पिन्।*
- 5 याहवेहजी लबै केमै
नेरो खीए योजी लबै केमै चमैइ वास्ता आल,
छतसि खीजी चमैलाइ नास लवाब्मुँ,
खोयोँइ चमैलाइ बनेरिब् आरे।
- 6 याहवेहए मिं थेब् तरिगे!
तलेबिस्यौँ ल्हयो खमिन् बिबै प्राथना लमा खीजी थेमिंडमुँ।
- 7 याहवेह डए शक्ति नेरो डए ढाल ग!
डइ खीनेन् सैं केइमुँ, धै खीजीन् ड ल्होमिंबइले
डए सैं बेल्ले तोइमुँ,
धै ड भजन प्रिसि खीलाइ धन्यवाद पिब्मुँ।
- 8 याहवेहजी खीए म्हिमैलाइ भों पिम्,
धै खीजी त्हाँबै मुँ जोगेसि रक्षा लमिम्।
- 9 क्हिहए म्हिमै जोगेमिन्, धै ह्नोंसजी त्हाँबै म्हिमैलाइ आशिक पिन्!
चमैए प्हाँछैं तमिन्, धै खोयोन् बिलै चमैए वास्ता लमिन्।

29

ॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ

दाऊदए भजन त्रि।

- 1 ओ थेबै शक्ति मुँबै परमेश्वरए दूतमै, याहवेहए मिं क्वेद!
खी बेल्ले थेब मुँ बिसि खीए भोए बयन लद्।
- 2 याहवेहए मिं क्वेसि खीलाइ लल् त्हुबै मान लद्,
खी धोलेन् पबित्र तसि खीए मिं क्वेद।*
- 3 याहवेहए कै मा ड्चुँइ फिर थेल् खाँम्,
मान पिंल् त्हुबै परमेश्वर बेल्ले ओरम्,
याहवेह थेबै कैले मा ड्चुँइए फि-फि ओरम्।
- 4 याहवेहजी पोंबै तार शक्ति मुँ,
याहवेहए कै बेल्ले भोंब मुँ।
- 5 याहवेहए कैजी थे-थेबै देबदारुए धुँमै या चोवाम्;
लेबनानए कोंबै देबदारुए धुँमै याहवेहजी कुदु-कुदु लवाम्।
- 6 खीजी लेबनानबै कोंमै मे झज धोलेन् उफदिमिम्,
धै सिरिओन बिबै* कों क्हयोँबै साँडे धोले उफदिमिम्।
- 7 काम्लि-तिम्लिने युबै चड्कनेइ धोलेन् याहवेहए कैजी ल्हिम्।
- 8 याहवेहए कैजी क्यु आयोंबै क्ह्यो लाम्,
याहवेहजी कादेश बिबै क्यु आयोंबै क्ह्यो लाम्।
- 9 याहवेहए कैइ चाँफए धुँमै ख्योदे लवाम्,
क्ह्यों तोइ आचैन् लवाम्,

छतसि “परमेश्वर बेल्ले थेब मुँ!” बिदै खीए मन्दिरर ताँन् म्हिमें ओरम् ।

- 10 याहवेह नाँ बाढिए फिर टिम्,
याहवेह खोंयोन् बिलै भ्रुँ धोले राजगद्विर टिम् ।
11 तोंन् तलेया याहवेहजी ह्रोंसए म्हिमेंए सैं दुक्का लमिम् ।
तलेबिस्याँ याहवेहजी ह्रोंसए म्हिमेंलाइ भों पिम् ।

30

परमेश्वरए योर मन्दिर सुम्पिदिमा चु क्वे प्रिन् । दाऊदए भजन घ्रि ।

- 1 ओ याहवेह, किहजी ड गैरुउँले कैंडो तेमिंइ,
धै ड म्रोंसि डए शतुरमें निस्योल् आपिंइमुँ,
छतसि ड किहए मिं थेब् लब्मुँ ।
2 ओ डए याहवेह परमेश्वर, ड नमा डइ किहने ल्होमिन् बिसि ग्वार ह्रिइ,
धै किहजी ड सल् लमिंइ ।
3 ओ याहवेह, किहजी डए सोलाइ क्रोंउँले तेमिंइ,
धै सिसि क्रोर ह्याम्बैउँले डलाइ जोगेमिंइ ।
4 ओ याहवेहए म्हिमें, खीए ल्हागिर भजन प्रिन्,
धै खीए पबित्र मिंर धन्यबाद पिन् ।
5 तलेबिस्याँ खी तिस्याँदे मत्त्रे ह्रिस खम्,
दिलेया डचोए छह तिगोंन् खीजी ल्हयो खरिम् ।
म्हुँइस् तिमिन् मिगिल युलेया
न्हाँगर बिस्याँ सैं तोंल् योंब्मुँ ।
6 ताँन् सै ठिक तबै ल्हेरि डइ बिइ,
“ड खोंयोँइ डिहंरिब् आरे ।”
7 ओ याहवेह, किहजी ड ल्होमिसि
डलाइ नुबै कोर बोसि थेंमिंइ,
दिलेया किहजी ह्रोंसए मोंडा लोवामा
डए सैं नइ ।
8 ओ याहवेह, डइ किहनेन् ग्वार हिइमुँ ।
ल्होमिन् बिसि डइ किहनेन् ग्वार ह्रिइमुँ ।
9 “ड सियास्याँ किहलाइ तो फायदा तमुँ?
ड क्रोर ह्यामा किहलाइ तो फायदा तमुँ?
स ल्हुलइ किहलाइ थेब् लम् रो वा?
किह भर लल् खाँबै परमेश्वर ग बिसि स ल्हुलइ किहए बयन लम् रो वा?
10 ओ याहवेह डए ताँ थेमिंनु, डए फिर ल्हयो खमिंनु!
ओ याहवेह, डलाइ ल्होमिन् ।”
11 ड क्रोरिमा किहजी ड सैं तोंल् लमिंइ;
किहजी डए नइँए ह्रेंग प्लिमिसि खाँसों इहाँबै क्वें खिमिंइ ।
12 छतसि ड तोइ आबिल्ले टिरिब् आरे,

ड कहलाइन थेब् लबै क्वेमें प्रिमुं ।
ओ डए याहवेह पारमेश्वर, ड खोंयोन् विलै कहलाइन धन्यवाद पिरिब्मुं ।

31

क्वे प्रिब्मेण चिबए ल्हागिर दाऊदए भजन त्रि ।

- 1 ओ याहवेह, ड खोंयोइ फा पिल् आत्हुरिगे बिसि
ड कहए फ्लेर ग्वार योंबर खइमुं ।
कह ठिक के लबै परमेश्वर ग । छतसि डलाइ जोगेमिन्!
- 2 डइ ग्वार द्विमा न्ह तोमिन्नु;
युनन् ड जोगेमिन्नु!
कह डए रक्षा लबै पारा तमिन्नु,
डलाइ जोगेबै भोंबै किल्ला तमिन्नु!
- 3 ड लोबै पारा नेरो डए किल्ला कहिन्नु ग;
छतसि कहए मिं केंडों तबै ल्हागिर डलाइ डोरेसि ड प्रल् त्हुबै घ्याँ उँइमिन्नु ।
- 4 कहि डए ग्वार योंबै कल्ह्यो ग ।
डए ल्हागिर चुबै डोउँइले ड जोगेमिन्नु,
- 5 डए छह कहिण योर्न पिंमुं;☆
ओ क्त्तोंसेन्बै याहवेह परमेश्वर, डलाइ दुःखउँइले फ्रेमिंबमुं ।
- 6 स्योलिबै कु पूजा लब्मे डइ आखो;
ड बिस्स्याँ याहवेहए फिर्न भर लम् ।
- 7 कहिण खोंयोइ आनुबै म्हाँयाजी ड छिं ड्हाँल् योंइमुं, छतसि ड बेल्ले सैं तोब्मुं,
तलेबिस्स्याँ कहिजी डए दुःख म्प्रोइमुं,
डए सैंबै दुःख कहिजी सेइमुं,
- 8 कहिजी डलाइ शत्तुरए योर फेल् आपिंइमुं,
धै कहिजी डए फ्ले फ्न्हाबै कल्ह्योर थंमिंइमुं ।
- 9 ओ याहवेह, डए फिर दयाम्हाँया लमिन्नु,
तलेबिस्स्याँ ड थेबै दुःखर फेइमुं,
शोकइ लमा डए मि आचारइमुं,
धै डए सैं च्योंयाइमुं, डए ज्यु या कारयाइमुं ।
- 10 तलेबिस्स्याँ डए छह दुःखर,
नेरो डए त्तिंइमैं शोकर थोइमुं,
डइ लबै आछ्याँबै केमैंइ लमा डए भों नुयाइमुं,
धै डए द्विब्मे या डचुयाइमुं ।
- 11 डए शत्तुरमैंइ लमा
डए इहेब्मेण उँइर ड म्हि आच्छिन्नु तइमुं,
धै डए थुमैं ड म्प्रोसिन्नु ड्तिंइमुं ।
घ्याँजरे डलाइ म्प्रोब्मे डउँइले भौदियाम् ।
- 12 सियाबै म्हिलाइ म्लेब् धोंले ताँनइ ड म्लेयाइमुं;
ड फतियाबै भाडो धोंन् तइमुं ।

- 13 ल्हें म्हिइ डए बिरोधर आछ्याँबै ताँ पोंब डइ थेइमुँ,
छतसि ड खन्तोदोउँइलेन् डिहंल् त्हुइमुँ!
चमैं क्हिइसि डए बिरोधर मत लम्;
धै डलाइ सैबै जाल रोम् ।
- 14 दिलेया ओ याहवेह, डइ क्हिए फिर्न भर लइमुँ;
डइ विमुँ: “क्हिन् डए परमेश्वर ग ।”
- 15 डए छह क्हिए योर्न मुँ;
डए शत्तुरमैं नेरो डलाइ ह्नुगुदिबमैंए योउँइले ड जोगेमिन्!
- 16 क्हिए लि ह्नांसए के लबै म्हिए फिर चारमिन्;
खोंयोइ आनुबै क्हिए म्हाँयाजी डलाइ जोगेमिन्!
- 17 ओ याहवेह, ड फापिल् आत्हुरिगे,
तलेबिस्याँ डइ क्हिने ग्वार ह्निइमुँ;
दिलेया दुष्टमैं बिस्याँ फा पिन् तयारिगे;
धै चमैं क्रोर च्याँले टिरिगे ।
- 18 स्योर ताँ पोबै चमैंए म्हेदमैं मुयारिगे,
तलेबिस्याँ चमैंइ थेब् फ्हेँदै ठिक के लबमैंए बिरोधर म्हि आच्छिल्ले पोम् ।
- 19 क्हिलाइ मान लबमैंए ल्हागिर क्हिजी साँथेँबै छ्याँबै सैमैं
कति थेब मुँ!
क्हिए फ्हेलेर्न ग्वार योँबमैलाइ क्हिजी च छ्याँबै सैमैं पिब
ताँन् म्हिमैँइ प्रोँइमुँ!
- 20 क्हि टिवै रक्षा योँबै क्त्ह्योर
क्हिजी म्हिमैंए जालउँइले चमैंलाइ लोसि थेंमिंमुँ ।
चमैंलाइ छ्याब् ल्हेँदिवै लेमैँउँइले
क्हिजी चमैं ह्नांस टिवै क्त्ह्योर जोगेसि थेंमिंभुँ ।
- 21 याहवेहए मिं थेब् तरिगे,
तलेबिस्याँ शत्तुरमैँइ घेदिँबै सहर न्होर ड मुँमा
खीजी खोंयोइ आनुबै म्हाँया डए फिर उँइमिँइ ।
- 22 डिहंबै त्हेर डइ बिइ,
“क्हि डौँइले ड ह्नेंगो तइमुँ ।”
दिलेया ल्होमिन् बिसि क्हिने ग्वार ह्निमा
क्हिजी डए ताँ थेंमिँइ ।
- 23 ओ खीए ताँन् म्हिमैँ, याहवेहलाइ म्हाँया लद्!
खीए फिर बिश्वास लबमैंलाइ याहवेहजी रक्षा लम्,
दिलेया थेब् फ्हेँबमैंलाइ बिस्याँ खीजी पिल् त्हुबै दण्ड पिंम् ।
- 24 ओ याहवेहए फिर आशा थेंबमैँ,
भोंसि तद्, क्हेमैँए सैँ भोंब् लद्!

32

दाऊदए मस्किल* बिबै भजन त्रि

* 32: 32:0 दिल्हेया ज्ञान बुद्धि पिबै क्वे मुँले ।

- 3 खीए ल्हागिर छारा क्वे घ्रि प्रिन्;
जय जय लदै क्ह्युरल्ले बाजामें ह्नाद् ।
- 4 तलेबिस्याँ याहवेहजी बिबै ताँ ठिक मुँ;
धै खीए ताँन् केमैं भर लल् खाँब तम् ।
- 5 याहवेहजी खाबलाज्यै या आफेल्ले ठिक निसाफ लब खोम्;
खीजी लबै छ्याँबै केमैं ह्युल तिगोन् मुँ ।
- 6 याहवेहए बचनइ मु बनेइ,
धै चर मुँबै तोन्दोरि सै बनेइ ।
- 7 खीजी मा डचुँडबै क्यु खागु लमुँ;
खीजी गैरु मा डचुँडमैं ह्नोंसए धन्सरर थेंमुँ ।*
- 8 पृथ्वीबै ताँन् म्हिमैं याहवेह म्रोंसि इहंरिगे;
ह्युलर टिबै ताँन् म्हिमैंइ खीलाइ म्हाँदिरिगे ।
- 9 तलेबिस्याँ खीजी बचन पोंसि तोन्दोरि सैमैं लमिंइ;
खीजी तयाद् बिमा ताँन् सै तयाइ ।
- 10 अरू ह्नेंमैंइ लबै आछ्याँबै चाँजोमैं याहवेहजी फुवाम्,
चमैंइ लल् म्हैबै आछ्याँबै केमैं खीजी तल् आपिं ।
- 11 दिलेया याहवेहजी लबै चाँजोमैं बिस्याँ खोंयोन् बिलै तरिम्,
खीए खोर मैबै ताँमैं पुस्ता पुस्ता समा तरिम् ।
- 12 याहवेहलाइ परमेश्वर बिसि म्हाँदिबै म्हिमैंइ आशिक योम् ।
खीजी ह्नोंसए म्हिमैं लबर चमैंलाइ त्हाँइ ।
- 13 याहवेहजी स्वर्गउँडैले इह्योमुँ
धै खीजी म्हिमैंए ताँन् सन्तानलाइ म्रोंमुँ ।
- 14 खीजी ह्नोंस टिबै राजगद्दिउँडैले
पृथ्वीबै ताँन् म्हिमैं इह्योरिम् ।
- 15 ताँन् म्हिमैंलाइ मैबै सैं पिंब खीन् ग,
धै चमैंइ लबै तोन्दोरि केमैं खीजी म्रोंम् ।
- 16 सेनाए भोंउँडैले मुँ जोगेल् आखाँ;
नेबर ह्याबै म्हि ह्नोंसए भोंउँडैले सोल् आखाँ ।
- 17 ट्होबै ल्हागिर घोडाए फिर भर लब तोनतोर्न ग,
च कतिन् भोंलेया जोगेल् आखाँ ।
- 18 दिलेया याहवेहजी खीने इहंभैंए छैं लम्;
तलेबिस्याँ चमैंइ खीए खोंयोँइ आनुबै म्हाँयाए फिर आशा थेंडमुँ ।
- 19 छतसि चमैंलाइ सोगों थेंबै ल्हागिर
अँङ्गालरै या खीजी चमैंलाइ तोइ सैरै या खाँचो आलमिं ।
- 20 छ बिसि याहवेहए फिर आशा थेंसि डचोइ खीए घ्याँ इह्योरिम्;
तलेबिस्याँ डचोलाइ ल्होमिंब नेरो डचोए रक्षा लबै परमेश्वर खीन् ग ।
- 21 खीजीन् डचोए सैं तोन् लमिंम्,

तलेबिस्याँ खीए पबित्र मिर डचोइ भर लम् ।

- 22 ओ याहवेह, क्हाए फिर डिइ आशा थेंइमुँ;
छतसि क्हाए खोंयोइ आनुबै म्हाँया डिए फिर तरिगे ।

34

दाऊदए भजन म्नि । दाऊदइ आविमेलेखए उँइर सोबलमैल् धोंबै ब्योर उँइइ । छतसि आविमेलेखइ दाऊदलाइ ल्हावाइ ।*

- 1 खोंयोन् बिलेया ड याहवेहए मिं क्वेरिब्मुँ;
डए सुँर खोंयोन् बिलै खीलाइन थेब् लबै तामें तरिब्मुँ ।
- 2 डए सोइ याहवेहर्न सैं तौरिब्मुँ;
दुःख योंब्मैं चु ताँ थेसि छिं इहाँब्मुँ ।
- 3 डने बा-बालुन् याहवेहए मिं थेब् लद,
धै डचो खागु तसि खीए मिं कैडो लले!
- 4 डइ याहवेहने ग्वार ह्निमा खीजी डलाइ ज्वाफ पिंइ
धै डलाइ डिहंन लबै तान् सैमैं उँइले ड फ्रेमिंइ ।
- 5 खी डॉइ इह्योब्मैं बेल्ले सैं तोल् योंब्मुँ,
धै फा पिसि चमैए ऋ खोंयोइ कुरल् त्हुरिब् आरे ।
- 6 दुःख योंबै म्हिइ याहवेहने ग्वार ह्निमा खीजी चए ताँ थेमिंइ
धै चए तान् दुःख उँइले फ्रेमिंइ ।
- 7 याहवेहलाइ मान लब्मैं तान्ए कारग्युले खीजी खीए स्वर्गदूत रूबर ल्हैदिम्,
धै चमैं जोगेमिंम् ।
- 8 याहवेहजी कति ल्हें ल्हयो खमुँ बिसि ह्नोंसैन म्हैसि क्हाोद् ।*
खीए फ्लेर्न ग्वार योंबै म्हिइ आशिक योंमुँ!*
- 9 ओ याहवेहए म्हिमैं, खीलाइ मान लदै खीजी बिबै ताँ डिंन्!
तलेबिस्याँ खीलाइ मान लब्मैंने तोइ सैलै या खाँचो आत ।
- 10 भर्खर्बैं सिंहमैं चबै सै तोइ आयोंसि फोत्तेन् तब्मुँ,
दिलेया याहवेहलाइ म्हैब्मैंने बिस्याँ छ्याँब सैमैल खाँचो तरिब् आरे ।
- 11 ओ च्ह-च्हमिमैं खो, डए ताँ थेद;
याहवेहलाइ खैले म्हाँदिल् त्हम् बिसि डइ क्हेमैलाइ लोमिंब्मुँ ।
- 12 क्हेमैए न्होंरि खाबज्यै ह्निबै छ्ह सोसि
सैं तान्ने छ्ह थोल् योंस्याँ तमल इहाँस्याँ,
- 13 ह्नोंसए लेइ आछ्याँबै ताँ आपोंन्,
धै ह्नोंसए म्हदेइ स्योर आतेद,
- 14 आछ्याँबै के लब उँइले एखो धै छ्याँबै के लद;
आक्ह्बै म्हिमैं क्हिमिंन्, खोंयोन् बिलै छाबन् के लरिद ।
- 15 याहवेहजी ठिक के लब्मैए फिर मि छ्हरिमुँ
धै चमैए ताँ थेम् ।
- 16 दिलेया आछ्याँबै के लब्मैलाइ खीजी बिरोध लम् ।

- छतसि चमै सिबै लिउँइ तान् म्हिमैइ युनन् म्लेवाम् ।*
- 17 ठिक के लब्मैइ ग्वार ह्निमा याहवेहजी थेमुं
धै चमैए तान् दुःखउँइले फ्रेमिंम् ।
- 18 सैं चोयाब्मैने बालु याहवेह तमुं;
धै सैं सियाब्मैलाइ खीजी सैं कहोल् लमिंमुं ।
- 19 ठिक के लबै म्हिए फिर ल्हें दुःखमैं खमुं,
दिलेया याहवेहजी चए तान् दुःखउँइले फ्रेमिंम् ।
- 20 खीजी चए तान् ह्निब्मैए रक्षा लमुं;
चए ह्निब्मैं ग्नि या चोरिब् आरे ।*
- 21 ह्नोंसइ लबै आछ्याँबै केइन दुष्ट म्हिमें सैवाब्मुं,
धै ठिक के लब्मैलाइ आखोब्मैइ दण्ड योब्मुं ।
- 22 याहवेहजी ह्नोंसए के लब्मै जोगेमिंम्;
खीए फ्लेर्न ग्वार योब्मैं खाबै या दोषि ठदिंरिब् आरे ।

35

ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐ

दाऊदए भजन ग्नि

- 1 ओ याहवेह, डए बिरोध लब्मैए बिरोध लमिंन्;
डने नेखब्मैने किहन् नेमिंन्!
- 2 किहए ढाल छेदु, पैए जामा खिदु,
धै ड ल्होबर खमिंन्!
- 3 बर्षा छेदु, धै डलाइ ल्हाप्रब्मैलाइ ल्हिद्
“किहलाइ मुक्ति पिंबै परमेश्वर डन् ग,” बिसि
डए सोने बिमिंन् ।
- 4 डलाइ सैल् म्हेब्मैं फापिसि
लि उँइलै आखाँन् तरिगे ।
डए न्होह्नों लल् म्हेब्मैं ल्हावारिगे
धै अलमल् तयारिगे!
- 5 चमैं खैइ नोइ बोवाबै पुइ धोन् तरिगे,
धै याहवेहए दूतमैइ चमैं ल्हावारिगे!
- 6 चमैंए घ्याँ मिच्छु खैब् नेरो प्लेब तरिगे,
धै याहवेहए दूतइ चमैं ल्हासिन् टिरिगे!
- 7 तलेबिस्याँ तोनतोर्न चमैंइ डलाइ फसेबै ल्हागिर डो चुइ,
धै तोनतोर्न डलाइ सैबै ल्हागिर हों ताइ ।
- 8 थाइ आसेल्ले चमैं नास तयारिगे!
चमैंइ लोइ चुबै डोर चमैंन् फेरिगे;
चमैंइ ताबै होंर चमैंन् पयासि नास तयारिगे!
- 9 ड बिस्याँ याहवेहनेन् सैं तोब्मुं,
छले खीजी डलाइ जोगेमिंबइले डए सैं बेल्ले तोब्मुं ।
- 10 “ओ याहवेह, किह धो तब खाब् मुँ?

क्व्हजी भों आरेबैलाइ ह्रोंस भन्दा भोंवै म्हिमें उँडैले जोगेमिम्,
छले भों आरेबै नेरो आयों आख्युबैलाइ ह्रुगिदिवै म्हिमें उँडैले क्व्हजी चमैलाइ जोगेमिम्,” बिसि
डए ताँन् ज्यु नेरो सैइ विप्रम् ।

- 11 स्योलिवै ताँ पोंबै खसि
डइ था आसेबै ताँमैए बारेर डए फिर छ्याब् ल्हैदिम् ।
- 12 चमैए फिर डइ छ्याँबन् ललेया चमैइ डए न्होह्रों लम्;
धै डए सै बेल्ले च्योन् लवाम् ।
- 13 दिलेया चमै नब्-छब् तमा
डइ नडैए ह्रेंग खिसि बर्त टिसि
चमैए ल्हागिर प्राथना लमल ।
- 14 डए थुमै नेरो डए आघे अलिमैए ल्हागिर न्हूँ लब् धोलेन् डइ चमैए ल्हागिर न्हूँ लमल;
ह्रोंसए आमाए ल्हागिर शोक लब् धोले,
डइ क्र कुरसि चमैए ल्हागिर शोक लइ ।
- 15 दिलेया डए फिर दुःख तमा चमै निस्योदै
डए विरोधर खागु तइ;
डइ थाइ आसेल्ले डए न्होह्रों लबर चमै खागु तइ ।
चमैइ खोंयोँइन डए विरोधर आछ्याँबै ताँमैन् लरिइ ।
- 16 आछ्याँब खों मुँबैइ भत्यारर विरोध लसि फ्लब् धोले
चमै डए फिर ह्रिस खसि स ह्रादै पोंइ ।
- 17 ओ याहवेह, खोंयोँ समा क्व्हजी डए फिर तरिवै अनिया इह्योरिमुँ?
डए विरोधर रासि खोंयोँन् बिलै डए न्होह्रों लल् म्हेबै सिंहमै धों तबै म्हिमें उँडैले
ड जोगेमिन् ।
- 18 म्हिमें च्होबै क्ल्ह्योर डइ क्व्हलाइन धन्यबाद पिम्;
छलेन ल्हें म्हिए म्हाँजोरै या डइ क्व्हए मिन् थेब् लब्मुँ ।
- 19 तोन् तोर्न डए विरोध लबै शत्तुरमै
ड म्रोंसि सै तौल् आयोरिगे,
धै तोन् तोर्न डलाइ हेल् लब्मैइ
मि स्युरसि डलाइ फ्लल् आयोरिगे ।*
- 20 तलेबिस्यौँ चमैइ क्व्हबै ताँ खोंयोँइ आपों,
क्व्हसि टिबैए म्हाँजोरै या
स्योलिवै ताँमै बिसि छ्याब् ल्हैदिल् म्हेम् ।
- 21 चमैइ डलाइ फ्लमा
“क्व्हइ लबै के डिङ्ग मिइन म्रौल् योंइ!” बिसि
अझै डए विरोधर्न पोंम् ।
- 22 ओ याहवेह, चमै डए विरोधर पोंब क्व्हजी थेइमुँ; छतसि आपोंल्ले आटिमिन्!
ओ थेब प्रभु, डउँडैले ह्रेंगो आतमिन्!
- 23 डए निसाफ लबै ल्हागिर रेमिन्,
ओ थेबै प्रभु, डए परमेश्वर, डए ल्हागिर नेमिन्!
- 24 ओ डए याहवेह परमेश्वर, क्व्ह ठिक निसाफ लबै परमेश्वर ग ।
छतसि डलाइ तोइ दोष आरेब ठर्दिमिन्,

- धै डए बिरोधर पोंबै म्हिमें सैं तौल् आयोरिगे!
 25 चमैइ खेमैए सैर
 “अँ, डिए सैर मैब् धोन् तइ!” बिल् आयोरिगे।
 “डिइ चलाइ ट्होवाइ!” बिल् आयोरिगे।
- 26 डए फिर दुःख तमा डए बिल्लि लदै निस्योब्में
 ताँन् फापिल् त्हरिगे धै खैलातोला तबर फेरिगे!
 “डिम् च भन्दा थेब् ग,” बिसि प्हेब्में या
 ताँन् लि उँडँलै आखाँल्ले फापिल् त्हरिगे।
- 27 “चम् ठिक के लबै म्हि ग,” बिसि डए बारेर छ्याँबै ताँ पोंब्में
 सैं तोंसि छिं इहाँल् योंसि कै तेरिगे।
 “ह्रोंसए के लबै म्हिल बिब् धों पोंब् धों तब् म्रोंसि याहवेह सैं तोंडमुँ।
 छतसि खीए मिं थेब् तरिगे!” बिसि चमैइ खोंयोन् बिरिगे।
- 28 किहजी लबै ठिक केमैए बयन लदै
 ड खोंयोन् बिलै किहए मिं क्वेरिब्मुँ।

36

- क्वे प्रिंब्में चिबए ल्हागिर याहवेहए सेवा लबै दाऊदए भजन घ्रि
 1 दुष्ट म्हिइ लबै आछ्याँबै केमैए बारेर डए खोर ताँ घ्रि मुँ,[☆]
 च ताँ तो जा बिस्याँ च परमेश्वर म्रोंसि आडिंहं।
- 2 तलेबिस्याँ चइ डम् डन् ग बिसि
 ह्रोंसलाइ थेब् लम्,
 धै ह्रोंसइ लबै आछ्याँबै केमै चइ आम्रों; छतसि चइ पाप केमैन् लरिम्।
- 3 चए सुँइ स्योलिबै ताँमें नेरो आछ्याँबै ताँमें पोंमुँ;
 छ्याँबै केमै लब नेरो केर फेबै ताँमें पोंब चइ पिवाइमुँ।
- 4 कल्ह्योर रोरिमै या चइ आछ्याँबै चाँजोमैन् लरिम्;
 छतसि च आछ्याँबै घ्याँर्न प्रम्;
 छले चइ आछ्याँबै केमैन् लप्रम्।
- 5 ओ याहवेह, डिए फिर किहजी लबै खोंयोँइ आनुबै म्हाँया स्वर्ग समा फेनेइमुँ,
 किहजी बिबै ताँमें या मु समा भर लल् खाँब मुँ।
- 6 ओ याहवेह, किहजी लबै ठिक के बेल्ले थेबै कोमै धों तब् मुँ;
 किहजी लबै निसाफमै तो सैज्यै या लाल् आखाँबै मा डच्युँडए गैरु धों तब् मुँ;
 किहजी म्हिलाइ मत्त्रे आडिं, ताँन् सो प्फ्याबै सैमैलाइ वास्ता लम्।
- 7 ओ याहवेह, किहए खोंयोँइ आनुबै म्हाँया बेल्ले थेब मुँ!
 ताँन् म्हिमैइ किहए प्फ्यागोमै न्होर ग्वार योम्।
- 8 किहजी पिसिन् डिइ म्नेन्ले चल् योंडमुँ,
 स्यों धोंले खोंयोन् बिलै युरिबै आशिकइ किहजी डिंलाइ प्लिंमिंडमुँ।
- 9 तलेबिस्याँ किह उँडँलेन् म्हिमैइ खोंयोँइ आखाँबै छह योंमुँ,
 किह चारबै ह्वे ग, छतसि किहए छ्याँबै घ्याँर डि प्रल् योंडमुँ।

☆ 36:1 36:1 0:२०-२३; रोम ३:१८

- 10 कहलाइ डो सेबैए फिर क्हाए खोंयोइ आनुबै म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिगे,
धै छ्याँबै खों मुँबैलाइ खोंयोन् बिलै ठिक ठदिमिन् ।
- 11 थेब् फ़ैबैए फ़लेइ डलाइ प्लेल् आयोरिगे,
दुष्ट म्हिमैए योज्यै या डलाइ क्हाल् आखारिगे ।
- 12 आछ्याँबै के लबै क्हरुयाइमुँ
चमै रेलै आखान्ते प्योयाइमुँ ।

37

दाऊदए भजन ग्नि ।

- 1 दुष्ट म्हिमै प्लब् ग़ोसि सै च्योब् आलद;
दुष्ट म्हिमैइ तो ललैया चमैए फिर हिस आलद ।
- 2 तलेबिस्याँ चमै छि धोले युनन् करायाम्,
धै नो धोले डचोलोंयाब्मुँ ।
- 3 छ्तसि याहवेहए फिर भर थंनु, धै छ्याँबै केमै लद;
क्हेमै ह्युलर टिमा योब ख्युब तब्मुँ ।
- 4 याहवेहनेन सै तौन्,
धै खीजी क्हाए सैर मैबै तामै योमिब्मुँ ।
- 5 ह्हाँसइ लल् म्हैबै तोन्दोरि के याहवेहए योर्न थंवाँन्, खीए फिर्न भर थंन्,
धै क्हाए ल्हागिर तो लल् त्हुमुँ खीजीन् लमिब्मुँ ।
- 6 न्हागबै चारब ह्वे धोले क्हाइ लबै ठिक के खीजी उँइमिब्मुँ,
धै त्हिंयाँ आधाबै त्हिंयाँ धोले क्हाए ठिक निसाफ लमिब्मुँ ।
- 7 याहवेहए उँइर च्याँले टिदु, धै आअदेल्ले खीलाइ पैरिद;
आछ्याँबै के लबै म्हि प्लब् तमा,
धै चइ आछ्याँबै चाँजोमै लमा सै च्योब् आलद ।
- 8 हिस आलद, हिस लब पिवाद् ।
सै च्योब् आलद, छाबै बानि ब्योरइ आछ्याँबै घ्याँउँइ ल्हेदिवाम् ।
- 9 तलेबिस्याँ आछ्याँबै के लबै नास तयाब्मुँ,
याहवेहए फिर भर थंबै बिस्याँ ह्युलए फिर क्हे तल् योब्मुँ ।
- 10 तारेबै दे त्हेर्न दुष्ट म्हिमै नास तयाब्मुँ;
क्हाइ म्हैले या चमै योरिब् आरे ।
- 11 दिलेया थेब् आफ़ैबैइ ह्युलर क्हे लब्मुँ,
धै चमै छिं इहाँसि सै तौल् योब्मुँ ।*
- 12 दुष्ट म्हिइ ठिक के लबै म्हिए विरोधर आछ्याँबै चाँजोमै लम्,
धै च ग़ोसि स ह्दाम्,
- 13 दिलेया चलाइ फ़सि प्रभु निस्योम्,
तलेबिस्याँ च नास तयाब्मुँ बिब खीजी सेइमुँ ।

- 14 दुःख योम्बै नेरो आयो आख्युम्बैलाइ सैबै ल्हागिर,
धै क्हाँसेन्बै घ्यार प्रब्बैलाइ नास लबै ल्हागिर,
दुष्टमैइ सेलाँ छेम् धै त्हाँले या कुरम् ।
- 15 दिलेया चमैइ छेबै सेलाँइ चमैए तिन् म्लेवाब्बुं,
धै चमैए त्हाँले चोयाब्बुं ।
- 16 दुष्टमैने मुँबै ल्हेँ सै न्होर भन्दा
ठिक के लब्बैने मुँबै च्युगुदे सै छ्याँब ग ।
- 17 तलेबिस्याँ दुष्ट म्हिमैए भोँ याहवेहजी नास लवाब्बुं,
दिलेया ठिक के लब्बैलाइ खीजी जोगेसि थेंब्बुं ।
- 18 याहवेहजी दोष आरेबै म्हिमैए वास्ता लमुँ,
धै चमैइ योल् त्हुबै सैमैए हग चमैने खोयोन् बिले तरिब्बुं;
- 19 दुःख तबै त्हेरै या चमै फापिल् त्हुरिब् आरे;
अँङ्गलै त्हेरै या चमै योब-ख्युब तब्बुं ।
- 20 दिलेया दुष्ट म्हिमै बिस्याँ नास तयाब्बुं;
याहवेहए शत्तुरमैँ चउरबैँ छि धोन् तम्;
चमै युनन् नास तयाब्बुं, मिखु धोलेन् चमै म्हयाब्बुं ।
- 21 दुष्ट म्हिमैँइ छे किमुँ, धै चमैँइ छे आफो,
दिलेया ठिक के लबै म्हिमैँइ बिस्याँ थेबै सैले पिम् ।
- 22 याहवेहउँइले आशिक योम्बैँइ ह्युलए फिर क्त्हे लब्बुं,
दिलेया खीउँइले सराब योम्बैँ बिस्याँ नास तयाब्बुं ।
- 23 म्हिइ लबै केमैँ याहवेहजी खोइ बिस्याँ
च प्रल् त्हुबै घ्यार खीजीन् चलाइ डोरेम् ।
- 24 च थुरलैया क्हुररिब् आरे
तलेबिस्याँ याहवेहजी ह्हाँसए योइन चए यो क्हासि क्हुरल् पिरिब् आरे ।
- 25 ड फ्रेसि मुँबुँ ओनोंबै तियाँ खेब तन् समै या,
याहवेहजी ठिक के लबै म्हिलाइ पिवाब
नेरो चए फ्हेसेमैँ ह्दिसि चब डइ खोयोँइ आम्रोँइमुँ ।
- 26 चइ खाँचो तब्बैलाइ यो फ्न्हसि पिम्मुँ,
धै चए फ्हेसेमैँइ आशिक योम्बुँ ।
- 27 आछ्याँबै केमैँ लब् पिसि छ्याँबै केमैँ लप्रद;
छ्लस्याँ खोयोन् बिलै किहइ ह्युलर क्त्हे लल् योम्बुँ ।
- 28 तलेबिस्याँ ठिक निसाफ लबै म्हिमैँलाइ याहवेहजी खोम्;
खीए म्हिमैँ खीजी पिरिब् आरे ।
चमैँलाइ खोयोन् बिलै खीजी जोगेसि थेंमुँ,
दिलेया दुष्ट म्हिमैँए सन्तान बिस्याँ नास लवाब्बुं ।
- 29 ठिक के लबै म्हिमैँइ ह्युलर क्त्हे तल् योम्बुँ
धै चर खोयोन् बिलै टिब्बुं ।

- 30 ठिक के लबै म्हिइ ज्ञान बुद्धिए ताँमें पोंम्,
धै चए लेइ ठिक ताँ पोंम् ।
- 31 चइ म्हांदिबै परमेश्वरए ठिम चए खोर तम्;
छतसि चए फ्ले प्लेरिब् आरे ।
- 32 ठिक के लबै म्हिमैलाइ खैले सैल् योंब् इहे बिसि
दुष्ट म्हिमै च्याइ टिम् ।
- 33 दिलेया ठिक के लबै म्हिमैलाइ याहवेहजी दुष्ट म्हिमैए योर पिरिब् आरे,
धै निसाफ तमै या खीजी चमैलाइ छ्याब् आरेबन् ठदिमिंम् ।
- 34 याहवेहए घ्यान प्ररिद्, खीलाइन पैरिद् ।
धै खीजी क्हेमैलाइ चु ह्युलबै क्ले तल् पिंम्;
धै दुष्टमै नास तब किहए मिइन म्गोम् ।
- 35 आगुए न्होह्रो लबै दुष्ट म्हि म्नि डइ म्गोइम्,
च बेल्ले सपदिबै च्हसिए धुं धों तब मुँल ।
- 36 दिलेया दे लिउँइन् ड ह्यामा च आरेल,
डइ म्हेलेया चने त्होल् आयौल ।
- 37 छ्याब् आरेबै म्हिमैलाइ मैन्, सोजो म्हिमैलाइ इह्योद;
तलेबिस्याँ छ्याबै म्हिमैल सन्तानमै तबम् ।
- 38 दिलेया आछ्याबै के लबमै बिस्याँ नास तयाम्;
धै दुष्ट म्हिमैए सन्तानमैल मिं क्हन म्हयाम् ।
- 39 ठिक के लबमैलाइ याहवेहजी जोगेमिम्;
दुःख तबै त्हेर चमैए लोबै क्लह्यो खीन् ग ।
- 40 याहवेहजी चमैलाइ ल्होमिसि जोगेमिम्;
खीजी दुष्टमैउँइले चमै फ्रेमिम् धै चमैलाइ रक्षा लम्,
तलेबिस्याँ चमैइ खीए फ्लेर्न चमैइ ग्वार योंम् ।

38

१ २२२२२२ २२२२ २२२२२२

- याहवेहए मिरि खो पिंबै ल्हागिर दाऊदए भजन म्नि ।
- 1 ओ याहवेह, किह हिस खमा डलाइ आहौदिद्,
धै किहए लल हिसर डलाइ दण्ड आपिन् ।
- 2 तलेबिस्याँ किहए योइ प्रिंबै मे डए ज्युर क्योयाइम्,
धै ड बेल्ले नइम् ।
- 3 किह हिस खबइले डए ताँन् ज्यु नइम् ।
डइ लबै पाप केमैइ लमा डए हिवमै आभोब् तइम् ।
- 4 डइ लबै आछ्याबै केमैइ ड क्र समा हुवाइम्,
छले डइ लबै आछ्याबै केमै ल्हें तयाबइले ड क्र ओलै आखौन् तयाइम्;
- 5 ड आमामु तसि आछ्याबै केमै लबइले,
डए घामै पौदिसि क्राँथाँ नाँइम् ।

- 6 ड कुरयासि त्हुलर्न क्हरुयाल् खाँडमुँ,
छ्रतसि शोकइ लमा ड त्हिंतिमिन् क्रो प्ररिल् त्हुइमुँ ।
- 7 डए क्रे बेल्ले खोंडमुँ,
डए ज्यु ताँन् नइमुँ ।
- 8 डने भों तिफुँइ आरे, डए ज्यु रगा-रुगु तयाल् खाँडमुँ;
छ्रतसि डए सैबै शोकइ लमा ड क्रोरिल् त्हुइमुँ ।
- 9 ओ याहवेह, डए सैर मुँबै ताँन् ताँमै किहजी सेइमुँ;
डए दुःख या किहजी म्रोंडमुँ ।
- 10 डए तिं ढुक-ढुक तइमुँ; डने भों आरे,
डए मि या आम्रोंब् तयाल् खाँडमुँ ।
- 11 डए क्राँथाँ नाँबै घाइ लमा डए थुमै नेरो डए ड्हेब् ट्हुब्मै डउँडैले हेंगो तम्,
धै डए परवामै या ड डार आख ।
- 12 डलाइ सैल् म्हाँडै ड सैबै ल्हागिर डो चुम्;
डए न्होह्रों लल् म्हाँडै डलाइ सैबै मत लम् ।
छ्रले चमै खोंयोन् बिलै डए बिरोधर जाल रोरिम् ।
- 13 दिलेया ड न्ह आथेबै म्हि धोंन् तइमुँ,
चमैइ तो पोंडमुँ डइ वास्ता आल ।
ड लड धोंन् तइमुँ, डइ तोइ आपों ।
- 14 न्ह आथेबै म्हि धोंन् ड तइमुँ,
छ्रतसि डइ तोइ ज्वाफ पिल् आखाँ ।
- 15 दिलेया, ओ याहवेह, किहए फिर्न डइ आशा थेइमुँ;
ओ डए याहवेह परमेश्वर, डए ताँ किहजी थेमिँम्मुँ,
- 16 तलेबिस्याँ “चमैइ डए बिरोधर जाल रोल् आयोरिगे,
धै डए फ्ले प्लेयासि ड क्हरुयामा ड म्रोंसि चमै निस्योल् आयोरिगे,” बिसि डइ किहने बिल ।
- 17 दिलेया डए सैर खोंयोन् बिलै शोकन् तरिइमुँ,
ड क्हरुयाबिन् छेइमुँ ।
- 18 डइ छेरन् ड्हाँबै केमै लइमुँ बिसि डइ किहने बिइमुँ;
डइ लबै आछ्याँबै केमैइ लमन् डइ शोक लइमुँ ।
- 19 डए शत्तुरमै बेल्ले भोंब्मै मुँ,
तोन्-तोर्न डलाइ हेल लब्मै ल्हेन् मुँ ।
- 20 डइ छेन् लना-लन् डए न्होह्रों लब्मैइ
डए बिरोधर आछ्याँबै ताँमै पोंम् ।
- 21 ओ याहवेह, डलाइ आपिद!
ओ डए परमेश्वर, डउँडैले हेंगो आतमिन्!
- 22 ओ याहवेह, डलाइ जोगेमिँबै परमेश्वर,
ड ल्होबर युनन् युमिन्!

39

११ १११ १११ १११?

क्वे प्रिंभैए चिब यदूतूनए ल्हागिर दाऊदए भजन घ्रि ।

1 “डइ तो के ललेया च्हेसि मैसि छेनाले लब्भुं,
धे डए सुँज्यै या आछ्याँबै ताँमै पोरिब आरे ।
दुष्ट म्हिमैए उँडैर

ड तोइ ताँ पोरिब आरे,” बिसि डइ बिल ।

2 छले छ्याँब आछ्याँब तोइ आपोन्ले
ड च्याँले टिलेया
डए सैर ल्हे दुःख तइ ।

3 छाइ मैसे आत छुइ मैसे आत,
डए सैर खैता-खैता इहाँइ ।
छतसि बल्ल डइ पोंइ:

4 “ओ याहवेह, ड खोंयो सिम् बिबै ताँ डलाइ सेल् पिन् ।
ड कति सोम्?

तारे ड कति ल्हे सोम् बिसि डइ सेल् योरिगे!

5 किहजी तिस्याँदेए ल्हागिर मत्त्रे ड सोल् पिंइमुं,
किहए उँडैर डए छह तोइ आडिं ।
ताँन् म्हिए छह मुठि घ्रि सोर मत्त्रे हेंरिइमुं!

6 म्हिमै छरि धोलेन् म्हयाम् ।

म्हिमैइ फाक्कबै केमै लप्ररिम्!
चइ ल्हे सै न्होर खागु लमुं
दिलेया च खाबल् तनेमुं चइ आसे!

7 “तारे ओ याहवेह, डइ तोए ल्हागिर पैले?
डए आशा किहनेन् मुं ।

8 डए ताँन् पापउँडैले ड फ्रेमिन्नु!
आमादुमैइ ड फ्त्रल् आयोरिगे!

9 ड च्याँले टिइ, डइ तोइ आपों,
तलेबिस्याँ किहजीन् डलाइ छले टिल् पिंइ ।

10 तारे डलाइ दण्ड आपिन्;
किहजी दण्ड पिंइले ड सिबिन् छेइमुं ।

11 आछ्याँबै केमै लबै म्हिलाइ किहजी हौदिसि दण्ड पिंमुं,
चइ खोबै सैमै ताँन् फ्हुँलुइ चसि नास लवाब् धोले किहजी नास लवाब्मुं ।
म्हिमै तोइ आडिं, चमैम् मुठि घ्रि सो मत्त्रे ग!

तिस्याँदे मैन्

तिस्याँदे मैन्

12 “ओ याहवेह, डए प्राथना थेमिन्नु,
डइ किहने ग्वार ह्निमा किहजी थेमिन्नु;
ड क्रोदै ग्वार ह्निमा डलाइ ल्होमिन्नु!
तलेबिस्याँ डए खेमै धोलेन् ड आगुए ह्युलबै म्हि ग,
स्याँ म्हि मुँलेया ड किहनेन् टिम् ।

13 ड सिसि डए मिं म्हायाब् भन्दा ओंसोन्,
ड धवै सै तौल् योंबै ल्हागिर क्हाए हिस डउँडैले स्योमिन्!”

40

क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर दाऊदए भजन घि ।

- 1 डइ आआदेनाले याहवेहलाइन पैरिड,
धै खीजी ड डँड न्ह तोसि डइ ग्वार ह्विब थेमिंड ।
- 2 खीजी डलाइ नास तबै होंल्दोउँडैले
नेरो हिलए ढाबउँडैले तेसि पखड,
खीजी डए प्हाले पाराए फिर थेमिंड,
धै ड राबर भोंबै क्ल्हयो पिंड ।
- 3 खीजी खीए मिंलाइ थेब् लबै ल्हागिर छारा क्वे घि
डए सुँर थेमिंड, छतसि डचोए परमेश्वरए मिं थेब् लबै क्वे डइ प्रिंड,
छाब् म्रोसि म्हिमै हार म्हाँदिसि डिहंभुँ,
धै याहवेहए फिर्न चमैँड भर थेँभुँ ।
- 4 थेब् फ्हेँभैँ डँड आडह्योब,
धै स्योलिबै देवतामैँ डँड ल्हाइदिबैने आत्हुँब,
याहवेहए फिर्न भर थेँब,
छाबै म्हिड आशिक योंभुँ ।
- 1
5 ओ याहवेह, डए परमेश्वर,
क्हिजी लबै औदिबै केमैँ नेरो
क्हिजी डए ल्हागिर लबै चाँजोमैँ ल्हेँन् मुँ ।
क्हिजी लबै औदिबै केमैँ ल्हेँन् मुँ,
छतसि डइ च केमैँए बयन लल् आखाँ ।
क्हि धों तब अरू खाबै आरे!
- 6 खो नेरो भेटि क्हिजी आम्है,
मिर खोसि पिंबै खो नेरो पाप खुबै ल्हागिबै खो
क्हिजी आह्नि ।
बरू क्हाए ताँ थेबै ल्हागिर क्हिजी डए न्हमैँ थोमिंडमुँ ।
- 7 छतसि डइ बिड, “ड चुर्न खडमुँ!
डइ तो-तो लल् ल्हुडम् बिसि काउदए फ्हेँर फ्हिथेंडमुँ ।
- 8 ओ डए परमेश्वर, क्हिजी डने ल्हाइदिबै के डइ सैँ तोंन्ले लम्,
तलेबिस्याँ क्हाए ठिम डए सैँर मुँ ।”
- 9 ओ याहवेह, क्हिजी डिंलाइ जोगेमिंम् बिबै ताँ
डइ थेबै म्हि च्होर बिडमुँ ।
डए सुँड चु ताँ आपोन्ले टिल् आखाँ बिसि
क्हिजी छेनाले सेडमुँ ।
- 10 क्हिजी रक्षा लमिंम् बिबै सैँ तोंबै ताँ डइ ह्त्तोसए खोर लोइरि आथेंडमुँ,
बरू क्हि जोगेमिंम् नेरो भर लल् खाँब मुँ बिसि डइ पोंडमुँ ।

क्व्होंसेन्बै खोंयोइ आनुबै म्हाँया लबै परमेश्वर क्व्हिन् ग बिसि
डइ थेबै म्हे च्होर बिइमुँ।

11 ओ याहवेह, डए फिर

खोंयोन् बिलै ल्हयो खरिद!

क्वि भर थेंल् खाँबै परमेश्वर ग। क्व्हिजी डलाइ खोंयोन् बिलै म्हाँया लरिम्।

छ्तसि डलाइ जोगेमिन्।

12 तलेबिस्याँ डए फिर ल्हें दुःख तइमुँ;

डइ लबै आछ्याँबै केमैइ लमा ड क ओलै आखाँन् तयाइमुँ;

क्व्हो भन्दा ल्हें दुःखमैँ डए फिर तबइले डइ मि या छेन्ले आम्रों;

छ्तसि डए सैं बेल्ले च्योयाइमुँ।

13 ओ याहवेह, डलाइ जोगेमिंबै सैं लमिन्!

ओ याहवेह, ड ल्होबर युनन् युमिन्!

14 डलाइ सैल् म्हेबैँ

ताँन् अलमल् तसि फा फिन् तरिगे।

डए न्होक्व्हों तब् मोसि सैं तोबैँ

लिग्याँ तोसि न्हेयारिगे धै आगुइ चमैलाइ म्हे आच्छिन् लवारिगे!

15 डलाइ फ्हेबैँ

फा फिसि लि उँडैल् आखारिगे।

16 दिलेया क्व्हिलाइ म्हेबैँ ताँन्

क्व्हिलाइन मैसि सैं तोरिगे धै छिं इहारिगे!

“क्व्हिजी जोगेमिन्ड!” बिसि धन्यवाद पिंभैँइ

खोंयोइन् बिलै “याहवेह बेल्ले थेब मुँ!” बिसि बिरिगे!

17 ड बिस्याँ आयोब् नेरो आख्युब मुँ,

दिलेया प्रभुजी डलाइ मैम्।

क्व्हिजी डलाइ ल्होसि ताँन् दुःखउँडैले फ्रेमिन्।

ओ डए परमेश्वर, युनन् यमिन्।

41

१ २२२२२२ २२ २२२ २२२२२२२२२२ २२२२२२

क्वे प्रिंभैँए चिबए ल्हागिर दाऊदए भजन घि।

1 आयों आख्युबैँए खाँचो टार्दिमिंबै म्हेइ आशिक योम्!

छ्राबै म्हेए फिर दुःख तमा याहवेहजी चलाइ दुःखउँडैले फ्रेमिन्।

2 याहवेहजी चए रक्षा लब्मुँ, धै खोंयोइ आखाँबै छ्ह पिंसि चलाइ जोगेमिंभुँ;

च ह्युलर मुँमै या खीजी चलाइ आशिक पिंभुँ;

धै चलाइ शत्तुरमैँए योर पिरिब् आरे।

3 च नबै त्हेरै या याहवेहजी चलाइ ल्होभुँ;

धै चलाइ सल् लमिंभुँ।

4 डइ बिइ, “क्व्हिजी आखाँबै केमैँ डइ लइमुँ!”

दिलेया ओ याहवेह डए फिर दयाम्हाँया लमिन्, धै ड सल् लमिन्।

5 डए शत्तुरमैँइ “चु खोंयो सियाब् इहे चुए मिं क्व्ह खोंयो म्हायाब् डहे?” बिसि

डए बारेर आछ्याँबै ताँमैँ लमुँ।

- 6 डलाइ इह्योबरम् खनबिलैया चमें छयाँबै सैं उँडँले आख; चमेंइ सुँड लिरिक्क लमुँ,
दिलेया बैरु त्हाँयाबै लिउँडँ
डए ताँन् लप्रम् ।
- 7 डलाइ आखोब्में ताँन् खागु तसि डए बारेर खस्या-खुस्युले ताँ लम्;
डए बिरोधर चमेंइ आछयाँबै चाँजोमें लम् ।
- 8 चमेंइ बिमुँ, “च बेल्ले आछयाँबै रोगइ स्याइमुँ,
च रोबै कल्ह्यो उँडँले धबै रेरिब् आरे ।”
- 9 डने बेल्ले किह्व, डनेन् चब् थुँब् लब, डइ खोबै थुइन,
डए बिरोधर आछयाँबै ताँमें लप्रम् ।*
- 10 दिलेया ओ याहवेह, ड फिर दयाम्हाँया लमिन्;
चमेंए खि फोल् योंबै ल्हागिर ड सल् लमिन् ।
- 11 डए शत्तुरमेंइ डए फिर टहोल् खाँरिब् आरे ।
छतसि ड म्रोसि किह सैं तोडमुँ बिब डइ सेडमुँ ।
- 12 तो ठिक मुँ च केन् डइ लबइले किहजी ड ल्होमिम्,
धै किहजी खोंयोन् बिलै ड किहए उँडँन थेंम् ।
- 13 इस्राएलए याहवेह परमेश्वरए मिं खोंयोन् बिलै थेब् तरिगे ।
आमेन । छान् तरिगे ।*

भाग इहं

42

११११११ ११—११

१ ११ ११, ११११ १११ ११११११?

- क्वे प्रिंब्मेंए चिबै ल्हागिर कोराए च्हमेंइ प्रिंबै मस्किल* घ्रि
- 1 फोइ क्यु पिसि स्योँबै क्यु म्हैब् धोले,
ओ परमेश्वर, डए सोज्यै या किहन् म्हैरिमुँ ।
- 2 किह खोंयोन् बिलै तरिबै परमेश्वरने खोंयो त्हाँनेब् इहे बिसि
डए सोइ किहलाइन म्हैरिमुँ ।
- 3 डए मिगिल त्हाँयाँ म्हुँडँस डए चबै सै तडमुँ,
छाब् म्रोमा डए शत्तुरमेंइ “किहए परमेश्वर खनिर मुँ?”
बिसि खोंयोन् बिलै डलाइ फ्हरिम् ।
- 4 सैं तोँदै धन्यबाद पिबै म्हिमेंए चिब ड तल ।
छतसि परमेश्वरए मिं क्वेबर ह्याबै ल्हेँ म्हिमेंने किह्वसि
डइ चमेंलाइ परमेश्वरए धिंउँडँ बोब्रे लमल ।
चु ताँमें मैरिमा डए सैं बेल्ले नम् ।
- 5 ओ डए सो, किह तले आतोल?
धै डए खों न्होर किह तले च्हतलैँ आदेल?
किहए आशा परमेश्वरने थेंन्;
तलेबिस्याँ खी डलाइ मुक्ति पिबै परमेश्वर ग ।

* 41:9 41:9 ११११ ११:२३; मर्क १४:३८; लूक २२:२१; यूह १३:३८

☆ 41:13 41:13 ११ ११:४८

* 42: 42:0 ११११११ ११११ ११११ ११ १११, दिलेया

ज्ञान बुद्धि पिबै क्वे मुँलै ।

छत्तसि ड अझै खीलाइन थेब् लब्मुं ।

6 डए सैं आतो ।

छत्तसि डइ यर्दन स्यो नेरो हेमोन कोमैए ह्युलउँइले
धै मिसारए कोउँइले क्वहलाइन मैम् ।

7 मा डचुँइए क्यु प्न्होइ खमा

क्विए ताँन् क्युए भेलगामें नेरो मा डचुँइबै क्युमैइ डए सैं खैता-खैता इहाँन् लवाइमुं ।

8 दिलेया याहवेहए खोयोइ आनुबै म्हाँया त्हिंयाँर डने तमुं,

धै म्हुँइँसर खीए मिर भजनमें प्रिसि

डलाइ छ्ह पिबै परमेश्वरने डइ प्राथना लम् ।

9 डए परमेश्वरने, ड लोबै पाराने, डइ बिम्:

“क्वहजी तले ड म्लेल?

शत्तुरमैइ क ओल् आपिसि

ड तले न्हुँ लसि प्ररिल् त्हुइमुं?”

10 डए ह्निबमैर सेलाँइ थोसि घा तब् धोले

डए शत्तुरमैइ डलाइ प्हुम्,

धै चमैइ त्हिंइतिमिन् डने विरिम्,

“क्विए परमेश्वर खनिर मुँ?”

11 ओ डए सो, क्विह तले आतोल?

धै डए खो न्होर क्विह तले च्हतर्ले आदेल?

क्विए आशा परमेश्वरने थेंन्;

तलेबिस्योँ खी डलाइ मुक्ति पिबै परमेश्वर ग ।

छत्तसि ड अझै खीलाइन थेब् लब्मुं ।

43

???? ???? ???? ???? ??

1 ओ परमेश्वर, डने तोइ छ्याव् आरे बिमिन्,

धै क्विहजी बिब् आडिँबै ह्रैमैए बिरोधर डए ख लसि पोमिन्,

छलु म्हिलु लब्मैं नेरो दुष्ट म्हमैँउँइले डलाइ जोगेमिन्!

2 तलेबिस्योँ, ओ परमेश्वर, क्विए प्हलेर्न डइ ग्वार योम् ।

डलाइ तले पिवाल?

शत्तुरमैए योर फेसि

ड तले क्रोप्ररिल् त्हुइमुं?

3 क्विए क्त्होंसेन्वै ताँमैं डने बिमिसि क्विए चारबै ह्वे उँइमिन्;

चमैइन ड डोरेरिगे;

धै क्विए पबित्र कोर

क्विह टिबै क्त्हयोर ड फेनेल् योरिगे ।

4 ओ परमेश्वर, डए परमेश्वर, छलस्योँ क्विए मिर खो पिबै क्त्हयोर ड फेनेब्मुं,

धै डए सैं तोँन् लबै परमेश्वरए मिर

डइ बीणा ह्नादै क्विए क्वे प्रिब्मुं ।

5 ओ डए सैं, क्विह तले आतोल?

ओ डए खों, किह तले च्हतले आदेल?
 किहए आशा परमेश्वरने थेंन्;
 तलेबिस्याँ खी डलाइ मुक्ति पिबै परमेश्वर ग।
 छतसि ड अझै खीलाइना थेब् लब्भुं।

44

?????? ????????????

क्वे प्रिब्यैए चिबए ल्हागिर कोराए च्हमैइ फ़िह्वै मस्किल* घि

1 ओ परमेश्वर, स्योमा डिए खे-मामैए पलोर

किहजी बेल्ले थेबै केमै लल बिसि

डिए खे-मामैइ बिब

डिए न्हइ थेल।

2 किहजी ह्त्रोंसए योजीन् अरू ह्त्रेंमै ल्हावासि

डिए खेमै चर टिल् पिंड;

किहजी अरू म्हिमैलाइ कुरवासि

डिए खेमैलाइ थेब् लमिंड।

3 तलेबिस्याँ चमैइ सेलाँइ नेसि ह्युल ट्होब आडिं,

धै चमैइ ह्त्रोंसए यो पाखाए भोंइ नेसि ट्होबै या आडिं,

दिलेया किहए क्योली योबै भों नेरो किहए चारबै मोंडए ह्वेइन

चमैइ ट्होब ग,

तलेबिस्याँ किहजी चमैए फिर म्हाँया लमल।

4 किहन डए मुँ नेरो डए परमेश्वर ग;

किहजी याकूबलाइ ट्होगों लमिम्!

5 किहजी ल्होमिंबइले डिइ ह्त्रोंसए शत्तुरमै ल्हाल खाँइ।

डिए बिरोधर राब्यै डिइ किहए मिं भोंउँइले प्लेम्।

6 ड ह्त्रोंसए मेत्हले फिर भर आल,

डए सेलाँइ डलाइ ट्होल् आपिं,

7 दिलेया डिए शत्तुरमैए फिर किहजी डिलाइ ट्होल् पिंब्भुं,

धै डिए बिरोधीमै फापिल् लवाब्भुं।

8 डिए सैं खोंयोँइ बिलै परमेश्वरर्न तौरिम्,

धै डि खोंयोँन् बिले किहए मिं क्वेरिम्।

9 दिलेया किहजी डिलाइ पिवासि

डिए सेनामै आल्होमिंबइले डि कुरल् त्हुइमुं।

10 किहजी डिलाइ शत्तुरमैए फिर ट्होल् आखाँब् लमिंबइले

चमैइ डिने मुँबै सैमै लुडिइमुं।

11 अरू ह्त्रेंमैए म्हाँजोर किहजी डि खन्तोदोंन् फ़ुँवाइ।

र-क्युमै सैबर पिवाब् धोंलेन् किहजी डिलाज्यै या सैबर पिवाइ।

12 ह्त्रोंसए म्हिमैलाइ तो धोंइ आइहान्ले किहजी चुँवाइ;

चमै चुँवासि किहलाइ तोइ फायद आतइमुं।

13 डिए ड्हेब्यैए ओंसोँ किहजी डिलाइ आगुइ फ़्लन् छेब लवाइ,

तिस्याँदे मैन्

* 44: 44:0 ??????? ???? ????? ??, दिलेया ज्ञान बुद्धि पिबै क्वे मुँले।

- म्हमैए उँइर किहजी डिलाइ चमैइ आक्वेब नेरो म्हि आच्छिब लवाइ ।
 14 अरू हेंमैए म्हाँजोर किहजी डि आउ निस्योबै घ्याँ तल् पिंडमुँ,
 छतसि डि म्नांसि म्हिमैइ क लाम् ।
 15 छतमा म्हिमैइ त्हिंइतिमिन् डए मिं वाम्,
 छतसि फापिसि डइ लि उँइलै आखाँइमुँ ।
 16 डए बिरोधर राबै शतुरमैइ लमा
 फापिसि डइ क ओलै आखाँइमुँ ।
 17 किहइ ल्हैदिबै केमै डिइ लरिइमुँ,
 किहलाइन मैसि डि टिरिइमुँ,
 दिलेया चु ताँन् दुःख डिए फिर्न तइमुँ ।
 18 दुःखन् तनाबिलेया डिए सैं किह डाँइन मुँ,
 किहइ तेंबै घ्याँउँइले डि छाइ-छुइ आतइमुँ ।
 19 दिलेया किहजी डिलाइ त्हुल भुँ लवासि
 सेलमै टिबै क्त्हयोर मिच्छु खैबर भ्योवाइ ।*
 20 खनिज्यै डिइ ह्नाँसए परमेश्वरए मिं म्लेयासि
 अरू देवतामै फ्योनेस्याँ
 21 खीजी चु आसेमल् रो वा?
 तलेबिस्याँ खीजी खों न्होंबै ताँमै सेम् ।
 22 छले सैबर बोबै क्यु धोन् डि तइमुँ,
 किहए ल्हागिर डि खोंयोन् बिलै सिब् धोन् तल् त्हुइमुँ ।*
 23 छतसि ओ प्रभु, तले रोल? रेद्!
 छोरद्! खोंयोइ डिलाइ आपिद् ।
 24 डि डाँइले तले हेंगो तल?
 डि फिर तबै दुःख नेरो कष्ट तले म्लेल?
 25 डि त्हुलर कोंयाइमुँ;
 डिए ज्यु सर्न हेंयाइमुँ ।
 26 रेद्, डिलाइ ल्होमिन्!
 किहए खोंयोइ आनुबै म्हाँयाजी डिलाइ जोगेमिन्!

45

ॐ ॐॐॐॐॐॐॐ, ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ

- क्वे प्रिंभैए चिबए लागिर, लिलि ट बिबै भाकार प्रिंभै कोराए च्मैए मस्किल* ग्नि, म्हाँया क्वे ग्नि ।
 1 छ्याँबै ताँमैइ प्लिसि डए सैं बेल्ले तोइमुँ;
 मुँए ल्हागिर डइ प्हिबै कविता ड बिमुँ;
 डए ले छेनाले प्हिल् ह्बै म्हिए कलम धों तइमुँ ।
 2 मुँयुमैए न्होंर किह बेल्ले छ्याँब मुँ;
 किह पोंबरै बेल्ले ह्ब मुँ;
 तलेबिस्याँ परमेश्वरजी खोंयोन् बिलै किहए फिर आशिक पिरिम् ।
 3 ओ थेब शक्ति मुँबै मुँ, किहए थेबै मिंए मान नेरो किहए थेबै केमै उँइबै ल्हागिर
 ह्नाँसए केर सेलाँ खिद् ।

* 44:19 44:19 ॐ ॐ:४ ☆ 44:22 44:22 ॐ ॐ:३६ * 45: 45:0 ॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐ ॐ ॐॐ, दिलेया ज्ञान बुद्धि पिंभै क्वे मुँलै ।

- 4 क्होंसेन्बै ताँ पौल् त्हुम्, करल् त्हुम् ठिक निसाफ लल् त्हुम् बिदै
ह्रोंसए शक्तिर द्होदै ह्याद ।
क्हिए क्योलो योजी औदिबै केमै लमुँ!
- 5 क्हिए म्हुछु तबै मेइ
मुँए शत्तुरमैए तिंर म्लेवारिगे;
अरू ह्रेंमै क्हिए फ्लेर्न कुरखरिगे ।
- 6 ओ परमेश्वर, क्हिए ग्याल्स खोंयोन् बिलै तरिम् ।
ठिक केमै लसि ह्रोंसए म्हिमैए फिर क्हिजी ग्याल्स लम्;
7 ठिक केमै लब क्हिजी खोमुँ, आछ्याँबै केमै बिस्याँ क्हिजी आखो ।
छ्रतसि परमेश्वर, क्हिए परमेश्वरजी क्हिए थुमैलाइ भन्दा
क्हिलाइ ल्हें आशिक पिसि क्हिए सैं तोंन् लमिंडमुँ;✧
8 क्हिए ताँन् क्वेंमैर मूर, एलवा नेरो लेबोए लिंब थाँ खम् ।
हात्तिए समैइ सजेबै दरबार उँडले त्होंबै गिटार-सारङ्गीमैए छ्र्याँब कैइ क्हिए सैं तोंन् लम्;
9 क्हिए उँडले मान योंबै च्हमिरिमै न्होंर मुँमैए च्हमिमै या मुँ;
क्हिए क्योलो उँड ओपीरबै माराए घानइ पैरिदिबै मुँस्यो राइमुँ ।
- 10 ओ च्हमि छेनाले थेद,
क्हिए म्हिमै नेरो क्हिए आबाए धिं म्लेवाद ।
11 छ्र लइ बिस्याँ क्हि छ्र्याँब म्रोंसि मुँ सैं तोंब्मुँ ।
खीलाइ म्हाँदिद, तलेबिस्याँ खी क्हिए क्लहे ग ।
12 टुरोसर्वै मुँए च्हमि क्होल्सै किसि खब्मुँ,
प्लबै म्हिमैइ क्हिनेन् आशा थेंब्मुँ ।
- 13 मुँए च्हमि ह्रोंसए कोठार टिमा कति छ्र्याँब मुँ!
चए क्वेरै या माराइन बुट्टा प्रिंडमुँ ।
- 14 छ्रले बेल्ले छ्र्याँबै क्वें खिसि चलाइ मुँ डार सनेब्मुँ,
चए थुमै या चए लिलिन् खब्मुँ ।
- 15 निस्यो-स्योइ सैं तोंदै चमै खमुँ,
धै चमै मुँए दरबार न्होंर होंम् ।
- 16 क्हिए खेमै मुँ तब् धोले क्हिए सन्तानमै या मुँ तब्मुँ;
क्हिजी चमैलाइ ताँन् ह्युलए फिर क्लहे तल् पिंम्मुँ ।
- 17 लि उँडबै पुस्त-पुस्त समा क्हिए मिं मैरिब लमिंम्मुँ;
छ्रतसि अरू ह्रेंमैइ खोंयोन् बिलै क्हिए मिं थेब् लम्मुँ ।

46

????????? ?????????? ?????????? ?

क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर । अलामोत विबै भाकार प्रिंबै कोराए च्हमैए क्वे च्चि ।

- 1 डचोए लोबै क्ल्हयो नेरो भों पिंब परमेश्वरन् ग,
दुःख तमा युन्लेन् डचोलाइ ल्होमिंब खीन् ग ।
- 2 छ्रतसि ह्युल लालेया,
मा डचुँडर कोमै तेयालेया,
- 3 मा डचुँड घ्वा-घ्वाले इहेसि पिबि थोलै या,

धै च प्न्होंखसि कोमैं लालै या डि डिहंरिब् आरे ।

तिस्यौदे मैन्

- 4 स्यों ग्नि मुँ, च स्योइ ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वरए म्हिमैं टिबै सहर
नेरो खी टिबै पबित्र कल्ह्यो सैं तौल् लम् ।
5 परमेश्वर च सहरर मुँ; छतसि च तेयारिब् आरे;
न्हाग छ्झँ मि छेनाले आम्रोंबर्न परमेश्वरजी च ल्होमिंम्भुँ ।
6 हें-हेंमैं डिहंसि त्हारम् धै ग्याल्समैं लायाम्;
खीजी थेब कै तेमा पृथ्वी बिलेयाम् ।
7 स्वर्गबै सेनामैंए चिब याहवेह डचोने बालु मुँ;
डचोलाइ जोगेमिंबै किल्ला याकूबए परमेश्वर ग ।

तिस्यौदे मैन्

- 8 खो, याहवेहजी लबै केमैं ड्ह्योनेले ।
ह्युलर खीजी नास लबै केमैं ड्ह्योद ।
9 ह्युलर तरिबै ल्हडें खीजी तल् आपिं;
खीजी त्हलें चुवाम्, धै मेमैं कुदुकुदु लवाम्;
झाइले ढालमैं मिर ख्रोंसि मेउरो लवाम् ।
10 “च्याँले टिद, धै ड परमेश्वर ग बिसि सेद ।
हें-हेंमैंए फिर ड थेब् तम्भुँ,
ताँन् ह्युलरै या डन् थेब् तम्भुँ!” बिसि याहवेहजी बिम् ।
11 स्वर्गबै सेनामैंए चिब याहवेह डचोने बालु मुँ;
डचोलाइ जोगेमिंबै किल्ला याकूबए परमेश्वर ग ।

तिस्यौदे मैन्

47

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐ

क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर कोरहए च्हमैंए भजन ग्नि ।

- 1 ओ ताँन् हेंमैं, योप्न्ह ह्ताद!
सैं तौदै थेबै कै तेसि परमेश्वरए जय-जय लद!
2 तलेबिस्याँ ताँन् भन्दा थेबै याहवेहने बेल्ले डिहंल् त्हुब मुँ,
पृथ्वी तिगोंबै थेबै मुँ खीन् ग ।
3 खीजी हें-हेंबै म्हिमैं डिए न्होर पखड,
धै म्हिमैंलाइ डिए फ्हेले न्होर लमिंइ ।
4 खीजी डि याकूबए सन्तानमैं खोइमुँ,
खीजी डिए ल्हागिर टिबै ह्युल त्हाँइ,
धै च ह्युल योंसि डि सैं तौइ ।
5 परमेश्वर कैडो ह्यारिमा म्हिमैंइ बेल्ले सैं तौदै खीए मिं क्वेइमुँ,
छले याहवेह कैडो ह्यामा चमैंइ थुतुरु या ह्ताइ ।
6 परमेश्वरए मिं थेब् लदै क्वे प्रिंन्,
डचोए मुँलाइ थेब् लदै क्वे प्रिंन्, खीए मिर क्वे प्रिंन्!
7 तलेबिस्याँ ह्युल तिगोंबै मुँ परमेश्वरन् ग;

तिस्यौदे मैन्

- 12 सियोनए कारग्युन् स्युरदै प्रद,
चर्वै धररमै च्योद,
13 चर्वै गारामै छेनाले इह्योद,
चर्वै किल्लामै छेनाले सेथेन् ।
14 छ लस्याँ “खोंयोन् बिलै तरिबै डचोए परमेश्वर खीन् ग,
धै खीजीन् डचोलाइ खोंयोन् बिलै डोरेब्मुं,” बिसि
क्हेमैइ लिउँइबै पुस्ताने बिल् खाँब्मुं ।

49

ॐ ॐ

- क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर कोराए च्हेमैए भजन त्रि ।
1 ओ ताँन् हें-हेंबै म्हिमै चु ताँ थेद!
ह्युलर टिबै ताँन् म्हिमै न्ह तोद,
2 च्योब नेरो थेब,
प्लब्मै नेरो इहाँदुमै ताँनइ थेद!
3 डए सुँइ बुद्धिए ताँ पोंब्मुं;
डए सैर मैबै ताँमैइ क्होबै शक्ति पिम् ।
4 ड अहान् थेब्मुं;
बीणा ह्नादै डइ च ताँए अर्थ खोल्दिमिंब्मुं ।
5 डए फिर दुःखन् तलेया,
धै आछ्यौबै के लब्मैइ डलाइ कारग्यु लखलेया,
6 प्लबै म्हिमैइ खेंमैए सै न्होरए फिर थेब् ष्हेंसि
डलाइ म्हि आच्छिन् ललेया ड इहंरिब् आरे ।
7 खाबज्यै या सै फोसि अरू म्हिलाइ खाल् आखाँ,
छलेन डलाइ जोगेमिन् बिसि खाबज्यै या परमेश्वरलाइ सै फोल् आखाँ ।
8 तलेबिस्याँ छए सै ल्हें मुँ ।
म्हि खोंयोन् बिलै सोरिगे
9 धै क्रोर आह्यारिगे बिसि
खाबज्यै तो सैज्यै या म्हिए सै फोल् आखाँ ।
10 तलेबिस्याँ बुद्धि मुँबै म्हिमै या सिल् त्हुब,
धै आमादुमै नेरो आह् आसेब्मै इहंन-इहंन् सियामा
सै न्होर अरूमैए ल्हागिर्न वाथेल् त्हुमन बिब ताँनइ मोँइमुँ ।
11 चमैए छगों खोंयोन् बिलै चमैए धिं तब्मुं,
पुस्ता पुस्ता समा चमै छगोंर टिब्मुं ।
चमैए धिं-नाँमै, क्त्ह्यो न्हेंमैर खेंमैए मिं थेंलेया
12 मान इजेत मुँलेया
च खोंयोन् बिलै सोरिल् आखाँ ।
च नास तयाबै खेदोमै धोन् ग ।
13 ह्नोंए फिर भर थेंबै म्हिमैए गति या छाबन् तम्;
धै चमैए लिलि प्रसि चमैए ताँ क्वेंब्मैए गति या छाबन् तम् ।

- 14 क्युमै धोले चमै क्रोर ह्याल् त्हुम्,
चमैलाइ कालइ बोयाम्!
ठिक के लभैन् चमैए फिर न्हांगन् कल्हे तब्मुं ।
चमै टिबै कल्ह्यो उँडैले हेंगोर
चमैए ज्यु क्रोर काँयाब्मुं ।
15 दिलेया डलाइ बिस्याँ परमेश्वरजी क्रोँउँडैले फ्रेमिँब्मुं,
धै खीने बालुन् टिल् पिँब्मुं ।

तिस्याँदे मैन्

- 16 छतसि म्हिमै प्लब् योब् तसि चमैइ थेबै धिं योलेया
क्हेमै तो धोइ आइहाँन् ।
17 तलेबिस्याँ च सियामा चइ तोइ बोल् खाँरिब् आरे;
चइ योँबै मान इजेतै या चए लिलि छगोर ह्यारिब् आरे ।
18 च सोन् समा चइ “डम् इहो सब् ग” बिसि मैलेया
म्हिमै उँडैले चइ थेबै मान इजेत योलेया
19 च ह्राँसए खेमै माँमैनेन् च्यालनेब्मुं,
चइ खोँयोँइ आखाँबै चारबै छह योँबै ह्वे म्रौल् योरिब् आरे ।
20 मान इजेत मुँबै म्हि मुँलेया चइ आक्होस्याँ
नास तसि ह्याबै खेदोमै धोन् तब् ग ।

50

???????????????? ???? ???? ???? ????/

आसापए भजन त्रि ।

- 1 ताँन् भन्दा थेब शक्ति मुँबै याहवेह परमेश्वर पोम्,
त्हियाँ प्योबै कल्ह्यो उँडैले त्हियाँ लिबै कल्ह्यो समा
ह्युलबै ताँन् म्हिमैलाइ खीजी हुइम् ।
2 बेल्ले छ्याँबै सियोन उँडैले
बेल्ले म्हारल्ले परमेश्वर चारइमुँ ।
3 ड्योए परमेश्वर युसिन् मुँ, युसि खी च्याँले टिरिब् आरे;
खीए ओसोँ लुँबै मि मुँ,
खीए कारग्रुले नाँ-खैमै मुँ ।
4 ह्राँसए म्हिमैए निसाफ लबर
खीजी मु नेरो पृथ्वीलाइ हुइब्मुं:
5 “खो पिंसि डने बाछ्छा फैब नेरो
डलाइ क्वेबै म्हिमै ड डार पखो ।”
6 “खीजी ठिक के लम्,” बिसि मुइ बिमुँ,
“तलेबिस्याँ ठिक निसाफ लबै परमेश्वर किहन् ग ।

तिस्याँदे मैन्

- 7 “ओ डए म्हिमै, ड पोँमुँ, डए ताँ थेद्!” बिसि परमेश्वरजी बिम् ।
“ओ इस्राएल, ड परमेश्वर ग, ड किहए परमेश्वर ग ।
ड किहए बिरोधर पोँब्मुं:
8 दिलेया किहइ पिँबै खोमैए ल्हागिर डइ किहलाइ दोष आपिं,
डए मिर मिर खोँसि पिँबै खोमै किहइ खोँयोँन् बिलै पखब डइ म्रौँडमुँ ।

- 9 दिलेया क्हाए धिबैँ साँडमें
नेरो क्हाए फ्होबैँ र बुग्यामैँ डलाइ आचैदि ।
- 10 तलेबिस्याँ क्ह्योबैँ ताँन् खेदोमैँ
नेरो ताँन् कौजरेबैँ खेदोमैँ डलन् ग ।
- 11 कौजरेबैँ ताँन् नमेमैँ
नेरो सर मुँबैँ सो फ्ह्याबैँ सैमैँ या डइ ताँन् डो सेम् ।
- 12 ड फोतेन् तलेना क्हिने हिल् आत्हु,
तलेबिस्याँ पृथ्वी नेरो चर मुँबैँ तोन्दोरि सैमैँ डलन् ग ।
- 13 साँडमैँए से डइ चम्मा?
धै रए को थुँम्मा?
- 14 बरु डलाइ धन्यवाद पिसि डए मिं क्वेद्! चुन् पिल् त्हुबैँ खो ग ।
धै ताँन् भन्दा थेबैँ परमेश्वए मिं लबैँ भकल पूरा लद् ।
- 15 धै दुःख तबैँ त्हेर डने ग्वार ह्दिद;
डइ क्हि दुःख उँडैँले फ्रेमिंभुँ,
झाइले क्हिड डए मिं थेब् लब्मुँ ।”
- 16 दिलेया दुष्टमैँने बिस्याँ परमेश्वरजी बिमुँ,
“डए टिम खेब
नेरो डइ फैबैँ बाछ्छाए ताँमैँ बारेर पोंब क्हेमैँल तोए हग मुँ?
डइ लोमिंबैँ ताँमैँ क्हिड आखो,
धै डइ त्हेदिबैँ केमैँ क्हिड आल ।
- 18 ह्यो त्होमा क्हि चनेन् त्हुँयाम्,
धै व्यभिचार लबैँ म्हिमैँ त्होमा क्हि चमैँनेन् क्हिह्याम् ।
- 19 “क्हाए सुँड आछ्छाँबैँ ताँमैँ पोंमुँ,
धै क्हाए लेड फिब्लो पार्दिब ताँमैँ लम् ।
- 20 क्हि खोंयोन् बिलैँ ह्त्तोंसए अलिए विरोधर पोंम्;
धै ह्त्तोंसए अलिलाइन क्हिड स्यारम् ।
- 21 क्हिड चु ताँन् आछ्छाँबैँ केमैँ लडमुँ दिलेया ड तोइ आपोंन्ले टिड;
छ्त्तसि डैँ या क्हि धोंन् तब्मुँ बिब क्हाए सैँर ड्हाँमैँ ।
छ् आडिं! डइ क्हि हौदिब्मुँ
धै क्हिड खैबैँ केमैँ लडमुँ बिब क्हाए ओंसोंन् ताँन् उँडैँमिंभुँ ।
- 22 “ओ परमेश्वरलाइ आमैँभैँ, छेनाले मैँन् ।
आमैँस्याँ डइ क्हि कुदु-कुदु लवाब्मुँ,
क्हिलाइ फ्रेमिंब खाबैँ तरिब् आरे!
- 23 धन्यवादए खो पिंबैँ म्हिडन डए मिं थेब् लब्मुँ ।
धै ठिक घ्यार प्रभैँलाइन डइ जोगेमिंभुँ,
बिसि फरमेश्वरजी बिडमुँ ।

51

दाऊदइ बेथसेबा न्होंवाबै लिउँई नाथन बिबै अगमबक्ता दाऊदए डार ह्याइ ।* च त्हेर दाऊदइ क्वे प्रिंभैए चिबए

ल्हागिर भजन ग्नि फ्हिइ ।

1 ओ परमेश्वर, किहए खोंयोँइ आनुबै म्हाँयाइ
डए फिर ल्हयो खमिन् ।
किहजी लबै थेबै म्हाँयाउँइले
डए पापमै त्होमिन् ।

2 डइ लबै ताँन् आछ्याँबै केमैउँइले ड फ्रेमिन्,
धै डए पाप त्होमिसि ड चोखो लमिन्!

3 तलेबिस्याँ डइ लबै आछ्याँबै केमै डइ सेइमुँ,
डइ लबै पाप खोंयोँइन डइ मैरिम् ।*

4 किहए बिरोधर्न डइ पाप केमै लइमुँ,
धै किहजी आखोबै केमैन् डइ लइमुँ,
छतसि किहजी डने बिबै ताँ क्होसंन् ग,
धै किहजी लबै निसाफ ताँनए उँइर ठिक मुँ ।*

5 क्होसंन् फिबै त्हे ओंनोन् ड पापि मुँल,
डए आमाए फो न्होर मुँब् ओंनोन् ड पापि मुँल ।

6 क्होसंन् किहजी डए खों छ्याँब् तरिगे इहाँम्,
छतसि किहजी डए सैर ज्ञान-बुद्धिए ताँमै ज्ञोमिम् ।

7 लुँडइ डए सैं म्यामिन् धै डए सैं छ्याँब तब्मुँ;
छले खुमिमा ड चोखो तसि क्लिं भन्दा तागर्या तब्मुँ ।

8 डलाइ सैं तोबै ताँ नेरो आनन्द तबै ताँमै थेल् पिन्;
किहजी त्हुल भुँ लवाबै डए ह्लिबमै सरिगे धै ड सैं तोल् योरिगे ।

9 डइ लबै पाप केमै किहजी आइह्योद,
धै डइ लबै आछ्याँबै केमै मेटिमिन् ।

10 ओ परमेश्वर, डए खों छ्याँब लमिन्,
धै डलाइ ठिक सैं पिन् ।

11 किह डौँइले ड आस्योमिन्,
धै ड डौँइले किहए पबित्र प्न्ह आबोमिन् ।

12 किहजी पिबै मुक्तिउँइले धबै ड सैं तोन् लमिन्,
धै आछ्याँबै केमै या लदा आइहाँबै सैं पिन् ।

13 किहजी छ लमिस्याँ आछ्याँबै के लब्मैलाइ डइ किहए क्होसंन्बै ताँमै लोमिंम्,
धै आछ्याँबै के लब्मै किह डौँइ एम्मुँ ।

14 ओ परमेश्वर, डलाइ जोगेमिंबै परमेश्वर, डइ म्हि सैवाइ, च पापउँइले ड क्षमा पिन्,
डए पाप क्षमा लमिंबइले किहए मिं क्वेदै ड क्वे प्रिंभुँ ।

15 ओ याहवेह, डलाइ पौल् ह्त्तब् लमिन्,
धै डइ किहए मिन् थेब् लब्मुँ ।

16 किह खोर सैं तोंस्याँ किहए मिर डइ खो पिंमल,

* 51: 51:0 ० ००० ००:१-१५ * 51:3 51:3 ०० ००००००० ००००००, डए ओंसों मुँ † 51:4 51:4 ००० ०:४ † 51:7 51:7 ००००० ०००००० ००००००, हिसप बिबै छि भाँइ म्याबै सै ग

दिलेया मिर खोंसि पिंबै खोमैरै या किह सैं आतों ।

17 ड पापि ग बिसि मैबै सैन् परमेश्वरजी खोबै खो ग;
ओ परमेश्वर, डइ आछ्याँबै के लना बिसि न्हुँ लबै म्हिलाइ किहजी म्हाँया लम् ।

18 किहए सैंर मैबू धोलेन् सियोनए फिर ल्हयो खमिन्;
यरूशलेमबै फुयाबै गारामै धबै रुइमिन्;

19 धै किहए सैं तोल् लबर म्हिमैँड ठिक खोमैँ पिंखम्मुँ,
मिर खोंसि पिंबै खोमैँ नेरो अरू पिंल् त्हुबै खोमैँ म्हिमैँड पिंम्मुँ,
छले साँडेमैँ किहए मिर खो पिंबै क्ल्हयोर पखम्मुँ ।

52

ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ

क्वे प्रिंभैँए चिबए ल्हागिर । एदोम ह्युलबै दोएग शाऊल डार खसि चने “दाऊद अहिमेलेकए धिर ह्याइमुँ,”
बिमा दाऊदइ चु मस्किल *फ्हिइ ।*

1 ओ भोबै म्हि, आछ्याँबै केमैँ लसि किह तले थेबू फ्हेँल?
किह तले त्हिंतिमिन् फ्हेँरिम्?
छाँबै म्हि परमेश्वरजी तिफुँइ आखो!

2 किह फिब्लो पार्दिसि के लमुँ,
छ्यारबै छुरिइ धोले किहए लेइ नास लवाबै चाँजो लम् ।

3 छ्याँबै के भन्दा आछ्याँबै के किहइ खोम्,
धै क्ल्होंसेन्बै ताँ भन्दा स्योलिबै ताँमैँ किह पोम् ।

तिस्याँदे मैन्

4 ओ फिब्लो पार्दिबै म्हि,
म्हिमैँए न्होह्लों लबै ताँमैँर किह सैं तोम् ।

5 छतसि परमेश्वरजी किहलाइ योगोर्लेन् नास लवाबुँ;
किहए तम्बुउँडेलेन् खीजी किह चैबोबुँ,
सोगोमैँए ह्युलउँडेले खीजी किह स्युसि भ्योवाबुँ ।

तिस्याँदे मैन्

6 छलबू म्रोंसि ठिक के लभैँ या डिहंभुँ;
धै निस्योसि चलाइ छ, बिबुँ,

7 “इह्योत्ति! परमेश्वरए फिर भर आलबै म्हि!
चुइ ह्लोंसने मुँबै ल्हें सै न्होरए फिर भर लइ,
धै अरूमैँ नास लवासि भोब तइ ।”

8 दिलेया ड बिस्याँ परमेश्वरए धिर मुँबै
पिंक्यो भ्योबै जैतुनए धुँ धोन् तइमुँ,
तलेबिस्याँ परमेश्वरए खोंयोँइ आनुबै म्हाँयार
डइ भर थेंइमुँ ।

9 किहजी लमिंबै छ्याँबै केमैँए ल्हागिर
ड खोंयोँन् बिलैँ किहए मिन् थेबू लबुँ ।
किहए मिं छ्याँब मुँ, छतसि डइ किहए फिर्न भर लबुँ,
किहजी बिबू डिंभैँने बालुन् डै या किहए मिं क्वेबुँ ।

* 52: 52:0 ॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐ ॐॐ, दिलेया ज्ञान बुद्धि पिंबै क्वे मुँले । ☆ 52: 52:0 ॐ ॐॐ ॐॐ:९-१०

53

क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर दाऊदए मस्किल* घि । माहालत बिबै भाकार प्रिंल् त्हुम् ।

- 1 आमादुमैइ ह्रोंसए सैर “परमेश्वर आरे!” बिमुं ।
चमैइ आछ्याँवै केमै लमुं, चमै छेरन् इहाँन् तभै मुं;
छ्याँवै के लभै खावै आरे ।
- 2 ताँ क्होभै नेरो परमेश्वर म्हैभै
खावै मुँ उ बिसि
परमेश्वरजी स्वर्गउँइले म्हिमैलाइ इह्योम् ।
- 3 चमै ताँन् आछ्याँवै घ्याउँइ प्रयाइ,
धै चमै ताँन् छेरन् इहाँन् तयाइमुं ।
खाबज्यै छ्याँवै के आल,
छ्याँवै के लभै घि या आरे ☆
- 4 चु आछ्याँवै के लभैइ तोइ आसे वा?
ह्योइ लुडिब् धोले चुमैइ इए म्हिमै लुडिसि ह्रोंसए फो न्हम्,
चुमैइ परमेश्वरए मिं खोंयोइ आकिं ।
- 5 इहंलन् आत्हुवै क्त्ह्योरै या
चमै इहंसि त्हारभुं,
क्हेमैए बिरोधर राभैलाइ परमेश्वरजी चमैए ह्रुबि या सग्याँ-फुग्याँ लवाभुं ।
तलेबिस्याँ परमेश्वरजी चमै आखो; छतसि क्हेमैइन चमैलाइ फापिल् लल् खाँम् ।
- 6 इस्राएलए मुक्ति पिंभै म्हि सियोनउँइले युस्याँ कति छ्याँब् तमल!
धै परमेश्वरजी ह्रोंसए म्हिमैलाइ धवै सुख पिंमा
याकूब निस्योरिगे, इस्राएल सै तौरिगे!

54

क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर बीणा-सारङ्गी ह्रादे प्रिबै भजन । जीपथेमें शाऊल डार ह्यासि “दाऊद ड्योए न्होर लोइमुं,” बिमा☆ दाऊदइ चु मस्किल* फ्हिइ ।

- 1 ओ परमेश्वर, किहए थेवै भोंइ ड जोगेमिन्,
किहए शक्तिइ डलाइ छ्याब् आरेब लमिन् ।
- 2 ओ परमेश्वर, इए प्राथना थेमिन्;
इए सुँउँइले त्होवै ताँ फुँमैर न्ह तोमिन्!
- 3 तलेबिस्याँ स्याँमैइ इए न्होह्रों लम्;
ल्हयो आखभैइ डलाइ सैल् म्हैइमुं;
चमैइ खोंयोइ परमेश्वरलाइ आमै ।

तिस्याँदे मैन्

4 परमेश्वरजी खैलसेया डलाइ ल्होमिन्,

* 53: 53:0 दिलेया ज्ञान बुद्धि पिंभै क्वे मुँलै । ☆ 53:3 53:1-3 डार ह्यासि “दाऊद ड्योए न्होर लोइमुं,” बिमा☆ दाऊदइ चु मस्किल* फ्हिइ । ☆ 54: 54:0 तिस्याँदे मैन्

- चउँडले ड लोल् खाँमल,
 13 दिलेया डलाइ दुःख पिँबै म्हिम् ड धों तबै म्हि
 डने क्तिहबै थुन् ग मुँन ।
 14 म्हिमैने बालु परमेश्वरए धिँर ह्यामा
 डि डिहंन-डिहंनइन ह्रोंसए सैँवै ताँमैँ घिइ घिने विमल ।
 15 थाइ आसेल्ले डए शत्तुरमैँ कालए सुँर फेरिगे;
 सोगोंन् चमैँ क्रौर ह्याल् त्हरिगे;
 तलेबिस्याँ चमैँए सैँइ आछ्याँबै चाँजो मत्ते लम् ।
 16 दिलेया ड परमेश्वरने विन्ति लमुँ,
 धै याहवेहजी ड जोगेमिँम्मुँ ।
 17 न्हाँगर, त्हिँयार, डेसर,
 कति त्हेर्न बिलै डए दुःखर डइ खीने ग्वार ह्दिमा
 खीजी डए ताँ थेब्मुँ ।
 18 ल्हेँ म्हि डए बिरोधर रासि डने नेखलेया
 परमेश्वरजीन् डलाइ चमैँउँडले फ्रेसि जोगेमिँम्मुँ;
 छतसि चमैँइ डलाइ तोइ लल् आखाँ ।
 19 खोंयोँन् बिलै राजगदिर क्हुँसि ग्याल्स लबै परमेश्वरजी
 डए ताँ थेसि चमैँलाइ दण्ड पिँम्मुँ ।

तिस्याँदे मैँन्

- तलेबिस्याँ चमैँ परमेश्वर म्रोंसि आडिहं,
 धै चमैँइ खेमैँए आछ्याँबै बानि व्योरै या खोंयोँइ आपि ।
 20 डए थुइ ह्रोंसने क्तिहबै थुमैँए फिर्न खैच्छिजी लइ;
 छले चइ ह्रोंसइ फैबै बाछ्छा फुवाइ ।
 21 चइ सुँइ लिरिक्क लमल,
 दिलेया चए सैँ आछ्याँब मुँल;
 चइ ड्याँ ह्याल्ले आथेलै थेथे इहान्ने ताँ पोंमल,
 छले स्युट्टले पोंसि सेलाँइ धोंले चइ न्होह्रों लमल ।
 22 क्हिए दुःखए ताँमैँ याहवेहने बिद्,
 धै खीजी क्हि ख्वेब्मुँ;
 खीजी ठिक के लब्मैँलाइ
 खोंयोँइ नास तल् पिरिब् आरे ।
 23 दिलेया ओ परमेश्वर, क्हिजी दुष्टमैँ
 नास तबै होंल्दोंर भ्योँवाब्मुँ;
 म्हि सैँबमैँ नेरो छलु म्हिलु लब्मैँ
 आधा बैँसर्न सियाब्मुँ ।
 दिलेया डइ बिस्याँ क्हिए फिर्न भर थेंडमुँ ।

56

???????????? ???? ?? ??

क्वे प्रिंभैए चिबलाइ, “हेंगोबै तेरेबिन्थक बिबै सिंधुर टिबै तोंगु” भाकार प्रिन् । पलिश्रितमैइ गातर दाऊद कहाबै
बारेर* दाऊदइ चु मिक्ताम* ग्नि फ्हिइ ।

- 1 ओ परमेश्वर, डए फिर दयाम्हाँया लमिन्,
तलेबिस्याँ त्हिंइतिमिन् म्हिमै डने नेबर खम्;
धै चमैइ डलाइ ह्नुगुदिम् ।
- 2 डए शत्तुरमैइ त्हिंइतिमिन् डलाइ ल्हाम्;
ल्हें म्हि ह्दिस उँइँदै डने नेबर खम् ।
- 3 छ्त्तसि ड ड्हिंमा डइ क्हिए फिर्न भर थेंम् ।
- 4 परमेश्वरजी पोंबै ताँमैए बयन ड लरिमुँ ।
खीए फिर्न डइ भर लइमुँ, छ्त्तसि ड ड्हिंरिब् आरे ।
म्हिमैइ डलाइ तो लल् खाँमुँ?
- 5 त्हिंइतिमि चमैइ डइ पोंबै ताँमैए उल्टो अर्थ ल्हैदिम्;
चमैइ खोंयोन् बिलै डए न्होह्नों लबै ल्हागिर चाँजोमै लम् ।
- 6 डइ आसेल्ले चमैइ डए बिरोधर आछ्त्तयाँबै चाँजो लम्;
चमैइ ड प्रबै घ्याँ इह्योमुँ;
ड सैब् बिसि चमै च्त्त्याइ टिम् ।
- 7 ओ परमेश्वर, चमैइ लबै आछ्त्तयाँबै केमैए दण्ड चमैलाइ पिन्;
क्हिए ह्दिसर चमैलाइ क्हुरवाद!
- 8 डइ योंबै दुःखए हिसाब-कितब थेंमिन्,
डए मिग्लि खेरो ह्याल् आपिन् ।
डइ योंबै दुःखए हिसाब-कितब क्हिजी आफ्तिइमुँ वा?
- 9 ल्होमिन् बिसि डइ क्हिने ग्वार ह्दिमा
डए शत्तुरमै लिंग्याँ तोसि न्हेयाब्मुँ ।
परमेश्वरजी खैलसे डए ख लम् बिब डइ सेइमुँ ।
- 10 परमेश्वरजी पोंबै ताँमैए बयन ड लरिमुँ ।
याहवेहजी पोंबै ताँमैए बयन ड लरिमुँ ।
- 11 डइ खीए फिर्न भर लइमुँ, छ्त्तसि ड ड्हिंरिब् आरे ।
म्हिमैइ डलाइ तो लल् खाँमुँ?
- 12 ओ परमेश्वर, डइ क्हिने बालु लबै भकल पूरा लल् ल्हुमुँ;
क्हिए मिर डइ धन्यवादए खो पिंम्मुँ,
- 13 तलेबिस्याँ छ्त्त योंभैए फिर परमेश्वरए ह्वे चारब् धोंले
डए फिरै या क्हिए ह्वे चारमिन्;
ड क्हिए उँइँर छेनाले प्ररिगे बिसि
क्हिजी डए फ्ले थुरसि क्हुरल् आपिं,
धै कालए सुँउँइँले या क्हिजी ड फ्रेपखइ ।

57

क्वे प्रिंभैए चिबलाइ, “नास आलद्” बिबै भाकार चु क्वे प्रिन्। दाऊद शाऊलउँडैले न्हेयासि उ न्होर होंबै त्हेए बारेर दाऊदइ चु मिक्ताम* फ्हिइ।[☆]

- 1 डए फिर ल्हयो खमिन्, ओ परमेश्वर, ल्हयो खमिन्!
किए फ़लेर्न ग्वार योंवर ड खइमुँ;
चु दुःख पिबै सैमै आस्योवान् समा
किए फ़्यागोंए न्होरन डइ ग्वार योंबुँ।
- 2 डए ल्हागिर तोन्दोरि लमिंबे
ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वरनेन् डइ ग्वार ह्तिइमुँ।
- 3 खीजी स्वर्गउँडैलेन् ड्लाइ जोगेमिंबुँ;
ड्लाइ ह्गुदिभ्मैलाइ खीजी हौदिबुँ।

तिस्याँदे मैन्

छले खीजी खीए खोंयोइ आनुबै म्हाँया नेरो खी भर लल खाँबै परमेश्वर ग बिबै ताँ ड्लाइ उँडिमिंबुँ।

- 4 ड सिंहमै धों तबै म्हिमैए म्हाँजोर मुँ;
म्हिलाइ नास लबै खेदोमैने ड टिल् त्हुइमुँ।
चुमैए स बर्षा नेरो मे धों तब मुँ,
चुमैए ले बेल्ले छ्यारबै कहोज धों तब मुँ।
- 5 ओ परमेश्वर, किए मु भन्दा कहोवाइ मुँ बिसि ताँन् म्हिमैने उँडिमिन्;
धै ह्युल् तिगोंन् किए थेबै मिंए बयन तरिगे!
- 6 डए फ़ले कहोसि क्हरुयारिगे बिसि शत्तुरमैइ जाल तिइमुँ;
शोकइ लमा डए क्र कुरयाइमुँ।
ड प्रल् त्हुबै घ्याँजरे चमैइ होंल्दों ताइमुँ,
दिलेया चमैइ ताबै होंल्दों खेमैन् पायाइमुँ।

- 7 ओ परमेश्वर, डइ किए फिर्न भर लइमुँ,
डइ किए फिर्न भर लइमुँ।

छतसि ड बाजा ह्दादे क्वे प्रिंबुँ।

8 ओ डए ज्यु, छोरद!

ओ बीणा नेरो सारङ्गी, क्ह्युरल्ले कै तेद!
तलेबिस्याँ नाँ न्होन बिब सेरिगे!

- 9 ओ याहवेह, अरू ह्त्रैमैए म्हाँजोर ड किए मिं थेब् लबुँ;
धै ह्यु-ह्युलर ह्यासि किए मिंर क्वे प्रिंबुँ।

- 10 तलेबिस्याँ किए खोंयोइ आनुबै म्हाँया स्वर्ग भन्दा थेब् मुँ,
किएजी पोंबै ताँमै भर लल खाँब मुँ,
धै किए भर लल खाँबै ताँमैइ मुन् छुइनेम्।

- 11 ओ परमेश्वर, किए मु भन्दा कहोवाइ मुँ बिसि ताँन् म्हिमैने उँडिमिन्!
किए थेबै मिंए बयन ह्युल् तिगोंन् तरिगे!

* 57: 57:0 ००००००० ०००० ०००० ०००० ०० ०००० ☆ 57: 57:0 ० ००० ००:१; २४:३

तिस्याँदे मैन्

58

????????? ?????? ??? ???????????

क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर, “नास आलद” बिबै भाकार प्रिंभ । दाऊदइ फ्हिबै मिक्ताम* घि ।

1 ओ ऋथे मिंथेमें, क्होंसेन्लेन् कहेमैइ स्योर आतेल्ले ठिक ताँमें मत्त्रे पोंम्मा?

कहेमैइ म्हिमैए फिर ठिक निसाफ लम्मा?

2 आल! आछ्याँबै चाँजोमें लसि;

ह्युलर कहेमैइ सैब-म्लोब् लम् ।

3 आमाए फो न्होंउँइलेन् दुष्ट म्हिमैइ आछ्याँबै ताँ मैम्;

फिबै तोदोन् चमै आछ्याँबै घ्याँउँइ प्रसि स्योलिबै ताँमें पोंम् ।

4 चमैए ताँ फुरिए म्येकै धोन् तम् ।

न्ह आथेबै साँबे फुरिइ धोले चमैइ खेमेंए न्ह मुम् ।

5 जादु लब्मैइ क्ह्युरल्ले साँने ह्रासि फुरि हुइलेया

फुरिइ थेल् आडिं । छलेन च म्हिमैइ थेबै न्ह आल ।

6 ओ परमेश्वर, चमैए स चमैए सुँ न्होर्न चोवामिन्;

ओ याहवेह, च सिंहमें धों तबै दुष्टमें म्हिमैए काँस पोंवामिन् ।

7 चैबै क्यु सर्न म्हयाब् धोलेन् चमैए मिं क्हन् म्हयारिगे;

चमैइ त्हेलेर मे झोमा मे बोदो तयारिगे ।

8 प्रना-प्रन् च्युँयाबै कबो धोले चमै म्हयारिगे,

म्हैन आयोबर्न प्युलुयाबै कोलोइ धोले चमैइ खोयोइ त्हिंयाँ आमोरिगे ।

9 पिंग्या मुँले कारयाब मुँलेया पुजु युनन् लुँसि कहेमैए भाँडोमें लाब् भन्दा ओंसोन्

परमेश्वरजी दुष्ट म्हिमै नास लवाब्मु ।†

10 छले पापिमैइ दण्ड योंब् म्रोंसि ठिक के लब्मै सैं तोँब्मुँ;

धै दुष्ट म्हिमैए कोर चमैइ फ्ले खुब्मुँ ।

11 छाब् म्रोंसि “ठिक के लब्मैइ क्होंसेन इनाम योब् मुँन;

धै पृथ्वीर ठिक निसाफ लब परमेश्वर मुँन,” बिसि म्हिमैइ बिब्मुँ ।

59

?? ?????????????????????? ? ???????????????

क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर, “नास आलद” बिबै भाकार प्रिन् । शाऊलइ दाऊद सैबर म्हिमै चए धिं इह्योबर कुल्मिमा दाऊदइ चु मिक्ताम* फ्हिइ ।*

1 ओ डए परमेश्वर, डए शत्तुरमेंउँइले ड फ्रेमिन्;

डए विरोधर राब्मैउँइले ड रक्षा लमिन्;

2 आछ्याँबै के लबै दुष्टमेंउँइले ड फ्रेमिन्,

डलाइ सैल् म्हैबै म्हिमैउँइले ड जोगेमिन् ।

3 इह्योद्! डलाइ सैबर चमै ह्रेसि टिइमुँ;

चमै डए विरोधर रासि “खैले चलाइ सैल् योंब् इहे?” बिसि डलाइ च्याइ टिइमुँ ।

दिलेया ओ याहवेह, डइ तोइ अपराध, तोइ पाप आलइमुँ,

4 डइ आछ्याँबै के तोइ आललै या चमै तोन्-तोर्न डने नेबर खम् ।

डए दुःख इह्योमिन्, रेसि डलाइ ल्होमिन्!

* 58: 58:0 ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? † 58:9 58:9 ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????? * 59: 59:0 ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ☆ 59: 59:0 ? ??? ??:११-१८

5 ओ ताँन् भन्दा थेबै याहवेह परमेश्वर, इस्राएलए परमेश्वर,
 किहलाइ आम्हाँदिवै हेंमैए फिर दण्ड पिंवर रेद;
 धोक पिंबै दुष्ट म्हिमैए फिर तिफुँइ ल्हयो आखद् ।

तिस्याँदे मैन्

6 इहुर-इहुरले इहेदै नगि स्युरब् धोले
 डेस ह्नांसे खागु तसि
 चमै सहरजरे स्युरम् ।

7 इह्योद, चमैए सुँउँले तो ल्होमुँ?
 चमैए ले सेलाँ धो तब् मुँ;
 चमैए सैर “डिइ छ बिब खाबज्यै आथेइमुँ!” इहाँम् ।

8 दिलेया ओ याहवेह, च शत्तुरमैलाइ किहजी फ्त्रम्मुँ;
 ताँन् अरू हेंमै म्रोसि किह निस्योब्मुँ ।

9 ओ डए भोँ, ड किहलाइन इह्योब्मुँ,
 तलेबिस्याँ, ओ परमेश्वर किह डए किल्ला ग ।

10 परमेश्वरए खोँयोँइ आनुबै म्हाँया डए फिर थेब मुँ ।
 खी डए ओँ-ओँसोँ ह्याब्मुँ,
 धै डए बिरोधर राब्मैलाइ डइन टहोल् पिंमुँ ।

11 दिलेया ओ याहवेह, डिए ढाल,
 चमै आसैमिन्,
 आस्याँ डए म्हिमैँइ चमैलाइ म्लिवाब्मुँ;
 बरु किहए थेबै भोँइ चमैलाइ सग्याँ-फ्हुँग्याँ लवासि टहोवाद्!

12 चमैए सुँबै पाप नेरो म्हेदेबै ताँफुँमैँइ लमा
 चमै थेब् फ्हेँबइले डोर फेरिगे ।

चमैँइ फ्हेँबै ताँमैँ नेरो स्योलिबै ताँमैँ लमा
 13 किहए ह्दिसइ चमैँ नास लवामिन्,
 चमैँ तोइ आचैल्ले नास लवामिन्!

छलेन परमेश्वरजी इस्राएलए फिर ग्याल्स लमिन् बिब
 पृथ्वीबै ताँन् साँदर टिबै हेंमैँइ सेरिगे ।

तिस्याँदे मैन्

14 इहुर-इहुरले नगि स्युरब् धोले
 डेस ह्नांसे खागु तसि
 चमै सहरजरे स्युरम् ।

15 चब सैमैँ म्हेँबर चमैँ स्युर प्रम्
 धै म्नेन्ले चल् आयोँमा चमैँ ओरम् ।

16 दिलेया ड बिस्याँ किहए शक्तिए क्वे प्रिंम्मुँ;
 डए फिर किहजी लबै खोँयोँइ आनुबै म्हाँयाए बारेर ड न्हाँगर्न क्वे प्रिंम्मुँ,
 तलेबिस्याँ किह डए किल्ला
 नेरो डए फिर दुःख तमा डइ ग्वार योँबै क्त्ह्यो तइमुँ ।

17 ओ डए भोँ, किहए बयन लदै ड क्वे प्रिंम्मुँ,

ओ परमेश्वर, किह डए किल्ला,
नेरो डलाइ खोंयोइ आनुबै म्हाँया लबै परमेश्वर ग।

60

कवे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर, “शुशान-एदथ” विबै भाकार प्रिंब। दाऊदइ अरम-नहरैम नेरो अरम-जोवाहने बालु नेइ,

धै योआबइ एसि चजए ब्याँसिर हजार च्युसे इंहं एदोमिमै सैइ। च त्हेरि दाऊदइ चु मिक्ताम* लोमिंबै ल्हागिर प्छिइ।*

- 1 ओ परमेश्वर, किहजी डि पिवाइमुँ, किहजी डि सग्याँ-फुँग्या लवाइमुँ;
डि मोसि किह हिस खइमुँ, दिलेया तारेम् किह डि डाँइ तोमिन्।
- 2 किहजी डिह ह्युललाइ थर्केसि कल्हेवाइमुँ।
चबै होंल्दोमें म्यालमिन्, तलेबिस्याँ च त्हाररिइमुँ।
- 3 किहजी ह्रोंसए म्हिमैए फिर सैदिलै आखाँबै दुःख तल् पिंइमुँ;
छलमा किहजी हिस खसि डिलाइ म्हेरबै फ्हा थुँल् पिंब धोंले
डिहए फ्लेमै छेनाले म्हेल् आखाँब तइमुँ।
- 4 दिलेया मेत्हलेमें छेभैउँइले जोगेबै ल्हागिर
किहलाइ मान लभैए ल्हागिर किहजी झन्डा घि क्योमिंइमुँ।

तिस्याँदे मैन्

- 5 किहजी म्हाँया लभै दुःखउँइले फ्रेमिंबर
किहए क्योलो योजी डि जोगेमिन्, डिहए प्राथना ज्वाफ पिन्!
- 6 “शकेमलाइ ट्होसि डइ चुमिंभुँ,
धै सुक्कोतबै ब्याँसि च्हाँसि स्यो-स्यो लभुँ,”
बिसि परमेश्वरजी ह्रोंसए पबित्र कल्ह्योउँइले बिइमुँ।
- 7 “गिलाद डल् ग, मनश्शे या डलन् ग;
एफ्राइम डए मुकुट ग,
यहूदा डए ल्हागिर मुँइ छेबै फ्हेरे धों तब् ग।
- 8 मोआब डए ल्हागिर यो फ्ले खुबै कल्ह्यो ग,
एदोमए फिर डइ ह्रोंसए जुत्ता भ्योमुँ;
पलिश्तए फिर ड ट्होगों तसि ओरम्।”
- 9 खाबइ डलाइ किल्ला मुँबै सहरर बोमिंब् इहे?
एदोम समा खाबइ ड डोरेमिंब् इहे?
- 10 ओ परमेश्वर, किहजीन् डिलाइ पिवाइ, आडिं वा?
तारे डिहए सिपाइमैने बालु आह्या वा?
- 11 शत्तुरमैने नेल् त्हुमा डि ल्होमिन्,
तलेबिस्याँ म्हिमैइ ल्होल् आखाँ!
- 12 परमेश्वरउँइले मत्त्रे डच्योइ ट्होल् खाँभुँ,
तलेबिस्याँ डच्योए शत्तुरमै प्लेवाब खीन् ग।

61

कवे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर गिटार-सारङ्गीमै ह्हादै प्रिंबै दाऊदए भजन।

* 60: 60:0 ०००००० ००० ००० ०००० ०० ०००० ☆ 60: 60:0 ० ००० ०:१३; १ इति १८:१२

- 1 ओ परमेश्वर, डइ ग्वार ह्विब थेमिन्,
डए प्राथना छेनाले थेमिन्;
- 2 डए सैं आतेसि
पृथ्वीए छ्योगोउँइले डइ क्हिने ग्वार ह्विमा,
ड भन्दा थेबै पारार डोरेमिन्,
- 3 तलेबिस्याँ डए ग्वार योबै क्ल्ह्यो नेरो
शत्तुरमैँउँइले जोगेल् योबै भोँबै धरर क्हिन् ग ।
- 4 खोंयोन् बिलै क्हिए तम्बुर डलाइ टिल् पिन्!
क्हिए फ्यागोमैँइ डए रक्षा लद् ।

तिस्याँदे मैन्

- 5 तलेबिस्याँ ओ परमेश्वर, क्हिने बालु डइ फैबै भकलमैँ क्हिजी थेडमुँ;
क्हिलाइ मान लब्मैँइ योल् त्हुबै सैमैँ क्हिजी डलाज्यै या पिँडमुँ ।
- 6 मुँए छ्ह ह्विग्यो लमिन्;
च खोंयोन् बिलै सोरिगे ।
- 7 च परमेश्वरए ओंसों खोंयोन् बिलै राजगद्विर टिरिगे;
क्हिजी खोंयोँइ आनुबै म्हाँया लबइले नेरो च क्हिए फिर भर लल् खाँबइले चए रक्षा लमिन्!
- 8 झाइले दिन ह्त्तोसे क्हिने फैबै भकल डइ पूरा लमा
ड क्हिए मिं खोंयोन् बिलै थेब् लसि क्वे प्रिँम्मुँ ।

62

११११११११११ ११११११ १११११११ १११११ १११ ११११ ११ ११

क्वे प्रिँम्मैँए चिब यदूतनए*ल्हागिर दाऊदए भजन त्रि ।

- 1 क्होँसेन डए सोइ परमेश्वरर मत्त्रे भों न्हल् योँम्;
खीजी ड जोगेमिँम् ।
- 2 खी मत्त्रे ड रक्षा लमिँबै पारा,
नेरो डए किल्ला ग,
छ्तसि ड ड्हंसि त्हाररिब् आरे ।
- 3 खोंयोँ समा क्हेमैँइ म्हिए न्होह्त्तों लरिँम्?
फुयाबै गारा नेरो आभोँबै बार धों तबै म्हिलाइ
क्हेमैँ ताँन् त्हुँसि क्र ओलै आखान् लब् वा?
- 4 चए थेबै पदउँइले चलाइ क्युरु तवाबर चमैँइ मत्त्रे आछ्याँबै ताँ मैँरिम् ।
चमैँ स्योलिबै ताँमैँर सैं तोँम् ।
चमैँए सुँइ आशिक पिँम्,
सैं न्होंर बिस्याँ सराप पिँम् ।

तिस्याँदे मैन्

- 5 छ्तसि ओ डए सो, परमेश्वरर मत्त्रे भों न्हद्;
डए आशा खीजीन् पूरा लमिँम् ।
- 6 खी मत्त्रे ड रक्षा लमिँबै पारा
नेरो डए किल्ला ग;
छ्तसि ड ड्हंसि त्हाररिब् आरे ।

7 परमेश्वरए फिर बिश्वास लसि डइ मुक्ति नेरो मान योंमुँ ।
डए भौबै पारा नेरो डए ग्वार योबै क्ल्ह्यो परमेश्वरन् ग ।

8 छतसि ओ म्हिमै, खोंयोन् बिलै खीनेन् भर थेंन्;
खीए ओसों ह्रोंसए सैबै ताँ बिद्;
तलेबिस्याँ डचोए ग्वार ह्रिबै क्ल्ह्यो परमेश्वर ग ।

तिस्याँदे मैन्

9 आयोब् आख्युब्मै मुट्टि घि सो मत्त्रे ग,
प्लब्मै या तोइ केर आफे,
तलेबिस्याँ पारर क्वेमा चमै योंयाम्,
चमै डिहंन-डिहंन् मुट्टि घि सो मत्त्रे ग ।

10 धुदिबै केर भर आतद्
धै ह्योबै सैर थेब् आफ्रैन्;
किहए सै न्होर ल्हें तलेया चए फिर भर आथेंन् ।

11 परमेश्वरजी ताँ घि पोंइमुँ,
डइ ल्हें खे च ताँ थेइमुँ:
ओ परमेश्वर, किह बेल्ले भौब मुँ,
12 ओ याहवेह, किहजी खोंयोइ आनुबै म्हाँया लमुँ ।
तलेबिस्याँ किहजी ताँन् म्हिमैलाइ
ह्रों-ह्रोंसइ लबै के अन्सार्बै नों सै पिंम् ।*

63

????? ????????? ???? ???? ?????????

दाऊद यहूदा ह्युलबै क्यु आयोबै क्ल्ह्योर टिमा खीजी फ्लिबै भजन घि ।*

- 1 ओ परमेश्वर, किह डए परमेश्वर ग;
डए सै न्होंइले किहए साँ खरिम्,
क्यु अरेसि कारयाबै बाँजो क्ल्ह्योर
क्यु पिब्मैइ क्यु म्हाँब् धोंले
डए ज्युइ किहलाइन म्हाँम्मुँ ।
- 2 पबित्र क्ल्ह्योर डइ किहलाइ म्रोंइमुँ,
किह शक्ति मुँब नेरो बेल्ले म्हारब डइ म्रोंइ ।
- 3 डए ल्हागिरि किहए खोंयोइ आनुबै म्हाँया छ्ह भन्दा थेब मुँ,
छ्तसि डए म्हदिइ किहए मिं थेब् लब्मुँ ।
- 4 डए छ्ह तिगोंन् किहलाइन थेब् लब्मुँ,
धै किहए मिर ड ह्रोंसए यो क्वेम्मुँ ।
- 5 लिबै चबै सैमै चसि म्रेंब् धोंले डए सो छिं इहाँब्मुँ,
डए सुँइ सै तोंबै क्वेमै प्रिसि किहलाइन थेब् लब्मुँ,
- 6 रोबै क्ल्ह्योर डइ किहलाइन मैम्,
धै म्हुँइँस तिमिन् ड किहलाइन मैरिम्,
- 7 तलेबिस्याँ किहजी ड ल्होमिंइमुँ,

- छतसि ड क्हिए प्हागोंमेंए छरि न्होर सैं तोंसि क्वे प्रिंमुँ ।
 8 डए सो क्हिए कुगु न्होर टिरिम्;
 क्हिए क्योलो योजी ड ख्वेसि जोगेमिंम् ।
- 9 डलाइ सैल् म्हैब्में विस्याँ
 क्रोर फेनेसि नास तयाब्मुँ ।
- 10 सेलाँइ चमैलाइ सैवाब्मुँ,
 धै सेलमेंए चबै सै तब्मुँ ।
- 11 परमेश्वरजी लबै के म्रोसि मुँ सैं तौरिब्मुँ ।
 खीए मिर कसम चम्बैइ खीलाइन थेब् लरिब्मुँ,
 दिलेया स्योर तेब्मैए सुँ म्मुवाब्मुँ ।

64

- क्वे प्रिंब्मैए चिबए ल्हागिर दाऊदइ प्फ्रिबै भजन घ्रि ।
- 1 ओ परमेश्वर, डइ ग्वार ह्निमा डए ताँ थेमिंन्,
 शत्तुरमै म्रोसि ड डिहंडमुँ, छतसि ड जोगेमिंन् ।
- 2 डए बिरोधर डइ आसेल्ले दुष्टमैइ लबै चाँजोमै
 नेरो आछ्याँबै के लब्मैइ डए बिरोधर रोबै जालउँडले डलाइ लोथेन् ।
- 3 सेलार धार झॉब् धोले चमैइ खेमैए लेर धार झॉमुँ,
 मे त्हेलेइ ल्हिब् धोलेन् चमैइ पोबै तामैइ म्हिए सैं नल् लम् ।
- 4 तोइ दोष आरेब्मैलाज्यै या चमैइ तो धोइ आड्हांन्ले दोष ल्हैदिब्मुँ ।
 छले आगुए फिर खैच्छिजिले पोसेया चमैए सैर तोइ आड्हां ।
- 5 आछ्याँबै केमै लबर चमैइ खे-खेमैए न्होर घ्रिइ घ्रिलाइ भों पिंमुँ ।
 खाबज्यै आसेल्ले डो चुले बिसि चमै क्हिहसि मत लमुँ ।
 “डचोइ लबै चु के खाबइ म्रोम् रो?” बिसि चमैइ बिम् ।
- 6 म्हिमैए सैं कति आछ्याँब तमना, चमैइ आगुए न्होह्रों लबै जाल रोमुँ,
 दिलेया “डिइ ठिक चाँजोमै लइमुँ,” बिम् ।
- 7 दिलेया परमेश्वरजी चमैए फिर मे त्हेलेइ ल्हिब्मुँ,
 धै चमै था आसेल्ले घायते तब्मुँ ।
- 8 चमैइ पोबै ताँ खेमैए फिर्न खीजी एखल् लब्मुँ,
 धै चमै नास लवाब्मुँ ।
 झाइले चमैलाइ म्रोम्मै तानइ प्फ्रदै ऋ लाब्मुँ ।
- 9 छतब् म्रोसि तान् हेँबै म्हिमै डिहंब्मुँ,
 चमैइ परमेश्वरजी लबै केए बयन लब्मुँ,
 धै खीजी लबै केमै छेनाले क्होल् म्हैब्मुँ ।
- 10 ठिक के लब्मै याहवेहनेन् सैं तोंब्मुँ,
 धै खीए फ्लेर्न ग्वार योंम् ।
 सोजो म्हिमै तानइ खीए मिं थेब् लब्मुँ!

65

- क्वे प्रिंब्मैए चिबए ल्हागिर दाऊदए भजन घ्रि, क्वे घ्रि ।

- 1 ओ परमेश्वर, सियोनर डिइ किहए मिं क्वेब्मुं,
छले किहने फैबै तान् भकलमें डिइ पूरा लब्मुं ।
- 2 ओ प्राथना थेमिंबै परमेश्वर,
किहए फ्लेर्न तान् म्हिमें खब्मुं ।
- 3 डिइ छेरन् इहाँबै केमें लसि पापर प्लुँरिम
डिए अपराधमें किहजी क्षमा लमिंड ।
- 4 किहजी तहाँबै म्हिमेंइ आशिक योम्,
धै किहजी चमैलाइ किह डार पखसि किहए धिर्वै ह्युर टिल् पिम्!
किहए धिर्वै लिं-लिंबै सैमें
नेरो किहए पबित्र धिर मुँबै आशिकमेंइ
डिं बेल्ले सैं तौल् लमिंब्मुं ।
- 5 ओ डिलाइ जोगेमिंबै परमेश्वर,
किहजी ठिक के लमा थेब्-थेबै केमेंउँइले डि-लाइ ज्वाफ पिम् ।
पृथ्वीर्वै तान् साँदर टिबै हेंमें
नेरो हें-हेंगोर्वै मा डचुँइए रेजरेबै तान् म्हिमेंइ किहए फिर्न आशा थेंरिम् ।
- 6 किहजी ह्लोंसए भोंउँइलेन् नुबै कोमें बनेइ,
थे-थेबै के लबै शक्ति किहनेन् मुँ ।
- 7 थेबै कैले इहेबै मा डचुँइ
नेरो चर्वै भेल्गामें इहेब,
नेरो हें-हेंमेंइ लबै खैला-बैला
किहजीन् च्याँ लमिंम् ।
- 8 किहजी लबै थे-थेबै केमें म्रोसि ह्युल तिगोर्वै म्हिमें डिहंम् ।
न्हाँग तमा डेसा तमा किहजी म्हिमें सैं तोंदै क्वेमें प्रिंल् पिम् ।
- 9 किहजी पृथ्वीए वास्ता लमुँ, धै नाँ कुलमिंसि स प्हाँमिंमुँ,
किहजी चर ल्हें रा-रोमें रोमिंमुँ ।
म्हिमेंए ल्हागिर चबै सैमें योरिगे बिसि
परमेश्वरए स्योमें क्युइ प्लिंरिमुँ,
तलेबिस्योँ किहजी छान् तरिद् बिल ।
- 10 क्ल्योबै क्ल्ह्योए छेउ समन्
किहजी छेनाले क्युइ क्योमिंम् ।
नाँ कुलसि स डचाल-डचाल लमिंम्,
झाइले किहजी चर ल्हें रोमें रोल् पिम् ।
- 11 किहजी ठिक त्हेर ल्हें रा-रोमें योल् पिम् ।
धै किहए भकारिमैं खोंयोन् बिलै प्लिंरिम् ।
- 12 तोइ आकेबै क्ल्ह्योरै या पिंक्योले छिंमैंइ प्लिंइमुँ,
धै कोमें सैं तोंइमुँ,
- 13 खर्कमैं र-क्युमैंइ प्लिंइमुँ,
धै ब्याँसिमैं रा-रोमेंइ प्लिंइमुँ ।
छतसि तान् किहमा चमैंइ कै तेसि सैं तोंदै क्वे प्रिंम् ।

66

- क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर भजन, क्वे घि ।
- 1 ओ पृथ्वीर मुँबै तोंन्दोरि सैमै, सैं तोदै परमेश्वरए जयजय लद् ।
 2 खीए मिं थेब् लसि क्वे प्रिन्,
 खीए मान् लदै छेनाले क्वे प्रिन्!
- 3 “क्हिजी लबै केमै औदिले छ्याँब मुँ!” बिसि परमेश्वरने बिद् ।
 “क्हिए शक्ति बेल्ले थेब् मुँ,
 छतसि क्हिए शत्तुरमै डिहंसि क्हिए उँडैर कुरम् ।
- 4 पृथ्वीर मुँबै तोंन्दोरि सैमैडि क्हिए फ्ले फ्योम्,
 चमैडि क्हिलाइन थेब् लदै क्वे प्रिम्,
 चमैडि क्हिए मिं थेब् लदै क्वे प्रिम् ।”

तिस्याँदे मैन्

- 5 खो, परमेश्वरजी लबै केमै इह्योद्,
 म्हिमैए ल्हागिर खीजी लबै केमै औदिले छ्याँब मुँ!
- 6 खीजी मा डचुँडैर ओबनो क्त्ह्यो लमिंड;
 धै चमै फ्लेड प्रसिन् मा डचुँडै क्योज ह्याइ ।
 खो, खीजी लबै के इह्योसि डचो सैं तौले ।*
- 7 खीजी ह्योँसए भोंइन खोयोंन् बिलै ग्याल्स लरिम्,
 खीजी अरू ह्येँमैए फिर इह्योरिम् ।
 छतसि खीए बिरोधर राभै थेब् आफ्हेरिगे ।

तिस्याँदे मैन्

- 8 ओ ह्येँ-ह्येँबै म्हिमै, डचोए परमेश्वरए मिंर क्वे प्रिन्;
 खीए मिं क्वेब खन्तोदोबै म्हिमैडि थेरिगे,
- 9 खीजी डचोए सो जोगेथेँडमुँ,
 धै डचोए फ्ले प्लेल् आपिंडमुँ ।
- 10 ओ परमेश्वर, क्हिजी डिङ्ग जाँच् लडमुँ,
 क्हिजी डि चाँदि धौले खादिडमुँ ।
- 11 क्हिजी डि डोर फेल् पिंजी;
 धै डिङ्ग क्होर ल्हिबै ति नोल् पिंड ।
- 12 क्हिजी म्हिमैलाइ डिङ्ग क्र फिर प्लेल् पिंड,
 डि मि नेरो क्युउँडैले तसि ह्याइ,
 दिलेया क्हिजी छ्याजाल्हुलु तबै क्त्ह्योर डि पखमिंड ।
- 13 ड क्हिए मन्दिरर मिर खोसि पिंबै खोमै किंसि खब्मुँ;
 धै क्हिने लबै भकल पूरा लब्मुँ ।
- 14 ड दुःखर मुँबै त्हेर
 डइ क्हिने लबै भकल पूरा लब्मुँ ।
- 15 डइ क्हिए मिंर छोबै खेदोमै मिर खोसि खोमै पिब्मुँ,
 क्यु साँडेमै खोसि ड खो पिंखब्मुँ;
 कल्या भारामै नेरो र-बुग्यामै डइ क्हिए मिंर खो पिब्मुँ ।

तिस्याँदै मैन्

- 16 परमेश्वरलाइ मान लब्में, ताँन् खसि थेद,
डए ल्हागिर खीजी लमिंबै केमै डलाइ बिल् पिन् ।
- 17 डए सुँइ खीने ग्वार ह्तिइ,
धै डए लेइ खीए मिं क्वेइ ।
- 18 डए सैंइ पाप मैरिस्याँ
परमेश्वरजी डए ताँ आथेमल ।
- 19 दिलेया परमेश्वरजी डए ताँ खैलसे थेमिंडमुँ,
खीजी डए प्राथना छेनाले थेमिंडमुँ ।
- 20 परमेश्वरए मिं थेब तरिगे!
खीजी डए प्राथना थेमिंडमुँ,
धै खीए खोंयोँइ आनुवै म्हाँया डउँइले आस्योइमुँ ।

67

ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ

क्वे प्रिंभैंए चिबए ल्हागिर वीणा-सारङ्गींमें ह्हादै प्रिंबै । भजन घ्रि, क्वे घ्रि ।

- 1 ह्युलबै ताँन् म्हिंमैंइ डो सेरिगे
धै किहजी जोगेमिंम् बिबै ताँ ताँन् ह्त्तैंमैंइ था सेरिगे बिसि
- 2 परमेश्वरजी डचोए फिर दयाम्हाँया लरिगे, डचोए फिर आशिक पिरिगे,
धै खीए लि डचोए फिर चारमिरिगे!✽

तिस्याँदै मैन्

- 3 ओ परमेश्वर, ताँन् ह्त्तैंमैंइ किहलाइन थेब लरिगे,
ताँन् ह्त्तैंमैंइ किहलाइन थेब लरिगे!
- 4 किहजी ह्त्तैं-ह्त्तैंमैंए फिर ठिक निसाफ लमुँ,
धै ह्युलबै ह्त्तैं-ह्त्तैंमैं घ्याँ तेंमिंम् ।
- छतसि ह्त्तैं-ह्त्तैंमैं सैं तौरिगे धै छिं ड्हाँसि क्वे प्रिरिगे!

तिस्याँदै मैन्

- 5 ओ परमेश्वर, ह्त्तैं-ह्त्तैंमैंइ किहलाइन थेब लरिगे,
ताँन् ह्त्तैंमैंइ किहलाइन थेब लरिगे!
- 6 परमेश्वरजी डचोए फिर आशिक पिंभुँ,
छतसि सइ ल्हेँ रोमै रोमिंभुँ ।
- 7 पृथ्वीबै ताँन् साँदर टिबै ह्त्तैंमैंइ परमेश्वर डिहंरिगे बिसि
खीजी डचोए फिर आशिक पिरिगे ।

68

ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ-ॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ

क्वे प्रिंभैंए चिबए ल्हागिर दाऊदए भजन घ्रि, क्वे घ्रि ।

- 1 परमेश्वर रेभुँ, खीए शत्तुरमैं सग्याँ फ्हुँग्याँ लवाभुँ,
धै खीलाइ आखोभैं खीउँइले न्हेयाभुँ!
- 2 खैले खैंइ मिगु बोमु, छलेन किहइ चमैलाइ बोभुँ;

- मिए डार क्योलो युलियाब् धोले
परमेश्वरए उँडर आछ्याँबै के लब्में नास तयाब्मुँ!
- 3 दिलेया ठिक के लब्में बिस्याँ सैं तोरिब्मुँ;
चमैं परमेश्वरए उँडर सैं तोरिगे;
चमैं सैं तोंबै कै तेरिगे!
- 4 परमेश्वरए मिर क्वे प्रिन्, खीए मिं थेब् लबै क्वे प्रिन्;
न्हाँम्स्योमैए फिर क्रेसि स्युरबै परमेश्वरलाइ थेब् लद;
खीए मिं याहवेह ग;
खीए उँडर सैं तोंन्!
- 5 ह्नोंसए पवित्र कल्ह्योर टिबै परमेश्वर
आबा आरेब्मैए आबा ग,
धै खीजी म्हरेस्योमैलाइ रक्षा लमिम् ।
- 6 खाबै आरेबै म्हिमैलाइ खीजी परवा पिम्;
झेलर मुँब्मैलाइ तेसि सैं तौल् पिम्;
दिलेया परमेश्वरजी बिब् आडिंब्मै बिस्याँ त्हिंयाँइ खोंबै कल्ह्योर टिम् ।
- 7 ओ परमेश्वर, किहजी ह्नोंसए म्हिमै खैले डोरेमिंजी,
छलेन किह तोइ आरेबै कल्ह्यो उँडले तसि ओंसों ह्याइ ।
- 8 च त्हेर सिनै बिबै कोर युबै परमेश्वरए उँडर,
इसाएलए परमेश्वरए उँडर,
पृथ्वी त्हारइ, मुँ उँडले नाँ युइ । ✱
- 9 ओ परमेश्वर, किहजी नाँ कुलसि
कारबै कल्ह्यो क्योसि छ्याँब् लमिंइमुँ ।
- 10 किहए म्हिमै च कल्ह्योर टिइमुँ,
धै खीजी इहाँदुमैलाइ छ्याँबै सैमै पिसि सैं तौल् पिंइ ।
- 11 ल्हडें लबर ह्याद बिसि याहवेहजी ताँ लइ ।
धै “मुँमै नेरो चमैए सिपाइमै युनन् न्हेयाइ!”
बिसि ल्हें च्मिरिमैइ ताँ लइ ।
- 12 धिर पखबै सैमै च्मिरिमैइ चुम् ।
13 चमैइ पखबै सैमै न्होर कोइ चाँदिइ म्होरबै तोगुए प्ह्यागोंमै
नेरो छ्याँबै माराइ म्होरबै चए प्ह्यागोंमै मुँल ।
(दिलेया क्हेमै को-कोइ मुँयुँमै ल्हडें लबै त्हेर तले क्यु प्होर टिरिल?)*
- 14 तोनदोरि लल् खाँबै परमेश्वरजी मुँमैलाइ ह्युलर खन्तोदोन् प्हुँवामा
साल्मोन बिबै कोर किल झोब् धों तल ।
- 15 बाशान बिबै को बेल्ले छ्याँब् मुँ;
च कोर किल क्हाँ मुँबै च्हाँमै ल्हें मुँ!
- 16 ओ ल्हें च्हाँमै मुँबै को, परमेश्वरजी ग्याल्स लल् म्हैबै सियोन बिबै को उँइ
तले आछ्याँबै सैले इह्योल?
चर याहवेह खोंयोन् बिलै टिब्मुँ ।

तिस्याँदे मैन्

- 17 परमेश्वरए रथमें लाख लाख
करोड करोड मुँ!
सिनै कोंउँइले प्रभु ह्रोंसए पबित्र क्ल्हयोर युइमुँ।*
- 18 किह नुबर क्रे ह्यामा
कहाइ बोभैलाइ किहए लिलि बोइ,
किहजी म्हिमेंउँइले क्ल्होल्सै किइ,
ओं, किहजी बिब आडिंभैउँइले या किइ।
छलेन याहवेह पारमेश्वर चर टिम्।*
- 19 प्रभुए मिं थेब तरिगे!
डचोलाइ जगेमिंबै परमेश्वर खीन् ग,
त्हिंइ ह्रोंसे डचोए दुःख खीजी नोमिंम्।
- 20 डचोए परमेश्वर जोगेमिंबै परमेश्वर ग।
याहवेह डचोए प्रभु ग,
खीजीन् डचोलाइ सिबउँइले सोगों लमिंम्।
- 21 क्ल्होंसेन ह्रोंसए शत्तुरमैए ऋ परमेश्वरजी तिवाब्मुँ,
पापर प्ररिभैए ऋ कोच्याब्मुँ।
- 22 “क्हेमैइ ह्रोंसए फ्ले डए शत्तुरमैए कोर फ्ल्हूरिगे,
धै क्ल्हैमैए नगिमैए लेइ चमैए को ल्हेंल् योरिगे बिसि
- 23 डजी च शत्तुरमै बाशान बिबै क्ल्हयोउँइले एपखब्मुँ;
डजी चमै मा डचुँइए न्होंउँइले पखब्मुँ,” बिसि याहवेहजी बिल।
- 24 ओ परमेश्वर, किहजी ट्होसि खब तानइ म्रोंइमुँ!
डए परमेश्वर डए मुँ ग! किहजी ट्होसि पबित्र क्ल्हयोर युइ।
- 25 ओंसों ओंसों क्वे प्रिंभै मुँ, चमैए लिलि बाज ह्राभै,
चमैए म्हाँजोर खैजरि ह्राबै छमिमै मुँ।
- 26 “ल्हें म्हि च्हाँबै क्ल्हयोर परमेश्वरए मिं थेब लद;
इस्राएली म्हिमैए म्हाँजोर याहवेहए मिं थेब लद,” बिसि चमैइ बिइमुँ।
- 27 चमैए लिउँइ तान् भन्दा च्योबै बेन्यामीनए कुलइ अरूमै डोरेइमुँ,
चए लिउँइ यहूदए कुलए चिभै खइमुँ,
धै जबूलून नेरो नप्तालीमैए कुलमै या खइमुँ।
- 28 ओ परमेश्वर, ह्रोंसए शक्ति उँइन्,
धै ओंसों डिए ल्हागिर लब् धोले ह्रोंसए शक्ति उँइमिंन्।
- 29 यरूशलेमर किहए मन्दिरर
ह्रेंगोउँइले खबै मुँमेंइ किहए डार बालि फोखब्मुँ।*
- 30 काँसए धारिर टिबै च खेदो धों तबै मिश्र ह्युललाइ हौदिद,
मे फ्लेसेमैए म्हाँजोर साँडेइ थाब धों तबै च ह्रेंलाइ हौदिद!
चाँदिए भेटि पखसि चमैइ किहलाइ कुरसि फ्योबर ल्हैदिद।
ल्हडें लदा इहाँभै खन्तोदोन् फुवाँन्।†

तिस्योँदे मैन्

* 68:17 68:17 33:2 ☆ 68:18 68:18 0:5 ☆ 68:29 68:29 0:१-१२ † 68:30 68:30 0:१-१२ 0:१-१२ 0:१-१२ 0:१-१२, छेनाले क्ल्होल् आखाँ।

- 31 मिश्र ह्युल उँडले थेबै म्हिमें खब्मुं,
कूश ह्युलबै म्हिमें ह्रोंसए योमै क्वेसि परमेश्वरने प्राथना लब्मुं ।
- 32 ओ पृथ्वीबै म्हिमें, परमेश्वरए मिर क्वे प्रिन्;
खीए मिं थेब् लदै क्वे प्रिन् ।
- 33 खी स्योम् ओनोंन् स्वर्गर स्युरम्;
मु इहेब् धोले खी ह्रोंसए कै तेम् ।
- 34 परमेश्वरए शक्तिए बारेर बिप्रद!
खीजी इस्राएलए फिर ग्याल्स लमुं,
खीए शक्ति ताँन् म्हिमेंड मुर म्रोमुं ।
- 35 ओ परमेश्वर, किह पबित्र क्ल्ह्यो उँडले युमा किह म्रोसि ताँन् म्हिमें डिहंम्;
इस्राएलए परमेश्वरजी ह्रोंसए म्हिमेंलाइ शक्ति नेरो भों पिंम् ।
परमेश्वरए मिं थेब् तरिगे!

तिस्यौदे मैन्

69

१ ११११११११, १ ११११११११

क्वे प्रिंभैए चिबलाइ, “लिलि ट” बिबै भाकार प्रिंभै दाऊदए भजन ।

- 1 ओ परमेश्वर, ड जोगेमिन्
तलेबिस्यौ स्योर्वै क्यु डए खरि समा फेखडमुं ।
- 2 ड हिलर प्ल्हुं बि छेइमुं,
चर डए फ्ले म्हेबै क्ल्ह्यो आरे;
गैरु क्युर ड प्ल्हुं बि छेइमुं,
बाढि डए फिर प्ल्होंखडमुं ।
- 3 ल्होमिन् बिसि ओरन-ओरन ड नारडमुं;
डए म्लोंगो कारयाडमुं ।
डए परमेश्वरए घ्याँ ड्ह्योन-ड्ह्योन्
डए मि छेनाले म्रोल् आखाँब् तडमुं ।
- 4 तोन् तोर्न डलाइ आखोभै
डए ऋफ्होमै भन्दा ल्हें मुं;
तोन् तोर्न डए शत्तुरमै ल्हें मुं;
चमैड ड सैल् म्हेम् ।
डइ आलुडिबै सैमै या
चमैड खैले बिलेया पिन् बिम् ।*
- 5 ओ परमेश्वर, ड आमादु मुं बिब किहजी सेडमुं;
डइ लबै आछ्याँबै केमै किहजी म्रोडमुं ।

- 6 ओ याहवेह, ताँन् भन्दा थेबै प्रभु,
डइ लमा किहने आशा थेंभै फापिल् आत्हुरिगे ।
ओ इस्राएलए परमेश्वर
डइ लमा किहलाइ म्हेभै फापिल् आत्हुरिगे ।
- 7 तलेबिस्यौ किहए फिर डइ भर लबइले आगुइ आखो,
धै ड फापिन् तसि लि उँडल् आखाँ ।

* 69:4 69:4 ११:११; यूह १५:२५

- 8 छतसि डए अलिमैए म्हाँजोर ड डो आसेब् धोन् तइमुँ,
डए त्येमैए डॉर ड स्याँ तइमुँ,
9 तलेबिस्याँ क्हाए धिं डलाइ बेल्ले म्हाँया खम्,☆
क्हलाइ गाल् केब्मैए गाल् डए फिर तइमुँ ।
10 ड थेब् आफ्हेनले क्रोदै बर्त टिमा
म्हमैड ड फ्हाम् ।
11 छले शोक लसि डइ नइए हेंग खिमा
म्हमैड ड फ्हाम् ।
12 मुल म्रार खागु तब्मैड ड स्यारम्,
धै फ्हाइ म्हेरब्मैड डए बारेर क्वे प्रिम्!
13 दिलेया, ओ याहवेह, ड क्हिनेन् प्राथना लम् ।
क्हजी तोक्दिबै त्हेर, ओ परमेश्वर,
क्हाए खोंयोइ आनुबै म्हाँयाइ लमा
क्हजी खैलेबिलै डलाइ जोगेमिन्म् बिसि ज्वाफ पिन् ।
14 ड हिलर फ्हुँबउँइले जोगेमिन्;
डलाइ आखोब्मै नेरो गैरु क्युउँइले
ड जोगेमिन् ।
15 नाँ बादिमैड ड आउरिगे,
धै क्युड ड आफ्फ्हुँरिगे,
झाइले क्रोइ ह्नांसए सुँ डए फिर आमुरिगे ।
16 ओ याहवेह, क्हाए खोंयोइ आनुबै म्हाँया थेब मुँ, छतसि ड ज्वाफ पिन्;
क्हजी थेबै ल्हयो खसि डए वास्ता लमिन् ।
17 क्हाए लि ह्नांसए केब्छैँउँइले आलोमिन्;
तलेबिस्याँ डए फिर थेबै दुःख तइ ।
छतसि युनन् ज्वाफ पिन् ।
18 डए चेंदोले खमिन्नु धै डलाइ जोगेमिन्;
डए शत्तुरमैँउँइले डलाइ खामिन्!
19 डलाइ फ्हाब, ड फापिल् लब,
नेरो डए मिं ह्याब क्हजी सेम्;
डए ताँन् शत्तुरमैँ क्हजी सेम् ।
20 म्हमैड फ्हामा डए सैं चोयाइमुँ,
धै डए सैं बेल्ले नइमुँ ।
डए फिर ल्हयो खब्मैँ खाबै मुँ उ बिसि म्हैड,
दिलेया खाबै आरेल,
धै सैं क्होल् लमिन्म् या खाबै मुँ उ बिसि डइ म्हैड,
दिलेया खाबै आयो ।
21 डए चबै सैर चमैड काँ झोइ,
धै ड क्यु पिमा चमैड डलाइ फ्हा क्युँ पिंइ ।☆
22 चमैए ल्हागिर थेंबै चबै सैमैँ चमैलाइ डो चुब् धो तरिगे;

- धै खो पिसि चबै सैमै चमा चमै नास तयारिगे ।
 23 छेनाले भ्रोल आखारिगे बिसि चमैए मि मिच्छु तरिगे,
 धै चमैए के खोयोन् बिलै कुदुं तरिगे ।*
- 24 चमैए फिर किहए हिस डेमिन्,
 धै लुँबै मि धोले किहए हिसइ चमैए फिर सजै पिरिगे ।
- 25 चमै टिबै क्ल्हयो नास तयारिगे;
 चमैए धिर खाबै सोगों आतरिगे ।*
- 26 तलेबिस्याँ किहजी सजै पिबै म्हिलाइ चमैइ हुगुदिम्,
 धै किहजी घाइते लब्मैलाइ चमैइ बेल्ले स्यारम् ।
- 27 चमैइ लबै पापए हिसाब थेंन;
 धै किहजी म्हिमै जोगेमिमा चमै जोगेल् आयोरिगे ।
- 28 छह योँभैए मिं फ्ह्रथेंबै कितब उँडँले चमैए मिं मेटियारिगे;*
 धै ठिक के लब्मैने बालु चमैए मिं आफ्ह्रिगे ।
- 29 दिलेया डलाइ दुःख नेरो न्हुँ तइमुँ;
 ओ परमेश्वर, किहजी म्हिमैलाइ जोगेमिमा डए रक्षा लमिन्!
- 30 धै ड क्वे प्रिसि परमेश्वरए मिं थेब् लब्मुँ;
 धन्यवाद पिसि ड खीए मिं क्वेब्मुँ ।
- 31 क्ल्या भार खो पिब् भन्दा,
 रु नेरो खुर मुँबै क्ल्या खो पिब् भन्दा
 खीए मिं क्वेस्याँ याहवेह बेल्ले सैं तोँब्मुँ ।
- 32 छलब् भ्रोंसि आगुइ क ओले आपिँब्मै सैं तोँब्मुँ ।
 ओ परमेश्वर म्हेब्मै, क्हेमैए सैं भोंब तरिगे ।
- 33 तलेबिस्याँ याहवेहजी दुःख योँभैए ताँ धेम्,
 धै झेलर च्युवाबै ह्रोंसए म्हिमैलाइ खीजी वास्ता लम् ।
- 34 स्वर्ग नेरो पृथ्वीइ खीए मिं थेब् लरिगे,
 मा डचुँड नेरो चर मुँबै सो फ्ह्याबै तोन्दोरि सैमैइ खीए मिं थेब् लरिगे ।
- 35 तलेबिस्याँ परमेश्वरजी यरूशलेमलाइ जोगेमिँब्मुँ
 धै यहूदाए सन्तानमै टिबै सहरमै धबै बनेब्मुँ,
 झाइले म्हिमै चर टिब्मुँ धै च क्ल्हयोए क्लहे चमै तब्मुँ;
 36 च क्ल्हयोबै हग खीए के लबै म्हिमैए फ्हसेमैइ योँब्मुँ,
 धै खीलाइ म्हाँया लब्मै चर टिब्मुँ ।

70

१ ११११११, १ ११११११ १११११ १११११११!

क्वे प्रिँब्मैए चिबए ल्हागिर, याहवेहए मिंरि खो पिबै ल्हागिर दाऊदइ फ्ह्रिबै भजन

1 ओ परमेश्वर, डलाइ युनन् जोगेमिन्!

ओ याहवेह, ड ल्होबर युनन् युमिन्!

2 डलाइ सैल् म्हेब्मै अलमल् तसि फा फिन् तरिगे!

डए न्होह्रों तब् भ्रोंसि सैं तोँब्मै

लिग्याँ तोसि न्हेयारिगे धै आगुइ चमैलाइ म्हि आच्छिन् लवारिगे!

- 3 डलाइ फ्लुभै
फा फिसि लि उँडैले आखारिगे ।
- 4 दिलेया किहलाइ म्हैभै तान्
किहलाइन मैसि सैं तोरिगे धै छिं ड्हाँरिगे!
“किहजी जोगेमिंइ!” बिसि धन्यवाद पिंभैइ
खोंयोँइन् बिलै “परमेश्वर बेल्ले थेब मुँ!” बिसि बिरिगे!
- 5 दिलेया ड आयोब् नेरो आख्युब मुँ;
ओ परमेश्वर, डए डार युनन् युमिन्!
किहजी डलाइ ल्होसि तान् दुःखउँडैले फ्रेमिन् ।
ओ याहवेह, युनन् युमिन्!

71

११ १११ ११११११ ११११ ११११११

- 1 ओ याहवेह, ड ग्वार योंबर किहए फ्लेर खइमुँ;
ड खोंयोँइ फापिल् आत्हुरिगे!
- 2 किह ठिक निसाफ लबै परमेश्वर ग,
छतसि आछ्यौबै सैमैउँडैले फ्रेमिसि डलाइ जोगेमिन्,
ह्रोंसए न्ह ड डाँइ तोमिन्नु धै ड जोगेमिन्!
- 3 ड किह डार खरिमा
डए शत्तुरमैइ ड आस्यारिगे बिसि ड रक्षा लमिंबै पारा तमिन् ।
डलाइ जोगेबर ल्हैदिद,
तलेबिस्यौ किह डए ड रक्षा लमिंबै पारा नेरो किल्ला ग ।
- 4 ओ डए परमेश्वर, दुष्टए योमैउँडैले ड फ्रेमिन्,
दयाम्हाँया आरेबै अनिया लबै म्हिउँडैले ड जोगेमिन् ।
- 5 तलेबिस्यौ, ओ याहवेह परमेश्वर, डइ किहए फिर आशा लइमुँ,
ड फ्रेंसि तब् ओंनोन् डइ किहए फिर भर थेंइमुँ ।
- 6 फिब् ओंनोन् डइ किहए फिर भर लइमुँ;
डए आमाए फ्होउँडैले तेमिंब किहन् ग ।
छतसि खोंयोँन् बिलै ड किहए मिं थेब् लरिम्मुँ ।
- 7 ल्हें म्हिए ल्हागिर ड आछ्यौबै ताँ तल् खाँम्मुँ बिबै चिनु तइमुँ,
दिलेया किह डए भोंबै ग्वार योंबै क्ल्ह्यो तइमुँ ।
- 8 डए सुँइ क्वे प्रिसि किहए मिं थेब् लरिम्मुँ,
धै त्हिंइतिमिन् डइ किहए थेबै मिंए बारेर विप्रम् ।
- 9 खेब् तबै ल्हेर डलाइ आपिदु,
डए भों नुयामा डलाइ आवाथेंन् ।
- 10 तलेबिस्यौ डए शत्तुरमैइ डए बिरोधर ताँ लम्,
डलाइ सैल् म्हैभै खेंमैए न्होंर छ, बिसि मत लम्,
- 11 “परमेश्वरजी चलाइ पिवाइमुँ;
छतसि चलाइ ल्हाबोसि क्हाद,
तलेबिस्यौ चलाइ जोगेब खाबै आरे ।”
- 12 ओ परमेश्वर, ड डाँडैले हेंगो आतमिन्;

- ओ डए परमेश्वर, ड ल्होबर युनन् युमिन्!
 13 ड छ्याब् ल्हैदिब्मै फा पिसि मेब्रो तयारिगे;
 डए न्होह्रो लल् म्हैब्मै
 फापिन् तसि लि उँडँल् आखारिगे।
 14 दिलेया ड बिस्याँ खोंयोंन् बिलै किहए फिर आशा लरिब्मुँ,
 धै किहलाइन झन् थेब् लब्मुँ।
 15 किहजी लबै ठिक केमै
 नेरो किहजी ड जोगेमिबै बारेर
 त्तिहँइतिमि डए सुँइ पोंब्मुँ।
 दिलेया च केमै कति मुँ बिब डइ आसे।
 16 ओ याहवेह परमेश्वर, किहजी लबै शक्ति मुँबै केमै ड बिप्रब्मुँ,
 किहजी लबै ठिक निसाफमै मत्त्रे ड बिप्रब्मुँ।
 17 ओ परमेश्वर, ड फ्रेंसि तब् ओनोंबै किहजी डलाइ लोमिंडमुँ,
 छ्रतसि किहजी लबै औदिवै केमैए बारेर तियाँबै त्तिहँइ समा डइ बिप्रइमुँ।
 18 ओ परमेश्वर, चु पुस्ता नेरो लिउँडँ खबै ताँन् पुस्तामैने
 किहजी लबै शक्ति मुँबै केमै आबिन् समा
 ड खेब् तसि डए ऋ सारयामै या डलाइ आपिद्।
 19 ओ परमेश्वर, किहजी लबै ठिक निसाफ
 मु समा फेनेम्,
 किहजी थेबै केमै लइमुँ।
 ओ परमेश्वर, किह धों तब खाब् मुँ?
 20 किहजी डए फिर ल्हें दुःखमै खल् पिंड,
 दिलेया किहजी ड धबै सोगों लमिंम्मुँ,
 पृथ्वीए न्हों उँडँले*
 किहजी ड धबै कैडो पखम्मुँ।
 21 किहजी डए मान बडिमिंम्मुँ,
 धै डए सें धबै क्होमिंम्मुँ।
 22 ओ डए परमेश्वर, किह भर लल् खाँबै परमेश्वर तबइले
 ड बीणा ह्रादै किहन् थेब लब्मुँ।
 ओ इस्राएलबै पबित्र परमेश्वर,
 सारइगी ह्रासि ड किहलाइन थेब् लबै क्वे प्रिंम्मुँ।
 23 किहलाइ थेब् लबै क्वेमै प्रिंमा
 डए म्हदेमै सें तोंसि ओरम्मुँ,
 तलेबिस्याँ किहजी ड जोगेमिंडमुँ।
 24 डए न्होह्रो लल् म्हैब्मै
 फापिसि खैला तोला तबर फेइमुँ,
 छ्रतसि डए लेइ त्तिहँइतिमिन् किहजी लबै ठिक केमैए बयन लब्मुँ।

72

□ □□□□□□□□□, □□□□□□□ □□□ □□□□□ □□□□□□□□□ □□□□ □□□ □□□□□

सोलोमनए भजन

* 71:20 71:20 □□□□□□ □□□□□□□□ □□□□, सिसि ह्याल् त्हुबै क्त्ह्योउँडँले

- 1 ओ परमेश्वर, किहजी लब् धोले भूलाइ निसाफ लल् पिन्,
धै किहजी ठिक के लब् धोले भूए च्हाइ ठिक के लबर लोमिन् ।
- 2 धै किहए म्हिमें नेरो दुःख योभैए फिर
चइ ठिक निसाफ लब्भुं ।
- 3 कोमैइ किहए म्हिमेंलाइ प्लोब लमिन्,
धै किलं क्हाँमैइ ठिक केमै लल् पिब्भुं ।
- 4 म्हिमें दुःख तमा चइ रक्षा लब्भुं,
इहाँदुमैए फ्हसेमैलाइ जोगेभुं,
धै आगुए न्होह्रो लब्भैलाइ चइ न्होर प्लेवाभुं!
- 5 लयाँ नेरो त्हिंयाँ मुंन् समा
ताँन् पुस्ता-पुस्ताइ चए मिं* क्वेरिगे ।
- 6 छि खैवाबै चउरर युबै नाँ धोँ तब
नेरो स क्योबै झरि धोँ तब च तब्भुं ।
- 7 चए ग्याल्सर ठिक के लब्भैल बिब् धोँ तरिगे,
धै लयाँ मुंन् समा तोन्दोरि सै छ्याँब तरिगे!
- 8 मा ड्चुँइ त्रिउँइले अकोँ मा ड्चुँइ समा,
धै यूफ्रेटिस बिबै स्योँउँइले पृथ्वीए साँद् समा चइ ग्याल्स लब्भुं!*
- 9 क्यु आयोँबै क्ल्हयोँबै हेंमै चए उँइर कुरब्भुं,
धै चए शत्तुरमैइ त्हुल ल्हेंभुं!
- 10 तर्शीश नेरो हेंगोबै मा ड्चुँइए रेजरेबै भुँमैइ
च डार बालि फोखब्भुं;
शेबा नेरो सेबाए भुँमैइ चलाइ भेटि पिंखब्भुं!
- 11 ताँन् भुँमै चए उँइर पदखु तब्भुं,
धै ताँन् हेंमैइ चए सेवा लब्भुं!
- 12 इहाँदुमैइ नेरो ल्होबै म्हि आरेभैलाइ
ग्वार ह्तिमा चइ जोगेमिंभुं ।
- 13 भोँ आरेभै नेरो इहाँदुमैए फिर चइ ल्हयो खब्भुं,
धै इहाँदुमैए ज्यु जोगेमिंभुं ।
- 14 आगुइ क्र ओलै आपिंभै नेरो ल्हें दुःख योभैलाइ चइ जोगेमिंभुं,
तलेबिस्याँ चए उँइर चमैए को किसे किल् आखाँब मुँ ।
- 15 चइ ह्तिंगयो छह योरिगे;
शेबा ह्युलबै मारा म्हिमेंइ चलाइ भेटि पिंरिगे!
चए ल्हागिर म्हिमेंइ खोयोँइन् बिले प्राथना लरिगे,
त्हिंइतिमिन् चमैइ चए फिर आशिक ह्तिरिगे!
- 16 ह्युल तिगोँन् रा-रोमैइ प्लिंरिगे;
कोँए च्हाजरे च रा-रोमै बेल्ले छ्याँरिगे;
चए रोमै लेबनान धोले भेरिगे;
च खर्कबै छि मौलिदिब् धोले सहरबै म्हिमें प्लोरिगे †
- 17 चए मिं खोँयोँन् बिलै तरिगे,

* 72:5 72:5 ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ, किहए ममिं ☆ 72:8 72:8 ॐ ॐ ॐ † 72:16 72:16 ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ

त्हिंयाँ धोले चए बयन ल्हें समा तरिगे!
ताँन् हेंमैइ चउँइले आशिक योरिगे,
धै चमैइ चए मिं थेब लरिगे।

- 18 याहवेह परमेश्वरजी मत्त्रे औदिवै केमै लम्,
छतसि इस्राएलए परमेश्वरए मिं थेब तरिगे।
19 खीए थेवै मिं खोयोन् बिलै क्वेरिगे;
पृथ्वी तिगोन् म्हिमैइ खीए थेवै के म्गोरिगे!

आमेन नेरो आमेन!

- 20 यिशैए च्ह दाऊदए प्राथना चुर खाँइ।

भाग सौं 73

७७७७७७ ७७—७७

७७७७७७७७७७ ७७ ७७७ ७७७७७७७७७ ७७७७७७ ७७ ७७७७७७७७७ ७७७७७७७७

आसापए भजन त्रि।

- 1 क्होसेंन इस्राएलए ल्हागिर,
छयाँवै सैं फ्याब्मैए ल्हागिर,
परमेश्वर स्वाब मुँ।
2 दिलेया डए फ्ले प्लेबर होल,
फ्ले प्लेब धोले डए विश्वास म्हायाबि छेल,
3 तलेबिस्याँ दुष्टमै छयाँब तब म्गोसि
च थेब फ्हेब्मैए फिर डइ हिस लमल।
4 चमै आसिन् समा दुःख तरिब आरे;
चमै नब-छब आत, चमैए ज्यु भोब तम्।
5 अरू म्हिमैइ धोले चमैइ दुःख आयो;
अरू म्हिमैए फिर आछयाँवै ताँमै खब धोले चमैए फिर आख।
6 सिक्रि खिल् योमा सैं तोब धोले थेब फ्हेमा चमै सैं तोम्;
धै क्वें खिब धोले चमैइ फ्होंगि कैगि लम्।
7 चमैए सारो सैंउँइले दुष्ट केमै खम्;
चमैए सैंइ खोयोन् बिलै आछयाँब ताँ मैरिम्।*
8 चमैइ आगुए बिल्लि लम्, झाइले दुष्ट ताँ पोम्;
धै डम् डन् ग बिसि अरूलाइ क्र ओलै आपिं।
9 मु डिलन् ग बिसि चमैए सुँइ बिम्,
धै चमैए लेइ पृथ्वी तिगोन् अधीन लम्।
10 छतसि परमेश्वरए म्हिमै चमै डाँइ एखम्,
धै ल्हें क्यु थुँब धोले चमैए ताँ क्वेम्।†
11 “डचोइ लबै के परमेश्वरजी खैले सेमुँ?
ताँन् भन्दा थेबे परमेश्वरने ज्ञान मुँ वा?” बिसि चमैइ बिमुँ।
12 दुष्टमै छाब तमः
चमै खोयोइ न्हूँ आल, चमैए सैं न्होर ल्हें तरिम्।

* 73:7 73:7 ७७७७७ ७७७७७ ७७ ७७ ७७७७७ ७७७७७ † 73:10 73:10 ७७७७७ ७७७७७ ७७ ७७ ७७७७७ ७७७७७

- 13 क्होंसेन डइ तोनतोरन ह्रोंसए सैं छयाँब प्याइमुँ,
धै गल्लि आलइमुँ बिसि डइ यो खुइमुँ ।
- 14 त्तिंतिमिन् डइ दुःख योंइमुँ;
धै न्हाँग ह्रोंसे डइ दण्ड योंल् त्हुइमुँ ।
- 15 दिलेया दुष्टमैंइ पोंब् धोंले डज्यै या पोंस्याँ
क्हिए सन्तानलाइ डइ दुःख पिमल ।
- 16 चु ताँमैं डइ क्होल् म्हैमा
डए ल्हागिर बेल्ले गारो तइ ।
- 17 दिलेया लिउँइ ड परमेश्वरए पबित्र क्ल्हयोर होंमा
खी डार खसि मत्त्रे चमैंए लिउँइ तरिवै ताँमैं डइ क्होइ ।
- 18 क्होंसेन क्हिजी चमैंलाइ फ्लेबै क्ल्हयो जरे थेंम्;
क्हिजी चमैं नास तयाबर भ्योंवाँम् ।
- 19 थाइ आसेल्ले चमैं नास तयाम्,
चमैं बेल्ले डिहंमा ताँन् नोबोइ!
- 20 न्हाँगर छोरमा म्होंड म्हयाब् धोंले,
ओ प्रभु, क्हि छोरमा चमैंलाइ तो धोंइ आइहाँ ।
- 21 डए सैर दुःख तल,
डए सैं ककाँ क्युँ-क्युँ इहाँल,
22 छतसि ड च्हेँब् मैल् आखाँब नेरो ताँ क्होल् आखाँब मुँल;
क्हिए उँइर ड खेदो धोंन् तब् मुँल ।
- 23 दिलेया ड खोंयोन् बिलै क्हिने बालुन् मुँ;
क्हिजी डए क्योलो यो क्हामुँ ।
- 24 क्हिजी सल्ला पिसि डलाइ डोरेमिंम्,
धै लिउँइ ड क्हि डार मान योंबै क्ल्हयोर बोब्मुँ ।
- 25 डए ल्हागिर स्वर्गर क्हि बाहेक अरू खाब् मुँ?
धै पृथ्वीरै या क्हि बाहेक डइ खोब खाबै आरे ।
- 26 डए सैं नेरो ज्यु डिहंन-डिहंन् भों आरेलै खाँम्,
दिलेया परमेश्वरजी डए सैर भों पिंम्
धै खोंयोन् बिलै डए चैदिवै सै क्हिन् ग ।
- 27 क्हिउँइले हेंगो तब्मैं सियाब्मुँ;
क्हिलाइ विश्वास आलसि पिवाब्मैं क्हिजी नास लम् ।
- 28 दिलेया परमेश्वरने चेंदो तरिव डए ल्हागिर छयाँब ग,
याहवेह परमेश्वरए फ्लेर्न ड ग्वार योंबर खइमुँ ।
छतसि क्हिए ताँन् केमैंए बयन डइ लब्मुँ ।

74

१ २२२२२२२२, २२२२२२, २२२२२२ २२२ २२२२२ २२२२ २२२२२२२२२२ २२२ २२२२२२२

आसापए मस्किल* त्रि

1 ओ परमेश्वर, क्हिजी तले डिलाइ युगुलै पिवाल?

डि क्हिए खर्गबै क्युमैं ग । क्हिए हिस तले डिए फिर मि धोंले लुँइमुँ?

* 74: 74:0 २२२२२२ २२२२ २२२२ २२ २२२, दिलेया ज्ञान बुद्धि पिबै क्वे मुँलै ।

- 2 किहजी ओंसोन त्हाँबै म्हिमें मैमिन् ।
 किहए म्हिमें तबर किहजी डिंलाइ केब्छै, तबर उँडैले फ्रेसि पखइ!
 किह टिबै सियोन को मैमिन् ।
- 3 शत्तुरमैइ किहए मन्दिरर मुँबै ताँन् सैमै नास लवाइ!
 नास तयाबै सहर उँडै ह्नोंसए खसि इह्योद्!
- 4 किहजी डिने त्हाँबै कल्ह्योर किहए शत्तुरमै ओरइमुँ;
 ट्हाँबै चिनु उँडैबै ल्हागिर चमैइ ह्नोंसए झन्डा क्योइमुँ ।
- 5 म्हिइ सिंधुमैर तइ थोवाब् धोले
 चमैइ त छेसि किहए मन्दिर नास लवाइ ।
- 6 चमैइ ह्नोंसए त नेरो घनइ
 बुट्टा झोबै खापामै त्हुला भुँ लवाइ ।
- 7 चमैइ किहए पबित्र कल्ह्योर मि त्हवासि नास लवाइ;
 किहए मिं मुँबै कल्ह्यो चमैइ जुठ लवाइ ।
- 8 “चमै ताँनलाइ डिइ प्लेवाब्मुँ,” बिसि चमैइ ह्नोंसए सैर मैइ;
 परमेश्वरए मिं क्वेबै ह्युलबै ताँन् कल्ह्यो चमैइ खोवाइ ।
- 9 औदिबै चिनुमै डिइ तोइ आम्रो;
 तारे अगमवक्तामै घ्रि या आचै,
 धै चु दुःख खोंयो समा तरिब्मुँ बिसि डिं आसे ।
- 10 ओ परमेश्वर, खोंयो समा शत्तुरमैइ किहलाइ फ्हुब्मुँ?
 शत्तुरमैइ खोंयोइन किहए मिंलाइ स्याररिम्म?
- 11 किहजी ह्नोंसए यो, ह्नोंसए क्योलो योइ तले तोइ लल् आपिंल?
 क्वे न्हो उँडैले यो ट्हुइदु धै चमै नास लमिन्!
- 12 दिलेया ओ परमेश्वर, किह स्योम् ओनोंन् इए मुँ ग,
 किहजी पृथ्वीर मुक्ति पुयुमुँ ।
- 13 किहजी ह्नोंसए शक्तिजी मा डचुँइ डिहंबाँ लवाइ;☆
 मा डचुँइए न्होर मुँबै सो फ्ह्याबै थे-थेबै डिहंन् इहाँबै सैमैए क्र त्हुला भुँ लवाइ ।
- 14 माँ डचुँइर टिबै बेल्ले डिहंन् इहाँबै लिव्यातनए क्रमै किहजी त्हुला भुँ लवाइ;
 धै चाए से क्यु आयोबै कल्ह्योर टिबै खेदोमैलाइ किहजी चबर पिंइ ।☆
- 15 किहजीन् क्युए मुल तिसि स्यो युल् पिंइ;
 किहजी खोंयोइन युरिबै स्योमै इहाह्रमिंइ ।☆
- 16 त्हिंइ किहलन् ग, म्हुँइसै या किहलन् ग;
 त्हिंयाँ नेरो लयाँ किहजीन् बनेइ ।☆
- 17 पृथ्वीबै साँदमै किहजीन् थेंब् ग;
 ख्वालबै त्हे नेरो खुँबै त्हे किहजीन् बनेब् ग ।
- 18 ओ याहवेह, शत्तुरमैइ किहलाइ खैले फ्हुइमुँ,
 धै मुख् म्हिमैइ किहए मिंलाइ स्यारइमुँ बिसि मैमिन् ।
- 19 तोंगु धो तबै† ह्नोंसए म्हिमैलाइ क्ह्योबै खेदोमै धो तबै दुष्टमैए उँडैर फेल् आपिन्;
 आगुइ क्र ओलै आपिबै किहए म्हिमैलाइ खोंयोइ आम्लेद् ।

☆ 74:13 74:13 ०००० ००:२१ ☆ 74:14 74:14 ००० ००:१; भज १०४:२६; यशै २७:१ ☆ 74:15 74:15 ०००० ००:५-६; यहो ३:१३-१७ ☆ 74:16 74:16 ०० ०:१४-१६ † 74:19 74:19 ००००० ००० ०००, भों आरेवै

- 20 ह्युलबै मिच्छु खैबै क्त्ह्योर म्हिसेबैइ प्तिरिइमुँ,
छतसि किहजी फैबै बाछ्हा मैमिन् ।
- 21 आगुइ क्र ओलै आपिबैमै फापिसि लिउँइ तोल् आत्हुरिगे;
दुःख योबैमै नेरो आयो आख्युबैइ किहए मिं थेब लरिगे ।
- 22 ओ परमेश्वर, रेत्ति, किहजी लबै केमै आगुइ न्होह्रो लल् आपिन्;
आमादुमैइ त्तिंतिमिन् किहलाइन प्हरिमुँ, छतसि मैन्!
- 23 किहए बिरोधीमै ओरब
धै किहए शत्तुरमै फ्होब नेब लदै ह्याबः आम्लेमिन्!

75

ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ

क्वे प्रिबैमै चिबए ल्हागिर “नास आलद्” बिबै भाकार प्रिबै आसापए भजन घ्रि, क्वे घ्रि ।

- 1 ओ परमेश्वर, डिइ किहलाइन धन्यबाद पिम्,
किह* डिए चेंदो मुँ, छतसि डिइ किहलाइ धन्यबाद पिम् ।
किहजी लबै औदिबै केमैए बयन् म्हिमैइ लम् ।

- 2 “डजी ठिक त्हे तोक्दिइमुँ,” बिसि परमेश्वरजी बिइमुँ ।

“च त्हेर खाबै आफेलल्ले डइ निसाफ लब्मुँ,

- 3 पृथ्वी नेरो चर मुँबै तान् सैमै त्हारलेया
पृथ्वीए त्होमै थाम्दिसि थेंब डन् ग ।

- 4 थेब् फ्हेँबैने डजी बिमुँ, थेब् आफ्हेँन्,
धै दुष्टमैने बिमुँ, क्हेमै थेब फ्हेँसि ओक्रो आतद;

- 5 क्हेमै स्वर्गए बिरोधर पोसि ओक्रो आतद;
थेब् फ्हेँसि आपोन् ।”

- 6 स्याराउँइले (पुर्वाउँइले) मुँलेया न्हूरउँइले (पश्चिमउँइले) मुँलेया
क्यु आयोबै क्त्ह्योउँइले मुँलेया
खाबज्यै या म्हिलाइ थेब् लल् आखाँ ।

- 7 दिलेया परमेश्वरजीन् निसाफ लमा
घ्रिलाइ च्योब लमुँ, घ्रिलाइ थेब लमुँ ।

- 8 याहवेहए योर फ्हेल घ्रि मुँ,
खीए ह्दिसइ च फ्हेलर प्तिरिइमुँ ।

- पृथ्वीबै दुष्टमै तान् इ दण्ड योम्,
फ्हेलर मुँबै सै तोइ आचैल्ले चमै थुँल् खाँल् त्हुम् ।

- 9 दिलेया खीजी लबै थे-थेबै केमैए बयन ड खोयोन् बिले लब्मुँ;
याकूबए परमेश्वरए मिं क्वेसि ड क्वे प्रिबुँ,

- 10 तलेबिस्योँ परमेश्वरजी बिइ,
“तान् दुष्टमैए भोँ† डइ नास लवाब्मुँ,
दिलेया ठिक के लब्मैए भोँ थेब लमिब्मुँ ।”

तिस्योँदै मैन्

‡ 74:23 74:23 ॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐ ॐ, खोयोँड बिलै होंब नेब * 75:1 75:1 ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ, किहए मिं † 75:10 75:10 ॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ,
रु

76

76:1-76:12

क्वे प्रिंभैए चिबलाइ बीणा-सारङ्गी ह्मादै प्रिंभै आसापए भजन घि, क्वे घि।

- 1 यहूदा ह्युलर्वै म्हिमेंइ परमेश्वर डो सेइमुं;
इसाएलर खीए मिं बेल्ते थेब मुं।
- 2 यरूशलेमर* खीए तम्बु मुं,
खी टिवै कल्हयो सियोन बिबै कौर मुं।
- 3 चर शत्रुर्मैए लुरिबै मेमै, ढालमै, सेलां
नेरो ल्हडें लमा छे,बै हतियारमै खीजी चोवाइ।

तिस्याँदे मैन्

- 4 किह बेल्ते चारबै ह्वे ग,
ह्रोसए शत्रुर्मै टहोवासि कौंउँले क्युरु युमा किह बेल्ते इहो ल्होँम्मुं।
- 5 भोंबै सैं मुँबै सिपाइमैए ताँन् सैमै लुडिवाइमुं,
झाइले चमै सिंसि थेबै न्हरु च्हुइरिइमुं।
- धै च नेल् खाँभैए भों नुयासि यो क्वेल् आखाँइमुं।
- 6 ओ याकूबए परमेश्वर, किहजी हौदिमा
घोडा नेरो चर केभै इंहंन-इंहंन् ओलेल् आखाँब् तयाइ।

- 7 दिलेया ओ याहवेह, किहने मत्त्रे इंहल् त्हुब मुं!
किह हिस खमा
किहए उँइँर खाब् राल् खाँमुं?
- 8 ओ परमेश्वर, किहजी स्वर्गुँइँले निसाफ लइमुं;
- 9 पृथ्वीर्वै आगुए न्होर मुँभै ताँन् जोगेबै ल्हागिर
किह निसाफ लबर रेमा
पृथ्वीर्वै म्हिमें इंहंसि आपोल्ले टिइ।

तिस्याँदे मैन्

- 10 क्हुँसेन् म्हिमेंने किहए हिस खमा† किहए मिन् थेब् लब्मुं;
झाइले किहए हिसउँइँले सोभैंइ आछ्याँबै के लब पिवाँम्मुं‡।
- 11 याहवेह क्हेमैए परमेश्वरने लबै भकलमै पूरा लद;
खीए खागु मुँबै हेंमैंइ खीलाइ बालि फोरिगे।
खीजी ताँनलाइ इंहंबर ल्हैदिम्मुं।
- 12 थेब् फ्हेँबै ऋथे मिंथेमै खीजी कुरवाम्;
पृथ्वीर्वै मुँमै खीने इंहम्।

77

77:1-77:3

क्वे प्रिंभैए चिब यदूतनए* ल्हागिर, आसापए भजन घि।

- 1 थेबै कैले डइ परमेश्वरने ग्वार हिस,
खीजी थेरिगे बिसि डइ थेबै कैले ओरम्।
- 2 दुःख योंबै त्हेर डइ प्रभु म्हेम्;

* 76:2 76:2 शालेम् † 76:10 76:10 म्हिमेंइ हिस ललेया ‡ 76:10 76:10 सेलां खिब् धौले किहजी शत्रुर्मैए विरोधर किहए आनुवै हिस खिम। ☆ 77: 77:0 ७७:००:४१,४२; २५:३-६

डइ आनारल्ले म्हूँइस तिमिन् डए यो स्योइ;
परमेश्वरजी आल्होमिन् समा ड छिं आड्हाँ।

3 परमेश्वर मैमा डइ न्हूँ लसि सो खुइ लम्;
खीलाइ मैमा डए सैं च्योब् तम्।

तिस्योँदे मैन्

4 किहजी डए मि च्युँ ललै आपिं;
डलाइ थेबै दुःख लमा पोलै आखाँ।

5 ह्याबै त्तिहंइमै, ओंसो ओंनोबै बर्षमै,
डइ मैम्।

6 म्हूँइसर डइ ह्रोसए क्वेमै मैइ;
तले जा बिसि डइ सैर मैल।
धै डए सैइ चु ताँमै डचोलु-च्युलु लइ:

7 “प्रभुजी डचोलाइ युगुलै वाथेम् रो वा?
खीजी धबै खोयोँइ डचोए फिर ल्हयो आख रो वा?

8 खीए खोयोँइ आनुबै म्हाँया युगुलै खाँयाँइ वा?
खीए बाछ्छा युगुलै नुयाइ वा?

9 परमेश्वरजी दयाम्हाँया लब म्लेयाइ वा?
ह्रिस खसि तारे खीजी म्हाँया आल रो वा?” बिसि डइ डचोएल।

तिस्योँदे मैन्

10 झाइले ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वरए क्योलो योर भो आरेन उ? बिब डइ मैँइ।
चु ताँर डए सैं च्योब् तइ।*

11 दिलेया याहवेहजी लबै केमै ड मैँम्भुँ;
क्होँसेन्ले किहजी ओंसो ओंनोन् लबै औदिबै केमै ड मैँम्भुँ।

12 किहजी लबै ताँन् केमैए बारेर डइ सैर मैँम्भुँ,
धै किहजी लबै ताँन् शक्तिए केमैए बारेर ड बिचार लम्भुँ।

13 ओ परमेश्वर, किहजी लबै ताँन् केमै पबित्र मुँ।
डिए परमेश्वर धो तबै थेबै देवता अरू खाब् मुँ?

14 किह औदिबै केमै लबै परमेश्वर ग;
किहजी ह्रोसए शक्ति हें-हेंमैए म्हाँजोर उँइमिँइमुँ।

15 ह्रोसए योए भोइ किहजी ह्रोसए म्हिमै,
अथवा याकूब नेरो योसेफए सन्तानमै जोगेमिँइ।

तिस्योँदे मैन्

16 ओ परमेश्वर, मा डचुँइबै क्युइ किह म्रोइ,
क्युइ किह म्रोमा चमै डिहयाँइ,
धै थेबै मा डचुँइ त्हारइ।

17 न्हाम्स्योँमैँइ नाँ युमिँइ;
मु बेल्ले इहेबर होँइ;
मेमै धोले किहए काम्लि-तिम्लि खोन्तोदोँन् चारबर होँइ।

18 नाँ-खैर मु इहेब् धोले किहए कै तेइ;

* 77:10 77:10

- क्हिए कम्मिल-तिम्मिलइ ताँन् ह्युल चारइ;
 पृथ्वी डिहंसि त्हारइ ।
- 19 क्हजी डोरेबै घ्याँ मा ड्युँइए महाँजोर मुँल,
 क्ह प्रबै घ्याँ थेबै क्युए महाँजोर मुँल;
 दिलेया क्हिए फ्लेए म्है आम्रौल ।
- 20 मोशा नेरो हारूनए योउँइले
 क्हजी ह्रोंसए म्हिमें क्युमेंए बगल धोले डोरेइ ।

78

आसापए मस्कल* घ्नि

- 1 ओ डए म्हिमें, डइ लोमिंबै ताँमैर न्ह तोद;
 डइ विबै ताँमें छेनाले थेद् ।
- 2 डइ आहनउँइले पोंब्मुं,
 था आसेबै स्योम्बै ताँमें डइ बिमिंब्मुं ।*
- 3 च ताँमें डचोए बाज्युमेंइ डचोने बिथेंइमुं,
 छतसि डचोइ थेसि सेइमुं ।
- 4 चु ताँमें डचोइ ह्रोंसए फ्सेमेंउँइले लोइरि थेंरिब् आरे,
 दिलेया तारे खबै पुस्तमैने
 याहवेहजी लबै औदिवै केमै नेरो खीए भोए बारेर
 धै खीजी लबै प्लेटोयान् तबै केमैए बयन डचोइ लब्मुं ।
- 5 याकूबए सन्तानए ल्हागिर खीजी ताँमें बिइ,
 धै इस्राएल ह्रें न्होर ठिम घ्नि पिंइ,
 ह्रोंसए सन्तानमैने चु ताँ लोमिरिगे विसि
 खीजी डचोए खेबाज्युमेंने बिमिंइ ।
- 6 तलेबिस्स्याँ लिउँइबै पुस्तामेंइ चु ताँ ह्रिरिगे,
 धै अझै तोगो समा आफिबै कोलो ओलामेंइ चु ताँ सेरिगे,
 धै चमैइ ह्रोंसए सन्तानमैने या चु ताँ बिरिगे ।
- 7 छले चमैइ परमेश्वरए फिर भर थेंमल,
 धै खीजी लबै केमै आम्लेमल,
 धै खीए ताँमें डिंमल ।
- 8 ह्रोंसए खेबाज्युमेंइ लब् धोले
 सैं सारो नेरो बिब् आडिंबै पुस्तामें चमै आतरिगे ।
 चमैए खेबाज्युमेंइ परमेश्वरए फिर भर आम्हाँदिमल,
 चमैइ खीए फिर विश्वास आलमल ।
- 9 एफ्राइमबै म्हिमें मे त्हलेमें छेमल,
 दिलेया नेबै त्हेर चमै क्हो तोसि न्हेयाइ ।
- 10 चमैइ परमेश्वरजी फैबै बाछ्हा आम्हाँदि,
 धै खीए ठिमर प्रदा आड्हाँ ।
- 11 खीजी लबै केमै चमैइ म्लेयाइ,
 च औदिवै केमै खीजी चमैने उँइमिल ।

* 78: 78:0 दिलेया ज्ञान बुद्धि पिंबै क्वे मुँले । ☆ 78:2 78:2 द्दुःखेः३५

- 12 चमैए खेबाज्युमैए उँइर
मिश्र ह्युलबै सोअन बिबै सहरए चेप्ला तबै क्ल्हयोर
खीजी औदि-औदिबै केमै लल ।*
- 13 खीजी मा डचुँइ डिहबाँ लइ धै क्युए म्हाँजोउँइले चमैलाइ क्योज डोरेबोइ,
धै खीजी गारा धोले क्यु रामिंड ।*
- 14 त्हांयार न्हांमस्योए त्हो
नेरो म्हुँइसर मिए राब तसि खीजी चमै डोरेमिंड ।*
- 15 क्यु आयोबै क्ल्हयोर खीजी पारा डिहबाँ फैलसि तिवाइ,
धै मा डचुँइबै क्यु धोले चमैलाइ ल्हें क्यु थुँल् पिंड ।
- 16 खीजी पाराउँइले स्योमै त्होमिंड
धै स्यो धोले क्यु बग्दिमिंड ।*
- 17 दिलेया क्यु आयोबै क्ल्हयोर ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वरए बिरोधर चमैइ आछ्याँबै के लदै लइ,
खीजी बिबै ताँ या आडिमल ।
- 18 ह्हांसए सैर मैब् धोले चबै सै हिसि
चमैइ सेन-सेन् परमेश्वरए जाँच लइ ।
- 19 “परमेश्वरजी क्यु आयोबै क्ल्हयोर चबै सैमै पिल् खाँम्मा?”
बिसि चमैइ परमेश्वरए बिरोधर पोंइ ।
- 20 “खीजी पारर प्रिमा पार तिसि क्यु त्होंइ,
स्योमै धोले क्यु ल्हें बग्दिइ ।
- दिलेया खीजी डचोलाइ चबै सैमै या पिल् खाँम् रो वा?
धै खीजी ह्हांसए म्हिमैए ल्हागिर से पिल् खाँम् रो वा?”
- 21 चमैए ताँ थेसि याहवेह बेल्ले हिसि खइ;
धै याकूबए सन्तानए बिरोधर खीजी मि कुलसि चमै नास लवाइ,*
इसाएलए बिरोधर खी बेल्ले थेबै हिसि खइ,
- 22 तलेबिस्याँ चमैइ परमेश्वरए फिर बिश्वास आलल,
खीजी जोगेमिम् बिबै तौर चमैइ भर आथेंल ।
- 23 दिलेया “चबै सै कुलद्” बिसि मुने बिमा
खीजी मुबै म्रामै थोमिंड,
- 24 म्हिमैइ चबै ल्हागिर खीजी मन्न बर्सादिमिंड,
धै चमैलाइ स्वर्गबै चबै सैमै पिंड ।*
- 25 स्वर्गदूतमैइ चबै क्हेँ म्हिमैइ चइ;
परमेश्वरजी चमैलाइ ल्हें चबै सैमै पिंड ।
- 26 खीजी मुर स्यारउँइले खैँ खल् पिंड,
धै खीजी ह्हांसए शक्तिजी न्हुँरउँइले खैँ खल् पिंड;
- 27 छलेन स त्हुल धोले खीजी चमैए फिर से कुल्मिंड,
मा डचुँइबै बालुवा धोले नमेमै कुल्मिंड ।
- 28 चमै टिबै क्ल्हयो न्होर नेरो
चमैए तम्बुजरे खीजी नमेमै युल् पिंड ।
- 29 खीजी चमैए सैर मैब् धोले पिल,
छतसि चमैइ म्रेंन्ले चइ ।

* 78:12 78:12 ०००० ०:८—१२:३२ * 78:13 78:13 ०००० ००:२१-२२ * 78:14 78:14 ०००० ००:२१-२२ * 78:16 78:15-16 ०००० ००:१-७;
गन्ती २०:२-१३ * 78:21 78:21 ००००० ००:१-३ * 78:24 78:24 ००० ०:३१

- 30 दिलेया चमैए चबै सै चमैए सुँर मुँमन्,
चमै म्रेंबु भन्दा ओसों,
- 31 चमैए फिर परमेश्वरए थेबै हिस मि धोले लुँइ ।
चमैए न्होँबै भोँबै म्हिमै खीजी सैवाइ,
धै इस्राएलबै फ्रेंसिमै ताँन् क्हरुवाइ ।*
- 32 छान् ललेया चमैइ पाप के लरिइ;
खीजी औदिवै केमै ललैया चमैइ खीए फिर बिश्वास आल ।
- 33 छतसि खीजी चमैए छह नुल् लवाइ,
धै चमैए बर्षमै इहंदा इहान् तब लवाइ ।
- 34 छले परमेश्वरजी म्हिमै सैवामा अरूमैइ खीलाइ म्हैइ;
झाइले चमैइ सैं एसि खी डाँइ एइ ।
- 35 परमेश्वर चमैए रक्षा लमिंबै पारा ग,
धै ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वरजी चमैलाइ जोगेमिम् बिसि चमैइ मैइ ।
- 36 दिलेया च लिउँइ चमैइ सुँइ मत्त्रे खीलाइ थेब लइ;
धै ह्रोंसए लेइ खीने स्योर ताँ पोंइ ।
- 37 चमैए खोंइ खीए फिर भर आलल;
खीजी फैबै बाछा चमैइ फुवाल ।*
- 38 दिलेया खीजी ल्हयो खबइले
चमैए पाप क्षमा लमिंड,
धै चमैलाइ नास आलल;
खीजी ह्रोंसए हिस ल्हें खे समा थौदिइ थेंइ,
धै खीजी ह्रोंसलाइ हिस खल् आपिं ।
- 39 चमैम् ज्यु मत्त्रे ग,
चमैम् खैं धोले ह्याबै ह्याबन् तम्,
बिसि खीजी मैइ ।
- 40 क्यु आयोंबै क्ल्ह्योर चमैइ ल्हें खे खीए बिरोध लइ,
धै तोइ आकेबै क्ल्ह्योर खीए सैं नल् लइ!
- 41 चमैइ घरिघरि खीए जाँच लइ,
धै इस्राएलए बेल्ले थेबै परमेश्वरलाइ चमैइ हिस खल् लइ ।
- 42 खीए शक्ति चमैइ आमैल,
खीजी शत्तुरमैउँइले फ्रिमिंबै त्हिंड चमैइ आमैल ।
- 43 च त्हेर खीजी मिश्र ह्युलर ह्रोंसए चिनुमै उँइमिंड,
धै सोअनबै चेप्ला तबै क्ल्ह्योर औदिवै केमै लल ।
- 44 च त्हेरि मिश्रीमैए स्योमै खीजी को लवाइ,
छतसि च स्योमैबै क्यु चमैइ थुँल् आखॉल ।*
- 45 चमैलाइ च्हरिगे बिसि चमैए म्हाँजोर खीजी च्योमिमै कुल्मिंड,
धै नास लबै फ्दगोमै या कुलइ ।*
- 46 खीजी चमैए म्ल्ह-नारे नम्ज्योमैइ चल् पिंड,
धै चमैइ के लसि खबै रा-रोमै या तिरिमैइ चवाल् पिंड ।*
- 47 खीजी चमैए अँगुरए धुँमैलाइ तिस्युइ
नेरो चमैए तोँबुए धुँमै फ्मइ नास लल् पिंड ।

- 48 खीजी चमैए खेदोमें तिस्युइ
धै चमैए र-क्युए बगल कम्मिल-तिम्मिलइ ल्हिल् पिंइ ।*
- 49 चमैने बालु खी थेवै हिस खल ।
छतसि चमैलाइ न्होह्रो लबर
खीजी सैवावै दूतए बगल कुलइ ।
- 50 खीजी ह्रोस हिस खबै घ्याँ तयार लइ;
चमैलाइ कालउँइले आजोगेमिं,
दिलेया चमैलाइ रुडिइ नास लवाइ ।
- 51 खीजी मिश्र ह्युलबै च्ह थेबमै ताँन् सैवाइ,
हाम बिबै ह्रैबै† ठागुमै या सैवाइ ।*
- 52 धै खीजी ह्रोसए म्हिमै क्युमै धोले बैरु तेसि पखइ,
धै क्यु बगल धोले चमैलाइ क्यु आयोवै क्त्ह्योए म्हाँजोउँइले खीजी डोरेइ ।*
- 53 चमै आडिंहारिगे बिसि खीजी जोगेदै पखइ,
दिलेया चमैए शत्तुरमै बिस्याँ मा ड्चुँइर प्त्हुँयाइ ।*
- 54 छले परमेश्वरजी ह्रोसए पबित्र ह्युलर चमै डोरेइ,
च कोमै मुँबै ह्युल खीजी ह्रोसए क्योलो योइ ट्होसि चमैलाइ पखइ ।*
- 55 चमैए उँइर खीजी अरू ह्रैमैलाइ ल्हावाइ,
झाइले चमैए क्त्ह्यो न्हेमै खेमैए सै न्होर धोले भाग-भाग लसि इस्राएलीमैलाइ पिंइ,
धै कुल-कुल लसि चमैए तम्बुर टिल् पिंइ ।*
- 56 दिलेया चमैइ परमेश्वरए जाँच लइ,
धै ताँन् भन्दा थेवै परमेश्वरए बिरोध लसि खीलाइ हिस खल् लइ,
धै खीजी बिबै ताँमै आडिंल ।*
- 57 चमै ह्रोसए खेबाज्युमै धोले बाछ्हा फुवाब् नेरो धोका पिंभै तइ,
धै भर लल् आखावै न्होयावै मेत्हले धो तब् मुँल ।
- 58 नुबै कोजरे पूजा लबै क्त्ह्यो बनेसि चमैइ खीलाइ हिस खल् लइ;
धै चमैइ कुमै बनेसि फ्योइ, छतसि खी थेवै हिस खइ ।
- 59 च ताँ सेसि परमेश्वर बेल्ले हिस खइ,
धै इस्राएलीमैलाइ युगुलै पिवाइ ।
- 60 शिलोर मुँबै पबित्र तम्बुए न्होर खी म्हिमैए म्हाँजोर टिमल,
दिलेया तोगो च तम्बु खीजी पिवाइ ।*
- 61 बाछ्हा फैसि प्त्ह्रैबै युमा थेवै मुदुस खीजी अरू ह्युलर पिमिंइ,
खीए शक्ति बेल्ले थेब मुँ धै खी बेल्ले छ्चाँब मुँ बिबै चिनु
खीजी शत्तुरमैए योर पिवाइ ।*
- 62 खीजी ह्रोसए म्हिमै सेलाँइ सैल् पिंइ,
धै चमैने बेल्ले हिस खइ ।
- 63 चमैए फ्रेंसिमै ताँन् मिइ खोवाइ,
छतमा चमैए च्हमिमैए ल्हागिर ब्ह्या लब खावै आयो ।
- 64 चमैए खेगिमै सेलाँइ सैवाइ,
धै चमैए म्हरेस्योमैइ शोक ललै आयो ।
- 65 लिउँइ न्हरुउँइले छोरब् धोले याहवेह छोरइ,

* 78:48 78:47-48 ०००० ०:२२-२५ † 78:51 78:51 ००० ०००० ०००००००००० ०००० ०००० * 78:51 78:51 ०००० ००:२९ * 78:52 78:52 ०००० ००:१७-२२ * 78:53 78:53 ०००० ००:२६-२८ * 78:54 78:54 ०००० ००:१७; यहो ३:१४-१७ * 78:55 78:55 ००० ००:१६-२३ * 78:56 78:56 ०००० ०:११-१५ * 78:60 78:60 ००० ००:१; यर ७:१२-१४; २६:६ * 78:61 78:61 ० ००० ०:४-२२

- अंगुरए फ्हाइ पिब धोले खी छोरइ ।
 66 खीजी ह्नोंसए बिरोधीमें सग्याँफ्हुँग्या लवाइ,
 खीजी खोंयोन् बिलै चमैलाइ फापिल् लवाइ ।
- 67 छले खीजी योसेफए सन्तानमें पिवाइ;
 खीजी एफ्राइमए कुललाइ आत्हाँ,
 68 दिलेया यहूदाए कुल
 नेरो ह्नोंसजी खोबै सियोन कों खीजी त्हाँइ ।
- 69 खीजी ह्नोंसए पबित्र कल्ह्यो नुबर मुँबै स्वर्ग धोंबन् बनेइ,
 धै पृथ्वी धोलेन् खोंयोन् बिलै तरिगे विसि खीजी च कल्ह्यो बनेइमुँ ।
- 70 खीजी ह्नोंसए के लबै म्हि दाऊदलाइ त्हाँइ,
 धै चलाइ क्यु फ्त्होँउँइले तेसि पखइ ।
- 71 क्युमैए छैँ लबै केउँइले दाऊद पखसि
 खीजी चलाइ याकूबए सन्तानए फ्त्होँ छैँ तल् पिंइ,
 खीजी त्हाँबै इस्राएली म्हिमैए मुँ तल पिंइ ।*
- 72 चु डइ लल् त्हुबै के ग इहाँसि दाऊदइ चमैए छैँ लइ,
 धै चइ चमैलाइ छेनाले डोरेइ ।

79

१ ११११११, ११११११ ११११

आसापए भजन त्रि ।

- 1 ओ परमेश्वर, अरू ह्नेंमैइ किहए ह्युलए फिर ह्वाखइमुँ;
 धै किहए पबित्र मन्दिर चमैइ जुठ लइमुँ;
 चमैइ यरूशलेम नास लवाइमुँ ।*
- 2 किहए के लबै म्हिमैए सिनु
 मुर फ्हुँरबै नमेमैलाइ चबै ल्हागिर शत्तुरमैइ पिंइमुँ,
 चमैए से क्ह्योँबै खेदोमै पिंइमुँ ।
- 3 शत्तुरमैइ चुमैए को क्यु धोले यरूशलेमर बगिदवाइमुँ,
 धै चुमैलाइ पाबै म्हिमै खाबै आरे ।
- 4 छतसि डिङ्गे चेंदो मुँबै ह्नेंमैइ डिङ्गाइ बिल्लि लइमुँ,
 झाइले डिङ्गे खागु टिबै म्हिमैइ डिङ्गाइ फ्त्हसि निस्योम् ।
- 5 ओ याहवेह, खोंयो समा? किह खोंयोइन डिङ्गे ह्त्सि खरिबमा?
 किहए ह्त्सि मि धोले खोंयो समा लुरिमुँ?
- 6 च ह्नेंमैइ किहलाइ आम्हाँदि,
 च ह्युलमैबै म्हिमैइ किहए मिं आकिं,
 छतसि चमैए फिर किहए ह्त्सि उँमिन् ।
- 7 तलेबिस्याँ चमैइ याकूबलाइ क्ह्योँवाइमुँ
 धै च टिबै क्ह्यो तोइ आचैन् लवाइमुँ ।
- 8 डिङ्गे खेमैइ लबै पापए हिसाब डिङ्गे आकिन्;
 डिङ्गे फिर किहजी युनन् ल्हयो खमिन्,
 तलेबिस्याँ डिङ्गाइ किहए थेबै खाँचो मुँ ।

* 78:71 78:70-71 ११११११-१२; २ शमू ७:८; १ इति १७:७

* 79:1 79:1 ११११११ ११:८-१०; २ इति ३६:१७-१९; यर ५२:१२-१४

योसेफए हेंए लहागिर खीजी निसाफ घि बिथेंड ।
 च कल्ह्योर्न डइ डो आसेबै कै छ बिब् थेलः
 6 “कहेमैए फैंदउँइले डइ लिहबै ति तमिंड;
 लिहबै टहलोउँइले कहेमैए यो तेमिंड ।
 7 दुःख तमा कहेमैइ डने ग्वार हिइ,
 धै कहेमैए दुःखउँइले डइ फ्रेमिंड ।
 मु इहेबै कल्ह्योउँइले खाबज्यै आम्रोल्ले डइ कहेमैलाइ ज्वाफ पिंड;☆
 मेरिबार त्होखबै क्युर डइ कहेमैए जाँच लइ ।☆

तियाँदे मैन्

8 “ओ डए म्हिमै थेद! डइ कहेमैलाइ लोदा सैंदा लब्मुँ!
 ओ इस्राएल, कहेमैइ डए ताँ थेब् गो बिस्याँ!
 9 कहेमैए म्हाँजोर आगुए देवता थेल आत;
 कहेमै अरू हेंए देवताए ओसों कुरल् आत ।
 10 ड याहवेह कहेमैए परमेश्वर ग,
 कहेमैलाइ मिश्र ह्युलउँइले डइ तेसि पखइ ।
 कहेमैए सुँ आँ लद, डइ भ्रंन्ले चल पिंम्मुँ ।☆
 11 “दिलेया डए म्हिमैइ डइ बिबै ताँ थेल् आडिं;
 इस्राएल डए न्होर टिल् आडिं ।
 12 छतसि चमै खेमैए सैर मैब् धोले प्ररिगे बिसि
 चमैए सैबै इच्छार्न डइ पिमिंड ।
 13 डए म्हिमैइ डए कै थेरिगे,
 धै इस्राएल डए घ्यार प्ररिगे बिब डए सै मुँ!
 14 छतस्याँ चमैए शत्तुरमैलाइ डइ युनन् टहोवामल,
 धै चमैलाइ दुःख पिंम्मैए बिरोधर डए यो रेमल!
 15 याहवेहलाइ तो धोँइ आइहाँब्मै खी म्रोंसि डिहंमल,
 दिलेया चमैइ खोंयोन् बिलै दण्ड योरिल् त्हुमल ।
 16 दिलेया डइ इस्राएलीमैलाइ ताँन् भन्दा छ्यौबै गहुँ चल पिंमल,
 धै पाराबै खुदुइ कहेमैलाइ भ्रंल् पिंमल ।”

82

???????????? ???? ???? ???? ????????????? ???? ???????

आसापए भजन घि ।

1 स्वर्गबै म्हिमैए च्होर परमेश्वर टिइमुँ;
 देवतामैए उँइर खीजी निसाफ लम्;
 2 “खोंयो समा कहेमै अनिया लब्मैए ख लरिमुँ?
 धै दुष्टमै डाँइन ल्हैदिरिमुँ?” बिइ ।

तिस्यौदे मैन्

3 “इहाँदुमै नेरो आबा आरेब्मैल ठिक निसाफ लमिन्;
 आयों-आख्युब्मै नेरो आगुइ ऋ ओलै आपिब्मैए रक्षा लमिन् ।
 4 आखाँब्मै नेरो आयों-आख्युब्मै जोगेमिन्;

- दुष्टमैए यो उँडले चमैलाइ फ्रेमिन् ।
 5 कहेमैने* ज्ञान आरे, कहोल् आखाँ,
 कहेमै मिछु खैबर प्ररिम्;
 ठिमइ बिब् धोले आप्र ।†
- 6 “कहेमै देवतामै ग!”* बिसि डइ बिल ।
 “कहेमै तान् भन्दा थेबै परमेश्वरए च्हेमै ग,
 7 दिलेया म्हिमै धोले कहेमै सिब्मुँ,
 धै चिब्मै धोले कहेमै नास तब्मुँ ।”
- 8 ओ परमेश्वर, रेत्ति, पृथ्वीए निसाफ लमिन्;
 तलेबिस्याँ तान् हें-हेंमैए हग वाल किह ग ।

83

- आसापए भजन घि, क्वे घि ।
 1 ओ परमेश्वर, किह आपोल्ले आटिमिन्!
 ओ परमेश्वर, तोइ आबिल्ले आटिमिन्, के आलल्ले आटिमिन्!
 2 इह्योत्ति, किहए शत्तुरमै सयो खब् धो तइमुँ,
 किह आखोब्मैइ ऋ कैंडो लइमुँ ।
 3 चमैइ स्योर तेसि किहए म्हिमैलाइ डो चुइमुँ,
 किहए खोबै म्हिमैए बिरोधर चमैइ ताँ लइमुँ ।
 4 “खो, डचो चमैए हें नास लले;
 धै इस्राएलीमैए मिं क्हुन् म्हयारिगे,” बिसि चमैइ बिमुँ ।
 5 चमै सैं घि तसि जाल् रोइमुँ,
 किहए बिरोध लबै ताँ चमैइ मत लइमुँ ।
 6 एदोमथेंमै नेरो इश्माएलीमै,
 मोआबीमै नेरो हग्रिमै,
 7 गबालि, अम्मोनि नेरो अमालेकी,
 पलिशती नेरो टुरोसथेंमै,
 चुमै तान् किहए बिरोधर मत लसि किहइमुँ ।
 8 लोतए सन्तानमैलाइ ल्होबर
 अशशूरीमै या चमैनेन् किहइमुँ ।

तिस्या मैन्

- 9 मिद्यानिमैलाइ किहजी सैब् धोले,
 किशोन स्योर सिसरा नेरो याबिनलाइ किहजी लब् धोले,
 किहए फिर जाल रोब्मैलाज्यै या लद् ।*
 10 सिसरा नेरो याबिनलाइ एन्दोर बिबै क्त्ह्योर किहजी नास लवासि
 चमैए ज्यु सर काँयाइ ।
 11 छुलेन चमैए ऋथे मिथेमैलाइ ओरब नेरो जएब धोन् लमिन्,
 जेबह नेरो सल्मुन्नालाइ धोले चमैए चिब्मैलाज्यै या लमिन्,*
 12 तलेबिस्याँ “परमेश्वरजी ह्रोंसए म्हिमैलाइ पिबै क्त्ह्यो

* 82:5 82:5 ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ, चमैने † 82:5 82:5 ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ, पृथ्वीए जगमै तान् लायाइमुँ (भज ११:३) । * 82:6 82:6 ॐॐ ॐॐ:३४
 * 83:9 83:9 ॐॐॐॐ ॐ:१-२३; ४:६-२२ * 83:11 83:11 ॐॐॐॐ ॐ:२५; ८:१२

डचोइ कल्हे लले,” बिसि जेबह नेरो सल्मुन्नाइ बिल ।

- 13 ओ डए परमेश्वर, चमैलाइ छाज्यै प्लिल् खाँब छुज्यै प्लिल् खाँबै नो धों,
नेरो खैइ नोबोबै पुइ धों लमिन् ।
- 14 खैले मिइ क्ह्यो (बन) खोसि मेउरो लवाम्,
धै मिए राबाइ कोमै खोवाम्,
- 15 छुलेन क्हिए थेबै नाँ-बाडिइ चमैलाइ डिहंन् लसि
क्हिए थेबै नाँ-खैइ चमैलाइ ल्हामिन्!
- 16 ओ याहवेह, चमैइ क्हिए मिं म्हैप्ररिगे बिसि
चमैए लि फापिन् लवाद् ।
- 17 ह्युल तिगोन् क्हि मत्त्रे ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वर ग
धै क्हिए मिं याहवेह ग* सेरिगे बिसि
- 18 चमै खोयोन् बिलै फापिल् त्हुरिगे, चमै डिहंरिगे,
धै चमै आब्रु ह्याल्ले सियारिगे ।

84

११ ११ १११११११ ११११ ११११ १११११११

क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर: गित्तित भाकार कोराए च्मैए भजन त्रि ।

- 1 ओ स्वर्गबै सेनामैए चिब याहवेह,
क्ह टिबै क्ल्ह्यो कति छ्याँब मुँ!
- 2 याहवेहए धिर टिबै ल्हागिर
डए सोइ थेबै इच्छा लम्, धै मूर्छ तम्;
डए खों नेरो ज्युइ सैं तोंसि
खोयोन् बिलै तरिबै परमेश्वरलाइ क्वे प्रिंम् ।
- 3 ओ स्वर्गबै सेनामैए चिब याहवेह,
डए मुँ नेरो डए परमेश्वर,
क्हिए मिर खो पिबै थाँनए चेंदो
कोल्मेइ प्हसे योमुँ,
धै चिब्लिमैइ च्हां थासि
ह्त्तोंसए प्हसेमै चर थेंम् ।
- 4 क्हिए धिर टिसि
खोयोन् बिलै क्हिए मिर क्वे प्रिंभैइ आशिक योम् ।
- 5 क्हि उँडले भों योभै,
नेरो सियोन कोर ह्याबै सैं लभैइ आशिक योम् ।
- 6 चमै बाका बिबै ब्याँसि तसि ह्यामा
चर क्युए मुल् बनेम्;
बर्खबै नाँइ चर इह्योखोमै तम् ।
- 7 चमै ताँन् सियोनर देवतामैए परमेश्वरए आम्रोंखन् समा
चमैइ भोए फिर भों योम् ।
- 8 ओ स्वर्गबै सेनामैए चिब याहवेह परमेश्वर, डए प्राथना थेमिन्;

तिस्याँदे मैन्

ओ याकूबए परमेश्वर, डए ताँ थेमिन्!

तिस्याँदे मैन्

9 ओ परमेश्वर, ढाल धौले डिंलाइ जोगेबै मुँ डौइ इह्योमिन्;
छ्युगु फोसि त्हाँबै ह्त्तौसए म्हिए फिर मि इह्योमिन्।

10 अरू कल्ह्योजरे हजार त्तिहंइमै थोब् भन्दा
क्हिए ह्युमैर तिगे टिब छ्याँब तम्।
दुष्टमैए तम्बुमैर टिब भन्दा

बरु डए परमेश्वरए धिर रूँबै म्हि तब डलाइ खोम्।

11 तलेबिस्याँ याहवेह परमेश्वर त्तिह्याँ नेरो ढाल ग;
याहवेहजी दयाम्हाँया लमुँ धै मान इजेत पिम्;
ठिक घ्याँर प्रभैलाइ
खीजी ताँन् छ्याँबै सैमै पिम्बुँ।

12 ओ स्वर्गबै सेनामैए चिब याहवेह,
क्हिए फिर भर थेबै म्हिइ आशिक योम्!

85

?????? ???? ??????? ????????

क्वे प्रिन्बैए चिबए लागिर कोराए च्हमैए भजन त्रि।

1 ओ याहवेह, ह्त्तौसए ह्युलए फिर क्हिजी ल्हयो उँइमिन्ड;
याकूबए सन्तानमैए सुख शान्ति क्हिजी एमिन्ड।
2 ह्त्तौसए म्हिमैए आछ्याँबै केमै क्हिजी क्षमा लमिन्ड;
चमैए ताँन् पापमै क्हिजी हुमिन्ड।

तिस्याँदे मैन्

3 क्हिजी ह्त्तिस खब पिवाइ;
धै लुरिबै ह्त्तिस उँइले एखइ।

4 ओ डिंलाइ मुक्ति पिबै परमेश्वर, डिंलाइ एपखमिन्,
धै डिंए फिर खबै क्हिए ह्त्तिस म्हमिन्!

5 डिने बालु क्हि खोयोँइन ह्त्तिस खरिम्मा?
पुस्ता-पुसता समा डिने बालु ह्त्तिस खरिम्मा?

6 क्हिए म्हिमै क्हिने बालुन् सैं तौल् योरिगे बिसि
डिंलाइ धबै भौंसि आलमिन् वा?

7 ओ याहवेह, खोयोँइ आनुबै क्हिए म्हाँया डिने उँइमिन्,
धै क्हि उँइले योँबै मुक्ति डिंलाइ पिन्।

8 याहवेह परमेश्वरजी बिबै ताँमें ड थेरिम्बुँ,
तलेबिस्याँ खीए म्हिमैने खीजी शान्तिए ताँ पोँबुँ।
दिलेया चमै धबै आछ्याँबै घ्याँर आप्ररिगे!

9 क्त्तौसेन्ले खीलाइ मान लम्बैलाइ खीजी खैतबै त्हेरै या जोगेमिन्बुँ;
छ्तसि डचोए ह्युलर खी मुँ बिसि डचोइ था सेल् खौम्।

10 खोयोँइ आनुबै म्हाँया लबै परमेश्वर नेरो भर लल् खौबै इस्राएलीमै क्त्तइमुँ;
परमेश्वरजी ठिक के लमा म्हिमै छिं इहाँल् योम्। धै म्हिमैइ परमेश्वरने म्हाँया लम्।

11 म्हिमैइ परमेश्वरए फिर भर लमा पृथ्वी उँइलेन् मुर फेनेम्,

- परमेश्वरजी ठिक के लमा स्वर्ग उँइले क्युरु इह्योम् ।
 12 याहवेहजी छ्याँबै सैमै डचोलाइ खैलसेया पिंभुँ,
 धै डचोए म्रोंइ ल्हें रा-रोमै रोभुँ ।
 13 परमेश्वरजी लबै ठिक केमै खीए ओंसों-ओंसों ह्याभुँ,
 धै खीए ल्हागिर घ्याँ तयार लभुँ ।

86

????? ?????????? ??????? ?????????? ?????????? ??? ????
 दाऊदए प्राथना

- 1 ओ याहवेह, डए प्राथना थेमिन् धै ज्वाफ पिन्,
 तलेबिस्याँ ड इहाँदु नेरो आयों आख्युब् मुँ ।
 2 किहजी बिबै ताँ डइ डिंम्, डलाइ रक्षा लमिन् ।
 किह डए परमेश्वर ग । छतसि किहए के लबै म्हिलाइ जोगेमिन्,
 डइ किहए फिर भर लम् ।
 3 ओ प्रभु, डए फिर दयाम्हाँया लमिन्,
 तलेबिस्याँ ड त्हिंइतिमिन् किहए मिं किरिम् ।
 4 किहए के लबै म्हिलाइ सैं तोल् लमिन्,
 तलेबिस्याँ ओ प्रभु, ड किहलाइन प्राथना लरिम् ।
 5 तलेबिस्याँ ओ प्रभु, किह स्वाब नेरो क्षमा पिरिब् मुँ,
 किहए मिं किंभै ताँनलाइ किहजी खोंयोँइ आनुबै थेबै म्हाँया लम् ।
 6 ओ याहवेह, डए प्राथानर किहए न्ह तोमिन्;
 ल्होमिन् बिसि ग्वार ह्निमा डए ताँ थेमिन् ।
 7 डए दुःखए त्हिंइर ड किहने ग्वार ह्निमुँ,
 तलेबिस्याँ किहजी ज्वाफ पिंभुँ ।
 8 ओ प्रभु, किह धों तब अरू देवतामै खाबै आरे,
 किहजी लब् धों तबै केमै अरू खाबज्यै या लल् आखाँ ।
 9 ओ प्रभु, किहजी बनेबै ताँन् हें-हेंमै
 किहए उँइर कुरभुँ,
 धै चमैइ किहए मिं थेब् लभुँ ।
 10 तलेबिस्याँ किह बेल्ले थेब मुँ धै औदिवै केमै लम्;
 घ्नि मत्त्रे परमेश्वर किह ग ।
 11 ओ याहवेह, किहए घ्याँर प्रबर डलाइ लोमिन्,
 धै किहए क्त्होसैन्बै घ्याँर ड प्रभुँ;
 किहए मिंलाइ डइ मान लल् खॉरिगे बिसि
 डए सैं खोंयोँन् बिलै किह डँइन तल् पिन् ।
 12 ओ याहवेह डए परमेश्वर, डए खों न्होंउँइले ड किहए मिं थेब् लभुँ,
 धै ड खोंयोँन् बिलै किहए मिं क्वेभुँ ।
 13 तलेबिस्याँ डए फिर किहए खोंयोँइ आनुबै म्हाँया बेल्ले थेब मुँ;
 धै किहजी डए सो क्रोँबै गैरु क्त्ह्योउँइले फ्रेमिंइमुँ ।
 14 ओ परमेश्वर, घमण्ड म्हिमै डए विरोधर रेइमुँ;
 दयाम्हाँया आरेभैइ डलाइ सैल् म्हैइमुँ;

- धै च म्हिमैइ किहलाइ आमैं ।
 15 दिलेया ओ प्रभु, किह ल्हयो खब नेरो दयाम्हाँया मुँबै परमेश्वर ग,
 युनन् हिस आखब, ताँनए फिर खोंयोंइ आनुबै म्हाँया लब नेरो भर लल् खाँब मुँ ।
 16 डए फिर दयाम्हाँया लसि ड डाँइ तोमिन्नु;
 ह्त्रोंसए के लबै म्हिलाइ किहए शक्ति पिन्नु,
 धै ह्त्रोंसए केब्योए च्हलाइ जोगेमिन्नु ।
 17 ओ याहवेह, किहजी ड ल्होमिन्डमुँ धै डए सैं क्होमिन्डमुँ ।
 छृतसि किहजी डिए फिर छ्याँबन् लम् बिसि डलाइ चिनु घि उँइमिन्,
 धै डलाइ आखोबमैं च चिनु मोसि फापिरिगे ।

87

कोरहए च्हमैए भजन घि, क्वे घि ।

- 1 याहवेहजी ह्त्रोंसए सहरए जग पबित्र कोर झोंइमुँ ।
 2 याकूबए सन्तानमें टिबै ताँन् क्ल्हयोमैं भन्दा
 खीजी यरूशलेम सहर ल्हें म्हाँया लम् ।
 3 ओ परमेश्वरए सहर,
 किहए बारेर छ्याँब वयन लइमुँ ।

तिस्याँदे मैन्

- 4 डलाइ डोसेबै ह्त्रेंमैं न्होर ड मिश्र* नेरो बेविलोनए बारेर विमिन्मुँ;
 धै पलिशत, टुरोस नेरो कूश ह्युलबै म्हिमैए बारेरै या
 “चु यरूशलेमर्न फिल!” बिसि ड चमै डए म्हिमै ठदिन्मुँ ।
 5 म्हिमैइ सियोनए बारेर छले बिन्मुँ,
 “चु तान् म्हि चर्न फिल;
 झाइले ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वरजीन् चलाइ भोंब लमिन्मुँ ।”
 6 याहवेहजी ह्त्रें-ह्त्रेंबै मिं फ्हिमा
 “चुमैं ताँन् यरूशलेमबै म्हिमै ग,” बिसि फ्हिन्मुँ ।

तिस्याँदे मैन्

- 7 “ओ यरूशलेम, डए ताँन् आशिकमैं योंबै क्ल्हयो किहन् ग!”
 बिसि चमैइ बाजा ह्त्रामा क्वे प्रिन्मुँ ।

88

कोराए च्हमैए भजन घि, क्वे घि, क्वे प्रिन्मैए चिबलाइ, “महलत-लिन्नोत” बिबै भाका धोंलेन् प्रिन् ल्हुम् । हेमान

- एज्जिए मस्किल* घि ।
 1 ओ याहवेह, डलाइ जोगेमिन्बै परमेश्वर;
 डइ त्हिंयाँ म्हुँइस किहने ग्वार ह्त्रिइमुँ;
 2 किहए उँइर डए प्राथना फेनेरिगे;
 डइ ग्वार ह्त्रिमा किहए न्ह तोमिन्नु!
 3 तलेबिस्याँ डए सैर ल्हें दुःख तइमुँ,

* 87:4 87:4 कोरहए च्हमैए भजन घि, क्वे घि, क्वे प्रिन्मैए चिबलाइ, “महलत-लिन्नोत” बिबै भाका धोंलेन् प्रिन् ल्हुम् । हेमान एज्जिए मस्किल* घि ।

* 88: 88:0 कोरहए च्हमैए भजन घि, क्वे घि, क्वे प्रिन्मैए चिबलाइ, “महलत-लिन्नोत” बिबै भाका धोंलेन् प्रिन् ल्हुम् । हेमान एज्जिए मस्किल* घि ।

- छतसि युनन् ड क्रोर फेनेबि छेइमुं ।
 4 क्रोर फेनेबै म्हि धोन् ड तइमुं;
 भों आरेबै म्हि धोन् ड तइमुं ।
 5 सिनुमैने बालु डलाइ थेमिंइमुं,
 छगोर रोबै सैवाबै म्हिमै धोले ड तइमुं ।
 किहजी खोंयोइ चमैलाइ आमै,
 किहजी चमैलाइ वास्ता आलल्ले पिवाइमुं ।
 6 किहजी डलाइ क्रोर्बै तांन् भन्दा गैरु
 मिच्छु खैब क्त्ह्योर थेंइमुं ।
 7 किहए हिसइ डलाइ प्लेथेंइमुं,
 धै किहजी ह्रांसए हिसइ डलाइ दुःख पिंइमुं ।

तिस्याँदे मैन्

- 8 डए खोबै थुमैने किहजी ड हेंगो लमिंइमुं;
 चमैए उँइर किहजी ड आखोब लमिंइमुं ।
 ड च्युथेंइमुं, छतसि ड बैरु त्होल् आखाँ ।
 9 शोकइ लमा डए मिइ छेनाले म्रौल् आखाँ ।
 ओ याहवेह, त्हिंइ ह्रांस ड किहनेन् ग्वार ह्तिइमुं;
 डए यो किह डाँइन स्योँइमुं ।
 10 सिनुमैने किहजी ह्रांसए औदिबै केमै उँइम्मा?
 च सिनुमै सोगों तसि किहए मिं थेब लम् रो वा?

तिस्याँदे मैन्

- 11 किहजी लबै खोंयोइ आनुबै म्हाँयाए बारेर छगोर बयन लम्मा?
 धै नास तबै क्त्ह्योर किह भर लल् खाँब मुं बिसि खाबज्यै बिल् खाँम्मा?
 12 किहजी लबै औदिबै केमै मिच्छु खैबै क्त्ह्योर म्रौल् खाँम्मा?
 धै किहजी लबै ठिक केमै मैल् खाँबै शक्ति नुयाबै त्हेरै म्रौल् खाँम् रो वा?
 13 दिलेया ओ याहवेह, डम् किहनेन् ग्वार ह्तिमुं;
 धै न्हाँकन डइ लबै प्राथना किहए उँइर खम् ।
 14 ओ याहवेह, किहजी डलाइ तले पिवाल?
 डउँइले ह्रांसए लि तले लोल?
 15 कोलो ओनोन् डए फिर दुःख तइमुं, धै सिबि छेइमुं,
 किहजी हौदिबइले ड बेल्ले डिहंइमुं, छतसि डए सैं च्योँब तइमुं ।
 16 किहए हिस डए फिर खइमुं;
 किहजी हौदिमा ड नास तइमुं ।
 17 त्हिंइ ह्रांसे किहजी क्युइ धोले डलाइ घेदिसि हुइमुं;
 खन्तदोँउँइले किहजी डलाइ घेदिंइमुं ।
 18 डए थुमै नेरो डए फिर म्हाँया लब्मैलाइ किहजी डउँइले हेंगो लवाइ;
 छतसि मिच्छु खैबै क्त्ह्यो डने किहबै थु तइमुं ।

89

एतान एजिए मस्किल* ग्नि।*

* 89: 89:0 ०००००० ०००० ०००० ०० ०००, दिलेया ज्ञान बुद्धि पिबै क्वे मुंले । ☆ 89: 89:0 ० ००००० ०:३१

- 1 याहवेहजी लबै खोंयोइ आनुबै म्हाँयाए बारेर डइ खोंयोइ क्वे प्रिंभुं;
क्हि भर लल् खाँब मुँ बिसि डइ ताँन् पुस्ता-पुस्ताने बिमिंभुं।
- 2 “क्हिए आनुबै म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिभुं;
मु तरिब् धोले क्हिए ताँ खोंयोन् बिलै भर लल् खाँब लइमुँ,” बिसि ड बिप्रभुं।
- 3 “डइ त्हाँबै म्हिने बाछ्छा फेइमुँ,” बिसि याहवेहजी बिइ।
“डए के लबै म्हि दाऊदने डइ चु कसम चइमुँ:
- 4 क्हिए सन्तानलाइ खोंयोन् बिलै डइ मुँ तल् पिंभुं,
धै क्हिए ग्याल्स पुस्ता-पुस्ता समा तल् पिंभुं;’ बिसि
डए के लबै म्हि दाऊदने कसम चइमुँ।”☆

तिस्याँदे मैन्

- 5 ओ याहवेह, क्हिजी औदिवै केमै लइमुँ धै क्हि भर लल् खाँब मुँ बिसि
स्वर्गदूतमै च्हाँबै क्ल्हयोर चमैइ क्हिए मिं थेब् लभुं।
- 6 तलेबिस्याँ मुर मुँभै न्होर याहवेहने बालु खाब् च्हाँल् खाँमुँ?
स्वर्गबै सो फ्याबै सैमै न्होरै या याहवेह धों तब खाब् मुँ?
- 7 स्वर्गदूतमै च्हाँबै क्ल्हयोर परमेश्वरने बेल्ले डिहंल् त्हुम्,
धै खीए खागु मुँभैइ खीए मान लल् त्हुम्।
- 8 ओ स्वर्गबै सेनामैए चिब याहवेह परमेश्वर,
क्हि धों तब शक्ति मुँब खाब् मुँ?
ओ याहवेह, क्हि तोन्दोरि सैर भर लल् खाँब मुँ।
- 9 प्ल्हों खबै मा डचुँइलाइ क्हिजीन् तार झोंम्;
चए भेल्लालाइ क्हिजीन् च्याँ लमिंम्।
- 10 क्हिजी सैवाबै म्हि धोले राहाबलाइ† त्हुल भुँ लवाइ;
क्हिजी ह्नोंसए शत्तुरमैलाइ ह्नोंसए भोंबै योजी सग्याँ फुंग्याँ लवाइ।
- 11 मु क्हिलन् ग; पृथ्वी या क्हिलन् ग;
ताँन् ह्युल नेरो चर मुँबै तोन्दोरि सै क्हिजीन् बनेब् ग।
- 12 उत्तर नेरो दक्षिण क्हिजीन् बनेब् ग;
तबोर नेरो हेर्मोन कोमै सैं तोंदै क्हिए मिर क्वे प्रिंम्।
- 13 क्हिए पाखर बेल्ले शक्ति मुँ;
क्हिए यो भोंब मुँ, क्हिए क्योलो यो नुब मुँ।
- 14 ठिक के नेरो ठिक निसाफ लसि क्हिजी ग्याल्स लम्;
क्हिजी खोंयोन् आनुबै म्हाँया नेरो भर लल् खाँबै के लम्।
- 15 ओ याहवेह, क्हिए छ्याँबै बयन लल् ह्नुंभै आशिक योंम्,
चमै क्हिए ल्हयोए ह्वेर प्ररिम्।
- 16 चमै त्हिंइतिमिन् क्हिए मिं किसि सैं तोंम्,
धै क्हिजी लबै ठिक केमै म्नोंसि चमै आनन्द तम्।
- 17 तलेबिस्याँ क्हिजीन् चमैलाइ थेबै शक्ति पिंम्।
क्हिए म्हाँयाजी डिंलाइ ट्होल् लमिंइमुँ;‡
- 18 तलेबिस्याँ ढालइ धोले डिंलाइ रक्षा लमिंबै म्हि याहवेहलन् ग,
इसाएलबै पबित्र परमेश्वरजी डिंलाइ डिंए मुँ पिंइमुँ।

☆ 89:4 89:4 □ □□ □:१२-१६; † इति १७:११-१४; भज १३२:११; चिभै २:३० † 89:10 89:10 □□□□□ □□□□□ □□□ □□□□ □ □□ □ ‡ 89:17 89:17
□□□□ □□□□□ □□□□□ □□□□□, डिंए रु केडो लमिंइमुँ

- 19 क्विहजी बिब् डिंबै म्हिने तिखे दर्शनर बिडः
 “डइ वेल्ले भोंबै म्हिलाइ भों पिंडिमुँ;
 इस्राएली म्हिमैए न्होंउँइले त्हाँबै म्हिलाइ डइ मुँ लमिंडिमुँ ।
- 20 डए के लबै म्हि दाऊदलाइ डइ योंडिमुँ;
 ह्नोंसए पबित्र छ्युगु फोसि डइ चलाइ त्हाँडिमुँ ।*
- 21 डए यो चए फिर तब्मुँ;
 डए पाखइ चलाइ भोंब लमिंब्मुँ ।
- 22 शत्तुरमै खाबज्यै या चलाइ ट्होरिब् आरे;
 दुष्टमैइ चलाइ दुःख पिंरिब् आरे ।
- 23 चए बिरोधीमैलाइ चए उँइर्न त्हुल भुँ लवाब्मुँ,
 धै चलाइ आखोब्मैलाइ डइ सैवाब्मुँ ।
- 24 डलाइ चइ भर लल् खाँब्मुँ धै डइ खोंयोइ आनुबै म्हाँया चने लब्मुँ,
 धै डए मिंउँइले च भोंबऽ तब्मुँ
- 25 डइ चए यो मा डचुँडए फिर
 धै चए क्योलो यो स्योमैए फिर थेंब्मुँ ।
- 26 चइ डने छ बिसि बिन्ति लब्मुँ,
 ‘क्विह डए आबा, डए परमेश्वर ग, धै क्विहजी ड जोगेमिसि रक्षा लमिंम् ।’
- 27 चलाइ डए च्हे थेब लमिंब्मुँ,
 पृथ्वीबै मुँमैए न्होर ताँन् भन्दा थेब चलाइ लमिंब्मुँ ।*
- 28 डइ चए फिर डए म्हाँया खोंयोन् बिलै थेंब्मुँ,
 धै चने बालु फैबै डए बाछ्छा खोंयोन् बिलै तरिब्मुँ ।
- 29 चए सन्तानलाइ खोंयोन् बिलै ड भोंब लमिंब्मुँ,
 धै चए ग्याल्स मु मुँन् समा तरिब्मुँ ।
- 30 “चए फ्हेसेमैइ डए टिम आम्हाँदिइ बिस्याँ
 धै डए निसाफमैर आप्रइ बिस्याँ,
 31 डए निसाफमै चमैइ फुवाइ बिस्याँ
 धै डए ताँ आडिंडि बिस्याँ,
 32 चमैइ लबै पापए सजैँ फ्हेरेइ पिंब्मुँ,
 धै चमैइ लबै आछ्छायँबै केमैए सजैँ कोरइ प्रुब्मुँ,
 33 दिलेया डए खोंयोइ आनुबै म्हाँया दाऊदउँइले स्योरिब् आरे,
 चने बालु डइ फैबै बाछ्छा ड भर पर्दिल्ले लब्मुँ ।
 34 डइ फैबै बाछ्छा ड फुरिब् आरे,
 डए सुँउँइले त्हाँबै वचन ड फेदिंरिब् आरे ।
 35 ‘दाऊदए सन्तान खोंयोन् बिलै तरिब्मुँ,
 धै त्हिंयाँ मुँन् समा चए राजगद्दि डए उँइर तरिब्मुँ ।
 36 मुर लयाँ भर लल् खाँबै साक्षि तरिब् धोले
 दाऊदए राजगद्दि डइ खोंयोन् बिलै थेंमिंब्मुँ,’ बिसि
 37 ह्नोंसए पबित्र मिंर डइ खोंयोबै ल्हागिर कसम चइमुँ;
 दाऊदलाइ ड स्योर तेरिब् आरे ।”

तिस्याँदे मैन्

- 38 दिलेया छयुगु फोसि त्हाँबै ह्नोंसए म्हिलाइ हिस खसि किहजी पिवाइमुँ,
धै तो धोइ आइहाँइमुँ ।
- 39 ह्नोंसए के लबै म्हिने किहजी बाछ्हा टोंवाँइमुँ;
चए मुकुट सर कोंवासि किहजी अपबित्र लवाइमुँ ।
- 40 चए यरूशलेम सहर रक्षा लबै तान् गारामें किहजी फुवाइमुँ;
धै चए किल्लामें नास लवाइमुँ ।
- 41 च घ्याँ तसि ह्याभैं तानइ चए सहर लुडिइमुँ;
धै ह्नोंसए इहेभैंइ चलाइ फ्हाइमुँ ।
- 42 चए शत्तुरमैए क्योलो यो किहजी टहोल् लमिंइमुँ;
चए तान् शत्तुरमैलाइ किहजी सैं तोल् लमिंइमुँ ।
- 43 चए सेलाँए धार किहजी आछ्यारब् लमिंइमुँ,
धै ल्हडेर ह्याल् आखाँब् लमिंइमुँ ।
- 44 चए मान किहजी फ्हेवाइमुँ,
धै चए राजगद्दि सर भ्याँवाइमुँ ।
- 45 चए छ्ह किहजी रिठि लमिंइमुँ;
किहजी चलाइ फापिन् लवाइमुँ ।

तिस्याँदे मैन्

- 46 ओ याहवेह, ह्नोंसलाइ युगुलैं लोथेभ्मुँ?
किहए हिस खोंयोँ समा मि धोले लुरिभ्मुँ?
- 47 डए छ्ह कति रिठि मुँ बिसि मैमिंन्दि!
किहजी म्हिमैलाइ फाकर्न बनेल् वा?
- 48 आसिल्ले खोंयोन् बिलै सोरिबै म्हि खाब् मुँ?
खाबइ ह्नोंसए सोलाइ क्रोउँले फ्रेल् खाँमुँ?

तिस्याँदे मैन्

- 49 ओ प्रभु, किहजी लबै खोंयोँइ आनुबै ओंसोंबै म्हाँया खनिर ह्याइ?
किहजी दाऊदने बालु म्हाँया लभ्मुँ बिसि चबै कसम खनिर ह्याइ?
- 50 ओ प्रभु, किहए के लबै म्हिलाइ म्हिमैइ खैले फ्हाइमुँ,
धै अरू ह्नेमैइ गाल् केव डइ खैले सैदिरिइमुँ, च ताँ मैमिंन्दि ।
- 51 ओ याहवेह, किहए शत्तुरमैइ डलाइ हेल लइमुँ,
किहजी छयुगु फोसि त्हाँबै म्हिलाइ चमैइ फ्हाइमुँ ।
- 52 याहवेहए मिं खोंयोन् बिलै थेब् तरिगे!

आमेन धै आमेन ।

भाग प्लि

90

११११११ ११—१११

१११११११११११ ११११११ १११ ११११११ ११११११११ १

परमेश्वरए म्हि मोशाइ लबै प्राथना भ्रि

- 1 ओ प्रभु, पुस्ताउँले पुस्ता समा
डिए टिबै क्त्हयो किह तमिंइमुँ ।
- 2 कोंमैं तखब् भन्दा ओंसों,

क्वहजी पृथ्वी नेरो ह्युल बनेब भन्दा ओंसों,
ओंसोंउईले लिउई समा क्वहन् परमेश्वर ग।

3 “ओ म्विहए फ्हसेमै सर एखो!” विसि
क्वहजी म्विहमै स त्हुलर कोमिन्म्।

4 क्विहए ल्हागिर हजार बर्ष घ्नि
ह्याबै त्हिइ घ्नि धो म्त्रे ग,
धै म्हुँइसबै तिस्यौ म्त्रे धो तब् ग।*

5 नाँए फ्लें युब् धोले क्विहजी म्विहमैलाइ बोयाम्,
चमै न्हाँगवै म्लोखबै छि धोब् मुँ,

6 च न्हाँगर मल्होमुँ धै थेब् तदै ह्यामुँ,
डेसर च ड्योलोसि कारयाम्।

7 क्विहए हिसर डि नास तडमुँ,
क्विह थेबै हिस खमा डि डिहंम्।

8 डिइ लबै छेरन् इहाँबै केमै क्विहजी इह्योरिडमुँ,
डिए न्होवै आम्रोंबै पापमै क्विहजी म्रोरिडमुँ।

9 क्विहए थेबै हिसर डिए ताँन् त्हिइमै थोम्;
डिइ ह्रोसए बर्षमै दुःखर नुयाम्।

10 डिए छह डिच्यु बर्ष म्त्रे ग,
भौ लस्यौ प्रेच्यु बर्ष सोलै;

दिलेया च छह दुःख नेरो न्हुँ लसि थोइ;
च त्हिइमै युनन् ह्याम्, धै डि सियाम्।

11 क्विहए हिस कति ल्हें मुँ विसि खाबइ क्होइमुँ?
क्विहए थेबै हिस क्वहलाइ लल् त्हुबै मान धो तब् ग।

12 छतसि डिइ बुद्धि योल् खौरिगे विसि
डिए छह कति रिन्टि मुँ विसि डिलाइ लोमिन्।

13 अझै क्विह खोयो समा हिस खरिमुँ?
ओ याहवेह, ह्रोसए के लब्मैए फिर ल्हयो खमिन्!

14 डिए छह तिगोन् सैं ताँदै निस्योल योरिगे विसि
क्विहए खोयोइ आनुबै म्हाँयाजी न्हाँगर्न डिलाइ छिं इहाँन् लमिन्।

15 कति त्हिइ समा क्विहजी डिए फिर दुःख पिंइ,
धै कति बर्षमै आगुइ डिलाइ ह्रुगुदिडमुँ,
क्वगन् डिलाइ सैं तोन् लमिन्।

16 क्विहए के लब्मैने क्विहजी लबै केमै उईमिन्,
धै क्विहजी लबै औदिबै केमै डिए सन्तानमैलाइ म्रोल् पिन्।

17 डिए याहवेह परमेश्वरए आशिक डिए फिर तरिगे,
डिए योइ लबै केमै डिए ल्हागिर छ्यौब् लमिन्;
डिए योइ लबै केमै छ्यौब् लमिन्!

91

?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?? ???? ??

- 1 ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वरने ग्वार ह्निबै म्हि
तोन्दोरि लल् खाँबै परमेश्वरए छरि न्होर टिरिब्मुँ ।
- 2 याहवेहए बारेर ड बिब्मुँ, “खी डए ग्वार योंबै क्त्ह्यो नेरो डए किल्ला ग,
खी डए परमेश्वर ग, खीए फिर डइ भर थेंम् ।”
- 3 नमे सैब्मैए डोउँडँले
नेरो आछ्याँबै ह्निउँडँले खीजी किहलाइ खैलसेया जोगेमिब्मुँ ।
- 4 खीजी ह्नोंसए फ्यागोंइ किहलाइ हुमिब्मुँ,
धै खीए फ्यागों न्होर किहइ ग्वार योंब्मुँ;
खी भर लल् खाँबै परमेश्वर ग,
छतसि ढाल तसि खीजी किहलाइ रक्षा लमिम् ।
- 5 म्हूँडँसर डिहंन् लखबै सैउँडँले
नेरो तिहंइर फुरसि खबै मेउँडँले किह डिहंल् त्हुरिब् आरे ।
- 6 मिछ्छु खैबर खबै ह्नि,
नेरो तिहंइ आधार नास लबै नब् छबउँडँले किह डिहंल् त्हुरिब् आरे ।
- 7 किहए रेर हजार घ्नि म्हि
धै किहए क्योलो योउँडँ हजार च्यु म्हि क्हुरियाले या
च सैइ किहलाइ स्यारिब् आरे ।
- 8 किहइ ह्नोंसए मिइ मत्त्रे च म्नोंब्मुँ
धै दुष्टमैँइ योंबै सजैँ म्नोंब्मुँ ।
- 9 याहवेहने किह टिरिम्,
ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वर किहइ ग्वार योंबै क्त्ह्यो तइमुँ ।
- 10 छतसि किहल तोइ नोक्सन् तरिब् आरे,
किह टिबै धिं डॉर ह्निमैँ खरिब् आरे ।
- 11 तलेबिस्याँ प्रबै घ्याँजरे किहलाइ जोगेबर
खीजी ह्नोंसए स्वर्गदूतमैँ कुलब्मुँ ।✧
- 12 किहए फ्हेले युँमार आथुररिगे बिसि✧
स्वर्गदूतमैँइ किहलाइ यो-योर्न तोब्मुँ ।
- 13 सिंह नेरो गोमनलाइ किहजी प्लेब्मुँ;
भखबैँ सिंह नेरो फुरिलाइ किहइ फ्हेले न्होर प्लेवाब्मुँ ।✧
- 14 “चइ डने म्हाँया लबइले डइ चए दुःखउँडँले फ्रेमिब्मुँ,
चइ डए मिं किइमुँ, छतसि डइ चए रक्षा लब्मुँ ।
- 15 चइ ग्वार ह्निमा डइ चलाइ ज्वाफ पिब्मुँ;
चए दुःखर ड चने बालु तब्मुँ;
चए दुःखउँडँले डइ फ्रेमिब्मुँ, धै चलाइ थेब् लब्मुँ ।
- 16 ह्निबै छ्ह पिंसि डइ चलाइ सन्तोक् लमिब्मुँ
धै चलाइ जोगेमिब्मुँ,” बिसि डइ दर्शन पिब्मुँ ।

92

११११११ १११ ११११११ १११ १११ १११

प्रिबै त्तिंइर प्रिबै क्वे ग्नि ।

- 1 ओ तांन् भन्दा थेबै परमेश्वर, किहए मिर क्वे प्रिब
नेरो याहवेहलाइ धन्यबाद पिंब बेल्ले छ्याँबै ताँ ग ।
- 2 डिए फिर किहजी लबै खोंयोइ आनुबै म्हाँयाए वारेर न्हाँगर प्रिब,
धै म्हुँइँसर किह भर लल् खाँबै परमेश्वर ग बिसि बयन लब,
- 3 झाइले तार च्यु मुँबै सारङ्गी नेरो बीणा ह्नादै
किहए मिं क्वेब बेल्ले छ्याँबै ताँ ग ।
- 4 तलेबिस्याँ ओ याहवेह, किहजी ह्नाँसए केमैँउँइँले डए सैं तोल् लमिंइमुँ;
किहए योजी लबै केमैँ म्नाँसि डः बेल्ले सैं तोँदै क्वे प्रिंम् ।
- 5 ओ याहवेह, किहजी लबै केमैँ कति थेब मुँ!
किहए बिचारमैँ कति गैरु मुँ!
- 6 दिलेया च्हेँब-मैँब लल् आखाँबै म्हिइ चु ताँ कहोल् आखाँ;
आमादुइ चु ताँ कहोल् आखाँ ।
- 7 दुष्ट म्हिमैँ छि धोले मौलिदिलेया
धै आछ्याँबै के लब्मैँल बिब धों मैँब धों तलेया,
चमैँ युगुर्ले नास तयाब्मुँ ।
8 दिलेया ओ याहवेह, किह खोंयोन् बिलै नुबै क्त्ह्योर मुँ ।
- 9 ओ याहवेह, किहए शत्तुरमैँ क्त्होँसेन्ले नास तब्मुँ;
दुष्ट म्हिमैँ तांन् सग्याँ फ्हुग्याँ तयाब्मुँ ।
- 10 डः बिस्याँ क्त्ह्योँबै साँढे धोले किहजी डए भों थेब लमिंब्मुँ;
छ्युगु फोसि डलाइ त्हाँइमुँ ।
- 11 डए शत्तुरमैँ हार्दिब डए मिइ म्नाँइमुँ;
डए शत्तुरमैँ ल्हावाबै ताँ डए न्हइ थेइमुँ ।
- 12 ठिक के लबै म्हिमैँ बिस्याँ छोग्रए धुँ धोले मौलिदिम्;
लेबनानल कोँबै थेबै देवदारु सिं धुँ धोले चमैँ थेब त-तै ह्याब्मुँ ।
- 13 याहवेहजी च म्हिमैँलाइ ह्नाँसए धिर रूँइँइमुँ;
चमैँ डच्योए परमेश्वरए मन्दिरर मौलिदिब्मुँ ।
- 14 खिब तयालैया चमैँइ रो ल्हेँ रोब्मुँ;
चमैँ ताजा नेरो पिंक्यो ब्योँब तरिब्मुँ,
- 15 धै “याहवेह स्वाब मुँ;
खी ड रक्षा लमिंबै पारा ग, धै खीजी आछ्याँबै के खोंयोँइ आल!” बिसि बयन लब्मुँ ।

93

१११ १११११११११ ११११ ११११११११ १११ १११११११११ ११११११११ ११११११११ १११११

- 1 याहवेहजी ग्याल्स लमुँ! म्हुँइ खिब धों तबै क्वेँ खीजी खिम्,
फागि खिसि भों खिब धोले याहवेह बेल्ले शक्ति मुँब मुँ ।
पृथ्वीए तें बेल्ले भोंब मुँ, च खोंयोँइ छाइ-छुइ तरिब आरे ।
- 2 ओ याहवेह, किह टिबै राजगद्दि स्योम् ओनोंन् भोन्ले थेंइमुँ,
किह ओंसोँ ओनोंन् मुँल ।

- 3 ओ याहवेह, मा डचुँइमें प्ल्हों खइमुँ,
चए भेल्कमें बेल्ले ओरइमुँ,
चए थेबै भेल्कमें प्ल्हों खइमुँ ।
- 4 दिलेया चए कै भन्दा,
थेबै मा डचुँइए भोंबै भेल्कमें भन्दै या,
ताँन् भन्दा क्हांवाइ टिबै याहवेह बेल्ले भोंब मुँ ।
- 5 किहजी पिंबै ठिमैं ताँनइ भर लल् खाँब मुँ ।
ओ याहवेह, किहए धिं खोंयोन् बिलै पबित्र मुँ ।

94

?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????

- 1 ओ याहवेह, किहजी आछ्याँबै के लब्मैलाइ दण्ड पिंम्,
ह्रोंसए ह्रिस उँइन्!*
- 2 ओ पृथ्वीबै नियाधिश् रेत्ति;
थेब् फ्रैब्मैइ लबै केए दण्ड चमैलाइ पिन्!
- 3 ओ याहवेह, दुष्टमैं खोंयो समा,
दुष्टमैं खोंयो समा सैं तौरिल् योँब्मुँ?
- 4 चमैं फ्रैसि ताँ लरिम्;
दुष्ट म्हिमैं थेब् फ्रैरिमुँ ।
- 5 ओ याहवेह, किहए म्हिमैलाइ चमैइ प्लेम्,
धै किहजी त्हांबै म्हिमैलाइ ह्रुगिदिम् ।
- 6 म्हेरेस्यो नेरो बिदेशिमैलाइ चमैइ सैम्,
छ्लेन आबा आरेब्मैलाज्यै या सैम्;
- 7 “याहवेहजी आम्रों;
याकूबए परमेश्वरजी वास्ता आल,” बिसि चमैइ बिमुँ ।
- 8 ओ डाए म्हिमैए न्होबै च्छैब् मैब् लल् आखाँब्मैं, मैन्दि!
ओ मुखमैं, क्हेमैं खोंयो च्छैब् मैब् लल् खाँब्मैं तमुँ?
- 9 न्ह बनेमिंबै परमेश्वरजी डचोए ताँ आथे रो वा?
मि बनेमिंबै परमेश्वरजी आम्रों रो वा?
- 10 अरू ह्रेंमैलाइ दुःख पिंबै परमेश्वरजी दण्ड आपि रो वा?
म्हिमैलाइ लोमिंबै परमेश्वरने बुद्धिए खाँचो तम् रो वा?
- 11 याहवेहजी म्हिमैए सैबै ताँमैं क्होम्,
चमैं केर आफेब्मैं ग बिसि खीजी सेम् ।*

- 12 ओ याहवेह, किहजी तार झोंबै म्हि
नेरो ह्रोंसए ठिमउँइले किहजी लोमिंबै म्हिइ आशिक योम् ।
- 13 दुष्टमैए ल्हागिर होल्दों आतन् समा
ठिक के लब्मैए फिर दुःख तलेया किहजी छिं इहाँल् पिंम् ।
- 14 तलेबिस्योँ याहवेहजी ह्रोंसए म्हिमैलाइ भ्योरिब् आरे;
खीजी ह्रोंसजी त्हांबै म्हिमैं पिरिब् आरे ।
- 15 न्याय लब्मैइ धबै ठिक निसाफ लब्मुँ,

* 94:1 94:1 ?????? ?????? ?????? ??????, ह्वे चारमिन्! ☆ 94:11 94:11 ???? 0:२०

धै छयाँबै सैं प्याभैं ताँन् च ठिक निसाफए लिलि प्रब्भुँ ।

- 16 दुष्ट म्हिमैए बिरोधर डने बालु खाब् रामुँ?
आछयाँबै के लब्भैए बिरोधर डए ख लसि खाब् रामुँ?
- 17 याहवेहजी ड आल्होस्याँ
डए सो उँयाँनन् तोइ कै आथेबै क्रोर ह्यामल ।
- 18 ओ याहवेह, “डए फ्ले प्लेइमुँ” बिसि डइ बिमा
क्हिए खोंयोँइ आनुबै म्हाँयाजी ड थौँदिमिँइ ।
- 19 डए सैर बेल्ले न्हुँ तमा
क्हिजी डए सैं क्होमिसि तौल् लमिँइ ।
- 20 दुष्ट ऋथे मिंथेमैं क्हिने बालु क्हिह्ल् खाँम्मा?
ह्त्तोंसइ बनेबै निसाफमैं उँइले चमैंइ अनिया लम् ।
- 21 ठिक के लब्भैए बिरोधर चमैं जाल रोम्,
धै तोइ छयाब् आरेबै म्हिलाइ सैवाम् ।
- 22 दिलेया याहवेह डए किल्ला तमिँइमुँ,
छत्तसि डए परमेश्वर ड रक्षा लमिँबै पारा ग ।
- 23 चमैंइ लबै पाप खीजी चमैंए फिर्न कुमिँब्भुँ,
धै दुष्ट केमैं लबइले चमैंलाइ नास लवाब्भुँ;
डचोए याहवेह परमेश्वरजी चमैं नास लवाब्भुँ ।

95

११११११११११ ११११ १११ ११११११ १११ १११ ११११ ११

- 1 खो, याहवेहए मिर डचो क्वे प्रिले!
डचो रक्षा लमिँबै पारा डार ह्यासि सैं तोंदै कै तेसि ओरले!
- 2 धन्यबाद पिँदै खीए ओसों ह्याले,
सैं तोंदै कै तेसि खीए मिं थेब् लले!
- 3 तलेबिस्याँ याहवेह बेल्ले थेबै परमेश्वर ग,
ताँन् देवतामैंए फिर्बै थेबै म्हुँ खीन् ग ।
- 4 खीए योर पृथ्वीबै गेरु-गैरु क्त्ह्योमैं मुँ,
नु-नुबै किलं क्हाँए च्होमैं या खीलन् ग ।
- 5 मा डचुँइ खीलन् ग, खीजीन् च बनेब् ग,
धै कार क्त्ह्यो या खीए योजीन् बनेब् ग ।
- 6 खो, ऋ कुरसि खीलाइ फ्योले
धै डचो बनेबै याहवेहए ओसों च्हि तुँले!
- 7 तलेबिस्याँ खीन् डचोए परमेश्वर ग,
धै डचो खीए खर्गबै क्युमैं,
नेरो खीए म्हिमैं ग ।

तियाँ क्हेमैंइ खीए कै थेद्!

8 याहवेहजी छले बिमुँ,

“क्हेमैंए खेमैंइ मेरीबा* नेरो क्यु आयोंबै क्त्ह्योबै मस्साहर† लब् धौले
ह्त्तोंसए सैं सारो आलद्।✧

* 95:8 95:8 १११११ १११११ ११११११, फ्हाँगि कैगि । † 95:8 95:8 १११११ १११११ ११११११, जाँच लब ✧ 95:8 95:7-8 १११११ १:१५; ४:७

- 9 चर डइ लबै केमें कहेमैए खेमैइ प्रोसे या
चमैइ डए जाँच लइ ।*
- 10 छतसि च त्हेबै म्हिमैने ड प्लिच्यु बर्ष समा बेल्ले हिस खसि बिइ,
‘चु म्हिमैइ डए घ्याँ आसेइमुँ,
चुमैए सैं ड डाँइले हेंगो तयाइमुँ ।’
- 11 छतसि ‘डइ भोँ न्हल् पिबै कल्ह्योर चुमै खोंयोँइ होंल् योंरिब आरे!’ बिसि☆☆
हिसर डइ कसम चइ ।”

96

११११११ ११११११ ११११ ११११११ १११ ११११ ११११ ११११११ ११११११ ११११११

- 1 एयाहवेहए मिरं छारा क्वे प्रिंन्;
पृथ्वी तिगोंबै म्हिमैइ याहवेहए ल्हागिर क्वे प्रिंन् ।
- 2 याहवेहए ल्हागिर क्वे प्रिंन्, खीए मिं क्वेद;
खीजी डचोलाइ जोगेमिंडमुँ बिसि ल्हिंइ ह्नासे बिप्रद!
- 3 खी बेल्ले थेब मुँ बिसि अरू हेंमैए म्हाँजोर बिप्रद,
ताँन् म्हिमैए म्हाँजोर खीजी लबै औदिबै केमैए बयन लद!
- 4 तलेबिस्याँ याहवेह बेल्ले थेब मुँ, धै खीए मिं बेल्ले नुल्ले क्वेल् त्हुब मुँ;
ताँन् देवतामैल् भन्दा खीए मिं बेल्ले क्वेल् त्हुम् ।
- 5 तलेबिस्याँ अरू हेंमैइ म्हाँदिबै देवतामै कु मत्त्रे ग,
दिलेया याहवेहजीम् मु बनेइ ।
- 6 खीए उँइर इजेत नेरो मान मुँ;
खीए पबित्र कल्ह्यो प्रोमा खी कति भोंब मुँ, कति छ्याँब् मुँ बिसि सेल् खाँम् ।
- 7 ओ हें-हेंमैए परवा, याहवेहए बयन लद!
याहवेहए मिं बेल्ले थेब मुँ, खी बेल्ले भोंब् मुँ बिसि बयन लद!
- 8 खीए मिंलाइ इहेंबै मान याहवेहलाइ पिंन्;
भेटि किसि खीए ह्युमैर खो!
- 9 खी पबित्र नेरो छ्याँब् तब् सेसि याहवेहलाइ फ्योद;
पृथ्वी तिगोंबै म्हिमैँ *खीए उँइर थरथरले त्हारद ।
- 10 “याहवेहजी ग्याल्स लम्!
खीजीम् पृथ्वी भोंब् लसि थेंमिंडमुँ, छतसि चलाइ लाल् आखाँ;
खीजी खाबलाज्यै आफेलल्ले ताँन् म्हिमैए निसाफ लब्मुँ,” बिसि अरू हेंमैए म्हाँजोर बिद!
- 11 मु आनन्द तरिगे, पृथ्वी सैं तोंरिगे;
मा डच्युँइ नेरो चर मुँबै तोन्दोरि सैं बेल्ले तोंरिगे;
12 प्रोँ नेरो चर मुँबै तोन्दोरि सैं बेल्ले तोंरिगे!
छलेन क्ह्योँबै ताँन् सिंधुँमै आनन्दले याहवेहए उँइर क्वे प्रिंब्मुँ;
13 तलेबिस्याँ खी युसिन् मुँ,
पृथ्वीर मुँबै म्हिमैए निसाफ लबर खी युसिन् मुँ ।
ह्युलबै म्हिमैए निसाफ खीजी टिकले लब्मुँ;
धै खीजी हेंमैए निसाफ भर लल् खाँल्ले लब्मुँ ।

97

११११११११ ११११११११ १११

- 1 याहवेहजी ग्याल्स लम्, पृथ्वी सैं तौरिगे;
मा डचुँडबै कोमैं सैं तौरिगे!
- 2 खीए कारगर्युले न्हांम्स्यो नेरो मिच्छु खैब मुँ;
राजगद्विर टिसि खीजी ठिक केमैं नेरो ठिक निसाफ लम् ।
- 3 खीए ओसो ओसो मि ह्यामुँ,
धै खीए कारगर्यु मुँबै शत्तुरमैं खोवाम् ।
- 4 खीए कम्मिल-तिम्मिलइ ह्युलर चारम्;
पृथ्वीइ म्रोसि थरथरले त्हारम् ।
- 5 ताँन् ह्युलबै क्लहे याहवेहए उँडैर
क्योलो धोले कोमैं युलियाम् ।
- 6 खीजी लबै ठिक केमैए बयन मुइ लम्,
धै खी कति थेब मुँ बिसि ताँन् ह्मैँइ म्रोम् ।
- 7 कु पूजा लब्मैं ताँन् फापिल् त्हुम्,
कुलाइ थेबै सै इहाँसि फ्योब्मैं ताँन् फापिल् त्हुम्;
छतसि ओ ताँन् देवतामैं, खीए फ्हेले फ्योद्!
- 8 ओ याहवेह, किहजी ठिक निसाफ लबै ताँ
सियोनबै म्हिमैँइ थेसि सैं तोँइमुँ,
धै यहूदाबै नाँसमैं सैं तोँइमुँ ।
- 9 तलेबिस्योँ ओ याहवेह, ह्युलए फिर ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वर किहन् मुँ ग;
ताँन् देवतामैं भन्दा थेब किहन् मुँ ।
- 10 याहवेहने म्हाँया लब्मैं ताँनइ आछ्याँबै केमैं लब पिवारिगे!
तलेबिस्योँ खीजी ह्त्रोसए म्हिमैँलाइ रक्षा लमिम्;
धै दुष्टमैँए योउँडैले चमैं फ्रेमिम् ।
- 11 ठिक के लब्मैँए फिर परमेश्वरए ह्वे चारम्,
धै छ्याँबै खो फ्याब्मैं सैं तोँल् योँब्मुँ ।
- 12 ओ ठिक के लब्मैं, याहवेहने सैं तोँन्,
धै खीए पबित्र मिंर धन्यबाद पिन्!

98

११११११११ ११११११११ १११११ १११११ १११११११११

- भजन त्रि ।
- 1 याहवेहए मिंर छारा क्वे प्रिन्,
तलेबिस्योँ खीजी औदिबै केमैं लइमुँ!
खीए क्योलो यो नेरो पबित्र योजी
ह्त्रोसए म्हिमैं दुःखउँडैले फ्रेमिँइमुँ ।
 - 2 खीए त्हाँबै म्हिमैं जोगेमिंब याहवेहजी उँडैमिँइमुँ;
धै खीजी ह्त्रोसए ठिक केमैं ह्त्रेँ-ह्त्रेँमैँए ओसो उँडैमिँइमुँ ।
 - 3 इस्राएलए परवाए फिर लबै खोयोँइ आनुबै म्हाँया
नेरो चमैँइ खोयोँइ खीए फिर भर लल् खाम् बिसि याहवेहजी मैँइमुँ ।

- डचोए परमेश्वरजी जोगेमिंबै केमैं
ह्युलबै ताँन् साँदर टिबै हेंमैइ म्रॉइमुँ ।
- 4 ओ ताँन् ह्युलबै म्हिमैं, सैं तोंदै याहवेहए मिर कै तेद;
सैं तोंदै क्वे प्रिसि खीए जयजय लद् ।
- 5 बीणा ह्नादै क्ह्युरल्ले भजन प्रिन्,
बीणा ह्नादै याहवेहए मिं क्वेद!
- 6 थुतुरु नेरो क्युए रु ह्नादै याहवेह मुँए उँइर
सैं तोंदै कै तेसि ओरद् ।
- 7 मा डचुँइ नेरो चर मुँबै ताँन् सो फ्ह्याबै सैमैइ थेबै कैले खीए मिं क्वेरिगे;
छलेन पृथ्वी नेरो चर मुँबै तोन्दोरि सैमैज्यै या थेबै कै तेरिगे ।
- 8 स्योमैइ योप्लह ह्नारिगे;
कोमैइ सैं तोंदै तिखेर्न क्वे प्रिरिगे;
- 9 चमैं ताँनइ याहवेहए उँइर क्वे प्रिरिगे,
तलेबिस्याँ निसाफ लबर खी पृथ्वीर युम् ।
- खीजी ह्युलर ठिक निसाफ लब्मुँ,
धै हें-हेंबै म्हिमैं खाबै आफेलल्ले खीजी ठिक निसाफ लब्मुँ ।

99

????? ???? ???? ???? ???? ?

- 1 याहवेहजी ग्याल्स लम्; छतसि हें-हेंमै त्हाररिगे!
करूबमैए म्हाँजोर खी क्हुम्; पृथ्वी लारिगे!*
- 2 सियोनर याहवेह थेब मुँ;
ताँन् हेंमैए फिर खी बेल्ले थेब मुँ ।
- 3 बेल्ले मान लल् त्हुबै किहए मिं चमैइ थेब लरिगे!
खी पबित्र मुँ!
- 4 मुँ बेल्ले भोंब मुँ, ठिक निसाफ खीजी खोम् ।
किहजी खाबै आफेलल्ले निसाफ लम्;
याकूबए सन्तानमैए फिर किहजी ठिक निसाफ
नेरो ठिक के लइमुँ ।
- 5 डचोए याहवेह परमेश्वरए मिं क्वेद;
धै खीए फ्हले फ्योद्!
तलेबिस्याँ खी पबित्र मुँ!
- 6 मोशा नेरो हारून खीए खेगिमैं मुँल,
खीए मिं किब्मैं न्होर शमूएल मुँल ।
चमैइ याहवेहने ग्वार द्विमा खीजी चमैलाइ ज्वाफ पिंइ ।
- 7 न्हाँमस्योए त्हो तसि खी चमैने पोंइ;
खीजी बिबै ताँमैं नेरो ठिममैं चमैइ म्हाँदिइ ।*
- 8 ओ डिङ्ग याहवेह परमेश्वर, किहजी चमैलाइ ज्वाफ पिंइ;
किहजी चमैइ लबै आछ्याँबै केमैए दण्ड पिलेया
चमैलाइ क्षमा पिंबै परमेश्वर किह ग ।

- 9 डचोए याहवेह परमेश्वरए मिं थेब् लद्,
धै खीए पबित्र कौर खीए मिं क्वेद्;
तलेबिस्याँ डचोए याहवेह परमेश्वर पबित्र मुँ ।

100

धन्यवाद पिबे भजन घ्रि ।

- 1 ओ तौन् ह्युलबै म्हिमै याहवेहए मिंर सैं तौदै कै तेसि ओरद्!
2 सैं तौदै याहवेह फ्योद्!
सैं तौबै क्वे प्रिसि खीए उँडैर खो!
- 3 याहवेहन् परमेश्वर ग बिसि सेद्!
खीजीन् डचोलाइ खीए म्हिमै तल् पिंइ, डचो खीलन् ग,
छ्रतसि डचो खीए म्हिमै नेरो खीए खर्गबै क्युमै ग ।
- 4 धन्यवाद पिंदै खीए तगरउँडैले न्होर हौन्,
धै खीए मिं क्वेदै खीए ह्युमैर ह्याद्!
धै खीए मिं थेब् लदै धन्यवाद पिन्,
5 तलेबिस्याँ याहवेह स्वाब मुँ,
खीए म्हाँया खौयोन् बिलै तरिमुँ,
पुस्ता-पुस्ता समान् खीए फिर डचोइ भर लल् खाँम् ।*

101

दाऊदए भजन घ्रि ।

- 1 किहजी लबै खौयोँइ आनुबै म्हाँया नेरो ठिक निसाफए बारेर ड क्वे प्रिंब्मुँ;
ओ याहवेह, किहए मिंर ड क्वे प्रिंब्मुँ ।
2 न्ह क्रों मि क्रौले ड छ्याब् आरेबै छ्ह थोब्मुँ ।
ड डार किह खौयोँ युमुँ?
छ्याँबै बानि व्योर लसि
ड ह्रौंसए धिर छ्ह थोब्मुँ ।
3 केर आफेबै सैमै डए उँडैर थेरिब् आरे ।
दुष्ट के लब्मैलाइ ड आखो;
छ्याबै म्हिमैने ड प्ररिब् आरे ।
4 आछ्याँबै सैं फ्याब्मैने ड ह्रेंगोन् टिब्मुँ;
दुष्ट केमै ड खौयोँइ लरिब् आरे ।
5 न्हों-न्हों ह्रौंसए इहेब्मैए ताँ लबै म्हिलाइ डइ नास लब्मुँ ।
ह्रौंसन् ह्रब् सेब् फ़ैसि
थेब् फ़ैबै म्हिलाइ ड सैदिरिब् आरे ।
6 भर लल् खाँबै म्हिमै डने बालु टिल् योरिगे बिसि
चमैए फिर डए मि छ्रिमुँ;
ठिक घ्यार प्रबै म्हिइ

* 100:5 100:5 □ □□ □□:३४; २ इति ५:१३; ७:३; एजा ३:११; भज १०६:१; १०७:१; ११८:१; १३६:१; यर ३३:११

डए सेवा लब्भुं ।

7 छलु म्हिलु लबै म्हि
डए धिर टिल् योरिब् आरे;
स्योलिबै तां पोंबै म्हि
डए उँडर टिल् योरिब् आरे ।

8 ह्युलबै तांन् दुष्ट म्हिमै
डइ न्हाँग ह्रोंसे नास लवाब्भुं,
दुष्ट के लब्भै तांनलाइ
याहवेहए सहर उँडले डइ ल्हावाब्भुं ।

102

?????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

दुःख तबै त्हेर लबै प्राथना । दुःख तमा याहवेहने ह्रोंसए दुःख डेम् ।

1 ओ याहवेह, डए प्राथना थेमिन्;
ल्होमिन् बिसि लबै प्राथना किह डार फेनेरिगे!

2 डए फिर दुःख तमा
किहए लि ड डँडले आलोमिन्!
किहए न्ह ड डँड तोमिन्;
धै डइ ग्वार ह्निमा डलाइ युनन् ज्वाफ पिन्!

3 तलेबिस्याँ मिखु धोले डए छह ह्यारिडमुं,
धै मिए राबइ खोब् धोले डए ह्निबमै खोडमुं ।

4 डए खों छि धोले डचोलोंसि काराह्याडमुं;
धै डइ चब् चबै या म्लेयाम् ।

5 डए सैर ल्हे न्हुँ मुं,
छतसि डए ज्यु ह्निब नेरो ट्हुबि मत्त्रे तडमुं ।

6 क्यु आयोंबै क्ल्ह्योबै खोंगों धोले ड ग्निन् तसि टिडमुं,
तोइ आचैल्ले फुह्याबै धिर टिबै खोंगों धों ड तडमुं;

7 न्हरु आखसि ड आरोल्ले टिरिडमुं;
धै धिं फिरै थुने फ्रेयाबै नमे धों ड तडमुं ।

8 डए शत्तुरमैड तिहंतिमिन् डलाइ स्यारम्;
डलाइ फ्हासि निस्युब्मैड ड खै डहाँल् त्हुडमुं चमैया छान् डहाँल् त्हुरिगे बिसि आगुलाइ सराप पिम् ।

9 किह ह्निस् खबइले
चबै सै धोले डइ मेब्रो चडमुं,

10 धै मिगिल कोबै क्यु थुँडमुं ।
तलेबिस्याँ किहजी डलाइ क्वेसि तिराइ भ्योंवाडमुं ।

11 डए छह डेसाबै छरि धोन् तब् ग;
ड छि धोले डचोलोंयाडमुं ।

12 दिलेया ओ याहवेह, किह खोंयोन् बिलै राजगद्विर टिरिम;
पुस्ता-पुस्ता समा किहलाइ मैरिब्भुं ।

13 किह राब्भुं धै सियोनाए फिर ल्हयो खब्भुं;
सियोनाए फिर ल्हयो खबै त्हे तोगोन् ग;

- तौदिबै त्हे फेखइमुँ ।
 14 सियोन नास तयाल् खाँलेया क्हाए के लबै म्हिमैँइ चर्बै युँममैँ म्हाँया लम्;
 धै चर्बै त्हुलए फिरै या ल्हयो खम् ।
 15 याहवेहए मिर ताँन् ह्नेँमैँ इहँम्मुँ,
 पृथ्वीबैँ ताँन् मुँमैँइ क्हाए मिं थेब् लब्मुँ ।
 16 तलेबिस्याँ याहवेहजी धबै सियोन बनेमिंम्मुँ;
 झाइले ह्नाँसइ योंबै मानर खी युब्मुँ ।
 17 दुःख योंब्मैँइ लबै प्राथना खीजी थेब्मुँ;
 धै चमैँए प्राथना थेलेया आथेब् धों आल ।
 18 “नुबै क्ल्ह्योर मुँबै ह्नाँसए पबित्र क्ल्ह्योउँइँले याहवेहजी क्युरु इह्योइ;
 खीजी स्वर्गउँइँले पृथ्वीर इह्योइ ।
 19 झेलर च्युथेंब्मैँइ ग्वार ह्निब खीजी थेइ,
 धै सिल त्हुबै म्हिमैँलाइ जोगेमिंइ,” बिसि
 20 तियाँ समा आफिबै म्हिमैँइ याहवेहए मिं थेब् लरिगे धै
 लिउँइँ खबै पुस्तामैँए ल्हागिर चु ताँ फ्लिसि थेंरिगे ।
 21 छले सियोनर चमैँइ याहवेहए मिंए बयन लरिगे,
 धै यरूशलेमर खीए मिं थेब् लरिगे ।
 22 च त्हेर याहवेहए मिं क्वेबर ह्नेँ-ह्नेँबैँ म्हिमैँ
 नेरो ग्याल्स ग्याल्सबैँ म्हिमैँ चर खागु तब्मुँ ।
 23 डए छह थोदै लमा खीजी डए भों नुवाइमुँ;
 धै डए छह रिठि लमिंइ ।
 24 छतसि डइ बिइ, “ओ डए परमेश्वर, आधा बैँसार्न डलाइ आबोमिंन् ।”
 पुस्ता पुस्ता समा क्हाए बर्षमैँ तरिम्!
 25 स्योमन् क्हाजी पृथ्वीए जग झोंमिंइ,
 धै मु क्हाए योजीन् बनेब् ग ।
 26 च सैमैँ नास तयाब्मुँ, क्हा बिस्याँ खोंयोन् बिलै तरिब्मुँ;
 क्वें धोले चमैँ स्योब तयाब्मुँ ।
 क्वें फेदिब् धोले क्हाजी प्लिसि फेदिमिंम्मुँ,
 धै चमैँ ताँन् भ्योवाब्मुँ ।
 27 दिलेया क्हा बिस्याँ खोंयोँइ आफेदि,
 धै क्हाए छह खोंयोँइ आनु ।*
 28 डिङ्ग च्ह-च्हमिंमैँ क्हाए रक्षा योंसि टिब्मुँ;
 धै चमैँए फ्हेसमैँ या तोइ आतल्ले क्हाए उँइँर टिरिब्मुँ ।

103

१ ११ ११, ११११११११ १११ १११११११

दाऊए भजन त्रि

- 1 ओ डए सो, याहवेहए मिं क्वेद;
 ओ डए खों, खीए पबित्र मिं थेब लद!
 2 ओ डए सो, याहवेहए मिं क्वेद;

- धै खीजी लबै छ्याँबै केमैं आम्लेद् ।
 3 किहइ लबै ताँन् छेरन् इहाँबै केमैं खीजी क्षमा लमिम्;
 धै किहए ताँन् नब-छब सल् लमिम्,
 4 खीजी किह कालउँडैले जोगेमिम्;
 धै मुकुट कुब् धोले खीए खोंयोँइ आनुबै म्हाँया नेरो किहए फिर खीजी ल्हयो खम् ।
 5 क्त्रे धोले किहए छह धबै छारा तरिगे बिसि
 छ्याँ-छ्याँबै सैमैं पिसि खीजी किहलाइ सैं तोन् लमिम् ।
- 6 आगुइ ऋ ओलै आपिब्मैं ताँनए ल्हागिरि
 याहवेहजी ठिक के नेरो निसाफ लमिम् ।
 7 खीजी मोशालाइ ह्रोंसए घ्यार प्रबर ल्हैदिइ;
 धै इस्राएलीमैंए उँडैर खीजी थे-थेबै केमैं लसि उँडैइ ।
 8 याहवेह ल्हयो खब नेरो दयाम्हाँया मुँबै परमेश्वर ग,
 युनन् हिस आखब, ताँनए फिर खोंयोँइ आनुबै म्हाँया लब नेरो भर लल् खाँब मुँ ।
 9 खीजी खोंयोँइ छ्याब आल्हैदिरि,
 धै खीए खोर खोंयोन् बिलै हिस आथेरि ।
 10 डचोइ कति थेबै पाप ललेया डचोइ लबै पापए दण्ड खीजी डचोलाइ आपिं,
 धै डचोइ आछ्याँबै के ललेया डचोइ लबै छेरन् इहाँबै केमैंए दण्ड खीजी आपिं ।
 11 तलेबिस्याँ पृथ्वीउँडैले मु कति नुब मुँ,
 खीलाइ मान लब्मैंए फिर खीए खोंयोँइ आनुबै म्हाँया या च्गन् थेब मुँ ।
 12 स्यारउँडैले (पूर्व) न्हुँर (पश्चिम) कति हेंगो मुँ,
 डचोइ लबै छेरन् इहाँबै केमैं खीजी च्गन् हेंगो स्योवाइमुँ ।
 13 खैले आबाइ ह्रोंसए च्ह च्मिमैंए फिर ल्हयो खमुँ,
 छलेन खीलाइ मान लब्मैंए फिर याहवेहजी ल्हयो खम् ।
 14 तलेबिस्याँ डचो खैले बनेइ बिब खीजी सेइमुँ,
 डचो स त्हुल मत्त्रे ग बिबै या खीजी सेइमुँ ।
 15 म्हिहए छह छि धों तब् ग,
 क्ह्योँबै ट धोले च फ्हारसि म्हारम्,
 16 दिलेया खैइ लवामा च खारयाम्,
 धै च चुर दने मुँल बिबै या खाबज्यै आसे ।
 17 दिलेया खीए मान लब्मैं
 खीजी खोंयोन् बिलै म्हाँया लरिम् ।
 धै चमैंए च्ह-क्वेंमैं,
 18 खीने फैबै बाछ्छा पूरा लब्मैं,
 नेरो खीजी बिबै के लब्मैं
 ताँनए ल्हागिरि खी क्वेंल् खाँब तरिब्मुँ ।
 19 याहवेहए राजगद्दि स्वर्गर मुँ,
 ताँनए फिर खीजी ग्याल्स लम् ।
- 20 ओ खीजी बिबै ताँमै डिंबै शक्ति मुँबै स्वर्गदूतमैं,
 याहवेहए मिं क्वेद् ।
 21 ओ स्वर्गबैं ताँन् सेनामैं,
 खीए सैर मैब् धोँबै के लबै स्वर्गदूतमैं,

- छयुगुइ म्हिमेंए लि वाँ-वाँ व्योल् लब्मुं
धै म्हिमेंए खों भोब् लबर खीजी क्हें पिंम् ।
- 16 लेबनान कोबै देबदारुमेंलाइ याहवेहजी ल्हें क्यु पिंडमुं,
चमै खीजी रुँडैबै सिंधुमें ग ।
- 17 चर नमेमैइ च्हां थामुं;
चर बकुलइ धिं बनेम् ।
- 18 नुब्-नुबै कोमै क्ह्योबै रमै टिबै ल्हागिर ग;
पारामै क्ह्योबै भइकोदलेमैए ल्हागिर ग्वार योबै क्ह्यो ग ।
- 19 लयाँइ औसि-पूर्णि फेलम्;
त्हियाँइ ह्नास लिबै त्हे था सेम् ।
- 20 किहजी मिछु खैल् लम्, धै म्हुँडैस तम्,
झाइले क्ह्योबै ताँन् सो फ्याबै सैमै त्हांखम् ।
- 21 चेंमैइ ह्नासए चबै सै म्हैबर इहेम्,
चइ परमेश्वरउँडैले ह्नासए चबै सैमै म्हैम् ।
- 22 त्हियाँ खमा सिंहमै
ह्नासए रोर ह्यासि रोम् ।
- 23 झाइले म्हिमें ह्नासए के लबर त्हांम्
धै डेस समा के लरिम् ।
- 24 ओ याहवेह, किहजी लबै केमै कति ल्हें मुँ!
चु ताँन् सैं किहजी ह्नासए बुद्धिइ बनेइ;
किहजी बनेबै तोन्दोरि सैइ पृथ्वी प्लिंडमुँ ।
- 25 चर बेल्ले थेबै मा ड्युँइ मुँ,
चर च्योलै आखाँबै
थेब च्योब सो फ्याबै सैमै मुँ ।
- 26 चर क्यु झाजमै प्रम्,
धै चर लिब्यातन* या मुँ,
किहजी चलाइ चर क्त्योबै ल्हागिर बनेइ ।*
- 27 फो खेंबै त्हेर किहजी चमैलाइ चबै सै पिंब्मुं विसि
चमै ताँनइ किहए घ्याँ इह्योरिम् ।
- 28 किहजी चमैलाइ चबै सै पिंमा चमैइ खुम्;
किहजी ह्नासए यो प्न्हमा चमै लिबै सैमै चसि म्रेंम् ।
- 29 किहजी ह्नासए लि लोमा चमै इंहम्;
किहजी चमैए सो किमा चमै सियाम्
धै धबै सर्न कोयाम् ।
- 30 किहजी ह्नासए प्न्ह कुलमुँ, धै चमैलाइ बनेमुँ,
धै किहजी पृथ्वीलाइ छार लमिम् ।
- 31 याहवेहए मिं खोंयोन् बिलै थेब तरिगे;
ह्नासइ लबै केमैर याहवेह सैं तोरिगे,
- 32 खीजी पृथ्वीर इह्योमा च त्हारम्,

* 104:26 104:26

* 104:26 104:26 भज ७४:१४; यश २७:१

- 15 “डइ त्हाँबै म्हिमैलाइ आछुइद;
डए अगमबक्तामैलाइ तोइ न्होह्रो आलद्!”*
- 16 खीजी च कनान ह्युलर अडगल कुल्मिंड,
धै चमैइ प्लुबै प्लुमै या तोइ म्लोल् आपिं;*
- 17 खीजी योसेफ मिं मुँबै म्हि मि चमैए ओसों कुल्मिंड,
च केब्छै तबर चुँवाल ।*
- 18 म्हिमैइ चए फ्लेर कडि फैसि दुःख पिंड,
धै चए खरिर पैए सँउँलि खिमिंड ।
- 19 योसेफइ बिबै अगमबाणि पूरा आतन् समा च झेलर टिइ ।
“चइ क्ह्रोंसेन्बै ताँ पोंइ” बिसि
याहवेहजी ह्रोंसए ताँइ प्रमाण पिंड ।*
- 20 फारो मुँइ म्हि कुलबै लिउँइ झेलबै क्रथेइ योसेफलाइ पिवाइ,
छले मिश्र ह्युलबै मुँइ चलाइ छ्याव् आरेब ठदिमिंड ।*
- 21 फारो मुँइ चलाइ खीए ताँन् सै न्होरए जिम्मा पिसि
खीए धिबै क्हे तल् पिंड ।*
- 22 मुँए के लबै क्रथे मिथेमैलाइ योसेफइ छेनाले लोमिरिगे
धै मुँलाइ ताँ लोमिम्बैलाज्यै या ज्ञान-बुद्धि पिरिगे बिसि छान् लइ ।
- 23 लिउँइ याकूब मिश्र ह्युलर ह्याइ;
झाइले इस्राएल हामए ह्युलर* आगुए ह्युलबै म्हि धोले टिइ ।*
- 24 याहवेहजी ह्रोंसए इस्राएली म्हिमै ल्हें लमिंड;
धै चमैए शत्तुरमै भन्दा चमै बेल्ले भोब् लमिंड ।
- 25 खीजी त्हाँबै म्हिमैलाइ मिश्रीमैइ आखोरिगे बिसि परमेश्वरजी चमैए सैं एमिंड;
ह्रोंसए के लभैए बिरोधर राबै सैं चमैलाइ पिंड ।*
- 26 च लिउँइ याहवेहजी ह्रोंसए के लबै म्हि मोशा
नेरो खीजी त्हाँबै हारून कुल्मिंड ।*
- 27 चमैइ मिश्रीमैए म्हाँजोर खीजी लबै औदिवै केमै उँइमिंड;
छलेन हामए ह्युलर चमैइ खीए शक्तिए केमै उँइ ।
- 28 खीजी मिछु खैब कुलमा ताँन् ह्युल आचि-म्हाँचि तयाइ,
तलेबिस्याँ खीजी पोंबै ताँमैए बिरोध चमैइ लल ।*
- 29 खीजी चमैए ह्युलबै स्योमै ताँन् को लवाइ,
धै चबै ताँगमै ताँन् सियाइ ।*
- 30 चमैए ह्युल फ्द्गोमैइ प्लियाइ;
चमैए मुँमै रोबै क्ह्योजरे या फ्द्गोमैइ प्लियाइ ।*
- 31 खीजी पोंब् धोलेन्
चमैए ह्युल तिगोंन् च्योमि नेरो मोसोइ प्लियाइ ।*
- 32 खीजी नाँलाइ तिस्यु लमिंड,
धै चमैए ह्युल तिगोंन् काम्लि-तिम्लि रामिंड ।

* 105:15 105:14,15 ०० ००:३-७ * 105:16 105:16 ०० ००:५३-५७ * 105:17 105:17 ०० ००:२८; ४५:५ * 105:19 105:18-19 ००
००:२०—४०:२३ * 105:20 105:20 ०० ००:१४ * 105:21 105:21 ०० ००:३९-४१ * 105:23 105:23 ०००० ००००० ००००० ००००० ०००००
* 105:23 105:23 ०० ००:६; ४७:११ * 105:25 105:24-25 ०००० ०:७-१४ * 105:26 105:26 ०००० ०:१—४:१७ * 105:28 105:28
०००० ००:२१-२३ * 105:29 105:29 ०००० ०:१७-२१ * 105:30 105:30 ०००० ०:१-६ * 105:31 105:31 ०००० ०:१६,१७,२०-२४

- 33 खीजी चमैए अँगुरए धुँ नेरो तोंबुए धुमै नास लवाइ
धै चमैए ह्युलबै सिंधुमै चुवाइ ।*
- 34 खीजी बिब् धोले तिरिमै
नेरो च्योलै आखाँबै नम्ज्योमै खइ,
35 नम्ज्योमैइ चमैए ह्युलबै ताँन् प्याँ-पिमै नेरो
चमैए मोर्बै रा-रोमै चवाइ ।*
- 36 झाइले खीजी चमैए ह्युलबै च्ह थेब नास लवाइ,
चमैए ओसों फिबै च्हमै सैवाइ ।*
- 37 मारा नेरो चाँदिने खीजी इस्राएलीमैलाइ बैरु तेमिंड,
धै चमैए न्होर खाबलै या न्होह्रों आत ।
38 चमै त्होंसि ह्यामा मिश्र ह्युल सैं तोंइ,
तलेबिस्याँ इस्राएलीमैने चमै डिहंमल ।*
- 39 छरि तरिगे बिसि खीजी न्हाँम्स्यो थेंमिंड,
धै म्हुँइसर मि मोरिगे बिसि मि पिंड ।*
- 40 चमैइ चबै सै हिमा खीजी बट्टाइ नमेमै पिंड
धै मुबै क्हेँ चमैलाइ म्नेन्ले पिंड ।*
- 41 खीजी पारा तिवामा क्यु त्होइ,
क्यु आयोंबै क्त्ह्योर स्योँ धोले क्यु बगेइ ।*
- 42 ह्रोंसए के लबै म्हि अब्राहामने
फैबै पबित्र बाच्छा खीजी चिइ ।
- 43 खीजी ह्रोंसइ त्हाँबै म्हिमैलाइ सैं तोंन् लदै
जयजय बिदै ओरदै पखइ ।
44 खीजी चमैलाइ अरू ह्रेंमैए ह्युल पिंड,
धै अरू म्हिमैइ दुःख लसि योंबै सैमै ताँन् चमैइ क्त्हे लइ ।*
- 45 खीजी लबै निसाफमै चमैइ डिंरिगे,
धै खीए ठिममै म्हाँदिरिगे बिसिन् चु ताँन् तब् ग ।

याहवेहए मिं थेब् लद!

106

ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ, ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ

- 1 याहवेहए मिं थेब् लद!
याहवेहलाइ धन्यवाद पिंन्, तलेबिस्याँ खीजी डचोए फिर ल्हयो खम्,
धै खोंयोँइ आनुबै म्हाँया लरिम्!*
- 2 याहवेहजी लबै थेबै केमैए बयन खाबइ लल् खाँमुँ?
“खी कति थेब मुँ!” बिसि खीए बयन खाबइ लल् खाँमुँ?
- 3 ठिक निसाफ लब्मैइ आशिक योंब्मुँ,
धै चमैइ खोंयोँन् बिलै ठिक के लसि सैं तोंरिब्मुँ ।
- 4 ओ याहवेह, किहजी त्हाँबै म्हिमैइ सुख शान्ति योंब डइ मोल् योंरिगे,

* 105:33 105:32-33 ॐॐॐ ॐ:२२-२५ ☆ 105:35 105:34-35 ॐॐॐ ॐ:१२-१५ ☆ 105:36 105:36 ॐॐॐ ॐ:२९ ☆ 105:38 105:37-38
ॐॐॐ ॐ:३३-३६ ☆ 105:39 105:39 ॐॐॐ ॐ:२१-२२ ☆ 105:40 105:40 ॐॐॐ ॐ:२-१५ ☆ 105:41 105:41 ॐॐॐ ॐ:१-७; गन्ती २०:२-१३
☆ 105:44 105:44 ॐॐ ॐ:१६-२३ ☆ 106:1 106:1 ॐ ॐॐ ॐ:३४; २ इति ५:१३; ७:३; एज्जा ३:११; भज १००:५; १०७:१; ११८:१; १३६:१; यर ३३:११

- धै क्हिण् म्हिमें सैं तोंमा डै या सैं तोंल् योंरिगे,
झाइले क्हिण् हगवाला म्हिमेंने क्हिण्सि क्हिण् मिं थेब् लल् खॉरिगे बिसि
5 क्हिण्जी ह्नोंसण् म्हिमेंण् फिर ल्हयो खमा डलाज्यै या मैमिन्,
धै चमैलाइ खामिमा डलाज्यै या ल्होमिन् ।
- 6 डिण् खेमैइ धोले डिज्यै या पाप लइमुँ;
डिइ छेरन् इहाँब नेरो दुष्ट केमै लइमुँ ।
- 7 डिण् खेमै मिश्र ह्युलर मुँमा
क्हिण्जी लबै औदिबै केमै चमैइ वास्ता आल,
क्हिण्जी लबै खोयोइ आनुबै म्हाँया चमैइ आमै,
झन् काँसण् घारि मुँबै मा डचुँडर चमै ताँनइ क्हिण् बिरोध लइ ।*
- 8 बिरोध ललेया ह्नोंसण् बेल्ले थेबै शक्ति म्नोंरिगे बिसि,
खीजी ह्नोंसण् मिण् आबु जोगेबै ल्हागिर चमै जोगेमिंड ।
- 9 खीजी काँसण् घारि मुँबै मा डचुँडलाइ हौदिमा च इहारयाइ,
धै खीजी क्यु आयोबै क्त्ह्योर्बै घ्यार धोलेन् च गेरु क्त्ह्योउँडले ह्नोंसण् म्हिमें डोरेसि बोइ ।
- 10 छले खीजी चमैलाइ शत्तुरमैण् योउँडले जोगेसि
शत्तुरमैण् योउँडले फ्रेमिंड ।
- 11 चमैण् शत्तुरमैलाइ बिस्याँ मा डचुँडण् क्युइ हुवाइ,
चमैण् न्होरि म्नि या आसो ।*
- 12 झाइले खीजी बिबै तौर बिश्वास लसि*
चमैइ खीण् मिं थेब् लदै भजन क्वेमै प्रिंड ।*
- 13 दिलेया खीजी लबै केमै चमैइ युनन् म्लेयाइ;
धै खीजी तो बिब् इहे बिसि चमैइ थेबर आपैं ।
- 14 तोइ आकेबै क्त्ह्योर चमैइ मिश्रबै लिंब-लिंबै चबै सै मैसि बेल्ले चदा इहाँइ,
धै चमैइ क्यु आयोबै क्त्ह्योर परमेश्वरण् जाँच लइ ।*
- 15 छतसि चमैइ ह्निबै सैमै खीजी पिंड,
दिलेया चमैण् फिर खीजी ह्नि कुल्मिंड ।*
- 16 तम्बुर चमैइ मोशा नेरो
याहवेहण् पबित्र म्हि हारुण्ण् फिर ह्दिस लइ ।
- 17 छतमा पृथ्वी क्त्येयासि दातानलाइ क्त्ह्योवाइ,
झाइले अबिरामण् म्हिमेंलाइ म्यालवाइ ।
- 18 चमैने क्हिण्भैण् म्हाँजोर मि लुँइ;
मिण् राबाइ दुष्टमै मेब्रो लवाइ ।*
- 19 चमैइ होरेब बिबै क्त्ह्योर क्त्या भाराण् कु बनेसि
चण् पूजा लइ ।
- 20 छले चमैइ बेल्ले थेबै परमेश्वर पिसि
छि चबै क्त्याण् कुलाइ मान लइ ।
- 21 मिश्र ह्युलर थेबै केमै लसि
खेमै जोगेमिंबै परमेश्वर चमैइ म्लेयाइ ।

- 39 छले चमै ह्रोंसए केइन पापर च्होयाइ,
धै ह्रोंसइ लवै आछयाँवै केइ लमा चमै व्यभिचार लब् धोन् तइ ।
- 40 छतसि ह्रोंसए म्हिमैए फिर याहवेह बेल्ले हिस खइ,
धै ह्रोंसजी त्हाँवै म्हिमै म्रोंसि खी छेरइ ।
- 41 झाइले खीजी चमै अरू ह्रेंमैए योर पिंवाइ,
धै चमैए शत्तुरमैइ चमैए फिर ग्याल्स लइ ।
- 42 चमैए शत्तुरमैइ चमैलाइ क्र ओलै आपिं,
धै चमैलाइ ह्रोंसए शक्तिए न्होर थेंइ ।
- 43 ल्हें खे खीजी चमैलाइ दुःखउँइले फ्रेमिंइ,
दिलेया चमैइ ह्रोंसए सैर तो मैमुं चन् लइ,
धै ह्रोंसए छेरन् इहाँवै केइ लमा चमै पापर्न प्लहुँयाइ ।
- 44 दिलेया चमैइ ओरदै ग्वार ह्रिब थेसि
खीजी चमैए दुःख इह्योइ ।
- 45 खीजी चमैए ल्हागिर ह्रोंसइ फैबै बाछ्छा मैइ,
धै चमैए फिर खोंयोँइ आनुवै म्हाँया लबइले खीए सैं एइ ।
- 46 चमैलाइ फैसि बोयाब्मैलाज्यै या खीजी
चमैए फिर ल्हयो खल् लमिंइ ।*
- 47 ओ डिए याहवेह परमेश्वर, डि जोगेमिन्!
क्हिए पबित्र मिंलाइ धन्यबाद पिंबर
नेरो क्हिए मिं क्वेदै सैं तोंबर
अरू ह्रेंमैए म्हाँजोउँइले डि खागु लमिन् ।
- 48 इस्राएलए याहवेह परमेश्वर
खोंयोँन् बिलै थेब् तरिगे!
धै ताँन् म्हिमैइ “आमेन” विरिगे ।
याहवेहए मिं थेब् लद!*

भाग इह

107

११११११ १११—१११

११११ १११ ११११११११११ १११११ ११११ १११११११११ १

- 1 याहवेहलाइ धन्यबाद पिन्, तलेबिस्याँ खी स्वाब मुं,
खीए म्हाँया खोंयोँन् बिलै तरिम्!*
- 2 याहवेहजी खामिंभमैइ छान् विरिगे!
खीजी शत्तुरमैए योउँइले सै फोसि चमैलाइ फ्रेमिंइ ।
- 3 खीजी चमैलाइ ह्युल-ह्युलउँइले,
स्यार, न्हूर नेरो ताइ माइले खागु लइमुं ।
- 4 को-कोइ क्यु आयोँवै क्ल्ह्योजरे अलमल् तसि प्रमल,
टिबै ल्हागिर चमैइ खनिरै सहरबै घ्याँ आस्या ।
- 5 फो खेंसि क्यु पिसि,

चमैए सो ह्याम् उ बिदिन् तल ।

- 6 छतमा चमैइ ह्रोंसए दुःखर याहवेहने क्रोदै ग्वार ह्रिइ,
धै खीजी चमैए दुःखउँइले फ्रेमिंइ ।
- 7 चमै छ्याँबै क्ल्ह्योर फेनेसि टिल् खाँरिगे बिसि
खीजी चमैलाइ ठिक घ्याँर डोरेइ ।
- 8 याहवेहजी लबै खोंयोँइ आनुबै म्हाँयाए ल्हागिर
नेरो म्हिमैए फिर खीजी लबै औदिबै केमैए ल्हागिर चमैइ धन्यबाद पिरिगे ।
- 9 तलेबिस्याँ खीजी क्यु पिब्मैलाइ क्यु पिब सल् लमिंम्,
धै फो खेंब्मैलाइ लिंब् लिंबै सैमैइ म्रेंल् पिंम् ।
- 10 को-कोइलाइ दुःख नेरो सँउँलिइ फैथेमल,
चमै मिछ्छु खैबै कालए छ्रि न्होंर टिमल,
11 तलेबिस्याँ चमैइ परमेश्वरजी पोंबै ताँमै थोल,
धै ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वरजी पिंबै सल्ला तो धोंइ आङ्हाँल ।
- 12 छतसि खीजी चमैलाइ बेल्ले दुःखले के लल् पिंइ;
चमै क्हरियामा चमैलाइ ल्होब खाबै आत ।
- 13 छतमा चमैइ ह्रोंसए दुःखर याहवेहने क्रोदै ग्वार ह्रिइ,
धै खीजी चमैए दुःखउँइले फ्रेमिंइ ।
- 14 खीजी मिछ्छु खैबै कालए छ्रि न्होंउँइले चमैलाइ बैरु पखइ,
धै खीजी चमैए फैछ्छोमैँ कुदु-कुदु लवाइ ।
- 15 याहवेहजी लबै खोंयोँइ आनुबै म्हाँयाए ल्हागिर
नेरो म्हिमैए फिर खीजी लबै औदिबै केमैए ल्हागिर खीलाइ धन्यबाद पिरिगे ।
- 16 तलेबिस्याँ खीजी काँसाए मुल म्रामैँ फुवाम्,
धै नुल्ले थोइ थेंबै पैए बारमैँ टोवाम् ।
- 17 को-कोइ ह्रोंसइ लबै आछ्छ्याँबै केमैइ लमा मुख् तइ,
धै ह्रोंसए अपराधइ लमा बेल्ले दुःख योंइ ।
- 18 चमैलाइ चबै सैमैँ तिफुँइ चदा आङ्हाँ ।
छतसि चमैँ सिबिन् छेल ।
- 19 छतमा चमैइ ह्रोंसए दुःखर याहवेहने क्रोदै ग्वार ह्रिइ,
धै खीजी चमैए दुःखउँइले फ्रेमिंइ ।
- 20 खीजी सयाद् बिमा चमैँ सयाइ;
धै चमैलाइ कालउँइले जोगेमिंइ ।
- 21 याहवेहजी लबै खोंयोँइ आनुबै म्हाँयाए ल्हागिर
नेरो म्हिमैए फिर खीजी लबै औदिबै केमैए ल्हागिर खीलाइ धन्यबाद पिरिगे ।
- 22 चमैइ धन्यबादए ख्रो पिरिगे,
धै सैं तोबै क्वेमैँ प्रिदै खीजी लबै केमैए बयन लरिगे ।
- 23 को-कोइ झाजर क्रेसि स्युरइ;
चमैँ मा डचुँइए फिर छों लब्मैँ मुँल ।
- 24 याहवेहजी लबे केमैँ चमैँइ म्रोंइ,
मा डचुँइए गैरु क्ल्ह्योर खीजी लबै औदिबै केमैँ चमैँइ म्रोंइ ।
- 25 तलेबिस्याँ खीजी बिमा थेबै नाँ-खैँ तइ,
नाँ खेंइ लमा मा डचुँइबैँ भेलमैँ रेइ ।

- 26 च भेलमें मु समन् क्रेसि ह्याइ, धै धवै मा डचुँइए तेर्न तेयुइ;
छावै दुःखइ लमा चमै भों आखन् तयाइ ।
- 27 प्हा ल्हें थुँसि म्हेरवै म्हिमें धोंब चमै लयाल;
धै चमै तोइ मैल् आखाँब् तयाल ।
- 28 छतमा चमैइ ह्रोंसए दुःखर याहवेहने क्रोदै ग्वार ह्रिइ,
धै खीजी चमैए दुःखउँइले फ्रेमिंइ ।
- 29 खीजी थेवै नाँ-खें च्याँ लमिंइ;
धै मा डचुँइवै भेलमें या टियाइ ।
- 30 नाँ-खें च्याँ तबै लिउँइ चमै सें तोइ,
धै चमै ह्यादा इहाँवै क्त्हयोर खीजी सथेंनेइ ।
- 31 याहवेहजी लवै खोंयोइ आनुवै म्हाँयाए ल्हागिर
नेरो म्हिमेंए फिर खीजी लवै औदिवै केमैए ल्हागिर खीलाइ धन्यबाद पिंरिगे ।
- 32 ल्हें म्हि च्हाँवै क्त्हयोर चमैइ खीए बयन लरिगे,
धै चिबनाँबमै च्हाँवै क्त्हयोर चमैइ खीए मिं थेब् लरिगे ।
- 33 खीजी स्योंमै क्यु आयोंवै क्त्हयो धोंन् लवामुँ,
क्युए मुलमै कारवै क्त्हयो धोंन् लवामुँ,
- 34 धै मलिलो सलाइ चज इहाँवै ह्रुखो लमिंइ ।
चर टिवै म्हिमेंइ आछ्याँवै केमै लबइले छ तब् ग ।
- 35 खीजी क्यु आयोंवै क्त्हयोमै इह्योखोमै लमिंइ,
धै कारयावै क्त्हयोमैर स्योंमै युमिंइ;
- 36 फो खेरिब्मैलाइ खीजी चर टिवर पखइ,
धै चमैइ खेंमै टिवै ल्हागिर सहर ग्नि बनेइ ।
- 37 चमैइ म्रोर प्लु प्लुसि अँगुरए धुँमै या रूँइ,
धै छ्याँवै रोमै रोइ धै योंइ;
- 38 चमैए फिर खीजी आशिक पिंसि चमैए सन्तान ल्हें तइ,
झाइले चमैए खेदोंमै या खीजी च्युगुदे तल् आपिं ।
- 39 चमैए फिर दुःख कष्ट नेरो शोक तमा
चमै च्युगुदे तयाइ धै चमै म्हि आच्छिन् तयाइ ।
- 40 खीजी ऋथे मिंथेमैलाइ खाबज्यै आक्वेब लवामुँ,
धै सिंधुँमै तोइ आरेवै क्त्हयोजरे चमैलाइ क्याइ खैने माइ खै लवामुँ ।
- 41 दिलेया खीजी इहाँदुमैलाइ चमैए दुःखउँइले फ्रेसि कैंडो लमिंम्;
धै चमैए परवामै क्युए बगल धोंले ल्हें लमिंइ ।
- 42 ठिक के लब्मैइ चु म्रोंब्मुँ धै तोंब्मुँ,
दिलेया दुष्ट म्हिमेंइ ह्रोंसए सुँ मुब्मुँ ।
- 43 बुद्धि मुँवै म्हिमेंइ चु ताँमै छेनाले कहोल् म्हेरिगे,
धै याहवेहजी लवै खोंयोइ आनुवै म्हाँया चमैइ कहोब्मुँ ।

108

??

दाऊदइ फ्ह्रिबे भजन ग्नि, क्वे ग्नि ।

1 ओ परमेश्वर, डए सैंइ किहए फिर्न भर थेंइमुँ;

- छत्तसि सैं न्हों उँइले ड बाजा ह्नादै क्वे प्रिंभुँ।*
- 2 ओ बीणा नेरो सारङ्गी छोरद्!
ड न्हाँगलाइ छोरभुँ।
- 3 ओ याहवेह, हें-हेंमैए म्हाँजोर ड क्हाए मिं क्वेभुँ;
हें-हेंमैए म्हाँजोर ड क्हाए मिं क्वे प्रिंभुँ।
- 4 तलेबिस्याँ क्हाए खोंयोँइ आनुबै म्हाँया मु भन्दा थेब मुँ;
धै क्हाए भर लल् खाँबै ताँ न्हाँम्स्यो समन् फेनेम्।
- 5 ओ परमेश्वर, क्हा मु भन्दा क्हावाइ मुँ बिसि ताँन् म्हिमैने उँइमिन्;
धै क्हाए छ्याँबै बयन ह्युल तिगोंन् तरिगे।
- 6 क्हाजी म्हाँया लभ्मै दुःख उँइले फ्रेमिंवर
क्हाए क्योलो योजी डि जोगेमिन्, डए प्राथना ज्वाफ पिन्।
- 7 “शकेमलाइ ट्होसि डइ चुमिंभुँ,
धै सुक्कोतबै ब्याँसि च्हाँसि स्यो-स्यो लभ्मुँ,”
बिसि परमेश्वरजी ह्नाँसए पबित्र क्ल्ह्यो उँइले बाछ्हा लइमुँ।
- 8 “गिलाद डल् ग, मनश्शे या डलन् ग;
एफ्राइम डए मुकुट ग,
यहूदा डए ल्हागिर म्हुँइ छेबै फ्हेरे धों तब् ग।
- 9 मोआब डए ल्हागिर यो फ्हेले खुबै क्ल्ह्यो ग,
एदोमए फिर डइ ह्नाँसए जुत्ता भ्योमुँ;
पलिश्तए फिर ड ट्होगों तसि ओरम्।”
- 10 खाबइ डलाइ किल्ला मुँबै सहरर बोमिंब् इहे?
एदोम समा खाबइ ड डोरेमिंब् इहे?
- 11 ओ परमेश्वर, क्हाजीन् डिंलाइ पिवाइ, आडिं वा?
तारे डिंए सिपाइमैने बालु आह्या वा?
- 12 शत्तुरमैने नेल् ल्हुमा डि ल्होमिन्,
तलेबिस्याँ म्हिमैइ ल्होल् आखाँ!
- 13 परमेश्वर उँइले मत्त्रे डचोइ ट्होल् खाँभुँ,
तलेबिस्याँ डचोए शत्तुरमै प्लेवाब खीन् ग।*

109

१ ११ १११११११ १११११११११, ११११ ११११११११११!

- क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर दाऊदए भजन घि।
- 1 ओ परमेश्वर, ड क्हाए मिं क्वेभुँ, आपोंन्ले आटिमिन्!
- 2 तलेबिस्याँ आछ्याँबै के लभ्मै नेरो स्योलिबै ताँ पोंभै डए बिरोधर पोंइमुँ,
धै चमैइ स्योर तेबै लेइ डए बिरोधर पोंइमुँ।
- 3 चमैइ डने छेरन् इहाँबै ताँमै पोंइमुँ,
धै तोन् तोर्न चमै डए फिर ह्वाखम्।
- 4 डइ चमैए फिर म्हाँया ललेया चमैइ डलाइ छ्याब् ल्हैदिम्,
दिलेया ड बिस्याँ चमैए ल्हागिर प्राथना लरिम्।
- 5 चमैलाइ छ्याँन् ललेया चमैइ डए न्होह्नाँ लम्,
धै डइ म्हाँया ललेया चमैइ डलाइ हेल लम्।

- 6 छतसि डए शत्तुरए बिरोध लबै ल्हागिर दुष्ट म्हि घ्नि त्हाँन्;
धै चए फिर छ्याब् ल्हैदिबै म्हि चए क्योलोउँई राल् पिन् ।
- 7 चए निसाफ तमा च छ्याब् मुँब ठदिरिगे;
धै चइ प्राथान लमा चलाइन दण्ड योरिगे!
- 8 चए छह रिठि तरिगे;
धै चए पद आगुइ प्हेवारिगे!*
- 9 चए प्हेसेमैं आबा आरेभैं तरिगे
धै चए प्हेस्यो म्हेरेस्यो तरिगे!
- 10 चए प्हेसेमैं आगुने हिसि चल् त्हरुिगे,
चमैं टिबै फुयाबै धिउँईले त्होंसि चबै सैमैं म्हेल् त्हरुिगे!
- 11 चने मुँबै ताँन् सै न्होर साउइ किवारिगे;
धै चइ दुःख लसि रोबै रोमैं स्यामैंइ लुडिरिगे!
- 12 चए फिर म्हाँया लभैं खाबै आतरिगे,
धै चए आबा आरेबै प्हेसेमैंए फिर ल्हयो खभैं या खाबै आतरिगे!
- 13 चए सन्तानमैं ताँन् नास तयारिगे;
धै लिउँई खबै पुस्तार चए मिं क्हन् म्हयारिगे!
- 14 चए खेबाज्युइ लबै आछ्याँबै केमैं याहवेहजी मैरिगे,
धै चए आमाइ लबै पाप खोंयोँइ आमेटरिगे!
- 15 चमैंइ लबै पाप खोंयोँइन याहवेहए उँईर तरिगे,
धै खीजी चमैंए मिं पृथ्वीउँईले मेटिवारिगे!
- 16 तलेबिस्याँ आगुए फिर म्हाँया लम् बिसि चइ खोंयोँइ आमैं,
दिलेया दुःख योभैं नेरो आयोँ-आख्युभैंलाइ चइ ह्गिदिइ,
धै सैं चोयाभैंलाइ सैयाइ ।
- 17 चइ खैले आगुए फिर सराप झोंइ, छलेन चए फिर सराप ल्हैदिरिगे;
चइ आगुए फिर आशिक पिंब आखोमल, छतसि चइ आशिक आयोरिगे!
- 18 क्वें खिब् धोले चइ सराप लब खिइमुँ;
चए फोर क्यु धोले सरापइ प्लिंइ,
धै छ्युगु धोले चए ह्निबर सराप होंइ!
- 19 चए ल्हागिर सराप क्वें धोन् तरिगे,
धै चए क्रेर सराप खोंयोँइ खिरिबै फगि धोन् तरिगे!
- 20 डए फिर छ्याब् ल्हैदिभैं नेरो डए बिरोधर आछ्याँबै ताँ पोभैंलाइ
याहवेहजी छाबन् इनाम पिरिगे!
- 21 दिलेया ओ याहवेह, डए थेबै प्रभु,
डइ क्हिए मिं थेब लरिगे बिसि डए फिर ल्हयो खमिन्;
क्हिए खोंयोँइ आनुबै म्हाँया बेल्ले थेब मुँ, छतसि डलाइ जोगेमिन् ।
- 22 तलेबिस्याँ ड आयोँब आख्युब मुँ,
धै डए सैं बेल्ले नइमुँ ।
- 23 डेसबैं छरि धोले ड म्हयामुँ;
तिनि क्वेंउँईले भ्योवाब् धोले डलाइ खारासि भ्योवाइमुँ ।
- 24 बर्त टिब्रें लमा डए च्हिमैं आभोब् तइमुँ;
डए ज्यु च्हेवेसि कारयाइमुँ ।

- 25 डलाइ छ्याव् ल्हैदिभ्मैए उँडर ड आखोबै म्हि तडमुं;
डलाइ मोमा चमैइ क्र लाम् ।*
- 26 ओ डए याहवेह परमेश्वर, डलाइ ल्होमिन्!
क्हिए खोंयोइ आनुबै म्हाँयाजी ड जोगेमिन्!
- 27 क्हिए योइन छ लइ बिसि चमैइ सेरिगे;
ओ याहवेह, चु क्हिजीन् लब् ग बिसि चमैइ क्होरिगे!
- 28 चमैइ डलाइ सराप पिलेया क्हिजी आशिक पिंभुं!
चमैइ डए फिर यो झोखमा चमै फापिल् तभुं,
दिलेया क्हिए के लबै म्हि ड सैं तौल् योभुं!
- 29 डए फिर छ्याव् ल्हैदिभ्मै फापिल् त्हुबै क्वें खिरिगे;
धै फापिबै पछ्यौरइ चमै हुवारिगे!
- 30 ड ह्नोंसए सुँइ याहवेहलाइ बेल्ले थेब लभुं;
ल्हें म्हिए म्हाँजोर ड खीए क्वे प्रिंभुं ।
- 31 तलेबिस्याँ दण्ड पिंबै म्हिउँडले दुःख योंबै म्हिलाइ जोगेमिंबै ल्हागिर
चए क्योलोउँड खी रारिम् ।

110

११ १११११११११११ ११११

दाऊदए भजन त्रि ।

- 1 “डइ क्हिए शत्तुरमै क्हिए फ्ले न्होर आप्लेन् समा
क्हि डए क्योलोउँड टिद,” बिसि
याहवेहजी डए प्रभुने बिडमुं ।*
- 2 “क्हिजी भोन्ले ग्याल्स लब सियोनउँडले ल्हें क्ल्हयोर फेनेरिगे,” बिसि
याहवेहजी क्हिलाइ हग* पिंभुं ।
“क्हिए शत्तुरमैए फिर क्ल्हे लद्!
- 3 क्हिजी नेल् त्हुबै तिहंइर
क्हिए म्हिमै खेंमैए सैंड मैसि नेबै ल्हागिर न्हागर्न खभुं ।
न्हाँगबै शीत धोले क्हिए फ्रेंसिमै
सियोनए पबित्र कोमैर† क्हि डार खभुं ।”‡
- 4 “मल्किसेदेकए पदरि
क्हि खोंयोन् बिलै खेगि तभुं,”*
बिसि याहवेहजी कसम चडमुं ।
खीए सैं फेदिंरिब आरे ।
- 5 ओ याहवेह, डए प्रभु अधिकार किसि§ क्हिए क्योलोउँड टिम्;
हिस खबै त्हेर खीजी मुँमै त्हुलफुं लवाभुं ।*
- 6 खीजी हें-हेंमैए निसाफ लमा
ल्हें सिनुमै खागु लभुं;

* 109:25 109:25 ११११ ११:३९; मर्क १५:२९ * 110:1 110:1 ११११ ११:४४; मर्क १२:३६; लूक २०:४२-४३; चिभ्मै २:३४-३५; १ कोर १५:२५; एफि १:२०-२२; कल ३:१; हिब्रू १:१३; द:१; १०:१२-१३ * 110:2 110:2 ११ १११११ ११११११, सुँए प्हेरे † 110:3 110:3 ११११११ ११११११ ११११११ ११, चोखो क्वेंमै खिसि ‡ 110:3 110:3 ११ ११११ ११११११ १११ १११११११ ११११ * 110:4 110:4 ११ ११:१८-१९; हिब्रू ५:६; ६:२०; ७:१७,२१ § 110:5 110:5 ११११११ १११११ ११, रक्षा किसि * 110:5 110:5 ११ ११

धै पृथ्वी तिगोंबै भ्रुमै
 त्हुलफुं लवाभुं।*

7 खी भ्रुं तसि
 ग्याल्स लबै अधिकार योंभुं;*
 छले खी भोंब तसि शत्तुरमैए फिर ट्होगों तभुं।

111

१११११११११ १११ ११११११ १११११११ १११ १११

- 1 याहवेहए मिं थेब लद्!
 ठिक के लभैए म्हांजोर नेरो म्हि ल्हें च्हांबै क्त्ह्योर
 डए सैं न्हांउँडैले याहवेहलाइ धन्यबाद पिंभुं।
- 2 याहवेहजी लबै केमै बेल्ले थेब मुं,
 खीए केमै म्रोसि सैं तोंभै तॉनइ च केमै क्होल् म्हेम्।
- 3 खीजी लबै केमैइ खीए मान नेरो इजेत थेब लमुं,
 धै खीजी लबै ठिक केमै खोंयोन् बिलै तरिम्।
- 4 खीजी ह्रोंसए औदिबै केमै मैरिल् पिंइमुं;
 याहवेहजी डचोए फिर ल्हयो खसि दयाम्हांया लम्।
- 5 खीने बालु डिहंभैलाइ खीजी चबै सैमै जुटेमिंभुं;
 धै खीजी फैबै बाछ्हा खोंयोन् मैरिम्।
- 6 अरू ह्रेंमैए क्त्ह्यो-ने ह्रोंसए म्हिमैलाइ पिंसि
 खीजी ह्रोंसइ लबै औदिबै केमै खीए म्हिमैलाइ उँडैमिंइमुं।
- 7 खीए योजी लबै केमै भर लल् खाँब नेरो ठिक मुं;
 खीजी के ल्हेदिबै तॉमै भर लल् खाँब तम्।
- 8 खीजी बिबै तॉमै खोंयोन् बिलै तरिम्,
 चु तॉ पिंमा याहवेह भर लल् खाँब नेरो क्त्होंसेन्बै मुँल।
- 9 खीजी ह्रोंसए म्हिमैलाइ जोगेमिंइ;
 ह्रोंसइ फैबै बाछ्हा खोंयोन् बिलै तरिगे बिसि खीजी बिइ।
 खीए मिं पबित्र नेरो मान लल् त्हुब मुं!
- 10 याहवेहलाइ मान लब बुद्धि योंबै घ्याँ ग;
 खीजी बिबै तॉ डिंभैइ छेनाले च्हेब् मैब् लल् खाँम्।
 खीए मिं खोंयोन् बिलै थेब् तरिम्!*

112

१११ ११ १११ १११११ ११११११११ ११११ ११११ १११ १११११ १११ १११

- 1 याहवेहए मिं थेब लद्!
 याहवेहलाइ मान लब
 धै खीए तॉमै सैं तोदै म्हांदिबै म्हिइ आशिक योंम्!
- 2 चए सन्तान ह्युलर बेल्ले भोंब तभुं;
 ठिक के लबै म्हिए सन्तानइ आशिक योंभुं।
- 3 चए धिर सैन्होर तभुं,
 धै चइ लबै ठिक केमै खोंयोन् बिलै तरिम्।
- 4 सोजो म्हिमैए ल्हागिर म्हुँडैसरै या ह्वे चारम्,

* 110:6 110:6 ११११ ११:११-१८ * 110:7 110:7 १११११११ १११ ११११११११ १११११ १११११ ११११ ११११११ ११११ ११११
 ११:२८; हितो १:७; ९:१० ☆ 111:10 111:10 १११

- चमैइ दयाम्हाँया लम्, ल्हयो खम्, ठिक के लम् ।
 5 सैं प्ल्हसि छे पिब
 नेरो भर म्हाँदिल खाँबै के लरिबै म्हिल बिब् धों मैब् धों तम् ।
 6 ठिक के लबै म्ह खोयोन् बिलै छ्याँबै घ्यार प्रम्;
 छाँबै म्हिलाइ खोयोन् बिलै मैरिम् ।
 7 आछ्याँबै तामें थेमा च आडिहं;
 चइ याहवेहए फिर भर लबइले चए सैं भोब मुँ ।
 8 चए सैं भोब मुँ, छतसि च आडिहं,
 लिउँइ शत्तुरमैं हार्दियाब चइ म्रोंब्मुँ ।
 9 आयोब्-आख्युब्मैलाइ चइ सैं प्ल्हसि पिँडमुँ;
 चइ लबै ठिक केमैं खोयोन् बिलै तरिम्;
 चलाइ तानइ मान लब्मुँ, धै चए ऋ कैंडो तब्मुँ ।
 10 दुष्ट म्हमैइ चु म्रोंसि हिस लब्मुँ,
 धै स ह्रासि नास तयाब्मुँ;
 दुष्ट म्हमैल बिब् धों मैब् धों आत ।

113

११ ११११ ११११११ ११११११११ ११११११ ११११११

- 1 याहवेहए मिं थेब् लद्!
 ओ याहवेहए सेवा लब्मैं, खीए मिं थेब् लद्!
 खीए मिं क्वेद्!
 2 तोगोउँइले खोयोन् बिलै
 याहवेहए मिं थेब् तरिगे!
 3 त्हिंयाँ प्योबै त्हे सेरो त्हिंयाँ लिबै त्हे समन्
 खीए मिं थेब् तल् त्हुम्!
 4 याहवेहजी तान् हेंमैए फिर ग्याल्स लम्,
 धै खीए मान मु भन्दा नुब मुँ बिसि तान् म्हमैने उँइमिन्!
 खीए मिं क्वे प्रिब मु भन्दा नुब मुँ ।
 5 ड्योए याहवेह परमेश्वर धों तब खाब् मुँ?
 खी तान् भन्दा नुबै क्ल्ह्योर मुँ तसि क्हुम्,
 6 दिलेया मु नेरो पृथ्वी इह्योबर
 खी कुरम् ।
 7 खीजी आयों आख्युब्मैं त्हुलउँइले रेमिम्,
 धै इहाँदुमैं मेब्रोए रासउँइले क्वेमिम् ।
 8 खीए म्हमैए ऋथे मिथेमैने प्रे
 ग्याल्स लबै ल्हागिर खीजी चमैं टिल् पिम् ।
 9 थरिस्योलाइ खीजी सैं तोंल्ले टिबै ल्हागिर परवा पिम् ।
 याहवेहए मिं थेब् लद्!

114

११११११११ ११११११ १११११११ ११११११११

- 1 याहवेहजी इस्राएलीमें मिश्र ह्युल उँडले पखइ,
आकहोबै क्युइ पोबै म्हिमेंए म्हाँजो उँडले याकूबए परवारमें त्हाँखइ ।*
- 2 च त्हेरि यहूदा ह्युल याहवेहए पबित्र कल्ह्यो तयाइ,
धै इस्राएल खीए ग्याल्स तइ ।
- 3 याहवेहजी चु के लब् म्रोसि मा डचुँइ भौदियाइ;
यर्दन स्यो उल्लोले प्रवर होंइ ।*
- 4 कोमें डिहंसि क्यु साँडेमें धोले
धै डाँडामें क्यु झज धोले उफार्दिल होंइ ।
- 5 ओ मा डचुँइ, किहलाइ तो तइ? तले भौदियाइ ।
ओ यर्दन, किह तले लि उँडन एह्याल?
- 6 ओ कोमें, क्यु साँडेमें धोले क्हेमें तले उफार्दिल,
ओ डाँडामें, क्यु झज धोले क्हेमें तले उफार्दिल?
- 7 ओ पृथ्वी, याहवेहए उँडर डिहंन,
याकूबए परमेश्वरए उँडर थरथरले त्हारद;
- 8 खीजी पारालाइ क्युए इह्योखोमें लमिंइ,
धै प्रोलाइ क्युए मुल लमिंइ ।*

115

११११११ १११ १११ ११११११

- 1 ओ याहवेह, किह खोंयोँइ आनुबै म्हाँया लब नेरो भर लल् खाँबै परमेश्वर ग!
छतसि डिंलाइ आडिं, दिलेया किहलाइन मान तरिगे ।
- 2 “चमैंए परमेश्वर खनिर मुँ?” बिसि
अरू ह्हेमैंइ तले बिमुँ?
- 3 डिंए परमेश्वर स्वर्गर मुँ;
खीजी तो लदा इहाँमुँ चन् लम् ।
- 4 दिलेया चमैंए कुमैं मारा नेरो चाँदिबै मत्त्रे ग,
म्हिमेंए योइ च कुमैं बनेइमुँ ।
- 5 चमैंल सुँ मुँ, दिलेया पॉल् आखाँ;
मि मुँ, दिलेया म्रॉल् आखाँ ।
- 6 चमैंल न्ह मुँ, दिलेया थेल् आखाँ;
नखु मुँ, दिलेया थाँ नाँल् आखाँ ।
- 7 चमैंल यो मुँ, दिलेया छुइल् आखाँ;
फ्हेले मुँ, दिलेया प्रल् आखाँ;
धै चमैंए म्लोगो उँडले कै त्हाँल् आखाँ ।
- 8 छतसि चमैंलाइ बनेब्में या चमैं धोन् तब्मुँ;
चमैंए फिर भर थेंब्में या छाबन् तब्मुँ ।*
- 9 ओ इस्राएलए सन्तानमें, याहवेहए फिर भर थेंन्!
क्हेमैंलाइ ल्होब नेरो जोगेब खीन् ग ।
- 10 ओ हारूनए सन्तान, याहवेहए फिर भर थेंन्!

- कहेमैलाइ ल्होब नेरो जोगेब खीन् ग ।
 11 ओ याहवेहलाइ मान लब्मै, याहवेहए फिर भर थेंन्!
 कहेमैलाइ ल्होब नेरो जोगेब खीन् ग ।
- 12 याहवेहजी डचोलाइ मैरिडमुँ; धै डचोए फिर आशिक पिंब्मुँ;
 इस्राएलए सन्तानलाइ खीजी आशिक पिंब्मुँ;
 हारूनए सन्तानलाइ खीजी आशिक पिंब्मुँ;
- 13 याहवेहलाइ मान लब्मै थेब च्योब ताँनलाइ,
 खीजी आशिक पिंब्मुँ।*
- 14 याहवेहजी कहेमैलाइ ल्हें लमिरिगे,
 कहेमै नेरो कहेमैए सन्तानलाइ ल्हें लमिरिगे ।
- 15 स्वर्क नेरो पृथ्वी बनेबै याहवेहउँडैले
 कहेमैइ आशिक योरिगे!
- 16 स्वर्ग याहवेहलन् ग,
 दिलेया पृथ्वी बिस्याँ खीजी म्हेमैलाइ पिंडमुँ ।
- 17 सियाब्मैइ याहवेहए मिं थेब आल,
 क्रोर ह्याब्मैइ खीए मिं थेब आल ।
- 18 दिलेया डिम् तोगोउँडैले खोंयोन् बिलै
 याहवेहलाइ मिं थेब लब्मुँ ।
 याहवेहए मिं थेब लद!

116

१ ११११११११ ११११११११ ११११

- 1 ड याहवेहने म्हाँया लम्,
 तलेबिस्याँ डइ ग्वार ह्निमा खीजी थेमिंइ ।
- 2 खीजी ह्नोंसए न्ह ड डँड तोइ,
 छतसि ड सोन् समा खीनेन् ग्वार ह्निम्मुँ ।
- 3 कालए छोइ डलाइ फेइ;
 क्रोबै दुःख ड फिर खइ;
 दुःख नेरो शोक डलाइ प्लेइ ।
- 4 “ओ याहवेह, डए सो जोगेमिन्!” बिसि
 डइ याहवेहए मिर प्राथना लइ ।
- 5 याहवेहजी ताँनए फिर दयाम्हाँया लसि ठिक के लम्;
 डचोए परमेश्वरजी ल्हयो खम् ।
- 6 याहवेहजी आह् आसेब्मैलाइ रक्षा लम्;
 डए भों नुयाबै त्हेरैया खीजी ड जोगेमिंइ ।
- 7 ओ डए सो, याहवेहजी किह छ्याँब लमिंइमुँ,
 छतसि धबै तिखे छिं तद ।
- 8 ओ याहवेह, किहजी डए सो कालाउँडैले फ्रेमिंइमुँ,
 डए मिर मिगिल युल् आपिंइमुँ,
 धै डए प्हेले थुरल् आपिंइमुँ ।

- 9 छतसि ड सोगोमेंए ह्युलर मुंन् समा
याहवेहए घ्यार प्रब् टिब् लल् खाम् ।
- 10 “डए फिर ल्हें दुःख तडमुं,”
बिबै त्हेर खीए फिर डइ पक्का बिश्वास लइ ।*
- 11 धै “तांन् म्हिमें स्युर्गु ग!”
बिसि ड आदेबै त्हेर बिइ ।
- 12 याहवेहजी डए फिर लबै छ्याँबै केमैए खि
डइ खैले फोब् ड्हे?
- 13 याहवेहजी डलाइ जोगेमिंड, छतसि खीलाइ धन्यबाद पिंबर
ड अंगुरए प्हा खीए मिर पिंम्मुं ।
- 14 याहवेहए तांन् म्हिमैए उँडर
खीने लबै डए भकलमै ड पूरा लब्मुं ।
- 15 याहवेहए म्हिमै सिमा
खी बेल्ले न्हँ लम् ।
- 16 ओ याहवेह, क्द्रोंसेन्ले ड किहए केब्छैं ग;
ड किहए केब्छैं ग, किहए केब्योए च् ।
किहजी ड सिबउँडले जोगेमिंडमुं ।
- 17 ड किहए ल्हागिर धन्यबादए खो पिंम्मुं
धै याहवेहए मिर ग्वार द्विंम्मुं ।
- 18 याहवेहए तांन् म्हिमैए उँडर,
खीए मन्दिरबै ह्युमैर,
- 19 ओ यरूशलेम, किहए म्हाँजोर,
याहवेहने लबै डए भकलमै ड पूरा लब्मुं ।
याहवेहए मिं थेब् लद्!!

117

११७१११११ ११११ १११११११११ १११११ ११ ११११ १११११११

- 1 ओ तांन् ह्छें-ह्छेंमें, याहवेहए मिं थेब् लद्!
ओ तांन् म्हिमें, खीए जय-जय लद्!*
- 2 तलेबिस्याँ डच्योए फिर खीए खोयोँइ आनुबै म्हाँया बेल्ले थेब मुं,
धै याहवेहए फिर खोयोँन् बिलै भर लल् खाम् ।
याहवेहए मिं थेब् लद्!!

118

११११ ११११११११११ १११११११ ११११११११११ ११११११११११ ११११११ ११११११११११

- 1 याहवेहलाइ धन्यबाद पिंन्, तलेबिस्याँ खी स्वाब मुं,
धै खीए खोयोँइ आनुबै म्हाँया खोयोँन् बिलै तरिम् ।*
- 2 “खीए खोयोँइ आनुबै म्हाँया खोयोँन् बिलै तरिम्” बिसि
इस्राएलीमेंइ बिरिगे ।
- 3 “खीए खोयोँइ आनुबै म्हाँया खोयोँन् बिलै तरिम्,” बिसि

* 116:10 116:10 ० ००० ०:१३ ☆ 117:1 117:1 ००० ००:११ ☆ 118:1 118:1 ० ००० ००:३४; २ इति ५:१३; ७:३; एज्रा ३:११; भज १००:५; १०६:१; १०७:१; १३६:१; यर ३३:११

हारुनए फ्हेसैमैइ बिरिगे ।

- 4 “खीए खोंयोइ आनुबै म्हाँया खोंयोन् विलै तरिम्,” बिसि
याहवेहलाइ मान लब्मैइ बिरिगे ।
- 5 बेल्ले दुःख तमा डइ याहवेहने ग्वार ह्निइ,
खीजी डने ज्वाफ पिंइ, धै डए दुःखउँइले फ्रेमिंइ ।
- 6 याहवेह डने बालुन् मुँ, छतसि ड तो सैने या डिहंरिब् आरे,
म्हिमैइ डलाइ तोइ लल् आखाँ ।*
- 7 याहवेह डने बालुन् मुँ, खीजी ड ल्होमिंमुँ ।
छतसि शत्तुरमैलाइ डइ ट्होवाब म्रोंब्मुँ ।
- 8 म्हिमैए फिर भर थेंब् भन्दा
याहवेहए फ्लेर्न ग्वार योंब छ्याँब तम् ।
- 9 ऋथे मिथेब्मैए फिर भर थेंब् भन्दा
याहवेहए फ्लेर्न ग्वार योंब छ्याँब तम् ।
- 10 ताँन् ह्रेंमै डए कारग्यु तखइ,
दिलेया याहवेहए शक्तिउँइले डइ चमै सैवाइ !
- 11 चमैइ ड खन्तदोंइले कारग्यु लखइ,
दिलेया याहवेहए शक्तिउँइले डइ चमै सैवाइ !
- 12 चमैइ क्वेमैइ धोले ड म्होरखइ,
दिलेया पुजुए इयाँगर लुँब् धोले चमै तिस्यारन सियाइ ।
याहवेहए शक्तिउँइले डइ चमै सैवाइ !
- 13 शत्तुरमैइ भोंन्ले लिग्याँइ डलाइ कैवामा ड क्हुरयाबि छेल,
दिलेया याहवेहजी ड ल्होमिंइ ।
- 14 याहवेहजी डलाइ शक्ति पिंमा डइ खीए मिर क्वें प्रिंम्,
तलेबिस्यौं खीजी ड जोगेमिंइमुँ ।*
- 15 “याहवेहए क्योलो योजी शक्तिए के लइमुँ,”
बिसि ठिक के लब्मैइ तम्बुर
सैं तोंबै कै नेरो ट्होब कै तेम् ।
- 16 “याहवेहए क्योलो यो कैंडो क्वेइमुँ,
याहवेहए क्योलो योजी शक्तिए के लइमुँ!”
- 17 ड सिरिब् आरे, सोगोंन् तरिब्मुँ,
धै याहवेहजी लबै केमैं ड बिप्रब्मुँ ।
- 18 याहवेहजी ड थेबै दण्ड पिंइमुँ,
दिलेया खीजी ड सिल् आपिंइमुँ ।
- 19 ठिक के लब्मै मन्दिरबै तगरमैंउँइले होंम् । च तगरमैं डए ल्हागिर थोंमिंन् ।
च न्होंर होंसि डइ याहवेहलाइ धन्यवाद पिंब्मुँ ।
- 20 चु तगर याहवेहल् ग,
च न्होंर ठिक के लब्मै मत्त्रे होंल् योंब्मुँ ।

- 21 किहजी डए प्राथनाए ज्वाफ पिंबै ल्हागिर नेरो डलाइ जोगेमिंबै ल्हागिर
ड किहलाइ धन्यवाद पिम् ।
- 22 धिं लब्मैड केर आफे बिसि भ्योवाबै युँमान्
तेँबै क्र युँमा तइ ।*
- 23 चु के याहवेहउँडँले तब् ग,
डचोइ मैरिमा चु आच्म्मबै के मुँ ।*
- 24 तियाँबै त्हिंइ याहवेहजी बनेब् ग ।
छतसि चु त्हिंइर डचो आनन्दले सैं तोले ।
- 25 “ओ याहवेह, डि जोगेमिन्” बिसि ड किहने यो छ्युँ लम्!
ओ याहवेह, ड किहने यो छ्युँ लमुँ, डिङ् सैर मैब् धो लमिन् ।*
- 26 याहवेहए मिंर युबै मुँइ आशिक योम् ।
धै डिइ क्हेमैं ताँनलाइ याहवेहए धिंउँडँले आशिक पिम् ।*
- 27 याहवेहन् परमेश्वर ग,
खीजी डचोलाइ चारबै ह्वे पिंडमुँ* ।
छतसि सिं धुँए हाँगमैं छेसि चाड म्हाँदिब्मैने बालु†
सैं तोदे खो पिंबै क्ल्हयो समा क्रयाद् ।*
- 28 किह डए परमेश्वर ग, छतसि ड किहलाइन धन्यवाद पिंम्मुँ,
किह डए परमेश्वर ग, ड किहलाइन थेब् लब्मुँ ।
- 29 याहवेहलाइ धन्यवाद पिन्, तलेबिस्याँ खी स्वाब मुँ ।
खीए खोयोँइ आनुबै म्हाँया खोयोँन् बिलै तरिम् ।

119

????? ???? ? ? ???? ???? ???? ???? ?

§ ????*

- 1 छ्याब् आरेब्मैड आशिक योम्;
चमैं याहवेहए ठिमर बिब् धोले प्रम् ।
- 2 खीजी बिबै ताँमैं डिंब्मैं,
नेरो सैं न्होँउँडँले खीलाइ म्हेब्मैड आशिक योम् ।
- 3 चमैंड आछ्याँबै केमैं आल,
दिलेया खीए घ्याँर प्रम् ।
- 4 डिइ लल् त्हुबै के ताँन् छेनाले लरिगे बिसि
डिइ लल् त्हुबै ताँमैं किहजी पिंथेंडमुँ ।
- 5 किहए निसाफमैं डिंबै ल्हागिर
डल आछ्याँबै घ्याँर प्रबै सैं आखस्याँ कति छ्याँब् तमल!
- 6 झाइले किहए ताँन् ताँमैं च्हेँसि मैसि लसि
ड फापिल त्हुरिब आरे ।
- 7 किहए ठिक ठिममैं लोसि

* 118:22 118:22 ००० ००:१७; चिब्मै ४:११; १ पत्र २:७ * 118:23 118:22-23 ०००० ००:४२; मर्क १२:१०-११

मर्क ११:९; यूह १२:३३ * 118:26 118:26 ००००० ००:९; २३:३९; मर्क ११:९; लूक १३:३५; १९:३८; यूह १२:३३
०००००० ००००, बिब् धोँ मैब् धोँ लमिंडमुँ † 118:27 118:27 ००० ०००००००००००००० ०००० ०, छोने बालुन् खो च्युडन्

* 119: 119:1 ०० ००००० ०० ००० ००००० ०००००० ००० ००००००० ००००० ०० ००००००० ००००० ००००००००००००० ०००० ००००

* 118:25 118:25 ००००० ००:९;

* 118:27 118:27 ००००० ००००

* 118:27 118:27 ०००० ००:१-२

डए छयाँबै सेंड किहए मिं थेब् लब्मुं ।
 8 किहजी पिबै ठिमवै ताँमैं डिंस्यो;
 डलाइ खैमैंड आपिमिन् ।

☞ [???

9 फ्रेंसि म्हिइ आछयाँबै केमैंउँडले ह्रोंसलाइ खैले जोगेसि थेंल् खाँम्?
 किहए ताँइ बिब् धोले प्रसिन् ग ।
 10 उइ ह्रोंसए सैं न्होंउँडलेन् किहलाइ म्हैमुं;
 किहए ताँमैं थोसि प्रबइले ड जोगेमिन्
 11 किहए बिरोधर उइ पाप आलरिगे बिसि
 किहजी बिबै ताँमैं डए सैं न्होर जोगेसि थेंडमुं ।
 12 ओ याहवेह, किहए मिं थेब् तरिगे!
 किहए ठिममैं ड लोमिन्!
 13 किहए सुँउँडले त्हांबै
 ताँन् ठिममैंए बयन उइ लमुं ।
 14 ल्हें सैन्होर योंबै म्हि सैं तोब् धोले
 किहजी बिबै ताँमैं डिंवर डए सैं तोम् ।
 15 किहजी लद् बिबै ताँमैं उइ सैर मैमुं
 धै किहजी लोमिबै ताँमैं उइ मैरिडमुं ।
 16 किहजी पिबै ठिममैर डए सैं तोरिब्मुं;
 धै किहए ताँमैं ड खोंयोँड म्लेरिब् आरे ।

☞ [?????

17 ड ल्हें सोसि किहए ताँमैं डिंरिगे बिसि
 ह्रोंसए के लबै म्हिलाइ बिब् धों मैब् धों लमिन्नु ।
 18 किहए ठिमवै आचम्बै ताँमैं उइ म्रॉल् योरिगे बिसि
 डए मि थोमिन्नु ।
 19 डम् चु ह्युलर डिहरोबै फ्हेँ ग;
 किहए ताँमैं उँडले आलोमिन्!
 20 किहए ठिममैं क्हांबर
 डए खों खोंयोँन् बिलै क्यु पिब् धोंन् तम् ।
 21 थेब् फ्हेँब्मैलाइ किहजी हौदिमुं । चमैं सरापए न्होर मुं,
 किहजी तेंबै घ्यार चमैं आप्र ।
 22 किहजी बिबै ताँमैं उइ डिंइमुं ।
 छतसि डए अब्बु वासि डलाइ फ्हेँब्मैं ड डाँडले स्योमिन् ।
 23 क्रथे मिंथेमैं खागु तसि डए बिरोधर ताँ लम्,
 दिलेया किहए के लबै म्हिइ किहए निसाफमैं छेनाले मैब्मुं ।
 24 किहजी बिबै ताँमैंड डए सैं तोन् लइमुं;
 च ताँमैंइन डलाइ छेनाले लोदा सैदा लम् ।

☞ [?????

25 ड त्हुलर्न सिबि छेइमुं,
 छतसि किहजी बिब् धोलेन् डए रक्षा लमिन्!
 26 डए बानि व्योर खै तब् मुं बिसि उइ किहने बिमा किहजी ड जवाफ पिंइ;

- क्वहजी पिंबै ठिममैं डलाइ लोमिन्!
 27 क्वहजी ल्हैदिवै केमैं छेनाले क्वहोल् खौरिगे बिसि
 क्वहजी लबै औदिवै केमैं डइ मैरिम् ।
 28 शोकइ लमा ड तोइ लल् आखाब् तइमुं;
 छतसि क्वहए ताँइ बिब् धोले ड भोब् लमिन्!
 29 आछ्याँबै घ्याँमैं उँइले डलाइ स्यो लसि थेंन्;
 धै डए फिर दयाम्हाँया लसि क्वहए ठिमबैं ताँमैं ड लोमिन्!
 30 डइ क्व्होंसेन्बै घ्याँ त्हाँइमुं;
 क्वहए निसाफमैं डइ डए ओसो थेंइमुं ।
 31 ओ याहवेह, क्वहजी बिबै ताँमैं डइ डिँइमुं ।
 ड फाफिल् लल् आपिन्!
 32 क्वहजी बिबै घ्यार ड प्रइमुं,
 तलेबिस्याँ क्वहजी डए खों खाँसों इहाँन् लमिँइमुं!

॥ २२२

- 33 ओ याहवेह, क्वहए निसाफमैंइ बिब् धोलेन् प्रब डलाइ लोमिन्;
 धै चमैंइ बिब् डिंसि ड लिउँइ समा प्ररिगे ।
 34 डलाइ क्वहोल् खाँबै शक्ति पिन्, धै डइ क्वहए ठिमबैं ताँमैं म्हाँदिब्मुं;
 धै डए खों न्हों उँइलेन् ड डिँब्मुं ।
 35 क्वहजी ल्हैदिवै के छेनाले लल् खाँबै म्हि डलाइ तल् पिन्नु,
 तलेबिस्याँ च केर्न डए सैं तोम् ।
 36 डए सैर तोइ सैलैया लोब् आखरिगे बिसि
 डए सैर क्वहए बिबै ताँमैं थेंमिन् ।
 37 डए मिइ केर आफेबै सैमैं इह्योल् आपिन्;
 क्वहए ताँइ बिब् धोलेन् डए रक्षा लमिन् ।
 38 क्वहलाइ मान लबै म्हिमैने क्वहजी बाछ्छा फैइमुं;
 क्वहए के लबै म्हिए ल्हागिर च बाछ्छा पूरा लमिन् ।
 39 क्वहए ठिममैं छ्याँब मुं,
 दिलेया च ठिममैं म्हाँदिवइले म्हिमैंइ डलाइ फ्हुम् ।
 ड फा पिल ल्हूलै बिसि ड डिँहम् । छतसि डलाइ फ्हुबै म्हिमैं डउँइले स्योमिन्!
 40 क्वहजी ल्हैदिवै केमैं ताँन् डइ लइमुं!
 छतसि ठिक निसाफ लसि डलाइ जोगेमिन्!

॥ २२२

- 41 ओ याहवेह, क्वहए खोंयोँइ आनुबै म्हाँया डइ योरिगे,
 क्वहजी बाछ्छा फैसि पिन् बिबै मुक्ति डए डार खरिगे;
 42 छतस्याँ डलाइ फ्हुब्मैलाज्यै या डइ बिल् योँब्मुं,
 तलेबिस्याँ क्वहजी बिबै ताँर डइ भर थेंइमुं ।
 43 खोंयोँन् बिलै डइ क्वहए क्व्होंसेन्बै ताँमैं पोल् खौरिगे;
 तलेबिस्याँ क्वहए निसाफमैर डइ आशा थेंइमुं ।
 44 क्वहए ठिमबैं ताँमैं
 डइ खोंयोँन् बिलै म्हाँदिब्मुं ।
 45 ड खाँसो इहाँन्ले प्रब्मुं,

- तलेबिस्यौं किहजी ल्हैदिवै केमैं लबै भों डइ लइमुँ ।
 46 मुँमेंए उँडर किहजी बिबै ताँमेंए बारेर ड पोंब्मुँ,
 धै ड फापिल् त्हुरिब् आरे ।
 47 किहजी ल्हैदिवै केमैं लमा डए सैं तोम्,
 तलेबिस्यौं किहजी बिबै ताँमें डइ खोम् ।
 48 किहजी बिबै ताँमें डइ खोसि म्हाँदिम,
 धै किहए निसाफैन् डइ मैरिम् ।

† [2][2][2]

- 49 ह्त्तोंसए के लबै म्हिने फैबै बाछ्हा मैमिन्,
 तलेबिस्यौं चउँडले किहजी डलाइ आशा पिंइमुँ ।
 50 डए फिर दुःख तमा किहजी फैबै बाछ्हाइन डए सैं क्होमिंइमुँ,
 च बाछ्हाइन ड जोगेमिंइमुँ ।
 51 तोन् तोर्न थेब् फ्हेँब्मैइ डलाइ फ्त्तसि निस्योइमुँ,
 दिलेया किहए ठिमउँडले ड ह्हेँगो आतइमुँ ।
 52 किहजी स्योम् ओनों लबै निसाफमै डइ मैरिइमुँ ।
 छत्तसि ओ याहवेह, चमैइन डए सैं क्होमिंइमुँ ।
 53 किहए ठिमबै ताँमेंइ बिब् धों आलबै दुष्टमै म्त्रोसि
 ड बेल्ले ह्त्तिस खइमुँ ।
 54 ड खनिर टिलैया
 किहए निसाफमैए बारेर डइ भजन प्रिरिम् ।
 55 ओ याहवेह म्हुँसरैया ड किहलाइन मैरिमुँ,
 धै किहए ठिमइ बिब् धोलेन् डइ लरिम् ।
 56 ड खोंयोन् बिलै
 किहजी ल्हैदिवै केमैं डइ लरिइमुँ ।

‡ [2][2][2]

- 57 ओ याहवेह, डए चैदिवै सै किहन् ग!
 किहए ताँमें डिंम् बिसि डइ बाछ्हा फैइमुँ ।
 58 डए खों न्होंउँडलेन् किहलाइ म्हेइमुँ;
 किहजी फैबै बाछ्हा मैसि डए फिर दयाम्हाँया लमिन् ।
 59 डए बानि ब्योर डइ च्हेँब् मैब् लइमुँ,
 धै किहए ताँइ बिब् धोबै घ्यार डइ प्रबै भों लइमुँ ।
 60 क्हाँल् आलल्ले
 युन्ले किहजी ल्हैदिवै के लबै सैं डल् मुँ ।
 61 दुष्ट म्हिमैइ डलाइ छोइ फैथेलैया
 किहए ठिमबै ताँमें ड म्लेरिब् आरे ।
 62 किहजी लबै ठिक निसाफमैए ल्हागिर
 म्हुँइँस आधरैया किहलाइ धन्यबाद पिंबर ड रेम् ।
 63 किहने ताँन् डिंम्भैए थु ड ग;
 ओ, किहजी ल्हैदिवै के ताँन् लब्मैए थु ड ग ।
 64 ओ याहवेह, किहए खोंयोइ आनुबै म्हाँयाजी पृथ्वी प्लिंइमुँ;
 किहए निसाफमै डलाइ लोमिन्!

७ २२२

- 65 ओ याहवेह, किहजी ताँ बिब् धोलेन्
किहए के लबै म्हिलाइ बिब् धों मैब् धों लमिन् ।
- 66 किहए ताँमें डइ क्वेइमुँ;
छतसि ज्ञान बुद्धिए छयाँब ताँमें डलाइ लोमिन् ।
- 67 डए फिर दुःख खब् भन्दा ओसों ड घ्याँ फ्लेसि प्ररिल,
दिलेया तारेम् किहजी बिबै ताँमें डिसि ड प्रब्मुँ ।
- 68 किह स्वाब मुँ, किहजी छयाँबै के लम्;
किहए निसाफइ बिब् धोले प्रब डलाइ लोमिन् ।
- 69 थेब् फ्हेँभेँइ डए बिरोधर स्योलिबै ताँमें ललैया,
किहजी ल्हैदिबै केमैँ डइ ताँन् खोंउँइले लम्;
- 70 चमैँए खों सारो मुँ, चमैँइ खाबलाज्यै या दयाम्हाँया आल ।†
दिलेया डए सैँ बिस्याँ किहए ठिमबैँ ताँमेंन तौरिम् ।
- 71 डए फिर दुःखमैँ तखब छयाँबन् तइ,
तलेबिस्याँ किहए निसाफमैँ डइ क्होल् योंइ ।
- 72 मारा नेरो चाँदिए हजार टुक भन्दै या
किहए सुँउँइले ल्होबैँ ठिम डए ल्हागिर बेल्ले छयाँब मुँ ।

१ २२२

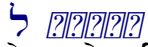
- 73 किहए योजीन् ड बनेइ;
किहए ताँमें लोबर डलाइ क्होबैँ शक्ति पिन् ।
- 74 किहजी बिबै ताँर डइ आशा थेंइमुँ;
छतसि किहलाइ मान लब्मैँ डलाइ म्रोंसि सैँ तौरिगे!
- 75 ओ याहवेह, किहजी लबैँ निसाफमैँ ठिक मुँ ।
तले डलाइ दुःख पिँइ बिस्याँ
किह भर लल् खाँब मुँ बिसि डइ सेइमुँ ।
- 76 ड किहए के लबैँ म्हिने किहजी फैबैँ बाछ्छाउँइले
किहए खोंयोँइ आनुबैँ म्हाँयार डए सैँ क्होमिन् ।
- 77 किहए ठिमबैँ ताँमेंइन डए सैँ तोन् लमिन्;
छतसि ड सोरिगे बिसि किहए ल्हयो डए फिर थेंमिन् ।
- 78 थेब् फ्हेँभेँ फा पिन् तरिगे
तलेबिस्याँ चमैँइ तोन् तोर्न डए न्होह्नों लम्;
दिलेया ड बिस्याँ किहजी ल्हैदिबैँ केमैँ मैँरिब्मुँ ।
- 79 किहलाइ मान लब्मैँ डउँइँ तौरिगे;
ओं, किहजी बिबैँ ताँमें क्होब्मैँ डउँइँ तौरिगे ।
- 80 ड फापिल् आत्हुबैँ ल्हागिर
किहए निसाफमैँइ बिब् धोले डए खों छ्याब मुँब आतरिगे ।

३ २२२

- 81 किहजी खोंयोँ जोगेमिन् इहे बिसि किहए घ्याँ इह्योन-इह्योन् ड नारल् खाँइ ।
दिलेया किहजी फैबैँ बाछ्छार डइ आशा थेंइमुँ ।
- 82 किहजी फैबैँ बाछ्छाए ताँ मैँन-मैँन् डए मि छेन्ले आम्रोंब् तल् खाँइमुँ;
“खोंयोँ किहजी डए सैँ क्होमिन्मुँ?”

† 119:70 119:70 ००००० ०००००, चमैँए खों छोबैँ छि धों तइमुँ

- 83 केर आफेबै च्युंयाबै छाकल धोन् ड तयाइमुं,
दिलेया किहए निसाफमै डइ आम्लेइमुं ।
- 84 डइ अझै खोंयो समा प्रेल् त्हुब् जा?
डए न्होह्रो लब्मैलाइ किहजी खोंयो दणड पिम्?
- 85 किहए ठिमबै ताँ आडिसि
थेब् फ़ैब्मैइ ड पायारिगे बिसि होल्दो ताइमुं ।
- 86 किहए ताँन् ताँमें भर लल् खाँब मुं;
छतसि ड ल्होमिन्, तलेबिस्याँ म्हिमैइ तोन् तोर्न डलाइ ह्रुगुदिइमुं!
- 87 चमैइ ड धन्दै सैवाब,
दिलेया किहजी ल्हैदिबै केमै डइ लसिन् मुं ।
- 88 किहए खोंयोइ आनुबै म्हाँयाइ डए फिर रक्षा लमिन्,
तलेबिस्याँ किहए सुँउँइले त्होबै ताँमैइ बिब् धो डइ लब्मुं ।



- 89 ओ याहवेह, किहजी बिबै ताँ खोंयोन् बिलै तरिम्;
सवर्गर च भोले थेंइमुं ।
- 90 किहजी पोबै ताँमै पुस्ता-पुस्ता समान् तरिम्;
पृथ्वी किहजीन् छेनाले बनेइ, छतसि च खोंयोन् बिलै तरिम् ।
- 91 किहए निसाफमैइ तो-तो बिइमुं तियाँ समन् छान् तरिइमुं,
तलेबिस्याँ किहए ताँ तोंन्दोरिइ म्हाँदिल् त्हुम् ।
- 92 किहए ठिमबै ताँमैइ डए सैं तोल् आलस्याँ,
डए दुःखइ लमा ड सियामल ।
- 93 किहजी लोदा सैंदा लबै ताँमै ड खोंयोइ म्लेरिब् आरे,
तलेबिस्याँ चमैउँइलेन् ड सोरिल् योइमुं ।
- 94 किहजी ल्हैदिबै केमै डइ लसिन् मुं;
ड जोगेमिन्नु तलेबिस्याँ ड किहलन् ग ।
- 95 डलाइ सैब् बिसि दुष्ट म्हिमै ह्रेसि टिइमुं,
दिलेया डए सैंइ किहजी बिबै ताँमैन् मैरिम् ।
- 96 तो सैन् मुँलेया तिस्याँ मत्त्रे ग बिब डइ सेइमुं,
दिलेया किहए ताँमै बिस्याँ खोंयोन् बिलै तरिम् ।



- 97 किहए ठिम डइ बेल्ले खोम्!
त्हिंतिमिन् ड चन् मैरिम् ।
- 98 किहए ताँमै खोंयोन् बिलै डए सैंर थेंइमुं,
च ताँमैइन डए शत्तुरमै भन्दा ड बुद्धि मुँब लमिम् ।
- 99 डलाइ लोमिब्मैइ भन्दा डइ ल्हें क्होइमुं,
तलेबिस्याँ किहजी बिबै ताँमै डए सैंर मैरिमुं ।
- 100 चिब्मैइ भन्दा डइ ल्हें च्चैब मैब् लल् खाँम्;
तलेबिस्याँ किहजी ल्हैदिबै केमै डइ लम् ।
- 101 किहजी बिब् धोबै केमै लल् खाँरिगे बिसि
डइ आछ्याँबै के लबै घ्यार प्रब पिवाइमुं ।
- 102 किहए निसाफमैइ बिब् धोलेन् ड प्ररिइमुं,

- तलेबिस्याँ छले प्रबर किहजीन् ड लोमिंडमुँ ।
 103 किहजी फैबै बाछ्छा डए लेर बेल्ले लिंब तइमुँ,
 क्वे खुदु भन्दै या डए सुँर च बेल्ले लिंडमुँ ।
 104 किहजी ल्हैदिबै केमैं उँइलेन् डइ च्छैब् मैब लल् खाँबै शक्ति योंइमुँ;
 छतसि ताँन् आछ्छाँबै के लबै घ्याँमैं डइ पिवाल खाँइमुँ ।

1 2222

- 105 किहए ताँ डए फ्लेमैए ल्हागिर बत्ति ग,
 धै ड प्रल् त्हुबै घ्याँर डलाइ डोरेबै ह्वे ग ।
 106 किहए ठिक निसाफमैंइ बिब् धोंबै के लब्मुँ बिसि
 डइ कसम चइमुँ ।
 107 डइ बेल्ले दुःख योंइमुँ;
 ओ याहवेह, किहजी बिब् धोंलेन् डलाइ जोगेमिन्!
 108 ओ याहवेह, डइ किहए मिं क्वेमा किह सैं तोमिन् ।
 धै किहए निसाफमैं डलाइ लोमिन् ।
 109 ड कालए सुँर्न फेल् त्हुलैया
 किहए ठिमबैं ताँमैं डइ म्लेरिब् आरे ।
 110 दुष्ट म्हिमैंइ डए ल्हागिर डो चुइमुँ,
 दिलैया किहजी ल्हैदिबै केमैं डइ लइन मुँ ।
 111 किहजी बिबै ताँमैं डए ल्हागिर मारा मुइ भन्दा थेब मुँ,
 च ताँमैंइ खोंयोंइ बिलै डए सैं तोन् लम् ।
 112 ड आसिन् समा किहए निसाफमैं म्हाँदिब्मुँ बिसि
 डइ सैं लइमुँ ।

2 2222

- 113 सैं डिहरि तबै म्हिमैं डइ आखो,
 दिलैया किहए ठिम डइ खोम् ।
 114 किह डए लोबै क्ल्हयो नेरो ढाल ग;
 किहए ताँर डइ भर थेंइमुँ ।
 115 डए परमेश्वरए ताँमैं डइ छेनाले डिंरिगे बिसि,
 ओ दुष्ट के लब्मैं, डउँइले हेंगो तह्याद् ।
 116 ड सोरिबै ल्हागिर किहजी फैबै बाछ्छा अनुसार डलाइ भोंब लमिन् ।
 डइ थेंबै आशा फुल् आपिन् ।
 117 ड सोल् योंरिगे डलाइ जोगेमिन्;
 धै किहए निसाफमैं खोंयोंन् बिले डइ छेनाले म्हाँदिब्मुँ!
 118 किहए निसाफमैं आडिंब्मैं किहजी भ्योंवाम्,
 तलेबिस्याँ चमैंइ पोंबै स्योलिबै ताँमैं केर आफे ।
 119 पृथ्वीबैं ताँन् दुष्ट म्हिमैंलाइ किहजी कसिं भ्योंब् धोंले भ्योंवाम्,
 छतसि किहजी बिबै ताँमैं डइ बेल्ले खोम् ।
 120 किहने डिहंसि ड त्हाररिमुँ,
 धै किहए निसाफमैं म्रोंसि ड डिहंडमुँ ।

3 2222

- 121 डइ क्त्होंसेन्बै ठिक केमैं लसि प्रइमुँ;

- छतसि दुःख पिंभैए योर डलाइ आवाथेन् ।
 122 ह्रोंसए के लबै म्हिलाइ छयाँबै के लमिंबै जिम्मा किन्;
 थेब् पैंभैइ डलाइ खैच्छिजी लल् आयोरिगे ।
 123 किहजी खोंयो जोगेमिंब् इहे?
 धै किहजी फैबै क्त्तोंसेन्बै बाछ्छा खोंयो पिंब् इहे? बिसि डए मि छेन्ले आम्रोंब् तल् खाँइमुँ;
 124 किहए खोंयोइ आनुबै म्हाँयार ह्रोंसए के लबै म्हिए फिर ल्हयो लमिंन्,
 धै किहए निसाफमै डलाइ लोमिंन् ।
 125 ड किहए के लबै म्हि ग! छतसि किहजी बिबै ताँमै कहोल् खाँरिगे बिसि
 डलाइ च्छैब् मैब् लल् पिंन्!
 126 ओ याहवेह, म्हिमैइ किहए ठिमए बिरोध लइमुँ!
 चमैलाइ तो लल् ल्हुब् जा किहजीन् लद् ।
 127 मारा मुइ भन्दा, बेल्ले छयाँबै मारा भनदै या,
 किहए ताँमैन् डइ खोम्,
 128 धै किहजी लद् बिबै ताँन् केमै डइ लइमुँ;
 आछ्छयाँबै के लबै ताँन् घ्याँ डइ आखो ।

३ [?]

- 129 किहजी बिबै ताँमै औदिबै मुँ;
 छतसि सै न्होंउँइलेन् डइ चमै डिंइमुँ ।
 130 किहए ताँए अर्थ खोल्दिमिंमा ज्ञान बुद्धि योंमुँ,
 धै आह् आसेब्मै या ह्त्तब् सेब् तम् ।
 131 किहए ताँमै डइ छेनाले कहोदा इहाँसि
 ड क्यु पिब् धोले सो हेम् ।
 132 किहए मिं म्हाँया लब्मैए फिर किहजी ल्हयो लब् धोले
 डए फिर दयाम्हाँया लसि ड डाँइ तोमिंन् ।
 133 किहजी फैबै बाछ्छाइ बिब् धोलेन् डलाइ ठिक घ्याँर डोरेमिंन्,
 तोइ सैज्यै या डलाइ पापर च्छोवाल् आखाँरिगे ।
 134 किहजी ल्हैदिबै केमै लल् खाँबै ल्हागिर
 डलाइ दुःख पिंभैउँइले ड जोगेमिंन् ।
 135 किहए के लबै म्हिलाइ छयाँब लमिंन्;
 धै किहए निसाफमै डलाइ लोमिंन् ।
 136 म्हिमैइ किहए ठिम आडिंब् म्रोंमा
 डए सै नसि मिगिल युम् ।

४ [????]

- 137 ओ याहवेह, किहजी ठिक के लमुँ,
 धै किहए निसाफमै ठिक मुँ ।
 138 किहजी बिबै ताँमै ठिक मुँ,
 धै क्त्तोंसेन्बै भर लल् खाँबै ताँमै मुँ ।
 139 डए शत्तुरमैइ किहए ताँमैलाइ तो धोंइ आइहाँब् म्रोंसि
 ड बेल्ले त्हाँदो रासि मिइ धोले डलाइ खोइमुँ ।
 140 किहजी फैबै बाछ्छाबै ताँमै जाँच लसि पक्का मुँ,
 छतसि किहए के लबै म्हिइ च ताँ बेल्ले खोम् ।

- 141 ड तॉन् तोबै मुँ बिसि म्हिमैइ म्हि आच्छि,
दिलेया क्हिजी ल्हैदिवै केमै डइ आम्ले ।
142 क्हिजी लबै ठिक केमै खोंयोन् बिलै तरिमुँ,
धै क्हिए ठिमर क्होसैन्बै तामै मुँ ।
143 डए फिर थेबै दुःख तइमुँ,
दिलेया क्हिए तामैइ डए सैं तोल् लइमुँ ।
144 क्हिजी बिबै तामै खोंयोन् बिलै ठिक मुँ!
ड सोरिगे बिसि च तामै क्होबै शक्ति पिन् ।

२ [222]

- 145 ओ याहवेह, डए सैं न्होंउँइलेन् डइ क्हिने ग्वार हिमा ड जवाफ पिन्,
धै क्हिए निसाफमै डइ म्हाँदिब्मुँ ।
146 डइ क्हिने ग्वार हिमा ड जोगेमिन्,
झाइले क्हिजी बिबै तामै अनुसार ड प्रब्मुँ ।
147 त्हिंइ प्योब् भन्दा ओंसों रेसि ड क्हिने ग्वार हिमुँ;
डइ क्हिए ताँए फिर आशा थेंइमुँ ।
148 क्हिजी फैबै बाछ्छाए तामै मैबै ल्हागिर
म्हूँइस तिरो ड न्हरु आख ।
149 ओ याहवेह, क्हिजी खोंयोन् बिलै डने म्हाँया लमुँ;
छतसि डए ताँ थेमिन्नु, क्हिए निसाफमै अनुसार डलाइ जोगेमिन् ।
150 आछ्छ्याँबै के लप्रबै दुष्ट म्हिमै डए डार खसिन् मुँ,
क्हिए ठिमबै तामै चमैइ तिफुँइ आम्हाँदि!
151 दिलेया ओ याहवेह, क्हि डए डारन मुँ,
धै क्हिए तान् तामै क्होसैन्बै मुँ ।
152 खोंयोन् बिलै तरिगे बिसि क्हिजी क्हिए तामै प्हिथेंइ बिसि
डइ च तामैउँइले ओंसों ओनोन् लोइ ।

३ [222]

- 153 क्हिए ठिम डइ आम्लेइमुँ,
छतसि डए दुःख ड्ह्योमिसि ड फ्रेमिन् ।
154 डए ख लसि डए ल्हागिर पोंमिन्, धै चु दुःखउँइले ड फ्रेमिन्;
क्हिजी फैबै बाछ्छा अनुसार डलाइ जोगेमिन्!
155 दुष्टमैइ मुक्ति योरिब् आरे,
तलेबिस्योँ क्हिए निसाफमै चमैइ आम्हाँदि ।
156 ओ याहवेह, क्हिजी डए फिर बेल्ले ल्हयो खमुँ;
क्हिए निसाफमैइ बिब् धोलेन् डए रक्षा लमिन् ।
157 डलाइ ह्नुगुदिवै शचुरमै ल्हें मुँ,
दिलेया क्हिजी तामै बिब् धोलेन् प्ररिब ड आपिइमुँ ।
158 धोका पिबै म्हिमै डइ तिफुँइ आखो;
तलेबिस्योँ क्हिजी बिबै तामै चमैइ आडिं ।
159 ड्ह्योत्ति, क्हिजी चु के लद् बिबै तामै डइ कति म्हाँया लइमुँ!
छतसि ओ याहवेह, क्हिए खोंयोँइ आनुबै म्हाँयाजी डलाइ रक्षा लमिन् ।
160 क्हिजी पोंबै तान् तामै क्होसैन्बै मुँ,

क्विए ताँन् ठिक निसाफमें खोंयोन् बिलै तरिम् ।

ॐ ॐॐॐ

- 161 ऋथे मिंथेमेंइ तोन्-तोर्न डलाइ ह्रुगुदिम्,
दिलेया डए सैं क्विए ताँर्न तरिम् ।
- 162 लुडिसि पखबै सै न्होर योंबै म्हे सैं तोंब् धोले
क्व्हजी फैबै बाछ्छए ताँर ड सैं तोंम् ।
- 163 स्योलिबै ताँमेंर ड धोंइ आइहाँ, छ्हाबै ताँमें डइ आखो,
दिलेया क्व्हए ठिम डइ खोम् ।
- 164 क्व्हए ठिक निसाफमेंए ल्हागिर
तिंगैर्न डइ डिखे समा क्व्हए मिं थेब् लम् ।
- 165 क्व्हए ठिमइ खोबमेंइ तो सैरै या न्हुँ लल् आत्हु;
तो सैज्यै या चमैलाइ ट्होल् आखाँ ।
- 166 ओ याहवेह, क्व्हजी जोगेमिंम्मुँ बिसि डइ हेरिडमुँ;
धै क्व्हए ताँमें अनुसार ड प्ररिडमुँ ।
- 167 क्व्हजी बिबै ताँमें डइ डिंरिडमुँ;
तलेबिस्यौं च ताँमें डइ बेल्ले खोम् ।
- 168 क्व्हजी ल्हैदिबै केमें डइ लमुँ, धै क्व्हजी बिबै ताँमें डइ डिंम्;
तलेबिस्यौं डए ताँन् बानि ब्योर क्व्हजी सेइमुँ ।

ॐ ॐॐॐ

- 169 ओ याहवेह, डइ ग्वार ह्निमा क्व्हजी थेमिंनु;
क्व्हए ताँइ बिब् धोले डलाइ क्व्होबै शक्ति पिंन्!
- 170 डइ यो छ्छुँ लमा क्व्हजी थेमिंनु;
क्व्हजी फैबै बाछ्छा अनुसार डलाइ फ्रेमिंन् ।
- 171 क्व्हए निसाफमें डलाइ क्व्हजी लोमिंम्;
छ्छतसि डए सुँडँले खोंयोन् बिलै क्व्हए मिं क्वेबै ताँमें ल्होरिगे ।
- 172 क्व्हए ताँमें ताँन् ठिक मुँ;
छ्छतसि डए सुँइ क्व्हए बाछ्छाए छ्छ्याँबे बयन प्रिंरिगे ।
- 173 क्व्हजी ल्हैदिबै केमें डइ लइमुँ;
छ्छतसि क्व्हए योजी खोंयोन् बिलै डलाइ ल्होमिंरिगे ।
- 174 ओ याहवेह, डइ क्व्हए मुक्तिर आशा थेंइमुँ,
धै क्व्हए ठिमइ डए सैं तोंल् लम् ।
- 175 क्व्हए मिं क्वेबै ल्हागिर ड सोल् योरिगे,
धै क्व्हए निसाफमेंइ डलाइ ल्होरिगे ।
- 176 म्हयाबै क्यु धो ड तप्ररिडमुँ;
ह्नोंसए केब्छैलाइ म्हेदु,
तलेबिस्यौं क्व्हए ताँमें डइ आम्लेइमुँ ।

120

ॐ ॐॐॐॐॐ, ॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ

कैंडो क्रेबै ल्हेबै क्वे

- 1 डए दुःखर ड याहवेहने ग्वार ह्निमा
खीजी डने ज्वाफ पिंम् ।

122

कैंडो क्रेबै त्हेए ल्हागिर दाऊदइ फ्ह्रै क्वे घ्रि

- 1 “लु, डचो याहवेहए धिर ह्याले!” बिसि
मिहमैइ डने बिमा डए सैं तोंइ ।
- 2 ओ यरूशलेम, डिए फ्लेमै
क्हिए ग्रामैं न्होंर राइमुँ!
- 3 छेन्ले क्ह्रै सहर घ्रि धोंले
यरूशलेम बेल्ले छेन्ले बनेइमुँ ।
- 4 याहवेहजी इस्राएलीमैने ताँ बिब् धोंले
कुल-कुलबै मिहमै, याहवेहए कुलमै,
खीए मिंलाइ धन्यबाद पिंवर
चु सहरर ह्यामुँ ।
- 5 चुर्न दाऊदए खलगरबै मुँमैं
निसाफ लबर चु सहरबै गदिमैए फिर कहुँम् ।
- 6 यरूशलेमर शान्ति तरिगे बिसि प्राथना लद!
“क्हिए फिर म्हाँया लब्मैल बिब् धों तरिगे!
- 7 क्हिए गारमैए न्होंर शान्ति तरिगे,
धै क्हिए किल्लामैए न्होंर छ्याँब क्ह्युब तरिगे!”
- 8 “क्हिए न्होंर शान्ति तरिगे!”
बिसि डए आघें-अलिमै नेरो डए थुमैए ल्हागिर डइ बिब्मुँ ।
- 9 याहवेह डचोए परमेश्वरए धिं छेन् लल् खाँरिगे बिसि
“डइ क्हिए ल्हागिर” प्राथना लइमुँ ।

123

कैंडो क्रेबै त्हेबै क्वे

- 1 ओ स्वर्गबै राजगद्विर टिबै परमेश्वर,
क्हिए डाँइन ड डए मि क्वेइमुँ ।
- 2 खैले केब्छैमैए मिइ
ह्रोंसए क्त्हेए योउँइ इह्योमुँ,
खैले क्येब्स्योए मिइ
ह्रोंसए क्त्हेस्योए योउँइ इह्योमुँ,
छलेन डिए याहवेह परमेश्वरजी डिए फिर ल्हयो आखन् समा
डिए मि खी डाँइन इह्योरिम् ।
- 3 डिए फिर ल्हयो खमिन्, ओ याहवेह, डिए फिर ल्हयो खमिन्,
तलेबिस्याँ मिहमैइ फ्लब डिइ ल्हें सैदिइमुँ ।
- 4 थेब फ्हेँभैइ फ्लब
नेरो ह्रब् सेब् फ्हेँभैइ हेल लब
डिइ ल्हें सैदिरिइमुँ ।

124

कैंडो क्रेबै त्हेए ल्हागिर दाऊदइ फ्ह्रिबै क्वे ।

- 1 “याहवेह डचोने बालु आरेस्याँ!”
इस्राएलीमैइ बिरिगे ।
- 2 “याहवेह डचोने आरेस्याँ
म्ह्रिमैइ सैल् म्ह्रैबै त्हेरि
- 3 चमैए ह्रिस डिए फिर मि धोंले लुँमा
चमैइ डि सोगोंन् क्त्ह्योंवामल ।
- 4 फ्ह्रोंखबै बाढिइ धोंले चमैइ डि गास भ्रिन् लवामल;
धै फ्ह्रें डिए फिर प्रमल;
- 5 फ्ह्रों खबै बाढिइ
डि नोइ बोयामल ।”
- 6 याहवेहजी शत्तुरमैए योउँइले डचोलाइ सिल् आपिं ।
छ्रतसि खीए मिं थेब् तरिगे!
- 7 नमे सैइ प्रबै म्ह्रिइ चुबै डोउँइले
नमे स्योरब् धोंले डि स्योर खइमुँ;
चमैए जाल ट्होयाइ,
धै डि त्होंल् योइ!
- 8 स्वर्ग नेरो पृथ्वी बनेबै याहवेहए मिर
डचोइ ग्वार योम् ।

125

कैंडो क्रेबै त्हेबै क्वे

- 1 याहवेहए फिर भर थेंबै सियोन कों धों तम्,
च कोंलाइ खाबज्यै लाल् आखाँ, खोंयोन् बिलै तरिम् ।
- 2 यरूशालेमलाइ कोंमैइ कारग्र्यु लब् धोंले,
याहवेह ह्रोंसए म्ह्रिमैए कारग्र्युले
खोंयोन् बिलै तरिम् ।
- 3 ठिक के लब्मैए ह्युलर
दुष्टमै तरिब् आरे,
आस्याँ ठिक के लब्मैए योइ
आछ्र्याँबै के लब्मुँ ।
- 4 ओ याहवेह, छ्र्याँब लब्मैलाइ छ्र्याँबन् लमिन्,
छ्रलेन छ्र्याँबै खों फ्ह्र्याब्मैलाज्यै या छ्र्याँबन् लमिन्
- 5 दिलेया आछ्र्याँबै के लप्रब्मै बिस्याँ
याहवेहजी दुष्ट के लब्मैलाइ पिब् धों तबै सजै पिब्मुँ!
इस्राएलए फिर शान्ति तरिगे!

126

११११ ११११११११ ११११ ११११११११*

कैंडो क्रेबै त्हेबै क्वे

1 याहवेहजी डिंलाइ सियोनर एपखमा*
डिं म्होंड धोन् इहाँइ ।

2 धै डिं बेल्ले सैं तोंसि निस्योदै क्वे प्रिंइ!
छ्वाब् म्रोंसि “याहवेहजी चमैए ल्हागिर थेबै केमै लमिंडमुं ।”
बिसि अरू ह्रेंबै म्हिमैइ बिइ ।

3 याहवेहजी डचोए ल्हागिर थेबै के लमिंडमुं,
छ्त्तसि डचो सैं तोंइमुं ।

4 ओ याहवेह, नेगेब† ह्युलर स्योंमै प्ल्हो खब् धोले
शत्तुरमैइ बोसि च्युथेंबै डिंए म्हिमै एसि पखमिन् ।‡

5 क्रोदै प्लु प्लुब्मैइ
सैं तांबै क्वे प्रिंदै खैंब्मुं ।

6 क्रोदै प्लु नोसि प्लुबर ह्याब्मैइ
म्ल्हा-नारेए तिमै नोसि
सैं तांबै क्वे प्रिंदै एखब्मुं ।

127

१११११११११११ ११११ ११११११११११

कैंडो क्रेबै त्हेए ल्हागिर सोलोमनइ प्ल्हबै क्वे

1 याहवेहजीन् धिं आबनेस्याँ
बनेब्मैए के फाकर्न तम् ।

याहवेहजीन् सहर आरुंमिस्याँ
रुंब्मैइ रुंब फाकर्न तम् ।

2 चबै सैमैए ल्हागिर
दुःख लबर न्हाँगर्न रेब

नेरो डे-सर क्हाैल्ले रोबै या फाकर्न ग,
तलेबिस्याँ खीजी म्हाँया लब्मैलाइ, न्हरु पिंम् ।

3 च्ह च्हमिमै याहवेहजी पिंबै आशिकमै ग,
फो न्होंबै प्हसेमै खीजी पिंबै इनाम ग ।

4 ल्हडेर ह्याबै म्हिए योबै मे धों तब
फ्रें-छ्मिंर योबै प्हसेमै तम् ।

5 त्हुर ल्हें मे मुंबै म्हि आशिक योबै म्हि ग,
तलेबिस्याँ निया लबै क्ल्ह्योर शत्तुरमैए उँडैर राल् त्हुमा च फापिल् त्हुरिब् आरे ।

128

१११११११११११ ११११ ११११११११ ११११११ १११११ ११११११

कैंडो क्रेबै त्हेबै क्वे

1 याहवेहलाइ मान लब्मै नेरो खीए घ्याँर प्रब्मै
ताँनइ आशिक योंम्!

* 126: 126:0 १११११ १ * 126:1 126:1 १, याहवेहजी सियोनर इहोसब् तरिगे बिमा † 126:4 126:4 १११११११११११ १११११ ११११ १११११ १११११ १११११ १११११ १११११, दिलेया खोयो-खोयो स्योंमै प्ल्हो खमल । ‡ 126:4 126:4 १, डिंए म्हिमै धबै इहो सब तल् पिन्!

- 2 क्हिइ ह्रोंसइन के लसि चब्मुं;
क्हिए फिर आशिक युब्मुं धै छ्याँब तब्मुं ।
- 3 क्हिए फ्लेंस्यो क्हिए धिंर बेल्ले रोबै अँगुरए धुँ धों तब्मुं;
क्हिए फ्लेसैमै क्हिए टेबलए खागु जैतुनए त्होर धोन् तब्मुं ।
- 4 याहवेहलाइ मान लबै म्हिइ आशिक योंब्मुं ।
- 5 याहवेहजी सियोनउँडैले क्हिए फिर आशिक पिरिगे!
क्हिइ ह्रोंसए छ्ह तिगोंन् यरूशलेमर छ्याँब तब म्रोंरिगे!
- 6 क्हिइ क्वें-क्वेमिमै म्रोंल् योंरिगे!
इस्राएलए फिर शान्ति तरिगे!

129

१ २२२२ २२२२ २२२२२२ २२२२ २२ २२२ २२२२ २२ २२२२ २२२२२२

कैंडो क्रेबै त्हेबै क्वे

- 1 “ड कोलो मुँब् ओंनोन् चमैइ डए फिर त्हें खे दुःख पिंइमुँ!”
- 2 “ड कोलो मुँब् ओंनोन् चमैइ डए फिर त्हें खे दुःख पिंइमुँ।
दिलेया चमैइ डलाइ ट्होल् आखाँइमुँ ।
- 3 क्त्याछैमैइ डए क्होर क्त्योइ;
चमैइ खेमैए क्होरए फलिइ डए क्हो तिगोंन् क्त्योइ ।
- 4 दिलेया याहवेहजी ठिक निसाफ लमुँ;
छ्तसि खीजी दुष्टमैए योउँडैले ड फ्रेमिंइमुँ ।”
- 5 सियोन म्रोंसि छेरब्मै
ताँन् फापिल् त्हुरिगे धै लिग्याँइ स्योयारिगे!
- 6 धिं फिबै छि धोन् चमै तब्मुं!
फारब् भन्दा ओंसोन् च ड्योँलोयाब्मुं ।
- 7 छि खैमा च मुट्टि ग्नि या तल् आखाँ,
धै फ्रैँ फैमा च आड्लो ग्नि या तल् आखाँ ।
- 8 “याहवेहए आशिक क्हिए फिर तरिगे!
याहवेहए मिंर डिइ क्हिलाइ आशिक पिंम्!” बिसि
च घ्याँ तसि ह्याब्मैइ आबि ।

130

१ २२२२२२ २२२२ २२२२२२२२२२

कैंडो क्रेबै त्हेबै क्वे

- 1 ओ याहवेह, गैरु क्त्योउँडैले डइ क्हिने ग्वार ह्निइमुँ!
2 ओ याहवेह, डइ ग्वार ह्निब थेमिन्!
ल्हयो खमिन् बिसि डइ ग्वार ह्निब
क्हिए न्हइ थेमिन्!
- 3 ओ याहवेह, म्हिमैइ लबै पापए हिसाब क्हिजी थेंइ बिस्याँ,
ओ प्रभु, क्हिए उँडैर खाब् राल् खामुँ?
- 4 दिलेया क्हिजी क्षमा पिंम्,
छ्तसि डइ क्हिलाइ मान लम् ।

- 5 ड याहवेहए घ्याँ इह्योरिम्, डए सोइ खीलाइ प्रेरिम्,
धै खीए बचनर डइ आशा थेंम्;
6 न्हाँग खोंयो तब् इहे बिसि पालेइ न्हाँग ह्नेब् भन्दा ल्हें
डए सोइ याहवेहए घ्याँ इह्योरिम्।
7 ओ इस्राएल, याहवेहए फिर आशा थेंन्!
तलेबिस्यौ याहवेजी खोंयोन् बिलै म्याँया लरिम्,
धै तोंन्दोरि आछ्याँबै सैउँडँले खीजीन् जोगेमिम्।
8 इस्राएलइ लबै तौन् पापउँडँले
खीजी फ्रेमिंम्।*

131

कैंडो क्रेबै ल्हेए ल्हागिर दाऊदइ फ्ह्रिबै क्वे घ्रि

- 1 ओ याहवेह, डए सैं थेब आफ्रैं,
ड थेब् तदा आइहाँ;
ह्रोंसइ आक्होबै सैमैं
नेरो ह्रोंसइ लल् आखाँबै सैमैंर
ड क्होसि आटि।
2 दिलेया आमाने टिल् योमा कोलो च्याँ तब् धोले
छले डइ डए खों दरो नेरो दुक्का लइमुँ।
आमाए इहे थुँब् पिबै कोलो धोले डए खों छि तइमुँ।
3 ओ इस्राएल, तोगोउँडँले खोंयोन् बिलै
याहवेहए फिर आशा थेंन्।

132

कैंडो क्रेबै ल्हेबै क्वे

- 1 ओ याहवेह, दाऊदलाइ मैमिन्,
चइ योंबै तौन् दुःखमैं मैमिन्।
2 चइ याहवेहए मिर कसम चइमुँ;
धै तोन्दोरि सै लल् खाँबै याकूबइ म्हाँदिबै परमेश्वरए मिर भकल लइ;
3 “याहवेहए ल्हागिर क्त्ह्यो घ्रि तौदु लल् आखाँन् समा,
याकूबइ म्हाँदिबै तोन्दोरि सै लल् खाँबै परमेश्वरए ल्हागिर टिबै क्त्ह्यो घ्रि डइ आयोन् समा,
4 ड ह्रोंसए धिं न्होरि होरिब् आरे,
ह्रोंसए खाडरै या क्रेरिब् आरे,
5 डए मिर न्हरु या खल् पिरिब् आरे,
धै डए मि तिस्यौ या च्युँ लल् पिरिब् आरे।”
6 बाछ्हा फ्ह्रिथेबै बाकसए* बारेर डिइ एप्राता† बिबै नाँसर थेल;

* 130:8 130:8 कैंडो क्रेबै ल्हेबै क्वे * 132:6 132:6 कैंडो क्रेबै ल्हेबै क्वे
कैंडो क्रेबै ल्हेबै क्वे (प्रस्थान २५:२१)। दिलेया लिउँडँ ल्हेंडोरि पलिशितमैंइ इस्राएलीमैं ट्होसि बाकस बोयाइ (१ शमूएल ४:१-११)। च लिउँडँ पलिशितमैंइ च बाकस
एवामा च बाकस ल्हें ल्हे समा किर्यत-यारिम बिबै नाँसर मुँल (१ शमूएल ६:१—७:२)। च लिउँडँ दाऊद मुँइ च बाकस यरूशलेम समा पइ (२ शमूएल
६:१-१५)। † 132:6 132:6 कैंडो क्रेबै ल्हेबै क्वे (मोका ५:२)।

- याआरबैः चेप्ला तबै कल्ह्योर डिइ च बाकस स्याइ।
 7 “खी टिबै कल्ह्योर डचो ह्याले;
 खीए फ्ले म्हेबै कल्ह्योर ह्यासि खीए मिं क्वेले!”
- 8 ओ याहवेह रेत्ति, किहए शक्तिए बाकस बालु
 किहए भों न्हबै कल्ह्योर युमिन्।
- 9 क्वे खिब् धोले किहए खेगिमैइ खोयोन् बिलै टिक के लरिगे,
 धै किहए म्हिमें सैं तोदै किहए जयजय लरिगे।
- 10 किहजी ह्रोंसए के लबै म्हि दाऊदने फैबै बाछा मैसि
 किहजी त्हाबै मुँउँले किहए लि आलोमिन्।*
- 11 याहवेहजी दाऊदने बाछा घि फैडमुँ;
 चु बाछाउँले खी स्योयारिब् आरः
 “किहए च्मैए न्होबैं घिलाइ डइ किहए राजगदिर थेंमिंमुँ।*
- 12 किहए च्मैइ डइ फैबै बाछा
 नेरो डइ चमैने लोमिंबै ताँमैं डिइ बिस्याँ,
 चमैए च्मै या खोयोन् बिलै
 किहए राजगदिर टिम्मुँ।”
- 13 याहवेहजी सियोनलाइ त्हाँडमुँ;
 खीजी चलाइ ह्रोंस टिबै कल्ह्यो बनेदा इहाँडमुँ:
- 14 “खोयोन् बिलै डए भों न्हबै कल्ह्यो चु ग;
 चु राजगदिर ड टिम्मुँ, तलेबिस्याँ चुर्न ड टिदा इहाँडमुँ।
- 15 चु सहरलाइ चैदिबै तोन्दोरि सैर डइ आशिक पिंम्मुँ;
 चबै इहाँदुमैलाइ डइ क्हेइ म्लेल् पिंम्मुँ।
- 16 चबै खेगिमैलाइ डइ मुक्ति पिंम्मुँ,
 धै चबै डए म्हिमें सैं तोदै कै तेसि ओरम्मुँ।
- 17 दाऊदए ल्हागिर चर डइ थेबै मुँऽ घि बनेम्मुँ;
 डइ त्हाँबै मुँए ल्हागिर बत्ति घि तयार लम्मुँ।*
- 18 चए शत्तुरमैलाइ डइ फापिल् लवाम्मुँ,
 दिलेया चए क्रर मुकुट चारम्मुँ।”

133

११११-११११११ ११११११११ १११

कैंडो क्रेबै त्हेए ल्हागिर दाऊदइ फ्लिबै क्वे घि

- 1 थेद, आघें-अलिमें किहसि टिब
 बेल्ले छ्याँबै सैं तोबै ताँ ग!
 2 सै ल्हेँ फैबै छ्युगु हारूनए* क्रर युमिंब् धोब चु तम्।
 च छ्युगु हारूनए दाहि समा युम्,
 चए क्वेए डाँ समा फेनेम्।

‡ 132:6 132:6 ँःःःः ँःःःः ँःःःः ँःःःः-यारिम ग। * 132:10 132:8-10 ँःःःः ँःःःः ँःःःः 132:11 132:11 ँःःःः ँःःःः 1 इति
 १७:११-१४; भज ८१:३-४; चिर्मे २:३० § 132:17 132:17 ँःःःः ँःःःः ँःःःः ँःःःः, रु * 132:17 132:17 ँःःःः ँःःःः * 133:2 133:2
 ँःःःः ँःःःः ँःःःः ँःःःः, धै च इस्त्राएलबै ओंसोबै खेगि क्रथे मुँल। खेगि क्रथेए के लबर त्हाँबै ल्हागिर चए क्रए फिर ल्हेँ मुइ ह्याबै छ्युगु युमिमल। (प्रस्थान
 २९:७; ३०:२२-३०; लेबी ८:१२)

3 हेमोन बिबै कोर्बै† शीत धोन् च छ्याँब तम्!
 च शीत सियोनर्बै कोमैर युम् ।
 चर्न खोंयोँइ आखाँबै छुह योंबै आशिक युरिगे बिसि
 याहवेहजी बिडमुँ ।

134

??, ????????? ???? ???????!

कैंडो क्रेबै त्हेबै क्वे
 1 ओ याहवेहए सेवा लब्मै,
 म्हँडँसर याहवेहए धिर राब्मै,
 याहवेहए मिं क्वेद्!
 2 पबित्र कल्ह्योर ह्रोंसए यो क्वेसि
 याहवेहए मिं क्वेद्!
 3 स्वर्ग नेरो पृथ्वी बनेबै याहवेहजी
 सियोनउँडँले क्हिए फिर आशिक पिरिगे ।

135

???????????? ???? ?????-????? ???????

1 याहवेहए मिं क्वेद्!
 याहवेहए मिं थेब लद्,
 ओ याहवेहए सेवा लब्मै खीए मिं थेब लद्!
 2 याहवेहए धिर
 डचोए परमेश्वरए धिर्बै ह्युमैर राब्मै* खीए मिं क्वेद् ।
 3 याहवेह बेल्ले स्वाब मुँ,
 छतसि खीए मिं थेब लद्;
 खीजी म्हिमैए फिर ल्हयो खम्, छतसि खीए मिं क्वे प्रिन् ।
 4 तलेबिस्याँ याहवेहजी याकूबलाइ ह्रोंसल् लबर,
 धै इस्राएलीमैलाइ ह्रोंसए म्हिमै तबर त्हाँडमुँ ।*
 5 याहवेह बेल्ले थेब मुँ,
 छतसि डचोए प्रभु ताँन् देवतामै भन्दा थेब मुँ बिसि डड सेडमुँ ।
 6 स्वर्गर, पृथ्वीर,
 नेरो मा डचुँडँमैए गैरु कल्ह्योमैरै या,
 याहवेहजी ह्रोंसए सैर मैब धोले लम् ।
 7 खीजी पृथ्वीए च्होउँडँले न्हाँम्स्यो रेमिम्,
 खीजी नाँने बालु काम्लि-तिम्लि कुल्मिम्†
 धै खीए भण्डरउँडँले खै तेमिम् ।
 8 स्योम खीजी मिश्रीमैए ओंसों फिबै च्हमै,
 नेरो ओंसों फिबै खेदोमै सैवाइ ।*

† 133:3 133:3 ??????? ???? ???? ??????? ????????? ?????? ?????? ???? ???? ??????? ????????????????? ????????? ?????????, हेमोन कोर युबै क्यु यरूशलेम समा फेनेम् । * 135:2 135:2 ??????? ????????????? ????????? ????????????? ????????? ?????? ????????? ?????? ????????? ?????? ???? ?????????? ☆ 135:4 135:4 ???? ??:६,७; १०:३५ † 135:7 135:7 ??????: खीजी नाँए ल्हागिर काम्लि-तिम्लि बनेम् ☆ 135:8 135:8 ???? ??:२९

- 9 ओ मिश्र ह्युल, क्हाए ह्युलए म्हाँजोर्न
फारो नेरो चए ताँन् के लब्मैए उँडैर
खीजी औदिवै चिनु नेरो प्नेटोयाबै केमै लइ ।
- 10 खीजी ल्हें हें-हेंमै सैवाइ,
भों-भोबै मुँमै या सैवाइ:
- 11 एमोरीमैए मुँ सिहोन,
नेरो बाशानबै मुँ ओगलाज्यै या सैवाइ,
धै कनान ह्युलबै ताँन् ग्याल्समै खीजी नास लवाइ ।*
- 12 झाइले चमैए कल्ह्यो-न्हेए फिर
खीए म्हिमै इस्त्राएलीमैलाइ कल्हे तल् पिंइ ।*
- 13 ओ याहवेह, क्हाए मिं खोंयोन् बिलै तरिम्,
ओ याहवेह, पुस्ता-पुस्ता समा म्हिमैइ क्हा मँरिब्मुँ ।
- 14 तलेबिस्याँ याहवेहजी ह्नोंसए म्हिमैए ठिक निसाफ लब्मुँ,
धै ह्नोंसए सेवा लब्मैए फिर ल्हयो खब्मुँ ।
- 15 अरू ह्नेँमैए कुमै मारा नेरो चाँदिउँडैले
म्हिमैए योइन बनेब् ग ।
- 16 चमैल सुँ मुँ, दिलेया पॉल् आखाँ;
मि मुँ, दिलेया म्रॉल् आखाँ;
- 17 न्ह मुँ, दिलेया थेल् आखाँ,
चमैइ सो आसें ।
- 18 छाबै सैमै बनेब्मै या छाबन् तब्मुँ,
धै कुमैए फिर भर थेब्मै या कुमै धोन् तब्मुँ ।*
- 19 ओ इस्त्राएलए सन्तानमै, याहवेहए मिं थेब् लद्!
ओ हारूनए सन्तानमै, याहवेहए मिं थेब् लद्!
- 20 ओ लेबीए सन्तानमै, याहवेहए मिं थेब् लद्!
ओ याहवेहलाइ मान लब्मै, याहवेहए मिं थेब् लद्!
- 21 सियोनर टिब्मै याहवेहए मिं थेब् लद्,
यरूशलेमर टिबै याहवेहए मिं थेब् लद् ।

याहवेहए मिं क्वेद्!

136

136:1 136:1 136:1 136:1 136:1 136:1 136:1 136:1 136:1 136:1

- 1 याहवेहलाइ धन्यबाद पिंन्, तलेबिस्याँ खी स्वाब मुँ ।
- 2 देवतामै भन्दा थेबै परमेश्वरलाइ धन्यबाद पिंन् ।
- 3 प्रभुमैए प्रभुलाइ धन्यबाद पिंन् ।

खीए म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिम् ।*

खीए म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिम् ।

खीए म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिम् ।

* 135:11 135:11 135:11 135:11 135:11 135:11 135:11 135:11 135:11 135:11

* 135:12 135:12 135:12 135:12 135:12 135:12 135:12 135:12 135:12 135:12

* 135:18 135:15-18 135:15-18 135:15-18 135:15-18 135:15-18 135:15-18 135:15-18 135:15-18 135:15-18

* 136:1 136:1 136:1 136:1 136:1 136:1 136:1 136:1 136:1 136:1

4 खीजी मत्त्रे औदिवै थेब-थेबै केमै लम् ।

5 खीजी ह्रोंसए ज्ञान बुद्धिइ स्वर्ग बनेइ ।

6 खीजी क्युए फिर पृथ्वी थेंइ ।

7 खीजी त्तिह्याँ नेरो लयाँ* बनेइ ।

8 त्तिहंइए फिर क्त्हे लबर खीजी त्तिह्याँ बनेइ ।

9 म्हूँइँसए फिर क्त्हे लबर लयाँ नेरो मुसारा बनेइ ।

10 खीजी मिश्र ह्युलबैँ च्हे थेब ताँन् सैवाइ ।*

11 खीजी इस्राएलीमैलाइ मिश्र ह्युलउँइँले तेसि पखइ ।*

12 खीए भोंबै यो नेरो पाखरइ चमैँ तेसि पखइ ।

13 खीजी ओलया मा डचुँइँ डिहवाँ लवाइ ।

14 खीजी इस्राएलीमैलाइ चए म्हॉजोउँइँले डोरेपइ ।

15 मिश्रबैँ म्रुँ फारो नरो चए सेनालाइ खीजी ओलया मा डचुँइँर भ्योवाइ ।*

16 खीजी ह्रोंसए म्हिमैलाइ क्यु आयोंबै क्त्ह्योउँइँले डोरेपइ ।

17 खीजी थे-थेबै म्रुँमैँ सैवाइ ।

18 कालिदिवैँ म्रुँमैँ या खीजी सैवाइ ।

19 एमोरीमैँए म्रुँ सिहोनलाइ खीजी सैवाइ ।

20 बाशानबैँ म्रुँ ओगलाज्यै या खीजी सैवाइ ।

21 खीजी चमैँए ह्युल ह्रोंसए म्हिमैलाइ क्त्हे तल् पिँइ,

22 खीजी ह्रोंसए के लबैँ इस्राएलीमैलाइ च ह्युल पिँइ ।

खीए म्हॉया खोंयोन् बिलै तरिम् ।

खीए म्हॉया खोंयोन् बिलै तरिम् ।*

खीए म्हॉया खोंयोन् बिलै तरिम् ।*

खीए म्हॉया खोंयोन् बिलै तरिम् ।

खीए म्हॉया खोंयोन् बिलै तरिम् ।

खीए म्हॉया खोंयोन् बिलै तरिम् ।*

खीए म्हॉया खोंयोन् बिलै तरिम् ।

खीए म्हॉया खोंयोन् बिलै तरिम् ।

खीए म्हॉया खोंयोन् बिलै तरिम् ।

खीए म्हॉया खोंयोन् बिलै तरिम् ।

खीए म्हॉया खोंयोन् बिलै तरिम् ।

खीए म्हॉया खोंयोन् बिलै तरिम् ।

खीए म्हॉया खोंयोन् बिलै तरिम् ।

खीए म्हॉया खोंयोन् बिलै तरिम् ।

खीए म्हॉया खोंयोन् बिलै तरिम् ।

खीए म्हॉया खोंयोन् बिलै तरिम् ।*

खीए म्हॉया खोंयोन् बिलै तरिम् ।*

खीए म्हॉया खोंयोन् बिलै तरिम् ।

खीए म्हॉया खोंयोन् बिलै तरिम् ।

* 136:5 136:5 ०० ०:१ * 136:6 136:6 ०० ०:२ * 136:7 136:7 ०००००००० ०००० ०००० ०००००० ००००००, थेबै चारबै सैमैँ * 136:9 136:7-9 ००:१६ * 136:10 136:10 ०००० ००:२९ * 136:11 136:11 ०००० ००:५१ * 136:15 136:13-15 ०००० ००:२१-२९ * 136:19 136:19 ०००० ००:२१-३० * 136:20 136:20 ०००० ००:३१-३५

- 9 त्हांयाँ खबै कल्हयो उँडैलेन्
त्हांयाँ लिबै कल्हयो समा प्हरसि ह्यालेया
- 10 चरै या क्हाए योजी ड डोरेमिंभुँ,
धै क्हाए क्योलो योजी ड क्हाथेंभुँ ।
- 11 “मिच्छु खैबइ ड हुवाभुँ,
धै डए कारग्यु चारबै ह्वे या मिच्छु तयाभुँ,” बिसि डइ बिलेया
- 12 च मिच्छु खैब क्हाए ल्हागिर म्हुँडँस छु तरिब् आरे ।
मिच्छु खैब क्हाए ल्हागिर चारबै ह्वे धोबन् ग ।
छतसि त्हांयाँबै मि म्रोब् धोले म्हुँडँस चारभुँ ।
- 13 क्हाजीन् डए न्होँबै भागमैं बनेइ,
क्हाजी आमाए फो न्होर ड केमिंइ ।
- 14 ड औदिले छेन्ले बनेइमुँ, छतसि ड क्हाए मिं थेब् लमुँ ।
क्हाए केमैं औदिबै मुँ विब डइ छेनाले सेइमुँ ।
- 15 आमाए फोर डए ह्लिबमैं बनेसिन् मुँमा
ड खैले बनेब बिसि क्हाजी सेल् खॉल ।
झाइले ड पृथ्वीए गौरु बनेदै मुँमा,
16 क्हाजी डए आबनेबै ज्यु म्रोँइ ।
ड कति सोल् योम् बिसि
ड फिब् भन्दा ओसोन् क्हाए कितबर प्ह्रथेंल ।
- 17 ओ परमेश्वर, डए ल्हागिर क्हाए बिचारमैं सै ल्हें फेबै सैमैं भन्दा थेब मुँ!
चमैं च्योसे च्योल् आखाँब मुँ!
- 18 चमैं डइ च्योल् त्हुस्याँ, च बालुवाए त्हुल् भन्दा ल्हें तमल ।
ड छोरमा ड क्हाने बालुन् तमुँ ।
- 19 ओ परमेश्वर, क्हाजी दुष्टमैं नास लवास्याँ कति छ्याँब तमल!
ओ म्हि सैमैं, ड डाँडैले हेंगो तयाद!
- 20 च शत्तुरमैंइ क्हाए बिरोधर आछ्याँबै ताँ पोंम्,
चमैंइ क्हाए मिं फाकर्न किम् ।*
- 21 ओ याहवेह, क्हालाइ आखोभैं डइ कति आखो!
छलेन क्हाए बिरोधर रेभैंलाइ डइ आछ्याँबै मिइ ड्ह्योम्!
- 22 छ्वाँबै म्हिमैंलाइ ड तिफुँइ आखो;
डइ चमैंलाइ शत्तुरमैं धोन् ड्हाँडैमुँ ।
- 23 ओ परमेश्वर, ड जाँचेदु, धै डए खोँबै ताँमैं सेदु!
ड जाँचेदु, धै डए न्हुँ कति ल्हें मुँ बिसि क्हामिंनु!
- 24 आछ्याँबै घ्यार प्रइमुँ उ बिसि ड जाँचेदु,
धै खोँयोँइ आखाँबै छ्हा योँबै घ्यार ड डोरेमिंनु ।

140

क्वे प्रिंबे चिबए ल्हागिर दाऊदए भजन घि ।

- 1 ओ याहवेह, दुष्टमै उँइले ड फ्रेमिन्।
 म्हिसेमै उँइले ड जोगेमिन्।
 2 चमैइ ह्रोंसए खोर आछ्यौबै चाँजोमै लम्,
 धै त्हिंइ ह्रोंसे नेबै के लम्।
 3 फुरिइ च्हिब् धोले चमैए लेइ नल् लम्,
 चमैए सुँर फुरिए म्येकै ल्हें तम्।*

तिस्याँदे मैन्

- 4 ओ याहवेह, दुष्टमैए यो उँइले ड जोगेमिन्,
 म्हिसेमै उँइले ड रक्षा लमिन्,
 डए फ्ले थुरवाबै चाँजो चमैइ लइमुँ।
 5 थेब् फ्रेंबै म्हिमैइ डए ल्हागिर डो चुइमुँ,
 चमैइ ह्रोंसए जालए छो च्योइमुँ,
 धै ड प्रबै घ्यार डो चुइमुँ।

तिस्याँदे मैन्

- 6 ओ याहवेह, ड किहने बिमुँ, “किह डए परमेश्वर ग!”
 ओ याहवेह, डइ ग्वार द्विब थेमिन्।
 7 ओ याहवेह, डलाइ जोगेमिंबै शक्ति मुँबै परमेश्वर,
 ल्हडें तबै त्हिंइर किहजी डए क्र जोगेमिंमुँ।
 8 ओ याहवेह, दुष्टमैए सैर मैब योल् आपिन्,
 चमैइ लबै चाँजोमै फुवाद्, आस्याँ चमै थेब् फ्रेंबुँ।

तिस्याँदे मैन्

- 9 डलाइ घेदिब्मैए क्रए फिर
 चमैए सुँइ पौबै आछ्यौबै ताँइन हुवारिगे!
 10 लुरिबै मिए राब चमैए फिर उँयारिगे!
 बेल्ले लुरिबै मिर चमै भ्योवारिगे,
 धै रेलै आखॉन्ले चमै हिल् मुँबै होल्दोर तेयारिगे!
 11 आगुलाइ स्यारब्मै चु ह्युलर टिल् आयोरिगे,
 म्हिसेमै युनन् नास तबर फेरिगे!
 12 आगुइ क्र ओलै आपिब्मैए ख लसि याहवेहजी मुद्दा नेमिम्,
 धै इहाँदुमैए ठिक निसाफ लमिंब्मुँ बिसि ड सेइमुँ।
 13 क्ह्रोंसेन ठिक के लब्मैइ किहए मिंलाइ थेब लब्मुँ,
 झाइले सोजो म्हिमै किहए उँइर टिब्मुँ।

141

११ ११ ११११११११

दाऊदए भजन त्रि।

- 1 ओ याहवेह, डइ किहलाइ हुइमा किह युनन् युमिन्।
 डइ किहलाइ हुइमा डए कै थेमिन्।
 2 डइ लबै प्राथना किहए उँइर लिंबै थाँ खबै धुप धोब तरिगे,

डइ ह्रोंसए यो क्वेमा डेसर पिंबै खो धोन् तरिगे ।*

- 3 ओ याहवेह, डए सुँइ आछ्यौबै ताँ पौल् आपिन्,
डए म्हदिइ आछ्यौबै ताँ पौल् आपिन् ।
- 4 दुष्ट के लब्मैने बालु
आछ्यौबै के लबर डए सैं ह्याल् आपिन्,
धै चमैए लिं-लिंबै चबै सैमै डइ चल आहुरिगे ।
- 5 ठिक के लबै म्हिइ डलाइ धोरिगे, छ लमा डए ल्हागिर म्हाँया लब् धोन् तब्मुँ,
चइ ड हौदिरिगे, छले हौदिमा डए ऋए ल्हागिर छ्युगु तब्मुँ ।
डए ऋइ च छ्युगु स्योवारिब् आरे ।
दिलेया आछ्यौबै के लब्मैए बिरोधर डइ खोंयोइ बिलै प्राथना लब्मुँ ।
- 6 चमैए ऋथे मिंथेमै कोउँइले क्युरु भ्योवामा
डइ पोंबै ताँ क्होंसेन ग बिसि दुष्टमैइ क्होब्मुँ ।
- 7 चमैइ बिब्मुँ, “खैले क्होर क्ल्योब्मैइ म्रों क्ल्योसि डल्ल तिवामुँ,
छलेन डचोए ह्रिबमै क्रोंए सुँर सग्याँ-फ्हुँग्या तब्मुँ ।”
- 8 ओ याहवेह डए प्रभु, डए मि किह डाँइन इह्योरिमुँ,
किहए फ्लेनें ड ग्वार ह्रिबर खइमुँ!
डलाइ कालए सुँर आभ्योमिन्!
- 9 दुष्टमैइ डए ल्हागिर तोबै डो,
नेरो आछ्यौबै के लब्मैइ तोबै डोउँइले ड जोगेमिन् ।
- 10 दुष्टमै खेमैइ तोबै डोर फेयारिगे,
ड बिस्याँ तोइ आतनले स्योरइ खरिगे ।

142

ॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐ *

उर मुँमा दाऊदइ चु मस्किल* प्राथना लइ ।

- 1 ओरदै ड याहवेहने ग्वार ह्रिमुँ,
डए फिर ल्हयो खमिन् बिसि थेबै कै तेदै डइ याहवेहने यो छ्युँ लम् ।
- 2 डइ ह्रोंसए ताँमै खीए उँइर थेंमुँ,
खीने बालुन् डइ ह्रोंसए दुःख डेमुँ ।
- 3 डए सैं च्योब् तमा
डइ तो लल् ल्हुम् बिब किहजी सेम्!
ड प्रबै ध्यारं म्हिमैइ डए ल्हागिर डो चुइमुँ ।
- 4 डए क्योलोउँइ इह्योमिन्नु,
डए न्हँ लब खाबै या आरे,
ड ग्वार योंबै क्ल्हयो खनिरै आरे ।
खाबज्यै या डए वास्ता आल ।
- 5 ओ याहवेह, ड किहनेन् ग्वार ह्रिमुँ;
“किह डए ग्वार योंबै क्ल्हयो,

* 141:2 141:2 ॐॐॐ ॐ:८ ☆ 142: 142:0 ॐ ॐॐ ॐ:१; २४:३

* 142: 142:0 ॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐ ॐ ॐॐ, दिलेया ज्ञान बुद्धि पिंबै क्वे मुँलै ।

नेरो सोगोंमेंए ह्युलर डए चैदिवै सै किहन् ग!" बिसि डइ बिमुँ।

- 6 डइ ग्वार ह्निब थेमिनु,
तलेबिस्याँ ड थेबै दुःखर फेइमुँ!
डलाइ ल्हाब्में उँइले जोगेमिनु,
तलेबिस्याँ चमै ड भन्दा बेल्ले भोंब मुँ!
7 डइ किहए मिं थेब् लल् खारिगे बिसि
झेलर च्युब् धों तबै दुःख उँइले ड फ्रेमिनु!
छले किहजी डए फिर छ्याँब् लब् म्रोसि
ठिक के लब्में डए कारग्युले खागु तखम्मुँ।

143

ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ

दाऊदए भजन ग्नि।

- 1 ओ याहवेह, डए प्राथना थेमिनु,
ल्होमिन् बिसि डइ ग्वार ह्निब थेमिनु!
किह भर लल् खाँब नेरो ठिक के लबै परमेश्वर ग, छतसि डलाइ जवाफ पिनु।
2 ह्नोंसए केब्छैए बिरोधर निसाफ आलमिनु,
तलेबिस्याँ किहए उँइर सोगों म्हिमें खाबै या ठिक ठदिल् आखाँ।*
3 डलाइ सैब् बिसि शत्तुरइ ल्हामुँ,
चइ डलाइ सर क्हुरवासि प्लेवामुँ।
ओंसोंन् सियाब्में लाइ धोले चइ ड मिच्छु खैबर टिलन् ल्हुम् बिसि ल्हादिमुँ।
4 छतसि डए सैं खैता-खैता तइमुँ,
धै डए सैं बेल्ले च्योइमुँ।
5 ह्याबै ल्हिंइमैं डइ मैमुँ,
धै किहजी ताँन् केमैं खैले लगे बिसि डए सैंर मैरिमुँ;
धै किहए योइ औदिवै केमैं खैले लगे बिसि ड मैरिमुँ।
6 डए यो किह डाँइन स्योमुँ,
कारयाबै क्त्ह्योइ क्यु ल्हें डाब् धोले डए सोइ किहलाइन म्हाैरिम्।

तिस्याँदे मैन्

- 7 ओ याहवेह, डइ ग्वार ह्निब युनन् थेमिन्,
डए सैं खैता-खैता तइमुँ!
डने बालु किहए लि आलोमिनु,
आस्याँ ड क्रोर फेनेब्में धोन् तब्मुँ।
8 न्हाँग छजँ किहए खोयोइ आनुबै म्हाँयाए बारेर थेरिगे;
तलेबिस्याँ किहए फिर्न डइ भर थेंइमुँ।
ड प्रल् ल्हुबै घ्याँ डलाइ लोमिनु,
तलेबिस्याँ डए सो ड किह डाँइन क्वेमुँ।
9 ओ याहवेह, डए शत्तुरमैं उँइले ड जोगेमिनु!
तलेबिस्याँ किहए फ्लेर्न ड ग्वार योंबर खइमुँ!
10 किहए सैंर मैब पूरा लबै ल्हागिर डलाइ लोमिनु,

तलेबिस्याँ कहि डए परमेश्वर ग!
 कहि खों बेल्ले छयाँब मुँ,
 छतसि डलाइ छयाँबै घ्यार डोरेमिनु!

- 11 ओ याहवेह, डइ कहि मिं थेब लरिगे बिसि डए सो जोगेमिनु!
 कहिजी खोंयोँड ठिक के लमुँ, छतसि डए दुःखउँडैले फ्रेमिनु!
 12 डए फिर कहि म्हाँया खोंयोँड आनुल्ले मुँ, छतसि डए शत्तुरमैँ सैवाद,
 धै डए फिर दुःख पिंभैँ ताँनलाइ नास लवाद,
 तलेबिस्याँ ड कहि केब्छैँ ग।

144

१ २२२२२२ २२२२२२ २२२२ २२२२ २२ २२२२२२

दाऊदए भजन।

- 1 याहवेह ड रक्षा लमिबै पारा ग, छतसि ड खीए मिं थेब लब्मुँ।
 डए योमैँ नेबर,
 नेरो डए योरिमैँ ल्हडेँ लबर खीजी लोमिमुँ।
 2 खी डए फिर खोंयोँड आनुबै म्हाँया लबै परमेश्वर नेरो डए किल्ला ग,
 डलाइ खाबज्यै तोइ लल् आपिब डलाइ जोगेब परमेश्वर ग,
 खी डए ढाल ग, खीए फ्लेर्न ड ग्वार योमुँ।
 खीजी अरू हेंमैँलाइ डए न्होर थेंमिमुँ।
 3 ओ याहवेह, म्हि तो जा? कहिजी तले चए वास्ता लब?
 म्हिए च्ह तो जा? कहिजी तले चए न्हँ लब?☆
 4 तलेबिस्याँ म्हिम् मुठि घि सो धोबन् ग,
 चए छह छरि धोले ह्यायाम्।
 5 ओ याहवेह, ह्राँसए मु थोँसि क्युरु युमिनु!
 कोमैँउँडैले मिखु त्होँखरिगे बिसि छुडमिनु!
 6 काम्लि-तिम्लि चारमिसि डए शत्तुरमैँ खन्तोदोँन् फ्हुवाँन्!
 कहिए मे त्हेलेमैँ ल्हिसि चमैँ सग्या-फ्हुग्या लवाद!
 7 नुबै क्तह्योउँडैले ह्राँसए यो स्योमिनु,
 फ्होँखबै बाडि नेरो आगुए ह्युलबैँ म्हिमैँए योउँडैले
 ड जोगेमिसि फ्रेमिनु।
 8 चमैँए सुँड स्योर ताँमैँ पोमुँ,
 धै चमैँइ कसम चलेया स्योलिबै ताँ पोमुँ।
 9 ओ परमेश्वर, कहिए ल्हागिर ड छारा क्वे घि प्रिंभुँ;
 तार च्यु फ्ह्याबै सारङ्गी ह्रासि ड कहिए मिर क्वे प्रिंभुँ,
 10 कहिजी मुँमैँलाइ ट्होल पिंमुँ,
 कहिजी ह्राँसए के लबै दाऊदलाइ न्होह्राँ लबै सेलाउँडैले जोगेमिमुँ।
 11 डलाइ आगुए ह्युलबैँ म्हिमैँए योउँडैले जोगेमिसि फ्रेमिनु।
 चमैँए सुँड स्योर ताँमैँ पोमुँ,
 धै चमैँइ कसम चलेया स्योलिबै ताँ पोमुँ।

- 12 झाइले फ़ेंसि तबै त्हेर डचोए च्हमै
 सपदिबै सिंधुमें धोन् तरिगे,
 धै डचोए च्हमिमें दरबार सिंगदिबर
 कुन्दिबै त्होमें धोब तरिगे;
 13 डचोए धनसारमैर ल्हें खालबैं रोमैइ प्लिरिगे,
 डचोए क्युमें हजार गुणा बडिरिगे,
 डचोए म्रोंजरे लाखै लाख क्यु तरिगे;
 14 डचोए क्त्यामैइ लिहबै ति नोरिगे,*
 डचोए सहरए गारमै आफुरिगे,
 धै डचो झेलर ह्याल् आत्हरिगे,
 डचोए घ्याँजरे क्रोबै कै आथेरिगे!
 15 चु आशिकमै योबै म्हि इहो सब् ग!
 याहवेहलाइ परमेश्वर बिसि म्हाँदिबमै इहो सब् ग!

145

145:12 145:12 145:12

- याहवेहए मिं थेब् लदै प्रिबै दाऊदए क्वे घि।
 1 ओ डए परमेश्वर, डए मुँ, ड किहए मिं थेब् लब्मुँ,
 ड खोंयोन् बिलै किहलाइ धन्यवाद पिंब्मुँ।
 2 त्हिंइ ह्त्रोंसे ड किहलाइ धन्यवाद पिंब्मुँ
 धै खोंयोन् बिलै ड किहए मिं थेब् लब्मुँ।
 3 याहवेह थेब मुँ, धै थेब् लसि म्हाँदिल् त्हुब मुँ,
 खी कति थेब मुँ बिसि खाबज्यै कहोल् आखाँ।
 4 किहजी लबै केए बयन पुस्ता घिइ अको पुस्ताने लब्मुँ,
 धै किहजी लबै शक्तिए केमै चमैइ बयन लब्मुँ।
 5 किह बेल्ले छ्याँब नेरो म्हारब मुँ बिसि चमैइ बयन लब्मुँ;
 किहजी औदिबै केमै खैले लगे बिसि किहजी लबै केमैए बारेर ड मैम्मुँ,
 6 किहजी लबै औदिबै थे-थेबै केमैए बारेर म्हिमैइ बयन लब्मुँ,
 धै किह कति थेब मुँ बिसि डज्यै या विप्रम्मुँ।
 7 किहजी थे-थेबै छ्याँबै के लब्मुँ बिसि चमैइ बयन लब्मुँ
 धै किहजी लबै ठिक केमैए बारेर क्वे प्रिंदै जयजय लब्मुँ।
 8 याहवेहजी दयाम्हाँया लमुँ धै ल्हयो खमुँ,
 खी युनन् द्विस आख, धै खोंयोँइ आनुबै म्हाँया लम्।
 9 याहवेहजी तौनए फिर छ्याँब लम्,
 ह्त्रोंसजी बनेबै तोन्दोरि सैमैए फिर ल्हयो खमुँ।
 10 ओ याहवेह, किहजी बनेबै तोन्दोरि सैमैइ किहलाइ धन्यवाद पिंब्मुँ,
 धै किहए म्हिमैइ किहए मिं क्वेब्मुँ!
 11 तौन् म्हिमैइ किहजी लबै शक्तिए केमै था सेरिगे,
 धै किहए ग्याल्सबै छ्याँ-छ्याँबै म्हारबै सैमै म्रोरिगे बिसि
 12 किहए म्हिमैइ किहए ग्याल्सबै छ्याँ-छ्याँबै तामैए बयन लब्मुँ,

* 144:14 144:14 144:14 144:14, डचोए मेमैइ ल्हें झज फिरिगे

- धै किहजी लबै शक्तिए केमै बिब्मुं ।
 13 किहए ग्याल्स खोंयोन् बिलै तरिबै ग्याल्स ग,
 पुस्ता-पुस्ता समा किहजी कल्हे लरिब्मुं ।
- याहवेहजी फैबै ताँन् बाछामैं भर लल् खाँब मुँ,
 ह्रोंसइ बनेबै तोन्दोरि सैलाइ खीजी म्हाँया लम् ।
 14 क्हरियाब्मैं ताँनलाइ याहवेहजी ल्होमिंम्;
 आगुइ प्लेथेब्मैं ताँनलाइ खीजी रेमिंम् ।
 15 सो प्ह्याबै तोन्दोरि सैमैइ किह डाँइन इह्योम्,
 धै चमैं फो खेंमा किहजी चबै सै पिंमुं ।
 16 किहजी यो प्लहसि तोन्दोरि सै पिंमुं;
 धै ताँन् सो प्ह्याबै सैमैए सैर मैब योमिंब्मुं ।
 17 याहवेहजी लबै तोन्दोरि केमैं ठिक मुँ,
 धै ह्रोंसइ बनेबै तोन्दोरि सैमैलाइ म्हाँया लम् ।
 18 याहवेहए मिं किब्मैं ताँनए चेंदों खी तरिम्,
 क्त्होसेन्बै छ्याँबै सेंइ खीए मिं किब्मैं ताँनए चेंदों खी तरिम् ।
 19 खीने बालु डिहंब्मैं ताँनए सैर मैब खीजी पूरा लमिंम्;
 चमैइ हुइब खीजी थेमुँ धै चमैलाइ जोगेमिंम् ।
 20 खीए फिर म्हाँया लब्मैं ताँनलाइ याहवेहजी रक्षा लमिंम्,
 दिलेया दुष्टमैं बिस्याँ खीजी नास लवाब्मुं ।
 21 डाए सुँइ याहवेहए मिं थेब् लसि पोब्मुं ।
 सो प्ह्याबै तोन्दोरि सैमैइ खोंयोन् बिलै खीए पबित्र मिं थेब् लरिगे ।

146

११११११११११ ११११११११११ ११११ ११ ११११११११

- 1 हल्लेलूयाह!*
- ओ डाए सो, याहवेहए मिं थेब् लद!
 2 डाए छ्ह तिगोंन् डा याहवेहए मिं थेब् लब्मुं,
 छ्ह तिगोंन् डा परमेश्वरए क्वेमैं प्रिरिब्मुं ।
- 3 क्रथे मिंथेमैं नेरो सिल् त्हुबै म्हिमैए फिर भर आथेन्,
 तलेबिस्याँ चमैइ जोगेमिंल् आखाँ ।
 4 चमैइ सो पिमा चमैं सर कोयाम्,
 च त्हिंडर्न चमैए चाँजोमैं या नुयाम् ।
- 5 याकूबए परमेश्वरजी ल्होमिंबै म्हिइ आशिक योम्,
 ह्रोंसए याहवेह परमेश्वरने चइ आशा लम् ।
 6 स्वर्ग, पृथ्वी, मा ड्युँइ,
 नेरो चर मुँबै तोन्दोरि सैमैं खीजी बनेइ,
 खी खोंयोन् बिलै भर लल् खाँब मुँ;✱
 7 आगुइ क्र ओलै आपिब्मैलाइ याहवेहजी ठिक निसाफ लमुं,
 खीजी फो खेंम्बैलाइ चल पिंमुं ।

* 146:1 146:1 ११११११ "१११११११ १११ १११११११!" ✱ 146:6 146:6 ११११११११ ०:२४; १४:१५

- याहवेहजी कैदिमैं बैरु तेमिम्,
 8 याहवेहजी मि आम्रोंभैए मि थोमिम् ।
 ल्हिबै ति नोसि ओलै आखाँभैलाइ याहवेहजी रेमिम्,
 याहवेहजी ठिक के लभ्मैं म्हाँया लम् ।
 9 अरू ह्युलउँडैले खबै तोइ आरेभैँ याहवेहजी रक्षा लम्,
 आबा-आमा आरेभैँ नेरो म्हरेस्योमैं खीजी ल्होमिम्,
 दिलेया दुष्ट म्हिमैँए चाँजो खीजी फुवाम् ।
 10 याहवेहजी खोंयोन् बिलै ग्याल्स लभ्मुँ,
 ओ सियोन, किहए परमेश्वरजी पुस्ता-पुस्ता समा ग्याल्स लभ्मुँ ।
 हल्लेलूयाह! याहवेहए मिं क्वेद्!

147

हल्लेलूयाह!

- 1 हल्लेलूयाह!
 डचोए परमेश्वरए क्वे प्रिं बेल्ले छ्याँब ताँ गो,
 खीए मिं थेब् लब कति सैं तोबै ताँ मुँ ।
 2 याहवेहजी यरूशलेम धबै बनेमिंमुँ,
 इस्राएलउँडैले ल्हामिंभैँलाइ खीजी खागु लमिंमुँ ।
 3 खीजी चोयाबै सैं सल् लमिंमुँ
 धै चमैँए सैं क्होल् लमिंमुँ ।
 4 मुसारमैं च्हगन् मुँ बिसि खीजी सेइमुँ;
 धै च ताँन् मुसारमैँए मिं थेंमिंइमुँ ।
 5 डचोए प्रभु बेल्ले थेब नेरो भोंब मुँ,
 खीए बुद्धि च्हेँसे च्हेँल् आखाँब मुँ;
 6 याहवेहजी इहाँदुमैं नेरो सैं च्योँब तभ्मैँलाइ भों पिंमुँ,
 दिलेया दुष्टमैँलाइ बिस्योँ खीजी सर प्योवाम् ।
 7 धन्यवाद पिंदै याहवेहए क्वे प्रिन्;
 बीणा ह्नादै डचोए परमेश्वरए क्वे प्रिन् ।
 8 खीजी मु न्हाँम्स्योइ हुमिंमुँ;
 धै पृथ्वीर नाँ युल् पिंमुँ;
 खीजी कोंजरे छि, म्लोमिंमुँ ।
 9 खेदोमैं नेरो कगाए फ्हेसैँ इहेमा
 खीजी चल् पिंमुँ ।
 10 घोडाए भोने खी सैं आतोँ,
 म्हिए* फ्हेलेने या खी सैं आतोँ,*
 11 दिलेया याहवेहलाइ मान लभ्मैं नेरो
 खीए खोंयोँइ आनुबै म्हाँयार भर लभ्मैँने खी सैं तोँमुँ ।
 12 ओ यरूशलेम, याहवेहए मिं क्वेद्!
 ओ सियोन, ह्नाँसए परमेश्वर थेब् लद्!

* 147:10 147:10 हल्लेलूयाह, सिपाइ ☆ 147:10 147:10 हल्लेलूयाह ०:१५

- 13 तलेबिस्याँ क्हाए मुल म्रामैए जीगलमै खीजी भोंब लमिंडमुँ,
धै क्हाए प्हासेमैए फिर खीजी आशिक पिंडमुँ ।
- 14 क्हाए साँदमैर खीजी फ्हांगि तल् आपिं;
धै ताँन् भन्दा छ्याँबै गउँ क्हालाइ पिमुँ ।
- 15 खीजी पृथ्वीर छ् लद् छ् लद् बिमुँ,
धै खीए ताँ पृथ्वीइ युनन् डिंम् ।
- 16 क्युए पै धोलेन् खीजी किलं कुल्मिंम्,
मेब्रो धोलेन् खीजी फ्हामइ प्रामुँ ।
- 17 खीजी तिस्यु कुल्मिंमुँ,
खीजी कुल्मिंबै डच्युँबै खैर खाब् राल् खाँमुँ?
- 18 खीजी ताँ पोंसि चमै ताँन् बिलिदिवाम् ।
खीजी खै कुल्मिंमा क्युमै बगेबर होंम् ।
- 19 खीजी ह्हांसए ताँ याकूबने
धै ह्हांसए ठिममै नेरो निसाफमै इस्राएलने उँडमिंडमुँ ।
- 20 अरू ह्हेमैए ल्हागिर खीजी छ्बाबै केमै आलइमुँ;
खीए ठिममै चमैइ आसेइमुँ ।
हल्लेलूयाह! याहवेहए मिं क्वेद्!

148

११११११११११ १११११११ ११११११११ १११ ११११ ११११११

1 हल्लेलूयाह!

स्वर्गउँडले याहवेहए मिं क्वेद्;

मुउँडले खीलाइन थेब् लद्!

2 ओ ताँन् स्वर्गदूतमै, खीलाइन थेब् लद्;

ओ खीए स्वर्गबै सिपाइमै, खीलाइन थेब् लद्!

3 ओ त्हिंयाँ नेरो लयाँ, खीलाइन थेब् लद्,

ओ मुबै चारबै मुसारमै, खीलाइन थेब् लद्!

4 ओ नुबै मु

नेरो मुए फिबै क्युमै, खीलाइन थेब् लद्!*

5 चमैइ याहवेहए मिंन् थेब् लरिगे!

तलेबिस्याँ खीए सुँइ पोंमा च सैमै तयाइ ।

6 चमै खोंयोन् बिलै तरिगे बिसि खीजी लमिंड;

झाइले खोंयोइ आम्हबै ठिम चमैए ल्हागिरि खीजी पिथेंड ।

7 ह्युलउँडले याहवेहए मिं क्वेद्!

ओ थेबै मा डच्युँइ न्होर टिबै सो प्हायाबै सैमै,

नेरो ताँन् गौरु मा डच्युँइ,

8 धै काम्लि-तिम्लि, तिस्यु, किलं नेरो न्हाँम्स्यो,

धै खीजी बिबै ताँ डिंबै नाँ-खैज्यै या खीलाइन थेब् लद्!

9 किलंक्हाँ नेरो ताँन् कोमै,

- रो-रोबै सिंधुमें नेरो ताँन् थे-थेबै देवदारुमें,
 10 क्ह्योर टिबै खेदोमें नेरो म्ये-क्ल्यामें,
 फोइ क्ल्याबै सो फ्याबै सैमें नेरो मुर फुरबै नमेमेंज्यै या याहवेहलाइन थेब लद्!
- 11 ओ, ह्युलबै मुँमें, ताँन् ह्रेंबै म्हिमें,
 क्रथे मिथेमें नेरो ह्युलबै ताँन् हग मुँमें,
 12 फ्रेसि-छमिमें
 खेबमें नेरो कोलोमेंज्यै या याहवेहलाइन थेब लद्!
- 13 चुमें ताँन्इ याहवेहए मिं थेब् लरिगे,
 तलेबिस्याँ खीए मिं मत्त्रे थेब मुँ;
 पृथ्वी नेरो मु भन्दा याहवेह थेब मुँ।
 14 खीजी बेल्ले खोबै खीए इस्राएलबै म्हिमेंइ
 खीलाइन थेब् लल् खारिगे बिसि
 खीजी चमैलाइ भोबै ह्रें लमिंइमुँ।

हल्लेलूयाह! याहवेहए मिं थेब् लद्!

149

११११११११ ११११११११ १११११ १११११ १११११ १११११११११

1 हल्लेलूयाह!

- याहवेहए ल्हागिर छारा क्वे मिं प्रिंन्,
 खीजी बिब् डिंभैने बालु तसि खीए मिं थेब् लद्!
 2 ह्रोंसलाइ बनेबै परमेश्वरर्न इस्राएल सैं तौरिगे;
 सियोनबै म्हिमें ह्रोंसए मुँने सैं तौरिगे!
 3 सेदै चमैइ खीए मिं थेब् लरिगे,
 धै खैचडी नेरो वीणा ह्रासि चमैइ खीए क्वेमें प्रिरिगे!
 4 तलेबिस्याँ ह्रोंसए म्हिमें म्रोंसि याहवेह सैं तोंम्;
 कुरबमैलाइ खीजी ट्होगों लमिंम्।
 5 खीजी बिब् डिंभै ट्होगों तल् योंमा सैं तौरिगे;
 धै रोबै क्ह्योरै या सैं तोंदै क्वेमें प्रिरिगे।
 6 चमैए सुँइ परमेश्वरए क्वेमें प्रिरिगे।
 अरू ह्रेंमेंने खि किंबै ल्हागिर,
 7 म्हिमेंलाइ दण्ड पिबै ल्हागिर,
 चमैए मुँमें सँउलिइ
 8 नेरो चमैए चिबैं पैइ फैबै ल्हागिर
 धै चमैए बिरोधर फ्द्रिब् धोले निसाफ लबै ल्हागिर
 9 परमेश्वरए म्हिमेंइ धार डिहं मुँबै सेलाँ छेरिगे!
 छ लस्याँ खीजी बिब् डिंभै ताँन्इ मान योंम्।

हल्लेलूयाह! याहवेहए मिं थेब् लद्!

150

१११११११ ११११११ ११११११११ १११११११११ ११११ ११११११११११

1 हल्लेलूयाह!*

खीए पबित्र कल्ह्योर याहवेह मिं क्वेद;

खीजी बनेबै मु बेल्ले थेब् तब् म्रॉसि खीए शक्तिए बयन लद्!

2 खीजी लबै थे-थेबै केमेंए बारेर खीए मिं क्वेद;

खी बेल्ले थेबै परमेश्वर ग, छतसि खीए मिं क्वेद्!

3 क्युए रु ह्वासि खीए मिं क्वेद;

बीणा नेरो सारङ्गी ह्वासि खीए मिं क्वेद्!

4 खैंचडी ह्वासि सेदै खीए मिं क्वेद;

बीणा-सारङ्गीं नेरो मुराली ह्वासि खीए मिं क्वेद्!

5 छिनिमिनि ह्वासि खीए मिं क्वेद;

बेल्ले कोल्ले छयॉलो ह्वादैं खीए मिं क्वेद्!

6 सो ष्ट्याबै ताँन् सैमैँइ याहवेहए मिं क्वेरिगे!

हल्लेलूयाह! याहवेहए मिं थेब् लद्!

* 150:1 150:1 ॐॐॐॐ "ॐॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐॐ!"

ज्ञान बुद्धि योंबै तामैं

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□

ज्ञान बुद्धि योंसि छह खैले थोल् त्हुम् बिबै ताँ चु कितबर फ्हिडमुँ । त्हिंइ ह्रोंसे म्हिमेंइ खैले प्रब् टिब् लल् त्हुम् बिबै ताँ या चुर फ्हिडमुँ । ह्रब् सेब् तबै ल्हागिर म्हिमें परमेश्वरलाइ मान लल् त्हुम् । छलस्याँ म्हिमेंइ ज्ञान बुद्धि योंमुँ, धै चमेंइ छेनाले छह थोल् खाँम् बिबै तामैं चु कितबर अहानउँइले फ्हिडमुँ ।

ओंसोंबै बाछ्हाए त्हेबैं इस्राएली खेगिमैं नेरो अगमबक्तमेंइ तो के लल् त्हुलेया ठिमइ बिब् धोंलेन् लमल । दिलेया ह्रब्-सेबै म्हिमेंइ खैले ह्रब-सेब तब, धै खैले छेनाले छह थोब, धै खैले ह्रोंसए फ्हेसेमेंलाइ लोद सैंदा लब बिबै तामैंन् म्हेमल । चु कितबबैं तामैं अहानउँइले फ्हिडमुँ । परमेश्वरजी बिब् डिंल् त्हुमुँ, खीने डिहंल् त्हुमुँ, ज्ञान बुद्धिए तामैं म्हेल् त्हुम् बिबै तामैं चु कितबर मुँ । चुबैं तामैं कबिता धोंले फ्हिडमुँ । धै परमेश्वरने डिहंब्में नेरो खीजी बिब् डिंब्मेंइ आशिक योंम् बिडमुँ ।

चु कितबउँइले डचोइ चु तामैं योंम्:

(क) च्हेँसि-मैंसि लबै तामैं

(ख) बुद्धि योंबै तामैं

(ग) अहानउँइले क्होमिंबै तामैं

□□-□□ □□□□□□□□□□ □□ □□□□□□ □□□

१. बुद्धिए बयन लबै ताँ (१:१—१:१८)
२. सोलोमनइ बिबै अहानमें (१०:१—२९:२७)
३. आगूरइ बिबै अहानमें (३०:१-३३)
४. अरू तामैं (३१:१-३१)

□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□□□

- 1 दाऊदाए च्हे इस्राएलबैं भ्रुँ सोलोमनए ज्ञान बुद्धिए तामैं ।*
- 2 चुउँइले म्हिमेंइ ज्ञान बुद्धि नेरो छयान्पगनए तामैं योंब्मुँ; धै गैरू तामैं क्होब्मुँ ।
- 3 झाइले च्हेँब-मैंब लब नेरो छयान्पगन मुँबै छह थोब्मुँ ।
- 4 आह्र-आसेब्में ह्रब्-सेब् तब्मुँ, फ्रेंसि-छमिमैंइ ज्ञान-बुद्धि योंब्मुँ ।
- 5 ह्रब्-सेबै म्हिइ थेरिगे धै ल्हेँ ह्रब-सेब तरिगे, धै क्होबै म्हि ल्हेँ क्होल् खाँब् तरिगे ।
- 6 चु तामैंउँइले बुद्धि मुँब्मेंइ झोंबै अहानमें, टोक्कमैं नेरो चमेंइ बिबै गैरू गैरू ताँए अर्थ या म्हिमेंइ क्होब्मुँ ।
- 7 बुद्धि योंबै ल्हागिर म्हिमेंइ याहवेहलाइ म्हाँदिल् त्हुम्;* दिलेया आमादुइ छह खैलेन् थोलेन् तम् बिमुँ, धै ज्ञान बुद्धिए तामैं थेल् आडिं ।

□□□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□

- 8 ओ डाए च्हे, ह्रोंसए आबाए ताँ थैद, धै ह्रोंसए आमाए अर्थमैं आम्लेद् ।
- 9 तलेबिस्याँ च तामैं क्हिणए क्रर इहेबै क्रेगि

* 1:1 1:1 □ □□□□ □:३२ ☆ 1:7 1:7 □□ □□:२८; भज १११:१०; हितो ९:१०

- नेरो मान लइरि कुर खिमिंबै माला धों तब् ग ।
 10 ओ डए च्ह, पाप लले विसि पापिमैंड भांडेल् म्हैस्याँ,
 11 “खो, म्हि सैबर डिने बालु लोइरि टिले;
 सोजो म्हि लुडिबर च्ह्यासि टिले;
 12 सियाबै म्हिलाइ छगोंड* क्त्ह्योवासि
 क्रोए तेर्न फेनेब् धोले,
 डचोइ चमैलाइ सोगोंन् क्त्ह्योवाले ।
 13 सै ल्हें फेबै ताँन सैमैं डचोइ फ्हेवाले,
 धै लुडिबै सैमैंड डचोए धिमैं फ्लिले;
 14 डिने बालु क्त्हद्दु,
 धै लुडिबै सैमैं डचो चुस्यो,” बिलैया चमैए ताँ आडिन् ।
 15 ओ डए च्ह, चमैने बालु आप्रद;
 चमै प्रबै घ्यारं किह आप्रद,
 16 तलेबिस्याँ चमैं आतुरले पाप के लबर ह्याम्,
 धै चमैं म्हि सैबर खोंयोन् बिलै युनन् छेम् ।
 17 नमेमैंड म्रॉन्ले
 जाल् तिब फाक्कर्न ग,
 18 दिलेया चु म्हिमैं ह्रोंसए ज्यु ह्याबै घ्यारं प्र-प्रडमुँ;
 छतसि खेमैंड तिबै जालर्न चमैं च्होयाब्मुँ ।
 19 आउलाइ लुसि छलु म्हिलुले ल्हें सै न्होर खुब्मैए गति या छाबन् तब्मुँ;
 चइ खुबै सै न्होरइन चलाइ नास लवाम् ।

????? ????????? ??????????? ?? ?????? ????????????? ?????????????? ????? ?????????????;

- 20 म्हि धोले थेबै कै तेसि बुद्धि घ्यारं जरे ओरम्,
 चइ बजार जरे कै तेप्रम्;
 21 म्हिमैं च्होंसि ताँ लरिबै क्त्ह्योर चइ कै तेमुँ,
 सहरए मुल म्राजरे रासि च छले ओरम्:☆
 22 “ओ आमादुमैं, क्हेमैं खोंयो समा ज्ञान बुद्धिलाइ तो धोंड आड्हांन्ले प्ररिमुँ?
 खोंयो समा आउलाइ फ्त्हबै ताँमैं लसि सैं तौरिमुँ,
 ओ आमादुमैं, तले जा, क्हेमैंड ज्ञान बुद्धिलाइ तो धोंड आड्हांब?
 23 डइ हौदिलैया क्हेमैंए सैर चु ताँम् डए ल्हागिर्न ग इह्याँस्याँ,
 डइ ह्रोंसए खोंबै ताँ क्हेमैने बिमल;
 धै डए ताँमैं क्हेमैलाइ सेल् पिमल ।
 24 दिलेया डइ हुइमा क्हेमैंड थेल् आडिं,
 ड डार खो विसि डइ यो स्योम क्हेमैं खाबै या आख ।
 25 डइ हौदिब क्हेमैंए ल्हागिर्न ग बिब क्हेमैंड आक्हो;
 डइ लबै लोदा सैदाए ताँमैं क्हेमैंड तो धोंड आड्हां ।
 26 छतसि क्हेमैंए फिर आफत तमा ड निस्योब्मुँ ।
 धै क्हेमैंए फिर दुःख तमा डइ क्हेमैं फ्त्हब्मुँ ।
 27 थेबै नाँ-खैं धों तबै दुःख क्हेमैंए फिर खब्मुँ,
 खैं स्युरब् धोले क्हेमैंए फिर दुःख स्युरब्मुँ,

* 1:12 1:12 ????? ??????, सेओल् ☆ 1:21 1:20-21 ????? ०:१-३

- मिच्छु खैबै घ्यार प्रम् ।
 14 आछ्याँबै केमै लमा चमै सैं तोमुँ,
 धै आगुए न्होह्रों लल् योमा चमै छिं इहाँम् ।
 15 चमै प्रबै घ्याँमै ख्यद-ख्योदे मुँ,
 धै चमैए प्रब-टिबै चाल आछ्याँब मुँ ।
 16 फ्रें कल्योप्रबै च्मिरिउँइले नेरो
 आछ्याँबै के लबै म्मिस्योइ वाँबै ताँउँइले बुद्धिइ किहलाइ जोगेमिंभुँ ।
 17 च च्मिरिइ ह्रोंसए प्युँ पिवासि
 परमेश्वरए उँइर फैबै बाछ्हा म्लेयाइमुँ ।
 18 चए धिं न्होर होंबै म्मि कालइ क्युरु-क्युरु बोमुँ
 धै चए घ्यार प्रबै म्मिहए प्ल्ह नर्गर फेनेम्;
 19 छ्हाबै च्मिरि डार ह्याभ्मै खाबै एइरि आख,
 चमैइ खोयोइ आखाँबै छ्ह योबै घ्याँ आयो (च्छ्योल् आखाँ) ।
 20 छ्हातसि छ्हाँबै के लसि छ्ह थोबै म्मिइ धोले किहज्यै या छ्ह थोद ।
 धै ठिक के लभ्मैए घ्यार प्रद् ।
 21 तलेबिस्याँ ठिक लभ्मै परमेश्वरए ग्याल्सर टिल् योभुँ,
 छ्हाले तोइ छ्हाब् आरेबै म्मिहमै चर टिभुँ,
 22 दिलेया दुष्टमै बिस्याँ परमेश्वरजी छ्हाइले स्योवाभुँ,
 धै विश्वास घात लभ्मैलाइ नो धोले स्युसि भ्योवाभुँ ।

3

???????? ???? ?? ???????

- 1 ओ डए च्ह, डइ लोमिबे ताँमै आम्लेद,
 डइ बिबै ताँमै ह्रोंसए खोर थेंन् ।
 2 छ्हालस्याँ किहइ ह्रिँबै छ्ह योभुँ,
 किहल बिब् धो तभुँ ।
 3 किहइ खोयोइ बिलै ताँनलाइ म्हाँया लरिद, धै भर लल् खाँब तरिद;
 च ताँमै किहइ ह्रोंसए खरि माला धोले खिरिद,
 धै किहए खो न्होर प्हिथेंन् ।
 4 छ्हा लइबिस्याँ परमेश्वर नेरो म्मिहमै उँइले
 किहइ थेबै मान योभुँ ।*
 5 किहए सैं न्होँउँइलेन् याहवेहए फिर भर थेंन्,
 डइ तोन्दोरि ह्रइमुँ-सेइमुँ बिसि ह्रोंसए फिर भर आलद् ।
 6 ह्रोंसइ लल् म्मैबै केर खीलाइ मैन्,
 धै खीजी किहलाइ छ्हाँबै घ्यार डोरेभुँ ।
 7 किह ह्रोंसन् ह्रब्-सेब् आफ्हेँन्;*
 याहवेहलाइ म्हाँदिद, आछ्हाँबै केमै पिवाद् ।
 8 छ्हा लइबिस्याँ किहए ह्रिब भोँब तभुँ ।
 धै किह नब्-छ्हाब् तरिब् आरे ।

- 9 किहए सै न्होर नेरो म्रोँउँडले खबै रा-रोए फुइ
याहवेहए मिर थेंसि खीए मान लद;
- 10 छलस्याँ किहए भकरिमैं डेयाल्ले प्लिंभुँ,
धै किहए भाडमैं अँगुरए खुगुइ प्लिंभुँ ।
- 11 ओ डए च्ह, याहवेहजी तार झोमा छोरों आड्हान् ।
खीजी हौदिमा आछ्याँब आमैन्,☆
- 12 तलेबिस्याँ खैले आबाइ ह्रोसए च्हलाइ तार झोमूँ,
छलेन याहवेहज्यै या ह्रोसइ खोबै म्हिलाइ तार झोम् ।☆☆
- 13 बुद्धि योसि
च्यैब मैब लबै म्हिइ आशिक योम्
- 14 तलेबिस्याँ चाँदि भन्दा बुद्धि ल्हें छ्याँब ग,
माराइ भन्दा चइ बेल्ले फायद पिंम् ।
- 15 हिरा-मोति भन्दा च सै ल्हें फेम्,
किहइ खोबै तोइ सैमैने या च च्यैल् आखाँ ।
- 16 बुद्धिए क्योलो योउँडँ ह्तिबै छह मुँ;
धै त्हरगयो योउँडँ सै न्होर नेरो मान इजेत मुँ ।
- 17 चए घ्यार प्रभैँ सैं तोल् योम्,
चए घ्यार प्रभैँ छिं इहाँल् योम् ।
- 18 बुद्धि ख्वेभैँए ल्हागिर च छह योबै सिंधुँ ग;
च कहाँभैँइ आशिक योम् ।
- 19 तलेबिस्याँ याहवेहजी बुद्धिइन पृथ्वीए जग झोइ;
खीजी च्यैसि मैसि मु चए क्त्ह्योर थेंइ;
- 20 खीए ज्ञानइ मा डचुँइ लमिँइ,
धै न्हाँम्स्योउँडँले क्युरु नाँ युमिँइ ।
- 21 ओ डए च्ह, छ्याँबै बुद्धि नेरो च्यैब-म्हैबै ताँ जोगेसि थेंन्
किहउँडँले च हेंगो ह्याल् आपिन् ।
- 22 चुमैँइ किहलाइ छह पिंम्
धै किहए कुर इहेबै माला धों तभुँ ।
- 23 झाइले किह घ्यार छेनाले प्रभुँ,
धै किहए फ्ले थुरारिब् आरे ।
- 24 रोरिमैं या किह इहंरिब् आरे,
किह रोमा छ्याँबै न्हरु खभुँ ।
- 25 थाइ आसेल्ले दुःख
खसि दुष्टमैं नास तमा किह आड्हंन्,
- 26 तलेबिस्याँ याहवेहजीन् किहए सैर भों पिंभुँ
धै खीजी किहए फ्लेमैं डोउँडँले जोगेमिंभुँ ।
- 27 खाँचोर मुँबै म्हिमैलाइ खाँन् समा
ह्रोसने मुँबै सैमै पिंन् ।

- 28 कहिने मुँन-मुँन,
“फ्हन्हाँजर पिंस्यो!”
बिसि कहिने ह्निखब्मैलाइ आबिद् ।
- 29 कहिए फिर भर लसि कहिए डार टिवै म्हिए विरोधर
जाल आरोद ।
- 30 कहिल तोइ न्होह्रों आलबै म्हिलाइ
तोन्-तोर्न छ्याब् आल्हैदिद् ।
- 31 म्हि सैमैए ह्नि स आलद्,
धै चमै प्रबै घ्यार आप्रद् ।
- 32 तलेबिस्यो आछ्याँबै के लप्रभै याहवेहजी आखो,
दिलेया सोजो म्हिमै बिस्यो खीजी भर लम् ।
- 33 दुष्टमैए धिर याहवेहजी सराप पिम्,
ठिक के लभैए धिर बिस्यो खीजी आशिक पिम् ।
- 34 आगुलाइ फ्हब्मैलाइ खीजी फ्हम्,
दिलेया कुरब्मैलाइ खीजी ल्हयो खम् ।*
- 35 ह्व-सेबै म्हिइ मान इजेत योम्,
दिलेया आमामुमैलाइ बिस्यो फापिन् लवाब्मु ।

4

???????????????? ???? ???? ???? ??

- 1 ओ च्ह-च्हमिमै, ह्रोंसए आबाए अर्ति डेन्,
आबाए अर्ति सैर थेरिद् । छलस्यो च्चैब् मैब् लल् खाँब्मु ।
- 2 तलेबिस्यो डइ क्हेमैलाइ छ्याँबै ताँमै लोमिमुँ,
छतसि डए अर्तिमै आम्लेद् ।
- 3 तलेबिस्यो डै या आबाए च्ह मुँल,
आमाइ डलाइ बेल्ले म्हाँया लमल ।
- 4 डए आबाइ ड लोदा सैदा लदै
“डइ बिबै ताँमै कहिए सैर थेंन्;
डइ बिबै ताँमै डिन्, छलस्यो कहिइ छेनाले छ्ह थोब्मु,” विमल ।
- 5 “बुद्धि म्हेद्, च्चैब् मैब् लल् खाँब् तद्;
डइ बिबै ताँमै आम्लेद्, धै डइ बिबै ताँमै थेलैया आथेब् धोँ आलद् ।
- 6 बुद्धिए ताँलाइ तो धोँइ आइहाँन्, चइ कहिए रक्षा लब्मु;
चलाइ म्हाँया लद्, चइ कहिलाइ छेनाले डोरेब्मु ।
- 7 बुद्धि छ्याँबै ताँ ग; छतसि बुद्धि म्हेद्,
कहिइ तोन्दोरि सै योलेया च्चैब् मैब् लल् खाँब् तद् ।
- 8 बुद्धिए ताँमै थेवै सै धोँ इहाँन्, चइ कहिए न-मि थेब् लब्मु;
चलाइ म्हेद्, छलस्यो चइ कहिए आबु थेंब्मु ।
- 9 कहिए खरिर चइ बेल्ले इहेंबै माल पेरिमिब्मु;
धै कहिए क्रर बेल्ले इहेंबै मुकुट कुमिब्मु ।”
- 10 ओ डए च्ह थेद्, डइ बिबै ताँमै डेन्,
धै कहिइ ह्निबै छ्ह योब्मु ।

- 3 तलेबिस्याँ फ्रें क्ल्योँप्रबै च्मिरिण् सुँउँले खुदु चैम्,
चइ पोंबै तामें छ्युगु भन्दा प्लेब तम्,
- 4 दिलेया लिउँइ च च्मिरि काँ धोले काँब,
नेरो धार डिहं मुँबै छ्यारबै सेलाँ धो तम् ।
- 5 चए फ्ले कालए घ्याँउँइ क्युरु ल्हैदिम्;
चए फ्लेमै क्रोँउँइ फेनेम्;
- 6 चइ छ्ह योंबै घ्याँउँइ आप्र;
चए प्रब-टिब आछ्याँब मुँ, अझै चइ चु ताँ सेल् आखाँ ।
- 7 तारे ओ डए च्-च्मिमै, डए ताँ थेद,
धै डइ बिबै तामें डिन्,
- 8 फ्रें क्ल्योँप्रबै च्मिरिउँइले हेंगो टिद्,
चए धिबै म्राए चेदो आह्याद् ।
- 9 आस्याँ किहइ ह्रोंसए न-मिं वाब्मुँ
धै दयाम्हाँया आरेबै म्हिण् योर फेब्मुँ,
- 10 किहए सै न्होर स्यामैइ चवाब्मुँ,
धै किहइ छैब फ्युरासि कमेबै सैमैइ आगुए धिं प्लिंब्मुँ,
- 11 धै खिब् तबै त्हेर किह क्रोल् त्हुब्मुँ,
च त्हेर किहला ह्रुइब् नेरो ट्हुबि मत्ते तब्मुँ,
- 12 झाइले किहइ बिब्मुँ, “ओहो, ड खै तदा इहामुँ छ्रान् तप्रइ,
लोदा सैदा लमा डइ आडिं!
- 13 गुरुमैइ बिबै तामें डइ आडिं,
धै म्हिमैइ लोमिंमा डइ थेबै न्ह आल ।
- 14 ड नास तबै होल्दोर्न फेइमुँ,
धै हिमैए उँइर डए न मिं ह्याल् खाँइमुँ ।”
- 15 ह्रोंसए इहेखोबै क्यु थुँन्,
ह्रोंसए क्यौदुउँइले युब क्यु थुँन् ।
- 16 किहए क्यौदुउँइबै क्यु घ्याँजरे तले डेयाल् पिंब?
धै किहए स्योबै क्यु बजार जरे बग्दिल् पिंम्मा?
- 17 च क्यु किहए ल्हागिर मत्ते तरिगे,
आगुए ल्हागिर तिफुँइ आतरिगे ।
- 18 किहए फ्लेंस्यो* किहए ल्हागिर आशिक तरिगे,
धै किहए बैसबै फ्लेंस्योने किह सैं तोन् ।
- 19 च म्हाँया खबै फो नेरो तोँइ धोले
चनेन् सैं तोँसि टिद् ।
किह खोंयोँइ बिले चलाइ म्हाँया लरिद् ।
- 20 ओ डए च्, किह तले फ्रें क्ल्योँइ प्रबै च्मिरिने म्हाँयार फस्दिरिमुँ,
किह तले आउए फ्लेंस्योने प्रमुँ?
- 21 तलेबिस्याँ म्हिमै खैले प्रब-टिब लइमुँ बिब याहवेहजी सेम्,
धै खीजी चमैइ लबै केमैए जाँच लम् ।

* 5:18 5:18 क्यौदु

- 22 ह्रोंसइ लबै आछयाँबै केइन दुष्ट म्हि डोर फेम्,
धै ह्रोंसइ लबै आछयाँबै केमैन च पापर च्होवाम् ।
23 खै तदा इहामुँ छान् लप्रबइले च सिब्मुँ,
लोदा सैदाए ताँमें आथेसि आमादु तबइले चइ आछयाँबै केमैँ लप्रम् ।

6

????????????? ?????? ???? ??

- 1 ओ डए च्ह, किह ह्रोंसए इहेबमैँए जमानि टिइमुँ बिस्याँ,
डो आसेवै म्हिइ इहेबमैँने छे किमा चुइ आफोस्याँ डइ फोमिंस्यो बिसि किहइ बाछ्हा फेइमुँ बिस्याँ,
2 ह्रोंसइ फैबै बाछ्हाइ किह फस्दियास्याँ,
धै ह्रोंसए सुँइ पोवै ताँइ किह डोर फेइमुँ बिस्याँ,
3 ओ डए च्ह, ह्रोंसलाइ जोगेबै ल्हागिर डइ बिब् धों लद्,
तलेबिस्याँ किह आगुए योर फेयाइमुँ!
छ्त्तसि ह्रोंसन् च्योने तसि च डार ह्याद्,
धै जमानि टिसि किहइ बाछ्हा फैबै ताँ माफ लमिन् बिसि यो छ्च्युँ लद् ।
4 किह न्हरु आच्छुइद्,
धै मि च्युँ आलद्!
5 शिखार क्लोबमैँए योउँइले
फो स्योरब् धोले, धै डो चुबमैँए डोउँइले नमें स्योरब् धोले,
किह या स्योर खो ।
6 ओ प्न्हेगु, नौरो डार ह्यासि चइ लबै के इह्योद्,
धै बुद्धि मुँब् तद् ।
7 चल घ्याँ तेब खाबै आत,
छँ लब खाबै आत, हाकिम या आत ।
8 दिलेया रा-रोमैँ खुबै त्हेर चमैँइ चबै सैमैँ खुम्,
धै खैबै त्हेर रा-रोमैँ खुथेम् ।
9 ओ प्न्हेगु, खोंयोँ समा किह रोरिमुँ?
किह न्हरुउँइले खोंयोँ छोरमुँ?
10 “ड तिस्याँदे रोम्, तिस्याँदे न्हरु च्हुइम्,
यो च्याफैसि तिस्याँदे भों न्हम्,” बिमा
11 ह्यो खब् धोले किहए फिर दुःख खब्मुँ,
धै थाइ आसेल्ले किह आयोंब आख्युब तयाब्मुँ ।*
12 केर आफेबै दुष्ट म्हिइ
आगुए ताँ लप्रम् ।
13 छ्त्राबै म्हिमैँइ न्ह च्हेजैँ मि च्हेजैँ लम्,
धै यो-प्लालेज्यैँ या हास्त लम् ।
14 चए सैँइ आछयाँबै ताँमें मत्ते मैँम्,
धै चइ खोंयोँन् बिलैँ आक्त्तबै ताँबै रेम् ।
15 छ्त्तसि चए फिर थाइ आसेल्ले दुःख खब्मुँ;
धै मैँ-डों लल् आयोंल्लेन् च सियाब्मुँ ।

- 16 याहवेहजी आखोबै बानिमैं डिगलो मुँ,
डिउलो ताँमें खीए उँडैर बेल्ले आछ्याँब मुँ:
17 हिस खल्ले इह्योबै मि,
स्योलिबै ताँ पोंबै ले,
छ्याब आरेबै म्हि सैबै यो,
18 आछ्याँबै चाँजोमें लबै सैं,
आछ्याँबै के लबर युन्-युन् प्रबै फ्ले,
19 स्योलिबै ग्वाइ पिंबै,
आघे-अलिमैए म्हाँजोर फ्होंगि रेबै म्हि।
छ्राबै बानि मुँबै म्हिमैं याहवेहजी तिफुँइ आखो।

- 20 ओ डए च्ह, ह्रोंसए आबाइ बिबै ताँमें डिन्,
धै ह्रोंसए आमाइ पिंबै अर्तिमैं आपिद।
21 च क्हिए खों न्होर खोंयोँइन थेंन्;
धै क्हिए खरिर खिद।
22 क्हि प्रमा चइ घ्याँ तेंबुँ;
धै क्हि रोरिमैं या च क्हिनेन् तेंबुँ;
क्हि छोरमा चइ क्हिलाइ लोदा-सैंदा लबुँ।
23 तलेबिस्याँ चइ बिबै ताँमें क्हिए ल्हागिर बत्ति ग, धै लोदा सैंदाए ताँमें क्हिलाइ घ्याँ तेंबै ह्वे ग,
धै बानि छ्याँब तरिगे बिसि हौदिमा छ्याँबै छ्ह थोबर क्हिलाइ घ्याँ उँडैम्।
24 आछ्याँबै के लप्रबै च्हमिरि
नेरो छ्याँ-छ्याँबै ताँ पोंसि फसेल् म्हैबै च्हमिरि उँडैले चइ जोगेबुँ।
25 च च्हमिरिलाइ छ्याँब म्रोंसि आछ्याँबै सैं आमैंन्,
चए मिइ क्हिलाइ आफसेरिगे।
26 तलेबिस्याँ फ्यालुस्योइ क्हि इहाँदु लवाम्,
धै फ्रें क्ल्योँप्रबै च्हमिरिइ क्हिए छ्ह नास लवाम्।
27 म्हिइ ह्रोंसए क्वें आखोंन्ले
तिर मि थेंल् खाम् रो वा?
28 लुरिबै मि राबाए फिर प्रइ बिस्याँ
चए फ्ले आखों रो वा?
29 आगुए फ्हेंस्योने प्रबै म्हि या छान् तम;
दण्ड आयोंन् समा च स्योररिब् आरे।
30 फो खेंबै म्हिइ ह्योइसि चइ बिस्याँ,
म्हिमैंइ चलाइ आछ्याँब आबि।
31 दिलेया चइ ह्योरिब् स्याइ बिस्याँ
चइ तिबाँ चवास्याँ डिबाँ तेंसि फोल् त्हुबुँ,
चए धिबैं ह्रोंसए सै न्होर ताँन् पिंल् त्हुबुँ।
32 आगुए फ्हेंस्योने प्रबै म्हि आमामु ग;
चइ ह्रोंसन् नास लवाम्!
33 छ्राबै म्हिलाइ ताँनइ प्रिमुँ धै चए न-मि ह्याम्,
धै चए आबु ह्याबै ताँ खोंयोँइ म्हरिब् आरे।
34 तलेबिस्याँ च म्रिंस्योए प्युँलाइ हिस खल् लमा झन् हिस खम्,

- छत्तसि ल्हयो आखल्ले चइ खि किम् ।
35 हिस म्हर तो पिलेया चइ किल् आङिं;
कहोल्सैमें किहइ कति पिलेया चए हिस आम्ह ।

7

- 1 ओ डए च्, डइ बिबै तांमैं डिन्,
धै डइ बिबै तांमैं किहए सैर थंन;
2 डइ बिबै तांमैं डिंस्यां किहए छह छायाँ तब्मुं;
किहए मि फुं जोगेब् धोले डए अर्तिमें जोगेसि थंन ।
3 योर च्या खिब् धोले डइ बिबै अर्थिमें सैर थंन;
धै किहए खोर फ्हिथंन ।
4 बुद्धिने “किह डए अडाँ ग,” बिदु,
धै कहोल् खाँबै शक्तिने डइ खोबै थु ग बिद् ।
5 चइ फ्यालुस्यो उँइले किह हेंगो थंम्मुं,
धै लिरिक्ले पोसि फसेल् म्हैबै च्हमिरि उँइले किह जोगेम्मुं ।
6 ड ह्रोसए धिबैं इयालर टिसि
इयाल उँइले बैरु इह्योमा तो म्रोंइ बिस्यां,
7 आह्-आसेबै फ्रंसिमेंए म्हाँजोर
कत्ति कहोल् आखाँबै मिह घि डइ म्रोंइ ।
8 तिहंइ लियासि डेंस तमा
मिच्छु खैबै त्हेर
9 च मिह फ्रें क्त्योप्रबै च्हमिरि टिबै धिबैं घ्याँर प्ररिल,
धै चए धिं उँइन ह्यारिल ।
10 च्हमिरि घि चने त्होबर खइ,
चलाइ फसेबै ल्हागिर च फ्यालुस्योमें धोले पेरिसि खल ।
11 च केर आफेबै ताँ पोब नेरो आगुए ताँ थोबै ट्होगोस्यो मुँल;
च खोँयोँइ धिर आटि,
12 खोँयोँ घ्याँजरे, खोँयोँ बजारजरे,
खोँयोँ कुनाकाप्वाजरे च लोसि टिम् ।
13 च मिहलाइ कहासि च च्हमिरिइ म्वें लसि
फा आपिल्ले बिइ:
14 “तिंयाँ डइ लबै भक्कल पूरा लसि
डए धिर खो पिब उँइले से मुँ ।
15 छत्तसि किहने त्होबर ड बैरु युब् ग,
डइ किह म्हैल, तोगो स्याइमुँ ।
16 ड रोबै क्त्योर डइ,
मिश्र ह्युलबैं बुट्टा झोबैं च्यातर तिइमुँ;
17 ड रोबै क्त्योर छायाँबै थाँ खबै मूर्,र,
च्युकुमारि नेरो लेबोमें फ्रुसि छायाँबै थाँ खल् लथेंइमुँ ।
18 छत्तसि खो, न्हाँग समा डच्यो म्हाँया लदै
अँगलो ख्वेसि बेल्ले सैं तोँदै टिले ।
19 तलेबिस्याँ डए प्युँ धिर आरे,

- च हेंगो ह्याइमुं,
 20 चइ मुइ ल्हेंन् बोइमुं,
 धै सत् डिहं समा च धिरं आख ।”
- 21 वाँ-वाँसि च म्हिलाइ चइ भुत्तुक्कन लवाइ,
 धै लिरिक्ले पोंसि चलाइ फसेवाइ ।
- 22 धै सैबर बोबै कल्या धोले,
 धै तिरं मेइ आम्लोन् समा
 फो सैं तोंदै उफदिमा डोर फेब् धोले,
 23 च म्हि युन्ले च च्मिरिए लिलि ह्याइ ।
 धै नमें युन्ले डोउँइ ह्याब् धोले
 च म्हिइ ह्णोस नास लम् बिबै ताँ चइ आसे ।
- 24 ओ डए च्मै, डए ताँ थेद,
 धै डइ बिबै ताँमें न्ह तोद् ।
- 25 च च्मिरिए फिर क्हेमैए सैं आह्यारिगे;
 धै चए लिलि आप्रद,
- 26 चइ ल्हें म्हि नास लवाइमुं,
 धै चइ सैवाब्मैं ल्हेंन् मुँ ।
- 27 धै चए धिरं ह्याब्मैं क्रोरं म्हेबर ह्याब्मैं ग,
 चर ह्याब्मैं कालए डारं फेनेम् ।

8

????????? ?????? ?????????

- 1 बुद्धिइ थेबे केले हुइरिमुं!
 च्चैब्-मैब् लल् खाँबै शक्तिइ थेबे कै तेइमुं!
- 2 घ्याँ रेजरे, घ्याँ ल्हुँजे जरे
 खन्तोदोन् बुद्धि राम्;
- 3 सहर न्होरं होंबै मुल गेट जरे
 छ बिदै बुद्धि ओरम्:*
- 4 “ओ म्हिमैं, ड डाँइ खो,
 डइ बिबै बुद्धिए ताँमें क्हेमैए ल्हागिरं ग ।
- 5 ओ बुद्धि आरेब्मैं, बुद्धि म्हेद;
 ओ आमादुमैं, च्चैब्-मैब् लल् खाँब्मैं तद् ।
- 6 थेद, डइ पोंबै ताँमें क्हेमैए ल्हागिर केर फेम्,
 डइ ठिक ताँ मत्ते पोंम्,
- 7 डए सुँइ क्ह्णोंसेन्बै ताँ पोंम्;
 स्योलिबै ताँमें डइ आखो ।
- 8 डइ सुँउँइ ठिक ताँ मत्ते पोंम्,
 डइ पोंबै ताँरं छलु म्हिलु आत ।
- 9 च्चैब् मैब् लल् खाँबै म्हिए ल्हागिर च छ्याँब मुँ,
 ज्ञान मुँबै म्हिए ल्हागिर च ठिक मुँ ।
- 10 चाँदि भन्दा डए अर्ति थेद,

छयाँबै मारा भन्दा डए ज्ञान म्हैद,
 11 तलेबिस्याँ हिरा-मोति भन्दा बुद्धि ठिक मुँ,
 किहइ म्हैबै छयाँ-छयाँबै सैमै बुद्धिने च्हेल् आखाँ ।

12 “ड बुद्धि ग, डइ तोंन्दरि सै ह्इमुँ सेइमुँ,
 डने ज्ञान नेरो च्हेब्-मैबै शक्ति मुँ ।

13 याहवेहलाइ म्हाँदिब आछयाँबै के-ति पिब् ग ।
 थेब् च्हेब, शेखि लब,

आछयाँब मैब नेरो स्योलिबै ताँ पोंब्मैलाइ डइ आखो ।

14 छयाँबै सल्ला नेरो ठिक बुद्धि डउँडैलेन् खम्,
 डने कहोल् खाँबै शक्ति नेरो भों मुँ ।

15 डउँडैले बुद्धि योंसि मुँमैइ ग्याल्स लमुँ,
 धै ऋथे मिथेमैइ ठिक ठिम बनेम्;

16 डउँडैले बुद्धि योंसि ऋथे मिथेमै
 नेरो ह्युलबै ताँन थेबै म्हिमैइ ग्याल्स लम् ।

17 डलाइ म्हाँया लब्मैने डइ म्हाँया लम्,
 धै डलाइ म्हैम्भैइ डने त्होम्मुँ ।

18 मान, इजेत
 सै न्होर नेरो ठिक के डने मुँ ।

19 ड डौँडले योंबै बुद्धि छयाँबै मारा भन्दा या छयाँब,
 नेरो चाँदि भन्दा सब मुँ ।

20 ड ठिक घ्याँर प्रम्,
 धै ठिक निसाफ लम्,

21 डलाइ म्हाँया लब्मैलाइ डइ त्हेँ सै न्होरमै लमिंम्मुँ,
 धै चमैए भकारि प्लिंमिंम्मुँ ।

22 “याहवेहजी ह्युल बनेब् भन्दा ओंसोन् डलाइ बनेइ,
 खीजी बनेबै सैमै भन्दा ओंसो-ओनोंन् बुद्धि मुँल ।✧

23 पृथ्वी बनेब् भन्दा ओंसोन्,
 डलाइ बनेइ ।

24 ड भन्दा ओंसो,
 मा डचुँइ, स्योमै तोइ आरेल ।

25 खीजी क्लिंकाँमै थेंब भन्दा ओंसो,
 धै थे-थेबै कोमै बनेब् भन्दा ओंसोन् ड मुँल ।

26 खीजी पृथ्वी नेरो स युँमा,
 सिं धुँमै बनेब् भन्दा ओंसोन् ड मुल ।

27 खीजी पृथ्वीए फिर मु थेंमा,
 मा डचुँइए कारग्युले बार थोमा ड चर्न मुँल ।

28 खीजी न्हाँम्स्योमै मुर थेंमा,
 थेबै मा डचुँइर ह्याबै क्युए मुल्मै त्हाँमिंमा,

29 क्युमै खीजी बिब् भन्दा बैरु आह्यारिगे बिसि
 मा डचुँइर साँद थेंमा,

खीजी पृथ्वीए जग झोंमा,

12 किह बुद्धि मुँब् तइ बिस्याँ, बुद्धिइन किहलाइ इनाम पिब्मुं;
दिलेया खेच्छिजिले पोंस्याँ किहज्यै दुःख योंब्मुं ।

११११११ ११११ ११११११११

- 13 बुद्धि आरबै च्छमिरि थेबै कै तेसि पोंम्;
च छयनपर्गन आरेब् नेरो ताँ आक्होब् तम् ।
- 14 च ह्दोसए धिबै म्पार धै
सहरबै ताँन भन्दा नुबै कल्ह्योर टिमा
- 15 चए रेउँडले सरासर ह्दोसए घ्यार ह्यारिब्मैलाइ
- 16 “ओ बुद्धि आरब्मै
ओ ताँ आक्होब्मै,
चुर खो!” बिदै हुडम् ।
- 17 धै “ह्योइरि थुँबै क्यु लिंब तम्,
लोइरि चबै क्हेँ डौबो खम् ।”
बिसि चइ बिम् ।
- 18 दिलेया च डार ह्याब्मै क्रोर फेनेम्,
धै चए योर फेब्मैइ कालए सुँर
फेनेबै या था आसे ।

10

११११११११ ११११११११

- 1 बुद्धि मुँबै च्छइ ह्दोसए आबा सै तोंन् लम्,
दिलेया आमाबै च्छइ आमालाइ न्हुँ खल् लम् ।
- 2 अनिया लसि कमैबै सै न्होर तोइ केरु आफे,
दिलेया ठिक के लसि छह थोस्याँ किह कालउँडले फ्रेम् ।
- 3 याहवेहजी ठिक के लब्मै फोतेँ तल् आपिं,
दिलेया दुष्टमैइ मैब् धों तब खीजी लल् आपिं ।
- 4 प्त्हेगु म्हि आयोंब्-आख्युब् तयाम्,
दिलेय जाँगर खल्ले के लबै म्हि प्लब योब् तम् ।
- 5 सखर म्त्ह-नारि खुसि थेबै च्छ बुद्धि मुँबै च्छ ग,
दिलेया बालि खैबै त्हेर रोरिबै च्छइ आबाए मिं वाम् ।
- 6 ठिक के लबै म्हिइ आशिक योंम्,
दिलेया दुष्ट म्हिइ छ्याँ-छ्याँबै ताँ पोंलेया चए सैर आछ्याँबन् तम् ।
- 7 ठिक के लब्मैलाइ मैमा आशिक खम्,
दिलेय दुष्टल मिं-क्त्तन् म्हयाम् ।
- 8 ताँ क्होबै म्हिइ अर्थि बुद्धिए ताँ डिंम्,
दिलेया ल्हेँ पोंबै आमादु नास तयाम् ।
- 9 भर लल् खाँबै म्हि खनिर ह्यालै ढुक्कले प्रम्,
दिलेया छल्लु म्हिलु लबै म्हिलाइ बिस्याँ म्हिमैइ स्याब्मुं ।
- 10 मिइ च्यप्लने चिप्लले हस्त लबै म्हिइ दुःख पखम्,
धै ल्हेँ पोंबै आमादु केर आफेब् तम् ।
- 11 ठिक के लबै म्हिइ पोंबै ताँमैइ छ्याँबै घ्यार डोरेम्,
दिलेया दुष्ट म्हिइ पोंबै ताँइ आगुलाइ न्होह्दों लम् ।

- 12 आगुलाइ म्लोसि पोंमा फ्होंगि तम्,
दिलेया म्हाँया लमा आछ्याँबै ताँमें म्लेयाम् ।*
- 13 च्चैब् मैब् लसि ताँ क्कोबै म्हिइ बुद्धिए ताँ पोंम्,
दिलेया आमाबै म्हिए ल्हागिर फ्हेरे च्चैदिम् ।
- 14 बुद्धि मुँबै म्हिइ ज्ञान बुद्धिए ताँमें सैर थेंम्,
दिलेया बुद्धि आरबै म्हिए सुँइ नास तबै ताँ पोंम् ।
- 15 प्लबै म्हिए सै न्होर चए ल्हागिर भोंबै सहर ग;
इहाँदुमै बिस्याँ दुःख योंसि नास तयाम् ।
- 16 ठिक के लसि योंबै मुइइ चमैए छ्ह छ्याँब् तम्,
दिलेया आछ्याँबै के लसि मुइइ कमेमा दण्ड योंम् ।
- 17 लोद-सैदाए ताँमें डिंबै म्हिमै छ्याँबै छ्ह योंबै घ्याँर प्रमुँ,
दिलेया लोदा सैदा लमा थेबै न्ह आलबै म्हि आछ्याँबै घ्याँर फेम् ।
- 18 सै न्होर आगुलाइ हेल लबै ताँ लोस्याँ क्किह स्योलिबै म्हि ग,
धै आगुइ आबु ह्याबै ताँ लप्रबै म्हि आमादु ग ।
- 19 ताँ ल्हें पोंमा आछ्याँबै तल् खाम्,
दिलेया च्चैसि मैसि पोंबै म्हि बुद्धि मुँब् ग ।
- 20 ठिक के लबै म्हिइ निखुर चाँदि धो तबै छ्याँबै ताँमें पोंम्,
दिलेया दुष्ट म्हिए सैर बिस्याँ केर आफेब् आछ्याँबै ताँमें तम् ।
- 21 ठिक के लबै म्हिइ पोंबै ताँइ ल्हें म्हिलाइ छ्याँब् लम्,
दिलेया ज्ञान बुद्धिए ताँ आथेबइले आमादुमै नास तयाम् ।
- 22 याहवेहए आशिकइ क्किह प्लब तम्,
धै क्किहए फिर दुःख तल् पिंरिब् आरे ।
- 23 आछ्याँबै के लमा सै तोंस्याँ बुद्धि आरे,
दिलेया च्चैब् मैब् लसि ताँ क्कोल् खोंबै म्हि ज्ञान बुद्धिए ताँर सै तोंम् ।
- 24 तो सैने दुष्ट म्हि डिहंमुँ, च सैन् चए फिर तखम्मुँ,
दिलेया ठिक के लबैमैए सैर मैब पूरा तबुँ ।
- 25 नाँ-खें खमा दुष्टमै घि या चैरिब् आरे,
दिलेया ठिक के लबै बिस्याँ खोंयोन् बिले तरिबुँ ।
- 26 क्युँइ स कृब धोले धै मिखुइ मि खोंब् धोले,
प्लेगुलाइ के लबर कुलस्याँ, कुलबै म्हिलाइ चइ छ्लेन् दुःख पिंम्मुँ ।
- 27 याहवेहजी बिबै ताँ डिंमा ह्तिंबै छ्ह योंम्,
दिलेया दुष्ट म्हिमैए छ्ह बिस्याँ घटिदिवाबुँ ।
- 28 ठिक के लबैमैइ आशा थेंबै ताँमैइ लिउँइ सै तौल् लम्,
दिलेया दुष्ट म्हिमैइ थेंबै आशा तोन्-तो तयाम् ।
- 29 ठिक के लबैमैए ल्हागिर याहवेहजी तेंबै घ्याँ लोबै क्क्ह्यो ग,
दिलेया दुष्टमैलाइ बिस्याँ नास लम् ।
- 30 ठिक के लबै म्हि ह्युलर खोंयोँइ क्क्हे तल् योंम्मुँ,
दिलेया दुष्ट म्हिमै बिस्याँ ह्युलर क्क्हे तल् योंरिब् आरे ।
- 31 ठिक के लबै म्हिए सुँउँले बुद्धिए ताँमें पोंम्,
दिलेया स्योलिबै ताँ पोंबै ले थोवाबुँ ।
- 32 ठिक के लबै म्हिए सुँइ ताँनइ क्वेबै ताँमें पोंम्,
दिलेया दुष्ट म्हिए सुँइ बिस्याँ सै नल् लबै ताँमें मत्त्रे पोंम् ।

11

- 1 छलु म्हिलु लबै पारा याहवेहजी आखो,
दिलेया ठिक वजन मुँबै ढकइ छेन्ले क्वेस्याँ खी सैं तोम् ।
- 2 थेब् फ़ैस्याँ फापिल ल्हुम्,
दिलेया थेब आफ़ैब्मैने बुद्धि तम् ।
- 3 ठिक के लब्मैइ भर लल् खाँबै के लम्,
दिलेया भर लल् आखाँब्मै ह्रोंसए आछ्याँबै केइन नास तम् ।
- 4 परमेश्वरजी ल्हयो आखल्ले निसाफ लबै त्हिंडर सै न्होरइ तोइ लल् आखाँ ।
दिलेया ठिक के लस्याँ कालउँइले फ्रेमिंम् ।
- 5 भर लल् खाँबै म्हिइ लबै ठिक केइन च प्रबै घ्याँ छ्याँब लब्मुँ,
दिलेया दुष्ट म्हिमैँ विस्याँ ह्रोंसइ लबै आछ्याँबै केइन क्युरु खारयाम् ।
- 6 सोजो म्हिमैँइ लबै ठिक केइन चमैँए दुःखउँइले फ्रेमिंम्,
दिलेया भर लल् आखाँब्मैँ विस्याँ ह्रोंसइ लबै आछ्याँबै केइन डोर फेम् ।
- 7 दुष्ट म्हि सियामा चइ थेंबै आशा या नास तयाम्,
धै कमैबै सै न्होरए फिर आशा थेंबै म्हि या नास तयाम् ।
- 8 ठिक के लबै म्हि दुःखउँइले जोगेब्मुँ,
चए साटोर दुष्ट म्हिमैँ दुःखर फेब्मुँ ।
- 9 परमेश्वर आम्हाँदिवै म्हिए सुँइ पोंबै ताँइ ह्रोंसए इहेब-टहुब्मैँए सैं नल् लम्,
दिलेया ज्ञान बिद्धिए ताँ पोंबइले ठिक के लब्मैँ दुःखउँइले फ्रेल् योंब्मुँ ।
- 10 ठिक के लब्मैँल बिब्धों-मैँब्धों तमा सहरबैँ म्हिमैँ आनन्द तम्,
छलेन दुष्ट म्हिमैँ नास तमा म्हिमैँ सैं तोम् ।
- 11 ठिक के लबै म्हिमैँइ आशिक पिंमा सहरबैँ म्हिमैँल बिब्धों तम्,
दिलेया दुष्ट म्हिमैँए सुँइ पोंबै ताँइ लमा सहरबैँ म्हिमैँ सग्या-फ़ुग्याँ लवाम् ।
- 12 ताँ आक्होल् आखाँबै म्हिइ ह्रोंसए इहेब्मैँए बिल्लि लप्रम,
दिलेया ताँ क्होबै म्हि ल्हें आपोल्ले टिम् ।
- 13 ताँ फ़्हेइरि प्रबै म्हिइ बिल् आतबै ताँ खैले बिलै विवाम्,
दिलेया भर लल् खाँबै म्हिइ बिल् आतबै ताँमैँ खों न्होंन थेंम् ।
- 14 ठिक के लबै नेता आरेस्याँ ह्युल नुयाम्,
दिलेया सल्ला पिंब्मैँ ल्हें मुँस्याँ छ्याँब तम् ।
- 15 डो आसेबै म्हिइ छे किंमा जमानि टिवै म्हिल नोक्सन तब्मुँ,
दिलेया जमानि आटिवै म्हि विस्याँ जोगेब्मुँ ।
- 16 आगुए फिर ल्हयो खबै च्मिरिलाइ ताँनइ मान लम्,
दिलेया ल्हयो आखबै म्हिइ सै न्होर मत्ते खुम् ।
- 17 आगुए फिर ल्हयो खबै म्हिल छ्याँब तम्,
दिलेया दयाम्हाँया आरेबै म्हिलाइ दुःख तम् ।
- 18 दुष्ट म्हिइ छलु म्हिलुए के लम्;
दिलेया छलु म्हिलु आलल्ले ठिक के लबै म्हिइ खैलसे या इनाम योंम् ।
- 19 ठिक के लबै म्हिए छह छ्याँबै तमुँ,
दिलेया दुष्ट म्हिए लिलि प्रबै म्हि कालए सुँर फेनेम् ।
- 20 आछ्याँबै सैं मुँबै म्हिलाइ याहवेहजी आखो,
दिलेया ठिक के लप्रबै म्हि म्रोंसि खी सैं तोम् ।
- 21 दुष्ट म्हिमैँ दण्ड आयोंन् समा स्योरल् योरिब् आरे,
दिलेया ठिक के लब्मैँ जोगेल् योंब्मुँ बिबै ताँ क्होंसेन ग ।

- 22 च्मिरि छ्याँब मुँलेया बुद्धि आरेस्याँ
तिलिए नखुँर माराए बुँलाकि खिब् धोन् तब् ग ।
- 23 ठिक के लबै म्हिइ थेंबै आशा तो मुँलेया छ्याँब तम्,
दिलेया दुष्ट म्हिमैइ आशा थेंबै सै आयोमा हिस खम् ।
- 24 सैं प्ल्हसि पिंबै म्हिइ मुइ झन ल्हें योँब्मुँ;
दिलेया ह्त्रोसने मुँन-मुँन पिल् आखाँबै म्हि झन् इहाँदु तदै ह्याम् ।
- 25 आगुए खाँचोर पिल् खाँबै म्हिल बिब् धोँ तम्,
धै अरूलाइ भोँ खबै ताँ बिमिसि सैं क्होमिंबै म्हिए ल्हागिर ल्होबै म्हि योँम् ।
- 26 म्ल्ह-नारि भकारिर तिगोले मुँलेया आचुँन्ले थेंबै म्हिलाइ म्हिमैइ सराप पिम्,
दिलेया म्हिमैलाइ म्ल्ह-नारि चुँल् त्हुम् बिब् मैसि चुँबै म्हिइ आशिक योँम् ।
- 27 छ्याँबै के लप्रबै म्हिलाइ ताँनइ खोम्,
दिलेया आछ्याँबै के लप्रबै म्हिए फिर आछ्याँबन् तखम् ।
- 28 ह्त्रोसए सै न्होरए फिर भर लबै म्हि फापिल् त्हुम्,
दिलेया ठिक के लबै म्हि पिङ्गया प्हो धोँले म्त्रौलेब्मुँ ।
- 29 ह्त्रोसए परवाए फिर दुःख पिंबै म्हिइ तोइ योरिब् आरे,
धै आमादु म्हि बुद्धि मुँबै म्हिए केब्छैं तब्मुँ ।
- 30 ठिक के लबै म्हिइ छ्याँबै छह थोँब्मुँ,
धै म्हिमैलाइ छ्याँबै घ्याँर डोरेल् खाँबै म्हि बुद्धि मुँब् ग ।
- 31 ठिक के लबै म्हिइ ह्त्रोसइ लबै छ्याँबै केए इनाम चु ह्युलर्न योँब्मुँ,
छलेन दुष्ट म्हिमै नेरो पापिमैइ झन् कति थेबै दण्ड योँलै?*

12

- 1 लोदा सैंदाए ताँमैं डिंबै म्हिइ ज्ञान बुद्धिए घ्याँर प्रम्,
दिलेया लोदा सैंदा लमा थेल् आडिंबै म्हि आमादु ग ।
- 2 स्वाबै म्हिलाइ याहवेहजी ल्हयो खम्,
आछ्याँबै के लबै म्हिलाइ खीजी दोषि ठदिँब्मुँ ।
- 3 आछ्याँबै के लबै म्हि जोगेल् आखाँ,
दिलेया ठिक के लबै म्हिलाइ लाल् खाँरिब् आरे ।
- 4 सिर सुबास मुँबै च्मिरि ह्त्रोसए प्युँए ल्हागिर मुकुट ग,
दिलेया प्युँलाइ फापिल् लबै प्ल्हस्यो प्युँए ह्त्रिब क्राँयाब धोन् तब् ग ।
- 5 ठिक के लबै म्हिइ ठिक चाँजोमैं लम्,
दिलेया दुष्टमैँए सल्ला बिस्याँ छलु म्हिलुबै तम् ।
- 6 म्हिमैलाइ सैले बिसि दुष्ट म्हिमै ताँ लप्रम्,
दिलेया ठिक के लबैँइ पोबै ताँइ चमैलाइ जोगेमिँम् ।
- 7 दुष्ट म्हिमैँ भ्याँवाँब्मुँ, चमैं चैरिब् आरे;
ठिक के लबै म्हिमैँ धिँ बिस्याँ खोँयोँन् बिलै तरिँब्मुँ ।
- 8 ज्ञान बुद्धि इह्योसि म्हिमैँए बयन लम्,
दिलेया आछ्याँबै सैं मुँबै म्हिलाइ बिस्याँ तो धोँइ आइहाँ ।
- 9 धिँर चबै सै तोइ आरेलैया डम् डन् ग विइ प्रबै म्हि भन्दा
कालिदिबै म्हि आडिलैया ह्त्रोसने के लबै म्हि मुँब छ्याँब ग ।
- 10 ठिक के लबै म्हिइ ह्त्रोसए खेदोमैं वास्ता लम्,
दिलेया दुष्ट म्हिमैँइ ह्त्रोसए खेदोमैं ल्हयो आख ।

- 11 ह्रोंसए म्रों ताब् कल्योब लसि रा-रोमै रूडँभैने चबै सै ल्हें तम्,
दिलेया केर आफेबै म्हिमैए लिलि प्रभै बुद्धि आरेभै ग ।
- 12 दुष्ट म्हिमै ह्योमैइ पखबै सैमै लोब म्हाँदिम्,
दिलेया ठिक के लबै म्हि बिस्याँ छयाँबै के लसि प्रम् ।
- 13 ह्रोंसइ पोंबै आछयाँबै ताँइ लमा दुष्ट म्हि डोर फेम्,
दिलेया ठिक के लबै म्हि बिस्याँ दुःखउँइले जोगेम् ।
- 14 छयाँबै तामै पोंमा म्हिमैइ छयाँ-छयाँब सैमैन् योँब्मुँ,
धै म्हिमैइ खैबै के लइमुँ छाबन् इनाम योँब्मुँ ।
- 15 आमादुइ ह्रोंस ठिक घ्यार प्रइमुँ इहाँम्,
दिलेया ताँ कहोल् खाँबै म्हिइ आगुए सल्लामै धेम् ।
- 16 आमादुमै युनन् हिस खम्,
दिलेया ताँ कहोल् खाँबै म्हिइ ह्रोंस फापिन् तमै या तोइ आबिल्ले टिरिम् ।
- 17 स्योर आतेल्ले पोंबै म्हिइ ठिक ग्वाइ पिंम्,
दिलेया छलु म्हिलु लबै म्हिइ स्योलिबै ग्वाइ पिंम् ।
- 18 खैज्जिले पोंमा सेलाँइ धोले म्हिलाइ म्लोम्,
दिलेया च्छैसि मैसि छेनाले पोंमा नरिबै सै सल् लम् ।
- 19 कह्रोंसेन्बै ताँ पोंबै म्हिलाइ खोंयोन् बिलै ताँनइ म्हाँदिम्,
दिलेया स्योलिबै ताँ पोंबै म्हिलाइ खाबज्यै आक्वें ।
- 20 आछयाँबै चाँजो लभैए सै छलु म्हिलु तम्,
दिलेया आक्हिभैलाइ किह्मिंभर सल्ला पिंभै बिस्याँ बेल्ले सै तौल् योँब्मुँ ।
- 21 ठिक के लबै म्हिलाइ तोइ न्होह्रों आत,
दिलेया दुष्ट म्हिमैलाइ बिस्याँ ल्हें दुःख तम् ।
- 22 स्योलिबै ताँ पोंबै म्हिलाइ याहवेहजी आखो,
दिलेया छलु म्हिलु आलल्ले के लबै म्हिने खी सै तोंम् ।
- 23 ताँ कहोबै म्हिइ ह्रोंसइ ह्रब् सेबै ताँ आगुने बिप्रदै आपों,
दिलेया आमादुमैइ बिस्याँ ह्रोंसइ लबै आछयाँबै ताँ बिप्रम् ।
- 24 ह्रोंसइ लल् त्हुबै के लबै म्हिइ तोंन्दोरि सैर क्ले तल् योँम् ।
प्लेगु तइ बिस्याँ आगुए केब्छै तल् त्हुम् ।
- 25 न्हूँ लबै म्हि भों आखन् तम्,
दिलेय छयाँबै ताँइ म्हिलाइ सै तौल् लम् ।
- 26 ठिक के लबै म्हिइ ह्रोंसए इहेब् द्हुभैलाइ छयाँबै घ्यार डोरेम,
दिलेया दुष्ट म्हिमै प्रबै घ्यार प्रमा चमै आछयाँबै घ्यार फेनेम् ।
- 27 प्लेगुइ शिखार कल्योमा तोइ स्याल् आखाँ,
दिलेया ह्रोंसइ लल् त्हुबै के लबै म्हिइ सै न्होर खुम् ।
- 28 ठिक घ्यार प्रमा छह छयाँब तम्,
च घ्यार प्रस्याँ खाबै आसि ।

13

- 1 बुद्धि मुँबै च्छइ आबाइ लोदा सैदा लमा छेनाले धेम्,
दिलेया सुँ सुँन छैबै म्हिइ लोदा सैदाए ताँ आथे
- 2 छयाँबै ताँ पोंबै म्हिइ छयाँबै सैमै योँम्,
दिलेया छलु म्हिलु लभैइ सैब् म्लुब् लदा इहाँम् ।
- 3 खैच्चिले आपोंबै म्हिए छहर बिब् धों तम्,

- सुर तो खमुं चन् पोंबै म्हि नास तयाम् ।
 4 प्लहेगु म्हिइ ल्हें सै म्हेलेया चइ तोइ आयों,
 दिलेया भोंन्ले के लबै म्हिइ तोन्दोरि योम् ।
 5 ठिक के लबै म्हिइ स्योर ताँ आपों,
 दिलेया दुष्ट म्हिइ फापिन् तबै ताँ पोंसि इजेत वाम् ।
 6 भर लल् खाँबै म्हिइ ठिक के लमुं, छतसि चइ लबै ठिक केइन चलाइ जोगेम्,
 दिलेया दुष्ट म्हिमैँ बिस्याँ चमैँइ लबै आछ्याँबै केइन पापर च्होयाम् ।
 7 कोइ म्हि ह्रोंसने तोइ आरेलैया प्लब् फ़ैँम्;
 कोइ म्हि प्लब् मुँलेया तोइ आरेब् धोले प्रम्,
 8 सै न्होरइ म्हिलाइ शत्तुरमैँए योउँइले जोगेल् खाँम्,
 दिलेया इहाँदुमैँलाइ बिस्याँ खाबज्यै आहौदि ।
 9 ठिक के लबै म्हि चारबै बत्ति धों तब् ग,
 दिलेया दुष्ट म्हिमैँए बत्ति बिस्याँ सैवाभुं ।
 10 थेब् फ़ैँस्याँ फ़ोंगि मत्त्रे तम्,
 दिलेया सल्ला किंस्याँ ह्रब्-सेब् तम् ।
 11 छलु म्हिलु लसि खुबै सै न्होर तिस्यार्न नुयाम्,
 च्युगु-च्युगु लसि खुबै सै न्होर ल्हें ततै ह्याम् ।
 12 आशा थेंबै सै आयोंमा सै सिम्,
 दिलेया सैर मैँब् धों तमा भों खम् ।
 13 सल्ला आकिंबै म्हिइ नौसन् व्येहोर्दिल् त्हुँम्,
 दिलेया बिब् डिंबै म्हिइ इनाम योंम् ।
 14 बुद्धि मुँबै म्हिइ लोमिंबै ताँ छह योंब मुल् ग,
 चइ लमा च कालाए डोउँइले स्योरखम् ।
 15 बुद्धि मुँबै म्हिलाइ तानइ म्हाँदिम्,
 दिलेया छलु म्हुलु लबै म्हिए फिर दुःख खम् ।
 16 बुद्धि मुँबै म्हिइ च्हेँसि मैँसि के लम्,
 दिलेया आमादुमैँइ तोइ आच्छैँन्ले के लम् ।
 17 स्योलिबै ताँ बिप्रबै म्हिए फिर दुःख खम्,
 दिलेया भर लल् खाँबै ताँ पोंबै म्हिइ प्ल्होरिबै सैँ छि इहाँन् लम् ।
 18 लोदा-सैँदाए ताँ आडिंबै म्हि फापिल् त्हुँम् धै दुःख खम्,
 दिलेया लोदा सैँदाए ताँ थेबै म्हिइ मान योंम् ।
 19 ह्रोंसल् बिब् धों तमा सैँ तोंमुं,
 दिलेया आछ्याँबै केमैँ पिब आमादुमैँलाइ छ्याँब आइहाँ ।
 20 बुद्धि मुँबै म्हिने प्रबै म्हि बुद्धि मुँबन् तम्,
 आमादुमैँने प्रस्याँ नास तम् ।
 21 पापिमैँ खना ह्याले दुःखन् योंमुं,
 ठिक के लबै म्हिइ आशिक योंम् ।
 22 छ्याँबै म्हिइ ह्रोंसए क्वेँ-क्वेँमिमैँए ल्हागिर सै न्होर पिथेंम्,
 दिलेया पापिमैँए सै न्होर ठिक के लबमैँए योर फेनेम् ।
 23 इहाँदुमैँइ दुःख लसि ल्हें रा-रोमैँ खुमुं,
 दिलेया अनिया लबै म्हिइ च फ़ेँसि बोवाम् ।
 24 च्हलाइ तार आझोंबै आबाइ च्हलाइ हेल लम्,
 दिलेया च्हलाइ खोबै आबाइ छेनाले तार झोंम् ।

25 ठिक के लबै म्हिइ म्रन्ले चल योम्,
दिलेया दुष्ट म्हिमै बिस्याँ फोत्तेन् तम् ।

14

- 1 बुद्धि मुँबै च्मिरिइ ह्रोंसए धिँबै तौदु छेनाले लम्,
दिलेया आमादु च्मिरिइ ह्रोंसए धिँ-नाँ फुवाम् ।
- 2 ठिक के लबै म्हिइ याहवेहलाइ म्हाँदिमुँ,
दिलेया आछ्याँबै के लप्रबै म्हिइ याहवेहलाइ तो धोंइ आइहाँ ।
- 3 आमादुइ ह्रोंसलाइन न्होह्रों तल्ले पोमुँ,
दिलेया बुद्धि मुँबै म्हिइ पोबै ताँइ चमैलाइ जोगेम् ।
- 4 क्ल्योबै क्ल्या आरेबै धिँर भकारिमैँ कहोत्तेन् तम्,
दिलेया क्ल्या क्ल्योमा ल्हें रा-म्रोमैँ खुल् योम् ।
- 5 ठिक ग्वाइ पिँबै म्हिइ स्योर आते,
दिलेया छल् तेब्मैँ स्योर ताँ ल्हें पोम् ।
- 6 आगु प्हरबै म्हि ह्रब-सेब् तल् म्हेलेया आत,
दिलेया बुद्धि मुँबै म्हिइ च्हेँब् मैँब् लल् खाँम् ।
- 7 आमादु म्हि डाँइले ह्रेंगो टिद,
तलेबिस्याँ चए सुँउँइले ज्ञान बुद्धिए ताँमैँ आह्रों ।
- 8 च्हेँब् मैँब् लल् खाँबै म्हिइ ह्रोंसइ लल् त्हुबै केमैँ तो जा बिब् सेम्,
दिलेया आमादुमैँइ लबै केइ ह्रोंसलाइन न्होह्रों लम् ।
- 9 आछ्याँबै के कतिन् ललेया आमादुमैँइ तो धोंइ आइहाँ,
दिलेया ठिक के लबै म्हिइलाइ ताँनइ म्हाँदिम् ।
- 10 सैँ नरिलैया तोरिलैया ह्रोंसइन सेम् ।
छ्रतसि म्हिए सैँर मुँबै ताँमैँ खाबज्यै कहोल् आखाँ ।
- 11 दुष्ट म्हिमैँए धिँ फुवाब्मुँ,
ठिक के लब्मैँल बिब् धोन् तब्मुँ ।
- 12 ह्रोंस प्रबै घ्याँ ठिक धों इहाँलेया
दिलेया लिउँइ च घ्याँ कालाए सुँर फेनेम् ।*
- 13 निस्योरिलेया खोर पिर तल् खाँम्,
सैँ तोलेया लिउँइ सैँ नल् खाँम् ।
- 14 छ्र्याँबै घ्याँ पिसि प्रबै म्हिइ खैलेबिलै दण्ड योँब्मु,
दिलेया ठिक के लबै म्हिइ चइ लबै केमैँए इनाम योँब्मु ।
- 15 आमादुमैँइ खैतबै ताँ मुँलेया क्वेँम्,
दिलेया बुद्धि मुँबै म्हि न्हक्रों मिक्त्रोले प्रम् ।
- 16 बुद्धि मुँबै म्हि याहवेहने डिहंमुँ* धै आछ्याँबै केमैँ आल,
आमादु बिस्याँ च्हेँब् मैँब् लल् आखाँब नेरो ह्रिस ल्हें खब् तम् ।
- 17 युनन् ह्रिस खबै म्हिइ न्होह्रों तबै के लम्,
धै छ्रलु म्हिलु लबै म्हि खाबज्यै आखो ।
- 18 बुद्धि आरेबै म्हि न्होह्रों तबै के मत्ते लम्,
दिलेया ताँ कहोबै म्हिइ च्हेँब्-मैँबै लल् खाँम् ।
- 19 आछ्याँबै के लबै म्हिमैँ छ्र्याँबै के लबै म्हिए उँइर कुरल् त्हुब्मुँ,
छ्रलेन दुष्ट म्हिमैँ ठिक के लब्मैँए म्रार कुरल् त्हुब्मुँ ।

* 14:12 14:12 ०००० ००:२५ * 14:16 14:16 ०, होस मुँ

- 20 आयोब्-आख्युब्मैलाइ इहेब्-टहुब्मैज्यै या म्हि आच्छि,
दिलेया प्लब्मैल ल्हें थुंमै तम् ।
- 21 ह्रोंसए इहेब्-टहुब्मैलाइ हेल लबै म्हिइ पाप लम्,
दिलेया आयोब्-आख्युब्मैए खाँचो टादिमिंबै म्हिइ आशिक योम् ।
- 22 आछ्याँबै केए चाँजो लब्मै घ्याँ फ्लेब्मुं,
दिलेया छ्याँबै केए चाँजो लब्मैलाइ ताँनइ म्हाँया लसि भर लल् खाँम् ।
- 23 प्ल्हेगु आतल्ले बेल्ले के लस्याँ ह्रोंसलाइन फायदा तमुं,
दिलेया के आलल्ले ताँ ल्हें लरिबै म्हि बिस्याँ इहाँदु तम् ।
- 24 बुद्धि मुँबै म्हिए सै न्होर चमैए मुकुट ग,
दिलेया आमादुमैइ अझै आमादु के मत्त्रे लम् ।
- 25 क्त्तोंसेन्बै ग्वाइ पिंबै म्हिइ छ्याब् योबै म्हिलाइ जोगेमिम्,
दिलेया स्योलिबै ग्वाइ पिंबै म्हिइ छल् लम् ।
- 26 याहवेहने डिहंबै म्हिइ रक्षा योम्,
धे चए प्हसेमैए ल्हागिर खी लोबै क्ल्हयो तब्मुं ।
- 27 याहवेहने डिहंबै म्हिइ छ्ह खैले थोल् त्हुम् बिब था सेम्,
छ्तसि कालए डोउँडले च फ्रेल् खाँम् ।
- 28 जनता ल्हें तस्याँ मुँइ मान इजेत योम्,
दिलेया जनता आरेस्याँ मुँए शासन नास तयाम् ।
- 29 युनन् हिस आखबै म्हि बुद्धि मुँबै म्हि ग,
दिलेया युनन् हिस खबै म्हि आमादु ग ।
- 30 सैर न्हुँ आरेस्याँ ज्यु छ्याँब तमुं,
दिलेया आगुए फिर हिस लमा हुइब काँयाम् ।
- 31 इहाँदुमैलाइ क्र ओल् आपिब्मैइ चमैलाइ बनेबै परमेश्वरलाइ मान आल,
दिलेया आयोब्-आख्युब्मैए खाँचो टादिमिंबै म्हिइ परमेश्वरए मान लमुं ।
- 32 दुष्ट म्हिमैए लबै केइ ह्रोंसन् नास तयाम्,
दिलेया ठिक के लब्मै सिमै या आशा योम् ।*
- 33 ताँ क्होबै म्हिए सैर बुद्धि तम्,
दिलेया आमादुमैने बुद्धि मुँबै ताँमै कति आरे ।
- 34 ठिक के लमा ह्युलए मिं थेब् तम्,
दिलेया पापइ ह्युलए न-मि वाम् ।
- 35 बुद्धि मुँबै केब्छै, म्रोंसि मुँ सै तोंम्,
फापिल् लबै केब्छै, म्रोंसि च बेल्ले हिस खम् ।

15

- 1 च्योने तइ पोंमा खरिबै हिस या म्हम्,
दिलेया ठस-ठसले पोंमा झन हिस खम् ।
- 2 बुद्धि मुँबै म्हिइ ठिक ताँमै पोंम्,
दिलेया आमादुमैइ बुद्धि आरेबै ताँमै लम् ।
- 3 याहवेहजी खन्तोदोन् इह्योरिम्,
दुष्ट म्हि नेरो छ्याँबै म्हिमै डिहंन-डिहंए फिर मि छरिम् ।
- 4 छ्याँबै सुँइ पोंमा नरिबै सै या सम्,
दिलेया स्योलिबै ताँ पोंबै लेइ सै नल् लम् ।

- 5 आबाइ लोमिंबै ताँमें आमादुइ आडिं,
दिलेया बुद्धि मुँबै म्हिइ लोदा सैदाए ताँमें डिंम् ।
- 6 ठिक के लबै म्हिए धिर सै न्होर ल्हें तम्,
दिलेया दुष्ट म्हिइ कमैबै सै न्होरइ चमैए फिर्न दुःख पम् ।
- 7 बुद्धि मुँबै म्हिइ खन्तोदोन् ज्ञानए ताँ बिप्रम्,
आछ्याँबै सैं मुँबै म्हिइ बिस्याँ छ आल ।
- 8 दुष्ट म्हिइ पिंबै खो याहवेहजी आखो,
दिलेया सोजो म्हिइ लबै प्राथना थेसि खी सैं तोम् ।
- 9 दुष्ट म्हिमैइ लबै के याहवेहजी आखो,
दिलेया छ्याँबै के लब्मैलाइ खीजी म्हाँया लम् ।
- 10 आछ्याँबै के लब्मैइ थेबै दण्ड योँब्मुं;
धै लोदा सैदाए ताँ आडिंबै म्हि सियाब्मुं ।
- 11 क्रो नेरो नर्ग खैतब मुँ बिसि याहवेहजी सेइमुँ बिस्याँ
झन् म्हिमैए खोँबै तोन्दोरि ताँ खीजी था सेम् !
- 12 खैच्छिजिले पोँबै म्हिइ लोदा सैदा लबै म्हिलाइ आखो;
बुद्धि मुँबै म्हिइ पिंबै सल्ला चइ आम्है ।
- 13 सैं तोँस्याँ म्हिए लि वाँ-वाँ ब्योम्,
दिलेया न्हुँ तमा सैं आतो ।
- 14 ताँ कहोबै म्हिइ ज्ञानए ताँ म्हैम्,
दिलेया आमादुमैए सुँइ आछ्याँबै ताँमें पोम् ।
- 15 आगुइ ह्नुगुदिब्मै खोँयोन् बिलै दुःखन् योरिल् त्हुम्,
दिलेया सैं तोरिल् योँब्मै खोँयोन् बिलै छिं इहाँल् योँब्मुं ।
- 16 प्लबन् तलेया सैं खैता-खैता तब् भन्दा
इहाँदु तलेया याहवेहलाइ म्हाँदिब छ्याँब् ग ।
- 17 हेल तसि छोबै से चब् भन्दा
पिंग्या ट्हा-ट्हुमै चसि म्हाँयार ठिब छ्याँब् ग ।
- 18 युनन् हिसि खबै म्हिइ फ्हांगि तल् लम्,
दिलेया युनन् हिसि आखबै म्हिइ फ्हाोरिबै म्हिमै किह्ल लम् ।
- 19 प्न्हेगुए घ्याँ पुजुए बार मुँब् धोँ तम्,
दिलेया सोजो म्हि प्रबै घ्याँ छ्याँबै मुल घ्याँ तम् ।
- 20 बुद्धि मुँबै च्इ आबालाइ सैं तोन् लम्,
दिलेया आमादुमैइ ह्त्रोसए आमालाइ तो धोँइ आइहाँ ।
- 21 ताँ आकहोबै म्हि आछ्याँबै के लल् योमा सैं तोम्,
दिलेया ताँ कहोबै म्हिइ छ्याँबै केमै लम् ।
- 22 सल्ला आलल्ले लबै चाँजोमै न्होँयाम्,
दिलेया ल्हें सल्ला किसि लबै केमै छ्याँब् तम् ।
- 23 छ्याँबै जवाफ पिल् योमा म्हि सैं तोम्,
धै ठिक ल्हेर पोँबै ताँ कति छ्याँब् तम् ।
- 24 बुद्धि मुँबै म्हि छ्याँबै घ्याँर प्रसि कैँडो कैँडो ह्याम्,
बुद्धिइ चलाइ नर्गर ह्याबउँइले जोगेम् ।
- 25 थेब फ्हेँबै म्हिए धिं याहवेहजी फुवाम्,
दिलेया म्हेरस्योमैए साँद खीजी जोगेमिम् ।
- 26 दुष्ट म्हिमैइ मैबै आछ्याँबै ताँमें याहवेहजी आखो,

- दिलेया ठिक के लबै म्हिमैइ मैबै तामैर खी सै तौम् ।
 27 लोबि म्हिइ ह्रोंसए परवार दुःख पखम्,
 दिलेया घुस आकिबै म्हि सोब्मु ।
 28 ठिक के लबै म्हिइ च्हेंसि मैसि जवाफ पिम्,
 दिलेया दुष्ट म्हिइ सुँउँले आछ्याँबै तामै ल्हें त्होंम् ।
 29 दुष्ट म्हिमैउँले याहवेह हेंगो टिम्,
 दिलेया ठिक के लब्मैए प्राथना खीजी थेम् ।
 30 लिथों इहोथो तब्मै म्रोंमा सै तौम्,
 धै छ्याँबै सुँउँसर थेल् योंमा भों खम् ।
 31 लोदा सैदाए ताँ थेबै म्हि
 बुद्धि मुँब्मैए थु ग ।
 32 लोदा सैदाए ताँ आथेबै म्हिइ ह्रोंसल्ल न्होह्रों लम्,
 दिलेया लोदा सैदाए ताँ डिँबै म्हि ह्रब्-सेब् तम् ।
 33 याहवेहए मान लबै म्हिइ बुद्धि योंम्,
 ह्रोंस च्योंने तस्याँ मान योंब्मु ।

16

- 1 म्हिमैइ सैर चाँजोमै लम्,
 दिलेया जवाफ याहवेहउँलेन् खम् ।
 2 म्हिमैइ ह्रोंसइ लबै केमै छ्याँबन् इहाँलै,
 दिलेया म्हिमैए सैर तो मुँ बिब याहवेहजी सेम् ।
 3 किहइ लल् म्हेबै तान् केमै याहवेहए योर थेंन्,
 धै किहइ लल् म्हेबै केमै छ्याँब् तम् ।
 4 याहवेहजी तोन्दोरि सैमै खीए सैर मैब् धोले बनेइमुँ,
 खीजी दुष्ट म्हिमै या नास तबै त्तिहइए ल्हागिर साँथेंइमुँ ।
 5 याहवेहजी थेब् फ्हेँब्मै तिफुँइ आखो;
 चमैइ खैले बिलैया दण्ड योंब्मु ।
 6 भर पर्दिल्ले छ्ह थोद, धै परमेश्वरजी किहए पाप क्षमा लब्मुँ,
 धै याहवेहजी बिब् डिँस्याँ किहला तोइ न्होंह्रो आत ।
 7 किहइ याहवेहलाइ सै तौन् लस्याँ
 खीजी शत्तुरमैलाज्यै या किहए थु लमिँब्मुँ ।
 8 अनिया लसि कमैबै ल्हें सै न्होर भन्दा
 ठिक के लसि योंबै च्युगुदे सै न्होर छ्याँब् ग ।
 9 म्हिइ ह्रोंसए सैर छ लमुँ, छु लमुँ बिमुँ,
 दिलेया चइ लल् त्हुबै केर याहवेहजीन् डोरेम् ।
 10 मुँइ छ्याँबै ताँ पोँमुँ;
 धै खोंयोँइन ठिक निसाफ लमिँम् ।
 11 छेनाले क्हेब नेरो क्वेबै सै याहवेहजी खोम्;
 धै म्हन पथि नेरो ढगमै ठिक तल् त्हुम् बिसि खीजी बिइमुँ ।
 12 ठिक के लबै मुँइ खोंयोँइ ग्याल्स लम्,
 तलेबिस्याँ छ्याँबै मुँइ आछ्याँबै के तिफुँइ आखो ।
 13 ठिक के लबै म्हिमैइ पोँबै ताँ थेसि मुँ सै तौम्,
 धै क्होंसेन्बै ताँ पोँब्मैलाइ मुँइ खोम् ।

- 14 मुँलाइ हिस खल् लबै म्हि सिल् त्हुम्मुं,
छत्तसि बुद्धि मुँबै म्हिइ हिस खरिबै मुँलाइ सैं तौन् लम् ।
- 15 मुँलाइ सैं तौन् लमा म्हिमैं सोल् योम्,
च ख्वालबै त्हेर नाँ पबै न्हाँम्स्यो धोँ खम् ।
- 16 मारा योब् भन्दा बुद्धि योब् छ्याँब् ग,
धै चाँदि भन्दा ज्ञान बुद्धिलाइ त्हाँन् ।
- 17 सोजो म्हिइ आछ्याँबै केमैं आल;
आछ्याँबै के आलभ्मैइ छेनाले छह थोल् खाँम् ।
- 18 तोन् तोर्न थेब् ष्हेँबै म्हि नास तयाब्मुं,
अरूमैलाइ तो धोँइ आइहाँबै म्हिल मि-क्हन् म्हयाब्मुं ।
- 19 थेब् ष्हेँभ्मैने क्हिहिस लुडिबै सैमैं चुब् भन्दा
बरु च्योने तसि इहाँदुमैने टिब छ्याँब् ग ।
- 20 लोदा सैंदा लमा छेनाले डिँबै म्हिल बिब् धोँ तब्मुं,
याहवेहए फिर भर थेंभ्मैइ आशिक योँम्मुं ।
- 21 बुद्धि मुँबै म्हिलाइ ह्त्रब् सेब बिमुं,
धै छ्याँबै ताँइ म्हिमैलाइ ह्त्रब् सेब् लम् ।
- 22 च्छैब् मैब् लल् खाँबै म्हिलाइ बुद्धिइ छ्याँबै घ्याँर डोरेम्;
दिलेया आमादुमैँइ ह्त्रोँसए न्होह्त्रोँ तबै के ह्त्रोँसइन लम् ।
- 23 बुद्धि मुँबै म्हिइ च्छैसि मैसि पोम्,
धै चइ पोँबै ताँइ म्हिमैँ ह्त्रब् सेब् तम् ।
- 24 छ्याँबै ताँमैं क्वे खुदुए न्हाँज्यु धोँ तम्,
चइ म्हिमैँलाइ भोँ पिम्, धै सैं तौन् लम् ।
- 25 ह्त्रोँस प्रबै घ्याँ ठिक धोँ इहाँलेया
लिउँइँ च घ्याँ कालाए सुँर फेनेम् ।*
- 26 फो खेंबै म्हिइ झन् के लम्;
तलेबिस्योँ चल् त्हुसेरो के लल् त्हुम् ।
- 27 दुष्ट म्हिइ आछ्याँबै के मत्ते लप्रम्,
धै चइ पोँबै ताँइ म्हिमैँए सैं नल् लम् ।
- 28 स्योलिबै ताँ लबै म्हिइ ष्हाँगि लम्,
धै आगुए ताँ लप्रबै म्हिइ क्हिह्रिबै थुमैँया आक्हिल् लवाम् ।
- 29 न्होह्त्रोँ लल् म्हैबै म्हिइ आगुलाइ फस्ला फुस्तु लवासि
आछ्याँबै घ्याँर डोरेदिम् ।
- 30 मि च्याब्लने चिब्बिल लबै म्हिइ जाल रोमुं;
धै म्हदे म्लिभ्मैँए बानि ब्योर आछ्याँब् तम् ।
- 31 सारबै ऋ इहेबै क्रेगि ग;
ठिक के लभ्मैँइ ह्त्रिबै छह योँम् ।
- 32 ल्हडेंर नेबर ह्याबै म्हि भन्दा युनन् हिस आखबै म्हि थेब ग,
हिस थाम्दिल् खाँबै म्हि सहरलाइ ट्होबै म्हि भन्दा थेब् ग ।
- 33 म्हिइ चिट्टाम् झोँमुं,
दिलेया तोन्दोरि ताँए जवाफ याहवेहउँइँलेन् खम् ।

17

1 ष्हाँगि कैगि तबै धिर सेने कै चब् भन्दा

- क्विसि पैंगु प्रोलि* चब छ्याँब् ग ।
 2 बुद्धि मुँबै केव्छैइ केर आफेवै च्हाइ न्होर थेंबुँ,
 धै च्हाइ धोले चइ खे-बाज्युमैए सै न्होर योंबुँ ।
 3 मारा नेरो चाँदि मिइ खादिम्,
 दिलेया म्हिण् खों जाँच लब याहवेहन् ग ।
 4 दुष्ट म्हिइ आछ्याँबै ताँ थेदा इहाँम्,
 स्योलिबै ताँ पोंबै म्हिइ न्होह्त्तों तबै ताँमैन् थेल् म्हाम् ।
 5 इहाँदुमैलाइ फ्हावै म्हिइ चलाइ बनेबै परमेश्वरए आबु वाब् ग;
 धै आगुए फिर दुःख तमा सैं तोबै म्हिमैइ दण्ड योंबुँ ।
 6 क्वें-क्वेमिमै बाज्यु-भुज्युए क्रेगि ग,
 धै आबा-आमा फ्हासेमैए इहो लोंबै सै ग ।
 7 आमादुमैलाइ छ्याँबै ताँ पोंब आइहे,
 ऋथे मिथेमैइ स्योलिबै ताँ पोंब झन् तिफुँइ आइहें ।
 8 घुस पिँबै म्हिल तो के मुँलेया
 छ्याँब् तम् ।
 9 पाप के ललेया क्षमा पिँबै म्हिइ म्हाँया लम्;
 दिलेया घरि-घरि ताँ क्हेरिबै म्हिइ क्विबै थुमै या फ्रेवाम् ।
 10 ताँ क्हाबै म्हिलाइ तिला लोदा सैंदा लमा छ्याँब् तम्;
 दिलेया बुद्धि आरेबै म्हिलाइ कोराइ प्रखे प्रुलेया तार आख ।
 11 दुष्ट म्हिइ फ्हांगि कैगि मत्त्रे लल् म्हाम्,
 छतसि सारो सैं मुँबै म्हि त्रि चए विरोधर कुलबुँ ।
 12 बुद्धि आरेबै म्हिइ आछ्याँबै के लरिबै त्हेर त्हाब भन्दा
 बरु फ्हासे फ्हेवाबै भलुने त्हाब छ्याँब् ग!
 13 आगुइ क्हिलाइ छ्याँब् ललैया क्हिइ चए न्होह्त्तों लइ बिस्याँ
 क्हिण् धिर खोंयोइ आछ्याँबन् तम् ।
 14 फ्हांगि मिब क्वेथेंबै क्युए बाँध फुयाब् धों तब् ग,
 छतसि फ्हांगि तल् म्हास्याँ च्याँ तयाल् त्हुम् ।
 15 छ्याब् मुँबै म्हिलाइ छ्याब् आरेब् बिब धै छ्याब् आरेबै म्हिलाइ छ्याब् त्हाँदिब
 इहंन-इहंन म्रोंसि याहवेह छेरम् ।
 16 बुद्धि आम्हैबै आमादुए योर
 मुँबै मुइ तो केर फेमुँ?
 17 क्विबै थुइ खोंयोन् बिलै म्हाँया लमुँ,
 धै दुःख सुखर आघे-अलिमैन् केर फेम् ।
 18 चुइ आफोस्याँ डइन फोस्यो बिसि
 आमादुइ आगुए ल्हागिर जमानि टिम् ।
 19 फ्हांगि मिदा इहाँबै म्हिइ पाप के लम्,
 धै डम् डन् ग बिसि फ्हाँबै म्हिइ ह्त्तोंसल्लन् न्होह्त्तों लम् ।
 20 आछ्याँबै सैं मुँबै म्हिल बिब् धों आत,
 स्योलिबै ताँ पोंबै म्हिण् छहर छ्याँब् आत ।
 21 आमाबै च्हाइ आबा-आमालाइ पिर लम्,
 छ्हाँबै च्हाइ आबा-आमालाइ खोंयोइ सन्तोक आल ।
 22 सैंर सन्तोक मुँस्याँ नलेया सब् धोंन् इहाँम्;

* 17:1 17:1 ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ, सुख्खा क्हे

- दिलेया सैर पिर मुँस्याँ ह्निब्मैँ डचुयाम् ।
 23 दुष्ट न्यायाधिसइ खाबै आम्रोँल्ले घुस किम्,
 धै छेनाले निसाफ आल;
 24 च्छैब् मैब् लल् खाँबै म्हिइ लबै के छ्याँब तम्,
 दिलेया आमादुमैँइ बिस्याँ आडिं आडिंबै सैमैँ मत्त्रे इह्योप्रम् ।
 25 आमादु च्छइ ह्नाँसए आबालाइ शोक तल् लम्,
 धै आमालाइ पिर तल् लम् ।
 26 छ्याब आरेबै म्हिलाइ दण्ड पिंभ,
 नेरो ठिक के लब्मैँलाइ कोराइ प्रुब ठिक आडिं ।
 27 बुद्धि मुँबै म्हिइ ल्हेँ आपों,
 धै च्छैब् मैब् लल् खाँबै म्हि युनन् ह्दिस आख ।
 28 आमादुमैँया च्याँले टिस्याँ बुद्धि मुँबन् व्योँब् धों तम्;
 धै खैच्छिजिले आपोंबै म्हि बुद्धि मुँबै म्हि ग ।

18

- 1 आक्ह्रबै म्हि लोबए लिलि प्रम्;
 धै छाबै म्हिइ क्दिल्ल खाँबै ताँमैँ थोम् ।
 2 आमादुमैँइ ताँ क्होदा आइहाँ;
 चमैँ ह्नाँसए ताँ फिर लल् योँस्याँ मत्त्रे सैँ तोम् ।
 3 आछ्याँबै के लबै दुष्ट म्हि फापिल तम्,
 धै छाबै म्हिलाइ खाबज्यै म्हि आल, चलाइ खाबज्यै आक्वें ।
 4 बुद्धि मुबै म्हिए ताँमैँ माँ डचुइ धों ग;
 धै क्होबै म्हिए ताँमैँ मुल् त्हांसि बग्दिब स्यों धों तब् ग ।
 5 दुष्ट म्हिए ख लब
 धै छ्याब आरेबै म्हिए ल्हागिर ठिक निसाफ आलब ठिक आडिं ।
 6 आमादुइ पोँबै ताँइ फ्हाँगि मिम्,
 धै ह्नाँसए सुँइ लमन् चलाइ आगुइ प्रिम् ।
 7 ह्नाँसइ पोँबै ताँइन आमादुल न्होह्नाँ तम्;
 ह्नाँसइ पोँबै ताँइ लमन् च डोर फेम् ।
 8 पार्दिइ पोँबै ताँ लिंबै चबै सै धोन् तम्;
 चइ पोँबै ताँ म्हिमैँइ सैँ न्होर क्वेम् ।
 9 लल् त्हुबै के युनन् आलबै म्हि
 न्होह्नाँ लबै म्हिए अलि धों तब् ग ।
 10 याहवेहए मिं बेल्ले भोंबै धरर धों ग;
 छत्तसि ठिक के लब्मैँ चर ह्यामा ग्वार योम् ।
 11 प्लबै म्हिए सैर ह्नाँसने मुँबै सै न्होरन् भोंबै सहर ग;
 धै चए सैर च बेल्ले नुल्ले झोंबै गारा धों तब् ग ।
 12 तोन् तोर्न थेब् फ्हेँबै म्हि नास तयाब्मुँ,
 कुरबै म्हिइ मान योँब्मुँ ।
 13 ताँ थेब् भन्दा ओँसों ज्वाफ पिँबै म्हि आमादु ग;
 छाबै म्हि फापिन् तम् ।
 14 म्हि सोदा इहाँबै सैँइ च नरिबै त्हेर आश् पिंम्,
 दिलेया च सैँ आरेस्याँ सोबै आशा म्हयाम् ।
 15 ह्दुब् सेब् तदा इहाँबै म्हिइ ज्ञान बुद्धिए ताँमैँ क्होल् म्हेम्;

- धै बुद्धि मुँबै म्हिइ छाबै ताँमैं थेबै सैं लम् ।
 16 थेबै म्हिलाइ त्होबर क्होल्सै बोसि ह्यास्याँ
 चए घ्याँ खोल्दिम् ।
 17 अर्को म्हि खसि ताँ छलफल आलन् समा
 मुद्दा झोँबै म्हिन् ठिक भ्रोंम् ।
 18 फ्हांगि-कैगि लबै म्हिमैं आक्हिमा
 गोला झोंमिस्याँ चमैँए झगडामैं च्याँ तयाम् ।
 19 कारग्युले नुबै गारा झोँबै सहर ट्होब भन्दा सैं नबै अलिलाइ वाँब झन् गारो तम्,
 धै अलिने फ्हाँब जिगल्सि झोंसि भ्रा तोरब् धोन् ग ।
 20 म्हिए सुँइ पोमा सैं भ्रेंमुँ,
 छाबन ताँजगो चए छर खम् ।
 21 सैब नेरो सोल् लबै शक्ति लेर मुँ,
 खैलि पोंइमु, चमैँइ चए रो चब्मुँ ।
 22 फ्हेँस्यो योँबै म्हिइ छ्याँब सै योँम्
 धै चइ याहवेहउँइले दयाम्हाँया योँम् ।
 23 ल्हयो खमिन् बिसि इहाँदु म्हिइ बिन्ति लम्,
 दिलेया प्लबै म्हिइ आछ्याँल्ले जवाफ पिंम् ।
 24 म्हिल थुमैं ल्हेँ मुँलेया नोक्सन् तल् खाँम्,
 दिलेया कोइ थु बिस्याँ आघेँ-अलि भन्दा या सब तम् ।

19

- 1 स्योरलिबै ताँ लबै बुद्धि आरबै म्हि भन्दा
 बरु इहाँदु तलेया भर लल् खाँबै के लब छ्याँब ग ।
 2 च्हेँब् मैँब् आलल्ले ह्बुब् फ्हेँब छ्याँब आत,
 आतुरि लमा घ्याँ फ्लेम् ।
 3 बुद्धि आरबै म्हिइ ह्त्रोंसए न्होह्त्रों तबै के लम्,
 चए खोइ याहवेहए बिरोधर पोम् ।
 4 मुइ मुँबै म्हिइ थुमैं ल्हेँ खुमुँ,
 दिलेया इहाँदु म्हिलाइ थुमैँइ पिथेम् ।
 5 स्योरलिबै ग्वाइ पिबै म्हिइ दण्ड योँब्मुँ,
 स्योर तेबै म्हि स्योरल् योरिब् आरे ।
 6 क्रथे मिथेमैँइ ल्होमिरिगे बिसि ल्हेँ म्हिमैँइ बिन्ति लम्,
 धै क्होल्सै पिंखबै म्हिल थु ल्हेँ तम् ।
 7 इहाँदु म्हिलाइ ह्त्रोंसए ह्त्रजे-म्हजेमैँइ हेल् लम्,
 चए थुमैँइ चलाइ पिवाम्!
 यो छ्युँ लसि चमैँए लिलि ह्यालेया
 चमैँलाइ आस्या ।
 8 बुद्धि म्हेँबै म्हिइ ह्त्रोंसलाइ म्हाँया लम्,
 ज्ञान बुद्धि म्हेँबै म्हिल बिब् धोँ मैँब् धोँ तम् ।
 9 स्योरलिबै ग्वाइ पिबै म्हिइ दण्ड योँब्मुँ,
 स्योर तेबै म्हि नास तब्मुँ ।
 10 बुद्धि आरबै म्हि सुख योँब आइहे,
 छलेन मुँए च्हेँमैं केब्छैँए न्होर टिब झन् आइहे ।
 11 च्हेँब् मैँब् लल् खाँबै म्हिइ ह्त्रिस थाम्दिल् खाँम्,

- आगुइ सैं नल् ललेया तोइ आइहाँब चए ल्हागिर छयाँब ग ।
 12 मुँ हिस खब सिंह इहेब धो तब् ग,
 दिलेया मुँइ ल्हयो खस्याँ छिबैं शीत धो तम् ।
 13 आमादु च्इ आबाए न्होह्रों लम्,
 धै कचकच लबै फ्हेंस्यो झरि ल्हिब् धो ग ।
 14 धिं नेरो सै न्होरमें आबाउँइले खम्,
 दिलेया च्हेब् मैब् लल् खाँबै फ्हेंस्यो बिस्याँ याहवेहउँइले खम् ।
 15 फ्हेंगु तसेरो न्हरु ल्हें खम्,
 धै फ्हेंगु म्हि फतेन् तब्मुँ ।
 16 परमेश्वरजी बिबै ताँमें डिंबै म्हिइ ह्रोंसए छह जोगेम;
 दिलेया खीजी प्रद् बिबै घ्याँलाइ तो धो आइहाँबै म्हि सिब्मुँ ।
 17 आयो-आख्युब्मैलाइ पिंब याहवेहलाइ खि पिंब् ग,
 धै खाबइ तो लइमुँ चए इनाम खीजी पिंब्मुँ ।
 18 किहए आशा ह्रोंसए फ्हसेमैए फिर तमा चमैलाइ तार झोन्,
 छ आलस्याँ चमै नास तबर किहइ ल्होब् धो तम् ।
 19 ल्हें हिस खबै म्हिइ सजैं योँब्मुँ,
 किहइ चलाइ जोगेइ बिस्याँ धबै छलेन् जोगेल् ल्हुब्मुँ ।
 20 सल्ला पिंबै ताँमें थेदु धै अर्थिमैं सैर थेंन्,
 छलस्याँ किह ह्रब-सेब् तब्मुँ ।
 21 म्हिए खोर ल्हें चाँजोमैं तम्,
 दिलेया याहवेहए सैर मैबै ताँमेंन् पूरा तब्मुँ ।
 22 म्हिइ खोयोँइ बिले लबै म्हाँया लरिगे इहाँम्,
 स्योर तेब् भन्दा बरु आयोँ-आख्युब तब छयाँब् ग ।
 23 याहवेहलाइ म्हाँदिमा छह योँबै घ्यार फेम्,
 छले च म्हि दुका तसि टिल् खाँम्;
 धै चलाइ दुःखइ छुइल् आखाँ ।
 24 फ्हेंगुइ थलिर्न यो थेरिमुँ,
 धै चइ यो क्वेसि ह्रोंसए सूरै या आबो ।
 25 आगुलाइ फ्ह्रबै म्हिलाइ कोराँइ प्रुद्, छलस्याँ ताँ आकहोबै म्हिइ बुद्धिए ताँ लोब्मुँ;
 ताँ कहोबै म्हिलाइ हौदिद्, छलस्याँ चइ ज्ञान बुद्धिए ताँ ज्ञन् कहोब्मुँ ।
 26 ह्रोंसए आबालाइ लुडेब नेरो आमालाइ ल्हावाबै च्
 फाआपिबै बेजति या ।
 27 ओ डए च्ह, अर्थिए ताँमें थेब् पिवाइ बिस्याँ
 ज्ञानए ताँमें किहइ योरिब् आरे ।
 28 स्योलिबै ग्वाइ पिंमा निसाफ न्होंवाम्;
 धै दुष्ट म्हिइ आछयाँबै ताँमें छयाँब इहाँम् ।
 29 खैच्हिजिले पोँब्मैए ल्हागिर दण्ड,
 धै बुद्धि आरेबै म्हिए कहोर प्रिंबै ल्हागिर कोरामैं तयार लथेंइमुँ ।

20

- 1 फ्हा ल्हें थुँबै म्हिइ हल्ला लसि फ्होंगि कैगि लम्,
 फ्हार भुल्दिब्मैं आमादु ग ।
 2 हिस खसि इहेबै सिहने इहंब् धोलेन् हिस खबै मुँने इहंन्;
 मुँलाइ हिस खल् लबै म्हि सिल् ल्हुम् ।

- 3 फ्होंगि आमिबै म्हिलाइ तौनइ खोम्;
दिलेया आमादुमैइ फ्होंगि मिबै ताँ लम् ।
- 4 फ्लेगुइ ठिक त्हेर कल्या आकल्यो;
छतसि बालि खुबै त्हेर चइ तोइ आयों ।
- 5 म्हेए सैंबै ताँ इनारबै क्यु धों ग,
दिलेया ताँ क्होबै म्हेइ च ख्योइरि बैरु पखम् ।
- 6 ड खोंयोइ म्हाँया लम् बिसि ल्हें म्हेमैइ फ्हेँम्,
दिलेया भर लल् खाँबै म्हे खाबइ त्होल् खाँमुँ?
- 7 ठिक के लबै म्हे छेनाले छ्ह थोम्,
धै चए च्-च्मिमैइ आशिक योंम् ।
- 8 ह्नोंसए राजगद्विर टिसि निसाफ लमा
मुँइ आछ्याँबै के लब्मै ताँन् सेम् ।
- 9 “डए सैं छ्याँब मुँ;
डइ आछ्याँबै केमै आलइमुँ, डने पाप आरे,” बिसि खाबइ बिल् खाँमुँ?
- 10 आक्ह्णै म्हेन पथि नेरो ढकमै ओलेबै म्हेमै
याहवेहजी आखो!
- 11 कोलोए बानि ब्योरउँइलेन्,
धै चइ खैबै के लइमुँ, च खैबै घ्याँर प्रइमुँ बिसि
क्हिइ चए बानि बयोर था सेम् ।
- 12 थेबै न्ह नेरो इह्योबै मि,
इहंन-इहंन् याहवेहजीन् बनेब् ग ।
- 13 न्हरु ल्हें आच्छुइद, आस्याँ क्हि आयोंब-आख्युब् तब्मुँ ।
जँङ्गर खल्ले के लद, छलस्याँ क्हिलाइ तोइ खाँचो तरिब् आरे ।
- 14 समन किबै म्हेइ “चुम् छ्याँब आरे! छ्याँब आरे!” बिमुँ,
दिलेया दे क्याइ फेसि “डइ बेल्ले भाउ कसेसि किइ!” बिम् ।
- 15 मारा, चाँदिमै ल्हें मुइ फेबै सै मुँन बिलेया,
च भन्दा थेब ज्ञान बुद्धिए ताँ पोंबै म्हे ग ।
- 16 डो आसेबै म्हेए जमानि टिबै बुद्धि आरेबै म्हेल क्वें या किथेन्;
धै फ्रें कल्योँप्रबै च्मिरिए ल्हागिर चइ जमानि टिस्याँ चने मुँबै सैमै बन्दगिर थेंन् ।
- 17 छलु म्हेलु लसि योंबै चबै सै लिंब् इहाँम्;
दिलेया लिउँइ चए सुँर च युँमाए फुमै डेब् धों तब्मुँ ।
- 18 सल्ला किसि चाँजो लद;
सल्ला मदो आलल्ले ल्हडेंर आह्याद् ।
- 19 ताँ फ्लेबै म्हेइ बिल् आतबै ताँमै बिप्रम्;
छतसि ताँ फ्लेप्रबै म्हेने आप्रद् ।
- 20 ह्नोंसए आबा आमाए फिर सराप झोंस्याँ
क्हिए बत्ति मिच्छु खैबै त्हेर सैवाब्मुँ ।
- 21 आतुरले अँश किबै म्हेए सै न्होर
लिउँइ तोइ केर आफे ।
- 22 “क्हिइ डए न्होह्नों लइ, छतसि डज्यै या क्हिए न्होह्नों लम्,” आबिद्;☆
दिलेया याहवेहए फिर भर थेंन्, खीजी क्हिलाइ जोगेमिँब्मुँ ।
- 23 आक्ह्णै म्हेन पथि ढकमै ओलेबै म्हे याहवेहजी आखो;

☆ 20:22 20:22 ॐॐ ॐॐ:१३; २४:२९; मत्ती ५:३९; रोम १२:१७,१९; १ थेस ५:१५; १ पत्र ३:९

- धै लुबै पारा ओलेबै म्हि म्रोसे या खी सैं आतों ।
 24 म्हिइ लबै चाजोमैं याहवेहजीन् तोक्दिब् ग ।
 छतसि ह्रांस प्रबै घ्याँ म्हिइ खैले सेल् खाँब?
 25 च्छैब् मैब् आलल्ले परमेश्वरए मिर भक्कल लस्याँ
 लिउँई पछुत खल् त्हुम् ।
 26 बुद्धि मुँबे मुँइ दुष्ट म्हिमैलाइ फुँवाभुँ,
 धै म्ल्ह-नारिमैं नेबै चक्कामैं चमैए फिर दल्दिभुँ ।
 27 म्हिए सैं याहवेहए बत्ति ग;
 च बत्तिइ म्हिए सैंबै ताँमैं था सेम् ।
 28 मुँइ भर लल् खाँबै के नेरो जनतालाइ म्हाँया लस्याँ
 खोंयोन् बिले मुँ तल् योम् ।
 29 प्रेसिमैं भोमा ताँनइ म्हाँदिम्,
 खेब्-माँबल क्र सारयमा म्हारब म्रोम् ।
 30 बेल्ले नल्ले प्रिंस्याँ आछ्याँबै के लब पिवाम्;
 छलेन कोराइ प्रुमा सैं खुवाम् ।

21

- 1 मुँए सैं याहवेहए योर मुँ,
 स्याँबै क्यु धाँले चलाइ खनि बोदा इहाँमुँ छाइन खीजी लल् खाँम् ।
 2 म्हिइ खोंयोन् बिलै डइ ठिक लइमुँ इहाँलै,
 दिलेया चए सैं खैतब् मुँ बिसि याहवेहजीन् जाँच लम् ।
 3 याहवेहए मिर खो पिब् भन्दा
 छ्याँब नेरो ठिक के लब छ्याँब ग ।
 4 क्हुबै मि, थेब् फ़ैबै खों,
 नेरो दुष्ट म्हिमैइ लबै केमैं ताँन् पाप ग ।
 5 च्छैसि मैसि चाँजोमैं लमा बिब् धों मैब् धों तम्;
 दिलेया च्छैब् मैब् आलल्ले के लमा इहाँदु तम् ।
 6 छलु म्हिलु लसि तोबै सैं न्होर
 उडियाबै म्हस्यो नेरो कालए डो ग ।
 7 खेमैइ लबै आछ्याँबै केइ लमा दुष्ट म्हिमैं नास तयाम्,
 तलेबिस्याँ चमैइ ठिक के लल् आडिं ।
 8 दुष्ट म्हिमैं आछ्याँबै घ्यार प्रम्,
 दिलेया सोजो म्हिइ ठिक के लम् ।
 9 कचकच लबै फ़्हेँस्योने धिर बालुन् टिब् भन्दा
 कौसिबै कुन धिर टिब छ्याँब तम् ।
 10 दुष्ट म्हिइ आछ्याँबै के मत्त्रे लल् म्हैम्;
 धै छाबै म्हिइ ह्रांसए इहेब्-ट्हुम्मैलाइ आल्हो ।
 11 खैच्छिले पाँबै म्हिलाइ दण्ड पिंमा आह्र-आसेबै म्हिइ बुद्धि योम्;
 ह्रब-सेबै म्हिलाइ लोमिंमा चइ झन् ज्ञान योम् ।
 12 दुष्ट म्हिमैए धिर तो-तो तइमुँ बिसि परमेश्वरजी सेम्;
 धै चमैइ आछ्याँबै के लबइले खीजी चमैलाइ नास लवाम् ।
 13 दुःख योँबै म्हिइ ग्वार ह्रिमा थबै न्ह आलल्ले टिबै म्हिइ
 ग्वार ह्रिमा चलाइ खाबज्यै ल्होरिब् आरे ।

- 14 हिस खरिबै म्हिलाइ खाबज्यै आसेल्ले क्होल्सैमें पिंमा चए हिस म्हम्,
धै क्वेर लोसि पिंबै घुसइ हिस म्हल् लम् ।
- 15 छ्याँबै निसाफ तमा ठिक के लब्में सैं तोंम्,
दुष्टमै बिस्याँ बेल्ले डिहंम् ।
- 16 क्हिह्याल खाँबै ताँ थोबै म्हि
सिगोंमैने बालु थु तवर फेनेब्म् ।
- 17 सयल थोबै म्हि इहाँदु तम्;
धै फ्हा* नेरो छ्युगु ल्हें चबै म्हि प्लब आत ।
- 18 ठिक के लब्मेंए फिर खबै दुःख फ्रेमिंब दुष्टमैन् तब्म्,
धै भर लल खाँबै के लब्मेंए फिर खबै दुःख फ्रेमिंब छलु म्हिलु लब्मेंन् तब्म् ।
- 19 हिस खब नेरो फ्हांगि मिबै फ्हेंस्योने बालु टिब भन्दा
क्यु आयोंबै क्ल्ह्योर टिब छ्याँब तम् ।
- 20 बुद्धि मुँबै म्हिए धिर सै न्होर नेरो छ्युगुइ प्लिंब्म्,
दिलेया आमादुइ ह्रोंसइ योंबै मुइ ताँन् उडेयाम् ।
- 21 ठिक के लब नेरो म्हाँया लबै म्हिए छह छ्याँब तम्;
बिब् धों मैब् धों तम् धै ताँनइ म्हाँदिम् ।
- 22 भोंबै म्हिमें मुँबै सहरलाइ बुद्धि मुँबै म्हिइ ट्होल् खाँम्,
धै चमैइ भर थेंबै भोंबै गारामें ताँन् फुवाम् ।
- 23 सुँइ खैच्छिजिले आपोंइ बिस्याँ
ह्रोंसए फिर दुःख तबइले जोगेम् ।
- 24 हिस खदै ओग्रोंले के लबै म्हिलाइ “घमण्डि” बिम्,
च दयाम्हाँया आरेब नेरो बुद्धि आरेब् तम् ।
- 25 के लदा आइहाँबइले फ्हेगु सिम्,
तलेबिस्याँ चए योइ के लल आम्है ।
- 26 ल्हिंतिमिन् चइ तोन्दोरि सै झन् ल्हें योंस्या तमल इहाँरिम्,
दिलेया ठिक के लबै म्हिमेंइ यो फ्हेसि पिंम् ।
- 27 दुष्ट म्हिइ पिंबै खो याहवेहजी आखो;
झन् आछ्याँब सैं लसि पिंबै खो कति आखो ।
- 28 स्योलिबै ग्वाइ खाबज्यै या आक्वे,
दिलेया च्हेँसि मैँसि पोंब्मेंए ताँ ताँनइ क्वेम् ।
- 29 आछ्याँबै के ललैया दुष्ट म्हिमें आइहंनले प्रम्,
दिलेया सोजो म्हिइ च्हेँसि मैँसि लल् त्हुबै केमै लम् ।
- 30 याहवेहए बिरोधर म्हिए ज्ञान बुद्धि, चाँजोमें नेरो खैतबै सल्ला
केर आफे ।
- 31 ल्हडें नेबर घोडामें तयार लम्,
दिलेया ट्होल् लब याहवेहए योर्न मुँ ।

22

- 1 ल्हें सै न्होरमें भन्दा बरु छ्याँब के लसि मिं कालिदिब छ्याँब ग,
मारा-चाँदि भन्दा बरु इजेत योंब छ्याँब ग ।
- 2 प्लब्में नेरो इहाँदुमै खाबै स्यो आरे,
तलेबिस्याँ चमै डिहंन-डिहंन् याहवेहजीन् बनेब् ग ।
- 3 बुद्धि मुँबै म्हिइ ह्रोंसए फिर दुःख खब ओसोंन् म्रोंसि लोबै क्ल्ह्यो म्हेम्,

* 21:17 21:17 ॐॐॐॐॐ, वाइन

- दिलेया आमादु म्हि छाइन ह्याम् धै दुःख योंबर फेम् ।
 4 च्योरि तब नेरो याहवेहलाइ म्हांदिवै म्हिइ
 सै न्होर, इजेत नेरो ह्निबै छह योम् ।
 5 दुष्ट म्हिमैए घ्याँमैर पुजु नेरो डोमै तम्;
 ह्नोंसलाइ जोगेबै म्हि च सैमै उँइले हेंगो टिम् ।
 6 कोलोलाइ ठिक घ्याँर प्रबर छेनाले लोद;
 छलस्याँ च खेब् तन् समा च घ्याँन प्ररिब्मुँ ।
 7 प्लब्मैइ इहाँदुमैलाइ न्होर थेंम्,
 धै छे किंबै म्हि बिस्याँ छे पिंबै म्हिए केब्छै तम् ।
 8 आछ्याँबै के लप्रबै म्हिए फिर दुःख खम्;
 धै अरूलाइ दुःख पिप्रब चइ पियाब्मुँ ।
 9 आयों-आख्युब्मैलाइ पिंबै म्हिइ आशिक योंब्मुँ,
 तलेबिस्याँ चइ ह्नोंसए चबै सैमै इहाँदुमैलाइ चुमिंम् ।
 10 आगुलाइ प्लब्मै वैरु तेवाद;
 छलस्याँ फ्होंगि तब, गाल् केब, सै नबै ताँमै नुयाम् ।
 11 छ्याँबै सै नेरो छ्याँबै सुँले पोबै म्हिल
 मुँ या थु तम् ।
 12 याहवेहए मिइ ज्ञानए छै लरिम्;
 दिलेया भर लल् आखाँब्मैइ पोबै ताँ खीजी फुवाम् ।
 13 “बैरु सिंह मुँ!
 छतसि घ्याँर ह्यास्याँ डलाइ सैवाम्!” बिसि प्लहेगु म्हिइ बिम् ।
 14 फ्यालुस्योए सुँ गैरु होंल्दों ग;
 याहवेहलाइ ह्दिस खल् लब्मै च होंल्दोंर होंयाब्मुँ ।
 15 कोलोमै आचडु मत्ते लदा इहाँम्;
 दिलेया तार झोंबर फ़रेइ प्रुमा आचडु लब पिवाम् ।
 16 ह्नोंसए सै न्होर ल्हें लबर इहाँदुमैलाइ ह्नुगुदिब्मै
 नेरो प्लब्मैलाइ क्होल्समै पिब डिहंन-डिहंन् इहाँदु तब्मुँ ।

?????? ???? ???? ???? ??

- 17 बुद्धि मुँब्मैइ बिबै अहानमै छेनाले थेद,
 डइ लोमिंबै ताँमै किहए सैर थेंन्,
 18 तलेबिस्याँ च ताँमै किहए खोंर थेंइ बिस्याँ
 धै च ताँमै किहए सुँर मुँस्याँ
 च ताँइ किहए सै तोंल् लब्मुँ ।
 19 किहए भर याहवेहए फिर तरिगे बिसि
 तियाँ डइ चु ताँमै किहलाइ लोमिंइमुँ, आँ किहलाइन लोमिंम् ।
 20 डइ किहए ल्हागिर सल्लाए ताँमै,
 अर्थि-बुद्धि नेरो ज्ञान योंबै सोँच्यु ताँमै प्हिइमुँ ।
 21 ह्नोंसलाइ कुलब्मैए डॉर किहइ ठिक जवाफमै पिंल् खरिगे बिसि
 डइ किहने क्होंसेँन्बै भर लल् खाँबै ताँमै लोमिंइमुँ ।
 22 आयों आख्युब्मै बिसि इहाँदुमैलाइ लुडिबै के आलद;
 निसाफ लबै क्ल्ह्योर दुःख योंब्मैलाइ ह्नुगुदिबै के आलद,

- 23 तलेबिस्याँ याहवेहजीन् चमैए मुद्दा नेमिंभुँ,
धै चमैलाइ लुडिभैलाइ याहवेहजी लुडिभुँ ।
- 24 हिस खबै म्हिने थु आतद,
युनन् हिस खबै म्हिने प्रब् टिब् आलद,
25 आस्याँ चए बानि ब्योर किहइ लोभुँ
धै ह्रोंसन् डोर फेभुँ ।
- 26 बन्दगिर थेंबै सैमैर यो आझोंन्,
आगुए छेए जमानि आटिद ।
27 तलेबिस्याँ किहने आगुए छे फोबर मुइ आरेस्याँ
किह रोबै खाटे या आगुइ बोवाभुँ ।
- 28 किहए खेमै मामैइ स्योम् ओनोंन्
क्योथेंबै साँदरै युँमामै आस्योद ।
- 29 सैं झोंसि ह्रोंसए केमै लबै म्हि किहइ म्रोंइमुँ वा?
छाबै म्हि म्रुँए उँइर रासि के लभुँ;
तोन् तोबै म्हिमैए उँइर राल् त्हुरिब् आरे ।

23

- 1 किह शासन लभैने बालु चब् चबर टिमा
किहए उँइर थेंबै चबै सै छेनाले इह्योद ।
2 किह बेल्ले चब्ला मुँ बिस्याँ,
किहए खरिर चक्कू थेंन् ।*
- 3 चए लिंबै चबै सैए लोब आलद,
तलेबिस्याँ छल कपट लसि चबै सै पिलै खाँम् ।
- 4 प्लब् तबर किहइ दुःखले के आलद;
ह्रोंसए बुद्धिइ तोइ के आलद ।
5 तिस्याँदे ल्हागिर सै न्होर योंम्; दिलेया नुयाम्,
तलेबिस्याँ चल प्ह्यामै प्ह्यामुँ
धै क्रोवे धोंले मुउँइ प्हरयाम् ।
- 6 सैं आसबै म्हिए चबै सैमै आचद,
चए लिंबै चबै सैमैए लोब आलद,
7 तलेबिस्याँ चइ खोयोन् बिलै ह्रोंसए खि खैले रेब् इहे बिसि मैरिम्;
चइ किहने “चद! थुँन्!” बिलेया
चए सैं किहए फिर छ्याँब आत!
8 किहइ च्युगुदे चलैया धबै तेवाभुँ,
धै किहइ चने मान लसि पोंब खेरो ह्याम् ।
- 9 आमादुने ताँ आसेद,
तलेबिस्याँ किहइ पोंबै बुद्धिए ताँमै चइ आखो ।

* 23:2 23:2 ॐॐॐॐ, होस्यारले चद ।

- 10 स्योम् ओंनोबै युँमा क्योबै साँद आस्योद्,
टार-टोरमैए कल्ह्यो न्हें आचब्दिद् ।
- 11 तलेबिस्याँ चमैलाइ ल्होमिंबै परमेश्वर बेल्ले भोंब मुँ;
क्हिए बिरोधर खीजी चमैए मुद्दा नेमिंभुँ ।
- 12 अर्थिए ताँमै क्हिए सैर थेंन्,
धै क्हिए न्हइ ज्ञान योंबै ताँमै छेनाले थेद् ।
- 13 कोलोमैलाइ तार झोंब आपिद्;
क्हइ फ्हेइ प्रिसि चलाइ सजैँ पिंमा च आसि ।*
- 14 फ्हेइ प्रिसि चलाइ सजैँ पिंन्;
छलमा क्हइ चलाइ नरकउँडले जोगेभुँ ।
- 15 ओ डए च्ह, क्हि बुद्धि मुँब् तइ बिस्याँ,
डए सैँ बेल्ले तोँभुँ ।
- 16 क्हिए सुँइ ठिक ताँ पोमा
डए सैँ बेल्ले तोँभुँ ।
- 17 पापिमैँ छ्याँब् तब् म्रोंसि क्हइ हिस आलद्,
बरु त्तिंइतिमिन् याहवेहलाइ मान लरिद् ।
- 18 छलस्याँ क्होँसेन क्हइ इनाम योंभुँ;
धै क्हइ थेंबै आशा तोन् तोर्न तरिब् आरे ।
- 19 ओ डए च्ह, थेद्, धै बुद्धि मुँब् तद्,
धै क्हिए सैँइ बुद्धिए ताँमैँ मैरिद् ।
- 20 फ्हाकोमैँ नेरो से ल्हे चभ्मैने
प्रब टिब आलद्,
- 21 तलेबिस्याँ फ्हाकोमैँ नेरो चब्लामैँ इहाँदु तभ्मुँ,
धै न्हरु ल्हेँ च्हुइभ्मैँ थौनि कुसि प्रवर फेभ्मुँ ।
- 22 क्हिलाइ छ्ह पिंबै आबाइ विबै ताँ थेद्,
धै ह्त्तोंसए आमा माँब तमा हेल आलद् ।
- 23 क्होँसेन्बै ताँ किनु, धै च आचुँन्;
सिरसुबास मुँब् नेरो ताँ क्होबै म्हि तदु ।
- 24 ठिक के लबै म्हिए आबा बेल्ले तोँभुँ;
ह्त्तोंसए च्ह बुद्धि मुँब् तमा आबा इहो लोंभुँ ।
- 25 क्हिए आबा-आमा इहो लोंरिगे;
धै क्हिलाइ फिबै आमा बेल्ले तोँरिगे ।
- 26 ओ डए च्ह, क्हिए सैँ डलाइ पिंन्;
डइ लबै केमैँ क्हिए मिइ म्रोंरिगे ।
- 27 फ्यालुस्यो गैरु होंल्दों ग;
फ्रें क्ल्योँप्रबै च्हमिरि रुबै इनार ग ।
- 28 च ह्यो धोले क्ह्वेसि टिम्,
धै म्हिमैँए म्हाँजोर भर लल् आखाँभ्मैँ ल्हेँ तल् लभ्मुँ ।

- 29 खाबलाइ दुःख तम्? खाबलाइ शोक तम्?
खाबइ फ्होगि मिम्? खाबइ कच-कच लम्?
तोनतोरन खाब् नेंम्योम्?
खाबए मिमैं को धोले ओलया तम्?
- 30 चमैं कहैन् समा फ्हा थुंसि टिरिबैंन्
कोबै फ्हा म्हैबर ह्यारिबैं ग।
- 31 चिबै ओलया फ्हा
फ्हेलर झोमा पिबि रामुं,
धै चए खुगु तेमा
च आङ्ह्योद्!
- 32 लिउइ फ्हरिइ धोले चइ च्हिम्,
धै गोमन फ्हरिइ धोले बिख झोम्।
- 33 किहए मिइ औदिबै सैमैं म्रोंब्मुं,
किहए सैंइ तोन् तोबैं ताँमैं मैब्मुं।
- 34 किह मा ड्चुँइए फिर रोरिब् धों तब्मुं,
धै किह मस्तुलए छोए फिर च्योरिब् धों तब्मुं।†
- 35 “चमैंइ ड्लाइ धोइ दिलेया ड्लाइ आन;
चमैंइ ड्लाइ प्रिइ दिलेया डइ थाइ आयो;
ड खोंयो छोरसि धबै फ्हा थुब् इहे,” बिसि किहइ बिब्मुं।

24

- 1 दुष्ट मिहमैं म्रोंसि हिस आलद्,
चमैंने बालु थु तबै सैं आलद्,
2 तलेबिस्याँ चमैंइ आगुए न्होह्रों लबै ताँमैं मैरिम्,
धै चमैंए सुँइ आत-आतबै ताँमैं पोम्।
- 3 बुद्धिइ धिं बनेम्,
धै च्हाँब्-मैंब् लसि धिं बनेल् खाँम्।
- 4 ज्ञान मुँबै मिहए धिर
बेल्ले छ्याँ-छ्याँबै सैमैंइ प्लिंब्मुं।
- 5 बुद्धि मुँबै मिह भोंब तम्,
धै ज्ञान मुँबै मिह शक्ति मुँब तम्।
- 6 च्हाँब् मैंब् नेरो सल्ला मदो लसि किहइ ल्हडे नेल् खाँम्,
धै सल्ला पिंभैं ल्हें मुँस्याँ किहइ ट्होब्मुं।
- 7 आमादुए ल्हागिर बुद्धि स्यालै आखाँल्ले नुल्ले मुँ;
थे-थेबै मिह च्हाँर छलफल लमा चइ तोइ बिल् आखाँ।
- 8 आछ्याँबै केमैं लबर चाँजोमैं लबै मिहलाइ
न्होह्रों लबै मिह बिम्।
- 9 बुद्धि आरेबै मिहइ लबै चाजोमैं पाप ग,
आगुलाइ फ्हाबै मिहलाइ खाबज्यै आखो।

† 23:34 23:34

- 10 दुःख तमा रालै आखान् तइ बिस्याँ
क्हिने भों आरे ।
- 11 सैबर बोभैलाइ जोगेद;
धै म्हि सैल् म्हैभैलाइ सैल् आपिन् ।
- 12 क्हिइ “चए बारेर डिइ तोइ था आयों!” बिलेया
क्हिए खों च्छैबै परमेश्वरजी आइह्यो रो वा?
क्हिए छ्ह जोगेबै परमेश्वरजी था आसे रो वा?
ताँन् म्हिमैलाइ चमैइ लबै केए नों सै खीजी आपि रो वा?
- 13 ओ डए च्छ, क्वे खुदु चब्रें लद, तलेबिस्याँ क्हिए ज्युए ल्हागिर क्वे खुदु छ्याँबै सै ग;
क्वे च्छोंउँले युबै खुदु चद;
क्हिलाइ च लिल्ले छोरम् ।
- 14 छ्लेन बुद्धि क्हिए सोए ल्हागिर खुदु धोंन् ग;
क्हिइ च योल् खाँइ बिस्याँ, च क्हिए इनाम तब्भुं,
धै क्हिइ थेंबै आशा पूरा तब्भुं ।
- 15 ठिक के लबै म्हिए धिंर न्होहों लबर लोइ टिबै दुष्ट म्हि धों आतद;
चने मुँबै सैमै आलुडिड;
16 तलेबिस्याँ ठिक के लबै म्हि डिखे समा क्हरियालेया धबै रेम्,
दुष्ट म्हिमै बिस्याँ थेबै दुःख तसि नास तब्भुं ।
- 17 क्हिए शचुरमैए न्होहों तमा क्हि सैं आतोंन्,
धै चए क्हरमा क्हि निआस्योद ।
- 18 छ्चाबै म्हिमै याहवेहजी आखो,
छ्लब् म्रोंमा खीजी चउँले खीए हिस स्योमिंभुं ।
- 19 दुष्ट म्हिमैइ लमा न्हुँ आलद,
धै चमैने हिस आलद,
20 तलेबिस्याँ दुष्ट म्हिमैए छ्हर आशिक आख;
दुष्ट म्हिमैए बत्ति सैवाभुं ।
- 21 ओ डए च्छ, याहवेहए मान् लद, धै मुँ बिब् डिंन्,
धै याहवेह नेरो मुँए विरोध लभैने आक्हिद,
22 तलेबिस्याँ थाइ आसेल्ले चमै नास तयाभुं ।
याहवेह नेरो मुँइ चमैलाइ पिबै दुःख खाबइ था सेमुँ?
- 23 म्हि इह्यासि निसाफ लल् आत ।
- 24 दुष्ट के लबै म्हिलाइ “क्हि ठिकन् मुँ,” बिबै म्हिलाइ
ताँन् म्हिमैइ सराप झोंभुं, धै हें-हेंमै च म्रोंसि छेरभुं ।
- 25 दिलेया दुष्ट म्हिमैए दोष उँडैबै म्हिमैल मैब् धों बिब् धों तब्भुं,
धै चमैए फिर बेल्ले आशिक युभुं ।
- 26 स्योर आतेल्ले जवाफ पिब
थुलाइ म्वै लब् धों ग ।
- 27 बैरुबै केमै ताँन् म्हेलिदिद;

ह्नोंसए मोरै केमें ताँन् खाँन् लद,
च लिउँडँ ह्नोंसए धि-नाँ* चुद ।

28 ह्नोंसए इहेब्-टहुब्मैए बिरोधर तोनतोरन् ग्वाइ आटिद,

ह्नोंसए सुँड छलु म्हिलुए ताँमें आपोन् ।

29 “चइ डए न्होह्नों लइ, छतसि डज्यै या चए न्होह्नों लवाम्;
डइ चने खि किब्मुं,” आबिद ।

30 ड प्लेगु म्हिए मोए घ्याँ ततै ह्यामा

बुद्धि आरेबै म्हिए अंगुरए बारि ततै ह्यामा

31 चर खन्तोदोन् पुजुमै मुँल,

पोलो नेरो नोइ मो हुवाल,

धै युँमाए गारामै ताँन् फुयाल ।

32 छाब् मोसि डए सैर ताँ म्नि खइ,

च ताँमेंउँडले डइ चु ताँमें क्हांडः

33 “ड तिस्याँदे रोम्, तिस्याँदे प्लिंम्,

तिस्याँदे यो च्याफैसि भों न्हम्,” िबसि टिमा

34 किहए फिर ह्योमै धोले इहॉदु,

नेरो हतियार किबै म्हि धोले आयोब्-आख्युब तिखेर्न कुखब्मुं ।✱

25

□□□□□□□ □□□ □□□□□□□□

1 सोलोमनए चु अहानमै यहूदाबै मुँ हिजकियाए म्हिमैइ सार्दिसि थेंब ग ।

2 म्हिमैइ क्हांसे क्हांल् आखाँबै ताँमेंउँडले या परमेश्वरए मिं थेब् तम्;

छाँबै ताँमें क्हांमिबै मुँलाइ ताँनइ म्हांदिम् ।

3 खैले स्वर्गमै बेल्ले नुल्ले मुँ, धै पृथ्वी गैरु मुँ,

छलेन मुँमैए सैर तो मुँ बिब खाबज्यै सेल् आखाँ ।

4 चाँदिर मुँबै कस तेवाद,

धै सुनारइ छाँबाँबै भाँड बनेल् खाँब्मुं ।

5 आछाँबाँबै म्हिमै मुँउँडले बैरु तेवाद,

धै चए ग्याल्स भोंब तब्मुं ।

6 मुँए ओसो ह्नोंसन् थेब आतद,

धै थे-थेब म्हिमैए म्हांजोर टिल् आम्हैद ।

7 तलेबिस्याँ थेबै म्हिमैए ओसो किह टिबै क्त्ह्योउँडले किह क्युरु खारवाब् भन्दा

“किह चु क्हांड खसि टिद,” बिब किहए ल्हागिर इजेत तम् ।✱

किहए मिइ मोरै ताँमें बिबर

8 आतुरले अदालतर आह्याद;

तलेबिस्याँ किहए इहेब्-टहुब्मैइ लिउँडँ

फापिन् लइबिस्याँ किहइ तो लमुँ?

9 इहेब्-टहुब्मैने ह्नोंसए ताँए छलफल लमा

* 24:27 24:27 □□□-□□□□ □□□□□ □□□ □□□ □□□, धि नेरो सन्तान

☆ 24:34 24:33-34 □□□□ □:१०-११

☆ 25:7 25:6-7 □□□ □□:८-१०

- अरू म्हिण्णु लोबै ताँमै आबिद् ।
 10 आस्यौ च ताँ थैभ्मैइन् किहलाइ फापिन् लब्भुं,
 धै किहण्णु इजेत ह्याब्भुं ।
 11 ठिकले पोबै ताँ
 चाँदिण्णु थलिर थंभै माराण्णु स्याउ धो तब् ग ।
 12 छेन्ले थैभै म्हिण्णु ल्हागिर बुद्धि मुँबै म्हिइ हौदिबै ताँ
 निखुर माराण्णु इहेँबै रिड न्हर खिब् धो तब् ग ।
 13 बालि खैबै त्हेर ख्वालमा ड्चुँबै क्युइ खो सल् लब् धोले
 भर लल् खाँबै सँउसर बोबै म्हिइ
 चलाइ कुल्मिबै क्त्हेमैण्णु सँ तोल् लम्;
 14 ह्णोसण्णु पिण्णु आपिबै क्त्होल्से पिण्णु बिसि थब् ह्णैबै म्हि
 नाँ आयुबै न्हाँस्यो नेरो खै धो तब् ग ।
 15 ह्णिस आखल्ले पोबै म्हिइ शासन लब्भैलाइ वाँल् खाँम्;
 धै छ्चौबै ताँ पोमा ह्णिभ्मै या गाल्दिवाल् खाँम् ।
 16 खुदु योण्णु बिस्यौ चल् खाँब् मत्त्रे चद्;
 आस्यौ ल्हेँ चड् बिस्यौ किहइ रुइवाब्भुं ।
 17 ह्णोसण्णु इहेब्-ट्हुभ्मैण्णु धिंर घरि-घरि आह्याद्,
 आस्यौ किहलाइ म्णोसि वाक्क इहाँसि चड् हेल लब्भुं ।
 18 ह्णोसण्णु इहेब्-ट्हुभ्मैण्णु बिरोधर स्योलिबै ग्वाइ पिबै म्हि
 प्हेरे, सेलाँ धै म्हुच्छु तबै मेत्हले धो तब् ग ।
 19 दुःख तबै त्हेर भर लल् आखाँबै म्हिण्णु फिर भर लब्
 चुयाबै स नेरो जोर्नि प्ल्ह्याबै प्हेले धो तब् ग ।
 20 सैर दुःख मुँबै म्हिण्णु उँइर क्वे प्रिब
 खुँबै त्हेर खिबै क्वे प्हेँसि बोब,
 नेरो घर चज क्युँ झौब् धो तम् ।
 21 किहण्णु शत्तुर फो खेँड्मुँ बिस्यौ चब् चल् पिन्,
 धै क्यु पिण्णु बिस्यौ चलाइ क्यु पिन् ।
 22 छल्लमा चण्णु कर लुँरिबै मि भुर कुवाब् धो तब्भुं,
 धै याहवेहजी किहलाइ इनाम पिँभुं ।*
 23 उत्तर उँइले युबै खैँड् नाँ स्योवाब् धोले
 स्योलिबै ताँ पोबै लेइ ह्णिस खल् लम् ।
 24 प्णोगि मिबै प्हेँस्योने धिंर बालुन् टिब् भन्दा
 बरु कौसिबै कुन् घिर टिब छ्चौब् तम् ।
 25 ड्चुँबै क्युइ क्यु पिब सल् लब् धोले
 ह्णोउँइले खबै छ्चौब् सँउसर तम् ।
 26 दुष्ट म्हिण्णु उँइर ठिक के लबै म्हि कुरब
 आछ्चौबै क्युण्णु मुल् नेरो क्त्हुसि क्यु युबै धरु धो तब् ग ।
 27 क्वे खुदु ल्हेँ चब छ्चौब् आडिं,
 छलेना ह्णोसन मान म्हेब छ्चौब् आत ।
 28 ह्णोसण्णु सैलाइ अधीनर थैल् आखाँबै म्हि

गारा आझोंबै सहर धों तब् ग ।

26

- 1 ख्वालबै त्हेर क्लिं युब नेरो बालि खैंबै त्हेर नाँ त्हिंब् आङ्हेब् धोंले,
आमादुइ मान योंब आङ्हें ।
- 2 फ्हरियाबै कोल्मे नेरो आतुरले फ्हरियाबै चिब्लि नमे धोंले,
तोनतोर्न झोंबै सराप आल्हैदि ।
- 3 घोडालाइ कोराँ, गधालाइ लगाम झोंब् धोंले,
आमादुए क्होर फ्हेरेइ प्रिंल् त्हुम् ।
- 4 आमादुइ पोंब् अनुसारबै जवाफ चलाइ आपिन्,
आस्याँ क्हिइ या च धोंबन् तब्म् ।
- 5 आमादुने पोंब् अनुसारबै जवाफ चलाइ पिन्,
आस्याँ चइ ह्त्तोंसन् ह्त्तब् सेब् तब् मैम् ।
- 6 आमादुने सँउँसर कुलबै म्हिइ
ह्त्तोंसए फ्हेलेर तइ ल्हिसि ह्त्तोंसए न्होह्त्तों लब् धों तब् ग ।
- 7 आमादुइ झोंबै अहान
डुड म्हिए फ्हेले स्याले तब् धों ग ।
- 8 आमादुलाइ मान लब
घुँयात्रोर युँमा फैब् धों ग ।
- 9 आमादुइ झोंबै अहान
फ्हाकोए योर पुजुइ म्लुब् धों तब् ग ।
- 10 आमादुमै नेरो घ्याँर प्ररिबै म्हिलाइ केर ल्हैदिब
मेह्लेले छेबै म्हिइ खनि तमुँ छाइन मे ल्हिसि घा-घा लब् धों ग ।*
- 11 नगिइ ह्त्तोंसए रुइ चबर एसि ह्यामुँ
छलेन बुद्धि आरेबै म्हिइ बुद्धि आरेबै कमै लब्रे लम् ।*
- 12 ह्त्तोंसन् ह्त्तब्-सेब् ग विसि फ्हेँबै म्हि म्त्रोंइमुँ वा?
छाबै म्हि भन्दा बरु आमादुए फिर आशा थेंल् खाँम् ।
- 13 “घ्याँर सिंह मुँ!
डिहंन् तबै सिंहमै घ्याँजरे मुँ!” विसि प्न्हेगु म्हिइ बिम् ।
- 14 कब्जार म्त्रा छाइ-छुइ तब् धोंले,
प्न्हेगु म्हि खाडर क्याइ-माइ प्लिंरिम् ।
- 15 प्न्हेगुइ थलिर्न यो थेंरिमुँ,
सुँर यो बोबै या छोरों इहाँम् ।
- 16 च्हेँसि मैँसि पोंबै म्हि डि भन्दा
प्न्हेगुइ ह्त्तोंसन् ह्त्तब्-सेब् इहाँम् ।
- 17 आगुए आक्किह्त्तबै त्त्तार यो झोंबै म्हि
नेरो घ्याँजरे प्ररिबै नगिए न्हमेर क्हाबै म्हि धों तब् ग ।
- 18 ह्त्तोंसए इहेब् टहुब्मैलाइ धोका पिंल् खाँबै लिउँइ
“डइ स्यो-स्योलिर्न लब् ग!” बिबै म्हि
- 19 मिग्लु अथवा मेह्लेइ
खनि तमुँ छाइन ल्हिप्रबै म्हि धों तब् ग ।
- 20 सिं आरेस्याँ मि सियाम्,

* 26:10 26:10 ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐ ☆ 26:11 26:11 ॐ ॐॐॐ ॐ:२२

- तां स्यारब्मै आरेस्यां फ़ोंब-कैब म्हयाम् ।
 21 मि भुराए ल्हागिर क्रोफ़ुं
 धै मिए ल्हागिर सिं चैदिब् धोलेन्
 फ़ोंगि मिबै म्हिइ फ़ोंब-कैब मचैम् ।
 22 तां फ़्लेबै म्हिए तांमै लिंबै चबै सैमै धो तम्;
 धै छाबै तांमै म्हिइ न्ह क्रोले थेम् ।
 23 सए भाडोर चाँदिइ म्होरब् धोले
 दुष्ट म्हिमैइ सुँइ मत्ते छयाँब लम् ।
 24 छलु म्हिलु लबै म्हिइ ह्रोंसइ न्होह्रों ललैया आलब् धोलेन् पोम्;
 दिलेया छलु म्हिलु लब चइ आपि ।
 25 छाबै म्हिमैइ छयाँबै तांमै पोलेया आक्वेन्,
 तलेबिस्यां चए सैर छलु म्हिलु लबै तांमै मत्ते तम् ।
 26 ह्रोंसइ लबै छलु म्हिलुए केमै खाबज्यै आसेइमुँ इहाँलैया
 चइ लबै छलु म्हिलुए केमै ताँन् म्हिमैइ सेब्मुँ ।
 27 छतसि आगु पायारिगे बिसि ताबै होंल्दोर ह्रोंसन् पायाब्मुँ,
 छलेन आगु सियारिगे बिसि युँमा क्हु रमिमा च युँमा ह्रोंसए फिर्न तेयुब्मुँ ।
 28 स्योलिबै तां पोबै म्हिइ ह्रोंसइ पोबै ताँइ सै नल् लबै म्हिलाइन हेल् लम्,
 धै सुँइ मत्ते छयाँब लबै म्हिइ न्होह्रों लम् ।

27

- 1 फ़न्हाँ छ लमुँ छु लमुँ बिसि फ़ैसि आपोन्,
 तलेबिस्यां फ़न्हाँ तो तम् बिब किहइ आसे ।✱
 2 ह्रोंसन् थेब् फ़ैसि आपोन्, आगुइन किहलाइ थेब् लरिगे;
 आगुइन किहए छयाँबै बयन लरिगे ।
 3 युँमा नेरो बलुवा बेल्ले ल्हिम्;
 च भन्दै या आमादुमैइ पखबै दुःख झन् ल्हिम् ।
 4 ह्रिस खबै म्हिने दयाम्हाँया आत; छाबै म्हि तोन्-तोर्न त्हाँदो राम्;
 दिलेया ह्रिस लबै म्हिए ओंसोँ खाब राल् खमुँ?
 5 न्होह्रों लब सेसेया म्हाँया खसि तोइ आबिल्ले टिब् भन्दा
 चइ लबै गलित्त उँईमिंब छयाँब ग ।
 6 किह्रबै थुइ छयाँब तरिगे बिसिन् ह्रौदिस्यां चए तां क्वेल् खाँम्,
 दिलेया शत्तुरइ म्हाँया लब् धो तलेया चए सैइ आछयाँबन् मैम् ।
 7 बेल्ले म्नेबै म्हिइ क्वे खुदु या आनि;
 दिलेया फो खेब्मैइ आलिंबै सै या लिन् छोरम् ।
 8 धिं पिइरि प्रबै म्हि
 च्हाँउँइले फ़ुरयाबै नमें धो तम् ।
 9 लिंबै थाँ खबै अत्तर नेरो छ्युगुइ म्हिलाइ आनन्द लम्,
 छलेन किह्रबै थुइ पिंबै सल्लाइ सै तोंन् लम् ।
 10 ह्रोंसए थु नेरो ह्रोंसए आबाए थुलाइ आम्लेद्,
 धै किहए फिर दुःख तखमा ह्रेंगो मुँबै ह्रोंसए आघे अलिमैए धिर आह्याद्,
 तलेबिस्यां ह्रेंगो मुँबै ह्रोंसए आघे अलिमै भन्दा
 ह्रोंसए चेदोबै इहेब्-ट्हुब्मै ग्वादिब छयाँब तम् ।
 11 ओ डाए च्ह, डलाइ म्हि आच्छिल्ले पोब्मैए उँइर डइ जवाफ पिल् योरिगे बिसि

- बुद्धि मुँब् तद्, डए सैं तोन् लबै के लद् ।
- 12 बुद्धि मुँबै म्हिइ ह्रोंसए फिर न्होह्रों तम् बिब ह्रेंगोउँडैलेन् म्रोंसि लोबै कल्ह्यो म्हैम्,
दिलेया च्छैब् मैब् लल् आखाँबै म्हि छाइन ह्य्याम् धै दुःख योंबर फेम् ।
- 13 डो आसेबै म्हिए जमानि टिबै बुद्धि आरेबै म्हिल क्वे या किथेन्;
धै फ्रें कल्योप्रबै च्छमिरिए ल्हागिर चइ जमानि टिस्याँ चने मुँबै सैमैं बन्दगिर थेंन् ।
- 14 न्हाकर्न रेसि थेबै कैले ह्रोंसए थुलाइ खाबज्यै आशिक पिंम् बिस्स्याँ,
च सराप पिंब् धोंन् तब्म् ।
- 15 बखर झरि त्तिहं
नेरो फ्होंगि मत्त्रे मिबै च्छमिरि ग्निन् ग;
16 छ्त्राबै च्छमिरिलाइ अधीनर थेंब् बिब खैलाइ कहाब् धोंन् तब् ग,
धै योइ छ्च्युगु कहाब् धोंन् ग ।
- 17 पैइन पैए धार झोंब् धोंले
म्हिइन ह्रोंसए थुलाइ म्याम् ।
- 18 तोंबु धुँलाइ छेनाले इह्योबै म्हिइन चए रो चब्म्,
छलेन ह्रोंसए कल्हेए सेवा लबै म्हिइन मान योंब्म् ।
- 19 क्युर लि म्रोंब् धोंले
म्हि खैतब् मुँ बिसि चए खोंइन म्रोंम् ।
- 20 क्रों नेरो नासइ* न्होह्रों लब् आपिब् धोंले
म्हिए मिइ म्रोंबै सैमैं आयोंन् समा सन्तोक आत ।
- 21 मारा चाँदि मिर खादिब् धोंले
आगुइ लबै बयनउँडैले म्हि खैतब् मुँ बिसि सेल् खाँम् ।
- 22 नारि ह्रेंदोर फ्लोब् धोंले
आमादुलाइ खलर झोंसि म्ल्ह धोंले धोंलेया
चइ ह्रोंसए आमादु बानि पिरिब् आरे ।
- 23 ह्रोंसए र-क्युमैं खै तरिइमुँ बिसि छेनाले छैं लद्;
धै न्ह क्रों मि क्रोंले ह्रोंसए बगालमैं इह्योद,
24 तलेबिस्स्याँ सै न्होर खोंयोन् बिलै आटि;
छलेन पुस्ता-पुस्त समा मुकुट कुल् योंम् बिब आरे ।
- 25 कारयाबै छिम् खैवामा कमलो छिम् पलेब्म्,
धै कोंजरेबै पिंग्या छिम् खुब्म्,
26 च लिउँडै क्युमैंए पै किहए ल्हागिर क्वे तब्म्,
धै र-बुख्यामैं कल्ह्यो किबै सै तब्म् ।
- 27 झाइले किह नेरो किहए परवाइ चबै ल्हागिर,
नेरो किहए केब्योमैं न्हबै ल्हागिर
किहए रमैंए इहेइ योब्म् ।

28

- 1 खाबज्यै आल्हालैया दुष्ट म्हि न्हैयाम्,
दिलेया ठिक के लबै म्हिमैं बिस्स्याँ सिंह धोंले आडिहंल्ले टिरिम् ।
- 2 ह्युलबैं म्हिमैंइ आछ्च्यौबै के लमा चलेबै नेतामैं ल्हें ल्होंम्,
दिलेया बुद्धि मुँबै म्हिइ ह्युल चलेमा
चए ग्याल्सबैं म्हिमैंइ ल्हें ल्हें समा सुख योंम् ।

* 27:20 27:20 ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ: सेओल नेरो आबादोन

- 3 इहाँदुमैलाइ ह्रुगुदिवै ऋथे मिथेमै
म्लह नारिमै तोइ आचैल्ले नास लवाबै नाँ-तिस्यु धों तब् ग ।
- 4 ठिमबै ताँ आडिंभैइ दुष्ट म्हिमैलाइ थेब् लम्;
दिलेया ठिमबै ताँ डिंभैइ दुष्ट म्हिमैए ताँ थोम् ।
- 5 दुष्ट म्हिमैइ ठिक के खैले लल् ल्हुम् बिब आसे;
दिलेया याहवेहजी बिबै ताँ डिंभैइ च ताँमै छेनाले क्होम् ।
- 6 छलु म्हिलु लसि प्लब् भन्दा
ठिक के लसि इहाँदु तब छयाँब ग ।
- 7 ठिमबै ताँइ बिब् धोले प्रब बुद्धि मुँबै च्ह ग;
दिलेया चब् थुँबै लिलि मत्ते प्रबै च्हइ ह्रोंसए आबालाइ फापिन् लम् ।
- 8 ब्याज ल्हें किसि ह्रोंसए सै न्होर ल्हें लबै म्हिइ
इहाँदुमैए फिर ल्हयो खबै म्हिए ल्हागिर सै न्होर खुम् ।
- 9 ठिमइ बिब् धों आलबै म्हिए प्राथना
याहवेहजी आखो ।
- 10 सोजो म्हिलाइ वाँसि आछयाँबै घ्याँउँइ बोयाबै म्हि
ह्रोंसन् डोर फेम्,
दिलेया सोजो म्हिइ आशिक योम् ।
- 11 प्लबै म्हिइ ह्रोंसलन् ह्रब्-सेब् ढ्रैँमुँ ।
दिलेया इहाँदुन् तलेया ताँ क्होबै म्हिइ च खैतब् मुँ विसि सेम् ।
- 12 ठिक के लभैइ ट्होमा ताँन सैं तोँभुँ,
दुष्टमैइ ट्होमा म्हिमै लोबर होम् ।
- 13 पापमै लोइरि थेंबै म्हिल खोंयोँइ छयाँब आत,
दिलेया “पापमै लइमु” विसि पिवाबै म्हिइ आशिक योम् ।
- 14 याहवेहलाइ म्हाँदिरिबै म्हिए फिर आशिक युम्,
दिलेया खीजी बिब् आडिंबै म्हि नास तयाम् ।
- 15 दुष्ट मुँइ ग्याल्स लमा इहाँदुमैँ झन इहाँदु तम्,
छाबै मुँ प्राँ-प्राँ बिबै चें नेरो ह्वाखबै भलु धों तब् ग ।
- 16 शासन चलेबै म्हि सैं सार मुँस्याँ आछयाँब तम्,
दिलेया छलु म्हिलु लसि सै न्होर आखुबै म्हिए छ्ह ह्रिंब् तम् ।
- 17 म्हि सैए सैं खोंयोँइ छिँ आइहाँ;
छ्रतसि चए छ्ह तिगोन् च खैता-खैता तप्रम्;
दिलेया खाबज्यै चलाइ आल्होरिगे,
चए ख खाबज्यै आलरिगे ।
- 18 छयाँबै घ्याँर प्रबै म्हि जोगेभुँ,
आछयाँबै घ्याँर प्रबै म्हि तिख्खेर क्हरियाभुँ ।
- 19 ह्रोंसए म्रों तासि रुइभैने ल्हें चबै सै तभुँ,
दिलेया केर आफेबै ताँमैए लिलि प्रभैँ इहाँदु तभुँ ।
- 20 भर लल् खाँबै म्हिए फिर ल्हें आशिक युभुँ,
दिलेया युनन् प्लब् तदा इहाँबै म्हिइ दण्ड योँभुँ ।
- 21 म्हि इह्योसि फेलब छयाँब आडिं,
दिलेया कोइ म्हिइ तिछोए ल्हागिर छाबै केमैँ लम् ।
- 22 पिंल् आचैबै म्हि प्लब् तदा इहाँमुँ,
दिलेया इहाँदु तदै ह्याब चइ आसे ।

- 23 स्युइट्टले पोंबै म्हिइ भन्दा
हौदिवै म्हिइ लिउँई धन्यवाद योम् ।
- 24 ह्रोंसए आबा-आमाए मुइ लुडिसेया
“डइ गल्लि आलइमुँ!” विवै म्हि
नास लबै म्हिए थु ग ।
- 25 लोबि म्हिइ फ्होंगि लम्,
दिलेया याहवेहने भर थेंबै म्हिल बिब् धों तम् ।
- 26 ह्रोंसए बुद्धिर मत्त्रे प्रबै म्हि आमादु ग,
दिलेया ह्रब्-सेब्मैए अर्थिमै किंबै म्हि जोगेब्मुँ ।
- 27 इहाँदुमैलाइ पिबै म्हिल तो सैरैया आयों-आख्युब तरिब् आरे,
इहाँदुमैलाइ आपिबै म्हिए फिर सराप खब्मुँ ।
- 28 दुष्ट म्हिमैइ ग्याल्स लमा म्हिमै लोयाम्,
दिलेया चमै नास तमा ठिक के लब्मै बडिम् ।

29

- 1 कतिन् हौदिसेया पोथाँइ आनबै म्हि
थाइ आसेल्ले नास तयाम् ।
- 2 ठिक के लब्मै बडिमा म्हिमै सैं तोंम्,
दिलेया दुष्ट म्हिमैइ ग्याल्स लमा म्हिमैइ दुःख योंम् ।
- 3 बुद्धि मुँबै च्इ आबालाइ सैं तोंन् लम्,
दिलेया रण्डिबाजी लप्रबै च्इ ह्रोंसए सैं न्होर ताँन् नुवाम् ।
- 4 ठिक निसाफ बनेबै भ्रुँइ ह्युल भोंब् लम्,
दिलेया मुइए फिर मि इह्योब्मैइ ह्युल न्होंवाम् ।
- 5 ह्रोंसए इहेब्मैने स्युइट्टले पोंबै म्हिइ
ह्रोंसए फ्लेर्न जाल तिम् ।
- 6 दुष्ट म्हि ह्रोंसए पापइ लमा ह्रोंसन् डोर फेम्,
दिलेया ठिक के लबै म्हि बिस्योँ, सैं तोंदै क्वे प्रिम् ।
- 7 इहाँदुमैइ योल् त्हुबै हगए ल्हागिर ठिक के लब्मैइ छेनाले निसाफ लम्;
दिलेया दुष्ट म्हिइ चमैए वास्तै आल ।
- 8 खैच्छिजिले पोंबै म्हिइ खन्तोदोन् हल्ला लप्रम्,
दिलेया बुद्धि मुँबै म्हिइ ह्रिस खब म्हल् लम् ।
- 9 बुद्धि मुँबै म्हि आमादुने अदालतर ह्याइ बिस्योँ
आमादु सुँ-सुँन छैसि ह्रिस खमुँ; धै चमै क्किह्ल् आखाँ ।
- 10 म्हिसेमैइ सोजो म्हि आखो,
दिलेया ठिक के लब्मैइ सोजो म्हिए रक्षा लम् ।*
- 11 ह्रिस आम्हन् समा आमादुमै पोंबै पोब् तम्;
दिलेया बुद्धि मुँबै म्हिइ ह्रिस थाउदिम् ।
- 12 चिबइ स्योर्गु ताँमै डेंस्योँ
चए के लब्मै ताँन दुष्ट तब्मुँ ।
- 13 इहाँदु नेरो इहाँदुमैलाइ हेल् लबै म्हि बराबर मुँ;
चमै इहंन-इहनलाइ याहवेहजी मि म्रोंल् पिँइमुँ ।
- 14 इहाँदुमैए ल्हागिर छेनाले निसाफ लमिंबै भ्रुँए
ग्याल्स खोंयोँइन भोंब् तरिम् ।

* 29:10 29:10 ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐ ॐ ॐॐ ॐॐॐ

- 15 तार झोंबै फ्सेमैने बुद्धि तम्,
दिलेया तार आझोंबै फ्सेमैइ आमा फापिन् लम् ।
- 16 दुष्टमै ल्हें तमा पापै केया ल्हें ततै ह्याम्,
दिलेया ठिक के लब्मैइ चमै नास तयाब् म्रोंब्मुं ।
- 17 च्-च्हमिमैलाइ तार झोंन्, छलस्यां चमैउँइले किह सन्तोक तब्मुं;
चमैइ किहए सैं तोंन् लब्मुं ।
- 18 परमेश्वरए ताँ आडिंबै म्हिमै फ्हुंयाम्,
परमेश्वरए ठिम म्हाँदिबै म्हिइ आशिक योंब्मुं ।
- 19 ताँइ मत्त्रे केब्छैइ आच्यो,
चइ ताँ क्होलै या ओर-छ्योर आफे ।
- 20 च्हेब् मैब् आलल्ले पोंबै म्हि किहइ म्रोंइमुं वा?
चने भन्दा आमादुए फिर ल्हें आशा तम् ।
- 21 ह्त्रोंसए केब्छैलाइ ओंसों ओंनोंन् चइ तो बिमुं चन् लमिइ बिस्यां;
लिउँइ चइ किहने मुँबै ताँन् सैमै किब्मुं ।
- 22 दुष्ट म्हिइ फ्होगि लम्,
धै युनन् ह्दिस खबै म्हिइ ल्हें पाप लम् ।
- 23 तोन् तोर्न थेब् फ्हेबै म्हि कुरल् त्हुम्;
दिलेया कुरबै म्हिइ मान योंब्मुं ।
- 24 ह्योने बालु त्हुँबै म्हि ह्त्रोंसए ल्हागिर्न शत्तुर ग;
तलेबिस्यां अडडारि क्ह्रोसंन्बै ताँमै पोंस्यां चइ सजै योंब्मुं, दिलेया आपोंस्यां परमेश्वरउँइले सराप योंब्मुं ।*
- 25 म्हि म्रोंसि डिहंभै डोर फेम्,
दिलेया याहवेहए फिर भर लब्मै तोइ सैने डिहंल् आत्हु ।
- 26 ल्हें म्हिमै ऋथे मिथेमैने प्रब् टिब् लदा इहाँम्,
दिलेया याहवेहजीन् म्हिमैए ल्हागिर ठिक निसाफ लम् ।
- 27 ठिक के लबै म्हिमैइ छलु म्हिलु लब्मैलाइ आखो,
छलु म्हिलु लब्मैइ ठिक के लब्मै आखो ।

30

????? ???? ?????????

1 याकेए च् आगूरए अहानमै । भविष्याबाणि:

इथीएल नेरो यूकाललाइ आगूरइ चु अहान बिब् ग ।

2 म्हिमैए न्होंर ताँ आक्होब डन् ग;
म्हिने मुँल् त्हुबै बुद्धि डने आरे!

3 डने बुद्धि आरे,
डइ याहवेहए बारेर तोइ आसेइमुं ।

4 स्वर्ग समा खाब् क्रेयासि युइमुं?
खाबइ ह्त्रोंसए मुठिर खैं क्हाइमुं?

ह्त्रोंसए क्वेंर खाबइ मा डचुँइ बेदिइमुं?
पृथ्वीए साँद खाबइ तोक्दिइमुं?

खीए मिं तो जा, धै खीए च्हए मिं तो जा?
क्हिइ सेइमुं बिस्यां डने बिद्!

- 5 परमेश्वरए ताँ छ्याब आरेब मुँ;
खीए फ़लेर खब्मै ताँनल खी ढाल ग।
- 6 खीए बचनर तोइ आथौदिद,
आस्याँ खीजी किहलाइ हौदिब्मुँ धै स्योगोँ बिब्मुँ।
- 7 ओ परमेश्वर डइ किहने ताँ डिहं ह्मिम्;
ड सिब् भन्दा ओसो च ताँमै डए ल्हागिर लमिन्ः
- 8 स्योर तेब नेरो लुबै ताँमै डउँडैले हेंगो थेंमिन्;
धै ड इहाँदु आलमिन्, प्लबै या आलमिन्;
दिलेया डए ल्हागिर चैदिबै चबै सै पिन्।
- 9 आस्याँ प्लब् तबइले डइ किहलाइ म्लेयालै
धै “याहवेह खाब् जा?” बिसि डइ बिलै;
ड इहाँदु तसि ह्योलै,
धै डए परमेश्वरए मिं डइ वालै।
- 10 कल्हेए ओसो चए केब्छैलाइ आस्यारद;
आस्याँ चइ किहलाइ सराप झोब्मुँ, धै किह दोषि ठदिब्मुँ।
- 11 कोइ म्हिमैइ ह्रोसए आबालाइ सराप झोम्,
धै आमाए छ्याँबै बयन आल।
- 12 अरू म्हिमै ह्रोसन् शुद्ध मुँ इहाँम्,
दिलेया चमैइ ह्रोसए सैबै किह आखुइमुँ।
- 13 चमै ह्रोसन् बेल्ले छ्याँब मुँ बिसि थेब् फ़ैम्,
चमैए मिइ कति आछ्याँन्ले इह्योमुँ!
- 14 चमैए समै सेलाँ धो तब् ग;
चमैए बङ्गारा कहोजा धो तब् मुँ।
चमैइ इहाँदुमैलाइ कल्ह्योवाम्,
धै आयोँ-आख्युब्मैलाइ सैवाम्।
- 15 जुकाल च्मि डिहं मुँ:
चमैइ “पिन्! पिन्!” बिदै ओररिम्।
- खोयोँइ सान्दोक् आतबै सै सोथो मुँ;
खोयोँइ “योइ” आविबै सै प्लिथो मुँ।
- 16 क्रोँ, फ़से आफिबै च्मिरि,
कारा कल्ह्यो नेरो मिइ
खोयोँइ “तइ” आबि।
- 17 ह्रोसए आबालाइ फ़्लब
नेरो आमालाइ म्हि आच्छिबै म्हिए मि
ब्याँसिबै कगामैइ चोब्मुँ,
धै क्त्रेमैइ चवाब्मुँ।
- 18 डए ल्हागिर अचम्मबै सै सोथो मुँ, चमुँ;
धै डइ कहोलन् आखाँबै ताँ प्लिथो मुँ:

- 19 मुर क्नेमै खैले फुरब,
पाराए फिर फुरि खैले प्रब,
मा डचुँइर झाज खैले प्रब,
नेरो फ्रेंसि छमिने खैले प्रब ।
- 20 फ्रें कल्योप्रबै च्मिरिए चाल छाब् तम्:
च म्हिने प्रमुँ, धै ज्यु खुमुँ,*
झाइले “डइ तोइ गल्लि आलइमुँ,” बिम् ।
- 21 पृथ्वीलाइ त्हारल् लबै सैमै सोथो मुँ;
पृथ्वीइ सैदिल् आखाँबै सै प्लिथो मुँ:
22 केब्छैँ मुँ तब,
बुद्धि आरबै म्हिमै म्नेन्ले चल् योब,
23 म्हाँया आयोँबै च्मिरिइ ब्स्या लब,
धै ह्नाँसए नेब्स्योए कल्ह्योर केब्स्यो टिब ।
- 24 पृथ्वीर च्योँब सै प्लिथो मुँ,
दिलेया चमै बेल्ले बुद्धि मुँब मुँ:
25 नौरोमै ल्हें भोँब आरे,
दिलेया ख्वालबै त्हेर चमैँइ चबै सैमै खुथेंम्;
26 भइँकोदलेमै ल्हें भोँब आरे;
दिलेया चुइ पारार रो बनेसि टिम्;
27 तिरिमैल मुँ आरे,
दिलेया चमै हुलले प्रम्;
28 खोरेलाइ योइ क्हाल् खाँम्,
दिलेया च मुँए दरबारर टिम् ।
- 29 छेन्ले प्रबै सै सोथो मुँ,
ठ-ठारले प्रबै सै प्लिथो मुँ:
30 खेदोमैँए न्होर सिंह बेल्ले भोँब तम्,
च तो सैने या आइँहं;
31 ठ-ठारले प्रबै नग भले,
र बुख्या,
नेरो सैनामैँ कारगर्यु लसि प्रबै मुँ ।
- 32 क्हि बुद्धि आरेबै के लप्रसि ह्नाँसन् थेब् फ्हेँसि पोँस्याँ,
धै क्हिइ आछ्याँब चाँजोमैँ लस्याँ,
ह्नाँसए सुँर योइ मुद्!
33 तलेबिस्याँ इहे लोइरि छ्युगु त्हांम्,
नखुँ नेस्याँ को युम्,
छलेन आगुलाइ हिस खल् लस्याँ फ्हांगि तम् ।

* 30:20 30:20 000000 000000, २२ २२२२ २२२२२२२, ००००० ०००००, चइ चमुँ धै सुँ फ्योमुँ

31

1 मुँ लमूएलए अहानः चु अहान चए आमाइ लोमिंब् गः

- 2 “ओ डए च्ह, ओ डइ योंबै च्ह,
ओ डइ प्राथना लसि योंबै च्ह, किह तो लसिन् मुँ?
3 आछ्याँबै के लबै च्हमिरिमैने प्रसि ह्रोंसए भों खेरो आवाद्!
चुमैइ मुँमैलाइ खेमैए पदउँइले तवाइमुँ ।
4 “ओ लमूएल, मुँमैइ अँगुरए फ्हा थुँल् आत,
धै ऋथे मिथेमैइ फ्हा थुँल् आत,
5 आस्याँ चमैइ फ्हा थुँसि कानुनबै ताँमै म्लेयाब्मुँ,
धै दुःख योंब्मैइ योंल् त्हुबै हग योंरिब् आरे ।
6 नास तबि छेब्मैलाइ फ्हा पिलेन् तम्,
छलेन सेंर न्हँ तब्मैलाइ अँगुरए फ्हा पिन् ।
7 इहाँदु तसि योंबै दुःख म्लेबै ल्हागिर इहाँदुमैइ फ्हा थुरिगे,
धै ह्रोंसए न्हँमै धबै आमैरिगे ।
8 “ह्रोंसए ल्हागिर पोंल् आखाँब्मैए ख लसि पोंमिन्,
धै इहाँदुमैए ल्हागिर ठिक निसाफ लबर पोंन् ।
9 ठिक निसाफ लबर किहए सुँ ओद,
तोइ आरेब्मै नेरो आयों-आख्युब्मैइ योंल् त्हुबै हगए ल्हागिर पोंन् ।”

10 छ्याँबै सिर-सुबास मुँबै फ्हेस्यो खाबै योंल् खाँमुँ?

- च हिरा-मोति भन्दै या ल्हें छ्याँब् तम् ।
11 चए प्युँइ चए फिर भर थेंम्,
धै चलाइ तो सैलैया खाँचो तरिब् आरे ।
12 चइ ह्रोंसए छह तिगोंन प्युँए ल्हागिर छ्याँब् लम्,
आछ्याँब् तोइ आल ।
13 चइ पै नेरो सुतिए क्वें बनेम्,
धै भों खदै के लम् ।
14 च छों लब्मैए क्यु झाज धों तम्,
चइ ह्रें-ह्रेंगोउँइले चबै सैमै पखम् ।
15 च म्हँइँसर्न रेमुँ,
धै ह्रोंसए परवाए ल्हागिर चब्-थुँब् लम्,
धै केब्स्योमैलाइ के ल्हैदिम् ।
16 च्हाँसि मैसि चइ म्रों घि किम्;
धै ह्रोंसइ कमैबै मुइइ अँगुरए खेति लम् ।
17 प्ल्हेउ आतल्ले चइ के लम्
धै चए योमै भोंब् मुँ ।
18 चइ छों लमा नफा तम् ।
म्हुँइँसरै या चए बत्ति आसि ।
19 चइ राडे पेरम्,

धै क्वेमें रोम् ।

- 20 इहाँदुमैए फिर ल्हयो खसि चइ चैदिवै सै पिम्,
धै आयों-आख्युब्मैलाइ पित्रें लम् ।
- 21 ह्रोंसए परवाए ल्हागिर टो-टोवै क्वे मुँ ।
छ्रतसि क्लिं युलेया चइ न्हुँ आल ।
- 22 ह्रोंसए ल्हागिर चइ पोब् तिवै सै बनेम्;
धै डचाँ-डचाँ ह्याबै कलाँजी रडबै क्वेमें चइ खिम् ।
- 23 चए प्युँलाइ सहरबै थेबै म्हि बिसि ताँनइ म्हाँदिब्मुँ;
धै ह्युल तिगोबै थेबै म्हिमैने टिम् ।
- 24 चइ सुतिए क्वेमें टुसि चुँम्
धै छ्रो लब्मैने फगिमै चुँम् ।
- 25 भों खल्ले चइ के लम् धै चल छ्र्याँबै बयन तम्,
धै लिउँडबै ल्हागिर चइ न्हुँ लल् आत्हु ।
- 26 च च्हेँब् मैब् लसि पोंम्,
धै छ्र्याँ-छ्र्याँबै क्वेल् खाँबै ताँमें चइ लोमिम् ।
- 27 ह्रोंसए परवा खे तरिइमुँ बिसि चइ छेनाले इह्योम्,
धै खोंयोन् बिलै चइ के लरिम् ।
- 28 छ्रतसि चए च्-च्हमिमैइ आमाए छ्र्याँबै बयन लम्;
चए प्युँज्यै या छ्र बिसि चए बयन लम्, धै चलाइ थेब लम्:
- 29 “ल्हेँ च्हमिरिमैइ छ्र्याँबै के लमुँ,
दिलेया चमै ताँनलाइ किहइन ट्होवाइमुँ ।”
- 30 छ्र्याँबै मोडा फाक्कन ग, च तिस्यौर्न उडियाम्,
दिलेया याहवेहलाइ म्हाँदिवै च्हमिरिलाइन थेब् लल् त्हुम् ।
- 31 चइ छ्रले छ्र्याँबै केमै लसेरो चलाइ मान लद्,
सहरबै ताँन् म्हिमैए उँडर चलाइ मान लरिगे ।

योनाए बारेबै ताँ

योनाए अर्थ “ढुकुर” ग। योना इस्राएल ह्युलबै (उत्तरि राज्य) क्होइ पट्टिबै ह्युलर जबूलून कुलए सहर गात-हेपर बिबै क्ल्ह्योर टिब मुँल (२ मुँ १४:२५)। चर यारोबाम मुँ मुँल (२ मुँ १४:२३-२५)। च त्हेर यारोबामइ इस्राएलए साँद-सिमाना थेब लब्मुँ बिसि योनाइ परमेश्वरए ताँ पोंला। योना होशे ने आमोसए त्हेर भविष्यबक्ता मुँल। चु कितबबै भविष्यबाणी इस्राएल अशशुरीमैए न्होंर तब भन्दा ओसों (७२२ ई.पू.) ने अशशुरी राजधनि निनबे, बेबिलोनए न्होंर तब भन्दा ओसों (७१२ ई.पू.) योनाइ पोंल।

चु कितबर मुँबै ताँमै

योना परमेश्वरइ हुइब नेरो योनाइ पोंबै ताँमै १:१-१७

योनए प्रार्थना २:१-१०

परमेश्वरइ योना धबै हुइमा योना खीए ताँ बिइ प्रब ३:१-१०

परमेश्वरजी दयाम्हाँया लमुँ बिसि खीजी योनालाइ लोमिंब ४:१-११

ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ

1 याहवेहए ताँ अमितैए च्ह योना डार युइ:*

2 “रेद, च निनबे बिबै थेबै सहरर ह्याद, धै चबै म्हिमैए बिरोध डए ताँ बिइ प्रद, तलेबिस्याँ चबै म्हिमैइ आछ्याँबै के लब डइ म्रोंइमुँ।”

3 दिलेया योना याहवेहजी बिब आडिसि तर्शीश बिबै सहरउँइ ह्याइ। छले ह्यामा योप्पा सहरर फेखइ, चर चइ तर्शीशउँइ ह्याँबै क्यु झाज ग्नि स्याइ। याहवेहउँइले भौदिवर झाजए भारा फोसि च तर्शीशउँइ ह्याँबै झाजर क्रेइ।

4 दिलेया याहवेहजी झाजन् फुवाल् म्हेबै थेबै नाँ-खें मा डचुँइर खल् पिंइ।

5 छतमा झाज ओलेबैँ डिहंसि ह्नों-ह्नोंसए देवतामैए ग्वार ह्निइ। धै झाज योरिगे बिसि चबै ताँन् सैमै मा डचुँइर भ्योंवाँइ।

दिलेया योना बिस्याँ झाजए ताँन् भन्दा न्हों तलर न्हरु च्हुइरिल।

6 छाब् म्रोंमा झाजबै कप्तान खसि योनाने बिइ, “कति रोल् खाँल? रेसि ह्नोंसए परमेश्वरने ग्वार ह्निइ! डचो खाबै नास आतरिगे बिसि खीजी जोगेमिंम् उ?”

7 झाजबै म्हिमैइ खेंमैए न्होंर बिइ, “खाबइ पाप लसि च्हाँ थेबै दु:ख डचोए फिर तखगे बिसि था सेबर डचो चिट्टा झोंले।” छ बिसि चमैइ चिट्टा झोंमा योनाए मिर चिट्टा फेइ।

8 छतसि चमैइ योनाने बिइ, “खाबइ पाप लसि डचोए फिर छाबै दु:ख तखइ? किहइ तो के लम्? किह खनिउँइले खल? किहए ह्युल खनिर जा? किह खाब ह्नेँबै जा? डिने बिद्।”

9 योनाइ चमैने बिइ, “ड मा डचुँइ नेरो स बनेबै स्वर्गबै याहवेह परमेश्वरलाइ म्हाँदिवै हिवू ग्नि ग।”

10 छविमा चमैने बेल्ले डिहंसि योनाने बिइ, “किहइ तले चु लल?” (ओंसोंन् चइ ह्नोंसए ताँ बिल् खाँल, छतसि “च याहवेहउँइले भौदिसि खन!” बिब चमैइ था सेइ।)

11 “मा डचुँइर नाँ-खें झन् ल्हेँ तबर होंइ। छतसि तारे डिइ किहलाइ खै लस्याँ मा डचुँइ च्याँ तम् दि?” बिसि चमैइ डचोएइ।

12 धै योनाइ चमैने बिइ, “डइ लमा चु नाँ-खें तब ग बिब डइ सेइमुँ। छतसि ड क्वेसि मा डचुँइर भ्योंवान्, धै मा डचुँइ च्याँ तब्मुँ।”

13 दिलेया चमैइ क्यु झाज खाँन् समा क्यु आरेबै क्ल्ह्योउँइ पखबर भों लइ, दिलेया आखाँल, तलेबिस्याँ मा डचुँइर बेल्ले थेबै नाँ बाडि खसेन् मुँल, धै चमैए बिरोदर च नाँ बाडि झन्-झन् बेल्ले ल्हेँ तदै ह्याइ।

14 छतसि चमैइ याहवेहने ग्वार ह्रिसि बिड, “ओ याहवेह, डिइ क्हिने यो छ्युँ लसि बिमुँ, चु म्हइ लबै आच्याँबै केउँडैले डि नास आतरिगे, धै चुलाइ भ्योँवाबै पापाए छ्याब् डिए फिर आल्हैदिरिगे, तलेबिस्याँ ओ याहवेह, क्हिण सैर मैबै केन् क्हिइ लडमुँ।”

15 झाइले चमैइ योनालाइ क्वेसि मा ड्युँडर भ्योँवाबै तोदोन मा ड्युँड च्याँ तयाइ ।

16 छतमा च म्हमैँ याहवेहने बेल्ले डिहंड । धै याहवेहए मिर खो पिसि “तारे डि क्हिलाइन फ्योम्” बिइर बाछ्ठा फेइ ।

17 धै योनालाइ क्ल्ह्योँबर याहवेहजी बेल्ले थेबै ताँगा कुलइ । धै च ताँगाए फो न्होर योना त्हिंड सोरु म्हुँडस सोरु टिइ ।*

2

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ

1 छले योनाइ ताँगाए फो न्होँउँडैले ह्णोँसए याहवेह परमेश्वरने प्राथना लसि

2 छ बिड:

“थेबै दुःख तसि डइ याहवेहने ग्वार ह्रिइ,

धै खीजी डने ज्वाफ पिंड;

क्रोंबै गैरो क्ल्ह्योँउँडैले डइ ग्वार ह्रिइ,

धै क्हिजी डए कै छेनाले थेमिंड ।

3 मा ड्युँडए म्हाँजोर क्हिजी डलाइ भ्योँवाइ,

धै नाँ बाढिइ ड कारग्युँ लइ;

क्हिजी बनेबै छालमैँ नेरो क्युए भेल्लामैँ
डलाइ हुवाइ ।

4 झाइले डइ बिड, क्हिजी डलाइ ल्हावाइ;

दिलेया क्हिण पबित्र मन्दिर उँडै ड धबै इह्योम् ।

5 डए सो किब् बिसि च क्युमैँ डए फिर खइ;

क्युए गैरु ड खागुँ मुँल;

क्युबै लेउमैँ डए क्र तिगोँन् बेरदिल ।

6 डम् क्यु न्होँबै कोमैँए तेर्न फेनेल ।

चर क्रोंइ डलाइ त्हाँल् आपिं;

दिलेया ओ डए याहवेह परमेश्वर,

क्हिजी ड क्रोंउँडैले तेइरि पखइ ।

7 छले ड सिबिन् छेमा,

डइ याहवेहलाइ मैँड,

डइ लबै प्राथना क्हि डोर फेनेइ,

क्हिण पबित्र मन्दिर न्होर फेनेइ ।

8 केर आफेबै स्युलिबै सैमैँर सैँ पिँबै म्हमैँड

परमेश्वर उँडैले योँबै दयाम्हाँया योँल् आडिं ।

9 दिलेया ड बिस्याँ धन्यवाद पिँबै कै तेदै

क्हिण मिर खो पिँबुँ;

धै डइ लबै भकल ड पूरा लब्मुँ ।

याहवेहजीन म्हमैँ जोगेमिम्!”

10 झाइले याहवेहजी ताँगाने योनालाइ तेवाद् बिमा ताँगाइ योनालाइ क्यु आरेबै क्ल्ह्योर रुइवाइ ।

10 याहवेहजी बिइ, “चु धुँलाइ किहइ रूँइ आरूँइ, ताब् स्युइबै या आल । दिलेया किहइ तोइ दुःखै आलबै चु धुँ सियामा किह च्हाँ थेबै न्हँ लब् वा? चु धुँ म्हुँइँस तिरोर्न म्लोइ, धै म्हुँइँस तिरोर्न सियाइ ।

11 दिलेया निनवे सहरर छ्याँब आछ्याँब फेलल् आखाँबै लाख ग्निसे डिहस्यु हजार भन्दा ल्हें म्हिमें मुँ, धै ख्योदोमें या चर ल्हेंन् मुँ । च थेबै सहरए ल्हागिर डइ न्हँ लल् आत्हुब् आ?”

मत्तीइ फ्तिबै येशू खीष्टउँडले खबै सैं तोंबै ताँ

फ्तिबै म्हिः च्युसे इहं कुल्मिंबै चेला चिबैं न्होंबैं मत्ती ।

फ्तिबै त्हेः ई. सं. ७० साल जरे, अथवा बि. सं. १२७ साल जरे ।

फ्तिबै ताँः परमेश्वरजी खीजी त्हांबै यहूदी हेंमैने स्योम्बै ठिमर बाछा फेइ । च बाछामैं येशूउँडले क्त्तोंसेन्लेन् तइमुँ बिसि मत्तीइ चु कितबर फ्तिइमुँ । येशू यहूदी हेंबैं म्हि तलेया खीउँडले च बाछामैं यहूदीमैंए ल्हागिर मत्त्रे आडिं, ताँन् ह्युलबैं म्हिमैंए ल्हागिर ग ।

येशू छयाँबै ताँ लोमिंबै म्हि ग बिसि मत्तीइ खीए बारेर त्हेँ ताँमैं फ्तिथेंडमुँः

क. मत्ती ५:१ उँडले ७:२७ समा येशूजी खैबै म्हिमैंइ आशिक योसि स्वर्ग ग्याल्सर होल् योमुँ धै खैबै म्हिमैं स्वर्गबैं ग्याल्सर होल् आयो बिबै ताँ फ्तिइमुँ ।

ख. मत्ती १० र येशूजी खीए कुल्मिंबै चेला चिबैं च्युसे इहंने सैं तोंबै ताँ बिमिंबै बारेर फ्तिइमुँ ।

ग. मत्ती १३ र येशूजी स्वर्गबैं ग्याल्सर बारेबैं ताँमैं अहानउँडले फ्तिइमुँ ।

घ. मत्ती १८ र येशूए चेला तदा इहाँबैंइ खैबै के लल् त्हुम् बिबै ताँ फ्तिइमुँ ।

ङ. मत्ती २४ नेरो २५ चु जुगए लिउँडबै त्हे नेरो स्वर्गबैं ग्याल्सर तखबै त्हेए बारेर येशूजी बिबै ताँमैं फ्तिइमुँ ।

चु कितबर मुँबै ताँमैं

येशूए खेमैं नेरो फिबै त्हे १:१—२:२३

बप्तिस्मा पिंबै यूहन्नाइ लबै के ३:१-१२

येशूजी बप्तिस्मा किबै लिउँड दुष्टइ जाँच लब ३:१३—४:११

गालील ह्युलर येशूजी लबै के ४:१२—१८:३५

येशू गालीलउँडले यरूशलेमउँड ह्याब १९:१—२०:३४

यरूशलेम सहरर येशूजी सिबै त्हे समा पोंबै ताँमैं नेरो लबै केमैं २१:१—२७:६६

सिसि सोगों तबै लिउँड येशू धबै चेलामैंने त्होब २८:१-२०

१ २ ३ ४ ५ ६ ७ ८ ९ १० ११ १२ १३ १४ १५ १६ १७ १८ १९ २० २१ २२ २३ २४ २५ २६ २७ २८ २९ ३० ३१ ३२ ३३ ३४ ३५ ३६ ३७ ३८ ३९ ४० ४१ ४२ ४३ ४४ ४५ ४६ ४७ ४८ ४९ ५० ५१ ५२ ५३ ५४ ५५ ५६ ५७ ५८ ५९ ६० ६१ ६२ ६३ ६४ ६५ ६६ ६७ ६८ ६९ ७० ७१ ७२ ७३ ७४ ७५ ७६ ७७ ७८ ७९ ८० ८१ ८२ ८३ ८४ ८५ ८६ ८७ ८८ ८९ ९० ९१ ९२ ९३ ९४ ९५ ९६ ९७ ९८ ९९ १००

१ चु येशूए खलकबैं ताँ ग । येशू खीए खे, दाऊद मुँए हाँगउँडले फिब ग । दाऊद स्योम्बै खे अब्राहामए हाँगउँडले फिब ग । च हाँगबैं खेमैंए मिं छाब् मुँलः

२ अब्राहामए च्हेए मिं इसहाक मुँल ।

इसहाकए च्हे याकूब मुँल ।

याकूबए च्हेमैं यहूदा नेरो चए आधेँ-अलिमैं मुँल ।

३ यहूदाए च्हे इहंए मिं फारेस नेरो जाहेर मुँल । (चमैंए आमाए मिं तामार मुँल ।)

फारेसए च्हे हेस्रोन मुँल ।

हेस्रोनए च्हे आराम मुँल ।

४ आरामए च्हे अम्मीनादाब मुँल ।

अम्मीनादाबए च्हे नहशोन मुँल ।

नहशोनए च्हे सल्मोन मुँल ।

५ सल्मोनए च्हे बोअज मुँल । बोअजए आमा राहाब मुँल ।

बोअजए च्हे ओबेद मुँल । (ओबेदए आमा रूथ मुँल ।)

ओबेदए च्हे यिशै मुँल ।

६ यिशैए च्हे दाऊद मुँ मुँल ।

दाऊद भ्रूँए च्ह सोलोमन मुँल । सोलोमनए आमा बतसेबा मुँल । बतसेबाए ब्ह्या ओंसों उरियाहने तल ।

7 सोलोमनए च्ह रहबाम मुँल ।

रहबामए च्ह अबिया मुँल ।

अबियाए च्ह आसा मुँल ।

8 आसाए च्ह यहोशापात मुँल ।

यहोशापातए च्ह यहोराम मुँल ।

यहोरामए च्ह उज्जियाह मुँल ।

9 उज्जियाहए च्ह योताम मुँल ।

योतामए च्ह आहाज मुँल ।

आहाजए च्ह हिजकिया मुँल ।

10 हिजकियाए च्ह मनश्शे मुँल ।

मनश्शेए च्ह आमोन मुँल ।

आमोनए च्ह योसिया मुँल ।

11 योशियाहए च्हमैं यकोनियास नेरो चए अलिमैं मुँल ।

चमैं शत्तुरमैंइ टहोवासि बेबिलोन ह्युलउँई बोयाबै त्हे भन्दा ओंसोंन् फिबै म्हिमैं मुँल ।*

12 क्हाइ बोयाबै लिउँई फिबैं यकोनियासए च्ह शालतिएल मुँल ।

शालतिएलए च्ह यरुबाबेल मुँल ।

13 यरुबाबेलए च्ह अबिउद मुँल ।

अबिउदए च्ह एल्याकीम मुँल ।

एल्याकीमए च्ह आजोर मुँल ।

14 आजोरए च्ह सादोक मुँल ।

सादोकए च्ह आखिम मुँल ।

आखिमए च्ह एलिउद मुँल ।

15 एलिउदए च्ह एलाजार मुँल ।

एलाजारए च्ह मत्तान मुँल ।

मत्तानए च्ह याकूब मुँल ।

16 याकूबए च्ह योसेफ मुँल ।

योसेफए फ्लेंस्यो मरियम मुँल । मरियम परमेश्वरजी कुल्मिंबै भ्रूँ ख्रीष्ट येशूए आमा मुँल ।

17 छले खे अब्राहामए पलोसेरो दाऊद भ्रूँए पलो समा च्युसे प्लि पुस्ता तल । दाऊद भ्रूँए पलोसेरो यहूदीमैंलाइ बेबिलोन ह्युलउँई बोयाबै त्हे समा अर्को च्युसे प्लि पुस्ता तल । झाइले च त्हेसेरो परमेश्वरजी कुलबै भ्रूँ ख्रीष्ट फिबै त्हे समा च्योमा अर्को च्युसे प्लि पुस्ता तल ।

☞☞☞☞ ☞☞☞☞☞☞☞☞ ☞☞☞
(☞☞☞☞ ☞:☞-☞)

18 येशू ख्रीष्ट छले फिइ । खीए आमा मरियम योसेफ बिबै म्हिने ब्ह्या लब् बिसि ह्तिथेंल । चमैं ब्ह्या लब् भन्दा ओंसों मरियमइ परमेश्वरए पबित्र प्ल्हए शक्तिउँईले फ्हेसे नोन बिसि योसेफइ था सेइ ।*

19 दिलेया योसेफ धर्मि म्हि मुँल । छतसि चइ मरियम फा पिन् आलल्ले खाबज्यै था आसेन्ले वाबै सैं लइ ।

20 दिलेया योसेफइ सैं न्हों-न्हों चु ताँ मैरिमा परमेश्वरउँईले युबै स्वर्गदूतजी चए म्हांडर म्रोंयुसि चने बिइ, “ओ दाऊदए खलकबैं योसेफ, किहए फ्लेंस्यो मरियमलाइ तोइ आइहान्ले ब्ह्या लद् । तलेबिस्याँ चइ पबित्र प्ल्हउँईले फ्हेसे नोइमुँ ।

21 चइ च्ह त्रि फिबुँ । किहइ खीए मिं येशू थेंबुँ । तलेबिस्याँ खीजी ह्त्तोंसए म्हिमैंलाइ चमैंए पापउँईले जोगेमिंबुँ ।”*

- 22 अगमबक्ताइ* बिबै ताँ पूरा तबै ल्हागिर्न छुले तब गः
 23 “इह्योद! कन्ये भ्रिइ फ्हेसे नोसि च्छि फिब्मुँ।
 धै म्हिमैइ खीए मिं इम्मानुएल थेंब्मुँ”*
 इम्मानुएल बिब परमेश्वर डचोने टिमुँ बिब ग।
 24 योसेफ न्हरुउँले छोरसि परमेश्वरए स्वर्गदूतइ बिब धोलेन् चइ ह्रोंसए फ्हेस्यो मरियम ह्रोंसनेन् थेंइ।
 25 दिलेया मरियमइ फ्हेसे आफिन् समा योसेफ ह्रोंसए फ्हेस्यो मरियमने बालु आरो। झाइले च्छि फिबै लिउँइ योसेफइ च्छए मिं “येशू” थेंइ।*

2

???????????? (????????????) ?????????? ?????????? ?????????? ??????????

- 1 यहूदीया ह्युलबै बेथलेहेम बिबै नाँसर हेरोद बिबै मुँए पलोरि येशू फिल। येशू फिबै लिउँइ स्यारबै इह्योब् लिब्मै यरूशलेमर फेखइ।
 2 च इह्योब् लिब्मैइ बिइ, “यहूदीमैए मुँ तसि फिबै कोलो खनिर मुँ? तलेबिस्याँ खी फिइमुँ बिसि सेल् पिबै मुसारा डिइ स्यारउँले त्हांब प्रोंइ। छतसि खीलाइ फ्योबर डि चुर खइमुँ।”
 3 चु ताँ थिसि हेरोद मुँ बेल्ले आतिदिइ धै* यरूशलेमथेंमै या ताँन् आतिदिइ।
 4 छतमा हेरोद मुँइ खो पिबै खेगि चिब्मै नेरो शास्त्रिमै खागु लसि “परमेश्वरजी कुल्मिंबै मुँ खनिर फिब्मुँ?” बिसि डचोएइ।
 5 चमैइ बिइ, “यहूदीया ह्युलबै बेथलेहेम नाँसर, तलेबिस्याँ अगमबक्ताइ ओंसोन् छले फ्हेइमुँ:
 6 ‘ओ यहूदा ह्युलबै बेथलेहेम नाँसर,
 किह तो सैरै या यहूदाबै सहरमै† भन्दा च्योब आरे।
 तलेबिस्याँ किहउँलेन् चिब भ्रि त्हांब्मुँ।
 खीजीन् डए म्हिमै अथवा इस्राएलीमैए छें लब्मुँ।’”*
 7 च्छमा हेरोद मुँइ च स्यारउँले खबै इह्योब् लिब्मै खाबज्यै आसेल्ले हुइसि मुसारा खोंयो प्रोंल बिसि चमैउँले था सेइ।
 8 झाइले चमैने बिइ, “क्हेमै बेथलेहेम नाँसर ह्यासि च कोलो छेन्ले म्हेइ, धै योंबै लिउँइ कोलो खनिर मुँ बिसि डने या बिइ। डै या खीलाइ फ्योबर ह्याम्।”
 9 मुँइ बिब डिंसि चमै ह्रोंसए घ्याँ क्हासि ह्याइ। छले ह्याम चमैइ स्यारउँइ प्रोंबै मुसार खेंमैए ओंसो-ओंसो ह्याइ। धै कोलो मुँबै क्त्ह्योर फेसि च मुसारा चर्न टिइ।
 10 छले चमैइ च सारा प्रोंमा चमै बेल्ले सैं तोंइ।
 11 झाइले चमै च धिं न्होर होंमा कोलो खीए आमा मरियमए क्वेंदर प्रोंइ। धै पत्खु तसि खीलाइ फ्योसि ह्रोंसए नेंदो फैसि मारा, छ्याँबै थाँ खबै धुप नेरो मूर बिबै लिंबै थाँ खबै छ्युगु भेटिमै पिंइ।
 12 झाइले एह्याबै त्हेर परमेश्वरजी “हेरोद मुँ डार आह्याद,” बिसि चमैने म्हांडर बिइ। छतसि चमै स्योबै घ्याँउँले ह्रोंसए ह्युलर एह्याइ।

???????? ?????????? ??????????

- 13 च इह्योब् लिब्मै ह्याबै लिउँइ स्वर्गदूत भ्रिइ योसेफने म्हांडर बिइ, “रेद, कोलो नेरो खीए आमा बोसि मिश्र ह्युलउँइ ह्याद। डइ च ह्युलउँले आहुइन् समा चर्न टिरिद, तलेबिस्याँ हेरोदइ चु कोलो सैबर म्हे प्रइमुँ।”
 14 झाइले योसेफ रेसि आमा नेरो च्छ बोसि च म्हुँइसर्न मिश्र ह्युलउँइ त्हांयाइ।
 15 झाइले हेरोद आसिन् समा चमै मिश्र ह्युलर्न टिरिइ।
 “डइ ह्रोंसए च्छ मिश्र ह्युलउँले हुइमुँ।”*

* 1:22 1:22 ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? * 1:23 1:23 ?????????? * 1:25 1:25 ?????????? * 2:3 2:3 ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? “???? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????” इह्याँसि इह्याँइ। † 2:6 2:6 ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? * 2:6 2:6 ?????????? ?????????? * 2:15 2:15 ?????????? ??????????

बिसि अगमबक्ता उँडले याहवेहजी ओसोन् बिबै ताँ छले पूरा तइ ।

१६ इह्योब् लिब्मैइ खीने स्योर तेना बिब् सेसि हेरोद बेल्ले हिस खइ । चइ मुसारा म्रोबै त्हे च इह्योब् लिब्मैने

ड्योएसि ओसोन् था सेल् खॉल । छतमा चमैइ बिबै त्हे मैसि हेरोदइ बेथलेहेम नेरो च खागुबै नाँसजरेबै इहंदि न्होबै मुँयुँ कोलोमैँ ताँन् सैबर ल्हैदिइ ।

१७ छले यर्मिया अगमबक्ताइ बिबै ताँ पूरा तइ । चइ स्योमन् छले फ्हिथेंल :

१८ “रामा नाँसर क्रोब्-म्होब् तसि

दुःखए कै म्हिमैँइ थेइ ।

स्योम्बै राहेलए खलकबै आमामैँ

ह्रोँसए कोलोमैँए ल्हागिर क्रोसेन् मुँ ।

चमैँए सैं खैलसे क्होल् आडिं ।

तलेबिस्याँ चमैँए कोलोमैँ ताँन् सियाल ।”*

१९ हेरोद मुँ सियाबै लिउँइ याहवेहए स्वर्गदूत घ्नि मिश्र ह्युलरि योसेफए म्होंडर धबै बिइ ।

२० “ओ योसेफ, रेद, कोलो नेरो आमा बोसि इस्राएल ह्युलर एह्याद् । तलेबिस्याँ कोलो सैल् म्हैबै म्हिमैँ सिल् खाँडमुँ ।”

२१ छबिमा योसेफ रेसि कोलो नेरो आमा बोसि इस्राएल ह्युलर एखइ ।

२२ दिलेया यहूदीयार अखिलाउस ह्रोँसए आबा हेरोदए क्ल्ह्योरि मुँ तइमुँ बिबै ताँ योसेफइ थेइ । चु ताँ थेसि योसेफ छाइ ह्याब इहंइ । छतमा म्होंडरि धबै परमेश्वर चने पोंइ । खीजी बिब् म्हांदिसि योसेफ गालील ह्युलर ह्याइ ।

२३ चर ह्यासि नासरत बिबै सहरर टिइ । खीने नासरतथें बिब्मुँ बिसि अगमबक्ताइ स्योमन् पोंबै ताँ छले पूरा तइ ।*

3

१ च त्हेर बप्तिस्मा पिंबै* यूहन्ना यहूदीया ह्युलरबै क्यु आयोबै क्ल्ह्योजरे खसि परमेश्वरए ताँ छले बिमिंजर होइ ।

२ “पाप लब् पिसि परमेश्वरउँइ सैं एद, तलेबिस्याँ स्वर्गबै ग्याल्स चेंदोन् खइमुँ ।”*

३ स्योम्बै यशैया बिबै अगमबक्ताइ छ बिसि यूहन्नाए बारेर फ्हिलः*

“क्यु आयोबै क्ल्ह्योर म्हि घ्निइ कै तेसि छ बिसिन् मुँ,
याहवेहए ल्हागिर घ्याँ छ्याद्!

खी प्रबै ल्हागिर आछ्याँबै घ्याँमैं क्योँएँन!”

४ यूहन्नाइ सलुए मुइए क्वें खिमल, ट्हुबिए पेटि खिमल, तिरि नेरो क्वे खुदु चमल ।*

५ यरूशलेम सहरउँइले, यहूदीया ह्युलरबै ताँन् क्ल्ह्यो-क्ल्ह्योउँइले नेरो यर्दन स्यो खागुबै नाँसजरेउँइले ल्हें म्हिमैँ च डॉर ह्यारिल ।

६ झाइले चमैँ ताँनइ “डिइ पाप लइमुँ,” बिसि यूहन्नाउँइले यर्दन स्योर फ्हुँसि बप्तिस्मा किंइ ।

७ दिलेया फरिसीमैँ नेरो सदुकीमैँ न्होबै ल्हें म्हि या खीने बप्तिस्मा किंजर खब् म्रोसि यूहन्नाइ चमैँने बिइ, “ओ फ्हुरि धों तबै म्हिमैँ, परमेश्वरए हिसउँइले स्योल् खाँम् बिसि खावइ क्हेमैँने बिइ?*

* 2:18 2:18 ००:१५ * 2:23 2:23 ००:२४; लूक २:२९; यूह १:४५ * 3:1 3:1 ०००००००० ०००० ०००००००००० ०००० “०००० ०००००० ०००० ००००००”
* 3:2 3:2 ००००० ०:१७; मर्क १:१५ * 3:3 3:3 ००० ००:३ * 3:4 3:4 ० ००००० ०:८ * 3:7 3:7 ००००० ००:३४; २३:३३

क्हिइ याहवेह ह्नोंसए परमेश्वरलाइ फ्योदु,
धै खीए सेवा मत्त्रे लद; बिंसि परमेश्वरए छ्वेर फ्हिइमुँ।”☆

11 येशूजी छ बिबै तोदोन् दुष्ट खीलाइ वाथेंसि ह्याइ। धै स्वर्गदूतमें युसि येशूए सेवा लइ।

२२२२२२ २२२२२ २२२२२ २२२२२२ २२२ २२२२२ २२२ २२२२२२
(२२२२२२ २:२२-२२; २२२२ २:२२-२२)

12 हेरोद मुँइ यूहन्ना झेलर च्युवाइमुँ बिबै ताँ थिसि येशू गालील ह्युलर्न एइ।☆

13 येशूजी ह्नोंसए नासरत बिबै नाँस पिसि कफर्नहुम बिबै नाँसर युसि टिबर होइ। चु सहर जबूलून नेरो नप्ताली ह्युलए चेंदो मा डचुए छेउर मुँ।☆

14 स्योमन् यशैया अगमबक्ताइ बिबै ताँ छले पूरा तइ:

15 “ओ यर्दन स्योए क्योँजा मा डचुउँले ह्याबै च्यारँ मुँबै
जबूलून नेरो नप्तालीथेंमें
नेरो अरू हेंमें टिबै गालील ह्युल।

16 मिच्छु खैबर टिबै म्हिमेंइ थेबै चारबै ह्वे म्गोँइमुँ।

सिल् त्हुबै मिच्छु खैबै ह्युलर टिबैमँए फिर ह्वे घि चारइमुँ।”

यशैयाइ बिबै ताँ क्होँसेन तबर छ तइ।☆

17 येशू कफर्नहुम नाँसर टिबै त्हे ओँनोन् म्हिमेंने “पाप केमें लब् पिसि परमेश्वरउँइ सैं एदु, तलेबिस्योँ स्वर्गबैं ग्याल्स† (राज्य) चेंदोन् खइमुँ बिबर होइ।”☆

२२२२२२ २२२२ २२२२२२ २२२२ २२२२ २२२२
(२२२२२२ २:२२-२२; २२२२ २:२-२२)

18 तिगोँ येशू गालील बिबै मा डचुँइए छेउजरे प्ररिमा सिमोन पत्रुस नेरो चए अलि अन्द्रियास डिहंन-डिहंन् मा डचुँइर जाल प्रिंरिब म्गोँइ। तलेबिस्योँ चमें ताँग क्हाबैं मुँल।

19 येशूजी चमेंने बिइ, “डए लिलि प्रद। ताँग खुब् धोले अरू म्हिमें ड डारँ खुपखबैं डइ क्हेमें लमिंब्मुँ।”

20 येशूजी छ बिबै तोदोन् चमेंइ खेंमँए जालमें वाथेंसि खीए लिलि ल्हाँदिइ।

21 येशू छाइले ह्यारिमा अकोँ त्येमें डिहं, जब्दियाए च्हेमें याकूब नेरो यूहन्ना खेंमँए आबाने डुँङ्गार क्हुँसि ह्नोंसए जाल टुरिब म्गोँसि खीजी चमें या हुइ।

22 हुइबै तोदोन् चमेंज्यै या खेंमँए डुँङ्गा नेरो आबा वाथेंसि येशूए लिलि ल्हाँदिइ।

२२२२२२ २२२२२२ २२२ २२२२२२ २२२२
(२२२२ २:२२-२२)

23 येशू गालील ह्युल तिगोँन् स्युरदै चमेंए च्हाँ धिंजरेबै म्हिमेंने परमेश्वरए ताँमें लोमिंदै स्वर्गबैं ग्याल्सए बारेर सैं ताँबै ताँमें‡ बिप्रमल। धै ताँन् खालबैं नब् छ्बैं नेरो मोँइ स्याबै म्हिमें या सल् लमिंमल।☆

24 छले सिरिया ह्युल तिगोँन् येशूजी लबै औदिबै केमेंए बयन थेनेइ। छतमा म्हिमेंइ ननाओलिबै नब्में, मोँइ स्याबैं, र बेथाइ स्याबैं, स्याले बेथाइ स्याबैं ताँन् म्हिमेंइ खी डारँ पखइ, धै खीजी चमें ताँन् सल् लमिंमल।

25 छतमा गालील ह्युलउँइले, डिकापोलिस ह्युलउँइले, यरूशलेम सहरउँइले, यहूदीया ह्युलउँइले नेरो यर्दन स्योँ क्योँजाउँइले ल्हेँ म्हि खसि खीए लिलि ल्हाँदिइ।

☆ 4:10 4:10 २:३३ ☆ 4:12 4:12 २:३३; मर्क ६:१७; लूक ३:१९-२० ☆ 4:13 4:13 २:१२ ☆ 4:16 4:15-16 २:१२ † 4:17 4:17 २:२२ ☆ 4:17 4:17 २:२२ ‡ 4:23 4:23 २:२२; मर्क ३:३५; मर्क ३:३५
“परमेश्वरजी ग्याल्स ओलेबर होइमुँ। खीलाइ म्हाँदिदु, धै खीजी क्हेमें आशिक पिंम्बुँ।” ☆ 4:23 4:23 २:३५; मर्क ३:३५

5

2222 22222222 2222
(2:2-2:22)

- 1 (म्हमैए हुल म्रॉसि येशू कों उँइँ क्रेयाइ । चर ह्यासि कहुँरिमा खीए चेला मँ खी डाँर खइ ।
- 2 झाइले खीजी चमँने छ, बिसि लोमिंवर होंइ:

2222222222222222 22222 2222222222
(22222 2:22-22)

- 3 “परमेश्वरजी शक्ति आपिंइ बिस्याँ डइ तोइ लल् आखाँ बिबै म्हमैइ आशिक योंब्मुँ,
तलेबिस्याँ स्वर्गबै ग्याल्स चमँल् ग ।
- 4 शोक लब्मैइ आशिक योंब्मुँ,
तलेबिस्याँ परमेश्वरजी चमँए सँ कहोल् लमिंब्मुँ ।*
- 5 थेब् आफ्हेँब्मैइ आशिक योंब्मुँ,
तलेबिस्याँ चमँइ परमेश्वर उँइँले ह्युलबै हग योंब्मुँ ।*
- 6 फो खेंबर कै, क्यु पिबर क्यु म्हैब् धोले परमेश्वर म्हैब्मैइ आशिक योंब्मुँ,
तलेबिस्याँ चमँए सैर मैब योंब्मुँ ।*
- 7 अरूए फिर ल्हयो खब्मैइ आशिक योंब्मुँ,
तलेबिस्याँ परमेश्वरजी चमँए फिर ल्हयो खब्मुँ ।
- 8 छ्याँबै सँ फ्याब्मैइ आशिक योंब्मुँ,
तलेबिस्याँ चमँइ परमेश्वर म्रॉल् योंब्मुँ ।*
- 9 आक्हिबै म्हमै क्हिमिंब्मैइ आशिक योंब्मुँ,
तलेबिस्याँ परमेश्वरजी चमँने खीए सन्तान बिब्मुँ ।
- 10 परमेश्वरए मिर के लमा दुःख योंब्मैइ आशिक योंब्मुँ,
तलेबिस्याँ स्वर्गबै ग्याल्स चमँलन् ग ।*
- 11 “कहेमँ डए लिलि प्रबइले म्हमैइ कहेमँ स्यारब, हुगुदिब, कहेमँए बिरोधर स्योलिबै ताँमँ पोंइ बिस्याँ कहेमँइ
आशिक योंब्मुँ ।*
- 12 च त्हेर कहेमँ बेल्ले सँ तोंन्, तलेबिस्याँ स्वर्गर कहेमँए इनाम थेब तब्मुँ । छलेन स्योन्बै अगमबक्तामँलाज्यै
या म्हमैइ हुगुदिल ।*

22 22222 222222 222222 2222222222 222222
(2222222 2:22; 22222 22:22-22)

- 13 “कहेमँ ह्युलबै चज ग, दिलेया चजए स्वाद् म्हयाइ बिस्याँ च धबै तोइ स्वाद खल् लब? छाबै चज तो ललेया
धबै स्वाद आखा, धै तो केरै आत्हुब तयाम् । छाबै चज बैरु भ्योवासि म्हमैए फ्लेइ प्लेवाब्मुँ ।*
- 14 “झाइले अकोँ ताँ, कहेमँ ह्युलबै चारबै ह्वे ग । कोर बनेबै सहर लोल् आखाँ ।*
- 15 म्हमैइ पानस म्रॉसि पथि न्होर आथे । बरु धिं न्होर मुँब्मैइ मि म्रॉरिगे बिसि पानस नुबै क्त्हयोर थेंम् ।*
- 16 छलेन कहेमँए छ्याँबै बाँनि अरू म्हमैइ म्रॉरिगे । छले कहेमँइ लबै छ्याँबै के म्हमैए उँइँर चाररिगे । धै चमँइ
स्वर्गर मुँबै कहेमँए परमेश्वर आबाए मान लरिगे ।*

22222222 22222 2222222222 2222 22222222222 22222222

- 17 “ड मोशाइ फ्तिबै ठिमबै ताँमँ नेरो अगमबक्तामँए ताँमँ थोबर युब बिसि कहेमँइ आमँन् । च ताँमँ पूरा लबर
ड युब् ग ।

☆ 5:4 5:4 000 00:२ ☆ 5:5 5:5 00 00:११ ☆ 5:6 5:6 000 00:१-२ ☆ 5:8 5:8 00 00:३-४ ☆ 5:10 5:10 0 0000 0:१४ ☆ 5:11 5:11
0 0000 0:१४ ☆ 5:12 5:12 0 000 00:१६; चिब्मै ७:२२ ☆ 5:13 5:13 0000 0:२०; लूक १४:३४-३५ ☆ 5:14 5:14 000 0:१२; ९:५ ☆ 5:15
5:15 0000 0:२१; लूक ८:१६; ११:३३ ☆ 5:16 5:16 0 0000 0:१२

18 तलेबिस्याँ क्होंसेन ड कहेमैने बिमुँ, स्वर्ग नेरो पृथ्वी नास आतन् समा ठिमर फ़्लिबै च्योब भन्दा च्योबै ताँ या पूरा आतन्ले म्हरिब आरे ।*

19 छतसि ठिमर फ़्लिबै च्योब भन्दा च्योबै ताँ या आम्हाँदिसि अरूमैने या 'च ताँ डिंल् आत्हु' बिसि लोमिंबै म्हे स्वर्गए ग्याल्सरि च्योब भन्दा च्योब तब्मुँ । दिलेया ठिमरै ताँ ह्णोंसज्यै डिंभ धै अरूमैने या डिंल् त्हुम् बिसि लोमिंबै म्हे स्वर्गए ग्याल्सरि थेब तब्मुँ ।

20 "तलेबिस्याँ ड कहेमैने बिमुँ, शास्त्रिमैँड नेरो फरिसीमैँड लबै केमैँ भन्दा कहेमैँड लबै केमैँ छयाँब आतइ बिस्याँ कहेमैँ खैलसेया स्वर्गबै ग्याल्सरि होंल् योरिब आरे ।

१. ११११११ १११ ११११११११ १११

21 " 'कहिइ म्हे आसैद! म्हे सैबै म्हेइ दण्ड योंल् त्हुम्,' बिसि स्योम्बै म्हेमैने छ बिब कहेमैँड थेइमुँ ।*

22 दिलेया ड कहेमैने बिमुँ, ह्णोंसए अलिने हिसि खबै म्हेइ दण्ड योंम्, धै ह्णोंसए अलिने म्हे आच्छिल्ले पोबै म्हेइ थेबै म्हे ह्णोंए उँडैर रामा ज्वाफ पिल् त्हुम् । छलेन ह्णोंसए अलिने 'कहि आमादु' ग बिबै म्हे नर्गबै मिर फेल त्हुम् ।

23 छतसि कहिइ भेटि पिबै कल्ह्योर ह्यासि परमेश्वरए मिर भेटि पिबर होंमा क्हेए अलिने आक्ह्लबै ताँ क्हेए सैर मैस्याँ

24 क्हेए भेटि चर्न वार्थेसि ह्याद । ओंसों ह्णोंसए अलिने क्हेदु, धै खसि ह्णोंसए भेटि झोन् ।

25 "झाइले क्हेए शत्तुरने अदालतर ह्यामा घ्याँन चने क्हेयाद । छ आलस्याँ चइ क्हे नियाधिशाए योर पिवाब्मुँ । न्यायाधिशाइ क्हे सिपाइमैँए योर पिवाब्मुँ, धै सिपाइमैँड क्हे झेलर च्युवाब्मुँ ।

26 क्होंसेन ड कहेमैने बिमुँ, क्हेइ फोल् त्हुबै मुइ ताँन् आफोन् समा झेल उँडैले क्हे त्हाँल् योरिब आरे ।

१. ११११११११ १११ ११ ११११ १११

27 "ब्यभिचार आलद् बिबै ताँ कहेमैँड थेइमुँ ।*

28 दिलेया ड कहेमैने बिमुँ, क्हेमिरि ग्नि ग्नीसि चने आछयाँबै सैले इह्योबै म्हेइ ह्णोंसए सैर चने ब्यभिचार लल् खाँडमुँ!

29 छतसि क्हेए क्योलो उँडैबै मिइ क्हेलाइ पाप लबर ल्हेदिम् बिस्याँ च मि टहुइसि भ्योवाँन् । तलेबिस्याँ मि ग्निइ लब उँडैले ताँन् ज्यु नर्गर फेव भन्दा पाप लबर ल्हेदिबै मि ग्नि भ्योवाँब छयाँब तम् ।*

30 छलेन क्हेए क्योलो योइ क्हेलाइ पाप लबर ल्हेदिम् बिस्याँ च क्योसि भ्योवाँन् । तलेबिस्याँ ताँन् ज्यु नर्गर फेव भन्दा पाप लबर ल्हेदिबै यो ग्नि भ्योवाँब छयाँब तम् ।*

१. १११ १११ ११११११११ १११

(१११११ ११:१; ११११११ ११:११-११; ११११ ११:११)

31 " 'फ़्हेस्यो वाबै म्हेइ पार लबै काउद फ़्लिसि फ़्हेस्योने पिल् त्हुम्,' बिबै ताँ या स्योम्बै म्हेमैने बिल ।*

32 दिलेया डइ कहेमैने तो बिम् बिस्याँ खाबइ ह्णोंसए फ़्हेस्यो अरु म्हेने फ़्हे आक्ल्योलेया च फ़्हेस्यो पार लम् बिस्याँ च फ़्हेस्योइ धबै ब्या लमा च म्हेइ ह्णोंसए फ़्हेस्यो ब्यभिचार लल् पिम् ।* धै च वाबै फ़्हेस्योने ब्या लबै मुयुँज्यै या ब्यभिचार लम् ।*

१. १११ १११ ११११११११ १११

33 " 'कहेमैँड स्योलिबै कसम आचद् । बरु याहावेहेने लबै भकल पूरा लद्,' बिसि स्योम्बै म्हेमैने बिबै ताँ या कहेमैँड थेइमुँ ।*

* 5:18 5:18 ०० ००:१७ * 5:21 5:21 ०००० ००:१३; व्य ५:१७ * 5:27 5:27 ०००० ००:१४; व्य ५:१८ * 5:29 5:29 ००००० ००:९; मर्क ९:४७

* 5:30 5:30 ००००० ००:८; मर्क ९:४३ * 5:31 5:31 ०० 24:1-4; मती १९:७; मर्क १०:४ * 5:32 5:32 ० ००००० ००००००० ००००००००००० ००००००००००००० ००! धै ब्या लबै क्हेमिरि रक्षा लल् त्हुम् । तलेबिस्याँ चमैँ रोस अनुसार च त्हेरि क्हेमिरि ग्नि ब्या आल्ले टिल् आयोबइले वाबै फ़्हेस्योइ धबै ब्या लल् त्हुमल । छतसि येशूजी लोमिसि बिइ, "फ़्हेस्यो फाक्कन वाइबिस्याँ ओंसोबै ब्या पार क्होंसेन्ले आलडमुँ ।" * 5:32 5:32 ००००० ००:९; मर्क १०:११-१२; लूक १६:१८; १ कोर ७:१०-११ * 5:33 5:33 ०००० ००:१२; गन्ती ३०:२; व्य २३:२१

4 कहिइ दान पिंमा खाबज्यै या आसेल्ले पिंन्। आम्रोल्ले पिंन् भ्रोंबै कहिए आबाजी कहिलाइ इनाम पिंन्।

7. 22222222 2222
(2222 22:2-2)

5 “झाइले कहैमैइ प्राथना लमा फिब्लो पादिब्मैइ धोले सुँइ स्यो सैइ स्योले आलद्। चमैइ अरू म्हिमैइ म्रोरिगे बिसि च्हों धिंजरे नेरो घ्याँए रेजरे रासि प्राथना लम्। ड क्हरोंसेन कहैमैने बिम्, चमैइ योल् त्हुबै इनाम योल् खाँइम्।* ”

6 छतसि कहैमैइ प्राथना लमा ह्रोंसए कोठा न्होर होंनु, धै म्रा तोरसि आम्रोल्ले मुँबै परमेश्वर आवाने प्राथना लद्। आम्रोल्ले लबै केमै भ्रोंबै परमेश्वर आबाजी कहैमैलाइ इनाम पिंन्।

7 “झाइले कहैमैइ प्राथना लमा परमेश्वर आम्हाँदिब्मैइ लब् धोले केर आफेबै ताँफुँमै फाक्कन ल्हेंन् आलद्। ल्हें ताँफुँमै च्योसि प्राथना लस्याँ परमेश्वरजी खेमैइ लबै प्राथना थेम् बिसि चमैइ मैम्।

8 छतसि कहैमै चमै धों आतद्, तलेबिस्याँ कहैमै चैदिबै सैमै कहैमैइ ह्रिब् भन्दा ओंसोन् कहैमैए परमेश्वर आबाजी सेम्।

9 कहैमैइ प्राथना लमा छले लद्:
ओ स्वर्गर मुँबै डिए परमेश्वर आबा,
कहिए मिं पबित्र तरिगे।

10 कहिए ग्याल्स युरिगे,
स्वर्गर धोले कहिए सैर मैबै के पृथ्वीरै पूरा तरिगे।

11 डिंलाइ तियाँ त्हिंइ ह्रोंसेबै चबै सै पिंनु।

12 डिए फिर आछ्याँब् लब्मैलाइ डिइ क्षमा पिंल् खाँब् धोले
डिइ लबै आछ्याँबै केमैउँइले डि क्षमा पिंनु।

13 डिंलाइ पापर च्होल् आपिंनु,
दुष्टउँइले जोगेमिंनु।

[तलेबिस्याँ ग्याल्स, शक्ति नेरो थेबै मान
खोंयोँइ बिले कहिलन् ग। आमेन]†

14 “तलेबिस्याँ कहैमैए फिर आछ्याँब् लब्मैलाइ कहैमैइ क्षमा लइ बिस्याँ स्वर्गर मुँबै कहैमैए परमेश्वर आबाज्यै या कहैमै क्षमा लमिंन्।

15 दिलेया कहैमैए फिर आछ्याँब् लब्मैलाइ कहैमैइ क्षमा आपिस्याँ कहैमैए परमेश्वर आबाज्यै कहैमैइ लबै आछ्याँबै केमै क्षमा लरिब् आरे।* ”

7. 2222 2222

16 “झाइले कहैमै बर्त टिमा फिब्लो पादिब्मैइ धोले लि छुले आटिद्। तलेबिस्याँ म्हिमैने ‘बर्त टिइम्’ बिसि उँइबर चमैइ लि छु लम्। क्हरोंसेन ड कहैमैने बिम् चमैइ योल् त्हुबै इनाम योल् खाँइम्।

17 दिलेया कहैमै बर्त टिमा लि खुसि कर छ्युगु फोसि सै तोंन्ले टिद्।

18 ‘कहिइ बर्त टिमा’ म्हिमैइ म्रोरिगे बिसि आडिं। दिलेया कहैमैए परमेश्वर आबाजी म्रोरिगे। आम्रोंन्ले लबै के भ्रोंबै परमेश्वर आबाजी कहैमै इनाम पिंन्।

22222222 22222222
(2222 22:22-22)

19 “कहैमैइ ह्रोंसए ल्हागिर चु पृथ्वीर सै न्होर ल्हें खागु आलद्, तलेबिस्याँ चुबै सै न्होरम् ह्हुँलुँइ चवाम्, खै खम्, धै ह्योमैइ धिं फोदिसि ह्योवाम्।* ”

20 छतसि क्हेमैँइ ह्नोंसए ल्हागिर स्वर्गर सै न्होर खागु लद् । स्वर्गरि फ्हुँलुँज्यै आच, खै या आख धै ह्योज्यै या ह्योल् आखाँ ।

21 तलेबिस्याँ खनिर किहए सै न्होर थेंमुँ, चर्न किहए सैं या तम् ।

22 “ज्युबैँ बत्ति मि ग । छतसि किहए मि चारब मुँ बिस्याँ किहए ताँन् ज्यु या छयाँब तसि चारब तम् ।

23 दिलेया किहए मिइ म्रौल् आखाँ बिस्याँ किहए ज्यु ताँन् मिछु तम् । छतसि किहए खों न्होर मुँबैँ बत्ति मिछु तयाइ बिस्याँ किहए छह या मिछु खैबन् तयाम् ।

24 “खाबज्यै या क्त्हे डिहँए सेवा लल् आखाँ । तलेबिस्याँ सेवा लबैँ म्हिइ क्त्हे घ्रिलाइ हेल लम्, क्त्हे घ्रिलाइ मान लम्, अथवा घ्रिलाइ छेन्ले म्हाँदिमुँ, अकोलाइ आम्हाँदि । छलेन क्हेमैँज्यै या परमेश्वर नेरो मुइ डिहँना डिहँनाए सेवा लल् आखाँ ।

22222 2222
(2222 22:22-22)

25 “छतसि ड क्हेमैँने बिमुँ, ‘सोबैँ ल्हागिर डि तो चब, तो थुँब, तो खिब?’ बिसि न्हुँ आलद् । चबैँ सै भन्दा जीवन थेब आडिं वा? धै क्वेँ भन्दा ज्यु थेब आडिं वा?

26 मुर फ्हरुबैँ नेमामैँ डह्योद् । चमैँइ खेति या आल, रोमैँ या आखु, चमैँला धन्सारमैँ या आरे । दिलया क्हेमैँए स्वर्गबैँ परमेश्वर आबाजी चमैँ चल् पिम् । च नेमामैँ भन्दा क्हेमैँ झन् थेब आडिं वा?

27 क्हेमैँए न्होरि खाबइ न्हुँ लसि ह्नोंसए छह च्हाँदे या ह्निंग्यो लल् खाँम्मा?

28 “झाइले तो खिब इहे बिसि क्हेमैँ तले न्हुँ लमुँ? बारिबैँ टमैँ इह्योत्ति! चमैँ खैले फारम् । चमैँइ के आल, क्वेँ या आरो ।

29 दिलेया ड क्हेमैँने बिमुँ, स्योँम्बैँ सोलोमन भुँ बेल्ले प्ल्होसि छयाँब छयाँबैँ क्वेँ खिनाबिलेया चु टमैँ फ्हारब् धौले छयाँब आरेल ।*

30 तिरो डिहरोदे फ्हारबैँ ट या परमेश्वरजी छले पैरिदिमिंम् बिस्याँ ओ बिश्वास आरेबैँ म्हिमैँ, खीजी झन् क्हेमैँलाइ चमैँ भन्दा ल्हें आपैरिदिमिं रो वा?

31 छतसि तो चब? तो थुँब? तो खिब? बिसि न्हुँ आलद् ।

32 तलेबिस्याँ परमेश्वर डो आसेब्मैँइ खोयोन् बिलैँ छलेन् न्हुँ लम्, क्हेमैँ बिस्याँ छले न्हुँ लरिल् आत्हु । क्हेमैँलाइ तो-तो सैमैँए खाँचो मुँ बिसि क्हेमैँए स्वर्गर मुँबैँ परमेश्वर आबाजी सेम् ।

33 बरु ओसों क्हेमैँए सैं परमेश्वरए ग्याल्सउँइ ल्हैदिद्, खीजी बिब धौले ताँन् लद् । धै खीजी चु ताँन् सैमैँ क्हेमैँलाइ थप्दिमिंम् ।

34 छतसि फ्हँहाँबैँ ल्हागिर न्हुँ आलद्, तलेबिस्याँ फ्हँहाँबैँ न्हुँ फ्हँहाँबैँ त्हिंइन लम् । तिंयाँबैँ दुःख तिंयाँबैँ ल्हागिर योम् ।”

7

2222 222 222222 222222222
(2222 2:22-22, 22-22)

1 “क्हेमैँलाइ छयाब् आल्हैदिरिगे बिसि आगुए फिर छयाब् आल्हैदिद् ।

2 तलेबिस्याँ खैले क्हेमैँइ आगुए फिर छयाब् ल्हैदिमुँ । छलेन परमेश्वरजी क्हेमैँए फिर छयाब् ल्हैदिम् । क्हेमैँइ खैले क्हाँएँमुँ, छलेन क्हेमैँलाज्ये या क्हाँएँम् ।*

3 “क्हिइ तले ह्नोंसए अलिण् मि न्होंबैँ कसिं म्रोंमुँ दिलेया ह्नोंसए मि न्होंबैँ म्हुँडा आम्रों?

4 ह्नोंसए मिर्न म्हुँडा मुँ बिस्याँ किहए अलिने ‘खोइ, किहए मिबैँ कसिं तेवाले,’ बिसि खैले बिल् खाँमुँ ।

5 ओ फिब्लो पार्दिबैँ, ओसों ह्नोंसए मिबैँ म्हुँडा तेद्, झाइले बल्ल किहए अलिण् मिबैँ कसिं तेबर म्रोंल् खाँम् ।

6 “पबित्र सैमै नगिमै आपिन् । छले पिंस्याँ चमैइ क्हेमैलाइ च्छिवाब्मुँ ।* छलेन ह्नोंसने मुँबै मोतिमै तिलिए उँइँर आभ्योन्, चमैइ च मोतिमै हिलर फ्लेइ प्लेवाम् ।

[२२२२२२, २२२२२२, २२ २२२२ २२२२२२ २२२२२२]
(२२२२ २२:२-२२)

7 “ह्त्रिं लद् परमेश्वरजी क्हेमैलाइ पिंब्मुँ । म्हेत्रं लद् क्हेमैइ योब्मुँ । म्त्रार ह्त्रात्रं लद् क्हेमैए ल्हागिरि म्त्रा थोमिंब्मुँ ।

8 तलेबिस्याँ खाबइ ह्त्रिमुँ चइ योब्मुँ, खाबइ म्हेमुँ चइ स्याब्मुँ, धै खाबइ म्त्रा ह्त्रामुँ चए ल्हागिरि म्त्रा थोमिंब्मुँ ।*

9 क्हेमैए फ्हेसेइ क्हेँ ह्त्रिमा क्हेमैइ युंमा पिंम् रो वा?

10 झाइले चइ ताँग ह्त्रिमा क्हिइ फ्हरि पिंम् रो वा?

11 छले क्हेमै दुष्टमै तसेया ह्नोंसए फ्हेसेमैलाइ छ्याँब सैमै पिंल् ह्त्रम् बिस्याँ, स्वर्गर मुँबै क्हेमैए परमेश्वर आबाजी खीने ह्त्रिब्मैलाइ झन् ल्हेँ छ्याँबै सैमै पिंब्मुँ ।

12 “म्हमैइ क्हेमैलाइ छ्याँब लरिगे इहाँब धोले क्हेमैज्यै या चमैलाइ छान् लद् । स्योम्बै मोशा नेरो अगमबक्तामैइ बिल् म्हेबै ताँ चुन् ग ।”*

[२२२२ २२२२२ २२२२ २२२२२२२२ २२२२२२]
(२२२२ २२:२२)

13 “क्हेमै रुबै म्त्राउँइँले न्होंर होन्, तलेबिस्याँ नर्गर बोबै म्त्रा फ्हाब नेरो कर योँब घ्याँ तमुँ, च घ्याँर प्रब्मै ल्हेँ तम् ।

14 खोयोँइ आखाँबै छ्ह योँबै म्त्रा रुब तमुँ, चु घ्याँर प्रब बेल्ले गारो तमुँ, च्युगुदे म्हमैइ मत्त्रे चु खोयोँइ आखाँबै छ्ह योँबै घ्याँ स्याम् ।

[२२२ २२२२ २२ २२२२२२]
(२२२२ २:२२-२२)

15 “झाइले परमेश्वरए ताँमै स्योर ताँ पोब्मैउँइँले न्हक्रों मि क्रोले टिद् । चमै क्हेमैए उँइँर क्यु धोले खमुँ, दिलेया सै न्होनों बिस्याँ बनबै इहंन् इहाँबै प्याँगु धों तम् ।

16 चमैइ लबै केमै म्त्रोसि क्हेमैइ चमै डो सेब्मुँ । पुजुए धुँउँइँले अँगुर टोम् रो वा? छलेन क्हुए धुँउँइँले तुँबुए रो टोम् रो वा?

17 सोबदिबै धुरि रोमै या छ्याँबन् रोमुँ, आसोबदिबै धुरि रोमै या आछ्याँबन् रोमुँ ।

18 सोबदिबै धुरि आछ्याँबै रोमै रोल् आखाँ । छलेन आसोबदिबै धुरि छ्याँबै रोमै रोल् आखाँ ।

19 छतसि म्हमैइ छ्याँब रो आरोबै ताँन् धुँमै थोवासि मिर भ्योवाम् ।*

20 छले परमेश्वरए ताँर स्योर ताँ कोसि पोब्मैइ लबै केमै म्त्रोसि क्हेमैइ चमैलाइ डो सेब्मुँ ।*

“२२२२२, २२२२२” २२२२२२२२
(२२२२ २२:२२-२२)

21 “सुँइ मत्त्रे डने ‘प्रभु, प्रभु,’ बिसि डए मिं किंब्मै स्वर्गबै ग्याल्सर होल् योरिब् आरे । स्वर्गर मुँबै डए परमेश्वर आबाजी बिब् धोले के लब्मै मत्त्रे होल् योब्मुँ ।

22 परमेश्वरजी निसाफ लबै त्हिंइर ल्हेँ म्हि ड डार खसि ‘प्रभु, प्रभु! डिइ क्हिए मिंर म्हिमैने सै तोंबै ताँ आबिमिं वा? धै क्हिए मिंर मोमै आल्हाल् वा, क्हिए मिंर औदिबै शक्तिए केमै या ल्हेँन् आलल् रो वा?’ बिसि बिब्मुँ ।

23 ‘दिलेया च त्हेर डइ चमैने डइ क्हेमै आसे ओ आछ्याँबै के लब्मै ड डौँइँले ह्हेंगो स्योह्याद्,’ बिसि बिब्मुँ ।”*

* 7:6 7:6 २२२२२ २२२२२ २२२२२ २२२२२ २२२२२ २२२२२ २२२२२ २२२२२२२२ २२२२२२, सै ल्हेँ फेबै सैमै आपिन् । सै ल्हेँ फेबै सैमै न्होँवाबै तिलिमै नेरो क्हेमैलाइ च्छिबै नगिमै दो तम्मुँ ।” यहूदीमैइ परमेश्वरलाइ पिबै चोखो चबै सैमै नगिमै आपिमल । अरू म्हिमै दुःख पिबै आछ्याँबै म्हिमै च्छिबै न्हेबै नगिमै दो तम्मुँ । ह्नोंसइ लबै आछ्याँबै केमैउँइँले चमै सै आए । छतसि डचोइ परमेश्वरए वारेबै ल्हेँ सै फेबै ताँमै अरू झगडा लब्मैने पिब आत ।
☆ 7:8 7:8 ० ०० ०:२३ ☆ 7:12 7:12 ०० ०:३१ ☆ 7:19 7:19 ०००० ०:२०; लूक ३:१९ ☆ 7:20 7:20 ०००० ००:३३ ☆ 7:23 7:23 ०० ०:८

२२२ २२२ २२२२ २२२२२
(२२२२ २:२२-२२)

24 “छतमा डइ बिबै ताँ थेबै नेरो डिंभै धिं लबै बुद्धि मुँबै म्हि धों तबन् ग। च म्हिइ गैरु जग तासि पारा फिर धिं बनेइ।

25 झाइले थेबै नाँ खैं तसि फ़लें युसि च धिंए फिर उँयाँलेया च धिं आफु। तलेबिस्याँ च धिं गैरु जग तासि पारा फिर बनेल।

26 “दिलेया खाबइ डए ताँ थेसेया आडिं, च म्हि बालुवाए फिर धिं लबै बुद्धि आरेबै म्हि धों तब ग।

27 थेबै नाँ खैं तसि फ़लें युसि धिंए फिर उँयामा च धिं फुयाइ झाइले चला थेबै नोक्सान तयाइ।”

२२२२२ २२

28 येशूजी लोमिंबै चु ताँमें थेबै लिउँइँ म्हिए हुल फ़्लेटोयाइ।

29 तलेबिस्याँ येशूजी चमैए शास्त्रिमैड लोब धोंले आलोमिंल, बरु खीजी हग मुँबै म्हिइ धोंले लोमिंमल।*

8

२२२२२२ २२२ २२२ २२२२ २२२ २२२२२
(२२२२२२ २:२२-२२; २२२२ २:२२-२२)

1 येशू कोउँइँले क्युरु युमा म्हिए हुल खीए लिलि ल्हैदिइ।

2 च त्हेर कोर खबै म्हि घि येशू डार खसि खीए ओंसों च्हि तुँसि बिइ, “ओ प्रभु, किहजी ड सल् लमिंबै सैं मुँस्याँ ड सल् लमिंल खाँम्।”

3 छबिमा येशूजी यो स्योसि च म्हिलाइ छुइदै बिइ, “डइ किह सरिगे ड्हाँइमुँ। सयाद्।” छ बिबै तोदोन् च म्हिए कोर सयाइ।

4 झाइले येशूजी चने, “चु ताँ खाबलाज्यै या आबिद्। ह्यासि खो पिंबै खेगिने किहए ज्यु उँइँन्, ‘किह सयना’ बिब म्हिमैड सरिगे बिसि मोशाइ बिब धोंले भेटि पिन्।”*

२२२२२२ २२२२ २२२२२२२२ २२ २२२ २२२२ २२२ २२२२२
(२२२२२ २:२-२२)

5 येशू कफ़र्नुम बिबै नाँसर ह्यामा रोमी फौजीबै कप्तान घि खी डार खसि यो छयुँ लसि बिइ,

6 “ओ प्रभु, डए के लबै म्हि स्याले बेथाइ बेल्ले नसि धिंर रोरिइमुँ।”

7 खीजी चने बिइ, “ड खसि चलाइ सल् लमिंस्यो।”

8 दिलेया च कप्तानइ बिइ, “प्रभु, किहलाइ डए धिंर बोसि मान लबै लायगबै ड आरे। किहजी सुँड मत्त्रे सयाद् बिसि पोंमिंनु, धै डए के लबै म्हि सयाम्।

9 डज्यै चु ताँ छेन्ले सेम्, तलेबिस्याँ ड या ऋथेए न्होरि मुँ, धै डए न्होरि सिपाइमै मुँ। डइ घिने ‘ह्याद्’ बिस्याँ च ह्याम्, अकोने ‘खो’ बिस्याँ च खम्। डए के लबै म्हिने डइ तो लद् बिमुँ छान् लम्।”*

10 च कप्तानए ताँ थेसि येशू अचम्मा ड्हाँसि खीए लिलि खबैने बिइ, “ड क्हाँसेन क्हेमैने बिमुँ, इस्राएलरै या च्हाँ थेबै बिश्वास लबै म्हि डइ खोंयोँड आत्होइमुँ।

11 ड क्हेमैने बिमुँ, स्यार (पूर्व) नेरो न्हुउँइँले (पश्चिम) ल्हें म्हिमै खसि अब्राहाम, इसहाक नेरो याकूबने स्वर्गबै ग्याल्सर भोज चबर टिबुँ।*

12 दिलेया च ग्याल्सर टिल् त्हुबै यहूदीमै बैरु मिच्छु खैबै क्त्हयोर भ्योवाबुँ। चर चमै बेल्ले क्रोसि स ह्हाबुँ।”*

13 झाइले येशूजी कप्तानने “ह्याद्! किहइ बिश्वास लब् धोन् किहलाइ तबुँ।” बिबै तोदोन् कप्तानए के लबै म्हि सयाइ।

* 7:29 7:29 ०:२२; लूक ४:३२ * 8:4 8:4 ००० ००:१-३२ * 8:9 8:9 ०० ०० ०००० ०००० ००० ० ०००००० ००००, “डइ तो बिमुँ चइ छान् लब् धोंले किहए अधिकार बेल्ले थेब मुँ छतसि किहजी तो बिमुँ छान् तम्।” * 8:11 8:11 ००० ००:२९ * 8:12 8:12 ००००० ००:१३; २५:३०; लूक १३:२८

33 छतब म्रोसि तिलि छबै नॉसउँडं नेह्याइ, धै नॉसर फेनेसि खेमैँड म्रोबै ताँमें नेरो मोंड स्याबै म्हि डिहं सबै ताँ नॉसथेमैँने बिइ।

34 तिलि छबैँए ताँ थेसि नॉसबैँ ताँन् म्हिमैँ येशूने त्होबर खइ, धै खीलाइ म्रोमा “डि-ए ह्युलउँडंले ह्यामिन्,” बिसि म्हिमैँड खीने यो छयुँ लइ।

9

(2:22-23; 2:22-23; 2:22-23; 2:22-23; 2:22-23; 2:22-23; 2:22-23; 2:22-23; 2:22-23; 2:22-23)

1 च लिउँडं येशू डुङ्गार केसि तालए चोंजा ह्दोसए नॉसउँडं* एखइ।

2 चर म्हिमैँड स्याले तसि नबै म्हि म्नि खाटनेन् बालु नोसि खी डॉर पखइ। च म्हिमैँड खीए फिर च्छौ थेबै बिश्वास लब् म्रोसि येशूजी च स्याले म्हिने बिइ, “ओ बाबु, सैं थेब् लद्। किहए पाप क्षमा तइ।”

3 येशूजी च म्हिने बिबै ताँ थेसि को-कोइ शास्त्रिमैँड खें-खेमैँन् “चु म्हिइमि परमेश्वरए कल्ह्योर खी तइ ग पोंडमुँ दि!” बिबर होंइ।†

4 चमैँए सैंबैँ ताँ सेसि येशूजी चमैँने बिइ, “कहेमैँए सैं न्होर छाबै आछयौँबै ताँमें तले मैँल?”

5 चु ओलेल् आखाँबै म्हिने ‘किहए पाप क्षमा तइ’ बिब सजिल् मुँ उ ‘रेसि प्रद्’ बिब सजिल् मुँ?

6 दिलेया चु पृथ्वीरि पाप क्षमा पिबै हग ड परमेश्वरउँडंले कुल्मिंबै म्हिए च्छने मुँ बिसि कहेमैँड सेद्।” च्छौ बिसि खीजी च स्याले म्हिने “रेद्, किहए कल्ह्यो नोसि धिंर ह्याद्,” बिइ।

7 छ बिबै तोदोंन् च म्हि रेसि ह्दोसए धिंउँडं ह्याइ।

8 छले खीजी लबै औदिबै के म्रोसि चबैँ म्हिमैँ डिहंयाँड, धै म्हिमैँलाइ च्छौ थेबै शक्ति पिबै परमेश्वरए मिं क्वेइ।

(2:22-23; 2:22-23; 2:22-23; 2:22-23; 2:22-23; 2:22-23; 2:22-23; 2:22-23; 2:22-23; 2:22-23)

9 येशू च कल्ह्योउँडंले ह्यारिमा मत्ती बिबै म्हि म्नि बालि रेबै कल्ह्योर क्हुँरिब म्रोइ, धै चने या “डए लिलि प्रद्!” बिइ। छबिमा मत्ती रेसि येशूए लिलि प्रइ।

10 च लिउँडं येशू मत्तीए धिंर चब् चरिमा रोमी भुँए ल्हागिर बालि रेबैँ नेरो पापिमैँ खसि येशू नेरो खीए चेलामैँने बालुन् चब् चबर टिइ।

11 छाब् म्रोसि फरिसीमैँड खीए चेलामैँने “कहेमैँए गुरु तले बालि रेबैँ नेरो पापिमैँने बालुन् चब् जा?” बिसि डचोएइ।*†

12 चमैँए ताँ थेसि खीजी बिइ, “आनबैँए ल्हागिर बैद् आचैदि, दिलेया नबैँए ल्हागिर चैदिम्।

13 कहेमैँ ह्यासि चु ताँए अर्थ तो मुँगे खेसि क्होद्, ‘ड खो आम्हे, ल्हयो खबैँ म्रोसि ड सैं तोम्।’ धर्मिं ह्छैँबैँलाइ हुइबर ड युब् आडिं, पापिमैँ हुइबर युब् ग।”*†

(2:22-23; 2:22-23; 2:22-23; 2:22-23; 2:22-23; 2:22-23; 2:22-23; 2:22-23; 2:22-23; 2:22-23)

14 च लिउँडं बप्तिस्मा पिबै यूहन्नाए चेलामैँ येशू डॉर खसि “डि नेरो फरिसीमैँ बर्त टिब्रें लम्, दिलेया किहए चेलामैँ बिस्याँ बर्त आटि, तले जा?” बिसि खीने डचोएमा

15 येशूजी चमैँने बिइ, “फ्हेँरो जन्तिमैँने बालु मुँमा चमैँड शोक लम्मा? दिलेया च त्हे खबुँ, फ्हेँरो चमैँउँडंले बोयाबुँ।‡ चमैँ सैं आतोंसि बर्त टिबुँ।”

16 “खाबज्यै स्योब क्वेँर छारा क्वेँए टालोइ आखे। तलेबिस्याँ छारा टालोइ क्वेँ ट्होवाम्। धै स्योब क्वेँ झन् ल्हेँ ट्होह्याम्।

17 छलेन खाबज्यै या आचिबै अँगुरए खु स्योब ट्हुबिए नेंदोर आझों।‡ झोंड बिस्याँ नेंदो ट्होह्यासि अँगुरए

* 9:1 9:1 (मत्ती ४:३३) † 9:3 9:3 “परमेश्वर बाहेक अरू खाबइ पाप क्षमा लमिल् खाँमुँ?” ‡ 9:11 9:11 9:13 9:13 होशे ६:६ † 9:15 9:15 § 9:17 9:17

खु डेयाम्, धै नेंदों या ट्होयाम् । दिलेया छारा अँगुरए खु ट्हुबिए छारा नेंदोर झोंस्याँ नेंदो या आट्हो अँगुरए खु या आडेया ।”

१८ येशूजी चमैने चु ताँ बिरिमा यहूदीमैए चिब घि खसि खीलाइ फयोसि बिइ, “डए च्हमि भखर्न सियाइ, दिलेया विह ह्यामिसि चए फिर विहए यो थेंमिनु । धै च सोभुँ ।”

१९ चइ छ बिबै तोदोंन येशू रेसि ह्रोंसए चेलामैने बालु चए लिलि ह्याइ ।

२० छले ह्यारिमा च त्हेर्न च्युसे डिहदि समा को त्हसि नबै च्हमिरि घिइ येशूए लिउँडैले खसि खीए क्वेंए डेर छुइ ।

२१ तलेबिस्याँ चइ सैं न्होंनोन् “डइ येशूए क्वें मत्त्रे छुइल् योलेया ड सयाम्,” बिसि चइ मैरिल ।

२२ येशूजी लिउँडै तोसि इह्योमा च च्हमिरि म्रोंसि बिइ, “ओ च्हमि, आडिहंन्, विहए बिश्वासइ लमा विह सयाइमुँ ।” छ बिबै तोदोंन च च्हमिरि सयाइ ।

२३ झाइले येशू च्हों धिबैं चिबए धिंर फेनेमा शंड्ख ह्वाभैं नेरो म्हिहए हुल खैला-बैला लरिब म्रोंइ ।

२४ छाब म्रोंसि येशूजी चमैने बिइ, “क्हेमैं ताँन् बैरु ह्याद, चु कोलो आसिइमुँ, न्हरु च्हुइमुँ ।” छबिमा चमैइ आक्वेंसि येशूए बिल्लि लइ ।

२५ च म्हिहए हुल बैरु तेवाबै लिउँडै येशू कोलो मुँबै कोठार होंसि कोलोए योर क्हामा च कोलो सोगों तसि रेयाइ ।

२६ झाइले येशूजी लबै औदिबै केए बारेर च ह्युल तिगोंन् थेनेइ ।

२७ येशू च क्त्हयोउँडैले ह्यामा कनमैं डिहंइ “ओ दाऊदए च्ह,* डिहए फिर ल्हयो खमिन्,” बिसि ओरदै येशूए लिलि ल्हैदिइ ।

२८ खी धिं न्होर होंबै लिउँडै च कनमैं डिहं येशू डार्न खइ । धै येशूजी चमैने “डइ क्हेमैंए मि म्रोंल् लमिंल् खाँम् बिसि क्हेमैंइ क्वेंम्मा?”

चमैइ “ओं, गुरु, डिइ क्वेंम्,” बिइ ।

२९ झाइले येशूजी चमैए मि छुइसि बिइ, “छ बिस्याँ क्हेमैंइ क्वेंब् धोलेन् क्हेमैंलाइ तरिगे ।”

३० च्हौ बिमा चमैए मि म्रोंयाइ । धै येशूजी चमैने “चु ताँ खाबज्यै आसेरिगे,” बिइ ।

३१ दिलेया चमैं ह्यासि खीजी लबै औदिबै केमैंए बारेर च ह्युल तिगोंन् बिप्रइ ।

३२ झाइले खेंमे च क्त्हयोउँडैले त्हांसि ह्यारिमा मोंइ स्यासि लडा तबै म्हि घि म्हिमैंइ येशू डार पखइ ।

३३ येशूजी मों ल्हावाबै लिउँडै च लडा पोंइ । छतमा “इस्नाएल ह्युलरि छ तब खोंयोइ आम्रोंल,” बिसि म्हिमैं प्लेटोयाइ ।

३४ दिलेया “मोंमैंए चिबइ मों ल्हाबै शक्ति पिसि चइ मों ल्हाम,” बिसि फरिसीमैंइ बिबर होंइ ।*

३५ येशू ताँन् सहरजरे नाँ-नाँसजरे स्युरसि चमैए च्हों धिंजरे परमेश्वरए ग्याल्सबैं सैं तोंबै ताँमैं म्हिमैंने बिमिंदै ताँन् खालबैं नब छ्भैं सल् लमिंदै प्रइ ।*

३६ छले प्रमा म्हिहए हुल म्रोंसि येशूए सैर ल्हयो खइ । तलेबिस्याँ चमैं फ्होंछैं आरेबै क्युमैं धोले आशा आयोंसि प्ररिब म्रोंइ ।*

* 9:27 9:27 ॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ “ॐॐॐॐ ॐॐ” ॐॐॐ “ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ, खीष्ट” विमल । परमेश्वरजी छ बिसि वाछा लइ, “डए म्हिमैं जोगेबर डइ च मुँ कुलिंभुँ ।” धै येशू च मुँन् ग । छतसि खी युसेरो कनमैं मि म्रोंल् लमिंबै त्हे तइमुँ (यशैया ३५:५) । * 9:34 9:34 ॐॐॐॐ ॐॐ:२५; १२:२४; मर्क ३:२२; लूक ११:१५ * 9:35 9:35 ॐॐॐॐ ॐॐ:२३; मर्क १:३९; लूक ४:४४ * 9:36 9:36 ॐॐॐॐ ॐॐ:१७; १ मुँ २२:१७; २ इति १८:१६; इज ३४:५; मर्क ६:३४

- 37 छतमा खीजी ह्रोंसए चेलामैने बिइ, “इह्योत्ति! रा-रोमै ल्हेंन् मुं, दिलेया रा-रोमै खुबै भ्रोंमै बिस्याँ च्युगुदे मुं।
- 38 छतसि रा-रोमै खुबै भ्रोंमै कुल्मिन् बिसि रोमैए क्लहेने प्राथना लद।”*

10

ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐ-ॐ; ॐॐॐॐ ॐ:ॐ-ॐ)

- 1 खीजी ह्रोंसए च्युसे इहं चेलामै हुइसि मोंमै ल्हाव नेरो तांन् खालबै नब् छ्बै सल् लमिंबै हग पिंइ।
- 2 च्युसे इहं कुल्मिंबै चेला चिबैए मिं चुमैन् गः
ओंसों पत्रुस बिबै सिमोन, चए अलि अन्द्रियास,
जब्दियाए च्ह याकूब नेरो चए अलि यूहन्ना,
- 3 झाइले फिलिप नेरो बारथोलोमाइ,
थोमा, रोमी म्रुंए ल्हागिर बालि रेबै मत्ती,
अल्फयसए च्ह याकूब, थेदियस,
- 4 ह्रोंसए ह्युलए फिर म्हाँया लबै सिमोन नेरो यहूदा इस्करियोत। चु इस्करयोतइ लिउँइ येशूलाइ धोका पिसि क्हाल् पिंइ।

ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐ-ॐ; ॐॐॐॐ ॐ:ॐ-ॐ)

- 5 येशूजी च च्युसे इहं चेलामैने “क्हेमै अरू ह्रेंमै डार नेरो सामरीमैए नाँसजरे आह्याद,” बिसि कुलइ।
- 6 “बरू इस्राएलीमै डार ह्याद। चमै म्हायाबै क्यु धो तबै ग।
- 7 चर ह्यामा ‘स्वर्गबै ग्याल्स चेंदो फेखइमुं,’ बिसि बिप्रद।
- 8 नब् छ्बै सल् लद, सियाबै सोंगों लद, कोर खबै सल् लद धै मोंमै ल्हावाद। क्हेमैइ परमेश्वरए आशिक छलेन् योंइ, छतसि अरू म्हिमैलाज्यै या छलेन् पिंन्।
- 9 “क्हेमैइ फगिर मारा, चाँदि नेरो क्योरए मुइमै आनोद।
- 10 क्हेमै ह्यामा झोला, फेदिबै क्वें, जुत्ता आबोद, फ्हेरे या आछेद, तलेबिस्याँ भ्रोंमैइ चब्-थुब् योल् त्हुम्।*’
- 11 “सहरर मुँले नाँसर मुँले क्हेमै ह्यासि चबै छ्याँबै सें फ्याबै म्हि म्हाँसि च नाँसर टिन् समा च म्हि डॉर्न टिद।
- 12 चए धिंर होंमा क्हिइ ‘छिं इहॉरिगे’ बिसि आशिक पिंन्।
- 13 च धिंबै म्हिमैए सें छ्याँब मुँस्याँ क्हेमैइ पिंबै आशिक चमैइ योरिगे, दिलेया चमैए सें छ्याँब आरेस्याँ क्हेमैए छिं इहॉब क्हेमैनेन् एखरिगे।
- 14 खाबज्यै या क्हेमैलाइ मान आलस्याँ, क्हेमैए ताँ थेल आडिंस्याँ च धिं नेरो च क्ल्ह्योउँइले त्होंमा ह्रोंसए फ्लेबै त्हुला चर्न खारथेन्।*
- 15 क्ह्रोंसेन् ड क्हेमैने बिमुं, लिउँइ परमेश्वरजी निसाफ लबै त्हिंइर स्योम्बै पाप लबै सदोमथेमै नेरो गमोरार्थेमैइ भन्दा च सहरबै म्हिमैइ ल्हें सजै योबुं।”*
- 16 “इह्योद! इइ क्हेमै प्याँगुमैए म्हाँजोर क्यु धोले कुलरिइमुं। छतसि क्हेमै फ्हेरि धोले बाठो, तोंगु धोले सोजो तसि टिल् त्हुम्।*
- 17 म्हिमैउँइले न्हक्रों मि क्रोले टिद तलेबिस्याँ चमैइ क्हेमै क्हासि अडुर उजुर लबुं, धै च्छों धिंजगोर बोसि कोराइ प्रुबुं।
- 18 क्हेमै डए चेलामै तबइले म्हिमैइ क्हेमै क्हासि क्रथेमै नेरो भ्रुंमैए उँइर राल् पिंबुं। च त्हेर क्हेमैइन चमै नेरो अरू ह्रेंमैने डए ताँमै बिमिंल् त्हुबुं।

19 दिलेया चमैइ क्हेमैलाइ कहामा क्हेमैइ खैले पोंब् इहे तो बिल् त्हुब् इहे बिसि ओंसोन् न्हुँ आलद्। क्हेमैइ तो पोंल् त्हुम् बिसि च त्हेर्न परमेश्वरजी क्हेमैने बिमिंम्मुं।

20 तलेबिस्याँ पोंब क्हेमै आडिं, दिलेया क्हेमैए आबाए प्न्ह क्हेमैए सुँउँइले पोंब्मुं।*

21 “ह्नों-ह्नोंसए त्येमै न्होंर्न घ्रिइ-घ्रि सैबर पिंवाब्मुं। छलेन आबाइ च्ह-च्हमिमें सैबर पिंवाब्मुं, धै च्ह-च्हमिमेंइ आबा-आमामैए बिरोधर रेसि सैबर ल्हैदिब्मुं।*

22 क्हेमैइ डए मिं किंबइले ताँन् म्हिमैइ क्हेमै हेल लब्मुं। दिलेया सैदिसि लिउँइ समा बिश्वासर भोंब् तेरिब्में परमेश्वरजी जोगेमिंम्मुं।*

23 छतसि म्हिमैइ क्हेमैलाइ क्त्हयो घ्रिर ह्नुगुदिइ बिस्याँ च क्त्हयोउँइले अर्को क्त्हयोउँइ भौदिह्याद्। क्त्होंसेन ड क्हेमैने बिम्मुं, परमेश्वरउँइले कुल्मिंबै म्हिए च्ह युब् भन्दा ओंसों क्हेमैइ इस्राएलबै ताँन् क्त्हयोर खैलसेया स्युरल् खारिब् आरे।

24 “चेला ह्नोंसए गुरु भन्दा थेब आत धै क्त्हे भन्दा केब्छै, थेब आत।*

25 दिलेया चेला ह्नोंसए गुरु धोंब धै केब्छै ह्नोंसए क्त्हे धोंब तल् खाँस्याँ सैं तोंल् त्हुम्। म्हिमैइ धिंबै क्त्हेनेन् बालजिबुल† बिसि मिं थेंम् बिस्याँ खीए परवामैने झन् खै बिलै?*

26 “छतसि म्हिमैने आडिंहन्। तलेबिस्याँ तोगो तो सै लोथेंलेया लिउँइ था सेब्मुं। धै तोगो लोथेंबै ताँ लिउँइ खन्तोदोन् थेनेम्।*

27 छतसि डइ क्हेमैने मिच्छु खैबर बिबै ताँ त्तिंइर बिमिंन्। धै डइ क्हेमैने खाबज्यै आथेल्ले बिबै ताँ क्हेमैइ ताँनइ थेल्ले धिंए फ्हेँउँइले बिमिंन्।

28 “क्हिए ज्यु सैल् खाँब्मैने आडिंहन्, तलेबिस्याँ चमैइ क्हिए प्न्ह सैल् आखाँ। वरु प्न्ह नेरो ज्यु डिंहन्-डिंहन् नर्गर भ्योंवासि नास लल् खाँबै परमेश्वर मोंसि डिंहन्।

29 “मुइ घ्रिर कोर्मे डिंहं आलों वा? चमै च्युगुधिरि मुँनबिलेया परमेश्वर आबाए इच्छा आरेस्याँ घ्रि या सर तेरिब् आरे।

30 परमेश्वरजी क्हेमैए ऋ प्हो या ताँन् घ्रि-घ्रिले च्योइम्मुं।

31 छतसि क्हेमै आडिंहन्, परमेश्वरए उँइरि ल्हें कोर्मे भन्दा क्हेमै झन् बेल्ले थेब् मुँ।

32 “छतसि खाबइ म्हिमैए उँइर ‘ड येशूए म्हि ग’ बिम्मुं, डज्यै या डए स्वर्गर मुँबै परमेश्वर आबाए उँइर ‘चु म्हि डलन् ग’ बिम्मुं।

33 खाबइ म्हिमैए उँइर ‘डइ येशू डो आसे’ बिम्मुं, डज्यै या डए स्वर्गर मुँबै परमेश्वर आबाए उँइर ‘चुम् डइ डो आसे’ बिम्मुं।”*

34 “ड ह्युलर शान्ति पिंबर युब् ग बिसि आमैन्। शान्ति पिंबर ड युब् आडिं, वरु सेलाँ (तरवार) चलेबर युब् ग।”

35 तलेबिस्याँ म्हिमैलाइ चमैए आबाने आक्त्हल् लबर, च्हमिमें आमाने आक्त्हल् लबर, चोंमै स्युमिने आक्त्हल् लबर ड युब् ग।

36 म्हिए शत्तुर ह्नोंसए परवा न्होंबैन् तब्मुं।*

37 “खाबइ ड भन्दा ह्नोंसए आबा-आमाए म्हाँया ल्हें लम्मुं, च डए म्हि तल् आखाँ। छलेन खाबइ ड भन्दा ह्नोंसए च्ह-चमिए म्हाँया ल्हें लम्मुं च डए म्हि तल् आखाँ।

* 10:20 10:17-20 0000 00:१-११; लूक १२:११-१२; २१:१२-१५ * 10:21 10:21 0000 00:१२; लूक २१:१६ * 10:22 10:22 00000 00:१; मर्क १३:१३; लूक २१:१७; मत्ती २४:१३; मर्क १३:१३ * 10:24 10:24 000 6:40; यूह 13:16; 15:20 † 10:25 10:25 00000000 000000-म्हुगिमैए मुँ * 10:25 10:25 00000 0:३४; १२:२४; मर्क ३:२२; लूक ११:१५ * 10:26 10:26 0000 0:२२; लूक ८:१७ * 10:33 10:33 0 0000 0:१२ * 10:36 10:36 0000 0:६

13 तलेबिस्याँ बप्तिस्मा पिंबै यूहन्नाए पलो समा स्योम्बै अगमबक्तामै नेरो मोशाइ फ़िह्रै ठिमर स्वर्गबै ग्याल्सए बारेर बिल ।*

14 क्हेमैइ क्वेम् बिस्याँ, युल् त्हुबै एलिया यूहन्नान् ग ।*

15 न्ह मुँबैइ थेरिगे ।”

16 “डइ चु पुस्ताबै म्हिमै तो सैने च्हेले? चुमैम् बजारर क्ल्योबै कोलोमै धों तब् ग । चमैइ थुमै हुइसि छ बिसि ताँ लम्,

17 डिइ क्हेमैए ल्हागिर मुरलि ह्रामिंइ, दिलेया क्हेमै आसे ।

डि न्हुँ लसि क्रोमा क्हेमै खाबै या न्हुँ आल ।”

18 छलेन बप्तिस्मा पिंबै यूहन्नाइ परमेश्वरए मिर बर्त टिब्रे लमल, चइ फ़ा या आथुँमल । दिलेया म्हिमैइ चलाइ मोंइ स्याइमुँ! बिमल ।

19 म्हिए च्हु युसि चब् थुँब् लमा इह्योत्ति, च चब्लाँ, फ़ा को, बालि रेब्मै नेरो अरू पापिमैए थु! बिसि म्हिमैइ बिमल । दिलेया परमेश्वरए बुद्धिए केमै मोसिन् क्त्तोसेन्ले बुद्धि छ्याँब् मुँन बिबै ताँ क्हेमैइ सेल् खाँम् ।”

ॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ)

20 येशूजी ल्हें औदिवै केमै लबै नाँसजरेबै म्हिमैइ खेमैइ लबै पाप पिसि परमेश्वरउँइ सै आए । छतसि खीजी चमैने धिक्कार क्हेमै बिदै ।

21 “ओ खोराजीनथेमै नेरो बेथसेदाथेमै! धिक्कार मुँ क्हेमै, तलेबिस्याँ क्हेमै डाँर लब् धोंबै औदिवै केमै टुरोस नेरो सिदोन सहरजरे लस्याँ चमैइ स्योमन् ह्रेंगा खिसि मेब्ब्रो फोसि खेमैइ लबै आछ्याँबै केमै पिसि परमेश्वरउँइ सै एमल ।*

22 ड क्हेमैने बिमुँ, परमेश्वरजी निसाफ लबै त्हिंइर च टुरोस नेरो सिदोनथेमैइ भन्दा क्हेमैइ थेबै सजैँ योँब्मुँ

23 ओ कफर्नहमथेमै, क्हेमै स्वर्गर्न फेनेम् बिल् वा? आडिं! क्हेमै नर्गर्न भ्योँवाब्मुँ । तलेबिस्याँ क्हेमै डाँर लब् धोंबै औदिवै केमै सदोम सहरर लस्याँ च सहर नास आतल्ले तोगो समा तरिमल ।*

24 छतसि ड क्हेमैने बिमुँ, परमेश्वरजी निसाफ लबै त्हिंइर सदोमथेमैइ भन्दा क्हेमैइ ल्हें सजैँ योँब्मुँ ।”*

ॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ)

25 च त्हेर्न येशूजी प्राथना लसि “ओ आबा, स्वर्ग नेरो पृथ्वीबै क्ल्हे, ड क्हिंलाइ धन्यबाद पिंम्, तलेबिस्याँ ज्ञान बुद्धि मुँ बिसि ह्रब्-सेब् फ़ैब्मैउँइले क्हिंजी चु ताँमै लोथेंइ । दिलेया कोलोमै धों तबै तोइ आसेबै म्हिमैलाइ क्हिंजी चु ताँ कहोल् लमिंइ ।

26 ओ आबा, क्हिंजी छान् लब छ्याँब इहाँइ ।”

27 येशूजी धबै बिइ, “डए आबाजी तोन्दोरि सै डने पिंइमुँ । परमेश्वर आबाजी बाहेक अरू खाबज्यै परमेश्वरए च्हाइ डो आसे । छलेन च्हु बाहेक खाबज्यै परमेश्वर आबालाइ डो आसे । ‘परमेश्वर आबा डो सेरिगे’ बिसि च्हाजी तेंमिंभैइ मत्त्रे परमेश्वर आबा डो सेमुँ ।*

28 “ओ ताँन् ल्हिबै ते नोसि नारब्मै, ड डाँर खो, डइ क्हेमैलाइ भों न्हल् पिंब्मुँ ।

29 डए खर्गु नोद, धै डने बालु लोद, तलेबिस्याँ ड ताँनए फिर ल्हयो खम्, धै ड थेब आफ़्हेँ । छतसि क्हेमैए सैर छिं इहाँल् योँब्मुँ ।

30 तलेबिस्याँ डइ नोल् पिंबै खर्गु कर योँब नेरो डइ नोल् पिंबै ते योँब्मुँ ।”*

* 11:13 11:13 ॐॐ ॐॐ:१६ * 11:14 11:14 ॐॐ ॐॐ:५; मत्ती १७:१०-१३; मर्क ९:११-१३ * 11:21 11:21 ॐॐ ॐॐ:१-१८; इज २६:१—२८:२६; ३:४-८; आमो १:९-१०; जक ९:२-४ * 11:23 11:23 ॐॐ ॐॐ:१३-१५; उत १९:२४-२८ * 11:24 11:24 ॐॐॐॐ ॐॐ:१५; लूक १०:१२ * 11:27 11:27 ॐॐ ॐॐ:३५; यूह १:१८; १०:१५ * 11:30 11:30 ॐॐ ॐॐ:१६

12

12:1-12:21
(12:1-12:21; 12:21 12:21)

- 1 येशू प्रिबै त्हिंइर गहुँ बारिण् घ्याँउँइले ह्यारिल । खीए चेलामें फो खेंसि गहुँए नाँ थुसि चबर होंइ ।*
- 2 छले चब् म्रोंसि फरिसीमेंइ खीने बिइ, “इह्योत्ति, किहए चेलामेंइ प्रिबै त्हिंइर तो लल् आत चन् लइमुँ ।”
- 3 दिलेया खीजी चमैने बिइ, “कहेमेंइ परमेश्वरए छवे खोंयोँइ आखेइमुँ वा? डचोए खे दाऊद मुँ नेरो खीने मुँबैं फो खेंमा खै लल?
- 4 खी मन्दिर न्होर होंसि परमेश्वरए मिर थेंबै कहे चवाल । छवेर फ्हिब् धोले च कहे खेगिमेंइ बाहेक खाबज्यै या चल् आतमल ।**
- 5 झाइले कहेमेंइ मोशाइ फ्हिबै ठिमबैं ताँ आखेइमुँ वा? प्रिबै त्हिंइर मन्दिर के लबै खेगिमेंइ के लब्रें लमा ठिमइ बिब् धोले आल । दिलेया चमैने परमेश्वरए उँइर छ्याब् आरेबन् ठदिम् ।*
- 6 ड कहेमेंने बिमुँ, मन्दिर भन्दा झन् थेंबै सै चुर मुँ ।
- 7 ‘खो पिंभैं म्रोंसि ड सैं आतो बरु ल्हयो खभैं म्रोंसि ड सैं तोम्,’ बिसि छले छवेर फ्हिइमुँ । चु ताँ क्होंसेन छेनाले क्होइबिस्याँ कहेमेंइ चु छ्याब् आरेबै म्हिमें छ्याब् आल्हैदिमल ।*
- 8 तलेबिस्याँ ‘म्हिण् च्’ प्रिबै त्हिंइबैं या क्ले ग ।”

12:1-12:21
(12:1-12:21; 12:21 12:21)

- 9 येशू च क्ल्हयोउँइले त्हांसि चमैण् च्हां धिर ह्याइ ।
- 10 चर यो कारयाबै म्हि घि मुँल । चमैइ येशूलाइ छ्याब् ल्हैदिबै सैं लसि खीने “प्रिबै त्हिंइर म्हि सल् लब तम्मा?” बिसि डचोएइ ।
- 11 येशूजी चमैने बिइ, “कहेमें न्होरि म्हि घिण् क्यु घि प्रिबै त्हिंइर होंल्दोर होंयास्याँ चेंसि बैरु आते रो वा?*
- 12 क्यु भन्दा म्हि झन् बेल्ले थेब मुँ! छतसि प्रिबै त्हिंइर के लब ठिक मुँ ।”
- 13 झाइले खीजी यो कारयाबै म्हिने “यो स्योन् बिइ ।” च म्हिइ यो स्योमा च यो सयासि अको यो धोंबन् तयाइ ।
- 14 दिलेया फरिसीमें बैरु त्हांसि येशूलाइ खैले सैब् इहे बिसि खीए बिरोधर मत लइ ।

12:1-12:21
(12:1-12:21; 12:21 12:21)

- 15 खीलाइ सेबे मत लबे ताँ था सेसि येशू च क्ल्हयोउँइले ह्याइ । छले ह्यामा ल्हें म्हिमें खीए लिलि ल्हौदिइ, धै खीजी ताँन् नबै म्हिमें सल् लमिंइ ।
- 16 दिलेया खीजी चमैने “ड खाब् जा बिसि खाबलसज्यै आबिद्,” बिइ ।
- 17 यशैया अगमबक्ताइ बिबै ताँ पूरा तबर छ तब् गः
- 18 “इह्योत्ति, डए के लबै म्हि, खीलाइ डइ त्हांइमुँ ।
डइ खीलाइ खोम्, खी म्रोंसि ड बेल्ले सैं तोंइमुँ ।
खीए फिर डए प्ल्ह कुल्मिंभ्मुँ ।
छतसि खीजी ताँन् हें-हेंमैण् फिर निसाफ लभ्मुँ ।
- 19 खी खाब्ने या फ्होरिब् आरे, धै खोंयोँइ थेबै कैले ओररिब् आरे ।
खीए कै घ्याँजरे खाबज्यै थेरिब् आरे ।
- 20 तियाबै म्वो खीजी चोरिब् आरे*
सिबि छेबै मेंदों सिल् पिरिब् आरे ।
छेनाले निसाफ तरिगे बिसि खीजी खोंयोँइ भों आन्हल्ले के लभ्मुँ ।
- 21 छतसि खीए मिर्न ताँन् हेंमैण् आशा थेंभ्मुँ ।”*

* 12:1 12:1 000 00:२५ * 12:4 12:3-4 0 000 00:१-६ * 12:4 12:4 0000 00:९ * 12:5 12:5 00000 00:९-१० * 12:7 12:7 00000
9:13; होशे ६:६ * 12:11 12:11 000 00:५ * 12:20 12:20 000000 0000 0000 000000 000 0000 0000 000000 000000 000 000 * 12:21 12:21
000 00:१-४

42 निसाफ लबै त्हिंइर ल्हुबै (दक्षिणबै) भुंस्योइ क्हेमैने छ्याब ल्हैदिभुं। तलेबिस्यां च भुंस्यो सोलोमन भुंए बुद्धिए तां थेबर हेंगोबै ह्युलउडैले खइ। दिलेया सोलोमन भुं भन्दा थेबै म्हि चुर मुं!*

ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ)

43 “भों म्हिउडैले त्हांइ ह्यासि टिबै ल्हागिर छ्याबै क्त्ह्यो म्हेदै क्यु आरेबै क्त्ह्योजरे प्ररिम्। झाइले खनिरै टिबै क्त्ह्यो आयोंस्यां

44 ‘डइ पिथेबै धिउडै एह्याल् त्हुइ’ बिसि च एखम्। छले एखमा च क्त्ह्यो खांसों इहान् लथेब स्याभुं।

45 छतमा च ह्यासि ह्रांस भन्दा दुष्ट मोमै डि हुइसि पखम्। धै चमै तांन् न्होर ह्रांसि चर्न टिमुं च्हाँ तल् खांबै लिउडै च म्हिए हालत ओसोंबै भन्दा झन् आछ्याब तम्। तिंजोरोबै दुष्ट के लबै म्हिमैए हालत या छाबन् तभुं।”

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ)

46 येशूजी म्हिए हुलने चु तांमै पोरिमा खीए आमा नेरो अलिमै खीने तां लदा इह्रांसि बैरु रारिल।

47 छतसि चबै म्हि ग्निइ येशूने बिइ, “क्हिए आमा नेरो अलिमै क्हिने बालु तां लदा इह्रांसि मुं बिसि बैरु रारिइ मुं।”

48 छबिमा येशूजी चने बिइ, “डए आमा खाब जा? डए अलिमै खाब जा?”

49 झाइले येशूजी ह्रांसए चेलामैउडै तेंसि बिइ। “इह्योद, डए आमा नेरो अलिमै चुमैन् ग।

50 तलेबिस्यां स्वर्गर मुंबै डए परमेश्वर आबाए सैर मैब् धोले लभैन् डए अलि, डए अडां, डए आमा ग।”

13

ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ)

1 च त्हिंइर्न येशू धिउडैले त्हांसि तालए छेउर ह्यासि क्हुंरिमा।

2 म्हिए हुल खीए खागु तखइ। छतसि खी डुंइगार क्रेसि क्हुंइ, म्हिए हुल बिस्यां तालए रेर्न रारिइ।*

3 खीजी चमैलाइ ल्हें तां अहानउडैले लोमिंइ।

छले लोमिंमा येशूजी बिइ, “म्हि ग्नि प्लु प्लुबर ह्याइ।

4 चइ प्लु प्लुमा कोइ प्लु घ्याँर तेइ। घ्याँर तेबै प्लुमै नेमामै खसि चवाइ।

5 कोइ प्लुमै गेगरर तेइ। चर स ल्हें आरेबइले प्लु युनन् म्लोइ।

6 दिलेया जरा छेन्ले च्योल् आयोंबइले त्हिंयां प्रेबै तोदोंन् च प्लु डचोंलोंयासि कारयाइ।

7 कोइ प्लुमै पुजुए ल्होर तेइ धै पुजुए छ्यारइ लमा च प्लु सैवाइ।

8 दिलेया कोइ प्लुमै छ्याबै सर तेइ, धै कोइ प्र, कोइ ट्हुच्यु, कोइ सोंच्यु गुणा रो रोइ।

9 “न्ह मुंभैइ थेरिगे।”

10 झाइले चेलामै येशूए डार खसि “क्हिइ तले म्हिमैने अहानउडैले मत्त्रे तां लमुं?” बिसि खीने डचोएइ।

11 छबिमा येशूजी चमैने बिइ, “परमेश्वरजी स्वर्गबै ग्याल्साए न्होंबै तांमै क्हेमैलाइ सेल् पिंइमुं। दिलेया अरू म्हिमैलाइ बिस्यां खीजी चुए बारे सेल् आपिंइमुं।

12 डइ लोमिंबै तां छेनाले थेभैइ झन् क्होल् योभुं। दिलेया डए तां आथेभैइ क्होइ बिसि ह्बु फ्हेलेया चमै डौडैले फ्हेवाभुं।*

13 म्हिमैइ इह्योबम् इह्योमुं दिलेया आम्रों,
थेबम् थेमुं, दिलेया आक्हो।

छतसि ड चमैने अहानउडैले मत्त्रे पोंम्।

14 स्योम्बै यशैया अगमबक्ताइ बिबै तां चमैने क्त्ह्खइमुं:

* 12:42 12:42 ॐ ॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ; २ इति १:१-१२ * 13:2 13:2 ॐॐ ॐ:१-३ * 13:12 13:12 ॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐ...ॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ,
तलेबिस्यां खाबने मुं चलाइ झन् ल्हें पिंभुं। झाइले खाबने आरे, चने तो मुं बिसि चइ मैमुं, चै या च डौडैले फ्हेवाभुं * 13:12 13:12 ॐॐॐॐ ॐॐ:२९;
मर्क ४:२५; लूक ८:१८; १९:२६

कहेमैइ थेबम् थेमुँ, थेलेया आकहो,
 इह्योबम् इह्योमुँ, दिलेया आम्रोँ।
 15 तलेबिस्याँ चु म्हिमैए सैं कहोल् आखाँब् तइमुँ।
 चमैए न्ह थेल् आखाँब् तइमुँ,
 झाइले चमैए मि च्युँ लइमुँ।
 तियाँ चमैए मिइ म्रोल् खाँस्याँ,
 चमैए न्हइ थेल् खाँस्याँ,
 झाइले चमैए सैइ कहोल् खाँस्याँ,
 चमैए ड डौइ एखमल,
 धै डइ चमै सल् लमिमल।*

16 “दिलेया कहेमैइ आशिक योँइमुँ, तलेबिस्याँ कहेमैए मिइ छेनाले म्रोल् खाँमुँ, कहेमैए न्हइ छेनाले थेल् खाँमुँ।

17 क्होँसेन ड कहेमैने बिमुँ, कहेमैइ म्रोँबै के नेरो थेबै ताँ स्योँम्बै अगमबक्तामै नेरो ठिक के लब्मैइ म्रोँदा इहाँलेया म्रोल् आयोँल। थेदा इहाँलेया थेल् आयोँल।*

११११११ ११११ ११११११ ११११ ११११ ११११११
 (११११११ १:११-११; ११११ १:११-११)

18 “तारे प्लु प्लुबै ताँए अर्थ थेद्।

19 कोइ म्हिमैइ स्वर्गबै ग्याल्सए बारेर थेलेया कहोल् आखाँ। छतसि चमै घ्याँर तेबै प्लु धोन् तब् ग। चमैए सैउँइले दुष्टइ च प्लुमैँ प्हेवाम्।

20 खाबइ परमेश्वरए ताँ थेबै तोदोन् सैं तोंसि युनन् क्वेमुँ, च गेगरर तेबै प्लु धोन् तब् ग।

21 चए जरा छेनाले सर च्योँल् आयोँबइले त्हेँ त्हे समा सोल् आखाँ। तलेबिस्याँ परमेश्वरजी बिब् धोँले प्ररिमा तोइ दुःख तबै तोदोन् च लिउँइ स्योह्याम्।

22 पुजुर तेबै प्लु धोँ तबै म्हि छाब् गः चइ परमेश्वरए ताँ थेलेया चु ह्युलबै न्हुँ नेरो मुइए लोबइ लमा चइ थेबै ताँर च भोँसि तल् आखाँ। छतसि तोइ रोमैँ रोल् आखाँ।

23 मलिलो सर तेबै प्लु परमेश्वरए ताँ थेसि क्वेबै म्हि धोन् तब् गः चइ कोइ प्र, कोइ ट्हुच्यु धै कोइ सोँच्यु गुणा रोमैँ रोम्।”

१११११११ १११११

24 येशूजी चमैने धबै अहान् घ्नि बिइ, “स्वर्गबै ग्याल्स छ्याँबै प्लु प्लुबै म्हि धोन् तब् ग। चइ छ्याँबै गहुँ प्लु म्रोँर प्लुइ।

25 दिलेया म्हुँइसर म्हिमैँ रोबै त्हेर चए शत्तुर खसि गहुँए न्होँरि सग्निँ रँइथेंसि ह्याइ।

26 झाइले प्लुमैँ बडिसि नाँ त्हेँबर होँमा सग्निँ या म्रोँइ।

27 च क्त्हेए के लबै म्हिमैँ खसि क्त्हेने बिइ, ‘ओ चिब, क्हिइ म्रोँर छ्याँबै प्लु प्लुइ, आडिँ वा? चर सग्निँ खनिउँइले खइ?’

28 “क्त्हेइ चमैने बिइ, ‘चु खाब् मुँले शत्तुरइ लब् ग।’

‘के लबै म्हिमैँ ‘डि ह्यासि ताँन् सग्निँ स्युइवाले वा?’ बिमा

29 “क्त्हेइ बिइ, ‘तोगो आस्युइद! तोगो च सग्निँ स्युइस्याँ गहुँ या सग्निँने बालुन् स्युवाब्मुँ।

30 तोगो रा-रोमैँ खुबै त्हे आतन् समा डिहथुन् बालुन् बडिल् पिन्। रा-रोमैँ खुबै त्हेर डए म्रोँमैँने “ओँसोँ सग्निँमें स्युइसि मिर खोँवाबै ल्हागिर प्हेँ फैद्। धै गहुँ डए भकारिर खागु लसि थेंन् बिसि,” डइ बिब्मुँ।”

१११११११ १११११ १११११ १११११११११ ११११११
 (१११११११ १:११-११; १११११ ११:११-११)

31 येशूजी चमैने अको अहान या बिइ, “स्वर्गबै ग्याल्स पासगिए प्लु धोन् तब् ग। म्हि ग्निइ च प्लु ह्नोंसए ग्नोंर प्लुइ।

32 प्लुमै न्होरि धाँसे च्याँबै फुँ चुन् तम्। दिलेया चु बडिबै लिउँइ बिस्याँ ताँन् ट्हा ट्हुमै भन्दा थेबै धुँ या चुलन् तम्। छतसि मुबै नेमामै खसि चए हाँगजरे च्हों थसि टिम्।”

33 खीजी चमैने धबै अको अहान् बिइ, “स्वर्गबै ग्याल्स प्लेढा धोन् तब् ग। च्मिरि ग्निइ प्रो सोंब्योर च्युगुदे प्लेढा झोंसि क्हेँ झोंमा च ताँन् क्हेँ फुल्दिम्।”

ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ)

34 येशूजी म्हिमेने चु ताँन् तामै अहानउँइले बिमिंइ। खीजी तोन्दोरि ताँ अहानउँइले मत्त्रे लोमिमल।

35 अगमबक्ताइ बिबै ताँ पूरा तबर येशूजी छले पोंइ। स्योमन् च म्हिइ छले फ्लिल,
“ड चमैने अहानउँइले पोंब्मुँ।

ह्युल केब् ओनोंबै लोथेंबै तामै डइ बिमिंब्मुँ।”*

ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ

36 झाइले खी चबै म्हिए हुल वाथेंसि धिर ह्यामा खीए चेलायें खी डार खसि “डिने ग्नोंबै सग्निंए अर्थ बिमिंन्,” बिइ।

37 चमैए ताँ थेसि खीजी चमैने बिइ, “छ्याँबै प्लु प्लुबै म्हि म्हिए च्ह ग।

38 ग्नों ह्युल ग। छ्याँबै प्लु बिस्याँ स्वर्गबै ग्याल्सबै सन्तान ग, धै सग्निं दुष्टए सन्तान ग।

39 सग्निं प्लुबै शत्तुर दुष्ट ग। रा-रोमै खुबै त्हे बिस्याँ चु ह्युल नुयाबै त्हे ग। झाइले रा-रोमै खुबै ग्नोंमै स्वर्गदूतमै ग।

40 सग्निं स्युइसि मिर खोवाब् धोले चु ह्युल नुयाबै त्हेरै या छान् तब्मुँ।

41 च त्हिंइर म्हिए च्ही ह्नोंसए स्वर्गदूतमै ह्युलर कुल्मिंब्मुँ, धै पाप लबर त्हेदिबैनेरो आछ्याँबै के लब्मै ताँनलाइ चमैइ डए ग्याल्सउँइले खागु लसि

42 मिए राबर भ्योवाब्मुँ। चर म्हिमै बेल्ले क्रोसि स ह्नाब्मुँ।

43 झाइले ठिक के लब्मै खेमैए आबाए ग्याल्सरि त्हिंयाँ धोले चारसि टिब्मुँ।

“न्ह मुँबैइ थेरिगे।”

ॐॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ

44 “स्वर्गबै ग्याल्स ग्नोंर पाथेंबै सै न्होर धोन् तब् ग। म्हि ग्निइ च योसि लोथेंम्, धै च सैं तोदै ह्यासि ह्नोंसने मुँबै तोन्दोरि सै चुँसि च ग्नों किम्।

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ

45 “धबै स्वर्गबै ग्याल्स छ्याँबै मोति म्हेबै छों लबै म्हि धोन् तब् ग।

46 चइ बेल्ले सै त्हेँ फेबै मोति स्याबै लिउँइ ह्नोंसने मुँबै तोन्दोरि सै चुँसि च मोति किइ।

ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ

47 “झाइले स्वर्गबै ग्याल्स मा डचुँइर प्रिंबै जाल धोन् तब् ग। च जालर त्हेँ खालबै ताँगमै फेम्।

48 जालर ताँगइ प्लिंबै लिउँइ जाल प्रिंभैइ जाल छ्योगर चैपखसि छ्याँ-छ्याँब ताँगमै ह्नोंसए भाँडोर झोंम्, दिलेया केर आफेबै भ्योवाम्।

49 चु ह्युल नुयाबै त्हेरै या छान् तब्मुँ: स्वर्गदूतमै युसि दुष्ट म्हिमैलाइ ठिक के लब्मैए म्हाँजोउँइले फेलब्मुँ।

50 झाइले मिए राबर भ्योवाब्मुँ। चर चमै बेल्ले क्रोसि स ह्नाब्मुँ।”

51 येशूजी चमैने “क्हेमैइ चु ताँ क्होइ वा?” बिसि डचोएमा

“चमैइ क्होइमुँ,” बिसि ज्वाफ पिंइ।

52 धबै येशूजी चमैने बिइ, “छतसि स्वर्ग ग्याल्सबै ताँ योबै ताँन् शास्त्रिमें धिबै क्लहे धोन् तव् ग। च धिं क्लहेइ ह्रोंसए धनसारउँडैले छारा नेरो स्योब सैमै बैरु तेल् खाम्।”

(2:2-2; 2:22-22)

53 छले चु अहानउँडैले ताँमै बिल् खाँबै लिउँडै येशू च क्लह्योउँडैले ह्याइ।

54 झाइले ह्रोंसए नाँसर खसि चमैए च्हां धिंर ताँ लोमिंमा खीए ताँ थेबै म्हिमें प्लेटोयासि बिइ, “चु छाबै औदिबै केमै लबै शक्ति नेरो बुद्धि चइ खनिउँडैले योगे?”

55 चुम् सिंए के लबै म्हिंए च्ह आडिं वा? चुए आमाए मिं मरियम आडिं वा? धै याकूब, योसेफ, सिमोन नेरो यहूदा चुए अलिमें आडिं वा?

56 चुए अडाँमै या चुर्न मुँ, आडिं वा? चुइ चु ताँन् ताँमै खनिउँडैले योगे?”

57 बिसि चमैइ खीलाइ म्हि आच्छि।

दिलेया येशूजी चमैने बिइ, “अगमबक्ताइ ह्रोंसए नाँस नेरो धिंर मान आयो, दिलेया अरू क्लह्योजरे खन्तोदोन् मान योम्।”*

58 चमैइ आक्वेबइले येशूजी च क्लह्योरि औदिबै केमै ल्हें आल।

14

(2:2-2; 2:22-22)

1 च त्हेर गालील ह्युलबै हेरोद मुँइ येशूए बारेबै ताँ थेइ।

2 चु ताँ थेसि हेरोदइ ह्रोंसए के लब्मैने बिइ, “च क्युर प्लहुँसि बप्तिस्मा पिंबै यूहन्ना ग। च सिसेया धबै सोसि खना। छतसि चइ छाबै औदिबै के लबै शक्ति योँडमुँ।”

3 ह्रोंसए अलि फिलिपए फ्लेंस्योए घ्याँउँडैले हेरोदइ ओसोँ यूहन्ना क्हासि झेलर च्युवाल।

4 तलेबिस्याँ यूहन्नाइ ओसोँन् हेरोदने “ह्रोंसए अलिंए फ्लेंस्योने ब्या लब ठिक आत,” बिल।**

5 छतसि हेरोदइ यूहन्ना सैबै सै ललेया चबै यहूदी म्हिमें मोँसि डिहंमल। तलेबिस्याँ “यूहन्ना अगमबक्ता ग,” बिसि चमैइ म्हाँदिमल।

6 दिलेया हेरोद फिबै त्हिंइ म्हाँदिमा हेरोदियासए च्हमि फ्लेंमैए उँडैर मुँ सैं तोन् लबर बेल्ले छेन्ले सेइ।

7 छाब मोँसि हेरोद बेल्ले सैं तोंसि “क्हिइ तो ह्दिदा इहाँडमुँ ह्दिद, तो ह्दिलेया डइ पिंस्यो,” बिसि च छमिंने बाच्छा फैसि कसम चइ।

8 च छमिइ ह्रोंसए आमाइ बिब् धोलेन् “बप्तिस्मा पिंबै यूहन्नाए क्र थोसि थलिर झोँसि डलाइ पिन्,” बिसि ह्दिइ।

9 छ बिब् थेसि हेरोद मुँइ बेल्ले न्हूँ लइ, दिलेया चइ च्हां ल्हें फ्लेंमैए उँडैर बाच्छा फैबइले “आपिं” बिल् आखाँ।

10 छतसि चइ झेलर मुँबै यूहन्नाए क्र थोबर ल्हैदिइ।

11 झाइले चए क्र थलिर पखसि च छमिंने पिंइ। च छमिंइ ह्रोंसए आमा डार बोइ।

12 च लिउँडै यूहन्नाए चेलांमै खसि यूहन्नाए सिनु बोसि पाइ। धै चमै येशू डार ह्यासि चर तबै ताँमै खीने बिइ।

(2:2-2; 2:22-22)

13 छले यूहन्ना सैवाइ बिबै ताँ थेबै लिउँडै येशू खी घिन् डुँडगार क्रेसि खाबै आरेबै क्लह्योर ह्याइ। येशू ह्याइ रो बिब् थेसि नाँसउँडैले म्हिंए हुल फ्लेइ प्रसि खीए लिलि ल्हैदिइ।

14 येशू तालए छेउर फेमा च म्हिंए हुल मोँसि खीए सैर बेल्ले ल्हयो खइ। धै चमै न्होँबै ताँन् नब्मै सल् लमिंइ।

- 15 डेसा तबै लिउँई चेलामें खी डार खसि बिइ, “म्हुँडँस तबि छेइमुँ । डचो चुर खाबै आरेबै कल्हयोर मुँ । चु म्हिमें कुल्मिन् । चुमैं नाँसजरे ह्यासि चबै सैमैं किसि चरिगे ।”
- 16 दिलेया येशूजी चमैंने “चमैं ह्याल् आत्हु । क्हेमैंइन चमैं चल् पिन्,” बिइ ।
- 17 छबिमा चमैंइ खीने बिइ, “डिने बालु क्हें इहबो नेरो ताँग डिहं मत्त्रे मुँ ।”
- 18 येशूजी “च सैमैं ड डार पउ,” बिइ ।
- 19 झाइले खीजी म्हिए हुल चउरर क्हुँबर ल्हेदिइ । धै च क्हें इहबो नेरो ताँग डिहं योर छेसि स्वर्गउँई इह्योसि परमेश्वरलाइ धन्यबाद पिंइ । धै क्हें लुँसि चेलामैंने पिंइ । चेलामैंइ म्हिए हुलमैं चुमिंइ ।
- 20 चमैं ताँनइ म्नेन्ले चसि डैबै क्हें लुँठेमैं चमैंइ खागु लमा च्युसे डिहं टहलो तल ।
- 21 चर चभैं च्हमिरिमैं नेरो कोलोमैं आच्योल्ले हजार इह मुँयुमैं मुँल ।

ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ)

- 22 येशूजी म्हिए हुल झाइले कुलमा चेलामैंने “डुँडुँगार क्रेसि ड भन्दा ओंसों क्योजा ह्यारिद,” बिसि ल्हेदिइ ।
- 23 चमैं कुलल् खाबै लिउँई येशू खी घिन् कोर प्राथना लबर ह्याइ । डेसा तयालेया खी घिन् कोर्न मुँल ।
- 24 दिलेया चेलामैंने क्हेबै डुँडुँगा मा डचुँइए छ्योगउँईले ल्हें ह्नेंगो फेनेल् खाँल । च त्हेर्न खैं उल्लोले खसि क्युए भेल्गाइ डुँडुँगा प्लिंवाबि छेल ।
- 25 न्हाँगबैं सों ह्नाबै त्हेजरे येशू मा डचुँइए फि फि प्रसि चेलामैंने डार खइ ।
- 26 खी क्यु फि फि प्ररिब् म्मोसि चेलामैंने डिहंयाँइ, धै “चुम् मों ग,” बिसि चमैं डिहंसि ओरबर होंइ ।
- 27 दिलेया च तोदोंन् येशूजी चमैंने “आडिहंन्, डन् ग! सैं भोंब् लद,” बिइ ।
- 28 छबिमा पत्रुसइ खीने बिइ, “ओ प्रभु, क्हुँसेंन किहन् ग बिस्याँ, डलाज्यै या क्यु फि फि प्रसि किह डार खल् पिन् ।”
- 29 खीजी “तम्, खो,” बिमा पत्रुस डुँडुँगाउँईले तसि येशू डार ह्याबर क्यु फि फि प्रबर होंइ ।
- 30 दिलेया खैं सालैं खब् म्मोसि च डिहंयाँइ, धै प्हुँह्याबि छेमा “डलाइ जोगेमिन्, प्रभु,” बिसि ओबर होंइ ।
- 31 चइ कै तेबै तोदोंन् येशूजी चए योर क्हासि “ओ बिश्वास आरेबै म्हि, तले संका लल?” बिइ ।
- 32 छ बिसि खेंमैं डिहं डुँडुँगार क्हेबै तोदोंन् खैं टियाइ ।
- 33 धै चेलामैंने खीलाइ फ्योसि “क्हुँसेंन किह परमेश्वरए च्हन् मुँन,” बिइ ।

ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ)

- 34 झाइले खेंमैं क्योजा फेनेबै लिउँई गनेसरत बिबै कल्हयोर फेखइ ।
- 35 खेंमैं चर फेनेमा चबैं म्हिमैंइ येशूलाइ डो सेइ । छतसि चमैंइ च खागुबै नभैं खी डार पखो बिसि सँउसर पिमिंइ । धै म्हिमैंइ ताँन् नभैं खी डार पखइ ।
- 36 चमैंइ खीए क्वेंए डो छुइल् पिन् बिसि येशूने यो छ्युँ लइ, धै येशूए क्वें छुइभैं ताँन् सयाइ ।

15

ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ)

- 1 यरूशलेमउँईले को-कोइ फरिसीमैंने नेरो शास्त्रिमैंने खसि येशूने डचोएइ,
- 2 “क्हिए चेलामैंने डचोए खेमैंए छ्या तले आम्हाँदि? तलेबिस्याँ चमैंइ कै चब् भन्दा ओंसों यो आखु ।”
- 3 छबिमा खीजी चमैंने बिइ, “क्हेमैंने या परमेश्वरजी बिबै ताँ म्हाँदिब् पिसि ह्त्रोंसए छ्यार्न तले प्रमुँ?
- 4 तलेबिस्याँ परमेश्वरजी बिइमुँ,
- ह्त्रोंसए आबा आमाए मान लद ।

ह्रोंसए आबा आमाए बिरोधर आछयाँब ताँ पोब्मै सैवाल् त्हुम् ।*☆

5 दिलेया क्हेमैइ म्हिमैलाइ छले लोमिंम्, 'खाबज्यै ह्रोंसए आबा आमाने "क्हेमैइ डउँडले योल् त्हुबै सैमै डइ परमेश्वरए मिंर पिंवाइमुँ" बिस्याँ चइ ह्रोंसए आबा आमाए मान लल् आत्हु,' बिम् ।

6 छतसि क्हेमैइ ह्रोंसए छया म्हाँदिबै ल्हागिरि परमेश्वरजी बिबै ताँ आम्हाँदिइमुँ ।

7 ओ फिप्लो पार्दिब्मै, यशैया अगमबक्ताइ ओंसोन् क्हेमैए बारेर ठिकन बिना,

8 'चु ह्रेंइ सुँइ मत्त्रे डए मान लम्,
दिलेया चमैए सै बिस्याँ ड डौँडले ह्रेंगो मुँ ।

9 चमैइ डए मिं किं ब फाक्कर्न ग,
तलेबिस्याँ चमैइ "चु ताँमै परमेश्वरए ठिम ग" बिसि म्हिमैइ बनेबै छयामै लोमिंम् ।" *☆

???? ???? ??????? ???? ???????
(?????? ?-??-??)

10 झाइले येशूजी म्हिमै खी डार हुइसि "क्हेमैइ चु ताँ छेनाले थेसि क्हेद," बिइ ।

11 "सुँउँडले न्होर होबै सैइ म्हि पापर च्होल् आल । बरु सुँउँडले बैरु त्हाँबै आछयाँबै ताँइ म्हिलाइ पापर च्होवाम् ।"

12 च लिउँड चेलामै खसि खीने बिइ, "क्हिजी बिबै ताँ थेसि फरिसीमै बेल्ले हिस खइमुँ बिब क्हिजी सेइमुँ वा?"

13 छबिमा खीजी बिइ, "स्वर्गर मुँबै डए आबाजी आरुँडबै धुँमै जरान् स्युवाब्मुँ ।

14 छतसि च फरिसीमै प्रोसि तोइ न्हुँ आलद् । चमै कन अगुवामै ग । कनइ कन डोरिदिस्याँ, डिहंन डिहंन होंल्दोर पायाम् ।" *☆

15 पत्रुसइ खीने "चु अहानए अर्थ डिने बिमिंन्," बिमा

16 येशूजी बिइ, "क्हेमैज्यै या अझै चुए अर्थ आक्होइमुँ वा?"

17 चबै सै सुँउँडले फोर फेनेसि बैरु त्हाँह्याम् बिब क्हेमैइ आसेइमुँ वा?

18 दिलेया म्हिमैए सुँउँडले बैरु त्हाँबै आछयाँबै ताँमै सै न्होँउँडले बैरु त्हाँम् । छतसि सै न्होँउँडले त्हाँबै आछयाँबै ताँमैइ म्हि पापर च्होवाम् । *☆

19 तलेबिस्याँ म्हिए सैउँडलेन् आछयाँब सै मँम् । चु आछयाँब सैइ लमा चइ म्हि सैब, आगुए प्हेँस्यो प्रब, ब्यभिचार लब, आगुए सै न्होर ह्योब, स्योर तेब, धै फ्रम्दा क्योम्दा लब छबै पापमै लम् ।

20 म्हिलाइ पापर च्होवाबै सैमै चुन् ग । दिलेया यो आखुल्ले चब् चमा म्हि पापर आच्छो ।"

?????? ???? ??????? ???? ???? ???? ???????
(?????? ?-??-??)

21 येशू च क्त्ह्यो पिसि टुरोस नेरो सिदोन बिबै सहर खागुबै ह्युलजरे ह्याइ ।

22 च क्त्ह्योउँडले कनान ह्रेंबै च्हमिरि घि ओरदै खसि येशूने बिइ, "ओ प्रभु, दाऊदए च्ह, डए फिर ल्हयो खमिंन् । डए च्हमि मोँइ स्यासि बेल्ले हुगुदिइमुँ ।"

23 दिलेया येशूजी चने तोइ ज्वाफ आपिं । छतमा खीए चेलामै खसि यो छयुँ लसि च च्हमिरि ओरदै डचोए लिलि खरिइमुँ "च च्हमिरि कुल्मिंन्," बिइ ।

24 येशूजी बिइ, "डम् इस्राएल ह्रेंबै म्हयाबै क्युमैए ल्हागिरि मत्त्रे कुलब् ग ।"

25 दिलेया च च्हमिरि खसि खीए ओंसो पत्खु तसि "ओ प्रभु, डलाइ ल्होमिंन्," बिइ ।

26 छबिमा खीजी "कोलोमैए चबै सै बोसि नगिमै डार भ्योवाब छयाँब आत," बिइ ।*

27 च च्हमिरि बिइ, "अँ प्रभु, चु ताँ क्त्होसेन् ग । दिलेया नगिमैज्यै या ह्रोंसए क्त्हेइ चमा तेयाबै फाँ फुँमै चम् ।"

28 चए ताँ थेसि येशूजी चने बिइ, "ओ नानि, डए फिर क्हिइ थेबै बिश्वास लना! छतसि क्हिए सैर मैब धोले क्हिए ल्हागिरि तरिगे ।" खीजी छ बिबै तोदोन् च च्हमिरि च्हमि सयाइ ।

* 15:4 15:4 0000 00:१२; लेबी ५:१६; प्रस २१:१७; लेबी २०:१ * 15:9 15:8-9 000 00:१३ * 15:14 15:14 000 0:३९ * 15:18 15:18 00000 00:३४ * 15:26 15:26 00000000 000 00 00000 00000000 0000 00000000 00000000 00 0000, ह्रोंसए ह्रेंमैलाइ पिंल् त्हुबै सैमै अरु ह्रेंमैलाइ पिं ब छयाँब आत ।

29 झाइले येशू च क्त्ह्योउँडले एसि गालील मा ड्चुँडए रेउँडले कोंर ह्यासि क्हुँरिमा
(2:2-22)

29 झाइले येशू च क्त्ह्योउँडले एसि गालील मा ड्चुँडए रेउँडले कोंर ह्यासि क्हुँरिमा

30 म्हिए हुल खी डॉर खागु तखइ। धै खेंमैने बालु पखबै डुँडमैं, कनमैं, स्यालेमैं, लडामैं नेरो ल्हें अरू नब छ्बमैं खीए उँडर थेंमिंमा खीजी चमैं सल् लमिंइ।

31 लडमैं पोंब, स्यालेमैं सयाब, डुडमैं प्रयाब, कनमैंइ म्रॉल् खाँब् तइ। छाब् म्रॉसि म्हिमैं प्लेटोयासि इस्राएल हेंबैं परमेश्वर बेल्ले थेब मुँन बिसि खीए मिं क्वेइ।

32 येशूजी खीए चेलामैं खी डॉर हुइसि बिइ, “चु म्हिमैं म्रॉसि डए सैर ल्हयो खइमुँ। सोरो ऑनॉन् चुमैं डने मुँ, तोगो चुमैंने चबै सै या तोइ आरे। डइ चुमैं फोदेन् खेंमैंए धिर कुलदा आइहाँ। छलेन् कुलस्याँ चुमैं घ्याँर्न फो खेंसि प्रलन् आखाँन् तयाब्मुँ।”

33 छ्बिमा चेलामैंइ बिइ, “क्हौ ल्हें म्हिलाइ चु क्यु आयोबै क्त्ह्योर डिइ खनिउँडले चबै सै पखसि चल पिंब?”

34 येशूजी चेलामैंने “क्हेमैंने क्हे कति मुँ?” बिमा

चमैंइ बिइ, “क्हे डिबो नेरो च्यो-च्योबै ताँग क्हौदे मुँ।”

35 झाइले येशूजी च म्हिमैं सर क्हुँन् बिसि

36 येशूजी क्हे डिबो नेरो ताँग योर छेसि परमेश्वरलाइ धन्यवाद पिंइ। धै क्हे लुँसि चेलामैंने पिंइ, झाइले चेलामैंइ च म्हिमैंलाइ चुमिंइ।

37 चमैं ताँनइ प्रेंन्ले चइ। धै चसि डैबै क्हे लुँटे खुमा ट्हलो डि तल।

38 चर च्मिरिमैं नेरो कोलोमैं आच्योल्ले मुँयुँमैं मत्त्रे हजार प्लि मुँल।

39 छले चल पिंबै लिउँड येशूजी चमैं खेंमैंए धिर कुलइ धै खी डुँडगार क्रेसि मगदान बिबै क्त्ह्योउँड ह्याइ।

16

1 को-कोइ फरिसीमैं नेरो सदुकीमैं येशू डॉर खसि खीए जाँच लबर “क्ह परमेश्वरउँडले युब ग बिस्याँ स्वर्गबैं औदिवैं चिनु घि लसि उँडन्,” बिइ।*

1 को-कोइ फरिसीमैं नेरो सदुकीमैं येशू डॉर खसि खीए जाँच लबर “क्ह परमेश्वरउँडले युब ग बिस्याँ स्वर्गबैं औदिवैं चिनु घि लसि उँडन्,” बिइ।*

2 छ्बिमा येशूजी चमैंने बिइ, “त्हिंयाँ लिबर होंमा क्हेमैंइ ‘आहा, तिंयाँम् मु ओल्यया तइमुँ फ्हँन्हाँ नाँ आयु बिम्।’

3 झाइले न्हाँगर मु ओल्यया तसि न्हाँम्स्योइ हुवास्याँ क्हेमैंइ ‘तिंयाँम् नाँ खें तलै बिम्।’ मु इह्योसि क्हेमैंइ त्हिंइ खैब तम् बिसि सेल् खाँम्, दिलेया खबर होंबै चिनुए अर्थ क्होल् आखाँ।

4 तिंजोरोबै दुष्ट नेरो ब्यभिचारि म्हिमैंइ चिनु म्हैम्, दिलेया योनाए चिनु* बाहेक् अरू चिनुमैं चमैंने उँडरिब आरे।” क्हौ बिसि खी चमैं वाथेंसि ह्याइ।*

5 चेलामैं तालए क्योँजा फेनेइ, दिलेया चमैंइ क्हे बोब म्लेयान।

6 येशूजी चमैंने बिइ, “छेनाले मैन, क्हेमैं फरिसी नेरो सदुकीमैंए क्हेर झोंबै प्लेढाउँडले जोगेसि टिड्।”*

7 दिलेया चेलामैंइ येशूए ताँ आक्होसि “ड्चोइ क्हे पखब म्लेयासि प्रभुजी छ् बिलै,” बिसि ह्नों-ह्नोंसन् ताँ लबर होंइ।

8 चमैंइ तो ताँ लसिन् मुँ बिब येशूजी सेसि चमैंने बिइ, “ओ, डए फिर च्युगुदे या बिश्वास आलबमैं! क्हेमैंने क्हे आरे बिसि तले ह्नों-ह्नोंसन् ताँ लरिल?”

* 16:1 16:1 00000 00:३८; लूक ११:१६ * 16:4 16:4 00000 0000 0000 0000 0000 00 00000 0000 00 000, छलेन् येशू या सिसि सोंरों समा छोगोर टिब्बुँ। च लिउँड धवै सोगो तसि खब्मुँ (योना १:१७)। * 16:4 16:4 00000 00:३९; लूक ११:२९ * 16:6 16:6 000 00:१

9 कहेमैइ अझै आक्होइमुं वा? हजार इह म्हिमैलाइ कहे इहबो चुमिंब म्लेह्याइ वा? कहेमैइ कति ट्हलो कहे लुंटे खुल?*

10 झाइले कहे डिबोइ हजार प्लि म्हिमें चल् पिसि कहेमैइ कति ट्हलो कहे लुंटे खुल?*

11 डइ कहेमैने चबै कहेए बारेर ताँ लब आडिं विब कहेमैइ तले आक्होल? डइ फरिसी नेरो सदुकीमैए कहेर झोबै प्लेढाउँइले जोगेसि टिद् बिब् ग।”

12 कहेर झोबै प्लेढाने आडिं, फरिसी नेरो सदुकीमैइ लोमिंबै ताँउँइले जोगेसि टिद् बिब् मुंन बिसि बल्ल चेलामैइ येशूजी बिबै ताँ क्हाइ।

ⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂ
(ⓂⓂⓂⓂⓂⓂ Ⓜ:ⓂⓂ-ⓂⓂ; ⓂⓂⓂⓂ Ⓜ:ⓂⓂ-ⓂⓂ)

13 येशू कैसरिया फिलिप्पी बिबै सहरर फेखबै लिउँइ खीजी खीए चेलामैने “म्हिमैइ म्हिए च्हेने खाब् बिमुं?” बिसि डचोएइ।

14 “कोइ बप्तिस्मा पिंबै यूहन्ना ग बिमुं, कोइ स्योम्बै एलिया ग बिमुं, कोइ यर्मिया अथवा स्योम्बै अगमवक्तामै न्होबै ग्नि ग बिम्,” बिसि चमैइ बिइ।*

15 झाइले येशूजी चमैने “क्हेमैइ डलाइ खाब् बिम्दि?” बिसि डचोएमा

16 सिमोन पत्रुसइ बिइ, “क्हिम् खोंयोन् बिलै तरिबै परमेश्वरए च्हे, खीजी कुल्मिंबै जोगेमिंबै मुं खीष्ट ग।”*

17 येशूजी चने बिइ, “ओ, योनाए च्हे सिमोन, क्होसेंन क्हिइ आशिक योंइमुं! तलेबिस्याँ छ्हाबै ताँ क्हिइ म्हिउँइले था सेब आडिं, दिलेया स्वर्गर मुँबै डए आबाजी क्हिहलाइ सेल् पिब् ग।

18 छ्हतसि डइ क्हिहलाइ पत्रुस बिम्।† डए चर्च ड च पाराए फिर बनेब्मुं, धै नर्गबै म्रामैइ च चर्चए फिर ट्होल खारिब् आरे।

19 डइ स्वर्गबै ग्याल्सए साँजुमै क्हिए योर पिब्मुं। क्हिइ पृथ्वीर तो फैब्मुं च स्वर्गर फैब्मुं, धै क्हिइ पृथ्वीर तो प्लहब्मुं च स्वर्गरै या प्लहब्मुं।”†*

20 झाइले खीजी चेलामैने “ड खीष्ट ग बिसि खाबलाज्यै या आबिद् ओ,” बिसि ल्हैदिइ।

ⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂⓂⓂ
(ⓂⓂⓂⓂⓂⓂ Ⓜ:ⓂⓂ-Ⓜ:Ⓜ; ⓂⓂⓂⓂ Ⓜ:ⓂⓂ-ⓂⓂ)

21 च त्हे ओनोन् खीजी ह्रोंसए चेलामैने ह्रोंसइ नोल् त्हुबै दुःखए बारेर बिबर होंइ। “ड यरूशलेम ह्याल् त्हुम्, धै चिबनाब्मै, खो पिंबै खेगि चिब्मै नेरो शास्त्रिमैउँइले ल्हेँ दुःख योसि सिल् त्हुम्। दिलेया सोरोंर ड सोगों तसि खब्मुं।”

22 छ्चिमा पत्रुसइ येशूलाइ तिराइ बोसि “परमेश्वरजी क्हिए फिरि खोंयोँइ छ् तल् पिरिब् आरे प्रभु,” बिसि हौदिबर होंइ।

23 दिलेया खीजी पत्रुसने बिइ, “ओ दुष्ट, ड डौँइले स्योह्याद्। क्हि ड प्रल् त्हुबै घ्यारि पुजु तइमुं, तलेबिस्याँ क्हिए चु ताँ म्हिए ताँ ग, परमेश्वरउँइले खब आडिं।”

24 झाइले येशूजी खीए चेलामैने बिइ, “डए लिलि खदा इहाँम्मै, ह्रोंसए ज्यु म्हाँया आलल्ले दुःख नोसि डए लिलि खल् त्हुम्।”

25 तलेबिस्याँ ह्रोंसलाइ जोगेल् म्हेब्मै नास तब्मुं। दिलेया डए ल्हागिर ह्रोंसए ज्यु पिब्मैइ खोंयोँइ आखाँबै छ्ह योंब्मुं।*

26 क्हेमैइ ताँन् ह्युल योनाबिलेया ह्रोंस नास तयाइ बिस्याँ तो फायदा तम् रो? म्हिइ ह्रोंसए सोए साटोरि तो सै पिल् खामुं?

* 16:9 16:9 ⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂ:१७-२१ ✨ 16:10 16:10 ⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂ:३४-३८ ✨ 16:14 16:14 ⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂ:१-२; मर्क ६:१४-१५; लूक ९:७-८ ✨ 16:16 16:16 ⓂⓂ ⓂⓂ:६८-६९ † 16:18 16:18 ⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂ † 16:19 16:19 ⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ, च ताँ स्वर्गरै या आछ्चाँब ठदिब्मुं। धै क्हिइ च पृथ्वीर तो ताँ ठिक ठदिम्, च ताँ स्वर्गरै या ठिक ठदिब्मुं। ✨ 16:19 16:19 ⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂ:१८; यूह २०:२३ ✨ 16:24 16:24 ⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂ:३८; लूक १४:२७ ✨ 16:25 16:25 ⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂ:३९; लूक १७:३३; यूह १२:२५

- 27 तलेबिस्याँ म्हिए च्ख खीए आबाए मान योंसि स्वर्गादूतमैने युमा म्हिमैइ खैबै के लडमुँ छाबन् नों खीजी पिंब्मुँ।*
- 28 क्होंसेन ड क्हेमैने बिमुँ, चुर मुँब्मै न्होरि कति म्हिइ म्हिए च्ख खीए ग्याल्सर युरिब आम्रोंन् समा सिरिब् आरे।”

17

17:1-16
(17:1-16; 17:17-18; 17:19-22)

- 1 टूरो लिउँइ येशूजी पत्रुस, याकूब नेरो चए अलि यूहन्ना स्योले नुबै कोउँइ बोयाइ।
- 2 कोर फेनेमा चमैए उँइर येशूए रुप फेर्दियासि खीए लि त्हिंयाँ धोले चारयाइ।
- 3 खीए क्वें या त्हिंयाँ धोले चारयासि ताग्या तयाइ। धै स्योम्बै मोशा नेरो एलिया बिब युसि येशूने पोरिब मोँइ।
- 4 छाब मोँसि पत्रुसइ येशूने बिइ, “ओ प्रभु, डच्यो चुर टिब छयाँब् मुँन। क्हिए सँ मुँस्याँ डइ चुर सौलो टिबै क्ल्हयो बनेब्मुँ। घि क्हिए ल्हागिरि, घि मोशाए ल्हागिरि धै घि एलियाए ल्हागिरि!”
- 5 पत्रुसइ छले ताँ लनालन् चारबै न्हांस्योइ खेमैलाइ हुवाइ। धै “चु डइ खोबै च्ख ग। चु मोँसि ड बेल्ले सँ तोडमुँ। चइ बिबै ताँ छेनाले थेद!” बिबै कै च न्हांस्यो न्होँउँइले थेइ।*[☆]
- 6 छाबै कै थेमा चेलाभै बेल्ले डिहंसि सर पदखु तइ।
- 7 दिलेया येशू खसि चमैलाइ छुइसि “रेद, आडिहंन्,” बिइ।
- 8 झाइले चमैइ मि इह्योमा चर येशू मत्त्रे मोँइ अरू खाबै आम्रों।
- 9 झाइले खेमै कोउँइले क्युरु युरिमा येशूजी चमैने बिइ, “म्हिए च्ख सिबउँइले धबै सोगों आतन् समा क्हेमैइ मोँबै चु ताँ खाबलाज्यै या आबिद्।”
- 10 “शास्त्रिमैइ तले एलिया ओसों युल् त्हुम् बिम?” बिसि चेलामैइ खीने डच्योएइ।*
- 11 येशूजी चमैने बिइ, “क्होंसेन मुँ युब् भन्दा एलिया ओसोंन् युमुँ, धै क्योँएँल् त्हुबै सैमै क्योँएँमिंब्मुँ।
- 12 ड क्हेमैने बिमुँ, एलिया युल् खाँइमुँ, दिलेया म्हिमैइ चलाइ डो आसेसि खैचिजी लइ। छलेन म्हिए च्खज्यै या चमैँउँइले थेबै दुःख योँब्मुँ।”*
- 13 छबिमा “येशूजी बप्तिस्मा पिंबै यूहन्नाए बारेर खेमैने ताँ लना बिसि,” चेलामैइ क्होइ।

17:17-22
(17:17-22; 17:23-24)

- 14 झाइले चमै म्हिए हुल मुँबै क्ल्हयोर फेखबै लिउँइ म्हि घि येशूए उँइर खसि च्छि तुँसि बिइ,
- 15 “प्रभु, डए च्खए फिर ल्हयो खमिन्। चलाइ र बेथाइ स्यासि बेल्ले दुःख तरिडमुँ। च खोंयो मिर फेमुँ, खोंयो क्युर फेमुँ।
- 16 डइ चलाइ क्हिए चेलामैँ डार पखइ, दिलेया चमैइ सल् लल् आखाँला।”
- 17 येशूजी खीए चेलामैने बिइ, “क्हेमैम् कति बिश्वास आरेबै आच्योबै म्हिमैँ मुँन! ड खोंयो समा क्हेमैने टिल् त्हुम्? डइ खोंयो समा क्हेमैलाइ सैदिरिब् जा? खोइ च कोलो चुर ड डार पउ।”
- 18 झाइले येशूजी च मोँलाइ हौदिमा च मोँ कोलोउँइले त्हांह्याइ। च तोदोंन् कोलो सयाइ।
- 19 छतब मोँसि चेलामैँ खाबज्यै आसेल्ले येशू डार खसि “डिइ च मोँ तले ल्हाल् आखाँगे?” बिसि डच्योएइ।
- 20 खीजी चमैने “क्हेमैइ परमेश्वरए फिर छेनाले बिश्वास आलडिरि ग। ड क्होंसेन क्हेमैने बिमुँ, क्हेमैने पासगिए फुँ द प्रि बिश्वास मुँस्याँ चु कोँ ‘क्याइ स्योह्याद्’ बिलेया च स्योह्याम्। धै क्हेमैइ लल् आखाँबै सै तोइ तरिब् आरे।”*
- 21 [दिलेया बर्त टिसि प्राथना आलन् समा क्हेमैइ छाबै खालबैँ मोँ ल्हाल् आखाँ।]*

* 16:27 16:27 00000 00:3१; भज ६२:१२; रोम २:६ * 17:5 17:1-5 0 0000 0:१७-१८ * 17:5 17:5 00 00:२; भज २:७; यशै ४२:१; मत्ती ३:१७; १२:१८; मर्क १:११; लुक ३:२२; व्य 18:15 * 17:10 17:10 000 0:५ * 17:12 17:12 00000 00:१४ * 17:20 17:20 00000 00:२१; मर्क ११:२३; १ कोर १३:२

* 17:21 17:21 00000 00000000 000 0000000000 0000000000 0000000000 0000000000 0000000000 0000000000

22 खेमैँ धवै गालील ह्युलर खागु तमा येशूजी चमैँने बिइ, “म्हिए च्ह म्हिमैँए योर पिंवाब्मुँ।
23 चमैँइ खीलाइ सैवाब्मुँ, दिलेया सोंरोंर खी धवै सोगों तसि खब्मुँ।”

छाबै ताँ थेमा चेलामैँ बेल्ले न्हुँ लइ।

24 झाइले खेमैँ कफर्नहुम सहरर फेखमा मन्दिरबैँ बालि रेब्मैँ खसि पत्रुसने “कहेमैँए गुरुइ मन्दिरबैँ बालि आफो

वा?” बिसि डचोएइ।*

25 पत्रुसइ “फोम्, तले आफोब!” बिसि पत्रुस धिं न्होंर होंमा येशूजी चने “ओ सिमोन, किहइ खै इहाँमुँ? चु ह्युलरबैँ मुँमैँइ खावउँइले बालि रेम्? ह्रांसए च्हमैँउँइले रेम् उ अरू म्हिमैँउँइले रेम्?” बिसि डचोएइ।

26 पत्रुसइ “अरू म्हिमैँउँइले रेम् बिइ।”

छविमा येशूजी चने बिइ, “ए, छ बिस्व्याँ मुँए च्हमैँइमि बालि फोल् आत्हुमुना।

27 दिलेया चु म्हिमैँ गार आम्हाँदिरिगे बिसि डचोइ बालि फोले। छतसि तालर ह्यासि बल्छि प्रिन्। धाँसे ओंसों बल्छिर फेबै ताँग टहुइद। चए सुँर किहइ चाँदिए मुइ भ्रि योंब्मुँ। च मुइ डचो इहंए मन्दिरबैँ बालि फोब् योम्। चन् बोसि डचो इहंए बालि फोबर चमैँने पिन्।”

18

1 च त्हेनं चेलामैँ येशू डाँर खसि “स्वर्गबैँ ग्याल्सर धाँसे थेब खाब् तमुँ?” बिसि खीने डचोएइ।*

2 येशूजी च्युधिरि कोलो भ्रि हुइसि चमैँए म्हाँजोर राल् पिसि

3 बिइ, “क्होंसेन्ले ड क्हेमैँने बिमुँ, क्हेमैँए सैँ एसि छाबैँ च्योबैँ कोलोमैँल् धों तबैँ सैँ आफ्यास्याँ क्हेमैँ स्वर्गबैँ ग्याल्सर खोंयोँइ होंल् योंरिब् आरे।*

4 चु कोलो धोंलेन् च्योब तसि थेब आफ्हेँबैँ म्हि स्वर्गबैँ ग्याल्सर धाँसे थेब तब्मुँ।

5 झाइले खावइ डए मिर छाबैँ कोलो भ्रि मान लमुँ, चइ डलाज्यैँ या मान लम्।

6 “डए फिर विश्वास लबे छाबे कोलोमैँ न्होंबैँ गिलाइ खावइ ड डौँइले स्योवासि पाप लबर ल्हैदिमुँ, च म्हिइ

च केए सजैँ योंब् भन्दा चए खरिर थेबै हेंदो च्योसि मा डचुँइर भ्योंवाब चए ल्हागिर छ्याँब तम्।

7 धिक्कार चु ह्युललाइ! तलेबिस्व्याँ चु ह्युलर म्हिमैँलाइ पापर च्होवाबैँ सैमैँ मुँ। पापर च्होवाबैँ परिक्षाम् खम्, दिलेया अरू म्हिलाइ पापर च्होवाबैँ म्हिलाइ झन धिक्कार मुँ।

8 “किहए यो अथवा फ्लेइ किहलाइ पाप लबर ल्हैदिम् बिस्व्याँ च थोसि भ्योंवाँन्। तलेबिस्व्याँ यो फ्ले इहंना इहंन्ने नर्गबैँ मिर ह्याब् भन्दा बरु डुँड तसि खोंयोँइ आखाँबैँ छ्ह योंब किहए ल्हागिर बेल्ले छ्याँब ग।*

9 छलेन किहए मिइ किहलाइ पाप लबर ल्हैदिम् बिस्व्याँ चैँ या टहुइसि भ्योंवाँन्। मि इहंनेन् नर्गबैँ मिर ह्याब् भन्दा कन तसि खोंयोँइ आखाँबैँ छ्ह योंब किहए ल्हागिरि छ्याँब तम्।*

10 “छतसि ड क्हेमैँने बिमुँ, छेनाले मैँन्! क्हेमैँइ छाबैँ कोलोमैँ धों तब्मैँ खाबलाज्यैँ या हेल आलद्। तलेबिस्व्याँ

चमैँ जोगेमिंबर स्वर्गदूतमैँ स्वर्गरि खोंयोँन् बिलैँ डए आबाए उँईर्न तम्।*

34 झाइले मुँ बेल्ले हिस खसि 'चइ ताँन् छे आफोन् समा दण्ड पिंभैए योर पिंवाँइ ।'

35 "छतसि क्हेमैज्यै ह्रांसए अलिलाइ सैं न्होंउँइले क्षमा आपिंस्याँ, स्वर्गर मुँबै डए आबाज्यै या क्हेमै क्षमा पिंरिब आरे ।"

19

११११११ १११ ११११११ ११११११
(११११११ ११:११-११)

1 येशूजी चु ताँमैं बिल् खाँबै लिउँइ येशू गालील ह्युलउँइले यहूदीया ह्युलबै यर्दन स्योए क्योँजा मुँबै क्तह्योउँइ ह्याइ ।

2 चर म्हिए हुलमैं खीए लिलि ल्हैदिइ । धै खीजी चर्न नबै म्हिमैं सल् लमिंइ ।

3 कोइ फरिसीमैं खी डार खसि खीए सैं किंबर "म्हइ तो मुँले कारणइ ह्रांसए फ्हेंस्यो वाब तम् उ आत?" बिसि डचोएइ ।

4 येशूजी बिइ, "क्हेमैंइ परमेश्वए छवे आखेइमुँ वा? म्हि बनेब् ओंनों परमेश्वरजी मुँयुँ नेरो च्मिरि लमिंइ ।"

5 छतसि 'म्हइ ह्रांसए आबा आमा पिसि ह्रांसए फ्हेंस्योनेन् किहसि चमैं डिहंए ज्यु घिन् तम्मुँ ।"

6 तारे चमैं डिहं आडिं, चमैं ज्यु घिन् तम्मुँ । छतसि परमेश्वरजी त्हुँमिंभै म्हिमैंइ फ्रेवाल आत ।"

7 फरिसीमैंइ खीने "छ बिस्याँ मोशाइ तले छले ठिम पिंइ "फ्हेंस्यो वादा इहाँभैइ पार लबै कउदा फ्हिसि वालेन् तम् बिसि तले बिगे?" बिसि डचोएइ ।"

8 खीजी चमैंने बिइ, "क्हेमैंए सैं सारो तबइले मोशाइ फ्हेंस्यो वालेन् तम् बिसि क्हेमैंने बिब ग । दिलेया परमेश्वरजी म्हि बनेबै त्हे ओंनों छाबै छ्या आरेल ।

9 ड क्हेमैंने बिमुँ, खाबइ ब्यभिचारए कारण वाहेक् ह्रांसए फ्हेंस्यो वासि अकोँ ब्या लमुँ, चइ ब्यभिचार लमुँ । धै खाबइ आगुइ वाबै फ्हेंस्योने ब्या लमुँ चज्यै या ब्यभिचार लमुँ ।"

10 छबिमा चेलामैंइ खीने बिइ, "प्युँ नेरो फ्हेंस्योए म्हाँजोरि छान् तम् बिस्याँ ब्या आलबन् छ्याँब तमना ।"

11 येशूजी चमैंने बिइ, "ब्या आललेन् तम् बिबै ताँ ताँन् म्हइ डिंल् खाँबै ताँ आडिं । ब्या आलल्ले टिबै ल्हागिर परमेश्वरजी ल्होमिंल् त्हुम्, म्हिमैं ह्रांसन् छले टिल् आखाँ ।

12 तलेबिस्याँ कोइ फिब् ओनोंबै हिचड तमुँ, कोइ म्हिमैंइ लबै हिचड तमुँ । धै कोइ 'स्वर्गबै ग्याल्सए के लबै ल्हागिरि ब्या आललेन् तम् बिसि ब्या आल । छतसि ब्या आलल्ले टिल् खाँभैइ चु ताँ डिंरिगे ।"

११११ ११११ ११११११११
(११११११ ११:११-११; ११११ ११:११-११)

13 येशूजी कोलोमैं फिर यो थेंसि प्राथना लमिरिगे बिसि म्हिमैंइ कोलोमैं खी डार पखल । दिलेया खीए चेलामैंइ च म्हिमैं हौदिइ ।

14 दिलेया येशूजी बिइ, "कोलोमैं ड डार खल् पिंन्, चमैं आक्वेद् । तलेबिस्याँ स्वर्गबै ग्याल्स छाबै कोलोमैंए ल्हागिर्न ग ।"

15 झाइले खीजी कोलोमैं फिर यो थेंसि आशिक पिंबै लिउँइ खी छाइले ह्याइ ।

१११११ ११११११११ १११११
(११११११ ११:११-११; ११११ ११:११-११)

16 तिगें म्हि घि येशू डार खसि "ओ गुरु, डइ खोंयोँइ आखाँबै छह योंबर छ्याँबै के तो लल् त्हुमुँ?" बिसि डचोएमा

17 येशूजी चने बिइ, "क्हइ छ्याँबै केए बारे तले डने डचोएमुँ? परमेश्वर घि मत्त्रे छ्याँब मुँ । खोंयोँइ आखाँबै छह योंदा इहाँस्याँ क्हइ परमेश्वरजी बिबै ताँमैं डिंल् त्हुम् ।"

18 चइ खीने बिइ, "खैबै ताँमैं डिंल् त्हुम्?"

- येशूजी बिइ, “क्हिइ म्हि आसैद, ब्यभिचार आलद, आह्योद, स्योर आतेद।*
 19 ह्रोंसए आबा आमाए मान लद। ह्रोंसए इहेब्-टहुब्मैलाज्यै या ह्रोंसने धोलेन् म्हाँया लद।”*
 20 च फ्रेंसिइ खीने बिइ, “चु ताँन् ताँमें डइ लरिइमुँ। तारे तो लल् त्हुम्?”
 21 येशूजी चने बिइ, “क्हि क्ह्रोंसेंनन्वै ठिक तदा इहाँस्याँ ह्यासि क्हिने मुँबै तोन्दोरि सै न्होर चुँसि योंबै मुइ इहाँदुमें चुमिन्। छलस्याँ क्हिइ स्वर्गर सै न्होर योंब्मुँ। झाइले खसि डए लिलि ल्हैदिद।”
 22 छ बिब् थेसि च फ्रेंसिं सै च्योंब् लसि एह्याइ, तलेबिस्याँ चए सै न्होर ल्हें मुँल।
 23 च लिउँई येशूजी खीए चेलामेंने बिइ, “क्ह्रोंसेंन ड क्हेमेंने बिमुँ, प्लबै म्हिमै स्वर्गबै ग्याल्सर होंब बेल्ले गारो तब्मुँ।
 24 धबै ड क्हेमेंने बिमुँ, प्लबै म्हि परमेश्वरए ग्याल्सर होंब् भन्दा बरु सलु ताए मिउँईले क्युलब सजिल् तम्।”
 25 चु ताँ थेसि चेलामें प्लेटोयासि “छ तस्याँ खाबइ मुक्ति योंल् खाँमुँ?” बिसि डचोएइ।
 26 येशूजी चमैँ डॉइ इह्योसि बिइ, “म्हिमैँड लल् आखाँबै सै परमेश्वरजी लल् खाँम्।”
 27 झाइले पत्रुसइ खीने बिइ, “डिइमि तोन्दोरि सै पिसि क्हिए लिलि ल्हैदिइमुँ। डिइ तो योंम् दि?”
 28 येशूजी चमैँने बिइ, “क्ह्रोंसेंन ड क्हेमेंने बिमुँ, तारे खबै जुगरि बेल्ले मान योंबै राजगद्विर म्हिए च्हु टिब्मुँ। क्हेमें तोगो डए लिलि ल्हैदिसरो च त्हेर क्हेमें या निसाफ लबै म्हिमैँ धोले ह्रों-ह्रोंसए च्युसे इहं गद्विर टिब्मुँ। धै इस्राएल ह्रेंबै च्युसे इहं कुलए फिर क्हेमेंड निसाफ लब्मुँ।*
 29 डए ल्हागिरि ह्रोंसए धिं, आधें-अलि, अना-अडाँ, आबा-आमा, प्हसे, क्ल्ह्यो-न्हें वाथेब्मैँड च भन्दा प्र गुणा ल्हें योंब्मुँ। धै खोंयोँड आखाँबै छह योंबै हग या योंब्मुँ।
 30 दिलेया तोगो ओसों तब्मैँ लिलि तब्मुँ, धै तोगो लिलि तब्मैँ ओसों तब्मुँ।”*

20

???????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

- 1 “स्वर्गबै ग्याल्स म्रोंए क्ल्हे घ्रि धोंन् तब् ग। च क्ल्हे न्हाँक्कन ह्रोंसए म्रोंर के लबै म्रोंमें म्हैबर बैरु ह्याइ।
 2 चइ म्रोंमेंने तिगेंर योंबै नों सै तोक्दिसि चमैँ के लबर म्रोंर कुल्मिँड।
 3 “झाइले कु ह्हाबै त्हेजरे धबै बैरु ह्यामा चइ अरू म्हिमैँ के आरेसि छलेन् रारिब् म्रोंइ।
 4 छतसि चइ चमैँने बिइ, ‘क्हेमें या डए म्रोंर के लबर ह्याद। क्हेमेंड योंल् त्हुबै नों सै डइ पिंस्यो।’
 5 छबिमा चमैँ के लबर म्रोंर ह्याइ।
 “धबै च क्ल्हे च्युसे इहं ह्हाबै त्हेजरे धै सों ह्हाबै त्हेजरे या बैरु ह्यासि म्हिमैँने छान् बिइ।
 6 छलेन डेसबैँ इह ह्हाबै त्हेजरे च धबै बैरु ह्यामा अरू म्हिमैँ छलेन् रारिब् म्रोंइ। धै चमैँने, ‘क्हेमें त्हिँइतिमि छलेन् चुर तले रारिल?’ बिसि डचोएइ।
 7 “चमैँड बिइ, ‘खोइ, खाबज्यै या केर आल्हैदि। तो लब?’
 “चइ चमैँने बिइ, ‘छ बिस्याँ क्हेमें या डए म्रोंर के लबर ह्याद।’
 8 “झाइले डेसा तमा क्ल्हेइ के लब्मैँए चिबने बिइ, ‘म्रोंमें हुइसि नों सै पिन् धाँसे लिलि खब्मैँलाइ ताँन् भन्दा ओसों पिन्, धाँसे ओसों खब्मैँलाइ ताँन् भन्दा लिलि पिन्।’*
 9 छबिमा डेसबैँ इह ह्हाबै त्हेर खसि के लब्मैँ खइ। चमैँ ताँनइ तिगेंबैँ नों सै योंइ।
 10 झाइले धाँसे ओसों के लब्मैँ खइ, चमैँड अरूड भन्दा खेमैँड नों सै ल्हें योंलै इहाँइ। दिलेया चमैँ ताँनइ तिगेंबैँ नों सै योंइ।
 11 चमैँड ह्रोंसए नों सै योंबै लिउँई क्ल्हेए बिरोधर पोंबर होंइ।
 12 ‘चु लिउँई खबै म्हिमैँड घण्टा घ्रि मत्त्रे के लइ, डिइमि त्हिँइतिमि त्हिंयाँर सिया सियाले के लइ। दिलेया क्हिइ चमैँलाज्यै या डिलाइ पिब् धों प्रेन् नों सै पिँड,’ बिसि चमैँड बिबर होंइ।

* 19:18 19:18 ???? १३-१६; व्य ५:१७-२० * 19:19 19:19 ???? १२; व्य ५:१६; लेवी १९:१८ * 19:28 19:28 ???? १३; लूक २२:३०
 * 19:30 19:30 ???? १६; लूक १३:३० * 20:8 20:8 ???? १३; व्य २४:१५

13 “दिलेया च क्त्हेइ चमै न्होंबै म्हि घिने बिइ, ‘ओ थु, डइ किहए फिर तोइ अनिया आलइमुँ। किहइ डने तिंगेवै नों सैर के लम् बिसि बिब् आडिं वा?

14 किहए नों सै किसि ह्याद्। चु कहैल्ले खभैलाज्यै या किहलाइ पिब् धों प्रेन् नों सै डइ पिम्।

15 डए मुइ डइ तो लदा इहाँमुँ च लल् आयों रो वा? डइ ल्हयो खब् म्रोसि किहए मि तले छब?’

16 “छलेन लिलिबै ओंसों तब्मुँ धै ओंसोंबै लिलि तब्मुँ।”*

ⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂ ⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ
(ⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂ:ⓂⓂ-ⓂⓂ; ⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂ:ⓂⓂ-ⓂⓂ)

17 येशू यरूशलेमउँइ ह्यारिमा च्युसे इहं चेलामैलाइ स्योले बोसि बिइ,

18 “डचो यरूशलेमउँइ ह्यारिमा मुँ। तारे म्हिए च् ह्मिहमैइ खो पिबै खेगि चिबै नेरो शास्त्रिमैए योर पिवाब्मुँ, धै चमैइ खीलाइ सैलन् त्हुबै छ्याब् ल्हैदिब्मुँ।

19 झाइले खीलाइ बिल्लि लसि कोराइ प्रुसि कूसर च्योवाद् बिसि चमैइ अरू ह्मैए योर पिवाब्मुँ, दिलेया सोंरोंर खी धबै सोगों तसि खब्मुँ।”

ⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂ
(ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂ:ⓂⓂ-ⓂⓂ)

20 च लिउँइ जब्दियाए फ्त्स्योइ ह्त्सोए च् इहं* येशू डाँर बोसि खीए उँइर च्हि तुँसि यो छ्युँ लइ।

21 छलमा येशूजी “किहलाइ तो चैदिइ?” बिसि चने डचोएइ।

चइ बिइ, “किहए ग्याल्सर, डए च्मै इहंर ग्नि किहए क्योलोउँइ अको त्हेब्रेउँइ टिल् योरिगे।”

22 दिलेया येशूजी चमैने बिइ, “कहेमैइ तो ह्तिरिइमुँ च सै कहेमैइ था आसे। तारे डइ नोबि छेबै दुःख कहेमैइ नोल् खाँम्मा?” बिमा चमैइ “खाँम्,” बिइ।

23 छबिमा येशूजी चमैने बिइ, “डइ नोब धों तबै दुःख कहेमैज्यै या नोब्मुँ। दिलेया डए क्योलो नेरो त्हेब्रेउँइ टिल् पिबै ताँ डए योर आरे। च क्त्ह्योमैए डए आबाजी ओंसोन् खाब्मैए ल्हागिर तयार लथेइमुँ चमैए ल्हागिर्न ग।”

24 चु ताँ थेसि चेलामै च्यु च त्ये इहंने ह्त्सि खइ।

25 छतसि येशूजी चमै ताँन् खी डाँर हुइसि बिइ, “चु ह्युलबै मुँमैइ म्हिमैए फिर क्त्हे लम्, धै चिबनाँब्मैइ म्हिमैए फिर अधिकार लम् बिब कहेमैइ सेइमुँ।

26 दिलेया कहेमै न्होंर बिस्याँ छ, तरिब् आरे। कहेमैए न्होंरि खाब् थेब तदा इहाँमुँ, चइ च्योब् तसि कहेमैए सेवा लल् त्हुम्।*

27 कहेमैए न्होंरि खाब् थेब तदा इहाँमुँ च कहेमैए केब्छै तल् त्हुम्।*

28 छलेन म्हिए च् या अरूमैउँइले सेवा योंबर युब आडिं, दिलेया सेवा लबर नेरो ल्हेँ म्हिमैए पापउँइले फ्रेमिंबर ह्त्सोए ज्यु पिंबर युब ग।”

ⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ
(ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂ:ⓂⓂ-ⓂⓂ; ⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂ:ⓂⓂ-ⓂⓂ)

29 च लिउँइ खेमै यरिहो बिबै सहरउँइले ह्यारिमा म्हिए हुल येशूए लिलि ल्हैदिइ।

30 घ्याँए रेर टिरिबै कनमै इहंइ येशू च घ्याँउँइले ह्याइनमुँ बिब् थेसि “ओ प्रभु, दाऊदए च्, डिए फिर ल्हयो लमिन् बिदै ओरइ।”

31 छबिमा म्हि हुलइ “आओरद्!” बिसि चमै हौदिइ, दिलेया चमै झन् सार्ले “ओ प्रभु, दाऊदए च्, डिए फिर ल्हयो लमिन्,” बिसि ओरइ।

32 छ बिब् थेमा येशू प्ररिबै तोर्न रायाइ धै चमै हुइसि बिइ, “कहेमै तो चैदिइ? डइ कहेमैए ल्हागिरि तो लमिले?”

33 चमैइ खीने “प्रभु, डिए मि म्रोन् लमिन्,” बिइ।

* 20:16 20:16 ⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂ:३०; मर्क १०:३१; लूक १३:३० * 20:20 20:20 ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ * 20:26 20:25-26 ⓂⓂ ⓂⓂ:२५-२६

* 20:27 20:27 ⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂ:११; मर्क ९:३५; लूक २२:२६

34 येशूजी ल्हयो खसि चमैए मिर छुइमिंइ धै छुइबै तोदोन् चमैए मि म्रॉल् खाँब् तयाइ धै चमै येशूए लिलि ल्हैदिइ ।

21

११११ ११११११११ १११११११ ११११११ १११११११११ ११११११११ ११११ १११
(१११११११ ११:१-११; १११११ ११:११-११; ११११११११ ११:११-११)

1 झाइले खेमै यरूशलेमए चेदो जेतून कोए बेथफागे बिबै नाँसर फेखमा येशूजी चेलामें डिहंने छ बिसि कुल्मिंइ,
2 “कहेमै च ओंसोबै नाँसर ह्याद् । चर फेनेबै तोदोन् गधाए आमा नेरो फ्हासे च्युँड्थेब कहेमैइ स्याब्मुँ । चमै पिसि ड डार पखो ।

3 खाबज्यै कहेमैने तोइ बिस्याँ, ‘प्रभुए ल्हागिरि चुमै चैदिइमुँ’ बिद् । छ बिबै तोदोन् च म्हिइ चमै कुल्मिंम्मुँ ।”

4 स्योम्बै अगमबक्ताइ बिबै ताँ पूरा तबर छ तब् ग ।

5 “सियोनए* च्मिने छ बिमिंन्,

तारे किहए मुँ किह डार खइन मुँ,
थेब् आफ्हेन्ले गधाए फिर क्रेसि खइन मुँ,
खी गधा झजए फिर क्रेसि खइमुँ,” बिसि बिल ।*

6 चेलामें ह्यासि येशूजी बिब् धोन् लइ ।

7 चमैइ गधा नेरो गधाए झज येशू डार पखसि ह्त्रोसए क्वेमें प्लिसि चमैए फिर तिमिंइ । धै येशू चए फिर कहुँइ ।

8 खी छले खब् म्रॉसि चबै म्हि हुलइ ह्त्रोसए क्वेमें प्लिसि घ्यार तिमिंइ । अरू म्हिमैइ सिं धुँए हाँगमै थोसि घ्यार तिमिंइ ।

9 खीए लिलि ओंसो प्रब्मैइ छले ओरल,

“दाऊदए च्हाए जय जय तरिगे!

याहवेहए मिर खबै म्हिला आशिक तरिगे!

धाँसे थेबै परमेश्वरए जय जय तरिगे!”*

10 छले येशू यरूशलेमर फेनेमा सहर तिगोन् खैला-बैला तइ । धै “चु म्हि खाब् जा?” बिसि म्हिमैइ डचोएबर होइ ।

11 येशूने मुँबै हुलइ बिड, “चु गालील ह्युलबै नासरतउँडले खबै अगमबक्ता येशू ग ।”

११११ ११११११११ ११११११
(१११११११ ११:११-११; १११११ ११:११-११; ११११११११ १:११-११)

12 झाइले येशू परमेश्वरए मन्दिरर ह्यासि चर किबा-चुँब लबै म्हिमै ताँन् बैरु ल्हामिंइ । धै मुइ त्हेभैए टेबलमें नेरो तोंगु चुँभैए कहुँबै सैमै प्लिंवाँइ ।

13 येशूजी चमैलाइ हौदिसि बिड, “ ‘डए धिं प्राथना लबै धिं बिब्मुँ,’ बिसि परमेश्वरए छ्वेर फ्हिइमुँ । दिलेया कहेमैइमि चु ह्योमै टिबै क्ल्हयो ग लना ।”*

14 च लिउँड कनमै नेरो स्यालेमै मन्दिरर खी डार खइ, धै खीजी चमै सल् लमिंइ ।

15 झाइले खो पिबै खेगि चिब्मै नेरो शास्त्रिमैइ येशूजी लबै औदिबै केमै म्रॉइ, धै “दाऊदए च्हाए जय जय तरिगे!” बिसि कोलोमैइ मन्दिरर ओररिब् चमैइ थेइ । छतमा चमै बेल्ले हिस खसि

16 “चु कोलोमैइ बिरिबै ताँ किहइ थेइमुँ वा?” बिसि येशूने डचोएइ ।

येशूजी बिड, “थेइमुँ, तले आथेब!

‘च्योबै कोलोमै नेरो ओलाँ कोलोमैए सुँउँडले या

परमेश्वरजी खीए मिं क्वेबर ल्हैदिइमुँ,’ बिसि परमेश्वरए छ्वेर फ्हिबै ताँ कहेमैइ खोयोँइ आखेइमुँ वा?”*

17 च्हाँ बिसि चमैलाइ वाथेंसि खी सहरउँडले त्हांसि बेथानियार ह्यासि चर्न बास टिइ ।

* 21:5 21:5 १११११ १११११, यरूशलेम ☆ 21:5 21:5 ११ १:१ ☆ 21:9 21:9 ११ ११:२५-२६ ☆ 21:13 21:13 १११ ११:७; यर ७:११ ☆ 21:16 ११ १:२

- 36 धवै च म्रोंए कल्हेइ ओंसोंबै भन्दा ल्हें के लबै म्हिमें कुल्मिंइ । दिलेया च आधे लबमैइ ओंसों खबमैए फिर खै लल छान् लइ ।
- 37 “लिउँई च म्रोंए कल्हेइ ‘डए च्छलाइमि मान ललै’ इहाँसि खीए च्छ चमैँ डार कुल्मिंइ ।
- 38 दिलेया च आधे लबमैइ कल्हेए च्छ खरिब् म्रोंमा ‘झन, चम् हग योंल् त्हुबै च्छ ग । चलाज्यै या सैवाले! चलाइ सैवास्याँ चए ताँन् सै न्होर डचोलन् तब्मुँ,’ बिसि मत लइ ।
- 39 झाइले चमैँइ चलाज्यै या कहासि म्रोंउँईले बैरु बोसि सैवाइ ।
- 40 “छत्तमा तारे च म्रोंए कल्हे खसि आधे लबमैलाइ तो ललै?”
- 41 चमैँइ खीने बिइ, “क्ल्हे खसि च दुष्ट म्हिमें सैवाब्मुँ । धै रा-रोमैँ खुबै त्हेर ह्लोंसइ योंल् त्हुबै भाउ पिँवै म्हिमेंनेन् आधे पिँब्मुँ ।”
- 42 येशूजी चमैँने बिइ, “परमेश्वरए छवेर फ्हेवै चु ताँ क्हेमैँइ आखेइमुँ वा? धिं लबमैँइ केर आफे बिसि भ्योंवाबै युँमान् धाँसे तेंबै क्र युँमा तइमुँ ।
- चु परमेश्वरउँईले तब् ग ।
- डचोए उँईर चु के आचम्मबै मुँ ।[✠]
- 43 छत्तसि ड क्हेमैँने बिमुँ, परमेश्वरए ग्याल्सर टिबै हग तारे परमेश्वरजी क्हेमैँउँईले फ्हेसि रोमैँ रोल् खाँबै अरू ह्लेलाइ पिँब्मुँ ।”
- 44 [चु युँमाए फिर कहुरिह्याभमैँ नास तयाब्मुँ, धै खाबै फिर च युँमा तेयामुँ चलाइ प्लेवाब्मुँ ।][†]
- 45 खो पिँवै खेगि चिबमैँ नेरो फरिसीमैँइ खीजी बिबै अहान् थेसि “खीजी चु अहान् डचोए बारेर्न बिब् ग,” बिसि चमैँइ क्हेइ ।
- 46 छत्तसि चमैँइ येशूलाइ कहाल् म्हैइ, दिलेया चमैँ म्हिए हुल म्रोंसि डिहँइ । तलेबिस्याँ म्हिमैँइ “येशू अगमबक्ता ग,” बिसि मैमल ।

22

२२:१-१२
(*२२:१२-२२-१२*)

- 1 येशूजी धवै चमैँने अहान्उँईले ताँ बिइ ।
- 2 “स्वर्गबै ग्याल्स मुँ घिने च्हेल् खाँम् । चइ ह्लोंसए च्छए ब्ह्यार थेबै भत्यार लइ ।
- 3 झाइले मुँइ भत्यारर न्हिमतो पिँबर चए के लबै म्हिमें कुल्मिंइ । दिलेया न्हिमतो लबमैँ खल् आडिं ।
- 4 “धै मुँइ छोबै खसिमैँ नेरो मगिमैँ सैसि भत्यार लइमुँ । तारे ब्ह्यारए भत्यार चबर खो बिद् बिसि मुँइ अरू के लबै म्हिमें न्हिमतो लबमैँ डार धवै कुल्मिंइ ।
- 5 दिलेया च न्हिमतो लबै म्हिमें थेबै न्हइ आलल्ले घि ह्लोंसए म्रोंउँई ह्याइ, अकों छों लबर ह्याइ ।
- 6 अरूमैँइ च न्हिमतो पिँबर ह्याभमैँलाइन कहासि खैच्चिजिले धोंसि सैवाइ ।
- 7 छत्तमा च मुँ बेल्ले हिस खसि ह्लोंसए सिपाइमैँ कुल्मिंसि च म्हि सैमैँ सैवाइ, धै चमैँए सहरर मिसा झोंवाइ ।
- 8 “च लिउँई मुँइ ह्लोंसए के लबै म्हिमेंने बिइ, ‘ब्ह्यारए भत्यार तयार मुँ, दिलेया डइ न्हिमतो लबै म्हिमें बिस्याँ भत्यार चबै लायकबै आरेना ।
- 9 छत्तसि क्हेमैँ घ्याँजरे ह्यासि क्हेमैँने त्होभमैँ ताँनलाइ भत्यार चबर हुइड ।’
- 10 मुँइ छबिमा के लबै म्हिमें घ्याँजरे ह्यासि चमैँने त्होब तब-आतब ताँन् म्हिमें खागु लसि भत्यारर पखइ । धै ब्ह्या लबै धिं फ्हेमैँइ प्लिंइ ।
- 11 “मुँइ ब्ह्यार खबै फ्हेमैँ इह्योबर न्होंर खमा, ब्ह्यार खिल् त्हुबै क्वें आखिल्ले खबै म्हि घि चइ म्रोंइ ।
- 12 मुँइ चने ‘ओ थु, किह ब्ह्यार खिल् त्हुबै क्वें आखिल्ले खैले न्होंर खल?’ बिसि डचोएमा चइ तोइ बिल् आखाँल ।

✠ 21:42 21:42 ॥ २२:२२-२३ † 21:44 21:44 ॥ ... *२२:१२-१२* ॥ कोइ ताँ ओंसोंबै छवेर आरेल । ✠ 21:44 21:44 ॥ २३:४-३५, ४४-४५

13 झाइले मुँइ ह्नोंसए के लबै म्हिमैने बिइ, 'चए यो फ्ले फैसि बैरु मिछु खैबै कल्ह्योर भ्योंवाँन्, चर म्हिमै क्रोसि स ह्नाब्मुं ।'*

14 "तलेबिस्याँ हुइब्में ल्हें मुँ, त्हाँब्में बिस्याँ च्युगुदे मत्त्रे मुँ ।"*

२२:२२ २२:२२ २२:२२-२२:२२ २२:२२
(२२:२२-२२:२२; २२:२२-२२:२२)

15 चु ताँ थेसि फरिसीमैइ येशूजी पाँबे ताँउँइलेन् खीलाइ खैले डोर फेल् लब् इहे बिसि मत लइ ।

16 छतसि फरिसीमैइ ह्नोंसए चेलायें हेरोद मुँए टोलिबै म्हिमैने येशू डाँर कुलइ । चमै ह्यासि खीने बिइ, "ओ गुरु, किहजी क्त्तोंसेन्बै ताँ पाँमुँ, धै म्हिमैलाइ परमेश्वरए क्त्तोंसेन्बै घ्याँर छेनाले प्रबर लोमिंम् बिब डिइ सेइमुँ । किह खाब् म्नोंसेया आडिंहं, तलेबिस्याँ किहजी म्हि इह्योसि के आल ।

17 छतसि रोमी मुँलाइ बालि फोब तम् उ आत?*" डिने बिमिन् ।"

18 दिलेया येशूजी चमैए सैबै आछ्याँबै ताँ सेसि चमैने बिइ, "ओ फिब्लो पादिब्में, क्हेमैइ तले डए जाँच लल् म्हैल?"

19 खोइ, च बालि फोबै मुइ डने उँइन्दि ।"

बिमा चमैइ मुइ ग्नि पखसि येशूने पिंइ ।

20 खीजी चमैने "चु मुइबै छाप नेरो मिं खाबल् जा?" बिसि डचोएमा

21 चमैइ खीने "चु कैसर मुँल् ग," बिइ ।

येशूजी चमैने बिइ, "छतसि कैसरलाइ पिंल् त्हुबै सै कैसरलाइन पिंन्, धै परमेश्वरलाइ पिंल् त्हुबै सै परमेश्वरलाइन पिंन् ।"

22 चु ताँ थेसि चमै प्लेटोयाइ, धै खीलाइ वार्थेसि छ्युडिह्याइ ।

२२:२२ २२:२२ २२:२२-२२:२२ २२:२२
(२२:२२-२२:२२; २२:२२-२२:२२)

23 म्हि सिसि धबै सोगों आत बिबै सदुकीमै च त्हिंइर्न येशू डाँर खसि खीने बिइ,*

24 "ओ गुरु, खाब् मुँले म्हि फ्से आफिन्ले सियास्याँ चए अलिइ चों बोसि आघेए ल्हागिरि सन्तान योंमिंरिगे बिसि मोशाइ बिल ।"*

25 डिंला त्पेमें डिउँलो मुँल । ठागुइ ब्या लइ, दिलेया फ्से आफिन्ले सियाइ । छतसि चइ अलिए ल्हागिरि ह्नोंसए फ्हेंस्यो वार्थेइ ह्याइ ।

26 छलेन म्हेला नेरो साँइलाज्यै छान् लइ । लिउँइ च डिउँलोन् छलेन् फ्से आफिन्लेन् सियाइ ।

27 चमै ताँन् सिबै लिउँइ च च्मिरि या सियाइ ।

28 छतसि सिबै म्हिमै धबै सोगों तमा च त्पेमें डिउँलो न्होंरि च च्मिरि खाबै फ्हेंस्यो तलै? तलेबिस्याँ च ताँनए फ्हेंस्यो तल् खॉल ।"

29 येशूजी चमैने बिइ, "क्हेमैइ ताँ आक्होइमुँ, तलेबिस्याँ परमेश्वरए छवे नेरो परमेश्वरए शक्ति खैब तम् बिसि क्हेमैइ आसेइमुँ ।

30 तलेबिस्याँ सिबै म्हिमै धबै सोगों तबै लिउँइ चमै स्वर्गबै स्वर्गदूतमै धोन् तब्मुं । छतसि म्हिमैइ ब्या आल ब्या या आलमिं ।

31 सिबै म्हिमै धबै सोगों तबै बारेर परमेश्वरजी क्हेमैने तो बिइमुँ, च क्हेमैइ आखेइमुँ वा?

32 'ड' अब्राहाम, इसहाक नेरो याकूबए परमेश्वर ग ।' परमेश्वर सियाबै म्हिमैए परमेश्वर आडिं, सोगोंमैए परमेश्वर ग ।"†*

33 छले खीजी लोमिंबै ताँमें थेसि चबै म्हिए हुल प्लेटोयाइ ।

* 22:13 22:13 २२:२२; २५:३०; लूक १३:२८ * 22:14 22:14 २२:२२ * 22:17 22:17 २२:२२-२२:२२ २२:२२-२२:२२ २२:२२-२२:२२ * 22:23 22:23 २२:२२-२२:२२ * 22:24 22:24 २२:२२-२२:२२ † 22:32 22:32 २२:३२-२२:३२ * 22:32 22:32 २२:३२-२२:३२

22:34 22:34 22:34 22:34 22:34 22:34
(22:34 22:34-22:34; 22:34 22:34-22:34)

- 34 येशूजी सदुकीमैलाइ तोइ ज्वाफ पिल् आखाब् लवाइ रो बिब् थेसि फरिसीमै येशू डार खइ ।
 35 चमै न्होंबै परमेश्वरए छवेबै ताँ लोमिंबै म्हि घ्रिइ खीए जाँच लबै सैले खीने डचोएइ, *
 36 “ओ गुरु, परमेश्वरए छवेर मुँबै ताँमै न्होंर आलसि आतबै ताँन् भन्दा थेबै ताँ तो जा?”
 37 खीजी चमैने बिइ, “ किहइ ह्रोंसए याहवेह परमेश्वरलाइ ह्रोंसए खों न्होंइले, सै न्होइले, ह्रोंसए ज्युइ खाँबदे
 म्हाँया लल् त्हुम् ।” *
 38 आलसि आतबै धाँसे ओसोंबै थेबै ताँ चुन् ग ।
 39 आलसि आतबै अकोँ थेबै ताँ या छाबन् मुँ, ‘किहइ ह्रोंसए इहेब्-टहुब्मैलाज्यै या ह्रोंसने धोले म्हाँया लद् ।’ *
 40 मोशाइ फ्ह्रिबै ठिम नेरो अगमबक्तामैइ लोमिंल् म्हेबै ताँमै चु इहंन् ग ।”

22:34 22:34 22:34
(22:34 22:34-22:34; 22:34 22:34-22:34)

- 41 झाइले फरिसीमै खागु तमा येशूजी चमैने डचोएइ,
 42 “परमेश्वरजी कुल्मिंबै मुँ खीष्टए बारेर क्हेमै खै इहाँम्? खी खाबै च्हा जा?”
 चमैइ “दाऊदए च्हा ग,” बिइ ।
 43 येशूजी चमैने बिइ, “छ बिस्व्याँ दाऊदइ परमेश्वरए पवित्र फ्ह्रुउँइले खैले खीने प्रभु बिइ दि? तलेबिस्व्याँ
 दाऊदइ खीए बारेर छले बिइमुँ:
 44 ‘याहवेहजी डए प्रभुने बिइ,
 डइ किहए शत्तुरमै किहए फ्ले न्होंर आलन् समा
 किह डए क्योलोउँइ टिद् ।’ *
 45 छले दाऊदइ खीने प्रभु बिम् बिस्व्याँ खी खैले दाऊदए च्हा तल् खाँमुँ?” ‡
 46 छबिमा खाबज्यै या येशूने ताँ तिजी या पौल् आखाँ । च त्हिइसेरो खाबज्यै खीने ताँ डचोएबै आँट लल्
 आखाँ ।

23

22:34 22:34 22:34 22:34 22:34 22:34
(22:34 22:34-22:34; 22:34 22:34, 22:34; 22:34-22:34)

- 1 झाइले येशूजी म्हिए हुल नेरो खीए चेलामैने बिइ:
 2 “शास्त्रिमै नेरो फरिसीमैइ मोशाइ फ्ह्रिबै ठिमबै ताँमै लोमिंम् ।
 3 छतसि चमैइ बिबै ताँमै क्हेमैइ लद्, दिलेया चमैइ लब् धोले आलद्, तलेबिस्व्याँ चमैइ लोमिंब् धोले ह्रोंसइन
 आल ।
 4 चमैइ नोलै आखाँब ल्हिबै ति फैसि म्हिमै नोल् पिंम्, दिलेया खेमै बिस्व्याँ यो च्याफै टिरिम् ।
 5 दिलेया चमैइ ह्रोंसइ लबै केमै म्हिमैइ म्रोंरिगे बिसि उँइम् । डि धर्मि ग बिसि उँइबै ल्हागिर चमैइ ठिमबै ताँमै
 थेबै बट्टामै थे-थेब लसि इहो नेरो यो पाखार खिम्, छलेन ह्रोंसइ खिबै क्वेर ह्रिंयो ह्रिंयो झुम्कामै च्योसि खिम् । *
 6 भत्यारजरे ह्यामा चमैइ धाँसे मान योंबै क्ल्ह्यो म्हेमुँ । धै चिब फ्ह्रैसि च्हों धिर ओसोंबै क्ल्ह्योजरे टिदा इहाँम् ।
 7 बजारजरे स्युरबर ह्यामा म्हिमैइ खेमै मान लसि ‘गुरु’ बिसि म्हाँदिरिगे इहाँम् ।
 8 “दिलेया खाबज्यै या क्हेमैने ‘गुरु’ आबिरिगे, तलेबिस्व्याँ क्हेमैलाइ लोमिंबै गुरु घ्रि मत्त्रे मुँ, छतसि क्हेमै ताँन्
 आघे-अलिमै ग ।
 9 क्हेमैइ चु पृथ्वीरि खाबलाज्यै या आबा आबिद्, * तलेबिस्व्याँ क्हेमैल घ्रि मत्त्रे आबा स्वर्गर मुँ ।
 10 छलेन खाबज्यै क्हेमैने ‘क्ल्हे’ आबिरिगे, तलेबिस्व्याँ क्हेमैए घ्रि मत्त्रे क्ल्हे परमेश्वरजी कुल्मिंबै मुँ खीष्ट ग ।

* 22:35 22:35 22:35 22:35 22:35 22:35 * 22:37 22:37 22:37 22:37 22:37 22:37 * 22:39 22:39 22:39 22:39 22:39 22:39 * 22:44 22:44 22:44 22:44 22:44 22:44 ‡ 22:45 22:45
 22:39 22:39 22:39 22:39 22:39 22:39 * 23:5 23:5 23:5 23:5 23:5 23:5 * 23:9 23:9 23:9 23:9 23:9 23:9
 23:9 23:9 23:9 23:9 23:9 23:9, ह्रोंसए सैनु फेबै आबामै बाहेक, अरू म्हिमै मान लबर आबा आबिद् ।

- 29 “धक्कार मुँ, शास्त्रमें नेरो फरिसीमें, कहेमें फिब्लो पार्दिबैं! तलेबिस्याँ कहेमेंइ अगमबक्तामेंए ल्हागिर छ्याँबै छगोंमें बनेमुँ, धै स्योमन् सियाबै छ्याँबै के लबै म्हिमें मैबै ल्हागिरि बनेबै देवल सिंगार्दिसि बिमुँ,
 30 डि ह्नोंसए खेमें मुँबै त्हेर मुँस्याँ अगमबक्तामें सैबर डि चमेंने आत्हुँमल ।’
 31 छले कहेमेंइ अगमबक्तामें सैवाबैंए सन्तान ग बिबै प्रमाण कहेमें ह्नोंसइन पिंडमुँ ।
 32 छतसि कहेमेंए खेमेंइ लबै पापए के पूरा लद् ।
 33 फुरिमें, ओ साँबे फुरिए फ्सेमें! कहेमें नर्गबैं मिउँडँले खैले स्योल् खाँमुँ?☆
 34 छतसि डइ कहेमें डार अगमबक्तामें, बुद्धि मुँबै म्हिमें नेरो छवेबैं ताँ लोमिंबैं कुल्मिंबुँ । चमेंए न्होरि कोइ कहेमेंइ सैवाबुँ, कोइ कूसर च्योवासि सैवाबुँ, कोइ कहेमेंए च्हां धिंजरे बोसि कोराइ प्रुबुँ, धे सहर-सहरजरे ह्नुगुदिबुँ ।
 35 ओंसों ओनोंबै छ्याब आरेबै म्हिमें सैवाबै सजें कहेमेंए फिर्न तरिगे बिसि डए ताँ बिमिंबैं कुल्मिंबुँ । तोइ छ्याब आरेबै हाबिल नेरो बेरेक्याहए च्ह जकरिया सैवाबै पापए सजें कहेमेंए फिर्न खबुँ । मन्दिर नेरो होम् पिबै कल्ह्योए म्हांजोर कहेमेंइ जकरिया सैवाइ ।☆
 36 छतसि क्त्नोंसेन ड कहेमेंने बिमुँ, चु ताँन् पापए सजें चु पुस्ताबैं म्हिमेंए फिर खबुँ ।

23:29-36 23:29-36 23:29-36 23:29-36 23:29-36
 (23:29 23:29-36)

- 37 “ओ यरूशलेमथेंमें, अगमबक्तामें सैबैं, धै परमेश्वरजी कुल्मिंबै स्याबोंमें युँमाइ प्रिंबैं । नगा आमाइ फ्सेमें प्स्या न्होरि हुब् धोले ल्हे खे डइ कहेमेंलाइ हुल् म्हेइ, दिलेया कहेमें ड डार खोंयोइ या खल् आडिं!
 38 छतसि इह्योत्ति, कहेमेंए धिं तोइ आचैन् तयाइमुँ ।☆
 39 तलेबिस्याँ ड कहेमेंने बिमुँ, ‘थाहवेहए मिंर खबै मुँ बेल्ले इहो सब ग’ आबिन् समा कहेमेंइ डलाइ म्गोरिब आरे ।”☆

24

24:1-8 24:1-8 24:1-8 24:1-8 24:1-8
 (24:1-8 24:1-8; 24:1-8 24:1-8)

- 1 च लिउँडँ येशू क्वै धिउँडँले त्हांसि ह्याबि छेमा खीए चेलामें खीने मन्दिरए धिमें उँडँब् बिसि खीए डार खइ ।
 2 खीजी चमेंने बिइ, “कहेमेंइ चु ताँन् धिमें म्गोइ, आडिं वा? क्त्नोंसेन ड कहेमेंने बिमुँ, फ्हांना लिउँडँ चु मन्दिरखै युँमा घ्निए फिर अर्को युँमा तरिब आरे । ताँन् फुवासि भ्योवाबुँ ।”

24:1-8 24:1-8 24:1-8 24:1-8
 (24:1-8 24:1-8; 24:1-8 24:1-8)

- 3 येशू जैतून बिबै कोर क्हुँरिमा खीए चेलामें खाबज्यै आसेल्ले खी डार खसि खीने डचोएइ, “छ्याबै त्हे खोंयो तम्? धै क्विह एयुबै त्हे नेरो चु ह्युल नास तमा खैबै चिनुमें तमुँ?”
 4 येशूजी चमेंने बिइ, “खाबज्यै कहेमेंए सैं डिहरि आलरिगे बिसि न्हक्रो मिक्त्रोले टिड ।
 5 तलेबिस्याँ ल्हेँ म्हिमें डए मिंरि ‘ड परमेश्वरजी कुलबै मुँ खीष्ट ग’ बिसि कहेमें डार खबुँ, धै ल्हेँ म्हिमें खेंमें डँइ लवाबुँ ।
 6 लडे तइ बिब नेरो लडे तबै हल्लामें कहेमेंइ थेबुँ । दिलेया कहेमें आडिंहन्, छ्याबै लडे तलन् ल्हुम् । छ्यान् तलेया च त्हेर्न ह्युल नास तरिब आरे ।
 7 तलेबिस्याँ ह्नेँ बिरोधर ह्नेँ राबुँ ग्याल्सए बिरोधर ग्याल्स राबुँ, धै कल्ह्यो-क्ल्ह्योरि अँडगल तबुँ, सयो खबुँ ।
 8 दिलेया चु ताँन् सैमें सुत्केरि बेथा ल्हेदिबि छेब् धों तब् मत्त्रे ग ।

9 “च त्हेर म्हिमैइ क्हेमैँ दुःख योरिगे बिसि क्हासि दुष्टमैँए योर पिंवाब्मुं, धै चमैँइ क्हेमैँ सैवाब्मुं। क्हेमैँइ डए ताँ क्वेँइ बिसि ताँन् म्हिमैँइ क्हेमैँलाइ हेल लब्मुं।”*

10 छ्तमा ल्हेँ म्हिमैँइ डए फिर बिश्वास लब पिंवाब्मुं। चमैँइ खेँ-खेमैँए न्होरं घ्रिइ-घ्रिए फिर धोका पिंसि क्हाल पिंब्मुं, धै हेल लुब्मुं।

11 ल्हेँ म्हिमैँ ‘ड अगमबक्ता ग’ बिसि स्योर तेसि खब्मुं, धै ल्हेँ म्हि खेमैँ डौंइ लवाब्मुं।

12 खन्तोंदोन् आछ्याँबै के लब्मैँ ल्हेँ ततै ह्याबइले म्हिमैँए न्होरि म्हाँया म्हयाब्मुं।

13 दिलेया लिउँइँ समा खीए फिर बिश्वास लसि टिब्मैँलाइ परमेश्वरजी जोगेमिंम्मुं।”*

14 झाइले स्वर्ग ग्याल्सबैँ सैं तोंबैँ ताँ ताँन् ह्युलबैँ ह्मेंँए ल्हागिरि ग्वाइ तरिगे बिसि बिमिंम्मुं, च लिउँइँ चु ह्युल नास तयाब्मुं।

15 “झाइले स्योम्बैँ अगमबक्ता दानिएलइ बिब् धोले नास लबैँ छेरान्दे ब्योँबैँ सै पबित्र क्ल्ह्योर क्हेमैँइ प्रोँब्मुं। (म्हिइ चु ताँ खेसि क्हाोरिगे।)”*

16 छ तब प्रोँबैँ तोदोन् यहूदीयार मुँब्मैँ कोँउँइँ भौदिरिगे।

17 कौसिर मुँब्मैँ धिं न्होर मुँबैँ सैमैँ ट्हुइब बिसि क्युरु आतरिगे।”*

18 प्रोर के लब्मैँ धिंर मुँबैँ क्वें किंनिले बिसि धिंउँइँ आह्यारिगे।

19 ओँछेँमैँ! च त्हेर फ्हेसे नोबैँ च्हमिरिमैँ नेरो इहे तिंबैँ आमामैँ बेल्ले दुःख तब्मुं।

20 छतसि सर्खर नेरो प्रिबैँ त्हिंइर क्हेमैँ भौदिल् आत्हुरिगे बिसि परमेश्वरने प्राथना लद्।

21 तलेबिस्स्याँ च त्हेर बेल्ले थेबैँ दुःख तब्मुं। च धोँ तबैँ दुःख ह्युलए ओँसों ओँनों तियाँ समा खोंयोँइ आतइमुँ, धै लिउँज्यैँ या छ्वाँबैँ दुःख खोंयोँइ तरिब् आरे।”*

22 दिलेया च दुःखए त्हिंइ परमेश्वरजी आघटिमिंस्स्याँ खाबैँ या सोल् आखाँमल। छतसि परमेश्वरजी खीजी त्हाँबैँ म्हिमैँ सोरिगे बिसि च त्हिंइ घटिमिंम्मुं।

23 “खाबज्यैँ क्हेमैँने ‘इहयोद, परमेश्वरजी कुल्मिंबैँ मुँ खीष्ट चुर मुँ,’ ‘चर मुँ,’ बिइ बिस्स्याँ क्हेमैँइ आक्वेँन्।

24 तलेबिस्स्याँ ‘ड परमेश्वरजी कुल्मिंबैँ मुँ खीष्ट ग’ बिसि स्योर तेब्मैँ खम्मुं। चमैँइ थे-थेबैँ चिनुमैँने नेरो प्लेटोयान् तबैँ केमैँ लसि उँइँम्मुं, धै परमेश्वरजी त्हाँबैँ म्हिमैँ खेमैँ डौंइ बोल् म्हाब्मुं।

25 छतसि छेनाले मैन्! डइ चु ताँ क्हेमैँने ओँसोन् बिमिंइमुँ।

26 “चमैँइ क्हेमैँने ‘प्रभु क्यु आयोबैँ क्ल्ह्योर मुँ!’ बिस्स्याँ क्हेमैँ बैरु त्हाँसि आह्याद्। ‘प्रभु धिं न्होर मुँ’ बिलेया क्हेमैँइ आक्वेँन्।

27 तलेबिस्स्याँ स्यारउँइँले (पूर्वउँइँले) काम्लि-तिम्लि रामा न्हुउँइँ (पश्चिम) समा चारब् धोले म्हिए च्ह ताँनइ प्रोन्ले युम्मुं।”*

28 “सिनु मुँबैँ क्ल्ह्योर क्वेमैँ खागु तम्।”*

“००००० ०००” ०००

(०००००० ००:००-००; ०००० ००:००-००)

29 “च दुःख तबैँ त्हिंइ खाँबैँ तोदोन् त्हिंयाँ मिच्छु खैयाब्मुं, लयाँ या चाररिब् आरे, धै मुसारमैँ या मुउँइँले तेयाब्मुं। छले मुर मुँबैँ सैमैँ ताँन् लायाब्मुं।”*

30 च लिउँइँ मुर म्हिमैँइ म्हिए च्हाए चिनु प्रोँब्मुं। धै म्हिए च्ह मुउँइँले थेबैँ शक्ति नेरो म्हारल्ले न्हाँम्स्योर युरिब म्हिमैँइ प्रोँब्मुं। च त्हेर ताँन् ह्नेँ-ह्नेँबैँ म्हिमैँ बेल्ले न्हुँ लसि क्रोब म्होब तब्मुं।”*

31 झाइले थेबैँ कैलैँ थुतुरि हासि खीजी ह्हांसए स्वर्गदूतमैँ कुल्मिंम्मुं। धै खीजी त्हाँबैँ म्हिमैँ मुबैँ छेउ घ्रिउँइँले अर्को छेउ समा ह्युलबैँ ताँन् क्ल्ह्योउँइँले स्वर्गदूतमैँइ खी डौँर खागु लब्मुं।”

☆ 24:9 24:9 ॐॐॐॐ ॐॐ:२२ ☆ 24:13 24:13 ॐॐॐॐ ॐॐ:२२ ☆ 24:15 24:15 ॐॐ ॐॐ:२७; ११:३१; १२:११ ☆ 24:17 24:17 ॐॐ ॐॐ:३१ ☆ 24:21 24:21 ॐॐ ॐॐ:१; दर्शन ७:१४ ☆ 24:27 24:26-27 ॐॐ ॐॐ:२३-२४ ☆ 24:28 24:28 ॐॐ ॐॐ:३७ ☆ 24:29 24:29 ॐॐ ॐॐ:१०; ३४:४; योए २:१०,३१; ३:१५; दर्शन ६:१२-१३; इज ३२:७; ३:१५ ☆ 24:30 24:30 ॐॐ ॐॐ:१३; जक १२:१०-१४; दर्शन १:७

22222 22222222 2222222 222
(222222 22:22-22; 2222 22:22-22)

- 32 “तुँबु धुँउँडले लोद । च धुँए हाँगमैं कलिलो तसि पिंग्या फ्होमैं पलिदिमा बर्ख ल्हैदिना बिसि क्हेमैंड सेमुँ ।
33 छलेन चु ताँन ताँमैं तब् म्रोमा खी युबै त्हे तबि छेना बिसि क्हेमैंड सेल् खाँम् ।
34 क्हाँसेन ड क्हेमैंने बिमुँ, चु ताँमैं ताँन् पूरा आतन् समा चु पुस्ता म्हरिब आरे ।
35 स्वर्ग नेरो पृथ्वी म्हयाब्मुँ, दिलेया डड बिबै ताँ खोंयोँड या म्हरिब आरे ।”

2222222 2222 222222 22222222 22 222
(222222 22:22-22; 2222 22:22-22, 22-22)

- 36 “च दुःख तबै त्हिँड नेरो त्हे खोंयोँ तब्मुँ बिसि खाबज्यै था आसे । स्वर्गर मुँबै स्वर्गदूतमैंज्यै आसे, परमेश्वरए च्ज्यै या आसे । च ताँ परमेश्वर आबाजी मत्त्रे सेडमुँ ।
37 स्योँम्बै नोआए पलोर था आसेल्ले नाँ बाढि युब् धोले म्हिँए च्हा या था आसेल्ले युब्मुँ ।
38 नाँ बाढिइ नास लब् भन्दा ओँसोँ नोआ क्यु झाजर आहोँन् समा, म्हिँमैं चब थुँब नेरो ब्ह्या लरिल ।
39 झाइले बाढि युसि स्वात्तन् आवोन् समा चमैंड तोड आसेल । च धोलेन् म्हिँमैंड आसेल्ले म्हिँए च्हा युब्मुँ ।
40 च त्हेर म्रोँ घिर्न के लरिबै म्हिँ डिहंरि घिर्न बोब्मुँ, अर्को चर्न वाथेंब्मुँ ।
41 हेंदो फ्होरिबै च्मिरिमैं डिहंरि घिर्न चर्न वाथेंब्मुँ घिर्न बोब्मुँ ।
42 “छतसि न्हक्रों-मिक्रोंले टिद, तलेबिस्याँ क्हेमैंए प्रभु खोंयोँ युब्मुँ बिसि क्हेमैंड आसे ।
43 चु ताँ मैन्दि, धिँ क्हेइ ‘ह्यो चु त्हेर्न खब्मुँ’ बिब था सेस्याँ च न्हरु आच्छुइल्ले टिरिमल, धै ह्योइ धिँ फोदिल् आपिमल ।
44 छतसि क्हेमैं या न्हक्रों मिक्रोंले टिद, तलेबिस्याँ क्हेमैंड आमैंबै त्हेर म्हिँए च्हा युब्मुँ ।”

22 222 2222 2222 22 222 222222 22222222
(2222 22:22-22)

- 45 “भर लल् खाँब नेरो बुद्धि मुँबै केब्छै खैबै तम्? च केब्छैने क्हेइ ‘धिँबै केब्छैमैं चब-थुँब ठिक त्हेर पिन्’ बिसि चए जिम्मर वाथेंम् ।
46 लिउँड क्हे धिँर एखमा खिइ बिब् धोलेन् च केब्छै के लरिब् स्यास्याँ च केब्छैइ स्याबस योँब्मुँ ।
47 क्हाँसेन ड क्हेमैंने बिमुँ, क्हेइ ह्हाँसए ताँन् सै न्होरए जिम्मा पिंभर चलाइ त्हाँब्मुँ ।
48 दिलेया दुष्ट केब्छैइ ‘डए क्हे तोगोँन् खरिब आरे क्हेल्ले खलै’ इहाँसि,
49 ह्हाँसने बालुन् के लब्मैलाइ धोँब नेरो फ्हा थुँबमैंने थु तसि चब्-थुँब लबर हाँड बिस्याँ,
50 चड थाइ आसेल्ले चए सैरै आमैंबै त्हेर क्हे फेखब्मुँ ।
51 झाइले क्हेजी चलाइ थेबै सजैँ पिसि फिब्लो पादिबैंए म्हाँजोर भ्योँवाब्मुँ । चर म्हिँमैं क्रोसि स ह्हाँब्मुँ ।”

25

222222 222222 222222 - 22222222 2222222222 2222 2222

- 1 येशूजी अझै बिड, “स्वर्गबै ग्याल्स कन्ये च्युने च्हेल् खाँम् । च कन्ये च्युइ ह्हाँ-ह्हाँसए बत्ति छेसि फ्हेंरोने त्होबर ह्याइ ।
2 चमैं न्होरि इहउँलो बुद्धि मुँब् मुँल, इहउँलो बुद्धि आरेबा मुँल ।
3 तलेबिस्याँ च बुद्धि आरेबैंड बत्ति मत्त्रे बोल, थप्दिबै छ्युगु बिस्याँ आबोल ।
4 दिलेया बुद्धि मुँबैंड बिस्याँ बत्तिने बालु थप्दिबै छ्युगु या बोल ।
5 फ्हेंरो खब क्हेल् लबइले च कन्येमैं ताँन् न्हरु च्हुइयाइ ।
6 “दिलेया म्हुँडँस आधार ‘इह्योत्ति! फ्हेंरो फेखबि छेइ! खीने त्होबर खो,’ बिबै कै थेइ ।
7 छ बिब् थेसि च कन्येमैं च्यु छोरसि ह्हाँ-ह्हाँसए बत्ति सफा लसि छ्युगु झोँबर हाँड ।

8 च बुद्धि आरेब्मैइ बिस्याँ बुद्धि मुँबैने 'डिए बत्ति सिबर होंइ! छतसि कहेमैने मुँबै च्हाँदे छ्युगु डिलाज्यै पिन्,' बिइ।

9 दिलेया च बुद्धि मुँबैइ बिइ, 'डि नेरो कहेमैए ल्हागिर योबै छ्युगु डिने आरे। दोकनर ह्यासि ह्त्रोंसए ल्हागिर चैदिबै छ्युगु किन्।'

10 "छबिमा च बुद्धि आरेब्मै छ्युगु किबर ह्यारिमा फ्हेँरो धिंर फेखइ, धै बत्तिर छ्युगु झोंसि टिरिबैँ फ्हेँरोने बालुन् ब्याए भत्यार चबर धिं न्होर होंइ। धै म्हिमैँइ म्ना तोरवाइ।

11 "तिस्याँदे लिउँइ च बुद्धि आरेब्मै या फेखइ, धै 'ओ प्रभु, डिए ल्हागिरै या म्ना थोंमिन्,' बिबर होंइ।*

12 दिलेया खीजी चमैने 'क्ह्त्रोंसेन कहेमै खाब् जा डइ डो आसे,' बिइ।

13 "छतसि न्हक्रो मिक्त्रोले टिद, तलेबिस्याँ ड एयुबै त्हिंइ नेरो त्हे खोंयो तमुँ बिसि कहेमैँइ आसे।

22222 2222222 22222
(2222 22-22-22)

14 "स्वर्गबै ग्याल्स म्हि त्रि धोंन् तब् ग। च आगुए ह्युलर ह्याबर होंमा ह्त्रोंसए केब्छैँमै हुइसि ह्त्रोंसने मुँबै सै न्होर चमैँए जिम्मार पिंइ।

15 केब्छैँमैँइ के कति लल् खाँम् च इह्योसि खीजी घिने माराए सिक्का इह, घिने माराए सिक्का इहं, धै घिने माराए सिक्का घि जिम्मा ल्हेँदिसि च आगुए ह्युलउँइ ह्याइ।

16 माराए सिक्का इह योंबै म्हिइ युनन् ह्यासि च मुइउँइले छों लसि अकोँ सिक्का इह कमदिइ।

17 छ्लेन सिक्का इहं योंबै म्हिज्यै या अकोँ सिक्का इहं कमदिइ।

18 दिलेया सिक्का घि योंबै म्हिइ बिस्याँ ह्यासि होंल्दों तासि क्त्हेए मुइ लोथेंइ।

19 "ल्हेँ त्हिंइ लिउँइ चमैँए क्त्हे एखसि चमैँने हिसाब ह्तिइ।

20 माराए सिक्का इह योंबै केब्छैँइ अरू सिक्का इह पखसि 'चिब, किहजी डने माराए सिक्का इहए जिम्मा पिंल। डइ छों लसि अकोँ सिक्का इह कमदिइ पखइमुँ,' बिइ।

21 "चाए के म्त्रोंसि क्त्हेजी चने बिइ, 'स्याबास! किह छ्याँबै के लब नेरो भर लल् खाँब् तइ! किह च्युगुदे सैरै या भर लल् खाँब् तइ। छतसि तारे डइ ल्हेँ सैमैँए जिम्मा किहलाइ पिंभुँ। किह ह्त्रोंसए क्त्हेने बालुन् सैं तोंन्ले टिद।'।

22 "च लिउँइ सिक्का इहं योंबै केब्छैँज्यै या क्त्हे डार खसि बिइ, 'चिब, किहजी डने सिक्का इहं पिंल। डइ अकोँ सिक्का इहं कमदिसि पखइमुँ।'

23 "चाए के म्त्रोंसि क्त्हेजी चने बिइ, 'स्याबास! किह छ्याँबै के लब नेरो भर लल् खाँब् तइ! किह च्युगुदे सैरै या छ्याँबै के लसि भर लल् खाँब् तइ। छतसि तारे डइ ल्हेँ सैमैँए जिम्मा किहलाइ पिंभुँ। किह ह्त्रोंसए क्त्हेने बालुन् सैं तोंन्ले टिद।'।

24 "च लिउँइ माराए सिक्का घि योंबै केब्छैँ क्त्हे डार खसि बिइ, 'चिब! किह आरुँइबै क्त्ह्योउँइले खैँमुँ, आटाबै क्त्ह्योउँइले खुमुँ, धै सारो सैं फ्याबै म्हि मुँ बिसि डइ सेल।

25 छतसि डम् इहंइ, धै ह्यासि किहए सिक्का स न्होर लोथेंल। नाँ, किहए मुइन् किन्।'

26 "छबिमा चाए क्त्हेजी चने बिइ, 'ओ केर आत्हुबै प्त्हेउ! डइ आप्लुबै क्त्ह्योर खैँमुँ, आटाबै क्त्ह्योउँइले खुमुँ बिसि किहइ सेस्याँ

27 किहइ डए मुइ बैकर थेंल् त्हुमल। धै ड एखमा च मुइला ब्याजै या डइ योंमल।'

28 चुइ तिंफुँए फिर इहंफुँ आलसेरो 'चने मुँबै सिक्का फ्हेँसि सिक्का च्यु मुँबै म्हि पिन्।

29 तलेबिस्याँ खाब्ने मुँ, चने मुँबै फिरै या थप्दिमिंभुँ, धै चने छ्येज्याल्हुल्हु तभुँ। खाब्ने आरे चने देदे मुँबै या फ्हेँवाँभुँ।*

30 चु केर आत्हुबै केब्छैँ बैरु मिछु खैबै क्त्ह्योर भ्योंवाँन्, चर म्हिमैँ क्त्रोसि स ह्त्राभुँ।**

22222 222 2222222

31 "म्हिए च्ह मुँ तसि खीए थेबै मानर ल्हेँ स्वर्गदूतमैँने बालुन युभुँ, धै ह्त्रोंसए पबित्र राजगदिर टिभुँ,*

- 32 झाइले ताँन् हें-हेंबै म्हिमै खीए उँडर खागु तब्मुँ, धै फ्हों छेंमैड र नेरो क्यु स्यो-स्यो लब् धोलेन् खीजी घिउँडैले घि स्यो लब्मुँ।
- 33 खीजी क्यु धों तब्मै ह्नोंसए क्योलो हारइ थेंब्मुँ, धै र धों तब्मै त्हेब्रे हारइ थेंब्मुँ।
- 34 झाइले म्हुँजी ह्नोंसए क्योलो हारबै म्हिमैने 'खो, डए आबाउँडैले आशिक योबै म्हिमै, ह्युल बनेब् ओनोंन् क्हेमैए ल्हागिर बनेथेंबै ग्याल्सर क्हे लबर खो,' बिब्मुँ।
- 35 तलेबिस्याँ ड फो खेमा क्हेमैड चल् पिंड। ड क्यु पिमा क्हेमैड क्यु थुँल् पिंड। ड अरू ह्युलबै मुँलेया क्हेमैड धिंर बोसि टिल् पिंड।
- 36 ड क्लुनान् मुँमा क्हेमैड क्वें खिमिंड। ड नमा क्हेमै ल्होबर खइ। ड झेलर मुँमा क्हेमै ड डार त्होबर खइ।
- 37 "चु ताँ थेसि ठिक के लब्मैड 'ओ प्रभु, किह फो खेंब डिइ खोंयो म्गोसि चब् चल् पिल? क्यु पिब् सेसि खोंयो थुँल् पिल?' बिब्मुँ।
- 38 किह अरू ह्युलबै मुँलेया डिइ खोंयो धिंर बोसि किहए मान लल? किह क्लुनान् तब् म्गोसि डिइ खोंयो क्वें खिमिंल?
- 39 झाइले किह नबै त्हेर किहलाइ ल्होबर डि खोंयो खइ? धै किह झेलर मुँब् सेसि किह डार त्होबर डि खोंयो खल?
- 40 "छ्बिमा मुँड चमैने बिब्मुँ, 'क्ह्नोंसेन ड क्हेमैने बिम्मुँ, क्हेमैड डए अलि-अडामें न्होबै धाँसे च्योबै म्हिलाइ तो-तो लइ, च क्हेमैड डलाइन लब् ग।'
- 41 "च लिउँडै खीजी ह्नोंसए त्हेब्रे हारइ टिब्मैने 'ओ सराप योबै म्हिमै! ड डाँडैले हेंगो तयाद्। दियाबलस नेरो चए दूतमैए ल्हागिर बनेथेंबै खोंयोइ आसिबै मिर ह्याद्,' बिब्मुँ।
- 42 तलेबिस्याँ ड फो खेमा क्हेमैड चबै सै आपिं, ड क्यु पिमा क्हेमैड क्यु थुँल् आपिं।
- 43 ड अरू ह्युलबै म्हि मुँमा क्हेमैड धिंर बोसि टिल् आपिं। ड क्लुनान् तमा क्हेमैड क्वें आखिमिं। ड नमा नेरो झेलर मुँमा क्हेमै डने त्होबर आखा।
- 44 " 'प्रभु, किह फो खेंब नेरो क्यु पिब्, अरू ह्युलबै म्हि मुँब्, क्लुनन् तब्, नब, नेरो झेलर टिब डिइ खोंयो म्गोसि किहए सेवा आल?' विसि चमैड डचोएब्मुँ।
- 45 "धबै मुँड बिब्मुँ, 'क्ह्नोंसेन ड क्हेमैने बिम्मुँ, डए चु अलि-अडामें न्होबै धाँसे च्योबै म्हिलाइ क्हेमैड आल्होसेरो क्हेमैड डलाइ आल्होब् ग।'
- 46 "छ्त्तसि चुमैड खोंयोइ आखाबै दण्ड योब्मुँ, दिलेया ठिक के लब्मैड बिस्याँ खोंयोइ आखाबै छ्ह योब्मुँ।"☆

26

११११११११ १११११ ११ ११

(१११११११ ११:१-१; १११११ ११:१-१; ११११११११ ११:११-११)

- 1 येशूजी चु ताँन् ताँमै बिल् खाँबै लिउँडै ह्नोंसए चेलामैने बिइ,
- 2 "क्हेमैड सेइमुँ, डिहरो लिउँडै दुःखने फ्रेबै चाड खमुँ। च त्हेर म्हिमैड म्हिए च्ह कूसर च्योवाबै ल्हागिर क्हाब्मुँ।"☆
- 3 झाइले खो पिंबै खेगि चिब्मैने नेरो यहूदी चिबनाँब्मै कैयाफा बिबै खो पिंबै खेगि क्रथेए दरबारर खागु तइ।
- 4 धे चमैड म्हिमैड आसेल्ले येशूलाइ क्हासि सैबै मत लइ।
- 5 दिलेया चमैड बिइ, "चाडए त्हेर क्हाब आत। डचोइ छ् लस्याँ म्हिमै खैला-बैला तब्मुँ।"

१११११११११ ११११११ १११११११११ ११११११ ११११ ११११ १११११११ ११११११११

(११११११११ ११:१-१; १११११११११ ११:१-१)

- 6 येशू बेथानिया बिबै नाँसर सिमोन बिबै कोर खबै म्हिए धिंर मुँमा,
- 7 च्हमिरि घिइ सिङ्गमरमरए परुर लिबै थाँ खबै सै ल्हें फेबै अत्तर पखसि खी डार खइ। धै खी चब् चबर क्हुँमा च च्हमिरिइ अत्तर खीए क्रर युमिंड।☆

- 8 छ लब् म्रोसि चेलामैँ हिस खसि बिइ, “तले च्हाँ ल्हें सै फेबै अत्तर नोक्सन लब् जा?
 9 चु अत्तर सै ल्हेर चुँसि योबै मुइ इहाँदुमैँ पिल् खाँमल।”
 10 चमैँइ बिबै ताँ सेसि येशूजी चमैँने बिइ, “कहेमैँइ चु च्हमिरि तले हौदिसि दुःख पिंमुँ? चुइमि डए ल्हागिर बेल्ले छ्याँबै के लइमुँ।
 11 तलेबिस्याँ इहाँदुमैँ खोंयोँइ या कहेमैँनेन् तरिम्। उ बिस्याँ खोंयोँइ या कहेमैँने आत।*
 12 चइ चु अत्तर डए ज्युर युमिसि उ पाबै ल्हागिर तयार लमिब् ग।
 13 क्हाँसेँन उ कहेमैँने बिमुँ, ह्युल तिगोंन् परमेश्वरए सें तोंबै ताँ बिमिबै क्त्ह्योजरे चु च्हमिरिइ लबै छ्याँबै केए बयन चलाइ मैँबै ल्हागिर म्हिमैँइ लब्मुँ।”

२२२२२२ २२२२२२२२ २२२२ २२२२
 (२२२२२२ २२:२२-२२; २२२२ २२:२-२)

- 14 च लिउँइ च्युसे डिहं चेलामैँ न्होंबै यहूदा इस्करियोतथें खो पिंबै खेगि चिबमैँ डार ह्यासि
 15 बिइ, “डइ येशूलाइ क्हासि कहेमैँए योर पिंइ बिस्याँ डलाइ तो पिंमुँ?” छबिमा चमैँइ चाँदिए मुइ सोँच्यु पिंइ।*
 16 च त्हेसेरो यहूदाइ येशूलाइ क्हाल् पिंबै दाउ इह्योबर होंइ।

२२२२२२ २२२२२२२२२२ २२२२२२ २२२२२२ २२२२ २२२२२२ २२२२ २२
 (२२२२२२ २२:२२-२२; २२२२ २२:२-२२, २२-२२; २२२२२२२२ २२:२२-२२)

- 17 प्लेढा आझोंबै क्हेँ चबै चाडए ओँसोंबै त्हिंइर चेलामैँ येशू डार खसि “डिइ क्हिए ल्हागिरि दुःखने फ्रेबै चाड म्हाँदिबै तौदु खनिर लले?” बिसि डचोएइ।
 18 खीजी चमैँने बिइ, “सहरर म्हि ग्नि डार ह्यासि चने बिइ, गुरुजी बिइमुँ, ‘डए ल्हागिर तोक्दिबै त्हे तखइमुँ। छत्तसि डए चेलामैँने बालु उ क्हिए धिर दुःखने फ्रेबै चाड म्हाँदिदा इहाँइमुँ, बिइ।” बिसि कुल्मिइ।
 19 छबिमा चेलामैँइ येशूजी बिब् धोले दुःखने फ्रेबै चाड म्हाँदिबै तौदुमैँ लइ।
 20 डेसा तबै लिउँइ खी च्युसे डिहं चेलामैँने बालु चब् चबर क्हुँइ।
 21 खेमैँ चब् चरिबै त्हेर येशूजी बिइ, “क्हाँसेँन उ कहेमैँने बिमुँ, कहेमैँए न्होंरि म्हि ग्नि डलाइ क्हाल् पिंमुँ।”
 22 चु ताँ थेसि चमैँ बेल्ले न्हुँ लसि ग्नि-ग्निने “प्रभु, च म्हि उ वा?” बिसि डचोएबर होंइ।
 23 खीजी बिइ, “उने बालुन् फ्हेलार क्हेँ तुइँबै म्हिइन उ क्हाल् पिंमुँ।*
 24 परमेश्वरए छ्वेर फ्हेब् धोले म्हिए च्ह सिलन् त्हुम्, दिलेया म्हिए च्ह क्हाल् पिंबै म्हिलाइ धिक्कार मुँ। च म्हि आफिस्याँ चए ल्हागिरि छ्याँब तमल।”
 25 खीलाइ क्हाल् पिंबै यहूदाइ “ओ गुरु, च म्हि उ वा?” बिसि डचोएमा खीजी चने बिइ, “क्हिइ ह्त्सोइन बिइमुँ।”

२२२२२२ २२२२-२२२२ २२२२२२२२ २२२२२२२२२२ २२२२ २२
 (२२२२२२२ २२:२२-२२; २२२२ २२:२२-२२; २ २२२२२२२२२ २२:२२-२२)

- 26 खेमैँ चब् चरिमा येशूजी क्हेँ किसि परमेश्वरलाइ धन्यवाद पिंसि क्हेँ लुँइ, धै चेलामैँने पिंसि बिइ, “नाँ, चु क्हेँ चद! चु डए ज्यु ग।”
 27 छलेन खीजी फ्हेला किसि परमेश्वरलाइ धन्यवाद पिंसि “कहेमैँ ताँनइ चु थुँन् बिसि चेलामैँने पिंइ।
 28 तलेबिस्याँ चु परमेश्वरजी फेबै छारा बाछ्खीवैँ डए को ग।* ल्हें म्हिमैँए पाप क्षमा तरिगे बिसि डए को बगेबुँ।*
 29 दिलेया उ कहेमैँने बिमुँ, तारे पिरु डए आबाए ग्याल्सर कहेमैँने बालुन् छारा तरिकाले† आथुँन् समा डइ अंगुरए खु धबै थुँरिब आरे।”

* 26:11 26:11 ०० ००:११ * 26:15 26:15 ०० ००:१२ * 26:23 26:23 ०० ००:१ * 26:28 26:28 ०० ०००००००० ०००० ०००० ०००००००० ०० ०००००००० ००० ०००००००० ०००० ०००००००० ०००० ००० ० ०००० ००००० ००० ००००० ०००००००० ०००००००० ०००० ००० ० ००००० ०० ००००० ००००० (उत्पत्ति १५:७-१०) मुँ ग्निइ खीजी फेबै बाछ्खा पूरा आलस्याँ च खेदो धोले खीन् सिल् त्हुमल। च धोलेन् प्रभु थेशू कूसर सिमा खीए कोजी डचोलाइ जोगेमिम् बिसि परमेश्वरजी फेबै बाछ्खाए चिनु ग। * 26:28 26:28 ०००० 24:8; यर 31:31-34 † 26:29 26:29 ०००० ००००००० ०००००००० ००० ०००००००० ०० ००००००००!

30 च्चौ बिसि खेंमैं भजन घ्रि प्रिसि जैतून कोंउँइ ह्याइ ।

26:30-31 26:32-33; 26:34-35; 26:36-37

31 झाइले येशूजी चमैंने बिइ, “तिंयाँबै म्हूँइँसर डए फिर तखबै केमैं मोसि कहेमैं ताँनइ ड वार्थेंसि ह्याब्मुँ । तलेबिस्याँ परमेश्वरए छवेर छले फ्हिइमुँ, ‘डइ क्युछें सैवाब्मुँ,

धै क्युए बगालमैं खन्तोदोंन् फ्हूयाब्मुँ ।”*

32 दिलेया ड सिसि धबै सोगों तबै लिउँइ कहेमैं भन्दा ओंसों गालील ह्युलर ह्याब्मुँ ।”*

33 पत्रुसइ खीने बिइ, “क्हिए फिर दुःख तमा ताँनइ क्विह पिवालेया डइ खोंयोँइ या क्विलाइ पिरिब आरे ।”

34 येशूजी चने बिइ, “क्ह्रोसेँन ड क्विहने बिमुँ, तिंयाँबै म्हूँइँसर नग भाले ओरब भन्दा ओंसों सोँखे समा क्विहइ ड डो आसे बिब्मुँ ।”

35 पत्रुसइ खीने बिइ, “क्विहने बालुन् सिल् त्हुलेया डइ क्विह खोंयोँइ डो आसे विरिब आरे ।”

अरू चेलामैंज्यै या छान् बिइ ।

26:38-39 26:40-41; 26:42-43; 26:44-45

36 झाइले येशू चेलामैंने बालु गेत्समनि बिबै बगैंचार ह्यासि “ड दे क्याइ ह्यासि प्राथना लमुँ । कहेमैं चुर्न टिरिद् ओ,” बिइ ।

37 खीजी पत्रुस नेरो जब्दियाए च्च डिहं ह्रोसने बालुन् बोसि ह्याइ, च्चमा खी शोकइ लमा खैता खैता तबर होंइ ।

38 छतमा खीजी चमैंने बिइ, “डए सैर थेबै शोक तसि सिब धोंन् तइमुँ । कहेमैं न्हरु आच्छुल्ले डने बालुन् चुर्न टिद् ।”

39 झाइले येशू दे क्याइ ह्यासि सर पदखु तसि “ओ डए आबा, तल् खाँम् बिस्याँ चु दुःख ड डाँइले स्योमिन् । दिलेया डइ मैब धोँले आडिं, क्विए सैर मैब धोँले तरिगे,” बिसि प्राथना लइ ।

40 झाइले खी चेलामैं डार खमा चमैं न्हरु च्हुइरिब स्याइ । छतमा खीजी पत्रुसने बिइ, “कहेमैं घण्टा घ्रि या न्हरु आच्छुल्ले डने बालु टिल् आखाँ वा ?

41 दुष्टए डोर आफेरिगे बिसि न्हरु आच्छुइनाले प्राथना लद् । क्व्रोसेँन सैरम् खाँलै इहाँमुँ, ज्यु बिस्याँ आखाँ ।”

42 धबै इहखेबै लारै या येशू ह्यासि छले प्राथना लइ, “ओ डए आबा, चु दुःख डइ आनोसि आत बिस्याँ क्विए सैर मैब धोंन् तरिगे ।”

43 खी धबै एखमा चेलामैं न्हरु च्हुइरिबन् स्याइ, तलेबिस्याँ चमैंए मि न्हरुइ स्युलुलुन् तरिल ।

44 छ तब मोसि चमैं धबै चर्न वार्थेंसि सोँखेबै लारै या ह्यासि ओंसों लब धोँलेन् प्राथना लइ ।

45 झाइले खी चेलामैं डार खसि चेलामैंने बिइ, “कहेमैं अझै रोसि भोंन् न्हरिल् वा ? इह्योद, म्हिए च्च क्हासि पापिमैंए योर पिंवाबै त्हे तयाल् खाँइमुँ ।

46 रेद्, ह्याले । इह्योद ! डलाइ क्हाल् पिंबै म्हि चेंदोन् मुँ ।”

26:46-47 26:48-49; 26:50-51; 26:52-53

47 येशूजी छ बिइन् मुँमा खीए च्युसे डिहं चेलामैं न्होंबै यहूदा चर फेखइ । चने बालु सेलाँ (तरवार) नेरो फ्हेर छेबै थेबै हुलै या खइ । चमैं खो पिंबै खेगि चिब्में नेरो यहूदीमैंए चिबनाँब्मैंइ कुल्मिंब्मैं मुँल ।

48 खीलाइ क्हाल् पिंबै यहूदाइ चमैंने ओंसोंन् “डइ म्वें लबै म्हिन् कहेमैंइ म्हैबै म्हि ग । चलाइन क्हाद,” बिथेंल ।

49 छ बिबै तोदोंन् यहूदा येशू डार ह्यासि येशूने, “ओ गुरु,” बिसि म्वें लइ ।

50 येशूजी चने “ओ थु, किह तो लब् बिसि खल, च युनन् लद् बिइ,” छ बिबै तोदोन् यहूदाने खबै म्हिमें खसि येशूलाइ कहाइ ।

51 येशूने बालु मुँबै न्होबै चेला घिइ ह्रांसए सेलां टहुइसि खो पिबै खेगि ऋथेए केब्छैलाइ ल्हिसि चए न्हेमें थोवाइ ।

52 छाब् म्रॉसि येशूजी चने “किहए सेलां स्युर झॉन् बिइ, तलेबिस्यां सेलां छेब्में तांन् सेलांइन सैवाब्मुं ।

53 ड ह्रांसए आबाने बालु ल्होमिन् बिसि यो छयुं लल् आखां इहाल् वा? डइ बिस्यां आबाइ तोगोन् ड जोगेमिन्बर च्युसे इहं पल्टन भन्दा ल्हें स्वर्गदूतमें आकुल रो वा?

54 दिलेया डइ छले ल्होमिन् बिस्यां, परमेश्वरए छवेर चु तलन् ल्हुम् बिसि फ्हिबै तां खैले पूरा तल् खांमुं?”

55 च त्हेर्न येशूजी खी कहाबर खबै म्हिए हुलने बिइ, “ह्यो कहाबर खब् धोले सेलां नेरो फ्हेरे छेसि ड डॉर तले खल? डइ ल्हिंइ ह्रांसे मन्दिरर लोमिममा क्हेमैइ डलाइ आक्हा ।*

56 तलेबिस्यां अगमबक्तामैइ फ्हिबै तां पूरा तरिगे बिसि छ तब् ग ।”

च तोदोन् चेलांमै तांन् खी वाथेसि भौदिह्याइ ।

॥२॥२॥ २॥२॥ २॥२॥ २॥२॥२॥२॥ २॥२॥२॥ २॥२॥

(२॥२॥२॥२॥ २॥:२॥-२॥; २॥२॥२॥ २॥:२॥-२॥, २॥-२॥; २॥२॥२॥२॥२॥ २॥:२॥-२॥, २॥-२॥)

57 खीलाइ कहाबोबै म्हिमैइ येशू कैयाफा बिबै खो पिबै खेगि ऋथे डॉर बोइ । चर शास्त्रमें नेरो चिबनांब्में खागु तल ।

58 पत्रुस या दे हेंगोले येशूए लिलि खो पिबै खेगि ऋथेए धिबै ह्यु समा ह्याइ । धे “लिउँइ तो तमगे” बिसि इह्योबर न्होर ह्रांसि पालेमैने बालु क्हुँइ ।

59 झाइले खो पिबै खेगि चिबै नेरो थेबै म्हि च्हांबै चिबनांब्में तांनइ येशू सैबै ल्हागिर खीए बिरोधर स्योर्गु ग्वाइ पिबै योल् खांम् उ बिसि म्हेबर होंइ ।

60 ल्हें स्योर्गु ग्वाइ पिबै खइ, दिलेया चमैइ तोइ प्रमाण योल् आखां ।# लिउँइ म्हि इहं ओसों खसि, बिइ ।

61 “चु म्हिइ ‘डइ परमेश्वरए मन्दिर फुवासि धबै सोंगैर बनेल् खांम्,’ बिइ ।”*

62 छबिमा खो पिबै खेगि ऋथे रेसि “चु म्हिमैइ किहए बिरोधर पिबै ग्वाइ तो जा? किह तोइ आबि वा?” बिसि खीने डचोएइ ।

63 दिलेया येशू तोइ आबिल्ले टिरिइ । धे खो पिबै खेगि ऋथेइ येशूने बिइ, “सोगों परमेश्वरए मिंर कसम चसि बिद् । किह परमेश्वरजी कुल्मिंबै मुँ खीष्ट, परमेश्वरए च्हा वा?”

64 येशूजी चने बिइ, “ड चन् ग बिसि किहइन बिइमुं दि । ड क्हेमैने बिमुं, तारे म्हिए च्हा तांनइ म्हांदिल् ल्हुबै परमेश्वरए क्योलोउँइ क्हुँरिब नरो मुबै न्हांम्स्योर युर्बिब क्हेमैइ म्रॉब्मुं ।”*

65 छ बिब् थेसि खो पिबै खेगि ऋथेइ ह्रांसए क्वे ट्होसि चबै चिबनांब्मेंने बिइ, “चुइ परमेश्वर स्यारसि पोंइ । तारे डचोलाइ अरू ग्वाइ तले चैदिइ? चुइ परमेश्वरए क्त्ह्योर खी तसि पोंब क्हेमैइ थेइ ।* 66 क्हेमैए सैर खै इहांमुं?” चमैइ बिइ, “चु सैलन् ल्हुबै लायकबै मुँ ।”

67 झाइले चमैइ खीए लिर थुइसि खीलाइ धोंइ । को-कोइइ,*

68 “ओ खीष्ट, लु, अगमबाणि पोंन्! किहलाइ प्रिंब खाब् जा?” बिदै खीलाइ धोंइ ।

॥२॥२॥२॥२॥ “२॥२॥२॥ २॥ २॥२॥” २॥२॥

(२॥२॥२॥२॥२॥ २॥:२॥-२॥; २॥२॥२॥ २॥:२॥-२॥; २॥२॥२॥२॥२॥ २॥:२॥-२॥, २॥-२॥)

69 पत्रुस बैरु ह्युर्न टिरिमा केब्यो म्नि च डॉर खसि “किह या गालीलथें येशूने बालु मुँल्दि आडि वा,” बिइ ।

70 दिलेया पत्रुसइ चमै तांनए उँइर “डन् आडिं! किहइ बिबै तां डइ तोइ आक्हो,” बिइ ।

71 च लिउँइ पत्रुस बैरु ह्युउँइ ह्यारिमा चरै या अर्को केब्योइ चलाइ म्रॉसि “चु म्हि नासरतथें येशूने बालु मुँल् बिसि चर मुँबै म्हिमैने,” बिइ ।

* 26:55 26:55 ॥२॥:४७; २१:३७ † 26:60 26:60 ॥२॥२॥२॥२॥२॥ ॥ ॥२॥२॥ ॥२॥ ॥२॥२॥२॥२॥२॥ ॥२॥२॥२॥२॥२॥२॥ ॥२॥२॥२॥२॥२॥२॥ ॥२॥२॥२॥२॥२॥२॥ ॥२॥२॥२॥२॥२॥२॥ (व्यवस्था १७:६) । ☆ 26:61 26:61 ॥२॥:१९ ☆ 26:64 26:64 ॥२॥:१३ ☆ 26:65 26:65 ॥२॥२॥:१६ ☆ 26:67 26:67 ॥२॥२॥:६

17 म्हिमें खागु तमा पिलातसइ चमैने “कहेमैए सैर खै इहाँइमुँ? कहेमैए ल्हागिर डइ खाब पिमिंले? बारब्बा पिमिंले उ ख्रीष्ट बिबै येशू पिमिंले?” बिसि डचोएइ ।

18 तलेबिस्याँ चमैइ येशूए फिर हिस लसि खी डार पखबू ग बिब ऋथेइ था सेल ।

19 पिलातस निसाफ लबै कल्ह्योर क्हुँरिबै त्हेर चाए फ्लेस्योइ चलाइ छ बिसि सउँसर पिमिंइ, “च छ्याब आरेबै म्हिलाइ तोइ आलद, तलेबिस्याँ च म्हिए कारणइ लमा तल् म्हँडँसर म्होंडर डइ ल्हें दुःख योंइ ।”

20 दिलेया खो पिंबै खेगि चिबमै नेरो चिबनाँबमैइ “बारब्बालाइ पिवासि येशूलाइ सिबै सजें पिंन्!” बिबर ल्हैदिसि चबै म्हिए हुललाइ सुरिदिवाइ ।

21 दिलेया ऋथेइ धबै चमैने “कहेमैइ चु म्हि डिहंर खाब पिमिंरिगे इहाँइमुँ?” बिमा चमैइ “बारब्बा पिमिंन्!” बिइ ।

22 पिलातसइ चमैने बिइ, “छबिस्याँ डइ चु ख्रीष्ट† बिबै येशूलाइ तो लले दि?”

चमै तानइ “चलाइ कूसर च्योवाद,” बिइ ।

23 पिलातसइ चमैने “तले? चुइ आछ्याँबै के तो लइमुँ?” बिमा

झन् चमै “चलाइ कूसर च्योवाद,” बिसि ओरबर होइ ।

24 ह्तोसइ तोइ लल् आखाँब म्रोसि झन् खैला-बैला तम् उ बिब मैसि चइ म्हिमैए उँडँर क्युइ यो खुसि बिइ, “छबिस्याँ चु म्हि सैबै छ्याब डए फिर आल्हैदिरिगे । चलाइ सैबै पापए छ्याब कहेमैए फिर्न खरिगे ।”*

25 छबिमा चबै तान् म्हिमैइ बिइ, “चुलाइ सैबै छ्याब डि नेरो डिए सन्तानए फिर्न तरिगे ।”

26 छतसि पिलातसइ चमैइ बिब धोलेन् बारब्बा पिमिंइ, येशूलाइ बिस्याँ कोराइ प्रुसि कूसर च्योवाबर सिपाइमैए योर पिंवाइ ।

[\[27:17-18\] \[27:19-21\] \[27:22-24\] \[27:25-26\]](#)
[\(\[27:17-18\] \[27:19-21\]; \[27:22-24\] \[27:25-26\] \)](#)

27 झाइले ऋथेए सिपाइमैइ येशू दरबारर बोइ, धै तान् पल्टनबै सिपाइमै खीए उँडँर खागु लइ ।

28 चमैइ येशूए क्वें प्लिसि ओल्यया क्वें खिमिंइ ।

29 चमैइ पुजुए मुकुट या बनेसि खीए ऋर कुमिंइ, क्योलो योरि रिए फ्हेरे छेल् पिंइ, धै येशूए उँडँर च्हि तुंसि फ्योब धो लसि “ओ येहूदिमैए मुँ!” बिदै खीए बिल्लि लइ ।

30 चमैइ येशूलाइ थुइसि खीए योबै फ्हेरे फ्लेसि खीए ऋर प्रिंइ ।

31 छले चमैइ येशूए बिल्लि लल् खाँबै लिउँइ च ओल्यया क्वें प्लिसि धबै खीए क्वेंन् खिमिंसि कूसर च्योवाबर बोइ ।

[\[27:27-28\] \[27:29-31\] \[27:32-34\]](#)
[\(\[27:27-28\] \[27:29-31\]; \[27:32\] \[27:33-34\]; \[27:32-34\] \[27:35-36\] \)](#)

32 चमैइ येशूलाइ बोसि घ्यार ह्यारिमा सिमोन बिबै कुरेनीथेने त्हाइ, चमैइ चने येशू च्योबै कूसर कर ल्हैदिसि नोल् पिंइ ।

33 झाइले चमै गलगथा बिबै कल्ह्योर फेखइ । च गलगथाने ऋ खोप्लें बिम् ।

34 चर चमैइ येशूलाइ काँ कोबै अँगुरए फ्हा थुँल् पिंइ, दिलेया खीजी म्ह्योसि च थुँल् आडिं ।*

35 चमैइ येशूलाइ कूसर च्योवाबै लिउँइ खीए क्वें चिट्टा झोसि खेमैए न्होर चुइ ।*

36 झाइले चमै येशूलाइ रूबर चर टिइ ।

37 “येशू यहूदीमैए मुँ ग बिसि खीए बिरोधर छ्याब ल्हैदिसि फ्लिबै काउद खीए ऋए क्होउँइ चमैइ टौदिथेइ ।”

38 झाइले चमैइ ह्योमैइ डिहं या येशूने बालुन् घ्रि खीए क्योलोउँइ घ्रि त्हेब्रेउँइ कूसर च्योवाइ ।

39 च घ्यार प्रबै म्हिमैज्यै या ऋ लासि येशूए बिल्लि लसि 40 “क्हि मन्दिर फुवासि धबै सोगेर्न बनेल् खाँम् बिबै म्हि, आडिं वा? क्हि क्हुँसेन परमेश्वरए च्ह ग बिस्याँ लु, ह्तोसलाइ जोगेबै ल्हागिर कूसरउँइले त यु!” बिइ ।*

† 27:22 27:22 [27:22-24] [27:25-26] [27:27-28] [27:29-31] [27:32-34] [27:35-36] [27:37-38] [27:39-40] [27:41-42] [27:43-44] [27:45-46] [27:47-48] [27:49-50] [27:51-52] [27:53-54] [27:55-56] [27:57-58] [27:59-60] [27:61-62] [27:63-64] [27:65-66] [27:67-68] [27:69-70] [27:71-72] [27:73-74] [27:75-76] [27:77-78] [27:79-80] [27:81-82] [27:83-84] [27:85-86] [27:87-88] [27:89-90] [27:91-92] [27:93-94] [27:95-96] [27:97-98] [27:99-100] [27:101-102] [27:103-104] [27:105-106] [27:107-108] [27:109-110] [27:111-112] [27:113-114] [27:115-116] [27:117-118] [27:119-120] [27:121-122] [27:123-124] [27:125-126] [27:127-128] [27:129-130] [27:131-132] [27:133-134] [27:135-136] [27:137-138] [27:139-140] [27:141-142] [27:143-144] [27:145-146] [27:147-148] [27:149-150] [27:151-152] [27:153-154] [27:155-156] [27:157-158] [27:159-160] [27:161-162] [27:163-164] [27:165-166] [27:167-168] [27:169-170] [27:171-172] [27:173-174] [27:175-176] [27:177-178] [27:179-180] [27:181-182] [27:183-184] [27:185-186] [27:187-188] [27:189-190] [27:191-192] [27:193-194] [27:195-196] [27:197-198] [27:199-200] [27:201-202] [27:203-204] [27:205-206] [27:207-208] [27:209-210] [27:211-212] [27:213-214] [27:215-216] [27:217-218] [27:219-220] [27:221-222] [27:223-224] [27:225-226] [27:227-228] [27:229-230] [27:231-232] [27:233-234] [27:235-236] [27:237-238] [27:239-240] [27:241-242] [27:243-244] [27:245-246] [27:247-248] [27:249-250] [27:251-252] [27:253-254] [27:255-256] [27:257-258] [27:259-260] [27:261-262] [27:263-264] [27:265-266] [27:267-268] [27:269-270] [27:271-272] [27:273-274] [27:275-276] [27:277-278] [27:279-280] [27:281-282] [27:283-284] [27:285-286] [27:287-288] [27:289-290] [27:291-292] [27:293-294] [27:295-296] [27:297-298] [27:299-300] [27:301-302] [27:303-304] [27:305-306] [27:307-308] [27:309-310] [27:311-312] [27:313-314] [27:315-316] [27:317-318] [27:319-320] [27:321-322] [27:323-324] [27:325-326] [27:327-328] [27:329-330] [27:331-332] [27:333-334] [27:335-336] [27:337-338] [27:339-340] [27:341-342] [27:343-344] [27:345-346] [27:347-348] [27:349-350] [27:351-352] [27:353-354] [27:355-356] [27:357-358] [27:359-360] [27:361-362] [27:363-364] [27:365-366] [27:367-368] [27:369-370] [27:371-372] [27:373-374] [27:375-376] [27:377-378] [27:379-380] [27:381-382] [27:383-384] [27:385-386] [27:387-388] [27:389-390] [27:391-392] [27:393-394] [27:395-396] [27:397-398] [27:399-400] [27:401-402] [27:403-404] [27:405-406] [27:407-408] [27:409-410] [27:411-412] [27:413-414] [27:415-416] [27:417-418] [27:419-420] [27:421-422] [27:423-424] [27:425-426] [27:427-428] [27:429-430] [27:431-432] [27:433-434] [27:435-436] [27:437-438] [27:439-440] [27:441-442] [27:443-444] [27:445-446] [27:447-448] [27:449-450] [27:451-452] [27:453-454] [27:455-456] [27:457-458] [27:459-460] [27:461-462] [27:463-464] [27:465-466] [27:467-468] [27:469-470] [27:471-472] [27:473-474] [27:475-476] [27:477-478] [27:479-480] [27:481-482] [27:483-484] [27:485-486] [27:487-488] [27:489-490] [27:491-492] [27:493-494] [27:495-496] [27:497-498] [27:499-500] [27:501-502] [27:503-504] [27:505-506] [27:507-508] [27:509-510] [27:511-512] [27:513-514] [27:515-516] [27:517-518] [27:519-520] [27:521-522] [27:523-524] [27:525-526] [27:527-528] [27:529-530] [27:531-532] [27:533-534] [27:535-536] [27:537-538] [27:539-540] [27:541-542] [27:543-544] [27:545-546] [27:547-548] [27:549-550] [27:551-552] [27:553-554] [27:555-556] [27:557-558] [27:559-560] [27:561-562] [27:563-564] [27:565-566] [27:567-568] [27:569-570] [27:571-572] [27:573-574] [27:575-576] [27:577-578] [27:579-580] [27:581-582] [27:583-584] [27:585-586] [27:587-588] [27:589-590] [27:591-592] [27:593-594] [27:595-596] [27:597-598] [27:599-600] [27:601-602] [27:603-604] [27:605-606] [27:607-608] [27:609-610] [27:611-612] [27:613-614] [27:615-616] [27:617-618] [27:619-620] [27:621-622] [27:623-624] [27:625-626] [27:627-628] [27:629-630] [27:631-632] [27:633-634] [27:635-636] [27:637-638] [27:639-640] [27:641-642] [27:643-644] [27:645-646] [27:647-648] [27:649-650] [27:651-652] [27:653-654] [27:655-656] [27:657-658] [27:659-660] [27:661-662] [27:663-664] [27:665-666] [27:667-668] [27:669-670] [27:671-672] [27:673-674] [27:675-676] [27:677-678] [27:679-680] [27:681-682] [27:683-684] [27:685-686] [27:687-688] [27:689-690] [27:691-692] [27:693-694] [27:695-696] [27:697-698] [27:699-700] [27:701-702] [27:703-704] [27:705-706] [27:707-708] [27:709-710] [27:711-712] [27:713-714] [27:715-716] [27:717-718] [27:719-720] [27:721-722] [27:723-724] [27:725-726] [27:727-728] [27:729-730] [27:731-732] [27:733-734] [27:735-736] [27:737-738] [27:739-740] [27:741-742] [27:743-744] [27:745-746] [27:747-748] [27:749-750] [27:751-752] [27:753-754] [27:755-756] [27:757-758] [27:759-760] [27:761-762] [27:763-764] [27:765-766] [27:767-768] [27:769-770] [27:771-772] [27:773-774] [27:775-776] [27:777-778] [27:779-780] [27:781-782] [27:783-784] [27:785-786] [27:787-788] [27:789-790] [27:791-792] [27:793-794] [27:795-796] [27:797-798] [27:799-800] [27:801-802] [27:803-804] [27:805-806] [27:807-808] [27:809-810] [27:811-812] [27:813-814] [27:815-816] [27:817-818] [27:819-820] [27:821-822] [27:823-824] [27:825-826] [27:827-828] [27:829-830] [27:831-832] [27:833-834] [27:835-836] [27:837-838] [27:839-840] [27:841-842] [27:843-844] [27:845-846] [27:847-848] [27:849-850] [27:851-852] [27:853-854] [27:855-856] [27:857-858] [27:859-860] [27:861-862] [27:863-864] [27:865-866] [27:867-868] [27:869-870] [27:871-872] [27:873-874] [27:875-876] [27:877-878] [27:879-880] [27:881-882] [27:883-884] [27:885-886] [27:887-888] [27:889-890] [27:891-892] [27:893-894] [27:895-896] [27:897-898] [27:899-900] [27:901-902] [27:903-904] [27:905-906] [27:907-908] [27:909-910] [27:911-912] [27:913-914] [27:915-916] [27:917-918] [27:919-920] [27:921-922] [27:923-924] [27:925-926] [27:927-928] [27:929-930] [27:931-932] [27:933-934] [27:935-936] [27:937-938] [27:939-940] [27:941-942] [27:943-944] [27:945-946] [27:947-948] [27:949-950] [27:951-952] [27:953-954] [27:955-956] [27:957-958] [27:959-960] [27:961-962] [27:963-964] [27:965-966] [27:967-968] [27:969-970] [27:971-972] [27:973-974] [27:975-976] [27:977-978] [27:979-980] [27:981-982] [27:983-984] [27:985-986] [27:987-988] [27:989-990] [27:991-992] [27:993-994] [27:995-996] [27:997-998] [27:999-1000]

- 41 छलेन खो पिंबै खेगि चिबै, शास्त्रिमें नेरो चिबनाँबैज्यै या खीए बिल्लि लदै बिइ,
 42 “चुइ अरूमैं जोगेमिंड, ह्रोंसलाइ बिस्याँ जोगेल् आखाँ। चु इस्राएलीमैए मुँ ग बिस्याँ तोगो कूसउँडले सर तयुल् खारिगे। छ लल् खाँस्याँ डिज्यै या क्वेँबुँ।
 43 चुइ परमेश्वरए फिर बिश्वास लम्, ‘ड परमेश्वरए च्ह ग,’ बिसि चुइ बिमल। छतसि परमेश्वरजी चुने म्हाँया लम् बिस्याँ खीजीन् तोगो चुलाइ जोगेमिंरिगे।”
 44 येशूने बालु कूसर च्योवाबै ह्योमैँज्यै या छलेन् खीए बिल्लि लइ।

27:43 27:43

(27:43 27:43; 27:43 27:43; 27:43 27:43)

- 45 झाइले त्हिंयाँबै च्युसे डिहं ह्राबै त्हेसेरो सोँ ह्राबै त्हे समा ह्युल तिगोन् मिच्छु खैयाइ।
 46 सोँ ह्राबै त्हेजरे येशू छ बिदै थेबै कैले ओरइ, “इलोइ, इलोइ, लामा सबखथनि?” (चुए अर्थ “ओ डए परमेश्वर, ओ डए परमेश्वर, किहजी डलाइ तले पिवाल?”)
 47 छ बिब् थेसि चर राखिबै को-कोइ म्हिमैँड बिइ, “चु म्हिइमि स्योँम्बै एलिया हरिइमुँ।”
 48 चमैँ न्होँबै म्हि घ्नि न्हेह्यासि फ्हा क्युँ ह्नुइर प्हुँसि म्वोए फ्हेरर फैसि खीलाइ थुँल् पिंड।
 49 दिलेया अरू म्हिमैँड बिइ, “तारे, खनिज्यै एलिया चलाइ जोगेबर युम् उ? इह्योले!”
 50 झाइले येशूजी धबै थेबै कै तेसि सो पिवाइ।
 51 च त्हेर्न मन्दिरबै पदा क्वेँ डिहबाँ फैले ताइले माइ समा टहोह्याइ, धै सयो खइ, पारामैँ तियाइ।
 52 छगोँमैँ थोँयासि ओँसोन् प्रभुए फिर बिश्वास लसि सियाबमैँः सोगोँ तसि रेइ।
 53 झाइले चमैँ छगोँउँडले त्होँखइ, धै येशू सिबउँडले धबै सोगोँ तबै लिउँड चमैँ यहूदीमैँए पबित्र सहर यरूशलेमर ह्याइ धै त्हेँ म्हिमैँ डार म्रोँखइ।
 54 सयो खब नेरो चर तबै ताँमैँ म्रोँसि चबैँ कप्तान नेरो चने मुँबै येशूलाइ रूँबै सिपाइमैँ बेल्ले डिहंसि “चु म्हि क्हुँसेन परमेश्वरए च्हन् मुँन,” बिइ।
 55 चर ह्हेँगोउँडले इह्योरिबै त्हेँ च्हमिरिमैँ या मुँल। चमैँ येशूए सेवा लदै खीए लिलि गालील ह्युलउँडले खल।
 56 चमैँ न्होरि मग्दालाथेंस्यो मरियम, याकूब नेरो योसेफए आमा मरियम, धै जब्दियाए च्हमैँए आमा मुँल।

27:43 27:43

(27:43 27:43; 27:43 27:43; 27:43 27:43)

- 57 डेसा तबै लिउँड अरिमाथियाथेँ योसेफ बिबै प्लबै म्हि घ्नि चर फेखइ। चै या येशूए चेला मुँल।
 58 योसेफइ पिलातस डार ह्यासि येशूए सिनु ह्निइ, छले ह्निमा पिलातसइ येशूए सिनु चलाइ पिन् बिसि सिपाइमैँने ल्हेँदिइ।
 59 योसेफइ येशूए सिनु बोसि छारा सुतिए क्वेँड म्होरसि,
 60 चइ पारा कोप्दिसि लबै ह्रोंसए छारा उर येशूए सिनु थेंड, धै च उए सुँर थेबै युँमाइ हुथेंसि ह्याइ।
 61 उए ओँसोँ मग्दालाथेंस्यो मरियम नेरो अर्को मरियम या क्हुँरिल।

27:43 27:43

- 62 चाडए ल्हागिर चैदिबै सैमैँ तयार लबै त्हिंइए फ्हाँन्हाँघोँ खो पिंबै खेगि चिबै नेरो फरिसीमैँ पिलातस डार खागु तइ।
 63 चमैँइ पिलातसने बिइ, “ओ चिब, च स्योर्गुइ सोगोँ मुँमा ‘ड सियालेया सोँरोँर धबै सोगोँ तसि खबुँ’ बिल। चइ बिबै ताँ डिइ चिरिइमुँ।”

☆ 27:43 27:43 ०० ००:८ ☆ 27:46 27:46 ०० ००:१ ☆ 27:48 27:48 ०० ००:२१ ☆ 27:51 27:51 ०००० ००:३१-३३ ‡ 27:52 27:52 ०००००००० ००००० ०००००, रोबै म्हिमैँ ☆ 27:55 27:55 ००० ०:२-३ ☆ 27:63 27:63 ०००००० ००:२१; १७:२३; २०:१९; मर्क ८:३१; ९:३१; १०:३३-३४; लूक ९:२२; १८:३१-३३

64 छतसि सिपाइमैने सोरो समा 'च छगों छेनाले रून्,' बिसि बिद् । छ आलस्याँ चए चेलामै खसि सिनु ह्योइ बोयाना धै 'प्रभु सिबउँइले धबै सोगों तसि रेना' बिसि म्हेमैने बिब्मुँ । धै चु स्योर्गु ताँ ओसोबै भन्दा झन् आछ्याँब तब्मुँ ।"

65 पिलातसइ चमैने "रूबै म्हेमै बोसि खाँन् समा छगों छेनाले रून्," बिइ ।

66 छबिमा चमै ह्यासि छगों हुथेबै युँमा ओल् आखाँल्ले भोँब् लसि छगों छेनाले रूबै ल्हागिरि पालेमें थेंइ ।

28

११:११ ११:११ ११:११ ११:११ ११:११ ११:११
(११:११ ११:११-११; ११:११ ११:११-११; ११:११ ११:११-११)

1 प्रिबै त्हिंइए फँहँगधों आइतबार न्हाँक्कन मि प्रोँबै छझँ मगदालाथेंस्यो मरियम नेरो अकोँ मरियम छगों इह्योबर ह्याइ ।

2 च त्हेर थेबै सयो खइ, तलेबिस्याँ स्वर्गउँइले प्रभुए दूत म्रि युसि छगों हुथेबै युँमा प्लिंवासि युँमाए फिर टिइ ।

3 चए लि बिजुलि धोँले चारब मुँल, धै चए क्वें क्लिं धोँब ताग्याँ मुँल ।

4 छ्वाँ म्रोंसि रूबै म्हेमै इहँसि त्हारइ, धै सिब् धोँन् तयाइ ।

5 दिलेया स्वर्गदूतइ च च्मिरिमैने बिइ, "कहेमै आइहँन्! कहेमै कूसर च्योवाबै येशू म्हेबर खब् ग बिसि डइ सेइमुँ ।

6 येशू चुर आरे । खीजी ओसोन् बिब् धोँले खी सोगों तसि रेल् खाँइमुँ । खो, खी पाबै क्ल्ह्यो इह्योद् ।

7 कहेमै युनन् ह्यासि खीए चेलामैने 'खी सिबउँइले धबै सोगों तसि रेल् खाँइमुँ । धै कहेमै भन्दा ओसोँ खी गालील ह्युलर ह्यारिइमुँ । चर्न कहेमैइ खीलाइ म्रोंब्मुँ,' बिद्, लु, डइ बिल् त्हुबै ताँ कहेमैने बिमिंइमुँ ।"

8 छबिमा चमै इहँब् धोँ इहँदै सैं तोँदै आतुरले छगोंउँइले त्होसि खीए चेलामैने सँउँसर बिबर न्हेह्याइ ।

9 छले ह्यारिमा तिखेर्न येशू चमैने त्होसि "कहेमैने शान्ति तरिगे," बिइ । धै चमै चेंदो खसि येशूए फ्ले क्हासि फ्योइ ।

10 झाइले येशूजी चमैने बिइ, "आइहँन्! कहेमै डए अलिमैँ डार ह्यासि चमैने 'गालील ह्युलर ह्याद् ।' चर्न चमैइ डलाइ म्रोंब्मुँ," बिद् ।

११:११ ११:११ ११:११ ११:११ ११:११ ११:११ ११:११ ११:११

11 च च्मिरिमैँ ध्यार ह्यारिमा येशूए छगों रूबै को-कोइ सिपाइमैँ सहरर ह्यासि खो पिंबै खेगि चिब्मैने चर तबै ताँमैँ बिइ ।

12 च ताँ थेसि खो पिंबै खेगि चिब्मैँ शास्त्रिमैने त्होसि सल्ला लइ, धै चमैँइ सिपाइमैने मुइ ल्हें पिसि

13 बिइ, " 'डि रोरिबै त्हेर येशूए चेलामैँ खसि सिनु ह्योइ बोयाना,' बिसि कहेमैँइ बिद् ।

14 चु ताँ रोमी ऋथेइ थेस्याँ डइ चलाइ क्ल्हल् लमिसि कहेमैँलाइ जोगेमिस्यो ।"

15 छबिमा सिपाइमैँइ मुइ किसि चमैँइ बिब् धोँले लइ । छतसि तिंयाँ समा या यहूदीमैँइ चु ताँन् बिप्ररिइमुँ ।

११:११ ११:११ ११:११ ११:११ ११:११ ११:११

(११:११ ११:११-११; ११:११ ११:११-११; ११:११ ११:११-११; ११:११ ११:११-११; ११:११ ११:११-११)

16 च च्युसे म्रि चेलामैँ येशूजी ह्याद् बिबै गालीलबैँ कोर ह्याइ ।*

17 चमैँइ चर खीलाइ म्रोंसि सैं तोँसि फ्योइ, दिलेया कोइ चेलामैँइ बिस्याँ संका लइ ।

18 छतमा येशू चमैँ डार खसि बिइ, "स्वर्ग नेरो पृथ्वीबैँ तोन्दोरि हग परमेश्वरजी डने पिंइमुँ ।

19 छतसि कहेमैँ ह्युलबैँ ताँन् हेंमैँ डार ह्यासि चेलामैँ लदु, धै परमेश्वर आबा, परमेश्वर च्हे नेरो पबित्र फ्लहए मिर क्युर फ्ल्हूमिसि बप्तिस्मा पिन् ।*

20 झाइले डइ कहेमैँने ल्हेदिबै आलसि आतबै ताँन् केमैँ लद् बिसि चमैँलाइ लोमिन् । थेद्! ह्युल नुयाबै त्हिंइ समा ड खोँयोन् बिलै कहेमैँने बालुन् तब्मुँ ।"

मर्कुसइ

फ़िह्रै येशू ख्रीष्टउँडैले खबै सैं तोंबै ताँ

फ़िह्रै म्हिः सिमोन पत्रुसइ बिबै ताँ थेसि यूहन्ना मर्कुसइ फ़िह्रै ग। (चेला चिब्मैए केमै १२:१२,२५; १३:५,१३; १ पत्रुस ५:१३; २ तिमोथी ४:११)

फ़िह्रै त्हेः ई. सं. ६० सालजरे, अथवा वि. सं. ११७ सालजरे फ़िलै।

फ़िह्रै कल्ह्योः रोम सहरर

चु कितबर तो मुँ बिस्याँ:

१. येशूजी हग मुँल्ले परमेश्वरए ताँ लोमिंभ्रें लइ।
२. परमेश्वरजी पिबै हगउँडैले येशूजी म्हिमैए पाप क्षमा लमिंइ।
३. नब छब्मै नेरो मोंड स्याब्मै सल् लमिंइ।
४. येशूजी अहानउँडैले लोमिंमा चेलाज्यै या कहोब गारो तल।
५. स्योर ताँ कोसि लोमिंभ्रैलाइ लोदा सैंदा लब्रें लइ।
६. येशूजी लोमिंभ्रै ताँ यहूदी क्रथे मिंथेमैइ आखोसि खीलाइ सैल् म्हैइ।
७. खीजी थेबै दुःख सैदिसि ताँन् म्हिमैए पाप खुमिंभ्रै ल्हागिर क्रूसर च्योसि सिमिंइ।
८. दिलेया परमेश्वरजी सिबउँडैले धबै येशूलाइ सोगों लमिसि त्हें खे चेलामैँ डार्र म्रोंखइ।
९. खीए भ्रिदे मुँबै च्ह परमेश्वरजी धबै खी डार्रन बोवाइ।

चु कितबर मुँबै ताँमैँ

यूहन्नाउँडैले बप्तिस्मा किंमा दुष्टइ येशूए जाँच लब १:१-१३
 गालील ह्युलरि येशूजी के लब १:१४—१:५०
 गालीलउँडैले यरूशलेम ह्याब १०:१-५२
 यरूशलेम सहरर येशूए लिउँबै सद ११:१—१५:४७
 येशू सिसि धबै सोगों तब १६:१-८
 येशू सोगों तसि चेलामैँने त्होब, धै स्वर्गर एह्याब १६:९-२०

१:१-१३ १:१४-१:५० १०:१-५२ ११:१-१५:४७ १६:१-८ १६:९-२०

१ चु परमेश्वरए च्ह येशू ख्रीष्टउँडैले* खबै सैं तोंबै ताँ ग।

२ स्योमा यशैया अगमबक्ताइ† फ़िह्रै धोलेन् तखइमुँ:

“इह्योद, किहए घ्याँ तयार लमिरिगे बिसि
 किह भन्दा ओंसों डइ डए स्याबो कुल्मिंम्।* ”

३ क्यु आयोंबै कल्ह्योर म्हि भ्रिइ थेबै कै तेसि छ बिसिन् मुँ,
 ‘याहवेहए ल्हागिर घ्याँ छ्याद्!
 खी प्रबै ल्हागिर आछ्याँबै घ्याँमैँ क्योँएँन्!’ ”*

४ छले फ़िह्रै धोले त्हें बर्ष लिउँडै क्यु आयोंबै कल्ह्योर यूहन्ना बिबै म्हि खसि बिइ, “क्षमा योंबै ल्हागिर पाप लब पिसि परमेश्वरउँडै सैं एदु, झाइले क्युर प्हुँसि बप्तिस्मा किन्। छलमा परमेश्वरजी क्हेमैए पाप क्षमा लमिंभ्रुँ।”

५ छबिमा यहूदीया ह्युल नेरो यरूशलेम सहररबै ताँन् म्हिमैँ यूहन्ना डार्र ह्यारिल। झाइले चमैँ ताँनइ “डिइ पाप लइमुँ,” बिसि यूहन्नाउँडैले यर्दन स्योर प्हुँसि बप्तिस्मा किइ।

६ यूहन्नाइ सलुए मुइए क्वें खिमल, ट्हुबिए पेटि खिमल, तिरि नेरो क्वे खुदु चमल।*

* 1:1 1:1 १:१-१३ १:१४-१:५० १०:१-५२ ११:१-१५:४७ १६:१-८ १६:९-२० † 1:2 1:2
 * 1:2 1:2 १:१ १:३ १:३ १०:३ १:६ १:६ १०:३ १:८

7 “डए लिलि युबै म्हि ड भन्दा बेल्ले शक्ति मुँबै म्हि ग । डम् कुरासि खीए जुत्ताए तनि प्न्हबै या आड्हें बिदै यूहन्नाइ विप्रमल ।

8 डइ कहेमैं क्युर प्न्हूसि बप्तिस्मा पिंइ, दिलेया खीजी कहेमैंलाइ पबित्र प्न्हजी बप्तिस्मा पिंब्मुं ।”

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐ:ॐ-ॐॐ)

9 च त्हेर्न येशू गालील ह्युलबैं नासरत बिबै नाँसउँडैले युइ, झाइले यूहन्नाउँडैले यर्दन स्योर क्युर प्न्हूसि बप्तिस्मा किंइ ।

10 क्युउँडैले त्हांबै तोदोन् येशूजी स्वर्ग थोब् नेरो पबित्र प्न्ह तोंगु धोले ह्हांसए फिर युखिब म्रोंइ ।

11 च तोदोन् “क्हि डइ खोबै च्ह ग, क्हि म्रोंसि ड बेल्ले सैं तोंइमुँ!” बिबै कै म्नि स्वर्गउँडैले थेइ ।*

12 च लिउँडै पबित्र प्न्हजी येशूलाइ क्यु आयोंबै क्त्ह्योर बोयाइ ।

13 च क्त्ह्योर दुष्टइ प्लिच्यु त्हिंइ समा खीलाइ पापर च्होवाल् म्हेइ ।‡ खी क्त्ह्योंबैं खेदोमैंने टिल् त्हुमा स्वर्गदूतमैं युसि खीलाइ ल्होमिंइ ।

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ)

14 हेरोद मुँइ बप्तिस्मा पिंबै यूहन्ना झेलर च्युवाबै लिउँडै येशू गालील ह्युलर एह्यासि परमेश्वरउँडैले खबै सैं तोबै ताँ बिमिंइ ।

15 येशूजी छ बिइ, “तारे त्हे तल् खाँइमुँ, परमेश्वरए ग्याल्स चेंदो तखइमुँ । छतसि पाप लब पिसि परमेश्वरउँडै सैं एसि सैं तोबै ताँ क्वेन् ।”*

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ)

16 तिगे येशू गालीलबैं तालए रेजरे प्ररिमा सिमोन नेरो चए अलि तालर जाल प्रिंरिब म्रोंइ । तलेबिस्याँ चमैं ताँग कहाब्मैं मुँल ।

17 येशूजी चमैंने बिइ, “खो, डए लिलि प्रद् । तारे कहेमैं ताँग कहाब्मैं आडिं, म्हिमैं डए ग्ल्यासर पखब्मैं लमिंब्मुं ।”

18 येशूजी छ बिबै तोदोन् चमैंइ ह्हांसए जालमैं वाथेंसि खीए लिलि प्रइ ।

19 दे क्याइ फेनेबै लिउँडै येशूजी जब्दियाए च्हमैं डिहं याकूब नेरो यूहन्ना डुँडगार क्हुँसि जाल टुरिब म्रोंइ ।

20 चमैं म्रोंबै तोदोन् खीजी हुइमा चमैंइ ह्हांसए आबा जब्दिया खेंमैंए के लब्मैंने डुँडगार्न वाथेंसि खीए लिलि प्रइ ।

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ)

21 झाइले खेंमैं कफर्नहुम बिबै नाँसर ह्याइ । चर फेनेबै तोदोन् शनिबार प्रिबै त्हिंइर येशू च्हां धिंर ह्यासि म्हिमैं लोमिंवर होंइ ।

22 येशूए ताँ थेब्मैं प्लेटोयाइ तलेबिस्याँ येशूजी म्हिमैंने अरू शास्त्रिमैंइ§ धोले आलोमिंल, बरु हग मुँल्ले लोमिंल ।*

23 च त्हेर्न च्हां धिंर मोंइ स्याबै म्हि च्चिइ चिरदै बिइ,

24 “ओ नासरतबैं येशू, क्हिजी डि तो लल् म्हेल? डि सैबर खल् वा? क्हि परमेश्वरजी कुल्मिंबै पबित्र म्हि ग बिसि डिइ सेइमुँ ।”

25 येशूजी च मोने हौदिसि बिइ, “च म्हिउँडैले तोइ आबिल्ले त्हांह्याद्!”

26 येशूजी च्हां बिबै तोदोन् च मोंइ च म्हि त्हारल् लवासि थेबै कैले चिरसि चउँडैले त्हांह्याइ ।

* 1:11 1:11 ॐ ॐ:२; भज २:७; यशै ४२:१; मत्ती ३:१७; १२:१८; मर्क ९:७; लूक ३:२२ ‡ 1:13 1:13 ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐ, अथवा परमेश्वरए शत्तुर ग । * 1:15 1:15 ॐॐॐॐ ॐ:२ § 1:22 1:22 ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐ * 1:22 1:22 ॐॐॐॐ ॐ:२८-२९

- 27 छ तब मोसि चर मुँबै म्हिमें ताँन प्लेटोयासि “चु खै तबै म्हि मुँगे? खोंयोइ आथेबै ताँमैं या लोमिमना! धै हग मुँल्ले मोमैलाइ त्होह्याद् बिमा मोमैइ खीजी बिब डिंमना बिबर होइ।”
- 28 छ तबै तोंदोंन् येशूए छयाँबै बयन गालील ह्युल तिगोंन् थेनेइ।

000000 000000 0000000 000 000000
(000000 0:00-00; 00000 0:00-00)

- 29 झाइले येशू, याकूब नेरो यूहन्ना च्हों धिँउँइले त्होंसि सरसर सिमोन नेरो अन्द्रियासए धिंर ह्याइ।
- 30 चर सिमोनए स्युमि बेल्ले जर खसि क्त्हयोर रोरिल। छतसि येशू फेनेबै तोंदोंन् सिमोनइ डए स्युमि नइमुँ बिइ।
- 31 येशू च नबै म्हि मुँबै क्त्हयोर ह्यासि चए यो क्हासि रेमिँइ। च तोदोंन् चए जर सयाइ। धै चइ खेंमैए ल्हागिर चब् लबर होइ।
- 32 त्हिंयाँ लियाबै लिउँइ म्हिमेंइ येशू डाँर नब् छुब्मैं नेरो मोइ स्याब्मैं ताँन पखइ।
- 33 नाँसबैं ताँन म्हिमें सिमोनए धिँबैं ह्युर खागु तखल।
- 34 झाइले येशूजी त्हें खालबैं नबै म्हिमें सल् लमिँइ, धै त्हें म्हिमेंउँइले मोमैं या ल्हामिँइ। खी खाब् जा बिब मोमैइ सेमल, छतसि खीजी चमैं तोइ पॉल आपिं।

000000 00000 00000000 000 00000 000 000000
(00000 0:00-00)

- 35 न्हाँगर मि मोब् भन्दा ओंसोंन् येशू रेसि बैरु खाबै आरेबै क्त्हयोर ह्यासि प्राथना लइ।
- 36 छतमा सिमोन नेरो चने मुँबै म्हिमेंइ येशू म्हेँदै ह्याइ,
- 37 चमैँइ येशूलाइ त्होसि “ताँन म्हिमेंइ किह म्हेँरिइमुँ,” बिइ।
- 38 दिलेया येशूजी चमैंने बिइ, “खो, बरु डचो अरू चेंदोबैं नाँसजरे ह्याले, चरै या सैं तोंबै ताँ बिमिँल् त्हुम्। तलेबिस्याँ चु केए ल्हागिर्न ड युब् ग।”
- 39 झाइले येशू गालील ह्युलबैं च्हों धिँमैर सैं तोंबै ताँ बिप्रदै मोमैं ल्हादै प्रइ।*

000000 000 000 0000 000 000000
(000000 0:0-0; 00000 0:00-00)

- 40 झाइले कोर खबै म्हि म्नि येशू डाँर खसि च्हि तुँसि “डलाइ सल् लमिँदा इहाँस्याँ किहजी चु नबउँइले ड सल् लमिँल् खाँम् बिसि यो छुँ लइ।”
- 41 चए ताँ थेसि येशूजी ल्हयो खसि खीए योजी च म्हिलाइ छुइसि “डइ किह सयारिगे इहाँइमुँ किह सयाद्,” बिइ।
- 42 येशूजी छ बिबै तोंदोंन् च म्हि सयाइ।
- 43 झाइले येशूजी चने “डइ किह सल् लबै ताँ खाबलाज्यै या आबिद् बिसि कुलइ।
- 44 थेद्, बरु खो पिँबै खेगि डाँर ह्यासि किहए ज्यु उँइन्। किह सयान बिब म्हिमेंइ सेरिगे बिसि स्योम्बै मोशाइ बिब् धोँले खो पिँन्।”*
- 45 दिलेया च म्हि ह्यासि येशूजी खी सल् लमिँबै ताँ म्हिमेंने बिप्रइ। छतमा येशू म्हिमेंइ मोन्ले नाँसजरे प्रल् आयों, छतसि खी खाबै आरेबै क्त्हयोजरे टिइ। दिलेया खन्तोदोंउँइले म्हिमें येशूलाइ म्हेँदै चर खइ।

2

000000 0000000 000 00000000 000 000000
(000000 0:0-0; 00000 0:00-00)

- 1 दे त्हिँइ लिउँइ येशू धबै कफर्नहुमर एखइ। छतमा खी धिँर्न मुँ बिब चबैं म्हिमेंइ सेइ।

- 2 छतसि ल्हें म्हिमें खी टिबै क्ल्हयोर खागु तखइ। ल्हें म्हि खागु तमा चर कहुँबै क्ल्हयो आयोल, ह्युरै या राबै क्ल्हयो अरेल। तलेबिस्याँ चर येशूजी म्हिमेंने परमेश्वरए ताँ बिमिरिल।
- 3 च त्हेर्न म्हि प्लिइ स्याले तबै म्हि घि नोसि येशू डार पखइ।
- 4 चर म्हिए हुल तबइले चमैंइ च स्याले म्हि येशूए डार बोल आखाँ। छतमा चमैंइ येशू मुँबै धिन्हें ओवासि च नबै म्हि क्ल्हयोने बालुन् येशू मुँबै क्ल्हयोर तवाइ।
- 5 च म्हिमेंइ खीए फिर बिश्वास लब् म्रॉसि येशूजी च नबै म्हिने बिइ, “ओ च्हेँज्यो, किहए पापमैं क्षमा तइ।”
- 6 चु ताँ थेसि चर मुँबै शास्त्रिमैंइ खे-खेँमैंए सैं न्होर छले मैरिल,
- 7 “चु म्हि तले छले पोंगे? चुइमि परमेश्वरए क्ल्हयोर खी तसि ग पोंरिइमुँ! परमेश्वरजी बाहेक् अरू खाबज्यै म्हिए पाप क्षमा लल् खाँम्मा?”
- 8 चमैंइ छाबै सैं मैरिमुँ बिब येशूजी सेसि चमैंने बिइ, “क्हेमैंइ तले छाबै ताँ मैरिल?”
- 9 चु स्याले म्हिने किहए पाप क्षमा तइमुँ बिब छयाँब उ रेद्, किहए क्ल्हयो नोसि प्रद् बिब छयाँब जा?
- 10 दिलेया चु पृथ्वीरि पाप क्षमा पिबै हग ड परमेश्वरउँइले कुल्मिंबै म्हिए च्हेने* मुँ बिसि क्हेमैंइ सेद्।” च्हौ बिसि खीजी च स्याले म्हिने बिइ,
- 11 “रेद्, किहए क्ल्हयो नोसि धिंर ह्याद्।”
- 12 येशूजी छ बिबै तोदोन् च म्हि खीए क्ल्हयो नोसि म्हिमेंउँइले प्रयाइ। छाब् म्रॉसि चबै म्हिमें प्लेटोयासि “छ लबम् डिइ खोंयोइ आम्रोल।” बिबै परमेश्वरए मिं क्वेइ।

000000 00000 00000 00000 00000
(000000 0:02-02; 00000 0:02-02)

- 13 येशू धबै तालए छयोगर ह्यामा म्हिए हुल खी डार खइ। धै खीजी चमैंलाइ परमेश्वरए ताँ लोमिंड।
- 14 च क्ल्हयोउँइले ह्यारिमा येशूजी अल्फयसए च्हे लेबी रोमी भ्रुँए बालि रेबै क्ल्हयोर कहुँरिब म्रॉसि चने, “डए लिलि प्रद्,” बिमा लेबी रेसि येशूए लिलि प्रइ।
- 15 दे त्हे लिउँइ च लेबीए धिंर येशू कै चबर कहुँमा रोमी भ्रुँए ल्हागिर बालि रेबै म्हिमें नेरो अरू पाप लबै म्हिमें या येशू नेरो खीए चेलामेंने कहुँरिल। तलेबिस्याँ खीए लिलि प्रबें ल्हें मुँल।
- 16 दिलेया फरिसीमें न्होंबें को-कोइ शास्त्रिमैंइ येशू छले पापि म्हिमें नेरो बालि रेबै म्हिमेंए म्हाँजोर कहुँसि चब् चरिब म्रॉसि चमैंइ येशूए चेलामेंने “च तले छाबै पापि म्हिमेंने कहुँसि चब् चब्जा?” बिइ।
- 17 चु ताँ थेसि येशूजी चमैंने बिइ, “आनबै म्हिमेंए ल्हागिर मैं लबै म्हि आचैदि, बरु नबै म्हिमेंए ल्हागिर मत्त्रे चैदिम्। ठिक के लब् ह्रैंबैँए ल्हागिर ड युब आडिं, दिलेया आछयाँबै के लबैं हुइबै ल्हागिर ड युब ग।”

00000 00000 0000000000 0000000
(000000 0:02-02; 00000 0:02-02)

- 18 अरू म्हिमें खसि येशूने बिइ, “क्युर प्ल्हूसि बप्तिस्मा पिंबै यूहन्नाए चेलामें नेरो फरिसीमेंए चेलामें बर्त टिमुँ। किहए चेलामें तले बर्त आटि?”
- 19 येशूजी चमैंने बिइ, “फ्हैरोने (दुलहाने) मुँबै म्हिमेंइ बर्त टिम् रोवा? च धोंलेन् डए चेलामेंने ड मुँरिन् समा चमैं बर्त टिल् आल्हु!
- 20 खोंयो फ्हैरो चमैंउँइले स्यो लवाबै त्हे खमुँ च्हमन् चमैं बर्त टिब्मुँ।”
- 21 धबै येशूजी बिइ, “खाबज्यै या स्योंबै क्वेंरि छारा क्वेंइ आखे तलेबिस्याँ छारा क्वें भन्दा स्योब क्वें युनन् ट्होह्याम्।
- 22 छलेन खाबज्यै या आचिबै अँगुरए फ्हा टहुबिए स्योब नेंदोर आझों। झोंइ बिस्याँ टहुबिए नेंदों ट्होवाम् धै फ्हा या डेयाम्, नेंदों या ट्होयाम्। छतसि आचिबै अँगुरए फ्हा छारा नेंदोर झोल् त्हुम्।”

* 2:10 2:10 00000 000 00000 000 0000 000 0000 000000, म्हिए च्हे प्रभु येशूजी ह्रोंसनेन् बिबै खीए मिं ग। धै हिबू क्युडरि म्हिए च्हे बिब ह्रोंस कुरसि च्योब तसि पाँबे मिं मुँल (इजकियल २:१; भजनसंग्रह ८:४)। दिलेया चु मिंए अको अर्थ बेल्ले थेब मुँ तलेबिस्याँ परमेश्वरजी म्हिए च्हेजी खोंयोइ विले ग्याल्स लरिगे बिसि कुल्मिंबे मुँ ग (दानियल ७:१३,१४)।

23 तिगें प्रिबै त्हिंइर येशू खीए चेलामैने गहुँए बारिउँइले ह्यारिल। प्रना प्रन् खीए चेलामैइ गहुँए नाँ टोंबर होइ।*

24 छ लब् म्रोसि फरिसीमैइ खीने बिइ, “इह्योद्, प्रिबै त्हिंइर लल् आतबै केन् तले चमैइ लरिइमुँ?”

25 येशूजी चमैने बिइ, “डचोए खे दाऊदए बारेबै ताँ कहेमैइ परमेश्वरए छवेर आखेइमुँ वा? दाऊद नेरो चने मुँबै म्हिमै फो खेमा चइ तो लल?”

26 अबियाथार बिबै खो पिबै खेगि ऋथेए पलोरि दाऊद परमेश्वरए धिंर होंसि खीए मिंर थेंबै कहे चल। दिलेया परमेश्वरए छवेर बिबू धोले च कहे खो पिबै खेगिमैइ बाहेक अरूइ चल आतमल। दिलेया दाऊदइ चइ, धै खीने मुँबैलाज्यै या पिंइ।”*

27 झाइले येशूजी चमैने बिइ, “‘म्हिमैइ आशिक योरिगे’ बिसि परमेश्वरजी प्रिबै त्हिंइ लमिंबू ग। ‘म्हिमैइ छयाए ल्हिबै ति नोरिगे’ बिसि लब् आडिं।

28 छतसि म्हिए च् प्रिबै त्हिंइए फिबै या क्त्हे ग।”

3

1 येशू च्हां धिंर धबै ह्यामा चर यो कारयासि ओलेल् आतबै म्हि घ्नि मुँल।

2 “के लल् आतबै प्रिबै त्हिंइरै येशूजी च म्हि सल् लमिंम् उ?” बिसि छयाब् ल्हैदिबै सैले को-कोइ म्हिमै येशूए छै लरिल।

3 येशूजी च यो ओलेल् आतबै म्हिने, “क्हि छुइ खो,” बिइ।

4 च लिउँइ येशूजी चर मुँबैने बिइ, “प्रिबै त्हिंइर परमेश्वरए छवेर बिबू धोले खैबै के लब छयाँब मुँ, छयाँबै के लब उ, आछयाँबै के लब? म्हि जोगेदिबू उ, नास लब, तो छयाँब मुँ?” छबिमा चबै म्हिमै तोइ आबिल्ले टिरिइ।

5 च म्हिमैए छबै सारो सैं म्रोसि येशूए सैं नसि हिस खइ। धै चर खागु तबै म्हिमै डाँइ इह्योसि च नबै म्हिने “क्हिए यो स्योन्!” बिमा च म्हिइ यो स्योइ। धै स्योबै तोदोन् चए यो सयाइ।

6 छतबू म्रोसि यहूदी टिम बेल्ले छेनाले म्हांदिबै टोलिबै फरिसीमै च्हां धिंउँइले बैरु त्हांइ ह्यासि येशूलाइ खैले सैले बिसि हेरोद मुँए म्हिमैने सल्ला लबर होइ।

7 च लिउँइ येशू ह्हांसए चेलामैने तालउँइ ह्यामा चर म्हिए हुल येशूए लिलि खइ। गालील ह्युलउँइले,

8 यरूशलेम सहरउँइले, इदुमिआ ह्युलउँइले, यर्दन क्योजाउँइले, टुरोस नेरो सीडोन बिबै सहरजरेबै त्हे म्हि येशूजी लबै औदिबै छयाँबै केमैए बारेर थेसि खी डाँर खइ।

9 म्हिए हुलइ खीलाइ आप्लेरिगे बिसि येशूजी ह्हांसए ल्हागिर चेलामैने डुँइगा पखवर ल्हैदिइ।

10 तलेबिस्याँ खीजी त्हे नबै म्हिमै सल् लमिंल, छतसि नबू छुइबै येशूलाइ छुइबै ल्हागिर क्हि खगा ड खगा लरिल।*

11 मोँइ स्याबै म्हिमैइ येशूलाइ म्रोसि पत्खु तसि “क्हि परमेश्वरए च् ग बिसि चिरमल।”

12 दिलेया येशूजी च मोमैने हौदिसि “ड खाब जा बिसि क्हेमैइ खाबलाज्यै आबिद्,” बिइ।

13 च लिउँइ येशू कोर ह्यासि खीजी त्हांबै चेलामै हुइमा चमै येशू डाँर खइ।

- 14 खीने बालु टिबर नेरो परमेश्वरउँडैले खबै सैं तोबै ताँ बिप्रवर येशूजी च्युसे डिह चेलामैं त्हाँइ ।
- 15 धै मोमैं ल्हाबै हग या चेलामैंलाइ पिंड ।
- 16 च च्युसे डिहं चेला चिबैए मिं छाब् मुँलः
सिमोन, चए मिं येशूजी पत्रुस थेंइ,
- 17 जब्दियाए च्हा याकूब नेरो याकूबए अलि यूहन्ना । येशूजी चमैए मिं बोअनरिगेश थेंइ, चए अर्थ मु इहेबए च्हमैं ग ।
- 18 झाइले अन्द्रियास, फिलिप, बारथोलोमाइ, मत्ती, थोमा, अल्फयसए च्हा याकूब, थेदियास, सिमोन कनानी,*
- 19 छलेन येशूलाइ धोका पिसि क्हाल् पिवै यहूदा इस्करियोत ।

ॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐ:ॐॐ)

- 20 च लिउँडै येशू धिंर ह्यामा चर म्हिए हुल खागु तखइ । छतमा येशू नेरो खीए चेलामैंइ चब् चलै आयों ।
- 21 चु ताँ थेसि येशूए परवाइ खी किंवर खइ, तलेबिस्याँ म्हिमैंइ “येशूए सैं क्ल्हयोर आरे” बिमल ।
- 22 यरूशलेमउँडैले खबै को-कोइ शास्त्रिमैंइ “येशूने बालजिबुल† बिबै मों मुँ, च मोमैंए चिबउँडैले शक्ति योंसि चइ मोमैं ल्हाल् खाँमना बिसि छ्याब् ल्हादिइ!”*
- 23 छ बिबू थेसि येशूजी चमैं खी डाँर हुइसि ताँ क्होमिंबै ल्हागिर चु अहान् बिइ, “दुष्टइ खैले दुष्ट ल्हाल् खाँमुँ?”
- 24 ह्युल धिंबै म्हिमैं आक्हिस्याँ च ह्युल लिउँडै समा टिक्दिल् आखाँ ।
- 25 छलेन धिं धिंबै म्हिमैं या आक्हिस्याँ च धिं लिउँडै समा टिक्दिल् आखाँ ।
- 26 च धोलेन् दुष्ट ह्योसनेन् आक्हिस्याँ चै या लिउँडै समा टिक्दिल् आखाँ, छतसि च युनन् नास तयाब्मुँ ।

ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ

- 27 “खाबज्यै या भोबै म्हिए धिंर होसि चबै सैमैं ह्योदा इहाँस्याँ, चइ ओंसों च भोबै म्हि फैथेंल् त्हुम्, धै बल्ल ह्योल् खाँम् ।
- 28 “क्होसैंन ड क्हेमैंने बिमुँ, म्हिमैंइ लबै पापमैं नेरो परमेश्वरए बिरोधर खैबै ताँमैं पोंलेया क्षमा योंल् खाँम्,
- 29 दिलेया परमेश्वरए पवित्र प्न्हए बिरोधर पोंबैइ क्षमा योंल् आखाँ । च खोंयोन् बिलै दोषिन् ठदिब्मुँ ।”*
- 30 शास्त्रिमैंइ खीने बालु मों मुँ बिल, छतसि येशूजी चु ताँ बिइ ।

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ)

- 31 झाइले येशूए आमा नेरो अलिमैं चर खइ, धै बैरुन् रासि येशूलाइ हुइबर ल्हादिइ ।
- 32 येशूए कारग्युले म्हिए हुल मुँल, च म्हिए हुल न्हाँबै म्हिमैंइ बिइ, “ओ गुरु, क्हिए आमा नेरो अलिमैंइ क्हिलाइ बैरु हुइमुँ ।”
- 33 दिलेया येशूजी चमैंने बिइ, “डए आमा नेरो अलिमैं खाब जा?”
- 34 झाइले खीजी ह्योसए कारग्युले टिबै म्हिमैं डाँइ इह्योसि बिइ, “इह्योद्, डए आमा नेरो अलिमैं चुमैंन् ग ।
- 35 तलेबिस्याँ परमेश्वरजी बिबू धोले लबैन् डए अलि, अडाँ, नेरो आमा ग ।”

4

ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ)

- 1 येशूजी धबै गालीलबै तालए छ्योगर परमेश्वरए ताँ लोमिंवर होमा चरै या म्हिए हुल तखइ । छतसि येशू डुँडगार क्रेसि तालए छ्योगउँडैले दे क्याइ ह्यासि डुँडगारर्न टिइ । म्हिमैं बिस्याँ तालए रेजरेन् टिरिल ।*

* 3:18 3:18 ॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ “ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ” † 3:22 3:22 ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐ ☆ 3:22 3:22 ॐॐॐॐ ॐ:३४; १०:२५ ☆ 3:29 3:29 ॐॐ ॐॐ:१० ☆ 4:1 4:1 ॐॐ ॐ:१-३

- 2 येशूजी अहानउँइले ल्हें ताँ चमैलाइ* लोमिंदै बिइ,
 3 “थेद, म्हि म्नि प्लु प्लुबै ल्हागिर ह्याइ।
 4 झाइले प्लु प्लुमा कोइ घ्याँजरे फेइ, धै च प्लुमै नेमेमै खसि चवाइ।
 5 कोइ प्लुमै गेगरर फेइ। चर स ल्हें आरेबइले प्लु युनन् म्लोइ।
 6 दिलेया जरा छेन्ले च्योल् आयोंबइले त्हांयाँ प्रेबै तोंदोन् च प्लु उच्योलोंयासि कारयाइ।
 7 कोइ प्लु पुजु मुँबै क्ल्ह्योर फेइ। पुजुए छ्यारइ च प्लु सैवाइ। छतसि रा-रोमै रोल् आखाँ।
 8 झाइले कोइ प्लु छ्याँबै सर फेइ। च प्लु म्लोखसि थेब ततै ह्याइ। धै कोइ सोंच्यु गुणा, कोइ टुच्यु गुणा, कोइ प्र गुणा रा-रोमै ल्हें तइ।”
 9 च लिउँइ येशूजी बिइ, “न्ह मुँब्मैइ थेरिगे।”

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ
 (ॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ)

- 10 च लिउँइ येशू खी म्निन् मुँमा खीए ताँमै थेबै कोइ म्हिमै नेरो च्युसे डिह चेलामैइ अहानए वारेर उच्योएइ।
 11 येशूजी चमैने बिइ, “परमेश्वरए ग्याल्सबै कहोल् आखाँबै ताँ उइ क्हेमैने बिमिंडमुँ, दिलेया अरू म्हिमैने बिस्याँ अहानउँइले मत्त्रे बिम्।
 12 उ तले छले बिम् बिस्याँ, परमेश्वरए छवेर छ बिबै ताँ पूरा तरिगे:
 ‘चमैइ इह्योबम् इह्योमुँ, दिलेया म्रोंल् आखाँ,
 थेबम् थेमुँ, दिलेया कहोल् आखाँ।
 चमैइ म्रोंल् खाँस्याँ, झाइले कहोल् खाँस्याँ,
 परमेश्वरउँइ सैं एमल,
 झाइले परमेश्वरजी क्षमा पिमल।’ ”☆

ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐ
 (ॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ)

- 13 झाइले येशूजी चमैने बिइ, “क्हेमैइ चु ताँए अर्थ आकहो वा? छ बिस्याँ अरू अहानमै खैले कहोल् खाँम्?
 14 ल्हु, थेद, चए अर्थ छले ग: प्लु प्लुबै म्हि परमेश्वरए बचन बिमिबै म्हि धों तब् ग।
 15 कोइ म्हिमै घ्याँर फेबै प्लु धोंबन् मुँ। चमैइ परमेश्वरए ताँ थेबै तोदोन् दुष्टइ चमैइ थेबै ताँ फ्हेबोम्। छतसि क्वेंल् आपिं।
 16 कोइ म्हिमै गेगरर तेबै प्लु धोन् तम्। चमैइ परमेश्वरए ताँ थेसि सैं तोंन्लेन् क्वेंम्,
 17 दिलेया च ताँ चमैए सैंर जरा आझों। छतसि दे त्हांइ समा छ्याँबन् तमुँ, दिलेया परमेश्वरए ताँइ बिब् धोंले प्ररिमा तोइ दुःख तइबिस्याँ, म्हिमैइ ह्युगुदिस्याँ, चमैइ ‘चुम् आत’ बिसि पिवाम्।
 18 कोइ म्हिमै पुजु न्होर फेबै प्लु धोन् तम्। चमैइ परमेश्वरए ताँ थेम्,
 19 दिलेया चमैइ चु ह्युलबै सैमैर न्हुँ लसि, सैन्होरए (सम्पत्तिए) लोब लसि, ह्युलबै सैमैर सैं ह्यासि चमैए सैंर परमेश्वरए ताँमै फारल् आपिं।
 20 दिलेया कोइ म्हिमैइ परमेश्वरए ताँ थेसि छेनले क्वेंम्, झाइले छ्याँबै क्ल्ह्योर प्लु फेब् धोंले परमेश्वरए ताँ फारम्। धै ल्हें रोमै रोम् कोइ सोंच्यु, कोइ टुच्यु, कोइ प्र रोमै पिम्।”

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ
 (ॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ)

- 21 झाइले येशूजी चमैने बिइ, “क्हेमैइ बत्ति म्रोसि पथि न्होर नेरो खाट न्होर थेंम्मा? बरु नुबै क्ल्ह्योर थेंम्, आडिं वा?☆
 22 तो सै तोगो लोथेंइमुँ, च लिउँइ ताँनइ था सेमुँ, झाइले तोइ सै मुँलेया आम्रोंल्ले थेंलेया लिउँइ ताँनइ था सेब्मुँ।☆

* 4:2 4:2 ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ☆ 4:12 4:12 ॐॐ ॐ:१-१० ☆ 4:21 4:21 ॐॐॐॐ ॐ:१५; लूक ११:३३ ☆ 4:22 4:22 ॐॐॐॐ ॐ:२६; लूक १२:२

23 न्ह मुँभैइ थेरिगे ।”

24 येशूजी चमैने बिइ, “कहेमैइ तो थेमुँ, च ताँ छेन्ले थेदः तलेबिस्याँ छेनाले थेस्याँ कहेमैइ ल्हें कहोल् खाँभुँ धै झन् ल्हें कहोल् योंभुँ । दिलेया छेनाले आथेस्याँ ल्हें कहोल् आखाँ ।”

25 खाब्ने मुँ चलाइ झन् ल्हें पिँभुँ, खाब्ने आरे चने मुँबे सेमै या प्हेँवाभुँ ।”

झाइले येशूजी बिइ, “परमेश्वरए ग्याल्स छाब् गः म्हि ग्निइ ग्राँर प्लु प्लुइ ।

27 धै च रोलैया, रेलैया त्हांयाँ म्हुँइँसा प्लु म्लोरिमुँ धै थेब तम् । दिलेया प्लु खैले फारमुँ म्हिइ आसे ।

28 सइ म्लोमिंसि च फारमुँ । ओसों नाँ त्हांमुँ, नाँर फुँ झोमँ धै मिमँ ।

29 बालि मिमा च म्हि कोरे (आँसि) छेसि खैबर ह्याम् तलेबिस्याँ रा-रोमै खुबै त्हे तइमुँ ।”

झाइले येशूजी बिइ, “परमेश्वरए ग्याल्स तो सेने च्हेँले? खैबै अहान् बिले?

30 चम् च्युगुधिरि प्लुः धों तब् ग । च प्लु ताँन् भन्दा च्योंबै फुँ मुँलेया

32 लिउँइँ च फुँ थेब तमुँ, धै ताँन् प्याँ-पिँ ट्हांमैँ भन्दा थेब तम्, चइ थे-थेबै हाँगमैँ झोमँ । छत्तमा मुबै नेमेमैँ च धुँए हाँगर च्हाँ थामँ ।”

33 म्हिमैँइ कहोन् समा येशूजी चमैने छाबै ल्हें अहान् झोसि ताँ बिमिँइ ।

34 अहान् आझोन्ले येशूजी चमैने आपोंमल, दिलेया खीए चेलामैने बिस्याँ खाबज्यै आसेल्ले ताँन् ताँए मतलब कहोमिमल ।

च डेसार येशूजी खीए चेलामैने बिइ, “छ्यो! ड्यो तारे ताल क्योंजा ह्याले ।”

36 छबिसि म्हिए हुल चर्न वाथेंसि च चेलामैँइ खी क्हुँरिबै डुँङ्गार्न येशू बोयाइ । येशू क्रेबै डुँङ्गाने अरू डुँङ्गामैँ या ह्यारिल ।

37 ह्यामा ह्याम् चर बेल्ले थेबै नाँ-खें तसि भेल्लाइ डुँङ्गार ल्हिमा डुँङ्गार क्यु प्लिन्याल् म्हेँइ ।

38 येशू डुँङ्गाए लिउँइँ हार क्रेगुँ झोसि न्हरु च्हुइरिल । छत्तमा चेलामैँइ येशूने “ओ चिब, ड्यो सिबर होंइ किहजी तोइ न्हुँ आल वा?” बिद्वै छोरवाइ ।

39 येशू रेसि नाँ-खें हौदिसि तालए भेल्लाने “च्याँ तयाद्!” बिबै तोदोन् नाँ-खें टियाइ ।

40 झाइले येशूजी चेलामैने बिइ, “कहेमैँ तले छले डिहंल? कहेमैने अझै बिश्वास आरे वा?”

41 दिलेया चमैँ झन् बेल्ले डिहंसि खें-खेंमैँए न्होर “चु खैबै म्हि जा? नाँ-खें नेरो तालज्यै या खीजी बिबुँ डिब् मुँन,” बिसि ताँ लबर होंइ ।

5

झाइले खेंमैँ तालए क्योंजा गिरासिनी बिबै क्त्हयोर फेनेइ ।

2 चर येशू डुँङ्गाउँइँले बैरु त्हांबै तोदोन् मोँइ स्याबै म्हि ग्नि छगोंउँइँले खरिब त्होइ ।

3 च छगोंजरे टिमल । खाबज्यै चलाइ सँउँलिइ फैथेंल् आखाँमल ।

* 4:24 4:24 लूक ६:३८ † 4:25 4:25 म्हि ग्नि छेन्ले कहोमुँ, चइ अकोँ ताँमैँ या कहोल् योंम् । दिलेया खाब् म्हिइ डए ताँ थेसेया कहोल् आम्हेँ, चइ च ताँमैँ म्लेयाम् । * 4:25 4:25 लूक ८:२२; २५:२९; लूक ८:३८; १९:२६ * 4:29 4:29 लूक १३ ‡ 4:31 4:31 Brassica nigra (ब्रासिका निगा) बिबै खाल त्रिबैँ ट्हा प्रयोग लइ । यहूदीमैँइ न्हबै ट्हांमैँ न्होरि चए प्लु ताँन् भन्दा च्योंबै मुँल, दिलेया म्लोसि चए धुँ मितर सों प्लि समा तब्मुँ ।

- 4 तलेबिस्याँ ल्हें खे च म्हि सँउँलिइ फैथेंमल, दिलेया चइ सँउँलि टोंवामल। खाबज्यै या चलाइ कहाल् आखाँमल।
- 5 त्हिंयाँ, म्हँइँसा च म्हि छगों नेरो कोंजरे ओरदै ह्नोंसलाइन युँमाइ रुएदै प्रमल।
- 6 छले प्ररिमा चइ हेंगोउँइँले येशू खरिब् म्रोंमा न्हेह्यासि खीलाइ फ्योइ।
- 7-8 येशूजी चने “ओ मों, चु म्हिउँइँले त्हांइ खो” बिमा
च म्हिइ थेवै कैले बिइ, “ओ ताँन् भन्दा थेवै परमेश्वरए च्हे येशू, किहजी ड तो लल् म्हैल? ड किहने यो छयुँ लमुँ, ड दुःख आपिन्।”
- 9 झाइले येशूजी चने “क्हिए मिं तो जा?” बिसि डचोएमा
चइ येशूने बिइ, “डए मिं फौज ग तलेबिस्याँ डि ल्हेन् मुँ।”
- 10 झाइले स्यागि म्होंगिमैं च क्त्ह्योउँइँले बैरु आल्हामिन् बिसि च म्हिइ येशूने यो छयुँ लइ।
- 11 चबै पखजरे तिलिए थेवै बगाल रेरिल।
- 12 “डि च तिलिमैंए डार ह्याल् पिन्, डि चमैं न्होंर होंम्,” बिसि च मोंमैंइ येशूने यो छयुँ लइ।
- 13 झाइले येशूजी चमैंने ह्याद् बिमा मोंमैं च म्हिउँइँले त्हांसि तिलिमैंए न्होंर होंबै तोदोंन् हजार डिहंदे तिलिमैं प्रोउँइँले तेयासि तालर प्त्हुँह्यासि सियाइ।
- 14 छतमा च तिलि छबै प्त्हांछेंमैं नाँसउँइँ न्हेह्यासि नाँस नाँसजरे छ छ तइ बिइ। झाइले तो तगे बिसि ताँन् म्हिमैं चर इह्योबर खइ।
- 15 चमैं येशू डार खमा मोंइ स्याबै म्हि सैं चिसि क्वें खिसि टिरिब् म्रोंइ। छाब् म्रोंसि चमैं या डिहंदे।
- 16 झाइले च ताँमैं म्रोंबै म्हिमैंइ चर खभेंने मोंइ स्याबै म्हि नेरो च तिलिमैंए बारेर ताँन् ताँ बिमिंइ।
- 17 चु ताँ थेसि “चु क्त्ह्योउँइँले ह्यामिन्,” बिसि च म्हिमैंइ येशूने यो छयुँ लइ।
- 18 येशू ह्याबै ल्हागिर डुँइगा क्रेबर होंमा मोंइ स्यासि सबै म्हिइ येशूने बालु ह्याम् बिसि यो छयुँ लइ।
- 19 दिलेया खीजी च म्हिलाइ खल् आपिं। बरु “क्हिए धिंर ह्यासि परमेश्वरजी क्हिए फिर ल्हयो खसि क्हिए फिर कति थेवै के लमिंइ बिब क्हिए म्हिमैंने बिमिन् बिसि खीजी चने,” बिइ।
- 20 छ बिबै तोंदोंन् च ह्यासि येशूजी खीए फिर थेवै के लमिंइ बिसि डेकापोलिस ह्युलर बिप्रबर होंइ। चए ताँ थेसि ताँन् म्हिमैं प्लेटोयाइ।

ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ)

- 21 च लिउँइँ येशू डुँइगा क्रेसि तालए चोंजा एखमा चर म्हिए हुल खीए कारग्र्यु तखइ।
- 22 चबै च्हां धिंबै चिभैं न्होंबै याइरस बिबै म्हि धिं चर खइ, धै येशू म्रोंसि खीए फ्लेर फ्योसि
- 23 “डए च्हमि च्योँब्यो नसि सार तइमुँ। छतसि च ससि सोरिगे बिसि किह डए धिंर खसि चए फिर यो थेंमिन्,” बिसि चइ यो छयुँ लइ।
- 24 छबिमा येशू च म्हिने ह्याइ। म्हिए हुल या येशूए लिलिन् ह्याइ, खीए कारग्र्यु ल्हें म्हि तबइले म्हिमैं खीने थुरमल।
- 25 चर च्युसे डिहं बर्ष ओंसों ओनोंन् को त्हसि नरिबै च्हमिरि धिं मुँल।
- 26 ल्हें बैद्यमैंने मैं ललेया च सल् आखाँल। चने मुँबै मुइ ताँन् नुयाल, नब बिस्याँ आसल, बरु झन् सार ततै ह्याल।
- 27 येशूजी नब छभैं सल् लमिंम् रो बिबै ताँ चइ ओंसोंन् थेल, छतसि म्हिए हुल न्होंर होंसि चइ लिउँइँले खसि येशूए क्वेंर छइ।
- 28 तलेबिस्याँ “येशूए क्वें मत्त्रे छइल् योलेया ड क्त्हांसेंन्ले सयामल,” बिसि चइ सैं न्होंर मैल।
- 29 छले येशूए क्वें छइबै तोंदोंन् च च्हमिरिए को त्हब टियाइ। छतमा ह्नोंस सयाब चइ था सेइ।
- 30 च तोदोंन् येशूजी ह्नोंसउँइँले शक्ति त्हांह्याब था सेसि म्हिए हुलउँइँ तोसि “डए क्वें खाबइ छइ?” बिसि डचोएइ।

- 31 चहमा येशूए चेलामैइ खीने बिइ, “चहौ ल्हें म्हि ह्रोंसने थुरब सेनासेन्, ‘डलाइ खावइ छुइ’ बिसि डचोएब् वा?”
- 32 दिलेया येशूजी खी छुइबै म्हि खाब् मुँगे बिसि छाइ छुइ इह्योबर होंइ ।
- 33 च चहमिरि सब था सेसि डिहंसि ल्हारदै येशूए ओंसों च्हि तुंसि ह्रोंसने तबै ताँन् ताँमै येशूने बिइ ।
- 34 झाइले येशूजी च चहमिरिने बिइ, “ओ नानि, किहए बिश्वासइ किह सयाइमुँ । आडिहंनले ह्याद, तारे किहए नब सयाइ ।”
- 35 येशू छले पोरिमा याइरसए धिउँइले खबै म्हिमैइ याइरसने बिइ, “किहए च्हमि सियाइ । तारे गुरुलाइ तले दुःख पिब?”
- 36 दिलेया चमैइ लबै ताँमै थेसेया आथेब् धों लसि येशूजी याइरसने बिइ, “आडिहंन्, तोइ आडिहंन्ले बिश्वास लद् ।”
- 37 चहौ बिसि खीजी पत्रुस, याकूब नेरो याकूबए अलि यूहन्ना बाहेक् अरू खाबलाज्यै खीने बालु ह्याल् आपिं ।
- 38 खेंमै याइरसए धिंर फेखमा चर म्हिमै शोकइ खैला तोला तसि क्रोरिब खीजी म्रोल ।
- 39 छ तब् म्रोंसि खीजी चमैने बिइ, “क्हेमै तले क्रोल? तले खैला तोला तरिल? चु कोलो आसिइमुँ, चु न्हरु च्हरुइब् ग ।”
- 40 दिलेया खीए ताँ थेसि चमैइ बिल्लि लसि निस्युइ । छतसि येशूजी चर मुँबै ताँन् बैरु कुलसि च कोलोए आबा-आमा नेरो खीने मुँबै चेलामै सों बोसि कोलो मुँबै क्ल्ह्योर ह्याइ ।
- 41 झाइले कोलोए यो क्हासि खीजी बिइ, “तालिता कूमि!” छ बिब, “ओ नानि, डइ किहने बिमुँ, रेद्!” बिब् ग ।
- 42 खीजी छ बिबै तोदोंन् च कोलो रेसि प्रबर होंइ । च कोलो च्युसे डिहदिबै मुँल । छ तब् म्रोंसि चर मुँबै म्हिमै प्लेटोयाइ ।
- 43 येशूजी चमैने “चु ताँ खैलसेया खाब्ने या आबिद्,” बिइ । झाइले “चु कोलो चबै सैमै पिन्,” बिसि चबै म्हिमैने ल्हैदिइ ।

6

ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ)

- 1 झाइले च क्ल्ह्योउँइले येशू खीए नाँस नासरतउँइन् ह्याइ । खीए चेलामै या खीए लिलिन् ह्याइ ।
- 2 धै प्रिबै ल्हिंइरि येशू च्हों धिंर ह्यासि म्हिमैने परमेश्वरए ताँ लोमिंवर होंइ । खीए ताँ थेबै न्होबै ल्हें म्हिइ अचम्मा इहॉसि छ, बिइ, “चु म्हिजी छाबै ताँमै खनिउँइले ह्रगे? चु म्हिजी योंबै ज्ञान खैब जा? चु म्हिउँइले छाबै अचम्माबै केमै खैले तब् जा?
- 3 चुम् सिंए के लबै म्हि आडिं वा? चु मरियमए च्ह, याकूब, योसेफ, यहूदा नेरो सिमोनए आधें, आडिं वा? खीए अडामै या चुर्न मुँ!” छ बिसि चमैइ खी म्हि आच्छिन् लइ ।
- 4 छतमा येशूजी चमैने बिइ, “अगमबक्ताइ खन्तोदोंन् मान योंमुँ, दिलेया ह्रोंसए नाँसर, ह्रोंसए म्हिमैए म्हाँजोर, नेरो ह्रोंसए धिंर मान आयों ।”*
- 5 येशूजी खीए नाँसर को-कोइ नबै म्हिमैए फिर ह्रोंसए यो थेंसि चमै सल् लमिंबै के बाहेक अरू औदिबै केमै तोइ लल् आखाँल । तलेबिस्याँ चमैइ बिश्वास आल ।
- 6 चमैइ खीए फिर बिश्वास आलब् म्रोंसि येशू प्लेटोयाइ ।

ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ)

झाइले येशू च जरेबै नाँसजरे परमेश्वरए ताँ लोमिंदै प्रइ ।

- 7 खीजी च्युसे डिहं चेलामै खी डार हुइसि डिहं-डिहं लसि चमैलाइ मोंमै ल्हाबै हग नेरो शक्ति पिंइ ।
- 8 धै खीजी चमैने बिइ, “छले ह्यामा क्हेमैइ चबै सैमै, इयोल, मुइ तोइ आबोद् । फ्हेरे बिस्याँ किन्,
- 9 जुत्ता खिदु, दिलेया फेदिबै क्वेंमै आबोद् ।”

30 येशूजी ओंसोन् कुल्मिंबे चेला चिबमै खी डार एखइ। धै खेमैइ तो तो लइ बिबै ताँ नेरो तो तो लोमिंड बिबै तोन्दोरि ताँ येशूने बिइ।

31 चर ह्याब खब म्हिमै ल्हें तसि येशू नेरो खीए चेलामैइ चबै नइ आयोल। छतसि खीजी चेलामैने बिइ, “खो, ड्यो खाबै आरेबै क्ल्ह्योर ह्याले धै भों न्हले।”

32 छबिसि चमै डुङ्गार क्रेसि खाबै आरेबै क्ल्ह्योर ह्याइ।

33 दिलेया खेमै ह्यारिब ल्हें म्हिइ सेइ। छतसि खेमै तालए क्योजा फेनेब् भन्दा ओंसोन् नाँ-नाँसउँइले ल्हें म्हिमै न्हदै तालए छेउर फेनेइ।

34 येशू तालए छेउर फेसि डुङ्गाउँइले त्हांमा ल्हें म्हि म्रोइ। चमै म्रोसि खीए सैर ल्हयो खइ तलेबिस्याँ चमै फ्हांछै आरेबै क्युमै धाँन् तरिल। छतसि येशूजी चमैलाइ ल्हें ताँमै लोमिंभर होइ।*

35 डेसा तबि छेमा चेलामै येशू डार खसि बिइ, “चु खाबइ आरेबै क्ल्ह्यो ग। धै म्हुँइसै या तबि छेइ।

36 छतसि चुमै ह्याल् पिन। चुमै छाइ छुइबै नाँसजरे ह्यासि चबै सैमै किसि चरिगे।”

37 दिलेया येशूजी चमैने बिइ, “क्हेमैइन चमैलाइ चल पिन।”

छबिमा चेलामैइ येशूने बिइ, “डि ह्यासि म्हेन् प्रेल्बै नोंसैए† क्हे क्किइ पखसि चुमै चल पिले वा?”

38 येशूजी चमैने बिइ, “क्हेमैने कति पो क्हेँ मुँ? ह्यासि ड्योद्।”

इह्योबै लिउँइ चमै खसि येशूने “क्हेँ इहपो नेरो ताँग डिहं मुँनमै,” बिइ।

39 झाइले येशूजी “चर मुँबै म्हिमैलाइ टोलि टोलि लसि ल्हस्यारल्ले चउरर क्हुँबर ल्हैदिद्,” बिइ।

40 झाइले चमै कोइ इहच्यु इहच्युए टोलि लसि ल्हस्यारल्ले क्हुँइ। कोइ प्र प्रए टोलि लसि ल्हस्यारल्ले क्हुँइ।

41 झाइले येशूजी च क्हेँ इहपो नेरो ताँग डिहं किसि मुउँइ इह्योसि परमेश्वरलाइ धन्यवाद पिंइ। धै च क्हेँ लूसि “म्हिमै चुमिन्,” बिसि चेलामैने पिंइ। छलेन खीजी ताँग डिहं या ताँनलाइ चुमिंड।

42 झाइले ताँनइ बेल्ले म्नेले चइ।

43 म्हिमैइ चल आखाँसि डैबै क्हेँ लुँठैमै चेलामैइ खुमा च्युसे डिहं दहलो तल।

44 क्हेँ चबै आमयुँमै मत्त्रे हजार इह मुँल।

???? ???? ?? ?? ?????

(?????? ??-??-??; ????????? ?-??-??)

45 म्हिमैइ चल खाँबै तोदोन् येशूजी ह्राँसए चेलामै डुङ्गार क्रेसि खेमै ह्याब भन्दा ओंसोन् तालए क्योजा बेथसेदा बिबै क्ल्ह्योर कुलइ। छले कुलबै तोन म्हिमैलाज्यै या खेमैए धिंर कुलइ।

46 च म्हिमै ह्याबै लिउँइ येशू कोर प्राथना लबर ह्याइ।

47 डेसा तबि छेमा चेलामैए डुङ्गा तालए म्हांजोर मुँल। येशू बिस्याँ कोर्न मुँल।

48 च त्हेर उल्लोले थेबै खैँ खसि डुङ्गा ओलेब बेल्ले गारो तरिल। नाँ न्होबै छुइँ, साँ ह्हाबै त्हेजरे येशू तालए फि फि प्रखसि चेमै भन्दा ओंसो ह्याल् म्हेइ।

49 दिलेया चेलामैइ येशू तालए फिर प्ररिब् म्रोसि “मों मुँन!” बिसि चिरइ।

50 तलेबिस्याँ खी क्युए फिर प्रब् म्रोसि चमै डिहंयाँल।

दिलेया येशूजी युन्ले चमैने भोंब तद्, “आडिहंन्! डन् ग,” बिइ।

51 च्हाँ बिसि येशू चमैए डुङ्गार क्रेइ। खी डुङ्गार क्रेबै तोदोन् खैँ टियाइ। छ तब् म्रोसि चमै प्लेटोयाइ,

52 तलेबिस्याँ खीजी क्हेँ इहपो नेरो ताँग डिहंउँइले हजार इह म्हिमै चल पिंभ म्रोलेया “येशू खैबै म्हि मुँगे” बिसि चमैइ अझै आक्होल, तलेबिस्याँ चमैए सैं सारो तल।

???????? ?????? ?????????????? ?????????? ????? ?????????????? ????? ??????????

(???????? ??-??-??)

53 झाइले चमै तालए चोंजा गनेसरत बिबै ह्युलर फेखबै लिउँइ डुङ्गा छ्योगर पखसि फैथेंइ।

54 खेमै डुङ्गाउँइले त्हांबै तोदोन् म्हिमैइ येशूलाइ डो सेइ।

* 6:34 6:34 ????? ??:१७; १ मुँ २२:१७; २ इति १८:१६; इज ३४:५; मत्ती ९:३६ † 6:37 6:37 ?????? ????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????

7 च तोदोन् न्हाँस्स्यो खसि खेमैं हुवाइ, धै न्हाँस्स्यो न्होंउँडैले “चु डइ खोवै च्हा ग, क्हेमैंड चुए ताँ थेद बिबै कै थेइ।” ☆

8 छ् बिब थेसि छाइ माइ इह्योमा चमैंड येशू मत्त्रे खेमैंने म्रोंड अरू खाबै आम्रों।

9 झाइले खेमैं कोउँडैले क्युरु युरिमा येशूजी चमैंने “म्हिए च्हा सिसि धबै सोगों आतन् समा क्हेमैंड कोर म्रोंवै ताँमैं खाबने या आबिद् ओ,” बिइ।

10 खीजी बिबै ताँ चमैंड अरूमैंने आबि, दिलेया सिसि धबै सोगों तब् बिब तो जा? बिसि खे-खेमैंन् ताँ लबर होंड।

11 च लिउँडै चमैंड “परमेश्वरजी कुल्मंबै मुँ खीष्ट युब् भन्दा ओंसों एलिया युल् त्हुम्,” बिसि शास्त्रिमैंड तले बिमुँ?” बिसि येशूने डचोएइ। ☆

12 येशूजी बिइ, “क्होंसेन खीष्ट युब् भन्दा ओंसोंन् एलिया युसि न्होंयाबै तोन्दोंरि सैमैं क्योएँमिम्। दिलेया म्हिए च्हाजी बिस्याँ ल्हें दुःख सैदिल् त्हुम्मुँ, धै म्हि आच्छिन् तब्मुँ बिसि परमेश्वरए छ्वेर तले फ्हिइमुँ?”

13 दिलेया ड क्हेमैंने बिमुँ, एलिया युल् खाँड, धै खीए बारेर परमेश्वरए छ्वेर फ्हिब् धोले म्हिमैंड तो लदा इहाँमुँ चन् लइ।”

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐ ॐॐ-ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐ ॐ-ॐॐ-ॐॐ)

14 झाइले खेमैं अरू चेलामैं डार एखमा चेलामैंए खागु म्हिए हुल रारिब नेरो को-कोइ शास्त्रिमैंड चेलामैंने ताँमैं डचोएरिब् म्रोंड।

15 म्हिए हुलइ येशू म्रोंवै तोदोन् बेल्ले अचम्मा इहाँह्याइ, धै येशू डार न्हेह्यासि खीए मान लइ।

16 येशूजी म्हिए हुलने “क्हेमैंड चु चेलामैंने तो डचोएरिल?” बिइ।

17 च म्हि हुल न्होंउँडैले म्हि ग्निइ येशूने बिइ, “गुरु, डए च्हा मोंड स्यासि पॉल् आखाँडैमुँ। छ्तसि किह डार पखइमुँ।

18 मोंड स्यामा डए च्हा सर प्योवाम्, सुँउँडैले पिबि त्हांम्, धै स ह्वासि कित्रि मित्रि तयाम्। डइ किहए चेलामैंने चु मों ल्हामिन् बिसि यो छ्युँ लल। दिलेया चमैंड ल्हाल् आखाँल।”

19 झाइले येशूजी चमैंने बिइ, “च्या, क्हेमैं कति विश्वास आलबै म्हिमैं मुँन! ड क्हेमैंने कति समा टिल् त्हुम्? डइ क्हेमैं खोंयो समा सैदिल् त्हुम्? च कोलो ड डार पउ।”

20 चमैंड च कोलो येशूए डार पखइ।

येशू म्रोंवै तोदोन् च कोलो स्याबै मोंड च कोलोलाइ स्याल म्हाल लसि सर प्योवामा कोलोए सुँउँडैले पिबि त्हांसि पटाँपटाँ तबर होंड।

21 येशूजी चाए आबाने “खोंयोसेरो चु कोलो छ् तब् जा?” बिसि डचोएमा

चइ बिइ, “च्युगुथिरि कोलो ओनों ग।

22 च मोंड ल्हें खे चु सैल् म्हेइ। खोंयो मिर झोंवामल, खोंयो क्युर भ्योंवामल। ओ गुरु, किहजी चु कोलो तोइ लमिन् खाँस्याँ गार आम्हाँदिल्ले डि ल्होमिन्।”

23 येशूजी चने बिइ, “किहजी लमिन् खाँस्याँ बिसि तले बिल? डए फिर विश्वास लब्मैंए ल्हागिर तोन्दोंरि सै तल् खाँम्।”

24 झाइले च कोलोए आबाइ युन्ले थेवै कैले बिइ, “डइ किहए फिर विश्वास लम्, डए विश्वास आभोंमा डए विश्वास भोंब लमिन्।”

25 च्हमन् म्हिए हुल खी डौइ न्हेखरिब् म्रोंसि येशूजी च मोंने “ओ न्ह आथेबै लडा मों, ड किहने बिमुँ, च कोलोउँडैले त्हांखो, तारे धबै खोंयोइ च कोलोलाइ स्याल् आयों बिसि,” हौदिइ।

26 छ्बिमा मोंड च कोलो स्यालाम्हाला लवासि थेवै कैले च कोलोउँडैले त्हांह्याइ। छ्लमा च कोलो सियाब् धोंन् तयाइ। छ् तब् म्रोंमा ल्हें म्हिमैंड “कोलोम् सियाइ बिबर,” होंड।

27 दिलेया येशूजी चाए यो क्हासि रेमिमा च कोलो सोगों तयाइ।

- 45 छलेन क्हिए फ्हेलेइ क्हि पापर च्होवाम् बिस्याँ, च फ्हेले थोवाद। फ्हेले ड्ढिन ड्ढिन तसि नर्गर ह्याब् भन्दा बरु ड्ढि तनाविलेया खोंयोइ आखोंबै छह् योंब क्हिए ल्हागिर छ्च्यौब तम्।
- 46 [नर्गबै फ्हुलुँइ म्हि चम्, चबै फ्हुलुँ खोंयोइ आसि, चबै मि या खोंयोइ आसि।]
- 47 छलेन क्हिए मिइ क्हि पापर च्होवाम् बिस्याँ, च मि ट्हुइ भ्योवान्। मि ड्ढिन ड्ढिन तसि नर्गर ह्याब् भन्दा मि घ्नि मत्त्रे तनाविलेया परमेश्वरए ग्याल्सर ह्याल् योंब क्हिए ल्हागिर छ्च्यौब तम्।*
- 48 नर्गबै फ्हुलुँइ म्हि चम्, चबै फ्हुलुँ खोंयोइ आसि, चबै मि या खोंयोइ आसि।*
- 49 “चजइ चबै सैमै क्काल् आलब् धोले तान् म्हिमैलाइ मिइ जाँच लब्मुँ।”
- 50 चज लिंबे सै ग, चए स्वाद् म्हेह्याइ बिस्याँ च तोइ लिन् लब? च केर आफेब तइ। छ्त्तसि चज लिंब् तब् धोले क्हेमैए न्होरि क्त्तसि टिद्।# छ्ले क्हेमैए क्त्तसि टिद्।”*

10

222 222 22222222 222
(22222 22-2-22; 2222 22-22)

- 1 झाइले येशू कर्नहुम ह्युल पिसि यर्दन स्योए क्योँजा यहूदीया ह्युलर ह्याइ। चरै या म्हिए हुल खी डार खागु तखइ। धै सोदाजरे धोले खीजी धबै चमैलाइ लोमिँइ।
- 2 येशूलाइ डो चुबै सैले कोइ फरिसीमै येशू डार खसि “खाबज्यै ह्त्रोंसए फ्हेँस्यो वाल् तम् उ आत?” बिसि ड्चोएमा
- 3 येशूजी चमैने “स्योँम्बै मोशाइ क्हेमैने तो बिथेँड्मुँ?” बिसि ड्चोएइ।
- 4 चमैइ बिइ, “पार लबै कागत फ्त्तसि च वालेन् तम् बिसि मोशाइ,” बिइमुँ।*
- 5 दिलेया येशूजी चमैने बिइ, “क्हेमैए सै सारो तबइले मोशाइ क्हेमैने चु छ्च्यौबै ताँ फ्त्तमिँइ।
- 6 दिलेया ह्युल बनेब् ओंनोंन्,
‘परमेश्वरजी आमुर्युँ नेरो च्छमिरि बनेइ।’*
- 7 ‘छ्त्तसि मुँयुँमै ह्त्रोंसए आबा आमामे फ्रेसि ह्त्रोंसए फ्हेँस्योने क्त्तसि टिर्म्।
- 8 चमैने ड्ढिन घ्नि तब्मुँ।”*
- छ्त्तसि चमैने ड्ढिन आडिं, दिलेया क्त्तसि घ्नि तब्मुँ।
- 9 छ्त्तसि परमेश्वरजी ह्त्तमिँम्बै म्हिमैइ फ्रेवाल् आत।”
- 10 येशू धिर एखबै लिउँड चेलामैँइ धबै चु ताँए बारेर खीने ड्चोएइ।
- 11 येशूजी चमैने बिइ, “ह्त्रोंसए फ्हेँस्यो वासि अर्कोने ब्या लब्मैँइ च ओँसोंबै फ्हेँस्योए बिरोधर ब्यभिचार लम्।
- 12 छ्लेन च्छमिरिइ ह्त्रोंसए प्युँ पिसि अर्कोने ब्या लइबिस्याँ चज्यै ब्यभिचार लम्।”*

222222 22222222 222 2222 2222
(222222 22-22-22; 2222 22-22-22)

- 13 येशूजी कोलोमैँ छ्हुइसि आशिक पिँरिगे बिसि म्हिमैँइ ह्त्रोंसए कोलोमैँ खी डार पखइ। दिलेया खीए चेलामैँइ “कोलोमैँ खी डार पखब आत बिसि चमैलाइ हौदिइ।”
- 14 छ् लब् ग्त्रोंसि येशू ह्सि खसि चेलामैँने बिइ, “च्योँब कोलोमैँ ड् डार खल् पिँन्, चमैलाइ आक्वेद्, तलेबिस्याँ परमेश्वरए ग्याल्स छ्च्यौब कोलोमैँलन् ग।
- 15 क्त्तोंसेन्ले ड् क्हेमैने बिमुँ, च्योँबै कोलोमैँइ [खेंमैँए आबा-आमाए फिर छेनले भर लब्] धोले, परमेश्वरए फिर भर थेंसि म्हाँदिबैँइ मत्त्रे परमेश्वरउँडले आशिक योंब्मुँ, धै परमेश्वरए ग्याल्सर होंब्मुँ।”*
- 16 झाइले येशूजी च कोलोमैँ खेसि चमैँए फिर ह्त्रोंसए यो थेंसि आशिक पिँइ।

* 9:47 9:47 ०:२९ * 9:48 9:48 ००:२४ † 9:49 9:49 ०००० ०००००००० ०० ००० ००००० ०० ०० ०० ००००० ००००००० ००० ०००००० ०००० ०००० ००००००० ०००० ०० ००००० ०००० ०० ००००० ०००० ००००००००० (लेबी २:३३) तान् म्हिमैँइ छेन्ले विश्वास लरिगे बिसि दुःख योंब्मुँ। ‡ 9:50 9:50 ०००००००० ००००००००० ०००००००० ०००००००० “०००००००० ०० ००००००००” * 9:50 9:50 ००००० ०:३३; लूक १४:३४-३५ * 10:4 10:4 ००० ००:१-४; मत्ती ५:३१ * 10:6 10:6 ०० ०:२७; ५:२ * 10:8 10:7-8 ०० ०:२४ * 10:12 10:11-12 ००००० ०:३२; १ कोर ७:१०-११ * 10:15 10:15 ०००० ००:३

१७ झाइले येशू घ्याँर ह्यारिमा म्हि घि न्हेह्यासि येशूए ओंसोँ च्हि तुँसि खीने “ओ स्वाबै गुरु, खोंयोँइ आखाँबै छहू योंबै ल्हागिर डइ तो लल् त्हुम्?” बिसि डचोएइ।

१८ येशूजी चने बिइ, “डने तले स्वाब बिम्मुँ? परमेश्वर बाहेक अरू खाबै या स्वाब आरे।

१९ अरूलाइ आसैब, ब्यभिचार आलब, आह्योब, स्योर आतेब, अरूमैए मुइ छलेन् आचब, ह्योँसए आबा-आमाए मान् लब बिसि टिमबै ताँ क्हिइ सेइमुँ।”*

२० झाइले च म्हिइ येशूने बिइ, “गुरु, चु ताँमैँ डइ कोलो ओंनोँन् डिंरिइमुँ।”

२१ येशूजी म्हाँयाले च डाँइ इह्योसि बिइ, “क्हिइ अइ के घि लब चैमुँ: छतसि ह्यासि क्हिए क्त्ह्यो न्हेँ ताँन् चुँसि योंबै मुइ इहाँदुमैँ पिन्, छलस्याँ क्हिइ स्वर्गंर सै न्होर ल्हेँ योंब्मुँ। धै खसि डए लिलि प्रदु,” बिइ।

२२ चु ताँ थेसि च लि छु लसि दुःख म्हाँदिसि प्रयाइ, तलेबिस्याँ च बेल्ले प्लोबै म्हि मुँल।

२३ येशूजी छाइ माइ इह्योसि खीए चेलाँमैँने बिइ, “प्लोबै म्हिँमैँ परमेश्वरए ग्याल्सर होंब* बेल्ले गारो मुँ।”

२४ खीए ताँ थेसि चेलाँमैँ प्लेटोयाइ। दिलेया येशूजी धबै चमैँने बिइ, “ओ डए कोलोमैँ, सै न्होरए फिर भर थेब्मैँ परमेश्वरए ग्याल्सर होंब बेल्ले गारो मुँ।

२५ प्लोबै म्हि परमेश्वरए ग्याल्सर होंब भन्दा बरु ताए मिउँडँले सलु होंब सजिलो मुँ।”

२६ छबिमा चेलाँमैँ अचम्मा इहाँसि “छु बिस्याँ खाबू म्हि जोगेल् खाँम्?” बिसि येशूने डचोएइ।

२७ येशूजी चमैँ डाँइ इह्योसि बिइ, “म्हिइ चु के लल् आखाँ, दिलेया परमेश्वरजी लल् खाँम्, तलेबिस्याँ परमेश्वरजी तोन्दोरिँ सै लमिँल् खाँम्।”

२८ पत्रुसइ येशूने बिइ, “इह्योद, डिइमि तोन्दोरिँ सै वाथेंसि क्हिए लिलि ल्हेँदिइमुँ।”

२९ येशूजी बिइ, “क्त्होँसेँन्ले ड क्हेमैँने बिम्मुँ, डए लिलि प्रवर नेरो डउँडँले खबै सैँ तोँबै ताँ बिप्रमा खाबइ ह्योँसए धिँ नाँ, आघें-अलि, अना-अडाँ, आबा-आमा, फ्हासे, क्त्ह्यो-न्हेँ वाथेंमुँ,

३० चइ दुःख सैदिल् त्हुलेया प्र गुणा धिँ, आघें-अलि, अना-अडाँ, आबा-आमा, फ्हासे, क्त्ह्यो न्हेँ चु छहर्न योंम्। च्हाँ मत्त्रे आडिँ, लिउँडँबै छहरै या खोंयोँइ आखाँबै छहू योंब्मुँ।

३१ तोगो थेब् तदा इहाँब्मैँ च्योँब् तब्मुँ, धै तोगो च्योँब तदा इहाँब्मैँ थेब तब्मुँ।”*

३२ झाइले खेंमैँ यरूशलेम सहरउँडँ ह्यारिमा। येशू ओंसोँ ओंसोँ प्ररिल। चेलाँमैँ प्लेटोरिल, धै लिलि खबै म्हिँमैँ बिस्याँ डिंहरिल। येशूजी धबै च च्युसे डिंहं चेलाँमैँ खाबै आरेबै क्त्ह्योर बोसि खीए फिर तल् त्हुबै ताँमैँ बिबर होंइ:

३३ “थेद, डचो तोगो यरूशलेमउँडँ ह्यारिइमुँ। चर फेनेसि म्हिँए च्ह खो पिँबै खेगि चिब्मैँ नेरो शास्त्रिँमैँए योर पिँवाब्मुँ। झाइले ड सिल् त्हुबै दण्ड पिँल् त्हुम् बिसि चमैँइ अरू ह्येँमैँए योर सैबर पिँवाब्मुँ।

३४ चमैँइ ड थुइब्मुँ, बिल्लि लब्मुँ, बसाँइ ल्हिब्मुँ धै सैवाब्मुँ। दिलेया सोँरोँ लिउँडँ ड धबै सोगोँ तसि खब्मुँ।”

३५ झाइले जब्दियाए च्हमैँ डिंहं याकूब नेरो यूहन्ना येशू डाँर खसि बिइ, “ओ गुरु, डिइ क्हिने तो हिलेया डिए ल्हागिर लमिँन्।”

३६ खीजी चमैँने “क्हेमैँए ल्हागिर डइ तो लमिँरिगे बिब क्हेमैँए सैँ मुँ?” बिसि डचोएइ।

३७ चमैँइ खीने बिइ, “क्हि मुँ तसि थेबै मान योंबै राजगद्विर क्हुँमा डि डिंहरिँ घि क्हिए क्योलोउँइ, घि त्हेब्रेउँइ क्हुँल् पिँनुँ।”

* 10:19 10:19 १२-१६; व्य ५:१६-२० * 10:23 10:23 १०:१६; लूक १३:३० परमेश्वरजी म्हाया लसि आशिक पिँम्। * 10:31 10:31 १०:१६; लूक १३:३०

- 38 छविमा येशूजी चमैने बिइ, “कहेमैइ ह्रिबै सै कहेमैन आसेइमुं। डइ नोब् धों तबै दुःख कहेमैइ नोल् खाँम्मा? डइ किब् धों तबै बप्तिस्मा कहेमैइ किल् खाँम्मा?”*
- 39 चमैइ खीने, “डइ खाँम्!” बिइ।
- येशूजी चमैने बिइ, “डइ नोब् धोंबै दुःख कहेमैज्यै या नोब्मुं, धै डइ किब् धोंबै बप्तिस्मा कहेमैज्यै या किब्मुं।
- 40 दिलेया डए क्योलोउँइ नेरो त्हेब्रेउँइ खाब् टिल् योम्, च डइ बिसि आत, परमेश्वरजी खाबए ल्हागिर तयार लथेइमुं चमैन योम्।”
- 41 चु ताँ थेसि अरू चेलामें च्यु याकूब नेरो यूहन्नाने ह्रिस खइ।
- 42 छतमा येशूजी चमै खी डार हुइसि बिइ, चु ह्युलर ग्याल्स लबै म्हिमैइ ह्रोंसए जनता दबिदिसि थेबै हगले शासन लम्, चु ताँ “कहेमैइ सेइमुं।
- 43 दिलेया कहेमैए न्होरि बिस्याँ छ लब् आत। कहेमैए न्होरि थेब् तदा इहाँबमैइ, अरूमै ल्होल् त्हुम्।*
- 44 छलेन कहेमैए न्होरि ताँन् भन्दा थेब तदा इहाँबै म्हि ताँनए केब्छै तल् त्हुम्।*
- 45 तलेबिस्याँ म्हिए च्ह मान म्हैबर युब आडिं, दिलेया म्हिमै ल्होबर नेरो ल्हें म्हिमैए पापउँइले फ्रेमिंबै ल्हागिरि पापए सै फोबर ह्रोंसए ज्यु पिंवर युब् ग।”

११:११-१२ ११:१३-१४ ११:१५-१६ ११:१७-१८ ११:१९-२० ११:२१-२२ ११:२३-२४ ११:२५-२६ ११:२७-२८ ११:२९-३० ११:३१-३२ ११:३३-३४ ११:३५-३६ ११:३७-३८ ११:३९-४० ११:४१-४२ ११:४३-४४ ११:४५-४६ ११:४७-४८ ११:४९-५० ११:५१-५२ ११:५३-५४ ११:५५-५६ ११:५७-५८ ११:५९-६० ११:६१-६२ ११:६३-६४ ११:६५-६६ ११:६७-६८ ११:६९-७० ११:७१-७२ ११:७३-७४ ११:७५-७६ ११:७७-७८ ११:७९-८० ११:८१-८२ ११:८३-८४ ११:८५-८६ ११:८७-८८ ११:८९-९० ११:९१-९२ ११:९३-९४ ११:९५-९६ ११:९७-९८ ११:९९-१००

- 46 च लिउँइ खेमै यरिहो बिबै नाँसर फेखइ, धै येशू ह्रोंसए चेलामें नेरो म्हिए हुलने यरिहोउँइले ल्हेंह्यामा तिमैए च्ह बारतिमै बिबै कन घ्याँए रेर क्हरिल।
- 47 चइ खी नासरतबै येशू मुँन बिब् थेसि “ओ दाऊदए च्ह येशू, डए फिर ल्हयो खमिन्,” बिसि ओरबर होइ।
- 48 छले कै तेमा ल्हें म्हिमैइ चने “तोइ आबिद,” बिसि हौदिइ। दिलेया च म्हि झन् “ओ दाऊदए च्ह, डए फिर ल्हयो खमिन्,” बिसि ओरइ।
- 49 झाइले येशू चर रासि “चलाइ चुर हुइपउ,” बिइ।
- म्हिमैइ च कनने “भोंसि तद, रेद, खीजी किह हुइरिइमुं युन्ते खो,” बिइ।
- 50 छ बिब् थेसि च कनइ ह्रोंसए बख्खु भ्योंवासि येशू डार प्रखइ।
- 51 “किहए ल्हागिर डइ तो लमिरिगे इहाँइमुं?” बिसि येशूजी चने डचोएमा च कनइ खीने बिइ, “ओ गुरु, डए मि म्रोंल् खाँब् तरिगे।”
- 52 झाइले येशूजी चने बिइ, “ह्याद! किहए बिश्वासइ किह सयाइमुं।” छ बिबै तोदोंन् चए मि म्रोंल् खाँब् तसि येशूए लिलि प्रयाइ।

11

११:११-१२ ११:१३-१४ ११:१५-१६ ११:१७-१८ ११:१९-२० ११:२१-२२ ११:२३-२४ ११:२५-२६ ११:२७-२८ ११:२९-३० ११:३१-३२ ११:३३-३४ ११:३५-३६ ११:३७-३८ ११:३९-४० ११:४१-४२ ११:४३-४४ ११:४५-४६ ११:४७-४८ ११:४९-५० ११:५१-५२ ११:५३-५४ ११:५५-५६ ११:५७-५८ ११:५९-६० ११:६१-६२ ११:६३-६४ ११:६५-६६ ११:६७-६८ ११:६९-७० ११:७१-७२ ११:७३-७४ ११:७५-७६ ११:७७-७८ ११:७९-८० ११:८१-८२ ११:८३-८४ ११:८५-८६ ११:८७-८८ ११:८९-९० ११:९१-९२ ११:९३-९४ ११:९५-९६ ११:९७-९८ ११:९९-१००

- 1 झाइले खेमै यरूशलेम चेंदोबै जैतून कों खागुबै बेथफागे नेरो बेथानिया बिबै कल्ह्योर फेखमा खीजी ह्रोंसए चेलामें न्होंबै म्हि डिहने छ बिसि कुलइ,
- 2 “कहेमै च ओसोंबै नाँसर ह्याद। चर फेनेबै तोंदोंन् तोगो समा खाबै आक्रेबै गधाए झज घ्रि च्युँइथेब कहेमैइ म्रोंब्मुं, च गधाए झज पिसि चुर पउ।
- 3 खाबज्यै कहेमैने ‘चु तले पिल?’ बिसि डचोएस्याँ, ‘प्रभुए ल्हागिर चैदिइमुं, के खाँबै लिउँइ युनन् एपखमिंस्यो,’ बिइ।”
- 4 झाइले चमै ह्यामा गधाए झज घ्याँए रेबै धिं घ्रिए म्रा डार च्युँइथेब स्याइ, धै चमैइ च गधाए झज पिइ।
- 5 छलमा “चु गधाए झज तो लबर पिल?” बिसि चर रारिबै को-कोइ म्हिमैइ चमैने डचोएइ।
- 6 येशूजी लोमिंब् धोंलेन् चमैइ बिमा चबै म्हिमैइ बोह्याल् पिइ।

7 चमैइ गधाए झज येशूए डार पखसि खेमैए क्वेमै चए फिर तिमिंड, झाइले येशू चए फिर केइ ।

8 छले यरूशलेमउँइ ह्यामा त्हेँ म्हेमैइ खेमैए क्वेमै येशूए मान् लबै ल्हागिर घ्यार तिमिंड, धै को-कोइ सिधुबै हाँगमै थोसि घ्यार तिमिंड ।

9 झाइले खीए ओसों ओसों प्रबै म्हेमैइ नेरो लिलि लिलि प्रबै म्हेमैइ
“परमेश्वरए मिं क्वेद!

याहवेहए मिं खबै मुँलाइ परमेश्वरजी आशिक पिरिगे!”

बिदै जयजय लबर होइ ।*

10 “डचोए खे दाऊद मुँए ग्याल्स धबै तखसिन् मुँ ।

च ग्याल्सए फिर परमेश्वरजी आशिक पिरिगे!

धाँसे थेबै परमेश्वरए जय जय तरिगे!”

11 झाइले खी यरूशलेमर खसि मन्दिर न्होर होइ । झाइले छाइ माइ तोन्दोरि सै इह्योबै लिउँइ म्हुँइस तबि छेल । छतसि खीए च्युसे डिहं चेलाभै बोसि बेथानिया बिबै नाँसर एह्याइ ।

२२२२२२ २२२२२२ २२२२ २२२२

(२२२२२ २२:२२-२२)

12 चए फ्हँहाँग्धो खेमै बेथानिया बिबै नाँसउँइले खरिमा येशूलाइ फो खेइ ।

13 झाइले येशूजी हेंगोर फ्हो इवाम्मा तबै तुँबुए धुँ ध्रि म्रोंसि चर रो रोइमुँ उ बिसि इह्योबर ह्यामा येशूजी च धुर फ्हो मत्त्रे म्रोंइ, तलेबिस्याँ तुँबुए रो रोबै त्हे आतल ।

14 छाब म्रोंसि खीजी च तुँबुए धुँने बिइ, “तारे किहउँइले खावज्यै रोमै चल् आयोरिगे ।” छ बिब खीए चेलाभैइ थेइ ।

२२२२२२ २२२२२२ २२२२ २२२२२

(२२२२२ २२:२२-२२; २२२२ २२:२२-२२; २२२२२२२ २:२२-२२)

15 झाइले खेमै यरूशलेमर फेनेबै लिउँइ येशू मन्दिर न्होर हाँसि चर छों लबै म्हेमै बैरु तेवाइ । धै मुइ त्हेभैए टेबलमै नेरो ताँगु चुँभै कहुँबै सैमै भ्योवाइ ।

16 झाइले खीजी छों लभै खाबलाज्यै या मन्दिरए ह्युउँइले प्रल् आपिं ।

17 झाइले खीजी म्हेमै लोमिंदै बिइ,

“डए धिं ‘ताँन् हेंमैए प्राथना लबै धिं तभुँ’ बिसि परमेश्वरए छवेर फ्हिइमुँ:

दिलेया क्हेमैइ चु धिं ह्योमै टिबै क्ल्ह्यो ग लन ।”*

18 चु ताँ थेसि खो पिबै खेगि चिभै नेरो शास्त्रमैइ “चलाइ खैले सैब इहे” बिसि घ्याँ म्हेबर होइ, दिलेया येशू म्रोंसि चमै डिहंमल तलेबिस्याँ ताँन् म्हेमैइ खीए ताँमै थेसि अचम्मा इहाँरिल ।

19 झाइले म्हुँइस तबै लिउँइ येशू सहर बैरु त्हाँह्याइ ।

२२२२२२२२२ २२२२२ २२२२२२२२२२ २२२ २२२

(२२२२२ २२:२२-२२)

20 चए फ्हँहाँग्धो न्हाँगर खेमै च घ्याँन् तसि खमा च तुँबुए धुँ जरउँइले कारह्याब खेमैइ म्रोंइ ।

21 छतब म्रोंसि पत्रुसइ तेल्बै ताँ मैसि येशूने बिइ, “ओ गुरु, इह्योत्ति, किहजी सराप झोंबै तुँबुए धुँम् कारह्यान ।”

22 येशूजी चमैने बिइ, “परमेश्वरए फिर भर थेंस्याँ तोन्दोरि सै तल् खाँम् ।

23 क्हाँसेन ड क्हेमैने विमुँ, खावज्यै ह्नाँसए सँ न्होर तोइ संका आलल्ले ह्नाँसइ बिबै ताँ खैले बिलेन् तम् बिसि बिश्वास लसि चु कोने ‘किह छुइले स्योसि तालर तेह्याद,’ बिलेन चए ल्हागिर छान् तम् ।*

24 छतसि ड क्हेमैने विमुँ, क्हेमैइ प्राथना लमा तो सै हिलेया यॉल् खाँइ बिसि बिश्वास लद, छलस्याँ क्हेमैइ ह्निबै सै योँभुँ ।

‘ओ इस्राएलीमें थेद! डचोए याहवेह परमेश्वर घि मत्त्रे मुँवै परमेश्वर ग।

30 कहिइ ह्रब्दे सेब्दे, खाँब्दे, सैं न्होंउँडैले, खों न्होंउँडैले ह्रोंसए याहवेह परमेश्वरलाइ म्हाँया लद्।*
31 अर्को आज्ञा चुन् ग,

‘कहिइ ह्रोंसए इहेब्में ह्रोंसलाइ धोले म्हाँया लद्।’

चु आज्ञा डिहं भन्दा थेब अरू तोइ आरे।*
32 शास्त्रिइ धबै येशूने बिइ, “गुरु, कहिजी छ्च्यौबै ताँ बिइ, तलेबिस्याँ परमेश्वर घि मत्त्रे मुँ, खी बाहेक अरू

खाबै आरे।*
33 छ्त्तसि कहिइ ह्रब्दे सेब्दे, खाँब्दे, सैं न्होंउँडैले, खों न्होंउँडैले परमेश्वरए म्हाँया लद्। धै ह्रोंसए इहेब्में ह्रोंसलाइ धोलेन् म्हाँया लल् त्हुम्। चु ताँ डिहं ताँन् खालबै खो पिंब् भन्दा थेब् ग।*
34 च शास्त्रिइ छ्त्तले ह्रब् सेल्ले ज्वाफ पिंब् थेसि येशूजी चने बिइ, “कहि परमेश्वरए ग्यात्सउँडैले ह्रेंगो आरे।”

च त्हेसेरो खाबज्यै या येशूने ताँमें डचोएवै आँट आल।*

*?????? ???? ???? ???? ???? ????
(???? ??:??-??; ???? ??:??-??)*

35 झाइले येशूजी मन्दिरर लोमिंमा बिइ, “परमेश्वरजी कुल्मिंबै मुँ खीष्ट दाऊदए सन्तान ग,’ बिसि शास्त्रिमैइ तले बिमुँ?

36 परमेश्वरए पबित्र फ्हजी दाऊदने चु ताँ बिद् बिसि परमेश्वरजी कुल्मिंबै मुँए बारेर छ् बिल,
‘डइ कहिए शत्तुरमै कहिए फ्हेले न्होर आथेन् समा
कहि डए क्योलोउँडै टिद्।

बिसि याहवेहजी डए प्रभुने बिल।*
37 छ्त्तले दाऊदइ खीष्टने ‘डए प्रभु’ बिम् बिस्याँ च मुँ खैले दाऊदए सन्तान तल् खाँम्?”‡

*??
(???? ??:??-??; ???? ??:??-??)*

झाइले म्हिए हुलइ येशूए ताँ सैं तोन्ले थेरिल।

38 येशूजी ताँ लोमिंमा छ्त्तले बिइ, “शास्त्रिमैने न्हक्रों मिक्त्रोले टिद्। चमै म्हिमैइ मान् लरिगे बिसि ह्रिंग्यो क्वें खिसि सहरजरे छ्त्तइ माइ प्ररिम्।

39 चमैइ च्हों धिंजरे नेरो भोज चबै क्त्त्योजरे मान् योरिगे इहाँमुँ।

40 चमैइ इहाँदु म्हेरेस्योमैए क्त्त्यो न्हें लुडिम्, दिलेया फिब्लो पार्दिसि ह्रिंग्यो ह्रिंग्यो प्राथना लम्। छ्त्तबै म्हिमैइ परमेश्वरउँडैले झन् ल्हें दण्ड योँब्मुँ।”

*??
(???? ??:??-??)*

41 येशू मन्दिरर भेटि झौबै बाकसए चेंदो क्हुँसि म्हिमैइ बाकसर भेटि झोरिब इह्योरिमा प्लोबै म्हिमैइ मुइ ल्हें झौइ।

42 झाइले इहाँदु म्हेरेस्यो घि खिसि क्युराए मुइ डिहफुँ झौइ।

43 छ्त्तबु म्रोंसि येशूजी खीए चेलांमै खी डार हुइसि बिइ, “क्त्तोंसेन ड क्हेमैने बिमुँ, चु बाकसर भेटि झौबै म्हिमैए न्होरि चु इहाँदु म्हेरेस्योइ ताँन् भन्दा ल्हें झौइ।

44 तलेबिस्याँ अरू म्हिमैइ खेमैने ल्हें मुँबइले ल्हेंन् झौइ, दिलेया चु म्हेरेस्यो इहाँदु तलेया ह्रोंसने तिंफुँइ आचैल्ले ताँन् झौवाइ।”

13

१११११११११११ ११११११ १११ ११११११ १११
(१११११ ११:१-१; ११११ ११:१-१)

1 झाइले येशू मन्दिरउँडले त्हांमा खीए चेलामैं न्होंबै घ्रिइ खीने बिइ, “ओ गुरु, इह्योत्ति, च्हाँ थे-थेबै मन्दिरबैं युँमामैं नेरो थे-थेबै धिमैं।”

2 येशूजी चने बिइ, “क्हइ तोगो थे-थेबै छ्याँबै धिमैं म्रोंइमुँ? ढ्हांना लिउँड चु मन्दिरबैं युँमा घ्रि या खीए कल्ह्योर तरिब आरे, घ्रि या आचैल्ले ताँन् गारामैं फुह्याब्मुँ।”

१११११११११११ ११११ १११११
(१११११ ११:१-११; ११११ ११:१-११)

3 झाइले येशू मन्दिरए दे क्याइ जैतून बिबै कोंर क्हुँरिमा पत्रुस, याकूब, यूहन्ना नेरो अन्द्रियासइ खाबज्यै आसेल्ले येशूने डचोएइ,

4 “चु छ्हाँबै त्हिंइ खोयोँ तब्मुँ? झाइले छ्हाँ तबै त्हेर खैबै चिनुमैं तब्मुँ? डिने बिमिन्।”

5 येशूजी चमैंने बिइ, “न्ह क्रों मि क्रोंले टिद्, खाबज्यै या क्हेमैंलाइ लुल् आपिन्।

6 ल्हेँ म्हिमैं डए मिं किंसि, ‘ड परमेश्वरजी कुलबै म्रुँ (खीष्ट) ग,’ बिसि खब्मुँ, धै ल्हेँ म्हिमैं लुवाब्मुँ।

7 ढ्हांब नेब तब क्हेमैंइ म्रोंब्मुँ, ‘ढ्हांब नेब तरिइमुँ रो’ बिब थेब्मुँ, दिलेया क्हेमैं आडिहन् तलेबिस्याँ चु तलन् त्हुम्। छ्हाँन् तलेया नास तबै त्हे अझै आतइमुँ।

8 तलेबिस्याँ ह्हेँ-ह्हेँए म्हांजोर ढ्हांब कैब तब, ग्याल्स ग्याल्सए न्होंर ढ्हांब नेब तब्मुँ कल्ह्यो कल्ह्योरि सयो खब्मुँ, अँडगल् तब्मुँ। दिलेया चु ताँन् सैमैं भखर सुत्केरि बेथा ल्हेँदिब धों मत्त्रे ग।

9 “क्हेमैं ह्हांसए ल्हागिरि न्ह क्रों मिक्नोंले टिद्। तलेबिस्याँ म्हिमैंइ क्हेमैं क्हासि म्हि च्हांए उँडर बोब्मुँ, झाइले च्हां धिजरे क्हेमैं धोंब्मुँ। डए फिर बिश्वास लबइले क्हेमैंइ डए बारेर ग्वाइ पिंबर क्रथेमैं नेरो मुँमैंए उँडर राल् त्हुम्।

10 झाइले परमेश्वरउँडले खबै सैं तोबै ताँ ताँन् ह्हेँबैं म्हिमैंने बिल् त्हुम्।

11 म्हिमैंइ क्हेमैंलाइ क्हासि बोयामा ‘तो बिब इहे,’ बिसि क्हेमैं न्हँ आलद्। तलेबिस्याँ च त्हेर्न परमेश्वरजी क्हेमैंने ‘पोन्’ बिबै ताँ पोन्। क्हेमैंइ पोब आडिं, परमेश्वरए पबित्र प्ल्हजी पोब ग।*

12 “च त्हेरि ह्हांसए त्येमैं न्होंर्न घ्रिइ घ्रि सैबर पिंवाब्मुँ, छ्हेलेन आबा आमाइ च्ह च्हमि, च्ह चमिमैंइ आबा आमा सैबर पिंवाब्मुँ।

13 डए फिर बिश्वास लब्मैं तबइले ताँनइ क्हेमैं हेल् लब्मुँ। दिलेया लिउँड समा दुःख सैदिसि दुक्कले टिब्मैं जोगेल् याँब्मुँ।*

११११११११ ११११११११ ११११११ ११११११११
(११११११ ११:११-११; १११११ ११:११-११)

14 “क्हेमैंइ ‘नास लबै छ्हेरन् तबै सै’ तल् आत्हुबै कल्ह्योर तब म्रोंमा (चु ताँ खेबै म्हिइ क्होरिगे।) क्हेमैं यहूदीया ह्युलर मुँब्मैं कोउँड भौदिल् त्हुम्।*

15 कौसिर मुँब्मैं तो-तो सैमैं ट्हुइब बिसि धिं न्होंर आहोरिगे।

16 छ्हेलेन म्रोंर मुँब्मैं या ह्हांसए खिबै क्वेमैं किब बिसि धिंर आएरिगे।*

17 च त्हेर फोर प्हसे नोब्मैं नेरो इहे तिंबै आमामैंए ल्हागिरि ओँछ्हेमैं बेल्ले गारो तब्मुँ।

18 छ्हतसि खुँबै त्हेर भौदिल् आत्हुरिगे* बिसि प्राथना लद्।

19 तलेबिस्याँ च त्हेर तब धों तबै दुःख परमेश्वरजी ह्युल केमिन् ओँनोंबै तियाँ समा खोयोँइ आतइमुँ, लिउँज्यै या छ्हाँबै दुःख खोयोँइ तरिब आरे।*

* 13:11 13:9-11 ११:१७-२०; लूक १२:११-१२ * 13:13 13:13 ११:२२ * 13:14 13:14 ११:२७; ११:३१; १२:११ * 13:16

13:15-16 ११:३१ * 13:18 13:18 ११:३३ ११:३४ ११:३५ ११:३६ ११:३७ ११:३८ ११:३९ ११:४० ११:४१ ११:४२ ११:४३ ११:४४ ११:४५ ११:४६ ११:४७ ११:४८ ११:४९ ११:५० * 13:19 13:19 ११:५१; दर्शन

20 परमेश्वरजी च दुःख तबै त्हे आघटिमिस्याँ खाबै या सोल् आखाँमल । दिलेया परमेश्वरजी खीजी त्हाँबै म्हिमैए ल्हागिर च त्हे घटिमिडमुँ ।

21 “च त्हेर क्हेमैने खाबज्यै ‘इह्योत्ति! परमेश्वरजी कुल्मिंबै मुँ खीष्ट चुर मुँ, चर मुँ’ बिस्याँ चए ताँ आक्वेन् ।

22 तलेबिस्याँ ‘परमेश्वरजी कुल्मिंबै मुँ डन् ग’ बिभैँ नेरो ‘अगमबक्ता डन् ग’ बिसि स्योर तेभैँ ल्हेँ त्हाँभुँ । परमेश्वरजी त्हाँबै म्हिमैलाइ खाँन् समा लुबै ल्हागिर स्योलिबै ताँ बिभैँइ औदिबै चिनुमैँ नेरो केमैँ लभुँ ।

23 छतसि क्हेमैँ न्हक्रों मिक्त्रोले टिद् । फ्हाँना लिउँइ तबै तोन्दोरि ताँमैँ डइ ओंसोन् क्हेमैँने बिमिडमुँ ।

(११:११-११:११; ११:११-११:११)

24 “च थेबै दुःख तबै लिउँइ

त्हियाँ म्हँइँस छु तयाभुँ,

धै लयाँए चारबै या म्हह्याभुँ ।*

25 मुबैँ सारमैँ खारह्याभुँ,

झाइले मुबैँ शक्तिमैँ या लायाभुँ ।*

26 च लिउँइ म्हिए च्हे बेल्ले थेबै शक्तिर नेरो बेल्ले म्हारल्ले न्हाँम्स्योए म्हँजोर युरिब म्हिमैँइ म्रोंभुँ ।*

27 झाइले खीजी स्वर्गदूतमैँ स नेरो मुर खन्तोदोन् कुलभुँ, धै खीजी त्हाँबै म्हिमैँ खन्तोदोन् उँइले खागु लभुँ ।

(११:११-११:११; ११:११-११:११)

28 “छतसि क्हेमैँइ तुँबुए धुँमैँउँइले लोद् । चए हाँगर कलिलो फ्होमैँ पलिदिब म्रोंमा क्हेमैँइ वर्ष होंखन बिसि सेम् ।

29 छलेन क्हेमैँइ चु ताँमैँ तरिब म्रोंमा खी चेंदोन् मुँ, युबि छेइमुँ बिसि सेद् ।

30 क्हाँसेँन ड क्हेमैँने बिमुँ, चु तोन्दोरि ताँ आतन् समा चु पुस्ता नास तरिब आरे ।

31 स्वर्ग नेरो पृथ्वी नास तयाभुँ, दिलेया डए ताँ खोंयोन् बिलै तरिम् ।

(११:११-११:११; ११:११-११:११)

32 “ह्युल नास तबै त्हे नेरो त्हिँइ आबाइ मत्त्रे सेइमुँ । स्वर्गर टिबै स्वर्गदूतमैँज्यै आसे, परमेश्वरए च्हेज्यै या आसे ।*

33 छतसि न्हक्रों मिक्त्रोले टिद् धै प्राथना लद्, तलेबिस्याँ च त्हे खोंयोँ तम बिसि क्हेमैँइ आसे ।

34 च त्हे चु अहान् धों तब् ग । म्हि ग्निइ ह्हाँसए के लभैँने छ छ लद् ओ बिसि खें-खेंमैँए के फेलमिसि ‘क्हेमैँ छेन्ले टिद् ओ’ बिसि धिँउँइले स्युरबर ह्याब् धों तब् ग ।*

35 छतसि क्हेमैँ या न्हक्रों मिक्त्रोले टिद् तलेबिस्याँ धिँए क्त्हे डेसर खम् उ, म्हँइँस आधार खम् उ, नग ओरबै त्हेर खम् उ, फ्न्हँगधों न्हाँगर खम् उ, खोंयोँ खम्? बिसि क्हेमैँइ आसे ।

36 आस्याँ क्हेमैँए सैँरै आमैँबै त्हेर खस्याँ क्हेमैँ न्हरु च्हुइरिब स्यालै ।

37 छतसि डइ क्हेमैँने बिब धोलेन्, ताँन् म्हिमैँने ‘न्हक्रों मिक्त्रोले टिद्!’ बिमुँ ।”

14

(११:११-११:११; ११:११-११:११)

* 13:24 13:24 ०० ००:१०; योए २:१०,३१; ३:१५; दर्शन ६:१२; इज ३२:७ ☆ 13:25 13:25 ०० ००:४; दर्शन ६:१३; योए २:१० ☆ 13:26 13:26 ०० ०:१३; दर्शन १:७ † 13:29 13:29 ०००० ०००००० ०००० ००००००, प्रागें सुँर्ना मुँ ☆ 13:32 13:32 ०००० ००:३६ ☆ 13:34 13:34 ०० ००:३६-३८

18 खेमैं चब् चरिमा येशूजी बिइ, “कह्नोंसेन ड कहेमैने बिमुँ, कहेमैए न्होरि डने बालु चबै म्हि घिइ डलाइ कहाल् पिंभुँ।”*

19 छ् बिब् थेसि चेलामैं दुःख म्हाँदिसि पलो पलोले किहलाइ कहाल् पिंभै म्हि “ड उ?” बिसि येशूने डचोएबर होंइ।

20 येशूजी चमैने बिइ, “कहेमैं च्युसे डिहं चेलामैं न्होंबै थलिर कहें प्हुँसि डने बालु चरिबै म्हि घिइ छ् लभुँ।

21 परमेश्वरए छ्वेर म्हिए च्ए बारेर प्हिब् धोले तलन् त्हुम्। दिलेया म्हिए च्हलाइ धोका पिंभै म्हि आफिबन् स्वाब तमल।”‡

§ 14:18 14:18

§ 14:21 14:21

22 झाइले खेमैं भोज चरिमा येशूजी कहें छेसि परमेश्वरलाइ धन्यवाद पिसि कहें लुँइ, धै चेलामैंलाइ चुमिंदै बिइ, “किन्, चु डए ज्यु ग।”

23 छ्लेन खीजी प्हेला किसि परमेश्वरलाइ धन्यवाद पिसि चमैलाइ पिंइ, धै चमैं ताँनइ च प्हेलाउँइले थुँइ।

24 झाइले खीजी चमैने बिइ, “चु परमेश्वरजी फैबै बाछ्छाबैँ डए को ग। § ल्हें म्हिमैए पाप क्षमा तरिगे बिसि डए को बगेभुँ।” * 25 कह्नोंसेन ड कहेमैने बिमुँ, परमेश्वरए ग्याल्सर* छ्छारा तरिकाले आथुँन् समा डइ अँगुरए खुगु धबै खोयोँइ थुरिब आरे।”

26 झाइले खेमैं भजन घि प्रिसि जैतून बिबै कोउँइ ह्याइ।

§ 14:27 14:27

§ 14:27 14:27

27 झाइले येशूजी चमैने बिइ, “तारे कहेमैँड डलाइ वार्थेसि ह्याभुँ तलेबिस्याँ परमेश्वरए छ्वेर छ्ले प्हिइमुँ, ‘डइ प्हुँछेँ सैवाभुँ,

धै क्युमैं सोग्याँ प्हुँग्या तयाभुँ।”*

28 छ्छान् तलेया ड सिसि धबै सोगों तसि कहेमैं भन्दा ओंसेंन् गालील ह्युलर ह्याभुँ।”*

29 छ्बिमा पत्रुसइ येशूने बिइ, “ताँनइ किह पिथेलेया डइ खोयोँइ किह पिरिब आरे।”

30 येशूजी पत्रुसने बिइ, “कह्नोंसेन ड किहने बिमुँ, तियाँबै म्हुँइसर्न नग भाले डिहखे ओरब् ओंसां सोंखे समा किहइ डलाइ डो आसे बिभुँ।”

31 दिलेया पत्रुसइ झन् ओरसि बिइ, “ड किहने बालुन् सिल् त्हुलेया डइ किह डो आसे बिरिब आरे!” बिमा अरू चेलामैंज्यै या छ्छान् बिइ।

§ 14:32 14:32

§ 14:32 14:32

32 च लिउँइ खेमैं गेतसमनि बिबै बगैँचार ह्यासि खीजी ह्णोसए चेलामैंने बिइ, “डइ प्राथना लरिन् समा कहेमैं चुर्न टिरिद ओ।”

33 बिसि पत्रुस, याकूब नेरो यूहन्ना खीने बालुन् बोइ। च्हमा खीए सैर सैदिल् आखाँबै दुःख तसि बेल्ले आतिदिरिल।

34 खीजी चमैने बिइ, “डए सैबैँ शोकइ लमा डए सै आचि-आचि इहाँसि बेल्ले न्हुँ खइमुँ। कहेमैं चुर न्हरु आच्छुइल्ले टिरिद।”

35 बिसि खी दे क्याइ ह्यासि सर पत्खु तसि “तल् खाँम् बिस्याँ चु दुःखए त्हे ड डौँइले स्योमिन्नु,” बिसि प्राथना लइ।

* 14:18 14:18 ‡ 14:21 14:21 § 14:24 14:24
 (उत्पत्ति १५:७-१०)। मुँ घिइ खीजी फैबै बाछ्छा पूरा आलस्याँ च खेदो सिब् धोले खीन् सिल् त्हुम्। च धोले प्रभु येशू कूसर सिमा खीए को परमेश्वरजी डचोलाइ जोगेमिन् बिसि फैबै बाछ्छाए चिनु ग। * 14:24 14:24 † 14:25 14:25
 * 14:27 14:27 ‡ 14:28 14:28

36 “ओ आबा, क्विजी लल आखाँबै सै तोइ आरे। छतसि चु दुःख ड डाँइले स्योमिनु। दिलेया डए सैर मैब धोले आडिं, क्विए सैर मैब धोले तरिगे।”

37 खी प्राथना लसि चेलाँमै डार एखमा चमै न्हरु च्हुइरिब स्याइ। छतब स्यामा खीजी पत्रुसने बिइ, “ओ सिमोन, क्वि न्हरु च्हुइरिल् वा? घण्टा घि या न्हरु आच्छुइल्ले टिल् आखाँ वा?”

38 दुष्टइ क्हेमैलाइ पापर आच्छोरिगे बिसि न्हरु आच्छुइल्ले प्राथना लद्। क्हेमैए सैइ खालै इहाँम्, दिलेया ज्युइ बिस्याँ आखाँ।”

39 येशू धबै ह्यासि ओसोंबै धोलेन् प्राथना लइ।

40 धबै एखमा खीजी चमै न्हरु च्हुइरिब स्याइ। तलेबिस्याँ चमैए मि न्हरुइ फैल् आखाल। छतसि “खीने तो ज्वाफ पिबू ड्हे?” बिसि चमैइ था आसेल।

41 सोखेबै लारै या येशू प्राथना लसि खमा छाबन् स्याइ। छतसि खीजी चमैने बिइ, “क्हेमै अझै न्हरु च्हुइसि भों न्हरिल् वा? तारे न्हरु आच्छुइद्। इह्योद्! म्हिए च्हु पापिमैए योर पिवाबै त्हे तइ।

42 रेद्, ह्याले। इह्योद्! डलाइ धोका पिसि क्हाल् पिबै म्हि फेखइ।”

ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ

(ॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ)

43 येशूजी छ बिइन मुँमा खीए च्युसे डिहं चेलाँमै न्होंबै यहूदा चर फेखइ। चने बालु सेलाँ (तरवार) नेरो फ्हेरे छेबै ल्हें म्हि या खइ। चमै खो पिबै खेगि चिबै, शास्त्रिमै, नेरो यहूदीमैए चिबनाँबैइ कुलल।

44 च यहूदाइ ओसोंन् च क्हाबै म्हिमैने छ बिथेल, “ड ह्यासि म्वें लबै म्हिलाइन क्हेमैइ क्हासि बोद्।”

45 छतसि यहूदा येशू डार ह्यासि “ओ गुरु” बिसि येशूलाइ म्वें लइ।

46 झाइले चमैइ येशूए फिर यो झोंसि येशूलाइ क्हाइ।

47 चर रारिबै म्हिमै न्होंबै म्हि घिइ सेलाँ ट्हुइसि खो पिबै खेगि क्रथेए के लबै म्हिए न्हेमें थोवाइ।

48 येशूजी चमैने बिइ, “ड ह्यो वा? छले क्हेमै सेलाँ नेरो फ्हेरे छेसि डलाइ क्हाबर खब?”

49 डइ ओसों ओनोंन् त्हिंइ ह्त्रोंसे मन्दिरर क्हेमैलाइ लोमिंमा क्हेमैइ डलाइ आक्हा। दिलेया परमेश्वरए छ्वेर फ्हेरिबै ताँ पूरा तरिगे बिसि चु तखबू ग।”*

50 च तोदोंन् चेलाँमै येशूलाइ वाथेंसि भौदिह्याइ।

51 दिलेया ज्युर सुतिए क्वें मत्त्रे बेदिबै फ्रेंसि घि येशूए लिलि ल्हैदिल। चमैइ च फ्रेंसिलाज्यै या क्हाइ।

52 दिलेया च फ्रेंसि क्वें वाथेंसि क्लुंनन् भौदिह्याइ।

ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ

(ॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ, ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ, ॐॐ-ॐॐ)

53 च म्हिमैइ येशूलाइ खो पिबै खेगि क्रथे डार बोइ। चर ताँन् खो पिबै खेगि चिबै, चिबनाँबै नेरो शास्त्रिमै ताँन् थेबै म्हि च्हाँर खागु तल।

54 पत्रुस बिस्याँ दे ह्त्रेंगोले येशूए लिलि ल्हैदिसि खो पिबै खेगि क्रथेए ह्युर फेखसि खो पिबै खेगि क्रथेए पालेमैने मि त्हिबर होइ।

55 झाइले खो पिबै खेगि चिबै नेरो थेबै म्हि च्हाँबै म्हिमैइ येशूलाइ सैबै ल्हागिर खीए बिरोधर प्रमाण म्हेइ, दिलेया तोइ योल् आखाँ।

56 ल्हें म्हिमैइ खीए बिरोधर स्योलिबै ग्वाइ पिंइ, दिलेया चमैए ताँ घि या आक्हिल।

57 को-कोइ म्हिमै रासि खीए बिरोधर स्योर तेसि छ बिबर होइ,

58 “ ‘म्हिमैइ बनेबै चु मन्दिर फुवासि म्हिए योइ आबनेबै अको मन्दिर डइ सोंरोर्न बनेब्मुँ,’ बिब डिइ थेइ।”*

59 दिलेया चमैइ बिबै चु ताँ या आक्हिल।

60 झाइले खो पिबै खेगि क्रथे म्हि च्हाँए म्हाँजोर रासि “चु म्हिमैइ क्विए बिरोधर बिबै ताँ तो जा? क्विने तोइ ज्वाफ आरे वा?” बिसि येशूने डचोएइ।

- 61 दिलेया येशू तोइ आबिल्ले टिइ, ज्वाफ घि या आपिं ।
 खो पिबै खेगि ऋथेइ धबै येशूने “क्हि पबित्र परमेश्वरए च्छ खीजी कुल्मिंबै मुँ खीष्ट वा?” बिसि डचोएइ ।
 62 येशूजी “अँ डन् ग बिइ, क्हेमैइ तिगें म्हिए च्छ परमेश्वरए क्योलो हार टिरिब् नेरो न्हांम्स्योए न्होंउँइले युरिब् मोँब्मुँ ।”☆
 63 खीए ताँ थेसि खो पिबै खेगि ऋथे बेल्ले हिस खसि ह्हांसए क्वें ट्होवासि बिइ, “तारे डचोलाइ अरू ग्वाइ आचैदि ।
 64 चइ परमेश्वरए विरोधर पोंब क्हेमैइ थेइ । तारे क्हेमैए सैर तो मैमुँ?” बिमा चमैइ “चलाइ सैलन् त्हुम्,” बिइ ।☆
 65 छ्चबिमा को-कोइ खीलाइ थुइसि खीए मि हुवासि प्रिंदै बिइ, “ल्हु, बिद्, खाबइ किहलाइ प्रिइ?” लिउँइ चवै सिपाइमैइ येशूलाइ क्हाबोसि खीलाइ बेल्ले प्रिइ ।

११:११-११:११ “११ १११” १११
 (११:११-११:११; ११:११-११:११; ११:११-११:११, ११:११-११:११)

- 66 पत्रुस ह्युर्न टिरिमा खो पिबै खेगि ऋथेए केब्स्यो घि चर खइ ।
 67 पत्रुस मि त्हिरिब मोँसि चइ बिइ, “क्हि या नासरतथें येशूने मुँल ।”
 68 दिलेया पत्रुसइ “आडिं! क्हिइ बिबै ताँ डइ तोइ आक्हो, तोइ आसे,” बिसि बैरुबै म्हाउँइ त्हांह्यामा नग भाले ओरइ ।
 69 च केब्स्योइ धबै पत्रुसलाइ मोँसि चर रारिबै म्हिमैने “चु म्हिम् येशूने प्रब्मै न्होंबै घि ग,” बिबर होंइ ।
 70 छ्चबिमा पत्रुसइ धबै “आडिं!” बिइ ।
 चजरे रारिबै म्हिमैइ तिस्याँदे लिउँइ पत्रुसने बिइ, “क्ह्हांसेंन क्हि येशूए चेलामै न्होंबै घि ग, तलेबिस्याँ क्हि गालीलथें ग ।”
 71 चमैइ छ्चबिमा पत्रुसइ कसम चसि बिबर होंइ, “डइ स्योर तेस्याँ परमेश्वरजी डलाइ सराप पिरिगे! क्हेमैइ बिबै म्हि डइ डो आसे ।”
 72 छ्च बिबै तोदोन् डिहखेबै लार नग भाले ओरइ । च लिउँइ मत्त्रे पत्रुसइ ओंसोन् येशूजी “तियाँ म्हुँइसर डिहखेबै लार नग भाले ओरव् ओंसोन् सोखे समा क्हिइ डलाइ डो आसे बिब्मुँ,” बिबै ताँ मैसि पत्रुस बेल्ले क्रोइ ।

15

११:११-११:११ ११:११ ११:११ ११:११
 (११:११-११:११; ११:११-११:११; ११:११-११:११, ११:११-११:११)

- 1 झाइले न्हांगर मि मोँबै तोदोन् खो पिबै खेगि चिब्मै, चिबनाँब्मै, शास्त्रिमै नेरो थेबै म्हि च्छोर खागु तबै म्हिमैइ सल्ला लसि येशूलाइ फैसि पिलातस बिबै रोमी ऋथे डार बोयाइ ।
 2 पिलातसइ येशूने “क्हि यहूदीमैए मुँ वा?” बिसि डचोएमा
 खीजी चने ज्वाइ पिइ, “क्हिइन छ्च बिरिइमुँ दि ।”
 3 खो पिबै खेगि चिब्मैइ येशूए फिर ल्हें छ्च्याब् ल्हैदिइ ।
 4 झाइले पिलातसइ धबै येशूने बिइ, “इह्योद! चमैइ क्हिए फिर ल्हें छ्च्याब्मै ल्हैदिरिइमुँ । चमैइ क्हिए फिर ल्हैदिबै छ्च्याबल क्हिइ तोइ ज्वाफ आपिं वा?”
 5 छ्चान् बिलेया येशूजी तोइ ज्वाफ आपिं । छ्चतमा पिलातस प्लेटोयाइ ।

११:११-११:११ ११:११ ११:११ ११:११
 (११:११-११:११; ११:११-११:११; ११:११-११:११, ११:११-११:११)

- 6 बर्ष ह्हांसे दुःखने फ्रेबै चाड खमा पिलातसइ म्हिमैइ त्हांबै म्हि घि झेलउँइले पिमिमल ।
 7 च त्हेर रोमी मुँए विरोधर राब्मै झेलर मुँल । चमैइ फ्हांब् नेब् लसि म्हिमै सैल । चमै न्होरि बरब्बा बिबै म्हि घि मुँल ।
 8 म्हिए हुल खसि पिलातसने “क्हिइ ओंसों लब् धोले डिइ त्हांबै म्हि पिमिन्,” बिसि बिबर होंइ ।

- 9 पिलातसइ चमैने बिइ, “व्हेमैए ल्हागिर यहूदीमैए मुँ पिमिंरिगे इहांइमुँ वा?”
 10 तलेबिस्याँ खो पिंवे खेगि चिब्मैइ येशूए फिर हिस म्हाँदिसि खी डॉर पखब् ग बिसि पिलातसइ सेल।
 11 दिलेया खो पिंवे खेगि चिब्मैइ “बरब्बा पिमिन् बिद् ओ!” बिसि म्हिंए हुललाइ सुरिदिवाइ।
 12 पिलातसइ धवै चमैने “छ बिस्याँ व्हेमैइ यहूदीमैए मुँ बिबै म्हलाइ इइ तो लले दि?” बिसि ड्योएइ।
 13 चमैइ धवै कै तेसि “चलाइ कूसर च्योवाद,” बिइ।
 14 पिलातसइ चमैने “तले? चइ आछयौवै के तो लइमुँ?” बिसि ड्योएमा
 चमै इन थैवै कै तेसि “चलाइ कूसर च्योवाद,” बिइ।
 15 छतमा पिलातसइ च म्हिमैए सैं तौन् लबर बरब्बालाइ पिमिंइ, येशूलाइ बिस्याँ कोर्राइ प्रुल् पिसि कूसर
 च्योवावर पिंवाइ।

§§§§§§§§§§ §§§§§§ §§§§§§§§§ §§
 (§§§§§§§ §§:§§-§§; §§§§§§§§§§ §§:§-§)

- 16 सिपाइमैइ येशूलाइ दरबार न्होर बिसि चवै अरू सिपाइमै या ताँन् खागु लइ।
 17 झाइले चमैइ खीलाइ सुपारि रडवै क्वे खिमिसि पुजुए मुकुट या लसि खीए क्रर कुमिंइ।
 18 झाइले चमैइ “यहूदीमैए मुँ जय!” बिदै फ्योब् धों लसि बिल्लि लबर होंइ।
 19 झाइले चमैइ येशूए क्रर फ्हरेइ प्रिसि थुइ, धै च्हि तँसि येशूलाइ फ्योब् धों लइ।
 20 छले येशूए बिल्लि लसि चमैइ सुपारि रडवै क्वे प्लिवासि खीए क्वेन् खिमिसि कूसर च्योवै ल्हागिर येशू बैरू
 बोइ।

§§§§§§§§§ §§§§§§§§ §§§§§§§§§§ §§
 (§§§§§§§ §§:§§-§§; §§§§§§ §§:§§-§§; §§§§§§§§§§ §§:§§-§§)

- 21 खेमै घ्यार ह्यारिमा कुरेनीथें सिमोन बिबै म्हि नाँसउँले बजार ह्याब् बिसि खरिब् त्होइ। च म्हि अलेक्जेन्डर
 नेरो रूफसए आबा मुँल। सिपाइमैइ च म्हिने येशूए कूसर कर ल्हैदिसि नोबर ल्हैदिइ।*
 22 च लिउँइ चमैइ येशूलाइ गलगथा बिबै क्ल्ह्योर बोइ। गलगथाए अर्थ क खोप्लें ग।
 23 चर फेनेसि चमैइ येशूलाइ मूरं* कोबै फ्हा थुँबर पिंइ, दिलेया येशूजी थुँल आडिं।
 24 झाइले चमैइ येशूए यो फ्लेर काँटि क्योसि कूसर च्योवाइ, धै येशूए क्वेमै चिट्ठा झोसि चमैइ चुइ।*
 25 चमैइ येशूलाइ कूसर च्योवामा न्हाँगवै कु ह्हाल।

26 झाइले

“यहूदीमैए मुँ”

बिसि खीए फिर छ्याब् ल्हैदिबै ताँ कूसर फ्हिथेंल।

27 चमैइ येशूलाइ कूसर च्योवामा ह्योमै डिहं या ग्नि खीए क्योलो हार, ग्नि खीए त्हेब्रेहार कूसर च्योवाइ।* 28 छले
 परमेश्वरए छ्वेर बिबै ताँ पूरा तइ, “खी पापि म्हि धोंन् तसि पापिमैने बालु च्योमिंइ।”†

29 च घ्यार प्रबमैइ क्र लादै “ओहो, किहम् मन्दिर फुवासि धवै सोरोर्न बनेम् बिबै म्हि आडिं वा? बिसि येशूए
 बिल्लि लइ।*

30 ल्हु, तारे च कूसउँले तयुसि ह्योसलाइन जोगेद्।”

31 छलेन खो पिंवे खेगि चिब्मै नेरो शास्त्रिमैज्यै या छ बिबै येशूए बिल्लि लबर होंइ, “चुइ अरूलाइ जोगेमिंइ
 दिलेया ह्योसलाइ जोगेल् आखाँ।

32 च यहूदीमैए मुँ बिबै खीष्ट मुँस्याँ तारे कूसउँले तसि युरिगे। च कूसउँले तसि युब् म्रोंस्याँ मत्त्रे डिइ चए
 फिर बिश्वास लब्भुँ।”

खीने बालु कूसर च्योवाबै म्हिमैज्यै या येशूए बिल्लि लइ।

* 15:21 15:21 §§ §§:§§ * 15:23 15:23 §§§§§ §§ §§§§ §§ § 15:24 15:24 §§ §§:§§ § 15:27 15:27 §§§ §§:§§ † 15:28
 15:28 §§§ §§§§§§§§§ §§§§§ §§§ §§§ §§, “§§ §§§§§ §§§§§ §§§§§ §§§ §§§§§§§§§§ §§§§§ §§§§§§§§§§” §§§§§ §§§§§§§ §§§§§§§§§§ §§-कोइ
 कितबमैरि चु ब्राकेट न्होवै ताँकुँमै आफ्लि। § 15:29 15:29 §§ §§:§§; §§§:§§; मर्क §§:§§; यूह २:§§

११:११ ११:११

(११:११ ११:११-११; ११:११ ११:११-११; ११:११-११ ११:११-११)

- 33 त्हांयौबै च्युसे इहं ह्राबै त्हेसेरो सों ह्राबै त्हे समा ह्युल तिगोंन् मिछु तयाइ ।
- 34 सों ह्राबै त्हेजेरे येशूजी थेबै कैले बिइ, “इलोइ, इलोइ, लामा सबखथनि?”* (छ बिबै अर्थ “ओ डए परमेश्वर, ओ डए परमेश्वर, क्हिजी डलाइ तले पिवाल?” बिब् ग ।)
- 35 चर राबै कोइ म्हिमैइ येशूजी बिबै ताँ आकहोसि बिइ, “थेत्ति, चइ स्योम्बै एलिया हुइरिडमुँ ।”
- 36 झाइले म्हि ग्नि न्हेह्यासि प्हा क्यूर हुइ प्लुइ । धै चइ म्वोए फ्हेरेर फैसि खीलाइ थुँल् पिंमा बिइ, “तारे, एलिया खनदै युसि चलाइ कूसउँडैले तमिंम् उ, इह्योले!”*
- 37 झाइले येशूजी थेबै कै तेसि सो पिवाइ ।
- 38 च तोंदोंन् यरूशलेमरि मन्दिरबै पर्दा ताइले माइ समा म्हांजोर्न इहबाँ फैले टोह्याइ ।*
- 39 येशूजी सो पिब् म्रोंसि खीए ओसों रारिबै कप्तानइ “चु म्हिम् क्ह्नोंसेंन परमेश्वरए च्हे मुँन्,” बिइ ।
- 40 चर च्हमिरिमै या ह्नेंगोउँडैले इह्योरिल । चमैए म्हांजोरि मरियम बिबै म्गदालाथेंस्यो, च्योब याकूब, योसेफए आमा मरियम नेरो सलोमि बिबै च्हमिरि मुँल ।
- 41 येशू गालीलर मुँमा चमैइ येशूए सेवा लदै खीने प्रमल । झाइले येशूने बालु यरूशलेमर खबै अरू ल्हें च्हमिरिमै या चर रासि इह्योरिल ।*

११:११ ११:११

(११:११ ११:११-११; ११:११ ११:११-११; ११:११-११ ११:११-११)

- 42 प्रिबै त्हिंइए ओसोंबै त्हिंइ तसेरो च त्हिंइ “प्रिबै त्हिंइए ल्हागिरि चैदिबै सैमै तौदु लथेबै त्हिइ” बिमल ।
- 43 छ्तमा अरिमाथियाथें योसेफ च डेसार आइहंन्ले पिलातस डार ह्यासि येशूए सिनु ह्तिइ । (च योसेफ थेबै म्हि च्हांबै चिब मुँल । चइ परमेश्वरए ग्याल्स खोंयो युब् इहे बिसि घ्याँ इह्योरिल ।)
- 44 येशू सिल् खाँइ बिब् थेसि पिलातस अचम्मा इहाँइ । छ्तसि कप्तानलाइ खी डार हुइसि “क्ह्नोंसेंन येशू सिल् खाँइ वा?” बिसि डचोएइ ।
- 45 येशू सिल् खाँइ बिब कप्तानउँडैले था सेसि पिलातसइ येशूए सिनु योसेफने बोयाल् पिंइ ।
- 46 झाइले योसेफइ सुतिए क्वें किंसि पखइ धै येशूए सिनु कूसउँडैले तसि क्वेंर म्होरसि म्हिमैइ युँमा कोप्दिसि लबै उ धों तबै छ्गोंर थेंइ, झाइले च उए सुँर युँमाइ हुथेंइ ।
- 47 म्गदालाथेंस्यो मरियम नेरो योसेफए आमा मरियमइ येशूलाइ छ्गोंर थेंब इह्योरिल ।

16

११:११ ११:११-११ ११:११ ११

(११:११ ११:१-१; ११:११ ११:१-१; ११:११-१ ११:१-१)

- 1 प्रिबै त्हिंइ लिउँडै म्गदालाथेंस्यो मरियम, याकूबए आमा मरियम नेरो सलोमि बिबै च्हमिरिमैइ येशूए सिनुर फोब् बिसि लिंबै थाँ खबै छ्युगु किइ ।
- 2 आइतबार न्हांगर्न त्हांयाँ प्योमा चमै येशू थेंबै छ्गोंर ह्याइ ।
- 3 छ्ले ह्यारिमा चमैइ “डचोए ल्हागिरि खाबइ च उए सुँबै युँमा प्लिंमिंम् इहे?” बिरिल ।
- 4 तलेबिस्याँ च युँमा बेल्ले थेब मुँल । दिलेया छ्गोंर फेनेमा च्हां थेबै युँमा या स्योथेंब च च्हमिरिमैइ म्रोंइ ।
- 5 झाइले उ न्होर होंमा चमैइ फोस्त्रे व्योबै क्वें खिबै फ्रेंसि ग्नि उए क्योलोउँडै टिरिब् म्रोंइ । छाब् म्रोंसि चमै इहंयाँइ ।
- 6 दिलेया च फ्रेंसिइ चमैने बिइ, “आइहंन्! क्हेमैइ कूसर सैवाबै नासरतबै येशू म्हैरिल् वा? येशू धबै सोगों तसि रेल् खाँइ । खी चुर आरे । इह्योत्ति येशूलाइ थेंबै क्त्ह्यो चुन् ग ।
- 7 तारे पत्रुस नेरो येशूए अरू चेलांमै डार ह्यासि ‘येशू गालीलर क्हेमै भन्दा ओसोंन् ह्यासिन् मुँ । खीजी ओसोंन् क्हेमैने बिब् धोले क्हेमैइ खीलाइ चर म्रोंम्बुँ,’ बिसि बिद् ।”*

* 15:34 15:34 ०० ००:१

* 15:36 15:36 ०० ००:२१

* 15:38 15:38 ०००० ००:३१-३३

* 15:41 15:40-41 ००० ०:२-३

* 16:7 16:7

8 छबिमा च च्मिरिमै अचम्म इहाँसि त्हारदै छगोँउँडले त्हाँसि न्हेह्याइ। चमैइ खाबने या तोइ आबि, तलेबिस्याँ चमैए सैं इहंरिल।

*११११ १११११११ ११११ ११११११११**
(१११११ ११:११-११; १११११११ ११:११-११)

9 येशू आइतबार न्हाँगर्न सिबउँडले धबै सोगोँ तबै लिउँड मगदालाथेस्यो मरियम डारं म्रोंखइ। येशूजी ओसोँ च च्मिरिउँडले मोँ डि ल्हामिंल।

10 मरियम ह्यासि येशूए चेलामैने “येशू धबै सोगोँ तसि खइमुँ” बिइ, च त्हेर चमै बेल्ले शोक लसि क्रोब-म्होब लरिल।

11 येशू धबै सोगोँ तसि मरियम डारं म्रोंखइ बिबै बिलेया, चमैइ चए ताँ आक्वें।

११११ १११११११ ११११ ११११११११
(११११ ११:११-११)

12 च लिउँड चेलामै इहं यरूशलेमउँडले नाँसउँड ह्यारिमा येशू चमै डारं म्रोंखइ। च त्हेर येशूए रुप स्योन् ब्योब म्रोंड।

13 चमै यरूशलेम एह्यासि चु ताँ अरूमैने या बिइ, दिलेया खाबज्यै या येशू सिबउँडले धबै सोगोँ तखइ बिबै ताँ आक्वें।

११११११ १११११११ ११११ ११११११११ ११११ ११११११११
(१११११ ११:११-११; ११११ ११:११-११; ११११११११ ११:११-११; ११११ १११११११११ ११११११ १:१-१)

14 च लिउँड खीए च्युसे म्रि चेलामै चब चरिमा खी म्रोंखइ। चमैइ बिश्वास आलब नेरो सारो सैं म्रोंसि खीजी चमैलाइ बेल्ले हौदिइ। तलेबिस्याँ खी धबै सोगोँ तखइमुँ बिबैए ताँ चमैइ आक्वेंमल।

15 झाइले येशूजी चमैने बिइ, “ह्युल तिगोँन ह्यासि ताँन म्हिमैने परमेश्वरउँडले खबै सैं तोँबै ताँ बिमिंन्।”

16 डए फिर बिश्वास लसि बप्तिस्मा किंभैइ मुक्ति योँब्मुँ, दिलेया बिश्वास आलबमै परमेश्वरए उँडर छ्याब मुँबन् ठदिंम्मुँ।

17 बिश्वास लबमैइ डए शक्ति योँसि छाबै औदिबै चिनुमै लल् खाँब्मुँ: चमैइ डए मिं किसि मोँमै ल्हाब्मुँ, छ्यारा क्युइमै पोँब्मुँ।

18 चमैइ फ्हरिमै क्हाल् खाँब्मुँ, बिष थुँलेया तोइ न्होह्रोँ तरिब आरे, चमैइ नबै म्हिमैए फिर यो थेंमा च म्हिमै सब्मुँ।”

११११११११ ११११११११११११ ११११
(११११ ११:११-११; ११११ १११११११११ ११११११ १:१-११)

19 येशू छले चेलामैने पोल् खाँबै लिउँड परमेश्वरजी खीलाइ स्वर्गउँड बोयाइ, धै परमेश्वरए क्योलोउँड टिइ।

20 झाइले च चेलामै खन्तोदोँन ह्यासि खीए ताँ बिप्रइ। प्रभु चमैने बालु तसि औदिबै चिनुमै लसि चमैइ बिबै ताँमै क्होँसेन् ग बिसि उँडमिंइ।

* 16:8 16:9 ११११ ११११११ १११ ११११११११ ११११११११ ११ १-२० आह्लिल। ☆ 16:15 16:15 ११११११ १:८ ☆ 16:19 16:19 १११११११ १:१-११

लूकाइ फ्ह्रिबै येशू ख्रीष्टउँडँले खबै सैं तोंबै ताँ

□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□ □□□

चु कितब फ्ह्रिबै म्हि लूका ग। लूका पावलने बा-बालुन् प्रबै थु मुँल। बाइबल फ्ह्रिबै म्हिमैं न्होरि चु मत्त्रे यहूदी म्हि आडिं। लूका मै लबै डाक्टर नेरो ल्हें खेबै म्हि मुँल।

फ्ह्रिबै कल्हयो: रोम सहर मुँलै।

फ्ह्रिबै त्हे ई. सं. ६४ साल, अथवा बि. सं. १२७ सालजरे ग।

फ्ह्रिबै ताँ: लूकाइ चु सैं तोंबै ताँ फ्ह्रिमा येशू इस्राएली म्हिमैंए ल्हागिर नेरो अरू ताँन् हेंबैं म्हिमैंए ल्हागिर जोगेमिंबै म्हि तम् बिसि उँडँमुँ। चु कितबबैं मुख्य ताँ आयोबमैंने सैं तोंबै ताँ बिद् बिसि परमेश्वरजी येशू कुल्मिंड बिसि लूकाइ फ्ह्रिडमुँ। अझै तोइ सैलैया खाँचो तबै म्हिमैं म्रोसि प्रभु येशूजी ल्हयो खबै ताँमैं चु कितबरि मुँ। चु कितबर सैं तोंबै ताँ तो मुँ बिस्याँ ओसोंबै पाठर येशू फिबै बारेर धै लिउँडँबै पाठर येशू स्वर्गर ह्याबै ताँ मुँ। चु कितब तिगोंन् मुख्य ताँ प्लि फ्ह्रिडमुँ:

१. प्राथना लब,
२. परमेश्वरए पबित्र प्ल्ह,
३. च्मिरिमैंड येशूए सेवा लब,
४. परमेश्वरजी खीए फिर बिश्वास लबमैंए पाप क्षमा पिंब।

येशू धबै स्वर्गर ह्याबै लिउँडँ ताँन् कल्हयोजरेबै म्हिमैंड प्रभु येशूए फिर बिश्वास लबै बारेबैं ताँमैं या लूकाइ “कुल्मिंबै चेला चिबोँए केमैं (प्रेरित)” बिबै कितबर फ्ह्रिडमुँ।

चु कितबबैं मुख्य ताँमैं

ओसोंबै ताँ १:१-४

बप्तिस्मा पिंबै यूहन्ना नेरो येशू फिब धै कोलोर्बै ताँ १:५ — २:५२

बप्तिस्मा पिंबै यूहन्नाइ लबै के ३:१-२०

येशूजी बप्तिस्मा किंबै लिउँडँ दुष्टइ जाँच लब ३:२१ — ४:१३

येशूजी गालील ह्युलरि के लब ४:१४ — ९:५०

येशू गालील ह्युलउँडँले यरूशलेमर ह्याब ९:५१ — १९:२७

येशूजी यरूशलेमर परमेश्वरए ताँ लोमिंब नेरो म्हिमैंड येशूलाइ क्हासि सैवाब १९:२८ — २३:५६

येशू सिबउँडँले धबै सोसि रेखब, चेलामैंने त्होब धै स्वर्गर ह्याब २४:१-५३

□□□□□□□□ □□□□

1 ओ चिब थियोफिलस छ्याज्यालो मुँ!

डचोए म्हांजोरि तो-तो केमैं तइ बिसि ल्हें म्हिइ फ्ह्रिल।

2 ओसों ओनोंन् चु ताँन् ताँ म्रोब नेरो येशूउँडँले खबै सैं तोंबै ताँ बिमिंबै म्हिमैंड च ताँमैं डचोलाइ सेल् पिल। छतसि चमैंउँडँले ल्हें ताँमैं योंसि म्हिमैंड फ्ह्रिना।

3 छत्तमा डज्यै या चु ताँन् के ओसों ओनोंन् खैले तइ बिसि छेन्ले मैसि क्हाए ल्हागिर ओसोंउँडँले लिउँडँ समा तबै ताँमैं तो फ्याले फ्ह्रिब ठिक तलै इहॉसि फ्ह्रिडमुँ।

4 म्हिमैंड क्हिने ओसोंन् लोमिंबै ताँमैं क्होंसेन् तना बिब क्हिइ अझै छेनाले सेरिगे बिसि डइ चु ताँ फ्ह्रिडमुँ।

□□□□□□□□ □□□□ □□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□

27 च नाँसर मरियम बिबै कन्ये घि मुँल । च स्योम्बै दाऊद मुँए कुलबै योसेफ बिबै म्हिइ ब्या लब् बिसि ह्निथेंल । परमेश्वरजी गब्रिएल स्वर्गदूत मरियम डार कुल्मिंइ ।*

28 गब्रिएल स्वर्गदूत च डार युसि बिइ, “ओ नानि, च्मिरिमैं न्होर किह बेल्ले इहो सब मुँन । तलेबिस्याँ परमेश्वर किहने बालु मुँ, छतसि खीजी किहए फिर आशिक पिंइमुँ ।”

29 स्वर्गदूतइ बिबै ताँ थेसि मरियम बेल्ले डिहंसि “डने तले छ बिगे? चुइ बिल् म्हेब तो मुँगे?” बिसि मैबर होंइ ।

30 धबै स्वर्गदूतइ मरियमने बिइ,
“ओ मरियम, किह आडिहंन!
तलेबिस्याँ परमेश्वरजी किहए फिर ल्हयो खइमुँ ।

31 थेद! तारे किहइ फ्से नोसि च् फिब्मुँ ।
किहइ खीए मिं येशू थेंन् ।*

32 खी बेल्ले कालदिब तब्मुँ ।
धै ताँन् म्हिमैइ खीलाइ धाँसे थेबै परमेश्वरए च् बिब्मुँ ।
खीए खे दाऊद धोले परमेश्वरजी खीलाइ मुँ लमिंम्मुँ ।

33 याकूबए कुल इस्राएली म्हिमैए फिर खीजी खोंयोन् बिलै ग्याल्स लब्मुँ ।
खीए ग्याल्स खोंयोइ म्हरिब आरे ।”*

34 दिलेया मरियमइ स्वर्गदूतने बिइ, “ड कन्ये ग । डइ खैले च् फिम्मुँ?”

35 स्वर्गदूतइ चने बिइ,
“पबित्र प्न्ह किहए फिर युब्मुँ,
धै ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वरए शक्तिए छरिउँले किहइ फ्से नोब्मुँ ।
छतसि किहए फ्से पबित्र तब्मुँ,
म्हिमैइ खीने परमेश्वरए च् बिब्मुँ ।

36 च्हौ मत्त्रे आडिं,
किहए नातो न्होबै आना इलिशिबा माँब तबै त्हेरै या फ्से नोइमुँ ।
तारे चइ फ्से आफि, थरि तयाइ बिसि म्हिमैइ विमल ।
दिलेया चइ फ्से नोसि तोगो म्हेन टहुल् तइमुँ ।

37 तलेबिस्याँ परमेश्वरजी लल् आँखाँबै सै तोइ आरे ।”*

38 झाइले मरियमइ बिइ, “ड परमेश्वरए के लबै च्मिरि ग । किहइ बिब धोले डए छहर तरिगे ।” च लिउँइ स्वर्गदूत मरियमउँले ह्याइ ।

?????? ?????????? ??????????

39 स्वर्गदूतए ताँ थेसि मरियम आतुरले यहूदीया ह्युलबै कौर मुँबै नाँस घिरि ह्याइ ।

40 च जकरियाए धिर होंसि खीए आना इलिशिबालाइ छ्याज्यालो लइ ।

41 मरियमइ छ्याज्यालो बिब इलिशिबाइ थेमा चए फो न्होबै कोलो ओलेइ, च तोदोन् इलिशिबा पबित्र प्न्हजी प्लियाँइ ।

42 झाइले इलिशिबाइ थेबै कैले मरियमने बिइ,
“ओ नानि, च्मिरिमैं न्होरि किहइ बेल्ले आशिक योइमुँ,
धै किहए फोबै कोलोलाज्यै या परमेश्वरजी आशिक पिंइमुँ ।

43 किह डए प्रभुए आमा तसेया
ड डार खबइले ड बेल्ले इहो सब तइमुँ ।

44 तलेबिस्याँ किहइ हुइब डइ थेबै तोदोन्
डए फोबै कोलो सैं तोसि ओलेइ ।

45 परमेश्वरजी किहने बिबै ताँमैं पूरा तब्मुँ बिब क्वेंसि

क्व्ह बेल्ले इहो सब् तइमुँ ।”

॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥

- 46 झाइले मरियमइ बिइ,
“डए सैं न्होंउँइले परमेश्वरए मिं क्वेमुँ ।
47 डलाइ जोगेमिंबै परमेश्वरने बालु ड बेल्ले सैं तोंम् ।
48 तलेबिस्याँ ड धों तबै आह् आसेबै ह्त्तोंसए केब्स्योए फिर खीजी ल्हयो खसि इह्योइमुँ,
तारे पिरु ताँन् म्हिमैइ डने ‘इहो सब् मुँन,’ बिम्मुँ ।*
49 तोन्दोरि लमिंल् खाँबै परमेश्वरजी डए ल्हागिर बेल्ले थेबै के लमिंइमुँ ।
खीए मिं पबित्र मुँ ।
50 खीए मान लब्मैए पुस्ता-पुस्ताए फिर खीजी ल्हयो खम् ।
51 खीजी ह्त्तोंसए भोंबै योजी थेबै केमै लइमुँ,
सैं न्हों-न्हों छलम् छुलम् बिसि थेब् फ़ैब्मैलाइ सग्याँ-फ़ुग्याँ लवाइमुँ ।
52 खीजी थेब् फ़ैब्मै मुँमै चमैए राजगद्विउँइले तवाइमुँ,
आयों आख्युब्मैलाइ कैंडो लमिंइमुँ ।*
53 फो खेंब्मैलाइ खीजी लिंबै सैमै चल् पिंइमुँ,
दिलेया प्लोब्मैए यो बिस्याँ खीजी क्होतेन् लसि एमिंइमुँ ।
54 परमेश्वरजी डचोए खेमैने फैबै बाछ्हा पूरा लसि
ह्त्तोंसलाइ म्हाँदिबै इस्राएलीमै ल्होबर खी युइमुँ ।
55 डचोए खे अब्राहाम नेरो खीए कुलबै सन्तानमैने
खीजी खोंयोन् बिलै ल्हयो खरिम् ।”**
56 च त्हेर मरियम म्हेँन सोँल्दे इलिशिबाने टिसि ह्त्तोंसए धिर ह्याइ ।

॥॥॥॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥

- 57 झाइले इलिशिबाए सुत्केरि तबै त्हे तसि च्ह फ़िइ ।
58 परमेश्वरजी इलिशिबाए फिर च्हाँ थेबै ल्हयो खसि बेल्ले थेबै के लइमुँ बिबै ताँ थेसि इलिशिबाए इहेब्-ट्हुब्मै
नेरो ह्त्तजे-म्हजेमै चने बालुन् सैं तोंइ ।
59 कोलो प्रेरो तबै लिउँइ कोलोए ज्युर चिनु लसि मिं थेंबर ताँन् इहेब्-ट्हुब्मै नेरो ह्त्तजे-म्हजेमै खागु तइ । चमैइ
कोलोए मिं आबाए मिं धोंन् तब जकरिया थेंल् म्हेँल ।*
60 दिलेया चए आमाइ “आडिं, चुए मिं यूहन्ना थेंब् ग,” बिइ ।
61 चमैइ बिइ, “दिलेया क्हेमैए ह्त्तजे-म्हजेमै न्होरि छाबै मिं खाबलै आरे ।”
62 छ्त्तमा चमैइ कोलोए आबाने हस्ता लसि “कोलोए मिं तो थेंदा इहाँइमुँ?” बिसि डचोएमा
63 चइ फ़िह्वै सै ह्त्तिसि “चुए मिं यूहन्ना ग बिसि” फ़िह्विंइ । छ्त्तमा चमै ताँन् प्लेटोयाइ ।
64 च तोदोंन् जकरिया पॉल् खाँब् तइ, धै परमेश्वरए मिं क्वेंबर होंइ ।
65 परमेश्वरजी लबै छाबै के म्त्रोंसि चमैए इहेब्-ट्हुब्मै छक्क तसि परमेश्वरने इिहंइ । चु ताँए बयन यहूदीया
ह्युलबै कों-कोजरे थेनेइ ।
66 च ताँ थेब्मै ताँनइ “चु कोलो लिउँइ खैब तब् इहे?” बिसि ह्त्तोंसए सैर मैँइ । तलेबिस्याँ परमेश्वरए शक्ति चए
फिर मुँल ।

॥॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥ ॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥

- 67 जकरिया पबित्र प्ल्हजी प्लिंसि अगमबाणि पोंबर होंइ,
68 “इस्राएलीमैइ म्हाँदिबै परमेश्वरए मिं थेब तरिगे ।

- तलेबिस्स्याँ ह्नांसए म्हिमैँ जोगेमिंबै ल्हागिर खी युइमुँ ।
 69 खीजी दाऊद मुँए कुलर डचो जोगेमिंबै ल्हागिर
 थेबै शक्ति मुँबै मुक्तिदाता कुल्मिंडमुँ ।
 70 खीजी चु ताँ स्योम् ओंनों ह्नांसए पबित्र अगमबक्ताए सुँउँले पॉल ।
 71 खीजी डचोए शत्रुमैँ नेरो
 डचोए फिर खैच्हिजिले पोँबैँउँले डचो जोगेमिंडमुँ ।
 72 खीजी डचोए खेमैँने फैबै पबित्र बाछा मैँसि
 डचोए फिर ल्हयो खमिंडमुँ ।
 73 खीजी डचोए खे अब्राहामने क्त्रोंसेँन डइ फैबै बाछा पूरा लमिंबुँ बिसि बाछा फैल ।
 74 छतसि डचोए शत्रुमैँए योउँले डचो फ्रेमिंबुँ,
 75 छतसि डचो आइहंनले ह्नांसए छ्ह तिगॉन् परमेश्वरए के छेनाले लसि
 खीए उँइर छ्याँबै छ्ह थोल् खाँरिगे विबै ताँ ओंसोन् पॉल ।
 76 ओ डए च्ह, किह ताँन् भन्दा थेबै अगमबक्ता तमुँ,
 तलेबिस्स्याँ परमेश्वरजी कुल्मिंबै मुँए ओंसों ह्यासि
 खीए ल्हागिर किहइ घ्याँ छ्याँबुँ ।*
 77 पापउँले क्षमा योँसि मुक्ति योँबुँ विबै ताँ
 किहइ परमेश्वरए म्हिमैँने लोमिंबुँ ।
 78 तलेबिस्स्याँ डचोए परमेश्वरए ल्हयो म्हाँया मुँब मुँ,
 छतसि न्हाँगर प्योबै त्हिंयाँ धोले खीए चारबै ह्वे स्वर्गउँले डचोए फिर चारबुँ ।
 79 झाइले मिछ्छु खैबर टिबैँ नेरो कालए सुँर फेल् म्हाँबैँइ चारबै ह्वे योँबुँ,
 धै च ह्वेइ डचो शान्तिए घ्याँर डोरेबुँ ।*
 80 च लिउँइँ कोलो यूहन्ना थेब् तदै ह्यासि सैँ या चिदै ह्याइ । दिलेया इस्राएलीमैँए म्हाँजोर चु ताँमैँ विबै त्हे
 आतन् समा च म्हि आटिबै कल्हयोर्न टिइ ।

2

1:76 1:79
 (1:76 1:79)

- 1 यूहन्ना फिबै त्हेजरे ह्युल तोगोँबैँ म्हिमैँ च्योबै ल्हागिर मिं फ्ल्लल् ल्हुम् बिसि अगस्टस बिबै रोमी मुँइ बिइ ।
- 2 (चु ओंसोँबैँ जनसंख्या च्योमा क्युरिनियस बिबै म्हि सिरिया ह्युलबैँ रोमी क्रथे मुँल ।)
- 3 ताँन् म्हिमैँ ह्नाँ-ह्नाँसए नाँसर मिं फ्ल्लबर ह्याइ ।
- 4 छतसि योसेफैँ या गालील ह्युलबैँ नासरत सहरउँले यहूदीया ह्युलए बेथलेहेम बिबै नाँसर ह्याइ,
 तलेबिस्स्याँ चए खे दाऊद मुँ च बेथलेहेम नाँसबैँ मुँल ।
- 5 चइ ह्निथेँबैँ मरियम बोसि मिं फ्ल्लबर ह्याइ । च त्हेर मरियम फ्हसे नोसिन् मुँल,
- 6 धै बेथलेहेमर मुँमा मरियम सुत्केरि तबैँ त्हे तइ ।
- 7 झाइले चइ ह्नाँसए च्ह थेब फिसि क्वेँइ म्होरसि खेदोमैँइ चब् चबै डोँडर नेथेँइ, तलेबिस्स्याँ चमैँ टिबै ल्हागिर
 ठाँटि कल्हयो आरेल ।

1:76 1:79 1:79

- 8 च बेथलेहेम बिबै नाँसए पखजरे फ्ल्लोँछेंमैँ ह्नाँसए क्युमैँ रुँबर म्हुँइँसर टिरिल ।
- 9 च त्हेर्न स्वर्गदूत त्रि चमैँए उँइर रायुमा परमेश्वरए चारबै ह्वे चमैँए कारग्युले चारइ । छ्तमा चमैँ बेल्ले
 डिहंयाँइ ।

10 दिलेया स्वर्गदूतइ चमैने बिइ, “आडिहंन्! तलेबिस्याँ ड कहेमैने बेल्ले सैं तोंबै छयाँबै ताँ बिम्। चु ताँ ताँन् म्हिमैए ल्हागिर तब्भुँ।

11 तियाँ बेथलेहेम बिबै दाऊदए नाँसर कहेमैए ल्हागिर मुक्ति पिंबै म्हि फिइमुँ। खीन परमेश्वरजी कुल्मिंबै प्रभु खीष्ट ग।

12 चु ताँ कहेमैइ खैले सेम् बिस्याँ च भर्खर फिबै कोलो क्वेइ म्होरसि खेदोमैइ चब् चबै डोंडर नेथेब कहेमैइ म्रोंब्भुँ।”

13 छ् बिबिबै तोदोंन् अरू ल्हें स्वर्गदूतमै या तिखेर्न चमैँ डार रायुसि परमेश्वर बेल्ले थेब मुँ बिसि छले क्वे प्रिंड, 14 “स्वर्गरि परमेश्वरए मिं थेब तरिगे,

धै पृथ्वीरि खीजी ल्हाँबै म्हिमैने शान्ति तरिगे!”

15 छले परमेश्वरए मिं क्वेसि स्वर्गदूतमैँ स्वर्गउँइ एह्याबै लिउँइ। फ्हाँछैँमैँइ खेमैँए न्होंर ताँ लइ, “तारे परमेश्वरजी डचोलाइ बिब् धोंलेन् बेथलेहेम नाँसर ह्याले धै चर तबै ताँमैँ इह्योले।”

16 छ् बिसि चमैँ आतुरले ह्यामा मरियम, योसेफ नेरो डोंडर नेथेँबै च्युथिरि कोलो म्रोंइ।

17 च कोलो म्रोंमा स्वर्गदूतइ खेमैँने चु कोलोए बारेर बिबै ताँ चमैँइ ताँन् म्हिमैँने बिमिंड।

18 फ्हाँछैँमैँइ बिबै ताँ थेब्मैँ ताँन् प्लेटोयाइ।

19 दिलेया मरियमइ चु ताँन् ताँ छेन्ले मैँसि सैँर थेंइ।

20 झाइले स्वर्गदूतइ खै बिल छाबन् फ्हाँछैँमैँइ म्रोंल् योंसि चमैँइ परमेश्वरए मिं बेल्ले थेब् लसि खीलाइ धन्यवाद पिसि क्वे प्रिँदै एह्याइ।

21

ह्से फिसि प्रेरोर कोलोए ज्युर चिनु लसि खीए मिं येशू थेंइ, तलेबिस्याँ च मिं ह्से नोब् भन्दा ओसोंन् स्वर्गदूतइ आमने बिथेंल।*

22

परमेश्वरजी डचोए खे मोशाने पिंबै टिमर बिब् धोंले चमैँए रो छोंल् खाँबै लिउँइ चमैँइ कोलो येशू परमेश्वरए डार अर्पण लबर यरूशलेम सहरर बोइ।

23 तलेबिस्याँ “छ् थेब्मैँ याहवेहए ल्हागिर पबित्र तब्भुँ,” बिसि परमेश्वरए छ्वेर फ्हिइमुँ।*

24 झाइले परमेश्वरए छ्वेर बिब् धोंले “तिजोर तोंगु मुँले परेवाए झज तिजोर मुँले” किसि चमैँ खों पिंबर मन्दिरर ह्याइ।*

25 च त्हेर यरूशलेम सहरर शिमियोन बिबै म्हि घि टिमल। च छयाँबै के लबै म्हि नेरो परमेश्वर म्हाँदिबै म्हि मुँल, चने बालु परमेश्वरए पबित्र प्न्ह मुँल। इस्राएली म्हिमैँलाइ परमेश्वरजी जोगेमिँब्भुँ बिसि शिमियोनइ ल्हें वर्ष ओनोंन् परमेश्वरए घ्याँ इह्योरिल।

26 परमेश्वरजी कुल्मिंबै मुँ खीष्ट आम्रोंन् समा किह आसि बिसि पबित्र प्न्हजी चने ओसोंन् था पिल।

27 झाइले पबित्र प्न्हजी बिब् धोंले शिमियोन मन्दिर न्होंर होंमा। परमेश्वरए छ्वेर बिब् धोंले लबर कोलो येशूलाइ आवा-आमाइ मन्दिर न्होंर पखइ।

28 झाइले चइ कोलोलाइ ह्रोंसए क्वेँदर किसि परमेश्वरलाइ धन्यवाद पिसि बिइ,

29 “ओ प्रभु, तोगो किहजी डने बिबै ताँ पूरा लमिँइमुँ,

तारे ड छेनाले सियाल् खाँम्।

30 तलेबिस्याँ किहजी कुल्मिंबै मुँ खीष्ट डए मिइ म्रोंल् योंइ।

31 ताँन् ह्रेंबैँ म्हिमैँइ खीलाइ म्रोंरिगे बिसि किहजी कुल्मिँब् ग।

32 चु कोलोन् अरू ह्रेंबैँ म्हिमैँलाइ किहए घ्याँ उँइमिँबै चारबै ह्वे ग,

छलेन किहए इस्राएली ह्रेंबैँ म्हिमैँए मिं थेब् लमिँबै चारबै ह्वे खीन् ग।”*

33 चु ताँ थेमा कोलोए आवा-आमा प्लेटोयाइ।

34 झाइले शिमियोनइ चमैँ फिर आशिक पिँदै मरियमने बिइ, “थेद्, इस्राएलीमैँ न्होंरि ल्हें म्हि नास लबर नेरो ल्हें म्हि जोगेमिँबर

चु कोलो कुलइमुं ।
 चु कोलो परमेश्वरजी कुलबै चिनु तब्मुं,
 ल्हें म्हीइ चु कोलोए बिरोधर पोंब्मुं ।
 35 छतमा खीजी म्हीमैए सैं न्होंबैं तांमैं उँइमिंब्मुं ।
 झाइले सेलाँइ (तरवारइ) म्लोब् धोंले क्हीए सैं बेल्ले नब्मुं ।”

???????????????? ???? ???? ?

36 झाइले च मन्दिरर हन्ना अगमबक्तास्यो मुँल । चए आबा फनुएल बिब् मुँल, च आशेरए कुलबैं मुँल । च हन्ना ब्ह्या लबै डिदिर्न प्युं सियासि म्हेरस्यो तयाल ।

37 च प्रेच्युसे प्लिदिं बर्ष तयाल । दिलेया च बर्त टिसि प्राथना लसि त्हीयाँ म्हुँइसा परमेश्वर सैंर मैसि मन्दिरर्न टिरिमल ।

38 च त्हेर्न हन्ना खसि परमेश्वरलाइ धन्यवाद पिंवर होंइ । झाइले परमेश्वरजी यरूशलेम जोगेमिंब्मुं बिसि घ्याँ इह्योरिबै तांन् म्हीमैने चइ चु कोलोए बारेर ताँ लमल ।

?????? ???? ???? ?

39 परमेश्वरए छ्वेर बिब् धोंले लल् त्हुबै तांन् के लल् खाँसि योसेफ नेरो मरियम कोलो बोसि गालील ह्युलबैं नासरत बिबै ह्रोंसए नाँसर एह्याइ ।*

40 परमेश्वरए आशिक खीए फिर मुँल । छतसि कोलो फारदै भोंब नेरो ह्रब-सेब तदै ह्याइ ।

????? ???? ???? ???? ?

41 कोलोए आबा आमा सालै ह्रोंसे दुःखने फ्रेबै चाड म्हाँदिवर यरूशलेमर ह्याब्रें लमल ।*

42 येशू च्युसे डिहंदिबैं तमा येशूलाइ बोसि चमैं चाड म्हाँदिवर यरूशलेमर ह्याइ ।

43 चाड म्हाँदिल् खाँबै लिउँइ येशूए आबा आमा धिर एह्याइ । येशू बिस्याँ यरूशलेमर्न टिइ । येशू चर्न टियाइ बिसि आबा आमाइ आसेल ।

44 खी घ्याँर प्रबै म्हीमैए हुलर मुँलै इहाँसि चमैं तिगेंबै घ्याँ प्रइ ह्याइ । म्हुँइस तबै लिउँइ चमैंइ ह्रजे-म्हजेमैं नेरो डो सेब् मिं सेब्मैए न्होंर येशूलाइ म्हेबर होंइ ।

45 दिलेया येशू खनिरै आयोंमा चमैं धबै येशू म्हेदै यरूशलेमर्न एखइ ।

46 सोरो लिउँइ चमैं मन्दिरर ह्यामा येशू परमेश्वरए ठिम लोमिंबै म्हीमैए म्हाँजोर क्हुँसि चमैंए ताँ थेसि चमैंने तांमैं डचोएरिब स्याइ ।

47 खीए क्होबै शक्ति नेरो छ्याँबै ज्वाफमैं पिंब् म्रोंसि खीए ताँ थेब्मैं तांन् प्लेटोयाइ ।

48 खी म्रोंसि आबा आमा या प्लेटोयाइ । धै आमाइ खीने बिइ, “ठागु, क्हीजी तले डि छ्याबै दुःख पिंल? क्हीए आबा नेरो ड बेल्ले न्हुँ लसि क्हीलाइ म्हेदै प्रइ!”

49 येशूजी चमैंने बिइ, “क्हेमैंइ तले ड-लाइ म्हेरिल? ड-ए आबाए धिर ड मुँल् त्हुम् बिब क्हेमैंइ आसेल् वा?”

50 दिलेया येशूजी बिबै ताँ मरियम नेरो योसेफइ आक्हो ।

51 च लिउँइ येशू चमैंने बालु नासरत नाँसर एह्याइ, धै आबा आमाइ बिब् डिंसि टिइ । चर म्रोंबै तांन् तांमैं आमाइ सैंर थेंइ ।

52 येशू बिस्याँ ज्ञान बुद्धि नेरो ज्युर फारदै परमेश्वर नेरो म्हीमैंइ खोबै म्ही तदै ह्याइ ।*

3

???????????????? ???? ???? ?
 (????? ?-?-?-?; ?????? ?-?-?-?; ????????? ?-?-?-?)

1 रोम सहरबै तिबेरियस बिबै म्हिइ च्युसे इहदि समा ग्याल्स लमा पन्तियस पिलातस यहूदीया ह्युलबै ऋथे मुँल । च त्हेर गालील बिबै ह्युलर हेरोद मुँ मुँल । इतुरिया नेरो त्राखोनितिस बिबै ह्युलर हेरोदए अलि फिलिप मुँ मुँल । अबिलेने बिबै ह्युलर लुसानियास बिबै म्हि मुँ मुँल ।

2 झाइले यरूशलेमर हन्नास नेरो कैयाफा खो पिंबै खेगि ऋथेमैँ मुँल । च त्हेर क्यु आयोंबै क्ल्हयोर जकरियाए च्ह यूहन्नाने परमेश्वरए ताँ युइ ।

3 छतसि यूहन्ना यर्दन स्योए खागुबै ताँन् क्ल्हयोजरे स्युरसि म्हिमैने पाप लब पिसि परमेश्वरउँई सैं एदु धै क्युर प्ल्हूसि बप्तिस्मा किनु । छलस्याँ परमेश्वरजी क्हेमैँए पाप क्षमा लमिंभुँ बिसि परमेश्वरए ताँ बिप्रबर होंइ ।

4 स्योम्बै यशैया अगमबक्ताइ यूहन्नाए बारेर ओसोन् छले प्ल्हइमुँ,

“क्यु आयोंबै क्ल्हयोर म्हि घिइ कै तेसि छ बिसिन् मुँ,

याहवेहए ल्हागिर घ्याँ छ्याद!

खी प्रबै ल्हागिर आछ्याँबै घ्याँमैँ क्योएँन्!

5 ताँन् होंल्दोंमैँ म्यालभुँ

झाइले ताँन् कोमैँ चेप्ला लभुँ,

ख्यदा-ख्योदे घ्याँमैँ सोजो तयाभुँ,

धै कर आयोंबै घ्याँमैँ कर योंब तयाभुँ ।

6 छले ताँन् म्हिमैँइ परमेश्वरजी जोगेमिंमुँनामैँ बिसि सेभुँ । ”

छले यशैयाइ प्ल्हथेँबै ताँ यूहन्ना खसि पूरा लइ ।*

7 छतसि ल्हें म्हि यूहन्ना डाँर क्युर प्ल्हूसि बप्तिस्मा पिन् बिसि खइ । छले खमा यूहन्नाइ चमैँने बिइ, “ओ, प्ल्हुरि धों तबै म्हिमैँ! परमेश्वरजी पिंबि छेबै सजैँउँईले स्योल् खाँम् बिसि खाबइ क्हेमैँने बिल?*

8 छतसि क्हेमैँए सैं परमेश्वरउँई एसि छ्याँबै के लसि उँईन् । ‘डि यहूदीमैँ परमेश्वरजी ल्हाँबै म्हि अब्राहामए कुलबै सन्तानमैँ ग । छतसि डिइ परमेश्वरउँईले सजैँ आयों बिसि क्हेमैँइ आमैँन् तलेबिस्याँ परमेश्वरजी चु युँमाउँईले या अब्राहामए ल्हागिर सन्तानमैँ लमिंल् खाँम् ।*

9 तोगोन् त सिंधुँए जरर फेयाल् खाँइँमुँ छतसि छ्याँबै रो आरोबै सिंधुँमैँ ताँन् थोवासि मिर झोंवाभुँ ।”*

10 चु ताँ थेसि ल्हें म्हिमैँइ यूहन्नाने “छ बिस्याँ तारे डिइ तो लल् त्हुम्?” बिसि डचोएइ ।

11 यूहन्नाइ बिइ, “खाबने खिबै क्वें डिहजोर मुँ, चइ आरेबै म्हिमैँ तिजोर पिरिगे, धै खाबने चबै सैँ मुँ चइ फो खेंभैँ चल पिरिगे ।”

12 झाइले रोमी मुँए ल्हागिर बालि रेभैँ या क्युर प्ल्हूसि बप्तिस्मा किबर खल । चमैँइ यूहन्नाने “ओ गुरु, तारे डिइ तो लल् त्हुम् बिसि डचोइ?”*

13 यूहन्नाइ चमैँने “सरकारइ तोक्दिब् भन्दा ल्हें मुइ आकिन्,” बिइ ।

14 को-कोइ सिपाइमैँज्यै या “डिइ खै लल् त्हुम्?” बिसि यूहन्नाने डचोएइ ।

यूहन्नाइ चमैँने बिइ, “खाबलाज्यै या अनिया लसि स्योर्गोँ छ्याब ल्हाँदिसि आलुटिदद् । क्हेमैँए नों सैँ कति योंमुँ च्हगर्न सन्दोक तद् ।”

15 मुक्ति पिंबै मुँ खीष्ट खोंयोँ युम् इहे बिसि म्हिमैँ हेरिल । छतसि “परमेश्वरजी कुल्मिंभैँ मुँ खीष्ट यूहन्नान् मुँन उ?” बिसि ताँन् म्हिमैँइ मैँरिल ।

16 छतमा यूहन्नाइ चमैँ ताँनने बिइ, “डइमि क्हेमैँलाइ क्युर प्ल्हूसि बप्तिस्मा पिंम् । दिलेया ड भन्दा शक्ति मुँबै म्हि घि युँभुँ । खीए जुत्ताए तनि प्ल्हबर इहेँब ड आरे । खीजी क्हेमैँलाइ परमेश्वरए पबित्र प्ल्ह नेरो मिइ बप्तिस्मा पिंभुँ ।

17 सोंग्याँ टाबै नउलि खीने मुँ । च नउलिइ ह्नोंसए सोंग्याँ छेनाले टाभुँ, धै गहुँ भकारिर खागु लभुँ बिस्याँ पुइ खोंयोँइ आसिबै मिर खोंवाभुँ ।”*

18 छाबै ल्हें खालबै अर्थिए ताँमें बिसि यूहन्नाइ परमेश्वरजी कुल्मिंबै मुँ खीष्टउँडले खबै सैं तोंबै ताँमें म्हिमेंने विप्रइ ।

19 दिलेया हेरोद मुँइ ह्रोंसए अलिए फ्लेंस्यो हेरोदियासलाइ फ्लेंस्यो लसि थंब नेरो चइ आछ्याँबै केमें लबइले यूहन्नाइ चलाइ हौदिल ।

20 झाइले यूहन्ना झेलर च्युवासि हेरोदइ आछ्याँबै के लबै फिरै या झन् आछ्याँबै के लइ ।*

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐ-ॐॐ)

21 यूहन्ना झेलर च्युवाब् भन्दा ओंसां चए योउँडले ताँन् म्हिमेंइ क्युर फ्लुँसि बप्तिस्मा किंइ । झाइले येशूज्यै बप्तिस्मा किसि परमेश्वरने प्राथना लरिमा स्वर्ग थोंयाँइ ।

22 झाइले परमेश्वरए पबित्र फ्लह तोंगुए कहोले येशूए फिर युसि टिइ । धै “किह डए खोबै च्ह ग, किह भ्रोंसि ड बेल्ले सैं तोंइमुँ,” बिबै के स्वर्गउँडले युइ ।*

ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐ ॐ:ॐ-ॐॐ)

23 येशूजी धाँसे ओंसां औदिवै के लबर होंमा खी साँच्यु वर्षबै दे मुँल । खी योसेफए च्ह ग बिसि म्हिमेंइ मैमल । योसेफए आबा एली मुँल ।

24 एलीए आबा मत्तात मुँल ।

मत्तातए आबा लेबी मुँल ।

लेबीए आबा मल्की मुँल ।

मल्कीए आबा यान्ना मुँल ।

यान्नाए आबा योसेफ मुँल ।

25 योसेफए आबा मत्तियाह मुँल ।

मत्तियाहए आबा आमोस मुँल ।

आमोसए आबा नहूम मुँल ।

नहूमए आबा इसली मुँल ।

इसलिए आबा नगगै मुँल ।

26 नगगैए आबा मात मुँल ।

मातए आबा मत्तथियास मुँल ।

मत्तथियासए आबा सेमैन मुँल ।

सेमैनए आबा योसेख मुँल ।

योसेखए आबा योदा मुँल ।

27 योदाए आबा योआनन मुँल ।

योआननए आबा रेशा मुँल ।

रेशाए आबा यरुबाबेल मुँल ।

यरुबाबेलए आबा शालतिएल मुँल ।

शालतिएलए आबा नेरि मुँल ।

28 नेरिए आबा मल्की मुँल ।

मल्कीए आबा अद्दी मुँल ।

अद्दीए आबा कोसाम मुँल ।

कोसामए आबा इलमादाम मुँल ।

इलमादामए आबा एर मुँल ।

29 एरए आबा यहोशू मुँल ।

* 3:20 3:१-20 ॐॐॐॐ 14:3,4; मर्क 6:17,18 * 3:22 3:22 ॐ 22:2; भज 2:7; यशै 42:1; मत्ती 3:17; मर्क 1:11; लूक 9:35

यहोशूए आबा इलाजार मुँल ।
 इलाजारए आबा योरीम मुँल ।
 योरीमए आबा मत्तात मुँल ।
 मत्तातए आबा लेबी मुँल ।
 30 लेबीए आबा शिमियोन मुँल ।
 शिमियोनए आबा यहूदा मुँल ।
 यहूदाए आबा योसेफ मुँल ।
 योसेफए आबा योनान मुँल ।
 योनानए आबा एल्याकिम मुँल ।
 31 एल्याकिमए आबा मलेआ मुँल ।
 मलेआए आबा मिन्ना मुँल ।
 मिन्नाए आबा मत्ताथा मुँल ।
 मत्ताथाए आबा नातान् मुँल ।
 नातानए आबा दाऊद मुँल ।
 32 दाऊदए आबा यिशै मुँल ।
 यिशैए आबा ओबेद मुँल ।
 ओबेदए आबा बोअज मुँल ।
 बोअजए आबा सल्मोन मुँल ।
 सल्मोनए आबा नहशोन मुँल ।
 33 नहशोनए आबा अम्मीनादाब मुँल ।
 अम्मीनादाबए आबा आराम मुँल ।
 आरामए आबा हेस्रोन मुँल ।
 हेस्रोनए आबा फारेस मुँल ।
 फारेसए आबा यहूदा मुँल ।
 34 यहूदाए आबा याकूब मुँल ।
 याकूबए आबा इसहाक मुँल ।
 इसहाकए आबा अब्राहाम मुँल ।
 अब्राहामए आबा तेरह मुँल ।
 तेरहए आबा नाहोर मुँल ।
 35 नाहोरए आबा सरूग मुँल ।
 सरूगए आबा रऊ मुँल ।
 रऊए आबा पेलेग मुँल ।
 पेलेगए आबा एबेर मुँल ।
 एबेरए आबा शेलह मुँल ।
 36 शेलहए आबा केनान मुँल ।
 केनानए आबा अर्पक्षद मुँल ।
 अर्पक्षदए आबा शेम मुँल ।
 शेमए आबा नोआ मुँल ।
 नोआए आबा लेमेख मुँल ।
 37 लेमेखए आबा मत्तूशेलह मुँल ।
 मत्तूशेलहए आबा हनोक मुँल ।
 हनोकए आबा येरेद मुँल ।
 येरेदए आबा महलालेल मुँल ।

महलालेए आबा केनान मुँल ।
 38 केनानए आबा एनोश मुँल ।
 एनोशए आबा शेत मुँल ।
 शेतए आबा आदम मुँल ।
 आदमए आबा परमेश्वर मुँल ।

4

११११११ १११११ ११११ १११ ११११११
 (१११११ १:१-११; ११११११ १:११,११)

- 1 येशू क्युर प्हुँसि बप्तिस्मा किंबै लिउँई परमेश्वरए पबित्र प्हुँजी प्लिसि यर्दन स्योउँईले एखमा पबित्रए प्हुँजी खीलाइ क्यु आयोबै क्त्ह्योर बोइ ।
 2 येशू चर प्लिच्यु त्हिंइ समा टिमा दियाबलस बिबै दुष्ट जाँच लबर चर खइ । च्हाँ त्हिंइ समा तोइ आचन्ले टिमा येशूलाइ फो खेंल ।
 3 छतमा दुष्टइ येशूने बिइ, “किह क्त्होसंन परमेश्वरए च्हु ग बिस्याँ चु युँमा ‘चबै सै तयाद्’ बिद् ।”
 4 दिलेया येशूजी चने बिइ, “म्हि क्हेइ मत्त्रे सोल् आँखाँ! बिसि परमेश्वरए छ्वेर प्हुँइमुँ ।”
 5 च लिउँई चइ खीलाइ नुबै कौर बोसि ह्युलबै ताँन् ग्याल्समै उँईइ ।
 6 दुष्टइ येशूने बिइ, “चु ताँन् ग्याल्सबै सैमै पिसि डइ किह चुबै क्त्हे तल् पिस्यो । तलेबिस्याँ चु ताँन् डइ योइमुँ छतसि डइ खाबलाइ पिंदा इहाँमुँ पिल् खाँम् ।
 7 छतसि किहइ ड फ्योस्याँ डइ चु तोन्दोरि सैमै किहलाइ पिंभुँ ।”
 8 येशूजी चने बिइ,
 “किहइ याहवेह ह्त्तोंसए परमेश्वरलाइ मत्त्रे फ्योद्,
 धै खीए सेवा मत्त्रे लद्,” बिसि परमेश्वरए छ्वेर छले प्हुँइमुँ ।
 9 धबै च दुष्टइ खीलाइ यरूशलेम सहरर बोसि मन्दिरए ताँन् भन्दा नुबै च्होर राल् पिसि खीने बिइ, “किह परमेश्वरए च्हु ग बिस्याँ छुइले फाल् झोन् ।
 10 तलेबिस्याँ परमेश्वरए छ्वेर छले प्हुँइमुँ,
 किह जोगेमिंबै ल्हागिर
 परमेश्वरजी ह्त्तोंसए स्वर्गद्तमै कुलभुँ ।
 11 झाइले चमैइ किहलाइ यो-योर्न तोभुँ,
 आस्याँ किहए प्हुँले युँमार थुरयाभुँ, बिसेया प्हुँइमुँ ।”
 12 दिलेया येशूजी चने बिइ,
 “किहइ ह्त्तोंसए याहवेह परमेश्वरए जाँच आलद्, बिसि परमेश्वरए छ्वेर प्हुँइमुँ ।”
 13 दियाबलसइ येशूलाइ ताँन् खालबै जाँच लसेया खीलाइ पापर च्होल् आखाँमा “तारे मौका इह्योसि जाँच लल् त्हुइ” इहाँसि च खीलाइ वाथेंसि ह्याइ ।

११११११ १११११ १११११११११११ ११११११११ ११ १११ ११११११
 (१११११ १:११-११; ११११११ १:११-११)

- 14 च लिउँई येशू परमेश्वरए पबित्र प्हुँए शक्ति योसि गालील ह्युलर एखइ । छले एखमा खीए बारेबै ताँ च खागुबै ताँन् नाँसजरे थेनेइ ।
 15 खीजी चबै च्हाँ धिंजगोर परमेश्वरए ताँ लोमिंवर होइ । छले लोमिंमा ताँन् म्हिमैइ खीए छ्याँबै वयन लमल ।

१ १११११११ १११११११११११ ११११११११ ११११११११
 (११११११ ११:११-११; १११११११ १:११-११)

16 झाइले येशू ह्रोंस फारबै सहर नासरतर ह्याइ । खी प्रिबै त्हिंइर च्हों धिंर ह्याब्रें लबै बाँनि मुँल । छतसि च्हों धिंर ह्यासि परमेश्वरए छवे खेवर राइ ।

17 चबै म्हिमैइ खीने यशैया अगमबक्ताइ फ्हिबै छवे पिंइ । खीजी च फैसि चु ताँ फ्हिबै खण्ड चमैए ल्हागिर खेमिंइ:

18 “याहवेह परमेश्वरए प्लह डए फिर मुँ,
तलेबिस्याँ इहाँदुमैलाइ सैं तोबै ताँ बिमिंवर
खीजी डलाइ त्हाइमुँ ।
कैदिमै झेलउँइले तेमिंवर,
धै कनमै मि भ्रौल् लमिंवर ।

आगुइ क्र ओल् आपिंभैलाइ रेमिंवर खीजी ड कुल्मिंब् ग ।

19 धै याहवेहजी ह्रोंसए म्हिमै जोगेमिंबै त्हे खइमुँ बिबर
खीजी ड कुल्मिंब् ग ।”*

20 च्हौ खेल् खांसि खीजी परमेश्वरए छवे च्हों धिंबै म्हिने पिसि खी क्हुँइ । च्हों धिंर मुँबै ताँन् म्हिमैइ खीलाइ इह्योबै इह्योबन् लरिल ।

21 झाइले खीजी चमैने बिइ, “तिंयाँ क्हेमैइ चु ताँ थेना थेन् परमेश्वरए छवेइ तो बिइमुँ छान् तइमुँ ।”

22 ताँन् म्हिमैइ “चुम् स्वाबै म्हि मुँन!” बिसि खीए छ्याँबै बयन लइ, धै खीजी पोबै सैं तोबै छ्याँबै ताँमै थेसि चमै ताँन् प्लेटोयाइ । धै “चुम् योसेफए च्ह आडिं वा?” बिसि चमैइ बिइ ।

23 येशूजी चमैने बिइ, “ओ बैद्य, किह ह्रोंसलाइन सल् लद् । किहजी कफर्नहुमर तो-तो केमै लइमुँ बिब डिंइ थेल । छतसि चर लब् धों तबै केमै ह्रोंसए नाँसरै या लद् बिबै चु अहान् क्ह्रोसेन क्हेमैइ डने बिबुँ आडिं वा ।”

24 धबै खीजी चमैने बिइ, “क्ह्रोसेन ड क्हेमैने बिमुँ, अगमबक्ता खाबलाज्यै या ह्रोंसए ह्युलबै म्हिमैइ आक्वें ।”

25 क्ह्रोसेन ड क्हेमैने बिमुँ, इस्राएल ह्युलर एलियाए पलोर साडे सोदिं समा नाँ आयुमा थेबै अँङ्गल् तल । च त्हेर चर म्हेरेस्योमै ल्हेन् मुँल ।*

26 दिलेया परमेश्वरजी चमै डार एलिया आकुल । बरु इस्राएल ह्युल भन्दा अको सिदोन ह्युलबै सारफत बिबै नाँसबै म्हेरेस्यो घि डार मत्त्रे ल्होबर एलिया कुलइ ।*

27 झाइले एलीशा अगमबक्ताए पलोर इस्राएली म्हिमै न्होर कोर खबै म्हिमै ल्हेन् मुँल । दिलेया च कोर खबै न्होर खाबै आस, अरू ह्युलबै सिरियालिथें नामान बिबै म्हि मत्त्रे एलीशा डार खसि सइ ।”*

28 चु ताँ थेसि च्हों धिंर मुँबै ताँन् बेल्ले हिस खइ ।*

29 छतसि चमैइ येशूलाइ नाँसउँइले बैरु तेवासि खेमैइ बनेबै सहरए कोबै च्होर बोसि खीलाइ क्युरु भ्योवाल् म्हेइ ।

30 दिलेया येशू हुलए म्हाँजोउँइले क्युलसि त्हांह्याइ ।

?????? ???? ???? ???? ???? ????
(?????? ?-??-??)

31 च लिउँइ येशू गालील ह्युलबै कफर्नहुम बिबै नाँसर ह्यासि प्रिबै त्हिंइर म्हिमै लोमिंरिल ।

32 खीजी लोमिंबै ताँ थेबै प्लेटोयाइ तलेबिस्याँ खीजी हग मुँल्ले ताँ पोमल ।*

33 च्हों धिंर मोँइ स्याबै म्हि घि मुँल । चइ थेबै कैले चिरसि,

34 “ओ नासरतबै येशू, किहइ डिंलाइ तो लल् म्हेल? डिं सैबर खल् वा? किह परमेश्वरजी कुल्मिंबै पबित्र म्हि ग बिसि डइ सेइमुँ ।” बिइ ।

35 छबिमा येशूजी हौदिदै च मोने बिइ, “आपोन्, च म्हिउँइले त्हांइ ह्याद् ।” बिमा मोँइ चलाइ म्हिमैए म्हाँजोर प्योवासि तोइ नल् आलल्ले च म्हिउँइले त्हांइ ह्याइ ।

* 4:19 4:18-19 ००० ००:१-२ * 4:24 4:24 ००० 4:44 * 4:25 4:25 ० ००००० ००:१ * 4:26 4:26 ० ००००० ००:८-१६ * 4:27 4:27 ० ०००००
००:१-१४ * 4:28 ०:२८ ००००० ०००० ०००००००० ००००० ०००००००० ०० ००० ०००००० ०० ००००००००, परमेश्वरजी अरू ह्रेंमैलाज्यै या आशिक पिंम् बिबै ताँ येशूजी विल । छतसि हिस खइ । * 4:32 4:32 ००००० ०:२८-२९

36 छ तव मोसि ताँन म्हिमै प्लेटोयासि “चु खैतबै ताँ जा? चुइमि हग नेरो शक्ति मुँल्ले मोमैं हौदिबै तोदोँन् मोमैं छ्युडिह्यामना बिसि ह्नों-ह्नोंसन् ताँ लबर होइ।”

37 छतमा प्रभु येशूए छयाँबै बयन च खागुबै ताँन ह्युलजरे थेनेइ।

ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ)

38 येशू च्हों धिँउँले त्होंसि सिमोन बिबै म्हिए धिँर ह्यामा सिमोनए स्युमिं बेल्ले जर खसि नरिल। छतमा चबै म्हिमैइ चुलाइ सल् लमिँन् बिसि येशूने यो छयुँ लइ।

39 छबिमा खी च डार रासि जरलाइ हौदिइ, छले हौदिमा जरइ चलाइ पिवाइ। धै सबै तोदोँन् रेसि खेमैए सेवा लइ।

40 त्हिंयाँ लिबि छेमा च जरेबै ल्हें खालबै नभैं म्हिमैइ येशू डार पखइ। धै खीजी घि-घिए फिर ह्नोंसए यो थेंसि चमैं ताँन सल् लमिँइ।

41 ल्हें म्हिउँले मोमैं थेबै कैले “क्हि परमेश्वरए च्हु ग,” बिदै त्होंयाइ।

दिलेया खीजी हौदिसि चमैं पॉल् आपिं। तलेबिस्याँ “येशू परमेश्वरजी कुल्मिंबै मुँ खीष्ट ग!” बिसि च मोमैँइ सेमल।

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ)

42 च फ्हँहाँग्धो मि मोँबै लिउँइ येशू खाबै आरेबै क्ल्ह्योर ह्याइ। दिलेया म्हिए हुलइ म्हेदै खी डार खसि “डिलाइ पिसि आह्यामिँन् बिसि,” यो छयुँ लइ।

43 दिलेया खीजी चमैंने बिइ, “तारे परमेश्वरजी ग्याल्स लबर होइमुँ। छतसि खीजी बिब डिँनु, खीजी क्हेमैए फिर आशिक पिँब्मुँ।† बिसि चु सैं तोँबै ताँ डइ अरू क्ल्ह्योरै या बिल् त्हुम्। तलेबिस्याँ चुए ल्हागिर्न परमेश्वरजी ड कुल्मिँब् ग।”

44 च्हौ बिसि खी यहूदीया ह्युलबै च्हों धिँजगोर परमेश्वरउँले खबै सैं तोँबै ताँ विप्रइ।

5

ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ)

1 तिगे येशू गनेसरत बिबै तालए छ्योगोर रारिमा परमेश्वरए ताँ थेबर ल्हें म्हिमै खी डार खल।

2 येशूजी तालए छ्योगोर डुँङ्गा डिहं मोँइ। ताँग क्हाभैं बिस्याँ डुँङ्गाउँले त्होंसि खेमैए जाल खुरिल।

3 च डुँङ्गा डिहं डुँङ्गा घि सिमोनल् मुँल। सिमोन बिबै म्हिए डुँङ्गार येशू क्रेसि चने डुँङ्गा छ्योगोउँले दे क्याइ बोयाद् बिसि खी च डुँङ्गार क्हुँसि म्हिए हुललाइ परमेश्वरए ताँ लोमिँबर होइ।*

4 ताँ लोमिँल् खाँबै लिउँइ खीजी सिमोने बिइ, “डुँङ्गा गैरु क्युउँइ बोसि ताँग क्हाबर क्हेमैए जाल प्रिँन्।”

5 छबिमा सिमोनइ बिइ, “गुरु, डिइ म्हुँइसतिमि सिया सियाले जाल प्रिँसेया ताँग घि या आस्या। दिलेया क्हिइ बिसेरो डइ जाल प्रिँम्।”*

6 खीजी बिब डिँसि चमैँइ जाल प्रिँमा ल्हें ताँग स्यासि जालैया ट्होयाबर होइ।*

7 छतमा चमैँइ अर्को डुँङ्गार मुँबै थुमैने “चुर खसि डि ल्होमिँन्!” बिसि हस्त लइ, चमैं खसि डुँङ्गा डिहंन ताँग प्लिँल् लइ, च्हौ ल्हें ताँग तबइले डुँङ्गामैं या प्ल्हुँबर होइ।

8 छतव मोसि सिमोन पत्रुसइ येशू प्रभुए उँडर पत्खु तसि बिइ, “ओ प्रभु क्हि ड डौँले हेंगो तयाद्, तलेबिस्याँ ड पापि म्हि ग।”

9 च्हौ ल्हें ताँग स्याब मोसि सिमोन नेरो चए थुमैं ताँन प्लेटोयाइ।

10 छलेन सिमोनए गमस्ता थुमैं जब्दियाए च्हुमैं याकूब नेरो यूहन्ना या प्लेटोयाइ।

† 4:43 ॐ:४३ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ (राज्य) बारे ☆ 5:3 5:1-3 ॐॐॐॐ ॐॐ:१; मर्क ३:१-१०; ४:१ ☆ 5:5 5:5 ॐॐ ॐॐ:३ ☆ 5:6 5:6 ॐॐ ॐॐ:६

झाड़ले प्रभु येशूजी सिमोनेने बिइ, “आड़िहंन्! तारे पिरु किहइ तांग खुबै के आड़िं, म्हिमें ड डॉर खुपबै के लब्बुं।”

11 छबिमा चमैइ ह्योसए डुङ्गामें छयोगोर भ्योथेंसि तोन्दोरि सै वाथेंसि प्रभु येशूए लिलि प्रयाइ।

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐ ॐ:ॐ-ॐ; ॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ)

12 तिगें येशू नाँस घिर मुँमा ज्यु तोगोन् कोर खबै म्हि घि चर मुँल। चइ येशू मोसि पदखु तसि येशूने यो छयुँ लसि बिइ, “ओ प्रभु, किहइ डए कोर सल् लमिंबै सैं मुँस्याँ सल् लमिल खाँम्।”

13 खीजी यो स्योसि “डज्यै किह सयारिगे इहाँइमुँ, किह सयाद्” बिदै चलाइ छुइबै तोदोन् चए कोर सयाइ।

14 छतमा येशूजी चने “थेद, चु ताँ खाबलाज्यै खैलसे आबिद्। बरु किहए कोर सयाब सेरिगे बिसि सरासर खो पिबै खेगि डॉर ह्यासि किहए ज्यु उँइन् धै स्योम्बै मोशाइ फ्लिबै ठिमर बिब् धोले ‘किह शुद्ध तयान’ बिसि म्हिमेंलाइ उँइबै ल्हागिर खो पिन्,” बिसि ल्हेदिइ।*

15 छान् बिलेया येशूए बयन ओसोँ भन्दा झन् खन्तोदोन् थेनेइ। छतसि खीए ताँ थेबर नेरो ह्योँ-ह्योँसए नब सल् लमिरिगे बिसि थेबै हुल खी डॉर खमल।

16 दिलेया येशू म्हिइ आम्रोबै क्त्ह्योउँइ ह्यासि परमेश्वरने प्राथना लब्बें लमल।

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐ ॐ:ॐ-ॐ; ॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐ-ॐॐ)

17 तिगें येशूजी परमेश्वरए ताँ म्हिमेंने लोमिरिमा गालील नेरो यहूदीया ह्युलबै ताँन् नाँसउँइले धै यरुशलेमउँइले खबै फरिसीमें* नेरो शास्त्रिमें या येशूए रेर क्हुँरिल। याहवेह परमेश्वरए नब सल् लबै शक्ति येशूने मुँल।

18 च ल्हेर्न म्हिमेंइ स्याले तसि ओलेल् आखाँबै म्हि घि खाटने बालुन् पखइ, धै चमैइ च नबै म्हिलाइ धिं न्होर बोसि येशूए उँइर थेंल् म्हेइ।

19 दिलेया म्हिए हुलइ लमा च म्हि न्होर बोबै घ्याँ आयोमा चमै धिंए फिर क्रेइ, धै धिंए फ्हेँ ओवासि नबै म्हि खाटनेन् बालु येशूए उँइर तवाइ।

20 चमैए च्हाँ थेबै विश्वास मोसि येशूजी च नबै म्हिने बिइ, “ओ बाबु, किहए पाप क्षमा तइ।”

21 चु ताँ थेसि फरिसीमें नेरो शास्त्रिमेंइ ह्योँ-ह्योँसन् “परमेश्वर म्हि आच्छिल्ले पोब चु खाब् जा? परमेश्वरजी मत्त्रे पापए क्षमा पिंल् खाँम् आड़िं वा? बिबर होंइ।”

22 दिलेया येशूजी चमैए सैबै ताँ था सेसि बिइ, “क्हेमें ह्योँसए सैर तले छाबै ताँ मैरिल?”

23 प्रल् आखाँबै म्हिने तो बिब् छ्याँब तम्? रेसि प्रद् बिब् उ किहए पाप क्षमा तइ बिब तो बिब् सजिल् मुँ?

24 दिलेया म्हिए च्हेने पृथ्वीर पाप क्षमा पिबै हग मुँ† बिसि क्हेमेंइ सेद्।” च्हाँ बिसि खीजी च स्याले म्हिने “रेद, किहए खाट नोसि धिर ह्याद्,” बिइ।

25 येशूजी छ बिबै तोदोन् च नबै म्हि चमै ताँनए उँइर रेसि ह्योँस रोरिबै खाट नोसि परमेश्वरए मिं थेब लदै ह्योँसए धिर ह्याइ।

26 छाब् मोसि चबै ताँन् म्हिमें प्लेटोयाइ। धै परमेश्वरए के मोसि बेल्ले डिहंसि खीए मिं थेब लदै “तिंयाँ डिंड औदिबै के मोइ,” बिइ।

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐ ॐ:ॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ)

27 च लिउँइ येशू बैरु ह्यामा म्हालार बालि रेबै लेबी म्हि घि मोइ। च लेबी रोमी मुँए ल्हागिर बालि रेबै म्हि मुँल। येशूजी चने “डए लिलि प्रद्,” बिइ।

* 5:14 5:14 ॐॐॐ ॐ:१-३२ * 5:17 ॐ:१७ ॐॐॐॐॐॐ: परमेश्वरए नियाम म्हाँदिबै टोलिबै म्हिमें मुँल। † 5:24 ॐ:२४ ॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐ: हिन्नु क्युइर चए मतलब “म्हि मत्त्रे” मुँल। छतसि च मिं च्योने तब, कुरब मुँल। (इजकिएल २:१; भजनसंग्रह ८:४ इह्योदु।) सोँ: अकोँ थेबै मतलब मुँ: परमेश्वरजी येशूलाइ कुल्मिंबडले खील स्वर्ग नेरो पृथ्वीए फिर ग्याल्स लबै हग, शक्ति नेरो अधिकार मुँ। (दानिएल ७:१३,१४ इह्योदु।)

- 28 छबिमा च लेबीइ खीए तोन्दोरि सै वाथेंसि येशूए लिलि प्रयाइ ।
 29 झाइले च लेबीइ येशूए ल्हागिर ह्नांसए धिर थेंबै भोज लइ । चर रोमी मुँए ल्हागिर बालि रेब्बै नेरो अरू ल्हें म्हिमें या चमैने क्हुँसि चरिल ।
 30 छले चरिमा फरिसीमें नेरो चमै न्होंबै शास्त्रिमैइ येशूए चेलामेंए विरोधर गनगन लसि “चु बालि रेब्बै नेरो पापिमैने क्हेमैइ तले चब्-थुँब् लल?” विबर होंइ ।
 31 दिलेया येशूजी चमैने बिइ, “नब् छब् आतब्मैए ल्हागिर बैद्य आचैदि, नब् छब्मैए ल्हागिर मत्त्रे बैद्य चैदिम् ।
 32 छतसि डः धर्मि फ्हेँब्बै हुइबर युब आडिं, दिलेया ‘पापिमै पाप लब् पिसि परमेश्वर उँइ सैं एरिगे,’ बिसि हुइबर युब ग ।”

ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐ
 (ॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ)

- 33 चमैइ येशूने बिइ, “बप्तिस्मा पिबै यूहन्नाए चेलामें बर्त टिब्बें लसि प्राथना लम् । फरिसीमेंए चेलामेंज्यै या छान् लम्, दिलेया किहए चेलामें बिस्याँ त्हिंइ ह्नांसे चब् थुँब् लम् तले जा?”
 34 येशूजी चमैने बिइ, “ब्ह्या भत्यारर फ्हेँरो मुँन समा फ्हेँरोने खबै फ्हेँमैने तोइ आचल्ले टिद् बिल् तम्मा?
 35 दिलेया फ्हेँरो चमैने फ्रेयाबै त्हिंइ खब्मुँ, च त्हेर बल्ल चमैइ बर्त टिब्बुँ ।”
 36 येशूजी चमैने चु अहानै बिइ, “खाबज्यै या छारा क्वें ट्होसि स्योब क्वेंर आखे । छ लइबिस्याँ छारा क्वें या ट्होवाम्, धै छारा क्वेंए टालो थौनि क्वेंने आक्हि ।
 37 “छलेन खाबज्यै भर्खर त्हांबै अँगुरए खु ट्हुबिए स्योब नेंदोर आझों । झोंइ बिस्याँ अँगुरए खुइ ट्हुबिए स्योब नेंदों ट्होवाम्, धै खु डेयाम्, झाइले नेंदों या ट्होयाम् ।
 38 छतसि भर्खर त्हांबै अँगुरए खु ट्हुबिए भोंबै नेंदोर झोंल् त्हुम् ।
 39 “चिबै अँगुरए लिबै खु थुँब्मैइ आचिबै अँगुरए खु थुँबै सैं आल । तलेबिस्याँ चिबै अँगुरए खुन् चइ लिन् छोरम् ।”

6

ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ
 (ॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐ-ॐ; ॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ)

- 1 तिगें प्रिबै त्हिंइर येशू नेरो खीए चेलामें गहुँ बारिए घ्याँ तसि ह्यारिमा चेलामेंइ गहुँए नाँ थुसि योर नेसि चइ ।
 2 छले चब् म्रोंसि को-कोइ फरिसीमेंइ बिइ, “प्रिबै त्हिंइर तो लल् आत चन् क्हेमैइ तले लमुँ?”
 3 येशूजी चमैने बिइ, “क्हेमैइ परमेश्वरए छ्वेर आखेइमुँ वा? स्योम्बै दाऊद नेरो खीए थुमैं फो खेंमा चइ तो लल?
 4 चइ परमेश्वरए मन्दिरर होंसि परमेश्वरए मिर थेंबै क्वें चवाइ । धै ह्नांसए थुमैलाज्यै या च क्वें चल् पिंइ । खो पिबै खेगिमैइ बाहेक अरू खाबज्यै या च क्वें चल् आतमल ।”
 5 धबै येशूजी चमैने बिइ, “म्हिए च्ह प्रिबै त्हिंइरै क्ल्हे ग ।”

ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ
 (ॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐ-ॐ)

- 6 धबै अकों प्रिबै त्हिंइरै या येशू च्हां धिर ह्यासि लोमिंबर होंइ । चर क्योलो यो कारयाबै म्हि घि मुँल ।
 7 छतसि खीजी प्रिबै त्हिंइरै या च नबै म्हिलाइ सल् लमिंम् उ सल् लस्याँ खीए फिर छ्याब ल्हैदिल् योम् बिसि को-कोइ शास्त्रिमै नेरो फरिसीमेंइ खीए छैं लरिल ।
 8 दिलेया येशूजी चमैए सैं न्होंबै ताँ क्हांसि यो कारयाबै म्हिने “रेसि चुर खो,” बिमा च म्हि रेसि राइ ।
 9 झाइले येशूजी फरिसीमें नेरो शास्त्रिमैने बिइ, “क्हेमैने बालु डइ ताँ घि डचोएम्! प्रिबै त्हिंइर छ्याँबै के लब स्वाब उ आछ्याँबै के लब स्वाब? म्हि जोगेब छ्याँब उ सिल् पिंब छ्याँब?”

10 छ बिस् खीजी तान् म्हिमै डाँइ इह्योसि यो कारयाबै म्हिने “क्हिए यो स्योन्,” बिइ। च म्हिइ यो स्योमा चए यो सयाइ।

11 छ लब् मोसि फरिसीमै नेरो शास्त्रिमै बेल्ले हिस खसि चुलाइ तो लले बिसि खेमै न्होर मत लबर होइ।

(२२२२२२ २२२२२२ २२२२२२ २२२२२२२२२ २२२२ २२२२२२२२ २२२२२२२ २२२२२२२)
(२२२२२२ २२:२-२; २२२२२२२ २:२२-२२)

12 च त्हेजरे येशू कोर ह्यासि म्हुँइसतिमि परमेश्वरने प्राथना लसि म्हुँइस थोइ।

13 मि मोल् खाँबै लिउँइ येशूजी चेलामै ह्रांस डाँर हुइसि चमै न्होवै च्युसे इहं कुल्मिबै चेला चिबमै त्हांसि चमैलाइ “कुल्मिबै चेला चिबमै” बिबै मिं थेंइ।

14 कुल्मिबै चेला चिबमै मिं छले मुँ:

सिमोन (चए मिं येशूजी पत्रुस थेंइ)

चए अलि अन्द्रियास,
याकूब, यूहन्ना,
फिलिप नेरो बारथोलोमाइ,

15 मत्ती, थोमा,

अल्फयसए च्हा याकूब नेरो सिमोन, (चने “ह्रांसए ह्युललाइ म्हाँया लबै म्हि या” बिमल)।

16 याकूबए च्हा यहूदा नेरो यहूदा इस्करियोतथें (चु इस्करियोतथेंइ लिउँइ धोका पिसि येशूलाइ शचुरमैए योर पिंवाम्।

(२२२२ २२२२ २२२२)
(२२२२२२ २:२२-२२)

17 च लिउँइ खी कोउँइले चेलामैने बालुन् क्युरु युसि चेप्ला तबै कल्ह्योर राइ। चर यहूदीया, यरूशलेम नेरो मा ड्युँइ रेजरेबै टुरोस नेरो सिदोन सहर खागुबै ह्युलउँइले या ल्हेँ म्हि खल। चर खीए अरू चेलामै या मुँल। चमै येशूजी लोमिबै ताँ थेबर नेरो ह्रांसए नब्-छब् सल् लमिंरिगे बिसि खल।

18 च त्हेर्न मोमैइ स्याबै म्हिमै या येशूजी सल् लमिंइ।

19 तान् म्हिमैइ येशूलाइ छुइल् म्हेमल, तलेबिस्याँ येशूउँइले शक्ति त्होरिल। छतमा चमै तान् सल् लमल।

(२२२२२२ २२२ २२२२ २२२२२ २२२२२ २२२ २२)
(२२२२२२ २:२-२२)

20 झाइले येशूजी खीए चेलामै डाँइ इह्योसि बिइ,

“ओ आयो आख्युबमै, क्हेमैइ आशिक योँबुँ
तलेबिस्याँ परमेश्वरए ग्याल्स क्हेमैलन् ग।

21 ओ तोगो फो खेंबमै, क्हेमैइ आशिक योँबुँ
तलेबिस्याँ क्हेमैइ भेंन्ले चल् योँबुँ।

तोगो क्रोबमैइ आशिक योँबुँ,
तलेबिस्याँ क्हेमै निस्योल् योँबुँ।

22 “म्हिए च्हाए फिर क्हेमैइ विश्वास लबइले म्हिमैइ हेल लसि खेमैउँइले स्यो लावाबुँ, धै क्हेमै फिर आछ्याँबै तामै पोसि क्हेमैए बिल्लि लबुँ, धै दुष्ट म्हिमै धोँ इहाँसि म्हि आच्छिन् लबुँ। छ ललेया क्हेमैइ आशिक योँबुँ।”

23 च त्हेर क्हेमै सैं तोंदै उफरदिद, तलेबिस्याँ स्वर्ग क्हेमैए इनाम थेब तबुँ। चमैए खेमैज्यै या स्योमा अगमबक्तामैलाइ छलेन् हुगुदिल।

24 दिलेया धिक्कार क्हेमै तोगो प्लबमै! सै न्होरए लिलि प्रबमै क्हेमैइ परमेश्वरए ग्याल्सर तोइ योरिब आरे।
तलेबिस्याँ क्हेमैइ सुख योँल् खाँइमुँ।

25 धिक्कार, क्हेमै तोगो भेंन्ले चल् योँबमै!

तलेबिस्याँ लिउँडँ कहेमैं फो खेल् ल्हुब्मुं ।
 धिक्कार, कहेमैं तोगो निस्योब्मैं!
 तलेबिस्याँ लिउँडँ कहेमैं शोक लसि क्रोल् ल्हुब्मुं ।
 26 धिक्कार, तोगो म्हिमैंडँ स्वाब म्हि बिसि थेब् लब्मैं! तलेबिस्याँ चमैंए खेमैंज्यैया
 स्योलिबै ताँ पोंबै अगमवक्तामैं स्वाब म्हि बिसि थेब् लमल ।*

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐ
 (ॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐ:ॐॐ)

27 “छतसि डए ताँ थेब्मैंने ड बिम्मुं, ह्रांसए शत्तुरमैंलाज्यै या म्हाँया लद, धै कहेमैंलाइ हेल लब्मैंलाज्यै छ्याँब लद ।
 28 कहेमैंए फिर सराप पिंभैंलाज्यै आशिक पिंन्, धै कहेमैंए फिर गाल् केब्मैंए ल्हागिर परमेश्वरने क्षमा हिसि प्राथना लमिन् ।
 29 खाबज्यै किहए क्हाँबोर ल्हिस्याँ अको क्हाँबो या तोमिन्, छलेन खाबज्यै किहए बक्खु फ्हेवास्याँ ह्हेगै या बोल् पिन् ।
 30 किहने बालु ह्हिब्मैंलाइ पिन्, धै किहए समनमैं बोयाब्मैंने धबै आह्दि ।
 31 “म्हिमैंडँ ह्रांसने छ्याँब लरिगे ड्हाँस्याँ कहेमैंज्यै या चमैंने छ्याँबन् लद ।*
 32 ह्रांसने म्हाँया लब्मैंने मत्त्रे म्हाँया लइ बिस्याँ कहेमैंलाइ तो फयादा तइ? तलेबिस्याँ पापिमैंज्यै या ह्रांसने म्हाँया लब्मैंने मत्त्रे म्हाँया लम् ।
 33 ह्रांसलाइ छ्याँब लब्मैंलाइ मत्त्रे छ्याँब लइ बिस्याँ, कहेमैंलाइ तो फयादा तइ? तलेबिस्याँ पापिमैंज्यै या छान् लम् ।
 34 फोल् खाँबै म्हिमैंलाइ मत्त्रे छे पिंइ बिस्याँ, कहेमैंडँ तो इनाम योम् रो? तलेबिस्याँ पापिमैंज्यै छे फोल् खाँबै पापिमैंलाइ छे पिम् ।
 35 छले आडिं, ह्रांसए शत्तुरमैंलाज्यै या म्हाँया लद, चमैंए फिर ल्हयो खद, एल् आखाँबै म्हिमैंलाज्यै या छे पिन् । छलस्याँ परमेश्वरडाँडँले कहेमैंडँ थेबै इनाम योब्मुं । धै कहेमैं ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वरए च्ह-च्हमि ठदिब्मुं, तलेबिस्याँ परमेश्वरजी बैगुनिमैं नेरो दुष्टमैं फिर ल्हयो खम् ।
 36 कहेमैंए परमेश्वर आबाजी ताँनए फिर ल्हयो खब् धोले कहेमैंज्यै या ताँनए फिर ल्हयो खद ।

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ
 (ॐॐॐॐॐ ॐ:ॐ-ॐ)

37 “आगुए फिर छ्याब आल्हैदिद, आगुने चम् आछ्याँबै के लबै म्हि ग आविद । छलस्याँ परमेश्वरज्यै या कहेमैंए फिर छ्याब ल्हैदिरिब आरे । अरूलाइ क्षमा पिन्, धै परमेश्वरज्यै या कहेमैंलाइ क्षमा पिंम्मुं ।
 38 ह्रांसने मुँबै सैमैं अरूलाज्यै या पिन् छलस्याँ खाँदि-खाँदिसि, म्युरुल्ले डेयाल्ले परमेश्वरजी झन् ल्हें सैमैं कहेमैंलाइ पिंम्मुं । कहेमैंडँ खैले क्हाँएँसि पिम्मुं, छलेन परमेश्वरजी कहेमैंलाज्यै या क्हाँएँसि पिंम्मुं ।”
 39 येशूजी चमैंने अहान् ग्नि बिड, “कन ग्निड अको कन डोरेल् खाँम्मा? कनइ कन डोरेस्याँ डिहंन डिहंन् होंल्दोर आपाय वा?*
 40 चेला ह्रांसए गुरु भन्दा थेब आत, दिलेया गुरुड लोमिंबै ताँमैं ह्हाल् खाँबै लिउँडँ मत्त्रे च गुरु धोब तल् खाँम् ।*
 41 “क्हिइ ह्रांसए अलिए मिबैं कसिं म्रोम्, दिलेया ह्रांसए मिबैं म्हुँडा बिस्याँ तले आम्रों?
 42 क्हिइ ह्रांसए मिबैं म्हुँडा आम्रोंस्याँ, ह्रांसए अलिने ‘ओ अलि किहए मिर कसिं मुँन तेमिले ओ; बिसि किहइ खैले बिल् खाँम्? ओ फिब्लो पादिब्मैं! ओसों ह्रांसए मिबैं म्हुँडा तेद, धै बल्ल ह्रांसए अलिए मिबैं कसिं तेबर किहइ छेन्ले म्रोंल् खाँम् ।

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ
 (ॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ)

* 6:26 ॐ:२६ ॐॐॐ, म्हिमैंडँले मान योब आडिं परमेश्वरडँडँले मान योल् ल्हुम् । * 6:31 6:31 ॐॐॐॐ ॐ:१२ * 6:39 6:39 ॐॐॐॐ ॐ:१४ * 6:40 6:40 ॐॐॐॐ ॐ:२४-२५; यूह १३:१६; १५:२०

43 “छ्याँबै सिं धुँर न्होंह्याबै रो आरो। छलेन आछ्याँबै सिं धुँर छ्याँबै रो आरो।

44 सिं धुँ खैब मुँ, रो या छाबन् तम्। रो म्रोसि सिं धुँ खैब मुँन बिब था सेम्। पुजुए धुँउँडैले म्हिमैँड तुँबुए रो थुल् आखाँ, छलेन पुलुए धुँउँडैले पलाँ थुल् आखाँ।*

45 छ्याँबै सैँ प्हाबै म्हिइ ह्रोंसए सैँर मुँबै छ्याँबै सैँमैँउँडैले छ्याँबै ताँमैँ पोंम्, धै आछ्याँबै सैँ प्हाबै म्हिइ ह्रोंसए सैँर मुँबै आछ्याँबै सैँउँडैले आछ्याँबै ताँमैँन् पोंम्। तलेबिस्याँ सैँर तो मुँ चन् म्हिए सुँउँडैले त्हांम्।”*

ॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐ ॐ:ॐ-ॐॐ)

46 येशूजी धवे अर्को ताँ बिइ, “डइ बिबै ताँ आडिंस्याँ क्हेमैँड तले डने ‘ओ प्रभु, प्रभु’ बिमुँ?

47 खाब् म्हि ड डार खसि डइ बिबै ताँ थेसि डइ खै बिमुँ छान् लमुँ, च म्हि खैबै तम् बिसि ड क्हेमैँने बिमुँ:

48 च म्हि धिं बनेबै म्हि धों तब् ग। च म्हिइ गैरु जग त्हासि पारए फिर जग झोंइ। झाइले नाँ बाडि तसि थेबै फ्हाँले च धिंए फिर उँयालेया च धिं तोइ आत, तलेबिस्याँ चइ भोंन्ले धिं बनेल।

49 दिलेया खाबइ डए ताँ थेसेया डइ बिबै धों आल, च म्हि अर्को धिं बनेबै म्हि धों तब् ग। च म्हिइ गैरु जग आतल्ले सए फिर्न धिं बनेइ। धै च धिंए फिर फ्हाँले युमा युनन् फुयाम्। झाइले चला थेबै नोक्सन् तयाइ।”

7

ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐ ॐ:ॐ-ॐॐ)

1 छले खीजी बिल् त्हुबै ताँमैँ ताँन बिल् खाँबै लिउँडै येशू कफर्नहुम बिबै नाँसर ह्याइ।

2 च नाँसर रोमी कप्तानइ बेल्ले खोबै के लबै म्हि घिं नसि सिबिन् छेल।

3 च कप्तानइ येशूए बारेबै ताँ थेल। छतसि खीए के लबै म्हि सल् लमिंरिगे बिसि यहूदीमैँए चिबनाँभैँ येशू डार यो छ्युँ लबर कुलइ।

4 चमैँ येशू डार खसि यो छ्युँ लदै बिइ, “ओ गुरु, कप्तानए के लबै म्हि बेल्ले नसि सिबर होंइमुँ, छतसि चलाइ सल् लमिंरिगे बिसि किहने यो छ्युँ लबर चइ डिं चुर कुलब् ग। च किहए ल्हयो योंबै लायकबै मुँ।

5 तलेबिस्याँ च डचो यहूदीमैँलाज्यै या म्हाँया लबै म्हि ग, डचोए च्हां धिं चइन बनेमिंब् ग।”

6 चमैँए ताँ थेसि येशू चमैँने ह्याइ। कप्तानए धिंर फेखबि छेमा च कप्तानइ ह्रोंसए थुमैँ येशू डार छ बिबर कुलइ: “ओ प्रभु, किह दुःख आयोरिद् तलेबिस्याँ किह डए धिंर खसि टिबै लायकबै ड आरे।

7 डै या किहए डार खबै लायकबै आरे। बरु किहजी सुँड मत्त्रे पोंमिलै या डए के लबै म्हि सयाब्मुँ।

8 डज्यै या थेबै म्हिमैँउँडैले हुकुम योंसि डए न्होंबैँ सिपाइमैँने हुकुम पिंम्। डइ घिंने ‘ह्याद्’ बिस्याँ च ह्याम्, धै अर्कोने ‘खो’ बिस्याँ च खम् डए के लबै म्हिने या ‘डइ तो लद्’ बिमुँ चइ चन् लम्।”*

9 चु ताँ थेसि येशू प्लेटोयाइ, धै खीजी ह्रोंसए लिलि खबै हुल डॉइ तोसि “ड क्हेमैँने बिमुँ, च्हां थेबै बिश्वास लबै म्हि डइ तोगो समा खोंयोँइ आम्रोंइमुँ। छाबै बिश्वास इस्राएली म्हिमैँने या आरे।”

10 झाइले कप्तानइ कुल्मिंबै म्हिमैँ चए धिंर एह्याइ चमैँ धिंर फेनेमा नबै म्हि सयाब् म्रोंइ।

ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ

11 फ्हांन्हांगधों येशू नाइन बिबै नाँसर ह्यामा खीए चेलामैँ नेरो म्हिए हुलै या खीने बालुन् ह्याल।

12 नाँसर फेखबि छेमा ल्हें म्हिमैँ सियाबै कोलो सबर ह्यासिन् मुँल। च कोलोए आमाल च च्ह घिन् मुँल, चए आबा या ओंसोंन् सियाल।

13 च कोलोए आमा म्रोंसि येशूए सैँर बेल्ले ल्हयो खसि चने “आक्रोद्,” बिइ।

14 खीजी च कोलो नोबै खाट छुइमा कोलो नोभैँ रायाइ। येशूजी च सियाबै कोलोने बिइ, “ओ बाबु, डइ किहने बिमुँ, रेद्!”

* 6:44 6:44 ॐॐॐॐ ॐ:३३ * 6:45 6:45 ॐॐॐॐ ॐ:३४ * 7:8 ॐ:३५ ॐॐॐॐ, येशूजी परमेश्वरउँडैले थेबै हक योंबइले खीजी तो पोंमुँ छान् तम्।

- 33 बप्तिसमा पिंबै यूहन्ना युइ, चइ व्हें आचमल प्हा या आथुंमल । दिलेया क्हेमैइ चलाइ ‘भोंइ स्याइमुं’ बिमल ।
 34 परमेश्वरजी कुल्मिंबै म्हेए च्हु चु ह्युलर युसि चमा, थुंमा ‘चुम् चप्ला प्हाको बालि रेब्बै नेरो पापिमैए थु मुंनमै;’ बिसि क्हेमैइ बिम् ।
 35 दिलेया बुद्धि ठिक ग बिबै ताँ बुद्धिए लिलि प्रब्बैइ मत्त्रे बुद्धि ठिक ग बिसि ठदिल् खाँम् ।”

ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ

- 36 तिगे फरिसी घ्निइ येशूलाइ चब् चबर न्हिन्तो लल । छतसि खी चए धिंर ह्यासि चबर टिइ ।
 37 च सहरर आछ्याँबै छ्हु थोबै पापि च्हमिरि घ्नि मुँल । येशू च फरिसीए धिंर मुँ बिब् थेसि सै ल्हेँ फेबै अत्तर पुरुर झोंसि च च्हमिरि चर खइ ।
 38 झाइले येशूए लिउँइले खसि खीए प्हेले डार रासि क्रोदै चए मिग्लिइ येशूए प्हेले प्हावाबर होंइ, धै च्हि तुँसि ह्नोंसए ऋप्होइ खीए प्हेले फ्योमल । येशूए प्हेलेर म्वेँ लदै चइ छ्याँबै थाँ खबै अत्तर फोमिंमल ।*
 39 छ्हु लब् घ्नोंसि येशूलाइ न्हिन्तो लबै फरिसीइ सैँ न्हों-न्हों “चु म्हे व्ह्नोंसेन्ले अगमबक्ता डिब् ग बिस्याँ चुइ खीलाइ छ्हुइबै च्हमिरि खैतबै म्हे जा बिसि सेमल । चु पापि च्हमिरि ग!” बिबर होंइ ।
 40 येशूजी फरिसीए सैँबै ताँ सेसि “ओ सिमोन क्हिने ताँ घ्नि बिल् त्हुइमुँ,” बिइ ।
 सिमोनइ बिइ, “तो ताँ मुँ गुरु? बिइ ।”
 41 येशूजी चने बिइ, “प्लबै म्हे घ्नि ल छे बोबै असामि डिहं मुँल । चमैइ घ्निने हजार इह अकोने मुइ इहच्यु हजार किल् त्हुमल ।
 42 डिहंन-डिहंनइ च छे फोल् आखाँमा प्लबै म्हेइ चमैँ डिहंए छे माफ लमिंइ । छतसि लु बित्ति! तारे चमैँ डिहंए न्होंरि खाबइ च म्हेलाइ ल्हेँ म्हाँया ललै?”
 43 सिमोनइ बिइ, “डए सैँर, छे ल्हेँ माफ योंबै म्हेइ ल्हेँ म्हाँया ललै ।”
 येशूजी चने बिइ, “क्हिइ ठिक ताँ मैना ।”
 44 झाइले येशूजी च च्हमिरि डाँइ तोसि सिमोनने बिइ, “चु च्हमिरिलाइ घ्नोंइमुँ वा? ड क्हिए धिंर खमा क्हिइ प्हेले खुबै क्यु या आपिं, दिलेया चुइ खीए मिग्लिइ डए प्हेले खुमिसि ऋप्होइ फ्योमिंइ ।
 45 क्हिइ ड म्वेँ आल, दिलेया ड चु धिंर होंब् ओंनों चुइ डए प्हेले म्वेँ लब आपिइमुँ ।
 46 क्हिइ डए ऋर छ्युगु आफोमिं, दिलेया चुइ डए प्हेलेरै या सै ल्हेँ फेबै अत्तर फोमिंइमुँ ।
 47 छतसि ड क्हिने बिमुँ, चुइ डलाइ च्हाँ ल्हेँ म्हाँया लइमुँ । छतसि चुए पाप ल्हेँ मुँलेया क्षमा तइमुँ, दिलेया च्युगुदे पाप माफ योंबै म्हेइ डलाइ च्युगुदेन् म्हाँया लमुँ ।”
 48 झाइले येशूजी च च्हमिरिने “क्हिए पाप क्षमा तथाइमुँ,” बिइ ।
 49 चु ताँ थेसि अरू चब् चबर टिब्बैइ, “पाप क्षमा पिं च खब जा?” बिसि खें-खेंमैन् बिबर होंइ ।
 50 दिलेया येशूजी च च्हमिरिने बिइ, “क्हिए विश्वासइ लमा क्हि जोगेइमुँ, छिं ड्हाँन्ले ह्याद् ।”

8

ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐ

- 1 च लिउँइ येशू सहर-सहर, नाँस-नाँसर स्युरसि परमेश्वरए ग्याल्सबैँ सैँ तोबै ताँ विप्रइ । खीने बालु च्युसे डिहं चेलामैँ या मुँल ।
 2 अरू ल्हेँ च्हमिरिमैँ या खीने बालु मुँल । च च्हमिरिमैँ मोँइ स्यासि सब्बैँ नेरो अरू नब् छबउँइले सब्बैँ मुँल । चमैँ न्होंरि मरियम बिबै मगदालाथेस्यो मुँल । चउँइले येशूजी मोँ डिउँलो ल्हाल ।
 3 चमैँ न्होंरि योअन्ना बिबै च्हमिरि घ्नि मुँल । च खुजास बिबै म्हेए प्हेस्यो मुँल । च खुजास हेरोद मुँए दरबारर चिबै के लमल । झाइले अकोँ सुसन्ना बिबै च्हमिरि मुँल । चमैँ नेरो अरू ल्हेँ च्हमिरिमैँज्यै या ह्नोंसए मुइ खर्ज लसि खीए सेवा लमल ।*

* 7:38 7:37-38 ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ:७; मर्क १४:३; यूह १२:३ * 8:3 8:2-3 ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ:५५-५६; मर्क १५:४०-४१; लूक २३:४९

- 19 तिगें येशूए आमा नेरो अलिमें येशूने त्होबर खइ। दिलेया म्हि हुलइ लमा चमैइ येशूने त्होल् आयोल।
 20 छतमा म्हि घिइ येशूने बिइ, “क्हिए आमा नेरो अलिमें क्हिने त्होबै सैं लसि बैरु रारिइमुँ।”
 21 छबिमा येशूजी चमैने बिइ, “खाबइ परमेश्वरजी बिबै ताँ थेसि खीजी बिब धों लमुँ, चमैन् डाए आमा अलिमें ग।”

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ
 (ॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ)

- 22 तिगें येशू ह्त्तोंसए चेलामेंने डुँडगार क्रेसि “तारे, डचो तालए क्योजा ह्याले ओ,” बिसि ह्याइ।
 23 छले ह्यारिमा येशू न्हरु च्हुयाइ। तालर थेबै नाँ खै खसि डुँडगार क्यु प्लिंवर होंइ। छतमा चमै बेल्ले आतिदिइ।
 24 झाइले चेलामें येशू डार खसि “ओ गुरु, डचोम् क्युर प्ल्हूसि सिबर होंइ,” बिदै खीलाइ छोरवाइ।
 छबिमा येशू रेसि नाँ खैं नेरो क्युए भेल्गा हौदिइ। छले हौदिमा नाँ खैं नेरो क्युए भेल्गा च्याँ तयाइ।
 25 झाइले येशूजी खीए चेलामेंने बिइ, “क्हेमैए बिश्वास खनि ह्याइ?”
 चमै डिहंसि प्लेटोयाइ धै खें-खेंमें न्होर “चु म्हि खाब मुँगे? नाँ खैं नेरो क्युए भेल्गालाज्यै या खीजी च्याँ तयाद् बिमा चमैज्यै या खीजी बिब डिंभ!” बिबर होंइ।

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ
 (ॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐ-ॐॐ)

- 26 येशू नेरो खीए चेलामें गालीलए क्योजा गेरासेनस ह्युलर फेखइ।
 27 झाइले येशू डुँडगाउँडैले पखर त्हांमा मोंइ स्याबै नाँसबै म्हि घि येशूने त्होइ। च म्हिइ ल्हें ओंसों ओंनोंन् क्वें आखिमल धै धिरै या आटिमल छगोंजरे टिमल।
 28 चइ येशू म्रोंबै तोदोंन् चिरदै खीए उँडैर पदखु तसि थेबै कैले बिइ, “ओ ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वरए च्ह येशू, क्हिहल डने तो के मुँ? यो छ्युँ लमुँ, डलाइ दु:ख आपिन्।”
 29 तलेबिस्याँ येशूजी च म्हिउँडैले मों त्हांइ ह्याद् बिल। च म्हिलाइ ल्हें खे मोंइ दु:ख पिंब्बें लमाल। छतसि चलाइ सँउँलिइ फैसि म्हिमैइ रुँमल। दिलेया चइ खीलाइ फैथेंबै सँउँलि छ्याँन् छिन् लवामल। धै मोंइ चलाइ क्यु आयोंबै क्ल्ह्योजरे बोयामल।
 30 येशूजी चने “क्हिए मिं तो जा?” बिसि डचोएमा
 चइ बिइ, “डाए मिं फौज ग।” तलेबिस्याँ ल्हें मोंमैइ चलाइ स्याल।
 31 “डि सजैं पिंबै ल्हागिर क्रोर आल्हाद,” बिसि मोंमैइ येशूने यो छ्युँ लइ।
 32 चेंदोबै कौर तिलिए बगाल रेरिल। धै चमैइ तिलिमैए न्होर होंल् पिन् बिसि यो छ्युँ लमा येशूजी च मोंमें ह्याल् पिंइ।
 33 झाइले मोंमें च म्हिउँडैले त्हांसि तिलिमैए न्होर होंयाइ। छतमा तिलिमै सोबाल तसि कोंउँडैले मा डचुँडैर तेयासि सियाइ।
 34 छ तब म्रोंसि च तिलि छबै म्हिमें न्हेयासि च ताँमें सहर नेरो नाँसजरे बिमिंइ।
 35 चमैए ताँ थेसि “तो तगे” बिसि इह्योबर म्हिमें येशू डार खमा ओंसों मोंइ स्यासि सोबल् तबै म्हि सैं चिसि क्वें खिसि येशूए फ्ले डार टिरिब चमैइ म्रोंइ। छाब म्रोंसि चमै डिहंयाँइ।
 36 च मोंइ स्याबै म्हि खैले सइ बिसि म्रोंबमैइ इह्योएबर खबमैने बिमिंइ।
 37 छतमा गेरासेनस ह्युलरबै म्हिमैइ येशूलाइ खेंमैए नाँसउँडैले ह्यामिन् बिसि यो छ्युँ लइ, तलेबिस्याँ चमै बेल्ले डिहंयाँल। छबिमा येशू डुँडगार क्रेसि ह्याबि छेमा।
 38 मोंइ स्यासि सयाबै च म्हिइ येशूने “ओ प्रभु डै या क्हिने बालु ह्याल् पिन् बिसि यो छ्युँ लबर होंइ।”
 दिलेया येशूजी चने बिइ,
 39 “क्हि ह्त्तोंसए धिर एह्याद्, धै परमेश्वरजी क्हिए ल्हागिर लमिंबै च्हौ थबै के अरुमैने बिद्।”
 छबिमा च म्हि ह्यासि येशूजी खीए ल्हागिर लमिंबै थेबै के ताँन् नाँसजरे बिबर होंइ।

०००००० ०००००० ००००० ०० ०००००० ००००००००
(०००००० ०:००-००; ००००००० ०:००-००)

- 40 येशू ताल क्योजउईले एखमा म्हि हुलइ खीलाइ बेल्ले मान लइ, तलेबिस्याँ चमै ताँनइ येशू खोंयो खब् इहे बिसि हेरिल।
- 41 च त्हेर्न च्हों धिबै याइरस बिबै चिब घि येशू डाँर खसि पह्ले फ्योसि चए धिर खमिन् बिसि खीने यो छयुँ लइ।
- 42 तलेबिस्याँ चल च्युसे डिहंदिबै घिदे मुँबै च्मि सिबिन् छेल। चए फिर ल्हयो खसि येशू चने बालु ह्याइ। छले ह्यारिमा म्हिए हुल कारगर्यु तखसि खीलाइ बेल्ले घच्याट तल।
- 43 च हुल न्होरि च्युसे डिहंदि समा को त्हबै बेथाइ दुःख योंबै च्मिरि घि मुँल। चइ खीए बेथा सबर ल्हें म्हिमैने इह्योब्-लिब लसि ह्त्तोंसने मुँबै ताँन् मुइ खर्ज लल् खॉल। दिलेया खाबज्यै या सल् लल् आखॉल।
- 44 च च्मिरिइ येशूए लिउईले खसि येशूए क्वेए डोर छुइबै तोदोंन् चए को त्हब टियाइ।
- 45 च त्हेर्न येशूजी “डलाइ खाबइ छुइ?” बिमा चर्बै ताँन् म्हिमैइ “डिइ आछुइ,” बिइ। दिलेया पत्रुस नेरो चमैने मुँबैइ बिइ, “ओ गुरु, किहए कारगर्युले म्हिए हुल घचेट तरिइमुँ!”
- 46 दिलेया येशूजी बिइ, “म्हि घिइ डलाइ छुइबन् ग। तलेबिस्याँ ड डाँउईले शक्ति त्होंह्याब डइ सेल।”
- 47 च्हौ तसेरो तारे लोइ टिरिब आतमना बिब सेसि च च्मिरि डिहंसि त्हारदै खीए ओंसों पत्खु तइ। चइ येशूलाइ तले छुइ, धै छुइबै तोदोंन् खी खैले सइ बिबै तोन्दोरि ताँ म्हिमैए उईर बिइ।
- 48 येशूजी च च्मिरिने बिइ, “ओ च्मिच्यों, किहए बिश्वासइ लमा किह सयाइमुँ, छतसि छिं इहॉन्ले ह्याइ।”
- 49 येशू च च्मिरिने पोरिमा च्हों धिबै चिबए धिउईले म्हि घि खसि याइरसने बिइ, “किहए च्मि सिल् खाँइ। तारे गुरुलाइ दुःख आपिरिइ।”
- 50 चु ताँ थेसि येशूजी याइरसने बिइ, “आडिहंन्! डए ताँ क्वेन्! किहए च्मि सोबुँ।”
- 51 झाइले याइरसए धिर फेनेसि येशूजी पत्रुस, याकूब, यूहन्ना नेरो च्मिरि कोलोए आबा-आमा बाहेक अरू खाबलाज्यै या खीने बालु धिं न्होर हॉल् आपिं।
- 52 चर ताँन् म्हिमै क्रोरिल। झाइले येशूजी चमैने “आक्रोद, कोलो आसिइमुँ, न्हरु च्हुइरिब ग,” बिइ।
- 53 च कोलो सियाल् खाँइ बिब सेसि चमैइ येशूए बिल्लि लबर हॉइ। तलेबिस्याँ च कोलो क्त्तोंसेनन् सियाल् खॉल।
- 54 दिलेया येशूजी च च्मिरि कोलोए योर क्हासि “ओ च्मिच्यों रेद,” बिमा
- 55 च च्मिरि कोलो सोसि युन्ले रेइ। धै येशूजी “चु कोलोलाइ चबै सैमै पिन्” बिसि ल्हैदिइ।
- 56 छाब् म्रॉसि कोलोए आबा-आमा प्लेटोयाइ। दिलेया “चुर तबै ताँ खाबलाज्यै या आबिद् ओ बिसि येशूजी चमैने,” बिइ।

9

०००००० ००००००० ००००० ०००० ०००००००० ०००००
(०००००० ००:०-००; ००००००० ०:०-००)

- 1 च लिउई येशूजी ह्त्तोंसए च्युसे डिहं चेलामै हुइसि चमैलाइ मों ल्हाल् खाँब नेरो नब् छुबै सल् लल् खाँबै शक्ति नेरो अधिकार पिंइ।
- 2 झाइले “परमेश्वरए ग्याल्सए* बारेर विप्रदै नब् छुबै सल् लद्।
- 3 क्हेमै ह्यामा फ्हेरे, झोला, चबै सै, मुइ, फेदिबै क्वेमै तोइ आबोद्।
- 4 क्हेमै खाब धिर होंमुँ चर्न टिद्, धै च धिउईलेन् एखो।
- 5 खाब नाँसर क्हेमैए मान आल, टिल् आपिं, चमैए नाँसउईले त्होंमा ग्वाइए ल्हागिर ह्त्तोंसए फ्लेर इहॉबै त्हलैया चमैए उईर खारथेन्।”☆

* 9:2 9:2 ०००००००० ०००००० ००००, “परमेश्वरजी राज लबर हॉइ। छतसि खीलाइ म्हांदिद, झाइले परमेश्वरजी क्हेमैलाइ आशिक पिंबु,” बिद्।

☆ 9:5 9:3-5 ००० ००:४-११; चिबै १३:२१

6 खीजी बिब धोले चेलामें नाँ-नाँसर ह्यासि खन्तोदोन् परमेश्वर उँडले खबै सैं तोंबै ताँ बिप्रदै नब् छ्बै सल् लमिदै प्रइ।

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐ
(ॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ)

7 येशूजी लबै केमैए बारेर थेसि गालील ह्युलबै हेरोद मुँ अलमल्ला तयाइ, तलेबिस्याँ “क्युर प्लुँसि बप्तिस्मा पिंबै यूहन्ना सिब उँडले धबै सोसि खना,” बिसि को-कोइ बिमल।

8 कोइ “स्योम्बै एलिया अगमबक्ता धबै सोसि खना,” बिमल। कोइ “स्योम्बै अगमबक्तामें न्होँबै घि धबै सोसि खना,” बिमल।*

9 दिलेया हेरोद मुँइ बिइ, “यूहन्नाए क्रम् डइ थोबर ल्हैदिल। दिलेया चु म्हि खाब् मुँगे? चुए बारेर च्हौ थेबै क्वेल् आखाँबै ताँमें डइ थेइमुँ।” छ्त्तसि चइ येशूने त्होबै सैं लइ।

ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐ-ॐॐ)

10 कुल्मिबै चेला चिबै एखसि खेमैइ लबै केमै ताँन् येशूने बिइ। झाइले येशूजी चमै बोसि बेथसेदा बिबै नाँसर म्हिमैइ आसेल्ले ह्याइ।

11 दिलेया म्हिमैइ खी छ्ले ह्याब सेसि म्हिए हुल येशू डार खइ। छ्ले खमा खीजी परमेश्वरए ग्याल्सबै बारेर चमैलाइ बिमिंइ। धै नब् छ्बै या सल् लमिंइ।

12 झाइले त्तिंयाँ लिबि छेमा च्युसे डिहं चेलामें येशू डार खसि बिइ, “चुर धिमै आरे। छ्त्तसि चु हुलमै चु खागुबै नाँसजरे ह्यासि चबै सै नेरो टिबै क्ल्हयो म्हेरिगे बिसि चुमै कुलद्।”

13 दिलेया येशूजी चमैने बिइ, “क्हेमैइन चमै चल् पिन्।”

छ्बिमा चेलामेंइ बिइ, “डिने बालु चबै सै ल्हें आरे। क्हें इहबो नेरो ताँग डिहं मत्त्रे मुँ। आतस्याँ डि ह्यासि चुमैए ल्हागिर चबै सै किसि पल् त्हुलै।”

14 च हुलर मुँयुँमै मत्त्रे हजार इहदे मुँल।

दिलेया येशूजी खीए चेलामेंने बिइ, “इहच्यु-इहच्युबै ल्हस्यार लसि ताँन् म्हिमै सर क्हुँल् पिन्।”

15 चमैइ म्हिमै छ्लेन् क्हुँबर ल्हैदिइ।

16 झाइले येशूजी च क्हें इहबो नेरो ताँग डिहं छेसि मुँउँइ इह्योसि परमेश्वरलाइ धन्यबाद पिसि क्हें लुँइ, धै “हुलमै चुमिन्” बिसि चेलामेंने पिंइ।

17 झाइले चेलामेंइ क्हें चुमिंइ, धै चमै ताँनइ म्नेन्ले चसेया डैबै क्हें लुँटैमै च्युसे डिहं ट्हुलो चेलामेंइ खुइ।

ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ)

18 तिगे येशू खी घिन् प्राथना लरिमा चेलामें या खी डारन मुँल। प्राथना लल् खाँसि खीजी चेलामेंने “म्हिमैइ ड्लाइ खाब् बिम्?” बिसि डचोएइ।

19 चेलामेंइ बिइ, “कोइ ‘क्युर प्लुँसि बप्तिस्मा पिंबै यूहन्ना’ बिमुँ, कोइ ‘स्योम्बै एलिया’ बिमुँ, कोइ ‘अगमबक्तामें न्होँबै घि धबै सोगो तसि खना,’ बिमुँ।”*

20 झाइले येशूजी “क्हेमैइन ड्लाइ खाब् बिमिद?” बिसि चमैने बिइ।

छ्बिमा पत्रुसइ बिइ, “क्हम् परमेश्वरजी कुल्मिबै मुँ ग।”†*

ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐॐ-ॐॐ)

21 झाइले येशूजी “क्हेमैइ चु ताँ खैलसे खाबलाज्यै या आबिद् ओ,” बिइ।

* 9:8 9:7-8 ॐॐॐॐ ॐॐ:१४; मर्क ८:२८; लूक ९:३९ * 9:19 9:19 ॐॐॐॐ ॐॐ:१-२; मर्क ६:१४-१५; लूक ९:१७-८ † 9:20 ॐ:२० ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ
ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ, खीष्ट। चए अर्थ म्हिमै जोगेमिबै ल्हागिर परमेश्वरजी त्हाँसि कुल्मिबै मुँ। * 9:20 9:20 ॐॐ ॐ:६८-६९

22 खीजी धबै बिइ, “परमेश्वर उँडैले कुल्मिंबै म्हिए च्हजी ल्हें दुःख नोल् त्हुम् । खो पिंबै खेगि चिबैं, शास्त्रिमैं नेरो अरू चिबनाँबैंइ खैच्छिजी लसि खीलाइ सैवाबुँ, दिलेया सोंरें धबै सोगों तसि रेइ खबुँ ।”

23 धै खीजी चमैं ताँन्ने बिइ, “खाबै डए लिलि खबै सैं लस्याँ, चइ ह्नोंसए तोन्दोरि इच्छामैं पिवाल् त्हुम्, कति दुःख तलेया सैदिसि त्हिंइ ह्नोंसे डए लिलि प्रल् त्हुम् ।”

24 “खाबइ ह्नोंसए ज्यु जोगेबै सैं लमुँ च नास तयाबुँ । दिलेया खाबइ डए ल्हागिर ह्नोंसए ज्यु पिंमुँ चइ ह्नोंसए ज्यु जोगेबुँ ।”

25 तलेबिस्याँ ह्युलबैं ताँन् सुख सै न्होर योंलैया ह्नोंस् सिसि नर्गर ह्याल् त्हुस्याँ तो फायदा तमुँ?

26 म्हिए च्ह स्वर्गर परमेश्वर आबा नेरो खीए पबित्र स्वर्गदूतमैंने टिरिबुँ । परमेश्वर आबाए मिं थेब लबर खीए शक्तिर स्वर्गदूतमैंने चु ह्युलर खी धबै युबुँ । झाइले ड नेरो डए बचन उँडैले फापिसि खा-खाबइ ‘डइ येशू डो आसे,’ बिल, डज्यै या च त्हेर क्हेमैं डो आसे बिबुँ ।

27 दिलेया क्ह्नोंसेन ड क्हेमैंने बिमुँ, क्हेमैं चुर राबैं न्होरि को-कोइ म्हिइ परमेश्वरजी ग्याल्स लव आम्रोंन् समा सिरिब आरे ।”

22222 2222 2222222
(22222 22-2-2; 222222 2-2-2)

28 चु ताँ बिबै सद घ्रि लिउँडै पत्रुस, याकूब नेरो यूहन्ना बोसि प्राथना लबर खी कोंउँडै ह्याइ ।

29 खी कोंर फेनेसि प्राथना लरिमा येशूए मोड फेदियाइ । धै खीए क्वें बिजुलि चारब धोंले चारयाइ ।

30 च त्हेर्न खीने बालु म्हि डिहं ताँ सेरिल । चमैं स्योम्बै मोशा नेरो एलिया मुँल ।

31 चमैं स्वर्गबैं बेल्ले चारबै ह्वेर युसि येशू यरूशलेमर सिल् त्हुम् बिसि खीने ताँ सेरिल ।

32 पत्रुस नेरो चए थुमैं न्हरु च्हुइरिल । छोरमा बेल्ले चारबै ह्वेर येशूने बालु म्हि डिहं रारिब चमैंइ प्रोंइ ।

33 मोशा नेरो एलिया येशू उँडैले ह्याबि छेरिमा पत्रुसइ येशूने बिइ, “ओ गुरु, डचो चुर टिब स्वाव मुँन । डचोइ सौलो फ्नों बनेले ओ, घ्रि क्हिहए ल्हागिर, घ्रि मोशाए ल्हागिर, घ्रि एलियाए ल्हागिर ।” छले खिइ तो पोंइ बिब पत्रुसइ थाइ आसे ।

34 पत्रुसइ छ, बिरिमा न्हाँम्स्यो युसि खेंमैलाइ हुवाइ । खेंमैलाइ छले न्हाँम्स्योइ हुवाब प्रोंसि चमैं बेल्ले डिहंयाँइ ।

35 झाइले न्हाँम्स्यो न्होंउँडैले “चु डइ त्हाँबै डए च्ह ग । चइ बिबै ताँ छेनाले थेद,” बिबै कै चमैंइ थेइ ।”

36 छ, बिबै लिउँडै येशू खी घ्रिन् चर रारिल । छतब प्रोंसि चेला मैं च्याँ तयाइ, धै चमैंइ प्रोंबै ताँमैं च त्हेर खाबलाज्यै या आवि ।

2222 222222 2222 222 22222
(22222 22-22-22; 222222 2-22-22)

37 च फ्न्ह्हाँगधों येशू नेरो चेला मैं कोंउँडैले क्युरु युरिमा म्हिए हुल खीने त्होबर खइ ।

38 च हुल न्होंउँडैले म्हि घ्रिइ कै तेसि बिइ, “ओ गुरु, ड क्हिहने यो छयुँ लमुँ, डए च्ह सल् लमिन्, तलेबिस्याँ च डए घ्रिदे मबै च्ह ग ।

39 चलाइ मोंइ स्याइमुँ । च बेल्ले चिरब्रें लसि क्हरिह्याम् चए सुँउँडैले पिबि त्होमुँ, नें आम्योन् समा च मोंइ डए च्ह आपि ।

40 छतसि च मो ल्हामिन् बिसि क्हिहए चेला मैंने डइ यो छयुँ लइ । चमैंइ ल्हाल् म्हैलेया ल्हाल् आखाँ ।”

41 येशूजी चमैंने बिइ, “ओ बिश्वास आरेबै आच्योबै म्हिमैं, ड खोंयो समा क्हेमैंने तरिमुँ, धै क्हेमैलाइ कति सैदिल् त्हुब् जा? क्हिहए च्ह चुर पउ ।”

42 च कोलो पसि खरिमा मोंइ धबै सर प्योवासि स्याला म्हाला लवाइ । छतमा येशूजी च मोंलाइ हौदिसि च कोलो सल् लमिसि चए आबाने पिंइ ।

43 परमेश्वरए च्हौ थेबै शक्ति भ्रोंसि चमैं ताँन् प्लेटोयाइ ।

(११:११-१२; ११:१३-१४; ११:१५-१६)

धै येशूजी लब्बें लबै केमैं उँडले ताँन् म्हिमैं अचम्मा तब् भ्रोंसि खीजी ह्रोंसए चेलामैने बिइ,

44 “डइ बिबर होंबै ताँ क्हेमैंइ छेनले सैर थेंन्, तलेबिस्याँ म्हिमैंइ ड म्हिए च्हाइ म्हिमैंए योर सुम्पिदिवाब्मुँ ।”

45 दिलेया येशूजी बिबै ताँ चेलामैंइ आक्हो । तलेबिस्याँ चु ताँ चमैंइ आक्होरिगे बिसि परमेश्वरजी चमैं उँडले चए अर्थ लोथेल । चेलामैंइ चु ताँ आक्होलेया येशूने डचोएबर डिहंड ।

(११:१७-१८; ११:१९-२०)

46 च त्हेर्न चेलामैं न्होरि खाब् थेब् जा बिसि छलफल लरिल ।*

47 दिलेया येशूजी चमैंए सैबै ताँ था सेसि येशूजी च्योने कोलो घ्रि पखसि ह्रोंसए उँडर थेंड ।

48 झाइले चेलामैंने बिइ, “खाबइ डए मिर चु कोलोलाइ मान लमुँ, चइ डलाज्यै या मान लमुँ । धै डलाइ मान लब्मैंइ ड कुल्मिंबै परमेश्वर आबालाज्यै या मान लमुँ । छलेन क्हेमैंए न्होरि खाब् च्योने तसि टिमुँ चन् ताँन् भन्दा थेब् तम् ।”*

(११:२१-२२; ११:२३-२४; ११:२५-२६)

49 झाइले यूहन्नाइ बिइ, “ओ गुरु, किहए मिं तेसि मों ल्हाबै म्हि घ्रि डिइ भ्रोंइ, दिलेया डिइ चने ‘छ आलद्’ बिइ, तलेबिस्याँ च म्हि डिने बालु प्रसि किहइ बिब् धों आल ।”

50 छबिमा येशूजी चने बिइ, “चने तोइ आबिद, मों ल्हाल् पिन्, तलेबिस्या किहए बिरोध आलब्मैं किहए ख लब्मैं तम् ।”

(११:२७-२८; ११:२९-३०; ११:३१-३२)

51 खी स्वर्ग ह्याबै त्हे चेंदो तखमा येशूजी यरूशलेमर्न ह्याबै सैं लइ ।

52 झाइले चब् टिबै तौदु लद् बिसि खीजी ह्रोंस् भन्दा ओंसों सामरिया ह्युलबै नाँस घ्रिर म्हिमैं कुलइ ।

53 दिलेया “येशू यरूशलेमर्न ह्याम्” बिब् था सेसि च नाँसथेंमैंइ खीलाइ मान आल ।

54 छतब् भ्रोंसि येशूए चेलामैं याकूब नेरो यूहन्नाइ बिइ, “प्रभु, किहए सैर खै इहाँडमुँ? स्वर्ग उँडले मि कुलसि चुमैं सैवाद् बिसि डिइ बिले वा ।”*

55 छबिमा येशूजी लिग्याँ तोसि चमैं हौदिइ ।

56 झाइले खेंमैं अर्को नाँसर ह्याइ ।

(११:३३-३४; ११:३५-३६)

57 खेंमैं घ्यार ह्यारिमा म्हि घ्रिइ येशूने बिइ, “ओ गुरु, किह खनिर ह्यामुँ डै या किहए लिलि ह्याम् ।”

58 येशूजी चने बिइ, “सेलमैल रो मुँ, नमैंमैल च्हों मुँ, दिलेया म्हिए च्ह तनाबिलेया डल क लोबै क्त्ह्यो या आरे ।”

59 खीजी अर्को म्हि घ्रिने “डए लिलि प्रद्,” बिइ ।

दिलेया च म्हिइ बिइ, “ओ गुरु, ओंसों डए आबा पाबर ह्याल् पिन् ।”

60 खीजी चने बिइ, “सिनुमैलाइ सिनुमैल पारिगे । किह बिस्याँ ह्यासि ‘परमेश्वरजी ग्याल्स लबर होंइ । खीजी बिब डिन्नु, झाइले खीजी क्हेमैंलाइ आशिक पिब्मुँ’ बिसि बिप्रद् ।”‡

61 अर्को म्हि घ्रिज्यै या येशूने बिइ, “प्रभु, किहए लिलि ड प्रमुँ, दिलेया ओंसों ड धिर एह्यासि धिबैं म्हिमैंने बिदा हिल् पिन् ।”*

62 दिलेया येशूजी चने बिइ, “ह्रोंसए यो क्होरर थेंसि लिंग्याँ तोइ इह्योभैं खाबै या परमेश्वरए ग्याल्सर केर आफे।”

10

॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥

1 च लिउँई प्रभुजी अरू डिच्यु चेलामैं त्हांसि खी ह्याबि छेबै सहर नेरो नाँसजरे ह्रोंस् भन्दा ओंसों चमैं डिहं-डिहं लसि कुलइ।

2 येशूजी चमैंने बिइ, “मिबै रोमैं ल्हें मुँ, दिलेया रोमैं खुबै मोमैं बिस्याँ च्युगुदे मुँ। छतसि ‘रा-रोमैं खुबर मोमैं कुल्मिन्,’ बिसि रोमैंए क्त्हेने प्राथना लद।*
3 ह्याद! डइ क्हेमैं प्याँगुमैंए हुलर क्युमैं धोले कुलम्।*
4 क्हेमैंइ मुइ, झोला, जुत्ता तोइ आबोद। झाइले घ्याँर खाबे या ताँ सेबर ल्हें समा आटिद, बरु युना ह्याद।
5 “क्हेमैं खाब् धिर होंमुँ, चर होंबै तोदोंन् ‘चु धिर शान्ति तरिगे’ बिद।
6 च धिर शान्ति म्हैबै म्हि मुँस्याँ क्हेमैंए शान्तिए आशिक चने ल्हैदिबुँ। च धिर शान्ति म्हैबै म्हि आरेस्याँ च शान्तिए आशिक क्हेमैंने बालुन् एखबुँ।
7 झाइले च धि घिरन बास टिद। च धिबैं म्हिमैंइ क्हेमैंलाइ तो पिमुँ चन् चसि चर्न टिद। तलेबिस्याँ मोमैंइ ह्रोंसए नों सै योल् त्हुम्।*
8 क्हेमैं खाब् नाँसर ह्यामुँ चबैं म्हिमैंइ क्हेमैं मान लसि चबै सेमैं तो पिमुँ चन् चद।
9 झाइले च नाँसबैं नब्-छब्मैं सल् लद, धे ‘परमेश्वरए ग्याल्स क्हेमैंए डॉन फेखइमुँ,’ बिसि चमैंने बिद।
10 दिलेया क्हेमैं नाँस घिर ह्यामा चबैं म्हिमैंइ क्हेमैं बास आपिं, मान आल बिस्याँ च नाँसबैं घ्याँजरे ह्यासि बिद,
11 ‘क्हेमैं परमेश्वरए बिरोधी तइ। छतसि चु छ्याब् पिबै प्रमाणए ल्हागिर डिए फ्लेर इहाँबै त्हुलै या डिइ चुर्न खारथेंम्। दिलेया चु ताँ सैर थेंन् परमेश्वरए ग्याल्स क्हेमैंए डॉन फेखइमुँ,’ बिद।*
12 ड क्हेमैंने बिमुँ, परमेश्वरजी निसाफ लबै त्हिंइर सदोमथेंमैंइ भन्दा च नाँसथेंमैंइ झन् थेबै सजैं योँब्मुँ।*
॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥॥॥॥
(॥॥॥॥॥॥ ॥॥.॥॥-॥॥)

3 ह्याद! डइ क्हेमैं प्याँगुमैंए हुलर क्युमैं धोले कुलम्।*

4 क्हेमैंइ मुइ, झोला, जुत्ता तोइ आबोद। झाइले घ्याँर खाबे या ताँ सेबर ल्हें समा आटिद, बरु युना ह्याद।

5 “क्हेमैं खाब् धिर होंमुँ, चर होंबै तोदोंन् ‘चु धिर शान्ति तरिगे’ बिद।

6 च धिर शान्ति म्हैबै म्हि मुँस्याँ क्हेमैंए शान्तिए आशिक चने ल्हैदिबुँ। च धिर शान्ति म्हैबै म्हि आरेस्याँ च शान्तिए आशिक क्हेमैंने बालुन् एखबुँ।

7 झाइले च धि घिरन बास टिद। च धिबैं म्हिमैंइ क्हेमैंलाइ तो पिमुँ चन् चसि चर्न टिद। तलेबिस्याँ मोमैंइ ह्रोंसए नों सै योल् त्हुम्।*

8 क्हेमैं खाब् नाँसर ह्यामुँ चबैं म्हिमैंइ क्हेमैं मान लसि चबै सेमैं तो पिमुँ चन् चद।

9 झाइले च नाँसबैं नब्-छब्मैं सल् लद, धे ‘परमेश्वरए ग्याल्स क्हेमैंए डॉन फेखइमुँ,’ बिसि चमैंने बिद।

10 दिलेया क्हेमैं नाँस घिर ह्यामा चबैं म्हिमैंइ क्हेमैं बास आपिं, मान आल बिस्याँ च नाँसबैं घ्याँजरे ह्यासि बिद,

11 ‘क्हेमैं परमेश्वरए बिरोधी तइ। छतसि चु छ्याब् पिबै प्रमाणए ल्हागिर डिए फ्लेर इहाँबै त्हुलै या डिइ चुर्न खारथेंम्। दिलेया चु ताँ सैर थेंन् परमेश्वरए ग्याल्स क्हेमैंए डॉन फेखइमुँ,’ बिद।*
12 ड क्हेमैंने बिमुँ, परमेश्वरजी निसाफ लबै त्हिंइर सदोमथेंमैंइ भन्दा च नाँसथेंमैंइ झन् थेबै सजैं योँब्मुँ।*

॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥॥॥॥
(॥॥॥॥॥॥ ॥॥.॥॥-॥॥)

13 “धिक्कार मुँ खोराजीनथेंमैं! क्हेमैं बेल्ले सैं क्रोल् त्हुम्! धिक्कार मुँ बेथसेदाथेंमैं, क्हेमैं या बेल्ले सैं क्रोल् त्हुम्! तलेबिस्याँ क्हेमैंए नाँसजरे तब् धोबै परमेश्वरए शक्तिए केमैं टुरोस नेरो सिदोनर तस्याँ चबैं म्हिमैं स्योमन् हेंगा खिसि मेब्रो फिर क्हुँसि खेंमैंए आछ्याबै बानि पिसि परमेश्वरउँई सैं एमल।*
14 परमेश्वरजी निसाफ लबै त्हिंइर टुरोस नेरो सिदोनथेंमैंइ भन्दा क्हेमैंइ झन् थेबै सजैं योँब्मुँ।
15 ओ कफर्नहुमथेंमैं! क्हेमैं स्वर्गर ह्याल् योँम् इहाँल् वा? आयों! क्हेमैं नर्गर्न भ्योवाब्मुँ।*
16 येशूजी धबै चेलामैंने बिइ, “खाबइ क्हेमैंइ बिबै ताँ थेमुँ, चइ डए ताँ थेम्। दिलेया खाबइ क्हेमैंइ बिब आडिसि बिरोध लम्, चइ डए बिरोध लम्। छलेन खाबइ डइ बिब आडिसि बिरोध लमुँ, चइ ड कुल्मिंबै परमेश्वर आबालाज्यै या बिरोध लम्।*
॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥
17 च लिउँई डिच्यु चेलामैं बेल्ले सैं तोंदै येशू डॉर एखसि बिइ, “ओ प्रभु, डिइ क्हेमैं मिं किसि मोमैं ल्हामा चमैंइ डिइ बिबै ताँ डिइ।”
18 छबिमा येशूजी चमैंने बिइ, “ओं, काम्लि-तिम्लि युब् धोले मोमैंए मुँ दुष्ट स्वर्गउँईले क्युरु खारयुब डइ मोइ।
* 10:2 10:2 ॥॥॥॥ ॥:३७-३८ * 10:3 10:3 ॥॥॥॥ ॥:३६ * 10:7 10:7 ॥ ॥॥ ॥:३४; १ तिमो ५:३८ * 10:11 10:4-11 ॥॥॥॥ ॥:७-१४; मर्क ६:८-११; लूक ९:३-५ * 10:11 10:10-11 ॥॥॥॥॥॥ ॥:५१ * 10:12 10:12 ॥ ॥॥ ॥:२४-२८; मत्ती ११:२४; मत्ती १०:३५ * 10:13 10:13 ॥॥ ॥॥ ॥:१८; इज २६:१—२८:२६; योए ३:४-८; आमो १:९-१०; जक ९:२-४ * 10:15 10:15 ॥॥ ॥:३३-३५ * 10:16 10:16 ॥॥॥॥ ॥:४०; मर्क ९:३७; लूक ९:४८; यूह १३:२०

14 परमेश्वरजी निसाफ लबै त्हिंइर टुरोस नेरो सिदोनथेंमैंइ भन्दा क्हेमैंइ झन् थेबै सजैं योँब्मुँ।

15 ओ कफर्नहुमथेंमैं! क्हेमैं स्वर्गर ह्याल् योँम् इहाँल् वा? आयों! क्हेमैं नर्गर्न भ्योवाब्मुँ।*

16 येशूजी धबै चेलामैंने बिइ, “खाबइ क्हेमैंइ बिबै ताँ थेमुँ, चइ डए ताँ थेम्। दिलेया खाबइ क्हेमैंइ बिब आडिसि बिरोध लम्, चइ डए बिरोध लम्। छलेन खाबइ डइ बिब आडिसि बिरोध लमुँ, चइ ड कुल्मिंबै परमेश्वर आबालाज्यै या बिरोध लम्।*
॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥

॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥

17 च लिउँई डिच्यु चेलामैं बेल्ले सैं तोंदै येशू डॉर एखसि बिइ, “ओ प्रभु, डिइ क्हेमैं मिं किसि मोमैं ल्हामा चमैंइ डिइ बिबै ताँ डिइ।”

18 छबिमा येशूजी चमैंने बिइ, “ओं, काम्लि-तिम्लि युब् धोले मोमैंए मुँ दुष्ट स्वर्गउँईले क्युरु खारयुब डइ मोइ।

* 10:2 10:2 ॥॥॥॥ ॥:३७-३८ * 10:3 10:3 ॥॥॥॥ ॥:३६ * 10:7 10:7 ॥ ॥॥ ॥:३४; १ तिमो ५:३८ * 10:11 10:4-11 ॥॥॥॥ ॥:७-१४; मर्क ६:८-११; लूक ९:३-५ * 10:11 10:10-11 ॥॥॥॥॥॥ ॥:५१ * 10:12 10:12 ॥ ॥॥ ॥:२४-२८; मत्ती ११:२४; मत्ती १०:३५ * 10:13 10:13 ॥॥ ॥॥ ॥:१८; इज २६:१—२८:२६; योए ३:४-८; आमो १:९-१०; जक ९:२-४ * 10:15 10:15 ॥॥ ॥:३३-३५ * 10:16 10:16 ॥॥॥॥ ॥:४०; मर्क ९:३७; लूक ९:४८; यूह १३:२०

19 डए ताँ थेद! डइ क्हेमैलाइ फ्हरिमै, बिच्छिमै प्लेल् खाँब नेरो शत्तुरमैए ताँन् शक्तिए फिर ट्होल् खाँबै हग पिंडमुँ। छतसि तोइ सैज्यै या क्हेमैलाइ न्होह्रो लल् खाँरिब् आरे।*

20 दिलेया क्हेमैड बिब मोमैड डिंना बिसि सैं आतोन्, बरु परमेश्वरजी क्हेमैए मिं स्वर्गर फ्हित्थेडमुँ बिसि सैं तोन्।”

ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐॐ ॐॐ.ॐॐ-ॐॐ; ॐॐ.ॐॐ-ॐॐ)

21 च त्हेर्न येशू परमेश्वरए पबित्र प्न्हजी प्लिसि सैं तोदै बिड, “ओ आबा, स्वर्ग नेरो पृथ्वीबै क्त्हे किहन् ग, ज्ञान मुँबै नेरो ह्ब-सेबमैउँडैले लोथेबै छ्याँबै ताँ कोलोमै धो तबै तोइ आह् आसेबमैलाइ किहइ क्होमिंडमुँ। ओ आबा, किहजी छान् लब छ्याँब इहाँड। छतसि ड किहलाइ धन्यवाद पिंमुँ।

22 “डए परमेश्वर आबाजी तोन्दोरि सै डलाइ पिंडमुँ। च्हा खाब् जा बिसि परमेश्वर आबाजी मत्त्रे सेमुँ अरूमैड आसे, परमेश्वर आबा खाब् जा बिसि च्हाइ मत्त्रे सेमुँ अरूमैड आसे। ‘परमेश्वर आबा डो सेरिगे’ बिसि डइ उँडैदा इहाँबमैड मत्त्रे खीलाइ डो सेम्, अरु खाबज्यै या परमेश्वर आबा डो आसे।”*

23 येशूजी ह्रांसए चेलांमै डाँड तोसि अरु म्हिमैड आथेल्ले बिड, “क्हेमैड म्रोबै सैमै म्रोल् योबमै इहो सभमै ग।

24 तलेबिस्याँ डइ क्हेमैने बिमुँ, स्योम्बै अगमबक्ता नेरो मुँमैज्यै या क्हेमैड म्रोबै केमै इह्योदा इहाँल, दिलेया इह्योल् आयोल्। छलेन क्हेमैड थेबै ताँमै थेदा इहाँड, दिलेया थेल् आयोल्।”

ॐॐ ॐॐॐॐॐॐ-ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐ?

25 परमेश्वरए छवे ह्बै म्हि ग्निड येशूए जाँच लसि ताँ क्हाल् त्हुइ बिबै सैले खीने डचोएड, “ओ गुरु, खोयोँड आखाँबै छह योबै ल्हागिर डइ तो लल् त्हुम्?”

26 येशूजी चने बिड, “मोशाए ठिमर तो फ्हिडमुँ? चर किहइ तो खेड?”

27 चइ बिड, “क्हिइ ह्रांसए प्रभु परमेश्वरलाइ ह्रांसए खो न्होउँडैले, सैं न्होउँडैले, ह्रांसइ ह्बडे, सेबडे, खाँबडे म्हाँया लद, धै ह्रांसए इहेब-ट्हुबमै ह्रांस धोलेन् म्हाँया लद।”*

28 पेयेशूजी चने बिड, “क्हिइ ठिकन् बिड। छान् लद, छ लइबिस्याँ किहइ खोयोँड आखाँबै छह योबमुँ।”**

29 दिलेया च म्हिइ ह्रांस ठिक के लबै म्हि ग बिसि फ्हेबर “छ बिस्याँ डए इहेब-ट्हुब खाब् जा?” बिसि डचोएमा

30 येशूजी अहानउँडैले छले बिड, “म्हि ग्नि यरुशलेम सहरउँडैले जेरिको नाँसउँडै ह्याबै घ्याँर खी ग्निन् ह्यारिल। छले ह्यारिमा घ्याँर ह्योमैड चलाइ क्हासि चए मारा, मुइ, नेरो क्वे फ्हेवासि क्लुँनन् लसि सो मत्त्रे चैल्ले बेल्ले धोसि घ्याँन् वाथेँड।

31 तिस्याँदे लिउँडै खो पिबै खेगि ग्नि च घ्याँउँडैले खइ। दिलेया ह्योइ धोवाबै म्हि म्रोसि च तिरइले छ्युडिह्याइ।

32 छलेन च धोलेन् मन्दिरबै खेगि लेबीए खलकबै म्हि या च क्त्ह्योर फेखसि च म्हि म्रोमा चै या घ्याँए रे रेउँडैले छ्युडिह्याइ।

33 “च लिउँडै सामरिया ह्युलबै म्हि ग्नि या* च घ्याँ तसि खरिमा च ह्योइ धोवाबै म्हि म्रोसि चए सैर बेल्ले ल्होयो खइ।

34 धै च डाँर ह्यासि मै फोमिसि चए घर पट्टि फैमिसि खीए गधाए फिर थेंसि ठाँटि ग्निर बोसि चए सुसार लइ।* 35 फ्हेन्हाँगधो ह्याबै त्हेर च सामरियाथेँड ठाँटिबै क्त्हेने चाँदिए मुइ डिहं पिसि चु म्हि छेनले इह्योमिन् अरु कति खर्ज ल्हौदिलेया ड एखमा फोमिस्यो,” बिड।

36 चु अहान् बिल् खाँसि येशूजी च ठिम लोमिबै गुरुने “चु सौलो म्हिमै न्होरि खाबइ च ह्योइ धोवाबै म्हिलाइ इहेब-ट्हुबमै धोले म्हाँया लइ?” बिसि डचोएमा

37 च ठिम लोमिबै गुरुइ बिड, “चए फिर ल्हयो खबै सामरियाथेँड।”

येशूजी चने बिड, “छ बिस्याँ ह्याद किहज्यै या छाबै केन् लद।”

* 10:19 10:19 ॐ ॐ:३३ * 10:22 10:22 ॐ ॐ:३५; यह १०:१५ * 10:27 10:27 ॐ ॐ:५; लेबी १९:१८ * 10:28 10:25-28 ॐॐॐॐ

ॐ:३५-४०; मर्क १२:३८-३९ * 10:28 10:28 ॐॐ ॐ:५ * 10:33 10:33 ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐ ॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ

* 10:34 10:33-34 ॐ ॐॐ ॐ:१५

११:११-१२ ११:१३ ११:१४

38 झाइले येशू चेलामेंने बालु घ्यार ह्यारिमा नाँस घिरि फेखइ। च नाँसर मार्था बिबै च्छमिरिइ खीलाइ ह्योँसए धिर चब् चबर हुइ।

39 मार्थाल मरियम मिं मुँबै अडाँ मुँल। मरियम प्रभु येशूए फहले डार कहुँसि खीजी लोमिंबै ताँ थेरिल।*

40 दिलेया मार्था बिस्याँ चब् लबर आतुर तरिल। छतसि मार्था येशू डार ह्यासि बिइ, “ओ प्रभु, डए अडाँइ के लबर डलाइ आल्हो! किहइ चु ताँए बिचार आल वा? के ल्होबर च ड डार कुलमिन्।”

41 दिलेया प्रभु येशूजी चने बिइ, “ओ, मार्था किहइ ल्हें ताँर न्हँ लम्।

42 दिलेया ताँ घि मत्त्रे चैदिम्। काजी मरियमइ च छ्याँबै ताँ त्हांइ। छतसि च ताँ चउँइले डइ फ्हेरिब् आरे।”

11

११:१५-१६ ११:१७-१८ ११:१९-२० ११:२१-२२ ११:२३-२४

1 तिगे कल्ह्यो घिरि येशू प्राथना लरिल। खीजी प्राथना लल् खाँबै लिउँइ खीए चेला घिइ खीने बिइ, “ओ प्रभु, क्युर फ्हँसि बप्तिस्मा पिंबै यूहन्नाइ ह्योँसए चेलामें प्राथना लब् लोमिंब धोँले डिलाज्यै या लोमिन्।”

2 येशूजी चमैने बिइ, “कहेमैइ प्राथना लमा छले लद:

‘ओ आबा,
ताँन् म्हेमैइ किहए मिं पबित्र म्हांदिरिगे,
किहए ग्याल्स युरिगे,

3 डिए त्हिंइ ह्योँसेबै चबै सै तियाँ डि पिन्नुं।

4 डिए पाप क्षमा लमिन्नु,
तलेबिस्याँ डिए फिर आछ्याँबै के लब्मैलाइ डिज्यै या डि क्षमा लम्।
डि सैदिल् आखाँबै जाँजर च्छोल् आपिन्नु।”

११:२५-२६ ११:२७-२८ ११:२९-३० ११:३१-३२ ११:३३-३४

5 झाइले येशूजी ह्योँसए चेलामेंने चु अहान् बिइ, “कहेमैए न्होरि खाब् मुँलेया म्हुँइँस आधार थु डार ह्यासि ‘ओ थु, म्ल्हसि सोमना खिद,’ बिम्।

6 तलेबिस्याँ थु घि तोगो ड डार बास टिबर खइमुँ, दिलेया डने चल् पिंबै सै तोइ आरे।

7 “दिलेया किहए थुइ धिं न्होँउँइले ‘छोरो इहान् आबित्ति। डइ म्रा तोरवाइ। तोगो डए कोलोमें डने बालु न्हरु च्हुइरिइमुँ। तोगो ड रेसि किहलाइ तोइ पिल् आखाँ,’ बिम्।

8 “डइ कहेमैने बिम्, थु तना बिलेया च रेसि किहलाइ तोइ आपिं, दिलेया किहइ ह्निबै-ह्निबन् लमा च रेसि किहलाइ चैदिबै तोन्दोरि सै पिम्बुं।”*

9 “छतसि ड कहेमैने बिम्, तो सै चैदिमुँ ह्निब्रें लद, झाइले परमेश्वरजी पिम्बुं। म्हेब्रें लद कहेमैइ स्याम्बुं। म्रार ह्नाब्रें लद कहेमैए ल्हागिरि खीजी म्रा थोमिम्बुं।

10 तलेबिस्याँ ह्निब्रें योम्बुं, म्हेब्रें स्याम्बुं, झाइले म्रार ह्नाब्रें ल्हागिरि परमेश्वरजी म्रा थोमिम्बुं।

11 “सैर मैन्दि, कहेमैए न्होरि ह्योँसए च्छइ क्हेँ ह्निमा युँमा पिंबै आबा खाब् मुँगे धै ताँग ह्निमा ताँगए साटोर फ्हरि पिम् रो वा?

12 छलेन किहए फ्सेइ नग फुँ ह्निमा किहइ बिच्छि पिम् रो वा? आपिं!

13 कहेमै दुष्ट तलेया ह्योँसए फ्सेमैलाइ छ्याँबै सैमै पिल् ह्म बिस्याँ, इन् स्वर्गर टिबै कहेमैए परमेश्वर आबाजी खीने बालु ह्निब्रेंलाइ कति ल्हें पबित्र फ्ल्ह पिम्बुं।”

46 येशूजी बिइ, “कहेमैं शास्त्रिमैंलाज्यै या धिक्कार मुँ! सैं क्रोल् त्हुम्! म्हिमैंइ नोल् आखाँबै ते कहेमैंइ नोद् बिमुँ, दिलेया कहेमैं बिस्याँ यो च्याफै टिरिम्।

47 “धिक्कार मुँ, कहेमैं क्रोल् त्हुम्! तलेबिस्याँ कहेमैंए खेमैंइ सैवाबै स्योम्बै अगमबक्तामैंए मान लब् फ़ैसि कहेमैंइ छ्याँबै देवलमैं बनेमुँ।

48 कहेमैंइ छलमा ‘डिङ्ग खेमैंए केमैं टिकन् मुँल,’ बिमुँ। तलेबिस्याँ चमैंइ स्योम्बै अगमबक्तामैं सैवाइ, दिलेया कहेमैंइ चमैंए ल्हागिर देवल बनेइ।

49 छतसि ‘डइ चमैं डार्र अगमबक्तामैं नेरो स्याबो कुलम्,’ बिसि तोन्दोरि ताँ सेबै परमेश्वरजी बिल। ‘दिलेया च कुलभैं न्होरि को-कोइलाइ चमैंइ सैवाब्मुँ, कोइलाइ हुगुदिब्मुँ।’

50 छतसि ह्युल केब् ओनोंबै तियाँ समा अगमबक्तामैं सैवाबै पापए सजैं तिजोरोबै म्हिमैंइ बेहोर्दिल् त्हुम्।

51 ओं, ड कहेमैंने बिमुँ, हाबिल सैवाबै त्हे ओनोंबै पबित्र मन्दिर नेरो खो पिंबै क्त्ह्योए म्हाँजोर जखरिया सैवाबै त्हे समाबैं ताँ सजैं तिजोरोबै म्हिमैंइ बेहोर्दिल् त्हुम्।*

52 “कहेमैं शास्त्रिमैं धिक्कार कहेमैं क्रोल् त्हुम्! कहेमैंइ क्त्होसंन्वै ज्ञान बुद्धि योबै म्पाए साँजु किबम् किइ, दिलेया कहेमैं ह्त्रोसै या न्होर आहों, होल् म्हेभैंलाज्यै या कहेमैंइ होल् आपि।”

53 येशू च धिउँइले त्होंबै लिउँइ शास्त्रिमैं नेरो फरिसीमैंइ खीए बिरोध लदै खीने ल्हें ताँमैं डचोएबर होइ।

54 “येशूजी ताँ पोमा खनिज्यै गल्लि स्यासि ताँ कहाल् योम् उ?” बिसि चमैंइ दाउ ड्त्ह्योबर होइ।

12

????????? ?????? ???? ?????? ?? ?????? ???? ??????
(???????? 10:26,27)

1 च ल्हेर्न हजार हजार म्हिमैं चर खागु तइ। छले ल्हें म्हिमैं तमा म्हिइ म्हिन् प्लेबर होइ। धै येशूजी ओंसों ह्त्रोसए चेलामैंने बिइ, “फरिसीमैंए क्हेर् झोबै प्लेढाउँइले जोगेइ टिद्। चमैंल स्योलिबै ताँमैं लोमिबै बानि* मुँ। छतसि छेनाले ताँ क्होसि न्ह क्रों मि क्रोले टिद्।*

2 तलेबिस्याँ तोगो कहेमैंइ तो सै हुथेलेया लिउँइ ताँन् म्हिमैंइ म्रोंब्मुँ। झाइले तो ताँ लोथेबै लिउँइ ताँन् म्हिमैंइ सेब्मुँ।*

3 छतसि कहेमैंइ मिछ्छु खेबर बिबै ताँमैं लिउँइ त्हिंइर म्हिमैंइ थेब्मुँ। धि न्होर कहेमैंइ सो कैले पोबै ताँ या धिं फ्हेँउँइले खन्तोदोन् थेनेब्मुँ।”

????? ?????????? ?????????? ??????????
(???????? 12:1-12)

4 येशूजी धबै बिइ, “ओ डए थुमैं! ड कहेमैंने बिमुँ, कहेमैंए ज्यु सैल् खाँबै म्हिमैं म्रोंसि आडिहंन्। तलेबिस्याँ ज्यु सैल् खाँलेया चमैंइ च भन्दा ल्हें तोइ लल् आखाँ।

5 दिलेया खाब् म्रोंसि डिहंल् त्हुम् बिस्याँ ड कहेमैंने बिमुँ, कहेमैं परमेश्वर म्रोंसि डिहंनु, तलेबिस्याँ म्हि सैवासि नर्गर भ्योवाबै शक्ति खीने मुँ।

6 “मुइ डिहफुँर कोमैं इह आलों वा? च्हगर्न योबै कोमैं घ्रिलाज्यै या परमेश्वरजी आम्लेनले छेनाले इत्ह्योम् बिस्याँ

7 झन् कहेमैंलम् क्र्फ्हो या घ्रि घ्रिले परमेश्वरजी च्योइ थेंडमुँ। छतसि तिफुँइ आडिहंन्, परमेश्वरए उँइर ल्हें कोमैं भन्दा कहेमैं सै ल्हें फेब मुँ।

????? “?? ?????” ????? “?? ?????” ?????
(???????? 12:1-12; 12:12; 12:12,12)

8 “छतसि डइ कहेमैने बिमुं, खाबइ म्हिमैए उँडर ‘येशू डए प्रभु ग’ बिमुं, च म्हिलाज्यै या परमेश्वर उँडले कुल्मिंबे म्हिए च्हाजी परमेश्वरए स्वर्गदूतमै उँडर ‘चुम् डए म्हि ग’ बिमुं।

9 दिलेया खाबइ म्हिमैए उँडर ‘डइ येशू डो आसे,’ बिमुं, डज्यै या परमेश्वरए स्वर्गदूतमैए उँडर ‘चु डइ डो आसे,’ बिमुं।

10 “झाइले म्हिए च्हाए विरोधर पोब्मैइ क्षमा योम्बुं। दिलेया पबित्र प्न्हए विरोधर पोब्मैइ क्षमा योरिब आरे।* ”

11 “झाइले म्हिमैइ कहेमैलाइ च्हों धिंबै चिबमै नेरो ऋथेमै डार कहाबोमा ‘डइ तो पोब् इहे? डइ तो बिल् त्हुब् इहे?’ बिसि न्हुं आलद।

12 तलेबिस्याँ कहेमैइ बिल् त्हुबै ताँ पबित्र प्न्हजी च त्हेर्न कहेमैलाइ लोमिंबुं।”* ”

????? ?????? ?????? ?????? ??????????? ??????

13 येशूजी ह्त्रोंसए चेला मैन लोमिरिमा हुल उँडले म्हि ग्निड येशूने बिड, “ओ गुरु, डिए आबाए सै न्होर अँश लमिन् बिसि डए आघेने बिमिन् ओ।”

14 दिलेया खीजी चने बिड, “ओ थु, कहेमैए फिर निसाफ लब् नेरो कहेमैए सै न्होर चुमिन् बिसि डलाइ खाबइ ल्हैदिइ?”

15 खीजी धबै चर मुँबमैने बिड, “छेनाले मैन, नना ओलिबै लोब् आलद, तलेबिस्याँ म्हि कति प्न्होब तनाबिलेया सै न्होर उँडले क्त्तोंसेन्वै छ्ह योल् आखाँ।”

16 च लि उँड येशूजी चमैने अहान् ग्नि बिड, “प्न्होबै म्हि ग्नि ल प्रों उँडले छेज्याल्हुल्हुले रा-रोमै खड।

17 छतमा ‘च्हौ ल्हें रा-रोमै थेंबै धन्सार डने आरे! तारे ड तो लब् इहे?’ बिसि चड सै न्हों न्हों मैइ।

18 झाइले चड बिड, ‘डए धन्सारमै फुवासि बेल्ले थेब् थेब लमुं। झाइले डए रा-रोमै नेरो अरू सै न्होर चर्न थेंम्।

19 झाइले डइ ह्त्रोंसनेन् क्हिए ल्हागिर ल्हें वर्ष समा योबै रा-रोमै मुं। तारे पिरु चदु, थुनु, धै मोज-मज्जा लसि सुखले टिद,’ बिमुं।

20 दिलेया चड छले मैरिमा परमेश्वरजी चने बिड, ‘ओ आमादु! तियाँ म्हुँडसर्न क्हि सिल् त्हुबुं। तारे क्हिड साँथेबै सै न्होर खाबल् तबुं?’ ”

21 येशूजी धबै बिड, “ह्त्रोंसए ल्हागिर सै न्होर थुपर्दिसि प्लब तब दिलेया परमेश्वरए उँडर आप्न्होबै म्हि गति छाबन् तम्।” ‡

????????????? ??? ???? ?????? ???
(?????? ?-??-??)

22 येशूजी ह्त्रोंसए चेला मैन बिड, “छतसि ड कहेमैने बिमुं, सोबै ल्हागिर ‘ड तो चब् इहे? तो थुँब इहे? धै ज्युए ल्हागिर तो खिब् इहे?’ बिसि न्हुं आलद।

23 तलेबिस्याँ चबै सै भन्दा जीवन थेब मुं, झाइले क्वें भन्दा ज्यु थेब मुं। §

24 “कगामै इह्योत्ति! चमैइ खेति आल्हैदि, रो या आखु, चमैल भकारि आरे, धनसारमै या आरे। दिलेया परमेश्वरजी चमैलाइ चल पिरिडमुं। छाबै नमेमै भन्दा कहेमै झन् बेल्ले थेब मुं।

25 कहेमैए न्होरि खाबइ न्हुं लसि ह्त्रोंसए आयु च्हादे या थप्दिल् खाँम्मा?

26 कहेमैइ च्हौ च्योबै के या लल् आखाँ बिस्याँ अरू सैर तले न्हुं लमुं?

27 “झाइले अकोँ ताँ: क्ह्योँबै प्हारबै टमै इह्योसि सैर मैन। चमैइ दुःखै आल, ह्त्रोंसए ल्हागिर क्वें या आरो। दिलेया ड कहेमैने बिमुं, स्योँम्बै सोलोमन मुं बेल्ले प्न्होसि छ्याँब् छ्याँबै क्वें खिनाबिलेया चु टमै प्हारब् धोले छ्याँब आरेल।* ”

† 12:10 ००:१० ००००० ००००० ०००००० ००००, पबित्र प्न्हए जोगेमिंबे म्हाँया नेरो शक्ति वाथेंसि आम्हाँदिबमैइ क्षमा ह्त्रिब आरे, झाइले क्षमा आयोँ! * 12:10 12:10 ००:३२; मर्क ३:२९ * 12:12 12:11-12 ००००० ००:१९-२०; मर्क १३:११; लूक २१:१४-१५ ‡ 12:21 ००:२१ ००००, सै न्होरए लिलि प्रब, दिलेया परमेश्वरए फिर बिश्वास आलबै म्हि दिमाग आरेब् ग। § 12:23 ००:२३ ००००, जीवन नेरो ज्यु परमेश्वरजी पिबै दानमै ग, झाइले चब्-खिब भन्दा परमेश्वरए लिलि प्रब थेबै ताँ ग। * 12:27 12:27 ० ००००० ००:४-७; २ इति १:३-६

51 “ड पृथ्वीर किह्ल लबर युब् ग बिसि कहेमैइ मैल् वा? ड कहेमैने बिमुँ, किह्ल लबर युब् आडिं, बरु आकिह्ल लबर युब् ग।

52 तलेबिस्याँ तारे पिरु म्हि इह मुँबै परवार ह्नों-ह्नोंसए न्होंन आकिह्लसि खेंमैए पार्लेन् टिब्मुँ। सोए फिर डिहंइ बिरोध लब्मुँ, झाइले डिहंए फिर सोइ बिरोध लब्मुँ।

53 चमै ह्नों-ह्नोंसए पारन् तब्मुँ।
आबाइ च्हाए बिरोध लब्मुँ,
च्हइ आबाए बिरोध लब्मुँ।
आमाइ चमिआए बिरोध लब्मुँ,
चमिइ आमाए बिरोध लब्मुँ।
स्युमिइ चोंए बिरोध लब्मुँ
धै चोंइ स्युमिआए बिरोध लब्मुँ।”*

⌘ ⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘⌘⌘
(⌘⌘⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘:⌘-⌘)

54 येशूजी म्हि हुलने बिइ, “कहेमैइ न्हांस्यो ल्हुउँइले (पश्चिमउँइले) रेब् म्रोमा ‘नाँ युलै’ बिमुँ। झाइले छान तम्।

55 झाइले दक्षिणउँइले खें खब् सेसि कहेमैइ ‘बेल्ले ख्वाललै बिमुँ।’ झाइले छान तम्।

56 ओ फिब्लो पार्दिब्मै! पृथ्वी नेरो मुँ इह्योसि तारे तो तम् बिसि कहेमैइ सेम् बिस्याँ, तिंजरो तरिबै ताँमै म्रोसि कहेमैइ तारे तखबै ताँमैए बारेर तले सेल् आखाँ?

⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘⌘⌘
(⌘⌘⌘⌘⌘⌘ ⌘:⌘⌘-⌘⌘)

57 “कह्नोंसेन्वै ताँ तो जा? बिसि कहेमैइ तले आकहोल?

58 किहने आकिह्लबै म्हिइ निसाफ लबै म्हिइ उँइर किहलाइ बोमा खान् समा घ्याँन किह्लबै ताँ लद्, छ आलस्याँ चइ किह नियाधिश डार चेंबोब्मुँ। झाइले नियाधिशइ किह थैबै अफिसरए योर पिंवाब्मुँ। झाइले अफिसरइ किह झेलर च्युवाब्मुँ।

59 ड किहने बिमुँ, किहइ फोल् ल्हुबै मुइ घि-घिले आफोन् समा किह खैलसे या झेलउँइले त्हांल् योंरिब् आरे।”†

13

⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘

1 “गालील ह्युलबै को-कोइ म्हिमैइ यरुशलैम सहरबै मन्दिरर परमेश्वरए मिर क्यु सैसि खो पिंमा पिलातस बिबै रोमी ऋथेइ चमैलाइन सैवासि च म्हिमैए को खो पिंबै क्युए कोर कोंवाल बिसि च त्हेर चर खागु तबै म्हिमैइ येशूने,” बिइ।

2 छबिमा येशूजी चमैने बिइ, “चमैइ छाबै डिहंन् तबै दुःख योंइ बिबर्न अरू गालीलथेंमै भन्दा चमै पापि मुँन बिसि कहेमैइ मैल् वा?

3 ड कहेमैने बिमुँ, छले आडिं। ताँन् म्हिमै पापिन् मुँ। कहेमैइ दुष्ट के लब् आपिइ बिस्याँ कहेमै या छलेन् नास तब्मुँ।

4 झाइले अर्को ताँ, सिलोआम बिबै कल्ह्योबै धरर फुयासि च्युसे प्रे म्हि सियाल। चमै या अरू यरुशलैमथेंमै भन्दा ल्हें पापिमै तसि सिब् वा?

5 ड कहेमैने बिमुँ, छले आडिं, ताँन् म्हिमै पापि मुँ। कहेमैइ दुष्ट के लब् आपिइ बिस्याँ कहेमै ताँन् छलेन् नास तब्मुँ।”

* 12:53 12:53 ⌘⌘⌘ ⌘:६ † 12:59 12:57-59 ⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘, डचो ताँन् परमेश्वरए उँइर राल् ल्हुम् धै डचोइ आछ्याँबै के लमा परमेश्वरजी सजें पिंम्मुँ। छतसि डचोइ युम्नन् आछ्याँबै बानि पिसि परमेश्वरने किह्ल ल्हुम्।

११ ११११११ ११११११११

6 च लिउँई येशूजी चु अहान् बिइ, “म्हि घिइ ह्लोसए म्रोर तुँबु धुँ घि रुँडल । च धुर रो रोइ उ बिसि च इह्योबर खब्बे लमल । खोंयो खलैया च धुर रो आरोब् म्रोंसि

7 चइ के लबै म्हिने ‘डइ चु तुँबु धुर रो म्हैब सोदिं तइ, दिलेया खोंयोइ रो आरो । क्ल्ह्यो पैबर तले थेंरिब? छतसि चु धुँ थोवाद,’ बिइ ।

8 “दिलेया के लबै म्हिइ बिइ, ‘ओ चिब, अझै तिदिंदे चु धुँ आथोले । डइ चु धुँए जरर तासि मला झोंम् ।

9 क्हरिमा रो रोइबिस्याँ छ्याँबन् तइ, आरोइ बिस्याँ थोइ भ्योवाले ।’ ”

१२१२१२१२ १२१२१२१२ १२१२१२१२१२ १२१२१२ १२१२ १२१२१२१२१२ १२१२ १२१२१२१२

10 तिगे प्रिबे त्हिंइर येशू च्हों धिं घिर लोमिसिन् मुँल ।

11 चर मोँइ स्यासि नबै च्हमिरि घि मुँल । च मोँइ स्यासि नब च्युसे प्रेदिं तयाल । च क्वार्ग तयल, ठाडले प्रल् आखाँमल ।

12 येशूजी च च्हमिरि मोँइ, धे हुइसि बिइ । “ओ नानि, किहलाइ ठाड तल् आपिबै सै त्हाँयाँइ, तारे किह ठाड तल् खाँम् ।”

13 च्हौ बिसि येशूजी ह्लोसए यो चए फिर थेंबै तोदोन् च च्हमिरि ठाड तइ धे परमेश्वरए मिं क्वेबर होइ ।

14 येशूजी प्रिबै त्हिंइर च च्हमिरि सल् लमिब् म्रोंसि च्हों धिँबै चिब बेल्ले हिस खसि चबै म्हिमैने बिइ, “के लब टुरो मुँ, छतसि च टुरो न्होर खसि सस्याँ तम् । प्रिबै त्हिंइर छ लब आत ।”*

15 दिलेया प्रभु येशूजी चने बिइ, “ओ फिब्लो पार्दिब्बै! क्हेमैए न्होरि खाबज्यै या प्रिबै त्हिंइर ह्लोसए गधामैने रो क्ल्यामैने फ्हाँउँईले पिसि क्यु थुँबर आबो वा?

16 चु अब्राहामए कुलबै च्हमि च्युसे प्रेदिं समा दुष्टइ फैथेंबै फैसों प्रिबै त्हिंइर प्ल्हमिन् त्हुब् आडिं वा?

17 येशूजी चु ताँ बिल् खाँबै लिउँई खीए बिरोधीमैने ताँन् फापिन् तयाइ । दिलेया खीजी लबै औदिबै के म्रोंसि चबै म्हिमैने बेल्ले सै तोँइ ।”

१३१३१३ १३१३१३ १३१३

(१३१३१३ १३:१३-१३; १३१३१३१३ १३:१३-१३)

18 येशूजी बिइ, “परमेश्वरए ग्याल्स तो धो तब मुँ? डइ तो सैने च च्हैले?

19 च च्युगुधिरि पासगि प्लु धोन् तब् ग । म्हि घिइ च प्लु ह्लोसए म्रोर बोसि प्लुइ । झाइले च फारसी सिं धुँ धोले थेब तइ । धे मुँबै नमेमैइ चए हाँगजरे च्हों थाइ ।”

१४१४१४१४ १४१४

(१४१४१४ १४:१४)

20 येशूजी धबै बिइ, “परमेश्वरए ग्याल्स डइ तो सैने च्हैले?

21 च प्लेढा धो तबै सै ग । च्हमिरि घिइ क्हे झोबै प्रो सोब्योर प्लेढा म्लोथेंमा लिउँई च ताँन् क्हे फुल्दिम् ।”

१५१५ १५१५१५

(१५१५१५ १५:१५-१५, १५-१५)

22 च लिउँई येशू सहर सहर नाँ-नाँसर ह्यासि म्हिमैलाइ परमेश्वरए ताँमै लोमिदै यरुशलैमउँई ह्याइ ।

23 छले ह्यारिमा म्हि घिइ खीने “ओ गुरु, च्युगुदे म्हिइ मत्त्रे खोंयोइ आखाँबै छ्ह योम्मा?” बिसि डचोएइ ।

24 येशूजी चमैने बिइ, “रुबै म्हाउँईले न्होर होंबै भो लद, तलेबिस्याँ ड क्हेमैने बिमुँ, ल्हें म्हिमैने रुबै म्हाउँईले न्होर होल् म्हेब्मुँ, दिलेया होल् खाँरिब आरे ।

25 धिं क्ल्हे रेसि म्हा तोरवाबै लिउँई क्हेमैने बैरु रासि म्हा ह्लादै ‘ओ प्रभु, म्हा थोमिन्,’ बिब्मुँ, दिलेया खीजी ‘क्हेमैने खनिउँईले खल डइ क्हेमैने डो आसे,’ बिब्मुँ ।

26 “च त्हेर क्हेमैने ‘डइ किहने बालु चमल थुँमल । झाइले डिए नाँसजरे किहजी लोमिमल,’ बिब्मुँ ।

27 “दिलेया ‘कहेमैं खनिउँइले खल डइ आसे। ओ दुष्ट के लबमें, ड डौँइले हेंगो तयाद् बिसि च कल्हेइ कहेमैंने,’ बिबुँ।”

28 “झाइले परमेश्वरए ग्याल्सर* स्योम्बै अब्राहाम, इसहाक, याकूब नेरो अगमबक्तामैं टिरिब कहेमैंइ ग्रोँबुँ। दिलेया परमेश्वरजी कहेमैं बैरु भ्योँवाबुँ, झाइले कहेमैं क्रोदै स ह्वाबुँ।”

29 पूर्व, पश्चिम, उत्तर नेरो दक्षिणउँइले ल्हें म्हिमैं खसि स्वर्गबै† भत्यारर टिबुँ।”

30 थेद! तोगो लिउँइ तबमें ओसों तबुँ, धै तोगो ओसों तबमें लिउँइ तबुँ।”

31 च त्हेर्न को-कोइ फरिसीमैं येशू डार खसि खीने बिइ, “छुइले छ्युडिह्याद् तलेबिस्याँ हेरोद मुँइ किह सैल् म्हैइमुँ।”

32 येशूजी चमैंने बिइ, “‘तिंयाँ नेरो फ्हाँना मोँइ स्यासि नबमें नेरो अरू बेथाइ नबमें डइ सल् लसिन् मुँ, नोगि मत्त्रे डए के खाँम् बिसि च सेला हेरोदने विने।

33 ‘तिंयाँ, फ्हाँना नेरो नोगि या ड चु जरेन् प्रल् त्हुम्। तलेबिस्याँ यरूशलेम बाहेक अरू कल्ह्योर अगमबक्तामैं सैल् आखाँ।’”

34 झाइले येशूजी बिइ, “यरूशलेमथेंमैं, ओ यरूशलेमथेंमैं, कहेमैंइ अगमबक्तामैं सैवाइमुँ, छलेन कहेमैं डार खबैलाज्यै या युँमाइ प्रिँइ। नग आमाइ फ्हासेमैं फ्याइ हुब् धोँले डइ ल्हें खे कहेमैंलाइ हुल् म्हैइ, दिलेया कहेमैं आडिँ।

35 इह्योद्! तारे कहेमैंए सहर परमेश्वरजी नास लवाबुँ। ड कहेमैंने बिमुँ, कहेमैंइ ‘परमेश्वर आबाजी कुल्मिंबै म्हिए मान तरिगे’ आबिन् समा कहेमैंइ ड ग्रोरिब आरे।”

14

1 तिगें प्रिबै त्हिँइर येशू फरिसी भ्रिए धिंर चब् चबर ह्याइ। च म्हि फरिसीमैं न्होँबै चिब मुँल। “येशूजी तो-तो लमगे?” बिसि म्हिमैंइ छैँ लरिल।

2 च त्हेर्न यो फ्ले रोंबै म्हि भ्रि येशूए उँइर मुँल।

3 “प्रिबै त्हिँइर नबै म्हिमैं सल् लब टिक मुँ उ आरे? बिसि येशूजी धर्मगुरुमैं नेरो फरिसीमैंने डचोएइ।”

4 दिलेया चमैंइ तोइ बिल् आखाँ। येशूजी च यो फ्ले रोंसि नबै म्हिए फिर यो थेंसि चलाइ सल् लमिसि कुल्मिँइ।

5 च लिउँइ येशूजी चमैंने बिइ, “कहेमैं न्होरि खबलैया प्रिबै त्हिँइर कल्या खोल्सर पायस्याँ कहेमैंइ खोल्सउँइले आते रो वा?”

6 चमैंइ चु तारै या तोइ ज्वाफ पिल् आखाँ।

7 च फरिसीए धिंर खबै फ्हेँमैंइ चिबमें कहुँबै छ्याँ-छ्याँबै कल्ह्यो त्हाँरिब ग्रोँसि येशूजी चु अहान् बिइ,

8 “कहेमैं ब्या भत्यारर ह्यामा छ्याँबै कल्ह्योर आकहुँन्, तलेबिस्याँ किह भन्दा थेबै म्हि च न्हिमतोर खल् खाँम्।

9 न्हिमतो लबै म्हिइ किहने ‘चु कल्ह्योर चु म्हि कहुँल् पिन् बिस्याँ’ किह फापिन् तसि ताँन् भन्दा च्योँबैए कल्ह्योर कहुँल् त्हुबुँ।

10 छत्तसि खाबज्यै किहलाइ न्हिमतो लइ बिस्याँ ताँन् भन्दा च्योँबै टिबै कल्ह्योर ह्यासि टिद्। झाइले न्हिमतो लबै म्हि खसि किहने ‘ओहो, डए थु, चु छ्याँबै कल्ह्योर कहुँन्’ बिबुँ, च त्हेर किहने बालु मुँबै फ्हेँमैंए उँइर किहइ मान योँबुँ।”

11 तलेबिस्याँ ह्गोंसन् थेब् फ्हेँबै म्हिमैं परमेश्वरजी च्योँब लवाबुँ, दिलेया ह्गोंसन् च्योँने तसि टिबैलाइ परमेश्वरजी थेब लमिँबुँ।”

* 13:27 13:27 ०० ०:८ * 13:28 ००:२८ ००००० ०००००००, परमेश्वरए ग्याल्सर † 13:29 ००:२९ ००००० ०००००००, परमेश्वरए ग्याल्सर † 13:29 13:28-29 ००००० ०:११-१२ * 13:30 13:30 ००००० ००:३०; २०:१६; मर्क १०:३१ * 13:35 13:35 ०००:२६ * 14:5 14:5 ००००० ००:११ * 14:10 14:8-10 ००००० ००:६-७ * 14:11 14:11 ००००० ००:१२; लूक १८:१४

12 छलेन खीलाइ न्हिमतोर हुइबै म्हिलाज्यै या येशूजी बिइ, “क्हिइ भत्यार लमा ह्नोंसए थुमैं, ह्जजे-म्हजे, आधे-अलि ह्नोंसए म्हिमें नेरो प्न्होबै इहेब-ट्हुबै न्हिमतो आलद, तलेबिस्यां चमैंज्यै क्हिलाइ न्हिमतोर हुइबुं, धै खि फोब् धोन् तब्मुं।

13 बरु भत्यार लमा इहाँदुमें, डुँडामैं, खोडमैं नेरो कनमैं हुइद्।

14 छ लस्यां क्हिइ आशिक योँब्मुं। तलेबिस्यां क्हिइ खि चमैंइ फोल् आखाँ। दिलेया परमेश्वरजी बिब म्हाँदिवै म्हिमें सिसि धवै सोगों तमा आयोँब्मैलाइ पिँबै सैमैं खि परमेश्वरजी क्हि पिँब्मुं।”

ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐ ॐॐ.ॐॐ.ॐॐ)

15 चु ताँ थैसि येशूने बालु चबर टिब्मैं न्होँबैं म्हि ग्निइ खीने बिइ, “परमेश्वरए ग्याल्सबैं भत्यार चल योँब्मैं इहो सब्मैं ग!”

16 येशूजी चने अहान् ग्नि बिइ, “म्हि ग्निइ बेल्ले थैबै भत्यार लसि ल्हें म्हिमें हुइ।

17 भत्यार चबै त्हेर च म्हिइ न्हिमतो योँब्मैंने भत्यार तयार तइ तारे चबर खो” बिसि हुइबर कुलइ।

18 “दिलेया चमैं ताँनइ निउ ग्नि-ग्नि लबर होंइ। ओंसों त्होबै म्हिइ ‘डलम् ग्नों किँइमुं छतसि ड च ग्नों इह्योबर ह्याल् ल्हुम्। माफ लद् ओ ड खल् आखाँ,’ बिइ।

19 झाइले अकोँइ ‘डइ क्त्या इहगुर किँइमुं, छतसि ड क्त्या क्योब इह्योबर ह्याबि छेइमुं। माफ लद् ओ ड खल् आखाँ,’ बिइ।

20 छलेन अकोँज्यै या ‘डल भर्खर ब्ह्या लइमुं, छतसि ड खल् आयों,’ बिइ।

21 “झाइले के लबै म्हि एखसि ताँन् ताँ ह्नोंसए क्त्हेने बिइ, छतमा धिं क्त्हे द्विस खसि के लबै म्हिने बिइ, ‘तारे युन्ले सहरर ह्याद् धै सहरबैं घ्याँए रेजरेबै इहाँदुमें, डुँडामैं, खोडमैं नेरो कनमैं हुइसि पउ,’ बिमा के लबै म्हि धवै हुइबर ह्याइ।

22 “के लबै म्हि एखसि बिइ, ‘ओ चिब, क्हिइ हुइ पउ बिबै म्हिमें डइ हुइ पखइ। दिलेया भत्यारर टिबै क्त्ह्यो अझै मुँ।’

23 “धवै धिं क्त्हेइ के लबै म्हिने बिइ, ‘डए धिं प्तिँबै ल्हागिर सहरबैं घ्याँए रेजरे खन्तोँदोँन् ह्यासि चबैं ताँन् म्हिमें कर ल्हैदिसि पखो।

24 छेनाले थेद! ओंसोँबै न्हिमतो योँब्मैं न्होरि खाबज्यै या डए भत्यारबैं चबै सैमैं कति लिंब मुँगे बिसि म्ह्योँल् योरिब् आरे।”

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐ ॐॐ.ॐॐ.ॐॐ)

25 म्हि हुल येशूने बालु ह्यारिमा खीजी लिंउँइ तोसि चमैंने बिइ,

26 “डए लिलि खब्मैंइ ह्नोंसए आबा, आमा, प्हेँस्यो, प्हेसेमैं, अलि-अडामैं नेरो ह्नोंसए ज्यु या तो धोँइ आइहाँ बिस्यां च डए चेला तल् आखाँ।*☆

27 खाबइ ह्नोंसए कूस नोसि डए लिलि आप्र च डए चेला तल् आखाँ।*☆

28 “क्हेमैं न्होरि खाबज्यै या धिं बनेदा इहाँस्यां ‘धिं लबै ल्हागिर खर्ज कति ल्हैदिम्? इने मुँबै मुइइ योम् उ आयो?’ बिसि ओंसोँन् चइ बिचार आल रो वा?

29 बिचार आलस्यां चइ जग मत्त्रे झोँसि धिं प्हेँ सैल् आखाँस्यां ग्नोंबैं ताँनइ क्हिलाइ प्हुब्मुं।

30 ‘चु म्हिइ धिं बनेबर होंइ दिलेया धिं प्हेँ सैल् आखाँ बिसि चमैंइ,’ बिब्मुं।

31 “झाइले अकोँ ताँ: मुँ ग्निइ अकोँ मुँने नेबर ह्यामा ‘डए हजार च्यु फौजइ इहस्यु हजार फौजलाइ ट्होल् खाँम् उ आखाँ बिसि चइ ओंसोँन् आमैं रो वा?’

32 ह्नोंसने बालु भोँ अरेस्यां अकोँ मुँ हेंगोन् मुँमा चइ क्त्हबै ल्हागिर म्हि कुलब्मुं।

* 14:26 14:26 ॐॐॐॐ ॐॐ:३७ * 14:27 ॐॐ:२७ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ, चेला तबै ल्हागिर प्रभुए ल्हागिर ज्यु सुम्पिदिसि सिल् ल्हुलेया तयार तल् ल्हुम्। ☆ 14:27 14:27 ॐॐॐॐ ॐॐ:३८; १६:२४; मर्क ८:३४; लूक ९:२३

25 “दिलेया अब्राहामइ बिइ, ‘बाबु, किहइ मैन्। किहए छहर छयाँ-छयाँबै सैमै योंसि किहइ सुखले छह थोइ। दिलेया लाजरसइ दुःखै दुःखर्न छह थोइ। दुःख योंलेया चइ परमेश्वर मैइ, किहइ बिस्याँ परमेश्वर खोयोइ आमै, डम् डन् ग बिसि टिइ। छतसि तोगो लाजरसइ चुर सुख योंइमुँ, किहइ बिस्याँ चर दुःख योंइमुँ।

26 चुबै म्हिमै छुइले चर ह्याल् आखाँरिगे, धै चबै म्हिमै या चुर डि डार खल् आखाँरिगे बिसि क्हेमै नेरो डिए म्हाँजोरि बेल्ले थेबै गैरु होंल्दों मुँ।’

27 “छुबिमा च प्लहोबै म्हिइ बिइ, ‘छु बिस्याँ, ओ बाज्यू, ड यो छयुँ लमुँ किहइ लाजरस डए आबाए धिंर कुल्मिन्।

28 तलेबिस्याँ डए त्येमै इहउलो चर मुँ। चमै या चु नर्गर आयुरिगे बिबै ल्हागिर लाजरस ह्यासि चु दुःख योंबै क्ल्हयोए बारैवै ताँ चमैने बिमिरिगे।’

29 “दिलेया अब्राहामइ बिइ, ‘चमैने बालु स्योम्बै मोशा नेरो अगमबक्तामैइ प्लिबै छवे मुँ। चमैइ च छवेर प्लिबै ताँमै छेनाले खेरिगे, थेरिगे।’

30 “च प्लहोबै म्हिइ धबै बिइ, ‘आडिं, बाज्यू अब्राहाम, चमैइ प्लिबै ताँ आक्वेलै या सियाबै म्हिमैउँइले ग्नि सोगों तसि चमै डार ह्याइ बिस्याँ बल्ल चमैइ ह्राँसए आछयाँबै केमैउँइले सै एसि परमेश्वरए ताँ क्वेम्मुँ।’

31 “दिलेया अब्राहामइ चने बिइ, ‘मोशा नेरो अगमबक्तामैए ताँ आक्वेंस्याँ म्हि ग्नि सिबउँइले सोगों तसि चमै डार ह्याना बिलेया चमैइ क्वेरिब् आरे।’ ”

17

ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂ ⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂ
(ⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂ:Ⓜ-Ⓜ, ⓂⓂ:Ⓜ-Ⓜ; ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ Ⓜ:ⓂⓂ)

1 येशूजी ह्राँसए चेलामेने बिइ, “म्हिलाइ पापर च्होवाबै सैमै खैलेबिलेन् खब्मुँ, दिलेया आछयाँबै पाप केमै लबर ल्हैदिबै म्हिइ थेबै सजें योंब्मुँ।

2 चु च्युगुथिरि कोलोमै धों तबै म्हि ग्निलाइ पाप के लबर ल्हैदिस्याँ च म्हिइ सजें योंब् भन्दा चए खरिर हेंदो च्योसि मा डचुँइर भ्योंवाब् चए ल्हागिर छयाँब तब्मुँ।

3 छतसि ह्राँसए बारेर न्ह क्रों मि क्रोले टिइ।

“किहए अलिइ किहए फिर आछयाँबै के लइबिस्याँ चलाइ छयाँबै सुँइ लोदा सैदा लद, झाइले ‘डइ पाप लइ डलाइ माफ पिन्;’ बिसि चइ बिस्याँ माफ पिन्।*’

4 किहए अलिइ किहए फिर तिगेंर्न डिखे समा आछयाँबै के लना बिलेया डिखेन् किह डार खसि ड ‘माफ पिन्’ बिस्याँ किहइ चलाइ माफ पिन् ल्हुम्।”

5 कुल्मिंबै चेला चिबमैइ प्रभुने बिइ, “ओ प्रभु, डिए विश्वास बडिमिन्।”

6 प्रभु येशूजी बिइ, “क्हेमैने पासगिए फुँ धों प्रेथेबै च्युगुथिरि मत्त्रे विश्वास मुँ बिस्याँ ‘चु काफलए धुँ मा डचुँइर रूँइयाद;’ बिलेया चइ डिब्मुँ।”

7 येशूजी धबै बिइ, “क्हेमै खाबज्यै या ह्राँसए के लबै म्हि ग्राँर के लसि र-क्यु छसि धिंर खबै तोदोंन् चने युन्ले कै चखो;’ बिम् रो वा?

8 छु बिबै साटोरि बरु ‘क्रेर फगि खिसि डए ल्हागिर युनन् कै, ट्हा ह्योसि ड चल् पिन्। डइ चल् खाँबै लिउँइ मत्त्रे किह चद;’ आबि रो वा?

9 क्ल्हैइ ल्हैदिबै के लना बिलेया क्ल्हैइ केब्छैलाइ धन्यबाद पिन् रो वा? आपिं।

10 छुलेन क्हेमैज्यै या ह्राँसने ल्हैदिबै ताँन् केमै लल् खाँसि ‘डि केर आफेबै केब्छै ग, डिइ ललन् ल्हुबै के मत्त्रे लइमुँ।’ बिद।”

ⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂⓂⓂ

11 येशू यरूशलेम सहरउँइ ह्यामा सामरिया नेरो गालील ह्युलए साँदउँइले तसि ह्याइ।

12 येशू नाँस गिरि फेबि छेमा चर खीने कोर खबै म्हि च्यु ल्होइ। चमैइ दे हेंगोन् रासि

13 येशूने थेबै कैले बिइ, “ओ येशू प्रभु, डिऍ फिर ल्हयो खमिन् ।”

14 चमैलाइ म्रोसि येशूजी बिइ, “ह्याने! खो पिंबै खेगि डॉर ह्यासि ह्रोंसलाइ उँइन् ।”* ✧ येशूजी बिब धोले चमै खेगि डॉर ह्यारिमा घ्याँन चमैए कोर सयाइ ।

15 चमैए न्होर म्हि ग्निइ खी सयाब था सेसि थेबै कैले परमेश्वरए मिं क्वेदै येशू डॉर एखइ ।

16 झाइले येशूए फ्ले फ्योसि येशूलाइ धन्यबाद पिंइ । च सामरियाथें मुँल ।

17 येशूजी बिइ, “सब म्हि च्युउलो आडिं वा? अरू म्हि कु खनिर मुँ?”

18 परमेश्वरए मिं थेब लबर चु सामरी मत्रे एखइ वा अरू खनिर ह्याइ?”

19 च लिउँइ येशूजी च सामरियाथेंने बिइ, “रेदु, धै ह्रोंसए घ्याँ कहाड । किहए बिश्वासइ किह सइमुँ ।”

ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐ ॐॐ-ॐॐ-ॐॐ, ॐॐ-ॐॐ)

20 कोइ फरिसीमैइ येशूने “परमेश्वरए ग्याल्स खोंयोसेरो खम्?” बिसि डचोएमा

येशूजी चमैने बिइ, “परमेश्वरए ग्याल्स म्हिमैए मिइ म्रोल्ले आखा ।

21 ‘इह्योत्ति! परमेश्वरए ग्याल्स चुर मुँ’ चर मुँ’ बिसि खाबज्यै बिल् आखाँ । तलेबिस्याँ परमेश्वरए ग्याल्स क्हेमैए म्हाँजोर्न मुँ ।”†

22 येशूजी खीए चेलामैने बिइ, “तिंगेन् बिलेया म्हिए च्हजी ग्याल्स लब म्रॉल् योंस्याँ तमल बिबै त्हे फ्हँन लिउँइ खब्मुँ, दिलेया क्हेमैइ म्रॉल् योरिब आरे ।

23 म्हिमैइ क्हेमैने ‘इह्योत्ति! येशू चर मुँ’, ‘चुर मुँ,’ बिब्मुँ । दिलेया चमैइ बिब आक्वेन्, चमैए लिलि आप्रद् ।

24 तलेबिस्याँ मुर काँम्लि-तिम्लि रामा मुए छेउ छिउँइले अकोँ छेउ समा चारमुँ, छलेन म्हिए च्ह युबै त्हिंइरै या छान् तब्मुँ ।

25 दिलेया खीजी ओंसों ल्हें दुःख सैदिल् त्हुब्मुँ, धै चु पुस्ताबै म्हिमैइ खीलाइ म्हि आच्छिसि खीए फिर बिश्वास आल ।

26 “स्योम्बै नोआए पलोर् खै तल, म्हिए च्ह धबै युबै त्हेरै या छान् तब्मुँ ।” ✧

27 नोआ क्यु झाजर आहोंन् समा च त्हेबै म्हिमै चब, थुँब, ब्या लब लसिन् मुँल, चमै छले दुक्कले ह्रों-ह्रोंसए पार्लेन् प्ररिबै त्हेर्न थाइ आसेल्ले थेबै नाँ बाडिइ युसि म्हिमै ताँन् सैवाइ । ✧

28 “स्योम्बै लोतए पलोर् या छान् तल । सदोमथेंमै चइ-थुँइन मुँल, चुँब-किब लसिन् मुँल, बालि-पुलि ल्हैदिसिन् मुँल, धिमै बनेसिन् मुँल ।

29 दिलेया लोतइ सदोम सहर पिबै त्हिंइर्न परमेश्वरजी मुउँइले मि नेरो बारुद भ्योंमिसि चबै म्हिमै ताँन् सैवाइ । ✧

30 म्हिए च्ह युबै त्हेरै या छान् तब्मुँ ।

31 “च त्हिंइर धिंए फि तलर मुँब्मै ह्रोंसए चैदिबै सैमै किनेल् त्हुइ बिसि क्युरु आतरिगे छलेन म्रोंजरे के लब्मैया धिंउँइ आएखरिगे । ✧

32 लोतए फ्हेंस्योए ताँ क्हेमैइ मैन् ।” ✧

33 खाबइ ह्रोंस जोगेल् म्हेमुँ, चइ खोंयोइ आखाँबै छ्ह योरिब आरे, दिलेया खाबइ ह्रोंसलाइ तो धोंइ आइहाँ चमैइ खोंयोइ आखाँबै छ्ह योँब्मुँ । ✧

34 उ धबै क्हेमैने बिमुँ, च म्हुँइसर क्तह्यो ग्निर्न रोरिबै इहंए न्होरि ग्नि परमेश्वरजी बोब्मुँ, ग्नि वाथेंब्मुँ ।

35 छलेन बालुन् हेंदो फ्लोरिबै च्छमिरिमै इहंरै या ग्नि परमेश्वरजी बोब्मुँ ग्नि वाथेंब्मुँ । [

36 च धोलेन्S बारिर् के लब्मै न्होरै या ग्नि बोब्मुँ, ग्नि वाथेंब्मुँ]”

37 छ्हाबै ताँ थेसि चेलामैइ येशूने डचोएइ, “प्रभु चु केमै खनिर तमुँ?”

येशूजी चमैने बिइ, “खनिर सिनु तमुँ चर्न क्त्रेमै खागु तम् ।”

* 17:14 ॐ:१४ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ✧ 17:14 17:14 ॐॐॐ ॐॐ:१-३२ † 17:21 ॐॐ:२१ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐ, येशूजी लबै केमैन् परमेश्वरए ग्याल्साग । ✧ 17:26 17:26 ॐॐ ॐ:५-८ ✧ 17:27 17:27 ॐॐ ॐ:६-२४ ✧ 17:29 17:28-29 ॐॐ ॐ:२०-१९:२५ ✧ 17:31 17:31 ॐॐॐॐ ॐॐ:१७-१८; मर्क १३:१५-१६ † 17:32 ॐॐ:३२ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐ (उत्पत्ति १९:२६) ✧ 17:32 17:32 ॐॐ ॐॐ:२६ ✧ 17:33 17:33 ॐॐॐॐ ॐॐ:३९; १६:२५; मर्क ८:३५; लूक ९:२४; यूह १२:२५ § 17:36 ॐॐ:३६ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ

18

॥॥॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥॥॥

- 1 चेलामें खोंयोन् बिलै प्राथना लरिगे धै सैं च्योंब आलरिगे बिबै सैले येशूजी अहान् घि बिइ ।
- 2 “सहर घिर नियाधिश घि मुँल । च परमेश्वर प्रॉसेया आडिहंमल, म्हिमैलाज्यै या तोइ वास्ता आलमल ।
- 3 च सहरर म्हरेस्यो घि मुँल । च नियाधिश डार ह्याब्ने लसि ‘डए शत्तुरइ ड बेल्ले दुःख पिंडमुँ । छ्रतसि डए निसाफ लमिन्,’ बिमल ।
- 4 ल्हें ल्हें समा नियाधिशइ थेबै न्ह आलल्ले टिइ । दिलेया ‘डइ परमेश्वरै या आम्हांदि, म्हिमैलाज्यै या तोइ वास्ता आल, दिलेया चु म्हरेस्योइमि छोरों इहान् न लइ,’ बिसि चइ सैं न्हों-न्हों मैइ ।
- 5 छ्रतसि तारे चुए निसाफ लमिन् ल्हुइ । निसाफ आलमिस्यॉ च खब्ने लसि डलाइ छोरो इहान् लब्मुँ ।”
- 6 प्रभुजी धबै चमेंने बिइ, “च अधर्मि नियाधिशइ तो बिइमुँ, मैन्दि ।
- 7 छ्रलेन परमेश्वरजी त्हांबै म्हिमैइ त्हांयाँ म्हूँइस खिने प्राथना लब्मैए निसाफ खीजी आलमिं रो वा? क्हेमैए ल्हागिर निसाफ लमिंबर खीजी क्हेल लम् रो वा?
- 8 ड क्हेमैने बिमुँ, खीजी ह्रोंसए म्हिमैए ल्हागिरि युनन् निसाफ लमिंम्मुँ । दिलेया म्हिए च् धबै ह्युलर युमा बिश्वास लसि टिरिबै खीजी त्होल् योलै रो वा?”

॥॥॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥॥॥

- 9 ड ठिक के लबै म्हि ग बिब् ह्रैसि अरूमैलाइ तो धोंइ आड्हांबै को-कोइ म्हिमैलाइ येशूजी चु अहान् बिइ,
- 10 “म्हि डिहं मन्दिरर प्राथना लबर ह्याइ । चमै डिहंर घि फरिसी टोलिबै म्हि, अर्को रोमी मुँए ल्हागिर बालि रेबै म्हि मुँल ।*
- 11 फरिसीइ रासि सैं न्हों-न्हों छ्रले प्राथना लइ, ‘ओ परमेश्वर, ड क्हिलाइ धन्यबाद पिंमुँ, तलेबिस्यॉ ड अरू म्हिमै धोले लोब लब, स्योर तेब, च्मिरिमैए फिर आछ्च्यॉबै सैं मैबै म्हि आडिं, धै चु बालि रेबै म्हि धों तबै या ड आडिं ।
- 12 ड सदर डिहब्ले बर्त टिम् । डइ योंबै तोन्दोरि सैमैउँइले च्युबाँबै तिबाँ क्हिए मिंर पिंम् ।’
- 13 “दिलेया च बालि रेबै म्हि ह्रेंगोन् रासि ‘डम् स्वर्गउँइ डह्योबै लायकबै आरे’ इहॉइ । धै सैं च्योंने लदै ह्रोंसए तिरं ठौदिदै ‘ओ परमेश्वर, ड पापि म्हि ग । डए फिर ल्हयो खमिन्,’ बिइ ।
- 14 “ड क्हेमैने बिमुँ, च फरिसी भन्दा बालि रेबै म्हि परमेश्वरए उँइर ठिक ठदिंसि धिर एह्याइ । तलेबिस्यॉ तोगो च्योंने तसि कुरब्मैलाइ परमेश्वरजी थेब लमिंम्मुँ । तोगो डम् डन् ग बिसि थेब् फ्रैम्बै परमेश्वरजी कुरवाब्मुँ ।”*

॥॥॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥ ॥॥॥॥
(॥॥॥॥॥॥ ॥॥:॥॥-॥॥: ॥॥॥॥॥॥॥ ॥॥:॥॥-॥॥)

- 15 खमैए कोलोमैए फिर येशूजी यो थेंसि आशिक पिरिगे इहॉसि म्हिमैइ खी डार कोलोमै पखइ । कोलोमै पखब् प्रॉसि चेलामैइ चमै हौदिइ ।
- 16 दिलेया येशूजी कोलोमै ह्रॉस डार हुइसि चेलामैने बिइ, “कोलोमै ड डार खल् पिन् । चमैलाइ आखो आबिद, तलेबिस्यॉ परमेश्वरए ग्याल्स चुमै धों तब्मैल् ग ।†
- 17 क्ह्रोंसेन्ले ड क्हेमैने बिमुँ, ह्रोंसए आबा-आमाइ बिब चु च्योंबै कोलोमैइ डिंम् । छ्रतसि क्हेमै या परमेश्वरजी बिब् डिंन् । आडिंइ बिस्यॉ क्हेमै परमेश्वरए ग्याल्सर हॉल् योरिब आरे ।”

॥॥॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥॥॥॥ ॥॥ ॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥
(॥॥॥॥॥॥ ॥॥:॥॥-॥॥: ॥॥॥॥॥॥॥ ॥॥:॥॥-॥॥)

- 18 चु ताँ थेसि यहूदी चिब घिइ येशूने “ओ स्वाबै गुरु! खोंयोइ आखॉबै छ्रह योंबै ल्हागिर डइ तो लल् ल्हुम्?” बिसि डचोएइ ।
- 19 येशूजी चने बिइ, “क्हिइ डने तले स्वाब बिमुँ? परमेश्वर बाहेक अरू खाबै या स्वाब आरे ।

* 18:10 ॥:३० ॥ ॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥ ॥॥ ॥॥॥॥, तलेबिस्यॉ यहूदीमैए सैर चमैइ रोमी मुँए ल्हागिर के लमा यहूदी म्हिमै लुसि ख्याब चम् बिसि मैमल । ☆ 18:14 18:14 ॥॥॥॥ ॥:३२; लूक १४:३१ † 18:16 ॥:३६ ॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥, परमेश्वरए ग्याल्स चु धोंबै म्हिमैल मुँ ।

- 20 परमेश्वरए छुवेबै ताँ किहइ आसे वा? 'व्यभिचार आलदु, म्हि आसैदु, आह्योदु, स्योर आतेदु धै ह्रोंसए आबा-आमाइ बिब डिंनु,' बिसि चर फ्हिइमुँ," आडिं वा।*
- 21 चइ बिइ, "चु ताँमैम् डइ फ्रेंसि ओंनोंन् लइमुँ।"
- 22 चए ताँ थेसि येशूजी चने बिइ, "अझै किहइ लल् त्हुबै के घ्रि चैमुँ। किहने मुँबै सैमै ताँन् चुँसि योबै मुइ इहाँदुमै चुमिन्, धै डए लिलि प्रद, छलस्याँ किहइ स्वर्गर सै न्होर योँब्मुँ।"
- 23 येशूए ताँ थेसि चए लि छु तयाइ। तलेबिस्याँ च बेल्ले प्लबै म्हि मुँल।
- 24 चए लि छु तब् म्रोंसि येशूजी चने बिइ, "प्लबै म्हिमै परमेश्वरए ग्याल्सर होंब बेल्ले गारो मुँ।
- 25 तलेबिस्याँ प्लबै म्हिमै परमेश्वरए ग्याल्सर होंब् भन्दा सलु (ऊँट) ताए मिर क्युलब सजिल् तम्।"
- 26 चु ताँ थेबैम् इ "छु बिस्याँ खाबइ मुक्ति योल् खाँमुँ?" बिसि येशूने डचोएइ।
- 27 येशूजी चमैने बिइ, "म्हिमैइ लल् आखाँबै के परमेश्वरजी लल् खाँम्।"
- 28 छुबिमा पनुसइ बिइ, "डिम् ह्रोंसए धिं-नाँ वाथेसि किहए लिलि प्रइमुँ।"
- 29 येशूजी चमैने बिइ, "क्ह्रोंसेन ड क्हेमैने बिमुँ: परमेश्वरजी बिब म्हाँदिबै ल्हागिर खाबइ धिं-नाँ, मिं-फ्हेसे, अलि-अडाँ आबा-आमा वाथेमुँ,
- 30 चइ चु जुगर्न अझै च भन्दा ल्हें योँब्मुँ। धै तारे खबै जुगरै या खोंयोँइ आखाँबै छुह योँब्मुँ।"†

११११११ ११११११ ११११ १११११११ ११११ ११११
 (११११११ ११:११-११; १११११११ ११:११-११)

- 31 च लिउँई येशूजी ह्रोंसए च्युसे डिहं चेलामै तिराइ बोसि बिइ, "तारे डचो यरूशलेम सहरउइ ह्याइन मुँ। म्हिए च्हेए बारेर अगमबक्तामैइ फ्हिबै ताँन् ताँ पूरा तब्मुँ।
- 32 चमैइ फ्हिब धोले म्हिमैइ म्हिए च्हे अरू ह्रेंमैए योर पिंवाब्मुँ। चमैइ खीए बिल्लि लसि थुइब्मुँ धै खीए आबु वाब्मुँ।
- 33 चमैइ खी कोराइ प्रुब्मुँ धै कूसर च्योवासि सैवाब्मुँ। दिलेया सोरोर खी धबै सोगों तसि खब्मुँ।"
- 34 दिलेया चेलामैइ चु ताँ तिफुँइ आक्हो। चु ताँए अर्थ परमेश्वरजी चमैउँइले लोसि थेंइ। छुतसि चमैइ येशूजी बिबै ताँ क्होल् आखाँ।

११११११ ११ ११११ १११११११ ११११११
 (११११११ ११:११-११; १११११११ ११:११-११)

- 35 येशू यरिहो सहरर फेखमा चर मि आम्रोंबै म्हि घ्रि घ्याँए रेर क्हुँसि चर प्रबैने बालु मुइ ह्रिरिल।
- 36 घ्याँर ल्हें म्हि प्रबै कै थेसि "तो तरिइमुँ जा?" बिसि चइ डचोएइ।
- 37 म्हिमैइ चने बिइ, "नासरतथें येशू चु घ्याँउँइलेन् खसिन् मुँ।"
- 38 छु बिब थेसि चइ "ओ दाऊदए च्हे येशू! डए फिर ल्हयो लमिन्," बिसि ओरइ।
- 39 घ्याँर प्रबै म्हिमैइ "तले छुले ओरल?" बिसि चलाइ हौदिइ। दिलेया "ओ दाऊद मुँए कुलबै च्हे! डए फिर ल्हयो खमिन्," बिसि च झन् ओरइ।
- 40 चए कै थेसि येशू प्ररिबै तोर्न रायाइ, धै "चलाइ ड डार पउ।" बिइ। धै च मि आम्रोंबै म्हि खी डार पखबै लिउँई येशूजी चने
- 41 "क्हिलाइ तो चैदिइ? डइ किहए ल्हागिरि तो लमिले?" बिसि डचोएइ। चइ येशूने "प्रभु डए मि म्रोंल् खाँरिगे," बिइ।
- 42 येशूजी चने बिइ, "क्हिइ डए फिर बिश्वास लबइले किहए मि म्रोंल् खाँब तयाइमुँ।"
- 43 येशूजी छु बिबै तोदोंन् चए मि म्रोंयाँइ। झाइले च सैं तोदैं परमेश्वरए मिं क्वेदै येशूए लिलि प्रयाइ। छुतब् म्रोंसि ताँन् म्हिमैज्यै या परमेश्वरए मिं क्वेबर होंइ।

19

११११ ११११११ १११११११ ११११ ११११ ११११११

- 1 येशू यरिहो सहर तदै ह्यारिमा ।
- 2 च सहरर जखायस बिबै म्हि घि रोमी मुँए ल्हागिर बालि रेभैं न्होंबै चिब नेरो प्लबै म्हि मुँल ।
- 3 “येशू खाब् मुँगे” बिसि चइ इह्योबै सैं लइ । दिलेया मोब तबइले म्हिए हुलइ लमा चइ येशू भ्रोंल् आखाँ ।
- 4 छतसि च ओंसों न्हेयासि येशू इह्योबर तुँबुए धुँर क्रेइ । तलेबिस्याँ येशू च घ्याँ तसि खसिन् मुँल ।
- 5 येशू चर फेखसि ताइ इह्योसि बिइ, “ओ जखायस, युना क्युरु तयु, तलेबिस्याँ इ तियाँ किहए धिंर बास टिल् त्हुइमुँ ।”
- 6 छबिमा च युन्ले सर तयुइ । धे सैं तोँदै येशू धिंर बोसि मान लइ ।
- 7 छले येशू जखायसए धिंर ह्याब् म्रोंसि “अच्या छाबै पापि म्हिए धिरै या प्हेँ तबर ह्याइ बिसि म्हिमैइ खीए ताँ लबर होंइ ।”
- 8 च्हुमन् जखायस रासि प्रभु येशूने बिइ, “प्रभु, इ तारे ह्रोंसए सै न्होरए आधा भाग इहाँदुमैं चुमिम् । झाइले इइ रोमी मुँए ल्हागिर बालि रेमा खाबलाज्यै या लुसि मुइ किना बिलेया तिबाँर प्लिबाँ तेंसि चमैं एमिंभुँ ।”
- 9 येशूजी चने बिइ, “तियाँ चु धिँबै म्हिमैइ मुक्ति योंइमुँ, तलेबिस्याँ चु या अब्राहामए सन्तान ग ।
- 10 तलेबिस्याँ म्हिए च्छलेन् घ्याँ आसेसि म्हप्ररिभैंलाइ म्हेबर नेरो जोगेमिंबर युब् ग ।”*☆

१११११ ११११११११११११
(११११११ ११.११-११)

- 11 येशू यरूशलेम सहर चेंदो फेखमा म्हिमैए सैंर “परमेश्वरजी ग्याल्स लबै त्हे† युनन् तबि छेना बिब् मैसि खीए ताँ थेरिल । छतमा येशूजी चमैंने परमेश्वरए ग्याल्सए बारेबै ताँ अहानउँइले बिइ ।”
- 12 येशूजी बिइ, “प्लबै म्हि घिइ हेंगोबै ह्युल घि डए हग न्होर पखल त्हुइ बिबै सैं लइ ।
- 13 झाइले खी ह्याब् भन्दा ओंसों ह्रोंसए के लबै म्हिमै च्युउलो हुइसि ‘इ आएखन् समा चु माराए सिक्काउँइले छों लद,’ बिसि माराए सिक्का† घि घि पिंइ ।
- 14 “दिलेया चए ह्युलबै म्हिमैइ च चिबलाइ आखोमल । छतसि चिब ह्याबै लिउँइ ‘चु म्हि डिंए फिर मुँ तब डिं आसैदि,’ बिइ बिसि थेबै मुँ डार चमैइ स्याबो कुलइ ।
- 15 “दिलेया च चिब मुँ तसि एखबै तोदोन् ह्रोंसइ मुइ पिंथेबे के लबै म्हिमै खी डार हुइबर ल्हेदिइ । झाइले छों लसि चमैइ कति कमदिइ बिसि क्होल् म्हेइ ।
- 16 ओंसोंबे के लबै म्हि खसि बिइ, ‘ओ चिब, किहइ पिंबै माराए सिक्का घिउँइले इइ सिक्का च्यु कमदिइमुँ ।’
- 17 “च म्रोंसि मुँ बेल्ले सैं तोँदै बिइ, ‘स्याबास! किह स्वाबै के लबै म्हि मुँन! च्युगुदे सैर किह भर लल् खाँब तइ । छतसि तारे सहर च्युए फिर किह क्हे तब्मुँ ।’
- 18 “छलेन अकों के लबै म्हि खसि बिइ, ‘ओ चिब, किहइ पिंबै माराए सिक्का घिउँइले इइ सिक्का इह कमदिइमुँ ।’
- 19 “झाइले मुँइ चलाज्यै या बिइ, ‘किह सहर इहए फिर क्हे तल् योंभुँ ।’
- 20 “अकों के लबै म्हि खसि बिइ, ‘ओ चिब, किहइ पिंबै माराए सिक्का इइ ह्रुमालर चोसि थेंल । चुर मुँ नाँ बिइ ।
- 21 किह म्रोंसि इ इहँइ, तलेबिस्याँ किह सारो सैं मुँबै म्हि मुँ । किहइ थेंइ आथेबै सै किल् म्हेम, धे प्लुइ आप्लुबै सैन् खैम् ।’
- 22 “क्लेइ च के लबै म्हिने बिइ, ‘ओ, केर आफेबै म्हि! किहइ पोबै ताँउँइलेन् इइ किहए निसाफ लब्मुँ । डए सैं सारो मुँ, इइ थेंइ आथेबै सैन् किमुँ, धे प्लुइ आप्लुबै सैन् खैम् बिब किहइ सेना ।
- 23 छ बिस्याँ किहइ डए मुइ बेइगर तले आथेंल? बेइगर थेंस्याँ इ एखमा ब्याजै योंमल ।’
- 24 झाइले च जरे रारिभैंने खीजी बिइ, ‘चउँइले माराए सिक्का प्हेंसि सिक्का च्यु मुँबै म्हिलाइ पिंवान् ।’
- 25 “दिलेया चमैइ खीने बिइ, ‘ओ चिब चनेम् माराए सिक्का च्यु मुँदि!’

* 19:10 ००:३० ०००००००००००००० ००००० ०००० ०००००००० ०००० ० ००००० ०००००००० ०००, मतलब यहूदी, परमेश्वरजी त्हाँबै म्हिमै न्होंबै मुँल । दिलेया तोगो म्त्त्रे प्रभु येशूए फिर बिश्वास लसि च आच्छयाँबै केए सजैउँइले फ्रेसि परमेश्वरजी जोगेमिंइमुँ । ☆ 19:10 19:10 ००००० ००:११ † 19:11 ००:११ ००००० ००००००, परमेश्वरए ग्याल्स † 19:13 ००:३३ ० ००००० ०००० ००००० ०००० ००००० ००००००००० ००० ०००००

20

20:1-20:20

(20:1-20:20; 20:1-20:20)

1 तिगें येशूजी मन्दिर परमेश्वर उँडले खबै सैं ताँवै ताँमैं म्हिमें लोमिरिल। छतमा चिबनाँबैं, खो पिंबै खेगि चिबैं नेरो शास्त्रिमें येशू डार खसि

2 “डिंने बिद, चु केमैं लब क्हिला तो हक मुँ, क्हिलाइ चु हग पिंब खाब् जा?” बिसि डचोएइ।

3 येशूजी चमैंने बिद, “छ बिस्याँ डज्यै या क्हेमैंने ताँ ग्नि डचोएम् चए ज्वाफ पिन्।

4 यूहन्नाइ म्हिमें क्युर प्हुँसि बप्तिस्मा पिंबै हग परमेश्वर उँडले योँइ उ म्हिमें उँडले योँइ?”

5 चु ताँ थेसि चमैं खें-खेंमैए न्होरि छलफल लबर होंइ, “डचोइ खै बिब? ‘परमेश्वर उँडले’ बिद बिस्याँ क्हेमैंने तले यूहन्नाए ताँ आक्वेल?” बिसि चइ बिबुँ।

6 ‘म्हि उँडले’ विले बिस्याँ चुबै म्हिमें ताँनइ डचो युँमाइ प्रिसि सैवाबुँ, तले बिस्याँ यूहन्ना अगमबक्ता ग बिसि चमैंइ क्वेम्।”

7 छतसि चमैंइ येशूने बिद, “तुसि, खनि उँडले योँइ? डिइ आसे।”

8 येशूजी चमैंने बिद, “छ बिस्याँ डज्यै या खाबै हक उँडले चु केमैं लमुँ बिसि क्हेमैंने आबि।”

20:21-20:30

(20:21-20:30; 20:21-20:30)

9 च लि उँडै येशूजी म्हिमेंने अहान् बिद, “म्हि ग्नि अँगुरए खेति ल्हेदिसि म्हिमेंने आधेर पिसि खी अर्को ह्युलर ह्यासि ल्हें ल्हे समा टिइ।”

10 अँगुर मिंबै त्हेर क्हेइ के लबै म्हि ग्नि आधे किबर कुलइ। दिलेया आधे लबैंइ च म्हि धोंसि क्होतेन् कुल्मिंड।

11 झाइले क्हेइ अर्को के लबै म्हिलाइ कुलइ। चलाज्यै या चमैंइ धोंसि आबु वासि तोइ आपिन्ले क्होतेन् ल्हामिंड।

12 च लि उँडै धबै अर्को के लबै म्हि कुलइ। चलाज्यै या चमैंइ आधकल्सो लसि भ्योँवाइ।

13 “क्हौ तसेरो अँगुरए क्हेइ बिद, ‘तारे खाब् कुलब् इहे? डए च्हाइमि चमैंइ मान ललै, छतसि ड ह्नोंसए खोबै च्हन् कुलल् त्हुइ इहाँसि कुलइ।’

14 दिलेया क्हेए च्ह हेंगो उँडलेन् ग्रांसि आधे लबैंइ ‘चुम् क्हेए च्ह ग। चुम् हक योँल् त्हुबै म्हि ग। छतसि चलाइ सैवाले धै चए सै न्होर डचोलन् तबुँ बिसि खेंमैं न्होरि ताँ लबर होंइ।’

15 छ बिसि चमैंइ चलाइ अँगुर मुँबै क्हेयो उँडले बैरु बोसि सैवाइ।

“तारे अँगुरए क्हेइ चमैंलाइ तो ललै?”

16 च खसि च आधे लबैं सैवाबुँ, धै ग्राँ अरू म्हिमेंलाइन पिंवाबुँ।”

चु ताँ थेसि म्हिमेंइ बिद, “छाबम् खोँयोँइ आतरिगे!”

17 येशूजी चमैं डॉइ ड्ह्योसि बिद, “छ बिस्याँ छवेर प्हुँबै चु ताँए मतलब तो जा?

गारा झाँबैंइ केर आफे बिसि भ्योँवाबै

युँमान् तेंबै क्र युँमा तइ?”

18 च युँमाए फिर तेयाबैं ताँन् कुदुकुदु तयाबुँ, छलेन खाबै फिर च युँमा तेमुँ च त्हुलफुँ लवाबुँ।”

19 येशूजी चु अहान् खेंमैए बारेंन पोरिडमुँ बिसि शास्त्रिमें नेरो खेगि चिबैंइ क्होइ। छतसि च त्हेर्न चमैंइ येशू क्हाल् म्हेइ। दिलेया चमैं म्हि हुल ग्रांसि डिहंमल।

20:31-20:40

(20:31-20:40; 20:31-20:40)

20 येशूजी बिबे ताँमैं उँडले खीलाइ फसेदिसि रोमी क्रथेए योर पिंवाबै दाउ चमैंइ ड्ह्योरिल। छतसि छयाँबै के लबैं धों ब्योँबै म्हिमें छैं लबर चमैंइ येशू डार कुलइ।

43 “डइ किहए शतुरमैं किहए फ्ले न्होर आथेन् समा
किह डए क्योलोउई टिद,”

बिसि भजनमैर दाऊद मुँइ बिइमुँ ।*

44 छले दाऊद ह्रोंसइन ख्रीष्टने प्रभु बिइमुँ बिस्याँ ख्रीष्ट दाऊदए च् खैले तइ?”‡

(२०:४३-४४; २०:४४-४५; २०:४५-४६; २०:४६-४७)

45 छले ताँन् म्हिमैँइ ताँ थेरिमा येशूजी ह्रोंसए चेलाभैने बिइ,

46 ह्रिँवै क्वे खिसि “शास्त्रिमैं फ्रैंसि छाइ-छुइ बजारजरे प्रमा म्हिमैँइ म्हाँदिरिगे इहाँब, च्हों धिंजरे ह्यामा
म्हिमैँइ थेब लरिगे इहाँब छलेन भत्यारजरे ह्यामा मान तबै क्ल्ह्योर कहुँल् म्हैबै शास्त्रिमैंने जोगेसि टिद।

47 चमैँइ म्हरेस्योमैँए धिं नाँ लुडिमुँ । दिलेया म्हिमैँए उँईरि बिस्याँ बेल्ले प्राथना लब् फ्रैम् । छाभैँइ झन् थेबै
सजैँ योभ्मुँ ।”

21

(२१:१-१२; २१:१२-१३)

1 खीजी इह्योरिमा फ्लो-फ्लोवै म्हिमैँइ मन्दिरवै भेटि बकसर भेटि झोंरिब् म्रोंइ ।

2 झाइले इहाँदु म्हरेस्यो म्रिइ मुइ डिह्फुँ झोंवै या खीजी म्रोंइ ।

3 छतमा खीजी बिइ, “क्ह्रोंसेन ड क्हेमैने बिमुँ, च तोइ आरेवै म्हरेस्योइ अरूमैँइ भन्दा ल्हें भेटि झोंइमुँ ।

4 तलेबिस्याँ अरूमैँइ ह्रोंसने मुँवै ल्हें मुइमैँउँइले ल्हेंन् झोंइ, दिलेया चु म्हरेस्यो इहाँदु तनाबिलेया खीने तिफुँइ
आचैल्ले ह्रोंसने मुँवै मुइ ताँन् झोंइ ।”

(२१:१३-१४; २१:१४-१५; २१:१५-१६)

5 “छ्याँ-छ्याँवै युँमाजगो नेरो परमेश्वरए मिर पिँवै छ्याँ-छ्याँवै सैमैँइ सिडाँदिसि चु मन्दिर बेल्ले छ्याँब
तइमुँ,” बिसि येशूए को-कोइ चेलाभैँइ ताँ लरिमा येशूजी बिइ,

6 “क्हेमैँइ चु ताँन् सैमैँ तोगो म्रोंइमुँ, दिलेया तिगें चु ताँन् फुयाभ्मुँ । युँमा म्रिए फिर अको युँमा आचैल्ले नास
तयाभ्मुँ ।”*

(२१:१६-१७; २१:१७-१८; २१:१८-१९)

7 “ओ गुरु, चु ताँन् चिनुमैँ खोंयोँ तम्? चु तबि छेइ बिसि म्हिमैँइ खैले सेल् खाँम्?” बिसि चमैँइ येशूने डच्योएइ ।

8 येशूजी बिइ, “न्ह क्रों मि क्रोंले टिद, क्हेमैँलाइ खाबज्यै लुल् आखाँरिगे । ल्हें म्हिमैँ डए मिं किसि खभ्मुँ, ‘ड
परमेश्वरजी कुलवै मुँ ख्रीष्ट ग’ बिभ्मुँ, झाइले अरू म्हिमैँइ ‘ख्रीष्ट युवै ल्हे चेंदो तखइमुँ’ बिभ्मुँ, दिलेया चमैँए लिलि
आल्हैदिद, चमैँइ बिब आडिन् ।

9 ल्हडें नेरो फ्रोंब नेब तइमुँ रो बिब क्हेमैँइ थेभ्मुँ च ल्हेर आडिहंन् तलेबिस्याँ म्हिए च् युब् भन्दा ओंसों चु ताँन्
ताँमैँ तलन् ल्हुम् । छ तनाबिलेया ह्युलए नास अझै तरिब आरे ।”

10 येशूजी धवै बिइ, “ह्युलए बिरोधर ह्युल, ग्याल्सए बिरोधर ग्याल्स रेसि ल्हडें तभ्मुँ ।

11 क्ल्ह्योरि क्ल्ह्योरि थेब् थेबै सयो खभ्मुँ, अडगल तभ्मुँ, झाइले डिहंन् तबै रोगमैँ खभ्मुँ । मुर थेब् थेबै डिहंन्
इहाँवै चिनुमैँ म्रोंभ्मुँ ।

* 20:43 20:42-43 ००:००? ‡ 20:44 ००:४४ ००००, ख्रीष्ट दाऊद मुँए कुल तस्याँ दाऊद भन्दा च्योब तम् । झाइले ख्रीष्ट दाऊद मुँए प्रभुन् तस्याँ
दाऊद भन्दा थेब तम् । डिहंन्-डिहंन् खैले तम्? उत्तर, ख्रीष्ट पक्का म्हि तसि दाऊदए कुलर युइ, छलेन पक्का परमेश्वर तबइले खी दाऊदए प्रभु या
तइ । * 21:6 ००:६ ०० ०००००० ०००० ०००००००० ०००० ०००००००००० ००, मतलब बि. सं. १२७ सालर (ई. सं. ७० सालर) रोमी फौजइ मन्दिर नास
लवाइ ।

12 चु तांन् सैमै तब् भन्दा ओसो म्हिमैइ क्हेमैलाइ ह्नुगुदिबुम् । चमैइ क्हेमै क्हासि च्हो धिंजरे बोसि क्हेमैए मिंर मुद्दा झोसि झेलर च्युवाबुम् । क्हेमैइ डाए मिं किबइले मुँमै नेरो ऋथेमैए उँडैर बोबुम् ।

13 दिलेया चमैने से तोंबै तां बिबै मौका च त्हेर क्हेमैइ योंबुम् ।

14 छत्तसि ह्णोस जोगेबै ल्हागिर खै बिब् इहे विसि क्हेमैइ न्हू लल् आत्हु ।

15 तलेबिस्याँ डइ क्हेमैलाइ छाबै ज्ञान बुद्धिए ताँ पोल् पिबुम्, च ताँ पोमा चमैइ क्हेमैए ताँए ज्वाफ पिंल् खारिब् आरे, क्हेमैए ताँ थोल् खारिब् आरे ।*

16 ह्णोसए आबा-आमा, आघे-अलिमै, ह्णोसए थुमै नेरो ह्जे-म्हजेमैज्यै क्हेमै शत्तुरमैए योर पिंवाबुम्, झाइले क्हेमैए न्होरि को-कोइ चमैइ सैवाबुम् ।

17 क्हेमैइ डाए मिं किबइले तांन् म्हिमैइ क्हेमै हेल लब्बुम् ।

18 दिलेया क्हेमैए ऋ प्हो घि या नास तरिब् आरे ।

19 छत्तसि आनारद्, आसिन् समा सैदिद्, छल्लस्याँ क्हेमै खोंयोइ बिलै सोसि परमेश्वरने टिल् योंबुम् ।”

ᳵᳶᳵᳶᳶᳶᳶ ᳵᳶᳶ ᳵᳶᳶ ᳵᳶᳶ ᳶᳶᳶ

(ᳶᳶᳶᳶᳶ ᳶᳶ:ᳶᳶ-ᳶᳶ; ᳶᳶᳶᳶᳶᳶ ᳶᳶ:ᳶᳶ-ᳶᳶ)

20 येशूजी धबै बिइ, “यरूशलेमलाइ सेनामैइ घेदिरिब् म्रोमा तारे यरूशलेम नास तबै त्हे तबि छेना बिब क्हेमैइ सेद् ।

21 च त्हेर यहूदीया ह्युलर मुँबै कोंउँडै भौदिरिगे । यरूशलेम सहर न्होर मुँबै सहर बैरु भौदिह्यारिगे, छलेन नाँसर मुँबै यरूशलेम सहर न्होर आहोरिगे ।

22 तलेबिस्याँ परमेश्वरए छवेर प्हिबै तामै ताँन् पूरा तबै ल्हागिरि परमेश्वरजी बदला किबै त्हिंइ च तबुम् ।*

23 च त्हेर प्हेसे नोबुँ नेरो क्वेदर कोलो मुँबै आमामै खै लब ओछेँमै! तलेबिस्याँ ह्युल तिगोंन् बेल्ले डिहंन् तबै दुःख खबुम्, झाइले चु ह्णैए फिर परमेश्वर हिस खबुम् ।

24 शत्तुरमैइ चमै को-कोइ सेलाँइ (तरवारइ) सैवाबुम्, कोइ फैसि ह्युल ह्युलर बोबुम् । परमेश्वरजी चमैने तोक्दिबै त्हे आतन् समा अरू ह्णैवै म्हिमैइ यरूशलेम खेमैए अधीनर थेंबुम् ।”

ᳶᳶᳶᳶᳶᳶᳶᳶᳶᳶᳶᳶᳶ ᳶᳶᳶᳶᳶᳶᳶᳶᳶ ᳶᳶᳶᳶᳶ ᳶᳶᳶ ᳶᳶᳶᳶᳶ ᳶᳶᳶᳶ

(ᳶᳶᳶᳶᳶ ᳶᳶ:ᳶᳶ-ᳶᳶ; ᳶᳶᳶᳶᳶᳶ ᳶᳶ:ᳶᳶ-ᳶᳶ)

25 येशूजी धबै बिइ, “लयाँ, त्हिंयाँ नेरो मुबै सारामैर औदिबै चिनुमै म्रोंबुम् । थेबै कैले खबै मा डचुँडैए भेल्गाइ लमा तांन् ह्युलबै म्हिमै डिहंसि बेल्ले आतिदिबुम् ।*

26 ह्युलर डिहंन् इहाँन् तबुम् विसि म्हिमै मुच्छा तयाबुम् । तलेबिस्याँ च त्हेर मुबै सैमै या लायाबुम् ।

27 च लिउँडै म्हिण् च्हे थेबै शक्ति नेरो म्हारल्ले न्हाम्स्योर यु रिब म्हिमैइ म्रोंबुम् ।*

28 छाबै ताँ तबर होंमा क्हेमै रेसि ऋ केंडु लद् । तलेबिस्याँ च त्हेर्न क्हेमै जोगेमिंबै त्हे चेंदो तबुम् ।”

ᳶᳶᳶᳶᳶ ᳶᳶᳶᳶᳶᳶᳶᳶᳶ ᳶᳶᳶᳶᳶᳶᳶ ᳶᳶᳶ

(ᳶᳶᳶᳶᳶ ᳶᳶ:ᳶᳶ-ᳶᳶ; ᳶᳶᳶᳶᳶᳶ ᳶᳶ:ᳶᳶ-ᳶᳶ)

29 खीजी चमैने चु अहानै बिइ, “तुँबु धुँ नेरो अरू सिं धुँमै इह्योद् ।

30 च सिं धुँमै छारा प्हो पलेब् म्रोंसि क्हेमैइ बर्ख ल्हौदिना विसि सेम् ।

31 छलेन डइ बिबै चु ताँन् तामै तखब् म्रोंसि परमेश्वरए ग्याल्स चेंदोन् मुँन बिब क्हेमैइ सेद् ।

32 क्हासेंन ड क्हेमैने बिमुँ, डइ बिबै चु ताँन् तामै पूरा आतन् समा चु पुस्ता म्हरिब् आरे ।

33 मु नेरो पृथ्वी नास तयाबुम्, दिलेया डइ बिबै ताँ म्हरिब् आरे ।

ᳶᳶᳶ ᳶᳶᳶᳶᳶ ᳶᳶ ᳶᳶᳶᳶᳶᳶᳶ ᳶᳶᳶᳶᳶ

34 “छतसि कहेमैं खैले टिल् त्हुम् बिसि सैर मैसि टिद्! ल्हें चव-थुंबाए लिलि आप्रद, फ्हा ल्हें थुंसि आम्हेरद् धै छह खैले थोब् इहे बिसि न्हूँ आलद्। छले ह्युलबैं सैमैर सैं ह्यारिमा थाइ आसेल्ले तिखेर्न च त्हिंइर कहेमैं डोर स्याब् धोले स्याब्मूँ।

35 तलेबिस्याँ छलेन थाइ आसेल्ले पृथ्वीबैं तांन् म्हिमैए फिर च त्हिंइ खब्मूँ।

36 छतसि च डिहंन् तबै तांमैं उँइले जोगेसि म्हिए च्हाए उँइर राल् योबै ल्हागिर परमेश्वरने प्राथना लब्रें लसि न्ह क्रोले टिद्।”

37 येशूजी त्हिंइ ह्त्रोसे मन्दिरर परमेश्वरए तांमैं लोमिमल। धै म्हुँइसर जैतून बिबै कोर ह्यासि बास टिब्रें लमल।*

38 झाइले खीजी लोमिंबै तां थेबर म्हिमैं न्हाँकर्न मन्दिरर खमल।

22

११:११-११:११ ११:११ ११:११ ११:११ ११:११ ११:११ ११:११ ११:११ ११:११ ११:११

(११:११ ११:११-११:११; ११:११ ११:११-११:११; ११:११ ११:११-११:११)

1 च त्हेर प्लेढा आझोबैं कहे चबै चाड खबि छेल। च त्हिंइने दुःखने फ्रेबै चाड बिमल।*

2 खो पिबै खेगि चिबमैं नेरो शास्त्रमैं बिस्याँ येशू खैले सैब् इहे बिसि दाउ इह्योरिल। दिलेया म्हिमैं म्रोसि चमैं डिहंमल।

3 च त्हेर्न यहूदा इस्करियोतए सैर दुष्ट होंइ। च यहूदा येशूए च्युसे डिहं चेलामैं न्होबैं घि मुँल।

4 यहूदा खो पिबै खेगि चिबमैं नेरो मन्दिर रूबर टिबै सिपाइमैं न्होबैं कप्तानमैं डार ह्यासि, “डइ येशू डो सेमिस्यो बिसि सल्ला लइ।”

5 यहूदाए ताँ थेसि चमैं सैं तोसि “डिइ किह मुइ पिस्यो,” बिसि बाछा फैइ।

6 चमैंइ छबिमा इस्करियोतइ “तम्” बिसि म्हिए हुल आरेबै त्हेर येशू कहाल् पिबै दाउ इह्योइ।

११:११ ११:११ ११:११ ११:११ ११:११ ११:११ ११:११ ११:११ ११:११ ११:११

(११:११ ११:११-११:११; ११:११ ११:११-११:११; ११:११ ११:११-११:११; ११:११ ११:११-११:११)

7 प्लेढा आझोबैं कहे चबै चाडर म्हिमैंइ क्यु झज खो पिसि दुःखने फ्रेबै चाड म्हाँदिमल।

8 खीजी पत्रुस नेरो यहूदालाइ “ह्यासि डचोए ल्हागिर दुःखने फ्रेबै चाडए भोज तौदु लद,” बिसि कुलइ।

9 चमैंइ खीने “ओ गुरु, डिइ चु भोज खनिर तौदु लले?” बिसि डचोएइ।

10 येशूजी चमैंने बिइ, “कहेमैं सहरर फेमा क्युए गौरि नोबै च्मिरि घि कहेमैंने त्होब्मूँ। चए लिलिन् च होंबै धिर्न ह्याद।

11 झाइले च धिं क्लेने ‘डइ ह्त्रोसए चेलामैंने दुःखने फ्रेबै चाडए भोज चबै कोठा खनिर जा? बिसि गुरुजी किहने डचोएमुँ,’ बिद्।

12 छले डचोएमा चइ कहेमैं फितलबैं छेनाले सजेथेबै कोठा उँइमिंम्बूँ। चर्न कहेमैंइ भोजए तौदु लद।”

13 छले चमैं ह्यामा खीजी खै बिल छाबन् स्याइ। झाइले चमैंइ दुःखने फ्रेबै चाडए भोज चर्न तयार लइ।

14 लिउँइ चब् चबै त्हे तमा येशू कुल्मिंबै चेला चिबमैंने बालु चब् चबर कहुँइ।

15 येशूजी चमैंने बिइ, “डइ दुःख नोब् भन्दा ओंसों कहेमैंने बालु दुःखने फ्रेबै चाडए भोज चबै सैं मुँ।

16 तलेबिस्याँ ड कहेमैंने बिमुँ, परमेश्वरए सैर मैब् धों आतन् समा* तारे डइ चु भोज धबै चरिब आरे।”

17 च लिउँइ येशूजी फेला छसि परमेश्वरलाइ धन्यबाद पिसि चेलामैंने बिइ, “चु फेला किसि कहेमैं न्होरि चुसि थुँन्।

18 तलेबिस्याँ ड कहेमैंने बिमुँ, परमेश्वरजी खन्तोदोंन् ग्याल्स आलन् समा† डइ अँगुरए खु धबै थुरिब आरे।”

19 झाइले येशूजी योर कहे किंइ धै परमेश्वरलाइ धन्यबाद पिसि कहे लुँसि चेलामैं चुमिसि बिइ, “चु कहे डए ज्यु ग। कहेमैंए ल्हागिर डए ज्यु खो पिब ग। छतसि ड मैबै ल्हागिरि छलेन् कहे चब्रें लद।”

* 21:37 21:37 ११:१७ * 22:1 22:1 ११:१-२७ * 22:16 ११:१६ ११:११ ११:११ ११:११ ११:११ ११:११ ११:११ ११:११ ११:११, परमेश्वरए ग्याल्सर

† 22:18 ११:१८ ११:११ ११:११, परमेश्वरए ग्याल्स आखन् समा

20 छलेन कहे चल् खाँबै लिउँई येशूजी प्हेला घि छेइ, झाइले चमैने पिसि बिइ, “चु कहेमैए ल्हागिर बगेबै डए को ग। चु को परमेश्वरजी कहेमैने फैबै छारा बाछाए छाप ग।”

21 “दिलेया इह्योद! डलाइ कहाल् पिबै म्हि डने बालुन् चरिइमुँ।”

22 तलेबिस्याँ परमेश्वरजी बिब धोलेन् म्हिए च् सिलन् त्हुम्मुँ। दिलेया धिक्कार मुँ ड शत्तुरमैए योर पिंवाबै म्हि चइ थेबै दुःख योँब्मुँ।”

23 चु ताँ थेसि चेलामैँइ “डचोए न्होरि छाबै के लब खाब मुँगे?” बिसि खेँ-खेँमैन् डचोएबर होंइ।

24 च लिउँई “डचोए न्होरि ताँन् भन्दा थेब खाब तब इहेँ?” बिसि चेलामैँए न्होरि हानथाप तबर होंइ।

25 छतब म्रोसि येशूजी चमैने बिइ, “चु ह्युलबैँ मुँमैँइ जनताए फिर हुकुम लम्। छले हुकुम लबमैँइ खेमैँलाइ छयाँबै के लबै म्हि बिद् बिसि बिबर ल्हेदिम्।

26 दिलेया कहेमैँ न्होरि छ तल् आत। कहेमैँ न्होरि ताँन् भन्दा थेबै म्हि ताँन् भन्दा च्योने तल् त्हुम्। धै चिबै के लबै म्हिइ अरुमैँए सेवा लल् त्हुम्।

27 चब् चबर टिबै म्हि नेरो चब् पामिबै म्हि न्होरि खाब थेब जा? च ब् चबर टिबै म्हि थेब आडिं वा? दिलेया कहेमैँ न्होरि डम् सेवा लबै म्हि धो तइमुँ।

28 “छतसि कहेमैँ डए दुःखर ल्होल् खाँबै तद्।

29 डए आबाजी डलाइ ग्याल्स घि पिंइ। डज्यै या कहेमैँलाइ पिंमुँ।

30 झाइले कहेमैँ या डए ग्याल्सर डने बालु चल् योँब्मुँ, थुँल् योँब्मुँ। धै राजगद्विर कहुँसि इस्राएलबैँ च्युसे इहं कुलए निसाफ लब्मुँ।”

31 “ओ सिमोन, सिमोन, थेद्! म्हिमैँइ नौलिर गहुँ टाब धोले दुष्टइ किह टाल् योरिगे बिसि यो छयुँ लइमुँ।

32 दिलेया किहए बिश्वास आम्हरिगे बिसि डइ किहए ल्हागिर प्राथना लइ। छतसि किह धबै ड डॉइन एखम्मुँ, किहए सें ड डॉइ एबै लिउँई ह्राँसए आघें अलिमैँए सें भोँब् लमिन्।”

33 छबिमा सिमोन पत्रुसइ खीने बिइ, “ओ प्रभु, ड किहने बालुन् झेलर टिल् त्हुलेया, सिल् त्हुलेया तयार मुँ।”

34 येशूजी पत्रुसने बिइ, “पत्रुस, ड किहने बिमुँ, किहइ सोँखे समा ड डो आसे आबिन् समा तियाँ नग भाले ओररिब आरे।”

35 येशूजी चमैने बिइ, “डइ कहेमैँ मुइ, झोला, जुत्ता तोइ आबोल्ले कुलमा कहेमैँलाइ तोइ सैलेया खाँचो तल् वा?”

चमैँइ “अहँ, तोइ सैलेया खाँचो आत,” बिइ।

36 येशूजी बिइ, “दिलेया तारेपिरु ‘मुइ मुँबमैँइ मुइ किन्, झोला मुँबमैँइ झोला नोद्’, झाइले ‘सेलाँ आरेबमैँइ ह्राँसए बखु चुँसि सेलाँ किरिगे।”

37 ड कहेमैँने बिमुँ, ‘खी अपराधिमैँ धोबन् तइ’ बिसि फ्तिबै ताँ डए छहर पूरा तलन् त्हुम्। क्द्रोंसेन डए बारेर फ्तिबै ताँ पूरा तसिन् मुँ।”

38 दिलेया सेलाँए बारैबैँ ताँ तिफुँइ आकहोसि चेलामैँइ बिइ, “ओ प्रभु, इह्योत्ति! चुर सेलाँ इहं मुँ।”

छबिमा येशूजी “तइ! मुँरिगे,” बिइ।

☆ 22:20 22:20 ०० ००:३१-३४ ☆ 22:21 22:21 ०० ००:९ ☆ 22:24 22:24 ०००० ००:१; मर्क ९:३४; लूक ९:४६ ☆ 22:26 22:26 ०००० ००:११; मर्क ९:३५ ☆ 22:26 22:25-26 ००००० ००:२५-२७; मर्क १०:४२-४४ ☆ 22:27 22:27 ००० ००:१२-१५ ☆ 22:30 22:30 ००००० ००:२८ ☆ 22:35 22:35 ००००० ००:९-१०; मर्क ६:८-९; लूक ९:३; १०:४ † 22:36 ००:३६ ००००, दुःख तबै त्हे खम्मुँ। चु ताँ सैर मैरिल् त्हुम्। ☆ 22:37 22:37 ००० ००:१२

११११११ १११११ ११११११ ११११११११
(११११११ ११:११-११; १११११११ ११:११-११)

- 39 च कल्ह्यो उँडले त्हांसि सोदा ह्याब् धोले येशू जैतून कों उँड ह्याइ। चेलामें या खीए लिलिन् ह्याइ।
 40 च कल्ह्योर फेखसि येशूजी चेलामेंने बिइ, “कहेंमें डोर आफेरिगे बिसि प्राथना लरिद्।”
 41 च लि उँड येशू दे क्याइ दने ह्यासि च्हि तुँसि छले प्राथना लइ।
 42 “ओ आवा, किहए इच्छा मुँस्यां ड डोंडले चु दुःख स्योमिन्। दिलेया डए इच्छा आडिं, किहए इच्छा पूरा तरिगे।”
 43 च लि उँड स्वर्ग उँडले स्वर्गदूत घि येशू डोर युसि खीलाइ सैदिल् खाँबे भों पिंइ।
 44 च त्हेर येशूए सैर बेल्ले दुःख मुँल। छतमा यो छयुँ लदै खीजी प्राथना लरिमा खीए छैब् थे-थेब कोए थब्लो धों तब सर तेरिल।
 45 छले प्राथना लसि येशू ह्योसए चेलामें डोर एखमा चमें शोकइ लमा नारसि रोरिब स्याइ।
 46 येशूजी चमेंने बिइ, “कहेंमें तले रोरिल? रेद, पापर आचोरिगे बिसि प्राथना लद्।”

१११११ १११११११११
(१११११११ ११:११-११; ११११११११ ११:११-११; १११११११११ ११:१-११)

- 47 येशूजी छ बिरिमा म्हिहए हुल चर फेखइ। च्युसे डिहं चेलामें न्होंबै यहूदा च म्हिमेंए ओसों ओसों खसि येशूलाइ म्वें लबर खीए डोर खइ।
 48 येशूजी चने बिइ, “ओ यहूदा, ‘किहइ’ म्हिहए च्हाइ म्वें लब् धों लसि खीए फिर धोका पिंदा इहाँडमुँ वा?”
 49 येशूने मुँबै चेलामेंइ तबि छेबै ताँमें क्हांसि “ओ प्रभु, डिइ चमेंलाइ सेलाँड प्रिंवाले वा?” बिसि डचोएइ।
 50 झाइले चेलामें न्होंबै घिइ सेलाँ (तरबार) ट्हुइसि खो पिंबै खेगि क्रथेए के लबै म्हि घिए क्योलो उँडबै न्ह च्वाट्टन् थोवाइ।
 51 दिलेया येशूजी “तै मुरिगे! छ आलद्!” बिसि खीजी च के लबै म्हिहए न्ह छुइसि सल् लमिंइ।
 52 खो पिंबै खेगि चिबमै, मन्दिरबै थेबै फौजमें नेरो यहूदीमेंए चिबनाँबमै येशूलाइ कहाबर खल। छले खब् म्रोंसि येशूजी चमेंने बिइ, “ड ह्यो वा? छले कहेंमें सेलाँ नेरो फ्हेरे छेसि ड कहाबर खब?
 53 ड त्हिंइ ह्योसे क्हांसैने बालुन् मन्दिरर मुँमा क्हांसैने ड आक्हा। दिलेया तारे क्हांसैने त्हे तइमुँ। छतसि क्हांसैने तो के लबर खल, च के लद्, तलेबिस्याँ मिच्छु खैबबै शक्तिए* के लबै त्हे चुन् ग।”
 54 च त्हेर्न म्हिमेंइ येशू क्हांसि खो पिंबै खेगि क्रथेए धिंर बोइ, पत्रुस बिस्याँ दे हेंगो उँडलेन् खीए लिलि लिलि ह्याइ।

११११११११ “१११११ ११ ११११” ११११
(१११११११ ११:११-११, ११-११; ११११११११ ११:११-११, ११-११; १११११११११ ११:११-११, ११-११)

- 55 खो पिंबै खेगि क्रथेए धिंबै ह्युर म्हिमें मि त्हेरिल। छतसि पत्रुसै या चमेंने बालुन् क्हुँइ।
 56 केब्यो घिइ पत्रुस मि त्हेरिब म्रोंसि च डोंड इह्योसि “चु म्हि या येशूने बालुन् मुँल,” बिइ।
 57 दिलेया पत्रुसइ च च्मिरिने “ओ नानि, डइ खी डो आसे,” बिइ।
 58 तिस्याँदे लि उँड अको म्हि घिइ चलाइ म्रोंसि बिइ, “किह या चमें न्होंबै आडिं वा?”
 दिलेया पत्रुसइ चने या “अहं, ड चए थु आडिं,” बिइ।
 59 घण्टा घिदे लि उँड अको म्हि घिइ बिइ, “चु म्हि या येशूनेन् बालु मुँल। तलेबिस्याँ चु या गालीलथेन् मुँन।”
 60 दिलेया पत्रुसइ बिइ, “अबुइ, तो ताँ लल? किहइ बिबै ताँ डइ तोइ आक्हो!” पत्रुसइ छ बिरिबै तोंर्न नग भाले ओरइ।
 61 छतमा प्रभु येशूजी लिग्याँ तोसि पत्रुसलाइ इह्योमा “किहइ सोखे समा डलाइ डो आसे आबिन् समा नग भाले ओररिब आरे,” बिसि येशूजी बिबै ताँ पत्रुसइ मैइ।
 62 झाइले पत्रुस बैरु त्हांह्यासि बेल्ले क्रोइ।

॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥

(॥॥॥॥॥॥ ॥॥:॥॥-॥॥; ॥॥॥॥॥॥ ॥॥:॥॥-॥॥; ॥॥॥॥॥॥॥ ॥॥:॥॥-॥॥)

63 येशू रूबै म्हिमैइ खीए बिल्लि लसि धोइ ।

64 चमैइ खीए मि हुवासि प्रिदै “लु अगमबाणि बिद, बित्ति किह्लाइ प्रिब खाब् जा? बिसि डचोएइ ।”

65 चमैइ खीए बिरोधर अरू ल्हें आबु वाबै तामैं या बिइ ।

॥॥॥॥ ॥॥॥॥ ॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥ ॥॥॥॥

(॥॥॥॥॥॥ ॥॥:॥॥-॥॥; ॥॥॥॥॥॥॥ ॥॥:॥॥-॥॥; ॥॥॥॥॥॥॥॥ ॥॥:॥॥-॥॥, ॥॥-॥॥)

66 नां न्होबै तोदोन् यहूदी ह्युलबै चिबमैं, खो पिबै खेगि चिबमैं नेरो शास्त्रिमैं तान् खागु तसि येशूलाइ थेबै म्हि च्हांए उँइर बोमा चमैइ बिइ,

67 “किह परमेश्वरजी कुल्मिंबै म्रुं खीष्ट ग बिस्याँ डिने बिद् ।”

येशूजी चमैने बिइ, “डइ बिनाबिलेया क्हेमैइ आक्वें ।

68 डइ तो डचोएलै या क्हेमैइ ज्वाफ आपिं ।

69 दिलेया तारे म्हिए च्ह परमेश्वरए थेबै भों नेरो शक्ति मुँबै क्योलोउँइ टिबुं ।”

70 चमैं तान्इ बिइ, “छ् बिस्याँ किह परमेश्वरए च्हन् वा?”

येशूजी बिइ, “ड चन् ग बिसि क्हेमैइन बिइमुँ ।”

71 येशूए ताँ थेसि चमैइ खें-खेंमैन् बिइ, “डचोइ चए सुँउँइलेन् थेइ, छ् तसि डचोलाइ अरू ग्वाइ तले चैदिइ?”

23

॥॥॥॥ ॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥

(॥॥॥॥॥॥ ॥॥:॥-॥, ॥॥-॥॥; ॥॥॥॥॥॥॥ ॥॥:॥-॥; ॥॥॥॥॥॥॥॥ ॥॥:॥॥-॥॥)

1 च लिउँइ थेबै च्हां धिंर मुँबै म्हिमैइ येशूलाइ क्रथे पिलातस डार बोसि

2 “चुइ ‘रोमी मुँलाइ बालि फोल् आत्हु,’ बिम्, धबै ‘ड खीष्ट मुँ ग,’ बिसि चुइ डचोए म्हिमैं भाँडिवाइ,” बिसि चमैइ येशूए फिर छ्याब् ल्हैदिवर होंइ ।

3 चमैए ताँ थेसि पिलातसइ येशूने “किह यहूदीमैए मुँ वा?” बिसि डचोएइ ।

येशूजी चने बिइ, “किहइन छ् बिरिइमुँ ।”

4 “डइ चु म्हिने तोइ दोष आयों बिसि खो पिबै खेगि चिबमैं नेरो चर मुँबै हुलने पिलातसइ,” बिइ ।

5 दिलेया चमैइ बेल्ले सारले ओरदै बिइ, “चुजी तान् यहूदीया नेरो गालील ह्युलउँइले किसि तोगो चु यरूशलेम सहर समन् खीए ताँ लोमिसि भाँडिरिइमुँ ।”

॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥ ॥॥॥॥

6 छ् बिब् थेसि पिलातसइ “चु म्हि गालीलथें वा? बिसि डचोएइ ।”

7 छ् ल्हे डचोएमा येशू हेरोद मुँए ह्युलबै म्हि मुँन बिब् सेसि चइ येशूलाइ हेरोद डार कुलइ, तलेबिस्याँ च त्हेर हेरोद मुँ यरूशलेम सहरन मुँल ।

8 येशूलाइ म्रॉल् योमा हेरोद बेल्ले सैं तोंइ । तलेबिस्याँ येशूजी लबै थेबै केमैं नेरो छ्याबै तामैं बारेर हेरोदइ ओंसोन् थेल । छ् तसि ओंसों ओंनोन् हेरोदए सैंर येशू म्रॉल् योस्याँ तमल इहारिल । धै येशूजी लबै औदिबै चिनु इह्योबै सैं मुँल ।

9 हेरोद मुँइ येशूने ल्हें तामैं डचोएइ । दिलेया येशूजी तोइ ज्वाफ आपिं ।

10 चर रारिबै खो पिबै खेगि चिबमैं नेरो शास्त्रिमैं बिस्याँ येशूए बिरोधर सार-सारले ओरदै खीए फिर छ्याब् ल्हैदिवर होंइ ।

11 च लिउँइ हेरोद नेरो चए सिपाइमैइ येशूए आबु वासि बेल्ले बिल्लि लइ । च लिउँइ मुँइ खिब् धों तबै क्वें येशूलाइ खिमिसि पिलातस डार एमिंइ ।

12 च त्हिंइसेरो हेरोद नेरो पिलातस किह्इ । चु भन्दा ओंसों चमैं इहं आक्हिमल ।

०००००००० ०००० ०००० ००००

(०००००० ००:००-००; ००००००० ००:०-००; ०००००००० ००:००—००:००)

- 13 च लिउँई पिलातसइ खो पिबै खेगि चिबमै नेरो इस्राएल ह्युलबै चिबनाँबमै खागु लसि
- 14 बिइ, “चु म्हिजी म्हिमै भाँडिवाइ बिसि क्हेमैइ चुलाइ ड डार पखइ। तोगो क्हेमैए उँईर्न डचुँलु च्युलु लमा क्हेमैइ चुए फिर ल्हेदिबै छ्याब डइ तोइ आयो।
- 15 हेरोद मुँज्यै या चुए फिर तोइ छ्याब आयोसि चु डचो डारँ एमिंइ। चुइ सिबै सजैँ योबै के तोइ आलइमुँ।
- 16 छतसि डइ चु कोराइ प्रुसि पिमिंम्।”
- 17 चमैए छ्यार सालै ह्त्तोसे दुःखने फ्रेबै चाडर पिलातसइ झेलउँईले म्हि घ्रि पिल् त्हुमल।
- 18 दिलेया म्हिए हुलइ थेबै कैले “चु आडिं! डिए ल्हागिर बारब्बा पिमिंन् बिसि ओरइ।”
- 19 च बारब्बा सहरर आछ्याँबै के लसि म्हि सैबै केसर झेलर च्युथेँल।
- 20 हुलइ छ बिलेया पिलातसइ येशूलाइ पिदा इहाँसि “चुलाइ पिवाले बिसि” धबै चमैने ताँ लइ।
- 21 दिलेया “चलाइ कूसर च्योवाद! कूसर च्योवाद!” बिदै चमै ओरइ।
- 22 दिलेया पिलातसइ साँखेबै लारै या बिइ, “तले? चु म्हिजी आछ्याँबै के तो लइमुँ? चुलाइ सैवाबै सजैँ पिबै कारण डइ तोइ आयोइमुँ। छतसि चु कोराइ मत्त्रे प्रुसि पिमिंम्।”
- 23 दिलेया चमै झन् बल्ले थेबै कैले “चलाइ कूसर च्योवालन् त्हुम् बिदै ओरइ।” लिउँई पिलातसइ चर मुँबै म्हिमैइ बिब धोन् लल् त्हुइ।
- 24 छतसि पिलातसइ चमैइ बिब धोले येशूलाइ कूसर च्योवासि सैवाबै सजैँ पिंइ।
- 25 छले चमैइ बिब धोलेन् म्हि सैसि झेलर च्युथेबै बारब्बा पिमिंइ। धै चमैइ बिब धोलेन् पिलातसइ येशूलाइ चमैए योर्न पिंवाइ।

०००० ००००००० ००००००००

(०००००० ००:००-००; ००००००० ००:००-००; ०००००००० ००:००-००)

- 26 छले रोमी सिपाइमैइ येशू कूसर च्योवाबर बोरिमा सिमोन बिबै कुरेनीथेँ नाँसउँईले सहरउँई युरिमा चमैइ चलाइ क्हासि येशूए कूसर नोसि खीए लिलि लिलि प्रबर ल्हेदिइ।
- 27 म्हिए हुल येशूए लिलि प्ररिल। चमै न्होरि च्मिरिमैँ या मुँल। चमै सैँ आतोसि क्रोरिल।
- 28 येशूजी लिग्याँ तोसि चमैने बिइ, “ओ यरूशलेम सहरबैँ च्मिमैँ, क्हेमैँ डए ल्हागिर आक्रोद, क्हेमैँ ह्त्तोस् नेरो ह्त्तोसए च्च-चमिए ल्हागिर क्रोद।
- 29 तारे लिउँई बल्ले दुःख तबै त्हे खम्। च त्हेर ‘फ्हेसे आतबै थरिमैँ नेरो इहे तिल् आत्हुबै च्मिरिमैँ इहो सबैँ ग बिसि म्हिमैँइ, बिबुँ।
- 30 च त्हेर म्हिमैँइ ‘कोमैने डिए फिर उँयान् बिबुँ, धै नुबै डिस्कामैने डि हुवासि म्यारवाद’* बिबर होंबुँ।
- 31 तलेबिस्याँ चमैइ सिधुँ पिंङक्यो ब्योब छ्याँब मुँबर्न छ लम् बिस्याँ कारयामा खै ललै?”*
- 32 सिपाइमैँइ आछ्याँबै के लबै म्हि डिहं या येशूने बालुन् सैबर बोल।
- 33 चमैँ क्र खोप्तेँ बिबै कल्ह्योर फेनेसि चमैँइ येशूलाइ कूसर च्योवाइ। धै च आछ्याँबै के लबै म्हि डिहं या घ्रि खीए क्योलोउँई, घ्रि खीए त्हेब्रेउँई कूसर च्योवाइ।
- 34 च्मा येशूजी बिइ, “ओ आबा, चुमैँ क्षमा लमिंन्, तलेबिस्याँ चुमैँइ तो लरिइमुँ बिब था आसे।” दिलेया सिपाइमैँइ येशूए क्वेँ चिट्टा झोसि खेमैँए न्होरि चुइ।*
- 35 *म्हिमैँ रासि इह्योरिल। यहूदी चिबनाँबमैँइ येशूए बिल्लि लसि बिइ, “चुइ अरुमैँ जोगेमिंइ। चु परमेश्वरजी कुल्मिँबै मुँ खीष्ट ग बिस्याँ चुइ ह्त्तोसलाज्यै या जोगेरिगे।”
- 36 सिपाइमैँ या खसि आलिँबै फ्हा क्युँ पिँदै येशूए बिल्लि लइ।*
- 37 “क्हि यहूदीमैँए मुँ ग बिस्याँ ह्त्तोसलाज्यै जोगेद्।”
- 38 “चु यहूदीमैँए मुँ ग” बिसि छ्याब ल्हेदिबै ताँ फ्हिसि खीए क्होवाइ कूसर टाँउँदिथेँल।

* 23:30 23:30 ०००० ००:००; दर्शन ६:१६ * 23:31 ००:३१ ००००, दोष आरेबै म्हिए फिर च्हाँ थेबै दुःख पिंइ बिस्याँ दोष मुँबमैँ झन् खै तलै? * 23:34 23:34 ०० ००:१० * 23:35 23:35 ०० ००:१७ * 23:36 23:36 ०० ००:२१

- 5 छाब् प्रोसि चमैं डिहंसि पत्खु तयाइ । दिलेया च मुंयुंमैइ चमैने बिइ, “कहेमैइ सोगों म्हिलाइ छगोर तले म्हैल?
 6 येशू चुर आरे, खी सोगों तसि रेह्याल् खाँइ । गालीलर मुंमा खीजी कहेमैने तो बिल च ताँ मैन्दि ।
 7 ‘परमेश्वरजी कुल्मिंबै म्हेए च्हा पापि म्हेमैए योर फेब्मुं, कूसर च्योवाब्मुं । दिलेया सोरोर सोगों तसि रेल
 तुम्,’ बिब आडिं वा?”
 8 चमैए ताँ थेसि च्हमिरिमैइ येशूजी बिबै ताँ चिइ ।
 9 च च्हमिरिमै छगोंउँइले एह्यासि चु ताँ च्युसे घि चेलामैने नेरो अरू चेलामैने या बिमिंइ ।
 10 च च्हमिरिमै मगदलाथेंस्यो मरियम, योअन्ना नेरो याकूबए आमा मरियम बिब मुँल । चमैने मुँबै अरू
 च्हमिरिमैज्यै या चु ताँ कुल्मिंबै चेला चिब्मैने बिइ ।
 11 दिलेया चेलामैइ “चु स्योलिबै ताँ ग” इहाँसि च च्हमिरिमैइ बिबै ताँ आक्वें ।
 12 दिलेया पत्रुस रेसि छगोर न्हेह्याइ, धै क्वारले न्होर इह्योमा टिह क्वें मत्त्रे प्रोइ । छाब् प्रोमा च प्लेटोयासि
 धिर एह्याइ ।

१११११ ११११११११ ११११११ १११११११ १११११११
 (१११११११ ११.११-११)

- 13 च तिहंइर्न चेलामैं डिहं इम्माउस बिबै नाँसउँइ ह्यारिल । च नाँस यरूशलेमउँइले च्युसे घि किलोमेटर हेंगो
 मुँल ।
 14 छले ह्यारिमा भर्खर तरिबै ताँए बारेर चमैं ताँ लरिल ।
 15 चमैं ताँ लदै ह्यारिमा येशू खसि चमैने बालु प्रवर होइ ।
 16 चमैइ येशू प्रोलेया डो सेल् आखाँल ।
 17 “कहेमैं प्रदै तो ताँए बारेर छलफल लरिल?” बिसि येशूजी चमैने डचोएमा चमैं प्ररिबै तोर्न सैं आतोब् धोले
 रायइ ।
 18 चमैं न्होरि क्लेओपास बिबै म्हेइ येशूने बिइ, “यरूशलेम स्युरै खसेया तियाँ फ्हाँ चर तो तरिइमुं बिब किहइ
 आसे वा?”
 19 “तो ताँ जा?” बिसि येशूजी चमैने डचोएमा
 चमैइ बिइ, “नासरतथें येशूए बारेबै ताँ खी अगमबक्ता मुँल, खीजी परमेश्वर नेरो म्हेमैए उँइरि शक्ति मुँबै के
 लसि छ्याँबै ताँमै लोमिमल ।
 20 दिलेया डचोए खेगि चिब्मैने नेरो चिबनाँब्मैइ सैबै सजें पिरिगे बिसि रोमी मुँए योर पिंवाइ । धै चमैइ येशूलाइ
 कूसर च्योसि सैवाइ ।
 21 ‘डचोए इस्राएलीमैलाइ जोगेमिंबै म्हे येशून् ग,’ बिसि डिइ आशा लल । दिलेया येशू सिसि तियाँ सोरो तल
 खाँइ ।
 22 दिलेया डिए टोलिबै को-कोइ च्हमिरिमैइ बिबै ताँ थेसि डि प्लेटोयाइमुं । चमैं तियाँ न्हाँक्कन छगोर ह्यामा
 23 येशूए सिनु आम्रोना । चमैं डाँर स्वर्गदूत युसि येशू सोगोंन् मुँ बिइ रो । चमैं खसि डिने बिइ ।
 24 चमैए ताँ थेसि डिए को-कोइ थुमैं छगोर इह्योबर ह्यामा च्हमिरिमैइ खै बिल छाबन् प्रोइ । दिलेया येशू
 बिस्याँ आम्रों !”
 25 च लिउँइ येशूजी चमैने बिइ, “ओ, ताँ आक्होबै आम्हादुमैं! कहेमैए सैं खेले छले आक्होब् तयाल?
 अगमबक्तामैइ बिबै ताँमैं तिफुँइ आक्वें वा!
 26 परमेश्वरजी कुल्मिंबै जोगेमिंबै मुँ खीष्टजी छाबै दुःख योल् तुम् । झाइले ह्योसए मान योँबै कल्ह्योर ह्याल्
 आत्हु वा?”
 27 च लिउँइ मोशा नेरो अगमबक्तामैइ खीए बारेर फ्हेथेंबै ताँमैए अर्थ खीजी चमैलाइ कहोमिंइ ।
 28 चमैं इम्माउस नाँसए चेंदो फेखमा येशू अज्जै क्याइन ह्याल् म्हैब् धों लइ ।
 29 छतसि “म्हुँइँस तबर होइ । तियाँ डिने बालुन् टिमिन्!” बिसि चमैइ खीने कर ल्हेदिइ । छबिमा येशू चमैने
 बालुन् टिबर धिं न्होर होइ ।

- 30 चमैने बालु चब् चबर कहुंमा खीजी कहे किंसि परमेश्वरलाइ धन्यवाद पिंइ, धै कहे लूसि चमैलाइ पिंइ ।
 31 छलमा बल्ल चमैए मि थोसि “खीन् मुंन!” बिब् सेइ । दिलेया येशू चमैउँइले म्हयाइ ।
 32 छतमा चमैइ खेमैए न्होर बिइ, “खीजी ड्योने ध्यार ताँमै लसि परमेश्वरए छवेबै ताँए अर्थ कहोमिमा ड्योए सै बेल्ले तोसि छिं इहाँल, आडिं वा?”
 33 च त्हेर्न चमै रेसि यरूशलेमउँइ एह्याइ । धै च्युसे घि कुल्मिंबै चेला चिबमै नेरो चमैने मुँबै अरू म्हिमैने त्होइ ।
 34 झाइले “प्रभु येशू क्हुँसेन सोगो तसि रेखना! धै सिमोन डाँर म्रोखन!” बिसि चमैने बिइ ।
 35 झाइले च चेलामैइ ध्यार तबै ताँ नेरो येशूजी कहे लूसि पिंमा खीलाइ डो सेबै ताँ अरू चेलामैने बिमिंइ ।

ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ

(ॐॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐ-ॐॐ)

ॐ

- 36 चमैइ चु ताँमै लरिमा येशू चमैए म्हाँजोर राखसि “कहेमैने शान्ति तरिगे,” बिइ ।
 37 छबिमा चमैइ “मोँ म्रोइ” इहाँसि प्ल्ह लोसि डिहंयाइ ।
 38 दिलेया खीजी चमैने बिइ, “कहेमै तले आदिदिसि संका लल?
 39 डए यो प्हले इह्योद! ड येशून् ग, डलाइ छुइद । तलेबिस्याँ मोँमैलम् से आत, ह्तिबै या आत । दिलेया डलम् ह्तिबै मुँ से या मुँ बिसि कहेमैइ म्रोइमुँ ।”
 40 छ बिसि खीजी ह्त्तोसए यो प्हले चमैने उँउँइ ।
 41 छबै क्वेलै आखाँबै ताँ म्रोमा चमै सै तोसि प्लटोयाइ । छतमा “कहेमैने चबै सैमै तोइ मुँवा वा?” बिसि खीजी चमैने ड्योएइ ।
 42 छबिमा चमैइ तेबै ताँग घि खीलाइ पिंइ ।
 43 छले पिंमा खीजी च ताँग चमैए उँइर्न चइ ।
 44 झाइले खीजी चमैने बिइ, “मोशाइ प्हिबै ठिम, अगमबक्तामैइ प्हिबै ताँमै नेरो भजनसंग्रहर डए बारेर प्हिथेबै ताँमै पूरा तल् त्हुम् बिसि डइ ओँसोन् कहेमैने मुँमा बिल ।”
 45 छ बिसि परमेश्वरए छवेबै ताँ क्होरिगे बिसि खीजी चमैए सै प्ल्हमिंइ ।
 46 येशूजी चमैने बिइ, “ परमेश्वरजी कुल्मिंबै मुँ खीष्टजी दुःख नोल् त्हुम्, धै सिसि सोँरोर धबै सोगो तसि रेल् त्हुम्, बिसि परमेश्वरए छवेर प्हिइमुँ ।
 47 ह्त्तोसइ लबै आछ्याँबै केमै पिसि परमेश्वरउँइ सै एइस्याँ म्हिमैइ पाप क्षमा योम् बिबै ताँ ओँसो यरूशलेमर बिप्रबइले ताँन् हें-हेंबै म्हिमैने बिमिंल् त्हुम् ।
 48 तलेबिस्याँ कहेमैन् चु ताँए ग्वाइ पिंमै ग ।
 49 परमेश्वर आबाजी बाछ्छा फैसि पिंम् बिबै बरदान डइ कहेमैए फिर कुल्मिंम्बुँ । दिलेया परमेश्वरजी पिंबै शक्ति कहेमैए फिर आयुन् समा कहेमै चु सहरर्न टिरिद ।”☆

ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ

(ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐ-ॐॐ)

- 50 छ बिबै लिउँइ येशूजी चमै बेथानिया बिबै नाँस समा बोयाइ, धै ह्त्तोसए यो क्वेसि चमैए फिर आशिक पिंइ ।
 51 छले आशिक पिंरिबै तोर्न खी चमैउँइले स्वर्गर बोवाइ ।☆
 52 छाब् म्रोसि चमै परमेश्वरए मिं क्वेदै येशू क्हुँसेन परमेश्वर मुँन बिसि सै तोँ-तोँइ यरूशलेमउँइ एखइ ।
 53 झाइले खोँयोन् बिलै परमेश्वरए मिं क्वेदै चमै यरूशलेमबै मन्दिरर्न टिरिमल ।

यूहन्नाइ फ़िह्रै येशू ख्रीष्टउँडैले खबै सैं तोंबै ताँ

११ १११११ ११११ ११११११ १११

फ़िह्रै म्हिः प्रभु येशूजी कुल्मिंबै चेला चिब यूहन्ना ।

फ़िह्रै त्हेः ई. सं. १० साल, वि. सं. १४७ सालजरे ।

चु कितबरः म्हिमैए ल्हागिर “सैं तोंबै ताँ” नेरो परमेश्वरए बचन म्हिए क्हो किसि युसि डचोने टिम् बिसे या फ़िह्रइमुँ (यूहन्ना १:१४) ।

ओंसोंबै भागर बचनन् परमेश्वर ग बिसि फ़िह्रइमुँ । च लिउँडैबै भागजरेः येशू परमेश्वरए च्ह ग बिसि उँडैमिंबै ताँमैं नेरो येशूजी लबै औदिबै केमैए बारेर फ़िह्रइमुँ । चु भागर को-कोइ म्हिमैइ येशूए ताँ क्वेंसि खीए फिर बिश्वास लइमुँ विस्याँ अरुमैइ विस्याँ खीए विरोध लसि खीए फिर बिश्वास आल । १३ अध्यायसेरो १७ अध्याय समाः येशू क्हाबै म्हुँइसर येशूजी खीए चेलामैने म्हाँया लबै ताँ नेरो सैं क्होल् लमिंबै ताँ फ़िह्रइमुँ । च लिउँडैबै अध्यायजरे येशू क्हाब, छयाब् ल्हैदिब, क्रूसर च्योवाब, सिसि धबै सोगों तब नेरो चेलामैने त्होबै बारेबैं ताँमैं मुँ ।

यूहन्नाए मुख्य ताँ चुन् गः परमेश्वरने टिल् योंबै हग येशू ख्रीष्टउँडैले योंम् । छत्तसि “येशू परमेश्वर डार ह्याबै च्याँ ग, खी परमेश्वरए क्होसैंन्बै ताँ ग,” बिसि बिश्वास लब्मैइ खोंयोइ आखाँबै छ्ह योंम् ।

चु कितबर मुँबै ताँमैं

परमेश्वरजी पोंबै ताँ (१:१-१८)

बप्तिस्मा पिंबै यूहन्ना नेरो येशूए ओंसोंबै चेलामैं (१:१९-५१)

येशूजी म्हि हलए उँडैर लबै के (२:१-१२:५०)

येशू सिब भन्दा ओंसोंबै डेसर चेलामैंने पोंबै ताँ (१३:१-१७:२६)

येशू क्रूसर च्योवाब (१८:१-१९:४२)

येशू सिसि धबै सोगों तखबै लिउँडै खीए चेलामैंने त्होब (२०:१-२१:२५)

११११११११११ १११ ११११११ १११११ ११११११ ११११

1 तान् भन्दा ओंसों बचन मुँल । च बचन परमेश्वरने बालु मुँल । धै बचन परमेश्वरन् मुँल ।

2 खी ओंसों ओनोंन् परमेश्वरने बालु मुँल ।

3 तोन्दोरि सै खीजीन् बनेइ, बनेबै तोन्दोरि सैमैं खी बिना आबन्दि ।

4 खीने बालु खोंयोइ आखाँबै छ्ह मुँल, च छ्ह म्हिमैए चारबै ह्वे मुँल ।

5 च चारबै ह्वे मिछ्छु खैबर चारमुँ, धै मिछ्छु खैबइ च चारबै ह्वेए फिर खोंयोइ ट्होल् आखाँ ।

6 परमेश्वरजी कुल्मिंबै म्हि घ्रि मुँल । चए मिं यूहन्ना मुँल ।*☆

7 यूहन्नाउँडैले तान् म्हिमैइ परमेश्वरए ताँ क्वेरिगे बिसि च चारबै ह्वेए बारेर ग्वाइ पिंवर युइ ।

8 यूहन्ना ह्तोसन् च चारबै ह्वे आडिंल, दिलेया च चारबै ह्वेए ग्वाइ पिंवर युल ।

9 तान् म्हिमैलाइ ज्ञान पिंबै क्होसैंन्बै चारबै ह्वे ह्युलर युसिन् मुँल ।

10 खी ह्युलर युल् खाल्ल । ह्युल खीजीन् बनेइ, दिलेया ह्युलबैं म्हिमैइ खीलाइ डो आसे ।

11 खी ह्तोसए म्हिमै डार युइ, दिलेया ह्तोसए म्हिमैइ खीए फिर बिश्वास आल ।

12 दिलेया खा-खाबइ खीए ताँ थैसि खीए फिर बिश्वास लइ, खीजी चमैलाइ परमेश्वरए सन्तान तबै हग पिंइ ।

13 चमैं म्हिए सैर मैब धोले से ने को कोसि फिब आडिं, परमेश्वरउँडैले फिबैं ग ।

14 परमेश्वरए बचन म्हिए क्हो किसि डचोए म्हाँजोर युसि टिइ । खी दयाम्हाँया मुँब नेरो क्होसैंन्बै ताँ पोंमल खीए चारबै ह्वे डिइ प्रोंइमुँ, च चारबै ह्वे परमेश्वर आबाउँडैले युबै घ्रि मत्त्रे च्हल् मुँल ।

* 1:6 1:6 ११ ११११११ १११ ११११११ ११११११ ११११११ ११११, चु येशू युब भन्दा ओंसों म्हिमैलाइ क्युर फ़्हूमिसि बप्तिस्मा पिंबै यूहन्ना ग । ☆ 1:6 1:6 १११११ १:१; मर्क १:४; लूक ३:१-२

15 यूहन्नाइ येशूए बारेर ग्वाइ पिंदै थेबै कैले बिइ, “डए लिलि युबै म्हि ड भन्दा थेब मुँ, तलेबिस्याँ ड फिब भन्दा ओसों ओनोंन् खी मुँल । चए बारेर डइ ओसोंन् बिल ।”

16 खी दयाम्हाँयाइ प्लिंबइले डचोइ दयाम्हाँया फिर झन् थेबै दयाम्हाँया योंडँमुँ ।

17 स्योम्बै मोशालाइ परमेश्वरजी खीए ठिम पिंड, दिलेया येशू खीष्टउँडँले क्हाँसेन्बै ताँ नेरो बेल्ले थेबै दयाम्हाँया डचोइ योंड ।

18 परमेश्वर खाबज्यै खोयोँड या आम्रोडँमुँ, दिलेया परमेश्वरने टिबै खीए घ्नि मत्त्रे च्हाजी परमेश्वर खैब मुँ बिसि डचोने उँडँमिँडँमुँ ।

ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐॐॐॐ ॐ:ॐ-ॐ; ॐॐॐॐॐ ॐ:ॐ-ॐॐ)

19 च्हामा यरूशलेमउँडँले यहूदी चिब्रैइ खेगिमें नेरो लेबीमें† यूहन्नाने “क्हि खाब जा?” डचोएबर कुलइ ।

20 यूहन्नाइ स्योर आतेल्ले ग्वाइ पिंड, “ड परमेश्वरजी कुल्मिंबै मुँ खीष्ट आडिं ।”

21 चमैँड चने डचोएइ, “छ बिस्याँ क्हि खाब जा? क्हि एलिया☆ वा?”

यूहन्नाइ बिइ, “ड आडिं ।”

च्हामा चमैँड डचोएइ, “क्हि च अगमबक्ता‡ वा?”

चइ बिइ, “ड आडिं ।”☆

22 चमैँड धबै बिइ, “छ बिस्याँ क्हि खाब जा? डिने बिइ । डि कुल्मिंबै म्हिमेंने डिइ ताँ बिल् त्हुम् । क्हिइ ह्त्रोंसए बारेर तो बिम्?”

23 यूहन्नाइ बिइ, “स्योम्बै येशैया अगमबक्ताइ बिब धोले, याहवेहए ल्हागिर घ्याँ क्योँएँन्! बिसि,☆

म्हि आटिबै क्ल्ह्योर तेबै कै घ्नि डन् ग ।”

24 फारिसीमेंड कुल्मिंबै म्हिमेंड

25 यूहन्नाने डचोएइ, “क्हि परमेश्वरजी कुल्मिंबै मुँ खीष्ट या आडिं, एलिया या आडिं, धै अगमबक्ता या आडिं, बिस्याँ क्हिइ म्हिमें तले क्युर प्ल्हुँसि बप्तिस्मा पिरिमुँ?”

26 यूहन्नाइ चमैँने बिइ, “डइ मि म्हिमें क्युर प्ल्हुँसि बप्तिस्मा पिंम्, दिलेया क्हेमेंए म्हाँजोर क्हेमेंड डो आसेबै म्हि घ्नि मुँ ।

27 खी डए लिलि युलेया खीए जुत्ताए तनि प्ल्हबर इहेब ड आरे ।”

28 चु ताँमें यर्दन स्योँ क्योँजा बेथानिया बिबै क्ल्ह्योर तल । चर यूहन्नाइ म्हिमें बप्तिस्मा पिरिल ।

ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐ

29 फ्हेन्हाँगधो यूहन्नाइ येशू खरिब् म्रोसि बिइ, “इह्योत्ति! ह्युलबै पाप नोइ बोयाबै परमेश्वरए क्यु झज ।

30 खीए बारेर डइ ओसोंन् छले बिल, ‘म्हि घ्नि डए लिलि युबुँ, दिलेया ड फिब भन्दा ओसोंन् खी मुँल । छतसि खी ड भन्दा थेब मुँ ।’

31 डज्यै खी डो आसेल, दिलेया इस्राएलीमेंड खी डो सेरिगे बिसि म्हिमें क्युर प्ल्हुँमिसि बप्तिस्मा पिंदै ड खइ ।”

32 धै यूहन्नाइ चु ग्वाइ पिंड, “डइ पबित्र प्ल्ह तोंगुए क्होर स्वर्गउँडँले युसि खीए फिर टिब म्रोँड ।

33 ओसों डइ खी डो आसेल, दिलेया परमेश्वरजी ड कुलसि बिइ, ‘म्हिमें क्युर प्ल्हुँमिसि बप्तिस्मा पिंन् ।’ धै खीजीन् डने बिल, ‘खाबै फिर क्हिइ पबित्र प्ल्ह तयुसि टिब म्रोँबुँ, पबित्र प्ल्हउँडँले बप्तिस्मा पिंबै म्हि खीन् ग ।’

34 डइ म्रोँडँमुँ धै ग्वाइ पिंडँमुँ, परमेश्वरए च्हा खीन् ग ।”

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ

35 च फ्हेन्हाँगधो यूहन्नाइ ह्त्रोंसए चेलामें न्होँबै चेला डिहने रारिमा

† 1:19 1:19 ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ☆ 1:21 1:21 ॐॐ ॐ:५ ‡ 1:21 1:21 ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ, “परमेश्वरजी क्हेमेंए ल्हागिर ड धोँ तेबै अकोँ ताँ बिमिंबै म्हि कुल्मिंबुँ ।” (व्य १८:१५,१८) ☆ 1:21 1:21 ॐॐ ॐ:५; व्य १८:१५,१८ ☆ 1:23 1:23 ॐॐ ॐ:३

- 7 येशूजी चर्वे के लबै म्हिमेंने “कुँडँडिर क्यु खासि प्लिंल् लद,” बिमा । चमैइ ताँन् कुँडँडि तिगोले क्यु प्लिंमिंइ ।
 8 च लिउँइ खीजी चमैने “च्युगुदे बोसि भत्यारबै चिबने म्ह्योबर पिन्,” बिमा चमैइ च्युगुदे बोसि पिंइ ।
 9 चिबइ च क्यु म्ह्योमा क्होंसेन अँगुरए फ्हा तयाल । चु अँगुरए फ्हा खनिउँइले पखए बिसि चइ था आसेल, के लबै म्हिमेंइ बिस्याँ था सेल । छतमा भत्यारबै चिबइ फ्हेंरो* हुइसि बिइ ।
 10 “म्हिमेंइमि ओंसों लिंबै फ्हा थुंल् पिसि लिउँइ आलिंबै अँगुरए फ्हा पिंम्, दिलेया क्हिइमि ताँन् भन्दा लिंबै अँगुरए फ्हा तोगो समा साँथेंना!”
 11 धाँसे ओंसों येशूजी औदिवै चिनु गालील ह्युलबै काना नाँसर लइ । छले खीजी औदिवै के उँइमिंइ, छाब् म्रोसि चेलामैइ खीए फिर विश्वास लइ ।
 12 च लिउँइ खी ह्हांसए आमा, अलिमें नेरो चेलामैने कफर्नहुम नाँसर ह्यासि दे त्हिंइ चर्न टिइ ।*

000000 000000 00000 000000
 (000000 00:00-00; 00000000 00:00-00; 00000 00:00-00)

- 13 च त्हेर यहूदीमेंए दुःखने फ्रेबै चाडां खबि छेमा येशू यरूशलेमर ह्याइ ।*
 14 खी मन्दिरर ह्यामा चर र-क्यु, क्त्या, तोंगु चुँब्में नेरो मुइ त्हेब्मेंइ छों लरिब् स्याइ ।
 15 छतमा खीजी छोए ट्हो बनेसि मन्दिरउँइले ताँन् म्हिमें नेरो चमैए खेदोमें, र-क्युमें ताँन् बैरु ल्हावाइ, धै मुइ त्हेब्मेंए टेबलमें प्लिंमिसि मुइ ताँन् फ्रुंवाइ
 16 खीजी तोंगु चुँब्मेंने “क्हेमेंए ताँन् सैमें छुइले बोह्याद् । डए आबाए धिंलाइ छों लबै धिं आलद्,” बिइ ।
 17 छ लब् म्रोसि खीए चेलामैइ परमेश्वरए छ्वेर फ्हिथेंबै चु ताँ चिइ,
 “ओ परमेश्वर, क्हिए धिं डलाइ बेल्ले म्हाँया खम् ।
 छतसि मिइ खोब् धोले डए सैं बेल्ले खोँइमुँ ।”*
 18 दिलेया यहूदी चिबनाँब्मेंइ खीने बिइ, “छले छों लब्मेंलाइ ल्हावाब क्हिने तो हग मुँ? हग मुँ बिस्याँ खैबै औदिवै चिनु उँइमुँ?”
 19 येशूजी चमैने बिइ, “औदिवै के म्रोदा इहाँस्याँ क्हेमेंइ चु मन्दिर फुवाद, धै डइ सोरोर्न चु बनेमिंम्मुँ ।”*
 20 झाइले यहूदीमेंइ बिइ, “चु मन्दिर बनेबर प्लिच्युसे ट्हुदिं छ्युल, क्हिजी सोरोर्न बनेल् खाँम्मा?”
 21 दिलेया खीजी बिबै मन्दिर ह्हांसए ज्युए बारेर मुँल ।
 22 येशू सिसि धबे सोगों तमा खीए चेलामैइ ओंसोन् येशूजी बिबै ताँमें चिइ, धै परमेश्वरए छ्वेर फ्हिथेंबै ताँमें नेरो येशूजी पोबै ताँमें चमैइ क्वेंड ।
 23 झाइले दुःखने फ्रेबै चाडाए त्हेर येशू यरूशलेमर मुँमा । खीजी लबै औदिवै चिनुमें म्रोसि ल्हें म्हिमेंइ खीए मिर विश्वास लइ ।
 24 दिलेया येशूजी चमै फिर भर आम्हाँदि ।
 25 तलेबिस्याँ म्हिमेंए सैं खैब तम् बिब खीजी सेइमुँ । छतसि म्हिए बारेर खाबज्यै खीलाइ लोमिंल् आत्हु ।

3

00000000 000000000000 0000 00

- 1 फरिसीमें न्होंर निकोदेमस मिं मुँबै म्हि म्रि मुँल । च यहूदी चिबनाँब्में न्होंबै म्हि म्रि मुँल ।
 2 च म्हुँइँसर येशू डाँर खसि खीने बिइ, “ओ गुरु, क्हि परमेश्वरउँइले युबै लोमिंबै म्हि ग बिसि डिइ सेइमुँ, तलेबिस्याँ परमेश्वरजी आल्होमिंस्याँ क्हिइ लब् धों तबै चु औदिवै चिनुमें खाबज्यै लल् आखाँ ।”
 3 येशूजी चने बिइ, “क्होंसेन ड क्हिने बिमुँ, छारा तसि आफिइ बिस्याँ खाबै या परमेश्वरए ग्याल्स म्रोल् आखाँ ।”

* 2:9 2:9 00000000 00000, वेउला ✨ 2:12 2:12 00000 0:१३ † 2:13 2:13 000000 000000 000 0000000000 00000000 ✨ 2:13 2:13 0000 00:१-२७ ✨ 2:17 2:17 00 00:९ ✨ 2:19 2:19 00000 00:६१; २७:४०; मर्क १४:५८; १५:२९

4 निकोदेमसइ खीने बिइ, “म्ह खिब् तल् खाँबै लिउँडै धबै खैले फिल् खाँमुँ? च आमाए फोर धबै होसि फिल् खाँम्मा?”

5 येशूजी बिइ, “क्होसेंन ड क्हिने बिमुँ, क्यु नेरो परमेश्वरए प्लहउँडैले आफिइ बिस्याँ खाबै या परमेश्वरए ग्याल्सर होल् आखाँ ।

6 ज्युउँडैले फिब ज्युन् ग, धै पवित्र प्लहउँडैले फिब प्लहन् ग ।

7 डइ क्हिने ‘छारा तसि फिल् त्हुमुँ’ बिमा अचम्मा आड्हाँन् ।

8 खै खनि ह्यादा इहाँमुँ छाइन ह्याम् । किहइ खैए कै थेमुँ, दिलेया खै खनिउँडैले खसि खनि ह्याम् च किहइ आसे । छलेन परमेश्वरए प्लहउँडैले फिबै म्हि या छाबन् तम् ।”

9 निकोदेमसइ खीने “चु खैले तल् खाँमुँ?” बिसि डचोएमा

10 येशूजी चने बिइ, “क्हि इस्त्राएलीमैए गुरु तसेया च्ग ताँ या आक्हो वा?

11 क्होसेंन ड क्हिने बिमुँ, डिइ था सेबै ताँए बारेर बिम्, धै डिइ म्रोंबै ताँए ग्वाइ पिम्, दिलेया क्हेमैइ डिए ताँ आक्वें ।

12 डइ क्हेमैने पृथ्वीर तबै ताँए बारेर बिमा क्हेमैइ आक्वें बिस्याँ, झन् स्वर्गवै ताँ बिइ बिस्याँ खैले क्वेल् खाँमुँ?

13 स्वर्गउँडैले युबै म्हिए च्* बाहेक अरू खाबै या स्वर्गर आह्याइमुँ ।

14 “मोशाइ म्हि आटिबै क्ल्हयोर पितलए फुरि खैले त्होर च्योसि क्वेल,†

15 छलेन ड म्हिए च्ए फिर बिश्वास लभैइ खोंयोइ आनुबै छ्ह योरिगे बिसि डलाज्यै या क्वेल् त्हुम्मुँ ।

16 तलेबिस्याँ खीए च्ए फिर बिश्वास लभै खाबै या नास आतरिगे, बरु खोंयोइ आनुबै छ्ह योरिगे बिसि परमेश्वरजी ह्युलबै म्हिमैने ल्हें म्हाँया लसि खीए घि दे मुँबै च् पिंइ ।

17 तलेबिस्याँ ह्युलबै म्हिमै दोषि ठदिबर परमेश्वरजी ह्योसए च्हलाइ कुलब आडिं, दिलेया चमैलाइ जोगेबर कुल्मिंइ ।

18 “खीए फिर बिश्वास लभै दोषि आठदि, दिलेया बिश्वास आलभै बिस्याँ ओसोंन् दोषि ठदिल् खाँइमुँ, तलेबिस्याँ परमेश्वरए घिदे मुँबै च्ए फिर चमैइ बिश्वास आलइमुँ ।

19 ताँ चुन् ग: चारबै ह्वे ह्युलर युइमुँ, दिलेया म्हिमैए के दुष्ट मुँबइले चमैइ चारबै ह्वे भन्दा मिछ्छु खैबन् खोइ ।

20 तलेबिस्याँ दुष्ट के लभैइ चारबै ह्वेलाइ आखो, तलेबिस्याँ खेमैइ लबै के म्हिमैइ म्रोंवाबुँ बिसि चमै चारबै ह्वेर आखा ।

21 दिलेया क्होसेंन्बै छ्ह थोबै म्हिमै चारबै ह्वेर खम् । धै चमैइ लबै केमै परमेश्वरजी बिब् धोले लब् ग बिसि छेनले म्रोंल् खाँम् ।”

????? ????? ???? ?????????? ????????? ???? ??????

22 च लिउँडै येशू नेरो खीए चेलामै यहूदीया ह्युलर ह्याइ, धै चर दे त्हिंइ समा चमैने टिमा म्हिमै बप्तिस्मा पिंइ ।

23 यूहन्नाज्यै या सालीम नाँसए रेबै एनोन बिबै क्ल्हयोर म्हिमै बप्तिस्मा पिंमल, तलेबिस्याँ चर क्यु ल्हें मुँल । छ्तसि चर ल्हें म्हि खसि बप्तिस्मा किमल ।

24 च ल्हें समा यूहन्ना झेलर आफेल ।*

25 च ल्हेंन यूहन्नाए चेलामै यहूदी घिने क्युइ खुसि चोखो तबै बारेर छलफल तइ ।

26 चमै यूहन्ना डार खसि बिइ, “गुरु! यर्दन स्यों क्योजा क्हिने मुँबै म्हिए बारेर ओसों क्हिइ ग्वाइ पिंल, तिंजोरोम् खीजीन् म्हिमै क्युर प्लहूसि बप्तिस्मा पिंरिइमुँ । धै ताँन् म्हिमै खी डारन ह्यारिइमुँ ।”

27 यूहन्नाइ बिइ, “परमेश्वरजी स्वर्गउँडैले आपिंइ बिस्याँ म्हिमैइ तोइ सै योल् आखाँ ।

28 “परमेश्वरजी कुल्मिंबै मुँ खीष्ट ड आडिं, दिलेया खी भन्दा ड ओसों कुल्मिंब् ग ।” बिसि डइ बिबै ताँ क्हेमैइ ओसोंन् थेइमुँ*

* 3:13 3:13 ?????? ???? ???? ?????????? ?????????? ?????? ???? † 3:14 3:14 ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? (गन्ती २१:४-९) । * 3:14 3:14 ?????? ??:९ * 3:24 3:24 ?????? ??:३; मर्क ६:१७; लूक ३:१९-२०
* 3:28 3:28 ???? ??:२०

- 29 खाब्ने बालु फ्लेंस्यो मुँ, चन् फ्लेंरो ग। फ्लेंरोए थुः फ्लेंरो डार रासि खीए कै थेसि बेल्ले सैं तोंम्। छतसि ड बेल्ले सैं तोंड्मुँ।
- 30 खी थेब तदै ह्याल् त्हुम्, ड बिस्याँ च्योब तदै ह्याल् त्हुम्।
- 31 “स्वर्गउँडले युवै म्हि ताँन् भन्दा थेब मुँ। पृथ्वीर फिब्रै पृथ्वीबैन् ग, छतसि पृथ्वीबै ताँ पोंम्। दिलेया स्वर्गउँडले युवै म्हि ताँन् भन्दा थेब मुँ।
- 32 खीजी तो म्रोंड्मुँ, तो थेड्मुँ, चन् बिम्, दिलेया खीजी बिबै ताँ खाबज्यै आक्वें।
- 33 दिलेया खीए ताँ क्वेब्रैइ परमेश्वर क्त्होसैन्बै मुँ बिसि प्रमाण पिंम्।
- 34 परमेश्वरजी कुल्मिबै म्हिइ परमेश्वरए ताँ पोंम्, तलेबिस्याँ परमेश्वरजी खीए पबित्र प्त्हइ प्लिमिंम्।
- 35 परमेश्वर आबाजी खीए च्हाइ म्हाँया लम्, छतसि तोन्दोरि सै खीए योर्न पिंड्मुँ।*
- 36 परमेश्वरए च्हाए फिर बिश्वास लब्रैने खोंयोँइ आनुबै छ्हा मुँ। परमेश्वरए च्हाइ बिबै ताँ आडिंभ्रैइ खोंयोँइ आनुबै छ्हा योँल् आखाँ, दिलेया परमेश्वरए दण्ड खोंयोँइ बिलै चए फिर तरिम्।”

4

यूहन्नाइ भन्दा येसूजी ल्हें चेलामैं बनेसि बप्तिस्म या पिंरिड्मुँ बिबै ताँ फरिसीमैंड थेड।

- 1 यूहन्नाइ भन्दा येसूजी ल्हें चेलामैं बनेसि बप्तिस्म या पिंरिड्मुँ बिबै ताँ फरिसीमैंड थेड।
- 2 (येसू ह्त्रोंसजीन् बप्तिस्मा आपिंमल। दिलेया खीए चेलामैंड म्हिमैं बप्तिस्मा पिंमल।)
- 3 फरिसीमैंड छ्हाबै ताँ थेड्मुँ बिबु सेसि येसू धबै यहूदीया ह्युल पिसि गालील ह्युलर एह्याइ।
- 4 येसू चर ह्यामा सामरिया नाँसउँडले तसि ह्याल् त्हुमल।
- 5 झाइले खी सामरियाबै सुखार बिबै क्त्ह्योर फेखइ। च क्त्ह्यो याकूबइ चए च्हा योसेफलाइ पिंबै क्त्ह्योए चेंदो मुँल।*
- 6 चर याकूबइ ताबै क्यउदु घ्नि मुँल। येसू प्रना प्रन् नारासि च क्यउदुए रेर क्हुँरिल। च त्हेर त्तिहइ आधा तल।
- 7 च्हामा सामरियाथेंस्यो घ्नि चर क्यु खाबर खइ। येसूजी चने “डलाइ क्यु थुँल् पिंन्,” बिड।
- 8 च त्हेर खीए चेलामैं बजारर चबै सैमैं किंवर ह्याल।
- 9 छ्हाबिमा च सामरियाथेंस्योइ खीने बिड, “क्हि, यहूदी ह्त्रें तसेया ड सामरियाथेंस्योए योउँडले खैले क्यु थुँम्?” (तलेबिस्याँ यहूदीमैंड सामरीमैंने खोंयोँइ प्रब-टिब आल।)*
- 10 येसूजी चने बिड, “परमेश्वरए आशिक नेरो क्हिने क्यु द्विबै म्हि क्हिइ डो सेस्याँ क्हिइ डने क्यु द्विमल, धै खीजी खोंयोँ बिलै सोल् लमिंबै क्यु क्हिलाइ पिंमल।”
- 11 च च्हामिरिड् खीने बिड, “क्हिने क्यु ख्योबै सै आरे, क्यउदु या ल्हें गैरु मुँ। छतसि क्हिजी खनिउँडले च सोल् लमिंबै क्यु पखमुँ?”
- 12 डिए खे याकूबइ चु क्यउदु डिए ल्हागिर बनेमिंइ, धै च, चए सन्तानमैं नेरो चए खेदोमैंज्यै चु क्यउदुबै क्यु थुँइ। डिए खे याकूब भन्दा क्हि थेब वा?”
- 13 येसूजी चने बिड, “चु क्यु थुँब्रै धबै क्यु पिंम्,”
- 14 दिलेया डइ पिंबै क्यु थुँब्रै खोंयोँइ क्यु पिंरिबु आरे। तलेबिस्याँ डइ पिंबै क्यु चए न्होर खोंयोँइ आखाँबै छ्हा योंबै ल्हागिरि प्योरिबै मुल तब्रुँ।”
- 15 छ्हाबिमा च च्हामिरिड् खीने बिड, “छ्हाबिस्याँ डै या च क्यु पिंन्, धै ड क्यु पिंरिबु आरे, धै क्यु खाबरै या चुर खरिल् आत्हु।”
- 16 येसूजी चने “ह्याद्! क्हिए प्युँ हुइ पउ,” बिड।
- 17 च च्हामिरिड् “डला प्युँ आरे,” बिमा।
- येसूजी चने बिड, “क्हिए ‘प्युँ आरे’ बिसि क्हिइ ठिकन् बिड।

18 तलेबिस्याँ क्वहला इहउँलो प्युँ तयाल् खाँड, तोगो क्वहने मुँबै या क्विए प्युँ आडिं। क्वहइ बिबै ताँ क्व्होंसेन् ग।”

19 च च्मिरिइ खीने बिइ, “अँ, क्विह अगमबक्ता मुँन बिब डइ था सेइ।

20 डिए खेमैँइ चु कौर परमेश्वरए मिं क्वेमल, क्वेमैँ यहूदीमैँ बिस्याँ परमेश्वरए मिं क्वेबै क्व्ह्यो यरूशलेमर मत्त्रे ग बिम्।”

21 येशूजी चने बिइ, “ओ नानि, डए फिर बिश्वास लइ, च त्हे खसिन् मुँ, च त्हेर क्वेमैँइ परमेश्वरए मिं क्वेबर चु कौरै ह्याल् आत्हु, यरूशलेमरै या ह्याल् त्हुरिब् आरे।

22 क्वेमैँइ म्हाँदिरिबै सै क्वेमैँइ आसे। डि यहूदीमैँइ बिस्याँ तो म्हाँदिरिइमुँ बिसि सेइमुँ। तलेबिस्याँ यहूदीमैँउँडले ताँन् म्हिमैँइ मुक्ति योँम्मुँ।

23 दिलेया त्हे खसिन् मुँ, च त्हे तोगोन् ग, परमेश्वर आबालाइ क्व्होंसेन्ले म्हाँदिब्यैँइ परमेश्वर खैबै मुँ बिसि छेनाले क्व्होसि पबित्र प्न्हउँडले म्हाँदिब्युँ। परमेश्वर आबा म्हाँदिब्यैँइ ह्योँसए खों न्होउँडले म्हाँदिब्युँ। छाबै म्हिमैँन् परमेश्वर आबाजी म्हैम्।

24 परमेश्वर प्न्ह ग। छत्तसि खीलाइ म्हाँदिब्यैँइ खी खैतबै परमेश्वर जा बिसि खीए पबित्र प्न्हउँडले मत्त्रे छेनाले म्हाँदिल् त्हुम्।”

25 च च्मिरिइ खीने बिइ, “डइ सेइमुँ परमेश्वरजी कुल्मिंबै मुँ खीष्ट युसिन् मुँ, खोंयो खी युमुँ, च्मन् खीजीन् तोन्दोरि ताँमैँ डिने बिमिंम्मुँ।”

26 येशूजी चने बिइ, “तोगो क्वहने पोरिबै म्हि, च खीष्ट डन् ग।”

27 च त्हेर्न येशूए चेलामैँ बजारउँडले एखमा। खी च्मिरि घिने ताँ लरिब् म्रोसि चमैँ प्लेटोयाइ। दिलेया “क्विह तो चैदिइ?” “क्विह चु च्मिरिने तले पोरिल?” बिसि खाबज्यै आडचोए।

28 झाइले च च्मिरि गौरि चर्न वाथेंसि नाँसर ह्यासि चबैँ म्हिमैँने बिइ,

29 “खो, म्हि घि इह्योबर खो! डइ लबै तोन्दोरि केमैँ खीजी बिमिंइ। खनिज्यै खीन् परमेश्वरजी कुल्मिंबै मुँ खीष्ट मुँइ उ?”

30 चु ताँ थेसि नाँसबैँ म्हिमैँ त्हांसि येशू डार ह्याइ।

31 च त्हेर्न चेलामैँइ येशूने “गुरु, च्हांदे चबै सै चद,” बिसि यो छ्युँ लइ।

32 दिलेया खीजी चमैँने बिइ, “डने चबै सै मुँ। च चबै सै तो जा बिसि क्वेमैँइ आसेइमुँ।”

33 छुबिमा “खाबज्यै खीलाइ चबै सै पिंखइ उ तो जा?” बिसि चेलामैँइ खें-खेंमैँ न्होर्न डचोएबर होंइ।

34 येशूजी चमैँने बिइ, “डलाइ कुल्मिंबै परमेश्वर आबाजी बिब डिंब नेरो खीजी पिंबै के खाँन् लबन् डए चबै सै ग।

35 बालि मिंब म्हेँन् प्लिल् चैइमुँ, बिसि क्वेमैँइ बिमुँ, दिलेया डइ बिमुँ, म्रोजरे, सउरजरे छेनाले इह्योद! बालि मिंसि खेंबै त्हे तल् खाँडमुँ।

36 बालि खेंब्यैँ नों सै योँम्मुँ, धै खोंयोँइ आखाँबै छ्ह योंबै ल्हागिर बालि खागु लम्, झाइले प्लुब्यैँ नेरो खेंब्यैँ डिहंन डिहंन् सै तोँम्मुँ।

37 तलेबिस्याँ ‘म्हि घिइ प्लुमुँ, धै अकोँइ खेंम्,’ बिबै ताँ क्व्होंसेन्बै ग।

38 अरूइ प्लुबै बालिमैँ खेंबर डइ क्वेमैँ कुलइ। अरूइ दुःखले ल्हाइबै बालि क्वेमैँइ योँड्मुँ।”

39 “डइ लबै तोन्दोरि केमैँ खीजी डने बिमिंइ” बिबै च च्मिरिइ पिंबै ग्वाइ लमा च नाँसबैँ सामरीमैँ न्होरि ल्हेँ म्हिइ येशूए फिर बिश्वास लइ।

40 छत्तसि सामरीमैँ खी डार खसि, “डिने बालुन् टिमिंन्,” बिसि येशूने यो छ्युँ लइ, धै खी डिहरो समा चर्न टिइ।

41 झाइले खीजी बिबै ताँमैँ थेसि ल्हेँ म्हिमैँइ खीए फिर बिश्वास लइ।

42 चमैँइ च च्मिरिने बिइ, “तोगो क्विह बिबै ताँ थेसि डिइ खीए फिर बिश्वास लब आडिं, दिलेया डिइ ह्योँसइन् खीए ताँ थेबइले क्व्होंसेन् खी ताँन् ह्युलबैँ मुक्तिदाता मुँन बिसि डिइ सेइमुँ।”

43 येशू चर डिहरो टिसि छाइले गालीलर ह्याइ।

- 44 अगमबक्तालाइ ह्रोंसए नांसबै म्हिमैइ म्हि आच्छि बिसि येशू ह्रोंसइन बिल ।*
- 45 खी गालील ह्युलर फेखमा गालीलथेंमैइ खीए मान लइ, तलेबिस्याँ चमै यरूशलेमर दुःखने फ्रेवै चाडर ह्यामा खीजी लबै औदिवै केमै चमैइ म्रोल ।*
- 46 च लिउँई खी धवै गालीलबै काना बिवै नांसर ह्याइ । खीजी चर ओसों क्युउँईले अँगुरए प्हा लमिल । कफर्नहुमर कर्मचारि म्रि मुँल, चए च्छ नरिल ।*
- 47 येशू यहूदीयाउँईले गालीलर युइमुँ बिब् थेसि च कर्मचारि येशू डाँर ह्यासि “ड डाँर युसि डए च्छ सल् लमिन् ।” बिसि यो छ्युँ लइ, तलेबिस्याँ चए च्छ सिबि छेल ।
- 48 दिलेया येशूजी चने बिइ, “क्हेमैइ थेब् थेवै केमै नेरो औदिवै चिनुमै आम्रोंन् समा खैलसे या क्वेरिब् आरे ।”
- 49 च कर्मचारिइ खीने “गुरु, डए च्छ आसिवन् खमिन्,” बिइ ।
- 50 येशूजी चने बिइ, “ह्याद, किहए च्छ सोब्मुँ ।”
- चइ येशूजी बिबै ताँ क्वेंसि ह्रोंसए घ्याँ क्हाइ ।
- 51 झाइले च ह्यारिमा घ्याँन चए के लब्मैने त्होमा चमैइ “क्हिहए च्छ सोयाइमुँ,” बिइ ।
- 52 चइ चमैने “कति त्हेसेरो सइ?” बिसि डचोएमा चमैइ बिइ, “तेल् त्हिंयाँबै म्रि ह्वाबसेरो तापइ पिवाइ ।”
- 53 येशूजी च कर्मचारिने “क्हिहए च्छ सोब्मुँ,” बिबै त्हे ओनोंन् सयान बिब कर्मचारिइ था सेइ । छतमा च नेरो चए ताँन् परवाइ येशूए फिर बिश्वास लइ ।
- 54 खी यहूदीया ह्युलउँईले गालील ह्युलर खसि लबै औदिवै चिनुमै न्होंबै चु डिहखेवै मुँल ।

5

- 1 च लिउँई यहूदीमैला चाड खल । छतसि येशू धवै यरूशलेमर ह्याइ ।
- 2 यरूशलेमबै सहर न्होरि क्यु मिं मुँबै थेवै म्रा मुँ । च म्राए चेंदो ठाँटि इह मुँबै क्यु ह्वा मुँ । हिबू क्युइर च ह्वाए मिं बेथेस्दा बिमुँ ।
- 3 चर कनमै, डुँडामै, स्याले म्हिमै, ल्हें खालबै नब्मै रोरिमल । [“क्यु खोंयो ओलेब् इहे” बिसि चमै पैंरिमल ।
- 4 तलेबिस्याँ खोंयो म्होंयो परमेश्वरए स्वर्गदूत म्रि युसि ह्वाए क्यु लामिमल । धै क्यु लाबै त्हेर ओसों क्युर होंबै म्हिंला खैबै नब् छब् मुँलेना च नबै म्हि सयामल ।]*
- 5 चर सोंच्युसे प्रेदिं ओनोंन् नरिबै म्हि म्रि मुँल ।
- 6 येशूजी च म्हि चर रोरिब् म्रोइ, छतमा ल्हें त्हे ओनोंन् च म्हि नरिना बिब् सेसि येशूजी चने “क्हिहए नब सरिगो इहाँइमुँ वा?” बिइ ।
- 7 नबै म्हिइ खीने बिइ, “चिब, क्यु लाबै त्हेर ह्वाए प्हुँमिबै म्हि डला खाबै आरे । छतसि ड ह्याना ह्यान् ड भन्दा ओसोंन् अरूमैन् क्युर होंयाम् ।”
- 8 येशूजी चने बिइ, “रेदु धै ह्रोंसए क्त्ह्यो नोसि प्रयाद् ।”
- 9 छ्छ बिबै तोंदोंन् च नबै म्हि सयाइ, धै ह्रोंसए क्त्ह्यो नोसि प्रयाइ । च त्हिंइ प्रिबै त्हिंइ मुँल ।†
- 10 छतसि को-कोइ यहूदी चिबनाब्मैइ च सबै म्हिने बिइ, “तिंयाँ प्रिबै त्हिंइ ग । छतसि किहइ क्त्ह्यो नोइ प्रब आत ।”*
- 11 च नबै म्हिइ चमैने बिइ, “डलाइ सल् लमिंबै म्हिजीन् ह्रोंसए क्त्ह्यो नोसि प्रयाद्,” बिइ ।
- 12 चमैइ च नबै म्हिने “क्हिने ‘क्त्ह्यो नोसि प्रद्’ बिबै म्हि खाब् जा?” बिसि डचोएमा ।
- 13 नब् सबै म्हिइ खी खाब् मुँल बिसि डो आसेल । तलेबिस्याँ चर म्हिहए हुल तबइले येशू च क्त्ह्योउँईले ह्याल् खाल ।

* 4:44 4:44 ०००० ००:५७; मर्क ६:४; लुक ४:२४ * 4:45 4:45 ०० ०:२३ * 4:46 4:46 ०० ०:१-११ * 5:4 5:3-4 ०००० ०००००० ०० ०००००० ०० ०००००० ०० ०००००० ०० ०० ०० ०० † 5:9 5:9 ००००००० ००० ००००००० ०००० ०००००० ००००००० ००० ०० ०० ०० * 5:10 5:10 ०० ००:१९; यर १७:२१

- 37 “ड कुल्मिंबे आबाजीन् डए बारेर ग्वाइ पिंडुं। दिलेया कहेमैइ खीए कै खोंयोइ आथेइमुं, खीलाज्यै खोंयोइ आम्रोइंमुं।”
- 38 खीए तां कहेमैए सैं न्होर आथें, तलेबिस्यां खीजी कुल्मिंबे म्हिए फिर कहेमैइ बिश्वास आल।
- 39 “परमेश्वरए छुवेर खोंयोइ आखाँबै छुह योंम् बिसि कहेमैइ म्हैरिम्, डए बारेर ग्वाइ पिंबम् परमेश्वरए छुवे ग।
- 40 दिलेया कहेमै खोंयोइ आखाँबै छुह योंबर ड डार खल् आडिं।
- 41 “म्हिमैइ ‘ड थेब लरिगे’ बिसि ड आमैं।
- 42 दिलेया कहेमैइ परमेश्वरलाइ सैं न्होंउँइले म्हाँया आल बिसि डइ सेइमुं।
- 43 ड ह्रोंसए आबाए मिर युइमुं, दिलेया कहेमैइ डलाइ आक्वें। कोइ म्हि ह्रोंसए हगर्न खइ बिस्यां कहेमैइ चए मान लम्।
- 44 कहेमै न्होरि ग्नि-ग्निइ ह्रोंसलाइन थेब लरिगे डहामुं, दिलेया ग्नि मत्ने मुँबै परमेश्वरउँइले योंबै मान आम्है। छु तसेरो कहेमैइ डए फिर खैले बिश्वास लल् खामुं?
- 45 “आबाए उँइर डइ कहेमै छुचाब् ल्हैदिबुं बिसि आमैंन्। कहेमैलाइ छुचाब् ल्हैदिबै म्हि स्योम्बै मोशा ग! चए फिर्न कहेमैइ आशा थेंडुं।
- 46 दिलेया कहेमैइ मोशाए फिर क्होंसेन्ते बिश्वास लइमुं बिस्यां डए फिरै या बिश्वास लमल। तलेबिस्यां चइ डए बारेर फ्हिथेंल।
- 47 दिलेया कहेमैइ मोशाइ फ्हिबै तामैं आक्वें बिस्यां, डइ बिबै ताँ खैले क्वेंमुं?”

6

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐ

(ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ; ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ; ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ)

- 1 चु तामैं तबै लिउँइ येशू गालील अथवा तिबेरियस बिबै मा डचुँइ क्योजा ह्याइ।
- 2 झाइले ल्हें म्हि खीए लिलि खइ, तलेबिस्यां खीजी नबै म्हिमैं सल् लमिंबै औदिबै चिनुमैं चमैइ ओंसोन् प्रोल।
- 3 येशू चर्वैं कौर ह्यासि ह्रोंसए चेलामैने चर्न टिइ।
- 4 च त्हेर यहूदीमैए दुःखने फ्रेबै चाड खबि छेल।
- 5 येशूजी म्हिए हुल खी डाँइ खरिब् प्रोसि खीए चेला फिलिपने बिइ, “चुमैं चल् पिंबै ल्हागिर डचोइ खनिउँइले क्हें पखब् इहे?”
- 6 खीजी फिलिपए सैं किबर चु ताँ बिल, तलेबिस्यां खीजी तो लबर होंइमुं बिब खीजी था सेल।
- 7 फिलिपइ खीने बिइ, “क्हौ ल्हें म्हिमैलाइ च्युगु च्युगु पिना बिलेया डिहब्बा चाँदिए मुइइ क्हें किलेया योरिब् आरे।”
- 8 येशूए चेलामैं न्होंबैं सिमोन पत्रुसए अलि अन्द्रियासइ बिइ,
- 9 “ओ गुरु, चुर फ्रेसि ग्निने झउए क्हें इहबो नेरो तांग डिहं मुं। दिलेया क्हौ ल्हें म्हिए ल्हागिर च्गइ योम् रो वा?”
- 10 येशूजी चेलामैने बिइ, “ताँन् म्हिमैं चु जरे कहुँल् पिन्, चर छि मुँबै प्न्हाबै क्ल्ह्यो मुँल।” छ्रतसि ताँन् म्हिमैं चर्न कहुँइ। चर योद आयोद हजार इह मुँयुमैं मुँल।
- 11 झाइले येशूजी च क्हें किसि परमेश्वरलाइ धन्यवाद पिइ, धे कहुँबै म्हिमैं चुमिंड। छलेन ताँगै या चुमिंड। चमैइ म्रेंन्ते चइ।
- 12 चमैं म्रेंल् खाँबै लिउँइ येशूजी चेलामैने बिइ, “चसि डेंबै क्हें लुँठमैं खेरो आह्यानले खागु लद्।”
- 13 छ्रतसि डैबै क्हेंए लुँठमैं चमैइ खागु लमा च्युसे डिहं दहलो प्लिंड।
- 14 खीजी लबै छाँबै औदिबै चिनु प्रोसि च म्हिमैइ “ह्युलर युल् ल्हुबै अगमबक्ता क्होंसेन् चुन् मुँन,” बिइ।
- 15 चमैइ खैच्छिजिले बोसि म्रुँ लबर होंइमुं बिब् सेसि यशू खी ग्निन् धबै कोउँइ ह्याइ।

ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐ

(ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ; ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ)

- 16 डेसा तबै लिउँई येशूए चेलामें मा डचुँडुँई ह्याइ ।
 17 धै चमै डुँडुँगा क्रेसि कफर्नहुमउँई ह्याबर होइ । च त्हेर म्हुँइस तयाल, दिलेया येशू बिस्याँ चेलामें डाँर आयुल ।
 18 चमै ह्यारिमा थेबै खैं खल । छतसि मा डचुँडुँर थेबै क्युए भेल्ग खबर होइ ।
 19 च चेलामें डुँडुँगा ओलेसि किलोमिटर इह टहु ह्याल् खाँबै लिउँई येशू मा डचुँडुँए फि फि प्रसि डुँडुँगाए चेंदो खरिब चमैइ प्रोइ । छाब् प्रोसि चेलामें बेल्ले डिहंयाँइ ।
 20 दिलेया येशूजी चेलामेंने “आडिहंन्! डन् ग,” बिइ ।
 21 छ् बिब् थेसि चमै सैं तोंदै येशूलाइ डुँडुँगा क्रेल् पिँड । धै क्रेबै तोंदोन् चमै ह्याल् म्हैबै कल्ह्योर फेनेइ ।
 22 फ्न्होंगधों मा डचुँडुँए क्योजा मुँबै म्हिमैइ चर डुँडुँगा घि मत्त्रे प्रोइ । येशू खीए चेलामेंने डुँडुँगा आक्रेल, खीए चेलामें मत्त्रे ह्याल बिब चमैइ सेल ।
 23 च त्हेर्न तिबेरियास बिबै नाँसउँईले अरू डुँडुँगामै येशूजी धन्यवाद पिसि म्हिमैलाइ क्हें चल पिंबै कल्ह्योर फेखइ ।
 24 दिलेया येशू नेरो खीए चेलामें चर आरेब सेसि च म्हिमै डुँडुँगामै क्रेसि येशूलाइ म्हैबर कफर्नहुम नाँसर ह्याइ ।

???????? ????????? ???? ????????? ????????? ??????? ?

- 25 झाइले चमैइ मा डचुँडुँए चोजा खीने त्होसि, “ओ गुरु, किह चुर खोंयो खल? बिसि डचोएइ ।”
 26 येशूजी चमैने बिइ, “क्होंसेन ड क्हेमैने बिमुँ, डइ लबै औदिवै चिनुमै प्रोसि क्हेमैइ डलाइ म्हैब आडिं, दिलेया भेन्ले क्हें चल योंबडले डलाइ म्हैब ग ।
 27 नास तयाबै चबै सैए ल्हागिर दुःख आलद, बरू खोंयोइ बिलै सोरिल् योंबै चबै सैए ल्हागिर दुःख लद । चु खोंयोन् बिलै सोल् योंबै क्हें म्हिए च्ह डइ* क्हेमैलाइ पिँभुँ, तलेबिस्याँ क्हेमै खोंयोन् बिलै सोरिगे बिसि परमेश्वर आबाजी डलाइ त्हाँसि कुल्मिंब् ग ।”
 28 चमैइ खीने “छ् बिस्याँ परमेश्वरजी खोबै के लबर डिइ तो लल् त्हुम्?” बिसि डचोएइ ।
 29 येशूजी चमैने बिइ, “खीजी कुल्मिंबै म्हिए फिर बिश्वास लद, चुन् परमेश्वरजी खोबै के ग ।”
 30 छ्बिमा चमैइ येशूने बिइ, “क्हिए फिर बिश्वास लरिगे बिसि क्हिजी खैतबै चिनु डिने उँईमिंमुँ?
 31 डिए खेमैइ म्हि आटिवै कल्ह्योर मन्न बिबै चबै सै चड । छ् बिबै ताँ परमेश्वरए छ्वेर फ्हिडमुँ, खीजी चमै स्वर्गउँईले क्हें चल पिँड ।” *
 32 येशूजी चमैने बिइ, “क्होंसेन ड क्हेमैने बिमुँ, क्हेमैलाइ स्वर्गउँईले क्हें पिंब मोशाइ आडिं, स्वर्गउँईले क्हेमैलाइ क्होंसेन्बै क्हें पिंब डए आबा ग ।
 33 तलेबिस्याँ परमेश्वरजी पिंबै क्हें तो जा बिस्याँ, च स्वर्गउँईले तयुसि ह्युलबै म्हिमैलाइ खोंयोइ आखाँबै छ्ह पिंबै म्हि ग ।”
 34 छ्बिमा चमैइ खीने बिइ, “प्रभु, चु क्हें डिलाइ खोंयो बिलै पिँरिद ।”
 35 येशूजी चमैने बिइ, “खोंयोइ आखाँबै छ्ह पिंबै क्हें डन् ग । ड डाँर खब्मै खोंयोइ फो खेरिब आरे, धै डए फिर बिश्वास लब्मै खोंयोइ क्यु पिँरिब आरे ।
 36 दिलेया डइ क्हेमैने बिल् खाँडमुँ, क्हेमैइ डलाइ प्रोसेया डए फिर बिश्वास आल ।
 37 डए आबाजी डने पिँभै ताँन् ड डाँर खब्मै, धै ड डाँर खब्मैलाइ डइ खैलसे या पिँरिब आरे ।
 38 त्हांसए सैंबै ताँ पूरा लबर ड स्वर्गउँईले युब आडिं, डलाइ कुल्मिंबै आबाए सैर मैबै केमै पूरा लबर ड युब ग ।
 39 खीजी डने पिँभै खाबै आम्हरिगे, दिलेया ह्युलबै आखिरि त्हिँडर† डइ चमै ताँन् सोगों लमिँरिगे बिब डलाइ कुल्मिंबै आबाए सैं मुँ ।
 40 खीए च्ह डाँइ इह्योसि खीए फिर बिश्वास लब्मै ताँनइ खोंयोइ आखाँबै छ्ह योरिगे बिब डए आबाए सैं मुँ । झाइले ह्युलबै आखिरि त्हिँडर डइ चमै सोगों लमिँभुँ ।”

* 6:27 6:27 लल लललल ललललल, म्हिए च्हजी ☆ 6:31 6:31 ललल लल:४,१५; भज ७८:२४ † 6:39 6:39 लललललललल लललल ललललल ल लललललल लललललललललल लललललललललल लललललललललल

- 41 येशूजी “स्वर्गउँडले तयुबै कहे डन् ग” बिबइले यहूदीमेंइ खीए बिरोधर गनगन लबर होइ ।
- 42 “चु योसेफए च्ह येशू आडिं वा? चुए आबा-आमा डिइ डो सेम् । तोगो चुइ खैले ड स्वर्गउँडले तयुब् ग बिसि बिमुँ?” बिसि चमैइ बिइ ।
- 43 येशूजी चमैने बिइ, “कहेमै न्होर गनगन आलरिद ।
- 44 ड कुल्मिंबै आबाजी ड डार खबै सैं आपिंड बिस्व्यां खाबै या ड डार खल् आखां । दिलेया ड डार खबैलाइन डइ आखिरि तिंहइर सोगों लमिंभुँ ।
- 45 ‘ताँन् म्हिमैलाइ परमेश्वरजीन् लोमिंभुँ,’ बिसि अगमबक्तामेंइ परमेश्वरए छ्वेर प्हिथेंडुँ । धै परमेश्वर आबाजी बिबै ताँ थेबैने नेरो लोबैने ड डार खम् ।*
- 46 म्हिमै खाबज्यै या परमेश्वर आम्रोडुँ, दिलेया परमेश्वरउँडले युबै म्हिजी मत्त्रे परमेश्वर आबा म्रोडुँ ।
- 47 क्ह्रोसेन ड कहेमैने बिमुँ, डए फिर बिश्वास लबैने खोंयोइ आखांबै छह मुँ ।
- 48 खोंयोइ आखांबै छह पिंबै कहे डन् ग ।
- 49 कहेमैए खेमैइ म्हि आटिबै क्ह्योर मन्न बिबै कहे चलेया चमै सियाइ ।
- 50 चु खोंयोइ आखांबै छह पिंबै कहे चबैने खोंयोइ आसिरिगे बिसि चु कहे स्वर्गउँडले तयुइ ।
- 51 स्वर्गउँडले तयुबै सोल् लमिंबै कहे डन् ग । च कहे चबैने खोंयोन् बिलै सोरिभुँ । ह्युलबै म्हिमै खोंयोन् बिलै सोल् योरिगे बिसि डइ कहे पिंभुँ । च कहे डए ज्यु ग ।”
- 52 “चु म्हिजी खैले ह्रोसए ज्यु डचो चबर पिल् खांम्?” बिसि यहूदीमें खें-खेमैए न्होरि ताँ लबर होइ ।
- 53 येशूजी चमैने बिइ, “क्ह्रोसेन ड कहेमैने बिमुँ, कहेमैइ म्हिए च्हए ज्यु आचस्यां, खीए को आथुँस्यां, कहेमैने खोंयोइ आखांबै छह तरिब आरे ।
- 54 डए ज्यु चबैने नेरो डए को थुँबैने खोंयोइ आखांबै छह मुँ, छतसि ह्युलबै आखिरि तिंहइर डइ चमै सोगों लमिंभुँ ।
- 55 तलेबिस्व्यां डए ज्यु क्ह्रोसेनबै चबै सै ग, धै डए को क्ह्रोसेनबै थुँबै सै ग ।
- 56 डए ज्यु चबैने नेरो डए को थुँबैने डने तरिम्, धै ड चमैने बालु तरिम् ।
- 57 सोगों परमेश्वर आबाजी ड कुल्मिंड, धै आबाए शक्तिउँडलेन् ड सोरिमुँ । छलेन डलाइ चबैने या डए शक्तिउँडले सोरिभुँ ।
- 58 स्वर्गउँडले युबै कहे डए ज्यु ग । चु कहे कहेमैए खेमैइ चबै मन्न धों तब आडिं, चमैइ च मन्न बिबै कहे चलेया सियाइ । दिलेया चु कहे चबैने खोंयोइ या सोरिभुँ ।”
- 59 येशूजी चु ताँ कफर्नहुम नाँसबै म्हि च्हों धिर लोमिंमा बिब् ग ।

????? ?????????? ??? ??????

- 60 चु ताँ थेसि येशूए चेलामें न्होबै ल्हेइ बिइ, “चु ताँ बेल्ले गारो मुँ । खाबइ चु ताँ थेल् खांमुँ?”
- 61 दिलेया चु ताँ थेमा खीए चेलामेंइ सैं आकहोसि ताँ लबर होइ बिब था सेसि येशूजी चमैने बिइ, “चु ताँ थेसि कहेमै डए लिलि प्रब पिवाम्मा?
- 62 म्हिए च्ह ओंसो टिबै स्वर्गर एह्यारिब् म्रोस्यां कहेमै तो लमुँ?
- 63 दिलेया परमेश्वरए प्न्हजी मत्त्रे छह पिंमुँ, छाबै के म्हिमैए भोंइ लल् आखां । डइ कहेमैने बिरिबै ताँमें परमेश्वरए प्न्हउँडले योबै खोंयोइ आखांबै छहबै ताँ ग ।
- 64 दिलेया कहेमैए न्होरि कतिइ डए ताँमें आक्वे ।” (खीए फिर बिश्वास आलबैने नेरो खीलाइ धोका पिंसि क्हाल् पिंबै म्हि येशूजी ओंसो ओंनोन् डो सेल ।)
- 65 येशूजी धबै बिइ, “छतसि डए आबाजी ड डार खबै सैं आपिंस्यां खाबै या ड डार खल् आखां,” बिसि डइ ओंसोन् कहेमैने बिल ।
- 66 च लिउँड येशूए चेलामें न्होबै ल्हे चेलामें बिश्वास लब् पिसि खीने प्रब पिवाइ ।
- 67 छतमा येशूजी च्युसे डिहं चेलामेंने “कहेमै या डलाइ वाथेंसि ह्याम्म?” बिसि डचोएमा ।
- 68 सिमोन पत्रुसइ बिइ, “ओ प्रभु, किहनेन् खोंयोइ आखांबै छह पिंबै ताँमें मुँ । डि खाबै डार ह्याब?

- 20 म्हिए हुलइ बिइ, “क्हि मोंइ स्याइमुँ उ तो जा? खाबइ क्हि सैल् म्हैमु?”
- 21 येशूजी चमैने बिइ, “डइ औदिवै के ग्नि लब् म्रोंसि क्हेमै ताँन् आचम्म इहाँल् वा।
- 22 मोशाइ क्हेमैने ज्युर चिनु लबै छ्या पिंइमुँ। (दिलेया चु छ्या मोशाउँइले तखब आडिं, मोशा भन्दा ओंसोवै खेमैँउँइले तखब ग।) दिलेया प्रिवै त्हिंइ तलेया क्हेमैँइ ह्रोंसए च्हेमैँए ट्हुबिर चिनु लम्।*
- 23 *क्हेमैँइ मोशाइ पिंवै ठिम म्हाँदिवर प्रिवै त्हिंइर ह्रोंसए च्हेमैँए ट्हुबिर चिनु लम् बिस्याँ, डइ प्रिवै त्हिंइर म्हिं ग्निए ताँन् नब् सल् लमिंमा क्हेमैँ तले डने हिस खल?
- 24 छतसि म्हिं इह्योसि निसाफ आलद, दिलेया छेनाले ताँ क्हेसि निसाफ लद।”

???????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????

- 25 यरूशलेमबैँ को-कोइ म्हिंमैँइ बिइ, “चिबनाँब्मैँइ सैल् म्हैँवै म्हिं चुन् आडिं वा?
- 26 इह्योत्ति! ताँन् म्हिंमैँए ओंसो चइ आडिंहन्ले पोरिइमुँ, दिलेया खाबज्यै चने तोइ आबिइमुँ! चुन् परमेश्वरजी कुल्मिंबैँ मुँ ख्रीष्ट ग बिसि धर्म-गुरुमैँइ क्हेसैँन था सेना उ तो जा?
- 27 चु म्हिं खनिउँइले खब् जा बिसि डिइ सेइमुँ। दिलेया परमेश्वरजी कुल्मिंबैँ मुँ ख्रीष्ट युमा खी खनिबैँ जा बिसि खाबज्यै सेल् खारिब आरे।”‡
- 28 येशूजी मन्दिरर लोमिंरिमा थेवै कैले बिइ, “क्हेमैँइ डलाइ डो सेम्, धै ड खनिउँइले युइ बिबै ताँ या क्हेमैँइ सेइमुँ। ड ह्रोंसए सैर मैँब् धोले युब आडिं, दिलेया डलाइ कुल्मिंबैँ परमेश्वर आबा क्हेसैँन्वै मुँ। क्हेमैँइ खीलाइ डो आसे।
- 29 दिलेया डइ खीलाइ डो सेमुँ, तलेबिस्याँ खीजीन् ड कुल्मिंसि खीउँइलेन् युब् ग।”
- 30 चु ताँ थेसि चबैँ म्हिंमैँइ खीलाइ क्हाबर होंइ। दिलेया खाबज्यै खीए फिर यो झोल् आखाँ। तलेबिस्याँ खीए सिबै त्हे अझै आतल।
- 31 दिलेया चर मुँवै ल्हेँ म्हिंमैँइ खीए फिर बिश्वास लसि बिइ, “परमेश्वरजी कुल्मिंबैँ मुँ ख्रीष्ट युमा येशूजी लबैँ औदिवै चिनुमैँ भन्दा थेवै केमैँ लम् रो वा?”§

?????? ?????????? ?????????? ?????????? ????????????????? ?????????

- 32 चबैँ म्हिं हुलइ खीए बारेर ताँमैँ लरिब फरिसीमैँइ थेइ। छतसि खो पिंवै खेगि चिबमैँ नेरो फरिसीमैँइ मन्दिर रूबै सिपाइमैँ खीलाइ क्हाबर कुलइ।
- 33 येशूजी चमैँने बिइ, “अझै दे त्हे ड क्हेमैँने बालु टिब्मुँ, च लिउँइ ड कुल्मिंबैँ आबा डॉर ह्याब्मुँ।
- 34 च त्हेर क्हेमैँइ डलाइ म्हैँब्मुँ, दिलेया स्यारिब आरे। तलेबिस्याँ ड ह्याबै क्त्ह्योर क्हेमैँ खल् आखाँ।”
- 35 छबिमा यहूदीमैँइ खें-खेंमैँए न्होरि बिइ, “चु म्हिं खनिर ह्याल् म्हैँगे? डचोइ खी स्याल् आखाँ बिब? चु ह्रोंसए ह्युल पिसि खन्तोदोंन् फुँइ टिवै यहूदीमैँ डॉर ह्यासि ग्निमैँलाइ लोमिंल् इहाँइमुँ उ तो जा?
- 36 ‘क्हेमैँइ डलाइ म्हैँब्मुँ, दिलेया स्यारिब आरे’, धै ‘ड ह्याबै क्त्ह्योर क्हेमैँ खल् आखाँ।’ बिसि चुइ बिबै ताँ तो मुँगे?”

????????? ?????????? ??????????

- 37 धबै चाडए लिउँवै मुख्य त्हिंइर, येशू ताँन् म्हिंमैँए ओंसों रासि थेवै कैले छ बिइ, “खाबै या क्यु पिइ बिस्याँ च ड डॉर खरिगे धै थुरिगे।*
 38 परमेश्वरए छ्वेर* बिब धोले ‘डए फिर बिश्वास लब्मैँए सैँ न्होंउँइले सोगों लमिंबैँ क्युए स्योमैँ त्हाँब्मुँ।’”
 39 येशूजी चु ताँ पबित्र प्लहए बारेर बिल। तलेबिस्याँ येशूए फिर बिश्वास लब्मैँइ पबित्र प्लह योमल। च त्हेर परमेश्वरजी खीए प्लह म्हिंमैँ फिर आकुलल। तलेबिस्याँ च त्हे समा येशू मान योंवै स्वर्गर आह्याल।

* 7:22 7:22 ०००० ००:३; उत १७:१० ✪ 7:23 7:23 ००० ०:१ ‡ 7:27 7:27 ०००० ००००००० ० ०००० ०००००० ०००० ०००००००० ००००००००० ००००००००० ००००००००० ००० ०००० ०००००००० § 7:31 7:31 ०००० ००००० ०००, येशूजी लबैँ औदिवै चिनुमैँ म्रोंसि ल्हेँ म्हिंमैँइ “येशू परमेश्वरजी कुल्मिंबैँ मुँ ख्रीष्ट ग,” बिसि क्वेंइ। ✪ 7:37 7:37 ०००० ००:३६ ✪ 7:38 7:38 ०० ००:१; जक १४:६

७७७७७ ७७७७७ ७७७७७७७७ ७७७ ७७७७७७७७

40 येशूजी बिबै ताँ थैसि को-कोइ म्हिमेंइ बिइ, “क्होसेंन खिम् युल् त्हुबै अगमबक्ता* मुँन ।”

41 को-कोइ “खी परमेश्वरजी कुल्मिंबै मुँ खीष्ट ग,” बिइ ।

दिलेया को-कोइ “मुँ खीष्ट गालीललउँडैले खम् रो वा?” बिइ ।

42 “मुँ खीष्ट दाऊदए कुलकबै तब्मुँ, धै दाऊद नाँस बेथलेहेमउँडैलेन् खम्मुँ । बिसि परमेश्वरए छवेर आफ्तिइमुँ वा?”*☆

43 येशूए बारेबै चु ताँइ लमा म्हिमें न्होर आक्हिन् तयाइ ।

44 चमै न्होरि को-कोइ खीलाइ कहाल् म्हैइ । दिलेया खाबज्यै खीए फिर यो आज्जोल ।

७७७७७७ ७७७७७७७७७७७७७७७ ७७७७७७ ७७७ ७७७७७७७७७

45 छतमा येशू कहाबर कुल्मिंबै मन्दिर रुँबै सिपाइमै छलेन् एखमा खो पिंबै खेगि चिबमै नेरो फरिसीमैइ चमैने “क्हेमैइ च तले कहाइ आपखल?” बिसि डचोएइ ।

46 सिपाइमैइ बिइ, “चु म्हिइ पोब् धों तबै छ्याबै ताँ अरू खाबज्यै खोंयोइ आपोंइमुँ!”

47 छबिमा फरिसीमैइ चमैने बिइ, “क्हेमै या चइ लुवाइ उ तो जा?

48 डि चिबनाँबमै नेरो फरिसीमैए न्होर खाबज्यै चए ताँ क्वेब कहेमैइ म्रोंइमुँ वा?

49 चुबै म्हि हुलइ परमेश्वरए टिमबै ताँमै आसेइमुँ, दिलेया चमैइ सराप योंइमुँ ।”

50 ओंसोन् येशू डार खबै चमैए न्होबै निकोदेमस बिबै म्हिइ चिबनाँबमैने बिइ,*☆

51 “डचोए टिमर बिब् धोले छ्याब् ल्हैदिवै म्हिए ताँ आथेल्ले, धै चइ लबै केमै छेनाले आक्होल्ले चलाइ छ्याब् ल्हैदिल् तम् रो वा?”

52 चमैइ चने बिइ, “क्हि या गालीलथें वा? परमेश्वरए छवे म्हैसि छेनाले खेद् । गालीलउँडैले अगमबक्ता आख बिसि क्हिइ सेम्मुँ ।”

७७७७७ ७७७७७७७७७७ ७७७७७७७ ७७७७७७७७७७ ७७७७

53 [झाइले चमै ताँन् ह्यो-ह्योसए धिर ह्याइ ।]

8

1 दिलेया येशू जैतून बिबै कौर ह्याइ ।

2 फह्णाँगधों न्हँक्कर्न खी धबै कोंउँडैले युसि मन्दिरर ह्यामा ताँन् म्हिमें खी डार खइ । धै येशू कहुँसि चमै लोमिंर होंइ ।

3 च त्हेर्न शास्त्रिमै नेरो फरिसीमैइ च्मिरि त्रि फ्रें क्ल्योरिवै त्हेर स्यासि कहाइ पखइ, धै ताँन् म्हिमेंए म्हाँजोर राल पिइ ।

4 चमैइ यशूने बिइ, “ओ गुरु, चु च्मिरि फ्रें क्ल्योरिवै त्हेर डिइ स्याइ ।

5 परमेश्वरजी पिंबै टिमर मोशाइ छ्याबै म्हिमें युँमाइ प्रिसि सैवाद बिइमुँ । चु ताँर क्हिजी तो बिमुँ?”*☆

6 चमैइ येशूए सैं किंबर* चु ताँ बिल । दिलेया येशू कुरसि योरिइ सर फ्लिबर होंइ ।

7 चमैइ घरि-घरि येशूने ताँमै डचोएरिमा येशू रासि चमैने बिइ, “क्हेमैए न्होरि खाबइ तिफुँइ पाप आलइमुँ, चइन ओंसों चु च्मिरि युँमाइ प्रिरिगे ।”

8 छ बिबै लिउँडै येशू धबै कुरसि योरिइ सर फ्लिइ ।

9 चु ताँ थैमा ओंसों खिबमै त्होंह्याइ, धै त्रि त्रिले अरू म्हिमें या त्होंह्याइ । छतमा येशू घिन् च च्मिरिने तयाइ, च च्मिरि बिस्याँ खीए ओंसों रारिल ।

10 झाइले येशूजी च च्मिरि डाँइ इह्योसि बिइ, “ओ नानि, चमै खनिर ह्याइ? खाबज्यै क्हिए फिर छ्याब् आल्हैदि वा?”

* 7:40 7:40 ७७७७ ७७७७७७ ७७७७७७७७ ७७७७ ७७७, “क्हेमैने परमेश्वरजी ड धोंबै अकों ताँ बिमिंबै म्हि कुल्मिंबमुँ ।” (व्य १८:१५,१८) ☆ 7:42 7:42 ७ ७७७
७:१२; मीका ५:२; मत्ती १:१; लूक २:४ ☆ 7:50 7:50 ७७७ ७:१२ † 7:53 7:53—8:11 ७७७७ ७७७७७७ ७७७ ७७७७७७७७७७७७७७ ७७ ७७७७७७७ ७७७७७७७७७७७७७७७
७७ ७७७७७७७७७७७ ☆ 8:5 8:5 ७७७७ ७७:१०; व्य २२:२२-२४ * 8:6 8:6 ७७७७७ ७७७ ७७७७७ ७७७७७ ७ ७७७ ७७७७७७७७७७७७७७ ७७७७७ ७७७७७ ७७७७७७७७७७७७७७७७

11 चइ विइ, “प्रभु, खाबज्यै या आल्हैदि।”

येशूजी विइ, “डज्यै या किह छ्याब आल्हैदि। ह्याद्! तारे धवै पाप आलद्।”]

????? ?????????????? ??????? ?????? ?

12 येशूजी धवै चमैने विइ, “ड ह्युलबै चारबै ह्वे ग। डए लिलि प्रबै म्हि मिछु खैबर प्रल् त्हुरिब् आरे। दिलेया चइ खोंयोइ आखाँबै छह पिंबै चारबै ह्वे योंब्मुं।”*

13 येशूए ताँ थेसि फरिसीमैइ खीने विइ, “क्हिजी ह्योसए बारेर ग्वाइ पिंरिडमुं। छ्तसि क्हिए ग्वाइ क्होंसेन्बै तल् आखाँ।”*

14 येशूजी विइ, “डइ ह्योसए बारेर ग्वाइ पिंलेना डए ग्वाइ क्होंसेन्बै मुं। ड खनिउँडले युजी खनिर ह्यासिन् मुं बिसि डइ सेइमुं, दिलेया ड खनिउँडले युइ धै खनिर ह्यासिन् मुं बिब क्हेमैइ आसे।

15 क्हेमैइ म्हिइ लब् धोले निसाफ लमुं, डइ खाबलाज्यै या निसाफ आल।

16 डइ निसाफ लइ बिस्याँ डइ लबै निसाफ क्होंसेन्बै तब्मुं, तलेबिस्याँ निसाफ लब ड घि आरे, ड कुल्मिंबै आबा या डने बालु मुं।

17 क्हेमैए ठिमरै या म्हि ड्हंड पिंबै ग्वाइ क्हिबिस्याँ च ताँ क्होंसेन्बै तब्मुं बिसि फ्त्रिडमुं।*

18 डए बारेर ड ह्योसइन ग्वाइ पिंमुं, धै ड कुल्मिंबै आबाज्यै या डए बारेर ग्वाइ पिंमुं।”

19 चमैइ खीने “क्हिए आबा खनिर मुँ?” बिसि डचोएमा

येशूजी चमैने विइ, “क्हेमैइ डै या डो आसे, डए आबालाज्यै या डो आसे। क्हेमैइ डलाइ डो सेस्याँ डए आबालाज्यै डो सेमल।”

20 चु ताँमै येशूजी मन्दिरर मुइ झोंबै बाकस डार क्हुँसि बिब् ग। दिलेया खाबज्यै या खीलाइ आक्हा। तलेबिस्याँ खीए सिबै त्हे अझै आतल।

21 येशूजी धवै चमैने विइ, “ड छुइले ह्याब्मुं, झाइले क्हेमैइ ड म्हेब्मुं, दिलेया क्हेमै ह्योसए पापर्न सियाब्मुं। तलेबिस्याँ ड ह्याबै क्त्ह्योर क्हेमै खल् आखाँ।”

22 छविमा यहूदी चिबनाँब्मैइ विइ, “तो बिगे, छ बिब? ‘ड ह्याबै क्त्ह्योर क्हेमै खल् आखाँ’ बिब चुम् सिल् म्हेमुं उ तो जा?”

23 धवै येशूजी चमैने विइ, “क्हेमै न्होंउँडबै ग। ड क्होउँडबै ग। क्हेमै चु ह्युलबै ग। ड चु ह्युलबै आडिं।

24 डइ क्हेमैने विइ, क्हेमै ह्योसए पापर्न सिब्मुं, तलेबिस्याँ ‘ड जोगेमिंबै मुँ खीष्ट ग’† बिसि क्हेमैइ आक्वेस्याँ क्हेमै ह्योसए पापर्न सिब्मुं।”

25 चमैइ खीने “छ बिस्याँ किह खाब जा?” बोसि डचोएमा

येशूजी चमैने विइ, “ड जोगेमिंबै मुँ खीष्ट ग बिसि डइ ओंसो ओंनोन् क्हेमैने विइना मुं।

26 डइ क्हेमैए बारेर बिल् त्हुबै ताँमै नेरो निसाफ लल् त्हुबै ताँमै ल्हें मुं। दिलेया ड कुल्मिंबै परमेश्वर क्होंसेन्ब मुँ, छ्तसि खीउँडले डइ तो थेमुं चन् डइ ह्युलबै म्हिमैने बिमिंमुं।”

27 चु ताँ खीजी परमेश्वर आबाए बारेर बिब् ग बिसि चमैइ आक्हो।

28 छत्तमा येशूजी चमैने विइ, “क्हेमैइ म्हिए च्ह कैडो क्वेवाबै लिउँड ‘डम् डन् ग’ बिसि क्हेमैइ सेब्मुं, डए हगउँडले ड तोइ आल, दिलेया आबाजी लोमिंबै ताँमै मत्त्रे डइ लम् बिसि क्हेमैइ सेब्मुं।

29 ड कुल्मिंबै आबा डने बालुन् मुं। खीजी ड घिन् आवाथेंडमुं, तलेबिस्याँ डइ खोंयो बिलैया खीए सैं तोन् लबै केमै मत्त्रे लम्।”

30 खीजी छ्वाबै ताँ पोमा ल्हें म्हिमैइ खीए फिर बिश्वास लइ।

????????????????? ??????????????????

31 येशूजी खीए फिर बिश्वास लबै यहूदीमैने विइ, “क्हेमैइ डइ बिबै ताँ डिंस्याँ क्हेमै डए क्होंसेन्बै चेलामै तब्मुं।

* 8:12 8:12 ????? ०:१४; यूह ९:५ * 8:13 8:13 ??? ०:३१ * 8:17 8:17 ??? ०:१५ † 8:24 8:24 ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????, “ड ग।” येशूजी छ विमा ह्योसए बारेर “ड याहवेह ग” विइ (प्रस्थान ३:१४)!

- 32 झाइले कहेमैइ क्होंसेन्वै ताँ तो जा बिसि सेब्मुँ, धै च क्होंसेन्वै ताँइ कहेमैलाइ दुःखउँइले फ्रेमिंब्मुँ।”
- 33 दिलेया चमैइ खीने बिइ, “डिम् अब्राहामए सन्तानमै ग। तोगो समा डि खाबै केब्छै, तसि टिल् आत्हुइमुँ। कहेमै दुःखउँइले फ्रेयाब्मुँ” बिसि खैले बिल?”*
- 34 येशूजी चमैने बिइ, “क्होंसेन ड कहेमैने बिमुँ, पाप लब्मै ताँन् पापए केब्छै ग।
- 35 धिंवे केब्छै खोंयोन् बिलै च धिर टिल् आयो, दिलेया च्ह बिस्याँ खोंयोन् बिलै धिंन टिल् योम्।
- 36 छ्त्तसि परमेश्वरए च्हजी कहेमैलाइ दुःखउँइले फ्रेमिंइ बिस्याँ क्होंसेन कहेमै दुःखउँइले फ्रेयाब्मुँ।
- 37 कहेमै अब्राहामए सन्तानमै ग बिसि डइ सेइमुँ। दिलेया कहेमैइ ड सैल् म्हैमुँ, तलेबिस्याँ डइ बिबै ताँ कहेमैइ थेदा आइहाँ।
- 38 डए आबा डार मुँमा डइ तो-तो म्रोँइमुँ, चन् डइ बिमुँ। छ्त्लेन कहेमैए आबाउँइले कहेमैइ तो थेमुँ चन् लमुँ।”
- 39 चमैइ खीने बिइ, “डिए आबाम् अब्राहाम ग।”
- येशूजी चमैने बिइ, “कहेमै अब्राहामए सन्तानमै डिंब् ग बिस्याँ अब्राहामइ लब् धो तबै केमै कहेमैज्यै लमल।
- 40 डइ परमेश्वरउँइले थेबै क्होंसेन्वै ताँ कहेमैने बिइमुँ, दिलेया तोगो कहेमैइ ड सैल् म्हैइमुँ। अब्राहामइ छाबै के आलल।
- 41 दिलेया कहेमैइमि कहेमैए आबाइ तो लइ चन् लइमुँ।”
- चमैइ खीने बिइ, “डि प्रोग्यामै आडिं! परमेश्वरन् डिए घि मत्त्रे आबा ग।”
- 42 येशूजी चमैने बिइ, “कहेमैए आबा क्होंसेन परमेश्वरन् डिंस्याँम् कहेमैइ डने म्हाँया लमल, तलेबिस्याँ ड परमेश्वरउँइले युब् ग। ड ह्त्तोंसन् युदा इहाँसि युब आडिं, दिलेया परमेश्वरजी ड कुल्मिंब् ग।
- 43 डइ बिबै ताँमै कहेमैइ तले आकहो? तलेबिस्याँ कहेमैइ डइ बिबै ताँमै थेल् आखाँ।
- 44 कहेमै ह्त्तोंसए आबा दुष्टल् ग। छ्त्तसि कहेमैए आबाए सैर मैब् धोले कहेमैइ लल् म्हैम्। चम् ओंसों ओनोंन् सैब् म्लोब लमल। क्होंसेन्वै ताँने चए ताँ खोंयोन् बिलै क्त्तल् आखाँ। तलेबिस्याँ चने क्होंसेन्वै ताँ तिफुँइ आरे। छ्त्तसि स्योर ताँ पोंम्, चए ब्योर खैतब् मुँ चइ छाबन् पोंम्, तलेबिस्याँ च स्योर्गु ग, च स्योर तेब्मैए आबा ग।
- 45 डइ क्होंसेन्वै ताँ पोंमुँ, दिलेया कहेमैइ डए फिर बिश्वास आल।
- 46 कहेमैए न्होंरि खाबइ डए फिर छ्याब् ल्हेदिल् खाँमुँ? डइ क्होंसेन्वै ताँ पोंम् बिस्याँ कहेमैइ तले डए फिर बिश्वास आल?
- 47 परमेश्वरए सन्तानइ परमेश्वरए ताँ थेम्। कहेमै परमेश्वरए सन्तान आडिं। छ्त्तसि कहेमैइ परमेश्वरए ताँ आथे।”

???? ???? ?????????

- 48 यहूदीमैइ येशूने बिइ, “क्हिह सामरियाथें ग, क्हिहलाइ मोंइ स्याइमुँ?” बिसि डिइ बिबै ताँ ठिक आडिं वा?
- 49 येशूजी बिइ, “डलाइ मोंइ आस्याइमुँ। ड डए आबाए मान लमुँ, दिलेया कहेमैइ डलाइ म्हि आच्छिइमुँ।
- 50 दिलेया ड ह्त्तोंसए मान आम्है, डए मान लरिगे इहाँब घि मुँ खीजी डए निसाफ लमुँ।
- 51 क्होंसेन ड कहेमैने बिमुँ, डइ बिबै ताँ डिंब्मै खोंयोँइ सिल् त्हुरिब् आरे।”
- 52 यहूदी चिबनाँब्मैइ खीने बिइ, “क्हिह मोंइ स्याइमुँ बिसि डिइ तोगो छेनाले था सेइ! डिए खे अब्राहाम सियाइ, धै अगमबक्तामै या सियाइ, दिलेया क्हिह बिस्याँ ‘डइ बिब् डिंब्मै खोंयोँइ सिल् त्हुरिब् आरे बिमुँ।’
- 53 डिए खे अब्राहाम नेरो अगमबक्तामै भन्दा क्हिह थेब वा? क्हिह ह्त्तोंसलाइ खाब् बिमुँ?”
- 54 येशूजी बिइ, “डइ ह्त्तोंसइन ह्त्तोंस क्वेइ बिस्याँ च फाक्कन तम्। डलाइ क्वेबाम् डए आबा मुँ। खीनेन् कहेमैइ ‘डिए परमेश्वर’ बिम्।
- 55 कहेमैइ खी डो आसेइमुँ, दिलेया डइ खी डो सेइमुँ। डज्यै या खीलाइ डो आसे बिम् बिस्याँ डै या कहेमै धो तबै स्योर्गुन् तम्मुँ। दिलेया डइ खीलाइ छेनाले डो सेमुँ, छ्त्तसि खीजी बिबै ताँ डइ डिंमुँ।
- 56 कहेमैए खे अब्राहामइ ओंसोंन् ड चु ह्युलर युब्मुँ बिब् सेसि सैं तौल, झाइले ड युब् म्रोँसि बेल्ले सैं तौइ।”
- 57 छ्त्तबिमा यहूदी चिबनाँब्मैइ खीने बिइ, “क्हिह इहच्यु वर्ष आयुबै म्हिजी खैले डिए खे अब्राहाम म्रोँइ?”
- 58 येशूजी चमैने बिइ, “क्होंसेन ड कहेमैने बिमुँ, अब्राहाम मुँब् भन्दा ओंसों ओनोंन् डम् डन् ग।”‡

59 छविमा चमैइ खी ल्हब बिसि युँमा तोमा येशू लोसि मन्दिर उँइले बैरु त्होंयाइ ।

9

येशू च क्तह्यो उँइले ह्यारिमा फिब् ओनोंबै कन तबै म्हि ग्नि म्रोंइ ।

2 छाब् म्रोंसि खीए चेलामैइ खीने, “गुरु, चु म्हि फिब् ओनोंबै तले कन तगे? खाबइ पाप लगे? चुइ उ चुए आबा-आमाइ पाप लगे?” बिसि डचोएमा ।

3 येशूजी बिइ, “चुज्यै पाप आल, चुए आबा-आमाज्यै पाप आल । चु कन उँइले परमेश्वरए थेबै केमैं म्हिमैइ म्रोंरिगे बिसि चु म्हि कन तब् ग ।

4 ड कुल्मिंबै आबाजी ल्हैदिबै केमैं डचोइ त्हिंयाँ मुँमन् लल् त्हुम् । म्हुँइस तयासेरो खाबज्यै के लल् आखाँ ।

5 ड ह्युलर मुँरिन् समा ड ह्युलरबै चारबै ह्वे ग ।”*

6 चु ताँ बिसि येशूजी सर थुइसि स च्येंसि च कनए मिर फोमिंइ ।

7 धै खीजी चने बिइ, “सिलोआम इह्योखोर ह्यासि क्हिए मि खुद् ।” (सिलोआमए अर्थ कुल्मिंब् ग ।) छविमा च ह्यासि खुद्, झाइले मि म्रोंल् खाँब् तसि एखइ ।

8 चए इहेब् टहुभैं नेरो ओसोन् घ्याँजरे हिसि टिरिब् म्रोंभैंइ “हिसि टिबै म्हि चुन् आडिं वा?” बिइ ।

9 को-कोइ “ओ, चु च म्हिन् ग,” बिइ । कोइ “आडिं, चुम् च धों व्योब् म्रोंइमुँ,” बिइ ।

दिलेया च म्हिइ “ड चन् ग,” बिइ ।

10 झाइले “क्हिए मि खैले म्रोंल् खाँब् तइ?” बिसि चमैइ डचोएमा ।

11 चइ बिइ, “येशू बिबै म्हिजी स च्येंसि डए मिर फोमिंइ, धै ‘सिलोआमर ह्यासि खुद्’ बिइ । ड ह्यासि खुबै तोदोन् डए मि म्रोंल् खाँब् तइ ।”

12 “येशू खनिर मुँ दि?” बिसि चमैइ डचोएमा चइ “तुसि डइ आसे,” बिइ ।

येशूजी स च्येंसि च म्हिए मि म्रोंल् लमिंबै त्हिंइ प्रिबै त्हिंइ मुँल ।

13 ओसो मि आम्रोंबै म्हिलाइ चमैइ फरिसीमैं डार पखइ ।

14 येशूजी स च्येंसि च म्हिए मि म्रोंल् लमिंबै त्हिंइ प्रिबै त्हिंइ मुँल ।

15 छतसि “क्हि खैले मि म्रोंल् खाँब् तइ?” बिसि फरिसीमैंइ चने डचोएमा ।

चइ बिइ, “खीजी डए मिर स चेंसि फोमिंइ । झाइले डइ खुमा डए मि म्रोंल् खाँब् तयाइ ।”

16 फरिसीमैं न्होबैं को-कोइ बिइ, “च परमेश्वर उँइले युबै म्हि आडिं, तलेबिस्याँ चइ प्रिबै त्हिंइ आम्हाँदि ।”

दिलेया अरुमैंइ बिइ, “चु पापि म्हि मुँस्याँ, चुइ छाबै औदिबै चिनुमैं खैले लल् खाँइ?”

चु ताँइ लमा चमैं न्होरि आक्हि ।

17 “चइ क्हिए मि म्रोंल् लमिंसेरो तारे चए बारेर क्हिइ तो बिम्दि?” बिसि चमैइ च म्हिने डचोएमा

चइ बिइ, “खी अगमबक्ता ग ।”

18 यहूदी चिबनाँभैं च कन मुँल धै तोगो म्रोंल् खाँब् तइ बिबै ताँ आक्वें । छतसि चमैइ चए आबा-आमा हुइसि डचोएइ ।

19 “चु क्हेमैंए च्ह वा? चु फिब् ओनोंबै कन मुँल वा? धै तोगो चु खैले मि म्रोंल् खाँब् तइ?”

20 छविमा चए आबा-आमाइ बिइ, “अँ, चु डिंए च्ह ग, चु फिब् ओनोंन् कन मुँल ।

21 दिलेया चुइ खैले मि म्रोंल् खाँब् तइ बिसि डिंइ आसे । धै चुए मि खाबइ म्रोंल् लमिंइ, चै या डिंइ आसे । चु सैं चियाल् खाँइमुँ छतसि चुनेन् डचोएद् । ह्रोंसए बारेर च ह्रोंसइन पोंभुँ ।”

22 “येशून् परमेश्वरजी कुल्मिंबै मुँ खीष्ट ग बिबै म्हिलाइ च्हां धिं उँइले तेवाल त्हुम्,” बिसि यहूदीमैंइ ओसों ओनोंन् मत लल । छतसि चए आबा-आमा यहूदी चिबनाँभैं म्रोंसि डिंइसि

23 “चुए उमेर योल् खाँइमुँ । चनेन् डचोएद्,” बिइ ।

24 छतमा चमैइ च मि म्रॉल् खाबै म्हि धबै हुइसि बिइ, “परमेश्वरए मिं थेब् लद्। चु म्हि पापि ग बिसि डिइ सेइमुं।”

25 चइ बिइ, “खी पापि म्हि डिंब् उ आडिं, उइ आसे। ताँ म्रि मत्त्रे उइ सेइमुं। उ कन मुँल, तोगो म्रॉल् खाँब् तइमुं।”

26 “चइ किह तो लइ? चइ किहए मि खैले म्रॉल् लमिंइ?” बिसि चमैइ चने उच्योएमा।

27 चइ चमैने बिइ, “उइ तलन् बिल् खाँइ, दिलेया क्हेमैइ आथे। धबै तोगो तले थेदा इहाँइ? क्हेमै या खीए चेला तदा इहाँइमुं उ तो?”

28 चमैइ चलाइ हौदिदै बिइ, “किह ग चए चेला तइ! डिम् आडिं! डिम् मोशाए चेलामै ग।

29 मोशाने परमेश्वर पॉमल बिसि डिइ सेइमुं, दिलेया चु म्हि खाब् जा? खनिबै जा? बिसि डिइ था आसे।”

30 च म्हिइ चमैने बिइ, “खैतबै औदिबै ताँ! खी खनिउँइले खइ बिसि क्हेमैइ आसे, दिलेया उए मि खीजीन् म्रॉन् लमिंइ।

31 परमेश्वरजी पापिमै ताँ आथे, दिलेया परमेश्वरने डिहंसि खीए मान लब्मै नेरो खीजी बिब् धोले के लब्मैए ताँ परमेश्वरजी थेम् बिसि उच्योइ सेइमुं।

32 ह्युल बनेब् ओंनॉन् फिब् ओंनॉबै आम्रॉबै म्हिए मि म्रॉल् लमिंबै ताँ खाबज्यै आथेइमुं।

33 छतसि चु म्हि परमेश्वरउँइले आयुस्याँ खीजी तोइ लल् आखाँमल।”

34 छबिमा “किहम् पापर्न फिल! छाबै म्हिज्यै डि लोमिंल् म्हेम्मा?” बिसि चमैइ चलाइ च्हां धिंउँइले बैरु तेवाइ।

ॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ

35 चमैइ च म्हि बैरु तेवाइ बिब येशूजी थेइ, छतसि येशूजी चने त्होसि “किह ‘म्हिए च्हेए’ फिर बिश्वास लम्मा?” बिसि उच्योएइ।

36 च म्हिइ बिइ, “प्रभु, खी खाब् जा? उ खीए फिर बिश्वास लब्मुं।”

37 येशूजी चने बिइ, “किहइ खीलाइ म्रॉइमुं, तोगो किहने पोरिब खीन् ग।”

38 झाइले चइ “प्रभु, उ बिश्वास लम्,” बिसि येशूलाइ फ्योइ।

39 झाइले येशूजी बिइ, “आम्रॉब्मैइ म्रॉरिगे धै म्रॉब्मैइ म्रॉल् आखाँरिगे बिसि उ निसाफ लबर ह्युलर युइ।”

40 चु ताँ थेसि येशूए डार्र मुँबै फरिसीमैए न्होंबै को-कोइ खीने “डि या कनमै रो वा?” बिसि उच्योएमा।

41 येशूजी चमैने बिइ, “क्हेमै कनमै मुँस्याँम् पापए दोषि आतमल, दिलेया क्हेमैइ ‘डि म्रॉल् खाँम्’ बिमुं, छतसि क्हेमैए पाप क्हेमैनेन् तरिम्।”

10

ॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐ

1 येशूजी बिइ “क्ह्रोंसेन उ क्हेमैने बिमुं, खाब् म्हि क्यु फ्हांए म्राउँइले न्होंर आहोँल्ले अरु क्ल्ह्योउँइले क्रेसि होंमुं च ह्यो नेरो डाँकु ग।

2 दिलेया म्राउँइले न्होंर होंबै म्हि क्युमैए फ्हांछें ग।

3 म्रा रूँबै म्हिइ फ्हांछेंए ल्हागिर म्रा थोंमिंम्। झाइले फ्हांछेंइ ह्रोंसए क्युमैए मिं तेसि हुइमा क्युमैइ खीए कै थेम्। धै फ्हांछेंइ क्युमै बैरु छबर बोयाम्।

4 फ्हांछेंइ ह्रोंसए ताँन् क्युमै बैरु तेल् खाँबै लिउँइ खी चमैए ओंसों-ओंसों प्रमुं, धै क्युमै खीए लिलि प्रम्। तलेबिस्याँ चमैइ खीए कै डो सेम्।

5 डो आसेबै म्हिए लिलि चमै आल्हैदि, बरु चलाइ म्रॉसि भौदियाम्। तलेबिस्याँ डो आसेबै म्हिए कै चमैइ आसे।”

6 येशूजी चमैने चु अहान् बिइ, दिलेया खीजी बिबै ताँमै चमैइ आक्हो।

ॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ

7 छतसि येशूजी धबै चमैने बिइ, “क्ह्रोंसेन उ क्हेमैने बिमुं, क्युमैए खोरए म्रा डन् ग।

8 उ भन्दा ओंसों खब्मै ताँन् ह्यो नेरो डाँकुमै ग। दिलेया क्युमैइ चमैए ताँ थेल् आडेंल।

9 मा डन् ग। डउँडले न्होर होँभै ताँन् जोगेल् योँभुँ। धै चमै खोरए न्होँ, बैरु ह्याब खब लल् योँभुँ, धै छि मुँवै कल्ह्योर रेंल् योँभुँ।

10 ह्योम् ह्योब, सैब नेरो नास लबर मत्त्रे खम्। डम् म्हिमैँड खोंयोँड आखाँवै छह छ्याजा ल्हुल्हुले योंरिगे बिसि युइ।

11 “छ्याँवै फ्होँछैँ डन् ग। छ्याँवै फ्होँछैँजी ह्त्तोंसए क्युमैँ जोगेबै ल्हागिरि ह्त्तोंसए ज्यु पिम्।

12 मुइ पिसि थेंबै म्हि बिस्याँ क्त्तोंसेँनवै फ्होँछैँ धों आत। क्युमैँ ह्त्तोंसल् आडिँसेरो चइ प्याँउँ खरिब् प्रोंस्याँ क्युमैँ वाथेंसि भौदियाम्। छतमा प्याँउँडँ क्युमैँ ह्वाखम्, धै सोग्याँ फ्हुग्याँ लवाम्।

13 च मुइ पिसि थेंबै म्हि मत्त्रे ग, छतसि चइ क्युमैँ छेनाले आड्ह्यो।

14 “छ्याँवै फ्होँछैँ डन् ग। डइ ह्त्तोंसए क्युमैँ डो सेम्, धै डए क्युमैँड डलाइ डो सेम्।

15 “आबाजी डलाइ डो सेम्, डज्यै या आबा डो सेब् धोँले डइ ह्त्तोंसए क्युमैँ डो सेम्। डए क्युमैँज्यै या डलाइ डो सेम्। छतसि क्युमैँ जोगेबै ल्हागिरि ह्त्तोंसए ज्यु या पिम्।”

16 डला अरू क्युमैँ या मुँ, चमैँ चु फ्होँवैँ आडिँ। दिलेया डइ चमैँ या पखल् ल्हुँभुँ। चमैँड डए कै थेभुँ, धै ताँन् क्युमैँ बगाल घिन् तभुँ, छतसि फ्होँछैँ या घिन् तभुँ।

17 “ड धवै सोगों तसि खरिगे बिसि डए ज्यु पिम्। छतसि आबाजी डने म्हाँया लम्।

18 खाबज्यै या ड डौँडले डए सो किल् आखाँ, दिलेय ड ह्त्तोंसइन ह्त्तोंसए सो पिम्। ह्त्तोंसए सो पिँवै हग डने मुँ, धै किँवै हगैया डनेन् मुँ। चु ताँ डए आबा डौँडले डइ योँब् ग।”

19 चु ताँड लमा यहूदी चिबनाँभैँए न्होरि धवै सैं आक्त्तिसि डिहबाँ तयाइ।

20 चमैँ न्होँवैँ ल्हें म्हिमैँड “चु माँड स्यासि सोबल् तयाइमुँ। क्हेमैँड चुए ताँ तले थेमुँ?” बिमल।

21 दिलेया को-कोइ म्हिमैँड “माँड स्याबै म्हिए ताँ छाब आत! माँड मि आम्रोंवै म्हिए मि प्रोंल् लल् खाँम् रो वा?” बिमल।

22 यरूशलेमर मन्दिर परमेश्वरए योर सुम्पिदिबै चाड* मुँल।

23 च ल्हे सर्खर मुँल। येशू मन्दिर न्होँवैँ सोलोमनइ बनेबै ठाँटिर प्ररिल।

24 यहूदी चिबनाँभैँ खीए कारग्युले खागु तसि बिइ, “क्हि खाब् जा बिसि खोंयोँ समा डिने आबि? क्हि परमेश्वरजी कुल्मिँबै मुँ खीष्ट ग बिस्याँ डिने छेनाले बिमिन्।”

25 येशूजी चमैँने बिइ, “डइ क्हेमैँने ओँसोँन् बिल् खाँडमुँ, दिलेया क्हेमैँड आक्वें। डए आबाए मिँर डइ लवै केमैँडन डए ग्वाइ पिम्।

26 दिलेया क्हेमैँ डए क्युमैँ न्होँवैँ आडिँ, छतसि क्हेमैँड डए फिर बिश्वास आल।

27 डए क्युमैँड डए कै थेम्, डइ चमैँलाइ डो सेम्। छतसि चमैँ डए लिलि खम्।

28 डइ चमैँलाइ खोंयोँड आखाँवै छह पिँमुँ, झाइले चमैँ खोंयोँड या नास आत। धै डए योँउँडले खाबज्यै चमैँ फ्हेंसि बोल् खाँरिब् आरे।

29 तलेबिस्याँ डए आबाजी चमैँ डलाइ पिँडमुँ, खी ताँन् भन्दा थेब मुँ। छतसि डए आबाए योँउँडले खाबज्यै चमैँ फ्हेंसि बोल् खाँरिब् आरे।

30 आबा नेरो ड घिन् ग।”

31 चु ताँ थेसि यहूदी चिबनाँभैँड येशूलाइ प्रिब् बिसि धवै युँमा तोइ।

32 येशूजी चमैँने बिइ, “डइ क्हेमैँने डए आबाउँडले ल्हें छ्याँवै केमैँ उँडिमिँड। च केमैँ न्होरि खाब् केए ल्हागिरि क्हेमैँड ड युँमाइ प्रिँल् म्हाँल?”

33 यहूदी चिबनाँभैँड खीने बिइ, “क्हिइ लवै छ्याँवै केमैँए ल्हागिरि डिइ युँमाइ प्रिँल् म्हाँल आडिँ, दिलेया क्हिइ परमेश्वरए मिँ वाइ। तलेबिस्याँ क्हि म्हि तसेया ह्त्तोंसलाइन परमेश्वर ग बिइमुँ।”

* 10:15 10:14-15 ०००० ००:२७; लूक १०:२२ * 10:22 10:22 ०००००० ०००००००० ००० ००००००००० ०००००० BC साल ह्त्तोंसे यहूदीमैँड मन्दिरउँडले अरू ह्त्तोंसए आछ्याँवै पूजा लवै सैमैँ वाल। छतसि साल ह्त्तोंसे “मन्दिर धवै परमेश्वरए योर सुम्पिदिइ” बिसि चाड म्हाँदिमल। * 10:33 10:33 ०००० ००:१६

- 34 येशूजी चमैने बिइ, “डइ बिमुं, कहेमै देउतमै ग, बिसि कहेमैए टिमर आफ्तिइमुं वा?☆
- 35 छुवेबै ताँमै खोंयोइ स्योर आत। छतसि खाबै डार परमेश्वरए ताँ युमुं, चमैने देउतमै बिम्।
- 36 दिलेया परमेश्वर आबाजी त्हाँसि ड ह्युलर कुल्मिंड। छतसि “परमेश्वरए च्ह डन् ग” बिमा डइ खैले परमेश्वरए मिं वाइ?
- 37 डए आबाए केमै डइ आलइमुं बिस्याँ कहेमैइ डए फिर बिश्वास आलद्।
- 38 दिलेया डइ आबाए केमै लसेया कहेमैइ डए फिर बिश्वास आल बिस्याँ चु केमै फिर बिश्वास लद्। झाइले बल्ल ‘आबा डने मुं, डै या आबाने मुं,’ बिब कहेमैइ था सेब्मुं।”
- 39 चु ताँ थेसि चमैइ धबै येशूलाइ कहाल् म्हैइ। दिलेया चमैए योउँइले खी स्योयाइ।
- 40 झाइले येशू यर्दन स्यो क्योँजा यूहन्नाइ ओसों म्हमै बप्तिस्मा पिंबै क्ल्ह्योर ह्यासि चर्न टिइ।☆
- 41 ल्हें म्हमै खी डार खसि खें-खेंमै न्होंन बिइ, “यूहन्नाइ औदिबै चिनुमै तोइ आल, दिलेया यूहन्नाइ चु म्हिए बारेर बिबै ताँमै क्ल्होंसेन मुँन।”
- 42 छतसि चबै ल्हें म्हमैइ खीए फिर बिश्वास लइ।

11

११११११ १११११ ११११

- 1 बेथानिया बिबै नाँसबै लाजरस बिबै म्हि घि नरिल। लाजरसए आनामै मरियाम नेरो मार्था या च नाँसर्न टिमल।☆
- 2 प्रभुए फ्लेरे बेल्ले लिंबै थाँ खबै अत्तर फोमिसि ह्त्तोंसए क फ्होइ फ्योमिंब चुन् मरियम मुँल। चए अलि लाजरस नरिल।☆
- 3 लाजरसए आनामै इंहंड “प्रभु, किहजी बेल्ले म्हाँया लबै लाजरस नरिइमुं” बिसि येशू डार सँउँसर कुलइ।
- 4 च सँउँसर थेसि येशूजी बिइ, “चु नबइ च आसि। परमेश्वरए मिं थेब तरिगे धै परमेश्वरए च्हजी मान योंरिगे बिसि च नब् ग।”
- 5 येशूजी मार्था, मरियम नेरो लाजरसलाइ बेल्ले म्हाँया लमल।
- 6 लाजरस नइमुं बिबै ताँ थेलेया खी इंहरो समा खी खनिर मुँल चर्न टिरिइ।
- 7 च लिउँइ खीजी चेलामैने “ल्हु, तारे ड्यो धबै यहूदीया ह्युलर एह्याले,” बिइ।
- 8 चेलामैइ खीने बिइ, “ओ गुरु, दे त्हिंड ओसों यहूदी चिबनाँभैइ किह युँमाइ प्रिसि सैल् म्हैल! धबै किह च क्ल्ह्योर्न ह्याम्मा?”
- 9 छुबिमा येशूजी बिइ, “त्हियाँर च्युसे इंहं घण्टा आत वा? त्हियाँर प्रभैए फ्ले आथुर। तलेबिस्याँ चइ चु ह्युलबै ह्वे प्रोम्।
- 10 दिलेया म्हुँइसर प्रभै बिस्याँ फ्ले थुरम्। तलेबिस्याँ च म्हिने चारबै ह्वे आत।”
- 11 च लिउँइ खीजी चमैने बिइ, “ड्योए थु लाजरस न्हरु च्हुइरिमुं। छतसि चलाइ न्हरुउँइले छोरबर ड चर ह्याम्।”
- 12 चेलामैइ खीने बिइ, “प्रभु, च न्हरु च्हुइब् ग बिस्याँ च सयाब्मुं।”
- 13 येशूजी बिल् म्हैबै ताँ लाजरस सिइ बिल। दिलेया चेलामैए सैर लाजरस क्ल्होंसेन न्हरु च्हुइरिमुं बिब् मैइ।
- 14 छतसि येशूजी चमैने “लाजरस सियाल् खाँइमुं बिसि कहोल्ले बिमिंड।
- 15 दिलेया कहेमैइ डए फिर थेबै बिश्वास लरिगे बिसि कहेमैए ल्हागिरि ड चर आरेबर ड तोंइमुं। तो तलेया ड्यो च डार ह्याले।”
- 16 झाइले दिदुमस बिबै थोमाइ* अरु चेलामैने बिइ, “ल्हु, ड्यो या गुरुने ह्याले धै सिल् त्हुलेया सिले।”

११११११ १११११११ ११११ १११११११ १११ १११११११११

- 17 येशू यहूदीया ह्युलर फखमा लाजरस छगोर पासि प्लिरो तल् खाँबा था सेइ।

- 18 बेथानिया बिबै नाँस यरूशलेम उँडैले किलोमिटर सोंदे द्वेंगो मुँल ।
 19 छतसि ल्हें यहूदीमें मार्था नेरो मरियम डार चमैए अलि सियाबै दुःखरि सैं क्होमिंबर खल ।
 20 येशू खसिन् मुँ बिबै ताँ थेसि मार्था ह्यासि येशूने त्होइ । मरियम बिस्याँ धिर्न टिरिइ ।
 21 मार्थाइ येशूने बिइ, “प्रभु, किह चुर्न मुँस्याँ डए अलि आसिमल ।
 22 दिलेया किहजी परमेश्वरने तो ह्मिँ, च सै परमेश्वरजी किहलाइ पिँम्मुँ,” बिब डइ सेइमुँ ।
 23 येशूजी चने बिइ, “किहए अलि धबै सोगों तब्मुँ ।”
 24 मार्थाइ खीने बिइ, “ह्युल नुयाबै त्हिंडर सियाबै सोगों तमा चै या सोगों तब्मुँ,” बिब डइ सेइमुँ ।
 25 येशूजी चने बिइ, “सियाबै सोगों लमिंब नेरो खोंयोँइ आखाँबै छह पिँब डन् ग । डए फिर बिश्वास लब्मैँ सिलेया सोगों तब्मुँ ।
 26 झाइले डए फिर बिश्वास लसि सोब्मैँ खोंयोँइ या सिरिब आरे । किहइ चु ताँ क्वेम्मा?”
 27 मार्थाइ खीने बिइ, “अँ प्रभु, किह परमेश्वरए च्खीष्ट ह्युलर युब् ग बिसि ड क्वेम् ।”
 28 च्छौ बिसि मार्था धिँर एह्यासि मरियमलाइ हुइसि खाबज्यै आथल्ले “गुरु फेखइमुँ, खीजी किह हुइरिमुँ,” बिइ ।
 29 चु ताँ थेबै तोदोंन् मरियम रेसि येशू डार ह्याइ ।
 30 च त्हे समा येशू नाँसर आफेखल । खी मार्थाइ त्हाबै क्त्ह्योर्न मुँल ।
 31 मरियमए सैं क्होमिंबर धिँर खागु तबै यहूदीमेंइ मरियम आतुरले ह्याब मोँसि, “च छगोंर क्रोबर ह्याइ उ?” इहाँसि चमैँ चए लिलि ह्याइ ।
 32 झाइले मरियम येशू मुँबै क्त्ह्योर फेनेसि खीलाइ मोँमा खीए फ्लेर फ्योसि “ओ प्रभु, किह चुर मुँस्याँ डए अलि आसिमल,” बिइ ।
 33 मरियम नेरो चने बालु खबै यहूदीमें या क्रोरिब मोँसि येशूए सैं बेल्ले नसि खैता-खैता तइ ।
 34 येशूजी चमैँने “क्हेमैँइ च खनिर पाइमुँ?” बिसि डचोएमा ।
 चमैँइ खीने “प्रभु, खइरि इह्योद,” बिइ ।
 35 च त्हेर येशू क्रोइ ।
 36 छाब मोँसि यहूदीमेंइ “इह्योत्ति! खीजी चए फिर कति थेबै म्हाँया लमना,” बिइ ।
 37 दिलेया को-कोइ, “कनए मि मोँल् लमिंब चुन् आडिँ वा? छतसि चुइ लाजरसलाइ काल उँडैले तले जोगेल् आखाँल?” बिइ ।
 38 धबै येशूए सैं बेल्ले नसि छगोंर ह्याइ । च छगों उ धों तब मुँल । उए सुँर युँमाइ हुथेल ।
 39 छतसि येशूजी “युँमा स्योयाद् बिमा ।”
 सियाबै म्हिँए आना मार्थाइ खीने बिइ, “ओ प्रभु, च सिसि प्लिरो तयाल् खाँइ । छतसि चु त्हे समा चम् थाँ नाँयाल् खाँलै ।”
 40 येशूजी चने बिइ, “किहइ बिश्वास लस्याँ परमेश्वरए औदिवै के मोँब्मुँ बिसि डइ किहने बिब आडिँ वा?”
 41 चमैँइ युँमा स्योवाबै लिउँइ येशूजी मुउँइ इह्योसि बिइ, “ओ आबा, ड किहलाइ धन्यवाद पिँम्मुँ, तलेबिस्याँ किहजी डए ताँ थेमिँइमुँ ।
 42 किहजी डए ताँ खोंयोँन् बिलै थेमुँ बिसि डइ सेइमुँ । दिलेया किहजी ड कुल्मिंब ग बिब चुर रारिबै म्हिँमैँइ क्वेरिगे बिसि डइ चु ताँ बिब ग ।”
 43 चु ताँ बिबै लिउँइ खीजी थेबै कैले “लाजरस, बैरु त्हांइ खो बिसि ओरइ ।”
 44 छबिमा सियाबै लाजरस ज्युर म्होरबै दिह क्वेनेन् बैरु त्हांयुइ । छले त्हांयुमा येशूजी चबैँ म्हिँमैँने “चए दिह क्वेँ प्त्हमिसि च ह्याल् पिँन्,” बिइ ।

ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ
 (ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ; ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ)

45 मरियम डार खबै ल्हें यहूदीमेंइ येशूजी लबै चु के मोँसि खीए फिर बिश्वास लइ ।

46 दिलेया चमैँए न्होंबैँ को-कोइ बिस्याँ फरिसीमें डार ह्यासि येशूजी लबै केमैँ बिमिँइ ।

47 खो पिंवे खेगि चिबैं नेरो फरिसीमेंड थेबै म्हि च्हांबैं म्हिमें हुइसि बिइ, “चु म्हिइमि ल्हें औदिबै चिनुमें लसिन् मुँ। छतसि तारे डचोइ तो लले?

48 चुलाइ छलेन् पिवाइ बिस्याँ तान्नइ चुए फिर बिश्वास लब्भुँ,† झाइले रोमी सिपाइमें खसि डचोए मन्दिर नेरो डचोए हेंमें नास लवाब्भुँ।”

49 चमैए न्होरि कैयाफा बिबै म्हि च सालबैं खो पिंवे खेगि ऋथे मुँल। चइ “कहमेंड तिफुँइ आकहोइमुँ!” बिइ।

50 “ताँन् ह्युलबैं म्हिमें नास तब् भन्दा वरु चमैए ल्हागिर म्हि ग्नि सिबन् छ्याँब तम् बिब कहमेंड आकहो वा?”

51 चइ चु ताँ ह्राँसए सेंउँइले बिब आडिं। दिलेया च सालबैं खो पिंवे खेगि ऋथे तबइले यहूदी हेंए ल्हागिर येशू सिब्भुँ बिसि अगमबाणि पोंब् ग।

52 यहूदी हेंए ल्हागिर मत्त्रे आडिं, दिलेया खन्तोदोंन् फुँयाबै परमेश्वरए सन्तानमें खागु लसि ग्नि लबै ल्हागिर येशू सिब्भुँ।

53 चइ छ बिबै त्हांइसेरोन् यहूदी चिबनाँब्मेंड येशूलाइ सैबै मत लइ।

54 छतसि येशू धबै यहूदीमेंड म्रॉन्ले प्रब्-टिब आल। दिलेया यरूशलेम पिसि म्हि आटिबै क्त्ह्योए चेंदोबैं एफ्राइम बिबै नाँसर ह्यासि चर्न ह्राँसए चेलामैंने बालु टिइ।

55 च त्हेर यहूदीमेंड दुःखने फ्रेबै चाड खबि छेल। छतसि नाँ-नाँसबैं ल्हें म्हिमें ह्राँ-ह्राँसलाइ चोखो लब् बिसि दुःखने फ्रेबै चाड खब् भन्दा ओसोंन् यरूशलेमर ह्याइ।

56 झाइले चमैड येशूलाइ म्हैइ। धै चमैं मन्दिरर रासि “कहमें खै इहाँमुँ? चु चाडर खी आख उ?” बिसि खें-खेंमें न्होरि बिबर होंइ।

57 खो पिंवे खेगि चिबैं नेरो फरिसीमेंड येशू कहाबै ल्हागिर खी खनिर मुँलेया खाबज्यै सेस्याँ था पिंन् बिसि बिल।

12

⋄⋄⋄⋄ ⋄⋄⋄⋄⋄⋄⋄⋄ ⋄⋄⋄⋄ ⋄⋄⋄⋄⋄⋄⋄⋄
(⋄⋄⋄⋄⋄ ⋄⋄-⋄-⋄⋄; ⋄⋄⋄⋄⋄⋄ ⋄⋄-⋄-⋄)

1 दुःखने फ्रेबै चाडए टुरो ओसों येशू बेथानिया बिबै नाँसर खइ। चर येशूजी सिबउँइले सोगों लमिंबै लाजरस बिबै म्हि टिमल।

2 खीए थुमेंड चर खीए मान लबर डेसबैं चब् चबर हुइल। मार्थाइ चबै सैमें पिंसेन् मुँल। लाजरसै या खीने बालु चब् चबर टिबैं न्होंबैं ग्नि मुँल।

3 च त्हेर्न मरियमइ सै ल्हें फेबै लिंबै थाँ खबै जटामसिए अत्तर तिम्नादे पखसि येशूए फ्लेर फोमिंड। धै ह्राँसए ऋफ्होइ फ्योमिंड। छलमा धिं तिगोंन् अत्तरए लिंबै थाँ नाँइ।☆

4 येशूए चेलामैं न्होंबैं खीलाइ कहाल् म्हैबै इस्करियोतथें यहूदाइ बिइ।

5 “चु अत्तर सोंब्रा चाँदिए सिक्कर* चुँसि योंबै मुइ इहाँदुमें पिंस्याँ आतमल् वा?”

6 चइ इहाँदुमेंड फिर ल्हयो खसि चु ताँ बिब् आडिंल। तलेबिस्याँ च ह्यो मुँल। मुइ झाँबै नेंदो चने मुँल। छतसि च नेंदोउँइले चइ मुइ ह्योब्रें लमल।

7 दिलेया येशूजी बिइ, “लरिगे, चने तोइ आबिद! ड पाबै त्हांइए ल्हागिर चइ लिंबै थाँ खबै अत्तर ओसोंन् फोमिंब् ग।

8 तलेबिस्याँ इहाँदुमें खोंयोँइ या कहमेंने तरिम्। ड बिस्याँ खोंयोँइ कहमेंने बालु आत।”☆

⋄⋄⋄⋄⋄ ⋄⋄⋄⋄ ⋄⋄⋄⋄⋄

9 ल्हें यहूदी म्हिमेंड येशू बेथानिया नाँसर मुँ बिब् सेसि ल्हें म्हि चर खइ। चमैं येशूलाइ मत्त्रे डचोबर आडिं, दिलेया खीजी सिबउँइले सोगों लमिंबै लाजरसै या इह्योब् बिसि खल।

† 11:48 11:48 ⋄⋄⋄ ⋄⋄⋄ ⋄⋄⋄⋄⋄⋄⋄⋄⋄ ⋄⋄⋄⋄⋄ ⋄⋄⋄⋄, म्हिमें येशूए फिर बिश्वास लल् पिंब आरोक्दिस्याँ खी मुँ धों तब्भुँ, झाइले रोमी मुँ हिसि खसि सजैं पिम्। ☆ 12:3 12:3 ⋄⋄ ⋄:३७-३८ * 12:5 12:5 ⋄⋄⋄⋄⋄ ⋄⋄⋄⋄ ⋄⋄⋄ ⋄⋄⋄ ⋄⋄⋄⋄⋄⋄ ⋄⋄ ⋄ ⋄ ☆ 12:8 12:8 ⋄⋄ ⋄:३१

- 10 छूतमा खो पिबै खेगि चिबैँइ लाजरसलाज्यै या सैबै मत लइ ।
11 तलेबिस्व्याँ येशूजी लाजरस सोगों लमिमा त्हें यहूदीमैँइ यहूदी चिबैँ पिवासि येशूए फिर बिश्वास लबर होल ।

१२:१३ १२:१३ १२:१३ १२:१३ १२:१३

(१२:१३ १२:१३; १२:१३ १२:१३; १२:१३ १२:१३)

- 12 फ्हँहाँगधों दुःखने फ्रेबै चाडर खबै म्हिए हुलइ येशू यरूशलेमर खइनामुँ बिब् थेइ ।
13 झाइले चमैँइ छोडाए हाँगमैँ छेसि
“होसन्ना!
याहवेहए मिर युबै इस्राएलबैँ मुँए जय जय तरिगे!” बिदै ओरदै खीए मान लबर त्होंइ ।*
14 धै येशूजी गधा झज म्रि स्यासि चए फिर केइ । चु ताँए बारेर परमेश्वरए छवेर छले फ्ह्रिथेँमुँ:
15 सियोनए च्मि आडिहंन्!
इह्योद! कहेमैँए मुँ गधा झजए फिर केसि खइनमुँ ।*
16 खीए चेलामैँइ ओंसों चु ताँमैँ आकहोल । दिलेया येशू सिबउँडले सोगों तसि स्वर्गबैँ मान योंबैँ लिउँड मत्त्रे खीए बारेर चु ताँ छवेर फ्ह्रिब् मुँन धै चु केमैँ खीए मान लबैँ ल्हागिरि यरूशलेमथेँमैँइ लना बिसि चमैँइ क्होइ ।
17 येशूजी लाजरस छगोंउँडले हुइसि सिबउँडले सोगों लमिमा । खीने बालु मुँबैँ म्हिमैँइ खीए ग्वाइ अरूमैँने बिरिल ।
18 छलेन खीजी चु औदिवैँ के लइमुँ बिब् थेसि म्हिए हुल खीने त्होबर खल ।
19 छूतमा फरिसीमैँइ खेमैँए न्होर “इह्योत्ति! कहेमैँइ तोइ लल् खाँरिब् आरे । म्रोंडैँमुँ वा, ह्युलबैँ ताँन् म्हिमैँ चए लिलि ल्हैदिल् खाँइ बिबर होइ ।”

१२:१३ १२:१३ १२:१३ १२:१३ १२:१३ १२:१३ १२:१३ १२:१३

- 20 चाड म्हाँदिबर ह्याबैँ न्होरि को-कोइ ग्रिक ह्युलबैँ म्हिमैँ या मुँल ।
21 चमैँइ गालीलबैँ बेथसेदाथेँ फिलिप डँर खसि “ओ चिब, डि येशूने त्होदा इहाँइमुँ,” बिसि यो छयुँ लइ ।
22 छबिमा फिलिप ह्यासि अन्द्रियासने ताँ लइ । झाइले चमैँ डिहंन्ना डिहंन् येशू डँर ह्यासि च ताँ बिमिँइ ।
23 येशूजी चमैँने बिइ, “तारे म्हिए च्ज्जी थेबैँ मान योंबैँ त्हे तखइमुँ ।
24 क्ह्रोंसेँन ड कहेमैँने बिमुँ, गहुँए फुँ सर तेसि आक्राँइ बिस्व्याँ च फुँ ग्निन् तरिम् । दिलेया च फुँ सर तेसि क्राँइ बिस्व्याँ चइ त्हेँ रोमैँ रोम् ।†
25 ह्रोंसए ज्यु म्हाँया लब्मैँला ज्यु नास तयाब्मुँ । दिलेया परमेश्वरए केए ल्हागिरि सिलन् त्हुलेया तो धोंइ आइहाँन्ले प्रबमैँइ बिस्व्याँ खोंयोँइ आखाँबैँ छह योब्मुँ ।*
26 “डए सेवा लदा इहाँबैँ डए लिलि प्ररिगे । छलमा ड खनिर टिमुँ, डए सेवा लब्मैँ चर्न तब्मुँ । डए सेवा लब्मैँलाइ डए आबाजी मान लब्मुँ ।”
27 “तोगो डए सें खैता-खैता इहाँइमुँ । छतसि डइ तो बिले? ‘ओ आबा, चु खबि छेबैँ दुःखउँडले ड जोगेमिन्,’ बिब् उ? आडिँ, तलेबिस्व्याँ चु दुःख नोबैँ ल्हागिरिन् ड चु ह्युलर युब् ग ।
28 छतसि, ओ आबा, किहए मिंए थेबैँ मान तल् पिन् ।”
बिबैँ तोदोंन “डए मिंए मान डइ तल् पिँडैँमुँ, धबैँ तल् पिँब्मुँ बिबैँ कैँ म्रि स्वर्गउँडले युइ ।”
29 चर रारिबैँ म्हिए हुलइ च कैँ थेसि “मु इहेब् ग,” बिइ । कोइइ “स्वर्गदूत खीने पोंब् ग,” बिइ ।
30 येशूजी चमैँने बिइ, “चु स्वर्गउँडले युबैँ कैँ डए ल्हागिरि युब आडिँ, कहेमैँइ थेरिगे बिसि युब् ग ।
31 तलेबिस्व्याँ तारे परमेश्वरजी चु ह्युलबैँ म्हिमैँए निसाफ लब्मुँ, धै चु ह्युलबैँ म्रुँलाइ बैरु भ्योंवाब्मुँ ।
32 झाइले डलाइ कैँडो क्वेवामा डइ ताँन् म्हिमैँ ड डॉइन चैँब्मुँ ।”
33 खी खैले सिल् त्हुम्‡ बिबैँ ताँ म्हिमैँइ क्होरिगे बिसि खीजी चु ताँ बिल ।

* 12:13 12:13 १२:१३-२६ † 12:15 12:15 १२:१५ ‡ 12:24 12:24 १२:२४ १२:२४, म्हिमैँ परमेश्वर डँर बोबैँ ल्हागिरि ड म्हिए च्छ तसि सिल् त्हुम् बिब् ग । * 12:25 12:25 १२:२५-३९; १६:२५; मर्क ८:३५; लूक ९:२४; १७:३३ ‡ 12:33 12:33 १२:३३ १२:३३ १२:३३ १२:३३ १२:३३ १२:३३ १२:३३ १२:३३

34 चर्बै म्हिमेंइ खीने “परमेश्वरजी कुल्मिंबै भ्रुं खीष्ट खोंयोन् बिलै तरिम बिबै ताँ छवेउँडले डिइ थेइमुँ । दिलेया म्हिए च्ह कैडो क्वेलन् त्हुम् बिसि क्हिजी खैले बिल् खाँमुँ? चु म्हिए च्ह बिब खाव् जा?” बिसि डचोएइ ।*

35 येशूजी चमैने बिइ, “अझै तिस्याँदे समा चारबै ह्वे क्हेमैनेन् तब्भुँ । मिछ्छु खैबइ क्हेमै आहुरिगे बिसि चारबै ह्वे क्हेमैने मुँरिबर्न प्ररिद् । मिछ्छु खैबर प्रबै म्हिइ ह्त्तोंस् खनिर ह्यारिइमुँ बिसि सेल् आखाँ ।

36 क्हेमै चारबै ह्वे योंब्मै तरिगे बिसि ह्वे क्हेमैने मुँरिबर्न चारबै ह्वेर बिश्वास लद् ।”

११११११ ११११ ११११११११ १११११ ११११११११

चु ताँ बिबै लिउँडै येशू च क्त्तयोउँडले ह्याइ, धै चमैउँडले लोसि टिइ ।

37 येशूजी यहूदीमैए उँडर ल्हें औदिबै चिनुमै लल । दिलेया चमैइ खीए फिर बिश्वास आल ।

38 यशैया अगमबक्ताइ बिबै ताँ पूरा तरिगे बिसि चु तलन् त्हुमल ।

“ओ याहवेह, डिइ बिबै ताँ खाबइ क्वेंड?

धै याहवेहजी लबै शक्तिए केमै खाब्ने उँडमिंड?” बिसि यशैयाइ बिल ।S*

39 छत्तसि चमैइ बिश्वास लल् आखाँ । तलेबिस्याँ यशैयाइ धबै छ् बिइमुँ,

40 डइ चमैलाइ सल् लमिंल् आत्हुरिगे बिसि

चमैए मिइ आम्रोरिगे, खोंइ आक्होरिगे,

धै चमै सैं एसि ड डार आखरिगे बिसि

डइ चमैए मि म्रॉल् आखाँब लमिंडमुँ,

धै चमैए खों सारो लमिंडमुँ,

बिसि परमेश्वरजी बिइमुँ ।*

41 यशैयाइ येशूए थेबै मान म्रॉसि खीए बारेर चु ताँ बिल ।

42 छान् तलेया यहूदी चिबनाँब्मैए न्होरि ल्हें म्हिइ येशूए फिर बिश्वास लइ । दिलेया चमै फरिसीमैने डिहंसि “म्हि च्हों धिंउँडले तेवाम् उ?” इहॉसि खेंमैइ येशूए फिर बिश्वास लबै बारेर खाबने या आबिमल ।

43 तलेबिस्याँ चमैइ परमेश्वरउँडले योंबै मान भन्दा म्हिमेंउँडले योंबै मान खोमल ।

११११११ ११११ ११११११११११११११ १११११ १११११११११

44 येशूजी थेबै कैले बिइ, “डए फिर बिश्वास लब्मैइ डए फिर मत्त्रे आडिं, ड कुल्मिंबै आबाए फिरै या बिश्वास लमुँ ।

45 डलाइ म्रॉब्मैइ ड कुल्मिंबै आबालाज्यै या म्रॉब्मुँ ।

46 डए फिर बिश्वास लब्मै मिछ्छु खैबर टिल् आत्हुरिगे बिसि ड ह्युलर चारबै ह्वे तसि युइमुँ ।

47 डइ बिबै ताँमै थेसेया च ताँ आडिंइ बिस्याँ, डइ चए निसाफ लरिब् आरे, तलेबिस्याँ ड ह्युलर्बै म्हिमेंए निसाफ लबर युब आडिं, दिलेय ह्युलर्बै म्हिमें जोगेमिबर युब ग ।

48 डलाइ आम्हाँदिब्मै नेरो डए ताँ आक्वेँब्मैए ल्हागिर नियाधिश घ्रि मुँ । चु ह्युल नुयाबै त्हिंइर डइ पोंबै ताँमैइन चमैए निसाफ लब्मुँ ।

49 तलेबिस्याँ डइ च ताँमै ह्त्तोंसए सैंउँडले पोंब आडिं । डइ बिल् त्हुबै ताँ नेरो पोंल् त्हुबै ताँ ड कुल्मिंबै आबाजीन् डलाइ ‘पोंन्’ बिसि ल्हैदिइमुँ ।

50 खीजी ल्हैदिबै ताँउँडले म्हिमेंइ खोंयोँइ आखाँबै छ्छ् योंम् बिसि डइ सेइमुँ । छत्तसि आबाजी ल्हैदिब धोलेन् डइ पोंम् ।”

13

१११११११ १११११११११ ११११११११११११११ ११११११ ११११११११११११११

* 12:34 12:34 ११ १११:४; यशै ९:७; इज ३७:३५; दान ७:१४ S 12:38 12:38 ११११११ ११११ १११११, म्हिमेंइ अझै याहवेहए बारेर क्होल् आम्है । (यशैया ५३:१) * 12:38 12:38 १११ ११:१ * 12:40 12:40 १११ १:०

1 खीजी चु ह्युल पिसि परमेश्वर आबा डार ह्याबै त्हे तखइमुँ बिसि दुःखने फ़ेबै चाडए ओंसोन् येशूजी था सेल । खीजी ह्युलर मुँबै ह्नांसए चेलामैने खोंयोँइ म्हॉया लरिमल, धै लिउँइ समन् चमैने म्हॉया लरिइ ।

2 दिलेया डेसाबै चब् चबै त्हे भन्दा ओंसोन् दुष्टइ येशूलाइ कहाल् पिंबै सैं इस्करयोतथें सिमोनए च्ह यहूदाए सैंर झॉल् खॉल् ।

3 आबाजी तोन्दोरि सै खीए योर पिँइमुँ । धै खी परमेश्वरउँइले युब् ग, झाइले परमेश्वर डॉर्न ह्यासिन् मुँ विबै ताँ येशूजी था सेल ।

4 छतमा खी चबै क्त्हयोउँइले रेइ, धै फिबै क्वें प्लिसि पछ्यौर घि खीए केर फेइ ।

5 झाइले खीजी भाँडोर क्यु झॉंसि चेलामैए फ़ले खुमिंसि खीए केर फेबै पछ्यौरइ चमैए फ़ले प्योबर होंइ ।

6 खी सिमोन पत्रुस डार खमा चइ खीने बिइ, “प्रभु, किहजी डए फ़ले खुमिंन् आ?”

7 येशूजी चने बिइ, “डइ तो लरिइमुँ किहइ तोगो आकहो । लिउँइ बिस्याँ किहइ कहोम्मुँ ।”

8 पत्रुसइ खीने बिइ, “किहजी डए फ़ले खोंयोँइ या खुरिब् आरे!”

येशूजी चने बिइ, “डइ किहए फ़ले आखुस्याँ किह डए चेला तरिब् आरे ।”

9 सिमोन पत्रुसइ खीने बिइ, “छ् बिस्याँ ओ प्रभु, डए फ़ले मत्त्रे आडिं, डए यो नेरो क्रया खुमिंन् ।”

10 येशूजी चने बिइ, “खुल् खॉबै म्हिला फ़ले मत्त्रे खुल् त्हुम्, चए अरू ज्यु ताँन् चोखो मुँ । क्हेमै चोखो मुँ, दिलेया ताँन् आडिं ।”

11 तलेबिस्याँ खीलाइ कहाल् पिंबै म्हि खीजी डो सेल् खॉल् । छतसि खीजी, “क्हेमै ताँन् चोखो आरे,” बिल ।

12 चमैए फ़ले खुल् खॉबै लिउँइ क्वें खिसि खी धबै चबर टिबै लिउँइ चमैने बिइ, “डइ क्हेमैए ल्हागिरि तो लइ बिसि क्हेमैइ कहोइमुँ वा?”

13 क्हेमैइ डने ‘गुरु’ नेरो ‘प्रभु’ बिमुँ । चु क्हेमैइ ठिकन् बिम्, तलेबिस्याँ ड चन् ग ।

14 ड क्हेमैए प्रभु नेरो गुरु तसेया डइ क्हेमैए फ़ले खुमिँइमुँ बिस्याँ क्हेमैज्यै या घिइ-घिए फ़ले खुमिंन् त्हुम् ।

15 तलेबिस्याँ डइ लब् धोले क्हेमैज्यै या लरिगे बिसि डइ उँइमिँइमुँ । छतसि क्हेमैज्यै या छान लद् ।*

16 क्त्होसैन् ड क्हेमैने बिमुँ, केब्छै ह्नांसए क्त्हे भन्दा थेब आत, छलेन स्यार्वो चलाइ कुल्मिंबै म्हि भन्दा थेब आत ।*

17 क्हेमैइ चु ताँ कहोसि छलेन् लइ बिस्याँ क्हेमै इहो सब्भें तब्भुँ ।

18 “डइ क्हेमै ताँन्ए बारेर बिब् आडिं । डइ त्हाँबै म्हि डइ सेमुँ । दिलेया ‘डए क्हें चबै म्हिइ डए फिर फ़लेइ ह्याँइ’* दिलेया ठिमर फ़िह्बै ताँ पूरा तरिगे बिसि छ तब् ग ।

19 चु ताँ तब् भन्दा ओंसोन् तोगो ड क्हेमैने बिमुँ । खैमा चु तखमुँ ‘डम् डन् ग’* बिसि क्हेमैइ क्वेब्भुँ ।

20 क्त्होसैन् ड क्हेमैने बिमुँ, डइ कुल्मिंबै म्हिलाइ मान लब्भैइ डलाज्यै या मान लमुँ, छलेन डलाइ मान लब्भैइ ड कुल्मिंबै आबालाज्यै या मान लमुँ ।”*

ⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂ
(ⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂ:ⓂⓂ-ⓂⓂ; ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂ:ⓂⓂ-ⓂⓂ; ⓂⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂ:ⓂⓂ-ⓂⓂ)

21 चु ताँ बिबै लिउइ येशूए सैं खैता-खैता तइ धै ग्वाइ पिसि बिइ, “क्त्होसैन् ड क्हेमैने बिमुँ, क्हेमै न्होँबै म्हि घिइ डलाइ कहाल् पिंम्मुँ ।”

22 खीजी खाबए बारेर बिब् मुँगे बिब आसेसि चेलामैइ घिइ-घि इह्योबर होंइ ।

23 येशूए चेलामै न्होँबै खीजी खोबै चेला येशूए तिर केंरिल ।

24 झाइले सिमोन पत्रुसइ चने हस्ता लसि “खीजी चु ताँ खाबै बारेर बिगे? बिसि डचोएइ ।”

25 झाइले च चेलाइ येशूए तिर केंदै खीने “प्रभु, च खाब् जा?” बिसि डचोएमा ।

26 येशूजी बिइ, “खाबलाइ डइ क्हें लुँटे फ़ेलार तुँइसि पिंमुँ, च चन् ग ।” छ् बिसि खीजी क्हें लुँटे फ़ेलार तुँइसि सिमोनए च्ह यहूदा इस्करियोतथें पिंइ ।

27 चइ च क्हें लुँटे चबै तोदोन् चए सैंर दुष्ट होंइ ।

* 13:15 13:12-15 ⓂⓂ ⓂⓂ:२७ * 13:16 13:16 ⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂ:२४; लूक ६:४०; यूह १५:२० * 13:18 13:18 ⓂⓂ ⓂⓂ:९ * 13:19 13:19 ⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂⓂⓂ “० ⓂⓂⓂⓂⓂⓂ Ⓜ, याहवेह ने ड घिन् ग ।” (फ़स्थान ३:१४) * 13:20 13:20 ⓂⓂⓂⓂ ⓂⓂ:४०; मर्क ९:३७; लूक ९:४८; १०:१६

झाडले येशूजी चने “क्हैइ तो लल् म्हैल, च युनन् लद्,” बिइ ।

28 दिलेया येशूजी तले चने छ् बिगे बिसि चब् चबर टिब्बें खाबज्यै आकहो ।

29 यहूदाने मुइ झोंबै नेंदो मुँल । छ्तसि “येशूजी चने ‘चाडए ल्हागिर चैदिबै सैमैं किन्’ अथवा ‘इहाँदुमैलाइ च्चौदे मुइ पिन्,’ बिब् मुँलै,” बिसि को-कोइ चेलामैंड मैँड ।

30 क्हेँए लुँटे चबै तोदोन् यहूदा बैरु त्हाँयाइ । च त्हेर म्हूँडँस तल् खॉल ।

२२२२२२ २२२२२२ २२२२ २२२२२

31 यहूदा बैरु ह्याल् खॉबे लिउँडँ येशूजी बिइ, “तारे म्हिए च्हेजी थेबै मान योँब्मुँ, धै ड-उँडँले परमेश्वरजी थेबै मान योँब्मुँ ।

32 छ्ले ड-उँडँले परमेश्वरजी थेबै मान योँडबिस्याँ परमेश्वरजी ह्त्रोंसइन म्हिए च्हे थेबै मान पिँब्मुँ, खीजी चु के युनन् लब्मुँ ।

33 “ओ डए च्चोंनें कोलोमैं, दे त्हे समा मत्त्रे ड क्हेमैंने बालु तब्मुँ! क्हेमैंड ड म्हैब्मुँ, डइ यहूदी चिबनाँब्मैंने बिब् धोंले तारे क्हेमैंने या बिमुँ, ड ह्याबै क्ल्ह्योर क्हेमैं खल् आखाँ ।”

34 लद् बिबै छ्छारा ताँ घि डइ क्हेमैंने बिमुँ: क्हेमैंड घिइ-घिने म्हॉया लद् । डइ क्हेमैंने म्हॉया लब् धोंले क्हेमैंज्यै या घिइ-घिने म्हॉया लद् ।”

35 छ्ले क्हेमैंड घिइ-घिने म्हॉया लइ बिस्याँ, क्हेमैं डए चेलामैं मुँन बिसि ताँनइ सेब्मुँ ।”

२२२२२२ २२२२२२२२ “२२२२२ २ २२ २२२” २२२२२२२ २२२
(२२२२२ २२:२२-२२; २२२२२२ २२:२२-२२; २२२२ २२:२२-२२)

36 छ्बिमा सिमोन पत्रुसइ खीने “ओ प्रभु, किह खनिर ह्यासिन् मुँ?” बिमा ।

येशूजी बिइ, “तोगो किह ड ह्याबै क्ल्ह्योर डए लिलि खल् आखाँ । लिउँडँ बिस्याँ किह डए लिलि खब्मुँ ।”

37 पत्रुसइ खीने बिइ, “ओ प्रभु, तोगोन ड किहए लिलि तले खल् आखाँ? किहए ल्हागिर ड सिल् त्हुलेया सिम् ।”

38 येशूजी बिइ, “डए ल्हागिरि किहइ ह्त्रोंसए ज्यु पिँम्मा? क्त्त्रोंसेंन ड किहने बिमुँ, किहइ सोँखे समा डलाइ डो आसे आबिन् समा नग भाले ओररिब् ओरे ।

14

२२२२२२ २२२२२२२२ २२२ २२२२२२२२

1 “क्हेमैंए सैं खैता-खैता आइहाँन् । क्हेमैंड परमेश्वरए फिर बिश्वास लम्मुँ, छ्लेन डए फिरै या बिश्वास लद् ।

2 डए आबाए धिंर टिबै क्ल्ह्योमैं ल्हेँ मुँ । ड क्हेमैंए ल्हागिर टिबै क्ल्ह्यो तयार लबर ह्यासिन् मुँ । छ् आडिस्याँ डइ क्हेमैंने चु ताँ आबिमल ।

3 ड ह्यासि क्हेमैंए ल्हागिर क्ल्ह्यो तयार लल् खॉबै लिउँडँ ड धबै युब्मुँ, धै क्हेमैं ड डॉर बोयाब्मुँ । झाडले ड टिबै क्ल्ह्योर क्हेमैं या टिल् योँब्मुँ ।

4 ड खनिर ह्यारिइमुँ, चर ह्याबै घ्याँ क्हेमैंज्यै या सेब्मुँ ।”

२२२२ २२२२२२२२ २२२२२ २२२२२२ २

5 थोमाइ येशूने बिइ, “ओ प्रभु, किह खनिर ह्यासिन् मुँ डिइ आसे, छ्तसि डिइ घ्याँ खैले डो सेब?”

6 येशूजी चने बिइ, “घ्याँ, क्त्त्रोंसेंनबै ताँ, नेरो छ्ह डन् ग । ड-उँडँले बाहेक् खाबै या परमेश्वर आबा डॉर फेनेल् आखाँ ।

7 क्हेमैंड डलाइ डो सेस्याँ डए आबालाज्यै डो सेमल । तारे क्हेमैंड खीलाइ डो सेब्मुँ, तलेबिस्याँ क्हेमैंड खीलाइ प्रॉल् खॉइमुँ ।”

8 फिलिपइ खीने बिइ, “ओ प्रभु, डिने आबा उँडँमिन् । छ् लमिस्याँ डिलाइ तोइ आचैदि ।”

- 9 येशूजी चने बिइ, “ओ फिलिप! च्हाँ ल्हें त्हिंइ समा ड क्हेमैने बालुन् टिइ, अझै किहइ डलाइ डो आसे वा? डलाइ म्त्रोभेइ आबालाज्यै या म्त्रोइँमुँ। छतसि ‘डिने आबा उँइँमिन?’ बिसि किहइ खैले बिल् खाँमुँ?
- 10 ड आबाने मुँ, आबा या डने बालु मुँ बिबै ताँ किहइ आक्वेँ वा? डइ क्हेमैने बिबै ताँमैँ ड ह्त्रोँसए सैर मैसि पोंब आडिं। दिलेया डने टिबै आबाजी डउँइँले ह्त्रोँसए केमैँ लम।
- 11 ड आबाने मुँ आबा या डने मुँ बिबै ताँ क्वेँन्। आक्वेँस्याँ डइ लबै केमैँ म्त्रोसि क्वेँन्।
- 12 “क्ह्त्रोँसेन ड क्हेमैँने बिमुँ, डलाइ बिश्वास लभैँइ डइ लबै केमैँ लभुँ। च भन्दा थेबै केमैँ या लभुँ। तलेबिस्याँ ड आबा डारँ ह्यासिन् मुँ।
- 13 क्हेमैँइ डए मिर तो ह्त्रिलैया च्हाँउँइँले आबाए मान तरिगे बिसि क्हेमैँइ ह्त्रिबै सैमैँ डइ पूरा लमिँभुँ।
- 14 क्हेमैँइ डए मिर तोइ सै ह्त्रिलेया डइ पिँभुँ।

११११११ १११११ १११११ ११११ ११११

- 15 “क्हेमैँइ डलाइ म्हाँया लम् बिस्याँ डइ बिबै ताँमैँ या डिँभुँ।
- 16 झाइले ड आबाने यो छ्युँ लभुँ, धै खीजी क्हेमैँ डारँ अर्को ल्होमिँबै धु कुलभुँ। धै खी क्हेमैँने खोँयोन् बिलै तरिभुँ।
- 17 खी क्ह्त्रोँसेन्बै ताँ लोमिँबै पबित्र प्ल्ह ग। ह्युलबैँ म्हिँमैँइ खीलाइ आक्वेँ, तलेबिस्याँ ह्युलबैँ म्हिँमैँइ खी म्त्रोइँ आम्रोँइँमुँ, सेइ आसेइँमुँ। दिलेया क्हेमैँमि खीलाइ सेइँमुँ। तलेबिस्या खी क्हेमैँने बालुन् टिमुँ, धै खी क्हेमैँनेन् तरिभुँ।
- 18 “डइ क्हेमैँ आबा आरेभैँ धोले पिथेँरिब् आरे। ड धबै क्हेमैँ डारँ युभुँ।
- 19 तारे तिस्याँदे लिउँइँ ह्युलबैँ म्हिँमैँइ ड म्त्रोरिब् आरे। दिलेया क्हेमैँइ बिस्याँ ड म्त्रोँभुँ। ड सोगों तबइले क्हेमैँ या सोगों तरिभुँ।
- 20 ड डए आबाने मुँ, क्हेमैँ डने मुँ, धै डै या क्हेमैँने मुँ बिब च त्हिँइर क्हेमैँइ सेभुँ।
- 21 डइ बिबै ताँ डिँभैँ डलाइ म्हाँया लभैँ ग। धै डलाइ म्हाँया लभैँने डए आबाजी म्हाँया लभुँ। डज्यै या चमैँलाइ म्हाँया लभुँ, झाइले ड चमैँ डारँ म्त्रोँयुभुँ।”
- 22 यहूदइ (इस्करियोतथेँ आडिँ) येशूने “प्रभु, किहजी तो बिब जा छ बिब किह डि डारँ मत्त्रे म्त्रोँयुम्मा? ह्युलबैँ म्हिँमैँ डारँ आम्रोँयु वा?” बिसि डचोएमा।
- 23 येशूजी चने बिइ, “खाबइ डलाइ म्हाँया लभुँ, चइ डए ताँ डिँमुँ, धै डए आबाजी चलाइ म्हाँया लभुँ, झाइले आबा नेरो ड च डारँ युसि चने बालु टिभुँ।
- 24 डलाइ म्हाँया आलभैँइ डए ताँ आडिँ। क्हेमैँइ थेरिबै ताँ डल् आडिँ, ड कुल्मिँबै आबाल् ग।
- 25 “ड क्हेमैँने बालु मुँमन् डइ चु ताँ क्हेमैँने बिइमुँ।
- 26 आबाजी डए मिर क्हेमैँलाइ ल्होमिँबै पबित्र प्ल्ह कुलमिँभुँ। खीजी क्हेमैँलाइ तोन्दोरि ताँमैँ लोमिँभुँ। धै डइ क्हेमैँने ओँसोन् बिबै ताँन् ताँमैँ क्हेमैँलाइ चिमिँभुँ।
- 27 “डए शान्ति क्हेमैँने पिँथेँभुँ। ड ह्त्रोँसए शान्ति क्हेमैँलाइ पिँभुँ। चु ह्युलबैँ म्हिँमैँइ पिँब् धोँबै शान्ति डइ क्हेमैँलाइ आपि। छतसि क्हेमैँए सैँ खैता-खैता आतदु धै आडिँहन्।
- 28 ‘ड ह्यासिन् मुँ, धबै क्हेमैँ डारँ’ युभुँ बिसि डइ बिबै ताँ क्हेमैँइ थेइ। क्हेमैँइ डलाइ म्हाँया लस्याँ ड आबा डारँ ह्यासिन् मुँ बिब थेसि क्हेमैँ सैँ तोँमल। तलेबिस्याँ ड भन्दा थेब आबा मुँ।
- 29 च ताँ तखबै त्हेर क्हेमैँइ डए ताँ क्वेरिगे बिसि डइ चु ताँ तब् भन्दा ओँसोन् क्हेमैँने बिमिँइँमुँ।
- 30 तारे चु ह्युलबैँ म्त्रुँ खसिन् मुँ। छतसि ड क्हेमैँने ल्हें पोरिब् आरे। चइ डए फिर तोइ लल आखाँ।
- 31 दिलेया डइ आबाने म्हाँया लम् बिब ह्युलबैँ म्हिँमैँइ सेरिगे बिसि आबाजी डने लद् बिबै केमैँ ड लरिमुँ। ‘रेद, डचो छुइले ह्याले।’

15

११११११ ११११ १११११ १११११११११

- 1 “क्ह्त्रोँसेन्बै अँगुरए धुँ डन् ग, डए आबा बिस्याँ धुँमैँ छेनाले ड्हयोबै क्त्हे ग।

2 डने मुँबै हाँगमै न्होरि रोमै आरोबै हाँग खीजी छाँडेब्मुँ । धै रोमै रोबै हाँगमै बिस्याँ अझै ल्हें रोमै रोरिगे बिसि खीजी छिमल्दिब्मुँ ।

3 डइ कहेमैने बिबै ताँमै उँडँले कहेमै ओंसोन् चोखो तल् खाँडमुँ ।

4 डने टिद्, धै ड या कहेमैने टिब्मुँ । हाँग अँगुरए धूर आटिस्याँ च हाँगइ रोमै रोल् आखाँ, छलेन कहेमै या डने आटिइ बिस्याँ रोमै रोल् आखाँ ।

5 “अँगुरए धूँ डन् ग, कहेमै हाँगमै ग । खाबै डने टिइ बिस्याँ, धै ड चने तइ बिस्याँ, चइ ल्हें रोमै रोब्मुँ । तलेबिस्याँ ड डाँइले स्यो तसि कहेमैइ तोइ लल् आखाँ ।” 6 डने आटिब्मै बिस्याँ रोमै आरोबै हाँग धोले बैरु भ्योवाब्मुँ, धै कारयाब्मुँ । छाबै हाँगमै म्हिमैइ खागु लसि मिर खोवाब्मुँ ।

7 कहेमै डने टिइ बिस्याँ, धै डए ताँ कहेमैए सँ न्होर थंइ बिस्याँ, कहेमैइ तो ह्मिदा इहाँमुँ ह्मिद्, परमेश्वरजी कहेमैए ल्हागिर पिब्मुँ ।

8 कहेमैइ ल्हें रोमै रोसि डए चेलायै ग बिसि उँडँमिंइ बिस्याँ डए आबाए मिं थेब तब्मुँ ।

9 “आबाजी डने खैले म्हाँया लइमुँ, डज्यै या कहेमैने छाबन् म्हाँया लइमुँ । छतसि कहेमै डए म्हाँयार टिरिद् ।

10 डए आबाए ताँमै डिंसि खीए म्हाँयार ड टिरिब् धोले कहेमैइ डइ बिबै ताँमै डिंइ बिस्याँ कहेमै डए म्हाँयार टिरिब्मुँ ।

11 डए सँ तोब् धोलेन कहेमै या बेल्ले सँ तोरिगे बिसि डइ कहेमैने चु ताँ बिइमुँ ।

12 “डइ बिबै ताँ चुन् ग, डइ कहेमैने म्हाँया लब् धोलेन कहेमैज्यै या घिइ-घिने म्हाँया लद् ।”

13 ह्त्रोसए थुमैए ल्हागिर ह्त्रोसै ज्यु पिब् भन्दा थेबै म्हाँया अरु तोइ आरे ।

14 डइ बिबै ताँमै कहेमैइ लइ बिस्याँ कहेमै डए खोबै थुमै तब्मुँ ।

15 तारेसेरो डइ कहेमैने केळ्छँ आबि, तलेबिस्याँ क्ल्हेइ तो लम् बिसि केळ्छँइ था आसे । दिलेया डइ कहेमैने थु बिइमुँ, तलेबिस्याँ डए आबाउँडँले थेबै तोन्दोरि ताँ डइ कहेमैने बिमिंइमुँ ।

16 कहेमैइ डलाइ त्हाँव आडिं, डइ कहेमै त्हाँव ग । कहेमै ह्यासि रामै रोरिगे धै कहेमैए रामै खोयोन् बिलै तरिगे बिसि डइ कहेमै हुइ । छलमा कहेमैइ डए मिर आबाने तो सै हिलेया खीजी कहेमैलाइ पिब्मुँ ।

17 कहेमैज्यै या घिइ-घिने म्हाँया लरिगे बिसि ड चु ताँमै कहेमैने बिमुँ ।

???????????? ????????????? ????????????? ?????????????

18 “ह्युलबै म्हिमैइ कहेमै प्हुइ बिस्याँ, कहेमै प्हुब् भन्दा ओंसो चमैइ डलाइ प्हुब् ग बिसि कहेमैइ मैन् ।

19 कहेमै चु ह्युलबै आडिं, कहेमै चु ह्युलबै डिंस्याँम् ह्युलबै म्हिमैइ कहेमै ह्त्रोसल धो इहाँसि म्हाँया लमल । डइ कहेमै चु ह्युलउँडँले त्हाँइ । छतसि ह्युलबै म्हिमैइ कहेमैलाइ हेल लम् ।

20 केळ्छँ ह्त्रोसए क्ल्हे भन्दा थेब आत बिसि डइ कहेमैने बिबै ताँ मैन् । म्हिमैइ ड हुगुदिइ बिस्याँ कहेमैलाज्यै या हुगुदिब्मुँ । चमैइ डए ताँ डिंइ बिस्याँ कहेमैए ताँ या डिंम्मुँ ।”

21 कहेमैइ डए मिं किसेरो म्हिमैइ चु तोन्दोरि दुःख कहेमैलाइ पिब्मुँ । तलेबिस्याँ चमैइ ड कुल्मिंबै आबा डो आसे ।

22 ड युसि चु ह्युलबै म्हिमैने आबिमिंस्याँ चमैने पापए दोष आतमल । दिलेया तारेम् चमैए पापए ल्हागिरि चमैने तोइ न्युँ आरे ।

23 डलाइ हेल लम्बैइ डए आबालाज्यै या हेल लम् ।

24 अरु खाबज्यै या लल् आखाँबै औदिबै केमै डइ चमैए उँडँर आलस्याँ चमै पापए दोष आतमल । दिलेया चमैइ ड नेरो डए आबा डिंन्ना-डिंन् प्रोसेया हेल लइमुँ ।

25 दिलेया छवेर फ्ल्थेबै चु ताँ पूरा तबर छ तब् ग, ‘चमैइ तोनतोर्न डलाइ हेल लइ बिसि चर फ्ल्थेडमुँ ।”

26 “डइ आबाउँडँले ल्होमिंबै पबित्र प्ल्ह कहेमै डाँर कुल्मिंम्मुँ, खी परमेश्वर आबाउँडँले युब्मुँ, खीजीन् डए बारेर ग्वाइ पिब्मुँ ।

27 कहेमैं ओंसों ओंनोंन् डने बालु मुँबइले कहेमैं या डए साक्षि ग ।”

16

- 1 “कहेमैं दुःख आयोरिगे बिसि डइ चु तान् तामैं कहेमैंने बिब् ग ।
- 2 म्हिमैं कहेमैं यहूदीमैंए च्हां धिउँइले तेवाब्मुँ । कहेमैंलाइ सैम्बैइ परमेश्वरए सेवा लसिन् मुँ बिसि मैबै त्हे खसिन् मुँ ।
- 3 आबा नेरो ड डो आसेबइले चमैंइ चु के लब्मुँ ।
- 4 दिलेया चमैंइ चु के लमा डइ बिबै ताँ कहेमैंइ मैरिगे बिसि डइ चु तामैं कहेमैंने बिडमुँ ।

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐ

- “डइ ओंसोंन् कहेमैंने चु ताँ आबि, तलेबिस्याँ ड कहेमैंनेन् मुँल ।
- 5 ड तारे ड कुल्मिंबै आबा डार ह्याइनमुँ, दिलेया कहेमैं खाबज्यै ‘क्ह खनिर ह्याइनमुँ?’ बिसि डने आडचोए ।
- 6 दिलेया डइ चु ताँ बिबइले कहेमैंए सैर बेल्ले न्हुँ तइमुँ ।
- 7 छान् तलेया डइ कहेमैंने क्होंसेन्बै ताँ बिमुँ, ड छुइले ह्याबन् कहेमैंए ल्हागिर छ्याँब् तम् । तलेबिस्याँ ड आह्याइ बिस्याँ ल्होमिंबै पबित्र फ्ह कहेमैं डार युरिब् आरे । ड ह्याइ बिस्याँ पबित्र फ्ह कहेमैं डार कुल्मिंम्मुँ ।
- 8 झाइले पबित्र फ्ह युबै लिउँइ ह्युलबै म्हिमैंलाइ पाप, धार्मिकता नेरो नियाए वारेर दोषि ठदिंम्मुँ ।
- 9 डए फिर बिश्वास आलब पाप ग बिसि खीजी चमैंने उँइमिंम्मुँ ।
- 10 खीजी परमेश्वरए उँइर तो ठिक मुँ चन् उँइमिंम्मुँ तलेबिस्याँ ड आबा डार ह्याइनमुँ, कहेमैंइ धबै ड प्रोरिब् आरे ।
- 11 परमेश्वरए निसाफ खैबै तम् बिसि खीजी म्हिमैंने उँइमिंम्मुँ । तलेबिस्याँ चु ह्युलबै मुँ दोषि ठदिल् खाँइमुँ ।*
- 12 “डइ कहेमैंने बिल् त्हुबै ताँ ल्हेन् मुँ, दिलेया च तामैं तोगो कहेमैंइ सैदिल् आखाँ ।
- 13 दिलेया क्होंसेन्बै ताँ लोमिंबै पबित्र फ्ह युब्मुँ, धै खीजी कहेमैं तान् क्होंसेन्बै छ्याँबै घ्याँर डोरेमिंम्मुँ । खीजी ह्त्तोंसए सैर मैबु धोले आपों । खीजी तो ताँ थेमुँ चन् पोम्मुँ, धै लिउँइ तखबै तामैं कहेमैंने बिमिंम्मुँ ।
- 14 डइ बिबै तामैं खीजी कहेमैंने बिमिसि डए मान लब्मुँ ।
- 15 आबाने मुँबै तान् सैमैं डल् ग । छतसि पबित्र फ्हजी डए ताँ कहेमैंने बिमिंम्मुँ बिब् ग ।

ॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ

- 16 “तिस्याँदे लिउँइ कहेमैंइ ड प्रोरिब् आरे, झाइले तिस्याँदे लिउँइ कहेमैंइ धबै ड प्रोम्मुँ ।”
- 17 छले खीए को-कोइ चेलामैंइ घिइ-घिने बिड, “ तिस्याँदे लिउँइ कहेमैंइ ड प्रोरिब् आरे । तिस्याँदे लिउँइ कहेमैंइ धबै ड प्रोम्मुँ, तलेबिस्याँ ड आबा डार ह्यासिन् मुँ । बिसि खीजी डचोने बिब तो जा?”
- 18 चमैंइ बिड, “खीजी तिस्याँदे लिउँइ बिब तो जा? डिइ था आसे, खीजी बिल् म्हैबै ताँ डिइ आक्हो ।”
- 19 चमैंइ खीने चु ताँए वारेर डचोएबै सै लसिन् मुँ बिब येजूजी था सेइ । छतसि खीजी बिड, “ तिस्याँदे लिउँइ कहेमैंइ ड प्रोरिब् आरे, झाइले तिस्याँदे लिउँइ कहेमैंइ ड धबै प्रोम्मुँ, बिबै अर्थ तो मुँगे बिसि कहेमैंए न्होर छलफल लरिल् वा?
- 20 क्होंसेन् ड कहेमैंने बिमुँ, कहेमैं न्हुँ लसि क्रोम्मुँ, दिलेया ह्युलबै म्हिमैं बिस्याँ सै तोंम्मुँ । कहेमैं न्हुँ लसि दिलेया लिउँइ सै तौल् योम्मुँ ।
- 21 कोलो फिबै त्हे तमा च्मिरिमैं बेल्ले दुःख तम्, दिलेया कोलो फिल् खाँब लिउँइ चइ तान् दुःख म्लेयाम् । तलेबिस्याँ ह्युलरि कोलो घि फिइ बिसि च बेल्ले सै तोंम् ।
- 22 छलेन तोगो कहेमैंलाइ शोक तम् । दिलेया ड धबै कहेमैंने त्होयुमा कहेमैंए सै बेल्ले तोंम्मुँ । धै खाबज्यै कहेमैंलाइ सै आतौल् लल् खाँरिब् आरे ।
- 23 “च त्हिंइर कहेमैंइ डने तोइ डचोएरिब् आरे । क्होंसेन् ड कहेमैंने बिमुँ, कहेमैंइ डए मिर आबाने तोइ हिलेया खीजी कहेमैंलाइ पिंम्मुँ ।

* 16:11 16:11 ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ

- 6 येशूजी चमैने “डम् डन् ग” बिमा चमै ताँन् लिउँडँ स्योयाइ धै सर क्हरियाइ ।
 7 खीजी धबै चमैने “क्हेमैड खाव् म्हैरिल?” बिसि डचोएमा
 चमैड बिड, “नासरतथें येशू ।”
 8 येशूजी बिड, “डइ क्हेमैने तलन् बिल् खाँड, डम् डन् ग । छतसि क्हेमैड डलाइ म्हैव् ग बिस्याँ चु म्हिमैलाइ
 ह्याल् पिन् ।”
 9 “क्हिजी डलाइ पिंभै न्होरि घि या म्हल् आपिं” बिसि खीजी बिबै* ताँ पूरा तबै ल्हागिर छ तव् ग ।
 10 सिमोन पत्रुसइ ह्णोसए सेलाँ (तरवार) टहुइसि खो पिंबै खेगि ऋथेए केब्छैलाइ प्रिमा चए क्योलोउँडँबै न्हेमें
 च्वाट्टले प्योथोवाइ । च केब्छैए मिं माल्खस मुँल ।
 11 येशूजी पत्रुसने बिड, “क्हिए सेलाँ स्युर झॉन् । आबाजी डलाइ पिंबै दुःखए प्हेला डइ आथुँले वा?”*
 * 18:9 18:9 ००० ००:१२ * 18:11 18:11 ००००० ००:३९; मर्क १४:३६; लूक २२:४२ * 18:14 18:14 ००० ००:४९-५०

१२ च लिउँडँ रोमी कप्तान, सिपाइमै नेरो यहूदीमैए मन्दिर रूँबै म्हिमैड येशू क्हासि फेइ ।

- 13 ओंसो चमैड खी हन्नास डार बोइ । हन्नास बिब च सालबै खो पिंबै खेगि ऋथे कैयाफाए क्यें मुँल ।
 14 “ताँन् ह्णैबै म्हिमैए ल्हागिर म्हि घि सिबन् छ्याँव तम् बिसि कैयाफाइ ओंसोन् यहूदी चिभमैने बिल ।”*

१५ सिमोन पत्रुस नेरो येशूए अर्को चेला घि येशूए लिलि प्रयाइ । च अर्को चेला खो पिंबै खेगि ऋथेइ डो सेबै

- (१२:१२-१३; १३:१-२; १४:१-२)
 15 सिमोन पत्रुस नेरो येशूए अर्को चेला घि येशूए लिलि प्रयाइ । च अर्को चेला खो पिंबै खेगि ऋथेइ डो सेबै
 म्हि मुँल । छतसि च येशूने बालु खो पिंबै खेगि ऋथेए ह्युर ह्याइ ।
 16 दिलेया पत्रुस म्ना बैरुन् रारिल । च खो पिंबै खेगि ऋथेइ डो सेबै चेला बैरु त्हांसि म्भार टिबै च्मिरिने बिसि
 पत्रुस न्होर पखइ ।
 17 झाइले म्भार टिबै च्मिरिइ पत्रुसने बिड, “क्हि या च म्हिए चेलामै न्होँबै घि आडिं वा?”
 पत्रुसइ “ड आडिं,” बिड ।
 18 खुँबै त्हे तवइले केब्छैमै नेरो मन्दिर रूँभै मि त्हेसि रारिल । छतसि पत्रुस या चमैने बालु रासि मि त्हेबर
 होइ ।

१९ झाइले खो पिंबै खेगि ऋथेइ येशूने खीए चेलामै नेरो खीजी लोमिंबै ताँए बारेर डचोएइ ।

- (१२:१२-१३; १३:१-२; १४:१-२)
 19 झाइले खो पिंबै खेगि ऋथेइ येशूने खीए चेलामै नेरो खीजी लोमिंबै ताँए बारेर डचोएइ ।
 20 येशूजी चने बिड, “डइ म्हिमैए उँडँर ताँनइ थेल्ले बिडमुँ । डइ खोयोन् बिलै यहूदीमै खागु तबै म्हि च्हां धिंर
 नेरो मन्दिरर लोमिमल । डइ आसेल्ले तोइ आबिडमुँ ।
 21 डने तले डचोएरिल? डइ तो बिड बिसि डए ताँ थेभमैनेन् डचोएद् । डइ बिबै ताँमै चमैड सेइमुँ ।”
 22 येशूजी चु ताँ बिमा खीए चेंदो रारिबै मन्दिर रूँभै न्होँबै घिइ “खो पिंबै खेगि ऋथेने छले पॉम्मा?” बिदै
 येशूलाइ प्रिंइ ।
 23 येशूजी चने बिड, “डइ आछ्याँबै ताँ बिडमुँ बिस्याँ चए ग्वाइ पिन् । डइ छ्याँव ताँ पोंडमुँ बिस्याँ तले डलाइ
 प्रिंमुँ?”
 24 च लिउँडँ हन्नासइ येशू फैसिन् खो पिंबै खेगि ऋथे कैयाफा डार कुल्मिंइ ।

२५ सिमोन पत्रुस रासि मि त्हेरिल । चबै म्हिमैड चने बिड, “क्हि या चए चेलामै न्होँबै घि आडिं वा?”

- (१२:१२-१३; १३:१-२; १४:१-२)
 25 सिमोन पत्रुस रासि मि त्हेरिल । चबै म्हिमैड चने बिड, “क्हि या चए चेलामै न्होँबै घि आडिं वा?”
 चइ “अँहँ, ड आडिं,” बिड ।

26 चर पत्रुसइ न्हेमें थोवावै म्हेए ह्रजे म्हेजे म्नि मुँल। च खो पिंबै खेगि ऋथेए केब्छैंमें न्होंबै म्नि मुँल। चइ पत्रुसने बिइ, “डइ किहलाइ चने बालु बगैँचार म्रोंइ आडिं वा?”

27 पत्रुसइ अझै “आडिं!” बिइ। छ बिबै तोंदोंन् नग भाले ओरइ।

ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐ

(ॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ)

28 चमैँइ न्हाँगर्न येशू कैयाफाए धिंउँइले रोमी सरकारए ऋथेए दरबारउँइ बोइ। दिलेया यहूदी चिबनाँब्में “दुःखने फ्रेबै चाडए भोज चबै ल्हागिर डचो चोखो तल् त्हुम्,” बिसि दरबार न्होंर आहों।

29 छतसि पिलातस बिबै ऋथे चमैँ डारँ बैरु त्हांसि “क्हेमैँइ चु म्हेए बिरोधर तो छ्याब् ल्हेदिल?” बिसि डचोएमा

30 चमैँइ “चु म्हेइ आछ्याँबै केमैँ आलस्याँ डिइ चु किह डारँ आपखमल,” बिइ।

31 पिलातसइ चमैँने “क्हेमैँइन चु म्हे बोसि क्हेमैँए ठिंमर बिब धोंले चुए निसाफ लद,” बिमा चमैँइ, “खाबलाज्यै या सैबै दण्ड पिंबै हग डिने आरे,” बिइ।

32 (खी खैले सिल् त्हुम् बिसि ओसोंन् येशूजी बिबै ताँ पूरा तबर छ तला☆।)

33 पिलातस धबै दरबार न्होंर होंइ, धै येशूलाइ हुइसि “किह येहूदिमैँए मुँ वा?” बिसि डचोएइ।

34 येशूजी बिइ, “किह त्हांसइन डचोएब् उ अरू खाबज्यै डए बारर किहने बिइ?”

35 पिलातसइ बिइ, “किहइमि ड यहूदी इहाँल् वा? किहए त्हेँमैँ नेरो खो पिंबै खेगि चिब्मैँइ किह डए योर पिंवाइमुँ। किहजी तो के लल?”

36 येशूजी बिइ, “डए ग्याल्स चु ह्युलबैँ आडिं। डए ग्याल्स चु ह्युलबैँ डिंस्याँम् ड येहूदिमैँए योर आफेरिगे बिसि डए चेलांमैँ डए ल्हागिर नेमल। धै ड यहूदीमैँए योर आफेमल। दिलेया डए ग्याल्स चु ह्युलबैँ आडिं।”

37 पिलाताइ खीने “छ बिस्याँ किह मुँन् वा?” बिसि डचोएमा

येशूजी बिइ, “ड मुँ ग बिसि किहइन बिइमुँ। क्त्हांसेँन्बै ताँए ग्वाइ पिंबै ल्हागिर ड फिब ग। छतसि ड चु ह्युलर युब् ग। क्त्हांसेँन्बै ताँ खोब्मैँइ डए ताँ थेमुँ।”

38 पिलातसइ येशूने “क्त्हांसेँन्बै ताँ तो जा?”

बिसि च धबै बैरु त्हांह्यासि येहूदिमैँने बिइ, “डइ चु म्हेने तोइ छ्याब् योंल् आखाँ।

39 दुःखने फ्रेबै चाडर क्हेमैँए ल्हागिर डइ झेलर च्युथेंबै म्हे म्नि पिंमिंब क्हेमैँए रोस मुँ। छतसि क्हेमैँइ यहूदीमैँए मुँ पिंमिंरिगे इहाँइमुँ वा?”

40 छबिमा चमैँइ धबै ओरदै “चु आडिं, बरु बरब्बा पिंमिन्,” बिइ। (बरब्बा बिबै म्हे ह्यो मुँल।)

19

ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ

(ॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ; ॐॐॐॐ ॐॐ:ॐॐ-ॐॐ)

1 झाइले पिलातसइ येशू न्होंर बोसि कोराइ प्रुबर ल्हेदिइ।

2 च लिउँइ सिपाइमैँइ पुजुए मुकुट बनेसि येशूए ऋर कुमिंइ, धै कलेजी रडबैँ क्वें खिमिंइ।

3 झाइले चमैँ खी डारँ खसि “येहूदिमैँए मुँ जय तरिगे!” बिदै खीलाइ प्लाँइ।

4 पिलातस धबै बैरु त्हांसि यहूदीमैँने बिइ, “डइ चने तोइ छ्याब् आयों बिब क्हेमैँज्यै या सेरिगे बिसि डइ च म्हे क्हेमैँ डारँ बैरु पुइमुँ।”

5 च लिउँइ पुजुए मुकुट नेरो कलेजी रडबैँ क्वें खिसि येशू बैरु त्हांयुमा पिलातसइ चमैँने बिइ, “लु, चु म्हेलाइ इह्योद्।”

6 येशू म्रोंबै तोदोंन् खो पिंबै खेगि चिब्में नेरो मन्दिर रूब्मैँइ ओरदै, “च कूसर च्योवाद्! च कूसर च्योवाद्! बिबर होंइ।”

छतमा पिलातसइ चमैँने बिइ, “क्हेमैँइन चु म्हे बोसि कूसर च्योवद्। तलेबिस्याँ डइ चुने तोइ छ्याब् आयोंइमुँ।”

7 यहूदी चिबनाँबैइ चने बिइ, “डिङ्ग ठिमार बिब् धोले चु सिलन् त्हुम्। तलेबिस्याँ चुइ ह्योसलाइन परमेश्वरए च्ह ग बिइमुँ।”

8 चु ताँ थेसि पिलातस झन् डिहंयाँइ।

9 छतमा च धबै दरबार न्होर होंसि “क्हि खनबै जा?” बिसि येशूने डचोएमा येशूजी चने तिजी या ज्वाफ आपिं।

10 छतमा पिलातसइ खीने बिइ, “क्हि डने आपों वा? क्वि पिवाबै हग डने मुँ, धै कूसर च्योवाबै हगै या डने मुँ बिसि क्विजी आसेइमुँ वा?”

11 येशूजी बिइ, “परमेश्वरजी आपिस्याँ क्विह्ला डए फिर तोइ हग आतमल। छतसि डलाइ क्विए योर पिंवाबै म्हाए फिर पापए छ्याब झन् ल्हे तब्मुँ।”

12 च लिउँइ पिलातसइ येशूलाइ पिवाल् म्हेइ। दिलेया यहूदीमै छ बिदै ओरइ, “क्हिइ चु म्हि पिवाइ बिस्याँ क्वि रोमी कैसर मुँए थु तरिब आरे। ह्योसलाइन मुँ ग बिबै म्हिन् कैसरए बिरोधर तब्मुँ।”

13 पिलातसइ चु ताँ थेसि येशू दरबारए बैरु पुयुसि “युँमाइ स्युबै ह्यु” बिबै क्ल्ह्योरि निसाफ लबर कहुँइ। (हिब्रू क्युइर च ह्युए मिं गब्वथा बिमुँ।)

14 च त्हे दुःखने फ्रेबै चाडए ल्हागिर चैदिवै सैमै तयार लबै त्हिंइ* मुँल। च त्हेर त्हियाँबै च्युसे डिहं ह्याबि छेमा। पिलातसइ यहूदीमैने “इह्योद, क्हेमैए मुँ,” बिइ।

15 छबिमा “बोयाद, बोयाद, च कूसर च्योवाद्!” बिसि चमै ओरइ।

छतमा पिलातसइ चमैने “डइ क्हेमैए मुँ कूसर च्योवाद् वा?” बिसि डचोएमा

“रोमी कैसर मुँ बाहेक् डिंला अरू मुँ आरे,” बिसि खो पिंबै खेगि चिब्वैइ बिइ।

16 झाइले पिलातसइ येशूलाइ कूसर च्योवाद् बिसि यहूदीमैए योर पिंवाइ। धै सिपाइमैइ येशू बोयाइ।

[\[?/?/?/? ?/?/?/?/? ?/?/?/?/?/?\]](#)

[\(/?/?/?/? ?/?/?/?-?/?; ?/?/?/?/?/? ?/?/?/?-?/?; ?/?/?/? ?/?/?/?-?/?\)](#)

17 येशूजी ह्योसए कूस ह्योसइन नोसि क्र खोप्ले बिबै क्ल्ह्योर ह्याइ। (हिब्रू क्युइर च क्ल्ह्योए मिं गलगथा बिमुँ।)

18 चर चमैइ खी कूसर च्योवाइ धै खीए क्योलोउँइ म्हि धि त्हग्योँउँइ म्हि धि च्योवाइ। येशू बिस्याँ चमैए म्हाँजोर मुँल।

19 झाइले पिलातसइ “नासरतरथें येशू, यहूदीमैए मुँ ग” बिबै छ्याब फ्लिसि कूसए फिर टौंदिल् पिंड।

20 येशू कूसर च्योवाबै क्ल्ह्यो यरूशलेम सहरए चंदोन् मुँल। छतसि ल्हे म्हिइ छले फ्लिथेँबै छ्याब खेइ। च ताँ हिब्रू, रोमी, नेरो गिक् क्युइर फ्लिथेँल।

21 खो पिंबै खेगि चिब्वैइ पिलातसने बिइ, “यहूदीमैए मुँ ग” बिब आडिं, बरु ‘चुइ ड यहूदीमैए मुँ ग बिल्’ बिसि फ्लिमिन्।”

22 दिलेया पिलातसइ “मुँरिगे! डइ तो फ्लिइ छाबन् मुँरिगे,” बिइ।

23 झाइले सिपाइमैइ येशू कूसर च्योवासि खीए क्वें प्लिसि प्लिबाँ लसि ताँन् सिपाइमैइ चुइ। धै खीए फिबेँ क्वें या चमैइ किइ। च क्वें ताइले माइ समन् आटुल्ले योइ रोब मुँल।

24 छतसि चमैइ खेंमैए न्होर बिइ, “चु क्वें आटहोले, बरु चु खाबल् तम् बिसि चिट्टा झोले।” परमेश्वरए छवेर फ्लिबै ताँ पूरा तरिगे बिसि छ तब् ग।

“चमैइ डए क्वें खें-खेंमैए न्होर चुइ,

फिबेँ क्वेंए ल्हागिर बिस्याँ चिट्टा झोइ।”

बिसि फ्लिथेँल।* छतसि सिपाइमैइ छाबै के लइ।

25 येशूए कूसर डॉन खीए आमा, खीए आमाए अडाँ, क्लोपासए फ्लेंस्यो मरियम नेरो मरियम बिबै मगदालाथेंस्यो रारिल।

26 झाइले येशूजी खीए आमा नेरो खीजी खोबै चेला चर रारिब् ग्रोंसि आमामे बिइ, “ओ आमा, इह्योद, चु क्विए च्ह ग!”

27 छलेन खीजी खोबै चलाने बिइ, “इह्योद, चु क्हिण्ण आमा ग!” च त्हेसेरो च चेलाइ येशूए आमा खीए धिंर न्हबर बोइ।

19:28 19:29

(19:28 19:29-30; 19:29 19:30-31; 19:30 19:31-32)

28 च लिउई येशूजी तारे तौन् के लल् खाँइ बिब् सेसि परमेश्वरए छवेर फ्हिबै ताँ पूरा तरिगे बिसि “ड क्यु पिइ,” बिइ।*

29 चर फ्हा क्युँइ प्लिबै कुँइडि ग्नि मुँल। चमैँइ च फ्हा क्युँर हुइ प्लुँसि हिसप बिबै सिंग् फ्हरेर फैसि खीए सुँर झोमिँइ।

30 झाइले येशूजी फ्हा क्युँ थुँसि बिइ, “तारे डए के खाँयाँइ!” च्हाँ बिसि ऋ कुरसि खीजी सो पिवाइ।

19:31 19:32 19:33 19:34

31 च त्हिँइ प्रिबै त्हिँइए ल्हागिर चैदिबै सैमैँ तयार लबै त्हिँइ मुँल। यहूदीमैँइ प्रिबै त्हिँइर के आलमल। धै च खास प्रिबै त्हिँइ मुँल। छतसि सिनुमैँ कूसर आतरिगे बिसि चमैँइ पिलातसने यो छ्युँ लसि “चमैँए फ्हाले चोवासि चमैँए ज्यु बोयारिगे,” बिइ।*

32 छबिमा सिपाइमैँ खसि येशूने बालु कूसर च्योवाबैँए फ्हाले ग्नि ग्निरे चोवाइ।

33 झाइले चमैँ येशूए फ्हाले चोबर खमा खीजी ओसोन् सो पिवाल् खाँब् म्रोँइ। छतसि खीए फ्हाले आचो।

34 दिलेया सिपाइमैँ न्होँबैँ ग्निइ खीए कोखर बसाँइ ल्हिबै तोदोन् को नेरो क्यु त्हाँइ।

35 (क्हेमैँज्यै या क्वेल् खाँरिगे बिसि चु ताँ म्रोँबै म्हिइ खै तब् म्रोँइ छावन ग्वाइ पिसि बिब् ग। चए ग्वाइ क्हाँसेन्ब मुँ, धै ह्रोसइ क्हाँसेन्बै ताँ बिइमुँ बिसि चइ सेइमुँ।)

36 “खीए ह्निब ग्नि या चोयाब् आरे।”*

बिसि परमेश्वरए छवेर फ्हिबै ताँ पूरा तरिगे बिसि छ तब् ग।

37 धबै परमेश्वरए छवेरैँ अर्को क्न्ह्योर छले बिइमुँ।

“चमैँइ म्लोबै म्हिंलाइ इह्योबुँ।”*

19:35 19:36

(19:35 19:36-37; 19:36 19:37-38; 19:37 19:38-39)

38 अरिमाथियाथें योसेफ बिबै म्हि ग्नि येशूए चेला मुँल। च यहूदी चिबनाँबैँने इंहमल छतसि आसेल्ले न्होँ-न्होँ मत्त्रे येशूए चेला मुँल। चइ पिलातसने येशूए सिनु बोयाल् पिन् बिसि यो छ्युँ लमा पिलातसइ येशूए सिनु बोल् पिँइ। धै चइ येशूए सिनु बोइ।

39 म्हुँइसर ओसोन् येशू डाँर खबै निकोदेमस या योसेफने बालु ह्याइ। चइ सोँच्युसे सोँ किलोदे गन्धरस नेरो एलवा कोँबै द्रव्य किसि चर बोइ।*

40 यहूदीमैँए सिबै त्हेर लबै रोस् धोँले चमैँइ लिनबै थाँ खबै अत्तर येशूए सिनुर फोसि सुतिए क्वेँर म्होरइ।

41 येशू कूसर च्योवाबै क्न्ह्योए रेर्न बगैँचा ग्नि मुँल। च बगैँचार खाबइ आपाबै छारा छगों ग्नि मुँल।

42 च त्हे क्यु सैसि म्हाँदिबै चाडए ल्हागिर तयार लबै त्हिँइ मुँल। धै च छगों या चेंदोन् मुँबइले चमैँइ येशू चर्न थेंइ।

20

20:1 20:2 20:3

(20:1 20:2-3; 20:2 20:3-4; 20:3 20:4-5)

1 आइतबार न्हाँगर्न मि छेनाले आम्रोर्बर्न मग्दालाथेंस्यो मरियम छगोंर ह्यामा छगोंउँइले युँमा स्योथेंब म्रोँइ।

* 19:28 19:28 ११:२१; २२:१५ * 19:31 19:31 ११:२१ ११:२२ ११:२३ ११:२४ ११:२५ ११:२६ ११:२७ ११:२८ ११:२९ ११:३० ११:३१ ११:३२ ११:३३ ११:३४ ११:३५ ११:३६ ११:३७ ११:३८ ११:३९ ११:४० ११:४१ ११:४२ ११:४३ ११:४४ ११:४५ ११:४६ ११:४७ ११:४८ ११:४९ ११:५० ११:५१ ११:५२ ११:५३ ११:५४ ११:५५ ११:५६ ११:५७ ११:५८ ११:५९ ११:६० ११:६१ ११:६२ ११:६३ ११:६४ ११:६५ ११:६६ ११:६७ ११:६८ ११:६९ ११:७० ११:७१ ११:७२ ११:७३ ११:७४ ११:७५ ११:७६ ११:७७ ११:७८ ११:७९ ११:८० ११:८१ ११:८२ ११:८३ ११:८४ ११:८५ ११:८६ ११:८७ ११:८८ ११:८९ ११:९० ११:९१ ११:९२ ११:९३ ११:९४ ११:९५ ११:९६ ११:९७ ११:९८ ११:९९ ११:१०० * 19:36 19:36 ११:२६; गन्ती १:३२; भज ३४:२० * 19:37 19:37 ११:३०; दर्शन १:७ * 19:39 19:39 ११:३२

26 प्रेरो लिउँई खीए चेलामें म्रा तोरसि धिं न्होंन टिरिल। थोमा या चमैने बालुन् मुँल। च त्हेर्न येशू धिं न्होंन होंखसि चमैए म्हाँजुर रासि “कहेमैं छिं इहॉरिगे,” बिइ।

27 झाइले खीजी थोमाने बिइ, “योरि चुर झोंसि डए योमैं इह्योद्। धै क्हिए यो डए कोखरै झोंन्। संका आलल्ले विश्वास लद्।”

28 छ्बिमा थोमाइ खीने “ओ डए प्रभु, ओ डए परमेश्वर!” बिइ।

29 येशूजी चने बिइ, “क्हिइमि ड म्रोंबइले डए फिर विश्वास लइ, दिलेया ड आम्रोंलेया डए फिर विश्वास लब्मैं इहो सब्मैं ग।”

30 येशूजी अरू ल्हें औदिबै चिनुमैं चेलामेंए उँईर लइ। च केमैं चु कितबर आफ्तिइमुँ।

31 दिलेया “येशू परमेश्वरए च्हे नेरो खीजी कुल्मिंबै मुँ खीष्ट ग,” बिब कहेमैंइ क्वेरिगे धै खीए फिर विश्वास लबइले कहेमैंइ खोयोँइ आखाँबै छ्ह योरिगे बिसि डइ चु ताँमैं फ्तिइमुँ।

21

????? ?????????? ?????? ???????

1 च लिउँई येशू गलिलबै तिबेरियास मा डचुँइए रेरे चेलामें डॉर धबै म्रोंखल। खी छले त्होखल:

2 सिमोन पत्रुस, जौले बिबै थोमा*, गालीलबै कानाथें नथानेल, याकूब, यूहन्ना,† नेरो येशूए चेलामें न्होंबैं अरू म्हि डिहं या बालुन् मुँल।

3 च त्हेर सिमोन पत्रुसइ थुमैंने “डम् ताँग क्हाबर ह्याम्,” बिमा चमैंइ “डि या क्हिने बालुन् ह्याम्,” बिसि डुँङ्गार क्रेसि ह्याइ। दिलेया च म्हुँइसर चमैंइ ताँग घ्रि या आस्याल।☆

4 न्हाँग छजँ येशू मा डचुँइए छेउर राखइ। दिलेया चेलामेंइ खी येशून् ग बिसि आसे।

5 येशूजी चमैंने “ओ कोलोमैं, कहेमैंइ ताँग क्हाइ वा?” बिमा

“घ्रि या आस्याइमुँ!” बिसि चमैंइ बिइ।

6 खीजी चमैंने बिइ, “जाल डुँङ्गाए क्योलो हारइ प्रिन्दि ताँग स्याब्मुँ।” खीजी बिब डिंसि चमैंइ जाल प्रिमा ल्हें ताँगमैं स्यासि चमैंइ जाल चैल आखाँ।☆

7 येशूजी खोबै चेलाइ पत्रुसने बिइ, “खिम् प्रभु ग मुँन!”

“खी प्रभु मुँन!” बिब थेसि सिमोन पत्रुसइ ह्रोंसए प्लिथेंबै क्वें क्रेर फैसि क्युर फाल् झोंइ।

8 अरू चेलामें बिस्याँ डुँङ्गारन क्हुँसि जाल चैरिल। चमैं माँडचुँइए रेउँइले हेंगो आरेल। योदा आयोदा प्र मिटरदे हेंगो मुँल।

9 झाइले चमैं तालए छेउर तमा मि राबार ताँग नेरो क्हेँ थेंब म्रोंइ।

10 येशूजी चमैंने बिइ, “क्हेमैंइ भर्खर क्हाबै च्हाँदे ताँग पउदि।”

11 झाइले सिमोन पत्रुसइ डुँङ्गार क्रेसि प्रसे इहच्युसे सों थेब-थेबै ताँगइ प्लिंबै जाल चैसि पखर पखइ। ल्हें ताँगमैं तनाविलेया जाल आटहोल।

12 येशूजी चमैंने “प्रुगैं चबर खो बिइ।” दिलेया चेलामें न्होंबैं खाबज्यै या “क्हि खाब जा?” बिसि डचोएबै आँट लल् आखाँ। तलेबिस्याँ चमैंइ खी प्रभुन् ग बिसि डो सेल।

13 येशूजी क्हेँ छेखसि चमैंलाइ पिंइ, छलेन ताँगै या पिंइ।

14 येशू सिबउँइले सोगों तसि खबै लिउँई चेलामें डॉर म्रोंखब चु सोखेबै ला मुँल।

????????? ?????????????? ?????? ?????

15 चमैंइ चल् खाँबै लिउँई येशूजी सिमोन पत्रुसने “ओ यूहन्नाए च्हे सिमोन, क्हिइ डने चुमैंइ भन्दा ल्हें म्हाँया लम्मा?” बिमा

चइ खीने बिइ, “अँ प्रभु, डइ क्हिलाइ म्हाँया लम् बिब क्हिजी सेइमुँ।”

खीजी चने बिइ, “छ् बिस्याँ डए क्यु झजमैं चल् पिन्।”

* 21:2 21:2 ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? † 21:2 21:2 ?????, ?????????? ?????? ??????, जब्दियाए च्हेँ ☆ 21:3 21:3 ??? ०:५

☆ 21:6 21:6 ??? ०:६

16 येशूजी इहखेबै लारै या चने “ओ यूहन्नाए च्ह सिमोन, किहइ डने म्हाँया लम्मा?” बिसि डचोएमा चइ खीने बिइ, “अ प्रभु, डइ किहलाइ म्हाँया लम् बिसि किहजी सेइमुँ।”

खीजी चने बिइ, “छ बिस्याँ डए क्युमैं छेनाले छैं लद्।”

17 येशूजी सोंखेबै लारै या चने “ओ यूहन्नाए च्ह सिमोन, किहइ डलाइ म्हाँया लम्मा?” बिसि डचोएमा पत्रुसए सैं च्योब तयाइ तलेबिस्याँ येशूजी सोंखेबै लारै या चने “किहइ डलाइ म्हाँया लम्मा?” बिसि डचोएइ। छतसि चइ खीने बिइ, “प्रभु, किहजी तोन्दोरि ताँ सेइमुँ। डइ किहलाइ म्हाँया लम् बिसि किहजी सेइमुँ।”

छबिमा येशूजी चने “डए क्युमैं चल् पिन्,” बिइ।

18 “क्ह्रोंसेन ड किहने बिमुँ, किह फ्रेंसि मुँमा ह्रोंसइन ह्रोंसए फगि फैमल, धै खनिर ह्यादा इहाँमुँ चर ह्यामल। दिलेया किह खेब तमा किहइ ह्रोंसए यो स्याँब्मुँ, धै आगुइन किहए फगि फैमिब्मुँ। धै किह ह्यादा आइहाँबै क्ल्ह्योर बोयाब्मुँ।”

19 (परमेश्वरए मिं थेब लबै ल्हागिर पत्रुस खैले सिल् त्हुम् बिसि येशूजी छ बिल।) चु ताँमैं बिल् खाँबै लिउँई येशूजी चने “डए लिलि प्रद्!” बिइ।

????? ????? ????? ????? ?????

20 पत्रुसइ लिग्याँइ तोसि इह्योमा येशूजी खोबै चेला लिलि खरिब म्रोंइ। चइ ओंसों डेसबै चब चबै त्हेर येशूए तिर केंसि “प्रभु, किहलाइ कहाल् पिबै म्हि खाब जा?” बिसि डचोएल।*

21 च म्रोंसि पत्रुसइ येशूने “प्रभु, चुलाइ तो तम् दि?” बिसि डचोएइ।

22 येशूजी चने बिइ, “ड आयुन् समा चइ ड पैरिगे बिब डए सैं मुँलेया किहलाइ चु ताँ तले चैदिइ? किहम् डए लिलि प्रद्!”

23 छतसि च चेला सिरिब आरे बिबै ताँ अरू अलिमैं न्होर थेनेइ। दिलेया येशूजी “च आसि” आबिल। “ड आयुन् समा च सोरिगे बिब डए सैं मुँलेया किहलाइ च ताँ तले चैदिइ?” बिसि खीजी बिल।

24 चु ताँन् ताँ ग्वाइ पिसि फ्हेबै चेला येशूजी खोबै चेला ग। चए ग्वाइ क्ह्रोंसेन्बै मुँ बिसि डिइ सेइमुँ।

25 येशूजी अरू ल्हेन् केमैं या लइ। च ताँन् केमैं घि घिले फ्हेइ बिस्याँ फ्हेबै कितबमैं ह्युलर आत्हेमल बिसि डए सैंर इहाँम्।

कुल्मिंबै चेला चिबैए केमै (प्रेरित)

चु कितबर लूकाइ फ्लिब् ग । लूकाइ ओंसों सैं तोंबै ताँए बारेर फ्लिडमुँ, धै चु कितबर बिबु म्हेबै ताँ येशूए ओंसोंबै च्युसे डिहं चेलामैइ लबै केमैए बारेर फ्लिडमुँ । पबित्र फ्लहजी लोमिंमा चमैइ यरूशलेम, यहूदीया, सामरिया नेरो पृथ्वीए कुना-कुना समा येशूए सैं तोंबै ताँ खैले बिप्रइ बिसि फ्लिब् ग । परमेश्वरजी चु सैं तोंबै ताँ येशूउँइले युम् बिसि ओंसों यहूदीमैने बिइ । चु ताँ ओंसों यहूदीमैने बिइ, धै लिउँइ ताँन् ह्युलर बिमिंड । छले तियाँ ताँन् म्हेमैइ चु सैं तोंबै ताँ थेल् योंब् ग । लूकाइ अको ताँ डिहं बिमिंडमुँ: “ख्रीष्टियानमै रोम ग्याल्सबै न्होहों लबै आडिं;” धै “येशूए फिर बिश्वास लबइले यहूदी धर्म पूरा तइ ।”

कुल्मिंबै चेला चिबैइ लबै केमै भाग सौर चुल् खाँम्:

१. येशू स्वर्ग ह्याबै लिउँइ यरूशलेमर मुँबै खीए फिर बिश्वास लबैए फिर खबै दुःख (अध्याय १-७)
२. प्यालेस्टाइनबै अरू कल्ह्योजरे या सै तोंबै ताँ फेनेब (अध्याय ८-१२)
३. पृथ्वीए म्हाँजोबै मा डचुँइए खागुबै ह्युलजरे रोम समन् सैं तोंबै ताँ फेनेइ । (अध्याय १३-२८)

चु कितबरबै सेलन् त्हुबै ताँ पबित्र फ्लहजी लबै केमै ग । पबित्र फ्लह पेन्तिकोसाए त्हिंडर यरूशलेमबै येशूए फिर बिश्वास लबैए फिर शक्ति पिंवर युइ (२:१-४) । धै पबित्र फ्लहजी खीए के लबै ल्हागिरि येशूए फिर बिश्वास लबै नेरो चमैए चिबैलाइ बिश्वासर भोंब् लमिंमल । चु कितबर चेला चिबैइ ख्रीष्टए बारेबै सैं तोंबै ताँ खोल्दिमिंडमुँ । परमेश्वरए फिर बिश्वास लबैए छह नेरो परमेश्वरए मिंर चमैइ लबै संगतिरि परमेश्वरए शक्ति खैब मुँ बिसि चु कितबरबै तामैइ उँइमिंडमुँ ।

चु कितबर मुँबै तामै

- प्रचार लबै ल्हागिर तयार तब १:१-२६
- यरूशलेम सहरर प्रचार लब २:१—८:३
- यहूदीया नेरो सामरिया ह्युलर प्रचार लब ८:४—१२:२५
- पावलइ लबै के १३:१—२८:३१
- क. पावल ओंसों प्रचार लबर ह्याब १३:१—१४:२८
- ख. यरूशलेमबै म्हे च्हां १५:१-३५
- ग. पावल धबै प्रचार लबर ह्याब १५:३६—१८:२२
- घ. पावल सोखेबै लार प्रचार लबर ह्याब १८:२३—२१:१६
- ङ. पावल निसाफ म्हेबर यरूशलेमउँइले रोम सहरर ह्याब २१:१७—२८:३१

- 1 ओ थियोफिलस, येशूजी सुरु लबै के नेरो लोमिंल् म्हेबै ताँए बारेर डइ “लूका” बिबै कितबर ओंसोंन् फ्लिथेंडमुँ ।
- 2 च के लब नेरो ताँ लोमिंबर होंबै त्हेउँइले खीलाइ स्वर्गर बोह्याबै त्हे समाबै ताँन् तामै डइ चर फ्लिथेंडमुँ । स्वर्गउँइ बोयाब् भन्दा ओंसों येशूजी त्हाँबै कुल्मिंबै चेला चिबैलाइ खीजी पबित्र फ्लहउँइले “छ-छ लद” बिइ ।*
- 3 येशूजी त्हे दुःख नोबै लिउँइ खीजी “ड सोगों मुँ” बिसि खाबज्यै या थोल् आखाँबै त्हे थेबै प्रमाणउँइले चमैए उँइर उँइमिंड । प्लिच्यु त्हिंड समा खी चमै डारं म्प्रोंखब्रें लइ धै परमेश्वरए ग्याल्सए ताँ चमैने बिमिंड ।
- 4 झाइले तिखे चमैने बालु चब् चबर टिमा खीजी चमैने बिइ, “क्हेमै यरूशलेमउँइले खनिरै आह्याद् । दिलेया डए आबाजी बाछ्हा फैसि पिंम् बिबै बरदान पैसि टिरिद् । च बरदानए ताँ डउँइले क्हेमैइ थेल् खाँडमुँ ।*
- 5 तलेबिस्योँ यूहन्नाइमि क्युइ बप्तिस्मा पिंइ, तारे दे त्हिंड लिउँइ पबित्र फ्लहउँइले क्हेमैए बप्तिस्मा तब्म् ।”*

[?]
[?]

☆ 1:2 1:1-2 [?][?] १-४ ☆ 1:4 1:4 [?][?] ४-९ ☆ 1:5 1:5 [?][?] १-११; मर्क १:८; लूक ३:१६; यूह १:३३

6 छतसि कुल्मिंबै चेला चिबै खागु तसि, “ओ प्रभु, किहजी तोगोन् इस्राएलबै ग्याल्स धबै बनेमिम्मा?” बिसि खीने डचोएइ।

7 खीजी चमैने बिइ, “परमेश्वर आबाजी ह्नांसए हगउँइले तोक्दिबै त्हे खीजीन् सेमुँ, क्हेमैइ सेल् आत्हु।

8 दिलेया पबित्र प्ल्ह क्हेमैए फिर युबै लिउँइ क्हेमैइ शक्ति योँम्मुँ। धै क्हेमै यरूशलेमर, ताँन् यहूदीया नेरो सामरियार, धै ह्युलए कुना-कुना समा डए ग्वाइ पिँबै तब्मुँ।”☆

9 खीजी चु ताँ बिबै लिउँइ चमैइ इह्योना इह्योन् खी कैंडो क्वेयाइ, झाइले न्हाँम्स्योइ हुवाइ। छले चमैइ खीलाइ म्रॉल् आखाँ।”☆

10 चमै खी मुउँइ ह्यारिब इह्योरिमा तागर्या क्वें खिबै म्हि डिहं चमै डाँर रायुसि बिइ,

11 “ओ गालीलथेमै, क्हेमै तले मुउँइ इह्योसि रारिल? चुन् येशू, क्हेमैउँइले परमेश्वरजी स्वर्गर बोयाइ। तोगो खी खैले स्वर्गर ह्यारिब क्हेमैइ म्रॉइ छलेन खी धबै युब्मुँ।”

????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????

12 च लिउँइ चमै जैतून बिबै कोउँइले यरूशलेमर एखइ। यरूशलेमउँइले चु को किलोमिटर घि दे हेंगो मुँल।

13 चमै सहरर ह्याबै लिउँइ खेमै टिबै धिंए आटिफिर ह्याइ। चमै पत्रुस, यूहन्ना, याकूब, अन्द्रियास, फिलिप, थोमा, बारथोलोमाइ, मत्ती, अल्फयसए च्ह याकूब, नेरो ह्नांसए ह्युल म्हाँया लबै सिमोन, नेरो याकूबए च्ह यहूदा मुँल।”☆

14 कोइ च्हमिरिमै नेरो येशूए आमा मरियम, येशूए अलिमैने बालु सैं घि तसि खोयोन् बिलै प्राथना लरिमल।

15 दे त्हे लिउँइ येशूए फिर बिश्वास लबै प्रसे डिहस्युदे म्हिमै खागु तमा चमैए म्हाँजोर पत्रुस रासि बिइ,

16 “ओ अलि-अडॉमै, येशू क्हाबैए घ्याँ उँइमिंबै यहूदाए बारेर दाऊदए सुँउँइले ओंसोन् पबित्र प्ल्हजी बिमिल। च छवेर फ्लिथेबै ताँ ताँन् तखल् त्हुमल।

17 डि धोलेन् चैया प्रभुए च्युसे डिह कुल्मिंबै चेलामै न्होँबै घि मुँल, छतसि डिइ लब् धोँ तबै के चज्यै या लल् योँइ।”

18 (च म्हिइ छाबै आछ्याँबै केमै लसि योँबै मुइइ क्त्ह्यो घि किइ, धै च क्त्ह्योर्न च क्युरु थिले तेयाइ। छतमा चए फो तियासि चए न्हाँनु-भुँडिमै ताँन् स्वालयाइ।

19 चु ताँ यरूशलेमर टिबै ताँन् म्हिमैइ था सेइ। धै च क्त्ह्योए मिं खेमैए क्युइर आखेल्दामा थेंइ। चुए अर्थ कोए म्रों ग।)☆

20 धबै पत्रुसइ बिइ, “भजनसंग्रह बिबै कितबर छले फ्लिइमुँ,

‘चए धिं क्होत्तेन् तरिगे,

धै चर टिबै खाबइ आयोरिगे।”☆

छलेन

‘चइ लबै केए जिम्मा आगुइ योरिगे।”☆

21 छतसि प्रभु येशू डचोए म्हाँजोर मुँमा खोयोन् बिलै डचोने बालु मुँबै म्हि घि त्हाँल् त्हुम्।

22 यूहन्नाइ येशूलाइ बप्तिस्मा पिँबै त्हिंइउँइले येशू स्वर्गर बोवाबै त्हे समा डचोने बा-बालु प्रब-टिबै म्हि तल् त्हुम्। च म्हिइ येशू सिबउँइले धबै सोगोँ तइ बिसि ग्वाइ पिँल् खाँब तल् त्हुम्।”☆

23 चु ताँ थैसि चमैइ बारसाबास नेरो मतियास त्हाँइ। (बारसाबासए अर्को मिमै योसेफ नेरो युस्तस मुँल।)

24 चमैइ छले प्राथना लइ, “ओ प्रभु, किहजी ताँन् म्हिए सैं न्होँबै ताँ था सेम्। छतसि चु बारसाबास नेरो मत्तियासए न्होरि किहजी त्हाँबै म्हि डिने उँइमिन्।

25 तलेबिस्याँ च यहूदा किहए के लबै ल्हागिर कुल्मिंबै चेला चिब तबर किहजी त्हाँलेया चइ च के पिसि सजै योँबै क्त्ह्योर ह्याइ।”

☆ 1:8 1:8 00000 00:१९; मर्क १६:१५; लूक २४:४७,४८ ☆ 1:9 1:9 0000 00:१९; लूक २४:५०,५१ ☆ 1:13 1:13 00000 00:२-४; मर्क ३:१६-१९; लूक ६:१४-१६ ☆ 1:19 1:18-19 00000 00:३-८ ☆ 1:20 1:20 00 00:२५ ☆ 1:20 1:20 00 000:८ ☆ 1:22 1:21-22 00000 3:16; मर्क 1:9; लूक 3:21; मर्क 16:19; लूक 24:51

26 झाइले चमैइ च म्हि डिहंए म्हाँजोर चिट्टा झोमा मतियासए मिर फेइ, धै कुल्मिंबै चेला चिब्लै च्युसे घिने बालु चैया च्योइ ।

2

पेन्तिकोसए त्हिंइर* खमा, येशूए फिर बिश्वास लब्लै तांन् कल्ह्यो घिर खागु तल ।

(पेन्तिकोस १:१२-१३; १३:१-३; १४:१-३; १५:१-३; १६:१-३; १७:१-३; १८:१-३; १९:१-३; २०:१-३)

1 पेन्तिकोसए त्हिंइर* खमा, येशूए फिर बिश्वास लब्लै तांन् कल्ह्यो घिर खागु तल ।

2 च त्हेर्न स्वर्गउँइले तिखेर्न थेबै खै खब् धो तसि चमै टिबै धिं न्हों तांन् प्लियाँइ ।*

3 झाइले मिए ले धों तबै सै चमै डार्र म्रोंयुसि चमै तांनए फिर टिइ । 4 छतमा चमै तांन् परमेश्वरए पबित्र प्लहजी प्लियाँइ, धै पबित्र प्लहजी पिंबै शक्तिउँइले चमैइ स्यो-स्योबै क्युइर पोंबर होइ ।

5 स्वर्गए न्होंर मुँबै तांन् ह्युलउँइले परमेश्वर म्हाँदिबै यहूदीमै च त्हेर यरूशलेमर टिल ।

6 छ्त्राबै कै थेसि ल्हें म्हि चर खागु तइ, झाइले चमै प्लेटोयाइ तलेबिस्याँ तांनइ खें-खेंमैए क्युइर पोंरिब थेइ ।

7 झाइले चमै तांन् बेल्ले प्लेटोयासि, “चु पोंब्लै तांन् गालीलथेंमैन् आडिं वा?” बिसि बिबर होइ ।

8 “खैले चुमै तांनइ डचोए ह्रोंसए क्युइर्न पोंरिब डचोइ थेइमुँ?”

9 डचो चुर पार्थीमै, मादीमै, एलामीमै, मेसोपोटामियाथेंमै, यहूदीयाथेंमै, कापाडोकियाथेंमै, पोन्टसथेंमै नेरो एशियाथेंमै† मुँ ।

10 झाइले फ्रिगिया, पामफिलिया, मिश्र नेरो कुरेनी चेंदोले मुँबै लिबियाबै ल्हें कल्ह्योउँइले खब्लै नेरो रोम ह्युलउँइले खबै यहूदी नेरो यहूदीमैने किल्ह्लै डिहना डिहन् मुँ ।

11 झाइले क्रेतथेंमै नेरो अरबीमै या चुर मुँ । चमैइ परमेश्वरए थेबै केमैए बारेर पोंरिब डचोइ ह्रों-ह्रोंसए क्युइर थेरिइमुँ!”

12 चमै तांन् अलमल तसि प्लेटोयाइ, धै घिइ-घिने “चुए अर्थ तो जा?” बिबर होइ ।

13 दिलेया अरूमैइ नि लसि बिइ, “चुमै फ्हाइ म्हेरइमुँ ।”

पत्रुसइ अरू कुल्मिंबै चेला चिब्लै च्युसे घिने बालुन् रासि थेबै कैले चर्बै म्हिमैने बिइ, “ओ यहूदीयाबै म्हिमै,

14 पत्रुसइ अरू कुल्मिंबै चेला चिब्लै च्युसे घिने बालुन् रासि थेबै कैले चर्बै म्हिमैने बिइ, “ओ यहूदीयाबै म्हिमै, नेरो तांन् यरूशलेमथेंमै, क्हेमैइ डए ताँ छेनाले थेसि चु ताँ कहोइ ।

15 क्हेमैइ मैव धोले चुमै फ्हाइ आम्हेरइमुँ, तलेबिस्याँ तोगो न्हाँगर्बै कु मत्त्रे ह्हाइमुँ ।

16 योएल अगमबक्ताइ स्योमा बिबै ताँ चुन् गः

17 नुखबै त्हिंइजरे छ तब्मुँ विसि परमेश्वरजी बिइमुँ, डइ तांन् म्हिमैए फिर डए पबित्र प्लह कुल्मिंम्मुँ ।

धै क्हेमैए च्ह-च्हमिमैइ अगमवाणि पोंम्मुँ,

क्हेमैए फ्रेंसिमैइ दर्शनमै म्रोंम्मुँ,

धै क्हेमैए खेब्लैइ म्हाँडा म्हाँम्मुँ ।

18 ओं, च त्हिंइर डइ ह्रोंसए सेवा लब्लैए फिर

डए पबित्र प्लह कुमिंम्मुँ,

धै चमैज्यै या डए ताँ पोंम्मुँ ।

19 डइ मुर औदिबै केमै,

नेरो माइ पृथ्वीर प्लेटोयाबै चिनुमै उँइमिंम्मुँ ।

च चिनुमै को, मि नेरो मिखुए फ्हेँ तब्मुँ ।

20 याहवेहए थेबै ह्वे चारबै त्हिंइ खब् भन्दा ओंसों

* 2:1 2:1 पत्रुसइ अरू कुल्मिंबै चेला चिब्लै च्युसे घिने बालुन् रासि थेबै कैले चर्बै म्हिमैने बिइ, “ओ यहूदीयाबै म्हिमै, नेरो तांन् यरूशलेमथेंमै, क्हेमैइ डए ताँ छेनाले थेसि चु ताँ कहोइ । (प्रस्थान ३४:२२; व्यवस्था १६:९-१०) ☆ 2:2 2:2 पत्रुसइ अरू कुल्मिंबै चेला चिब्लै च्युसे घिने बालुन् रासि थेबै कैले चर्बै म्हिमैने बिइ, “ओ यहूदीयाबै म्हिमै, नेरो तांन् यरूशलेमथेंमै, क्हेमैइ डए ताँ छेनाले थेसि चु ताँ कहोइ । व्य १६:९-११ † 2:9 2:9 पत्रुसइ अरू कुल्मिंबै चेला चिब्लै च्युसे घिने बालुन् रासि थेबै कैले चर्बै म्हिमैने बिइ, “ओ यहूदीयाबै म्हिमै, नेरो तांन् यरूशलेमथेंमै, क्हेमैइ डए ताँ छेनाले थेसि चु ताँ कहोइ ।

त्हिंयाँ मिछु खैयाब्मुं,
धै लयाँ को धोले ओल्लया तयाब्मुं ।

21 दिलेया याहवेहए मिं किब्लेइ मुक्ति योब्मुं ।*☆

22 “ओ इस्राएलीमें, चु ताँ थेद, नासरतथें येशू परमेश्वरजी कुल्मिंबै म्हि मुँन बिब कहेमेंइ सेरिगे नेरो कहोरिगे बिसि परमेश्वरजी येशूउँडले शक्तिए केमें, प्लेटोयाबै केमें, नेरो चिनुमें उँडमिंसि कहेमेंए म्हाँजोरि प्रमाण पिल खाँडमुँ । खीजी चु केमें लब कहेमेंइ सेइमुँ ।

23 दिलेया परमेश्वरजी ओंसोन् चाँजो लसि येशूलाइ कहेमेंए योर पिंवाँड । धै दुष्ट म्हिमेंउँडले कहेमेंइ येशू कूसर च्योवासि सैवाइ ।☆

24 सैवालेया परमेश्वरजी खी सिबउँडले धवै सोगों लमिंड । तलेबिस्याँ खी सिबै सिबन् तल् आखाँमल ।☆

25 चु ताँर दाऊदइ या येशूए बारेर छले विइमुँ,
‘डइ खोंयोन् बिलै प्रभु डए उँडैर म्रोइ,
तलेबिस्याँ ड आडिंहरिगे बिसि डए क्योलोउँड खी मुँ ।

26 छतसि ड खों न्होर सैं तोरिमुँ,
धै सैं ताँबै क्वेमें प्रिरिमुँ ।

ड सियाल् त्हुलेया

ड धवै सोगों तब्मुं बिसि डइ खीए फिर आशा लइमुँ ।

27 तलेबिस्याँ किहजी डए प्ल्ह क्रॉन वाथेरिब आरे,
धै किहजी ह्त्तोसए पबित्र म्हिए ज्यु क्रॉल् पिंरिब आरे ।

28 किहजी डने छह योंबै घ्याँ उँडमिंड,
धै किह डने बालु तसि डए सैं बेल्ले तोन् लमिंम्मुं ।*☆

29 “ओ अलि-अडाँमें, डचोए खे दाऊदए बारेर क्त्तोसंन्ले डइ कहेमेंने बिल् खाँम् । खी सिइ धै पावाइ, खीए छगों तियाँ समन् मुँ ।

30 दिलेया दाऊद अगमबक्ता तबइले परमेश्वरजी फैबै बाछा धोलेन् चए सन्तानउँडले म्हि घ्रि चए कल्ह्योर मुँ तल् पिंम्मुं बिसि खिइ ओंसोन् था सेल ।

31 छतसि परमेश्वरजी कुल्मिंबै मुँ ख्रीष्ट सिसि धवै सोगों तबै बारेर दाऊदइ ओंसो ओंसोन् प्रोबइले खिइ चु ताँ फ्लिथेंड,

‘परमेश्वरजी खीलाइ क्रोर आवाथें
धै खीए ज्यु या क्रॉल् आपिं ।*☆

32 चुन् येशू परमेश्वरजी सिबउँडले सोगों लमिंड । चु ताँए साक्षि डि ताँन् मुँ ।

33 परमेश्वर आबाजी येशूलाइ थेब् लमिंसि खीए क्योलोउँड थेंडमुँ । धै ह्त्तोसजी बाछा फैब् धोले येशूलाइ पबित्र प्ल्ह पिंड । च पबित्र प्ल्ह प्रभु येशूजी तोगो डिए फिर कुमिंब् ग । चु ताँमें कहेमेंइ तोगो थेइमुँ, म्रोइमुँ ।

34 तलेबिस्याँ स्वर्गर क्रेयाबै म्हि दाऊद आडिंल, दिलेया दाऊदइ ह्त्तोसैन विइ,
‘याहवेहजी डए प्रभुने विइ,

35 डइ किहए शत्तुरमें किहए फ्ले न्होर आलन् समा
किह डए क्योलोउँड टिड ।*☆

36 छतसि तारे इस्राएलबै ताँन् म्हिमेंइ चु ताँ छेनाले कहोरिगे: कहेमेंइ कूसर च्योवाबै चु येशून् परमेश्वरजी ताँन् म्हिमेंए प्रभु नेरो जोगेमिंबै मुँ ख्रीष्ट लमिंडमुँ ।”

37 चु ताँ थेसि चमेंए सैर खैला तोला तइ । धै चमेंइ पत्रुस नेरो अरू कुल्मिंबै चेला चिब्लेने “ओ आघें-अलिमें, तारे डिइ तो लले?” बिसि डचोएइ ।

‡ 2:21 2:21 ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ, चमेंए प्ल्ह स्वर्गर ह्यासि परमेश्वरने सैं तोंन्ले खोंयोन् बिलै टिल् योम् । ☆ 2:21 2:21 ॐॐ ॐॐ:२८-३२ ☆ 2:23 2:23 ॐॐॐॐ ॐॐ:३५; मर्क १५:२४; लूक २३:३३; यूह १९:१८ ☆ 2:24 2:24 ॐॐॐॐ ॐॐ:५,६; मर्क १६:६; लूक २४:५ ☆ 2:28 2:28 ॐ ॐॐ:८-११ ☆ 2:31 2:31 ॐ ॐॐ:१० ☆ 2:35 2:34-35 ॐ ॐॐॐ:१

10 नासरतबै येशू खीष्टए मिरं चु म्हि ससि कहेमैए उँडर राइमुँ बिसि कहेमै नेरो इस्राएलबै ताँन् म्हिमैइ सेल् त्हुम् । कहेमैइ येशूलाइ कूसर च्योवाल, दिलेया परमेश्वरजी खीलाइ सिबउँडले धबै सोगो लमिंइ ।

11 कहेमै गारा झोब्लैइ केर आत्हु बिबै युँमा चुन् येशू ग, दिलेया खी तोगो ताँन् भन्दा केर त्हुबै जगबै युँमा तखइमुँ ।*

12 अरू खाबज्यै मुक्ति पिल् आखाँ तलेबिस्याँ डचोइ मुक्ति योंबर स्वर्गए न्होरि म्हिमैए ल्हागिर अरू खाबै मिं या परमेश्वरजी आपिंडमुँ ।”

13 झाइले पत्रुस नेरो यूहन्ना आखेबै म्हिमै मुँलेना आडिहंन्ले पॉल् खाँब् प्रोसि चमै प्लेटोयाइ । धै चुमै येशूने बालुन् टिब्लै मुँन बिसि चमैइ था सेइ ।

14 दिलेया नब सबै म्हि चमैने बालु रारिब प्रोसि चमैइ तोइ बिल् आखाँ ।

15 छतसि चमैलाइ थेबै म्हि च्होँउँडले बैरु ह्याद बिसि चमैइ छ बिसि मत लइ:

16 “तारे डचोइ चु म्हिमै खै लले? क्होँसेन्ले चुमैउँडले औदिवै चिनु तइमुँ बिसि यरूशलेमर टिब्लै ताँनइ सेल् खाँइ । छतसि डचोइ चु आडिं बिल् आखाँ ।

17 दिलेया चु ताँ अरू म्हिमैइ आसेरिगे बिसि “धबै चु मिरं खाबने या कहेमैइ तोइ आबिद्” बिसि डचोइ चमैने हौदिले ।”

18 झाइले चमैइ पत्रुस नेरो यूहन्ना हुइसि “तारे पिरु येशूए मिरं कहेमैइ तोइ आबिद्, तोइ ताँ या आलोमिन्!” बिसि ल्हेदिइ ।

19 दिलेया पत्रुस नेरो यूहन्नाइ चमैने बिइ, “परमेश्वरए ताँ डिंब उ कहेमैए ताँ डिंब? परमेश्वरए उँडर तो छयाँब तमुँ कहेमै ह्त्रोसैना मैन् ।

20 तलेबिस्याँ डिम् डिइ प्रोब नेरो थेबै ताँमै आपोँल्ले टिलन् आखाँ ।”

21 छले चमैइ सजै पिबै ताँ तोइ आयोँ तलेबिस्याँ चर तरिबै ताँए ल्हागिर ताँन् म्हिमैइ परमेश्वरए मिं क्वेरिल । छतसि चमैइ पत्रुस नेरो यूहन्नालाइ बेल्ले हौदिसि पिमिंइ ।

22 च अचम्माले सबै म्हि प्लिच्यु वर्ष क्हो-क्होबै मुँल ।

???????????????? ????
(?????? 2:2-??)

23 झाइले त्हांखसि पत्रुस नेरो यूहन्ना खेमैए थुमै डार खसि खो पिबै खेगि चिब्लै नेरो चिबनाँब्लैइ बिबै ताँन् ताँमै चमैने बिइ ।

24 चु ताँ थेसि चमैइ बालुन् परमेश्वरने कै तेसि बिइ, “ओ प्रभु! किहजी स्वर्ग, पृथ्वी, मा डचुँड नेरो चर मुँबै तोन्दोरि सैमै बनेमिंइ ।* ”

25 पबित्र प्न्हउँडले किहजी ह्त्रोसए सेवा लबै म्हि डिए खे दाऊदए सुँउँडले स्योमा बिइ, अरू ह्त्रैमै तले हिस खगे,

धै म्हिमैइ केर आफेबै ताँमै तले मैंगे?

26 याहवेह नेरो खीजी त्हांबै म्हिए+ बिरोधर

ह्युलबै मुँमै राइ,

धै ऋथे मिथेमै ताँन् खागु तइ ।* ”

27 क्होँसेन हेरोद मुँ, पन्तियस पिलातस, अरू ह्त्रैमै नेरो इस्राएलीमै या चु सहरन किहजी त्हांबै सेवा लबै पबित्र येशूए बिरोधर खागु तल ।* ”

28 छतमा ओंसोँ ओंनोँन् किहए योउँडले किहजी लबै चाँजोमै च बिरोधीमैइ पूरा लइ ।

29 ओ प्रभु तारे, चमैइ डिलाइ हौदिमा किहजी इह्योमिन्, धै किहए केब्लैमैइ आडिहंन्ले किहए ताँ पोंबै भोँ पिन् ।

30 झाइले नबै म्हिमै सल् लमिंबर किहजी ह्त्रोसए यो स्योमा, ह्त्रोसए सेवा लबै पबित्र येशूए मिंउँडले औदिवै केमै नेरो चिनुमै तरिगे ।”

* 4:11 4:11 ०० ००:२२ * 4:24 4:24 ०००० ००:११; नहे ९:६; भज १४६:६ † 4:26 4:26 ०००० ०००००००० ०००० ०००००००० ०००००००० ०००००००० ००००००००
* 4:26 4:25-26 ०० ०:१-२ * 4:27 4:27 ००० 23:7-11; मत्ती 27:1,2; मर्क 15:1; लूक 23:1; यूह 18:28,29

16 यरुशलेमजरेबै ह्युलउँडैले या ल्हें म्हिइ नब्में, नेरो दुष्टइ ह्रुगुदिब्में पइ खमल, धै चमें ताँन् सयामल ।

११११११ ११११११११ १११११११११ १११११ १११११११११११ १११११११११११

17 छतमा खो पिंबै खेगि ऋथे नेरो चने बालु मुंबै सदुकीमें ताँनइ कुल्मिंबै चेला चिबैंए फिर हिस लसि चमेंए विरोध लबर होंइ ।

18 धै चमें कहासि झेलर च्युवाइ ।

19 दिलेया म्हुँडँसर प्रभुए स्वर्गदूत घिइ झेलए म्रामें थोमिंइ, धै खीजी चमेंलाइ बैरु तेवासि बिइ,

20 “मन्दिरर ह्यासि खोंयोन् बिलै आखाँबै छह योंबै तामें ताँन् म्हिमेंने बिइ ।”

21 चु ताँ थेसि चमें न्हॉकान मन्दिर न्होर होंसि म्हिमेंलाइ लोमिंबर होंइ ।

छतमा खो पिंबै खेगि ऋथे नेरो चने बालु मुँब्मैइ थेबै म्हि च्हों खागु लबर इस्रालिमेंए ताँन् चिबनाँब्में हुइइ । धै चमें “चमें पखो” बिसि झेलउँडँ म्हिमें कुलइ ।

22 दिलेया चमेंइ झेलर च्युथेंबै कुल्मिंबै चेला चिबैं आम्रोमा एखसि चु ताँ बिइ,

23 “डिइ झेलर छेनाले साँजु झोथेंब नेरो झेल रूबै म्हिमें या म्राजरेन् रारिबा म्रोंइ, दिलेया डिइ म्रा थोंसि इह्योमा न्होर खाबै या आम्रो!”

24 चु ताँ थेसि मन्दिर रूबै सिपाइमेंए कप्तान नेरो खो पिंबै खेगि चिबैंइ, “तारे कुल्मिंबै चेला चिबैं खै तब् इहे” इहाँसि खैला तोला तइ ।

25 च त्हेर्न म्हि घि खसि चमेंने बिइ, “थेत्ति, क्हेमैइ झेलर च्युथेंबै म्हिमें मन्दिरर रासि म्हिमेंलाइ लोमिसिन् मुँ!”

26 चु ताँ थेसि कप्तान नेरो चए सिपाइमें ह्यासि चमेंलाइ कहासि खैचिजी आलल्ले छेनाले पखइ, तलेबिस्याँ म्हिमेंइ खेंमें युँमाइ प्रिम् उ इहाँसि चमें डिहंयाँइ ।

27 झाइले थेबै म्हि च्होंए उँडँ राल् पिंड, धै खो पिंबै खेगि ऋथेइ चमेंने तामें डचोएइ । ५:२७ 28 “डिइ क्हेमेंने खाबलाज्यै येशूए मिर तोइ आलोमिन् बिसि बिल, दिलेया क्हेमेंइ यरुशलेम तिगोंन् लोमिंल् खाँना । च म्हि सैवाबै छयाब् क्हेमेंइ डिए फिर ल्हाँदिदा इहाँइमुँ वा?”*

29 दिलेया पत्रुस नेरो कुल्मिंबै चेला चिबैंइ बिइ, “डिइ म्हिमेंए ताँ आडिं, परमेश्वरजी बिब डिलन् त्हुम् ।

30 क्हेमेंइ यशूलाइ सिए क्रूसर च्योवासि* सैवाइ । दिलेया डचोए खेंमेंए परमेश्वरजी येशू सिबउँडँले धबै सोगों लमिंइ ।

31 इस्राएलीमेंइ परमेश्वरउँडँ सैं एसि पाप क्षमा योंरिगे बिसि परमेश्वरजी येशूलाइ म्रुँ नेरो जोगेमिंबै म्हि लमिसि ह्रोंसए क्योलोउँडँ धाँसे नुल्ले थेंमिंइ ।

32 चु ताँन् ताँए साँक्षिमें डि मुँ, धै परमेश्वरजी बिब् डिब्मेंलाइ पिंबै पबित्र प्ह या साँक्षि मुँ ।”

33 चु ताँ थेसि चमें बेल्ले हिस खसि चमेंलाइ सैल् म्हेइ ।

34 दिलेया गमलियल मिं मुँबै फरिसी थेबै म्हि च्होंए उँडँ राइ । च छुवेबैं ताँ ह्रुब् सेब, ताँनइ म्हाँदिब, नेरो परमेश्वरए ठिम लोमिंबै म्हि मुँल । चइ सिपाइमेंने “चमें तिस्याँदे बैरु कुलद्,” बिइ ।

35 धै चइ थेबै म्हि च्होंबैं म्हिमेंने बिइ, “ओ इस्राएलीमें, चु म्हिमेंलाइ क्हेमेंइ तो लल् म्हेँमुँ, चु ताँर न्ह क्रों मि क्रों तद् ।

36 तलेबिस्याँ चु त्हे भन्दा ओंसों थुदासइ डम् डन् ग बिसि थेब् प्हेँल, धै चए लिलि योदा-अयोदा प्लिब्रादे म्हिमें प्रल । छान् तलेया च सैवाइ, धै चए लिलि प्रब्में या ताँन् फुँयाँइ । छतमा चइ लबै के फाक्कन तयाइ ।

37 चु म्हिए लिउँडँ ह्युलर ताँन् म्हिमें च्योबैं त्हेर (जनगणना लबै त्हेर) गालीलबैं यहूदा बिब रेइ, धै ल्हें म्हि च डॉइ चेंइ । चै या नास तयाइ, धै चए लिलि प्रब्में या फुँयाँइ ।

38 छतसि तोगोबै चु ताँए वारेर ड क्हेमेंने बिम्, चु म्हिमेंउँडँले स्योले टिद, धै चु म्हिमेंलाइ पिवाद् । तलेबिस्याँ चुमेंए ताँ नेरो केए चाँजो म्हिमेंउँडँले मुँस्याँ चमेंए मिं क्रन् म्हयाब् ।

39 दिलेया चु के परमेश्वरउँडँले तब् ग बिस्याँ क्हेमेंइ चु म्हिमेंने ‘चु के आलद्’ बिल् आखाँ । आस्याँ क्हेमें या परमेश्वरए विरोधर राब्में तब्मुँ ।”

2 चइ बिइ, “ओ डए आबामैं, आघें-अलिमैं, डए ताँ थेद्। थेबै मान मुँबै परमेश्वरजी डचोए खे अब्राहाम हारानर टिब् भन्दा ओंसोन् मेसोपोटामियार च डार्र म्रोंयुसि

3 ‘क्हिह ह्रोंसए ह्युल नेरो ह्रोंसए इहेब्-टहुब्मैं उँडैले त्होंसि, डइ क्हिने तेंबै ह्युलर ह्याद्’ बिल।*

4 “छ्त्रबिमा च कल्दिमैं ह्युल उँडैले त्होंसि हारानर खसि टिइ, धै चए आबा सिबै लिउँडै परमेश्वरजी चलाइ क्हेमैं तोगो टिरिबै चु ह्युलर्न पखइ।*

5 च त्हेर परमेश्वरजी चलाइ चु ह्युलर धिं नाँ तोइ आपिल, फ्हेले म्हैबै क्त्ह्यो या आपिल। च्हेमा चला फ्हेसेमैं आतलेया परमेश्वरजी खीने ‘चु ह्युल डइ क्हिए सन्तान्मैं पिंम्बुँ’ बिसि बाछ्छा फैल।*

6 परमेश्वरजी खीने, ‘क्हिहए सन्तान्मैं आगुए ह्युलर ह्यासि टिल् त्हुब्मुँ। चर्बै म्हिमैंइ चमैं फिर बेल्ले दुःख पिंसि केब्छै, लसि प्लिब्ब्रा बर्ष समा थेंब्मुँ,’ बिल

7 दिलेया परमेश्वरजी खीने बिइ, ‘चमैं खाब् हेंए केब्छै तसि टिमुँ च हेंलाज्यै या डइ दण्ड पिंम्बुँ। च लिउँडै चमैं त्होंखम्बुँ धै चु क्त्ह्योर्न डए मिं क्वेब्मुँ।’*

8 परमेश्वरजी अब्राहामने ज्युर चिनु लल् त्हुम् बिबै बाछ्छा या फैल। च लिउँडै अब्राहामइ इसहाक च्ह योंसि इसहाक फिबै प्रेरोर चए ज्युर चिनु लमिंइ। इसहाक याकूबए आबा तइ, धै याकूब डचोए हेंए च्युसे डिहं खेमैंए आबा तइ।*

9 “याकूबए च्ह योसेफने चए अलिमैंइ हिस लमल। छ्त्रसि चमैंइ योसेफ मिश्र ह्युलर चुँवाँइ। दिलेया परमेश्वर चने बालु मुँल,।*

10 परमेश्वरजी चए ताँन् दुःख उँडैले फ्रेमिसि मिश्र ह्युलर्बै फारो मुँए उँडैरि चलाइ बुद्धि पिंमा फारोइ चलाइ मिश्र ह्युल नेरो ह्रोंसए धिबै ताँन् सैमैंए फिरि क्त्हे तल् पिंइ।*

11 च लिउँडै कनान नेरो मिश्र ह्युल तिगोंन् अङ्गल् तसि थेबै दुःख तइ, धै डचोए खेमैंइ चबै सैमैं तोइ आयोल।*

12 दिलेया याकूबइ मिश्र ह्युलरि चबै सैमैं मुँ रो बिब् थेसि डचोए खेमैं ओंसों चर कुलइ।

13 झाइले डिहखेबै लार चए आघेंमैं त्होमा योसेफइ डो सेब् मि सेब् लइ। छ्त्रलमा फारो मुँइ चुमैं योसेफए परवामैं मुँन बिसि सेइ।*

14 च लिउँडै योसेफइ ह्रोंसए आबा याकूब नेरो खीने टिबै डिच्युसे इह (पचत्तर) परवामैं च डार्र हुइ।*

15 च लिउँडै याकूब मिश्र ह्युलर ह्यासि चर्न सियाइ, धै डचोए खेमैं या चर्न सियाइ।*

16 चमैंए सिनु शकेमर बोइ, धै अब्राहामइ ओंसोन् शकेमर हामोरए च्हेमैंने सै फोसि किबै छ्त्रगोंर पाइ।*

17 “झाइले परमेश्वरजी अब्राहामने फैबै बाछ्छाए त्हे तखमा मिश्र ह्युलर डचोए इस्राएली म्हिमैं बडिदै ह्यासि ल्हें तइ।

18 लिउँडै योसेफलाइ डो आसेबै अर्कोन् मुँइ मिश्र ह्युलर ग्याल्स लबर होंइ।*

19 चइ डचोए हेंमैंए फिर बेल्ले आछ्छाँबै केमै लइ चमैंइ भर्खर फिबै ताँन् कोलोमैं सियारिगे बिसि डचोए खेमैंने चमैंए ओंलाँ कोलोमैं बैरु थेंबर ल्हैदिमल।*

20 “च त्हेर्न मोशा फिइ। परमेश्वरए उँडैर च बेल्ले छ्त्राँब मुँल। च म्हैंन सोल् समा चए आबाए धिर्न न्हइ।*

21 मोशा बैरु भ्योँवाबै लिउँडै फारोए च्हेमिंइ बोसि ह्रोंसए च्हे धोलेन् न्हइ।*

22 धै मोशाइ मिश्रीमैंए तोन्दोरि ज्ञानमैं लोइ। छ्त्रमा मोशा पौल् ह्ब नेरो छ्त्राँबै के लबै म्हि तइ।

23 “झाइले च प्लिच्यु बर्ष तमा ह्रोंसए इस्राएली म्हिमैंने त्होबै सैं लइ।

24 तिगें ह्रोंसए हेंबै म्हि घ्रिलाइ मिश्री म्हिइ दुःख पिंरिब् म्रोंसि मोशाइ च मिश्री सैवासि ह्रोंसए हेंबै म्हि जोगेमिंइ।

25 ‘परमेश्वरजी डए योउँडैले चमैं जोगेमिंम्बुँ बिब डए म्हिमैंइ क्होब्मुँ’ बिसि चए सैर मैल। दिलेया चमैंइ च ताँ आक्हो।

* 7:3 7:3 00 00:१ * 7:4 7:4 00 11:31; उत 12:4 * 7:5 7:5 00 00:७; १३:१५; १५:१८; १७:८ * 7:7 7:7 00 00:१३-१४; प्रस ३:१२
 * 7:8 7:8 00 17:10-14; 21:2-4; 25:26; 29:31—35:18 * 7:9 7:9 00 37:11,28; 39:2,21 * 7:10 7:10 00 00:३९-४१ * 7:11
 7:11 00 00:१-२ * 7:13 7:13 00 45:1; उत 45:16 * 7:14 7:14 00 45:9,10,17,18; उत 46:27 * 7:15 7:15 00 46:1-7; उत 49:33
 * 7:16 7:16 00 00:३-१६; ३३:१९; ५०:७-१३; यहो २४:३२ * 7:18 7:17-18 00 01:७,८ * 7:19 7:19 00 01:10,11; प्रस 1:22 * 7:20
 7:20 00 01:२ * 7:21 7:21 00 01:३-१०

26 “फ्हंन्हाँगधों चमै खें-खेंमैए न्होंन फ्होरिबै त्हेर मोशा खसि चमैलाइ किह्मिंबै सैं लसि बिइ, ‘ओ आघें-अलिमै, क्हेमैम् त्येमै फोमै तसेया क्हेमै तले आकिह्ल?’

27 छ्बिमा आगुलाइ दुःख पिंबै इस्राएली म्हिइ मोशालाइ कैवासि बिइ, ‘डिए फिर चिब तसि निसाफ लबर खाबइ किह कुलइ?’

28 तेल च मिश्री म्हि सैवाब् धोले किहइ डलाज्यै या सैदा इहाँइमुँ वा?’

29 चए ताँ थेसि मोशा भौदिसि मिद्यान ह्युलर ह्यासि टिइ । चर्न चए च्ह ड्हं योंइ ।*

30 “प्लिच्यु बर्ष तबै लिउँई सिनै बिबै कौबै क्यु आयोंबै क्त्ह्योर लुरिबै मिए राबार स्वर्गदूत घ्रि च डारं म्रोंयुइ ।

31 छ्त्तब म्रोंसि मोशा प्लेटोयाइ, धै च इह्योबर चेंदो ह्यामा परमेश्वरए छ् बिबै कै थेइ,

32 ‘ड किहए खेमै अब्राहाम, इसहाक नेरो याकूबए परमेश्वर ग ।’ छ् बिब त्हेसि मोशा ड्हंसि त्हारइ, धै छ्हाइ इह्योबै आँट लल आखाँ ।

33 “दिलेया परमेश्वरजी चने बिइ, ‘किहए फ्हेलेबै जुत्ता प्लिवाद्, तलेबिस्यौ किह राबै क्त्ह्यो पबित्र क्त्ह्यो ग ।

34 मिश्रर मुँबै डए म्हिमैए दुःख डइ म्रोंइ, चमै क्रोबै या डइ थेइ । छ्त्तसि चमैए दुःखउँईले फ्रेमिंभर ड तयुइमुँ । तारे डइ किह मिश्र ह्युलर कुलम्मुँ ।*

35 “चु मोशाने इस्रालिमैइ ‘किह डिए फिबै चिब तसि निसाफ लबर खाबइ कुलल?’ बिमा चमैइ खीजी बिबै ताँ आडिंल । दिलेया परमेश्वरए स्वर्गदूत मोशाने इयाडिर म्रोंयुल । झाइले च स्वर्गदूतजी ल्होमिंबइले चमैए फिबै चिब नेरो चमै जोगेमिंबै म्हि लसि परमेश्वरजी मोशा कुल्मिंड ।*

36 चु मोशाइन मिश्र ह्युलर, ओल्ग्या मा डचुँडर*, नेरो क्यु आयोंबै क्त्ह्योरि प्लिच्यु बर्ष समन् औदिबै के नेरो चिनुमै उँईसि चमै मिश्रउँईले बैरु तेमिंड ।

37 “च मोशाइन इस्राएलीमैने बिल, ‘परमेश्वरजी ड त्हाँब् धोले क्हेमैए आघें-अलिमै न्हों उँईले क्हेमैए ल्हागिर अगमबक्ता घ्रि त्हाँम्मुँ ।’*

38 इस्राएलीमै क्यु आयोंबै क्त्ह्योर सिनै कौर खागु तमा मोशा स्वर्गदूतने मुँल । च स्वर्गदूतइ डचोए खेमैने सिनै कौर पौल । स्वर्गदूतउँईले योबै सोगों लमिंबै ताँमै मोशाइ डचो इस्राएलीमैलाइ लोमिंल ।*

39 “दिलेया डचोए खेमैइ मोशाइ बिबै ताँमै आडिंल । बरु चमैइ च वार्थेंसि मिश्र ह्युलर्न एह्याबै सैं लइ ।*

40 चमैइ हारूनने छ् बिइ, ‘मिश्रउँईले डिलाइ तेपखबै मोशा तो तगे बिसि डिइ आसे । छ्त्तसि डिए घ्याँ उँईबै ल्हागिर देवतामै बनेमिन् ।’*

41 झाइले चमैइ क्ल्या भाराए कु (मूर्ति) घ्रि बनेसि चए उँईर खो पिंड, छ्ले ह्त्रोंसए योइन लबै सैर सैं तोंइ ।*

42 छ्त्तसि परमेश्वर चमैउँईले एसि, ‘चमैइ मुसारा, त्हियाँ, लयाँ नेरो ग्रहा-नक्षत्रमै फ्योरिगे’ बिसि पिवाइ । चुए बारेर अगमबक्ताइ ओसोंन् फ्हिइमुँ,

ओ इस्राएलीमै! क्हेमैइ प्लिच्यु बर्ष समा

क्यु आयोंबै क्त्ह्योर डए ल्हागिर खेदोए खो नेरो भेटिमै पिल वा?’

43 क्हेमैइ मोलोख देवताए तम्बु

नेरो क्हेमैला रेफन बिबै देवताए मुसारा नोसि बोइ ।

‘देवतामै’ बिसि फ्योबै ल्हागिर क्हेमैइ च कुमै बनेइ ।

छ्त्तसि तारे डइ क्हेमै बेबिलोनउँईले क्योँजा ल्हवाबुँ ।*

44 “परमेश्वर खोंयोँइ डचोने मुँ बिब था सेरिगे बिसि परमेश्वरजी म्हि आटिबै क्त्ह्योर मोशाने थेबै तम्बु बनेल् पिंड । झाइले खीजी नमुना उँईमिंब धोले मोशाइ थेबै तम्बु बनेइ ।*

45 लिउँई यहोशूए पलोर डचोए खेमै चु कनान ह्युलर खमा परमेश्वरजी चमैए लागिर चु ह्युलर्बै ह्त्रेंमैलाइ ल्हावाइ । धै चमैइ च तम्बु चुर्न नोइ पइ । धै दाऊद मुँए पलो समा या च तम्बु चुर्न मुँल ।*

46 दाऊद परमेश्वरजी खोबै म्हि मुँल, छ्त्तसि दाऊदइ परमेश्वरने, ‘ओ याकूबए परमेश्वर, डइ किहए ल्हागिरि पक्कि टिबै क्त्ह्यो घ्रि ड बनेल् पिन्,’ बिसि यो छ्चुँ लइ ।*

* 7:29 7:23-29 ००० ०:११-१५; १८:३-४ * 7:34 7:30-34 ००० ०:१-१० * 7:35 7:35 ००० ०:१४ * 7:36 7:36 ००० 7:3; 14:21; गन्ती 14:33 * 7:37 7:37 ००० ०:१५, १८ * 7:38 7:38 ००० ०:१-२०:१७; व्य ५:१-३३ * 7:39 7:39 ००० ०:३-४ * 7:40 7:40 ००० ०:१, २३ * 7:41 7:41 ००० ०:४, ६ * 7:43 7:42-43 ००० ०:२५-२७ * 7:44 7:44 ००० ०:९, ४० * 7:45 7:45 ००० ०:१४-१७ * 7:46 7:46 ००० ०:१-१६; १ इति १७:१-१४

- 47 छान् बिलेया चए च्ह सोलोमनइ परमेश्वरए ल्हागिर मन्दिर बनेइ ।*
- 48 “दिलेया म्हिमैए योइ बनेबै धिमैर धाँसे थेबै परमेश्वर आटि । अगमबक्ताइ छलेन बिइमुँ,
- 49 ‘ड टिबै राजगद्दि स्वर्ग ग,
धै डए फ्ले म्हेबै कल्हयो पृथ्वी ग ।
छतसि क्हेमैइ डए ल्हागिर खैबै धिं बनेम्?
डए भों न्हेबै कल्हयो खनिर जा?
50 चु तोन्दोरि सै डए योजीन् बनेब आडिं वा?’
बिसि प्रभुजी बिइमुँ ।*
- 51 “ओ, आच्योबै म्हिमै, सारो सैं फ्याब्यै नेरो न्ह आथेब्यै! क्हेमैइ खोंयोन् बिलै पबित्र प्न्हए बिरोध लइमुँ ।
क्हेमैए खेमैइ लब् धोले क्हेमैज्यै या छान् लइमुँ ।*
- 52 ताँन् अगमबक्तामैलाइ चमैइ हुगुदिल! खीए पबित्र के लबै म्हि युसिन् मुँ ओसों बिबै म्हिमैलाज्यै या चमैइ
सैवाल । तोगो च म्हि युज्यै या क्हेमैइ चलाइ कहाल् पिसि सैवाइमुँ ।
53 क्हेमैइ स्वर्गदूतउँइले परमेश्वरए ठिम योल, दिलेया च ताँ क्हेमैइ आम्हाँदि ।”

?????? ??????? ????????? ???????

- 54 स्तिफनसए ताँ थेसि चमै बेल्ले हिस खसि स ह्नाइ ।
55 दिलेया स्तिफनस परमेश्वरए पबित्र प्न्हजी प्लिसि स्वर्गउँइ इह्योरिमा परमेश्वरए चारबै ह्वे नेरो येशू
परमेश्वरए क्योलोउँइ रारिब् म्रोंइ ।
56 चइ बिइ, “इह्योद! स्वर्ग थोंब नेरो म्हिए च्ह परमेश्वरए क्योलोउँइ रारिबै या डइ म्रोंइमुँ ।”
57 स्तिफनसइ छबिमा चमै थेबै कैले ओरसि ह्नों-ह्नोंसए न्ह मुइ । धै चमै ताँनइ तिखेर्न चए फिर ह्वानेइ ।
58 चए बिरोधर ग्वाइ पिब्यैइ ह्नों-ह्नोंसए क्वें प्लिसि शाऊल मिं मुँबै फ्रेसिए फ्ले डार थेंइ । धै चमैइ स्तिफनस
सहरउँइले बैरु तेइ बोसि युँमाइ ल्हइ ।
59 चमैइ युँमाइ ल्हिरिमा स्तिफनसइ बिइ, “ओ प्रभु येशू, डए प्न्ह किहजी किनु ।”
60 झाइले चइ च्हि तुँसि थेबै कैले ओरसि बिइ, “ओ प्रभु, चु पापए छ्याब चुमैए फिर आल्हैदिरिगे ।” च्हौ बिसि
चइ सो पिवाइ ।*

8

?????? ?????????? ?????????????

- 1 शाऊल या स्तिफनस सैबै म्हिमैने किहल ।
च ल्हिइ सेरोन् यरूशलेमर मुँबै चर्चए फिर थेबै दुःख तबर होंइ । छान् तलेया कुल्मिंबै चेला चिब्यै चर्न टिइ ।
अरू चेलामै बिस्याँ येहूदिया नेरो सामरिया ह्युलउँइ फुँयाँइ ।
2 परमेश्वर म्हाँदिब्यै को-कोइ बेल्ले क्रोदै स्तिफनसए सिनु बोसि छगोर पाथेंइ ।
3 शाऊल बिस्याँ धिं-धिंर होंसि चर्च नास लरिल । चइ मुँयुँमै नेरो च्हमिरिमै स्याला म्हालाले चैबोसि झेलर
च्युवामाल ।*

?????? ?????????? ?????????? ???????

- 4 च त्हेर फुँयाँबै चेलामैइ खन्तोदोन् ह्यासि येशूउँइले खबै सैं तोबै ताँ बिप्रइ ।
5 फिलिप बिस्याँ सामरिया ह्युलबै सहर घ्निर ह्यासि चर्बै म्हिमैने परमेश्वरजी कुल्मिंबै मुँ खीष्टए बारेर बिमिंइ ।
6 फिलिपइ बिबै ताँमै थेसि, धै चइ लबै औदिबै चिनुमै म्रोंसि, चर्बै ल्हें म्हिइ सैं घ्निन तसि चए ताँ छेनाले थेइ ।
7 तलेबिस्याँ ल्हें म्हिउँइले मोमै थेबै कैले ओरसि त्हांमल । छलेन यो फ्ले ओलेल् आखाँबै ल्हें स्याले म्हिमै या
सल् लमिंइ ।
8 छले च सहरबै म्हिमै बेल्ले सैं तोइ ।

* 7:47 7:47 □ □□□□ □:१-३८; २ इति ३:१-१७ * 7:50 7:49-50 □□□ □:१-२ * 7:51 7:51 □□□ □:१० * 7:60 7:60 □□ □□□□ □□□□□□□□,
रोइ * 8:3 8:3 □□□□□□ □□:४,५; २६:९-११

११११ १११ १११११
(११११११११ ११:१-११)

9 च सहरर सिमोन बिबै म्हि म्नि मुँल । चइ ओंसों ओनोन चर जादु लसि सामरियाबै म्हिमें प्लेटोयाल् लमल, धै चइ डम् डन् ग बिसि फ्रैमल ।

10 छतमा च ह्युलबै थेब च्योब ताँनइ “चु परमेश्वरए थेबै शक्ति मुँबै म्हि मुँन!” बिमल ।

11 चइ ल्हें ल्हे ओनोन जादु लसि म्हिमें प्लेटोयाबै केमें लरिल । छतसि चमैइ च म्हिलाइ म्हाँदिमल ।

12 दिलेया लिउँइ परमेश्वरए ग्याल्सबै ताँमें नेरो येशू ख्रीष्ट उँइले खबै सैं तोबै ताँमें फिलिपइ बिमिमा चबै म्हिमैइ चए ताँ क्वेइ, धै मुँयुँमें, च्मिरिमैं ताँनइ बप्तिस्मा किंइ ।

13 चु ताँमें च जादु लबै सिमोनज्यै क्वेइ, धै चज्यैया बप्तिस्मा किसि फिलिपने बालु प्रइ । झाइले फिलिपइ लबै थे-थेबै औदिबै चिनुमें म्रोसि च प्लेटोयाइ ।

14 सामरियाथेंमैइ परमेश्वरए ताँ क्वेइ रो बिब् थेसि यरूशलेमर मुँबै कुल्मिंबै चेला चिब्रैइ पत्रुस नेरो यूहन्ना चमैं डार कुलइ ।

15 पत्रुस नेरो यूहन्ना चर खसि चबै विश्वासीमैंइ पबित्र प्ल्ह योरिगे बिसि चमैंए ल्हागिर प्राथना लमिंइ ।

16 तलेबिस्याँ च ल्हे समा चमैं खाबै फिरै या पबित्र प्ल्ह आयुल । चमैंए बप्तिस्मा प्रभु येशूए मिर मत्त्रे तल ।

17 छतसि पत्रुस नेरो यूहन्नाइ चमैंए फिर यो थेंसि प्राथना लमिंमा चमैंइ पबित्र प्ल्ह योंइ ।

18 छले कुल्मिंबै चेला चिब्रैइ यो थेंमा पबित्र प्ल्ह योंब् म्रोसि सिमोनइ छ बिदै चमैंलाइ मुइ पिंवर होंइ,

19 “डइ खा-खाबै फिर यो थेंमुँ चमैंइ पबित्र प्ल्ह योरिगे बिसि डलाज्यै या छाबन् शक्ति पिन् ।”

20 छबिमा पत्रुसइ बिइ, “क्हिए मुइ क्हिनेन् नास तयारिगे, तलेबिस्याँ परमेश्वरए बरदान मुइइ किंल् खाम् बिसि क्हिइ मैइ!

21 परमेश्वरए उँइरि क्हिए सैं छ्याँब आरेना । छतसि चु के क्हिइ कति लल् आयों!

22 छतसि क्हिइ ह्रोंसए चु दुष्ट केउँइले सैं एद धै प्रभुने प्राथना लद, छलस्याँ क्हिइ मैबै आछ्याँबै ताँमें क्षमा योलै ।

23 क्हिए सैं इखइ प्लिंब नेरो क्हिलाइ पापइ फैथेब डइ म्रोइमुँ ।”

24 चु ताँ थेसि सिमोनइ बिइ, “क्हेमैंइ बिबै तोइ ताँ या डए फिर आतरिगे बिसि, डए ल्हागिर प्रभुने प्राथना लमिन् ।”

25 झाइले चमैंइ प्रभुए बारे ग्वाइ पिसि प्रभुए ताँ लोमिंल् खाँबै लिउँइ सामरीमैंए नाँसजरे सैं तोबै ताँ बिमिंदै चमैं यरूशलेमर एखइ ।

१११११ ११११ १११११११११ १११११११११ १११११

26 च लिउँइ प्रभुए स्वर्गदूत त्रिइ फिलिपलाइ बिइ, “रेसि ल्हुँउँइ (दक्षिण) ह्यासि म्हि आटिबै क्ल्ह्योबै घ्यार ह्याद । च घ्याँ यरूशलेमउँइले गाजा ह्युलउँइ ह्याम ।”

27 छबिमा फिलिप रेसि ह्यामा इथियोपियाबै हिचड घिने त्होइ । च यरूशलेमर परमेश्वर म्हाँदिसि धिंउँइ एखरिल । च इथियोपिया ह्युलबै मुँस्यो कन्दाकिए थेबै पदर के लब नेरो ताँन् सै न्होरए कोषाध्यक्ष मुँल ।

28 च रथर क्हुँसि यशैया अगमबक्ताइ फ्लिबै कितब खेरिल ।

29 पबित्र प्ल्हइ फिलिपने “च रथए डार ह्याद,” बिइ ।

30 फिलिप च रथ डौइ न्हेह्यामा चइ यशैया अगमबक्ताइ फ्लिबै कितब खेरिब् थेसि चइ “क्हिइ खेरिबै ताँ क्होइमुँ वा?” बिसि चने डचोएइ ।

31 छबिमा चइ बिइ, “खाबज्यै आबिमिंस्याँ डइ खैले क्होल् खाँमुँ?” च्हौ बिसि चइ फिलिपने “रथर क्रेसि डने बालु टिद,” बिइ ।

32 चइ खेरिबै कितबबैं ताँ चु मुँल,

“सैबर बोबै क्यु

नेरो पै प्लेबै क्यु पै प्लेबै म्हिए उँइर तोइ आबिल्ले टिब धोले,

खीजी ह्रोंसए सुँउँइले तिजी या आपों ।

33 खीलाइ म्हि आच्छिसि च्योरि लबै त्हेरै या खीजी निसाफ आयों ।

खी पृथ्वीउडँले सियाबै लिउडँ खीए सन्तानए बयन खाबइ लब?"*☆

34 झाइले च हिचडइ फिलिपने बिइ, “अगमबक्ताइ चु ताँ खाबै बारेर बिब् जा? ह्रोंसए बारेर बिब् उ अरूए बारेर बिब् जा? गार आम्हाँदिल्ले डने बिमिन् ।”

35 छबिमा फिलिपइ परमेश्वरए छ्वेबै च खण्डउडँलेन् येशूउडँले खबै सैं तोबै ताँ चने बिमिन् ।

36 धै चमैं घ्यार ह्याना-ह्यान् क्यु मुँबै क्ल्ह्यो डार फेनेमा च हिचडइ बिइ, “इह्योत्ति, चुर क्यु मुँन । ड बप्तिस्मा किंबउडँले तो सैइ क्वेल खाँम्?”

37 [फिलिपइ चने बिइ, “क्हिइ ह्रोंसए खों न्होंउडँलेन् प्रभु येशूए फिर बिश्वास लम् बिस्याँ क्हिइ बप्तिस्मा किंल् खाँम् ।”

चइ बिइ, “येशू खीष्टन् परमेश्वरए च्ह मुँन बिसि डइ क्वेम्,]”*

38 झाइले हिचडइ “रथ न्हद्!” बिइ । धै फिलिप नेरो हिचड इहंन-इहंन् क्युर तसि फिलिपइ चलाइ बप्तिस्मा पिंइ ।

39 झाइले चमैं क्युउडँले वैरु त्होंखबै लिउडँ प्रभुए प्लहजी फिलिप बोयाइ । हिचडइ फिलिप धबै आम्रोंलेया सैं तोदैं ह्रोंसए घ्याँ कहाइ ।

40 दिलेया फिलिप अशदोद बिबै क्ल्ह्योर म्रोंखइ, धै कैसरिया आफेन् समन् ताँन् नाँसजरे सैं तोबै ताँ बिमिन्दै प्रइ ।

9

२२२२२ २२२ २२

(२२२२ २२२२२२२२ २२२२२ २२-२-२२; २२-२-२२)

1 शाऊल अझै समा प्रभुए चेलामैंए बिरोध लसि सैबै धम्कि लदै यरूशलेमबै खो पिंबै खेगि ऋथे डार ह्याइ ।

2 झाइले चइ चने “येशूए लिलि प्रबै मुँयुँमैं-च्हमिरिमैं खाब स्यालेन डइ चमैलाइ कहासि यरूशलेमर बोल् पिन् बिबै फ्लिछ्यामैं दमस्कस सहरबै म्हि च्हों धिमैंए म्हिमैंए मिरि फ्लिमिन् ओ,” बिइ ।

3 धै च फ्लिछ्यामैं किंसि शाऊल प्रदै दमस्कसए चेंदो फेनेमा तिखेर्न स्वर्गउडँले चारबै ह्वे युसि चए खागु चारइ ।

4 छतमा च सर कहुरियाइ, धै “ओ शाऊल, शाऊल, क्हिइ तले ड छले ह्रुगुदिरिमुँ?” बिबै कै चइ थेइ ।

5 चइ बिइ, “प्रभु, क्हि खाब जा?”

छबिमा खीजी बिइ, “ड क्हिइ ह्रुगुदिरिबै येशू ग ।

6 तारे रेसि सहरर ह्याद, क्हिइ तो लल् त्हुम् बिसि म्हि घिइ क्हिने बिमिन्बुँ ।”

7 च त्हेर शाऊलने बालु ह्याबै थुमैंइ कै बिस्याँ थेइ, दिलेया खाबै आम्रोंमा प्लेटोयाल्ले रारिइ ।

8 शाऊल रेसि मि इह्योमा चइ तोइ म्रोंल आखॉल । छतमा चने ह्याबै थुमैंइ च डोरेसि दमस्कसर पखइ ।

9 सोंरो समा च मि आम्रोंब तयाइ, धै चइ चब-थुँब या तोइ आल ।

10 च त्हेर दमस्कसर हननिया मिं मुँबै चेला घि मुँल । प्रभु च डार म्रोंयुसि चने “ओ हननिया,” बिइ ।

चइ “प्रभु, ड चुर्न मुँ,” बिइ ।

11 झाइले प्रभुजी चने बिइ, “रेसि ‘सिधा’ बिबै सहरए न्होंबै घ्यार ह्याद । चर यहूदा बिबै म्हिए धिर शाऊल मिं मुँबै टार्ससथें म्हैद् । तलेबिस्याँ च प्राथना लरिइमुँ ।

12 चइ दर्शनर हननिया मिं मुँबै म्हि घि धिं न्होंर खसि चइ मि म्रोरिगे बिसि ह्रोंसए फिर यो थेंब म्रोंइमुँ ।”

13 दिलेया हननियाइ बिइ, “प्रभु, चु म्हिइ यरूशलेमर क्हिए म्हिमैं फिर बेल्ले दुःख पिंइमुँ बिबै ताँ डइ ल्हें म्हिउडँले थेइमुँ ।

14 चुरै या क्हिए मिं किब्लैं ताँन् कहासि झेलर च्युवाबै हग खो पिंबै खेगि चिब्लैंउडँले चइ योंइमुँ ।”

15 दिलेया प्रभुजी चने बिइ, “ह्याद, तलेबिस्याँ अरू ह्रेंमैं, मुँमैं नेरो इस्राएलबै म्हिमैंए उडँर डए मिंए बारेर बिमिन्डर डइ त्हाँबै म्हि चन् ग ।

16 डए मिरि बिश्वास लमा चइ कति थेबै दुःख नोल् त्हुम् बिब डइ चने उडँमिन्बुँ ।”

17 छबिमा हननिया ह्यासि शाऊल टिबै धिं न्होर होंइ। धै चए फिर यो थेंसि बिइ, “ओ अलि शाऊल, किह खरिबै घ्यार किह डार म्रोरियुबै येशूजीन् किहए मि म्रोरिगे धै पबित्र प्न्हजी प्त्रिंरिगे बिसि ड कुल्मिंब् ग।”

18 हननियाइ छ बिबै तोंदोंन् शाऊलए मिबै ताँगाए कत्ला धों तबै सै खारयासि चइ धबै मि म्रोंइ। धै च रेसि बप्तिस्मा किंइ।

19 झाइले चब चसि चइ भों योंइ।

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐ

धै शाऊल दे त्हिंइ समा दमस्कसर मुँबै चेलामेंने टिइ।

20 झाइले चर टिबै तोंदोंन् चइ येशू परमेश्वरए च्ह ग बिसि म्हि च्हां धिंजरे येशूए ताँमें बिबर होंइ।

21 चए ताँ थेबै तान्इ प्लेटोयासि बिइ, “यरूशलेमरि येशूए मिं किंभैलाइ दुःख पिंसि सैल् म्हैबै म्हि चुन् आडिं वा? छलेन चु दमस्कसरै या चमैलाइ फैसि खो पिंबै खेगि चिबै डार बोयाबै सै लसि च खब आडिं वा?”

22 दिलेया शाऊल आडिंहंनले येशूए ताँ बिमिंबर भोंब् ततै ह्याइ, धै येशून् परमेश्वरजी कुल्मिंबै मुँ खीष्ट ग बिसि प्रमाण पिंमा दमस्कसरै येहूदिमैइ अकमक्क तसि तोइ ज्वाफ पिंल् आखाँ।

23 छतमा ल्हें त्हिंइ लिउँइ यहूदीमैइ चलाइ सैवाबै घ्याँ म्हैइ।

24 दिलेया चमैइ चलाइ सैल् म्हैबै ताँ शाऊलइ सेइ। चमैइ चलाइ सैबै ल्हागिर त्हिंइ म्हुँइस सहरबै म्रार चए छें लसि टिमल।

25 दिलेया चए चेलामेंइ म्हुँइसर्न च ट्हलर झोंसि बानुउँइले तमिंइ।

ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ

26 शाऊल यरूशलेमर खबै लिउँइ चइ चेलामेंने किह्ल म्हैइ। दिलेया चमैइ च येशूए चेला ग बिब आक्वेंसि ताँन् चने इहंइ।

27 दिलेया बारनाबास बिबै चेलाइ शावल त्होसि चलाइ कुल्मिंबै चेला चिबै डार बोमिंइ। “घ्यार प्रमा शाऊलइ प्रभु म्रोंइ, प्रभु चने बालु पोंइ, झाइले दमस्कसर येशूए मिंउँइले खबै सैं तोंबै ताँ आडिंहंनले अरूमैने बिमिंइ,” बिबै ताँ या बारनाबासइ चेला चिबैलाइ बिइ।

28 झाइले शाऊल यरूशलेमर चमैने बा-बालु खुल्ल तसि प्रबर होंइ, धै आडिंहंनले प्रभुए मिंउँइले खबै सैं तोंबै ताँ म्हिमैने बिप्रबर होंइ।

29 झाइले चइ गिक क्युइ पोंबै यहूदीमैने या छलफल लमल, दिलेया चमैइ चलाइ सैल् म्हैमल।

30 चु ताँ था सेसि येशूए फिर बिश्वास लबै आघें-अलिमैइ शाऊल कैसरियार पखइ, धै च क्त्हयोउँइले टार्ससर कुल्मिंइ।

31 छले यहूदीया, गालील नेरो सामरियाबै चर्चर शान्ति तइ धै चर्च भोंब् तइ। चमैइ प्रभुलाइ म्हाँदिदै प्रमा पबित्र प्न्हजी चमैए सैर भों पिंइ। छतमा प्रभुए फिर बिश्वास लबै ल्हें ततै ह्याइ।

ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐ

32 पत्रुस छाइछुइ ताँन् क्त्हयोजरे स्युरदै लुड्डा बिबै नाँसबै प्रभुए म्हिमें डारै या फेखइ।

33 पत्रुसइ चर एनियास मिं मुँबै म्हि म्त्रि त्होइ। च म्हि प्रेदिं ओनोंन् यो फ्लेमै ओलेल् आखाँबै स्याले तसि क्त्हयोर्न रोरिल।

34 पत्रुसइ चने बिइ, “ओ एनियास! येशू खीष्टजी किह सल् लमिंम्। रेसि किहए क्त्हयो त्युइद्।” छ बिबै तोंदोंन् च रेयाइ।

35 च छले सब म्रोंसि लुड्डा नाँस नेरो शारोन बिबै ह्युलर टिबै ताँन् म्हिमें प्रभुउँइ सैं एइ।

ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐ

- 36 योप्पा बिबै नाँसर तबिता बिब येशूए फिर बिश्वास लबै च्हामिरि भ्रि मुँल । ग्रिक क्युइर चने डोरकास बिमल ।*
चइ छ्याँबै केमै लब नेरो इहाँदुमैए खाँचोमै टार्दिमिंब्रें लमल ।
- 37 च त्हेजरेन् तबिता नसि सियाइ, झाइले म्हीमैइ च सिनु खुमिंसि आटि फिबै कोठा भ्रिरे थेंइ ।
- 38 लुड्डा नाँस योप्पाउँइले चेंदोन् मुँ, धै योप्पार मुँबै चेलाँमैइ पत्रुस लुड्डार मुँ बिब थेसि, “गाह्र आम्हाँदिन्ले युनन् डि डार खमिन् ओ,” बिसि चए डार म्ही डिहं कुलइ ।
- 39 चु ताँ थेबै लिउँइ पत्रुस चमैने बालु ह्याइ । चर फेनेसि चमैइ चलाइ आटि फिबै कोठार बोइ । चबै ताँन् म्हेरेस्योमै पत्रुसए डार खइ, धै डोरकास खेमैने बालु मुँमा चइ टुइ थेंबै भोटो, चोला नेरो अरू क्वेँमै पत्रुसने उँइसि चमै क्रोबर होंइ ।
- 40 झाइले पत्रुसइ चमै ताँन् बैरु कुल्मिंसि च्ही तँसि परमेश्वरने प्राथना लइ । धै च सिनु डॉइ तोसि, “तबिता, रेद!” बिमा चइ मि इह्योइ, झाइले पत्रुस भ्रिसि रेसि कहुँइ ।
- 41 पत्रुसइ चए यो क्हासि रेमिंइ, धै बिश्वासीमै नेरो म्हेरेस्योमै हुइसि च सियाल् खाँबै तबिता सोगों तइ बिसि उँइमिंइ ।
- 42 चु ताँ योप्पा तिगोन् थेनेइ, धै ल्हेँ म्हीइ प्रभुए फिर बिश्वास लइ ।
- 43 झाइले पत्रुस दे त्हीइ समा योप्पार सिमोन बिबै टिहबिए के लबै म्हीने टिइ ।

10

११:१-११:११

- 1 कैसरिया बिबै कल्ह्योर कर्नेलियस मिं मुँबै म्ही भ्रि मुँल । च इटालिया बिबै पल्टनबै कप्तान* मुँल ।
- 2 चइ परमेश्वर म्हाँदिमल, धै च नेरो चए परवा ताँनइ परमेश्वरजी बिब डिंमल । चइ थेबै सैँइ म्हीमैए खाँचोमै टार्दिमिंसि परमेश्वरने खोंयोन् बिलै प्राथना लरिमल ।
- 3 तिगेँ त्हीइबै सोँ ह्राबै त्हेजरे परमेश्वरए स्वर्गदूत भ्रि दर्शनर च डॉइ युसि, “ओ कर्नेलियस!” बिरिब चइ थेइ ।
- 4 छ्चुबिमा कर्नेलियस डिहंसि स्वर्गदूत डॉइ इह्योबै-इह्योबन् लसि, “बिल् त्हुबै ताँ तोइ मुँ वा?” बिइ ।
स्वर्गदूतइ चने बिइ, “क्हिइ इहाँदुमैए खाँचो टार्दिमिंबै छ्याँबै केमै नेरो क्हिइ लबै प्राथना परमेश्वरए उँइर फेनेइमुँ ।
- 5 तारे पत्रुस बिबै सिमोन हुइबर योप्पार म्हीमै कुल्मिन् ।
- 6 च टिहबिए के लबै सिमोन डार टिइमुँ । चए धिं मा ड्युँइए छेउर मुँ ।”
- 7 च्हाक बिसि स्वर्गदूत कर्नेलियसउँइले छ्चुडिह्याइ । च लिउँइ कर्नेलियसइ चए केब्छैँमैर म्ही डिहं नेरो खीलाइन सेवा लरिबै सिपाइ भ्रि हुइ । च सिपाइ परमेश्वरलाइ म्हाँदिब मुँल ।
- 8 झाइले खिइ भ्रोबै ताँन् ताँ चमैने बिसि चमैलाइ योप्पार कुल्मिंइ ।

११:१२-११:१२

(११:१२ ११:१-११: ११:१२:१२ ११:१-११)

- 9 फ्हाँगधों त्हीइबै च्युसे डिहं ह्राबै त्हेजरे चमै योप्पा सहरए चेंदो फेखइ । च त्हेजरे पत्रुस प्राथना लबर धिंए आडि फिर ह्याइ ।
- 10 च प्राथना लदै मुँमा फो खेँसि तो मुँलै चल् योंस्याँ तमल इहाँरिल, दिलेया अरूमैइ चब ह्योरिबै त्हेर च प्रभुने बेल्ले चेंदो तमा
- 11 चइ स्वर्ग थोंब नेरो च्हो प्लिनर्न फैबै तन्न धों तबै सै ताले माइ पृथ्वीउँइ तयुरिब् भ्रोंइ ।
- 12 च च्यादरर पृथ्वीबै ताँन् खालबै फ्हाले प्लि फ्हायबै खेदोमै, फोइ क्त्याँइ प्रबै फ्हाँलाँ फ्हाँलुमै नेरो मुबै नेमामै मुँल ।
- 13 च्हामा “ओ पत्रुस, रेद, चु सैमै सैसि चद,” बिबै कै चइ थेइ ।
- 14 दिलेया पत्रुसइ बिइ, “आडिं, प्रभु! डइ चोखो आरेब नेरो चल् आतबै सैमै खोंयोँइ आचइमुँ ।”

* 9:36 9:36 ११:१२ ११:१२ ११:१२ ११:१२ ११:१२ ११:१२ ११:१२ ११:१२ ११:१२ ११:१२; ग्रिक क्युइर चए मिं डोरकास मुँल । तमु क्युइर चए अर्थ फो ग । * 10:1 10:1 ११:१२ ११:१२ ११:१२, सिपाइ प्रए चिब

- 15 पत्रुसइ छबिमा धबै “परमेश्वरजी चोखो लमिंबै सै किहइ ‘चोखो आरे’ बिसि आमैन्!” बिबै कै चइ थेइ ।
 16 चु ताँ सोब्ले समा छान् बिरिइ । च तोंदोंन् च च्यादर स्वर्गउँइ बोयाइ ।
 17 छतमा पत्रुस ह्रोंसइ म्रोंबै दर्शनए अर्थ तो मुँगे बिसि सैं न्हों-न्हों खैला-तोला तरिबै त्हेर्न कर्नेलियसइ कुल्मिंबै म्हिमै सिमोनए धिं म्हैरि योंसि म्रार राइ ।
 18 झाइले च म्हिमैइ, “पत्रुस बिबै सिमोन चुर टिइमुँ वा?” बिसि थेबै कैले डचोएइ ।
 19 पत्रुस ह्रोंसइ म्रोंबै दर्शन तो मुँगे बिसि मैरिमा पबित्र प्न्हजी चने बिइ, “इह्योद, म्हि सोइ किह म्हैरिमुँ ।
 20 रेसि क्युरु तद, धै छोरों आइहान्ले चमैने बालु ह्याद, तलेबिस्याँ चमै डइ कुल्मिंब ग ।”
 21 छबिमा पत्रुस क्युरु तसि च म्हिमैँ डार ह्यासि, “क्हेमैँइ म्हैबै म्हि डन् ग । क्हेमैँ चुर तो केइ खल?” बिइ ।
 22 चमैँइ बिइ, “कप्तान कर्नेलियसइ डि चुर कुलब् ग । च छ्याँब सैं प्याब नेरो परमेश्वर म्हाँदिबै म्हि मुँ, धै ताँन् यहूदी ह्रेंमैँउँइले मान योंबै म्हि ग । चए धिंर किह हुइसि किहउँइले ताँ थेद् बिसि पबित्र स्वर्गदूत चिइ चने बिइमुँ ।”
 23 झाइले पत्रुसइ चमैँ धिं न्होंर हुइसि चमैँए मान लइ ।

११११११११११ ११११ ११११११११ १११ ११

- म्हँहगँधों पत्रुस रेसि चमैँने बालु ह्याइ, धै योप्पारबै विश्वासीमैँ या चने बालुन् ह्याइ ।
 24 नुँइम्धों चमैँ कैसरिया फेनेइ । कर्नेलियसइ ह्रोंसए डेमैँ नेरो किहबै थुमैँ हुइसि चमैँ खागु तसि पत्रुसलाइ प्रेरिल ।
 25 पत्रुस फेखसि धिं न्होंर होंबि छेमा कर्नेलियस चने त्होसि चए पहले क्हासि फ्योइ ।
 26 दिलेया पत्रुसइ, “आफ्योद, डैना म्हिन् ग,” बिदै चलाइ रेइ ।
 27 झाइले पत्रुस चने बालु ताँ लदै धिं न्होंर होंमा चर ल्हें म्हि खागु तब चइ म्रोंइ ।
 28 छतमा पत्रुसइ चमैँने बिइ, “यहूदीए ल्हागिर अरू ह्रेंमैँने त्होसि प्रब-टिब् लब बेल्ले आछ्याँबै ताँ ग बिसि क्हेमैँइ सेइमुँ । दिलेया ‘म्हिमैँ खाबै या चोखो आरे आइहान्,’ बिसि परमेश्वरजी डने उँइमिँइमुँ ।
 29 छतसि क्हेमैँइ हुइबै तोंदोंन् तोइ आइहान्ले ड क्हेमैँ डार खइ । लु बिद, क्हेमैँइ डलाइ तले हुइल?”
 30 झाइले कर्नेलियसइ बिइ, “प्लिरो ओंसों सों ह्राबै त्हेजेरे ड धिंर प्राथना लरिमा फोस्रे ब्योबै क्वें खिबै म्हि चि डए उँइर रासि
 31 बिइ, ‘कर्नेलियस! परमेश्वरजी किहए प्राथना थेइमुँ, धै किहइ इहाँदुमैँलाइ तो चैदिमु च पिंबै छ्याँबै केमैँ या मैँइमुँ ।
 32 छतसि योप्पार म्हिमैँ कुलसि सिमोन पत्रुस बिबै म्हि हुइपउ । च मा डचुँइए छेउर टिहबिए के लबै सिमोनए धिंर टिइमुँ ।’
 33 छ बिबै तोंदोंन् किह डार म्हि कुल्मिंड, धै किह या गार आम्हाँदिन्ले खमिंड । तारे प्रभुजी किहने बिद् बिबै ताँमैँ थेबै ल्हागिर डि ताँन् चुर परमेश्वरए उँइर खागु तइमुँ ।”
 34 झाइले पत्रुस पोंबर होंइ, “क्ह्रोंसेँन परमेश्वरजी खाबलाज्यै आफेल बिसि डइ तोगो क्होइमुँ ।
 35 ताँन् म्हिमैँ खाब ह्रेंबै मुँलेया परमेश्वरने डिहंसि छ्याँबै के लमुँ च म्हिमैँलाइ खीजी खोमुँ ।
 36 येशू खीष्टउँइले छिं इहाँल् लबै सैं तोंबै ताँ परमेश्वरजी इस्राएलीमैँलाइ बिइ बिसि क्हेमैँइ सेइमुँ । (येशू खीष्टन् ताँनए प्रभु ग ।)
 37 यूहन्नाइ बप्तिस्मा किन् बिसि बिप्रबै लिउँइसेरो गालील ह्युलउँइले तों लसि ताँन् यहूदीया तिगोंन् बिप्रबै ताँ क्हेमैँइ सेइमुँ ।
 38 परमेश्वरजी नासरतथें येशूलाइ पबित्र प्न्ह नेरो शक्तिजी प्लिमिसि खीजी छ्याँबै केमैँ लदै, दुष्टइ हुगुदिबैँ सल् लमिँदै प्रइ, तलेबिस्याँ परमेश्वर खीने बालु मुँल ।
 39 खीजी यहूदीमैँए ह्युल नेरो यरूशलेमर लबै ताँन् केमैँ डिइ म्रोंइमुँ । च लिउँइ म्हिमैँइ खी कूसर च्योवासि सैवाइ ।
 40 दिलेया परमेश्वरजी येशूलाइ धबै सोंरोर सोगों लमिँइ, धै म्हिमैँ डार खी म्रोंखल् पिंड ।

41 तॉन् म्हिमैँ डॉर खी आम्रोँखा, दिलेया खी डि डॉर मत्त्रे, तलिबिस्याँ खी सिसि धबै सोगों तबै लिउँडि डिइ खीने बालुन् चब-थुँब लइ । चु ताँए ग्वाइ पिंबर परमेश्वरजी ओंसों ओंनों डिंलाइ त्हाँल ।

42 ‘म्हमैँने सैं तोंबै ताँ बिमिंवर’ धै ‘सोगोंमें नेरो सियाबंए निसाफ लबर परमेश्वरजी त्हाँबै म्हि येशून् ग,’ बिसि डिंलाइ ग्वाइ पिंबर परमेश्वरजी ल्हैदिइमुँ ।

43 स्योम्बै अगमबक्तामैँड ‘खीए फिर बिश्वास लबंमैँ तॉन्ड खीए मिंउँडले पाप क्षमा योम्,’ बिसि खीए ग्वाइ पिंइमुँ ।”

पत्रुसइ चु तौमैँ पौना-पौन् ताँ थेरिबंमैँ तॉन्ए फिर पबित्र प्न्ह युइ ।

(पत्रुसइ २:२१-२२; पत्रुसइ २:२१-२२; २:२-२२; पत्रुसइ पत्रुसइ २:२-२२; २:२-२)

44 पत्रुसइ चु तौमैँ पौना-पौन् ताँ थेरिबंमैँ तॉन्ए फिर पबित्र प्न्ह युइ ।

45 अरू हेंमैँए फिरै या पबित्र प्न्ह युब् म्रॉसि पत्रुसने बालु खबै प्रभुए फिर बिश्वास लबै यहूदीमें बेल्ले प्लेटोयाइ ।

46 तलेबिस्याँ स्यो-स्योबै क्युइर पॉसि चमैँड परमेश्वरए मिं क्वेरिब चमैँड थेइ । छतब् म्रॉसि पत्रुसइ बिइ,

47 “डचोइ धोलेन् चुमैँज्यै या पबित्र प्न्ह योंसेरो क्युए बप्तिस्मा आकिन् बिसि खाबइ बिल् खाँमुँ?”

48 छतसि चइ येशू खीष्टए मिंरि चमैँ बप्तिस्मा पिंन् बिइ । धै चमैँड “दे तिंहं गार आम्हाँदिन्ले चुर्न टिमिंन्,” बिसि पत्रुसने बिइ ।

11

पत्रुसइ चु तौमैँ पौना-पौन् ताँ थेरिबंमैँ तॉन्ए फिर पबित्र प्न्ह युइ ।

1 अरू हेंमैँज्यै या परमेश्वरए ताँ क्वेँड रो बिबै ताँ यहूदीयाबैँ प्रभु येशूजी कुल्मिंबै चेला चिबंमैँ नेरो अरू बिश्वासीमैँड थेइ ।

2 झाइले पत्रुस यरूशलेमर खमा को-कोइ यहूदी बिश्वासीमैँड चने त्होइ । चमैँड “अरू हेंबैँ बिश्वासीमैँलाज्यै या ट्हुबि क्ह्याँसि चिनु लल् ल्हुम्” बिइ ।

3 छतसि “ज्युर चिनु आलबै म्हिमैँ डॉर ह्यासि चमैँने बालु किहइ तले चब्-थुँब लल!” बिसि चमैँड पत्रुसलाइ छयाब् ल्हैदिइ ।

4 छबिमा पत्रुसइ तॉन् ताँमैँ तोंफ्यार्लैँ चमैँने बिबर होंडः

5 “ड योप्पा सहरर प्राथना लरिमा प्रभुने बेल्ले चेंदो तमा डइ दर्शन म्रोंड । च दर्शनर तन्ना धों तबै च्हो प्लिर क्हासि स्वर्गउँडले क्युरु ड डॉर युरिल ।

6 डइ छेनाले इह्योमा चर फ्ले प्लि फ्ल्याबै खेदोमें, क्हयोबैँ खेदोमें, सर क्ल्याँसि प्रबै फ्हाँलाँ-फ्हाँलुँ नेरो मुबैँ नमेमैँ म्रोंड ।

7 झाइले ‘पत्रुस रेद, धै च सैमैँ सैसि चद,’ बिबै कै डइ थेइ ।

8 दिलेया डइ बिइ, ‘आडिं प्रभु! छाबै चोखो आरेब् नेरो चल आतबै सै डइ खोंयोँड आचइमुँ ।’

9 “इहखेबै लारै या, ‘परमेश्वरजी चोखो लमिंबै सैमैँ किहइ चोखो आरे आबिद!’ बिसि च कैड स्वर्गउँडले डने बिइ ।

10 सोखे समा छान् तइ, धै च तॉन् सैमैँ धबै स्वर्गउँडन बोयाइ ।

11 “च त्हेर्न कैसरिया नाँसउँडले ड डॉर कुल्मिंबै म्हि सों डि टिबै धिंर फेखइ ।

12 झाइले पबित्र प्न्हजी, ‘चमैँने बालु तोइ आइहाँन्ले ह्याद,’ बिसि डने बिइ । छबिमा चु अलिमैँ टुगलो या डने बालुन् कैसरिया नाँसर ह्यासि डि कर्नेलियसए धिंर होंड ।

13 धै कर्नेलियसइ डिने बिइ, ‘स्वर्गदूत घ्रि डए धिंर रायुसि, योप्पार म्हिमैँ कुलसि पत्रुस बिबै म्हि हुइ पउ ।

14 चइ किहने परमेश्वरए ताँ बिमिंभुँ, धै च ताँउँडले किह नेरो किहए ताँन् परवामैँ जोगेभुँ,’ बिइ ।

15 “धै ड च म्हिमैँने पोंबर होंमा डिए फिर ओंसों पबित्र प्न्ह तयुब् धोलेन् चमैँए फिरै या तयुइ ।

16 छतमा ‘यूहन्नाइ क्युइ बप्तिस्मा पिंइ, दिलेया तारे पिरु परमेश्वरए पबित्र प्न्हजी क्हेमैँलाइ बप्तिस्मा पिंभुँ,’ बिसि प्रभुजी ओंसोंन् बिबै ताँ डइ मैँड ।✠

17 डचोइ प्रभु येशू खीष्टए फिर बिश्वास लमा परमेश्वरजी डचोलाइ खैबै बरदान पिल, चमैलाज्यै या छाबन् बरदान पिसेरो डइ परमेश्वरने 'आपिन्' बिब ड खाब् जा?"

18 चु ताँ थेसि यरूशलेमबै बिश्वासीमैइ पत्रुसलाइ छ्याब् ल्हैदिब् पिवाइ, धै "तारे अरू ह्देंबै म्हिमेंज्यै या मुक्ति योरिगे बिसि परमेश्वरजी चमैलाइ सैं एबै मौका पिना!" बिसि चमैइ ताँ कहोइ । झाइले चमैइ परमेश्वरए मिं क्वेइ ।

19

स्तफनस सैवाबै लिउँइ प्रभुए फिर बिश्वास लभैलाइ ल्हाबइले ताँन् भौदियाइ । दिलेया को-कोइ फोनिके, साइप्रस नेरो एन्टिओखिया बिबै ह्युलमै समा फेनेसि अरू ह्देंमैने आबिल्ले यहूदीमैने मत्त्रे परमेश्वरए ताँ बिप्रइ ।*

20 दिलेया चमैए न्होरि को-कोइ साइप्रस नेरो कुरेनीबै म्हिमें मुँल । चमैइ एन्टिओखियार खसि अरू ह्देंबै गिकमैने या प्रभु येशूउँइले खबै सैं तोंबै ताँ बिमिंइ ।

21 प्रभुए आशिक ने शक्ति चमैए फिर तबाइले ल्हें ल्हें म्हिइ प्रभु येशूए फिर बिश्वास लसि खी डँइ सैं एइ ।

22 चु ताँ यरूशलेमबै बिश्वासीमैइ थेइ । छतसि चमैइ बारनाबास एन्टिओखियार कुल्मिंइ ।

23 झाइले बारनाबास चर खमा परमेश्वरए आशिक नेरो दयाम्हाँया चमैए फिर तब् म्रोंसि सैं तोंइ, धै चमै ताँनने "खों न्होंउँइलेन् प्रभुए फिर क्दोंसेन्ले बिश्वास लसि खी आपिल्ले टिरिल् त्हुम्," बिसि चमैए सैं भोंमिंइ ।

24 तलेबिस्याँ बारनाबास पबित्र प्न्हजी प्लिब नेरो प्रभुए फिर बेल्ले थेबै बिश्वास लबै छ्याबै म्हि मुँल । छतमा ल्हें म्हिइ प्रभुए फिर बिश्वास लइ ।

25 झाइले बारनाबास शाऊल म्हेबर टार्सस बिबै सहर ह्याइ ।

26 बारनाबासइ शाऊल टार्ससर त्होसि एन्टिओखियार पखइ । तिदिं समन् चमै बिश्वासीमैने त्होब्बें लसि ल्हें म्हिलाइ लोमिंइ । एन्टिओखियान धाँसे ओंसों खीष्टए चेलामैने खीष्टियान बिबै मिं थेंइ ।

27 च त्हेर्न कोइ अगमबक्तामै यरूशलेमउँइले एन्टिओखियार युइ ।

28 चमैए न्होरि अगावस मिं मुँबै म्हि ग्नि मुँल । ताँन् ह्युलर थेबै अँडगल् तबि छेइमुँ बिसि लिउँइ तखबै ताँ पबित्र प्न्हउँइले चइ पोंइ । (च अँडगल् थेबै क्लौडियस मुँए पलोेर तल ।)*

29 छ्वाबै ताँ थेसि चेलामै ताँनइ ह्दों-ह्दोंसइ पिल् खाँबै सैमै रेसि यहूदीयाबै बिश्वासीमै ल्होबर पिमिंबै सैं लइ ।

30 झाइले चमैइ छ्वान् लसि रेबै सैमै बारनाबास नेरो शाऊलए योउँइले यरूशलेमबै एल्डरमैए डार चमैइ पिमिंइ ।

12

1

च त्हेजरे हेरोद मुँइ को-कोइ बिश्वासीमै कहासि चमैए फिर बेल्ले दुःख पिबर होंइ ।

2 चइ यूहन्नाए आधें याकूबलाइ सेलाँइ (तरवारइ) सैवाल पिंइ ।

3 छलमा यहूदीमै सैं तोंब् म्रोंसि चइ पत्रुसलाज्यै या कहाइ । (चु ताँमै प्लेढा आझोंबै क्हे चबै चाडर तल ।)

4 हेरोदइ पत्रुस कहासि झेलर च्युवाइ, धै दुःखने फ्रेबै चाडए लिउँइ पत्रुसलाइ म्हिमैए उँइर पखबै सैं लसि चलाइ रूबै ल्हागिर सिपाइमैए टोलि प्लिए जिम्मर पिंइ ।*

5 छले पत्रुस झेलर च्युवामा चए ल्हागिर बिश्वासीमैइ बेल्ले भों खसि परमेश्वरने प्राथना लरिल ।

6

हेरोदइ पत्रुस बैरु तेसि म्हिमैए उँइर पखल् म्हेबै म्हुँइसर पत्रुस सँउँलि डिहंइ फैसि सिपाइ डिहंए म्हाँजोर रोरिल । धै अरू सिपाइमै या झेलए म्राए ओंसों रूरिल ।

7 च त्हेर्न प्रभुए स्वर्गदूत ग्नि चर म्रोंयुमा च कोठर क्हे-क्हे तयाइ । स्वर्गदूतइ पत्रुस छोरबर कोखर कैसि "युनन् रेद!" बिमा पत्रुसए योमैउँइले सँउँलि प्न्हयाइ ।

8 धै स्वर्गदूतजी चने "क्वें खिद, जुत्ता खिद!" बिइ । चइ छ्वान् लमा स्वर्गदूतइ "ह्दडि कुसि डए लिलि खो!" बिइ ।

9 छबिमा पत्रुस स्वर्गदूतए लिलि ह्याइ। स्वर्गदूतइ लबै के क्होंसेंन् ग बिब चइ आसेल। दर्शन भ्रोंरिब बिबि चइ मैरिल।

10 झाइले चमें ओसोंबै ने अकों रूबर टिबै म्हिमें वाथेंसि ह्याइ। धै चमें सहरर होंबै पैए म्रार फेनेमा च म्रा खीन् थोंयाँइ। छतमा चमें बैरु त्होंसि घ्याँ घिर फेनेमा स्वर्गदूत पत्रुस पिथेंसि ह्याइ।

11 च त्हेर्न पत्रुसइ सैं चिसि बिइ, “तोगो डइ क्होंसेंन्ले सेइ, प्रभुजी खीए स्वर्गदूत कुल्मंसि हेरोद भ्रुँए योउँइले नेरो यहूदीमेंइ लल् म्हैबै ताँन् सैउँइले ड फ्रेमिंइ।”

12 चु ताँ था सेसि पत्रुस मर्कूस बिबै यूहन्नाए आमा मरियमए धिंर ह्याइ। चर ह्यामा त्हेँ म्हि खागु तसि प्राथना लरिल।

13 पत्रुसइ म्रा ह्यामा रोदा मिं मुँबै केब्यो म्रा थोंबर खइ।

14 चइ पत्रुसए कै डो सेसि सैं तोदैं म्रा आथोंल्ले न्होर न्हेह्यासि बिइ, “पत्रुस म्राए बैरु रारिइमुँ!”

15 छबिमा चमेंइ चने “क्हि सोबल तइमुँ वा!” बिइ।

दिलेया चइ द्विपि लसि बिइ, “क्होंसेंन पत्रुसन् ग।”

छतमा चमेंइ “च पत्रुसए स्वर्गदूत मुँलै,” बिइ।

16 पत्रुस बिस्याँ म्रान् ह्यारिइ। चमेंइ म्रा थोंमा पत्रुस म्रोंसि चमें प्लेटोयाइ।

17 पत्रुसइ तोइ आबिद् बिबि योइ हस्त लइ, झाइले प्रभुजी च झेलउँइले खैले बैरु तेमिंइ बिबै ताँ चमेंने बिइ। धै “चु ताँ याकूब नेरो अरू आघें-अलिमेंने या बिद् ओ,” बिबि च झाइले अकों क्ल्ह्योर छ्युडिह्याइ।

18 मि म्रोंबै लिउँइ पत्रुसलाइ तो तगे बिबि रूबै सिपाइमें न्होरि बेल्ले खैला-बैला लइ।

19 हेरोदइ चलाइ म्हैबर हुकुम पिंइ। दिलेया खनरै म्हैसे आयोंमा सिपाइमेंलाइ केर्दिसि चमेंलाइ सैबर त्हेइदिइ।

हेरोद बिस्याँ यहूदीयाउँइले कैसरिया सहरर ह्यासि चर्न टिइ।

20 हेरोद टुरोसथेंमें नेरो सिदोनथेंमेंने बेल्ले ह्यिस खल। चमेंए ह्युलबै म्हिमेंइ चबै सैए ल्हागिर भ्रुँए ह्युलने आड किल् त्हुमल। छतसि चमें ताँन् खागु तसि मुँ डार खइ, धै चमेंइ भ्रुँए दरवारबै के लबमेंए चिब बलस्तसने न्हों-न्हों सुँने सुँ क्हिबै ल्हागिरि यो छ्युँ लइ।

21 भ्रुँइ त्हाँबै त्हिंइर भ्रुँमेंइ खिबै क्वें खिसि हेरोद चए राजगद्विर क्हूसि चमेंए उँइर भाषण लइ।

22 छतमा म्हिमेंइ “चुम् म्हिए ताँ आडिं! देवताए ताँ ग!” बिबि हेरोदए मिं थैबू लसि ओरइ।

23 दिलेया चइ परमेश्वरए मान आलबइले च त्हेर्न प्रभुए स्वर्गदूतइ चम्हिमेंए उँइरलाइ त्हिवाइ धै चए ज्युर फुँलुँ उजी उजी तसि च मुँ सियाइ।

24 दिलेया परमेश्वरए ताँ बडिदै खन्तोदोंन् फेनेइ।

25 झाइले बारनाबास नेरो शाऊल ह्योसइ लल् त्हुबै के खाँसि यरूशलेमउँइले एह्यामा मर्कूस बिबै यूहन्ना या चमेंने ह्याइ।

13

एन्टिओखियाबै चर्चर अगमबक्तामें नेरो लोमिंबै म्हिमें मुँल। चमें बारनाबास बिब, काला बिबै शिमियोन, कुरेनीथें लुकियस, धै हेरोद* भ्रुँने बालु फारबै मनेन बिब नेरो शाऊलै या मुँल।

2 चमें बर्त टिसि प्राथना लसि परमेश्वरए मिं क्वेरिबै त्हेर पबित्र प्ल्हजी चमेंने बिइ, “डए ल्हागिरि बारनाबास नेरो शाऊल डइ खाब् केए ल्हागिरि त्हाँइमुँ च केए ल्हागिरिन् स्यो लद्।”

3 चमें बर्त टिसि प्राथना लइ, धै चमेंए फिरि यो थेंसि चमें कुल्मिंइ।

हेरोद बिस्याँ यहूदीयाउँइले कैसरिया सहरर ह्यासि चर्न टिइ।

* 13:1 13:1

4 पबित्र प्लहजी कुल्मिंबडले चमै सिलुकिया नाँसर ह्याइ, छाइले झाजर केसि साइप्रस बिबै टापुएउँइ ह्याइ ।

5 चबै सलामिस नाँसर फेनेसि चमैइ येहूदिमैए च्हों धिंजरे परमेश्वरए सैं तोंबै ताँ बिमिंड । चमैलाइ ल्होमिंबर यूहन्ना मार्कुसै या चमैने बालु ह्याल ।

6 चमै साइप्रसर मुँबै ताँन् क्ल्ह्योजरे स्युरदै पाफोस नाँसर फेखमा चर चमैइ बार-येशू बिबै जादु लबै म्हि घ्रि त्होइ । चइ अगमबक्ता ग बिसि स्योर तेमल ।

7 च जादु लबै म्हि साइप्रस टापूबै ऋथे सर्गियस पौलुस बिबै म्हिने टिमल । सर्गियस पौलुस बुद्धि मुँबै म्हि मुँल । चइ शाऊल नेरो बारनाबास हुइसि परमेश्वरए ताँ थेबै सैं लइ ।

8 दिलेया सर्गियस पौलुसइ परमेश्वरए ताँ आक्वेरिंगे बिसि एलुमास बिबै जादु लबै म्हिइ शाऊल नेरो बारनाबासए बिरोध लइ । (ग्रिक क्युइए एलुमासए अर्थ जादु लबै म्हि ग ।)

9 दिलेया शाऊललाइ पबित्र प्लहजी प्लिसि च डाँइ इह्योबै-इह्योबन् लसि एलुमासने बिइ (शाऊललाइ पावलै या बिमुँ):

10 “ओ दियाबलसए च्ह! किह ताँन् छ्याँबै केमैए शत्तुर, ताँन् दुष्ट सैमैइ प्लिंब नेरो स्योर तेब! किह प्रभुए सोजो घ्याँ खेदा-ख्योदे लब खोंयोन् बिलै आपि वा?

11 तारे इह्योद, प्रभुए यो किहए फिर फेइमुँ! तारे किह तिस्याँदे समा त्हिंयाँए ह्वे म्रौल् आखाँसि कन तयाभुँ।” छबिबै तोंदोंन् म्हस्यो नेरो मिछु खैबइ चए मि हुवाइ । छतमा खाबज्यै चए यो क्हासि डोरेमिन् उ इहाँसि च छाम-छुम् लबर होइ ।

12 चु ताँ म्रौंसि चबै ऋथेइ प्रभुए फिर बिश्वास लइ, तलेबिस्याँ प्रभुए बारेबैं ताँ थेसि च छक्कन् तयाइ ।

??

13 पावल नेरो चए थुमै पाफोसउँइले क्यु झाजर केसि पामफिलिया ह्युलबैं पर्गार फेनेइ । दिलेया मर्कूस बिबै यूहन्ना बिस्याँ चमैने फ्रेसि च क्ल्ह्योउँइले यरूशलेमर एह्याइ ।

14 पावल नेरो बारनाबास पर्गाउँइले त्होंसि पिसिदिया बिबै ह्युलबैं एन्टिओखिया सहरर फेनेइ, धै प्रिबै त्हिंइर यहूदीमैए च्हों धिंर ह्यासि टिइ ।

15 झाइले म्हिमैइ मोशाइ पिबै टिम नेरो अगमबक्तामैए कितब खेबै लिउँइ च्हों धिंबै चिम्बैइ, “ओ अलि-अडॉमैं, क्हेमैने म्हिमैए ल्हागिरि अर्तिए ताँमैं तोइ मुँस्याँ बिमिन्,” बिसि पावल नेरो चए थुमैं डाँर सँउँसर पिमिंड ।

16 छबिमा पावल रासि योइ हस्त लसि बिइ:

“ओ इस्राएलबैं म्हिमैं नेरो परमेश्वर म्हाँदिबै अरू ह्तेँबैं म्हिमैं, थेद ।

17 इस्राएली ह्तेँबैं परमेश्वरजी डचोए खेमैं त्हाँइ । चमै मिश्र ह्युलर टिमा खीजी चमैलाइ थेबै ह्तेँ लमिंड, धै खीए शक्ति मुँबै योजी चमैं च ह्युलउँइले तेसि पखमिंड ।*

18 प्लिच्यु बर्ष समा क्यु आयोबै क्ल्ह्योर खीजी चमैं छेनाले इह्योमिंड ।*

19 झाइले खीजी कनान ह्युलबैं डिउँलो ह्तेँमैलाइ नास लसि च ह्युलबैं हग डचोए खेमैलाइ पिंड ।*

20 च के लमा प्लिब्रासे इहच्यु बर्ष तल ।

“च लिउँइ परमेश्वरजी डचोए खेमैलाइ जोगेमिंबै ल्हागिरि खीए ताँ बिमिंबै शामूएलए पलो समा चमैए ल्हागिरि निसाफ लबै म्हिमैं पिंड ।*

21 च लिउँइ डचोए खेमैइ मुँ ह्तिइ, धै परमेश्वरजी बेन्यामीन कुलबैं किशाए च्ह शाऊल प्लिच्यु बर्ष समा चमैए मुँ तल् पिंड ।*

22 झाइले परमेश्वरजी शाऊल स्योवासि दाऊदलाइ चमैए मुँ तल् पिंड । दाऊदए बारेर परमेश्वरजी ग्वाइ पिसि बिइ, ‘डए खों न्होर मैब् धोंबै म्हि डइ यिशैए च्ह दाऊद योइ । डए सैंर मैबै ताँन् के चइ लब्मुँ ।’*

23 परमेश्वरजी बाछा लब् धोंले दाऊदए सन्तानउँइले इस्राएलीमैं जोगेमिंबै ल्हागिरि खीजी येशूलाइ कुल्मिंड ।

24 खी युब् भन्दा ओंसों यूहन्नाइ इस्राएलबैं ताँन् म्हिमैं परमेश्वरउँइ सैं एसि बप्तिस्मा किन् बिदैं खन्तोदोंन् बिप्रल ।

* 13:17 13:17 1:7; प्रस 12:51 * 13:18 13:18 ३:४; व्य १:३१ * 13:19 13:19 7:1; यहो 14:1 * 13:20 13:20 2:16; १ शम् 3:20 * 13:21 13:21 ८ 8:5; १ शम् 10:21 * 13:22 13:22 ८ 13:14; १ शम् 16:12; भज 89:20

25 यूहन्नाइ ह्रोंसए केमै खाँबि छेमा छ बिल, 'कहेमैइ ड खाव जा बिसि मैल? जोगेमिंबै भ्रुँ खीष्ट ड आडिं। दिलेया डए लिउँइं म्हिं ग्नि युसिन् मुँ, खीए फ्लेबै जुत्ताए तनि फ्लेबर इहेंब ड आरे।'*

26 "ओ आधे-अलिमै, अब्राहामए सन्तान्मै, नेरो परमेश्वर म्हाँदिबै अरू ह्रेंबै म्हिमै! परमेश्वरजी डचोए डॉर्न चु जोगेमिंबै ताँ कुल्मिंडंमुँ।

27 दिलेया यरूशलेमथेमै नेरो चमैए क्रथे मिंथेमैइ येशू खाव जा बिसि डो आसेल, धै प्रिबै त्हिंइ ह्रोंसे अगमवक्ताए ताँ खेलेया, चमैइ च ताँ तो जा बिसि आक्होल। छतसि चमैइ येशूलाइ सजै पिसि अगमवक्तामैइ खीए बारेर ओंसोन् पोंब धोले पूरा लइ।

28 खीलाइ सिल् त्हुबै छ्याव तोइ आयोलेया चमैइ खीलाइ सैल् त्हुम् बिसि च ह्युलबै रोमी क्र थे पिलातस डॉर ह्यासि यो छ्युँ लइ।

29 खीए बारेर स्योमन् फ्लिबै ताँन् ताँमै लल् खाँबै लिउँइं चमैइ खीलाइ कूसउँइले तवासि उर मुँबै छगोर थेंइ।

30 दिलेया परमेश्वरजी खी सिबइले धबै सोगो लमिंड।

31 झाइले त्हें त्हिंइ समन् ह्रोंसने बालु गालीलउँइले यरूशलेमर खभैने खी सोगो तसि त्होब्रें लइ। तोगो च म्हिमै इस्राएलीमैए उँइर खीलाइ म्रोंइ बिसि ग्वाइ पिंभै ग।

32 "परमेश्वरजी येशू सिबइले धबै सोगो लमिसि खीजी डचोए खेमैने फैबै बाछा डचोए ल्हागिर्न पूरा लमिंड। चु सैं तोबै ताँ डि कहेमैए डॉर पखइमुँ।

33 छाबन् भजनसंग्रह डिहरै या फ्लिइमुँ,
क्हि डए च्ह ग,

तिंयाँ डइ क्हि योँइमुँ।*

34 खीजी खीष्टलाइ खोयोन् बिलै आक्रॉल्ले सिबइले धबै सोगो लमिंबै बारेर छ विइमुँ,
'ड कहेमैलाइ दाऊदलाइ पिंबै पबित्र नेरो खोयोन् बिलै तरिबै आशिक पिंभुँ।'*

35 अको भजन संग्रहरे या दाऊदइ छलेन् विइमुँ,

'क्हिजी ह्रोंसए पबित्र म्हिए ज्यु क्रॉल् पिंरिब आरे।'*

36 चु ताँ दाऊदइ ह्रोंसए बारेर बिब आडिं, तलेबिस्याँ दाऊदइ ह्रोंसए पलोर परमेश्वरजी बिब धोलेन् के लसि सिइ। धै चए खेमैने बालु पावाइ, धै चए ज्यु क्रॉयाइ।

37 दिलेया परमेश्वरजी येशूए ज्यु आक्रॉल्ले सिबइले धबै खी सोगो लमिंड।

38 "छतसि, ओ आधे-अलिमै, चु येशूउँइलेन् पापए क्षमा तम् बिसि कहेमैइ सेल् त्हुम्।

39 मोशाइ पिंबै ठिमउँइले कहेमै पापमैउँइले फ्रेयाल् आखाँमल, दिलेया येशूए फिर बिश्वास लभैइ खीउँइलेन् च ताँन् पापमैउँइले फ्रेयाइमुँ।

40 छतसि न्ह क्रो मि क्रो तद, आस्याँ अगमवक्तामैए कितबर फ्लिबै नास तबै ताँमै कहेमैए फिर्न खभुँ:

41 'ओ बिल्लि लभै!

इह्योसि अचम्म म्हाँदि धै नास तयाद,
तलेबिस्याँ कहेमैए पलोर डइ के ग्नि लरिमुँ।

च केए बारेर खाबज्यै कहेमैने बिमिलै या

कहेमैइ खोयोँइ क्वेरिब आरे।'*

42 चु ताँमै बिबै लिउँइं पावल नेरो बारनाबास च्हों धिउँइले बैरू त्होल् म्हेमा "तारे खबै प्रिबै त्हिंइरै या छाबै ताँमै बिमिन् ओ!" बिसि म्हिमैइ चमैने यो छ्युँ लइ।

43 च्हों धिबै ताँमै खाँबै लिउँइं त्हें यहूदीमै नेरो यहूदी धर्म म्हाँदिबै अरू ह्रेंबै म्हिमै पावल नेरो बारनाबासए लिलि प्रइ। धै पावल नेरो बारनाबासइ चमैए सैं भोंब लमिसि बिइ, "परमेश्वरए दयाम्हाँयार खोयोन् बिलै तरिद ओ।"

44 अको प्रिबै त्हिंइर सहरबै त्हेन् म्हिमै प्रभु येशूए बारेबै ताँ थेबर खइ।

* 13:25 13:25 1:20; मत्ती 3:11; मर्क 1:7; लूक 3:16; यूह 1:27 * 13:33 13:33 0:9 * 13:34 13:34 0:3 * 13:35 13:35 0:10 † 13:41 13:41 0:10 परमेश्वरजी कुल्मिंबै भ्रुँ येशू मसीह सिल् त्हुमल, धै परमेश्वरजी खीलाइ सोगो लमिंड बिसि सैं तोबै ताँ बिलेया त्हें म्हिइ क्वेल् आडिं। * 13:41 13:41 0:12

45 छले च्चौ ल्हें म्हि खब् म्रोंसि बिश्वास आलबै यहूदीमै बेल्ले हिस खइ, धै पावलइ बिबै ताँ थोसि चलाइ आछ्याँन्ले स्यारइ ।

46 छान् तलेया पावल नेरो बारनाबासइ आइहंन्ले बिइ, “परमेश्वरए ताँ धाँसे ओंसों क्हेमै यहूदीमैनेन् बिल् त्हुमल । दिलेया क्हेमैइ चु ताँ थेल् आडिंसि खोंयोन् बिलै आखाँबै छह योंदा आइहाँमा तारे डि अरू हेंमै डार ह्याम् ।

47 तलेबिस्याँ प्रभुजी डिने छान् लद् बिइमुँ:
‘पृथ्वी तिगोंन् मुक्ति योंबै ताँमै बिमिंवर

अरू हेंमैए ल्हागिरि ह्वे तबर डइ किह त्हाँइमुँ ।’ *[†]

48 पावलइ बिबै ताँ थेसि अरू हेंमै सैं तोंइ, धै परमेश्वरए ताँ बेल्ले छ्याँब मुँ बिसि थेब् लइ, धै खोंयोन् बिलै आखाँबै छह योंबर परमेश्वरजी ओंसों ओनोंन् त्हाँबैइ येशूए फिर बिश्वास लइ ।

49 छतमा प्रभुए ताँ ताँन् ह्युलजरे थेनेइ ।

50 दिलेया यहूदीमैइ परमेश्वरलाइ म्हाँदिवै थेबै कुलबै च्मिरिमै नेरो च सहरबै चिबमै सुरिदिवामा चमैइ पावल नेरो बारनाबासए बिरोध लसि चमैलाइ खेंमैए ह्युलउँइले ल्हावाइ ।

51 छलमा चमैइ ह्त्रोंसए फ्लेबै त्हुला चमैए बिरोधर खारसि आइकोनियन बिबै सहरर ह्याइ ।

52 दिलेया एन्टिओखियाबै चेलामै पबित्र प्लहजी प्लिंसि सैं तोंइ ।

14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

1 पावल नेरो बारनाबास आइकोनियन सहरर ह्यामा एन्टिओखिया सहरर तब् धोलेन् चरै या तइ । चमै यहूदीमैए च्चों धिर होंसि प्रभु येशूउँइले खबै सैं तोंबै ताँ छेनाले बिमिंमा चबै ल्हें यहूदीमै नेरो गिकमैइ येशूए फिर बिश्वास लइ ।

2 दिलेया चमैए ताँ आक्वेबै यहूदीमैइ बिस्याँ अरू हेंमै होंसिदिसि प्रभुए फिर बिश्वास लबै अलि-अडाँमैए बिरोध लसि चमैए सैं ककाँ क्युँक्युँ इहाँन् लवाइ ।

3 पावल नेरो बर्णाबास ल्हें त्हिंइ समा च सहरर टिसि चमैइ प्रभुए फिर भर थेंसि प्रभुए बारेर आइहंन्ले पोंइ । छतमा प्रभुजी चमैए योउँइले औदिवै केमै नेरो चिनुमै तल् पिंइ, छतमा खीए बेल्ले थेबै म्हाँयाए बारेर चमैइ लोमिंबै ताँ क्क्लॉसेन् ग बिसि ग्वाइ पिंइ ।

4 दिलेया सहररबै म्हिमै आक्ह्वर होइ, धै कोइ यहूदीमैने त्हुँयाँइ, कोइ कुल्मिंबै चेला चिबमैने त्हुँइ ।

5 छतमा अरू हेंमै नेरो यहूदीमै इहंन-इहंनइ खेंमैए चिबनाँबमैने त्हुँसि पावल नेरो बारनाबास ह्हुगुदिव नेरो युँमाइ ल्हिबै मत लइ ।

6 चमैइ चु ताँ सेसि लुकोनिया ह्युलबै सहरमै लुस्त्रा, डर्बि नेरो च खागुबै क्त्ह्योजरे भौदिह्याइ ।

7 चरै या चमैइ सैं तोंबै ताँ विप्रइ ।

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

8 लुस्त्रा सहरर फ्ले ओलेल् आखाँबै म्हि म्नि मुँल । च फिब् ओनोंबै डुँड मुँल, छतमा च खैमैइ आप्रल ।

9 पावलइ पौरिमा चइ थेरिल । च डाँइ इह्योमा “ड सल् खाँम्” बिबै बिश्वास चने मुँन बिसि पावलइ सेइ ।

10 छतसि पावलइ थेबै कै तेसि चने बिइ, “क्हिए फ्लेरे राद्!” छबिमा च म्हि रेसि प्रबर होंइ ।

11 चबै ल्हें म्हिइ पावलइ लबै के म्रोंसि चमैइ खेंमैए लुकोनिया क्युइर थेबै कैले बिइ, “देवतामै म्हिए क्को किसि डचो डार तयुना ।”

12 चमैइ बारनाबासने जिउस बिबै देवता धै पावल ताँ पौल् ह्त्रबै चिब तबइले चने हेमैस बिबै देवता* बिइ ।

13 च सहरए उँइर मुँबै जिउसए मन्दिरबै खो पिंबै खेगिइ मुल म्रामैर क्त्यामै नेरो टए मालामै पखइ, तलेबिस्याँ चबै म्हिमैने क्क्लसि चइ बारनाबास नेरो पावलए उँइर खो पिंबै सैं लइ ।

* 13:47 13:47 ... * 14:12 14:12 ... झाइले हेमैस अरू देवतामैए ल्हागिरि सउँसर पिंबै देवता मुँल ।

14 चु ताँ थेसि कुल्मिंबै चेला चिम्बै बारनाबास नेरो पावलइ खेंमैए क्वें ट्होसि ओरदै च म्हिण हुलर न्हेयासि छ बिइ,

15 “ओ म्हिमै! क्हेमैइ तले छाबै के लमुँ? डि या क्हेमै धोबन् दुःख सुख भुँदिबै म्हिमैन् ग। चु स्योलिबै के पिसि क्हेमै परमेश्वरउँइ सें एखरिगे विसि डिइ खीउँइले खबै सें तोंबै ताँ बिमिंब् ग। मु, पृथ्वी, मा ड्युँइ नेरो चर मुँबै तोन्दोरि सैमै बनेबै सोगों परमेश्वर खीन् ग।”

16 खीजी ओसोंबै पुस्तए ताँन् हेंमै हों-होंसए रोसर्न प्रल् पिंड।

17 दिलेया खीजी क्हेमैए फिर ल्हयो खसि स्वर्गउँइले नाँ कुलसि रा-रोमै रोबै त्हेर क्हेमै चल् योरिगे विसि ल्हें रोमै रोमिंड धै क्हेमै सें तौल् पिंड। छाबै के लसि क्हेमैए उँइर परमेश्वरजी खीए ग्वाइ पिंडमुँ।”

18 चु ताँमै विसि चमैइ बेल्ले गारले च म्हिमैलाइ खो पिंबै पूजा लल् आपि।

19 च लिउँइ एन्टिओखिया नेरो आइकोनियनउँइले को-कोइ यहूदीमै चर फेखइ, धै चमैइ चर्बै म्हिमै वाँसि पावललाइ युँमाइ ल्हिल् पिंड, धै पावल सियाइ बिब्लै सहर बैरु चै बोइ।

20 दिलेया चेलामै पावलए कारग्युले रारिमा च रेयाइ, धै सहरउँइ ह्याइ। फुँह्ण्गों पावल नेरो बारनाबास डर्वि सहरर ह्याइ।

21 चमैइ च सहररै या सें तोंबै ताँ बिमिसि ल्हें चेलामै बनेइ। झाइले चमै इहं लुस्त्रा, आइकोनियन ततै एन्टिओखियार एइ।

22 चमैइ च कल्ह्योबै चेलामैए सें भोब्लमिंदै “खोंयोन् बिलै परमेश्वरए ताँर बिश्वास लसि टिरिद्,” विसि अर्थि पिंड, धै “परमेश्वरए ग्याल्सर होबै ल्हागिर ड्योइ ल्हें दुःख सैदिल् ल्हुम्,” बिबै ताँ या लोमिंड।

23 झाइले चमैइ ताँन् चर्चर एल्डरमै त्हांइ, धै बर्त टिसि प्राथना लसि चमैइ च एल्डरमै खेंमैइ बिश्वास लबै प्रभुए जिम्मर पिंवाइ।

24 च लिउँइ चमै पिसिदिया तदै पामफिलिया ह्युलर युमा

25 चमैइ पर्गा सहररै या परमेश्वरए ताँ बिमिसि अटालिया नाँसर तयुइ।

26 च कल्ह्योउँइले चमै क्यु झाजर क्रेसि सिरिया ह्युलबै एन्टिओखियार एखइ। चर्बै बिश्वासीमैइ ओसों पावल नेरो बारनाबास परमेश्वरए दयाम्हाँयार प्रभुए के लबर कुलल। तोगो च केमै लल् खाँसि चमै चर्न एखल।

27 झाइले चमै एन्टिओखियार फेखसि चर्चबै म्हिमै खागु लसि परमेश्वरजी खेंमैउँइले लबै ताँन् केमै सुनेइ, धै परमेश्वरजी खैले अरू हेंमैए ल्हागिर प्रभुए फिर बिश्वास लबै म्ना थोमिंड बिबै ताँ या बिइ।

28 धै चर चमै चेलामैने ल्हें ल्हिंड समा टिइ।

15

1 छले एन्टिओखियार टिरिमा यहूदीया ह्युलउँइले को-कोइ म्हिमै चर युसि येशूए फिर बिश्वासीमैने, “भोशाए

ठिमार फ्लिब्ल धोले क्हेमैलाइ ज्युर चिनु आललै बिस्याँ क्हेमैइ खोंयोन् बिलै आखाँबै छ्ह योल् आखाँ,” विसि लोमिंवर होइ।”

2 छाबै ताँ थेसि चमैने पावल नेरो बारनाबास आक्लिमा चमै बेल्ले फ्हांइ। छत्तसि चर्बै बिश्वासीमैइ पावल, बारनाबास नेरो अरू म्हिमैने बिइ, “चु ताँए छ्याँन् मिन् लबै ल्हागिर यरुशलैमबै कुल्मिंबै चेला चिम्बै नेरो एल्डरमै डार ह्याद्।”

3 छत्तमा चर्चबै म्हिमैइ चमै छाइले बिदा लसि कुल्मिंड। चमै फोनिके नेरो सामरिया ह्युल तसि ह्यामा अरू हेंमैज्यै या येशूए फिर बिश्वास लबै ताँ चमैने छेनाले बिमिंड। चु ताँ थेसि चर्बै ताँन् अलि-अडामै बेल्ले सें तोंइ।

“एन्टिओखिया, सिरिया नेरो किलिकियार मुँबै येशूए फिर बिश्वास लबै अरू हेंबै अलि-अडाँमैलाइ कुल्मिंबै चेला चिबें नेरो एल्डरमैउँडैले जय मसीह मुँ ।

24 डिए न्होंबै को-कोइ म्हिमें चर ह्यासि स्योलिबै ताँमै कहेमैलाइ लोमिसि कहेमैए सैं इहिरि लवासि दुःख पिंड बिब डिइ थैइमुँ । च म्हिमें डिंड कुलब आडिं ।

25 छतसि डि ताँनइ सल्ला लसि डिंए ताँमै कहेमै डाँर बिमिंबर डिए न्होंबै कोइ म्हिमें त्हाँसि डिए खोबै थुमें बारनाबास नेरो पावलने कहेमै डाँर कुलब छ्याँब इहाँइ ।

26 बारनाबास नेरो पावलइ ह्णोसए ज्युए म्हाँया आलल्ले प्रभु येशू स्त्रीष्टउँडैले खबै सैं तोबै ताँ विप्रइ ।

27 छतसि डिइ चुमें इहंने यहूदा नेरो सिलास कुलइमुँ, डिंड फ्तिबै ताँमै चमैज्यै कहेमैने बिमिंभुँ ।

28 चु चैदिबै ताँमै बाहेक अरू ति कहेमैलाइ नोल् पिंब आत बिसि पबित्र प्त्ह नेरो डिइ छ्याँब इहाँइ :

29 कुलाइ चडेबै सै तोइ आचद, को या थुँब-चब् आलद, खर्जी इहेसि सैबै खेदोए से आचद, धै व्यभिचार आलद । छ्त्राबै केमैउँडैले स्योले टिइ बिस्याँ छ्याँब तब्मुँ । जय मसीह ।”

30 च लिउँडै चमै ह्यासि एन्टिओखियार फेनेइ, धै चबै चर्चबै म्हिमें खागु लसि च फ्तिछ्या पिंड ।

31 फ्तिछ्यार फ्तिबै अर्थिए ताँमै थैसि चमै सैं तोइ ।

32 यहूदा नेरो सिलास अगमबक्तामै तबइले चबै अलि-अडाँमैलाइ परमेश्वरए ताँउँडैले ल्हें अर्थि बुद्धिए ताँमै लोमिसि चमै प्रभुए फिर बिश्वास लबर भोँब् लमिंड ।

33 चमै दे त्हिंड समा चर टिबै लिउँडै चबै अलि-अडाँमैइ चमैलाइ कुल्मिंबै चेला चिबें डाँर्न कुलमा “छेनाले ह्याद् ओ!” बिसि बिदा लइ ।

34 [दिलेया सिलासइ बिस्याँ चर्न टिब छ्याँब इहाँइ]#

35 पावल नेरो बारनाबास बिस्याँ दे त्हिंड समा एन्टिओखियार टिसि अरू ल्हें म्हिने प्रभुए ताँ बिमिंदै लोमिंदै टिइ ।

*22:22 22:22 22:222222 22:222222
(22:22 22:222222 22:222 22:2-2; 22:22-22)*

36 दे त्हिंड लिउँडै पावलइ बारनाबासने बिइ, “ह्याले, डचोइ प्रभुए ताँ बिमिंबै सहरजरे ह्यासि प्रभुए फिर बिश्वास लबै अलि-अडाँमैने त्होले, धै चमै खै तरिगे बिसि इह्योले ।”

37 बारनाबासइ मर्कूस बिबै यहून्ना खेंमैने बालु बोबै सैं लइ ।

38 दिलेया पावलइ मर्कूस खेंमैने बालु बोयाब आतलै इहाँइ, तलेबिस्याँ चइ लल् त्हुबै के पूरा आलल्ले ओंसांन् पामफिलिया ह्युलउँडैले चमैने फ्रेसि एह्याल ।*

39 च ताँइ लमा चमै न्होरि सैं खेलेयासि चमै फ्रेयाइ । धै बारनाबास मर्कूस किसि मा डचुँइए क्याँ ततै साइप्रस बिबै टापूर ह्याइ ।

40 पावलइ बिस्याँ खीने बालु ह्याबर सिलास त्हाँइ । झाइले बिश्वासीमैइ “परमेश्वरए दयाम्हाँया कहेमैए फिर तरिगे!” बिसि चमैलाइ परमेश्वरए योर पिसि बिदा पिंड ।

41 चमै सिरिया नेरो किलिकियाजरे स्युरदै बिश्वासीमै भोँब् लमिंदै प्रइ ।

16

22:22 22:22 22:222222 22:222222 22:2222

1 पावल डर्बि नेरो लुस्त्रा बिबै सहररै या खइ । चर तिमोथी मिं मुँबै चेला घि मुँल । चए आमा येशूए फिर बिश्वास लबै यहूदीस्यो मुँल, आबा बिस्याँ गिक हेंबै म्हि मुँल ।

2 लुस्त्रा नेरो आइकोनियबै प्रभुए फिर बिश्वास लबै अलि-अडाँमैए म्हाँजोर चला छ्याँबै बयन नेरो मिं चल्दिब मुँल ।

23 चमैइ पावल नेरो सिलास फ्हेइ बेल्ले प्रुसि झेलर च्युवाइ, धै “चु म्हिमै छेनाले रून्,” बिसि झेलबै ऋथेने बिइ।

24 छु बिबै लिउँइ चइ चमैलाइ झेलबै न्होंसे न्होंर बोसि चमैए फ्लेर सिंए टिंगुरा क्योसि थेंइ।

दिलेया म्हुँइस आधाजरे पावल नेरो सिलास प्राथना लदै परमेश्वरए क्वेमै प्रिरिमा झेल न्होंर मुँबै म्हिमैइ

थेरिल।

26 च त्हेर्न एक्कासि थेबै सयो खसि झेलबै जगमै लायाइ। च तोंदोंन् ताँन् म्रामै थोंयाइ धै झेलर टिबै ताँन् म्हिमैए फैसोमै फ्लहयाइ।

27 झेलबै ऋथे न्हरुउँइले छोरयाइ। धै झेलबै म्रामै थोंयाब् म्रोंइ। च्युथेब्मै ताँन् भौदिह्यान बिब् मैसि चइ सेलाँ (तरवार) ट्हुइसि ह्हांसलाइन सैबर होंइ।

28 दिलेया पावलइ थेबै कैले “छु आलद्! डि ताँन् चुर्न मुँ।” बिइ।

29 छुले थेमा ऋथेइ बत्ति ह्दिसि फाल् न्हेदै न्होंर खइ, धै डिहंसि त्हारदै पावल नेरो सिलासए ओसों पत्खु तइ।

30 च लिउँइ चमै बैरु बोसि “मुक्ति योंबै ल्हागिरि इइ तो लल् त्हुम्?” बिसि डचोएइ।

31 झाइले चमैइ बिइ, “प्रभु येशूए फिर बिश्वास लद्। छुलस्याँ किह नेरो किहए परवाज्यै मुक्ति योंब्मुँ।”

32 चमैइ च ऋथे नेरो चए धिंर मुँबै ताँनने प्रभुए ताँमै बिमिंइ।

33 झाइले च म्हुँइसर्न ऋथेइ पावल नेरो सिलास बोसि घामै खुमिंइ। धै च तोंदोंन् च नेरो चए ताँन् परवाइ बप्तिस्मा किंइ।

34 च लिउँइ चमै धिंर बोसि चब् चल् पिंइ, धै चए धिंबै ताँन् म्हिमैइ परमेश्वरए फिर बिश्वास लबइले चए धिंबै परवाने च सैं तोंइ।

35 झाइले नाँ न्होंबै लिउँइ सहरबै रोमी निसाफ लब्मैइ पुलिसमै कुलसि बिइ, “च च्युथेबै म्हिमै पिवाद्।”

36 च्हमरे झेलबै ऋथेइ पावलने चु ताँ बिइ, “निसाफ लब्मैइ क्हेमै पिवाद् बिसि बिइमुँ। छुतसि तारे क्हेमै त्हांसि सैं तोंदै ह्याद्।”

37 दिलेया पावलइ पुलिसमैने बिइ, “डि रोमी नागरिकमै मुँलेया चमैइ तोइ छुयाब् आस्यालेया ताँन् म्हिमैए उँइर धोंसि झेलरै या च्युवाइ। तारे म्हिमैइ आसेल्ले डिलाइ तेल् म्हाल् वा? छु तल् आखाँ। चमै खेमैन् खसि डि तेइ बोरिगे।”

38 च पुलिसमैइ निसाफ लब्मै डॉर ह्यासि “चमैम् रोमीथेंमै मुँन!” बिमा निसाफ लब्मै डिहंयाँइ।

39 छुतसि चमै खसि पावल नेरो सिलासने क्षमा ह्दइ, धै चमै झेलउँइले बैरु बोमा “गार आम्हाँदिल्ले सहर पिसि ह्यामिन् ओ!” बिसि यो छुयुँ लइ।

40 पावल नेरो सिलास झेलउँइले बैरु त्हांसि लिडियाए धिंर ह्याइ। धै येशूए फिर बिश्वास लबै अलि-अडॉमैने त्हांसि चमैए सैं भोंब् ने आडिहब् लमिंसि सहरउँइले त्हांयाँइ।

17

दिलेया म्हुँइस आधाजरे पावल नेरो सिलास अम्फिपोलिस नेरो अपोल्लोनियाए घ्याँ ततै थेसलोनिकार फेखइ। चर यहूदीमैए च्हां धिं

1 पावल नेरो सिलास अम्फिपोलिस नेरो अपोल्लोनियाए घ्याँ ततै थेसलोनिकार फेखइ। चर यहूदीमैए च्हां धिं म्नि मुँल।

2 पावल सोदा धोलेन् यहूदीमैए च्हां धिंर ह्याइ। धै सद सों समा प्रिबै त्हिंइर चमैने छुलफल लरिइ।

3 “परमेश्वरजी कुल्मिंबै मुँ ख्रीष्टजी क्ह्हांसेन दुःख नोसि सिबउँइले धबै सोगों तल् त्हुमल। येशूउँइले खबै सैं तोंबै ताँ ड क्हेमैने बिमिंम्। खीन् परमेश्वरजी कुल्मिंबै मुँ ख्रीष्ट ग!” बिसि चइ परमेश्वरए छुवेउँइले प्रमाण उँइइ।

4 पावल नेरो सिलासए ताँ थेसि चमैए न्होंबै को-कोइ यहूदीमैइ चमैइ बिबै ताँ क्वेंसि पावल नेरो सिलास डॉइ ल्हाइदिइ। धै परमेश्वर म्हाँदिबै त्हेँ गिकमै नेरो त्हेँ ऋथे मिंथे च्हमिरिमै या चमै डॉइ ल्हाइदिइ।

† 16:37 16:37 दिल्हेया म्हुँइस आधाजरे पावल नेरो सिलास अम्फिपोलिस नेरो अपोल्लोनियाए घ्याँ ततै थेसलोनिकार फेखइ। चर यहूदीमैए च्हां धिं म्नि मुँल। खबै या रोमीथें मुँस्याँ च म्हि तोनतोन धोंब नेबै थेबै सजें पिल् आतमल।

5 दिलेया कोइ यहूदीमैइ हिस लसि बजारबै बदमासमै खागु लसि ल्हें म्हि रेसि सहरर खैला-बैला लबर होंइ, धै यासोनए धिर खैच्छिजिले होंसि पावल नेरो सिलास म्हिमैए उँडर पखल म्हेइ ।

6 दिलेया चमैइ पावल नेरो सिलास स्याल् आखाँमा यासोन नेरो प्रभुए फिर बिश्वास लबै को-कोइ आघें-अलिमै सहरबै चिबनाँबै डार चें पखसि बिइ, “ह्युलन् उल्टो-पुल्टु लबै म्हिमै चुरै या फेखइमुँ,” बिसि ओरइ ।

7 “चु यासोनए धिर चमै प्हें तसि टिइमुँ, चमै तानइ येशू विबै अर्को थेबै मुँ भ्रि मुँ बिसि कैसर मुँए बिरोधर के लम् ।”

8 चु ताँ थेसि म्हिमै नेरो सहरबै चिबनाँबै आल-मल तयाइ ।

9 झाइले सहरबै चिबनाँबैइ यासोन नेरो चने बालु मुँबै अरू म्हिमैने धरौटि किसि चमै पिमिंइ ।

10 झाइले च तोंदोन् प्रभुए फिर बिश्वास लबै अलि-अडाँमैइ पावल नेरो सिलास म्हुँडसर्न बेरिया सहरउँइ कुल्मिंइ, चमै चर फेनेसि यहूदीमैए च्हों धिं न्होंर ह्याइ ।

11 चबै यहूदीमै थेसलोनिकाथेमै भन्दा स्वाब मुँल: चमैइ परमेश्वरए ताँ बेल्ले छ्याँब इहाँसि सैर किंइ, धै चु ताँमै पावलइ विबै ताँने किहम् उ आकिह बिसि तिहँइ ह्रोंसे परमेश्वरए छुवेबै ताँमै खेसि क्होल् म्हेमल ।

12 छतसि चुमैए न्होंबै ल्हें म्हिइ प्रभु येशूए फिर बिश्वास लइ । थेबै कुलबै गिक च्मिरिमै नेरो ल्हें गिक मुँयुँमैज्यै या प्रभुए फिर बिश्वास लइ ।

13 दिलेया थेसलोनिकाबै यहूदीमैइ “पावलइ परमेश्वरए ताँ बेरियारै या बिइ प्रइमुँ!” बिब सेसि चमै चरै या म्हिमै उस्केबर फेखइ ।

14 च तोंदोन् बेरियाबै प्रभुए फिर बिश्वास लबै अलि-अडाँमैइ पावल मा ड्युँइए रेजरे कुल्मिंइ । सिलास नेरो तिमोथी बिस्याँ चर्न टिइ ।

15 पावल सनेबैइ चलाइ एथेन्स समा सनेइ । चर फेनेसि पावलइ “सिलास नेरो तिमोथी खाँन् समा युन्ते ड डार कुल्मिंन्,” बिसि सनेबैने सँउसर कुल्मिंइ ।

16 पावलइ एथेन्स सहरर सिलास नेरो तिमोथी पैरिमा च सहर तिगोन् कुमैइ प्लिंरिब मोसि चए सै बेल्ले नइ ।

17 छतमा च यहूदीमै च्हों धिर ह्यासि यहूदीमै नेरो परमेश्वर म्हाँदिबै गिक म्हिमैने छलफल लरिमल, धै बजारर खीने त्होबैने या तिहँइ ह्रोंसे छलफल लरिमल ।

18 को-कोइ इपिक्युरि नेरो स्तोइकि ह्रब-सेबैज्यै या पावलने छलफल लइ । चमै न्होंबै कति म्हिमैइ “चु ल्हें पोबै म्हिइ तो बिइमुँ जा?” बिसि ड्योएमल ।

अरू म्हिमैइ बिइ, “आगुए ह्युलबै देवतामैए ताँ लरिब धों इहाँम् ।” तलेबिस्याँ पावलइ येशूए बारेर नेरो म्हिमै सिसि धबै सोगों तबै* ताँमै बिरिमल ।

19 छतसि चमैइ पावल अरियोपागसबै म्हि च्होंर बोसि, “किहइ लोमिंबे चु छारा ताँमै तो जा? डिज्यै या क्होल् खाँम्मा?” बिसि ड्योएइ ।

20 “तलेबिस्याँ किहइ डिने औदिबै ताँमै बिरिइमुँ । छतसि चु ताँइ बिल् म्हेब तो जा? डि च ताँमै क्होदा इहाँइमुँ ।”

21 (ताँन् एथेनिथेमैइ नेरो चर टिबै आगुए ह्युलबै म्हिमैइ नौले-नौले ताँमै मत्त्रे लसि तिहँइ थोरिमल ।)

22 छतमा पावलइ अरियोपागसए म्हि च्होंए म्हाँजोर रासि बिइ, “ओ एथेन्सथेमै! क्हेमै बेल्ले धर्मए केमै लदा इहाँबै मुँन बिब डइ सेइमुँ ।

23 तलेबिस्याँ ड चु सहर स्युरदै प्रमा क्हेमैइ फ्योबै सैमै डइ ल्हें मोइ । डइ छुबै खो पिबै क्त्हयो भ्रि या स्याइ । चर ‘डो आसेबै देवता’ बिसि प्हिथेना । छतसि क्हेमैइ आहसि फ्योबै ‘डो आसेबै देवता’ खाब जा बिसि डइ क्हेमैने क्होमिस्यो ।

24 परमेश्वरजी ह्युल नेरो चर मुँबै तोन्दोरि सैमै बनेमिंइ । खी स्वर्ग नेरो पृथ्वीबै प्रभु तबइले म्हिमैए योइ बनेबै मन्दिरर खी आटि ।

* 17:18 17:18 “अनस्तासिस्” बिब देवतामैए मिमै मैमल ।

25 खीजीन् तान्लाड जीवन, सो नेरो तोन्दोरि सै पिंमुं । छतसि खीलाड तोड सैए खाँचो तब् धोले म्हेए योउँडले खीए सेवा लल् त्हुम् बिसि आमैन् ।*

26 खीजी म्हे घिउँडले त्हे हेंमें बनेसि पृथ्वी तिगोन् टिल् पिंइ । धै म्हेमै चु पृथ्वीर सोबै त्हे निबै टिबै क्त्ह्योए साँदमै या ओसोँ ओनोंन् तोक्दिमिंइमुं ।

27 'म्हेमैइ परमेश्वर म्हेरिगे धै खनिज्यै चमैइ छाम् छुमले म्हेसि खी स्याम् उ' बिबै आशार खीजी छ लइ । दिलेया खी डचोउँडले हेंगो आरे ।

28 तलेबिस्याँ म्हे घिइ बिबू धोले,
'डचो खीउँडलेन् सोमुं, खीउँडलेन् प्रब-टिब लमुं, धै खीउँडलेन् डचोइ छह योम् ।'
क्हेमैए कबिता फ्हेबै म्हेमैज्यै या छान् बिसि फ्हेइमुं:
'क्होँसेन डचो खीए सन्तान्मै ग ।'

29 छले डचो परमेश्वरए सन्तान तबइले खी मारा-चाँदि नेरो युँमा धो तबन् ग बिसि डचोइ मैल् आत । तलेबिस्याँ चु सैमै म्हेमैइ सैर मैसि चमैए योबै सिपउँडले बनेबै सैमै मत्त्रेन् ग ।

30 छतसि म्हेमैइ ओसोँन् परमेश्वर डो आसेमा लबै केमै खीजी वास्ता आल । तारे परमेश्वरजी ताँन् क्त्ह्योबै म्हेमैइ ह्रो-ह्रोसइ लबै पाप केमै पिसि परमेश्वरउँड सै एद् बिसि बिइमुं ।

31 तलेबिस्याँ खीजी ह्युलबै ताँन् म्हेमैए निसाफ लबै त्हिंइ तोक्दिमिंइमुं । च त्हिंइर खीजी त्हाँबै म्हे घिउँडले ह्युलबै ताँन् म्हेमैए निसाफ लब्मुं । च म्हेने निसाफ लबै हग मुं बिसि प्रमाण ताँनने उँइमिंवर परमेश्वरजी च म्हे सिबउँडले सोगोँ लमिंइ ।

32 म्हे सिसि धबै सोगोँ तबै ताँ थेसि चमै न्होँबै को-कोइ बिल्लि लइ । दिलेया अरूमैइ बिइ, "चु ताँए बारेर क्हेए ताँ धबै डि थेब्मुं ।"

33 च लिउँड पावल चमैउँडले ह्याइ ।

34 पावलइ बिबै ताँ क्वेसि को-कोइ म्हेमै चने बालुन् ह्याइ । चमैए न्होरि म्हे च्हांबै डियनुसियस बिबै म्हे, दामारिस बिबै च्हमिरि, नेरो अरू म्हेमैज्यै या प्रभुए फिर बिश्वास लइ ।

18

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

1 च लिउँड पावल एथेन्सउँडले कोरिन्थ सहर ह्याइ ।

2 चर चइ पोन्टसथेँ अकिलास बिबै यहूदी घिने त्होइ । च ह्रोसए फ्हेँस्यो प्रिस्कलाने इटालिया ह्युलउँडले खल, तलेबिस्याँ क्लौडियस बिबै रोमी थेबै भुँइ ताँन् यहूदीमै रोम शहारउँडले त्होइ ह्याद् बिसि ल्हेदिल । पावल चमैने त्होबर ह्यासि

3 चमैनेन् टिसि के लइ, तलेबिस्याँ पावलइ धोले चमैज्यै या तम्बु बनेबै के लमल ।

4 पावल प्रिबै त्हिंइ ह्रोसे यहूदीमैए च्हां धिंर ह्यासि परमेश्वरए ताँ बिमिसि यहूदीमैने नेरो ग्रिकमैने ताँ छलफल लसि परमेश्वरए ताँ क्होमिंबे भोँ लमल ।

5 झाइले सिलास नेरो तिमोथी माकेडोनियाउँडले फेखमा पावल अरू के आलल्ले परमेश्वरए ताँ बिमिमल, धै "येशून् परमेश्वरजी कुल्मिंबे मुँ खीष्ट ग!" बिसि यहूदीमैने ग्वाइ पिंमल ।

6 दिलेया यहूदीमैइ पावलए बिरोध लसि आछ्याँबै ताँमै पोसि पावल स्यारबर होइ । छतमा पावलइ ह्रोसए क्वेँ खारसि चमैने बिइ, "क्हेमै नास तइबिस्याँ क्हेमैए दोषइ लबर्न नास तब्मुं, च दोष डलाइ आल्हैदि । तारे पिरु ड अरू हेंमै डार ह्याब्मुं ।"

7 च्हां बिसि पावल च क्त्ह्योउँडले परमेश्वरलाइ म्हाँदिबै तीतस युस्तस मिं मुँबै अरू हेंबै म्हेए धिंर ह्याइ । चए धिं च्हां धिंए रेर्न मुँल ।

8 च्हां धिंबै चिब क्रिस्पस नेरो चए ताँन् परवाइ प्रभुए फिर बिश्वास लइ, धै कोरिन्थिमै न्होरै या ल्हेँ म्हेइ पावलए ताँ थेइरि बिश्वास लसि बप्तिस्मा किंइ ।

* 17:25 17:24,25 □ □□□□ □:२७; यशै ४२:५; चिब्रै ७:४८

9 तिगें म्हुँइँसरि प्रभुजी दर्शनर पावलने बिइ,

10 “आडिहंन्! आपोंन्ले आटिद, सैं तोंबै ताँ बिमिंदै ह्याद्। ड कहने बालु मुँ। छतसि खाबज्यै या किह तोइ लल् आखाँ, तलेबिस्याँ चु सहरर डला ल्हें म्हि मुँ।”

11 झाइले पावल परमेश्वरए ताँ लोमिंदै तिदिसे म्हेँन टहुल् समा चमैने बालु टिइ।

12 अखैया बिबै ह्युलर गलियोन बिबै म्हि रोमी ऋथे तमा यहूदीमै ताँन् किहसि पावलए बिरोध लइ, धै अदालतर बोइ।

13 झाइले चमैँइ बिइ, “परमेश्वर म्हाँदिबै ल्हागिर चु म्हिइ डचोए ठिमने आकिहल्ले म्हिमैलाइ लोमिरिइमुँ।”

14 झाइले पावल पोंबि छेमा गलियोनइ च यहूदीमैने बिइ, “ओ यहूदीमै, क्होंसेन चुइ तोइ अनिया नेरो आछ्याँबै के लस्याँ डइ क्हेमैए ताँ थेसि निसाफ लल् त्हुमल।

15 दिलेया चु ताँम् क्हेमैए ठिमबै ताँफुँमै नेरो मिमैए बारे मत्त्रे मुँन! छतसि क्हेमै ह्त्तोंसन् किहल् त्हुम्। छाबै ताँए निसाफ डइ आल।”

16 छ बिसि चइ अदालतउँइले यहूदीमै ल्हावाइ।

17 छतमा च त्हेर्न चमैँ ताँनइ च्हां धिँबै चिब सोस्थेनिस कहासि अड्डा धिँए ओंसें धोरिइ। दिलेया गलियोनइ च ताँए तोइ वास्ता आल।

११११ ११११११ ११११११११११ ११११११११११११११११ १११११११

18 च लिउँइ पावल ल्हें त्हिँइ समा कोरिन्यर्न टिइ। धै अलि-अडाँमैने फ्रेसि किंक्रिया बिबै नाँसर ह्याइ। पावलइ ओंसेंन् भक्कल लसि ऋ आखोरल, दिलेया च भक्कलए त्हे पूरा तबइले चइ किंक्रियार ऋ खोरइ। झाइले क्यु झाजर क्रेसि सिरिया ह्याइ। चने बालु प्रिस्किला नेरो अकिलासै या ह्याइ।

19 झाइले चमैँ एफिससर फेखसि पावलइ प्रिस्किला नेरो अकिलास चर्न वार्थेइ। पावल बिस्याँ च्हां धिँर होंसि यहूदीमैने छलफल लबर होंइ।

20 एफिसीमैइ पावलने “अझै दे त्हिँइ टिमिन्!” बिसि यो छ्युँ लमा पावल आडिं।

21 धै पावलइ चमैँने बिइ, “परमेश्वरए इच्छा मुँस्याँ ड धबै क्हेमैँ डार खब्मुँ।” छ बिसि क्यु झाजर क्रेसि एफिससउँइले ह्याइ।

22 झाइले च कैसरिया फेनेसि यरूशलेमउँइ कैंडो क्रेयासि चबै विश्वासीमैने त्होसि एन्टिओखियाउँइ तइ।

23 पावल एन्टिओखियार दे त्हिँइ टिसि च कल्ह्योउँइले त्होसि गलातिया नेरो फ्रिगिया जरेबै ताँन् चेलामैँ सैं भोंसि लमिंदै ल्हें कल्ह्योजरै या ह्याइ।

१११११ १११ ११११ १११११ ११११११ ११११११११ १११ ११

24 अलेक्जेन्ड्रियाथें अपोल्लस मिं मुँबै यहूदी म्हि त्रि एफिससर खइ। च बेल्ले पॉल् ह्ब नेरो परमेश्वरए छुवेबै ताँमैँ ताँन् ह्ब मुँल।

25 चइ मुक्ति पिंबै प्रभु येशूए बारेबै ताँमैँ सेल। चइ खों न्होंउँइले भों खदै येशूए बारेबै ताँमैँ छेनाले लोमिंन् लमल। छान् तलेया चइ यूहन्नाइ पिंबै बप्तिस्मा मत्त्रे था सेल।

26 अपोल्लस च्हां धिँर आडिहंन्ले पोंबर होंइ। छले चइ पोंबै ताँ थेसि प्रिस्किला नेरो अकिलासइ च ह्त्तोंसए धिँर पखइ, धै चमैँइ परमेश्वरए ताँमैँ अपोल्लसलाइ झन् छेनाले क्होमिँइ।

27 झाइले अपोल्लसइ अखैया ह्युलर ह्याबै सैं लमा अलि-अडाँमैँइ च चर ह्याबर भों पिँइ, धै चइ बिबै ताँ क्वेरिगे बिसि चबैँ चेलामैँए मिंरि भों पिँदै प्हिँछ्या (चिट्टि) प्हिँइ। अपोल्लस चर फेनेसि परमेश्वरए दयाम्हाँयाउँइले प्रभुए फिर विश्वास लबै म्हिमैँलाइ बेल्ले ल्होमिँइ।

28 तलेबिस्याँ चइ ताँन् म्हिमैँए उँइर परमेश्वरए छुवेबै ताँमैँउँइले, “येशून् परमेश्वरजी कुल्मिंबै मुँ खीष्ट ग,” बिसि यहूदीमैँए ताँ थोमा चमैँइ तोइ ज्वाफ पिँल् आखाँब लइ।

- 23 च त्हेजरे एफिसस सहरर मुक्ति योंबै घ्याँए बारेर ल्हें म्हिइ खैला-बैला मचेरिल ।
- 24 तलेबिस्याँ डेमेत्रियस मिं मुँबै चाँदिए के लबै म्हि छिइ देबि आर्तेमिसए च्यो-च्योबै चाँदिए कु धिंमै बनेसि, बुट्ट झॉल् ह्रबै म्हिमै के पिंसि ल्हें मुइ योमल ।
- 25 झाइले डेमेत्रियसइ ह्रोसए के लब्मै नेरो चमैइ धोबन् के लब्मै खागु लसि बिइ, “ओ अलि-अडाँमै, चु केउँइलेन् डचोला ल्हें मुइ खइमुँ बिब कहेमैइ सेइमुँ ।
- 26 दिलेया पावलइ एफिससर मत्त्रे आडिं, एशियाबै ल्हें कल्ह्योर ‘योइ बनेबै देवतामै तोइ सैइ आडिं’ बिसि ल्हें म्हिने लोमिब कहेमैइ म्रॉरिइमुँ, थेरिइमुँ ।
- 27 छतसि डचोए के मत्त्रे म्हायाब् आडिं, थेबै देबि आर्तेमिसए कु धिं या केर आत्हुब् तब्मुँ, धै एशिया नेरो ह्युल तिगोबै म्हिमैइ म्हाँदिइ खबै देबिला मिन् म्हायाब्मुँ ।”
- 28 चु ताँ क्होसि चमै बेल्ले ह्रिस खइ । झाइले चमैइ “एफिसीथेमैए आर्तेमिस बेल्ले थेब ग!” बिसि ओरबर होंइ ।
- 29 छतमा च सहर तिगोन् खैला-बैला तइ धै चमै घि तसि पावलने प्रबै माकेडोनियाथेमै इहं गायस नेरो अरिस्ताखंस क्हासि रङ्गशालए न्होर चैदै बोइ ।
- 30 छाब् म्रॉसि पावल म्हिमै हुलर ह्याल् म्हाइ, दिलेया चेलामैइ ह्याल् आपिं ।
- 31 एशियाबै को-कोइ ऋथे मिंथेमै पावलए थुमै मुँल । चमैइ पावललाइ “रङ्गशालए न्होर आह्याद्!” बिसि यो छ्युँ लइ ।
- 32 रङ्गशालर मुँबै म्हिमै स्यो-स्योबै ताँ बिदै ओरबर होंइ । च म्हि हुलर खैला-बैला तरिल, धै चबै ल्हें म्हिइ “डचो तले खागु तगे?” बिसि था आसेल ।
- 33 च त्हेर यहूदीमैइ अलेक्जेन्डर बिबै म्हि ओंसो पोंबर ल्हैदिइ । चबै म्हिमै च्याँ तरिगे बिसि अलेक्जेन्डरइ म्हिमैए उँइर योइ हस्त लसि ह्रोस बचेबै ल्हागिर “डिइ तोइ गल्लि आलइमुँ!” बिसि पोंबै सैं लइ ।
- 34 दिलेया चमैइ “चम् यहूदी मुँन” बिब् सेसि ताँनइ कै धिले घण्टा इहंदे समा “एफिससथेमैए आर्तेमिस बेल्ले थेब ग!” बिदै झन् ओररिइ ।
- 35 बल्ल-बल्ल सहरबै ऋथेइ म्हिमै च्याँ लसि बिइ, “ओ एफिससथेमै, थेबै आर्तेमिसए कु धिं नेरो मुउँइले तयुबै चए कु थेंबै कल्ह्यो एफिसस सहर ग बिसि खाबइ आसेइमुँ रो?
- 36 चु ताँ क्रोंसेन्बै ग बिसि ताँनइ सेइमुँ । छतसि कहेमै च्याँ तल् ल्हुम् । च्हेँब-मैब् आलल्ले उतउलो तसि जोस खइरि तोइ के लल् आत ।
- 37 तलेबिस्याँ कहेमैइ क्हासि पखबै चु म्हिमैइ कु धिंबै सैमै तोइ आह्योइमुँ डचोए देबिला आछ्याँबै ताँमै या आलइमुँ ।
- 38 अदालतमै चुर्न मुँ, निसाफ लब्मै या मुँ । छतसि डेमेत्रियस नेरो चने मुँबै बुट्ट प्रिंल् ह्रब्मैला खाब् मुँले म्हिने आक्लिबै ताँ तोइ मुँस्याँ चमैइ छिइ छिए बिरोधर मुद्दा नेरिगे ।
- 39 चु बाहेक कहेमैइ अरू ताँ रेल् म्हाइ बिस्याँ डचोए सहरबै म्हि च्हेर्न च ताँ टॉल् खॉब्मुँ ।
- 40 तलेबिस्याँ तियाँबै चु म्हिमैइ लबै खैला-बैलाए छ्याब् डचोए फिर खलै खॉम्, तलेबिस्याँ चु फाक्कर्न तबै ताँए ज्वाफ डचोइ पिंल् आखाँ ।”
- 41 च्हाँ बिसि चइ म्हि च्हाँ फुँवाइ ।

20

१११११ ११११११११११११ १११११ ११११११ १११११ १११११११ ११११११

- 1 चु खैला-बैला च्याँ तबै लिउँइ पावलइ चबै चेलामै हुइसि चमैलाइ अर्थि पिंइ । धै चमैने फ्रेसि माकेडोनिया ह्युलउँइ ह्याइ ।
- 2 च कल्ह्योजरे या चेलामैए सैं क्होबै ताँ बिमिसि च गिस बिबै ह्युलर ह्याइ ।
- 3 पावल चर म्हेन सॉल् समा टिइ । धै क्यु झाजर क्रेसि सिरिया ह्युलउँइ ह्याबर होंमा यहूदीमैइ चए बिरोधर जाल लइमुँ बिब् सेसि पावल माकेडोनिया तसिन् एह्याबै सैं लइ ।

- 4 झाइले पावलने बालु बेरियाथें पुरसए च्ह सोपात्रोस, थेसलोनिकाथेंमें अरिस्तार्खस नेरो सिकन्दस, डर्बिथें गायस, तिमोथी, नेरो एशियाथेंमें तुखिकस नेरो त्रोफिमस ह्याइ ।
- 5 डि ह्याबु भन्दा ओंसोन् चमैं ह्यासि त्रोआस बजारर डि पैरिल ।
- 6 डि विस्यां प्लेढा आझोवै क्हे चवै त्हिंइए लिउँइं फिलिपी शहारउँइंले क्यु झाजर केसि इहरोर त्रोआस बजारर चमैं डार फेखइ, धै चर डि डिरो टिइ ।

20:10 20:10 20:10 20:10 20:10

- 7 आइतबार त्हिंइर डि प्रभु भोज चबर खागु तमा पावलइ फ्हंन्हाँगधों ह्यावै सैं लबइले म्हुँइंस आधा समन् चमैंने बालु तामैं सेरिल ।
- 8 डि खागु तवै फिबैं कोटर ल्हें बत्तिमैं म्रोल ।
- 9 युटिकस मिं मुँबै फ्रेंसि घ्रि इयालर कहुँल । पावलइ ल्हें त्हे समा ताँ लरिमा चलाइ न्हरु खइ । न्हरुइ लमा च तल सोँउँइंले तेयाइ । च रेबर ह्यामा च सियाल् खाँना ।
- 10 छतमा पावल क्युरु तयुसि चए फिर पत्वु तसि अँगलो झोसि “क्हेमैं आआतिद् । चु सोगोन् मुँ!” विइ ।*
- 11 झाइले पावल फिर केयासि क्हे चुसि प्रभु भोज चल खौबै लिउँइं न्हाँगर मि आम्रोन् समा ल्हें त्हे ताँ लसि टिइ, धै च लिउँइं फ्रेयाइ ।
- 12 धै चमैंइ च फ्रेंसिलाइ सोगोन् धिंर बोसि चमैं तान् सैं तोंइ ।

20:13 20:13 20:13 20:13 20:13 20:13 20:13 20:13 20:13 20:13

- 13 पावल फ्लेइ प्रसि ह्यावै सैं लमा खिइ बिब् धोले डि ओंसोन् क्यु झाज मुँबै क्तह्योर ह्याइ, धै क्यु झाजर केसि डि अस्सोसर ह्याइ । डिइ अस्सोसर पावललाइ क्यु झाजर केमिंदा इहाँल ।
- 14 दिलेया च अस्सोसर समा फ्लेइ प्रसिन् खइ, धै डिइ खीलाइ क्यु झाजर केमिसि डि तान् मितिलेनेर खइ ।
- 15 च क्तह्योउँइंले क्यु झाजर केसि फ्हंन्हाँगधों खियस टापूए रेर फेखइ, धै नुँइमधों सामोस टापूर फेखइ । चए सोजमा डि मिलेटस नाँसर खइ ।
- 16 पावल खान् समा पेन्तिकोसए त्हिंइर यरूशलेमर्न फेवै सैं लबइले च एशिया ह्युलर टिबै सैं आल । छतसि च एफिससर आहोँल्ले ह्यावै सैं लइ ।

20:17 20:17 20:17 20:17 20:17 20:17 20:17 20:17 20:17 20:17

- 17 पावलइ मिलेटसउँइंले एफिससर मुँबै चर्चबैं एल्डरमैं हुइबर म्हिमैं कुलइ ।
- 18 चमैं खबै लिउँइं खिइ चमैंने बिइः
“ओ अलि-अडामैं डइ एशिया ह्युलर* फ्ले म्हेवै त्हिंइ ओनोन् डइ क्हेमैंए म्हाँजोर खैले त्हिंइ थोइ बिब् क्हेमैंइ सेइमुँ ।
- 19 च्योने तसि मिक्लि पिदै यहूदीमैंइ लवै जाल झेलर ने दुःख कष्टरै या डइ प्रभुए सेवा लइ ।
- 20 क्हेमैंए ल्हागिर छ्याँब तवै तामैं तान्ए उँइंर बिमिंबर नेरो धिं-धिंर ह्यासि क्हेमैं लोमिंबर ड लिलि आस्यो ।
- 21 यहूदीमैं नेरो ग्रिकमैंने पाप केमैं पिसि परमेश्वरउँइं सैं एद् धै डचोए प्रभु येशूए फिर बिश्वास लद् बिसि डइ ग्वाइ पिँइमुँ ।
- 22 “तारे पबित्र फ्हजी खैलसे या यरूशलेमउँइं ह्याद् बिबइले ड चर ह्यासिन् मुँ । चर डए फिर तो तम् बिब डइ आसे ।
- 23 चर्बैं म्हिमैंइ ड झेलर च्युवाब्मुँ धै डए फिर दुःख खब्मुँ बिसि पबित्र फ्हजी तान् सहरर डने था पिँइमुँ, च्हाँ मत्त्रे डइ सेइमुँ ।
- 24 दिलेया डइ ह्रोंसए छ्ह ह्रोंसए ल्हागिर तोइ सैइ आमैं । बरु परमेश्वरजी म्हिमैंए फिर दयाम्हाँया लवै बारेर सैं तोंवै ग्वाइ बिप्रबर प्रभु येशूजी पिँबै के डइ तान् लल् खारिगे बिब् मत्त्रे डइ मैम् ।*

* 20:10 20:10 20:10 20:10 20:10 20:10 20:10 20:10 20:10 20:10 * 20:18 20:18 20:18 20:18 20:18 20:18 20:18 20:18 20:18 20:18 * 20:24 20:24 20:24 20:24 20:24 20:24 20:24 20:24 20:24 20:24

- 25 “कहेमैए म्हाँजोर डइ परमेश्वरए ग्याल्सबै ताँ बिदै प्रइ, तारे कहेमैड ड धबै खोयोन् बिलै म्गोरिब् आरे बिसि डइ सेइमुँ ।
- 26 छतसि तियाँन् डइ कहेमैने ग्वाइ पिंसि बिमुँ, कहेमै न्होरि खाबै या नर्गर फेस्योँ ड चए दोषि तरिब् आरे ।
- 27 तलेबिस्योँ परमेश्वरजी डचोए ल्हागिर लमिबै केमैए बारेर डइ कहेमैने तोन्दोरि ताँ बिल् खाँइमुँ ।
- 28 तारे कहेमै ह्रोंसै या न्ह क्रों मि क्रोले टिद्, धै पबित्र प्ल्हजी कहेमैने जिम्मा पिंबै बगालै या छेनाले इह्योद् । प्रभु येशूजी ह्रोंसए को पिंसि परमेश्वरए चर्च किब् ग । छतसि चए छें, छेनाले लद् ।
- 29 ड ह्याबै लिउँइँ डिहंन् इहाँबै प्याउँमैं धों तबै म्हिमै कहेमैए म्हाँजोरि खसि बिश्वासीमैलाइ ल्हें दुःख पिंब्मु ।
- 30 कहेमैए न्होंउँइँलेन् स्योर ताँमैं पोबै म्हिमै रेसि चेलामैं चमैए लिलि बोयाब्मुँ ।
- 31 छतसि चु ताँ मैसि छेनाले टिद्! सोदिं समन् त्हिंयाँ म्हुँइँसा मिक्लि पिदै ताँन् म्हिमैने डइ लोमिंबै ताँ आम्लेद् ।
- 32 “तारे डइ कहेमैलाइ परमेश्वरए जिम्मार सुम्पिदिइमुँ । खीए दयाम्हाँयाए बारेबै ताँइ कहेमैए सैं भोंब् लमिल् खाँम्, झाइले खीए म्हिमैए फिर पूरा आशिक पिंब्मुँ ।
- 33 डइ खावलै या मारा, चाँदि नेरो क्वेंए लोब आल ।
- 34 दिलेया डए योइन् डला नेरो डने मुँब्मैए चैदिबै सैमैं योल् लइमुँ बिसि कहेमैड सेइमुँ ।
- 35 प्रभु येशूजी बिबै चु ताँ मैन्, ‘किंबै म्हि भन्दा पिंबै म्हिइ आशिक योंम् ।’ छतसि कहेमैज्यै या बेल्ले भोले के लसि भों आरेब्मैं ल्होल् त्हुम् बिसि कहेमैए उँइँर्न डइ के लसि नमुना उँइँमिँइँमुँ ।”
- 36 पावलइ च्हाँ बिसि च्हि तुँसि चमैने बालु प्राथना लइ ।
- 37 झाइले चमै ताँन् क्रोसि पावलने अँगलो झोंसि म्वें लइ ।
- 38 “तारे कहेमैड ड म्गोरिब् आरे” बिबै पावलए ताँ मैसि चमैए सैं बेल्ले क्रोइ । च लिउँइँ चमैइ चलाइ क्यु झाज क्रेबै क्ल्हयो समा सनेइ ।

21

???? ???? ?????

- 1 एफिसस चर्चबै एल्डरमैने फ्रेसि डि क्यु झाजर क्रेसि कोस बिबै क्ल्हयोर सरासर खइ, धै फ्हँह्राँग्धों रोडसर फेखइ, छाइले नुइँमदों पटारा बिबै सहरर फेखइ ।
- 2 झाइले फोनिके ह्युलर ह्याबै क्यु झाज घि स्यासि डि चर क्रेसि ह्याइ ।
- 3 छले ह्यामा डि साइप्रस बिबै टापूए चेंदो फेखमा डिइ च टापूए त्हेब्बेउँइँले सिरिया ह्युलउँइँ ह्यासि टुरोस सहरर तइ, तलेबिस्योँ क्यु झाजबै समनमैं चर खारल् त्हुमल ।
- 4 झाइले डि चर्बै चेलामैने त्होसि डिरो चर्न टिइ । पबित्र प्ल्हउँइँले चमैइ “यरूशलेमउँइँ आह्याद्!” बिसि पावलने बिइ ।
- 5 च क्ल्हयोउँइँले डि प्रबै त्हे तबइले डि चमैने फ्रेसि ह्रोंसए घ्याँ क्हामा । चर्बै प्रभुए फिर बिश्वास लब्मैइ ह्रोंसए परवा, फ्हेसेमैं ताँन् किसि डि सहरए बैरु समन् सवर खइ । धै डि मा डचुँइँए छेउर च्हि तुँसि प्राथना लइ, धै चमैने फ्रेसि
- 6 डि क्यु झाजर क्रेइ । चमैं बिस्योँ खेंमैए धिर एह्याइ ।
- 7 टुरोसउँइँले मा डचुँइँए घ्याँ क्हासि डि टोलेमाइसर फेखइ । चर प्रभुए फिर बिश्वास लब्मैने त्होसि चमैने बालु तिरो टिइ ।
- 8 फ्हँह्राँग्धों डि चमैने फ्रेसि कैसरियार खइ, धै सैं तोंबै ताँ बिदै प्रबै फिलिपए धिर ह्यासि चर्न टिइ । फिलिप यरूशलेमर प्रभुए सेवा लबर त्हाँबै डिउलो न्होंबै म्हि घि मुँल ।*
- 9 चला ब्ह्या आलबै च्मि प्लि मुँल । चमैं या अगमबक्तामैं मुँल ।
- 10 डि चर दे त्हिँइ टिमा यहूदीयाउँइँले अगाबस मिं मुँबै अगमबक्ता घि खइ ।*
- 11 चइ पावलए फागि किसि ह्रोंसए यो फ्ले फैसि बिइ, “ ‘चु फागिए क्ल्हे यरूशलेमर ह्याइ बिस्योँ चर्बै यहूदीमैइ चलाइ छलेना फैसि अरू ह्रेंमैए योर पिंवाब्मुँ,’ बिसि पबित्र प्ल्हजी बिइमुँ ।”

- 12 चु ताँ थेसि डि नेरो चबै म्हिमें किहसि पावलने “यरूशलेमर आह्याद् ओ!” बिसि यो छ्युँ लइ ।
 13 दिलेया खिइ बिइ, “क्हेमै छले क्रोसि डए सैं तले च्योब् लमुँ? प्रभु येशूए ल्हागिर ड जेलर फैब् मत्त्रे आडिं, यरूशलेमर सिल् त्हुनाबिलेया ड तयार मुँ।”
 14 डिइ बिब खिइ आडिंमा “प्रभुए सैंर मैब् धों तरिगे,” बिसि डि तोइ आबिल्ले टिइ ।
 15 च लिउँइ डिइ चैदिबै समानमै तोन्दोरि तौदु लसि यरूशलेमउँइ ह्याइ ।
 16 डिने बालु कैसरियाबै को-कोइ चेलामै या ह्याल । चमैइ डिंलाइ मनासोन बिबै साइप्रसथेए धिर बोइ । च ओंसोंन प्रभुए फिर बिश्वास लबै म्हि मुँल । चए डार्न डि टिइ ।

2222 22222222 22222

- 17 झाइले डि यरूशलेमर फेनेमा, चबै प्रभुए फिर बिश्वास लबैइ सैं तोंसि डि बेल्ले मान लइ ।
 18 फ्हेन्हाँग्धों पावल डिने याकूब डार ह्यामा चर्चबै ताँन् एल्डरमै चर खागु तल ।
 19 चमैने जय मसीह लसि पावलइ “अरू हेंमैए म्हाँजोर सैं ताँबै ताँ बिप्रमा परमेश्वरजी डउँइले तो-तो केमै लइ,” बिसि ताँन् ताँमै घि-घिले चमैने बिइ ।
 20 चु ताँ थेबै लिउँइ चमैइ परमेश्वरए मिं क्वेइ । धै च एल्डरमैइ पावलने बिइ, “थेद् अलि, चुर यहूदीमै न्होरै या प्रभुए फिर बिश्वास लबै ल्हेन मुँ । चमैइ मोशाइ पिबै ठिममै या छेनाले म्हाँदिम् ।
 21 दिलेया चमैइ किहए बारेर स्योलिबै ताँ थेइ । ‘मोशाइ पिबै ठिम पिवाद, धै कोलोमैए ज्युर चिनु आलद, यहूदी रोस आम्हाँदिद्,’ बिसि किहइ अरू हेंमैए म्हाँजोर टिबै यहूदीमैलाइ लोमिँडमुँ रो ।
 22 तोगो किह खइमुँ बिब चमैइ खैले बिलेन् थेब्मुँ । तारे तो लब जा?
 23 छतसि डिइ बिब् धों लद् । चोखो तले बिसि भक्कल् लबै म्हि प्लि डिने बालु मुँ ।
 24 चमैने बालु किह या चोखो तदु, चमैए खर्ज या किहइन फोमिन्नु ।* धै चमैइ क्र खोररिगे । छले किहइ ठिम म्हाँदिब् म्रोंसि किहए बारेर ओंसों थेबै आछ्यौबै ताँ क्द्रोंसेन् आडिंन बिसि ताँनइ सेब्मुँ ।
 25 प्रभु येशूए फिर बिश्वास लबै अरू हेंमैइ विस्याँ, ‘कुर खो पिबै सैमै नेरो को आचदु, खरि डिंसि सैबै खेदोए से आचदु, धै व्यभिचार आलदु,’ बिसि डिइ फ्लिछ्यार फ्लिइमुँ ।”*
 26 छबिमा पावलइ च भक्कल् लबै म्हि प्लि बोसि फ्हेन्हाँग्धों चमैने बालु ह्त्रोंसै या चोखो तबै के लइ । धै खेंमैए चोखो तबै त्हिइ खोंयों पूरा तब् इहे धै चमै घि-घिए ल्हागिर खो खोंयों पिंम्मुँ बिसि था पिंवर पावल मन्दिर न्होर होइ ।

22222222 22222222 2222 22222

- 27 छले चमै चोखो तसि डिरो तबि छेमा एशिया ह्युलबै यहूदीमैइ मन्दिरर पावल म्रोंमा चबै म्हिए हुललाइ सुरिदिवासि पावललाइ कहाइ ।
 28 “ओ इस्राएलबै म्हिमै, डि ल्होमिन्! तलेबिस्याँ चु खन्तोंदोंबै म्हिमैने डचोए हें, डचोए ठिम नेरो चु मन्दिरए बिरोधर लोमिँदै प्रबै म्हि चुन् ग । च्हाँ मत्त्रे आडिं, चुइ ग्रिकमै या चु मन्दिर न्होर पखसि डचोए पबित्र कल्ह्यो अशुद्ध लवाइमुँ,” बिदै चमै ओरबर होइ ।
 29 तलेबिस्याँ ओंसों चमैइ एफिससथे त्रोफिमस बिबै म्हि घि पावलने बालु सहरर म्रोंबइले पावलइ च म्हि मन्दिर न्होर पखब ग इहाँइ ।
 30 ताँन् सहरर खैला-बैला तमा ल्हें म्हि न्हेखसि पावल कहाइ । चमैइ मन्दिरउँइले पावल बैरु चैं पखमा खेगिमैइ युन्ले मन्दिरबै म्रामै तोरावाइ ।
 31 झाइले चमैइ पावल सैल् म्हेल । च ल्हेन यरूशलेम तिगोंन् खैला-बैला तरिइमुँ बिबै ताँ रोमी पल्टनबै चिबए न्हर थेनेइ ।
 32 चिबइ चु ताँ थेबै तोंदोंन् सिपाइमै नेरो कप्तानमै बोसि चमै डार न्हेयाइ । चमैइ पल्टनबै चिब नेरो सिपाइमै खरिब् म्रोंमा पावल धोंब पिवाइ ।

* 21:24 21:23-24 ०:१३-२१ * 21:25 21:25 ०:२९; लेवी १८:६-२३; २०:१०-२१; व्य २२:१३-३०

33 च पल्टनबै चिब खसि पावल कहासि सँउलि डिहंड फैबर ल्हैदिइ । धै “चु म्हि खाब् जा? चुइ तो लइ?” बिसि चबै म्हिमैने डचोएइ ।

34 चबै म्हिमै न्होरि कोइ तिथो, कोइ अकोन् ताँ लसि ओरइ । छले चबै म्हिमैए हल्लाइ लमा चर तो तरिइमुँ बिसि कहोल् आखाँबइले पल्टनबै चिबइ सिपाइमैने “पावल ब्यारेकर बोयाद्!” बिइ ।

35 छले पावल ब्यारेकबै खटकटिर फेखमा म्हिमै झन् हिसइ बेल्ले ओरसि पावलए उँरै कारग्यु तखइ । छतब् प्रोसि सिपाइमैइ च क्वेबोइ ।

36 तलेबिस्याँ म्हिए हुल चए लिलि ल्हैदिसि “च सैलन् त्हुम्!” बिसि ओरदै खइ ।

ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐ.ॐ-ॐ; ॐॐ.ॐ-ॐॐ)

37 ब्यारेक न्होर होंबि छेमा पावलइ पल्टनबै चिबने “चिब, डइ ताँ घ्रि किहने बिल् योम् उ?” बिमा चिबइ बिइ, “किहइ ग्रिक क्युइ पॉल् ह्रम्मा?

38 किह च मिश्रथें आडिं वा? चइ ओंसों फ्होंगि कैगि लसि हजार प्लि फ्होंगि लब्मै क्यु आयोंबै क्त्ह्योर बोयाल ।”

39 छबिमा पावलइ बिइ, “आडिं चिब । डम् किलिकिया ह्यलबै टार्ससथें यहूदी ग । च टार्सस थेबै सहर ग । चु म्हिमैने डइ ताँ तिजी-डिहजी बिल् पिन् ओ ।”

40 पावलए ताँ थेसि चिबइ पॉल् पिंइ, धै पावल खटकटिर रासि म्हिमैने योइ हस्त लमा म्हिमै तोइ आबिल्ले च्याँ तबै लिउँइ चइ चमैने हिब्रू क्युइर पोंबर होंइ ।

22

1 “ओ आघें-अलि नेरो आबामै, डइ क्हेमैए उँरै बिल् त्हुबै ताँ तारे थेमिन् ।”

2 पावलइ हिब्रू क्युइर पोंब् थेसि चमै ताँन् च्याँ तयाइ । छतमा चइ बिइ,

3 “ड किलिकिया ह्युलबै टार्ससथें यहूदी ग, दिलेया ड चु यरूशलेमर गमलिएल् बिबै डए गुरुए योउँइले फारब् ग । धै डचोए खेमैइ म्हाँदिबै रोसमै डइ छेनाले लोइमुँ । तियाँ क्हेमैइ परमेश्वरलाइ सै न्होंउँइले म्हाँदिब् धोले डज्यै या खीलाइ म्हाँदिदा ड्हाँइमुँ ।*
4 येशूए घ्यार* प्रबै म्हिमैलाइ डइ ह्रुगुदिसि सैल् म्हेमल, मुँयुँमै नेरो च्मिरिमै डिहंन-डिहंन् फैसि झेलर च्युवामल ।*
5 चु डइ बिबै ताँ क्त्होंसेन् ग बिसि खो पिंबै खेगि ऋथे नेरो ताँन् थेबै म्हि च्हों या ग्वाइ पिंल् खाँम् । खेमैउँइले डइ दमस्कस सहरबै यहूदीमैए मिंर फ्हिछ्या योंइ । छले हग योंसि डइ दमस्कसर मुँबै प्रभुए फिर बिश्वास लब्मै सजै पिंबर फैसि यरूशलेमर पखबर दमस्कसर ह्याल ।

ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ
(ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐ.ॐ-ॐ; ॐॐ.ॐॐ-ॐॐ)

6 “ड ह्यामा-ह्याम् दमस्कस फेखबि छेमा त्हिंयाँ आधाजरे तिखेर्न स्वर्गउँइले थेबै ह्वे डए कारग्यु चारइ ।

7 छतमा ड सर क्हरिह्याइ, धै ‘ओ शाऊल, शाऊल, किहइ तले ड ह्रुगुदिमुँ?’ बिबै कै घ्रि डइ थेइ ।

8 “छबिमा ‘ओ प्रभु, किह खाब् जा?’ बिसि डइ डचोएमा खीजी ‘किहइ ह्रुगुदिरिबै नासरतबै येशू डन् ग,’ बिइ ।

9 डने मुँबै म्हिमैइ व्हेम् प्रोंइ, डइ थेबै कै बिस्याँ चमैइ आथे ।

10 “छतमा ‘ओ प्रभु, तारे डइ तो लले?’ बिसि डइ डचोएमा प्रभुजी डने बिइ, ‘रेसि दमस्कसर ह्याद, परमेश्वरजी किहने लद् बिबै केमै डइ किहने बिमिंब्मुँ ।’

11 च ह्वे चाराबै लमा डइ तोइ प्रॉल् आखाँ । छतसि डने मुँब्मैइ डोरेदै ड दमस्कसर पखइ ।

12 “चर हननिया बिबै म्हि घ्रि मुँल । चइ मोशाइ पिंबै ठिम बेल्ले छेनाले म्हाँदिमल । धै दमस्कसर टिबै ताँन् यहूदीमैइ चए मान लमल ।

- 13 च हननिया ड डार खसि डए उँडर रासि डने बिड, 'शाऊल अलि, किहए मि म्रॉल् खारिगे।' छ बिबै तोंदोन् डए मि म्रॉल् खॉब् तसि डइ चलाइ म्रॉइ।
- 14 च लिउँड चइ डने बिड, 'डचोए खेमैए परमेश्वरजी खीए सैंबै ताँ किहइ सेल् खारिगे, खीए छ्याँबै के लबै येशूलाइ म्रॉल् खारिगे, धै खीए सुँडँले पोबै ताँमै थेल् खारिगे बिसि किहलाइ त्हाँइमुँ।
- 15 तलेबिस्याँ किहइ म्रॉब नेरो थेबै ताँमै ताँन् म्हिमैए उँडर खीए ग्वाइ तसि किहजी बिमिंल् त्हुम्मुँ।
- 16 छतसि तारे तले कहैल् लरिमुँ? रेद! येशूए मिं किसि ह्त्तोंसए आछ्याँबै केमें खुवाबर क्युर प्त्हुँसि बप्तिस्मा किन्।'।
- 17 "च कल्ह्योउँडँले यरूशलेमर एखबै लिउँडँ मन्दिरर प्राथना लरिमा ड प्रभुने बेल्ले चेंदो तसि डइ प्रभु म्रॉइ।
- 18 खीजी डने, 'युनन् यरूशलेमउँडँले त्हाँह्याद, तलेबिस्याँ डए बारेर किहइ पिंबै ग्वाइ चमैइ क्वेरिब आरे,' बिमा
- 19 डइ बिड, 'ओ प्रभु, डइ च्हाँ धिंजरे ह्यासि किहए फिर विश्वास लब्मै धोंसि झेलर च्युवाब चमै ताँनइ सेइमुँ।
- 20 चमैइ किहए ग्वाइ पिंबै स्तिफनस सैवामा डै या चमैने किहसि चलाइ सैवाबै म्हिमैए क्वें रँसि टिल।'*
- 21 छबिमा प्रभुजी डने 'ह्याद, तलेबिस्याँ हें-हेंगोर्वै अरू हेंमै डार डइ किह कुल्मिंम्मुँ,' बिड।"

???? ???? ?

- 22 म्हि हुलइ पावलए ताँ च्हाँ समा छेनाले थेइ। दिलेया च लिउँडँ चमैइ "छ्याँबै म्हि पृथ्वीउँडँले स्योवाद्। च सोबै लायकर्वै आरे," बिदै ओरवर होंइ।
- 23 धै ह्त्तिसड खेमैए क्वें टहोदै त्हुल् उडिदै चमै झन् सारले ओरइ।
- 24 छतमा रोमी पलटनबै चिबइ बिड, "चलाइ ब्यारेक न्होर पखसि कोराइ प्रुद। चए बिरोधर म्हिमै तले छले कै तेसि ओररिडमुँ बिसि चने डयोएद्।"
- 25 झाइले सिपाइमैइ पावललाइ टिहबिए छोइ फैबर होंमा पावलइ चेंदो रारिबै कप्तानने "तोइ छ्याब् आरेबै रोमी नागरिकलाइ* क्हेमैइ कोराइ प्रुब ठिक मुँ वा?" बिसि डचोएइ।
- 26 चु ताँ थेसि कप्तानइ पलटनबै चिब डार ह्यासि "किहइ तो लल् म्हैल? चु म्हिम् रोमी नागरिक मुँन," बिड।
- 27 झाइले पलटनबै चिब पावल डार खसि "डने बिड, किह रोमी नागरिक वा?" बिसि डचोएमा खिइ बिड, "ओ, डिबन् ग।"
- 28 छबिमा चिबइ "डम् मुइ ल्हेँ फोसि रोमी नागरिक तब् ग," बिमा पावलइ बिड, "डम् फिब ओनोन् रोमी नागरिक ग।"
- 29 चु ताँ थेबै तोंदोन् पवालने डच्युलु-च्युलु लबै म्हिमै स्योयाइ। पावल रोमी नागरिक मुँन बिब सेसि चिबै या डिहंयाँइ, तलेबिस्याँ चइ पावल फैबर ल्हेँदिल।

???????? ???? ???? ???? ???? ???? ?

- 30 दिलेया प्त्हुँहाँग्धों यहूदीमैइ पावलए फिर तो तार छ्याब् ल्हेँदिगे बिसि पलटनबै चिबइ क्होबै सैं लसि चलाइ प्त्हुँमिंइ, धै खो पिंबै खेगि क्रथेमै नेरो थेबै म्हि च्हाँ खागु लसि पावल क्युरु पुइसि चमैए उँडर राल् पिंइ।

23

- 1 पावलइ थेबै म्हि च्हाँ डाँइ इह्योसि बिड, "ओ आधेँ-अलिमै, तियाँबै त्हिंइ समा परमेश्वरए उँडरि डइ छ्याँबै छ्ह थोइमुँ बिसि डए सैंइ विम्।"
- 2 पावलए ताँ थेसि खो पिंबै खेगि क्रथे हननियाइ* पावलए डार रारिबै म्हिमैने "चए सुँर प्रिन्!" बिड।
- 3 छबिमा पावलइ चने बिड, "ओ सुँइ छ्याँब लब सैंइ बिस्याँ आछ्याँब मैबै म्हि!† किहलाज्यै या परमेश्वरजी प्रिंम्मुँ। किह परमेश्वरए ठिमइ विब धोंले डए निसाफ लबर टिसि ठिमए बिरोधर डलाइ प्रिंवर ल्हेँदिम्मा?"*

☆ 22:20 22:20 ?????? ०:५८ * 22:25 22:25 ?????? ० ?????? ००-कोइ म्हि मत्ने रोमीथेंमै मुँल। खाबै या रोमीथें मुँस्याँ च म्हि तोनतोर्न धोंब नेबै थेबै सजैं पिल् आतमल। * 23:2 23:2 ० ?????? ००००० ००० ०००, म्हि स्यो स्यो मुँ। हननिया थ्रिइ परमेश्वरने स्योर तेसि सियाइ (५:१-५); धै हननिया बिबै दमस्कसथें थ्रिइ शाऊल डार ह्यासि प्राथना लइ (१:१०-१८); धै हननिया बिबै खो पिंबै खेगि क्रथे थ्रिइ म्हि च्हाँरि "पावलए सुँर प्रिन्" बिड (२३:२; २४:१)। † 23:3 23:3 ० ?????? ०० ?????? ०००००० ००००० ००००० ००००० ००००० ०००००, ओ ताग्याँ कमेरइ स्यालबै भेत्ता!

☆ 23:3 23:3 ?????? ००:२७,२८

4 चु ताँ थेसि पावलए डार रारिबैइ पावलने बिइ, “किह परमेश्वरए मिर खो पिंबै खेगि ऋथेने म्हि आच्छिल्ले पोम्मा?”

5 पावलइ बिइ, “ओ अलिमै, चु खो पिंबै खेगि ऋथे ग विसि डइ आसेल। ‘किहइ ह्रांसए म्हिमैए चिबए फिर आछ्याँबै ताँ आपोन्।’* बिसि ठिमर फ्ह्रथेँडमुँ।”

6 च थेबै म्हि च्हांर सदुकीमैए टोलि नेरो फरिसीमैए टोलि मुँन बिब सेसि पावलइ थेबै कैले बिइ, “ओ अलिमै, डम् फरिसीमैए च्ह फरिसीन ग। म्हि सिइरि धबै सोगों तबुँ बिबै आशा डइ थेंबइले डए फिर चु मुद्दा ल्हैदिइमुँ।”*

7 चइ छ बिबै लिउँडै फरिसीमै नेरो सदुकीमैए सैं खेलेयासि चमै आक्हि।

8 तलेबिस्याँ सदुकीमैइ म्हि सिइरि धबै सोगों आत, स्वर्गदूत नेरो फ्ह्र बिब तोइ या आत बिमल। दिलेया फरिसीमैइ चु ताँन सैमै तम् बिसि क्वेमल।*

9 चर थेबै खैला-बैला तमा फरिसीमै न्होंबै को-कोइ शास्त्रिमैइ रेसि “चु म्हिने डिइ तोइ दोष आयों। फ्ह्र नेरो स्वर्गदूतइ चुने पोंइ बिस्याँ तो तइ दि?” बिइ।

10 छले चमैए सैं खेलसि चर थेबै खैला-बैला तबइले “चमैइ पावल लाछिवाम्दो!” बिब मैसि रोमी पल्टनबै चिबइ सिपाइमैने “क्युरु ह्यासि चमैए म्हाँजोउँडैले पावल पखसि ब्यारेक न्होंर बोदु,” बिसि ल्हैदिइ।

11 चए फ्ह्रन्हाँगधों म्हुँडँसर प्रभुजी पावल डार रासि बिइ, “आडिहंन्, तलेबिस्याँ किहइ यरूशलेमर डए बारेर ग्वाइ पिंब् धोले रोम शहारै या ग्वाइ पिंल् त्हुम्।”

12 न्हाँगर मि भ्राँबै लिउँडै यहूदीमैइ खेमैए न्होंर मत फैसि “पावल आसैन् समन् डि तोइ आच तोइ आथुँ,” बिबै कसम चइ।

13 छ्राबै जाल रोसि सैवाम् बिबै म्हिमै प्लिच्यु भन्दा ल्हें मुँल।

14 च लिउँडै चमै खो पिंबै खेगि चिबै नेरो चिबनाँबै डार ह्यासि बिइ, “पावल आसैन् समा डि तोइ आच बिसि कसम चइमुँ।

15 छतसि क्हेमै नेरो थेबै म्हि च्हां किहसि रोमी पल्टनबै चिब डार ह्यासि ‘पावलए फिर ल्हैदिबै मुद्दाए ताँर छेनाले फैसला लल् त्हुम्,’ बिसि स्योर तेसि बिइ। धै ‘चलाइ ब्यारकउँडैले तेइ पउ,’ बिइ। पावल चुर फेखउनो डिइ च सैम्।”

16 चमैइ छले जाल रोबै ताँ था योंसि पावलए भान्जइ ब्यारेक न्होंर ह्यासि चु ताँ पावलने बिइ।

17 झाइले पावलइ कप्तानमै न्होंबै म्हि घ्रि हुइसि बिइ, “चु कोलो पल्टनबै चिब डार सथेमिन्, तलेबिस्याँ चुइ चिबने तोइ ताँ बिदा इहाँडँमु रो।”

18 छ्रबिमा कप्तानइ च कोलो चिब डार बोसि बिइ, “ओ चिब, झेल न्होंर मुँबै पावलइ ड हुइसि चु कोलो किह डार बोमिन् बिइ। चुइ किहने बिल् त्हुबै ताँ मुँ रो।”

19 चिबइ च कोलोए यो क्हासि तिराइ बोसि “किहइ डने बिल् त्हुबै ताँ तो जा?” बिसि डचोएइ।

20 च कोलोइ बिइ, “पावलए बारेर छेनाले ताँमै डचोएबै निउँ लसि ‘चलाइ फ्ह्रन्हाँग थेबै म्हि च्हांर पखमिन्’ बिसि किहने बिबर यहूदीमैइ मत लसि किहइमुँ।

21 दिलेया किहइ चमैए ताँ आडिन्, तलेबिस्याँ चमै न्होंर म्हि प्लिच्यु भन्दा ल्हैइ ‘च आसैन् समा डि तोइ आच तोइ आथुँ!’ बिबै कसम चसि च सैबर क्हेवेड टिइमुँ। चमैइ किहइ तो बिब इहे बिसि ह्हेरिइमुँ।”

22 चु ताँ थेसि पल्टनबै चिबइ “किहइ डने बिबै चु ताँ खाब्ने या आबिदु,” बिसि च कोलोलाइ कुलइ।

23 च लिउँडै पल्टनबै चिबइ कप्तानमै न्होंबै म्हि डिहं हुइसि बिइ, “तिंयाँ म्हुँडँसबै कु ह्राबै त्हेजरे सिपाइमै डिहंब्ब्रा, घोडा क्रेबै डिच्यु, धै वर्षा छेबै डिहंब्ब्रा कैसरियार ह्याबै ल्हागिर तयार लद।”

24 झाइले पावलए ल्हागिरै या घोडा म्हेदु धै चलाइ छेनाले ऋथे फेलिक्स डार सने।

25 च्हां बिल् खाँसि चइ छ्राबै फ्ह्रिछ्या या फ्ह्रिइ:

- 26 “ओ चिब, ऋथे फेलिक्स, ड क्लौडियस लुसियस उँडले छ्याज्यालो मुँ!
- 27 यहूदीमैँइ चु म्हि कहासि सैबर म्हैल, दिलेया च रोमी नागारिक मुँन बिब डइ सेइ। छतसि ड सिपाइमैँ बोसि चलाइ जोगेमिँइ।
- 28 चुमैँइ तो तार चए फिर छ्याब ल्हैदिगे बिसि क्होबर डइ चु म्हि यहूदीमैँए थेबै म्हि च्होर बोइ।
- 29 चमैँइ खेमैँए ठिमबैँ तार चए फिर छ्याब ल्हैदिना, दिलेया म्हिन् सैल् त्हुब नेरो झेलर च्युल् त्हुब तोइ छ्याब डइ आस्या।
- 30 चु म्हिए बिरोधर जाल लसिन् मुँ बिबै ताँ डइ सेसि चलाइ किह डार कुल्मिँडमुँ। चए बिरोधर छ्याब ल्हैदिबैँ या किहए उँडर ताँ लद् बिसि डइ चुबैँ यहूदीमैँने बिडमुँ।”
- 31 पल्टनबैँ चिबइ बिब धोले सिपाइमैँइ पावल म्हुँडसर्न एन्टिपाट्रिस बिबै नाँसर सनेइ।
- 32 फ्हँहाँगधो फ्लेइ प्रयाबैँ सिपाइमैँइ पावललाइ घोडा क्रेबैँ सिपाइमैँए जिम्मर पिंथेसि यरूशलेमबैँ ब्यारेकर एखइ।
- 33 घोडा क्रेबैँ सिपाइमैँ कैसरियार फेबैँ लिउँड रोमी ऋथे फेलिक्सने फ्हिछ्या पिंसि पावल या चए जिम्मर्न पिँइ।
- 34 ऋथेइ फ्हिछ्या खेल् खाँसि पावलने “किह खाब ह्युलबैँ जा?” बिसि डचोएइ। धै पावलइ “ड किलिकिया ह्युलबैँ म्हि ग,” बिइ।
- 35 छतमा ऋथेइ पावलने “किहए फिर छ्याब ल्हैदिबैँ खबैँ लिउँड किहए ताँ थेस्यो!” बिसि “चुलाइ बोसि हेरोदइ बनेबैँ दरबारर थंन्,” बिसि सिपाइमैँने ल्हैदिइ।

24

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

- 1 इहरो लिउँड खो पिबै खेगि ऋथे हननिया नेरो को-कोइ चिबनाँबैँ नेरो तर्तुल्लस मिं मुँबै वकिल ग्नि चर युसि पावलए बिरोधर रोमी ऋथे डार मुद्दा झोँइ।
- 2 म्हिमैँइ पावललाइ ऋथे डार पखबैँ लिउँड तर्तुल्लसइ चए फिर छ्याब ल्हैदिबर होइ, “चिब फेलिक्स, किह उँडले डिइ थेबैँ शान्ति योरिडमुँ, किहइ डिए ह्नेए ल्हागिरि छ्याबैँ केमैँ लबर होँडमुँ।
- 3 छतसि चु ताँ खोंयोंन् बिलैँ ताँन् कल्ह्योर डिइ सैँ तोसि म्हाँदिम्।
- 4 दिलेया किहए ल्हेँ ल्हे डि आकि। गार आम्हाँदिल्ले, डिए च्युगुथिरि ताँ थेमिँन्।
- 5 “चु म्हिइ ह्युल तिगोंन् दुःख पिँदै प्रसि ताँन् यहूदीमैँए म्हाँजोर फ्होंगि लवाम्, धै नासरतथेँए टोलिबैँ चिब तसि प्रब डिइ स्याइमुँ।
- 6 चुइ यरूशलेमबैँ मन्दिर या अशुद्ध लल् म्हैल। छतसि डिइ चुलाइ कहाइ। [डिए ठिमइ बिब धोले चुलाइ सजैँ पिँदा इहाँल।
- 7 दिलेया पल्टनबैँ चिब लुसियस डि डार खसि डाम्माडाँज्युले डिए योउँडले चलाइ फ्हेँसि किह डार पखइ, धै चुए बिरोधर छ्याब ल्हैदिबैँ किह डार ह्याद् बिसि कुलइ।]*
- 8 तारे किहइ चु म्हिए जाँच लइबिस्याँ डिइ चुए फिर ल्हैदिबैँ छ्याबए बारेर किहइ चुउँडलेन् था सेल् खाँम्।”
- 9 अरू यहूदीमैँज्यैँ या सुँ ग्निन तसि “चइ बिबैँ ताँ क्त्तोंसेँन् ग!” बिइ।

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

- 10 झाइले ऋथेइ चने पोंन् बिसि हस्त लबैँ लिउँड पावलइ बिइ:
 “किह ल्हेँ बर्ष ओनोंन् चु यहूदी ह्नेँबैँ नियाधिश तइमुँ बिब डइ था सेइमुँ। छतसि डइ ह्त्तोंसए ताँ किहए उँडर पॉल् योंमा ड सैँ तोइमुँ।
- 11 ड यरूशलेमर परमेश्वरए मिं क्वेबर ह्याब च्युसे डिहं तिहँइ भन्दा ल्हेँ आतइमुँ बिसि किह ह्त्तोंसैन था सेल् खाँम्।

* 24:7 24:6-7

12 चुमैड ड खाने या फ्लोरिब आस्याइमुं, धै मन्दिरर, च्हां धिंजरे, नेरो सहरबै म्हिमैलाज्यै या सुरेदिरिब चुमैड आस्याइमुं,

13 तोगो डए फिर छ्याब् ल्हैदिरिबै तौरै या चुमैड प्रमाण पिल् आखाँ ।

14 ड कह्ण उँडैर चु ताँ विमुं: चु मुक्ति पिबै घ्याँने चुमैड स्योगुं घ्याँ बिम्, दिलेया ड च घ्याँर प्रसि डए खेमैए परमेश्वरए मिं क्वेम् । धै मोशाड पिबै ठिमर मुँबै ताँ नेरो स्योम्बै अगमबक्तामैड फ्लिबै कितबमैर बिबै ताँन् ताँ डइ क्वेम् ।

15 छ्याँब ने आछ्याँबै के लभैँ डिहंन-डिहंन् सिडरि सोगों तम् बिसि चुमैड क्वेब् धोलेन् डज्यै या परमेश्वरए फिर आशा थेंम् ।

16 छतसि परमेश्वर नेरो म्हिमैए उँडैर खोंयोन् बिले डए सेंड लद् बिब् धोले ठिक के मत्त्रे डइ लबै भों लरिमुं ।

17 “ड दे बर्ष अरू ह्युलजरे टिबै लिउँडै ह्योसए ह्येए ल्हागिर दान पिबर नेरो परमेश्वरए मिंर खो पिबर यरूशलेमर खल ।”

18 चुमैड मन्दिरर डलाइ तहोमा डइ चोखो तबै के ताँन् लल् खाँल । चर म्हिए हुल नेरो खैला-बैला तोइ आरेल, दिलेया एशियाबै को-कोइ यहूदीमै चर मुँल ।

19 चमैँ कह्ण उँडैर चुर मुल त्हुमल । डए बिरोधर तोइ बिल त्हुबै ताँ मुँस्याँ चमैँ कह्ण डार युसि छ्याब् ल्हैदिल् खाँमल ।

20 आस्याँ, थेबै म्हि च्हांए उँडैर ड रामा डने तो गल्लि स्याइ बिसि चुर मुँबै म्हिमैडन बिरिगे ।

21 चु ताँ ग्निर मत्त्रे चमैँड डए फिर छ्याब् ल्हैदिल् खाँम् । च तो जा बिस्याँ चमैँए उँडैर रासि डइ थेबै कैले ओरसि म्हिमैँ सिडरि धबै सोगों तब्मुँ! बिल, च ताँए बारेन तिंयाँ क्हेमैँए उँडैर डए फिर चु मुद्दा तरिडमुँ ।”

22 दिलेया फेलिक्सइ मुक्ति योबै घ्याँए बारेर छेनाले था सेल । छतसि चु ताँमैँ थेबै लिउँडै बिड, “पल्टनबै चिब लुसियस चुर युबै लिउँडै डइ क्हेमैँए मुद्दा फैसला लमिंस्यो ।”

23 च लिउँडै फेलिक्सइ कप्तानने “पावल छेनाले रूसि थेंन्, दिलेया ल्हें गार आलद् । चए थुमैँड चैदिबै सैमैँ चलाइ पिबर खस्याँ खल् पिन्,” बिड ।

24 दे त्हिँड लिउँडै फेलिक्स ह्योसए यहूदी फ्लेस्यो दृसिल्लाने बालु खसि पावललाइ हुइइ । धै ख्रीष्ट येशूए फिर बिश्वास लबै बारेबै ताँ चउँडैलेन् थेइ ।

25 दिलेया “ठिक के लल् त्हुम्, आछ्याँबै के आलबर ह्योसए सें फैल् त्हुम्, तलेबिस्याँ परमेश्वरजी निसाफ लबै त्हिँड खसिन् मुँ,” बिसि पावलइ बिरिमा फेलिक्स डिहंयाँड, धै “तोगो मुँरिगे । कह्ण ह्याद् । मौका योबै त्हेर डइ कह्ण हुइस्यो,” बिड ।

26 चइ पावलउँडैले मुइ योम् उ ड्हाँसि आशा या लल । छतसि चइ घरि-घरि ताँ लबर पावल हुइब्रें लमल ।

27 दिलेया डिहंदि लिउँडै फेलिक्सए क्ल्ह्योर पकिंसफेस्तस बिबै क्रथे खइ । झाइले फेलिक्सइ यहूदीमैँ सें तोंन् लबर पावल झेलर्न वाथेंसि ह्याइ ।

25

“2 फेस्तस यहूदीया ह्युलबै कैसरियार खबै सोरो लिउँडै यरूशलेमउँडै ह्याइ ।

2 चर खो पिबै खेगि चिब्ले नेरो यहूदीमैँए न्होँबै क्रथे मिंथेमैँड पावलए फिर छ्याब् ल्हैदिइ ।

3 चमैँड पावल घ्याँने सैवाबै सें लसि, “पावल यरूशलेमर कुल्मिन्,” बिसि फेस्तसने यो छ्युँ लइ ।

4 दिलेया फेस्तसइ चमैँने बिड, “पावल कैसरियार्न च्युथेंडैमुँ, डै या युनन् चर ह्याइन मुँ ।

5 छतसि क्हेमैँ न्होँबै चिब्ले डने चर ह्यारिगे, धै च म्हिने तोइ आछ्याँबै ताँमैँ स्यास्याँ चए बिरोधर उजुर झोरिगे ।”

6 फेस्तस चमैने बालु प्रेरो च्युरो दे भन्दा ल्हें आटिल्ले कैसरिया उँइँ एह्याइ । चर फेनेबै फ्हँन्हाँग्धोन् निसाफ लबै कल्ह्योर टिसि चइ सिपाइमैने “पावल चुर पखो!” बिइ ।

7 पावल फेखबै तोंदोन् यरूशलेम उँइँले युबै यहूदीमै चए कारग्युले रासि चए बिरोधर बेल्ले आछ्याँबै छ्याबमै ल्हैदिइ । दिलेया चमैइ खेमैइ ल्हैदिबै छ्याबमैला तोइ प्रमाण पिल् आखाँल ।

8 पावलइ ह्रोंसए बारेर पोंदै छ बिइ, “डइ यहूदीमैए ठिमए बिरोधर, मन्दिरए बिरोधर नेरो कैसरए* बिरोधर तोइ आछ्याँबै के आलइमुँ ।”

9 दिलेया फेस्तसइ यहूदीमै सैं तोंन् लबर पावलने बिइ, “यरूशलेमर ह्यासि चर्न डइ चु ताँए बारेर निसाफ लम् क्हाए सैं तो मुँ? तम् उ आत?”

10 पावलइ बिइ, “ड कैसर मुँए निसाफ लबै कल्ह्योर्न रारिइमुँ, चुर्न डए निसाफ तल् त्हुम् । यहूदीमैला डइ तोइ न्होह्रों आलइमुँ । चु ताँ क्हाज्यै या छेनालेन् सेइमुँ ।

11 डइ परमेश्वरए ठिममै आम्हाँदिस्याँ, सिल् त्हुबै के या डइ लस्याँ, ड सिबरै या तयारन् मुँ । दिलेया यहूदीमैइ डए फिर ल्हैदिबै ताँन् छ्याबमै क्हाँसेन् आडिँस्योँ ड चमैए योर खाबज्यै पिल् आखाँ । छतसि डए ताँ थेमिन् बिसि थेबै कैसर मुँनेन् ड यो छ्युँ लम् ।”

12 पावलए ताँ थेसि फेस्तसइ चिबनाँबमैने सल्ला लसि पावलने बिइ, “क्हिइ कैसर मुँ डार ह्याम् बिबइले डइ क्हि कैसर डारँ कुलबुँ ।”

???? ???? ???? ???? ???? ???? ??

13 दे त्हिँइ लिउँइँ अग्रिपास मुँ नेरो चए अडाँ बरनिकि बिब फेस्तसने त्होबर कैसरियार खइ ।

14 चमै चर दे त्हिँइ टिबै लिउँइँ फेस्तसइ मुँने पावलए मुद्दाए बारेर छले ताँ लइ: “फेलिक्सइ च्युथेबै म्हि घ्रि चुर मुँ ।

15 ड यरूशलेमर मुँमा, खो पिबै खेगि चिबमै नेरो यहूदी चिबनाँबमैइ चए बिरोधर छ्याब ल्हैदिसि चलाइ दण्ड पिन् बिसि डने बिल ।

16 दिलेया डइ चमैने बिइ, ‘छ्याब ल्हैदिबै म्हिमै नेरो छ्याब योंबै म्हि ड्हिंना-ड्हिंन्ने सुँने सुँ आतन् समा, धै ह्रोंसए फिर ल्हैदिबै छ्याबमैए बारेर पोंबै मौका आयोन् समा, खाबलाज्यै या छलेन् दण्ड पिब रोमी सरकारए रोसर आरे ।’

17 “छतमा चमै खागु तसि चुर युमा डइ क्हाल् आलन्ले फ्हँन्हाँग्धोन् निसाफ लबै कल्ह्योर टिसि, ‘पावल चुर पखो;’ बिसि ल्हैदिइ ।

18 दिलेया डइ मैब धोले छ्याब ल्हैदिबमैइ पावलए मुद्दार आछ्याँबै ताँ तोइ पखल् आखाँल ।

19 चमैए आक्लिबै ताँ चमैए धर्मए बारेर नेरो सिल् खाँबै येशू बिबै म्हिए बारेर मुँन । पावलइ येशू अझै सोगोन् मुँ बिसि बिमना ।

20 छतसि चु ताँमैए बारेर डइ छेनाले आक्होबइले चु ताँए बारेर ‘निसाफ लबर यरूशलेमर ह्याबै सैं मुँ उ?’ बिसि डइ पावलने डचोएइ ।

21 दिलेया ‘रोमी थेबै मुँइ फैसला आलन् समा डलाइ झेलर्न च्युथेन्,’ बिसि पावलइ यो छ्युँ लइ । छतसि चलाइ कैसर मुँ डारँ आकुलन् समा छेनाले रँन् बिसि डइ सिपाइमैने ल्हैदिइ ।”

22 चु ताँ थेसि अग्रिपासइ “चु म्हिए ताँ डज्यै या थेदा ड्हाँइमुँ,” बिमा फेस्तसइ “फ्हँन क्हिइ चए ताँ थेबुँ,” बिइ ।

???? ???? ???? ??

23 फ्हँन्हाँग्धो अग्रिपास नेरो बरनिकि थेबै मानले खइ । धै रोमी पल्टनबै चिबमै नेरो कैसरिया सहरबै चिबनाँबमैने थेबै च्हों धि न्होर होंइ । धै फेस्तसइ “पावल चुर पउ!” ल्हैदिमा सिपाइमैइ च पखइ ।

24 च लिउँइँ फेस्तसइ बिइ, “ओ अग्रिपास मुँ नेरो चुर मुँबै ताँन् चिबनाँबमै! क्हेमैइ चु म्हि म्रोंइँमुँ । ताँन् यहूदीमैइ चु म्हि तारे सैवाल् त्हुम् बिसि यरूशलेमर नेरो चुरै या डने यो छ्युँ लइमुँ ।

* 25:8 25:8 ???? ???? ???? ???? ???? ??

25 दिलेया चु म्हि सैलन् त्हुवै केमै डइ तोइ आयो। धै चज्यै या रोमी थेवै म्रुं डारं ह्याम् बिसि यो छ्युं लबइले डइ चु कुलबर होइमूं।

26 दिलेया चुए बारेर डइ रोमी थेवै मुंलाइ फ्तिरबै तांमै तोइ आरे। छतसि डइ चु म्हि क्हेमैए उँडरं नेरो खास लइरि अग्रिपास म्रुंए उँडरं पखइमूं। डचोइ चने तांमै डचुंलु-च्युलु लबै लिउँडं चुए बारेर डइ रोमी मुंलाइ तांमै फ्तिरल योंमूं।

27 तलेबिस्याँ चए बारेर ल्हैदिबै छ्याबमै तोइ आफ्तिरल्ले चलाइ छलेन् कुलबर छ्याँब आइहाँ।”

26

1 च लिउँडं अग्रिपासइ पावलने बिइ, “तारे किहइ ह्रांसए ताँ बिद्।”

छबिमा पावलइ यो स्योसि ह्रांसलाइ जोगेबै ताँ छले बिबर होइ,

2 “ओ अग्रिपास म्रुं! यहूदीमैइ डए फिर ल्हैदिबै ताँन् छ्याबए बारेवै तांमैउँडले ह्रांसलाइ जोगेबर तियाँ डइ किहए उँडरं बिल् योमा ड बेल्ले इहो सब मुंन इहाइमूं!

3 यहूदीमैए ताँन् रोसमै नेरो छलफल लबै तांमै किहइ छेनाले सेइमूं। छतसि गार आम्हाँदिल्ले डए ताँ थेमिन् बिसि ड यो छ्युं लमूं।

4 “डए ह्युलर नेरो यरूशलेमर ड फ्रेंसि तब् ओनोन् डइ खैले छह थोइ, तो-तो लइ, बिबै तांमै ताँन् यहूदीमैइ सेइमूं।

5 डचोए यहूदीमैए धर्म न्होरि फरिसीमै ताँन् भन्दा कट्टर टोलि मुं। डै या फरिसी तसि छह थोमल बिसि ओसो ओनोन् चमैइ सेइमूं। चमैइ बिदा इहाँस्याँ चु ग्वाइ पिल् खाँम्।*

6 परमेश्वरजी डचोए स्योम्बै खेमैने फैबै बाछार डइ आशा थंबइले तियाँ ड क्हेमैए उँडरं राल् त्हुइमूं।

7 परमेश्वरजी फैबै बाछा योंबर डचोए च्युसे डिहं कुलमैइ त्हिंयाँ, म्हुँडंस सैं भ्रिले खीए मिं क्वेरिम्। ओ म्रुं, छले डज्यै या चु आशा थंबइले डए फिर यहूदीमैइ छ्याब ल्हैदिइमूं।

8 परमेश्वरजी सियाबमै धवै सोगो लमिंभुं बिबै ताँ क्हेमै तले क्वेल् आखाँ?

9 “ओसो डज्यै या नासरतबै येशूए मिंर खाँन् समा या बिरोध लल् त्हुम् बिसि मैमल।

10 डइ यरूशलेमर छान् लइ। खो पिंबै खेगि चिबैउँडले हग योसि प्रभुए म्हिमै झेलर झोब् मत्त्रे आडिं, चमै सैवामा डै या चमैने त्हुँल।

11 ल्हें खे डइ चमैने ‘तारेसेरो नासरतबै येशूए फिर बिश्वास आलद्’ बिसि च्हों धिंजरे सजै पिंबर ल्हैदिइ, धै चमै म्रोंसि ड बेल्ले हिस खसि अरू ह्युलबै सहरजरे या ह्यासि चमैलाइ हुगुदिइ।*

12 “प्रभु येशूए फिर बिश्वास लबै म्हिमै हुगुदिबर खो पिंबै खेगि चिबैउँडले हग योसि ड दमस्कस शहारउँड ह्याइ।

13 ओ अग्रिपास म्रुं, च त्हिंइ आधार डि घ्याँर ह्यारिमा त्हिंयाँ भन्दा चारबै ह्वे डइ स्वर्गउँडले युव म्रोंइ। च ह्वे ड नेरो डने ह्याबमैए कारग्युले चाररिल।

14 च ह्वेइ लमा डि ताँन् सर क्हरियाइ। धै हिब्रू क्युइर डने, ‘ओ शाऊल, शाऊल, किहइ तले ड छले हुगुदिरिल? किहए फ्लेइ म्हु छु तबै फ़रेर ल्हिमा किहलाइन नभुं,’ छ बिरिबै कै डइ थेइ।

15 झाइले डइ ‘ओ प्रभु किह खाब् जा?’ बिसि डचोएमा प्रभुजी बिइ, ‘ड किहइ हुगुदिरिबै येशू ग।

16 तारे रेद्। किह डए सेवा लबर नेरो डए ग्वाइ पिंबर त्हाँइमूं। छतइरि ड किह डारं म्रोंयुइमूं। तियाँ किहइ ड म्रोंबै ताँ नेरो तारे पिरु डइ किहने उँडमिंबै तांमै या किहइ ग्वाइ पिल् त्हुम्।

17 किहए हेंमें नेरो अरू हेंमें डार डइ किहलाइ कुल्मिंम्मुं। चमें उँडले डइ किहलाइ जोगेमिंम्मुं।
 18 चमें मिछु खैबाउँडले चारबै व्हेर खरिगे धै दुष्टए शक्तिउँडले फ्रेसि परमेश्वरउँड एरिगे बिसि किहइ चमेंए मि थोंमिन्। छले चमेंइ पापए क्षमा योंम्मुं धै डए फिर बिश्वास लसि पबित्र तबै म्हिमें टिबै क्त्ह्योर चमें टिल् योंम्मुं।

१११११ १११ १११११ १११ १११११११ १११११ १११

19 “छतसि, ओ अग्रिपास मुँ, स्वर्गउँडले बिबै ताँ डइ डिंड।
 20 ड ओंसों डमस्कस नेरो यरूशलेम सहरजरे, यहूदीमेंए ताँन् ह्युलरि, झाइले अरू हेंमेंए ह्युलरै या ह्यासि पाप केमें पिसि परमेश्वरउँड सैं एद् धै ह्रोंसइ सैं एइ बिब उँडवर छयाँबै केमें लल् त्हुम् बिसि लोमिंड।*
 21 छबिमा यहूदीमेंइ मन्दिरर डलाइ क्हासि सैल् म्हेइ।
 22 दिलेया तियाँबै त्हिंड समा परमेश्वरजी डलाइ जोगेमिंडमुँ। छतसि तियाँ चुर मुँबै थेब, च्योंब, ताँनए उँडर चुर ताँमेंए ग्वाइ पिंदै ड चुर राल् योंडमुँ। अगमबक्तामें नेरो मोशाइ लिउँड तखम्मुं बिबै ताँमें बाहेक अरू डइ तोइ आबिडमुँ।
 23 तो ताँमें जा बिस्याँ, परमेश्वरजी कुल्मिंबै मुँ ख्रीष्टजी दुःख योंसि सिल् त्हुम्मुं, धै सिसि धबै सोगों तबमेंए न्होर ताँन् भन्दा ओंसों खी सोगों तसि ह्रोंसए यहूदी हें नेरो अरू हेंमेंने या परमेश्वरए ह्वे सेल् पिंम्मुं बिसि चमेंइ बिल्।”*
 24 पावलइ बिबै चुर ताँ थेसि फेस्तसइ थेबै कै तेसि बिड, “ओ पावल, किह सोबाल् तयाना! ल्हें ह्रब् सेबइ किह सोबाल् लवाना!”
 25 दिलेया पावलइ बिड, “ओ चिब फेस्तस, ड सोबाल् तब् आडिं। डइ क्त्होंसेन्बै नेरो च्हेसि मैसि ताँमें पोमुँ।
 26 अग्रिपास मुँइ चुर ताँए बारेर सेइमुँ। छतसि चए उँडर ड आडिंहन्ले पोडँनमुँ। खिइ चुर तोन्दोरि ताँ सेइमुँ, तलेबिस्याँ चुर ताँ खाबज्यै आसेल्ले लबै ताँ आडिं।
 27 ओ अग्रिपास मुँ, किहइ अगमबक्तामेंइ फ्त्ह्रबै ताँ क्वेंम्मा? किहइ क्वेंम् बिब डइ सेइमुँ।”
 28 अग्रिपासइ पावलने बिड, “तिस्यार्न किहइ ड ख्रीष्टियान लल् म्हेल् वा?”
 29 पावलइ बिड, “तिस्यार्न मुरिद् उ ल्हें त्हेर्न मुरिद्, चुर सँउँलिमें पिसि, किह मत्त्रे आडिं, तियाँ डए ताँ थेबें ताँन् ड धोंबन् तरिगे बिसि ड परमेश्वरने प्राथना लम्।”
 30 पावलइ चुर ताँ बिमा चबै अग्रिपास मुँ, ऋथे फेसतुस, बरनिकि, नेरो चर टिबें ताँन् रेयाइ।
 31 झाइले चमें त्हांह्याबै लिउँड, “चुर म्हिइ झेलर च्युल् त्हुब नेरो सैल् त्हुबै के तोइ आलडमुँ,” बिसि खें-खेंमेंए न्होंर्न ताँ लइ।
 32 धबै अग्रिपास मुँइ फेस्तसने बिड, “चइ कैसर मुँ डार चए मुद्दा फैसला लरिगे बिसि यो छचुँ आलस्याँ पिवालै खाँमल।”

27

१११११ १११ १११११ १११११११

1 झाइले डि इटालिया ह्युलर ह्याल् त्हुम् बिसि ऋथे फेस्तसइ निरनय लइ। छतमा चमेंइ पावल नेरो अरू कैदिमें युलियस मिं मुँबै कप्तानए जिम्मर पिंड। च “आगस्ट थेबै मुँ” बिबै फौजबै कप्तान घ्रि मुँल।
 2 डि एड्रामिटेनोस सहरउँडले एशिया ह्युलए रे-रेबै क्त्ह्यो ततै ह्याबै क्यु झाजर केइ। छले ह्यामा माकेडोनिया ह्युलबै थेसलोनिकाथे अरिस्तार्खस बिबै म्हि घ्रि या डिने बालु मुँल।
 3 फ्हँहाँगधों डि सिदोन बिबै सहरर फेनेइ। चर कप्तान युलियसइ पावलए फिर ल्हयो खसि चने “किहलाइ तोइ सैमें खाँचो तस्याँ किहए थुमें डार ह्यासि चैदिबै सैमें किंल् खाँम्,” बिड।
 4 च क्त्ह्योउँडले डि केबै क्यु झाज धबै मा डचुँडउँड ह्यारिमा मा डचुँडर थेबै खें खबइले डि खेंउँडले जोगेरिगे बिसि साइप्रस बिबै टापू लिउँड ततै ह्याइ।

* 26:20 26:20 १:२०,२८,२९ * 26:23 26:23 १ १११ 15:20; यशै 42:6; 49:6

5 झाइले किलिकिया नेरो पामफिलियाए क्योजउँडै मा डचुँडर फेसि डि लुकिया ह्युलबै माइरा बिबै सहरर फेखइ ।

6 चर इटालिया ह्युलर ह्याबै अलेकजेन्द्रिया सहरबै क्यु झाज ग्नि स्यासि कप्तानइ डि चर क्रेमिंड ।

7 खैइ लमा क्यु झाज कहैनाँले प्रबइले ल्हें त्हिंइ छ्युसि गार्ले डि किनडस बिबै क्ल्ह्योर फेखइ । खैइ क्यु झाज ओसों ह्याल् आपिबइले डि क्रेट बिबै टापूए पूर्व नेरो दक्षिण हारउँडै ह्याइ, तलेबिस्याँ चर खै ल्हें आचल्दिमल । चर ह्यामा सालोमोन बिबै क्ल्हो म्रोइ ।

8 बेल्ले गार्ले टापूए रे-रे ततै डि “क्यु झाज न्हबर छ्याँब” बिबै क्ल्ह्योर फेखइ । च क्ल्ह्योउँडैले लासिया बिबै सहर चेंदोन् मुँल ।

9 डि चर फेवर ल्हें त्हे ह्याल् खॉल, धै पछुत लसि बर्त टिवै चाड* या ह्याल् खॉल । धै मा डचुँडर ह्याबै या डिहंन् इहाँन् तल । छतसि पावलइ म्हिमैने छले बिइ,

10 “ओ थुमै, डए सैर छुइले डचो ह्याइ बिस्याँ क्यु झाज नेरो समनए नोक्सन् मत्त्रे आडिं, डचोए ज्यु या ह्यालै इहाँइमुँ ।”

11 दिलेया कप्तानइ पावलए ताँ आथेल्ले क्यु झाज ओलेबै म्हि नेरो क्यु झाजए क्ल्हए ताँ क्वेइ ।

12 च क्यु झाज न्हबै क्ल्ह्योर सर्ख थोब गारो तबइले खैलसे या फोनिक्सर्न फेनेसि सर्ख थोल् त्हुम् बिसि चर मुँबै ल्हें म्हिइ क्यु झाज ओलेद् बिइ । फोनिक्स क्रेट ह्युलबै क्यु झाज न्हबै क्ल्ह्यो ग्नि ग, च त्हुउँडै न्हुउँडै (दक्षिण-पश्चिमउँडै) नेरो ताइ न्हुउँडै (उतर-पश्चिमउँडै) ह्वेब मुँ ।

?? ????????? ???? ????-???? ??

13 च त्हेर ल्हुँडैले (दक्षिणउँडैले) खै च्युगु च्युगु खबर होमा चमैइ सैर मैब धोन् तइ इहाँसि क्यु झाज फैथेबै अँगुसि† तेवासि चमै क्रेट बिबै टापूए रे-रे ततै ह्याबर होइ ।

14 छले ह्यारिबै तिस्या दे लिउँडै च टापू पट्टिउँडैले बेल्ले थेबै उत्तर-पूर्व बिबै खै खइ ।

15 छले थेबै खै खमा डिइ क्यु झाज ओलेल् आखाँसि क्यु झाज खनि ह्यालै ह्यारिगे बिसि पिवाइ ।

16 छले क्यु झाज ह्यामा क्लौडा बिबै च्युथिरि टापू डार फेनेबै लिउँडै डिइ बेल्ले गार्ले क्यु झाजबै डुँडगा जोगेल् खाँइ ।

17 च डुँडगा कैंडो क्वेबै लिउँडै क्यु झाज ओलेबमैइ क्यु झाज तोइ आतरिगे बिसि क्यु झाज छोमैइ भोन्ते फैइ । धै सिरटिस् बिबै क्यु न्होँबै बालुवाए खादर कहोयाम् उ बिब् डिहंसि चमैइ पालमै खारवाइ । छतमा क्यु झाज क्युए फिर्न ल्हाइ टिइ ।

18 थेबै नाँ-खैइ लमा क्यु झाजर डि छाइ खैने माइ खै तबर होइ, छतमा फँन्हाँगधोँ चमैइ क्यु झाज योरिगे बिसि क्यु झाजबै समनमै भ्योबर होइ ।

19 झाइले सोरोर चमैइ खैमैए योइन झाज ओलेबर चैदिबै सैमै नेरो छोमै या भ्योवाइ ।

20 ल्हें त्हिंइ समा डिइ त्हिंया नेरो मुसाराँ तोइ म्रॉल् आयोँ । नाँ-खै खबै-खब तरिमा सोबै आशा या डिला म्हायल ।

21 ल्हें त्हिंइ समा म्हिमैइ तोइ चल् आयोँल । छतमा पावलइ चमै डार खसि बिइ, “ओ थुमै, क्हेमैइ डए ताँ डिंसि क्रेटउँडैले क्यु झाज आओलेल् त्हुमल, धै छाबै दुःख नेरो नोक्सान् क्हेमैइ आयोँमल ।

22 दिलेया क्हेमै आडिहंन् । क्हेमै खाबै या सिरिब आरे, क्यु झाज बिस्याँ नास तयाब्मुँ ।

23 तलेबिस्याँ ड परमेश्वरए म्हि ग, ड खीए सेवा लमुँ, धै खीए स्वर्गदूत ग्नि तियाँ म्हुँइसर ड डार रायुइ ।

24 च स्वर्गदूतइ डने बिइ, ‘ओ पावल, आडिहंन्! किह कैसर मुँए उँडैर खैलसे या राल् त्हुम् । धै किहने क्यु झाजर क्हेमै ताँनए ज्यु परमेश्वरजी किहए योर पिंडमुँ ।’

25 छतसि, ओ थुमै, आडिहंन्! परमेश्वरजी डने खै बिइमुँ, छान् तब्मुँ बिसि ड खीए फिर बिश्वास लम् ।

26 दिलेया डचो टापू ग्निर थुरल् त्हुम्मुँ ।”

* 27:9 27:9 ????? ???? ???? ???? ???? (लेवी १६:२९-३१) । † 27:13 27:13 ????? ???? ???? ???? ???? -नेपालि: लङ्गर

27 छले डि क्रेबै क्यु झाज नाँ-खैए न्होर एड्रियास बिबै मा डचुँर छाइ खैने माइ खै तरिब च्युसे प्लि त्हिंइ तल खाँल । च्हमरे म्हँइँस आधाजरे क्यु झाज ओलेब्मैँइ स मुँबै क्त्ह्योर फेखब्धों इहाँइ ।

28 झाइले चमैँइ मा डचुँइ कति गैरु मुँन बिसि छोइ च्हेँमा सोँच्यु से डि मिटर मुँन बिसि सेइ, धबै दे क्याइ ह्यासि गैरु च्हेँमा चमैँइ डिहस्युसे टहु मिटर मुँन बिसि सेइ ।

29 झाइले क्यु च्युगुदे ततै ह्यामा खनिज्यै क्यु झाज युँमार थुरयाम् उ बिसि डिहँसि चमैँइ क्यु झाजए लिउँइले अँगुसि मुँबै सँउँलिमैँ प्लिउँलो खारवाइ, धै युनन् नाँ न्होरिगे बिसि प्राथना लबर होंइ ।

30 छले प्राथना लरिमा क्यु झाज ओलेब्मैँइ क्यु झाजए ओँसोंबै सँउँलि खारबै निउ लसि डुँडगा मा डचुँइर तवासि खेंमैँ भौदिल् म्हैरिल ।

31 छतमा पावलइ कप्तान नेरो सिपाइमैँने बिइ, “चु म्हिमैँ क्यु झाजर आटिइ बिस्याँ क्हेमैँ सोल् खाँरिब् आरे ।”

32 चु ताँ थेसि सिपाइमैँइ डुँडगा फैबै छोमैँ क्त्ह्याँसि डुँडगा क्युर भ्योँवाइ ।

33 मि म्रोबि छेमा पावलइ चमैँने बिइ, “क्हेमैँ न्हँ लसि तोइ आचल्ले टिब तियाँ च्युसे प्लि त्हिंइ तल खाँइ ।

34 छतसि ड क्हेमैँने बिमुँ, चबै सै चद् । चब् चस्याँ क्हेमैँइ भों योँब्मुँ, धै क्हेमैँ खाबलै या ऋफ्हो म्नि या खाररिब् आरे ।”

35 छबिसि पावलइ क्हेँ किंसि ताँनए उँइँर परमेश्वरलाइ धन्यवाद पिँइ, धै क्हेँ लुँसि चबर होंइ ।

36 चमैँ सैँ भौल् योँसि सैँ तोँदै चब् चइ ।

37 (क्यु झाजर डि ताँन लसि डिहँब्बासे डिच्युसे टहु म्हिमैँ मुँल ।)

38 धै म्रेंनाले चब् चबै लिउँइँ, चमैँइ क्यु झाज योरिगे बिसि गहुँए बोरामैँ मा डचुँइर भ्योँवाइ ।

27:27 27:27 27:27 27:27

39 मि म्रोयाबै लिउँइँ क्यु झाज ओलेब्मैँइ माँ डचुँइँए छेउ म्रोँइ, दिलेया खनर फेखइ बिब आसे । दिलेया चमैँइ क्यु झाज टिल् खाँब् धों ब्योँब बलुवा मुँबै क्त्ह्यो म्नि म्रोँइ । धै खान् समा क्यु झाज चए रेर बोबै सैँ लइ ।

40 छतसि चमैँइ क्यु झाज फैबै सँउँलिमैँ खारवासि क्युर पिवाइ । धै क्यु झाज ओलेबै सैमैँ फैथेँबै छोमैँ प्त्हवासि ओँसोंबै पाल क्वेसि खैँ खबै हाराइ तोमिँमा क्यु झाज माँ डचुँइँए छेउउँइँ चैँ बोइ ।

41 क्यु झाज छले ह्यारिमा क्यु न्होँबैँ बालुवाए रासर थुरसि चर्न क्होयाइ, धै क्यु झाजए ओँसोंबै भाग क्होयासि ओलेल् आखाँ । छतमा लिउँइँबै भाग क्युए भेल्वाइ चोवाबर होंइ ।

42 च त्हेर कैदिमैँ क्युर क्योवालसि न्हेह्याम् उ बिब् मैँसि सिपाइमैँइ चमैँ सैबै सैँ लइ ।

43 दिलेया कप्तानइ पावल जोगेबै सैँ लसि चमैँलाइ छ लल् आपिँ । बरु “क्योवालल् खाँम्मैँ ताँन् क्यु झाजउँइँले ओँसों फाल् न्हेसि छेउउँइँ त्हांन ।

44 धै अरू चर मुँब्मैँ फालेजरे नेरो क्यु झाजए टुक्कजरे क्हासि क्योँजा ह्याद्,” कप्तानइ बिइ । छले डि ताँन् छेनाले नें आम्योँल्ले मा डचुँइँए छेउर फेइ ।

28

28:1 28:2 28:3 28:4 28:5 28:6

1 डि मा डचुँइँए छेउर खबै लिउँइँ च टापूए मि माल्टा मुँन बिसि डिइ था योंइ ।

2 चबैँ म्हिमैँइ डि फिर बेल्ले ल्हयो खइ । च त्हेर नाँ युसि बेल्ले खुँल । छतसि चमैँइ मि फुइसि डि मि त्हेबर हुइसि मान लइ ।

3 पावलज्यै या फ्हेँ म्नि सिं खुसि मिर झोंइ । मिए राबाइ लमा फ्हुरि म्नि त्हांखसि पावलए योर बेर्दियाइ ।

4 पावलए योर फ्हुरि बेर्दिब् म्रोँसि चबैँ म्हिमैँइ, “चु म्हि क्त्हांसेँन्ले म्हि सैबै म्हि तल् त्हुम्! च मा डचुँइँउँइँले सोइ खलेना निसाफउँइँले चु स्योरल् आखाँ,” बिसि खेंमैँए न्होर बिबर होंइ ।

5 दिलेया पावलइ च फ्हुरि मिर खारवामा फ्हुरिइ पावललाइ तोइ न्होह्नों आल ।

6 दिलेया “तिस्याँदे लिउँइँ बिख ल्हैदिसि चए ज्यु रोंलै, सर क्हुरह्यासि सियालै,” बिसि चर मुँबै म्हिमैँइ मैँरिल । ल्हेँ त्हे समा च तोइ आतब् म्रोँसि चमैँइ अरू सैन् मैँसि “चुम् देवता ग मुँन!” बिइ ।

7 च टापूबै क्हों पब्लियसए कल्हयो-न्हें च कल्हयोए चेंदो मुँल । चइ डि चए धिंर हुइसि मान लइ । धै सोरो समा फ्हेँ तसि डि चर्न टिइ ।

8 च त्हेर पब्लियसए आबा जर खब नेरो फो नब तल । छतसि पावल च नबै म्हिंलाइ इह्योबर ह्यासि चए ल्हागिर प्राथना लइ, धै चए फिर यो थेंसि च नबै म्हिं सल् लमिंइ ।

9 छतसि च टापूर टिबै अरू नबै म्हिंमैं या पावल डार खमा चमैं या सइ ।

10 चमैंइ डि ल्हेँ मान लसि ल्हेँ क्होल्सैंमैं पिंइ । धै डि माल्टाउँइले ह्याब बिसि क्यु झाजर केबि छेमा चमैंइ घ्यार डिंलाइ चैदिवै सैंमैं या क्यु झाजर झोंमिंइ ।

११११ ११११११११११११ १११ ११११ ११११११

11 म्हेँन सोल लिउँइ डि अलेक्जेन्ड्रियाबै क्यु झाजर केइ । चु क्यु झाजर सखर माल्टबै टापूरन मुँल । चु क्यु झाजर ओंसों जौले देवतामैंए* मूर्ति कुन्दल ।

12 डि सुराकुसाइ बिबै सहरर फेनेसि सोरो समा चर्न टिइ ।

13 सुराकुसाइउँइले डि मा डचुँइए छेउ-छेउउँइले रेगियन सहरर फेखइ । चए फ्हँहाँगधों ल्हँउँइले (दक्षिणउँइले) खें खइ, धै नुयुँम्धों डि पटिओलि बिबै सहरर फेखइ ।

14 चर डिइ प्रभुए फिर विश्वास लबै अलि-अडाँमैं त्होइ । चमैंइ “सद ग्नि समा डिने टिमिंन्” बिइ । छतसि डि डिरो चमैंनेन् टिबै लिउँइ डि रोम बिबै सहरर फेखइ ।

15 रोमबै प्रभुए फिर विश्वास लबै अलि-अडाँमैंइ डि खसिन् मुँ बिबै ताँ थेसि को-कोइ म्हिंमैं डिने त्होबर अप्पियस बिबै बजार नेरो सों पाटि बिबै कल्हयो† समा खइ । चमैं म्रोसि पावलइ भों योंसि परमेश्वरलाइ धन्यबाद पिंइ ।

16 डि रोम खबै लिउँइ पावल रूबै सिपाइ गिने बालो च गिन् टिल् पिंइ ।

११११ १११ ११११ १११

17 सोरो लिउँइ पावलइ चबै यहूदीमैंए चिबनाँबै हुइसि खागु लइ । चमैं खागु तबै लिउँइ पावलइ चमैंने बिइ, “ओ अलिमैं, डचोए ह्युलबै म्हिंमैं नेरो डचोए खेमैंए रोसमैंए बिरोधर डइ तोइ आछ्याँबै के आलल । दिलेया म्हिंमैंइ ड यरूशलेमर क्हासि रोमीमैंए योर पिंवाइमुँ ।

18 रोमीमैंइ डलाइ डचुलु च्युलु लमा सैल् त्हुबै छ्याब तोइ आस्यासि ड पिवाबै सैं लल ।

19 दिलेया यहूदीमैंइ बिरोध लबइले डइ कैसर मुँ डार ह्याल् योरिगे बिसि यो छ्युँ ललन् त्हुइ । छान् तलेया डए हेंए बिरोधर तोइ छ्याब पिंबै ताँ डने आरेल ।*

20 छतसि डइ क्हेमैंने त्होसि चु ताँमैं क्होमिंबर क्हेमैंलाइ हुइबू ग । तलेबिस्याँ ‘परमेश्वरजी मुक्ति पिंबै मुँ ख्रीष्ट कुलिंम्बुँ,’ बिसि डचो इस्त्राएलीमैंइ आशा थेंइमुँ । झाइले च मुँ युल् खाँइ बिसि डइ बिप्रबइले ड चु सँउँलिइ फैथेंइमुँ ।”

21 पावलए ताँ थेसि चमैंइ बिइ, “डिइमि किहए बारेर यहूदीया ह्युलउँइले तोइ फ्हिंछ्या आयोँइमुँ । धै अलि-अडाँमैं खाबै खसि किहए बिरोधर आछ्याँब ताँ तोइ आपोँइमुँ ।

22 दिलेया किहए सैंर मैंबै ताँमैं डिइ किहउँइलेन् थेदा इहाँइमुँ, तलेबिस्याँ खन्तोदोन् म्हिंमैंइ किहए टोलिमैंए बारेर बिरोध लसि पोरिब डिइ थेंइमुँ ।”

23 च लिउँइ चमैंइ पावलए ताँ थेबर त्हिंइ ग्नि तोक्दिइ । छतमा ल्हेँ म्हिं पावल टिबै कल्हयोर खइ । धै चइ न्हाँगउँइले डेसा समा परमेश्वरए ग्याल्सबै ताँमैं लोमिंइ । चइ मोशाइ पिंबै ठिम नेरो अगमबक्तामैंए कितबमैंउँइले पावलइ परमेश्वरए ग्याल्सबै ग्वाइ पिसि यशूए बारेबै ताँमैं क्होमिंबे भों लरिल ।

24 चइ बिबै ताँ थेसि को-कोइइ क्वेंइ, को-कोइइ आक्वें ।

25 छतसि चमैं खें-खेंमैंन् ताँ आक्हिंसि ह्याबि छेमा पावलइ चमैंने बिइ, “परमेश्वरए फ्ल्हजी क्हेमैंए खेमैंने यशैया अगमबक्ताउँइले बिमिंबै चु ताँ ठिकन् मुँल,

* 28:11 28:11 क्लोमिटर क्लोमिटर क्लोमिटर क्लोमिटर क्लोमिटर † 28:15 28:15 “पाटि” बिबै कल्हयो रोमउँइले डिहगैंबे घ्याँ, इहच्यु किलोमिटर हेंगो मुँल । “अप्पियस” बजार बिस्याँ, रोमउँइले सोंगैंबे घ्याँ, डिच्यु किलोमिटर हेंगो मुँल । * 28:19 28:19 क्लोमिटर क्लोमिटर क्लोमिटर

26 चु म्हिमैँ डॉर ह्यासि बिद,
 'क्हेमैँइ थेबम् थेब्मुँ, दिलेया खोंयोन् बिलै आक्हो;
 इह्योबम् इह्योब्मुँ, दिलेया खोंयोन् बिलै आग्रों ।'

27 तलेबिस्याँ चमैँए खों सारो तइम्मुँ,
 चमैँए न्ह थेल् आखाँब् तइम्मुँ,
 धै चमैँइ मि च्युँल्ले टिइम्मु ।
 आस्याँ चमैँए मिइ म्रोंब्मुँ,
 चमैँए न्हइ थेब्मुँ,
 चमैँए खोंइ कहोब्मुँ,

धै चमैँ सैं एँसि ड डॉर खब्मुँ,
 डइ चमैँलाइ सल् लमिँब्मुँ
 बिसि परमेश्वरजी बिइम्मुँ ।☆

28 छतसि 'परमेश्वरजी म्हिमैँ जोगेमिँब्मुँ,' बिबै सैं तोंबै ताँ अरू हेंबैँ म्हिमैँए ल्हागिर खीजी पिमिँइँम्मुँ, धै चमैँज्यै
 थेब्मुँ, बिसि क्हेमैँ था सेल् त्हुम् ।"

29 [पावलइ चु ताँ बिबै लिउँइँ, यहूदीमैँ खें-खेंमैँन् आक्त्तिसि ठटा टुटु तसि ह्याइ]।‡

30 पावल इहंदि समा ह्रोंसए खर्जन रोमर टिइ, धै च डॉर खब्मैँ ताँनलाइ खिइ मान लमल ।

31 चइ आइहंनले परमेश्वरए ग्याल्सबैँ ताँ बिमल, प्रभु येशू ख्रीष्टए बारेर लोमिमल, धै खाब्ज्यै या पावल
 आक्वै ।

रोमीमेंए ल्हागिर पावलइ फ्लिबै फ्लिछ्या

फ्लिबै म्हिः पावल ।

फ्लिबै त्हेः ई. सं. ५७ अथवा बि. सं. ११४ सालजरे ।

चु कितबर बिल् म्हेबै ताँः पावल च्युसे इहं कुल्मिंबै चेला चिबें न्होंबें आडिंल । येशू ह्युलर युबै या चइ आसेल, खेंमैइ म्हाँदिबै धर्मर च कट्टर मुँल । येशूए फिर विश्वास लबें आखोसि चइ बेल्ले दुःख पिंमल, धै क्हासि झेलर च्युवामल । तिगें धबै विश्वासीमें झेलर च्युवाव् बिसि दमस्कसइ ह्यारिमा प्रभु येशू ख्रीष्टजी चलाइ दर्शन पिसि खीए के लबर त्हाँइ । (पेरित ९:३-९; २२:६-११; २६:१२-१८) । धै चए हेंमै नेरो अरू हेंमैए म्हाँजोर परमेश्वरउँइले खबै सैं तोंबै ताँ बिबर कुलइ । पावलइ खैले छह थोइ चइ तो-तो के लइ बिबै ताँमें प्रेरित अध्याय ९ नेरो अध्याय १३ उँइले २८ समा मुँ ।

एफिसस, फिलिप्पी, थेसलोनिका, कोरिन्थ, टर्कि नेरो गिस बिबै क्ल्ह्योजरे पावल सोखे समा ह्यासि परमेश्वरउँइले खबै सैं तोंबै ताँमें बिप्रइ, छलेन च जरेबै अरू क्ल्ह्योजरे या परमेश्वरउँइले खबै सैं तोंबै ताँमें बिसि च जरेबै म्हिमें विश्वासर पखइ । छले खी ह्याबें लबै क्ल्ह्योजरेबै भर्खर-भर्खर विश्वास लबै म्हिमेंए ल्हागिर पावलइ फ्लिछ्यामें फ्लिसि कुलब् ग ।

पावलइ कलस्सी नेरो रोमबैं विश्वासीमेंए ल्हागिरै या फ्लिछ्या फ्लिसि कुलइ, दिलेया चबैं विश्वासीमें बिस्याँ खिइ विश्वासर पखबें आडिंल ।

येशू ख्रीष्टजी लोमिंबे ताँमें छेनाले क्होबर नेरो खीए फिर विश्वास लबेंइ खैले छह थोल् त्हुम् बिबै ताँमें क्होमिबर तिमोथी, तीतस नेरो फिलेमोनलाज्यै या पावलइ फ्लिछ्या फ्लिसि कुलइ । म्हिमें ताँन् पापि मुँ, खाबै या धर्मि आरे; छतसि म्हिमेंइ ह्योसइ लबै धर्म-कर्म नेरो छ्याँबै केउँइले परमेश्वरए उँइर ठिक ठदिल् आखाँ । येशू ख्रीष्टए फिर विश्वास लइरि मत्त्रे ठिक ठदिम्, धै खीए फिर विश्वास लसि ठिक ठदिबेंइ मत्त्रे खोंयोँइ आखाँबै छह योम् बिसि पावलइ चु फ्लिइमुँः बाइबलबैं अरू फ्लिछ्यामें धोलेन् चु फ्लिछ्या या पावललाइ परमेश्वरजीन् फ्लिबर ल्हेदिब् ग । छतसि चु फ्लिछ्या रोमथेंमैए ल्हागिर मत्त्रे आडिं, डचो ताँनए ल्हागिरै ग ।

चु फ्लिछ्यार मुँबै ताँमें

पावलइ बिल् म्हेबै मुख्य ताँ १:१-१७

ताँन् म्हिमेंलाइ मुक्तिए खाँचो मुँ १:१८—३:२०

म्हिमेंइ मुक्ति योरिगे बिसि परमेश्वरजी लबै चाँजो ३:२१—४:२५

येशू ख्रीष्टउँइले मत्त्रे छह योल् खाँम् ५:१—८:३९

परमेश्वरजी यहूदी हेंमै जोगेमिंम् बिबै चाँजो ९:१—११:३६

ख्रीष्टियानमेंइ खैले छह थोल् त्हुम् १२:१—१५:१३

पावलइ लोदा सैंदा लबै ताँमें १५:१४—१६:२७

1 येशू ख्रीष्टए के लबर त्हाँबै ड पावलउँइले क्हेमें रोम सहरबैं विश्वासीमेंलाइ जय मसीह मुँ, सैं तोंबै ताँ बिप्रबै ल्हागिर नेरो कुल्मिंबै चेला चिब तबर परमेश्वरजी ड त्हाँब् ग ।

2 परमेश्वरजी स्योमन् चु सैं तोंबै ताँ म्हिमेंलाइ पिंम् बिसि बाछा फैल । छले खीजी बाछा फैबै ताँ अगमबक्तामेंइ परमेश्वरए छवेर फ्लिथेंड ।

3 चु सैं तोंबै ताँ खीए च्हे येशू ख्रीष्टए बारेर ग । खी म्हि तसि स्योम्बै दाऊद मुँए खलकर फिइ ।

4 डचोए प्रभु येशू ख्रीष्ट सिसेया पबित्र प्ल्हए थेबै शक्तिउँइले सोगों तबइले “येशू परमेश्वरए च्हन् ग!” बिबै प्रमान खीजी डचोलाइ उँइमिंइ ।

5 प्रभु येशू ख्रीष्टउँइले परमेश्वरजी डए फिर दयाम्हाँया उँइसि ख्रीष्टए के लबै ल्हागिर ड कुल्मिंबै चेला चिब तल् पिंइ । ताँन् हेंबैं म्हिमेंइ विश्वास लसि परमेश्वरजी बिबै ताँ म्हाँदिरिगे बिसि खीजी डलाइ त्हाँइ ।

6 छलेन क्हेमें रोमर टिबेंलाज्यै या येशू ख्रीष्टए म्हिमें तरिगे बिसि परमेश्वरजी त्हाँइमुँ ।

7 परमेश्वरजी कहेमैए फिर म्हाँया लसि खीए म्हिमें तरिगे बिसि त्हाँइमुं। छतसि कहेमै रोमर टिब्मैलाइ डइ चु ताँमें फ्हिसिन् मुं:

डचोए परमेश्वर आबा नेरो प्रभु येशू ख्रीष्टउँइले कहेमैए फिर दयाम्हाँया नेरो शान्ति तरिगे।

११११११ १११११ ११११११११ ११११ १११

8 ओसो बिल् त्हुबै ताँ, येशू ख्रीष्टए फिर कहेमैइ विश्वास लइमुं बिबै छ्याँबै ताँमेंए बयन ह्युल तिगोन् थेनेइमुं। छतसि कहेमै ताँनए ल्हागिर येशू ख्रीष्टउँइले डए परमेश्वरलाइ धन्यवाद पिंम्।

9 डइ प्राथना लमा खोयोन् बिलै कहेमैलाज्यै मैम् बिबै ताँ परमेश्वरजी सेइमुं। खीए च्हुँइले योबै सैं तोबै ताँ विप्रसि डइ खीए के छेनाले लम्।

10 ड कहेमै डार खैलसेया खल् योरिगे बिसेया डइ परमेश्वरने प्राथना लसिन् मुं।

11 तलेबिस्याँ परमेश्वरए ताँमें अझै छेनाले लोमिसि कहेमैलाइ विश्वासर भोब् लमिंबै ल्हागिर ड कहेमै डार खदा इहाँइमुं।

12 छले डचो घिइ घिए विश्वास म्रोसि डचो भो खबै के तरिगे बिब डए सैं मुं।

13 डए अलि-अडाँमै, कहेमैइ चु ताँ सेरिगे बिब डए सैं मुं। डइ अरू ह्देंबै म्हिमें विश्वासर पखसि चमैलाइ परमेश्वरए के छेनाले लल् खाँब्मै लमिंइ। छलेन कहेमैलाज्यै विश्वासर भोब् लमिसि परमेश्वरए के छेनाले लल् खाँब्मै लमिंबै ल्हागिर कहेमै डार ड त्हें खे खबै सैं लइ, दिलेया तो आडिं तो के पर्दिबइले तोगो समा खल् आयो।*

14 तलेबिस्याँ ह्दोसए ह्देंबै मुँलेया, अरून् ह्देंबै मुँलेया, ह्दब् सेब्मै मुँलेया, आह् आसेब्मै मुँलेया, ताँने परमेश्वरउँइले खबै सैं तोबै ताँ डइ बिलन् त्हुम्।

15 छतसि खाँन् समा चु सैं तोबै ताँ कहेमै रोमथेंमैने या डइ बिल् योस्याँ तमल इहाँइमुं।

११११ ११११११ ११११११११११११ ११११११११११११ १११११ ११ ११११

16 तलेबिस्याँ ख्रीष्टउँइले योबै सैं तोबै ताँ म्हिमेंने बिबै ल्हागिर ड फा आपि। यहूदीमें मुँलेया अरू ह्देंमैन् मुँलेया चु सैं तोबै ताँउँइलेन् खीए फिर विश्वास लब्मैलाइ परमेश्वरजी मुक्ति पिंम्।*

17 तलेबिस्याँ चु सैं तोबै ताँउँइलेन् परमेश्वरजी म्हिमैलाइ ह्दोसए उँइरि खैले ठिक ठदिम् बिसि उँइम्। झाइले ओसोउँइले लिउँइ समा विश्वासइ मत्त्रे म्हिमें परमेश्वरए उँइरि ठिक ठदिल् खाँम्। छलेन “विश्वास लसिन् परमेश्वरए उँइरि ठिक ठदिबै म्हिइ खोयोँइ आखाँबै छह योम्।”* बिसि परमेश्वरए छ्वेर फ्हिइमुं।

१११११११११ ११ ११११ ११११११११११११ ११११ ११११११११११११ १११११११

18 म्हिमैए पाप नेरो आछ्याँबै केमै परमेश्वरजी स्वर्गउँइले म्रोम्। परमेश्वरए बारेबै क्दोसेन्बै ताँ चमैए पापइ सेल् आपि। छतमा खीजी निसाफ लमा हिस उँइम्।

19 परमेश्वरए बारे म्हिमैइ सेल् त्हुबै ताँ छर्लङ्गन् मुं, तलेबिस्याँ परमेश्वरजी चमैलाइ चु ताँ उँइमिंइमुं।

20 ह्युल बनेबै त्हे ओनोन् परमेश्वरजी बनेबै सै म्रोसि ताँन् म्हिमैइ परमेश्वर खैब मुं बिसि म्रोल् योँइमुं। परमेश्वरने खोयोन् बिलै तरिबै भो नेरो खीए बानि ब्योर आम्रोबै सै मुँलेया म्हिमैइ छेनाले क्होल् खाँम्। छतमा म्हिइ परमेश्वरलाइ डो आसे बिबै निउँ लबै घ्याँ आरे।

21 चमैइ परमेश्वरलाइ डो सेनाबिलेया परमेश्वरलाइ लल् त्हुबै मान आल। धै चमैइ खोयोँइ परमेश्वरलाइ धन्यवाद आपि, उल्तो चमै ह्दोसए सैर तो मैमुं चन् लसि केर आफेब् तयाइ, छतमा चमैए बुद्धि आरेबै खोक्रो सैं मिच्छु तयाइ।*

22 “ड बुद्धि मुँबै म्हि ग” बिसि मैनाबिलेया चमैल बुद्धि तिफुँइ आरे।

23 चमैइ खोयोँइ तरिबै परमेश्वरलाइ मान आलल्ले झन् नास तयाबै म्हि, खेदो, नमेमें नेरो सर क्ल्याँबै फ्हलाँ फ्हुलुँमैए कु बनेसि फ्योइ।*

24 छतसि चमैइ लदा इहाँबै आछ्याँबै केमैन् लरिगे बिसि परमेश्वरजी चमैलाइ पिवाइ। धै चमैइ खेमेंए न्हाँर्न फा पिन् तबै केमै लइ।

25 चमैइ परमेश्वरए क्दोसेन्बै ताँ क्वेब् पिसि स्योलिबै ताँ क्वेसि तोन्दोरि सै बनेबै परमेश्वरलाइ आम्हाँदिल्ले परमेश्वरजी बनेबै सैमैए पूजा लसि चमैन् म्हाँदिइ।

26 छतसि परमेश्वरजी चमैलाइ चमैए सैर मैब धोंलेन् फापिन् तबै के लबर पिवामा चमैए च्हमि रिमैइ ह्नोंसए प्युने मत्त्रे लबै के खे-खेमैए न्होंन लइ।

27 छलेन मुँयुमैज्यै या च्हमिरिमैने लबै के पिसि घिइ घिए फिर सै ह्यासि मुँयुमैइ मुँयुमैनेन आछ्याँबै के लइ। झाइले चमैइ खेमैए ज्युन लबै पापए सजैँ योइ।

28 म्हिमैइ परमेश्वरलाइ पिल् त्हुबै मान आपिं, छतसि चमैइ तो लदा इहाँम् लरिगे बिसि पिवाइ।

29 छतसि चमैँ ताँन् खालबैँ आछ्याँबैँ के, दुष्ट के, लोब लब, हिस लब, सैँ आसब, आगुए न्होह्नों तबैँ केमैँ लब, म्हि सैब, फ्होंगि मिब, आगुए के न्होंवाब, फ्रम् ताँ लब,

30 आगुलाइ स्यारब, परमेश्वरलाइ आम्हाँदिब, खाबलाज्यै या म्हि आलब, थेब् फ्हेँब, पाप केमैँ लदै प्रब, आबा-आमाइ बिबैँ ताँ आडिँब,

31 छ्याँब आछ्याँब फेलबै बुद्धि आरेब, लम् बिबैँ के आलब नेरो आगुए फिर ल्हयो आखभैँ तइमुँ।

32 छ्याँबैँ म्हिमैँ ताँन् सिल् त्हुम् बिसि परमेश्वरए छवेर फ्हेँबैँ ताँ चमैँइ सेना बिलेया चमैँइ च केन् लम्। च्हाँ मत्त्रे आडिँ, अझैँ उल्टो च आछ्याँबैँ के लभैँने या क्हेँम्।

2

???????????????? ?????????? ?????????? ?????

1 ओ अरूए फिर छ्याब ल्हेँदिबैँ म्हि, किह खाब मुँलेया निउँ लबैँ घ्याँ तोइ आरे, तलेबिस्याँ किहइ अरूए फिर खैले छ्याब ल्हेँदिमुँ छाबन् के किहज्यै लम्। छतसि खाबइ आगुए फिर छ्याब ल्हेँदिमुँ च ह्नोंसन् दोषि ठदिम्।*

2 परमेश्वरजी निसाफ लमा छ्याँबैँ के लबैँ म्हिमैँ दोषि ठदिम् बिबैँ ताँ डचोइ सेइमुँ।

3 छ्याँबैँ आछ्याँबैँ के लइ बिसि किहइ अरूलाइ दोष ल्हेँदिमुँ, दिलेया ह्नोंसज्यै च केन् लप्रम् बिस्याँ परमेश्वरजी निसाफ लमा किह स्योल् खाँम्मा? आखाँ!

4 परमेश्वरजी किहए फिर ल्हयो खम्, छतसि युनन् सजैँ आपिं, बरु ल्हेँ समा किहलाइ सैदिसि म्हाँया लम्। दिलेया किहइ खीलाइ अझैँ म्हि आल! किहए सैँ खी डँइ एरिगे बिसि परमेश्वरजी किहए फिर ल्हयो लम् बिब किहइ आसे वा?

5 दिलेया किहइ सैँ सारो लसि परमेश्वर डँइ सैँ एदा आइहाँ। छतसि परमेश्वरजी ठिक निसाफ लबैँ त्हिँइर किहइ अझैँ थेबैँ सजैँ योँब्मुँ।

6 म्हिमैँइ खैबैँ के लइमुँ छाबन् इनाम परमेश्वरजी पिँब्मुँ।*

7 तोन् तलेया छ्याँबैँ के लसि स्याबासि, इजेत नेरो खोँयोँइ आखाँबैँ छह म्हेँबैँलाइ परमेश्वरजी खोँयोँइ आखाँबैँ छह पिँब्मुँ।

8 दिलेया फ्होंगि कैगि लभैँ, क्हेँसेँनबैँ ताँ आडिँबैँ नेरो आछ्याँबैँ के लभैँए फिर बिस्याँ परमेश्वर हिस खसि सजैँ पिँब्मुँ।

9 आछ्याँबैँ के लबैँ ताँन् म्हिमैँए फिर दुःख कष्ट तब्मुँ, ओँसोँ यहूदी ह्नेँए फिर झाइले अरू ह्नेँमैँए फिर।

10 छलेन छ्याँबैँ के लभैँलाइ परमेश्वरजी स्याबासि, इजेत नेरो शान्ति पिँब्मुँ, ओँसोँ यहूदीमैँलाइ झाइले अरू ह्नेँमैँलाइ।

11 तलेबिस्याँ परमेश्वरजी खाबलाज्यै आफेल।*

12 परमेश्वरजी मोशाने पिँबैँ ठिम अरू ह्नेँमैँने आरे। छतसि पाप लमा चमैँ नास तम्, दिलेया च नास तबैँ सजैँ च ठिमउँइले आख। दिलेया यहूदीमैँइ बिस्याँ ठिमबैँ ताँ सेइमुँ। छतसि चमैँ पाप लमा च ठिमउँइलेन् दोषि ठदिम्।

13 तलेबिस्याँ ठिमर फ्हेँबैँ ताँमैँ थेइरि मत्त्रे परमेश्वरए उँइरि ठिक आठदि, चर फ्हेँबू धोँले प्रभैँ मत्त्रे परमेश्वरए उँइर ठिक ठदिम्।

14 मोशाने पिँबैँ ठिम आरेबैँ म्हिमैँ ठिमर फ्हेँबू धोँलेन् प्रम् बिस्याँ चमैँने ठिम आरेलैया ठिमर बिबू धोँले प्रबइले चमैँ ह्नोंसए ल्हागिर ह्नोंसन् ठिम तम्।

15 चमैँइ ह्नोंसए सैँन ठिमबैँ ताँमैँ फ्हेँथेँइमुँ बिब खेमैँए चाल चलनउँइले उँइम्। चमैँए सैँर या छाबन् मैँम्, दिलेया चमैँइ खोँयोँ छ्याँबन् लइमुँ इहाँम्, खोँयोँ आछ्याँब लइदो इहाँम्।

16 छतमा निसाफ लबै त्हिंइर परमेश्वरजी येशू ख्रीष्टउँइले म्हिमेंए सैं न्होंबैं ताँमेंए निसाफ लब्भुं। डइ बिबै सैं तोंबै ताँइ बिब धोलेन् चु ताँ तब्भुं।

17 दिलेया क्हेमेंए म्हांजोरि खाब् मुँलेया “ड यहूदी ग, डइ परमेश्वरलाइ डो सेम्,

18 परमेश्वरजी बिब धोले तो लल् त्हुम् बिब डइ सेइमुं,” बिसि ठिमर भर तसि थेब् ष्हेम्। धै ठिमइ लोमिंबै छ्याँब-छ्याँबै ताँमें या क्हिइ क्वेंइमुं।

19 “क्होंसेन्बै ताँ आसेब्मैलाइ डइ लोल् खाँम्, झाइले मिछ्छु खैबर प्रब्मैलाज्यै चारबै ह्वे पिल् खाँम्,

20 बुद्धि आरेब्मैलाइ डइ छ्याँबै ताँ लोमिंल् खाँम्, आक्होब्मैलाइ डइ छेनाले क्होमिंल् खाँम्। झाइले परमेश्वरए ठिम डिने बालुन् मुँबइले क्होल् त्हुबै ताँन् ताँ डइ सेइमुं,” बिसि क्हि ष्हेंसि पोम्।

21 छले अरूलाइ छ्याँबै घ्याँर डोरेल् खाँम् बिबै म्हि ह्हांसन् आछ्याँबै घ्याँर प्रब् वा? अरूने “ह्योल् आत” बिसि लोमिंबै म्हि ह्हांसन् ह्योब् आ?

22 क्हिइ आगुनेम् “व्यभिचार लल् आत!” बिब ह्हांसन् व्यभिचार लब् वा? क्हिइ कुमैम् आखो बिब मन्दिरबै कुमैन् ह्योब् आ?

23 परमेश्वरजी पिंबै ठिम क्हिने बालु मुँ बिसि क्हि ष्हेँमुं, दिलेया ठिमर मुँबै ताँ क्हिइ आम्हांदि, धै परमेश्वरलाइ तो धोंइ आइहाँ, आडिं वा?

24 तलेबिस्याँ परमेश्वर डो आसेब्मैए म्हांजोर परमेश्वरए मिं क्हेमें यहूदीमेंइन वाइमुं, बिसि परमेश्वरए छ्वेर फ्हिइमुं।*

25 परमेश्वरए ठिम म्हांदिस्याँ ज्युर चिनु* लब फायदन् तम्। दिलेया चिनु ललेया क्हिइ परमेश्वरए ठिम छेनाले आम्हांदिस्याँ ज्युर चिनु आलबै अरू ह्हेँबैं म्हि धोन् क्हि तम्।

26 बरु ज्युर चिनु आलबै म्हिइ ठिमबैं ताँ म्हांदिइ बिस्याँ च परमेश्वरए उँइर ज्युर चिनु लब् धोन् तम्।

27 छतसि अरू ह्हेँबैं म्हिमेंइ ज्युर चिनु आललेया ठिम म्हांदिइ बिस्याँ, क्हेमें यहूदीमेंलाइ चमैइन दोषि ठदिंभुं। तलेबिस्याँ फ्हिबै ठिम क्हेमेंने मुँलेया, क्हेमेंइ ज्युर चिनु ललेया क्हेमेंइ ठिम आम्हांदि।

28 यहूदीमेंइ लब् धो ललेया क्हि क्होंसेन्बै यहूदी तल् आखाँ। छलेन ज्युर चिनु ललेया क्होंसेन्बै यहूदी आत।

29 बरु सैं न्होर परमेश्वरजी चिनु लबै म्हि क्होंसेन्बै यहूदी ग। चु सैं न्होर चिनु लबै के ठिमइ लल् आखाँ, चु परमेश्वरए प्ल्हइ लबै के ग। छाबै म्हिइ म्हिमेंउँइले आडिं, परमेश्वरउँइले मान योम्।*

3

1 छ तस्याँ यहूदी तसि तो फायदा तइ दि? धै ज्युर चिनु लसि तो फायदा मुँ?

2 ल्हेँ सैर चु केर फेम्! परमेश्वरजी ताँन् भन्दा ओंसों यहूदीमेंलाइन खीए पबित्र ताँ म्हांदिबर पिंइ।

3 यहूदीमें न्होंबैं को-कोइइ खीए पबित्र बचन आक्वेरि तो तइ दि? चमैइ आक्वलै या परमेश्वर भर लल् खाँबन् मुँ।

4 ताँन् म्हिमें स्योर्गु मुँलेया परमेश्वर क्होंसेन्बै मुँ, खीजी स्योर आते।

“क्हिजी क्होंसेन्बै ताँ पोँमुं,

निसाफ तबै त्हेर क्हि ट्हागों तब्भुं,” बिसि परमेश्वरए छ्वेर फ्हिइमुं।*

5 डचोइ लबै आछ्याँबै केमैंउँइलेन् परमेश्वरजी लबै छ्याँबै केमैं म्हिमेंइ प्रोम् बिस्याँ डचोइ तो बिब दि? “खीए ह्दिस डचोए फिर उँइमा परमेश्वरजी लल् आतबै के लइ!” बिब वा? आडिं! (दिलेया म्हिमेंइ छलेन मैल् खाँम्।)

6 छाबै ताँ क्त्ति मैल् आत! खी ठिक निसाफ लबै परमेश्वर ग! आस्याँ खीजी खैले ह्युलबैं म्हिमेंए निसाफ छेनाले लल् खाँम्?

7 “डइ लबै स्योलिबै ताँमेंइ लमा परमेश्वरजी डइ योल् त्हुबै सजैं पिंसि खीए मिं कैडों लम् बिब सेना-सेन् ड तले पापर च्होरिइमुँ?”

* 2:24 2:24 * 2:25 2:25 * 2:29 2:29 * 3:4 3:4

8 छतसि “परमेश्वरए छ्याँबै बानि झन् छेनाले म्रोरिगे बिसि डचोइ झन् पाप लले।” बिम् रो बिसि को-कोइ म्हिमेंइ डचोए फिर स्योलिबै छ्याब् ल्हैदिम्। छले आगुए फिर छ्याब् ल्हैदिबै म्हिमेंइ थेबै दण्ड योँब्मुं।

११११११११ ११ १११ ११ ११

9 छ बिस्याँ अरू म्हिमें भन्दा डि यहूदीमें ठिक मुँ वा? तिफुँइ आरे! तलेबिस्याँ यहूदी मुँलेया अरू ह्रेंमें मुँलेया ताँन् म्हिमें पापनं मुँ बिसि डइ ओंसोँ बिवाल् खाँइमुँ।

10 परमेश्वरए छवेर छले प्हिइमुँ:

“परमेश्वरए उँइरि खाबज्यै या ठिक के आल,

अँहँ ठिक के लबै म्हि घि या आरे।

11 खीए बारेबै ताँ क्होबै म्हि खाबै आरे,

खीलाइ म्हेब खाबै आरे।

12 ताँन् म्हिमेंइ आछ्याँबै घ्याँ क्हाइमुँ,

ताँन् म्हिमें केर आफेब् तइमुँ।*

ठिक के लबै खाबै आरे, खाबज्यै ठिक के आल,

अँहँ घि या आरे।

13 चमैइ पोंबै ताँमें छगोर थेंसि सइ आउबै सिनुए थाँ धोँ तम्।*

चमैए लेइ स्योलिबै ताँ मत्त्रे पोंम्,

चमैए ताँ फुरिए बिख धोँ तम्।

14 चमैए सुँइ खोँयोँन् बिलै गाल् नेरो सराप मत्त्रे झोँम्।*

15 चमै म्हि सैबर वारम्।

16 चमै खनिर ह्यालेया म्हिमेंलाइ दुःख पिसि सैब् म्लुब् लम्।

17 चमैइ शान्तिए घ्याँ आसेइमुँ।*

18 चमै परमेश्वरने आडिहं।”*

19 ठिमबै ताँ ठिम म्हाँदिबैए ल्हागिरन बिब डिइ सेइमुँ। छतमा ताँन् ह्युलबै म्हिमें परमेश्वरए उँइर निसाफर रामा खाबज्यै या तोइ पोंबै घ्याँ आरे।

20 छतसि ठिमबै ताँमें छेनाले म्हाँदिलै या परमेश्वरए उँइरि ठिक ठर्दिल् आखाँ। तलेबिस्याँ ठिमबै ताँउँइलेन् म्हिमेंइ पाप तो जा बिसि सेम्।*

१११११११११ १११ ११११११११ १११ ११११११११ १११ ११११११११

21 दिलेया तिंजोरोम् ठिम आम्हाँदिलेया खीए उँइर म्हिमें ठिक ठर्दिबै घ्याँ परमेश्वरजी उँइमिंइमुँ। ठिम नेरो अगमबक्तामेंइ चु ताँए ग्वाइ पिंइमुँ।

22 छतमा येशू खीष्टए फिर बिश्वास लबै ताँनलाइ परमेश्वरजी ठिक ठर्दिम्। यहूदी नेरो अरू ह्रेंमें खाबलाज्यै या खीजी आफेल।*

23 तलेबिस्याँ ताँन् म्हिइ पाप लइमुँ, छतसि खी डार फेनेल् आखाँइमुँ।

24 दिलेया परमेश्वरजी दयाम्हाँया लसि येशू खीष्टउँइले ताँन् म्हिलाइ छलेन् ठिक ठर्दिमिंइमुँ।

25 म्हिमेंए पाप मेटिदिमिंबै घ्याँ येशू तरिगे बिसि परमेश्वरजी खीष्ट येशूलाइ डचोए पापए ल्हागिर खो तसि सिबर कुल्मिंइ। छतसि डचोए ल्हागिर खो तसि येशूजी को बग्दिइ बिब म्हिमेंइ क्वेंस्याँ चमै परमेश्वरए उँइरि ठिक ठर्दिम्। येशू युब् भन्दा ओंसोँन् म्हिमेंइ पाप ललेया परमेश्वरजी हिस थाँम्दिमिं म्हिमेंलाइ पापए सजै आपिंइमुँ,

26 तलेबिस्याँ खीजी चमै डचोने बालु खागु लइ, धै च ताँन् पापए सजै येशूजी नोमिंइ। परमेश्वरजी ठिक निसाफ लमुँ धै येशूए फिर बिश्वास लबै ताँनलाइ खीजी ठिक ठर्दिमिंम् बिसि उँइमिंबै ल्हागिरन खीजी छान् लइ।

27 छतसि डचोइ तले फ़ैल् त्हुइ? फ़ैबै ताँ तोइ आरे। डचोइ ठिमइ बिब् डिंसि परमेश्वरए उँइर ठिक ठर्दिस्याँ फ़ैबै घ्याँ या तमल, दिलेया येशू खीष्टए फिर बिश्वास लसि मत्त्रे ठिक ठर्दिबइले फ़ैबै ताँ तोइ आरे।

* 3:12 3:10-12 ०० ००:१-३; भज ५३:१-३ * 3:13 3:13 ०० ००:१; भज १४०:३ * 3:14 3:14 ०० ००:७ * 3:17 3:15-17 ००० ००:७-८

* 3:18 3:18 ०० ००:१ * 3:20 3:20 ०० ०००:२; गला २:१६ * 3:22 3:22 ००० ००:१६

- 28 छतसि ठिमइ बिब् म्हाँदिसि परमेश्वरए उँइर ठिक ठर्दिल् आखाँ, दिलेया येशू ख्रीष्टए फिर बिश्वास लसि मत्त्रेन् परमेश्वरए उँइरि म्हिमें ठिक ठर्दिम् ।
- 29 परमेश्वर यहूदीमेंए परमेश्वर मत्त्रे आडिं । अरू हेंमेंलैया परमेश्वर ग ।
- 30 तलेबिस्याँ परमेश्वर ग्नि मत्त्रे मुँ । छतसि ज्युर चिनु लबै यहूदी मुँलेया, ज्युर चिनु आलबै अरू हेंमें मुँलेया, ताँन् म्हिमेंइ येशू ख्रीष्टए फिर बिश्वास लसिन् मत्त्रे परमेश्वरए उँइर ठिक ठर्दिम् ।*
- 31 येशू ख्रीष्टए फिर बिश्वास लसिन् मत्त्रे परमेश्वरए उँइर ठिक ठर्दिम् बिस्याँ खीए ठिम केर आफेब तइ वा? कत्ति आत! बरु डचोइ खीए ठिम छेनाले म्हाँदिम् ।*

4

????????? ?????????????????????? ??? ???? ???

- 1 डि यहूदीमेंए खे अब्राहाम परमेश्वरए उँइर खैले ठिक ठर्दिइ? चए बारेर सैर मैले ।
- 2 अब्राहाम केउँइलेन् परमेश्वरए उँइर ठिक ठर्दिस्याँ चलाइ फ्हेँबै घ्याँ तमल, दिलेया परमेश्वरए उँइरि चल फ्हेँबै घ्याँ तोइ आरेल ।
- 3 तलेबिस्याँ अब्राहामए बारेर ठिमर छले फ्हिइमुँ:
“अब्राहामइ परमेश्वरए फिर बिश्वास लइ ।
चए बिश्वासइ लमा परमेश्वरजी चलाइ ठिक ठर्दिइ ।”*
- 4 अर्को नमुना: के लब्मेंइ नों सै योंम्, के लसि योंबै नों सै दान आडिं, म्हिमेंइ के लसेरो नों सै योंलन् त्हुम् ।
- 5 धर्म-कर्म आलन बिलेया ठिक ठर्दिमिंबै परमेश्वरए फिर बिश्वास लस्याँ, चइ बिश्वास लबइले परमेश्वरजी चलाइ छ्याब् आरेबन् ठर्दिमिंम् ।
- 6 धर्म-कर्म तोइ आलल्ले परमेश्वरए उँइर ठिक ठर्दिबै म्हि बेल्ले इहो सव् ग विसि स्योम्बै दाऊद मुँज्यै या छले बिइमुँ:
7 “चमै बेल्ले इहो सव् गे!
तलेबिस्याँ चमैए छ्याब्मै परमेश्वरजी क्षमा पिंइमुँ,
धै चमैए पापमै खीजी मेटिमिंइमुँ ।
- 8 याहवेहजी पापए हिसाब आकिबै म्हि बेल्ले इहो सव् गे!”*
- 9 चु “इहो सव् गे” बिबै ताँ ज्युर चिनु लबै यहूदीमेंए ल्हागिर मत्त्रे आडिं, ज्युर चिनु आलबैए ल्हागिरै ग । तलेबिस्याँ ठिमबै ताँ डिइ ओंसोंन् बिल,
“अब्राहामइ परमेश्वरए फिर बिश्वास लइ ।
चए बिश्वासइ लमा परमेश्वरजी चलाइ ठिक ठर्दिमिंइ ।”
- 10 परमेश्वरजी अब्राहाम खोंयोँ ठिक ठर्दिइ? चइ ज्युर चिनु लबै लिउँइ उ ओंसोंन्? ज्युर चिनु लब भन्दा ओंसोंन् च ठिक ठर्दिइ ।
- 11 अब्राहामइ ज्युर चिनु लब भन्दा ओंसोंन् परमेश्वरए फिर बिश्वास लबइले परमेश्वरजी चलाइ च त्हेर्न ठिक ठर्दिइ । च लिउँइ परमेश्वरजी चलाइ ठिक ठर्दिबै चिनु तरिगे विसि ज्युर चिनु लल् पिंइ । ज्युर चिनु लब भन्दा ओंसोंन् अब्राहाम ठिक ठर्दिबइले ज्युर चिनु आललैया बिश्वास लब्मेंए खे अब्राहाम तइ, तलेबिस्याँ ज्युर चिनु आललैया म्हिमेंइ बिश्वास लसिन् परमेश्वरए उँइर ठिक ठर्दिम् ।*
- 12 ज्युर चिनु लब भन्दा ओंसोंन् अब्राहामइ परमेश्वरए फिर बिश्वास लइ । छतसि ज्युर चिनु लबै यहूदीमें या अब्राहामइ धोंलेन् परमेश्वरए फिर बिश्वास लइबिस्याँ चमैए खे अब्राहामन् ग ।

????????????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????? ?????

* 3:30 3:30 ०० ०:४; गला ३:२० * 3:31 3:31 ०० ००००० ०००००००० ०००००००० ०००० ००००० ००००००० ००००००० ०००००० ००००००००, परमेश्वरए उँइरि ठिक ठर्दिम् । * 4:3 4:3 ०० ००:६; गला ३:६ * 4:8 4:7-8 ०० ००:१-२ * 4:11 4:11 ०० ००:१०

13 अब्राहाम नेरो चए सन्तान ह्युलबै हकवालामैं तम् बिसि परमेश्वरजी फैबै बाछा अब्राहामइ ठिमर बिबु धोले लसि बाछा फैबु आडिं, परमेश्वरए फिर विश्वास लसि ठिक ठदिबइले परमेश्वरजी च नेरो चए सन्तानने चु बाछा फैइ।*

14 ठिमर फ्हेबै ताँ म्हाँदिबै मत्त्रे ह्युलबै हाकवालामैं तम् बिस्याँ विश्वास लसि फायदा आरे। छ तस्याँ बाछा फाक्कन तमल।*

15 तलेबिस्याँ ठिमरै ताँ आम्हाँदिबै म्रोसि परमेश्वर हिस खम्, दिलेया ठिमन् आरेस्याँ पाप तो जा बिसेया आसेमल।

16 परमेश्वरजी पिम् बिसि फैबै बाछा अब्राहामए सन्तानमैइ योरिगे बिसि म्हिमैइ विश्वास लबइले परमेश्वरजी पिंइ। च थेबै दयाम्हाँया ठिमरै ताँमैं म्हाँदिबै सन्तानए ल्हागिर मत्त्रे आडिं, अब्राहामइ धोले विश्वास लबैए ल्हागिरै ग। तलेबिस्याँ ड्यो ताँनए खे अब्राहाम ग।*

17 परमेश्वरए छ्वेर छले फ्हेइमुँ,
“डइ क्हीलाइ हें-हेंमैए खे तल् पिंइमुँ।”*

अब्राहामइ परमेश्वरए फिर विश्वास लबइले परमेश्वरए उँइर अब्राहाम ड्यो ताँनए खे ग। परमेश्वरजी सियाबै म्हीलाइ सोगो लमिम्, धै म्हिमैइ लल् आखाँबै सै या खीजी पोंसि तल् लमिम्।

18 छलेन “क्हिणए सन्तानै या च्योलै आखाँल्ले तब्भुँ” बिसि परमेश्वरजी चने बिल।* छ तसि फ्हेसे तम् बिसि तिफुँइ आशा आरेबै त्हेरै या अब्राहामइ विश्वास लसि आशा थेंबइले च हें-हेंमैए खे तइ।

19 च त्हेर अब्राहाम प्र वर्ष तबर होल् च सिबै त्हे तयालैया, ह्रोंसए फ्हेस्यो सारा या माँब् तसि फ्हेसे तल् आखाँ बिबु सेलैया अब्राहामइ परमेश्वरए तौर कत्ति संका आल।*

20 परमेश्वरजी फैबै बाछा चइ छेनाले विश्वास लसि संका आलल्ले विश्वासर भोंब तसि परमेश्वरए मिं क्वेइ।

21 तलेबिस्याँ परमेश्वरजी फैबै बाछा खैले बिलेन् तब्भुँ बिसि चइ क्वेल्।

22 छले अब्राहामइ विश्वास लबइले “परमेश्वरजी चलाइ ठिक ठदिइ।”

23 “परमेश्वरजी चलाइ ठिक ठदिइ” बिबै ताँ चए ल्हागिर मत्त्रे फ्हेबु आडिं।

24 ड्योए ल्हागिरै या फ्हेबु ग। तलेबिस्याँ प्रभु येशूलाइ सिबइले धबै सोगो लमिंबै परमेश्वरए फिर ड्योइ विश्वास लइमुँ। चु विश्वासइ लमा ड्योलाज्यै या “परमेश्वरजी ठिक ठदिमिम्भुँ।”

25 ड्योइ लबै पाप त्होमिंबै ल्हागिर येशू खो तसि सिमिंड, धै ड्योलाइ ठिक ठदिबै ल्हागिर परमेश्वरजी येशूलाइ धबै सोगो लमिंड।*

5

111111111111111 1111111111111 1111111111 11111

1 ड्योइ विश्वास लबइले परमेश्वरए उँइर ठिक ठदिसि प्रभु येशू खीष्टउँइले ड्यो परमेश्वरने क्हीलु योंइमुँ।

2 खीए फिर विश्वास लबइले ड्योइ खीए दयाम्हाँया योंइमुँ। परमेश्वरए दयाम्हाँया तोगो ड्योइ योंइमुँ, छ तसि ड्योइ परमेश्वरए चारबै ह्वे योंम् बिबै आशा थेंसि ड्यो सैं तोम्।

3 च्हौ मत्त्रे आडिं, दुःख तलेया ड्यो सैं तोम्, तलेबिस्याँ दुःख तस्याँ ड्योइ दुःख सैदिबै भों योंम् बिब ड्योइ सेम्।

4 छलेन दुःख सैदिबै भोंइ ड्योए विश्वास भोंब तमुँ, विश्वासर भोंबइले ड्योइ आशा योल् खाँम्।

5 ड्योइ थेंबै आशार ड्यो सैं च्योंब तल् आपिं, तलेबिस्याँ परमेश्वरजी खीए पबित्र फ्हे ड्योलाइ पिंइमुँ, छ तसि परमेश्वरजी ड्योए फिर बेल्ले म्हाँया लइमुँ बिसि पबित्र फ्हेजी ड्योए सैं न्होर छेनाले सेल् पिम्।

6 तलेबिस्याँ मुक्ति योंबर ड्योइ तोइ लल् आखाँमै या खीष्ट ह्रोंसन् युसि पापिमैए पाप त्होमिंबर ठिक त्हेर सिमिंड।

7 ठिक के लबै म्हिणए ल्हागिर बेल्ले गारोले को-कोइ सिलै, छयाँबै के लबै म्हिणए ल्हागिरै या को-कोइ सिबै आँट ललै।

8 दिलेया परमेश्वरजी खीए म्हाँया ड्योए फिर कति त्हेँ मुँ बिसि छले उँइइमुँ, ड्यो पापि मुँमन् ड्योए पाप त्होमिंबर येशू खीष्ट सिमिंड।

9 छतसि डचोए पापए ल्हागिर येशू खो तसि सिमिंबइले डचो परमेश्वरए उँडर ठिक ठदिइमुँ। छतसि परमेश्वरए हिसउँडले येशूजी डचोलाइ जोगेमिंभुँ।

10 तलेबिस्याँ डचो परमेश्वरए शत्तुर मुँमन् खीए च्ह येशू ख्रीष्ट सिमिंबइले परमेश्वरजी डचो खीए म्हिमें तल् पिंइमुँ बिस्याँ, खीए म्हिमें तबइले झन् ख्रीष्टए कोजी डचोलाइ खैलेबिलेन् जोगेमिंभुँ।

11 च्हौ मत्त्रे आडिं, येशू ख्रीष्टउँडले डचो परमेश्वर सैं तौरिइमुँ, तलेबिस्याँ येशू ख्रीष्टउँडले डचो परमेश्वरए म्हिमें तल् योंइमुँ।

12 ताँन् भन्दा ओंसोबै म्हि आदमइ परमेश्वरजी बिबू आडिंबइले ह्युलर पाप तखइ, च पापइ लमा म्हिमें सिल् त्हुइ। ताँन् म्हिमेंइ पाप लबइले म्हिमें ताँन् सिल् त्हुइ।*

13 परमेश्वरजी ठिम पिंभू भन्दा ओंसो या ह्युलर म्हिमेंइ पाप लमल, दिलेया ठिम आरेबइले पापए हिसाब आत।

14 दिलेया आदमए पलो ओंनों मोशाए पलो समा ताँन् म्हिमें सिल् त्हुइ। आदमइ लब् धोंबै के आलबै म्हिमें या सिल् त्हुइ।

आदमइ लबै केए नों ताँन् म्हिमेंइ योंब् धोंले येशू ख्रीष्टजी लबै केए नों या ताँनइ योंम्। छतसि येशू ख्रीष्टए नमुना आदम तइ।

15 दिलेया चमैं इहंए के स्योन् मुँ: तलेबिस्याँ आदम बिबै म्हि घ्रिइ लबै पापउँडले ल्हें म्हिमें सिइ। दिलेया परमेश्वरए दयाम्हाँया नेरो येशू ख्रीष्ट बिबै म्हि घ्रिउँडले ल्हें म्हिइ छलेन् आशिक योंइ।

16 छलेन् पिंबै आशिक आदम बिबै म्हि घ्रिइ लबै पापए नों धों तब आडिं। आदमइ लबै पापउँडले म्हिमें दोषि ठदिसि चमैंइ सजैं योंइ। दिलेया म्हिमेंइ पाप ल्हें लनाबिलेया परमेश्वरजी खीए थेबै दयाम्हाँयाउँडले आशिक पिसि म्हिमेंलाइ छलेन् ठिक ठदिमिंइ।

17 म्हि घ्रिए पापइ लमा ताँन् म्हिमें सिल् त्हुइ बिस्याँ, झन ल्हें परमेश्वरए दयाम्हाँया नेरो येशू ख्रीष्टए छ्याँबै केउँडले आशिक छलेन् योंबै म्हिमेंइ येशू ख्रीष्टउँडले खोंयोइ आखाँबै छ्ह योंभुँ।

18 खैले म्हि घ्रिए पापइ लमा ताँन् म्हिमेंइ पापए सजैं योंल् त्हुइ, छलेन् म्हि घ्रिए छ्याँबै केइ लमा ताँन् म्हिमें परमेश्वरए उँडर ठिक ठदिसि खोंयोइ आखाँबै छ्ह योंब् तइ।

19 खैले म्हि घ्रिइ परमेश्वरए ताँ आडिसि ताँन् म्हिमें पापि तइ, छलेन् येशू ख्रीष्टजी परमेश्वरजी बिबू डिंबइले ल्हें म्हिमें परमेश्वरए उँडरि ठिक ठदिल् योंभुँ।

20 पाप कति ल्हें लइ बिबू सेरिगे बिसि परमेश्वरजी ठिम पिंइ। खैले पाप ल्हें ततै ह्याइ, छलेन् परमेश्वरए दयाम्हाँया झन् ल्हें ततै ह्याइ।

21 पापइ लमा खैले म्हिमें सिल् त्हुइ, छलेन् परमेश्वरए दयाम्हाँयाजी लमा खीजी डचोलाइ ठिक ठदिमिंइमुँ, धै प्रभु येशू ख्रीष्टउँडले डचोइ खोंयोइ आखाँबै छ्ह योंइमुँ।

6

1 छतसि डचोइ तो बिले? परमेश्वरए दयाम्हाँया झन् ल्हें योंरिगे बिसि डचो झन् पापन् लरिबू आ?

2 कत्ति आडिं! छ लब आत। पापए लेखि डचो सिल् खाँइ, छतसि डचो अझै पापन् लरिबू आ?

3 क्युर प्हुँसि बप्तिस्मा किंबै मतलब क्हेमेंइ म्लेयाइ वा? येशू ख्रीष्टए मिर डचोइ बप्तिस्मा किंमा प्रभुने बालुन् सिबू ग बिबू क्हेमेंइ सेइमुँ।

4 छतसि डचोइ बप्तिस्मा किंमा येशूने बालुन् सिसि पाइ, धै थेबै शक्ति मुँबै परमेश्वर आबाजी येशू ख्रीष्टलाइ सिबूउँडले धबै सोगों लमिंइ, छतसि डचोइ ओंसों लब् धोंबै आछ्याँबै केमें पिसि छ्याँबै केमें लल् त्हुम्।*

5 येशू सिमिंबइले डचो या खीनेन् घ्रिन् तइमुँ बिस्याँ, येशू धबै सोगों तब् धोंले डचो या धबै सोगों तभुँ।

6 डचोइ पाप आलरिगे धै डचो पापए न्होर आटिरिगे बिसि परमेश्वरजी डचोए ओंसोंबै छह येशू ख्रीष्टने बालु कूसर च्योवाइमुं बिब डचोइ सेइमुं ।

7 तलेबिस्याँ सियाल् खाँबै म्हिइ पाप आल ।

8 डचो ख्रीष्टने बालुन् सिइमुं बिस्याँ, खीने बालुन् सोब्मुं बिसि डचोइ बिश्वास लम् ।

9 तलेबिस्याँ ख्रीष्ट सिसेया धबै सोगों तइमुं, तारे खी खोंयोँइ आसि, खीलाइ कालइ तोइ लल् आखाँ बिसि डचोइ सेइमुं ।

10 पाप नास लवाबै ल्हागिर ख्रीष्ट तिला सिमिँइ, दिलेया ख्रीष्ट धबै सोसि परमेश्वरए सैर मैब् धोंबै के लसिन् टिरिइमुं ।

11 च धोलेन् कहेमैँज्यै या ह्नों-ह्नोंसलाइ पापए लेखि सिसि परमेश्वरए मान लबै ल्हागिर ख्रीष्टने बालुन् सोरिइमुं बिसि मैल् त्हुम् ।

12 छतसि पाप लबै सैँ आखरिगे बिसि कहेमैँए सिल् त्हुबै ज्युर पाप लल् आपिन् ।

13 छलेन ह्नोंसए ज्युबैँ भागमैँलाइ पाप केमैँ लबर आल्हैदिद् । बरु सिबइले धबै सोगों तबै म्हि धोले छ्याँबै के लबै ल्हागिर ह्नोंसलाइन परमेश्वरए योर पिंवाँन् ।

14 तारे कहेमैँए फिर पापइ तोइ लल् खाँरिब् आरे, तलेबिस्याँ कहेमैँ टिमए न्होर आरे, परमेश्वरए दयाम्हाँयाए न्होर मुँ ।

15 तारे तो बिले? डचो टिमए न्होर आरे, दयाम्हाँया न्होर मुँ बिसि पाप लब् वा? आडिँ, लल् आत!

16 कहेमैँइ ह्नोंसलाइ खाबै योर पिंवाँमुँ? चए केब्छैँन् कहेमैँ तल् त्हुम् । पापए केब्छैँ तसि चइ बिब डिँइ बिस्याँ किह सिल् त्हुब्मुँ, दिलेया परमेश्वरजी बिब डिँइ बिस्याँ खीए उँइर कहेमैँ ठिक ठदिँब्मुँ ।

17 ओंसों कहेमैँ पापए केब्छैँ मुँल, दिलेया तोगो कहेमैँए सैँ न्होँउँइले परमेश्वरजी बिबै ताँ डिँब्मैँ तइमुँ । छतसि परमेश्वरलाइ धन्यबाद तरिगे ।

18 कहेमैँ पाप के लब् पिसि परमेश्वरए के लब्मैँ तइमुँ ।

19 कहेमैँइ कहोल् आखाँ उ बिसि डइ कहोल्ले बिरिइमुँ । ओंसों कहेमैँइ खैले ह्नोंसए यो फ्हेलेलाइ पापर च्होवाबै आछ्याँबै केमैँ लल् पिंल । छलेन तारे पापर आच्छोरिगे बिसि ह्नोंसए यो फ्हेले परमेश्वरए के लबै ल्हागिर पिंवाँन् ।

20 ओंसों कहेमैँ पापए न्होर टिमा परमेश्वरए उँइरि ठिक तबै के लल् आत्हुमल ।

21 ओंसों लबै आछ्याँबै केमैँ मैँसि कहेमैँ तिंजोरो फापिम् । च केमैँ लसि कहेमैँइ तो योंइ? च केमैँ लइरिम् कहेमैँ सिल् त्हुम् ।

22 दिलेया तारे कहेमैँ पापउँइले फ्रेसि परमेश्वरए के लबै म्हिमैँ तइमुँ । छतसि तारे कहेमैँने तल् त्हुबै रो छ्याब् आरेबै छह ग । छले कहेमैँइ खोंयोँइ आखाँबै छह योंम् ।

23 तलेबिस्याँ पाप लब्मैँइ योंबै नों सिब ग! दिलेया परमेश्वरजी छलेन् पिबै दान डचोए प्रभु येशू ख्रीष्टउँइले खोंयोँइ आखाँबै छह योंब् ग ।

7

1 ओ अलि-अडाँमैँ, कहेमैँ टिमबैँ ताँ कहोब्मैँने ड बिमुँ: म्हिमैँ सोगों मुँन् समा मत्त्रे टिमइ के लम् बिब कहेमैँइ आसेइमुँ वा?

2 नमुना ग्नि बिले, ब्ह्या लबै च्हमिरिल ह्नोंसए प्युँ सोन् समा टिमर बिब् धोले च प्युँनेन् टिल् त्हुम् । दिलेया प्युँ सियास्याँ च च्हमिरिलाइ टिमइ फैल् आखाँ ।

3 दिलेया ह्नोंसए प्युँ मुँन्-मुँन् अरू मुँयुँने बालु प्रइबिस्याँ च ब्यभिचार लबै च्हमिरि तब्मुँ । दिलेया प्युँ सियाइबिस्याँ च च्हमिरि टिमए न्होर टिल् आत्हु । झाइले अकोँ मुँयुँने बालु ब्ह्या ललेया चए फिर ब्यभिचारए छ्याब् आल्हैदि ।

4 छतसि ओ डए अलि-अडाँमैँ, सिबउँइले धबै सोगों तबै ख्रीष्टए ज्युने ग्निन् तसि परमेश्वरए सैर मैब् धोले लल् खाँरिगे बिसि ख्रीष्ट सिब् धोलेन् कहेमैँ या टिमए लेखि सिइमुँ ।

5 ओंसो डचो पाप लदै छह थोरिल, छतसि कालए सुँर फेनेबै आछ्याँबै केमै लबर टिमइ भों पिसि पाप लदा इहाँबै सैं खसि डचोइ ज्युर आछ्याँबै के लमल ।

6 दिलेया तारे डचोलाइ फैथेबै टिमए लेखि डचो सियाइमुँ । छतसि डचो टिमइ बिब धोले ओंसोबै तरिकाले आडिं, परमेश्वरए प्न्हजी लोमिंब् धोले छारा तरिकाले सेवा लम् ।

????? ???? ?????????

7 छ बिस्याँ डचो तो बिले? टिमन् पाप वा? कत्ति आडिं! टिम आरेस्याँ डइ पाप बिब तो जा बिसि आसेमल, तलेबिस्याँ टिमइ “लोब आलद्” आबिस्याँ डइ लोब लब तो जा बिसि आसेमल,✱

8 दिलेया टिमइ “लोब आलद्” बिबइले डए आछ्याँबै इच्छाइ मौका च्यासि डए सैंइ ल्हें खालबैं लोब खल् पिंमल, तलेबिस्याँ टिम आरेबै त्हेर आछ्याँबै केमै ललेया डइ आछ्याँबै के लइ बिसि डइ आसेमल ।

9 टिमइ बिबै ताँ आसेमा ड सोगोँ मुँल, दिलेया डइ ठमबैं ताँ था सेबइले आछ्याँबै इच्छा भोंब तइ, ड बिस्याँ सिल् त्हुइ ।

10 छले छह पिंबै टिमइ डलाइ सैवाइ ।

11 तलेबिस्याँ पापइ टिमबैं ताँउँइले मौका च्यासि टिमउँइले डलाइ लुसि सैवाइ ।✱

12 परमेश्वरजी पिंबै टिम पबित्र मुँ, धै चुइ ठिक ताँ लोमिंम्, म्हिमेंए ल्हागिर चु छ्याँब मुँ ।

13 छ बिस्याँ छ्याँबै टिमइ डलाइन सैवाइ बिब तम्मा? आत! बरु पाप पापए रुपनं म्रोरिगे बिसि पापइ छ्याँबै केउँइले डलाइ सैवाब् ग । तलेबिस्याँ टिमइ पाप बेल्ले आछ्याँबै सै ग बिसि छेनाले उँइम् ।

?????? ???? ??????? ???????

14 टिम पबित्र प्न्हउँइले खबै छ्याँबै सै ग बिसि डचोइ सेइमुँ, दिलेया ड ह्रोंसए सैंर मैब् धोले आछ्याँबै केमै लप्रबै म्हि तबइले ड केब्छैं तयाइमुँ धै चए न्होर मुँ ।

15 डइ लबै के तले डइ लरिइमुँ बिसि डइ था आसे, तलेबिस्याँ डइ लदा इहाँबै छ्याँबै के आल, बरु लदा आइहाँबै आछ्याँबै केन् डइ लम् ।✱

16 डइ लदा आइहाँबै आछ्याँबै केमैन् लइ बिस्याँ टिम छ्याँब मुँ बिसि डइ म्हाँदिम् ।

17 छतसि आछ्याँबै केमै लब डइ आडिं, डए न्होबैं पापइ लब् ग ।

18 डए न्होरि, अथवा डए ओंसोबै बानिरि, छ्याँबै सै तोइ आरे बिसि डइ सेइमुँ । तलेबिस्याँ छ्याँबै के लदा इहाँलेया डइ च के लल् आखाँ ।

19 डइ लदा इहाँबै छ्याँबै के ड आल, बरु डइ लदा आइहाँबै आछ्याँबै केन् डइ लम् ।

20 छतसि डइ लदा आइहाँबै केन् लम् बिस्याँ च के लब ड आडिं, बरु डए सैंर टिवै पापइ लब् ग ।

21 छतसि डइ छले व्होइमुँ: छ्याँबै के लदा इहाँना-इहाँन् डइ पाप मत्त्रे लम्,

22 तलेबिस्याँ डए सैं ग्निइ परमेश्वरए टिम म्हाँदिवर बेल्ले सैं तोंम्,

23 दिलेया ड न्होबैं अकोँ सैंइ डए सैंइ खोबै टिमए विरोध लम् । च विरोध लबै सैंइ डलाइ आछ्याँबै इच्छाए न्होर फैवाम् ।

24 ओहो, ड खैबै इहो आसबै म्हि! डलाइ सैवाबै आछ्याँबै इच्छाए न्होरउँइले खाबइ ड जोगेमिंब् इहे?

25 परमेश्वरलाइ धन्यवाद तरिगे, तलेबिस्याँ प्रभु येशू ख्रीष्टजीन् डचोलाइ जोगेमिंइमुँ!

छतमा डए हालत छाबन् ग । डइ ह्रोंसए सैंइ मत्त्रे परमेश्वरए टिम म्हाँदिम्, दिलेया डए ओंसोबै बानिइ पापए सेवा लम् ।

8

????????????? ?????????????????? ?????? ???? ??????

1 छतसि ख्रीष्ट येशूए फिर विश्वास लब्मेंए ल्हागिर दण्ड आरे ।

2 तलेबिस्याँ टिमइ डइ लबै पापए निसाफ लसि सिबै दण्ड पिंलेया परमेश्वरए प्न्हए शक्तिजी डलाइ ख्रीष्ट येशूने ग्निन् लसि छारा छह पिंसि च दण्डउँइले फ्रेमिंइमुँ ।

3 म्हिए आछ्याँबै इच्छाए भोलाइ द्होरिगे बिसि परमेश्वरजी खीए च्ह येशूलाइ खो तबर चु ह्युलर कुल्मिंड । परमेश्वरए च्ह येशूजी म्हिए कमजोरि आछ्याँबै बानि मुँबै रुप किसि खो तसि म्हिमेंए आछ्याँबै इच्छाए भोलाइ नास लवाइ । छले ठिमइ लल् आखाँबै के परमेश्वरजी लमिंड ।

4 डचोए ओसोंबै बानिइ बिब् डिंसि आडिं, बरु परमेश्वरए पबित्र प्न्हजी बिब् डिंबइले डचोइ ठिमइ बिबै ठिक ताँमें डिंल् खाँरिगे बिसि परमेश्वरजी छ लइ ।

5 छह थोबै तरिका डिहं मुँ: घ्रि, ह्रोंसए ओसोंबै बानि अनुसार प्रभमेंए सैं ओसोंबै बानिए इच्छान ह्याम् । अकोँ, परमेश्वरए प्न्हजी बिब् धोले प्रभमें खीए प्न्हए इच्छान सैं ह्याम् ।

6 ओसोंबै बानिए इच्छार सैं ह्यास्याँ म्हि सिम्, परमेश्वरए प्न्हए इच्छार सैं ह्यास्याँ म्हिइ छारा छह नेरो शान्ति योम् ।

7 छतसि ओसोंबै बानिए लिलि प्रभमें परमेश्वरए शत्तुर ग, तलेबिस्याँ चमैइ ठिमबै ताँ आम्हाँदि, म्हाँदिलै या आखाँ ।

8 ओसोंबै बानिए लिलि प्रभमेंइ परमेश्वरए सैं तोन् लल् आखाँ ।

9 दिलेया परमेश्वरए प्न्ह क्ह्रोंसेन्ले क्हेमैने टिस्याँ क्हेमै ओसोंबै बानिए लिलि आप्र, बरु परमेश्वरए प्न्हए लिलि प्रम् । येशू खीष्टए प्न्ह आरेबै म्हि खीष्टल् आडिं ।

10 दिलेया क्हेमैए ओसोंबै बानि आछ्याँब तबइले ज्यु सिल् त्हुम् । छ तलेया क्हेमैए सैंर येशू खीष्ट टिस्याँ क्हेमै परमेश्वरए उँइर ठिक ठदिमुँ, धै क्हेमैए प्न्ह सोम् ।

11 चए फिरै या येशू सिसेया परमेश्वरजी खीलाइ धबै सोगों लमिंड । छतसि खीए प्न्ह क्हेमैए सैंर टिस्याँ खीष्टलाइ सोगों लमिंबै परमेश्वरए प्न्हजी क्हेमैए सिल् त्हुबै ज्यु या सोगों लमिंम् ।*

12 छतसि ओ अलि-अडाँमें, तारे डचोए आछ्याँबै बानिइ ल्हाइदिब डचोइ डिंल् आत्हु ।

13 तलेबिस्याँ ह्रोंसए आछ्याँबै बानिइ बिब् डिंस्याँ क्हेमै सिल् त्हुम् । दिलेया परमेश्वरए प्न्हए भोंउँइले क्हेमैइ ह्रोंसए ओसोंबै आछ्याँबै बानिमें पिवास्याँ क्हेमैए प्न्ह सोम् ।

14 परमेश्वरए प्न्हजी डोरेबै घ्याँर प्रभमें परमेश्वरए च्ह-च्हमिमें ग ।

15 तलेबिस्याँ परमेश्वरजी क्हेमैलाइ पिबै प्न्हजी क्हेमैलाइ क्ल्हे म्रोसि डिहंबै केब्छै धो तल् आत्हुब् लमिंडम्, बरु पबित्र प्न्हजी क्हेमैलाइ परमेश्वरए च्ह-च्हमिमें लमिंड, छतसि खीए पबित्र प्न्हए भोंउँइले डचोइ परमेश्वरने “आबा, ओ डए आबा,” बिल् योंइम् ।*

16 परमेश्वरए प्न्ह डचोए सैं न्होर टिम्, छतसि खीजीन् डचोलाइ परमेश्वरए च्ह-च्हमिमें ग बिसि ग्वाइ पिम् ।

17 डचो परमेश्वरए च्ह-च्हमिमें तसेरो परमेश्वरजी खीए च्ह-च्हमिमेंए ल्हागिर साँथेंबै अँश डचोइ योंम्, धै परमेश्वरजी खीष्टए ल्हागिर साँथेंबै अँश या डचोइ खीने बालो योंम् । तलेबिस्याँ येशू खीष्टजी दुःख नोब् धोले डचोज्यै या छ्राबै दुःख नोस्याँ खीजी योंबै मान डचोज्यै या योंम् ।*

18 चु छहर डचोइ भुँदिबै दुःखमै लिउँइ योंबै सुखने च्हेल् आखाँ बिसि डइ सेइम् ।

19 परमेश्वरजी बनेबै तोन्दोरि सैइ परमेश्वरए च्ह-च्हमिमें खाब्मै इहे बिसि डो सेबै त्हिइ खैमा इहे बिसि हेरिइम् ।

20 तलेबिस्याँ परमेश्वरजी बनेबै तोन्दोरि सै केर आफेब् तयाइम्, दिलेया छ तब ह्रोंसए इच्छाइ आडिं, परमेश्वरजीन् छ लवाब् ग ।*

21 तोन्दोरि सैमै नास तबउँइले खीजी तिगें जोगेमिंम्, धै परमेश्वरए च्ह-च्हमिमेंइ खोंयोइ आखाँबै छह योंब् धोले सृष्टि या खोंयोन् बिलै नास तल् आत्हु बिसि सृष्टिइ आशा लइम् ।

22 सुत्केरि बेथा ल्हाइब् धोले ताँन् सृष्टिइ तियाँ समा दुःखए सो सेंरिइम् बिसि डचोइ सेइम् ।

23 सृष्टि मत्त्रे आडिं, डचोज्यै या दुःखए सो सेंसिन् परमेश्वरए घ्याँ इह्योरिइम् । परमेश्वरजी लिउँइ पिबै ताँन् आशिकए फुइ तोगोइन खीए पबित्र प्न्ह डचोए ल्हागिर पिंइम् । छतमा खीजी डचोलाइ खीए च्ह-च्हमिमें लमिसि जोगेमिंम् बिसि डचोइ घ्याँ इह्योरिइम् ।*

- 24 डचोइ थेंबै आशा ताँन् पूरा तरिगे बिसि परमेश्वरजी डचोलाइ जोगेमिंइ । (म्रोंबै सैमैल खाबज्यै आशा आल ।)
- 25 दिलेया आम्रोंबै सैए आशा डचोइ थेंस्याँ डचोइ चए ल्हागिर तो दुःख तलेया दुक्कले पैरिल् ल्हुम् ।)
- 26 छलेन डचोइ प्राथना खैले लल् ल्हुम बिब डचोइ आसेबै त्हेर पवित्र प्ल्हजी डचोलाइ ल्होमिंम् । डचोइ सो खुइले बिलै आह्लबै ताँफुँमैँ कहोसि पवित्र प्ल्ह खीजीन्* डचोए ल्हागिर परमेश्वरने प्राथना लमिंम् ।
- 27 झाइले म्हिमैँए सैँबै ताँमैँ था सेबै परमेश्वरजी पवित्र प्ल्हए बिचारै या था सेम्, तलेबिस्याँ पवित्र प्ल्हजी परमेश्वरए म्हिमैँए ल्हागिर परमेश्वरजी मैँब् धोले खीने यो छ्युँ लमिंम् ।
- 28 परमेश्वरलाइ म्हाँया लब्मैँ नेरो खीए सैँर मैँब् धोले लरिगे बिसि त्हाँब्मैँए ल्हागिर खीए पवित्र प्ल्हजी तोन्दोरि सैँर छ्याँबन् लमिंम् बिब डचोइ सेइमुँ ।
- 29 तलेबिस्याँ खीए च्ह येशू ल्हेँ अलि-अडाँमैँ न्होँबैँ च्ह थेब तरिगे बिसि खीजी ओंसोन् डो सेबै म्हिमैँलाइ ह्रोंसए च्ह-च्हमिँमैँ लबैँ ल्हागिर त्हाँइ ।
- 30 छ्तसि परमेश्वरजी ओंसोन् त्हाँब्मैँ हुइइ, धै हुइब्मैँलाइ ह्रोंसए उँइँरि ठिक ठदिँइ, ठिक ठदिँब्मैँलाइ खीजी थेबै मान या पिँइमुँ ।

???????? ???? ?????????? ???? ?????????? ???? ?????????? ??

- 31 चु ताँमैँ सैँर मैँमा डचोइ अझैँ या तो बिल् खाँम्? परमेश्वरन् डचोने बालुन् मुँ बिस्याँ, डचोए बिरोधर खाब तम्?
- 32 परमेश्वरजी ह्रोंसए म्निदे मुँबैँ च्हाइ जोगेसि आथें, बरु डचो ताँनए ल्हागिर खो तबर पिँवाइ । डचोए ल्हागिर ह्रोंसए च्हाइ पिँल् खाँबैँ परमेश्वरजी झन् अरू तोन्दोरि सैँमैँ डचोलाइ आपिँ रो वा?
- 33 ह्रोंसजी त्हाँबैँ म्हिमैँलाइ परमेश्वरजीन् छ्याब आरेब् ठदिँमिंइमुँ बिस्याँ चमैँलाइ खाबइ छ्याब ल्हैदिल् खाँम्?
- 34 ख्रीष्ट येशून् चमैँए ल्हागिर सजैँ नोसि सिमिंइ, दिलेया सिबइले परमेश्वरजी खीलाइ धबैँ सोगों लमिंइ । धै तिंजोरो ख्रीष्ट परमेश्वरए क्योलोउँइँ टिसि डचोए ल्हागिर परमेश्वरने यो छ्युँ लमिसिन् मुँ । छ्तमा डचोलाइ खाबइ सजैँ पिँल् खाँम्?
- 35 छ्तसि तो सैँइ डचोलाइ ख्रीष्टजी लबैँ म्हाँयाउँइँले फ्रेवाल् खाँम्? अँहँ, तो सैँज्यैँ या फ्रेवाल् आखाँ! डचोए फिर थेबैँ कष्ट तलेया, दुःख तलेया, म्हिमैँइ डचोलाइ ह्रुगुदिलेया, चब-खिब आयोंसि इहाँदु तल् ल्हुलेया, खतरा तखलेया, सिल् ल्हुलेया, तो सैँज्यैँ या डचोलाइ ख्रीष्टजी लबैँ म्हाँयाउँइँले खैलसे फ्रेवाल् आखाँ ।
- 36 (डचोए फिर दुःख तम् बिबैँ ताँ परमेश्वरए छ्वेर छले बिइमुँ:
“ओ परमेश्वर, किहए फिर डिँइ बिश्वास लबइले डिँ त्हिँइतिमिन् सिब धोन् तल् ल्हुम्,
डिँ सैँबर होबैँ क्युमैँ धोन् तइमुँ ।”☆
- 37 दिलेया चु ताँन्दुःख डचोए फिर तनाबिलेया डचोलाइ म्हाँया लबैँ ख्रीष्टउँइँलेन् डचो चु ताँन् सैँए फिर ट्होगों तइमुँ ।
- 38 तलेबिस्याँ डइ चु ताँ पक्का था सेइमुँ: तो सैँज्यैँ या डचोलाइ ख्रीष्टजी लबैँ म्हाँयाउँइँले फ्रेवाल् आखाँ । स्वर्गदूतमैँइ, ह्युलबैँ भों मुँबैँ सैँमैँइ, आछ्याँबैँ भों मुँबैँ सैँमैँइ, तोगो तरिबैँ सैँमैँइ, लिउँइँ तखबैँ सैँमैँइ, अथवा कालइँ,
- 39 तो सैँज्यैँ या डचोए प्रभु येशू ख्रीष्टर मुँबैँ परमेश्वरए म्हाँयाउँइँले डचोलाइ फ्रेवाल् आखाँ ।

9

???????????????? ???? ?????????? ???? ???? ???? ??

- 1 तोगो डइ बिबैँ ताँ क्हाँसेँन्बैँ ग । ड ख्रीष्टल् ग, ड स्योर आते । धै पवित्र प्ल्हए न्हाँर मुँबैँ डए सैँज्यैँ या स्योर आते बिसि डए सैँइ साक्षि पिंम् ।
- 2 ताँ तो जा बिस्याँ, डइ खोबैँ यहूदी म्हिमैँए बारेर डए सैँर ल्हेँ दुःख नेरो पिर मुँ ।

* 8:26 8:26 ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???? ???? ???? ???? ???? : खीजीन् सो खुइले बिलैँ आखाँबैँ ताँफुँमैँइ डचोए ल्हागिर परमेश्वरने प्राथना लमिंम् । ☆ 8:36 8:36 ?? ??:२२

3 डए हेंबै अलि अडाँमैड खोंयोड आखाँबै छह योंबै ल्हागिर परमेश्वरजी डलाइ सराप पिसि डन् ख्रीष्ट उँडैले फेवाल् त्हुलेया ड सैं तोमल ।

4 परमेश्वरजी चमैलाइ ह्नोंसए म्हिमें तबै ल्हागिर त्हाँड । खीजी चमैलाइ ह्नोंसए फ्हेसेमें लसि खीए औदिवै केमें उँडैमिंड । खीजी चमैए खेमैने बाछ्छा फैसि ठिम पिंड, धै खीए सेवा लबै या लोमिंड, छले खीजी फैबै बाछ्छामें चमैड योंड ।*

5 स्योम्बै मिं कालदिवै थे-थेबै चिबनाँब्मै यहूदीमेंए खेमैन् ग । धै ख्रीष्ट या म्हि तसि च हेंन फिड । म्हि तनाबिलेया खी ताँन् म्हिमेंए फिर ग्याल्स लबै परमेश्वर ग । छतसि खोंयोन् बिलै खीए मिं थेब् लल् त्हुम् । आमेन, छान् तरिगे ।

6 ल्हें यहूदीमें ख्रीष्टए लिलि आप्र बिबर्न परमेश्वरजी चमैए खेमैने फैबै बाछ्छामें फाक्कर्न तइ बिब् वा? आडिं, तलेबिस्याँ इस्राएली हेंर फिबै ताँन् म्हिमें परमेश्वरजी त्हाँबै म्हिमें ग बिल् आखाँ ।

7 झाइले अब्राहामए ताँन् सन्तानमें परमेश्वरए च्ह-च्हमिमें आडिं । अब्राहामल च्ह डिहं मुँनबिलेया परमेश्वरजी छ बिल,

“इसहाक उँडैले योंबै सन्तान मत्त्रे किहए सन्तान ठदिम्मुँ ।”*

8 चुए अर्थ, से को उँडैले फिबै* परमेश्वरए च्ह-च्हमिमें आडिं । बरु परमेश्वरजी बाछ्छा फैसि पिंम् बिसि योंबै च्ह-च्हमिमें मत्त्रे अब्राहामए सन्तान ठदिम् ।

9 तलेबिस्याँ परमेश्वरजी अब्राहामने छले बाछ्छा फैथेंल,
“क्हुरिमा चु त्हेर्न ड युमा किहए फ्हेस्यो साराई च्ह फिबुँ ।”*

10 च च्ह डचोए खे इसहाक मुँल, लि उँडै इसहाकए फ्हेस्यो रिबेकाइ जौले च्हमें फिड ।

11 चमैड छ्याँब आछ्याँब तोइ आलमन् फो न्होर मुँमन् चमैए के इह्योसि आडिं, बरु परमेश्वरजी बिब् धोलेन्, च च्हमें डिहंर गिलाइ त्हाँल बिबै प्रमाण उँडैबर

12 “थेब च्योबए के लबै म्हि तब्मुँ,” बिसि ओंसोन् खीजी रिबेकाने बिल ।*

13 “याकूबलाइ म्हाँया लसि त्हाँड,
दिलेया एसावलाइ डइ आखो बिसि,” परमेश्वरए छवेर फ्हिडमुँ ।*

14 चु ताँर डचोइ तो बिब् दि? परमेश्वरजी अनिया लइ बिब् वा? आडिं, कत्ति अनिया आलइमुँ! तलेबिस्याँ

15 “डइ खाबए फिर म्हाँया लदा इहाँमुँ, चलाइन म्हाँया लम् ।

डइ खाबै फिर ल्हयो खदा इहाँमुँ, चए फिर्न ल्हयो खम् ।”

बिसि खीजी स्योमन् मोशाने बिल ।*

16 छतसि म्हिए इच्छा नेरो भोंड आडिं, परमेश्वरए म्हाँयाजी म्हिलाइ त्हाँब ग ।

17 मिश्र ह्युलबै फारो मुँए बारेर परमेश्वरए छवेर छले फ्हिडमुँ,

“क्हिड डए शक्ति ह्युल तिगोन् उँडैरिगे,

धै डए शक्ति मुँबै मिं विप्ररिगे इहाँसि,

डइ किहलाइ मुँ लमिंड ।”*

18 छले परमेश्वरजी खीजी ल्हयो खदा इहाँब्मैए फिर ल्हयो खम्, धै सैं सारो लमिंदा इहाँब्मैलाइ खीजी सैं सारो लम् ।

?????? ???? ? ???? ???? ???? ?

19 क्हेमें न्होरि को-कोइड बिमुँ, “छ बिस्याँ परमेश्वरजी तले म्हिमें छ्याब् मुँबन् ठदिमुँ? तलेबिस्याँ खीए इच्छाए बिरोधर खाब् राल् खाँम्?”

20 छतसि म्हिमेंड परमेश्वरए बिरोध लसि पोंबै घ्याँ आरे । सए भाँडोइ कुमालेलाइ “क्हिड तले डलाइ छ्याब् लल?” बिम् रो वा? आबि!*

21 कुमालेइ ह्नोंसइ चेंबै सउँडैले ह्नोंसए सैर मैब् धों तबै भाँडो लबै हग मुँ । छतसि चइ चेंबै सउँडैले कोइ छ्याँबै केए ल्हागिर मत्त्रे ओलेबै भाँडो बनेम्, कोइ खोंयोन् बिलै ओलेबै भाँडो बनेम् । कुमालेइ मैब् धोले बनेम् ।

* 9:4 9:4 000 0:२२ * 9:7 9:7 00 00:१२ * 9:8 9:8 00 00000000 0000 00000000 0000 00000000 0000 00000000 (गलाती ४:२२-२३)
* 9:9 9:9 00 00:१० * 9:12 9:11-12 00 00:२३ * 9:13 9:13 000 00:२-३ * 9:15 9:15 0000 00:१९ * 9:17 9:17 0000 00:१६ * 9:20 9:20 000 00:१६; ४५:९

22 छलेन परमेश्वरलै या ह्रोंसए ह्रिस नेरो शक्ति उँडबै सैं मुँ। दिलेया ह्रिसर कुमालेइ भाँड कोचेब् धोले कोचेल् त्हुबै म्हिमें मुँलेया खीजी चमेंए आछ्याँबै केमें सैदिसि टिइमुँ।

23 चमेंलाइ तले सैदिइ विस्याँ परमेश्वरजी खीए बेल्ले थेबै मान तबै चारबै ह्वे ताँनलाइ उँडबै सैं लइ। च ह्वे डचोय्यै या योंरिगे बिसि डचोलाइ थेबै केर फेबै भाँडो धों तब् लमिंइ,

24 तलेविस्याँ खीजी हुइबै म्हिमें डचो ग। खीजी यहूदीमें मत्त्रे हुइब आडिं, अरू ह्रेंमेंलाज्यै या हुइमुँ।

25 होशे मिं मुँबै अगमबक्ताइ अरू ह्रेंमेंए बारेर परमेश्वरए छवेर छले फ्हिइमुँ,
“ओंसों डए म्हिमें आडिंभैंलाइ
तारे डए म्हिमें विब्मुँ।

डइ आखोबै ह्रेंमेंलाज्यै
लिउँड डइ खोसि हुइब्मुँ।*
26 क्हेमें डए म्हिमें आडिं बिबे क्ल्ह्योनं
‘क्हेमें सोगों परमेश्वरए सन्तान ग’ बिसि हुइब्मुँ।”*

27 यशैया मिं मुँबै अर्को अगमबक्ताइ यहूदीमेंए बारेर छले बिइमुँ,
“यहूदीमेंए सन्तान मा डचुँडबै बालुवा धोलेन् ल्हें तलेया
चमें न्होंरि च्युगुदे मत्त्रेन् जोगेब्मुँ।

28 तलेविस्याँ याहवेहजी युनन् सजैं पिसि
ह्युल नास लवाब्मुँ।”*

29 चु भन्दा ओंसों यशैयाइ चु या बिइमुँ, “स्वर्गबैं सेनामेंए चिब याहवेहजी सदोम नेरो गमोरा बिबै सहरबैं म्हिमें
नास लवामा डचोए ल्हागिर सन्तान ग्नि या आथेंस्याँ डचो यहूदीमें च सहरबैं म्हि धोलेन् नास तबर फेमल।”*

30 छतसि डचोइ तो बिल् त्हुम्? टिमइ बिब् धोले आप्रलैया अरू ह्रेंबैं म्हिमेंइ बिश्वास लबइले परमेश्वरजी
चमेंलाइ खीए उँडरि ठिक ठदिंइ।

31 दिलेया यहूदीमें परमेश्वरए उँडरि ठिक ठदिंबै ल्हागिर टिमइ बिब् धोलेन् लल् म्हैइ दिलेया लल् आखाँ।

32 तले आखाँ विस्याँ चमेंइ बिश्वास आलल्ले धर्म-कर्म लसि परमेश्वरए उँडरि ठिक ठदिंम् बिसि मैरिल। छतसि
चमेंए ल्हागिर येशू ख्रीष्ट फ्ले थुरबै युँमा धोन् तइ।

33 येशू ख्रीष्टए बारेर परमेश्वरए छवेर छले फ्हिइमुँ,
“इह्योद, डइ यहूदीमेंए म्हाँजोरि फ्ले थुरबै युँमा थेंम्,
च युँमार ल्हें म्हि थुरसि क्हरयाब्मुँ,
दिलेया खीए फिर बिश्वास लब्में
खाबै या सैं च्योब तल् त्हरिब् आरे।”*

दिलेया खीए फिर बिश्वास लब्में
खाबै या सैं च्योब तल् त्हरिब् आरे।”*

10

1 ओ अलि-अडाँमें, डए सैं न्होंउँडलेन् यहूदीमेंलाइ परमेश्वरजी जोगेमिरिगे बिब डए थेबै इच्छा मुँ, चमेंइ
खोंयोँइ आखाँबै छह योंरिगे बिसि डइ परमेश्वरने प्राथना लम्।

2 चमेंइ परमेश्वरलाइ बेल्ले छेनाले म्हाँदिदा इहाँमुँ बिसि ड साक्षि पिल् खाँम्; दिलेया खैले म्हाँदिल् त्हुम्
बिसि चमेंइ आसेइमुँ।

3 परमेश्वरजी म्हिलाइ खैले ठिक ठदिंमुँ बिब चमेंइ वास्ता आल, वरु चमेंइ ह्रोंसइ लबै धर्म-कर्मइ परमेश्वरए
उँडरि ठिक ठदिंल् म्हैइ। छतमा चमें परमेश्वरए उँडरि ठिक ठदिंबै घ्यार प्रल् आडिं।

4 तलेविस्याँ खीए फिर बिश्वास लब्में ताँन् परमेश्वरए उँडरि ठिक ठदिरिगे बिसि डचोए ल्हागिर ख्रीष्टजीन्
टिमइ बिब् धोबै के लमिंइ।

34 परमेश्वरए छ्वेर छले प्हिइमुं,
“याहवेहए सैवै तॉ खाबइ सेइमुं?

झाइले खीलाइ खाबइ सल्ला पिल खाँम्?”*

35 “खाबज्यै या परमेश्वरलाइ तोइ सै पिंइमुं वा?

परमेश्वरजी खाबलाज्यै तोइ सैए खि फोल् आत्हु।”*

36 तलेबिस्याँ परमेश्वरजी तोन्दोरि सै बनेइ, तोन्दोरि सै खी उँइलेन् खीए ल्हागिर्न ग। परमेश्वरए मिं खोंयोन् बिलै थेब तरिगे। आमैन, छान् तरिगे।*

12

????????? ???? ???? ???? ???? ?

1 छतसि ओ डइ खोबे अलि-अडॉमै, परमेश्वरजी डचोए फिर च्हाँ थेवै ल्हयो लबइले ड क्हेमैने यो छ्युँ लमुं: सोगों खो धोले ह्नों-ह्नोंसए ज्यु परमेश्वरलाइ पिंन्। छ्हाँबै खो पबित्र नेरो परमेश्वरलाइ सैं तॉन् लबै क्ह्नोंसंन्वै सेवा ग।

2 चु ह्युलबै म्हेमैइ लब् धोबै आछ्याँबै केमै क्हेमैइ आलद्, बरु ह्नोंसए सैं छ्हाँरा तसि सैं न्होंउँइले ओनों छ्याँब तद्। छ्हाँ तस्याँ मत्त्रे क्हेमैइ परमेश्वरए इच्छा तो मुँ बिसि था सेल् खाँम्, अथवा तो सै स्वाब मुँ, तो सैइ परमेश्वरए सैं तॉन् लमना, तो सै छ्याँब मुँ बिसि क्हेमैइ सेब्मुँ।

3 परमेश्वरजी डलाइ खीए दयाम्हाँया पिंबइले डइ क्हेमै तॉनने यो छ्युँ लमुं: ह्नोंसलाइ थेब आमैन्, परमेश्वरजी क्हीलाइ पिंबै बिश्वास अनुसार ह्नोंस खैतब् मुँ छ्हाँबन् मैन्।

4 तलेबिस्याँ नमुना छि बिले: डचोए ज्युर ल्हेँ भागमै मुँ, दिलेया तॉन् भागइ स्यो स्योबै केमै लम्।

5 छ्हाँलेन डचो ल्हेँन् मुँनबिलेया येशूए फिर बिश्वास लसेरो खीने छिन् तसि ज्यु छिन् ग। झाइले डचो तॉन् ज्यु छिर्बै स्यो स्योबै भाग तसि छि छिने गैदिइमुँ।*

6 छ्हाँतसि परमेश्वरजी खीए दयाजी डचोलाइ पिंबै स्यो स्योबै बरदानमै अनुसार के लले। अगमबाणि पोबै बरदान क्हीलाइ पिंइबिस्याँ ह्नोंसइ येशू खीष्टए फिर लबै बिश्वास अनुसार अरूने पॉन्।

7 अरूए सेवा लबै बरदान पिंइबिस्याँ सेवा लद्। झाइले अर्थ खोल्दिबै बरदान क्हीलाइ पिंइबिस्याँ अर्थ खोल्दिद्।

8 ठिक घ्यार प्रबर लोमिंबै बरदान पिंइबिस्याँ अरूमैलाइ लोमिन्। पिंबै बरदान पिंइबिस्याँ अरूए खाँचोर सैं प्ल्हसि पिंन्। चिब तबै बरदान पिंइबिस्याँ दुक्कले चिबइ लल् त्हुबै के लद्। ल्हयो खबै बरदान पिंइबिस्याँ सैं तॉन्ले ल्होद्।*

9 क्हेमैइ फिब्लो पादिबै म्हाँया आलद्, क्ह्नोंसंन्लेन् सैं न्होंउँइलेन् म्हाँया लद्। आछ्याँबै केमै पिवासि छ्याँबै केमै लरिद्।

10 ह्नोंसए तेमैने धोले छिइ छिने क्ह्नोंसंन्वै म्हाँया लद्। अरूलाइ सैं न्होंउँइले ओनों मान लद्।

11 प्ल्हेउ आतल्ले लल् त्हुबै केमै लद्। सैं न्होंउँइले आनारल्ले परमेश्वरए सेवा लद्।

12 क्हेमैइ थेंवै आशार सैं तॉन्ले टिरिद्। दु:ख तमा सैं भोब लद्। झाइले खोंयोन् बिलै प्राथना लरिद्।

13 बिश्वासीमैए खाँचोर ल्होद्, ह्नोंसए धिर खबै प्हेमैलाइ बास पिंसि छेनाले चब् थुँब पिंन्।

14 छ्हाँलेन क्हेमैए फिर दु:ख पिंभैलाइ सराप आपिन्, बरु चमैए ल्हागिर परमेश्वरने आशिक ह्हिमिन्।*

15 सैं तॉन्भैने बालु सैं तॉन्, क्रोभैने बालु क्रोद्।

16 तॉनने क्हीइ टिद्, थेब् आफ्हेँन, बरु कुरभैने बालु प्रद्, ह्नोंसन् बेल्ले ह्त्रब-सेब् आफ्हेँन्।*

17 क्हेमैए फिर न्होह्नों लभैए न्होह्नों आलद्। म्हेमैए उँइरि तो छ्याँब तम् चन् लरिद्।

18 खाँन् समा तॉनने क्हीसि टिद्।

19 ओ डए खोबै अलि-अडॉमै, ह्नोंसए न्होह्नों लभैने खोंयोइ खि आकिन्। चमैलाइ परमेश्वरए ह्हिस्नर्न पिवाद, तलेबिस्याँ “खि किंबै के डल् ग,

डजीन् खि किंभुं,” बिसि छ्वेर प्हिइमुं।*

20 बरु परमेश्वरए छ्वेर बिब् धोले,
 “क्विए शत्तुर फो खेस्याँ चलाइ चल् पिन्,
 च क्यु पिइबिस्याँ क्यु पिन्।
 छ लस्याँ क्विए शत्तुर फा पिन् तसि
 चए क्रर मि राब उँवाब् धोन् तम्।”^{*}

21 छ तसि अरुमेंए आछ्याँबै केइ ह्रोंसलाइ ट्होल् आपिन्, बरु क्हेमेंइ छ्याँबै के लसिन् आछ्याँबै के ट्होवाद्।

13

¶¶¶¶¶¶ ¶¶¶¶ ¶¶¶¶¶¶ ¶¶¶¶

1 ताँन् म्हिमें सरकारए ठिमाए न्होर टिल् त्हुम्, तलेबिस्याँ परमेश्वरए इच्छा अरेस्याँ सरकार तल् आखाँ। ताँन् सरकारलाइ परमेश्वरजीन् खटिदिब् ग।

2 छ तसि खाबइ सरकारए बिरोध लमुँ चइ परमेश्वरजी खटिदिबै म्हिलाइ बिरोध लम्। छ लब्मेंइ सजै योंब्मुँ,

3 तलेबिस्याँ थेब-थेबै पद मुँब्में म्रोंसि ठिक के लब्में डिहंल् आत्हु, दिलेया आछ्याँबै के लब्में बिस्याँ डिहंल् त्हुम्। क्हेमें सरकारने आडिहंल्ले टिदा इहाँइमुँ वा? छ बिस्याँ ठिक के लद्, झाइले क्हेमेंइ सरकारउँइले स्याबासि योंम्,

4 तलेबिस्याँ क्हेमेंए फायदाए ल्हागिर परमेश्वरजी सरकारलाइ ह्रोंसए सेवा लब्में खटिदिब् ग। दिलेया पाप लस्याँ सरकार म्रोंसि डिहंल् त्हुम्, तलेबिस्याँ सरकारने सजै पिंबै शक्ति नेरो हग मुँ। पाप लब्मेंलाइ सजै पिंबै ल्हागिर परमेश्वरजी सरकारलाइ खटिदिब् ग।

5 छ तसि खीउँइले सजै आयोरिगे बिसि मत्त्रे आडिं, दिलेया ह्रोंसए सैज्यै या “छ लब ठिक मुँ” बिब् मैसि सरकारए ठिमाए न्होर टिलन् त्हुम्।

6 छ तसि डचोइ बालि फोल् त्हुम् तलेबिस्याँ सरकारज्यै या लल् त्हुबै केमै लमा परमेश्वरए सेवा लरिम्।

7 छ तसि क्हेमेंइ सरकारलाइ फोल् त्हुबै सैमें ताँन् फोद्। धै मान लल् त्हुब्मेंलाइ मान लद्।^{*}

¶¶¶¶¶¶ ¶¶¶¶¶¶¶¶ ¶¶¶¶ ¶¶¶¶¶¶¶¶ ¶¶¶¶¶¶¶¶

8 म्रिइ म्रिने म्हाँया लब बाहेक अरु तो सैरे या भारा आनोद्। तलेबिस्याँ ह्रोंसए इहेब् ट्हुब्मेंए फिर म्हाँया लब्मेंइ परमेश्वरजी पिंबै ठिम पूरा लम्।

9 मोशाइ फ्ह्रिबै ठिममें न्होरि “ब्यभिचार आलदु, म्हि आसैदु, आह्योदु, लोब आलदु,” बिबै ताँमें मुँ। दिलेया “ह्रोंसलाइ धोले इहेब् ट्हुब्मेंलाज्यै या म्हाँया लद्” बिबै ताँ डिंस्याँ ठिमर बिबै ताँन् ताँ लब् धोन् तम्।^{*}

10 ह्रोंसए इहेब् ट्हुब्में म्हाँया लबै म्हिइ चमैए फिर तोइ न्होह्रों आल। छ तसि म्हाँया लब्मेंइ मोशाइ पिंबै ठिम पूराले म्हाँदिम्।

11 मैन्दि, खैबै जुग खबर होंइमुँ बिसि क्हेमेंज्यै सेइमुँ। तारे क्हेमें न्हरुउँइले छोरसि न्ह क्रों मि क्रोंले टिद्। थेद, ओंसोंबै बिश्वास लबै त्हिंइ भन्दा तिंजोरो डचोलाइ जोगेमिंबै त्हिंइ झन् चेंदो तखइमुँ।

12 म्हुँइस ह्याल् खाँइ, तारे त्हिंयाँ प्रेबर होंइमुँ। छ तसि मिछ्छु खैबर लबै केमै पिवाद्। बरु परमेश्वरए ह्वेर टिसि छ्याँबै के लद्, हत्यारमें छेसि पापने नेद्।

13 त्हिंबै ह्वेर टिबैं धोले छ्याँबै छह थोले। सयल लप्रब, फ्हा को तब, ब्यभिचार लब, तो लदा इहाँमुँ चन् लब, फ्होंगि मिब नेरो हिस लब छाबै केमै ताँन् पिवाद्।

14 बरु येशू ख्रीष्ट धोन् तबर भों लद्, धै ह्रोंसए सैउँइले खबै आछ्याँबै इच्छामें पिवाद्।

14

¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶ ¶¶¶¶ ¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶ ¶¶¶¶ ¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶ ¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶

1 बिश्वासर आभोंब्मेंलाइ म्हाँया लसि ह्रोंसए संगतिर टिल् पिन्। दिलेया चमैइ पोंबै ताँर छ्याब् ल्हैदिसि फ्होंगि मिबै के आलद्।

^{*} 12:20 12:20 ¶¶¶¶ ¶¶:२१-२२ ^{*} 13:7 13:6-7 ¶¶¶¶¶¶ ¶¶:२१; मर्क १२:१७; लूक २०:२५ ^{*} 13:9 13:9 ¶¶¶¶ ¶¶:१३-१५,१७; व्य ५:१७-१९,२१; लेवी १९:१८

2 तलेबिस्याँ को-कोइइ तोन्दोरि सै चल् तम् बिम्, दिलेया बिश्वासर आभोँबैइ से चल् आत बिम्, छतसि चमैइ दहा दहु मत्त्रे चम् ।

3 तोन्दोरि सै चबै म्हिइ से आचबै म्हिलाइ च्योँब मैल् आत । छलेन से आचबैइ तोन्दोरि सै चबैलाइ छ्याब् आल्हैदिरिगे, तलेबिस्याँ परमेश्वरजी च म्हिमैलाज्यै या खीए सन्तान तल् पिंइमुँ ।

4 प्रभुए के लबै म्हिए फिर छ्याब् ल्हैदिब किहल तोइ हग आरे । चइ लबै के ठिक मुँ उ आरे बिसि चए कल्हेजीन् निसाफ लब्मुँ । झाइले च के लबै म्हिए बिश्वास आभोँब मुँनबिलेया निसाफ लबै त्हिंइर च ठिक ठदिंम्मुँ, तलेबिस्याँ के लबै म्हिलाइ ठिक ठदिंबै शक्ति प्रभु येशूने मुँ ।

5 झाइले अर्को ताँ, को-कोइइ कोइ त्हिंइलाइ अरू त्हिंइ भन्दा मुख्य नेरो छ्याँब म्हाँदिम्, दिलेया को-कोइइ ताँन् त्हिंइ छ्याँबन् ग बिम् । छतसि ताँन् म्हिमै ह्योँसइ लबै बिश्वासर ह्योँसन् पक्का तल् त्हुम् ।

6 कोइ त्हिंइ छ्याँब कोइ त्हिंइ आछ्याँब बिबै म्हिइ परमेश्वरए मान तरिगे बिसिन् छ् बिब् ग । झाइले से चबै म्हिज्यै या परमेश्वरए मान तरिगे बिसिन् चब् ग, छलेन से आचबै म्हिज्यै या परमेश्वरए मान तरिगे बिसिन् आचब् ग, तलेबिस्याँ परमेश्वरए म्हिमैइ तोन् ललेया खीलाइ धन्यबाद पिंम् ।*

7 डचो खाबै या ह्योँसए ल्हागिर आसो, ह्योँसए ल्हागिर आसि ।

8 डचो सोलेया प्रभुए ल्हागिर्न सोम्, सिलैया प्रभुए ल्हागिर्न सिम् । छतसि सोलेया सिलेया डचो प्रभुल ग ।

9 तलेबिस्याँ येशू ख्रीष्ट सिबै नेरो सोबैए प्रभु तबै ल्हागिर सिसि धबै सोगोँ तइ ।

10 छतसि किह से आचबैइ बिश्वासी अलिमैलाइ तले छ्याब् ल्हैदिमुँ? झाइले किह ताँन् सै चबैइ से आचबै बिश्वासी अलिलाइ तले च्योँब मैमुँ? डचो ताँन् परमेश्वरए उँईर्न निसाफ लबै ल्हागिर राल् त्हुम् ।*

11 परमेश्वरए छ्वेर छले प्हिइमुँ,

“याहवेहजी बिइमुँ,

ड खोँयोँन् बिलै तरिबै परमेश्व ग ।

छतसि ताँन् म्हिमैइ डलाइ फ्योँम्मुँ,

ताँनइ डए मिं थेब् लब्मुँ ।”*

12 छतमा डचो ताँनइ ह्योँ-ह्योँसइ लबै केए हिसाब परमेश्वरलाइ बुजीदिल् त्हुम् ।

?????? ???? ???? ?

13 छतसि डचो घिइ घिने फाक्कन छ्याब् आल्हैदिले, डचोइ ह्योँसए अलिमैलाइ पापर च्होवाबै केमै खोँयोँइ आलले बिसि सैर मैले ।

14 प्रभु येशूए फिर बिश्वास लबइले डइ चु ताँ पक्का सेइमुँ, चबै सै तो मुँले चल् आतब आरे । दिलेया खाबज्यै तो मुँले चबै से अशुद्धन् मैइ बिस्याँ च सै चए ल्हागिर अशुद्धन् तयाम् ।

15 किहइ तो मुँले चबै सै चमा ह्योँसए अलिलाइ सै नल् लइबिस्याँ किहइ चलाइ म्हाँया आल । येशू ख्रीष्टजी ह्योँसए ज्यु पिंसि च अलिलाइ जोगेमिंइ । छतसि च अलि किहइ चबै सैइ नास आतरिगे ।

16 छतसि किहइ ठिक ठदिंबै केलाइ अरूइ ठिक आरे बिल् आयोरिगे ।

17 तलेबिस्याँ डचोइ परमेश्वरलाइ मुँलाइ धोँले म्हाँदिइ बिस्याँ खीजी डचोलाइ थेबै आशिक पिंम् । च आशिक तो जा बिस्याँ तोन्दोरि सै चब् थुँब् योँब मत्त्रे आडिं, दिलेया पबित्र प्ल्हेजी ठिक ठदिंमिसि पिंबै शान्ति नेरो आनन्द ग ।

18 खाबइ छले येशू ख्रीष्टए सेवा लमुँ, छाबै म्हिने परमेश्वर सै तौम्, झाइले चइ म्हिमैउँईले या स्याबासि योँम् ।

19 छतसि डचो किहसि घिइ घिलाइ ल्होबै केमै खोँयोँन् बिलै लरिले ।

20 चबै सैइ लमा परमेश्वरजी लबै केलाइ नास तल् आपिन् । ताँन् सै चल् तम्, दिलेया डचोइ चबै सैइ अरूलाइ पापर च्होवाब आछ्याँबै ताँ ग ।

21 छतसि खास ताँ, से चब, प्हा थुँब मत्त्रे आडिं, किहइ तो के ललेया अलिलाइ पापर आच्छोवारिगे ।

22 छतसि चु ताँर किहइ लबै बिश्वास परमेश्वर नेरो किहए म्हाँजोर मत्त्रे थेंन् । ह्योँसइ लबै के ठिक मुँ ड्हाँबै म्हि ड्हो सब ग ।

23 दिलेया खाबज्यै या “चु सै चल आत उ?” इहाँलै या चइ बिस्व्याँ परमेश्वरजी चलाइ दोषि ठदिम्, तलेबिस्व्याँ चइ छेनाले विश्वास आलल्ले चइ। झाइले विश्वास आलल्ले लबै के तो मुँले या च पाप ग।

15

११११११११११ ११११११ ११११११११११ १११११११ ११११

1 डचो विश्वासर भोंसि तब्मैइ विश्वासर आभोंबै अलिमैइ संका लबै ताँमें सैदिल् त्हुम्। छलेन डचोइ ह्नोंस मत्त्रे सैं तोबै केमैं लल आत,

2 बरु ह्नोंसए अलिमै प्रभुए फिर विश्वास लबर भोंब तरिगे बिसि डचो ताँनइ भों पिल् त्हुम्,

3 तलेबिस्व्याँ ख्रीष्टज्यै या ह्नोंसए सैं तोन् लबै केमैं आल, बरु परमेश्वरजी लद् बिबै केमैं लसिन् दुःख योंइ। छतसि “क्हिलाइ गाल् केबमैए गाल् डए फिर तइमुँ,” बिसि परमेश्वरए छवेर फ्हिइमुँ:☆

4 डचोए आशालाइ बडिबर धै डचोए फिर तो तलेया सैदिबै भों पिंवर परमेश्वरए छवेर फ्हिबै ताँन् ताँ डचोलाइ लोमिंवर फ्हिब ग।

5 सैदिबै भों पिंवे परमेश्वरउँडैलेन् क्हेमैं ख्रीष्टए घ्यार प्रसि सैं घिन् तबै भों योरिगे।

6 झाइले क्हेमैं ताँनइ सैं घिन् तसि कै घिले, डचोए प्रभु येशू ख्रीष्टए आबा परमेश्वरए मिं थेब् लल् खारिगे।

११११ ११११११११११ ११११११११११ ११ ११११ ११११११ ११११ १

7 येशू ख्रीष्टजी क्हेमैंलाइ म्हाँया लसि ख्वेब् धोले परमेश्वरए थेबै मान तबै ल्हागिर क्हेमैंज्यै या घिइ घिलाइ म्हाँया लसि ख्वेद्।

8 तलेबिस्व्याँ ड क्हेमैंने बिमुँ, यहूदीमेंए खेमैंने परमेश्वरजी फैबै बाछ्हा पूरा लबै ल्हागिर परमेश्वर क्ह्नोंसंन्ले भर लल् खाँब मुँ बिसि उँडैबर येशू ख्रीष्टजी यहूदीमेंलाइ ल्होमिंइ।

9 झाइले अरू ह्नेमैंज्यै या परमेश्वरजी पिंबै ल्हयो योंसेरो खीए मिं थेब् लरिगे बिसि ख्रीष्ट युब् ग। चु ताँए बारेर परमेश्वरए छवेर छले फ्हिइमुँ,

“डइ अरू ह्नेमैंए म्हाँजोरि क्हिए मिं थेब् लब्मुँ,

झाइले क्हिए मिंर भजन प्रिंब्मुँ।”☆

10 छलेन मोशाइ फ्हिल,

“ओ अरू ह्नेमैं, परमेश्वरजी त्हाँबै म्हिमैंने क्हिसि सैं तोन्।”☆

11 छाबन् भजनसंग्रहर म्हि घिइ बिइमुँ,

“ओ अरू ह्नेमैं, प्रभुए मिं थेब् लद्।

ह्युलबैं ताँन् ह्नेमैं, खीए मिं थेब् लद्।”☆

12 झाइले यशैया अगमबक्ताज्यै या येशू ख्रीष्ट युबै बारेर छ बिल,

“दाऊद मुँए खलकउँडैले म्हि घि युब्मुँ,

खीजी अरू ह्नेबैं म्हिमैंए फिर ग्याल्स लब्मुँ,

खीए फिर अरू ह्नेबैं म्हिमैंइ आशा थेंब्मुँ।”☆

13 छतसि पबित्र फ्हए शक्तिजी क्हेमैंए आशा बडिमिरिगे बिसि क्ह्नोंसंन्बै आशा पिंबै परमेश्वरए फिर क्हेमैंइ विश्वास लबइले क्हेमैंइ सैं तोसि छिं इहाँल् योरिगे।

११११११ ११११११ १११११११

14 ओ डए अलि-अडाँमें, क्हेमैंइ छ्याँबै केमैं लरिइमुँ, धै तोन्दोरि ताँर ह्ब सेब् तसि घिइ घिलाइ छेनाले लोमिंल् खाँबमैं तइमुँ बिसि डइ सेइमुँ।

15 दिलेया परमेश्वरजी पिंबै थेबै दयाम्हाँयाजी लमा को-कोइ ताँमें क्हेमैंइ अझै छेनाले च्हेब् मैब् लल् खारिगे बिसि डइ थेबै आँट लसि चु फ्हिछ्या फ्हिइमुँ।

16 तलेबिस्याँ परमेश्वरजी डलाइ अरू हेंमैए ल्हागिर येशू ख्रीष्टए सेवा लबै म्हि तल् पिंइमुँ। छतसि खो पिंबै खेगिमैइ परमेश्वरजी खोबै भेटि पिंबू धोले डइ सैं तोंबै ताँ बिमिसि अरू हेंमैलाज्यै परमेश्वर डार पमुँ। चमैलाइ पबित्र प्न्हजी चोखो लसि चमै परमेश्वरजी खोबै भेटि तइमुँ।

17 छतसि येशू ख्रीष्टने घिन् तसि परमेश्वरए ल्हागिर डइ लबै के म्रोसि ड सैं तोइमुँ।

18 तलेबिस्याँ अरू सैए बारेर आडिं, दिलेया येशू ख्रीष्टजी डए छहउँइले लबै केए बारेर मत्त्रे प्हेँमुँ। डए के नेरो प्रचारउँइले,

19 झाइले बेल्ले थेबै औदिवै चिनुमै नेरो पबित्र प्न्हजी पिंबै भोंउँइले येशू ख्रीष्टजी अरू हेंमैलाइ परमेश्वरलाइ म्हाँदिल् पिंइ। चु तार मत्त्रे ड क्हेमैने बिमुँ। डइ यरूशलेम सहरउँइले इल्लुरिकन बिबै ह्युल समा ह्यासि खन्तोदोन् येशू ख्रीष्टए बारेर सैं तोंबै ताँ बिप्रइमुँ। सैं तोंबै ताँउँइलेन् अरू हेंमैए म्हाँजोरि औदिवै (थेबू-थेबै) केमै लमिंबइले ड सैं तोइमुँ।

20 ख्रीष्टए मिं या आथेबै म्हिमै डार खीउँइले खबै सैं तोंबै ताँ बिप्रब डए सैं मुँ। अरूइ झोथेबै जगए फिर धिं बेनब छ्याँब आत। छतसि अरूइ ओंसोन् बिप्रबै क्त्हयो जरे ड बिप्रदा आइहाँ।

21 परमेश्वरए छवेर छलेन् प्हिइमुँ,

“खाबज्यै या परमेश्वरए बारेर था आपिबै म्हिमैइ खीलाइ म्रोम्बुँ,

छलेन परमेश्वरए बारेरैं ताँ खोयोइ आथेबमैइ खीए ताँ क्होम्बुँ।”☆

22 ल्हें खे ड क्हेमै डार खबै सैं लइ, दिलेया खल् आयो।☆

23 दिलेया तोगो चु क्त्हयोजरे डइ के लल् खाँइमुँ, धै ल्हें ओंसो ओनोन् क्हेमैने त्होदा इहाँल।

24 छतसि तारे ड स्पेन बिबै ह्युलर ह्यासिन्मुँ, च्मन् क्हेमैने त्होबै आशा मुँ। चर क्हेमैने तिस्याँदेन् बिलै संगति लदा इहाँइमुँ। धै स्पेन ह्याबै ल्हागिर क्हेमैइ डलाइ ल्होले इहाँइमुँ।

25 दिलेया तोगो ड यरूशलेम सहर परमेश्वरए म्हिमैलाइ ल्होबर ह्यासिन् मुँ।

26 तलेबिस्याँ गिस नेरो म्याकेडोनिया ह्युलजरेबै बिश्वासीमैइ यरूशलेमबै यहूदी इहाँदु बिश्वासी अलि-अडाँमैए ल्हागिर च्हाँदे मुइ पिमिंडमुँ।☆

27 चु मुइ चमैइन पिंबै सैं लब् ग। बिलन त्हुमा च इहाँदुमै ल्होल् त्हुबैन् ग, तलेबिस्याँ यहूदीमैउँइलेन् अरू हेंमैइ सैं तोन् लबै ताँमै थेल् योइ, छतसि चमैए खि फोबर अरू हेंमैज्यै या यहूदीमैए खाँचोर ल्होल् त्हुम्।☆

28 छतसि चमैए ल्हागिर रेबै मुइ सनेसि ड यरूशलेमउँइले क्हेमै डार खसि स्पेन ह्युलर ह्याबुँ।

29 ड क्हेमै डार खमा येशू ख्रीष्टउँइले खबै आशिकए बारेर डइ अझै छेनाले क्होमिल् खाँबुँ बिसि डइ सेइमुँ।

30 ओ अलि-अडाँमै, डचोए प्रभु येशू ख्रीष्टउँइले नेरो खीए प्न्हजी पिंबै म्हाँयाजी परमेश्वरने डए ल्हागिरि ल्हें प्राथना लमिन् बिसि ड यो छ्युँ लमुँ।

31 यहूदीयाबै येशूए फिर बिश्वास आलबमैउँइले परमेश्वरजी डलाइ जोगेमिंरिगे, झाइले यरूशलेमबै परमेश्वरए म्हिमैइ डइ बोबै मुइ किरिगे बिसि प्राथना लमिन्।

32 झाइले परमेश्वरए इच्छा मुँस्याँ ड यरूशलेमउँइले क्हेमै डार सैं तोन्लेन् खबुँ, झाइले डचो सैं तोन्ले बालुन् टिस्यो।

33 शान्ति पिंबै परमेश्वर क्हेमै ताँनने तरिगे। आमेन, छान तरिगे।

16

1 तारे ड डचोए अडाँ फिबिलाइ क्हेमैने डो सेबू मिं सेबू लमिम्। चइ किंक्रिया नाँसबै बिश्वासीमैलाइ ल्होमिम्।

2 चइ ल्हें म्हिलाइ ल्होइमुँ, डलाज्यै या ल्हें ल्होइमुँ। छतसि क्हेमैज्यै परमेश्वरए पबित्र म्हिमैइ लब् धोले प्रभुए मिंरि चलाइ मान लद, झाइले चलाइ चैदिवै तोन्दोरि सैर ल्होद।

3 येशू ख्रीष्टए के लमा डने बालुन् के लबै प्रिस्का नेरो चए प्युँ अकिलासने डए जय मसीह मुँ बिमिन्।☆

4 डलाइ जोगेबर चमैं सिल् त्हुलेया लिलि आस्यो डए फिर चमैल थेबै गुन् मुँ। ड मत्त्रे आडिं, अरू ह्हेबैं बिश्वासमैए फिरै या चमैल थेबै गुन् मुँ।

5 चमैए धिर मुँबै बिश्वासीमैलाज्यै या डए जय मसीह बिमिन्।

डइ खोबै थु इपेनितसलाज्यै या जय मसीह मुँ। च एशिया ह्युलबै येशू ख्रीष्टए फिर बिश्वास लबै ओसोंबै म्हि ग।

6 छलेन क्हेमैए ल्हागिर बेल्ले के लबै मरियमलाज्यै या जय मसीह मुँ।

7 झाइले डने बालुन् झेलर च्युवाबै यहूदी थुमै एन्ड्रोनिक्स नेरो चए प्हेस्यो युनियाने जय मसीह मुँ बिमिन्। चमैं येशू ख्रीष्टए कुलिम्बै चेला चिबैं न्होंबैं तान् इ डो सेबैं ग। झाइले डइ बिश्वास लबू भन्दा ओसों चमैइ येशू ख्रीष्टए फिर बिश्वास लल।

8 झाइले एम्प्लआतसलाइ डए जय मसीह मुँ। चइ प्रभुए फिर बिश्वास लबइले डइ बेल्ले खोम्।

9 छलेन ख्रीष्टए ल्हागिर डने बालुन् के लबै उर्बानस नेरो डइ खोबै थु स्ताकिसलाज्यै या डए जय मसीह मुँ बिमिन्।

10 अपेल्लेसलाज्यै या डए जय मसीह मुँ। च ख्रीष्टए के लबै म्हि ग बिसि म्हिमैइ छेनाले सेइमुँ। अरिस्तोबुलसए धिबैं परवालाज्यै डए जय मसीह मुँ बिमिन्।

11 डए यहूदी अलिमैं हेरोदियनलाइ डए जय मसीह मुँ बिमिन्। झाइले नर्किससए धिबैं प्रभुए फिर बिश्वास लबै तान्लाइ डए जय मसीह मुँ बिमिन्।

12 झाइले प्रभुए के बेल्ले लबै अडामैं त्रुफेना नेरो त्रोफोसालाइ डए जय मसीह मुँ बिमिन्। झाइले प्रभुए ल्हागिर ल्हे के लबै खोबै परसिसलाइ डए जय मसीह मुँ बिमिन्।

13 झाइले प्रभुए ल्हागिर थेबै के लबै रूफसलाइ डए जय मसीह मुँ। रूफसए आमालाज्यै या डए जय मसीह मुँ बिमिन्। चइ डलाइ खीए च्ह धोलेन् म्हाँया लमल।*

14 छलेन असिंक्रितस, फ्लेगन, हर्मेस, पत्रोबास, हर्मास नेरो चमैने मुँबै अरू अलि-अडामैंलाज्यै या डए जय मसीह मुँ बिमिन्।

15 झाइले फिलोलोगस, युलिया, नेरियस, चए अडाँ, ओलिम्पास नेरो चमैने बालु मुँबै ख्रीष्टर बिश्वास लबमैलाइ डए जय मसीह मुँ बिमिन्।

16 ग्निइ ग्निने खोंउँइलेन् म्हाँया लद्। चुबैं तान् बिश्वासीमैज्यै या क्हेमैलाइ जय मसीह बिमिंइमुँ।

??????

17 ओ अलि-अडामैं, ड क्हेमैने यो छ्युँ लमुँ, भाँडिदिबैं नेरो क्हेमैलाइ लोमिबै परमेश्वरए ताँए विरोधर पोंसि आक्लिह्ल लबैंउँइले न्ह क्रों मि क्रोले स्योले टिद्।

18 तलेबिस्याँ छाबै म्हिमैइ डचोए प्रभु येशू ख्रीष्टए ल्हागिर आडिं, दिलेया ह्हांसए फोए ल्हागिर सेवा लम्। चमैइ ननाओलिबै छ्याँबै ताँमैं पोंसि सोजो म्हिमैं धोका पिम्।

19 दिलेया क्हेमैइ सैं तोंबै ताँ छेनाले म्हाँदिसि च अनुसार प्रम् बिब तान् इ थेइमुँ। चु ताँर डए सैं बेल्ले तोंइमुँ। अझै क्हेमैं छ्याँबै के लबर सिपालु तरिगे, धै आछ्याँबै केमैए छ्याब क्हेमैए फिर आखरिगे बिब डए सैं मुँ।

20 डचोलाइ शान्ति पिबै परमेश्वरजी युनन् दुष्टलाइ क्हेमैए प्हेलेइ प्लेल् पिंम्मुँ।

डचोए प्रभु येशूए थेबै दयाम्हाँया क्हेमैने बालु तरिगे।

21 डने बालु के लबै तिमोथी, धै डए यहूदी अलिमैं लुकियस, यासोन नेरो सोसिपात्रोज्यै या क्हेमैने जय मसीह बिमिंइमुँ।*

22 (पावलइ बिबै ताँ चु प्हिछ्यार प्हिमिंबै म्हि ड तर्तियसउँइले या प्रभुए मिर क्हेमैलाइ जय मसीह मुँ।)

23 ड नेरो तान् बिश्वासीमैलाइ मान लबै गायसज्यै या क्हेमैलाइ जय मसीह मुँ बिमिंइमुँ। झाइले चु धिर मुँबै बिश्वासीमैइ क्हेमैलाइ जय मसीह बिमिंइमुँ। छलेन चु सहरबैं कोशाध्यक्ष इरास्तस नेरो डचोए अलि क्वार्टसज्यै या क्हेमैलाइ जय मसीह बिमिंइमुँ।*

24 डचोए प्रभु येशू ख्रीष्टए दयाम्हाँया क्हेमैं तान्ने तरिगे। आमेन। छ्यान् तरिगे।

25 26

25 डचो ताँनइ परमेश्वरए मिं थेब लले! खीजी क्हेमैलाइ बिश्वासर भोंसि लमिंल् खाँम्। येशू ख्रीष्टउँडँले खबै सैं तोंबै ताँ डइ बिप्रमा जुग जुग ओनोंन् लोथेंबै ताँ तारे छर्लङ्ग तसि ताँनइ सेइमुँ।

26 चु क्हेसैन्बै ताँ परमेश्वरए छ्वेर अगमबक्तामैइ फ्हिथेल छतसि तारे म्हिमैइ छेनाले कहोल् खाँम्। खोंयोइ तरिवै सोगों परमेश्वरजी बिब् धोंले च आसेल्ले मुँबै सैं तोंबै ताँ ताँन् हेंमैलाइ बिमिसिन् मुँ। च आसेल्ले मुँबै ताँ तो मुँ बिस्याँ यहूदी मुँले अरू हें मुँले ताँन् हेंमैइ बिश्वास लसिन् परमेश्वरलाइ म्हाँदिल् योंम्।

27 तोन्दोरि ज्ञान-बुद्धि मुँबै परमेश्वरलाइ येशू ख्रीष्टउँडँले म्हिमैइ खीए मिं खोंयोन् बिलै थेब लरिगे। आमेन।

पावलइ कोरिन्थिमेंए ल्हागिर फ्हिबै ओंसोंबै फ्हिछ्या

फ्हिबै म्हिः पावल ।

फ्हिबै क्त्ह्योः एशिया ह्युलबै एफिसस सहर ।

फ्हिबै त्हेः ई. सं. ५५ साल, अथवा बि. सं. ११२ सालर ।

चु फ्हिछ्या फ्हिल् त्हुबै कारणः कोरिन्थ सहर अखैया (ग्रिस) ह्युलबै राजधानी मुँल । चर ल्हें खालबै म्हिमें टिमल । पावलइ चर प्रभु येशू ख्रीष्टउँडैले खबै सैं तोंबै ताँ बिप्रमा खिइ बिबै ताँ क्वेंसि चबै ल्हें म्हिइ प्रभु येशूए फिर बिश्वास लइ । दिलेया बिश्वासीमें खें-खेंमें न्होंन आक्हिसि खै लदा इहाँमुँ छान् लइमुँ रो बिब् थेसि चमैलाइ लोदा सैदा लबर पावलइ चु फ्हिछ्या फ्हिब् ग ।

चु फ्हिछ्यार मुँबै तामैं

सुरु लब १:१-१

बिश्वासीमें खें-खेंमें न्होंन आक्हिसि स्यो-स्यो तब १:१०—४:२१

आछ्याँबै के पिल् त्हुम् ५:१—६:२०

चमैइ डचोएबै तामैंए ज्वाफ फ्हिब ७:१—१६:१२

१. ब्या लब ७:१-४०

२. कुर चडेबै सै ८:१—११:१

३. बिश्वासीमेंइ परमेश्वरए सेवा खैले लल् त्हुम् बिबै ताँ ११:२—१४:४०

४. येशूए फिर बिश्वास लबैं सिलेया धबै सोगों तबै ताँ १५:१-५८

५. पावल, तिमोथी नेरो अपोल्लस ल्हें क्त्ह्योर ह्याब १६:१-१२

आखिरि ताँ १६:१३-२४

1 परमेश्वरए सैंर मैब् धोंबै के लबर ख्रीष्ट येशूउँडैले कुल्मिंबै चिब चेला ड पावल नेरो डचोए सोस्थेनेस बिबै अलिउँडैले

2 कोरिन्थ सहरबै बिश्वासी अलि-अडॉमैलाइ* जय मसीह मुँ । परमेश्वरजी क्हेमैलाइ खीए म्हिमें तबर हुइमुँ । क्हेमें नेरो क्त्ह्यो-क्त्ह्योबै डचोए प्रभु येशू ख्रीष्टए फिर बिश्वास लबै ताँन् म्हिमेंए प्रभु येशू ख्रीष्टन् ग । परमेश्वरजी क्हेमें नेरो चमैं ताँनलाइ ख्रीष्ट येशूने घिन लसि पबित्र लइमुँ।*

3 डचोए परमेश्वर आबा नेरो प्रभु येशू ख्रीष्टउँडैले क्हेमें ताँनइ दयाम्हाँया नेरो शान्ति योरिगे ।

□□□□□□□□□□□□ □□□□ □□□□

4 क्हेमेंए ल्हागिर खोयोन् बिलै डए परमेश्वरलाइ धन्यबाद पिम्, तलेबिस्याँ येशू ख्रीष्टउँडैले क्हेमेंइ खीए दयाम्हाँया योंइमुँ ।

5 छले येशू ख्रीष्टउँडैले दयाम्हाँया योंबइले क्हेमें ताँन् सैमैर प्ल्होइमुँ धै तोन्दोरि ह्ब सेब तसि पॉल् ह्ब तइमुँ ।

6 तलेबिस्याँ येशू ख्रीष्टउँडैले खबै सैं तोंबै ताँ क्त्होंसेन् ग बिसि परमेश्वरजी क्हेमेंए सैंर पक्का लमिंडमुँ ।

7 छतसि डचोए प्रभु येशू ख्रीष्ट युबै त्हिंइए घ्याँ इह्योरिमा क्हेमेंलाइ चैदिबै परमेश्वरउँडैले योंल् त्हुबै बरदान तो मुँलेया क्हेमेंने खाँचो तरिब आरे ।

8 डचोए प्रभु येशू ख्रीष्ट युबै त्हिंइर क्हेमेंलाइ तोइ छ्याब आरेब लमिरिगे बिसि खीजीन् लिउँडै समा क्हेमेंए बिश्वासर भोंब लमिंम् ।

9 तलेबिस्याँ परमेश्वर बेल्ले भर लल् खाँब मुँ, खीजी ह्नोंसए च् येशू ख्रीष्ट डचोए प्रभुने बालु टिबर क्हेमेंलाइ त्हाँइ ।

□□□□□□□□□□□□ □□□-□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□

* 1:2 1:2 □□□□□□ □□□-□□□□□□□□ □□□□□□□□, परमेश्वरए मण्डली । ☆ 1:2 1:2 □□□□□□ □□:१

10 छतसि ओ अलि-अडाँमें, डचोए प्रभु येशू खीष्टए थेबै मिर ड कहेमेंने यो छयुं लमुं: कहेमें सैं फो क्त्सि टिब्बैं तद, कहेमेंए सैं आक्त्सि ह्नों-ह्नोंसए न्होंन फ्रेब् फ्लाब् आतरिगे ।

11 तलेबिस्याँ ओ डए अलि अडाँमें, कहेमें ह्नों-ह्नोंसए न्होंन फ्होगि कैगि लम् बिबै ताँ क्तोए बिबै म्हेए परवाबैं म्हेमैइ डने बिल ।

12 कहेमें न्होंर कोइइ “ड पावलए चेला ग,” कोइइ “ड अपोल्लसए चेला ग,” कोइइ “ड पत्रुसए चेला ग,” कोइइ “ड खीष्टए चेला ग,” बिम् रो ।*

13 खीष्ट ड्हंदे सोंदे मुँ रो वा? आडिं, घिन् ग! कहेमेंए ल्हागिर ड पावल कूसर च्योसि सिल् रो वा? आसि! कहेमेंइ डए मिर बप्तिस्मा किल रो वा?

14 कहेमें न्होंरि खाबलाज्यै या डइ बप्तिस्मा आपिंइमुँ विसि डइ परमेश्वरलाइ धन्यवाद पिंम्! ओं, क्रिस्पस नेरो गायस बिबै म्हेमैलाइ मत्त्रे डइ बप्तिस्मा पिंल ।*

15 छतसि कहेमें खाबज्यै या “पावलए मिर बप्तिस्मा किल!” बिल् योंरिब आरे ।

16 (ओं, डइ स्तिफनसए परवालाज्यै या बप्तिस्मा पिंल । चु म्हेमै बाहेक अरू खाबलाज्यै या डइ बप्तिस्मा पिंइ उ आपिं विसि डलाइ था आरे ।)*

17 तलेबिस्याँ खीष्टजी डलाइ बप्तिस्मा पिंवर आडिं, खीउँइले खबै सैं तोंबै ताँ बिप्रवर कुल्मिंब् ग । धै खीष्टजी डचोए ल्हागिर कूसर पिंबै खो फाक्कन आतरिगे विसि च सैं तोंबै ताँ बिप्रमा डइ चु ह्युलउँइले खबै ज्ञान-बुद्धिइ आपों ।

18 तलेबिस्याँ डचोए पाप खुमिंबै ल्हागिर येशू खीष्टजी कूसर खो पिंब् ग बिबै ताँ नास तवर होंब्मैइ बुद्धि आरेब्मैए ताँ धों इहाँम्, दिलेया येशूए फिर विश्वास लसि पापउँइले फ्रेब्मैइ बिस्याँ डचोए ल्हागिर चु ताँ परमेश्वरए शक्ति ग इहाँम् ।

19 तलेबिस्याँ “बुद्धि मुँब् फ्रैब्मैए बुद्धि डइ नास लवाब्मुं, धै बाटो फ्रैब्मैइ लबै चाँजोमें केर आफेब् लवाब्मुं,” विसि परमेश्वरजी खीए पबित्र छ्वेर फ्रिइमुं ।*

20 छतसि बुद्धि मुँब्मै खनिर मुँ? छवेबैं ताँ लोमिंब्मै खनिर मुँ? चु जुगबैं ह्रब्-सेब्मै खनिर मुँ? परमेश्वरजी ह्युलबैं बुद्धि मुँब् फ्रैब्मैलाइ आमादु आलइमुँ वा?*

21 तलेबिस्याँ परमेश्वरए बुद्धिउँइलेन् म्हेमैइ ह्नोंसने बुद्धि मुँब् धों इहाँलेया चमैइ खेमैए “बुद्धिउँइले” खीलाइ डो सेल् आखाँ । छतसि डचोइ बिप्रबै सैं तोंबै ताँउँइलेन् खीजी ह्नोंसए फिर विश्वास लब्मैलाइ जोगेबै चाँजो लइ ।

22 यहूदीमैइ अचम्मबै चिनुमें म्हेम्, ग्रिकमैइ ज्ञान-बुद्धिए ताँमें म्हेम् ।

23 दिलेया डचोइ बिस्याँ कूसर च्योवाबै येशू खीष्टउँइले खबै सैं तोंबै ताँ बिप्रम् । चु ताँ यहूदीमैइ तिफुँइ आखो, छलेन अरू ह्रेंमैए ल्हागिर चु ताँ बुद्धि आरेब्मैइ पोबै ताँ धों इहाँम् ।

24 दिलेया यहूदी मुँलेया, अरू ह्रेंमै मुँलेया खीजी त्हाँबै म्हेमैए ल्हागिर बिस्याँ खीष्ट येशून् परमेश्वरए शक्ति नेरो बुद्धि ग ।

25 तलेबिस्याँ परमेश्वरउँइले खबै ताँ म्हेमैइ “बुद्धि आरेब्” धों इहाँलेया च ताँ म्हेमैए “बुद्धि” भन्दा झन् ल्हें ज्ञान मुँबै ताँ ग, झाइले परमेश्वरउँइले खबै ताँ म्हेमैइ “तोन् तोबै” इहाँलेया च ताँ म्हेमैए भों भन्दा झन् ल्हें भोंब मुँ ।

26 छतसि ओ अलि-अडाँमें, परमेश्वरजी कहेमैलाइ त्हाँब् भन्दा ओंसों कहेमै खैले छह थोरिल विसि मैन् । कहेमें न्होंरि बुद्धि मुँब्मै, भों मुँब्मै नेरो चिब्मै ल्हें आरेल ।

27 दिलेया बुद्धि मुँब् फ्रैब्मैलाइ फा पिन् लवाबै ल्हागिर परमेश्वरजी बुद्धि आरेब्मैलाइ त्हाँइ, धै भों मुँब् फ्रैब्मैलाइ फा पिन् लवर परमेश्वरजी भों आरेबै म्हेमैलाइ त्हाँइ ।

28 छले ह्युलबैं म्हेमैइ म्हे आच्छिबै म्हेमैलाइन परमेश्वरजी ह्नोंसए के लबै ल्हागिर त्हाँइ । ह्युलबैं म्हेमैइ थेब इहाँबै सैमैलाइ केर आफेब् लवाबै ल्हागिर खीजी छ लब् ग ।

29 छतसि खाबज्यै या परमेश्वरए उँइर थेब आफ्रैरिगे ।

* 1:12 1:12 ०००००० ००:२४ * 1:14 1:14 ०००००० ००:८; चिब्मै १९:२९; रोम १६:२३ * 1:16 1:16 ० ००० ००:१५ * 1:19 1:19 ००० ००:१४
* 1:20 1:20 ००० ००:१७; यशै १९:१२; ३३:१८; यशै ४४:२५

30 तलेबिस्स्याँ खीष्टउँडैलेन् परमेश्वरजी डचोलाइ छह पिंडमुँ, खीष्टउँडैले डचोइ बुद्धि योंइमुँ, खीष्टउँडैलेन् डचोइ ठिक के लल खाँमुँ, खीष्टउँडैलेन् डचो पवित्र तइमुँ, खीष्टउँडैलेन् परमेश्वरजी डचोलाइ जोगेमिंडमुँ ।

31 छतसि “थेब् फ़ैदा इहाँभैं प्रभुजी लबै केर्न थेब् फ़ैरिगे,” बिसि परमेश्वरए छवेर फ़िइमुँ।*

2

□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□ □□□ □□□ □□□□□□ □□□

1 ओ अलि-अडाँमै, ड कहेमै डार खमा ड परमेश्वरए बारेर खाबज्यै आसेबै ताँ बिप्रबै ल्हागिर ड थे-थेबै ताँमै नेरो बुद्धिउँडैले आपोल ।

2 तलेबिस्स्याँ ड कहेमैने मुँमा येशू खीष्टलाइ कूसर च्योवाबै ताँ मत्त्रे लम् बिब डए सैर मुँल ।

3 छतसि ड कहेमै डार भों आरेबै म्हि धोले इहंदा-इहंदाले त्हारदै खइ ।*

4-5 कहेमैए बिश्वास म्हिमैए बुद्धिर आडिं, परमेश्वरए शक्तिए फिर तरिगे बिसि डइ कहेमैने बिबै ताँमै बुद्धि मुँभैइ पोंबै ताँ धोले कहेमैए सैं छुइबै ताँ आरेल । दिलेया डइ पोंबै ताँमैइ पवित्र फ़्हए शक्तिए प्रमाण उँडैल ।

□□□□□□□□□□ □□□□□□

6 दिलेया परमेश्वरए फिर बिश्वासर भोंभैए उँडैर डचो बुद्धिए ताँमै या पोंम् । डचोइ पोंबै बुद्धिए ताँमै चु ह्युलबै आडिं, ह्युलर ग्याल्स लभैउँडैले खबै या आडिं । (चु ह्युलर ग्याल्स लभै नास तयाम् ।)

7 दिलेया डचोइमि परमेश्वरउँडैले खबै बुद्धिए ताँमै बिप्रम् । च बुद्धिए ताँ म्हिमैइ तिफुँइ कहोल् आखाँब् मुँल । दिलेया डचोइ खीउँडैले आशिक योरिगे बिसि स्योम् ओनोंन् परमेश्वरजी चु बुद्धि डचोए ल्हागिर साँथेल् ।

8 चु ह्युलर ग्याल्स लभैइ चु ताँ आकहोल् । चमैइ चु ताँ कहोस्याँ ताँन् भन्दा थेबै प्रभुलाइ कूसर आच्योवामल ।

9 चु ताँए बारेर परमेश्वरए छवेर छले फ़िइमुँ,

“म्हिमैइ खोयोँइ आम्रोब, खोयोँइ आथेब,

म्हिमैए सैरै आमैबै ताँमै,

परमेश्वरजी खीलाइ म्हाँया लभैए ल्हागिर तयार लथेँइमुँ ।”*

10 चुन् कहोल् आखाँबै ताँमै परमेश्वरजी खीए पवित्र फ़्हउँडैले डचोलाइ कहोल् लमिंड । तलेबिस्स्याँ पवित्र फ़्हजी परमेश्वरए ताँन् सै म्हेमुँ, तिफुँइ कहोल् आखाँबै परमेश्वरए गैरु-गैरु ताँमै या खीजी म्हेमुँ ।

11 म्हिमैए सैर तो मुँ बिब ह्नाँसए सैइ मत्त्रे सेमुँ, अरूइ आसे, छलेन परमेश्वरए सैबै ताँ या खीए पवित्र फ़्हजी मत्त्रे सेम् ।

12 धै खीजी डचोलाइ पिल् खाँबै ताँन् सै था सेरिगे बिसि खीजी डचोलाइ चु ह्युलबै सैं आडिं, बरु खीउँडैले युबै पवित्र फ़्ह पिंडमुँ ।

13 छतसि डचोइ बिप्रबै ताँमै म्हिमैए बुद्धिउँडैले खबै ताँमै आडिं, पवित्र फ़्हउँडैले लोमिंबै ताँमै ग । छतमा पवित्र फ़्हउँडैले खबै ताँमैए अर्थ डचोइ पवित्र फ़्ह मुँबै म्हिमैलाइ कहोमिंम् ।

14 पवित्र फ़्ह आरेबै म्हिमैइ परमेश्वरजी बिबै ताँ कहोल् आखाँ । च ताँ चमैए ल्हागिर केर आफेबै ताँ धों तम्, तलेबिस्स्याँ पवित्र फ़्हजी पिंबै ज्ञान-बुद्धिउँडैले मत्त्रे च ताँमै कहोल् खाँम् ।

15 पवित्र फ़्ह मुँबै म्हि बिस्स्याँ ताँन् सै छेनाले कहोल् खाँम्, दिलेया खाबज्यै या छाबै म्हिलाइ छ्याब् ल्हादिल् आखाँ ।

16 परमेश्वरए छवेर फ़िइ धोले,

“याहवेहलाइ खाबइ लोमिंल् खाँमुँ?

खीए सैबै ताँ खाबइ सेइमुँ? खाबज्यै आसे ।”*

दिलेया डचोइमि खीष्टए सैबै ताँ सेइमुँ ।

3

□□□□□□□□□□ □□□-□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□□□

1 ओ अलि-अडाँमै, ड कहेमै डार खमा पवित्र फ़्ह मुँबै म्हिमैने पोंब् धोले ड कहेमैने पोंल् आखाँल्, भर्खर बिश्वास लबै म्हिमैने धोले पोंल् त्हुइ ।

- 2 डइ कहेमैलाइ इहे मत्त्रे थुँल् पिंइ, सारो सैमैं चल् आपिं, तलेबिस्याँ कहेमैं सारो सैमैं चल् आखाँभैं मुँल्, अझै या छाबन् मुँ।*
- 3 कहेमैं अझै परमेश्वरए फिर बिश्वास आलभैं धोबन् मुँ। तलेबिस्याँ कहेमैं ह्रों-ह्रोंसए न्होंर्न ह्रिस लब, प्होंगि कैगि लब तसेरो कहेमैं परमेश्वरए फिर बिश्वास आलभैं धोन् तइ, आडिं वा?
- 4 कहेमैं न्होंरि कोइइ “ड पावलए चेला ग,” कोइइ “ड अपोल्लसए चेला ग” बिम् बिस्याँ, कहेमैं बिश्वास आलबै म्हिमैं धोन् तइ, आडिं वा?*
- 5 अपोल्लोस खाब् जा? डै या खाब् जा? डिम् परमेश्वरए के लबै म्हिमैं मत्त्रे ग। डिउँडैले कहेमैंइ खीए फिर बिश्वास लइ। खीजी खटिदिबै के डि लमुँ।
- 6 डइ प्लु प्लुइ, अपोल्लसइ क्यु झोंइ, दिलेया परमेश्वरजीन् धुँ बडिमिंइ।*
- 7 छतसि प्लु प्लुबै म्हि नेरो क्यु झोंबै म्हि थेब आडिं, कहेमैंए बिश्वास बडिमिंबै परमेश्वरन् थेब ग।
- 8 प्लु प्लुबै म्हि नेरो क्यु झोंबै म्हिए के घिन् ग। चमैंइ लबै के अनुसार्बैं नों सै परमेश्वरजी चमैंलाइ पिंभुँ।
- 9 डि बालुन् परमेश्वरए के लभैं ग, कहेमैं बिस्याँ छ्याँबै रोमैं रोमिंबै म्रों नेरो परमेश्वरए धिं ग।
- 10 परमेश्वरउँडैले योंबै ज्ञान बुद्धिउँडैले डइ धिं बनेबै सिपालु कर्मिंइ धोले छेनाले तें (जग) झोंइमुँ। च तेंए फिर गारा झोंभैं ताँनइ छेनाले च्हेसि मैसि परमेश्वरउँडैले योंबै भों मुँबै बरदान अनुसार के लसि छेनाले गारा झोंल् त्हुम्।
- 11 परमेश्वरजी झोंबै तें येशू खीष्ट ग। म्हिमैंइ येशू बाहेक अरू तें झोंल् आखाँ।
- 12 चु तेंए फिर खाबज्यै या सै ल्हें फेबै सैमैं, मारा, चाँदि हिरा मोति, छि, सिं परालमैंइ धिं बनेलैया,
- 13 खीष्टजी निसाफ लबै त्हिंइर ताँन् म्हिमैंइ लबै केमैं खीजी उँडिमिंभुँ। तलेबिस्याँ खीए ओंसों तोइ सै या लोल आखाँ। म्हिमैंए के खैब मुँगे बिसि खीजी मिउँडैले जाँच लभुँ।
- 14 छतसि च तेंए फिर म्हिमैंइ झोंबै गारा मिइ जाँच लमा खाभैंए गारा मिइ आखों चमैंइ इनाम योंभुँ।
- 15 खाभैंए गारा मिइ खोंवामुँ चमैंइ इनाम आयों, दिलेया मिउँडैले त्हांखब् धोले प्रभुजी चमैं जोगेमिंभुँ।
- 16 कहेमैंन् परमेश्वरए मन्दिर ग, परमेश्वरए पवित्र प्ल्ह कहेमैंए न्होंरि टिम् बिब कहेमैंइ आसे वा?*
- 17 छतसि खाबज्यै परमेश्वरए मन्दिर नास लवाम् बिस्याँ परमेश्वरज्यै या चलाइ नास लवाभुँ, तलेबिस्याँ परमेश्वरए मन्दिर पवित्र तल् त्हुम्, च मन्दिर कहेमैंन् ग।
- 18 ह्रोंसैन ह्रोंसलाइ धोका आपिंन्: कहेमैंए न्होंरि खाबज्यै या “चु ह्युलबैं बुद्धि मुँबै म्हि डन् ग” बिसि मैम् बिस्याँ क्ह्रोंसैनबै बुद्धि मुँबै म्हि तल् खारिगे बिसि च बुद्धि आरेबै म्हि धों तल् त्हुम्।
- 19 तलेबिस्याँ चु ह्युलउँडैले खबै बुद्धि परमेश्वरए उँडैर बुद्धि आरेबै धोन् तब् ग। परमेश्वरए छ्वेर छले प्हिइमुँ, “बुद्धि मुँब् फ़ैभैंलाइ चमैंइ स्योर तेसि के लरिबै त्हेर्न खीजी कहावामुँ।”*
- 20 धबै परमेश्वरए छ्वेर चु या प्हिइमुँ, “बुद्धि मुँभैंइ मैबै ताँमैं या केर आफेबन् तम् बिसि परमेश्वरजी सेम्।”*
- 21 छतसि खाबज्यै चेला चिबइ लबै केरि आफ़ैरिगे, तलेबिस्याँ तोन्दोरि कहेमैंलन् ग:
- 22 पावल, अपोल्लस, पत्रुस, चु ह्युल, तिंजोरोबै सैमैं, प्हांना लिउँडैबै सैमैं, कहेमैं सोलेया, सिलेया — ताँन् कहेमैंलन् ग।
- 23 झाइले कहेमैं खीष्टल् ग, धै खीष्ट परमेश्वरल् ग।

4

□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□ □□□□□□□□

- 1 छतसि डिंलाइ येशू खीष्टए के लभैं नेरो परमेश्वरउँडैले खबै बुद्धिए ताँमैं डिंए जिम्मार थेंइमुँ बिसि म्हिमैंइ मैल् त्हुम्।
- 2 परमेश्वरए छाबै के लभैं ताँनइ भर लल खाँभैं तल् त्हुम्।
- 3 कहेमैंइ डए फिर छ्याब् ल्हैदिलेया, थे-थेबै अदालतर बोसि दोष ल्हैदिलेया, ड तोइ धोंइ आड्हाँ। डइ छ्याँबै केमैं लइमुँ उ आलइमुँ बिसि डइ ह्रोंसलाज्यै या जाँच आल।

4 तलेबिस्स्याँ डइ आछ्याँबै के तोइ आलइमुँ बिसि डए सैर मैलेया ड छ्याब् आरेब् तइ बिल् आखाँ । डलाइ जाँच लब खाब् जा बिस्स्याँ प्रभुन् ग ।

5 छतसि ठिक त्हे आतन् समा खाबै फिरै या क्हेमैइ छ्याब् आल्हैदिद, ताँनए निसाफ प्रभुजीन् च त्हेर लम् । म्हिमैइ आसेल्ले लबै आछ्याँबै केमै या ताँनइ सेल् लमिंम्मुँ, छलेन म्हिमैए सै न्होँबै ताँमै या उँइमिंम्मुँ । धै म्हिमैइ खैबै केमै लइमुँ च अनुसारै इनाम परमेश्वरजी चमैलाइ पिंम्मुँ ।

6 ओ अलि-अडाँमै, क्हेमै बिब् धों तरिगे बिसि डइ क्हेमैने अपोल्लस नेरो डए नमुना उँइसि चु ताँमै प्हिइमुँ । तलेबिस्स्याँ डि धोलेन् क्हेमै या परमेश्वए छ्वेर बिब् धोले छ्ह थोल् खारिगे, धै क्हेमै न्होरि खाबज्यै या कोइलाइ थेब् लब कोइलाइ च्योब् लबै के आतरिगे ।

7 खाबइ किहलाइ अरुमै भन्दा थेब् लमिंइ? किहने मुँबै सैमै ताँन् परमेश्वरजी पिंब आडिं वा? किहइ योँबै तोन्दोरि सैमै परमेश्वरजी पिंबै बरदान आडिं वा? छतसि क्हेमै तले थेब् प्हेँमुँ?

8 क्हेमैइ चैदिवै सैमै तोन्दोरि योँल् खाँइमुँ वा? क्हेमै प्होल् खाँइमुँ वा? डि आरेल्लै या क्हेमै मुँ तइमुँ वा? ओ, डि या क्हेमैने बालुन् ग्याल्स लल् खारिगे बिसि क्हेमैइ क्हाँसेन् ग्याल्स लस्याँ तमल!

9 डए सैरम् डि कुल्मिबै चेला चिभैलाइमि परमेश्वरजी ताँन् भन्दा च्योँबै क्ल्ह्योर थेंब् धों इहाँइमुँ, तलेबिस्स्याँ चु ह्युलए उँइर, म्हिमैए उँइर नेरो स्वर्गदूतमैए उँइरै या डि सिबै सजैँ योँल् त्हुबै म्हि धोन् तइमुँ ।

10 डिम् ख्रीष्टए ल्हागिर बुद्धि आरेभैँ धोन् तइमुँ, क्हेमैम् ख्रीष्टर बुद्धि मुँभैँ धो तइमुँ! डि भों आरेभैँ धोन् तइमुँ, क्हेमैम् भों मुँभैँ धो तइमुँ! म्हिमैइ क्हेमैलाइ मान लम्, डिलाइ हेल लम् ।

11 तिंयाँ समा डिइ धोँब-टिंब सैदिसिन् मुँ, डि फो खेंइमुँ, क्यु पिइमुँ, क्लुनान् मुँ, डि ल धिं नाँ या आरे,

12 चब-थुँबै ल्हागिर डिइ ह्नाँसइन बेल्ले दुःख लमुँ । म्हिमैइ डिए फिर सराप झोलेया डिइ चमैए फिर आशिकन् पिंमुँ । म्हिमैइ डिने खैन् ललेया डि सैदिम् ।*

13 म्हिमैइ डिए आबु वानाबिलेया डिइ चमैने छ्याँबै सुँलेन् पोमु । तोगो समा डि म्हिमैए उँइर ह्युलबैँ केर आफेसि वाबै कसिं धोन् तइमुँ ।

14 क्हेमैलाइ फाफिन् लबर डइ चु ताँ प्हिब् आडिं, ह्नाँसए खोबै कोलोमैलाइ धोलेन् क्हेमैलाज्यै या लोदा सैदा लबर प्हिब् ग ।

15 तलेबिस्स्याँ क्हेमैलाइ ख्रीष्टए ताँ लोमिंबै म्हिमैँ हजार च्युन् मुँलेया ख्रीष्ट उँइले खबै सैँ तोबै ताँ धाँसे ओसो क्हेमैने बिमिसि क्हेमैलाइ ख्रीष्ट डो सेल् लमिंबै क्हेमैए आबा डन् ग ।

16 छतसि डइ लब् धोन् लद् बिसि ड क्हेमैने यो छ्युँ लम् ।*

17 डइ क्हेमैँ डार प्रभुए फिर बिश्वास लबै खोबै तिमोथी कुलइमुँ । च डए च्हुँ धोन् तब् ग । डइ क्ल्ह्यो-क्ल्ह्योबैँ बिश्वासीमैलाइ लोमिंब् धोलेन् ख्रीष्टर डइ खैबै छ्ह थोइमुँ बिबै ताँ चइ क्हेमैने बिम्मुँ ।

18 ड क्हेमैँ डार आखलै इहाँसि क्हेमैए न्होरै या को-कोइ थेब् प्हेँसि प्रइमुँ रो ।

19 दिलेया प्रभुए सैँ मुइबिस्स्याँ ड क्हेमैँ डार युनन् खम्मुँ । धै च थेब् प्हेँसि प्रभुए ताँ आडिं, चमैए के लबै शक्ति क्होम्मुँ ।

20 तलेबिस्स्याँ परमेश्वरए ग्याल्स म्हिमैँ पोंबै ताँर आडिं, खी उँइलेन् खबै शक्तिर मुँ ।

21 क्हेमैए सैर खै इहाँमुँ, ड क्हेमैँ डार फ्हेरे छेसि खले उ? म्हाँया नेरो लोदा सैदा लबर खले?

5

१. ११११११११११११ ११११११११ १११११११११ ११

1 क्हेमैँ न्होरि व्यभिचार तइमुँ रो, चु छ्याँबै आछ्याँबै के बिश्वास आलभैँ न्होरै या आत । तलेबिस्स्याँ क्हेमैँ न्होँबै म्हि म्हि ह्नाँसए आमज्योँ आमान् किसि टिइमुँ रो बिबै ताँ डइ थेइमुँ ।*

2 क्हेमैँ न्होँन छ्याँबै आछ्याँबै के लबै म्हि मुँसेया क्हेमैँ खैले थेब् प्हेँमुँ? क्हेमैँ शोक लल् त्हुमल आडिं वा? छ्याँबै आछ्याँबै के लबै म्हिलाइ क्हेमैए न्होँ उँइले तेवाद ।

3 क्हेमैने बालु ड आरेल्लै या डए सैँ क्हेमैनेन् मुँ । छतसि ड चर मुँब् धोलेन् चए निसाफ डइ लल् खाँइमुँ ।

12 खाबज्यै या “ताँन् सै डए ल्हागिर ठिक मुँ” इहाँलै, दिलेया ताँन् सै केर फेब् आरे। छलेन डज्यै या “ताँन् सै डए ल्हागिर ठिक मुँ” बिल् खाँम्, दिलेया ड तोइ सैए न्होर टिरिब् आरे।*

13 छलेन खाबज्यै या “चबै सै फोए ल्हागिर ग, धै फो चबै सैए ल्हागिर ग,” बिलै। दिलेया परमेश्वरजी इहंनलाइ नास लवाब्म्। म्हेए ज्यु ब्यभिचार लबै ल्हागिर आडिं, प्रभुए सेवा लबै ल्हागिर ग, झाइले डचोए ज्युलाइ चैदिबै सै या प्रभुजीन् पिंम्।

14 परमेश्वरजी ह्नोंसए शक्तिजी प्रभु येशू सिबउँडले सोगों लमिंइ। छलेन डचोलाज्यै या खीए शक्तिजी सोगों लमिंम्।

15 क्हेमैए ज्यु खीष्टए ज्युबै भागमै ग बिब क्हेमैइ आसे वा? डइ खीष्टए ज्युए भाग घि बोसि फ्यालुस्योए ज्युए भाग लवाब् वा? आडिं, छ कत्ति आतरिगे!

16 फ्यालुस्योने प्रबै म्हे ज्युरै या चनेन् किह्म् बिब क्हेमैइ आसे वा? तलेबिस्याँ “चमै इहं ज्यु घिन् तब्म्।”*

बिसि परमेश्वरए छवेर बिइम्।

17 दिलेया प्रभु येशूने प्रबै म्हे खीने सैं घि तम्।

18 ब्यभिचार आलद्। अरू पाप लइ बिस्याँ ज्युलाइ नोक्सन् आल, दिलेया ब्यभिचार लइबिस्याँ ह्नोंसए ज्युलाइन नोक्सन् लम्।

19 परमेश्वरजी क्हेमैलाइ पबित्र प्न्ह पिंइ, छतसि क्हेमैए ज्यु पबित्र प्न्ह टिबै मन्दिर ग बिब क्हेमैइ आसे वा? क्हेमै ह्नोंसल्ल आडिं, क्हेमै परमेश्वरल् ग।*

20 तलेबिस्याँ खीजी क्हेमै सै फोसि किब् ग। छतसि ह्नोंसए ज्युज्यै या क्हेमैइ परमेश्वरए मिं थेब् तबै के लद्।

7

१. ११११११ ११११११११ ११११११११ ११११११ १११११

१. १११११११ ११११ ११११११११११ ११११११११

1 क्हेमैइ प्हेबै प्हेछ्याबै ताँमैए ज्वाफ डइ चु प्हेछ्यार प्हेइम्।

“म्हेइ ब्या आलल्ले टिब छ्याँब ग” बिसि क्हेमैइ प्हेइ।

2 दिलेया [डइ छ बिम्:] च्हाँ ल्हे ब्यभिचार तबइले ताँन् मुँयुँमैल ह्नों-ह्नोंसल्ल प्हेस्यो मुँल् त्हुम्, छलेन ताँन् च्मिरिमैलै या ह्नों-ह्नोंसल्ल प्युँ मुल् त्हुम्।

3 प्युँइ ह्नोंसए प्हेस्योए ल्हागिर लल् त्हुबै केमै लरिगे, छलेन प्हेस्योज्यै या प्युँए ल्हागिर लल् त्हुबै केमै लरिगे।

4 प्हेस्योए ज्यु ह्नोंसल् आडिं, चए ज्यु प्युँल् तम्। छलेन प्युँए ज्यु या ह्नोंसल् आडिं, चए प्हेस्योल् तम्।

5 छतसि क्हेमै किह्मसि टिबै ल्हागिर घिइ बिब घिइ डिंल् त्हुम्। दिलेया प्राथना लबै ल्हागिर क्हेमै सल्ला लसि तिस्या स्यो तलेया लिउँड क्हेमै बालुन् तल् त्हुम्। छ आलस्याँ क्हेमैइ सैं फैल् आखाँबइले दुष्टइ मौका यौल् खाँम्।

6 क्हेमैइ ब्या ललन् त्हुम् बिसि डइ कर आल्हैदि, दिलेया क्हेमै ब्या लबै सैं मुँस्याँ ललेन् तम्।

7 डए सैरम् क्हेमै ताँन् ड धोलेन् ब्या आलल्ले टिरिगे इहाँइम्। दिलेया ताँन् म्हेलाइ परमेश्वरजी स्यो-स्योबै बरदान पिंइम्। कोइलाइ घि खालबै बरदान पिंइम् बिस्याँ, कोइलाइ अकोन् खालबै बरदान पिंइम्।

8 तारे ब्या आलल्ले नेरो म्हेस्योमैने ड बिम्: क्हेमै ड धोलेन् ब्या आलल्ले टिब ठिक मुँ।

9 दिलेया क्हेमै ब्या आलल्ले टिमा ह्नोंसए सैं फैल् आखाँस्याँ क्हेमैइ ब्या लबन् छ्याँब तम्। तलेबिस्याँ ज्युबै इच्छाइ दुःख पिब् भन्दा क्हेमैए ल्हागिर ब्या लब छ्याँब मुँ।

10 तारे ब्या लल्लेने डइ चु ताँ बिम्। प्हेस्यो ह्नोंसए प्युँने फ्रेयाल् आत। चु ताँ डइ मत्त्रे बिब आडिं, प्रभु येशूजीन् बिब् ग।

11 च होंसए प्युंने फ्रेसि टिलेया ब्या आलल्ले टिल् तुम्, धै होंसए प्युंने बालु क्क्हल्ल तुम्। छलेन प्युंज्यैया फ्हेंस्योलाइ पार लल् आत।*

12 अरूमैलाज्यै या डइ चु ताँ बिमुँ। (चु ताँ प्रभु येशूजी बिब आङिं, डइ बिबै ताँ ग।) येशूए फिर बिश्वास लबै मुँयुँल बिश्वास आलबै फ्हेंस्यो मुँस्य्याँ, च फ्हेंस्योइ च मुयुंने अझै टिबै सैं लस्य्याँ च बिश्वास लबै मुँयुँड होंसए फ्हेंस्यो पार लल् आत।

13 छलेन येशूए फिर बिश्वास लबै च्मिरिल् बिश्वास आलबै प्युँ मुँस्य्याँ, च प्युँड च च्मिरिने टिबै सैं लस्य्याँ च च्मिरिइ होंसए प्युँलाइ पार लल् आत।

14 तलेबिस्य्याँ बिश्वास लबै फ्हेंस्योउँडैले बिश्वास आलबै प्युँ पबित्र तम्। छलेन अबिश्वासी फ्हेंस्यो बिश्वासी प्युँउँडैले पबित्र तम्। च पबित्र आतस्य्याँ क्हेमैए फ्हेसेमै पबित्र आतमल, छतसि क्हाँसेन क्हेमैए फ्हेसेमै या परमेश्वरए म्हिमै तसि पबित्र तइमुँ।

15 दिलेया बिश्वास आलबै मुँयुँ अथवा च्मिरिइ फ्रेयाबै सैं लस्य्याँ फ्रेयारिगे। छ तस्य्याँ बिश्वासी म्हि चए न्होर टिल् आत्हु, तलेबिस्य्याँ परमेश्वरजी ड्योलाइ शान्तिर टिबर त्हाँब् ग।

16 ओ बिश्वासी च्मिरि, किहइ आसे वा? होंसए अबिश्वासी प्युँलाइ परमेश्वरए घ्याँउँडै डोरेल् खॉम् उ? छलेन ओ बिश्वासी मुँयुँ, किहइ आसे वा? होंसए अबिश्वासी फ्हेंस्योलाइ परमेश्वरए घ्याँउँडै डोरेल् खॉम् उ?

????? ????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?

17 परमेश्वरजीन् ड्यो तान्लाइ त्हाँब् ग, बरदाने या खीजीन् पिंब् ग। छतसि होंसइ योबै बरदान अनुसार्बै कैमै लसि छ्ह थोल् तुम्। ताँन् कल्ह्योर्बै बिश्वासीमैने डइ चु ताँन् बिइमुँ।

18 ज्युर चिनु लबै म्हिलाइ परमेश्वरजी त्हाँडैमुँ बिस्य्याँ चइ च चिनु मेटिदिवाबै सैं आलरिगे। छलेन ज्युर चिनु आलबर्न परमेश्वरजी त्हाँडैमुँ बिस्य्याँ चइ ज्युर चिनु आलरिगे।

19 तलेबिस्य्याँ ज्युर चिनु लबै ताँ थेब आङिं। बरु परमेश्वरजी बिबै ताँ डिंब थेबै ताँ ग।

20 परमेश्वरजी त्हाँमा क्हेमै खैले छ्ह थोरिल्, छलेन क्हेमै थोल् तुम्।

21 परमेश्वरजी किहलाइ त्हाँमा किह केब्छै, मुँस्य्याँ तोइ न्हुँ आलद्। दिलेया क्हेए धिंउँडैले त्हाँसि ह्याबै मौका योस्य्याँ ह्याद्।

22 तलेबिस्य्याँ प्रभुजी त्हाँमा केब्छै, मुँलेया तारे चलाइ प्रभु येशूजी केब्छै, तबइले फ्रेमिंइमुँ। छलेन प्रभुजी त्हाँबै त्हेसेरो च म्हि केब्छै, तबइले फ्रेमिंइमुँ, छतसि च म्हि प्रभुए के लबै म्हि तइमुँ।

23 परमेश्वरजी क्हेमै सै फोसि खामिंब् ग, तारे क्हेमै पापए न्होर टिल् आत्हु। छतसि क्हेमै म्हिमैए केब्छै आतद्।

24 ओ डए अलि-अडाँमै, परमेश्वरजी त्हाँमा क्हेमैइ खैले छ्ह थोरिल्, छलेन परमेश्वरने संगति लसिन् टिरिद्।

?????????????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?

25 तारे कन्येमैए बारेर प्रभु येशूउँडैले बिल् तुहुबै ताँ डने तोइ आरे। दिलेया प्रभु येशूउँडैले दयाम्हाँया योसि ड म्हिमैइ क्वेल् खॉबै म्हि तबइले डइ क्हेमैलाइ सल्ला पिंम्।

26 तिंजोरो ल्हें दुःख म्रोमा खाब् खैले मुँ छलेन टिस्य्याँ छ्याँब तम् बिब डए सैं मुँ।

27 किहइ ब्या लइमुँ बिस्य्याँ होंसए हेंस्योने फ्रेयाबै सैं आलद्। छलेन किहइ ब्या आलइमुँ बिस्य्याँ ब्या लल् आम्हैद्।

28 दिलेया किहइ ब्या ललेया पाप आख, कन्ये च्मिरिइ ब्या ललेया च पाप आङिं। दिलेया ब्या लब्मैइ तिहइ होंसे न्हुँ लल् तुम्। छतसि क्हेमैइ छले न्हुँ लल् आत्हुरिगे बिब डए सैं मुँ।

29 ओ अलि-अडाँमै, डइ बिल् म्हैबै ताँ चुन् ग: प्रभु युबै तिहइ चेदोन् तखइमुँ। छतसि ब्या लब्मै ब्या आलब्मै धों तसि प्रभुए के लद्।

30 झाइले न्हुँ लब्मै न्हुँ आलब्मै धोले टिरिद्। छलेन सैं तोब्ये सैं आतोब्ये धोले टिरिद्, किसि पखबै सैमै या होंसल् धों आइहाँन्।

31 झाइले छोँ लब्मै छोँ आलब्मै धोन् तरिगे तलेबिस्य्याँ चु ह्युल् युनन् नास तयाम्।

* 7:11 7:10-11 ????? ??:३२; १९:९; मर्क १०:११-१२; लूक १६:१८

32 कहेमैं चु ह्युलर टिमा तोइ न्हँ लल् आत्तुरिगे बिब डए सैं मुँ। ब्या आलबै म्हिइ प्रभुलाइ खैले सैं तौन् लब् इहे इहाँसि प्रभुए केर मत्त्रे न्हँ लम्।

33 दिलेया ब्या लबै म्हिइ ह्रोंसए प्हेंस्योए सैं खैले तौन् लब् इहे इहाँसि ह्युलबै सैर न्हँ लम्।

34 छाबै म्हिए सैं इहिरि तम्। छलेन ब्या आलबै च्मिरिइ अथवा कन्येइ ज्यु नेरो सैं इहंन-इहंनइ प्रभुए के खैले लब् इहे बिसि प्रभुए केर्न सैं पिंम्। दिलेया ब्या लबै च्मिरिइ ह्रोंसए प्युँए सैं तौन् लबै ल्हागिर ह्युलबै सैर न्हँ लम्।

35 कहेमैंइ ब्या आलरिगे बिसि डइ चु ताँ बिब आडिं। कहेमैं सैं घिन् तसि प्रभुए के छेनाले लसि छह थोल खारिगे धै कहेमैंलाइन छ्याँब तरिगे बिसि डइ चु ताँ बिब ग।

36 खाबज्यै या ब्या लब् बिसि ह्थिथेबै च्मिरिने खेमैं इहंन् सल्ला लसि “दे त्हे डचो ब्या आलल्ले टिले” बिलेया, लिउँइ मुँयुँए ब्या लबै सैं खस्याँ चमैं ब्या लरिगे। छले लबै ब्या पाप आडिं।

37 दिलेया च म्हिइ ह्रोंसए सैं फैल् खाँमुँ, ब्या आलल्ले टिल् खाँमुँ, बिस्याँ च ह्थिथेबै च्मिरिने चइ ब्या आलल्लै या ठिकन् मुँ।

38 छलेन खाबइ ह्रोंसइ ह्थिथेबै च्मिरिने ब्या लमुँ, चइ ठिकन् लम्। दिलेया ब्या आलल्ले टिस्याँ झन् छ्याँब तम्।

39 ह्रोंसए प्युँ आसिन् समा च्मिरि ह्रोंसए प्युँनेन् टिल् त्हुम्। दिलेया प्युँ सियाबै लिउँइ धबै च म्हरेस्योइ ब्या लदा इहाँस्याँ चइ ब्या ललेया तम्। दिलेया चु ब्या प्रभु येशूए फिर बिश्वास लबै म्हिनेन् तल् त्हुम्।

40 दिलेया चइ ब्या आलल्ले टिम् बिस्याँ झन् छ्याँब तम्। चु डए सैंबै ताँ ग, डने या परमेश्वरए प्न्ह मुँ बिब डइ मैमुँ।

8

□□□ □□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□ □□□

1 तारे कुर चडेबै चबै सैए बारे ड ताँ लम्।

“डि ताँन् ह्ब-सेब् मुँ” बिबै कहेमैंए ताँ ठिकन् ग। दिलेया ह्ब-सेब् मुँ बिसि कहेमैं ह्रोंसन् थेब् च्हेँइमुँ, खाबइ आगुए फिर म्हाँया लमुँ, चइ अरूमैलाइन थेब् लमिंम्।

2 खाबज्यै या “डइ तोन्दोरि ह्इमुँ” बिलेया ह्ल् त्हुबै ताँ चइ तोइ या आह्इमुँ।

3 दिलेया परमेश्वरउँइ सैं एसि खीलाइ म्हाँया लबै म्हिलाइन परमेश्वरजी डो सेम्।

4 छतसि कुर चडेबै सै चल् तम् उ आत बिबै ताँ डचोइ सेइमुँ, “परमेश्वर घि मत्त्रे मुँ, कु परमेश्वर आडिं।” कु म्हिए योइ बनेबै सै मत्त्रे ग।

5 मु नेरो पृथ्वीर ल्हें “देवतामैं” नेरो ल्हें “प्रभुमैं” मुँलै। छाबै केर आफेबै देवतामैं नेरो प्रभुमैं मुँलेया

6 डचोए ल्हागिरि घि मत्त्रे परमेश्वर आबा मुँ। खीजीन् तोन्दोरि सै बनेइ, छतसि खीए ल्हागिर्न डचो सोम्। धबै डचोए ल्हागिरि प्रभु घि मत्त्रे मुँ, खी येशू खीष्ट ग। खीउँइलेन् ताँन् सैमैं तखइ, धै खीउँइलेन् डचो सोल् योम्।

7 दिलेया ताँन् बिश्वासीमैंइ चु क्त्तोंसेन्बै ताँ छेन्ले आसेइमुँ। डचो न्होरि कोइ म्हिमैंइ ओंसां ओनोंन् कुलाइ चडेबै बानि मुँबइले “कुलाइ पिंबै सै कुल्न ग” बिसि अझै मैम्। छतसि चमैंइ छ्याँब आछ्याँब छेनाले फेलल् आखाँबइले च कुर चडेबै सैमैं चल् आत बिसि मैम्।

8 दिलेया चबै सैइ डचो परमेश्वरए डार बोल् आखाँ। कुर चडेबै सै चलैया आचलैया डचोलाइ नोक्सानै आत, फायदै आत।

9 बरु छेन्ले मैन्! क्हिइ तोइ आमैंन्ले कुर चडेबै सै चलेन् तम् बिसि चबइले बिश्वासर आभोंबै म्हिमैं पापर आचोरिगे।

10 तलेबिस्याँ क्हिइ कुर चडेबै सै चलेन् तम् बिसि कु थेंबै मन्दिरर कुर चडेबै सैमैं चरिब बिश्वासर आभोंबै म्हिमैंइ म्रोंइ बिस्याँ चमैंज्यै या कुर चडेबै सै चलेन् तमना बिसि आचलै वा?

11 क्हिइ चबै सै तो चलेन् तम् बिसि चबइले बिश्वासर आभोंबै अलिमैं पापर च्होम्। च बिश्वासर आभोंबै अलिए ल्हागिरै या खीष्ट सिब ग।

12 छले कहेमैंइ बिश्वासर आभोंबै अलिलाइ पापर च्होवासि खीष्टए बिरोधर पाप लइमुँ।

13 छतसि बिश्वासर आभोंबै अलिलाइ डइ चबै सैइ पापर च्होवाम् बिस्याँ, कुर चडेवै सै डइ खोंयोइ चरिब आरे।

9

???????????? ???? ???? ???? ??

1 ड पावल खाबै न्होर मुँ रो वा? ड कुल्मिंबै चेला चिब आडिं वा? डचोए प्रभु येशूलाइ डइ आम्रोंइमुँ वा? क्हेमैन् प्रभुए ल्हागिर डइ लबै केए रोमै आडिं वा?

2 को-कोइ म्हिमेंइ ड कुल्मिंबै चेला चिब आडिं इहाँलेया डलाइ प्रभुइ कुल्मिंबै चेला चिब बिसि क्हेमेंइ म्हाँदिम्। तलेबिस्याँ डउँइले सैं तोंबै ताँ थेसि क्हेमेंइ प्रभुए फिर बिश्वास लइ छतसि “ड कुल्मिंबै चेला चिब ग” बिबै प्रमाण क्हेमैन् पिम्!

3 डए बिरोधर पोंभैलाइ डए ज्वाफ चुन् ग।

4 छतसि कुल्मिंबै चेला चिबए के डइ लसेरो चब् थुँबै खर्ज डइ योल् आत्हु वा?

5 पत्रुस, प्रभु येशूए अलिमें नेरो अरू कुल्मिंबै चेला चिबै धोलेन् डज्यै या प्रभु येशूए फिर बिश्वास लबै च्हमिरि ब्या लसि प्रल् आयाँ रो वा?

6 बर्णाबास नेरो डइ मत्त्रे के लसि ह्नोंसए फो न्हल् त्हुब् रो वा?

7 फौजर मुँमा सिपाइमेंइ ह्नोंसए खर्जन के लम् रो वा? अँगुरए धुँ रूँइसि अँगुरए रो आचब खाब मुँ? छलेन र-क्युमै न्हसि चए इहे आथुँब खाब मुँ?

8 चु म्हिमेंइ बिबै ताँ मत्त्रे आडिं, परमेश्वरए छ्वेरै या छाबन् ताँ फ्हिइमुँ।

9 “दाँइ झोंबै क्त्याए सँर म्हुँलु आझोंन्” बिसि मोशाइ फ्हिबै ठिमरि फ्हिइमुँ।*

चु ताँ परमेश्वरजी क्त्याए ल्हागिर मत्त्रे बिब आडिं,

10 म्हिमेंए ल्हागिरै या बिब ग। चु ताँ डचोए ल्हागिरन फ्हिब ग। तलेबिस्याँ क्योबै म्हि नेरो दाँइ झोंबै म्हि इहंन-इहंनैन रा-रो योम् बिबै आशार के लम्।

11 डिइ क्हेमेंए सँर पबित्र प्न्हउँइले खबै प्तु प्तुइमुँ। छतसि डिंलाइ चैदिबै सैमै च्युगु-च्युगु पिबर्न क्हेमेंइ थेबै सै पिब धोन् इहाँइ वा?*

12 क्हेमेंउँइले अरूमेंइ चैदिबै सैमै योम् बिस्याँ, झन् डिइमि क्हेमेंउँइले ल्हें योल् त्हुम्।

दिलेया डिइ चु हग आम्हैइमुँ। बरु ख्रीष्टउँइले खबै सैं तोंबै ताँ म्हिमेंने बिप्रमा क्हेमेंए फिर तोइ दुःख आतरिगे बिसि डिइ तोन्दोरि दुःख सैदिइ।

13 मन्दिरर के लबै म्हिइ मन्दिरर खबै सैमैउँइलेन् चल योम्, छलेन खो पिबै क्त्योर के लबै म्हिमेंइ खो पिबै सैउँइलेन् ह्नोंसए भाग योम्।*

14 छलेन सैं तोंबै ताँ बिप्रभैइ सैं तोंबै ताँ बिप्रबै केउँइलेन् चल-थुँल् योरिगे बिसि प्रभुजी बिइमुँ।*

15 दिलेया डइ चु हग आम्है। तोगो या डइ चु फ्हिछ्या हग योरिगे बिसि फ्हिब आडिं। डइ फ्हेँबै ताँ खाबज्यै या थोब् भन्दा बरु डलाइ सिब सब् मुँ!

16 तलेबिस्याँ डइ सैं तोंबै ताँ म्हिमेंने बिप्रइ बिसि ड थेब् फ्हेँल् त्हुबै ताँ तोइ आरे। तलेबिस्याँ डइ सैं तोंबै ताँ बिप्रलन् त्हुम्। डइ सैं तोंबै ताँ आबिप्रइ बिस्याँ ड आसोलै तम्।

17 डइ ह्नोंसए इच्छाइ चु के लस्याँ चु केए नों सै म्हेमल। बरु चु के डइ ललन् त्हुबै के ग, तलेबिस्याँ परमेश्वरजी डलाइ चु के लबै जिम्मा पिंइमुँ।

18 छ बिस्याँ डइ योल् त्हुबै नों सै तो जा? मुइ आकिल्ले सैं तोंबै ताँ बिप्रल् योबन् ग! छतसि सैं तोंबै ताँ बिप्रमा योल् त्हुबै हग डइ आम्है।

19 ड खाबै न्होरै या आरे, दिलेया खाँन् समा ल्हें म्हिइ येशू ख्रीष्टए फिर बिश्वास लरिगे बिसि ड ताँनए के लबै म्हि धोन् तइमुँ।

20 यहूदीमेंइ येशू ख्रीष्टए फिर बिश्वास लरिगे बिसि ड यहूदी धोन् तइ । छलेन मोशाइ पिंबै ठिम (नियम) म्हाँदिबै म्हिमेंइ येशू ख्रीष्टए फिर बिश्वास लरिगे बिसि डइ च ठिम आम्हाँदिलै या चमेंए ल्हागिर डै या च ठिम म्हाँदिबै म्हि धोन् तइ ।

21 छलेन ठिम आम्हाँदिबै अरू हेंमेंए म्हाँजोर डइ के लमा चमेंइ येशू ख्रीष्टए फिर बिश्वास लरिगे बिसि ड मोशाइ पिंबै ठिम आम्हाँदिबै म्हि धोन् तइ । (दिलेया ड परमेश्वरए ठिमए न्होर टिसि ख्रीष्टजीन् बिबै ताँ डिंम् ।)

22 छलेन बिश्वासर आभोँबैंए बिश्वास भोँब तरिगे बिसि डै या बिश्वासर आभोँबैं धोन् तइ । खैले तमुँ छले खाब आडिं खाबइ प्रभुए फिर बिश्वास लरिगे बिसि म्हिमें खै तल डै या छान् तल ।

23 चु सैं तोँबै ताँ खन्तोँदोन् फेनेरिगे धै चु ताँउँडैले योँबै आशिक डज्यै या योरिगे बिसि डइ छ लम् ।

24 चु ताँ क्हेमेंज्यै सेइमुँ: न्हेबर भाग किँबैं ताँन् न्हेम्, दिलेया पुरस्कार भ्रिइ मत्त्रे योँम् । छतसि क्हेमें या पुरस्कार योँल् खाँल्ले न्हेद् ।

25 खेलर भाग किँबै म्हिमें तोन्दोरि सैर ह्रोँसए ज्यु तार झोँम् । चमें नास तयाबै पुरस्कार योँबै ल्हागिर छ लम्, दिलेया डचो खोँयोँइ नास आतबै पुरस्कार योँबै ल्हागिर छ लम् ।

26 छतसि तोक्दिबै क्त्ह्योर आफेनेन् समा ड न्हेम् । खैर मुडिकइ ल्हिभैंइ धोँले ड मुडिकइ आल्हि ।

27 डइ ह्रोँसए ज्यु भोँब लबै ल्हागिर तालिम पिब धोँले ह्रोँसए न्होर थेंम् । तले छ लम् बिस्व्याँ डइ अरूमैलाइ “खेलर भोँ लद्” बिसेरो ड फेल आतरिगे बिसि छ लब् ग ।

10

□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□ □□□□□ □□□□□□

1 ओ अलि-अडाँमें, डचोए इस्राएली खेमैलाइ खै तल बिसि क्हेमेंइ सेरिगे बिब डए सैं मुँ, चमें मोशाए लिलि मिश्र ह्युलउँडैले त्हाँखमा न्हाँम्स्योइ घ्याँ तेंमिंदै बोल, धै चमें ताँन् ओल्बया मा डचुँइए म्हाँजोउँडैले तसि ह्याल ।*

2 न्हाँम्स्योए लिलि नेरो मा डचुँइए म्हाँजोर [ओबानो घ्याँर] ह्यामा मोशाउँडैले चमेंइ बप्तिस्मा किँब धोँ तइ [अथवा चए लिलि ल्हैदिबै सैं पिँइ] ।

3 चमें ताँनइ पबित्र प्त्हउँडैले योँबै चबै सै चइ ।*

4 झाइले चमें ताँनइ पबित्र प्त्हउँडैले योँबै क्यु पाराउँडैले थुँइ । चमेंने बालु प्रबै पारा ख्रीष्टन् मुँल ।*

5 दिलेया चमें न्होरि ल्हें म्हि म्रोँसि परमेश्वर सैं आतोँल, छतसि चमें क्यु आयोँबै क्त्ह्योर नास तयाइ ।*

6 डचोए खेमैइ धोँले डचोज्यै या आछ्याँबै के लबै सैं आखरिगे बिसि चु ताँन् ताँ डचोए ल्हागिरन मैल् त्हुबै ताँ ग ।*

7 चमें न्होरि को-कोइ कु पूजा लब् धोँले डचोइ कुर पूजा लब आत । च कु पूजा लबै बारेर परमेश्वरए छवेर छले फ्तिइमुँ,

“म्हिमें [कुर पूजा लमा] मज्जाले चब्-थुँवर क्हुँइ,

झाइले छाडाले सेबर रेइ ।”*

8 छलेन चमें न्होरि को-कोइइ ब्यभिचार लब् धोँले डचोइ ब्यभिचार लब आत । चमेंइ ब्यभिचार लबइले परमेश्वरजी सजैं पिसि तिगेर्न डिहस्युसे सोँ हजार (२३,०००) म्हि सियाल ।*

9 झाइले चमें न्होरि को-कोइ प्रभुए जाँच लब् धोँले डचोइ प्रभुए जाँच लल् आत । प्रभुए जाँच लबइले चमेंलाइ फ्हरिइ नास लवाइ ।*

10 छतसि डचोइ गनगन लल् आत, च खेमैइ गनगन लबइले नास लवाबै स्वर्गदूतइ चमेंलाइ सैवाइ ।*

11 चमेंए फिर तबै चु ताँन् ताँमें अरूमैलाइ लोमिँबै ल्हागिर तल । च ताँमें डचोज्यै सेरिगे बिसि फ्तिथेंइ । तलेबिस्व्याँ चु ह्युल नुखबै त्हे तखइमुँ ।

12 छतसि क्हेमें न्होरि ड बिश्वासर भोँब मुँ बिसि फ्हेँबै म्हिइ ह्रोँस पापर आच्छोरिगे बिसि झन् न्ह क्रोँ मि क्रोँले टिल् त्हुम् ।

* 10:1 10:1 □□□□ □□:२१-२२; प्रस १४:२२-२९ * 10:3 10:3 □□□□ □□:३५ * 10:4 10:4 □□□□ □□:६; गन्ती २०:११ * 10:5 10:5 □□□□ □□:२९-३० * 10:6 10:6 □□□□ □□:४ * 10:7 10:7 □□□□ □□:६ * 10:8 10:8 □□□□ □□:१-१८ † 10:9 10:9 □□-□□□□ □□□□□□ □□□□ □□-कोइ खेमैइ “परमेश्वरजी डिए खाँचो पूरा लमिँल् आखाँ” बिसि प्रभुए जाँच लइ । * 10:9 10:9 □□□□ □□:५-६ * 10:10 10:10 □□□□ □□:४१-४९

13 म्हिए फिर तखबै जाँच बाहेक अरू जाँच कहेमैए फिर आतइमुँ । दिलेया परमेश्वर भर लल् खाँब मुँ, खीजी फ़ैबै बाछा पूरा लम् । छतसि कहेमैइ सैदिलै आखाँबै जाँचर खीजी फेल् आपिं । जाँचर फेमा सैदिल् खाँरिगे बिसि खीजी कहेमैलाइ जाँचउँइले स्योरल् खाँबै घ्याँ या पिंमुँ ।✧

☞ ☞☞☞☞ ☞☞ ☞☞

14 छतसि ओ डइ खोबै अलि-अडामें, कु पूजा लन् आलद् ।

15 च्हेँब् मैब् लल् खाँबै म्हिमैने धोले डइ कहेमैने बिइमुँ, डइ बिबै ताँ कहेमैइ बिचार लद् ।

16 डचोइ प्रभु भोजरि परमेश्वरलाइ धन्यबाद पिसि फ़ेलाउँइले थुंम् । छले थुंमा डचोइ खीष्टए कोए भाग योम् । छलेन कहेँ चमा डचोइ खीष्टए ज्युए भाग योम् ।✧

17 प्रभु भोजरि कहेँ घि मत्त्रे तम् । छतसि ल्हेँ मुँलेया डचो ताँन् ज्यु घि धोन् तब् ग, तलेबिस्याँ डचोइ कहेँ घिउँइले चम् ।

18 झाइले अर्को नमुना: इस्राएलीमैँ इह्योद, परमेश्वरए मिर खो पिंबै सै चभैँ खो पिंबै म्हिने घिन् तइ ।✧

19 डइ बिल् म्हैब तो जा बिस्याँ “कुर चडेबै सै तोइ आडिं!” धै “कु या तोइ आडिं!”

20 दिलेया कुर खो पिंबैँइ परमेश्वरलाइ पिंब आडिं, स्यागि म्होंगिलाइ पिंम् । छतसि कहेमैँ स्यागि म्होंगिए घ्यार प्ररिगे बिब डए सैँ आरे ।✧

21 कहेमैँइ प्रभुए फ़ेला नेरो स्यागि म्होंगिए फ़ेला डिहंन डिहंनउँइले थुँल् आखाँ । छलेन कहेमैँइ प्रभुए टेबल नेरो स्यागि म्होंगिए टेबलउँइले या चल् आखाँ ।

22 कहेमैँइ छ्वाँबै ताँ क्होसे या अडैँ प्रभुलाइ हिस खल् लब् वा? प्रभु भन्दा डचो भोँब मुँ इहाँइमुँ वा?✧

☞ ☞☞ ☞☞☞☞ ☞☞☞☞☞ ☞☞ ☞☞

23 “कहेमैँइ तो ललेन् तम्,” बिम् । दिलेया ताँन् सैइ कहेमैँए फायदा आत । कहेमैँइ “ताँन् सै छ्याँब मुँ बिम्,” दिलेया कति सैम् आछ्याँबै तम् ।✧

24 खाबज्यै या ह्त्तौसल् मत्त्रे छ्याँब तरिगे बिसि आमैँन्, अरूमैँलाज्यै छ्याँब तरिगे बिसि मैँन् ।

25 छतसि छ लद् ओ: से चुँबै क्त्ह्योरि तोए से मुँलेना सैँर तोइ आड्हाँन्ले चवाद् । “चु से कुर चडेब उ?” बिसि आडचोएद् ।

26 तलेबिस्याँ “पृथ्वी नेरो चर मुँबै तोन्दोरि सै प्रभुलन् ग,” बिसि परमेश्वरए छवेर फ़िइमुँ ।✧

27 छलेन येशूए फिर बिश्वास आलभैँ खाबै मुँलेया कहेमैँलाइ चब् चबर न्हिमतो लइबिस्याँ, कहेमैँ या ह्याबै सैँ मुँस्याँ, कहेमैँलाइ तो सै चल् पिंमुँ, च सै तोइ संका आलल्ले चद् । चु कुर चडेबै सै वा बिसि आडचोएद् ।

28 दिलेया खाबै मुँले कहेमैँने, “चु कुर चडेबै सै ग,” बिस्याँ च सै आचद् । तलेबिस्याँ, चु कुर चडेबै सै ग बिमिंबै म्हिए ल्हागिर नेरो चइ छ्याँब् नेरो आछ्याँब फेलल् खाँना बिब् मैँसि च सैमैँ आचद् ।

29 क्हिइ छ्याँब् नेरो आछ्याँब फेलल् खाँमना बिसि बिब् आडिं, बिश्वासर आभोँबै अलि अडामैँए सैँ आन्होरिगे बिसि छ बिब् ग । “डइ ताँन् के लबै हग मुँ । छतसि अरू म्हिमैँइ छ्याँब् आछ्याँब फेलल् खाँइ बिबर्न डइ लदा इहाँबै के आलब?”

30 डइ परमेश्वरलाइ धन्यबाद पिसि चबै सै चइ बिस्याँ अरूमैँइ तले डए ताँ लल् ल्हुइ?

31 डइ तो बिम् बिस्याँ: कहेमैँइ चलेया, थुँलेया, तो ललेया परमेश्वरए थेबै मान तबै ल्हागिर मत्त्रे लद् ।

32 कहेमैँइ छ्हा थोमा यहूदी मुँले, अरू ह्हेँमैँ मुँले, परमेश्वरए फिर बिश्वास लभैँ मुँले, खाबलाज्यै या सैँ नल् लबै के आलद् ।

33 डज्यै या डइ लबै तोन्दोरि केर म्हिमैँए सैँ खैले तोँन् लब् इहे इहाँम् । डइ ह्त्तौसल् मत्त्रे छ्याँब् तरिगे धैँ सैँ तोँल् योरिगे आड्हाँ, बरू ताँन् म्हिमैँइ मुक्ति योँसि छ्याँब् तरिगे बिब डए सैँ मुँ ।

11

1 छतसि खीष्टजी लब् धोलेन् डइ लइमुँ, कहेमैँज्यै या डइ लब् धोलेन् लद् ।✧

☞ ☞☞☞☞☞☞☞☞ ☞☞☞☞ ☞☞☞☞ ☞☞

- 2 डइ कहेमैलाइ स्याबासि पिंम्, तलेबिस्याँ कहेमैइ खोंयोन् बिलै डलाइन मैसि डइ लोमिंब् धोले लरिइमुँ।
- 3 अझै कहेमैइ चु ताँ सेरिगे बिब डए सैं मुँ: ख्रीष्ट ताँन् म्हिमैए क्र ग, झाइले प्युँ प्हेंस्योए क्र ग, परमेश्वर ख्रीष्टए क्र ग।
- 4 छतसि प्राथना लमा अथवा अगमबाणि पोंमा ह्रोंसए क्र हुबै मुँयुँइ ह्रोंसए क्र [अथवा ख्रीष्टए] मान आल।
- 5 छलेन क्र आउल्ले प्राथना लब नेरो अगमबाणि पोंबै च्मिरिइ ह्रोंसए क्र [अथवा ह्रोंसए प्युँए] मान आल, तलेबिस्याँ च च्मिरिए क्र खोरवाब् धोन् तम्।
- 6 च्मिरिमैइ क्र आउ बिस्याँ चइ क्र खोरवालेन् तम्। दिलेया क्र खोरवामा फा पिम् बिस्याँ चइ क्रमुँ कुल् त्हुम्
- 7 मुँयुँमैइ क्र हुल आत, तलेबिस्याँ मुँयुँमै परमेश्वर धों व्योंब मुँ धै चमैइ परमेश्वरए इहो लोबै के लम्। छलेन च्मिरिइ ह्रोंसए प्युँए इहो लोबै के लम्।*
- 8 तलेबिस्याँ मुँयुँ च्मिरिउँइले बनेब आडिं, च्मिरि मुँयुँउँइले बनेब् ग।
- 9 छलेन मुँयुँ च्मिरिए ल्हागिर बनेब आडिं, च्मिरि मुँयुँए ल्हागिर बनेब् ग।*
- 10 छतसि स्वर्गदूतमैए* उँइरि ह्रोंसए प्युँए न्होर टिइमुँ बिब् उँइबर च्मिरिमैइ क्रमुँइ क्र हुल् त्हुम्।
- 11 दिलेया प्रभुए उँइर, प्हेंस्यो या ह्रोंसए प्युँए न्होर टिल् त्हुमुँ, छलेन प्युँ या ह्रोंसए प्हेंस्योए न्होर टिल् त्हुम्।
- 12 तलेबिस्याँ मुँयुँउँइले च्मिरि बनेब् ग, मुँयुँ च्मिरिइ फिब् ग। चु तोन्दोरि सै परमेश्वरउँइलेन् तब् ग।
- 13 कहेमै ह्रोंसन् बिचार लद्, च्मिरिइ क्र आउल्ले परमेश्वरने प्राथना लब इहेम्मा?
- 14 मुँयुँमैइ ह्रिंयो क्र न्हस्याँ चए ल्हागिर फापिन् तबै ताँ ग बिसि ह्युलबै छ्याइ डचोलाइ लोमिंम्, आडिं रो वा?
- 15 दिलेया च्मिरिए क्र ह्रिंयो मुइबिस्याँ च बेल्ले इहेम्। तलेबिस्याँ ह्रिंयो क्र परमेश्वरजी चलाइ हुबै ल्हागिर पिब् ग।
- 16 दिलेया चु ताँए बारेर को-कोइइ तोइ बिदा इहाँम् बिस्याँ डइ चमैने विमुँ, डिए न्होरि अरू तोइ रोसमै आरे, परमेश्वरए बिश्वासीमै न्होरै या अरू तोइ रोसमै आरे।

११:२२ ११:२३ ११:२४ ११:२५

- 17 तारे अरू तारै या कहेमैइ ठिक के लइ बिसि डइ बिल् आखाँ, तलेबिस्याँ कहेमै खागु तसि लल् म्हेबै केर छ्याँब् भन्दा आछ्याँब् त्हेन् तम्।
- 18 ओंसों बिलन् त्हुमा, कहेमै परमेश्वरए सेवार खागु तमा ह्रों-ह्रोंसए न्होरन सैं फो आक्त्त रो बिबै ताँ डइ थेइमुँ। चु ताँए बारेर डए सैरै या दे दे छान् इहाँइमुँ।
- 19 (छ्याँब् नेरो आछ्याँबै म्हि छेनाले सेबै ल्हागिर कहेमै न्होर आक्त्तबै ताँमै या तलन् त्हुम्।)
- 20 कहेमै खागु तसि चब् चमा च प्रभु भोजन् आडिं,
- 21 तलेबिस्याँ चब् चबर टिमा कहेमै ह्रों-ह्रोंसइ पखबै सैमै चम्, दिलेया तोइ आपखबै बिस्याँ फोत्तेन् तम्, धै कोइ फा थुँसि म्हेरम्।
- 22 चब् थुँब् लबै ल्हागिर कहेमैए धिं आरे वा? कहेमैइ परमेश्वरए म्हिमैलाइ तो धोइ आइहाँ वा, धै तोइ आरेबैलाइ फा पिन् लब् वा? कहेमैए सैर खै इहाँइमुँ? छाबै केए ल्हागिर कहेमैइ ठिक लइ बिसि बिब् वा? अँहँ, डइ तिफुँइ बिल् आखाँ।

११:२६ ११:२७ ११:२८ ११:२९

- 23 तलेबिस्याँ प्रभुजी डने लोमिंबै ताँमैन् कहेमैलाज्यै या डइ लोमिंइमुँ। खीलाइ क्हाबै म्हुँइसर खीजी क्हें छेइ,
- 24 झाइले परमेश्वरलाइ धन्यवाद पिंसि क्हें लुँसि छ बिइ, “चु क्हें कहेमैए ल्हागिर डए ज्यु ग। डलाइ मैबै ल्हागिर चब्रें लद्।”

- 17 डचोए ज्युर मि मत्त्रे मुँस्याँ डचोइ तोइ थेब? छलेन डचोए ज्युर न्हेमें मत्त्रे मुँस्याँ डचोइ तोइ थाँ नाँब?
- 18 परमेश्वरजी भाग घ्रिउँडैले मत्त्रे ज्यु आल, खीजी ह्नोंसए सैर मैब् धोले स्यो-स्योबै सैमै बनेसि ज्युर किह्लले थेंमिंडमुँ।
- 19 ताँन् तिथु सै मत्त्रे मुँस्याँ ज्यु आतमल।
- 20 दिलेया ल्हें भाग मुँलेया ज्यु बिस्याँ घ्रिन् मुँ।
- 21 छतसि मिइ योने “डलाइ किह आचैदि” बिल् आखाँ। छलेन ऋज्यैया फ्लेने “डलाइ किह आचैदि” बिल् आखाँ।
- 22 डचोइ ज्युबै कोइ भागलाइ तोइ आडिंबै सै मैलेया झन् च सै चैदिम्।
- 23 झाइले डचोइ तोइ आडिंब मैबै ज्युबै भागमैलाइ डचोइ ल्हें वास्ता लम्। धै म्रोल् आतबै भागमैलाइ डचोइ झन् छेनाले वास्ता लम्,
- 24 दिलेया डचोए ज्युबै अरू भागमैलाइ छाबै वास्ता लल् आल्हु। परमेश्वरजीन् ज्युबै भागमै छेनाले किह्लले थेंमिंडमुँ।
- 25 छतसि ज्युर मुँबै [अथवा बिश्वासीमें न्होरि] च भागमै आकिह्लब आतरिगे, बरु चु ताँन् स्यो-स्योबै भागमै किह्लसि घ्रिइ घ्रिए वास्ता छेनाले लरिगे बिब परमेश्वरए सै मुँ।
- 26 छतसि भाग घ्रिइ दुःख योंस्याँ ताँन् भागज्यैया दुःख योंम्, छलेन भाग घ्रिइ छ्यौबै बयन योंस्याँ अरू भागमै या सैं तोम्।
- 27 कहेमै ताँन् ख्रीष्टए ज्यु ग। झाइले ताँन् म्हिमै च ज्युबै भागमै ग।
- 28 ख्रीष्टए फिर बिश्वास लब्मै न्होरि परमेश्वरजीन् केए भाग थेंमिंडमुँ। ओसोंबै कुल्मिंबै चेला चिब्मै, डिहं अगमबक्तामै, सों परमेश्वरए बारेर ताँ लोमिंबै म्हिमै, झाइले परमेश्वरए मिर औदिबै के लब्मै, नब् छब् सल् लबै बरदान योंब्मै, अरूमैलाइ ल्होमिंबै, रेखदेख लब्मै, ल्हें खालबै क्युइ पोंब्मै ताँनलाइ परमेश्वरजी खेंमैए क्ल्ह्योर थेंमिंडमुँ।*
- 29 ताँन् म्हिमै कुल्मिंबै चेला चिब्मै आत, ताँन् म्हिमै अगमबाणि पोंब्मै आत, ताँन् म्हिमै परमेश्वरए बारेर ताँ लोमिंबै आत, छलेन ताँन् म्हिमै औदिबै के लब्मै आत।
- 30 छलेन ताँनने नब सल् लबै बरदान आत, ताँनइ ल्हें खालबै क्युइ पोंल् आखाँ, ताँनइ क्युइमै कहोल् आखाँ।
- 31 छतसि थेबै बरदानमै योंबै सैं लद्।
- डइ कहेमैलाइ च बरदानमै योंबै छ्यौबै घ्याँ उँडिंमिंम्।

13

□□□□□ □□□□□ □□□□ □□□ □□□□□□□ □

- 1 डइ म्हिमैए ल्हें खालबै क्युइमै नेरो स्वर्गदूतमैए क्युइर पोंलेया डइ अरूमैए फिर म्हाँया आलस्याँ, डइ पोंबै ताँ ड्वाँ ड्वाँले ह्नाबै ड्ह नेरो ड्याँइ ड्याँइले ह्नाबै छ्यौले धोन् तम्।
- 2 छलेन डइ अगमबाणि पोंबै भों योंलेया, कहोल् आखाँबै ताँमै कहोल् खाँलेया, तोन्दोरि सैर ह्ब-सेब तलेया, झाइले कोमै स्योवाल खाँबै बिश्वास डने मुँलेया डइ अरूए फिर म्हाँया आलस्याँ ड तोइ सैरै या केर आफेबै म्हि तम्।*
- 3 छलेन डए ताँन् सै न्होर ड्हाँदुमैलाइ चुवालेया, धै ह्नोंसए ज्यु खोंवाबर पिंवालेया डइ अरूए फिर म्हाँया आलस्याँ डलाइ तोइ फायदा आत।
- 4 म्हाँया लबै म्हिइ दुःखरै या दुक्कले सैदिम्, आगुए फिर ल्हयो खम्। म्हाँया लबै म्हिइ आगुए ह्दिस आल, थेबै या आफ्हेँ।
- 5 म्हाँया लबै म्हिइ सैं सारो आल, ह्नोंसए फायदा मत्त्रे आम्है, ह्दिसै आख, धै आगुइ ह्नोंसलाइ न्होह्नों ललेया चए खी आफो।
- 6 आगुए फिर दुःख तमा म्हाँया लबै म्हि सैं आतों, दिलेया क्हाँसेन्बै ताँर सैं तोम्।
- 7 अरूमैइ तो ललेया म्हाँया लबै म्हिइ सैदिम्, ताँन् सैर खोंयोँइ बिश्वास लम्, तोन्दोरि सैर आशा थेंम्, धै ताँन् सै दुक्कले सैदिम्।

17 छले क्हिइ परमेश्वरए मिर छ्याँबै प्राथना लनाबिलेया च प्राथनाइ अरू म्हिमेंलाइ तोइ फायदा आत ।

18 क्हेमैइ भन्दा डइ आक्होबै क्युइमै ल्हें पॉल् ह्मम् । छतसि ड परमेश्वरलाइ धन्यवाद पिम् ।

19 दिलेया विश्वासीमें खागु तमा डइ आक्होबै क्युइर हजार च्यु ताँफुंमै पोंब् भन्दा बरु ताँफुं इहन् पॉलेया ह्नोंसए सैंउँइलेन् ताँनइ क्होबै क्युइर ड पोंदा इहाँम् ।

20 ओ अलि-अडाँमै, च्हेँब्-मैब् लल् त्हुबै केर कोलोमें धों आतद् । आछ्याँबै केर कोलोमें धों तद्, दिलेया च्हेँब्-मैब् लल् त्हुबै केर पाको म्हि धों तद् ।

21 परमेश्वरए छ्वेर छले प्हिइमुँ,

“आक्होबै क्युइ पोंबै म्हिमेंउँइले ड चु म्हिमेंने पोंब्मुँ,
छलेन् अरू ह्युलबै म्हिमेंए सुँउँइले या ड चुमैने पोंब्मुँ ।

दिलेया चमैइ डए ताँ थेल् डिंरिब आरे

बिसि याहवेहजी बिइमुँ ।”☆

22 म्हिमेंइ आक्होबै क्युइ पोंबै बरदान परमेश्वरए फिर विश्वास लब्मैए ल्हागिर आडिं, बरु विश्वास आलब्मैए ल्हागिर परमेश्वरजी पिंबै चिनु ग । दिलेया अगमबाणि पोंबै बरदान बिस्याँ खीजी बिबै ताँ थेल् आडिंब्मैए ल्हागिर आडिं, खीए फिर विश्वास लब्मैए ल्हागिर ग ।

23 छतसि विश्वासीमें खागु तमा क्हेमै ताँनइ आक्होबै क्युइर पोंइबिस्याँ, चर परमेश्वरए फिर विश्वास आलब्मै अथवा च क्युइ आक्होब्मै खइबिस्याँ चमैइ क्हेमैने सोबालमै आबि रो वा?

24 दिलेया क्हेमै ताँनइ अगमबाणि पोंरिमा विश्वास आलब्मै नेरो तोइ आह्-आसेब्मै चर खसि क्हेमैइ पोंबै ताँ थेइबिस्याँ, च ताँन ताँउँइले चमैइ खेंमैए पापए बारे सेब्मुँ, धै च ताँन ताँमैउँइले चमैइ ह्नोंसए जाँच लब्मुँ ।

25 चमैइ खेंमैए सैं न्होंबै ताँमै था सेब्मुँ, धै “क्ह्नोंसेन परमेश्वर क्हेमैए म्हाँजोर्न मुँन,” बिसि चमैइ पदखु तसि परमेश्वरलाइ फ्योब्मुँ ।

११११११११११ १११ १११११११ ११११११११११ १११११ १११११११११ १११११११

26 छतसि ओ अलि-अडाँमै, डइ बिल् म्हेबै ताँ चुन् गः क्हेमै परमेश्वरए मिं क्वेबर खागु तमा क्हेमै न्होरि कोइल भजन प्रिंबै के तमुँ, कोइल परमेश्वरए ताँउँइले लोमिंबै के तमुँ, कोइने परमेश्वरजी उँइमिंबै ताँ तमुँ, कोइइ आक्होबै क्युइ पोंमुँ, कोइइ आक्होबै क्युइए अर्थ खोल्दिमिंम् । चु ताँन् केउँइले विश्वासीमें परमेश्वरर भोंब् तबै के लल् त्हुम् ।

27 खाबज्यै या म्हिमेंइ आक्होबै क्युइर पोंम् बिस्याँ म्हि डिहं, अथवा ल्हें मुँस्याँ म्हि सोइ मत्त्रे पलो पलोले पोंरिगे । धै म्हि घिइ च आक्होबै क्युइए अर्थ खोल्दिमिंरिगे ।

28 दिलेया चर आक्होबै क्युइए अर्थ खोल्दिमिंबै म्हि खाबै आरेस्याँ च आक्होबै क्युइ पोंबै म्हि तोइ आपोंल्ले टिरिगे । बरु च ह्नोंसेनेन् नेरो परमेश्वरने पोंरिगे ।

29 अगमबाणि पोंबै म्हि या डिहंदे सोँदेइ मत्त्रे पोंरिगे । धै चमैइ पोंबै ताँ परमेश्वरए ताँ डिंउ उ आडिं? बिसि अरूमैइ छेनाले जाँच लरिगे ।

30 दिलेया चर मुँबै म्हिमेंए न्होरि खाबलाज्यै या परमेश्वरजी “चु ताँ बिद्” बिस्याँ, ओंसों पोंरिबै म्हि आपोंरिगे ।

31 चबै म्हिमें ताँनइ छेनाले ताँ क्होल् खारिगे धै चमैए सैं भोंब् तरिगे बिबै ल्हागिर क्हेमै ताँनइ पलो पलोले अगमबाणि पॉल् खाँम् ।

32 अगमबाणि पोंबै म्हिमेंइ ह्नोंसए पोंबै ताँ अधीनर थेंल् त्हुम् ।

33 तलेबिस्याँ क्हेमैइ परमेश्वरए सेवा लमा गोलमोल आतल्ले छेनाले लल् त्हुम् बिब खीए सैं मुँ ।

ताँन् क्ल्ह्योर्बै परमेश्वरए फिर विश्वास लबै म्हिमें धोंले

34 परमेश्वरए सेवा लमा च्हमिरिमें तोइ आपोंल्ले टिरिगे, तलेबिस्याँ परमेश्वरए मिं क्वेबै त्हेर चमैइ ताँ लल् आत । यहूदीमेंए ठिमइ बिब् धोंले चमैइ ह्नोंसलाइ अधीनर थेंरिगे ।

35 तोइ ताँमै क्होबै सैं मुँस्याँ चमैइ धिंर ह्यासि ह्नोंसए प्युँनेन् डचोएरिगे, तलेबिस्याँ चर्जर च्हमिरिमेंइ छलफल लब फापिबै ताँ ग ।

36 परमेश्वरए ताँ क्हेमैउँइले त्होब् रो वा? क्हेमैइ मत्त्रे परमेश्वरए ताँ सेइमुँ वा? आडिं!

- 37 खाबज्यै या ह्नोंसलाइ अगमबक्ता अथवा पबित्र प्न्ह मुँबै म्हि ग बिसि मैम् बिस्याँ, डइ फ्तिबै चु ताँमै प्रभुजी लद् बिबै ताँमै ग बिसि चइ सेरिगे ।
- 38 दिलेया खाबज्यै चु ताँए वास्ता आलबिस्याँ, चलाज्यै या वास्ता लरिब आरे ।
- 39 छतसि ओ डए अलि-अडाँमै, अगमबाणि पोंबै बरदान योरिगे बिबै सै लद्, धै आक्होबै क्युइर पोंबैलाज्यै या आपोंन् आबिद् ।
- 40 छले ताँन् केमै किह्लले छेनाले लल् त्हुम् ।

15

□□□□□ □□□□ □□□□ □□□ □□□□□ □□

- 1 ओ अलि-अडाँमै, डइ क्हेमैने बिमिंबै सै तोंबै ताँए बारेर ड क्हेमैने धबै बिदा ड्हाँडमुँ । चु सै तोंबै ताँ क्हेमैइ थेइ, धै भोन्ले बिश्वास लरिडमुँ ।
- 2 चु सै तोंबै ताँ क्वेंसि क्हेमै बिश्वासर भोब् तस्याँ क्हेमैइ मुक्ति योम् । आस्याँ क्हेमैइ फाक्कर्न बिश्वास लइ ।
- 3 तलेबिस्याँ डइ योंबै ताँन् भन्दा थेबै सै डइ क्हेमैलाइ पिँडमुँ । च थेबै सै चुन् गः परमेश्वरए छ्वेर फ्तिब् धोले डचोए पाप त्होमिंबै ल्हागिर येशू ख्रीष्ट सिमिँड ।*
- 4 म्हिमैइ खीलाइ पाइ, दिलेया परमेश्वरए छ्वेर फ्तिब् धोले सोरोर परमेश्वरजी खीलाइ धबै सोगों लमिँड ।*
- 5 च लिउँइ येशू पत्रुस नेरो च्युसे डिहं कुल्मिंबै चेला चिबैने या त्होखइ ।*
- 6 च लिउँइ धबै खी ड्हप्रदे भन्दा ल्हेँ अलि-अडाँमैने तिखेर्न त्होखइ । चमै न्होरि को-कोइ सियालेन् त्हेन् जसो तोगोइ या सोगोंन् मुँ ।
- 7 च लिउँइ याकूबने त्होखइ, झाइले ताँन् कुल्मिंबै चेला चिबमैने या त्होखइ ।
- 8 धाँसे लिउँइ ड ला आयोल्ले फिबै कोलो धों तब्ने या प्रभु त्होखइ ।*
- 9 तलेबिस्याँ कुल्मिंबै चेला चिबै न्होरि ड धाँसे केर आफेब् ग । ड कुल्मिंबै चेला चिब बिबै लायकर्वे आरे, तलेबिस्याँ डइ ओसों परमेश्वरए म्हिमैलाइ बेल्ले दुःख पिँल ।*
- 10 दिलेया परमेश्वरए दयाम्हाँया योंसि ड तिंजोरो कुल्मिंबै चेला चिब तइ । झाइले परमेश्वरजी डए फिर लबै दयाम्हाँया फाक्कर्बे आतइमुँ, बरु डइ अरू कुल्मिंबै चेला चिबैइ भन्दा ल्हेँ के लइमुँ । दिलेया चु छ्वाँबै के ड ह्नोंसैन लब आडिं, डने मुँबै परमेश्वरए दयाम्हाँयाजी लब् ग ।
- 11 छतसि डइ मुँले अरू कुल्मिंबै चेला चिबैइ मुँले, डिइ चु सै तोंबै ताँ विप्रइ, धै डिइ बिबै ताँ थेसि क्हेमैइ बिश्वास लइमुँ ।

□□□□□□□□□□ □□ □□□□□ □□

- 12 सिबै लिउँइज्यै या ख्रीष्ट सोगों तइमुँ बिबै सै तोंबै ताँ डिइ बिडमुँ । दिलेया सियाबै धबै सोगों तल् आखाँ बिसि क्हेमै न्होरि को-कोइइ खैले बिल् खाँड?
- 13 क्हेमैइ बिब् धोले सियाबै धबै सोगों आतस्याँ ख्रीष्टै या सिसि धबै सोगों तब आडिं ।
- 14 ख्रीष्ट सिसि धबै सोगों आतस्याँ डिइ बिमिंबै सै तोंबै ताँ फाक्कर्बे तम्, धै क्हेमैइ लबै बिश्वासै या फाक्कर्बे तम् ।
- 15 चए फिरै या डि परमेश्वरए बारेर स्योर तेसि पोंबै तब्मुँ, तलेबिस्याँ परमेश्वरजी “ख्रीष्टलाइ सिबउँइले धबै सोगों लमिँड” बिसि खीए बारेर डिइ ग्वाइ पिँडमुँ । क्होसेन सियाबै धबै सोगों आतस्याँ खीजी ख्रीष्टलाज्यै या सोगों आलमल ।
- 16 तलेबिस्याँ सियाबै धबै सोगों आत बिस्याँ ख्रीष्ट या सिबउँइले धबै सोगों आत ।
- 17 धै ख्रीष्ट सिबउँइले धबै सोगों आतइ बिस्याँ क्हेमैइ लबै बिश्वास फाक्कर्न तम्, झाइले क्हेमै अझै या ह्नोंसए पाप नोसि क्षमा आयोन्ले टिरिडमुँ ।
- 18 छ बिस्याँम् येशू ख्रीष्टए फिर बिश्वास लसि सियाबै या नास तयाइमुँ ।
- 19 तोगोबै छ्हाए ल्हागिर मत्त्रे डचोइ ख्रीष्टए फिर आशा थेंब् ग बिस्याँ ताँन् म्हिमै भन्दा डचो ल्हयो खन् तब्मुँ ।

* 15:3 15:3 □□□ □□:५-१२ * 15:4 15:4 □□ □□:८-१०; मत्ती १२:४०; चिबै २:२४-३२ * 15:5 15:5 □□□ □□:३४; मत्ती २८:१६-१७; मर्क १६:१४; लूक २४:३६; यूह २०:१९ * 15:8 15:8 □□□□□□ □:३-६ * 15:9 15:9 □□□□□□ □:३

20 दिलेया छ बिब आत! ख्रीष्ट सिबउँडले धबै सोगों तब क्होसेन् ग। सियाब्में न्होरि ताँन् भन्दा ओंसों येशू सिबउँडले सोगों तइ। छतसि सिसि न्हरु च्हुइरिब्में धबै सोगों तब्मुँ बिबै प्रमाण येशू ख्रीष्टन् ग।

21 तलेबिस्याँ खैले म्हि घ्रिउँडले ताँन् म्हिमें सिल् त्हुइ, छलेन म्हि घ्रिउँडलेन् ताँन् म्हिमें सिबउँडले धबै सोगों तल् योँम्मुँ।

22 तलेबिस्याँ ताँन् म्हिमें आदमउँडले सिल् त्हुइ, छलेन ताँन् म्हिमेंइ ख्रीष्टउँडले सोल् योँम्।

23 दिलेया ताँन् खें-खेंमेंए पलोर सोगों तम्। ख्रीष्ट बिस्याँ धाँसे ओंसों सोगों तइ, धै खी एयुबै त्हेर खीए फिर बिश्वास लब्में सोगों तब्मुँ।

24 च लिउँडै चु ह्युलए आखिरि त्हिंइ खब्मुँ। च त्हेर ख्रीष्टजी ताँन् शासकमें, अधिकारमें नेरो ताँन् भों मुँबै सैमें नास लवासि परमेश्वर आबालाइ ग्याल्स लबर पिँम्मुँ।

25 तलेबिस्याँ परमेश्वरजी खीए शत्तुरमें ताँन् ट्होवासि ख्रीष्टए फ्ले न्होरि आथेंन् समा ख्रीष्टजी ग्याल्स ललन् त्हुम्।*

26 धाँसे लिउँडै नास लल् त्हुबै शत्तुर काल ग।

27 तलेबिस्याँ परमेश्वरए छवेरि* छले फ्लिइम्मुँ,
“परमेश्वरजी तोन्दोरि सै म्हिए फ्ले न्होरि थेंइ।”

झाइले “तोन्दोरि सै” बिबै मतलब परमेश्वरजी खी बाहेक अरू तोन्दोरि सै ख्रीष्टए न्होरि थेंम् बिब ग।

28 छले परमेश्वरजी तोन्दोरि सै ख्रीष्टए न्होरि थेंम्मुँ, दिलेया ख्रीष्ट बिस्याँ खीए फ्ले न्होरि तोन्दोरि सै थेंमिंबै परमेश्वर आबाए न्होरि टिब्मुँ, धै परमेश्वरजीन् ताँन् सैए फिर ग्याल्स लब्मुँ।

29 धै सिब्में धबै सोगों आतब् डिंस्याँ म्हिमेंइ सियाब्मेंए ल्हागिर बप्तिस्मा किसि तो फायदा तम्? सिब्में सोगों आतब् डिंस्याँ चमैइ सिब्मेंए ल्हागिर तले बप्तिस्मा किब?

30 सियाब्में सोगों आतब् डिंस्याँ डइ खोंयोँइ तले दुःख नोरिब?

31 ओ अलि-अडाँमें, डचोए प्रभु येशूए फिर क्हेमेंइ बिश्वास लबइले डए सैं भोंइम्मुँ। छतसि प्रभुए के लबर ड त्हिंइ ह्नाँसे या सिल् खाँम्।

32 एफिसस सहरर डइ बेल्ले दुःख योँइ - चर क्ह्योँबै सिंह भलु धों तबै म्हिमेंने या ड नेइ। दिलेया को-कोइ म्हिमेंइ बिब धोलेन् सियाब्में सोगों आतब् डिंस्याँ डलाइ तो फायदा तइ? छले फायदा आतब् डिंस्याँ, “डचो चले, थुँले, तो लदा इहाँम् लले, तलेबिस्याँ फ्हँन्हाँगम् डचो सियाम्।”*

33 छतसि न्ह क्रो मि क्रों तद, खाब तोदोए ताँ आडेन्। तलेबिस्याँ “आछ्याँबै के लब्मेंने प्रस्याँ छ्याँबै म्हि या आछ्याँबन् तयाम्।”

34 सैं चित्, तारे पिरु पाप के आलद्। छ्याँबै आछ्याँबै केमें क्हेमेंए ल्हागिर फापिन् तबै ताँ ग। छतसि चु ताँ डइ क्हेमेंने बिल् त्हुम्, तलेबिस्याँ क्हेमेंए न्होरि को-कोइ म्हिमेंइ परमेश्वरलाइ छेनाले डो आसेइम्मुँ।

???? ???? ???? ???? ???? ???? ?

35 “सियाब्में खैले सोगों तल् खाँम्मुँ? चमैए ज्यु खैब तम्मुँ?” बिसि को-कोइ म्हिमेंइ डचोएलै।

36 ओ बुद्धि आरेबै म्हि, क्हिइ प्लुबै प्लु आक्राँन् समा आम्लो आडिं वा?

37 क्हिइ गहुँ, मखें, तो प्लुलेया प्लु मत्त्रे प्लुम्, बडिबै धुँन् आप्लु।

38 झाइले परमेश्वरजी ह्नाँसए सैर मैब धोले ताँन् प्लुलाइ ह्नाँ-ह्नाँसए खालबै धुँ लमिम्।

39 ताँन् सैमेंए से घ्रिन् आत। म्हि, खेदो, नमेमें, ताँग, ताँन् सैमेंए से स्यो-स्योबन् तम्।

40 छलेन ज्यु या स्वर्गबै नेरो पृथ्वीबै स्यो स्यो तम्। स्वर्गबै सैमेंए ज्यु स्योन् तम्मुँ, पृथ्वीबै सैमेंए ज्यु स्योन् तम्। दिलेया चमै ताँन् बेल्ले छ्याँब मुँ।

41 त्हिंयाँ या छ्याँब मुँ, लयाँ या छ्याँब मुँ, मुसारमें या छ्याँब मुँ। धै मुसारमेंए न्होरै या घ्रि भन्दा घ्रि झन छ्याँब मुँ। दिलेया चमै ताँन् स्यो-स्योन् मुँ।

42 च धोलेन् सियाब्में सोसि खबै ज्यु या छान् तम्। सियाबै ज्यु पावास्याँ काँह्याम्, दिलेया च खोंयोँइ सिल् आत्हुल्ले परमेश्वरजी सोगों लमिम्।

8 पेन्तिकोसए चाड समाम् ड एफिसस सहरर्न टिम ।✱

9 बिरोध लब्भै ल्हेन् मुँलेया चुर सैं तोंबै ताँ बिमिंबै थेबै मौका डइ योंइमुँ ।✱

10 तिमोथी क्हेमैं डार खमा चलाइ छेनाले मान लद् । चइ तोइ सैरै न्हूँ लल् आत्हरिगे, तलेबिस्याँ डइ लब् धोलेन् चज्यै या प्रभुए के लम् ।✱

11 छत्तसि खाबज्यै या चए सैं नल् आलरिगे, बरु च ड डार एखबै ल्हागिर छेनाले कुल्मिन् । तलेबिस्याँ अरू बिश्वासमैंने बालुन् चै या ड डार खम्भुँ बिसि डइ ह्हेरिडमुँ ।

12 अलि अपोल्लसए बारेबैं ताँ तो जा बिस्याँ, चलाइ अरू अलिमैंने क्हेमैं डार ह्यारिगे बिसि डइ ल्हेन् यो छ्युँ लइ । तियाँ समा चइ ह्याबै सैं आल, दिलेया लिउँइ बिस्याँ मौका योंस्याँ खबै सैं लइमुँ ।

१११११११ १११११ १११११११ १११११११

13 न्ह क्रो मि क्रोले टिद्, बिश्वासर भो तद्, सैं भोब् लद्, आडिहंन्ले टिद् ।

14 ताँनने म्हाँया लद् । छेनाले किहसि के लद् ।

15 अखैया ह्युलबैं स्तिफनस नेरो चए परवाए बारेर क्हेमैंइ था सेइमुँ । च ह्युलबैं म्हिमैं न्होरि चमैं ताँन् भन्दा ओसों प्रभुए फिर बिश्वास लब्भैं ग । परमेश्वरए म्हिमैंए सेवा छेनाले लबर चमैंइ ह्त्रोंसलाइन पिंवाइमुँ ।✱

16 छत्तसि ओ अलि-अडामैं, क्हेमैं या छाबै म्हिमैं नेरो चमैंने किहसि छलेन् के लब्भैंइ बिबै ताँमैं डिन् बिसि ड क्हेमैंने यो छ्युँ लम् ।

17 स्तिफनस, फोर्टुनाटस नेरो अखाइकस चुर खमा ड सैं तोंइ । तलेबिस्याँ क्हेमैं चुर आरेलेया क्हेमैं मुँब् धोन् इहाँइ ।

18 चमैंइ क्हेमैंए सैं ताँन् लब् धोले डलाज्यै या ताँन् लमिंडमुँ । छाबै म्हिमैंए मान लल् त्हुम् ।

19 चु एशिया ह्युलबैं बिश्वासीमैंइ क्हेमैंने जय मसीह बिमिंडमुँ । अकिलास, प्रिस्का नेरो चमैंए धिर खागु तबै बिश्वासीमैंज्यै या क्हेमैंलाइ प्रभुए मिरि जय मसीह बिमिंडमुँ ।✱

20 चुर मुँबै ताँन् अलि-अडमैंज्यै या क्हेमैंने जय मसीह बिमिंडमुँ ।

क्हेमैंज्यै या घिइ घिने ह्त्रोंसए अलि-अडमैंने धोलेन् म्हाँया लद् ।

21 ह्त्रोंसए योइन ड पावलइ क्हेमैंलाइ जय मसीह ह्दिरिडमुँ ।

22 प्रभुलाइ म्हाँया आलबै म्हिइ सराप योरिगे ।

ओ प्रभु यु ।

23 प्रभु येशू ख्रीष्टए दयाम्हाँया क्हेमैंए फिर तरिगे ।

24 क्हेमैं ख्रीष्ट येशूए फिर बिश्वास लब्भैं ताँनए फिर डइ म्हाँया खरिम् ।

कोरिन्थिमेंए ल्हागिर पावलइ इहंखेबै लार फ्तिबै फ्तिछ्या

फ्तिबै म्हिः पावल ।

फ्तिबै कल्हयोः माकेडोनिया ह्युल

फ्तिबै त्हेः ई. सं. ५५-५७ साल, अथवा वि. सं. ११२-११४ साल ।

फ्तिबै ताँः चु भन्दा ओंसोंबै फ्तिछ्यार “पाप लसेया सैं आएबै विश्वासीमेंलाइ सजैं पिल् त्हुम्” बिसि पावलइ फ्तिहल । दिलेया चु फ्तिछ्यार विश्वासीमेंइ “पाप ललेया धबै सैं एसि परमेश्वर डॉइ तोम् बिस्याँ छ्वाबै म्हिलाइ क्षमा पिन्” बिइमुँ ।

अको ताँ, “यहूदीया ह्युलबै मण्डलीमें इहाँदु विश्वासीमें ल्हें मुँ । छतसि क्हेमेंइ भेटि रेसि चमेंलाइ ल्होद्” बिसेया फ्तिइमुँ ।

कोरिन्थि सहरबै को-कोइ म्हिमेंइ “क्त्तोंसेन्बै कुल्मिंबै चेला चिबें डि ग” बिसि पावललाइ म्हि आलमल । छतसि छ्वाबै म्हिमेंलाइ ज्वाफ पिबै ताँ या पावलइ चु फ्तिछ्यार फ्तिइमुँ ।

चु फ्तिछ्यार प्रभु येशूए के लबै म्हिइ योंबै मान नेरो दुःखए बारै या फ्तिइमुँ ।

चु फ्तिछ्यार मुँबै तामैं

ल्होमिंबै परमेश्वर १:१-११

पावल नेरो कोरिन्थिबै विश्वासीमें १:१२—७:१६

यहूदीया ह्युलबै विश्वासीमेंए ल्हागिर भेटि ८:१—९:१५

पावल क्त्तोंसेन्बै कुल्मिंबै चेला चिब ग बिब १०:१—१३:१०

आखिरि ताँ १३:११-१४

1 परमेश्वरए इच्छाउँइले येशू ख्रीष्टजी के लबर कुल्मिंबै चेला चिब ड पावल नेरो डचोए अलि तिमोथीउँइले कोरिन्थि सहरबै विश्वासीमें नेरो गिस ह्युलबै परमेश्वरए ताँन् म्हिमेंलाइ जय मसीह मुँ ।*

2 डचोए परमेश्वर आबा नेरो प्रभु येशू ख्रीष्टजी क्हेमेंलाइ दयाम्हाँया नेरो शान्ति पिरिगे ।

□□□□□ □□□□□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□

3 डचोए प्रभु येशू ख्रीष्टए परमेश्वर, अथवा खीए आबाजी डचोए फिर ल्हयो खसि सैं क्होमिम् । छतसि खीए मिं खोंयोन् बिलेया थब तरिगे ।

4 डचोए ताँन् दुःखर खीजी ल्होमिसि सैं क्होल् लमिम् । छतसि खीजी डचोए सैं क्होमिम् धोले डचोए या अरूमैए फिर दुःख तमा ल्होमिसि चमैए सैं क्होमिम् खाम् ।

5 ख्रीष्टजी ल्हें दुःख नोब धोले डचोए या दुःख नोइबिस्याँ ख्रीष्टजी डचोए सैं क्होमिम् ।

6 परमेश्वरजी क्हेमेंलाइ जोगेमिसि ल्होमिरिगे बिसि डिइ दुःख नोसिन् मुँ । धै परमेश्वरजी डिए दुःखर ल्होमिम् धोले खीजी क्हेमेंलाज्यै या ल्होमिम्बुँ, झाइले डिइ नोब धो तबै दुःख क्हेमेंज्यै या नोस्याँ क्हेमेंइ सैदिबै भों योम् ।

7 छतसि क्हेमें म्त्रोंसि डि भों खइमुँ, तलेबिस्याँ डिइ नोब धो तबै दुःख क्हेमेंज्यै नोबइले डिइ सैं क्होबै भों योम् धोले क्हेमेंज्यै या सैं क्होबै भों योम्बुँ बिसि डिइ सेइमुँ ।

8 ओ अलि-अडामैं, एशिया ह्युलर डिइ योंबै दुःखए बारै क्हेमेंज्यै था सेरिगे इहाँइमुँ । डिइ चर बेल्ले थेबै दुःख योल् । छतसि तारे डि सोल् योम्बुँ बिसि डिइ आमैल ।*

9 तारेम् च्हगन् तइ डिम् सिबन् मुँन बिब समन् डिइ मैयाल । दिलेया डिइ ह्त्रोंसए फिर भर आलरिगे बरु सिबैलाइ सोगों लमिंबै परमेश्वरए फिर भर लरिगे बिसि छ तब मुँन ।

10 छ्वाबै डिहंन् इहाँबै दुःखउँइले या परमेश्वरजी डिंलाइ जोगेमिंइ । ओं, अडैन खीजी डिंलाइ जोगेमिंम्बुँ । खीजी जोगेमिंम्बुँ बिसि डिइ खीए फिर्न भर लइमुँ ।

6 छारा बाछावै के ललु खाँभै खीजी डिलाइ लमिंड। च बाछा म्हिइ प्हिबै ठिम आडिं, दिलेया पबित्र प्न्हजी फैबै बाछा ग। तलेबिस्याँ म्हिइ प्हिबै ठिम म्हाँदिल् आखाँबइले ताँन् म्हि सिल् त्हुमल, दिलेया पबित्र प्न्हजी डचोलाइ पापउँडैले फ्रेमिसि छारा छह पिंम्।*

परमेश्वरजी मोशालाइ पिंबै ठिम युँमा प्लानर कुन्दिथेंल। च युँमार प्हिबै ठिम म्हिमेंलाइ पिंमा परमेश्वरए

थेबै ह्वे चारइ। च थेबै ह्वे मदुरो तदै ह्यालेया इस्राएलीमैइ मोशाए लि इह्योल् आखाँमल।*

8 झन् पबित्र प्न्हजी लबै केरि बेल्ले थेबै ह्वे चारम्।

9 म्हिमेंलाइ दोषि ठदिबै ठिमै या छले चारल बिस्याँ, झन् म्हिमेंलाइ ठिक ठदिमिंबै के बेल्ले चारब्मुँ।

10 तलेबिस्याँ तंजोरोबै चारबै ह्वेइ लमा ओंसोबै चारब म्हह्याइ।

11 छले म्हह्याबै ठिमलै या मान तसेरो खोंयोन् बिलै तरिबै छारा बाछाल झन् थेबै मान तल् त्हुम्।

छतसि डिल छबै क्हाँसंन्वे आशा मुँबइले सैं तोबै ताँ बिप्रमा थेबै भों खम्।

12 छतसि डिल छबै क्हाँसंन्वे आशा मुँबइले सैं तोबै ताँ बिप्रमा थेबै भों खम्।

13 डि मोशा धों तबै म्हिमें आडिं, तलेबिस्याँ चइ ह्हाँसए मोंडउँडैले म्ह-म्हइ ह्याबै ह्वे इस्राएलीमैइ आम्रोरिगे बिसि खीए मोंड क्वेंइ हुमल।*

14 मोशाए मोंड क्वेंइ हुब् धोले इस्राएलथेंमैए सैं या हुथेंब् धोन् तइमुँ। छतसि तियाँ समै या ठिम खेमा चमैइ परमेश्वरए ताँ क्हाँल् आखाँ। ख्रीष्ट येशूजी मत्त्रे च हुथेंबै क्वें स्योवासि परमेश्वरए ताँ क्हाँमिल् खाँम्।

15 ओं, तियाँ समै या चमैए सैं हुथेंब् धोन् तइमुँ। छतसि चमैइ मोशाए ठिम खेमा तोइ क्हाँल् आखाँ।

16 दिलेया खाब्मैइ सैं एसि याहवेहउँडै तोमुँ चमैए सैंलाइ हुथेंबै क्वें खीजी स्योवाब्मुँ।*

17 “याहवेह” पबित्र प्न्ह ग, छतसि खाब्ने याहवेहए प्न्ह तमुँ, च म्हि खाँसों इहाँन् तल् योम्।

18 छतमा तारे डचो ताँनइ मोंड आउल्लेन् प्रभुए चारबै ह्वे डचोए मोंडउँडैले चारल् पिंम्। झाइले खीउँडैले योंबै ह्वेइ लमा प्रभुजी अथवा पबित्र प्न्हजी डचोलाइ झन् झन् खी धोले चारब लदै वोम्।

4

परमेश्वरजी खीए दयाम्हाँयाउँडैले डिलाइ खीए सेवा लबै के पिंडमुँ। छतसि डिए सैं खोंयोइ च्योंब आत।

2 छलु-म्हिलु नेरो फा पिन् तबै केमै डिइ पिवाइमुँ। छलेन डिइ परमेश्वरए ताँमै म्हिमेंने बिप्रमा स्योलिबै ताँमै कोंसि आवि। बरु म्हिमेंलाइ क्हाँसंन्वै ताँ उँडैमिसि परमेश्वर नेरो म्हिमेंए उँडैर ह्हाँसलाइ ठिक ठदिबै केमै डि लम्।

3 छतसि डिइ बिबै सैं तोबै ताँ नास तब्मैए ल्हागिर मत्त्रे हुथेंब् धों तइमुँ।

4 परमेश्वर खैब मुँ, ख्रीष्टे या छाबन् मुँ। खी डौँडैले खबै सैं तोबै ताँ आक्होरिगे बिसि चु ह्युलबै देवताइ बिश्वास आलब्मैए सैंबै मिइ च ताँ म्रॉल् आखाँब लवाइमुँ।

5 डिइ ह्हाँसए ताँ आवि, दिलेया येशूए ल्हागिर डि क्हेमैए केब्छेंमै धोन् तसि येशू ख्रीष्टन् प्रभु ग बिबै ताँ डि बिप्रम्।

6 “मिछु खैबै क्ल्ह्योउँडैले ह्वे चाररिगे” बिसि परमेश्वरजी बिइ। येशू ख्रीष्टए लिउँडैले परमेश्वरए चारबै ह्वे कति थेब् मुँ बिब डिइ सेरिगे बिसि खीजी ह्हाँसए ह्वे डिए खोर चारल् पिंडमुँ।*

7 ताँन् भन्दा थेबै शक्ति डिल आडिं, परमेश्वरलन् ग बिसि छेनाले उँडैमिंबै ल्हागिर चु सै न्होर डि सए पुमै धों तबै म्हिमेंने खीजी थेंमिंडमुँ।

8 डिइ खन्तोदोंउँडैले दुःख योइमुँ, दिलेया आप्लेइमुँ। खैला-तोला तसि सैं इह्रि तनाविलेया डिए सैं च्योंब आतइमुँ।

9 डिए विरोध लब्मै ल्हेन् मुँलेया परमेश्वरजी डिलाइ खोंयोइ आपिइमुँ। डिलाइ लिहसि क्हरुलेया डि आसिइमुँ।

10 येशूजी थोब् धों तबै छह डिज्यै या थोल् खाँरिगे बिसि डिङ्ग ल्हागिर खी सिमिंबै दुःख मैसि डिज्यै या ह्रोंसए ज्युर्न खोंयोँड बिलै दुःख नोप्रम् ।

11 सिसि ह्याल् त्हुबै डिङ्ग ज्युउँडले या अरूमैँड येशूजी थोबै छह म्रोरिगे बिसि डि सोगों मुँमा खोंयोँन् बिलै येशूए ल्हागिर कालए सुँर्न फेनेम् ।

12 छले येशूउँडले खबै सैं तोंबै ताँ बिप्रमा डि सिब् धों तलेया क्हेमैँड खोंयोँड आखाँबै छह योंडमुँ ।

13 भजनसंग्रहर बिब् धोले,

“डइ परमेश्वरए फिर बिश्वास लइ, छतसि डइ खीए ताँ पोंड ।”*

छ बिब् धोलेन् डिज्यै या खीए फिर बिश्वास लइ, छतसि डि खीए ताँ पोंम् ।

14 येशू खीष्टलाइ सिबउँडले सोगों लमिंबै परमेश्वरजी डिलाज्यै या येशू खीष्टने घिन् लसि सिबउँडले सोगों लमिँम्, धै खीजी डिलाइ क्हेमैँने बालुन् खीए डार बोब्मुँ विब डि सेइमुँ ।

15 तलेबिस्याँ डिङ्ग दुःख नोदै के लब क्हेमैँए ल्हागिर्न ग । खैले परमेश्वरए दयाम्हाँया ल्हें म्हिमैँड योंडमुँ, छलेन परमेश्वरए मान कति थेब मुँ बिसि धन्यबाद पिँब्मैँ या ल्हेंन् तम्मुँ ।

16 छतसि डि सैं च्योंब आल । डिङ्ग ज्युबै भों नु-नुइ ह्यालेया डिङ्ग सैं त्हिँड ह्रोंसे भोंब् ततै ह्याम् ।

17 तलेबिस्याँ डिङ्ग योंबै तिस्याँबै च्युगुथिरि दुःखइ डिङ्ग ल्हागिर खोंयोँड आखाँबै छह नेरो थेबै मान योंबै के लइन मुँ ।

18 म्रोंल् खाँबै सैमैँम् नास तयाम्, आम्रोंबै सै खोंयोँन् बिलै तरिम् । छतसि डि म्रोंबै सैमैँए लिलि आप्र, आम्रोंबै सैमैँए लिलि प्रम् ।

5

□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□

1 चु डचोए ज्यु नास तयाम् बिसि डचोइ सेइमुँ । दिलेया परमेश्वरजी खोंयोँड नास आतबै स्वर्गबै धिं डचोए ल्हागिर बनेथेंडमुँ । च धिं म्हिमैँड बनेब आडिं, परमेश्वरजीन् डचोए ल्हागिर बनेमिँब् ग ।*

2 चु ज्युर मुँमा डचोलाइ दुःख तम्, स्वर्गबै ज्युर मुँमा दुःख आत । छतसि क्वें फेर्दिब् धोलेन् ज्यु या फेर्दिल् योंस्याँ तमल बिबै सैं खम् ।

3 तलेबिस्याँ डचोए ल्हागिर स्वर्गरै या धिं मुँ । छतसि सिबै लिउँड डचो क्लुना नेरो ज्यु आरेब्मैँ तरिब् आरे ।

4 चु ज्युर* मुँमा डचोए फिर ल्हें दुःखमैँ तमा डचोइ दुःखए सो हेंम् । दिलेया डचो क्लुना तरिगे बिसि आडिं, झन ल्हें छ्याँबै क्वेंमैँ खिल् योरिगे, धै चु सिसि काँयाबै ज्यु खोंयोँड आसिबै प्ल्हबैँ ज्यु तरिगे बिबै सैं खम् ।

5 चु ज्यु फेर्दिबै ल्हागिर डचोलाइ परमेश्वरजीन् तयार लमिँडमुँ । चु केए बैनाए रुपर खीजीन् डचोलाइ पबिर्न प्ल्ह पिँडमुँ ।

6 छतसि डचोए सैर बेल्ले भों खम् । डचो ज्युर मुँन् समा डचो प्रभुउँडले हेंगोन् तम् बिबै ताँ डचोइ सेइमुँ ।

7 छतसि म्रोंबै सैए लिलि डचो आप्रा, बिश्वास लसिन् प्रम् ।

8 डचोए सैर बेल्ले भों खम्, धै डचो चु ज्युउँडले फ्रेसि डचो प्रभुने बालुन् टिबै सैं खम् ।

9 छतसि डचो ज्युर मुँलेया, ज्युने फेलेया प्रभुजी खोबै के डचो लदा ड्हाँम् ।

10 तलेबिस्याँ खीष्टजी निसाफ लमा डचो ताँन् खीए उँडर राल् त्हुम् । डचो सोगों मुँमा छ्याँबै के ललेया, आछ्याँबै के ललेया ह्रोंसइ लबै केए नों डचोइ योंब्मुँ ।*

□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□

11 छतसि परमेश्वरने डिहंल् त्हुम् बिब् सेसि डिङ्ग अरू म्हिमैँलाइ प्रभुए बारेर लोमिँम् । डि खैब मुँ बिब परमेश्वरजी सेइमुँ, झाइले डिङ्ग खैले छह थोइमुँ बिब क्हेमैँड छेनाले था सेरिगे बिब डए सैर मुँ ।

12 क्हेमैँए उँडर डिङ्ग धबै ह्रोंसलाइन थेब् लदै प्हाँसि आपों, बरू को-कोइ म्हिमैँड म्रोंल् खाँबै सैए बारेर थेब् प्हाँसि पोंम्, खों न्होंबै ताँए बारेर वास्ता आल । छ्त्राबै म्हिमैँए ताँ क्हेमैँड थोल् खाँरिगे बिसि डिङ्ग बारेर क्हेमैँ थेब प्हाँसि चमैँए उँडर पॉल् योरिगे बिसि डिङ्ग क्हेमैँलाइ मौका पिँब् ग ।

13 “डिङ्ग सैं क्त्हयोर आरे,”† बिसि म्हिमेंड मैस्य्यां च परमेश्वरए ल्हागिर्न ग। डिङ्ग सैं क्त्हयोर मुँस्य्यां, च क्हेमें छ्याँब तबै ल्हागिर्न ग।

14 येशू ख्रीष्टजी डचोने म्हाँया लबइले डचो खीए अधीनर मुँ, तलेबिस्य्यां ताँन् म्हिमेंए ल्हागिर ख्रीष्ट सिमिंबइले डचो ताँन् खीने बालुन् सिब् धोन् तइ बिबै ताँ डचोइ सेइमुँ।

15 डचो ह्त्तोंसए ल्हागिर छ्ह थोब आडिं, खीए ल्हागिर छ्ह थोरिगे बिसि येशू ख्रीष्ट डचोए ल्हागिर सिमिसि धबै सोगों तइ।

16 छ्त्तसि तारे डिङ्ग म्हिमेंलाइ इह्योमा चमेंने मुँबै बैरुबै सैमेंउँइले आइह्यो। ख्रीष्टलाज्यै ओंसों डिङ्ग छ्त्लेन् इह्योमल, तारे डिङ्ग खीलाइ छ्त्ले आइह्यो।

17 तलेबिस्य्यां खाबइ ख्रीष्टए फिर बिश्वास लइमुँ च म्हि छ्त्तारा तम्। ओंसोंबै आछ्याँबै सैमें ताँन् म्हह्याइ, तोन्दोरि सै छ्त्तारा तयाल् खाँइमुँ।

18 चु ताँन् छ्त्तारा के परमेश्वरजीन् लमिंब् ग। परमेश्वर खीजीन् ख्रीष्टउँइले डचोलाइ खीने क्त्हल् लमिंइमुँ, धै अरू म्हिमेंलाज्यै या खीने क्त्हल् लमिंबै के डचोलाइ पिंइमुँ।

19 डिङ्ग बिबै सैं तोंबै ताँ चुन् ग: परमेश्वरजी ख्रीष्टउँइले ताँन् म्हिमेंलाइ खीने बालु क्त्हल् लमिंइमुँ। म्हिमेंड लबै पापए सजैं परमेश्वरजी आपिं। छ्त्तसि म्हिमेंलाइ खीने बालु क्त्हल् लमिंबै ल्हागिर खीए बारेबै ताँ म्हिमेंने बिमिंबै जिम्मा डिलाइ पिंथेंइमुँ।

20 छ्त्तसि डिङ्ग येशू ख्रीष्टउँइले खबै सैं तोंबै ताँ बिप्रभैं ग। ख्रीष्टए मिंर डिङ्ग क्हेमेंने यो छ्त्तुं लमुँ। क्हेमें खीने खे लब् पिवासि खीने क्त्हल् बिसि परमेश्वर डिङ्गलेन् तसि क्हेमेंने पोइमुँ।

21 तलेबिस्य्यां डचो ख्रीष्टउँइले ठिक ठदिंरिगे बिसि तोइ पाप आरेबै येशू ख्रीष्टलाइ परमेश्वरजी डचोइ लबै पापए ति नोल् पिंइ।

6

1 डिङ्ग परमेश्वरने बालु के लभैं तबइले क्हेमेंने यो छ्त्तुं लमुँ, क्हेमेंड योंबै परमेश्वरए दयाम्हाँया छ्त्लेन् खेरो ह्याल् आपिंन्।

2 तलेबिस्य्यां
“क्हेमेंड ग्वार ह्त्तिमा डइ क्हेमेंए ताँ थेइ,

झाइले जोगेमिंबै त्हिंइर डइ क्हेमेंलाइ ल्होमिंइ।”

बिसि परमेश्वरजी बिडमुँ। थेद, परमेश्वरए दयाम्हाँया योंबै त्हे तोगोंन् ग, मुक्ति योंबै त्हिंइ तोगोंन् ग।*

🔍🔍🔍🔍 🔍🔍

3 डिङ्ग परमेश्वरए सेवा लमा आगुइ ताँ सेन् आछ्त्तिगे बिसि डिङ्ग खाबलाज्यै सैं नल् लबै के आल।

4 बरू डिङ्ग “परमेश्वरए के लबै चेलामें मुँन्” बिब म्हिमेंड सेरिगे बिसि डिङ्ग खोंयोन् बिलै छ्याँबै के लसि उँइम्। खेतबै दुःखन् तलेया डिङ्ग सैदिम्।

5 धोलै, टिलै, झेलर च्युलै, हुल त्हुंसि दुःख पिंलै, गारो केमें लल् त्हुलै, न्हरु च्हुइल् आयोलै, चल्-थुँल् आयोलै,*

6 डिङ्ग स्योर आतेल्ले, ज्ञान-बुद्धिए ताँमें बिदै, दुःख सैदिदै, ताँन्ए फिर ल्हयो खदै, पबित्र प्त्हउँइले भों योंसि खाबलाज्यै या आफेलल्ले ताँनने म्हाँया लम्।

7 क्त्तोंसेन्बै ताँ बिदै, परमेश्वरउँइले भों योंसि खीए फिर थेबै बिश्वास लदै खीए बचनर बिब् धोलेन्* डिङ्ग ठिक के लइमुँ।

8 डिङ्ग मानै योंइ, हेले तइ। छ्याँब मिं योंइ, आछ्याँब मिं योंइ। म्हिमेंड डिलाइ स्योर्गुंमेंम्, दिलेया डिङ्ग क्त्तोंसेन्बै ताँ पोभैं ग।

9 डिलाइ खाबज्यै डो आसे बिलेया ताँनइ डो सेइमुँ। डिङ्ग सियाब् धों तलेया डिङ्ग अझै सोगोंन् मुँ। डिलाइ सजैं पिंलेया तियाँ समा आसैइमुँ।

10 न्हुँ खलेया डिङ्ग खोंयोन् बिलै सैं तोंरिम्, इहाँदुमें तलेया डिङ्ग ल्हें म्हिमेंलाइ प्त्होव लमिंम्, डिङ्ग तोइ आरेब् धों तलेया ख्रीष्टए फिर बिश्वास लबइले डिङ्ग तोन्दोरि सै योंइमुँ।

† 5:13 5:13 🙏🙏🙏🙏🙏🙏 🙏🙏 🙏🙏🙏🙏 🙏🙏 🙏🙏🙏🙏 🙏🙏🙏🙏 (मर्कुस ३:२१)। ✨ 6:2 6:2 🙏🙏 🙏🙏🙏 ✨ 6:5 6:5 🙏🙏🙏🙏 🙏🙏:२३ * 6:7 6:7 🙏🙏 🙏🙏 🙏🙏🙏🙏🙏🙏 🙏🙏 🙏🙏 🙏🙏🙏🙏🙏🙏 🙏🙏🙏🙏🙏🙏, क्योलो त्हेब्रे योर हातियार छ्त्ते (एफिसी ६:१६-१७)।

□□□□ □□□□□□□□ □□□ □□□□□□□□ □□□ □□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□

11 ओ कोरिन्थमें, डिइ सैर तोइ ताँ आलोल्ले छेनाले कहेमैने बिमिंडमुँ ।

12 डिइमि कहेमैए फिर बेल्ले म्हाँया लइमुँ, बरु कहेमैँइ गो डिए फिर म्हाँया आलब् धों तइमुँ ।

13 उइ कहेमैने ह्रांसए फ्हेसेमैने धोले चु ताँ बिमुँ: डिइ कहेमैने लब् धोंबै म्हाँया डिलाज्यै लद् ।

□□□□□□□□ □□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□□ □□□□ □□□ □□□□□□□□

14 येशू ख्रीष्टए फिर बिश्वास आलब्मैने ग्नि तसि आप्रद् । धर्मि नेरो अधर्मि खैले किह्रमुँ? चारबै ह्वे नेरो मिछ्छु खैब खैले बालु तल् खाँमुँ?

15 येशू ख्रीष्ट नेरो दुष्ट खैले किह्रमुँ? बिश्वास लब्मै बिश्वास आलब्मैने खैले ग्नि तल् खाँमुँ?

16 ड्यो परमेश्वर टिबै कल्ह्यो तबइले ड्योइ कु म्हाँदिल् खाँम्मा? आखाँ! तलेबिस्स्याँ ड्योए ज्यु क्हाँसेंन खोंयोँइ तरिबै परमेश्वर टिबै कल्ह्यो ग । परमेश्वरजी ड्योए बारेर छ् बिइमुँ:

“डाए म्हिमैने ड टिब्मुँ,

झाइले चमैने प्रब्मुँ ।

ड चमैए परमेश्वर तब्मुँ,

झाइले चमैँ डाए म्हिमैँ तब्मुँ ।”*

17 छ् तसि याहवेहजी छ् बिइमुँ:

“कहेमैँ च आछ्चाँबै म्हिमैँए म्हाँजोउँइले त्हांइ खो,

कहेमैँ चमैँ डाँइले स्यो तल् त्हुम् ।

पापर च्हांवाबै सैमैँ आछ्छुइद्,

झाइले डइ कहेमैँ ड डाँर खल् पिंस्यो ।*

18 ड कहेमैँए आबा तब्मुँ,

झाइले कहेमैँ डाए च्-चमिँमैँ तब्मुँ ।

बिसि ताँन् भन्दा थेबै शक्ति मुँबै याहवेहजी बिइमुँ ।”*

7

1 ओ डइ खोबै अलि-अडामैँ, चु ताँन् बाछ्छामैँ ड्योए ल्हागिर्न ग । छ् तसि ड्योए ज्यु नेरो सैँ पापर च्हांवाबै सैमैँउँइले ड्यो स्यो तले । झाइले ड्यो परमेश्वरने डिहंसि खीए उँइर ज्युर सैँर छ्चाँब् ततै ह्याले ।

□□□□ □□□□ □□□□□□□□□□□□□□ □□□ □□□□□□□□

2 कहेमैँए सैँबै ताँ डिने आलोद्, कहेमैँए सैँर तो मुँ चन् डिने विद् । डिइ खाबलै या न्होह्राँ आलइमुँ, खाबलाज्यै या नास तबै के आलइमुँ । डिए केउँइले डिइ खाबने या फायदा आकिइमुँ ।

3 कहेमैँलाइ छ्चाँब् ल्हेदिबर डइ छ् बिब आडिँ । डइ ओंसों बिब् धोलेन्, डिए सैँर कहेमैँए फिर ल्हेँ म्हाँया मुँ, छ् तसि सिलेया सोलेया डि खोंयोँन् बिलै कहेमैँने बालुन् तब्मुँ ।

4 कहेमैँ म्रोंसि ड दुक्का तसि इहो लोँइमुँ । कहेमैँ म्रोंसि डाए सैँ क्हांइमुँ । छ् तसि डिइ खैतबै दुःख योलेया ड सैँ तोंन्लेन् टिम् ।

5 डि माकेडोनिया ह्युलर फेनेसि तीतसइ पबै सँउँसर आयोंन् समा सन्दोक आरेल । चर डिइ तो के ललेया खन्तोँदोंउँइले दुःखन् तखइ, म्हिमैँ डिने फ्हांमल, डिए सैँ डिहंमल ।*

6 दिलेया सैँ च्योँब तब्मैँलाइ सैँ थेब् लमिँबै परमेश्वरजी तीतस डि डाँर कुल्मिंसि डिए सैँ भोँब् लमिँड ।

7 तीतस खसि मत्त्रे आडिँ, कहेमैँइ चलाइ भों पिबै ताँ थेसि डि झन् सैँ तोंइ । कहेमैँ डने त्हांदा इहाँइमुँ रो, ह्राँसइ लबै आछ्चाँबै केमैँइ लमा कहेमैँइ पछ्छुत लइमुँ रो, झाइले म्हिमैँइ डाए बारेर आछ्चाँबै ताँ पोंमा कहेमैँइ डाए ख लसि पोंम् रो बिबै ताँमैँ थेसि ड झन् बेल्ले सैँ तोंइ ।

8 डइ ओंसों च हौदिबै फ्हिछ्छ्या फ्हिसि कहेमैँए सैँ नवालेया डइ च फ्हिछ्छ्या फ्हिलन् त्हुमल । च फ्हिछ्छ्याइ तिस्याँदे कहेमैँए सैँ नइ । कहेमैँए सैँ नब् म्रोंसि डइ “आफ्हिलेन् तमल” इहाँइ,

* 6:16 6:16 □ □ □ □ □:१६; ६:१९; लेवी २६:१२; इज ३७:२७ * 6:17 6:17 □ □ □ □ □:११ * 6:18 6:18 □ □ □ □ □:१४; १ इति १७:१३; यशै ४३:६; यर ३१:९ * 7:5 7:5 □ □ □ □ □:१३

9 दिलेया तोगो ड सैं तोंइमुँ । कहेमैए सैं नल् लवासि ड सैं तोंब आडिं, बरु च फ्हिछ्याए ताँइ लमा कहेमैइ होंसए आछ्याँबै केउँइले सैं एइमुँ बिब् थेसि ड सैं तोंइमुँ । कहेमैए सैं परमेश्वरजीन् नल् लब् ग, छतसि कहेमैए सैं नलेया डि डाँइले कहेमैला तोइ न्होह्नों आतइमुँ ।

10 तलेबिस्स्याँ परमेश्वरउँइले खबै न्हुँइ लमा कहेमैइ आछ्याँबै के लब् पिसि खोयोँइ आखाँबै छ्ह योम् । खीए छ्याँबै घ्याँर प्रमा डचो खोयोँइ पछुत् खल् आत्हु । दिलेया ह्युलउँइले खबै न्हुँइ बिस्स्याँ डचो नास लवाम् ।

11 मैन्दि, परमेश्वर डाँइले खबै न्हुँइ लमा कहेमैला थेबै फायदा तइमुँ! कहेमैला खबै फायदा तइमुँ बिस्स्याँ: कहेमैला छ्याँबै के लबै सैं खइमुँ, झाइले म्हिमैए उँइर “डि छ्याव् आरेब्” खैले तब् इहे बिबै सैं खइमुँ, पाप लब् मोंसि हिस खइमुँ, परमेश्वरए ताँ आडिंना बिब् सेसि आतिदिइमुँ, डने त्होदा इहाँइमुँ, झन् झन् छ्याँबै के लबै सैं खइमुँ, च आछ्याँबै के लबै म्हिलाइ सजैँ पिबै सैं खइमुँ । छले कहेमैइ चु ताँन् केमैँ ठिक लसि ह्नोंसलाइ छ्याव् आरेब् उँइइमुँ ।

12 डइ च फ्हिछ्या आछ्याँबै के लबै म्हिलाइ हौदिवर मत्त्रे आडिं, झाइले सैदिवै म्हिलाइ ल्होबैरे या आडिं, परमेश्वरए उँइर कहेमैइ डिए फिर कति थेबै म्हाँया लइमुँ बिब कहेमैइ सेरिगे बिसि फ्हिब् ग ।

13 डिइ बिबै ताँ कहेमैइ डिब् मोंसि डिए सैं क्होइ ।

डिए सैं क्होब मत्त्रे आडिं, कहेमैइ तीतसलाइ छ्याँन् लसि चए सैं तोन् लमिंब् मोंसि डि झन् सैं तोंइमुँ ।

14 कहेमैए बारेर डइ तीतसने ढ्हेलेया कहेमैए बारेर ड फापिल् त्हुबै घ्याँ तोइ आरेल । डिइ खोयोन् बिलै कहेमैने क्होंसेन्वै ताँ बिइमुँ । छलेन डिइ तीतसने कहेमैए बारेर ढ्हेब् धों तबै के कहेमैइ लसि उँइइ ।

15 कहेमै तीतसने डिहंसि चलाइ बेल्ले मान लइ, झाइले कहेमै ताँनइ चइ बिबै ताँ डिंवर तयार तइ । छतसि कहेमैइ लबै च्हाँ छ्याँबै केमैँ मैसि तीतसइ कहेमैए फिर म्हाँया झन् ल्हेँ लइमुँ ।

16 कहेमैइ लबै ताँन् केमैँ मोंसि ड बेल्ले तोइमुँ, तलेबिस्स्याँ कहेमैए फिर डल थेबै बिश्वास मुँ ।

8

□□□□□□□□□□□□ □□□ □□□□□□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□ □□□□

1 ओ अलि-अडाँमें, माकेडोनिया ह्युलबै बिश्वासीमैँ न्होरि परमेश्वरजी कति थेबै दयाम्हाँया लइ बिबै बारेर डिइ कहेमैने बिम् ।

2 चमैए फिर थेबै दुःख तनबिलेया, चमैँ बेल्ले इहाँदुमैँ मुँलेया चमैँइ बेल्ले सैं तोँदैं थेबै सैं लसि अरुमैँलाइ ल्होबै ल्हागिर भेटि पिंइ ।

3 डइ कहेमैने चु ताँ ग्वाइ पिल् खाँम्: चमैँ इहाँदुमैँ मुँलेया सैं तोँदैं ल्हेँ मुइ पिंइ ।

4 “अरु बिश्वासीमैँलाइ ल्होमिंबै ल्हागिर डिज्यै या भेटि पिल् योम्माम्?” बिसि डिने यो छ्युँ लइ ।*

5 डिए सैर मैब् धोले चमैँइ आल, बरु चमैँइ ओंसों ह्नोंसलाइ प्रभुने सुम्पिदिइ, धै परमेश्वरए सैर मैब् धोले खीए के लबर चमैँइ ह्नोंसलाइ डिने सुम्पिदिइ ।

6 छतसि चु भेटि रेबै केर तीतसइ कहेमैलाइ ल्होरिगे धै कहेमैँज्यै च छ्याँबै के पूरा लल् खाँरिगे बिसि डइ चने यो छ्युँ लइमुँ । तलेबिस्स्याँ ओंसों ओंनोन् तीतसइ छाबै के लसेन्मुँ ।

7 कहेमैँ तोन्दोरि सैर ओंसों बडिदै ह्याइमुँ: प्रभु येशूए फिर बिश्वास लबर, छेनाले ताँ पोंबर, ज्ञानर, भों खल्ले छ्याँबै के लबर, डिए फिर म्हाँया लबर । छलेन छाबै छ्याँबै केमैँ कहेमैँइ ल्हेँ लरिगे बिब डिए सैं मुँ ।

8 डइ कहेमैँलाइ हुकुम पिसि बिब आडिं, दिलेया अरुमैँइ भों खल्ले छ्याँबै के लब् मोंसि कहेमैँए म्हाँया क्होंसेन् डिब् उ आडिं बिसि जाँच लबर ग ।

9 तलेबिस्स्याँ डचोए प्रभु येशू ख्रीष्टजी डचोए फिर कति थेबै दयाम्हाँया लइमुँ बिब कहेमैँइ सेइमुँ । येशू ख्रीष्टने तोन्दोरि सै मुँलेया कहेमैँए ल्हागिर इहाँदु तइ । तलेबिस्स्याँ खीए इहाँदु उँइले कहेमैँ प्लब् तरिगे बिब खीए सैं मुँल ।

10 कहेमैँइ तुग्युमसेरो भेटि पिंबै के तोँ मत्त्रे आल, दिलेया ओंसों ओंनोन् चु के लबै सैं कहेमैँल मुँल । छतसि तारे चु के पूरा लस्याँ कहेमैँए ल्हागिर छ्याँब तमुँ बिसि डइ चु केर सल्ला पिंम् ।

11 छतसि तोगो कहेमैँइ तोँ लबै के या पूरा लद् । खैले कहेमैँ च के लबर तयार मुँल, छलेन कहेमैँइ पिल् खाँब् दे पिसि च के पूरा लद् ।

- 12 तलेबिस्याँ पिंबै सैं मुँस्याँ कहेमैइ पिल् खाँब् दे पिंबै भेटि म्रोसि परमेश्वर सैं तोम् । आरेस्याँ म्हैसि पिल् आत्हु ।
- 13 कहेमैलाइ गारो तरिगे अरूलाइ ल्हें योरिगे बिसि डइ चु ताँ बिब आडिं, दिलेया ताँन् बराबर तरिगे बिबै डए सैं मुँ ।
- 14 छलेन अरूमैइ लिउँइ ल्हें योमा कहेमैलाइ खाँचो तबै त्हेर कहेमैलाइ ल्होरिगे बिसि तिंजोरो कहेमैने ल्हेन् मुँसेरो चमैए खाँचो तबै त्हेर चमैलाइ ल्होल् त्हुम् । छलस्याँ ताँन् बराबर तब्मुँ ।
- 15 परमेश्वरए छुवैरे या मन्ना बिबै चबै सै खुमा बराबर तबै ताँ छले प्फ़िइमुँ,
“ल्हें खुबै म्हिने तोइ आचै,
च्युगुदे खुबै म्हिने या खाँचो आत ।”☆
- ¶¶¶¶¶¶ ¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶ ¶¶¶¶¶¶ ¶¶¶¶¶¶ ¶¶¶¶¶¶ ¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶ ¶¶¶¶¶¶ ¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶
- 16 परमेश्वरलाइ धन्यवाद तरिगे, तलेबिस्याँ खीजी तीतसलाइ कहेमै ल्होमिंबै सैं पिंइमुँ ।
- 17 छतसि डिइ बिबै ताँ डिंसि मत्त्रे आडिं, चइ सैं न्होँउँइलेन् कहेमै डार ह्याबै सैं लसि कहेमै डार खसिन्मुँ ।
- 18 डिइ तीतसने अर्को अलि या कुलसिन् मुँ । सैं तोबै ताँ बिप्रमा ताँन् क्त्ह्योबै विश्वासीमै न्होरि च अलि मान योसि मिं कालिदिइमुँ ।
- 19 च्हाँ मत्त्रे आडिं, प्रभुए मिं थेब् तबै के लबै ल्हागिर नेरो डिंलाइ ल्होबर ताँन् क्त्ह्योबै विश्वासीमैइ डिने ह्यारिगे बिसि चलाइ त्हाँइ ।
- 20 सैं प्त्हसि पिंबै चु भेटिए बारेर खाबज्यै डिंलाइ छ्याब् आल्हैदिरिगे बिब डिए सैं मुँ ।
- 21 डिइ परमेश्वरए उँइर मत्त्रे आडिं, म्हिमैए उँइरै या ठिक के लम् ।☆
- 22 चमैने डिए अर्को विश्वासी अलि या कहेमै डार कुल्मिंडमुँ । च अलिलाइ डिइ ल्हें खे तोन्दोरि सैर जाँच लमा चल छ्याँबै के लबै सैं मुँ बिब डिइ सेल् खाँइमुँ । तोगो च अलिइ कहेमैए फिर बेल्ले भर म्हाँदिसि अझै छ्याँबै के लबै सैं लइमुँ ।
- 23 तीतस बिस्याँ डए थु तसि डने बालुन् कहेमैलाइ ल्होबै के लम् । चने बालु खबै अरू अलिमै खीष्टए मान तबै के लबर विश्वासीमैइ कुल्मिंब ग ।
- 24 चमैए फिर कहेमैइ कति थेबै म्हाँया लम् बिसि चमैने उँइन्, झाइले डिइ कहेमैए बारेर प्हाँसि पोंबै ताँ क्त्होँसेन् मुँन बिब ताँन् क्त्ह्योबै विश्वासीमैइ सेरिगे ।

9

¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶ ¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶ ¶¶¶¶¶¶

- 1 यहूदीया ह्युलबै विश्वासीमैए ल्हागिर पिंबै भेटिए बारेर डइ कहेमैलाइ प्त्हिरिल् आत्हु ।
- 2 तलेबिस्याँ कहेमैइ पिंबै सैं मुँ बिब डइ सेइमुँ । छतसि डइ माकेडोनिया ह्युलबै म्हिमैने कहेमैए बारेर छ्याँबै बयन लसि छ बिइ, “अखैया ह्युलबै अलिमै तुग्युम् ओंनोन् भेटि रेसि ल्होबर तयार तइमुँ ।” आगुलाइ ल्होबै ल्हागिर कहेमैइ सैं थेब् लब् म्रोसि म्हिमै या छ्राबन् के लबर भोँ खइमुँ ।
- 3 दिलेया डिइ कहेमैए बारेर प्हाँसि पोंब स्योलिन् आतरिगे, धै डइ चुर बिब धोलेन् कहेमैइ मुइ रेरिगे बिसि डइ च अलिमैलाइ ड खब् भन्दा ओंसोँ कहेमै डार कुल्मिंडमुँ ।
- 4 तलेबिस्याँ माकेडोनियाबै म्हिमै डने बालु कहेमै डार खमा कहेमै तयार आतब् स्यास्याँ डि बेल्ले फा पिन् तब्मुँ, कहेमै या फा पिन् तब्मुँ, तलेबिस्याँ कहेमैइ खैले बिलै मुइए तौदु लम् बिब डिए सैं मुँ ।
- 5 छतसि कहेमैइ पिम् बिबै भेटि डि खब् भन्दा ओंसोँ रेसि थेरिगे बिसि चु अलिमै सोँ ओंसोँन् कुलबै सैं खइ । कहेमैइ च भेटि करइ पिंब आडिं, सैं तोदै पिंबै भेटि तब्मुँ ।
- 6 खाबइ च्युगुदे प्लु प्लुमुँ चइ च्युगुदेन् रा-रोमै खुब्मुँ, खाबइ ल्हें प्लु प्लुमुँ चइ ल्हेन् खुब्मुँ ।
- 7 छतसि ताँन् म्हिमैइ ह्त्तोँसइ कति पिल् खाँमुँ च्हागन् पिन्, आगुइ कर ल्हेदिसि सैं आतोँदै आपिन् । तलेबिस्याँ सैं तोदै भेटि पिंबै म्हि म्रोसि परमेश्वर सैं तोम् ।
- 8 कहेमैने बालु खोँयोन् बिलै तोन्दोरि सै छ्येज्याल्हुल्हुले तरिगे, धै छ्याँबै केए ल्हागिर कहेमैइ ल्हें ल्हें पिल् खाँरिगे बिसि परमेश्वरजी कहेमै ताँनलाइ आशिक् पिल् खाँम् ।

9 परमेश्वरए छवेर पिंबै म्हेए बारेर छले फ्लिइमुं:

“चइ प्लुमुं, धै इहाँदुमैलाइ पिंमुं,

चइ लबै छयाँबै के खोंयोंन् बिलै तरिम् ।”☆

10 परमेश्वरजी प्लु प्लुबै म्हेलाइ प्लु पिंम्, धै म्हेमैलाइ चबै सै पिंम् । च धोले परमेश्वरजी क्हेमैलाइ चैदिबै प्लु पिंसि चलाइ बडिमिंभुं, झाइले क्हेमैइ लबै छयाँबै केल ल्हें रोमें तब्भुं ।☆

11 छलेन क्हेमैइ ताँन् छयाँबै केर भेटि पिल् खाँरिगे बिसि खीजी खोंयोंन् बिलै क्हेमैलाइ योबा-ख्युबा लमिंभुं । क्हेमैइ पिंबै भेटि डिङ्गे योउँइले इहाँदुमैइ योंमा चमैइ परमेश्वरलाइ धन्यवाद पिंभुं ।

12 क्हेमैइ छले रेबै भेटिमैइ परमेश्वरए म्हेमैलाइ खाँचो तमा चमैए खाँचोमै पूरा लल् खाँम् । च्हाँ मत्त्रे आडिं, चु केउँइले चमैइ परमेश्वरलाइ खोंयोंन् बिलै धन्यवाद पिंरिभुं ।

13 स्त्रीष्टउँइले खबै सैं तोंबै ताँर बिब् धोले क्हेमै प्रसि यहूदीमै नेरो अरू म्हेमैए ल्हागिर क्हेमैइ सैं प्लहसि पिंबै भेटिउँइले परमेश्वरए मिं थेब् तब्भुं ।

14 परमेश्वरजी क्हेमैलाइ बेल्ले थेबै दयाम्हाँया लबै सैं पिंइमुं बिसि यहूदीमैइ क्हेमैए फिर म्हाँया खसि क्हेमैए ल्हागिर प्राथना लब्भुं ।

15 बयन लसे लल् आखाँबै बेल्ले थेबै बरदान परमेश्वरजी डचोलाइ पिंसेरो खीलाइ धन्यवाद पिंले ।

10

१११११११११ ११११ १११ ११११११ १११ ११ १११ १११

1 क्हेमैए न्होरि को-कोइइ “पावल डिउँइले ह्हेगो तमा डिंलाइ हौदिबै फ्लिछ्या फ्लिम्, दिलेया डि डारं मुंमा च्योंब तसि तोइ आबिल्ले टिम्,” बिसि बिम् रो । दिलेया स्त्रीष्टजी डचोए फिर म्हाँया लब् धोले डए सैरे या ल्हयो खबइले क्हेमैने ड यो छयुं लम्:

2 “ड क्हेमै डारं खमा डइ हिस उँइल आत्हुरिगे ।” तलेबिस्याँ डिइ आछयाँबै सैइ के लम् रो बिभैं म्रोंसि ड हिस खम् ।

3 डि चु ह्युलर टिलेया, चु ह्युलबै म्हेमै धोले डि फ्होब्-न्हेब् आल ।

4 तलेबिस्याँ डिइ छेबै हातियार ह्युलबै म्हेमैइ छेब् धो तब आडिं, डिइ छेबै हातियारम् परमेश्वरए थेबै शक्ति मुँबै बचन ग । च बचनइ भोबै किल्लामै नास लवाल खाँम् ।

5 परमेश्वरए ज्ञानए विरोध लसि आतबै ताँ पोंभैं नेरो थेब् फ्हेंसि पोंबै म्हेमैए विचारमै डिइ नास लवाम्, धै छ्हाबै म्हेमैलाइ स्त्रीष्टजी बिबै ताँ म्हाँदिलन् ल्हुब लवाम् ।

6 डिइ लद् बिबै केमै ताँन् क्हेमैइ लल् खाँबै लिउँइ डिइ बिब् आडिंभैंलाइ दण्ड पिंबर डि तयार तब्भुं ।

7 क्हेमैइ ह्हांसए मिइ म्रोंबै सैमै मत्त्रे इह्योम् । क्हेमैए न्होरि खाबज्यै या “ड येशू स्त्रीष्टए म्हे ग!” बिम् बिस्याँ च धोलेन् डि या स्त्रीष्टए म्हेन् ग बिसि चइ कहोल् ल्हुम् ।

8 प्रभुजी डिंलाइ पिंबै अधिकार क्हेमैलाइ न्होह्हाँ लबै ल्हागिर पिंभ आडिं, बरू क्हेमैलाइ भोब् लमिंबै ल्हागिर पिंभ ग । छ्तसि प्रभुजी डिंलाइ पिंबै अधिकारए बारेर डइ फ्हेंसि पोंलेया ड फापिल् ल्हुरिब् आरे ।

9 डइ क्हेमैलाइ फ्लिबै फ्लिछ्यामै क्हेमैलाइ डिहंन् लबर फ्लिब् ग बिसि आमैन् ।

10 “पावलए फ्लिछ्यामैरम् दयाम्हाँया आरेबै म्हेइ धोले हौदिबै ताँमै फ्लिम्, दिलेया डचो डारं मुंमा चइ तोइ बिल् आखाँ,” बिसि को-कोइ बिम् ।

11 छ बिबै म्हेमैइ चु ताँ सेल् ल्हुम्, फ्लिछ्यार डिइ खेले फ्लिइमुं, क्हेमै डारं खमै या डिइ छलेन् के लम्!

12 ह्हांसइ ह्हांसलाइन थेब् लसि फ्हेबै म्हेमैने डि च्हेँदा आइहाँ । चमैइ ह्हांसलाइन अरूमैने च्हेँसि इह्योमा चमै कत्ति बुद्धि आरेभैं तब्भुं ।

13 दिलेया डिम् छले थेब् फ्हेँसि आपों । बरू परमेश्वरजी डिने “लद्” बिबै केमै मत्त्रे डिइ लम्, धै क्हेमैए डारं खसि लबै केमै या परमेश्वरजी डिने “लद्” बिबै केन् ग ।

14 परमेश्वरजी क्हेमै डिङ्गे जिम्मर पिंइमुं । छ्तसि स्त्रीष्टउँइले खबै सैं तोंबै ताँ धाँसे ओंसों क्हेमै डारं बिखभैं डिन् ग ।

15 डिंलाइ परमेश्वरजी पिंबै जिम्मा बाहेक् अरू चेलामेंइ लबै केर डिइ यो झोंसि थेब् आफैं । वरु कहेमेंए बिश्वास भोंब् तरिगे धै परमेश्वरजी डिंलाइ जिम्मा पिंब् धोले डिइ कहेमेंने बालु झन् ल्हें के लल् खाँरिगे बिब डिंए आशा मुँ ।

16 झाइले कहेमेंए ह्युलर मत्त्रे आडिं, अरू हें-हेंगोबै ह्युलजरै या येशू ख्रीष्टउँइले खबै सैं तोबै ताँ डिं बिप्रल् खाँम् । झाइले अरूइ लबै केर आडिं, ह्रोंसइ लल् खाँबै केर मत्त्रे डिइ थेब् फ़ैल् योंम् ।

17 परमेश्वरए छवेर छले फ़िइमुँ,
“खाबज्यै या थेब् फ़ैसि पोंदा इहाँस्याँ,
चइ याहवेहजी लबै केर्न फ़ैसि पोंरिगे ।”☆

18 तलेबिस्याँ ह्रोंसइन ह्रोंसलाइ थेब् फ़ैसि पोंबै म्हिलाइ प्रभुजी आखो, वरु प्रभुजी ठिक ठदिबै म्हिन् ठिक ठदिम् ।

11

११:११ ११:११ “११ ११:११:११:११ ११:११ ११:११:११:११ १” ११:११ ११:११:११ ११:११:११:११

1 ड तोइ बुद्धि आरेबै म्हि धों तलेया कहेमेंइ सैदिल् खाँस्याँ छयाँब तमल बिब डए सैं मुँ । गार आम्हाँदिल्ले डए ताँ थेमिन् ओ!

2 तलेबिस्याँ कहेमें कन्ये धों तब् ग, ख्रीष्टने बालुन् ब्या लमिंबै ल्हागिर डइ कहेमेंलाइ ह्तिथेंडमुँ । छतसि कहेमेंए फिबै डए हिस परमेश्वरल् धोंन् तबै हिस ग ।

3 कहेमेंइ छलकपट आलल्ले ख्रीष्टए फिर बिश्वास लबै सैं लइ, दिलेया स्योम्बै हब्बालाइ फ़ुरिइ खैले स्योर तेसि लुइ, छलेन कहेमेंए सैं या न्होंवाम् उ बिसि ड डिंइमुँ ।☆

4 कहेमें डॉर म्हि ग्नि खसि डिइ बिबै येशू भन्दा अर्कोन् येशूए वारेबै ताँ बिइ बिस्याँ, झाइले कहेमेंइ योंबै पबित्र प्न्ह भन्दा चइ बिबै अर्कोन् प्न्हए ताँ कहेमेंइ क्वेंड बिस्याँ, छलेन डिइ बिमिंबै सैं तोबै ताँ भन्दा अर्को ताँमें कहेमेंइ क्वेंड बिस्याँ, च म्हिए ताँ कहेमेंइ सैं तोंन्ले थेमना!

5 दिलेया “डि कुल्मिंबै चेला चिबै ग” बिसि थेब् फ़ैसि पोंबै भन्दा ड तोइ सैरै या च्योरि आरे ।

6 ओं, ड छेनाले पौल् आह्लैया ड बेल्ले ह्ब सेब मुँ । खैले तमुँ छले डिइ ह्ब-सेबै ताँमें कहेमेंलाइ छेनाले क्होमिंइमुँ ।

7 कहेमेंलाइ थेब् लबै ल्हागिर ह्रोंसलाइन च्योब् लसि येशूउँइले खबै सैं तोबै ताँ कहेमेंने छलेन् बिमिंमा डइ पाप लइ वा?

8 कहेमेंए सेवा लबै ल्हागिर डइ अरू क्त्ह्योबै बिश्वासीमेंउँइले मुइ योंमा डइ कहेमेंए ल्हागिर चमेंलाइ लुडिब् धोंन् तइ ।

9 ड कहेमें डॉर मुँबै त्हेर डलाइ मुइ चैदिमा डइ कहेमेंने तोइ खर्ज आह्लिल । वरु माकेडोनिया ह्युलउँइले खबै अलिमेंइ डए खाँचो पूरा लमिंइ । डइ कहेमेंलाइ ओंसों या तोइ सैरै या दुःख आपिंल, लिउँइज्यै या तोइ दुःख पिंरिब आरे ।☆

10 ख्रीष्टजी क्त्होंसेन्बै ताँ बिब् धोले डज्यै या क्त्होंसेन्बै ताँ बिम्: “डइ कहेमेंलाइ दुःख आपिं” बिसि फ़ैबै ताँ अखैया ह्युल तिगोंन् खाबज्यै डलाइ आपोंन् बिल् आखाँ ।

11 डइ तले छ बिगे? डइ कहेमेंलाइ म्हाँया आल बिसि छ बिब् वा? आडिं! डइ कहेमेंलाइ म्हाँया लम् बिसि परमेश्वरजी सेइमुँ!

12 डिइ धोलेन् के लइमुँ बिसि थेब् फ़ैसि पोंबैए ताँ थोरिगे बिसि डइ लरिबै के खोंयोन् बिलै ड लरिबुँ ।

13 तलेबिस्याँ छाँबै म्हिमें क्त्होंसेन्बै कुल्मिंबै चेला चिबै आडिं, दिलेया “डि येशू ख्रीष्टए क्त्होंसेन्बै कुल्मिंबै चेला चिबै ग” बिसि स्योर तेसि लुप्रबै मत्त्रे ग ।

14 चु ताँर प्लेटोरिल् आह्लु! तलेबिस्याँ दुष्टै या चारबै स्वर्गदूत धों तल् खाँम् ।

15 छतसि दुष्टए सेवा लबै परमेश्वरए सेवा लबै धोले प्रलेया औदिबै ताँ आडिं । चमेंइ लबै केए नों लिउँइ योंम् ।

११:११:११:११:११ ११:११ ११:११ ११:११:११ ११:११ ११:११:११

16 डइ धवै बिम्मुं, डलाइ खाबज्यै या बुद्धि आरेब आमैरिगे। दिलेया क्हेमैइ डलाइ बुद्धि आरेबन् मैलेया डइ थेब् फ़ैल् योरिगे विसि डलाइ सैदिद्।

17 (डइ तोगो बिबै ताँ प्रभुउँडले बिबै ताँ आडिं, दिलेया थेब् फ़ैबै ताँर ड बुद्धि आरेबैइ धोले पोरिडमुँ।

18 ल्हें म्हिमैइ थेब् फ़ैसि पॉबइले डै या चमै धोले थेब् फ़ैसि पॉम्।)

19 क्हेमै बेल्ले बुद्धि मुँबै तमा क्हेमैइ बुद्धि आरेबैलाइ सैं तॉन्लेन् सैदिमना! डए सुजाब (बुद्धि आरेबैलाइ सैं तॉन्लेन् सैदिसि!) क्हेमै बेल्ले बुद्धि मुँबै तड।

20 छलेन म्हि भ्रिइ क्हेमैलाइ केळ्छे लवालेया, क्हेमैए मुइ लुडिवालेया, क्हेमैलाइ डोर स्याब् धोले च्युवालेया, क्हेमैलाइ फ़लेया, क्हेमैए क्हाँबोर ल्हिलेया क्हेमैइ हिस आखल्ले सैदिमना!

21 डिडिमि छ लल् आखाँ, फा पिल् त्हुवै ताँ मुँ।

दिलेया खाबज्यै या तो मुँले ताँर थेब् फ़ैम् बिस्याँ, डै या बुद्धि आरेबै म्हि धोले च ताँन थेब् फ़ैसि पॉम्।

22 चमै हिलू क्युइ पॉल् खाँम्मा? डै या पॉल् खाँम्। चमै इस्राएलीमै वा? डै या इस्राएली ग। चमैए खे अब्राहाम वा? डए खे या अब्राहाम ग।

23 चमै येशू ख्रीष्टए सेवा लबै वा? चमै भन्दा ड झन् छेनाले सेवा लबै म्हि ग। छबिमा ड सोबल धोले पॉइ। डइ बेल्ले दुःखले ख्रीष्टए सेवा लडमुँ, ड ल्हें खे झेतर टिल् त्हुइ, डलाइ ल्हें खे कोर्राइ प्रुइ, छले ल्हें खे ड कालए सुँर फेइ।*

24 डहखे समा यहूदीमैइ डलाइ सॉच्युसे कु कोर्रा प्रुइ।*

25 सॉखे समा रोमथेंमैइ डलाइ फ़रेइ प्रुइ, झाइले क्त्हयो भ्रिर डलाइ म्हिए हुलइ युँमाइ प्रिइ। सॉखे समा ड क्कैबै क्यु झाज मा डचुँडर तेसि नास तयामा त्हिंयाँ-म्हुँडँस ड मा डचुँडर्न टिल् त्हुइ।*

26 छलेन येशू ख्रीष्टउँडले खबै सैं तोंबै ताँ बिप्रमा ल्हें खे डलाइ स्योइ नोबोल् म्हैइ, ह्योमैइ ड सैल् म्हैइ, ह्योसए यहूदी हेंमै नेरो अरू हेंमैज्यै या डलाइ दुःख पिंइ। सहरजरे या, म्हि आटिबै ह्युलरै या, मा डचुँडरै या, झाइले स्योर्गु थुमैउँडले या डइ दुःख योंइ।*

27 झाइले गारो केमै लल् त्हुइ, ल्हें खे न्हरु च्हुइल् आयों, फो खेंन्ले क्यु पिल्ले टिल् त्हुइ, ल्हें खे चल् आयोंल्ले, बास आयोंल्ले, क्वें खिल् आयोंल्ले टिल् त्हुइ।

28 च्हाँ मत्त्रे आडिं, च भन्दा थेबै दुःख त्हिंइ ह्योसे ताँन् क्त्हयोबै विश्वासीमैए ल्हागिर डलाइ न्हँ मुँ।

29 तलेबिस्याँ दुःख योंबै मुँस्याँ डै या दुःख योंब् धोन् तमल। खाबै या पापर च्छोयास्याँ डए सेंर बेल्ले न्हँ खमल।

30 डइ फ़ैलन् त्हुम् बिस्याँ डइ योंबै दुःखए ताँमैर मत्त्रे फ़ैम्।

31 डइ स्योर आतेइमुँ बिबै ताँ खोंयोन् बिलै म्हाँदिल् त्हुवै प्रभु येशूए आबा परमेश्वरजी सेइमुँ।

32 ड दमस्कस सहरर मुँमा अरितस मुँए न्होबै क्थेइ डलाइ क्हाबै ल्हागिर सहरए मुल प्रार पालेमै थेंल।

33 दिलेया डए थुमैइ डलाइ ट्हलोर झोसि सहरलाइ कारग्युले झोबै गाराए ड्यालउँडले खारमिबइले ड क्थेए योउँडले स्योरल् खाँइ।*

12

12:1-12:12

1 खाबलाइ तोइ फायदा आतलेया डइ इहो लोबे के लल् त्हुम्। तोगो डइ प्रभुउँडले योंबै दर्शनमै नेरो क्कोसे कहोल् आखाँबै ताँमैए बारे बिरिडमुँ।

2 येशूए फिर विश्वास लबै डइ डो सेबै म्हि भ्रिलाइ च्युसे प्लिदि भन्दा ओसों परमेश्वरजी तल सोंबै स्वर्ग समा क्वेबोइ। चलाइ ज्युर्न बोइ उ फ़्लह मत्त्रे बोइ च डइ आसे, च ताँ परमेश्वरजी सेइमुँ।

3 च म्हिलाइ स्वर्गर बोयाबै ताँ डइ सेइमुँ, दिलेया चलाइ ज्युर्न बोइ उ फ़्लह मत्त्रे बोइ च डइ आसे, च ताँ परमेश्वरजीन् सेइमुँ।

4 चर म्हिए सुँउँडले त्हाँलै आतबै औदिबै ताँमै चइ थेइ। च ताँमै म्हिए सुँउँडले पॉलन् आत।

5 छ्वाबै म्हिए बारेर मत्त्रे डइ फ़ैसि पोंमुँ, दिलेया ह्त्रोंसए बारेर बिस्याँ डइ योंबै दुःख बाहेक अरू तार्र फ़ैसि आपों ।

6 डइ फ़ैबै सैं ललेया ड बुद्धि आरेब् धों आत, तलेबिस्याँ डइ क्ह्त्रोंसेन्बै ताँ मत्त्रे पोंमल । दिलेया छ्वाबै तार्र ड थेब् फ़ैदा आड्हाँ । तलेबिस्याँ म्हिमैड डइ तो लब म्रोंडमुँ, डउँडले तो ताँ थेडमुँ, च भन्दा बडि चमैड डलाइ आमैरिगे बिब डए सैं मुँ ।

7 दिलेया छ्वाबै औदिवै दर्शनमें डइ ल्हें म्रोंलेया ड थेब् आफ़ैरिगे बिसि प्रभुजी डए ज्युर पुजु म्रि थेंमिंड ।* ड थेब् आफ़ैरिगे बिसि च पुजु अथबा दुष्टए दूत म्रि डलाइ ह्रुगुदिवर थेंमिंड ।

8 “चु दुःख पिबै पुजु डउँडले स्योमिन्” बिसि डइ सोखे समा प्रभुने प्राथना लइ ।

9 दिलेया प्रभुजी डने बिड, “डए दयाम्हाँया योंसेरो किहलाइ अरू सै तोड आचैदि, तलेबिस्याँ किह आखाँ आथुबै त्हेर डए भोंइन तोन्दोंरि के लम् ।” छ्तसि ख्रीष्टए भों डने तरिगे बिसि आखाँ आथुबै त्हेरै या ड सैं तोंन्लेन् फ़ैबुँ ।

10 छ्तसि ख्रीष्टए मिं थेब् तरिगे बिसि ड आखाँ आथुलेया, म्हिमैड डलाइ फ़्लेया, सैदिलै आखाँबै दुःख तलेया ड सन्दोक तम्, तलेबिस्याँ आभोंबै त्हेरै या ड बेल्ले भोंब् तम् ।

????????????????????

11 डलाइ बुद्धि आरेबै म्हि तबर क्हेमैन कर ल्हेदिड । क्हेमैड अरूमैए छ्वाबै बयन लसि चमैलाइन “बेल्ले छ्वाबै कुलिम्बै चेला चिबुँ” बिमुँ, चमैए उँडैरम् क्हेमैड डए बारेर छ्वाबै बयन लल् त्हुमल । तलेबिस्याँ ड तोड आडिलेया चमै भन्दा ड तोरै च्योब् आरे ।

12 “ड क्ह्त्रोंसेन कुलिम्बै चेला चिब ग” बिसि उँडैर डइ सैदिल् त्हुबै सैमैं तोन्दोंरि सैदिसि क्हेमैए उँडैर डइ औदिवै चिनु मुँबै केमैं लल ।

13 अरू क्त्त्योबै विश्वासीमैलाइ भन्दा क्हेमैलाइ डइ च्युगुदे म्हाँया लइमुँ वा? ओं, बिलन् त्हुमा क्हेमैड डलाइ क्षमा पिल् त्हुबै ताँ म्रि मुँ, तलेबिस्याँ क्हेमैने डइ खर्ज आहि!

14 तारे चु सोखेबै लारै या ड क्हेमैं डार्र खसिनुँ । डइ क्हेमैने तोड खर्ज ह्रिबिब आरे, तलेबिस्याँ डलाइ क्हेमैए मुड आडिं क्हेमैं चैदिम् । आबा-आमाए ल्हागिर फ़सेमैड सै न्होर आसाँथें, दिलेया फ़सेमैए ल्हागिर आबा-आमामैड सै न्होर साँथेंम् ।

15 क्हेमैए ल्हागिर सैं तोंदै डने मुँबै ताँन् सै न्होर नेरो डए ज्यु या पिबुँ । छ्ले डइ क्हेमैए फिर ल्हें म्हाँया लसेरो क्हेमैड डलाइ च्युगुदे म्हाँया लब् वा?

16 डइ क्हेमैलाइ तोड सैरै दुःख आपिंडमुँ बिसि क्हेमैज्यै सेडमुँ । दिलेया डइ बाटो तसि क्हेमैलाइ फसदिड बिसि क्हेमैड डलाइ छ्वाब् ल्हेदिम् रो ।

17 क्हेमैं डार्र कुलिम्बै म्हिमैं न्होबै खाब् म्हि उँडले डइ क्हेमैने मुड किंड? आकिं ।

18 डइ तीतसलाइ क्हेमैं डार्र ह्याद् बिसि चने बालु विश्वासी अलि या कुलिम्डि । तीतसइ लोब लसि क्हेमैने बालु मुड किंड वा? आकिं । तीतस नेरो डइ सैं म्रिलेन् के आल वा? डि घ्याँ म्रिर्न आप्र वा?

19 चु ताँन् ताँमें बिमा डि छ्वाब् मुँ बिसि क्हेमैए उँडैर पोंड वा? छ् कत्ति आडिं! बरु परमेश्वरए उँडैर ख्रीष्टजी बिब् धोले डि पोंम् । ओ डए खोबै अलि-अडाँमैं, डिड लबै ताँन् केमैं क्हेमैलाइ भोंब् लमिंबै ल्हागिर्न ग ।

20 क्हेमैए बानि छ्वाब् तरिगे बिब डए सैं मुँ । दिलेया क्हेमैं डार्र ड खमा डए सैर मैब् धों तब क्हेमैं आत उ, छ्लेन क्हेमैए सैर मैब् धों तब डै या आत उ बिसि ड डिहंडमुँ । तलेबिस्याँ क्हेमैं न्होंरि फ़ोंगि कैगि लब, खे लब, ह्रिस लब, ह्त्रोंसए फायदा मत्त्रे म्हैब, अरूलाइ फ़्लब, फ्रम् ताँ क्योम् ताँ लब, थेब् फ़ैब, बिब् आडिंब तलै खाँम् ।

21 क्हेमैं न्होंरि ल्हें म्हिड पाप केमैं लल, चमैड आछ्वाबै के, व्यभिचार लसेया, खै तदा ड्हाँमुँ छ्वाँ तसेया सैं आएलै । छ्तसि ड धवै क्हेमैं डार्र खमा छ्वाब् म्रोंसि डए सैं नल् त्हुलै, धै चु तार्र परमेश्वरजी डलाइ क्हेमैए उँडैरि फा पिन् लम् उ बिसि ड डिहंडमुँ ।

13

????????????

* 12:7 12:7 *????????*, मि छेनाले आम्रों उ, विरोधीमैड दुःख पिंड उ? था आसे ।

1 तारे ड सोखेबै लार कहेमैं डार खसिन् मुँ । खाब् मुँलै म्हिए फिर तोइ दोष ल्हैदिस्याँ परमेश्वरए छ्वेर फ्हिब् धोले, “म्ह् डिहं सोइ बिबै ताँ क्हिस्याँ मत्त्रे च ताँ पक्का तम् ।”☆

2 ओसोन् ड कहेमैं डार मुँमा पाप लब्में आलब्में तानलाइ डइ लोदा सैदा लब् धोलेन्, तोगो हेंगो मुँलेया डइ कहेमैंलाइ लोदा सैदा लम्: ड धबै कहेमैं डार खमा ओसो पाप लब्में मत्त्रे आडिं, डइ लोदा सैदा लसेया अझै पाप के लरिब्में खाबै मुँस्याँ चमैलाज्यै या डइ सजै पिंम्मुँ ।

3 छतसि डउँडैले ख्रीष्ट पोंम् उ आपों बिब कहेमैंइ प्रमाण म्हैम् बिस्याँ छेनाले मैन्, ख्रीष्टजी कहेमैंए म्हाँजोर खाबलाज्यै आफेलल्ले निसाफ लमा खी आभोंब् तरिब् आरे, खी बेल्ले भोंब् तम्मुँ ।

4 तलेबिस्याँ भों आरेबै म्ह् धों तसि खी क्रूसर च्योसि सिइ, दिलेया परमेश्वरए शक्तिजी खीलाइ धबै सोगों लमिंइ । येशूने घिन् तमा डि भों आरेब्में तलेया कहेमैं छ्याँब् तरिगे बिबै ल्हागिर परमेश्वरजीन् डिंलाइ ख्रीष्टजी थोब् धों तबै छ्ह थोबै भों पिंम्मुँ ।

5 कहेमैं बिश्वासर भोंब् मुँ उ आरे बिसि ह्णोंसए जाँच लद् । जाँचर फेल् आतस्याँ येशू ख्रीष्ट कहेमैंने बालु तम् बिसि कहेमैंइ सेल् त्हुम् ।

6 दिलेया डि फेल् आतइमुँ बिबै ताँ कहेमैंइ सेब्मुँ बिसि डइ आशा लइमुँ ।

7 डिइ छ्याँबै के लसि पास तइ बिसि कहेमैंने उँडैबर आडिं, बरु डि फेल् तब् धों तलेया कहेमैंइ तोइ पाप आलल्ले छ्याँबै के लरिगे बिसि डिइ परमेश्वरने कहेमैंए ल्हागिर प्राथना लम् ।

8 तलेबिस्याँ डि येशू ख्रीष्टउँडैले खबै क्होंसेन्बै सैं तोबै ताँ मत्त्रे पोंम्, क्होंसेन्बै ताँ डिइ थोल् आखाँ ।

9 डि छले भों आरेब् धों तलेया कहेमैं भोंब् तमा डि सैं तोंम् । छतसि कहेमैं तोन्दोरि सैर बिब् धों तरिगे बिसे या डिइ प्राथना लम् ।

10 कहेमैं डार ड खमा प्रभुजी डलाइ पिबै अधिकारउँडैले डइ कहेमैंलाइ हौदिल् आत्हुरिगे बिसि कहेमैंने हेंगो मुँमा डइ चु फ्हिछ्या फ्हिइमुँ । कहेमैंए न्होह्णों लबर च अधिकार डलाइ पिब आडिं, बरु कहेमैं छ्याँब् तरिगे बिसि पिब् ग ।

????? ???? ?

11 ओ अलि-अडामैं, छेन्ले टिद् ओ, जय मसीह । तान् केमैं छेनाले लबै भों लदु, घिइ-घिए सैं क्होमिंबै के लदु, क्हिसि टिद्, घिइ-घिलाइ सैदिद् । झाइले खीए म्हाँयाउँडैले डचोए सैं क्होल् लमिंबै परमेश्वर कहेमैंने तम्मुँ ।

12 छ्याँबै खोउँडैले* घिइ घिने जय मसीह लद् ।

13 छुइले या परमेश्वरए तान् म्हमैंइ कहेमैंने जय मसीह बिमिंइमुँ ।

14 प्रभु येशू ख्रीष्टजी पिबै दयाम्हाँया, परमेश्वर आबाजी लबै म्हाँया नेरो पबित्र प्न्हउँडैले तबै संगति कहेमैं तानने तरिगे ।

पावलइ गलातीमेंए ल्हागिर फ्हिबै फ्हिछ्या

फ्हिबै म्हिः पावल ।

फ्हिबै कल्ह्योः एन्टिओक सहर ।

फ्हिबै त्हेः ई. सं. ४८ साल, अथवा बि. सं. १०५ सालजरे ।

फ्हिल् त्हुबै ताँः पावल नेरो चए थुमैइ ताँन् हेंमें न्होंर प्रभु येशूउँइले खबै सैं तोंबै ताँ बिप्रमा “येशू ख्रीष्टए फिबैं बिश्वासइ मत्त्रे म्हिमें परमेश्वरए उँइर ठिक ठदिंल् खाँम्” बिल । दिलेया “परमेश्वरए उँइर ठिक ठदिंबै ल्हागिर स्योम्बै मोशाइ फ्हिबै यहूदी ठिमै या छेनाले म्हाँदिल् त्हुम्” बिसि को-कोइ म्हिमेंइ पावलए ताँ थोइ । छ्वाबै म्हिमें गलातिया ह्युलबैं बिश्वासीमें डार खल ।

गलातियाथेंमें चु स्योलिबै ताँए लिलि ल्हाइदिइ । छ्तसि ओसों ह्रोंसइ बिब् धोंबै घ्यार छेनाले प्ररिगे बिसि पावलइ चु फ्हिछ्या फ्हिइ । ओसोन् पावलइ चमैंने “प्रभु येशूउँइले कुल्मिंबै चेला चिब ड ग! परमेश्वरए के लबै ल्हागिर खीजीन् डलाइ खटिदिब् ग, म्हिमेंइ खटिदिब् आडिं! बिलन् त्हुमा अरू हेंमें डार सैं तोंबै ताँ बिप्रबर खीजीन् ड कुलब् ग,” बिसि पावलइ बिइमुँ । छ्तसि “डइ बिब् धोलेनु येशूए फिर लबै बिश्वासइ मत्त्रे म्हिमें परमेश्वरए उँइर ठिक ठदिंल् खाँम्” बिबै ताँ पावलइ छेनाले क्हाँमिंइमुँ ।

छले ख्रीष्टए फिर बिश्वास लसि अरूमैलाज्यै या म्हाँया लल् त्हुम्, झाइले छ्याबै चाल-चलनउँइले छ्ह थोल् त्हुम् बिबै ताँ या पावलइ चु फ्हिछ्यार फ्हिइमुँ ।

चु फ्हिछ्यार मुँबै तामैं

पावल क्हाँसैंन्वै कुल्मिंबै चेला चिब ग बिबै ताँ १:१—२:२१

परमेश्वरए दयाम्हाँयाए बारेबैं सैं तोंबै ताँ ३:१—४:३१

ख्रीष्टए फिर बिश्वास लब्बैंइ खैले छ्ह थोल् त्हुम् बिबै ताँ ५:१—६:१०

आखिरिबैं ताँ ६:११-१८

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

1 कुल्मिंबै चेला चिब ड पावलउँइले जय मसीह मुँ । कुल्मिंबै चेला चिब (तसि परमेश्वरए के लबर) डलाइ म्हिमेंइ त्हाँसि कुलब् आडिं, म्हिमेंइ खटिदिब् आडिं । येशू ख्रीष्टलाइ सिबउँइले सोगों लमिंबै परमेश्वर आबा नेरो येशू ख्रीष्टजीन् डलाइ त्हाँसि कलब् ग ।

2 ड नेरो डने मुँबै ताँन् अलि-अडोंमैंउँइले क्हेमें गलातिया ह्युलबैं बिश्वासीमें ताँनलाइ जय मसीह मुँ ।

3 डचोए परमेश्वर आबा नेरो प्रभु येशू ख्रीष्टउँइले क्हेमेंइ दयाम्हाँया नेरो छिं इहाँल् योरिगे ।

4 चु जुगबैं आछ्याबैं शक्तिउँइले डचोलाइ फ्रेमिंबै ल्हागिर येशू ख्रीष्टजी डचोए आछ्याबैं केए सजैं नोइ । डचोए परमेश्वर आबाए सैंर मैब् धोले खीजी ह्रोंसलाइन डचोए ल्हागिर सुम्पिदिइ ।

5 परमेश्वरलाइ खोंयोन् बिलेया थेबै मान तरिगे । आमेन ।

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

6 ड क्हेमें म्रोंसि ड अचम्म म्हाँदिइमुँ । येशू ख्रीष्टए दयाम्हाँयाउँइले क्हेमेंलाइ त्हाँबै परमेश्वरलाइ च्हाँ युनन् पिसि क्हेमें अकोन् “सैं तोंबै ताँए” लिलि प्ररिइमुँ ।

7 क्हाँसैंन येशू ख्रीष्टउँइले खबै सैं तोंबै ताँ बाहेक अको सैं तोंबै ताँ आरे । ख्रीष्टउँइले खबै सैं तोंबै ताँलाइ तो धोइ आइहाँन्ले खेंमैंए सैंबैं ताँ पोंब्में को-कोइ मुँ । चमैंइ क्हेमेंए सैं डिहंरि लवाइमुँ ।

8 दिलेया डिइ बिप्रबै येशू ख्रीष्टउँइले खबै सैं तोंबै ताँ भन्दा स्योबै ताँ डिइ लोमिलेया, स्वर्गउँइले युबै स्वर्गदूतइ लोमिलेया च म्हिइ परमेश्वरउँइले सराप योरिगे ।

9 डिइ ओंसोन् बिब धोले तोगो या धबै बिमुं, क्हेमैइ विश्वास लबै सैं तोबै ताँ भन्दा स्योबै ताँ खाबज्यै क्हेमैने बिम् बिस्याँ च म्हिइ परमेश्वरउँडैले सराप योरिगे ।

10 डइ म्हिमैउँडैले स्याबासि म्हेरिडमुं उ परमेश्वरउँडैले स्याबासि म्हेरिडमुं? डइ म्हिमैए सैं तोन् लल् म्हेरिडमुं वा? डइ अझै म्हिमैए सैं तोन् लल् म्हेरिस्याँ ड ख्रीष्टए सेवा लल् आखाँमल ।

11 ओ डए अलि-अडाँमैं, डइ बिप्रबै सैं तोबै ताँ म्हिउँडैले खब आडिं । चु ताँ क्हेमैइ सेरिगे बिब डए सैं मुं ।

12 डइ चु सैं तोबै ताँ म्हिउँडैले योब आडिं, खाबज्यै या डलाइ चु ताँ लोमिंब आडिं, येशू ख्रीष्टन् डलाइ खीए शक्ति उँडैमिंड । धै चु सैं तोबै ताँ खि डाँडैले योब ग ।*

13 डइ ओंसो खैले छह थोल बिबै ताँ क्हेमैइ थेल खाँडमुं: डइ यहूदी धर्म म्हाँदिबै त्हेर परमेश्वरए म्हिमैलाइ बेल्ले हुगुदिसि नास लल् म्हेल ।*

14 डए खेमैइ म्हाँदिरिबै छ्यामैं डइ बेल्ले छेन्ते म्हाँदिमल । यहूदी धर्म म्हाँदिबर डए ह्नेबैं धुमैं न्होबैं ड चिब मुँल ।*

15 दिलेया परमेश्वरजी ह्त्रोसए दयाम्हाँयाउँडैले ड फिब भन्दा ओंसोन् खीए म्हि तबर डलाइ त्हाँल खाँल ।

16 झाइले डइ अरू ह्नेमैं डाँर सैं तोबै ताँ बिप्ररिगे बिसि परमेश्वरजी डलाइ खीए च्हेए दर्शन पिंड । खीजी छाबै दर्शन पिंडले डइ “सैं तोबै ताँ खैब जा?” बिसि खाब्ने या सल्ला किल् आत्हु ।*

17 ड भन्दा ओंसोन् कुल्मिंबै चेला चिब तब्मैं डाँर सल्ला किंवर यरूशलेमर आह्याल । वरू ड युनन् अरब बिबै ह्युलर ह्याइ, च लिउँडै दमस्कस सहरर एखइ ।

18 सोदि लिउँडै ड पत्रुसने* त्होबर यरूशलेम सहरउँडै ह्याइ । धै चने बालु च्युसे इहगें समा टिइ ।*

19 दिलेया चर प्रभुए अलि याकूबलाइ मत्त्रे डइ त्होइ, अरू कुल्मिंबै चेला चिब खाबलाज्यै या आत्हो ।

20 (ड परमेश्वरए उँडैर स्योर आते, डइ फ्हिबै ताँ क्हेमैंसेन्बै ग ।)

21 च लिउँडै ड सिरिया नेरो किलिकिया बिबै ह्युलउँडै ह्याइ ।

22 च त्हे समा यहूदीया ह्युलबैं विश्वासीमैइ डलाइ आम्रोल,

23 चमैइ डए बारेर छाबै बयन मत्त्रे थेल: “चइ ओंसो म्हिमैइ विश्वास आलरिगे बिसि डिलाइ हुगुदिल, तिंजोरोम् विश्वास लद् बिसि च ह्त्रोसइन बिप्रडमुं ।”

24 छले डइ सैं एसि परमेश्वरए के लब् म्रोंसि चमैइ परमेश्वरए मिं क्वेइ ।

2

1 च्युसे प्लिदिं लिउँडै वारनाबास ने ड यरूशलेमर ह्यामा डइ तीतसलाज्यै या बोइ ।*

2 परमेश्वरजी डने चर ह्याद बिबइले ड ह्याइ । डइ लरिबै के खेरो आह्यारिगे बिसि खाबज्यै आसेल्ले चबैं चिबमैने मत्त्रे डइ अरू ह्नेमैंलाज्यै बिमिबै सैं तोबै ताँमैए बारेर बिइ ।

3 डने बालु मुँबै तीतस ग्रिक मुँलेया टहुबि क्हेयाल् त्हुम् बिसि खाबज्यै कर आल्हैदि ।

4 दिलेया स्योलिबै ताँ लोमिंबैं टहुबि क्हेयाल् त्हुम् बिसि खाबज्यै आसेल्ले खसि विश्वास लबमैए म्हाँजोर होइ । धै ख्रीष्टउँडैले मुक्ति योबमैलाइ छैं लसि स्योम्बै ठिममैं म्हाँदिबर कर ल्हेदिमल ।

5 सैं तोबै ताँउँडैले योबै आशिक क्हेमैए लागिर जोगेल् खाँरिगे बिसि चमैए उँडैर डि तिफुँडै आकुर ।

6 च मिं कालदिबमैं कति ह्त्रु सेब मुँलेया डलाइ तोइ फरक आपदिं, तलेबिस्याँ परमेश्वरजी म्हि इह्योसि आफेल! दिलेया डइ बिबै ताँए फिर चमैइ तोइ ताँ आथप्लिड ।*

7 वरू सैं तोबै ताँ बिप्रबर यहूदीमैए* ल्हागिर परमेश्वरजी पत्रुसलाइ त्हाँब धोले अरू ह्नेमैए† ल्हागिर खीजी डलाइ त्हाँडमुं बिसि चमैइ क्हेइ ।

* 1:12 1:12 0:3-4; 1:2-9-10; 2:2:17-21 * 1:13 1:13 0:3; 2:2:4-5; 2:6:9-11 * 1:14 1:14: 0:3 * 1:16 1:15-16: 0:3-6; 2:2:6-10; 2:6:13-15 * 1:18 1:18 0:00000, केफास * 1:18 1:18: 0:26-30 * 2:1 2:1 0:00000 0:30; 1:2 * 2:6 2:6: 0:00:17 * 2:7 2:7 0:000000 0:0000 0:000000, ज्युर चिनु लबमैं † 2:7 2:7 0:00 0:000000 0:0000 0:000000, ज्युर चिनु आलबमैं

8 तलेबिस्याँ परमेश्वरजी खीए शक्तिउँडले सैं तोंबै ताँ बिप्रबर ज्युर चिनु लबै यहूदीमेंए ल्हागिर पत्रुसलाइ त्हाँब् धोले ज्युर चिनु आलबै अरू हेंमेंए ल्हागिर डलाइ त्हाँब् ग।

9 याकूब, पत्रुस नेरो यूहन्ना बिश्वासीमें न्होंबै चिबैं मुँल। परमेश्वरए दयाम्हाँया डए फिर मुँबइले डइ छ्याँबै के लइमुँ बिब् चमैइ क्हाँसि ड नेरो बारनाबासलाइ खेंमेंने संगतिर घि तल् पिंइ। छले खेंमेंइ यहूदीमें न्होंर, डिइ अरू हेंमें न्होंर परमेश्वरए के लबै ल्हागिर चमैं डिने सैं किहइ।

10 चमैए सैंर खेंमेंए न्होंबै इहाँदुमेंलाइ डिइ ल्होमिरिगे इहाँमें, डलै या छ्याँबै सैंन् मुँल।

दिलेया पत्रुस एन्टिओखियार खमा डइ ताँनए उँडर चए दोषमें उँडमिंइ, तलेबिस्याँ चइ गल्लि लल।

12 याकूबइ कुल्मिंबै म्हिमें एन्टिओखियार युब् भन्दा ओंसों चइ अरू हेंमेंने बालु चब् थुँब् लमल। दिलेया च “अरू हेंमेंए बिश्वासीमेंलाज्यै या ज्युर चिनु लल् त्हुम्” बिबै म्हिमें चर फेनेबै त्हेर अरू हेंमेंने बालु चब आचल्ले स्योले टिल। तलेबिस्याँ [ज्युर चिनु लल् त्हुम् बिबै यहूदीमेंइ चिनु आलबैंने चब्-टिब् लल् आत बिमल।]

13 छलेन अरू यहूदी बिश्वासीमेंज्यै या लल् आतबै केमें लमल। चमैइ छ लब् म्हाँसि बारनाबासज्यै या चमैइ धोन् लइ।

14 सैं तोंबै ताँइ बिब् धोले चमैं आप्रब् म्हाँसि ताँन् म्हिमेंए उँडर डइ पत्रुसने बिइ, “किह यहूदी तसेया यहूदीमेंए छ्यार आप्रल्ले अरू हेंमें धोले प्रइमुँ। छतसि अरू हेंबै म्हिमेंने यहूदीमेंए छ्यार प्रल् त्हुम् बिसि किहइ खेले कर ल्हाँदिम्?”

15 डइ पत्रुसने अझै बिइ, “डचोम् फिब् ओनोंबै यहूदी ग, अरू हेंमें धोबै पापिमें डचो आडिं।

16 दिलेया ‘यहूदीमेंए ठिम म्हाँदिसि म्हि ठिक आठदिं, येशू ख्रीष्टए फिर बिश्वास लसि मत्त्रे म्हिमें परमेश्वरए उँडर ठिक ठदिम्,’ बिसि डचोइ था सेइमुँ। ठिमइ लद् बिबै के लबर्न परमेश्वरए उँडर खाबै या ठिक ठदिल् आखाँ। छतसि ख्रीष्टए फिर बिश्वास लसि मत्त्रे डचो परमेश्वरए उँडर ठिक ठदिरिगे बिसि डचोज्यै या ख्रीष्ट येशूए फिर बिश्वास लइ।*

17 “डचो यहूदीमें येशू ख्रीष्टए फिर बिश्वास लसि परमेश्वरए उँडर ठिक ठदिल् म्हाँमा अझै डचोज्यै या ठिम म्हाँदिब् पिसि आछ्याँबै के लरिब् स्यास्याँ, ख्रीष्टजी म्हिमेंलाइ ‘तम् तम्, आछ्याँबै के ललेन् तम्’ बिम् रो वा? आबि! तिफुँइ आबि!

18 तलेबिस्याँ ह्हाँसइ म्हाँदिब् पिवाबै ठिम धबै डइ म्हाँदिस्याँ डइ ह्हाँसलाइन ड आछ्याँबै के लबै म्हि ग बिबै प्रमण पिंम्।

19 तलेबिस्याँ ड परमेश्वरए ल्हागिर सोरिगे बिसि ओंसोंबै डइ म्हाँदिबै ठिमइ लमा ठिमाए ल्हागिर ड सिब् धोन् तइमुँ।

20 ड ख्रीष्टने बालुन् कूसर च्योसि सिइमुँ। छतसि तारे पिरु सोब ड आडिं, दिलेया ख्रीष्ट डए सैं न्होंर तसि सोइमुँ। तोगो चु ज्युर ड सोरिबै छ्ह परमेश्वरए च्ह येशू ख्रीष्टए फिर बिश्वास लसि सोरिबै छ्ह ग, तलेबिस्याँ खीजी डलाइ म्हाँया लसि डए ल्हागिर खीए ज्युन् सुम्पदिइ।

21 छतसि डइ खोंयोँइ बिलै परमेश्वरए दयाम्हाँयाए फिर भर लम्, तलेबिस्याँ ठिम म्हाँदिसि म्हिमें परमेश्वरए उँडर ठिक ठदिल् खाँम् बिस्याँ ख्रीष्ट फाक्कन सिइ!”

3

ओ बुद्धि आरेबै गलातीमें! खाबइ क्हाँमेंलाइ म्हाँनि झोंइ? येशू ख्रीष्ट कूसर च्योवाबै ताँ क्हाँमेंने डिइ छेनाले बिल।

2 ड क्हाँमेंने ताँ घि डचोएम्: परमेश्वरए पबित्र प्ल्ह क्हाँमेंइ खेले योंइ? ठिमइ बिब् धोले लसि योंइ उ, सैं तोंबै ताँ थेसि क्वेंबइले योंइ?

3 क्हाँमें तले छले बुद्धि आरेबैं धों तल? क्हाँमेंइ परमेश्वरए पबित्र प्ल्ह उँडले छ्ह थोबै सुरु लसि धबै ह्हाँसए सैंर तो मैमुँ छान् लप्रसि छ्ह थोल् म्हाँम्मा?

* 2:16 2:16 ॥ ॥॥:२; रोम ३:२०; रोम ३:२२

4 तियाँ समा च्छौ ल्हें दुःख क्हेमैइ फाक्कन योंइ वा? क्हेमैइ योंबै दुःख फाक्कन आतरिगे!

5 परमेश्वरजी क्हेमैलाइ पबित्र प्न्ह पिसि क्हेमैए म्हाँजोर खीजी औदिवै केमै लम्। छाबै केमै खीजी क्हेमैइ टिमइ बिब् धोंबै के लसि लब् उ, येशू खीष्ट उँइले खबै सैं तोबै ताँ थेसि क्हेमैइ बिश्वास लबइले लब् जा?

6 स्योम्बै अब्राहामलाइ मैन्दि ।

“अब्राहामइ परमेश्वरए फिर बिश्वास लइ,
छ्त्तसि परमेश्वरजी चलाइ ठिक ठदिमिंइ ।”☆

7 छ्त्तसि खा-खाबमैइ बिश्वास लमुँ, चमैन् अब्राहामए सन्तान ग बिसि क्हेमैइ क्होल् त्हुम्।☆

8 परमेश्वरजी अरू ह्हेमैलासेया खीए फिबै बिश्वासन ठिक ठदिमिंभुँ बिबै ताँ ओंसोन् छ्वेर फ्हिथेल । छ्त्तसि परमेश्वरजी अब्राहामलाइ

“क्हि उँइलेन् ताँन् ह्हेमैइ आशिक योँभुँ”☆

बिसि सैं तोबै ताँ बिल ।

9 छ्त्तसि अब्राहामइ परमेश्वरए फिर बिश्वास लसि आशिक योंइ, च धोलेन् अरू म्हिमैज्यै या परमेश्वरए फिर बिश्वास लस्याँ आशिक योँभुँ ।

10 दिलेया टिमइ बिब् धोले के लसि परमेश्वरए उँइर ठिक ठदिबै आशा लब्मैइ सराप योँम्, तलेबिस्याँ

“ठिमर फ्हिबै ताँन् ताँमै छेनाले आम्हाँदिब्मैइ सराप योँम् ।”

बिसि परमेश्वरए छ्वेर फ्हिइमुँ।☆

11 छ्त्तसि टिमइ बिब् धोले लसि खाबै या परमेश्वरए उँइर ठिक ठदिल् आखाँ बिसि परमेश्वरए छ्वेर छेनाले फ्हिथेंइमुँ:

“खाब् म्हिइ परमेश्वरए फिर बिश्वास लमुँ,

च म्हिन् खीए उँइर ठिक ठदिभुँ,

धै चइ खोँयोँइ आखाँबै छ्ह योँभुँ ।”☆

12 दिलेया टिमइ बिब् धोले लबै केमै नेरो परमेश्वरए फिबै बिश्वासए ताँमै स्यो स्यो ग, तलेबिस्याँ

“खाबइ टिमइ बिब् धोबै केमै लमुँ,

च म्हि ह्हाँसइ लबै केमै उँइलेन् सोभुँ ।”☆

13 डचोइ योँल् त्हुबै सराप खीजी नोइ, टिमबै सराप उँइले सै फोसि डचोलाइ खामिंइमुँ ।

तलेबिस्याँ “सिं धुर च्योसि सिब्मै,

परमेश्वर उँइले सराप योँभै ग,” बिसि परमेश्वरए छ्वेर फ्हिइमुँ।☆

14 परमेश्वरजी अब्राहामने पिंबै आशिक येशू खीष्ट उँइले अरू ह्हेमैज्यै या योरिगे धै खीजी बाछ्हा फैसि पिंम् बिबै पबित्र प्न्ह डचोए बिश्वास उँइले डचोइ योरिगे बिसि खीष्टजी सै फोसि डचोलाइ खामिंइ ।

???????????? ???? ???? ???? ???? ??

15 ओ डए अलि-अडाँमै, नमुना घि बिले: तिखे पक्का तयाल् खाँबै बाछ्हा कबूल खाबज्यै या प्लिंल् आखाँ, अको ताँ या थप्लिंल् आखाँ ।

16 छ्त्तेन अब्राहाम नेरो चए सन्तान न्होँबै म्हि घिने परमेश्वरजी बाछ्हा फैइमुँ । छ्वेर “ल्हे म्हिने बाछ्हा फैइमुँ” आवि, बरू “क्हिए सन्तान न्होँबै म्हि घि” बिसि म्हि घिने मत्त्रे बाछ्हा फैमुँ । च म्हि खीष्ट ग ।

17 डइ बिल् म्हेबै ताँ चुन् ग: परमेश्वरजी अब्राहामने फैबै बाछ्हा प्लिब्रासे सोच्यु वर्ष लि उँइ पिंबै टिमइ प्लिंल् आखाँ, आस्याँ बाछ्हा केर आफेब् तयामल ।☆

18 परमेश्वर उँइले योंबै आशिक ठिमर बिब् धोले केमै लसि योँम् बिस्याँम्, परमेश्वरजी फैबै बाछ्हा उँइले आशिक आयोँमल । छ्त्त आडिं, तलेबिस्याँ परमेश्वरजी बाछ्हा फैसिन् अब्राहामलाइ च आशिक छ्त्तेन् पिंइ।☆

???? ???? ???? ??

19 छ बिस्याँ ठिम तले चैदिइ? तलेबिस्याँ अब्राहामए सन्तान न्होबै बाछा योबै म्हि खीष्ट आयुन् समा आछ्याँबै केमै तो जा बिसि उँडैबै ल्हागिर ठिम चैदिल। च ठिम स्वर्गदूतमै उँडैले योइ धै म्हिमैलाइ स्वर्गदूतमैने क्हिमिबै ल्हागिर मोशाइ च ठिम स्वर्गदूतमैए यो उँडैले किसि म्हिमैलाइ पिंइ।

20 क्हिमिबै म्हि तबै ल्हागिर बाछा लबै टोलि डिहं तल् त्हुम्, दिलेया परमेश्वर घिन् मुँ। (क्हिमिबै म्हि आरेलै खीजी अब्राहामने बाछा फैइ)।

21 छ बिस्याँ ठिम परमेश्वरजी फैबै बाछाए बिरोधर तइ वा? आत, छाबै ताँ कत्ति तल् आखाँ! म्हिमैइ खोयोइ आखाँबै छह योरिगे बिसि ठिम पिं ग बिस्याँ, ठिमइ लद् बिबै केमै लसिन् म्हिमै परमेश्वरए उँडैर ठिक ठदिमल।

22 दिलेया “ताँन् म्हिमै पापए न्होर मुँ” बिसि छवेइ बिइमुँ। छतसि परमेश्वरजी बाछा फैसि पिंम् बिबै खोयोइ आनुबै छह येशू खीष्टए फिर बिश्वास लबइले मत्त्रेन् योइमुँ।

23 डचोइ खीष्ट उँडैले खबै सैं तोबै ताँ आथेन् समा डचो ठिमए न्होरन् मुँल। ठिमइ डचोलाइ कैदिमै धोलेन् च्युथेन्।

24 खीए फिर बिश्वास लबै त्हे आखन् समा परमेश्वरए उँडैर ठिक ठदिबै ल्हागिर डचोलाइ लोदा-सैंदा लसि खीष्ट समा डोरेबर खीजी डचोलाइ ठिम पिंइ।

25 तारेम् डचोइ बिश्वास लबइले डचोलाइ लोदा-सैंदा लबै ठिम आचैदि।

????????????????

26 येशू खीष्टए फिर बिश्वास लबइले क्हेमै ताँन् परमेश्वरए फ्हेसेमै तइमुँ,

27 तलेबिस्याँ क्हेमै बप्तिस्मा किंभै खीष्टने घिन् तइमुँ। छतसि छारा क्वे खिब् धोलेन क्हेमैइ खीष्टए छ्याँबै बानि किंइमुँ।

28 छतसि डचो न्होर खाबै या तोइ सैरैया फरक आरे - यहूदीमै मुँलेया, अरू ह्नेमै मुँलेया, केब्छैं डिंलेया केब्छैं आडिंलेया, मुँयुँ मुँलेया च्मिरि मुँलेया, तोइ फरक आरे। तलेबिस्याँ क्हेमै खीष्ट येशूने घिन् तसि ताँन् घिन् तइमुँ।

29 छले क्हेमै खीष्टने घिन् तबइले क्हेमै अब्राहामए सन्तान ग। छतसि परमेश्वरजी अब्राहामने बाछा फैसि पिंम् बिबै आशिकए हकवालामै क्हेमैन् ग।*

4

1 डइ बिल् म्हेबै ताँ चुन् ग: हकवाला ताँन् सम्पत्तिए क्ल्हे तनाविलेया च उमेर आयुन् समा केब्छैं धोलेन् टिल् त्हुम्।

2 झाइले आबाइ तोक्दिबै त्हे समा च कोलो इह्योबै म्हिमैए न्होर टिल् त्हुम्।

3 च धोलेन् डचो या कोलो मुँन् समा चु ह्युलबै छ्यामैए न्होर मुँल।

4 दिलेया तोक्दिबै त्हे पूरा तमा परमेश्वरजी ह्णोसए च् कुल्मिंइ। खी म्हि तसि च्मिरिए कोखा उँडैले ठिमए न्होर फिइ।

5 डचो खीए फ्हेसेमै तरिगे बिसि परमेश्वरजी ठिमए न्होर टिभैलाइ सै फोसि खाबै ल्हागिर ह्णोसए च्हलाइ कुल्मिंइ।

6 क्हेमै खीए फ्हेसेमै तबइले परमेश्वरजी ह्णोसए च्हए प्ल्ह डचोए सैर कुल्मिंइमुँ। छतसि च प्ल्ह उँडैले डचोइ परमेश्वरने “आबा, ओ डए आबा” बिम्।

7 छतसि तारे क्हेमै केब्छैं आडिं, क्हेमै परमेश्वरए फ्हेसेमै ग। धै क्हेमै खीए फ्हेसेमै तबइले खीजी क्हेमैलाइ हगवालामै या लमिंइमुँ।*

????????????????

8 ओसो परमेश्वरलाइ डो आसेमा क्हेमै परमेश्वर आडिंबै देवतामै म्हाँदिसि चमैए न्होर मुँल।

9 दिलेया तोगो क्हेमैइ परमेश्वरलाइ डो सेइमुँ - बिलन् त्हुमा: परमेश्वरजी क्हेमैलाइ डो सेइमुँ। परमेश्वर डो सेसेया क्हेमै तले ओसोन् म्हाँदिबै केर आफेबै सैमैन् म्हाँदिसि धबै चु ह्युलबै छ्यामैए न्होर तदा इहाँमुँ?

10 कहेमैइ अझै दिनमै इह्योसि, बारमै बार्दिसि, छयाँब आछयाँब म्हैन इह्योसि, ल्हो किह्म उ आकिह्म बिसि स्योम्बै छयान् म्हाँदिम!

11 छतसि इ न्हँ खइमुँ! डए सैंरम् कहेमैए ल्हागिर डइ के लब फाक्कर्न तइ इहाँइमुँ।

12 ओ अलि-अडाँमै, कहेमै या इ धोन् तद् बिसि डइ कहेमैने यो छयुँ लम्। तलेबिस्याँ डै या कहेमै धोन् तइमुँ। कहेमैइ डए न्होह्रो तोइ आलइमुँ।

13 कहेमै डार सैं तोबै ताँ ओसोबै लार बिखमा इ नरिल बिब कहेमैइ सेइमुँ।

14 इ छले नसि कहेमैलाइ ल्हें दुःख पिलेया तो तलै तरिगे बिसि कहेमैइ डलाइ हेल आल, दिलेया परमेश्वरए स्वर्गदूत नेरो खीष्ट येशूलाइन धोले कहेमैइ डलाइ म्हाँया लइ।

15 कहेमै च त्हेर बेल्ले सैं तोल। इइ कहेमैए ल्हागिर चु ग्वाइ पिल् खाँम्: कहेमैइ पिल् तबै सैं मुँस्याँ कहेमैए मिइ या तेसि डलाइ पिमल! दिलेया तोगो तो तइ?

16 डइ कहेमैने क्होसेँनबै ताँ विमिंबइले इ कहेमैए शत्तुर तइ वा?

17 च स्योर ताँ लोमिँबैइ कहेमैलाइ खेंमै डारु बोबै भोँ लम्, दिलेया कहेमैए फिर आछयाँबै सैं मैम्। चमैइ विबै ताँ कहेमैइ बेल्ले सैं तोदैं क्वेरिगे बिसि चमैइ कहेमैलाइ डि डाँइले फ्रेसि बोल् म्हाँम्।

18 छयाँबै के लबर भोँ खब छयाँब ग। इ कहेमै डार मुँमा मत्त्रे आडिं, खोयोन् बिलै छाँबै केमै लरिल् त्हुम्।

19 ओ, डए कोलोमै, कहेमैए बानि ब्योर खीष्टए बानि ब्योर धोँ आतन् समा सुत्केरि बेथा ल्हैदिसि नबै च्मिरि धोले डए सैं नसिन् मुँ।

20 इ तोगोन् कहेमै डार मुँस्याँ डइ छले ताँ लल् आत्हुमल। इ तोगो कहेमै डाँइले हेँगो मुँ, छतसि कहेमैने खैले ताँ लल् त्हुम् बिसि इ अलमल तइमुँ।

????? ???? ???? ???? ???? ??

21 कहेमै टिमए न्होर टिदा इहाँबैइ इने चु ताँ बिद्: टिमइ तो बिइमुँ बिसि कहेमैइ आसेइमुँ वा?

22 अब्राहामल च् इहं मुँल। घ्रि खीए केब्यो डाँइले योँल, अको ह्राँसए फ्हेँस्यो सारा डाँइले योँल बिसि परमेश्वरए छवेर फ्हिइमुँ।*

23 केब्यो हागार डाँइले योँबै च् अब्राहामइ ह्राँसए ज्युबैं इच्छाउँइले योँल। दिलेया ह्राँसए फ्हेँस्यो सारा डाँइले योँबै च् बिस्याँ परमेश्वरजी च् पिंम् बिसि बाछ्हा फैबइले योँल।

24 चु च्मिरि इहंउँइले डचोइ छले क्होल् खाँम्: च च्मिरि इहंए मतलब बाछ्हा इहं ग। हागार विबै केब्योए मतलब सिनै विबै कोँउँइले युबै बाछ्हा ग। च केब्योइ केब्यैँ तल् त्हुबै फ्हेसेमै फिल।

25 च सिनै विबै कोँ अरब ह्युलर मुँ। हागारए मतलब तिंजोरोबै यरूशलेम ग। चबैं ताँन् म्हिमै टिमए न्होर मुँबइले केब्योए सन्तानमै धोन् तइ।

26 दिलेया स्वर्गबैं यरूशलेम बिस्याँ खाँसोँ इहाँन् तब मुँ। च डचोए आमा धोँ तब ग।

27 च यरूशलेम इहंए बारेर परमेश्वरए छवेर छले फ्हिइमुँ,
“ओ थरिस्योमै, सैं तोन्!

ओ सुत्केरि बेथा सैदिल् आत्हुबै च्मिरि, सैं तोसि कै तेद!

तलेबिस्याँ प्युँ मुँबै च्मिरिल् भन्दा

प्युँइ वाबै च्मिरिल् फ्हेसेमै ल्हें तब्मुँ।”*

28 ओ अलि-अडाँमै, इसहाक धोले डचो या परमेश्वरजी फैबै बाछ्हाउँइले योँबै फ्हेसेमै ग।*

29 अब्राहामए ज्युबैं इच्छाउँइले केब्योइ योँबै च्इ च त्हेर परमेश्वरए फ्हेउँइले योँबै च्लाइ हुगुदिल। च धोलेन् तिंजोरो या छान् तम्।*

30 दिलेया परमेश्वरए छवेर तो बिइमुँ बिस्याँ “केब्यो नेरो चए च्लाइ ल्हावाद, तलेबिस्याँ केब्यो डाँइले योँबै च्इ, केब्यो आडिँबै फ्हेँस्यो डाँइले योँबै च्इ योँब् धोँ तबै हक योँल् आखाँ।”*

31 छतसि ओ डए अलि-अडाँमै, डचो केब्योए फ्हेसेमै आडिं, डचोम् केब्यो आडिँबै फ्हेँस्यो डाँइले योँबै फ्हेसेमै ग।

21 आगुए सैमें म्रोसि हिस लब, फ्हा ल्हें थुँब, सयल लप्रब, छाबै केमें ताँन् आछ्याँबै सैँउँडले खबै केमें ग। डइ क्हेमेंलाइ आंसाँन् लोदा सैँदा लब् धोले तोगो या बिम्: छाबै केमें लप्रबैँ, परमेश्वरए ग्यात्सबैँ हगवाला तरिब् आरे।

22 दिलेया पबित्र फ्हए रोमें छाब् ग: आगुए फिर म्हाँया खब, सैँ तोंब, शान्ति तब, सैदिल् खाँब आगुए फिर ल्हयो खब, अरूमैँल छ्याँब तरिगे ड्हाँब, लम् बिबै के पूरा लब,

23 कुरल् खाँब, आछ्याँबै केमें आल बिसि सैँ फैल् खाँब। चु ताँन् पबित्र फ्हए रोमें ग। छाबै रोमें मुँबै म्हिमेंए ल्हागिर ठिम आचैदि।

24 येशू ख्रीष्टए म्हिमेंड खेमेंए सैँउँडले खबै आछ्याँबै इच्छामैँ नेरो आछ्याँबै केमें येशूने प्रेन् कूसर च्योवासि नास लवाँडमु।

25 पबित्र फ्हए उँडले डचोइ छ्ह योसेरो डचो खीजी बिब् धोलेन् प्रले।

26 डचो तिफुँड थेब् आफ्हेँले, अरूलाइ हिस खल् आलले, झाइले अरूमैँए फिर हिस आलले।

6

????? ?????????? ???????

1 ओ डए अलि-अडाँमें, खाबज्यै आछ्याँबै केमें लब स्यास्याँ क्हेमें पबित्र फ्ह मुँबै म्हिमें च्योने तसि चलाइ छ्याँबै घ्याँर पखल् त्हुम्। झाइले क्हेमें या छाबै आछ्याँबै केर आफसेरिगे बिसि छेनाले मैँब च्हेँब लसि न्ह क्राँ मि क्राँले टिल् त्हुम्।

2 घ्रिए फिर दुःख तमा घ्रिइ ल्होद। छलमा क्हेमेंड ख्रीष्टजी पिँबै ठिम पूरा लब्मुँ।

3 तलेबिस्याँ तोइ आह्रबै म्हिइ “ड थेबै म्हि ग” बिसि ह्रब् फ्हेँस्याँ चइ ह्राँसलाइन धोका पिँम्।

4 छ्तसि ताँन् म्हिमेंड ह्राँसइ लबै केमें ठिक मुँ उ आरे बिसि बिचार लरिगे, धै ह्राँसइ लबै केमें छ्याँब तब् म्रोसि च सैँ तौरिगे। दिलेया अरूइ भन्दा डइ छ्याँबै केमें लइ बिसि थेब् आफ्हेँरिगे।

5 तलेबिस्याँ ताँन् म्हिमेंड ह्राँसइ लल् त्हुबै के ह्राँसइन लल् त्हुम्।

6 प्रभुए ताँ लोबैँ ताँनइ ह्राँसने मुँबै ताँन् छ्याँबै सैमें ह्राँसलाइ ताँ लोमिँबै म्हिलाज्यै या पिरिगे।

7 क्हेमेंड परमेश्वरलाइ स्योर तेसि धोका पिँल् आखाँ! छ्तसि क्हेमेंड ह्राँसलाइ धोका आपिँन्! म्हिइ तो रूँडमुँ चन् खैँम्।

8 खाबइ ह्राँसए आछ्याँबै सैँउँडले आछ्याँबै इच्छाए केमै लमुँ, च नास तयाब्मुँ, दिलेया खाबइ पबित्र फ्हजी बिब् धोबै केमें लमुँ, चइ पबित्र फ्ह उँडलेन् खोँयोँड आखाँबै छ्ह योँब्मुँ।

9 छ्तसि डचोइ आनारल्ले अरूमैँलाइ ल्होले, तलेबिस्याँ डचो आनारल्ले के लसिन् टिइबिस्याँ ठिक त्हेर डचोइ रोमें योँब्मुँ।

10 छ्तसि मौका योँन् समा डचोइ ताँन् म्हिमेंलाइ ल्होबै केमें लरिले, खासगरि बिश्वासी अलि-अडाँमेंलाइ ल्होले।

????? ?????????????? ?????? ?????????? ??????????

11 क्हेमेंए ल्हागिर डइ ह्राँसए योइन थे-थेबै अक्षरर चु ताँ फ्हरिइमुँ।

12 क्हेमेंलाइ ज्युर चिनु लल् त्हुम् बिसि कर ल्हेदिबैँ बैरुबै सै म्रोसि फ्हेँदा ड्हाँबैँ ग। “परमेश्वर उँडले खटिदिबै ख्रीष्ट मुँ कूसर च्योसि सिइ,” बिबै ताँ विप्रमा यहूदीमें उँडले खेमेंलाइ तोइ दुःख आतरिगे बिब् मैँसि चमेंड “ज्युर चिनु लल् त्हुम्” बिब् ग।

13 बिलन् त्हुमा च ज्युर चिनु लब्मेंज्यै या यहूदी ठिम आम्हाँदि। दिलेया क्हेमेंए ज्युबैँ चिनुए बारेर ह्राँस थेब् फ्हेँल् योँरिगे बिसि चमेंड क्हेमेंलाइ ज्युर चिनु लल् त्हुम् बिसि कर ल्हेदिम्।

14 दिलेया डचोए प्रभु येशू ख्रीष्टए कूसर बारेर बाहेक तोइ सैरे या फ्हेँबै ताँ ड डाँडले ह्रेंगोन् तरिगे। खी डचोए ल्हागिर कूसर सिमिँबइले ह्युलबैँ सैमें डए ल्हागिर तोइ आडिँ, ह्युलए ल्हागिर ड कूसर च्योवासि सिब् धोँन् तइ।

15 छ्तसि ज्युर चिनु ललेया आललेया तोइ आत, बरु छारा छ्ह योँसि छारा म्हि तब ताँन् भन्दा थेबै ताँ ग।

16 छतसि डइ बिब् धोले छह थोब्मैए फिर नेरो परमेश्वरए ताँन् म्हिमैए फिर परमेश्वरए दयाम्हाँया नेरो शान्ति खोंयोन् बिलै तरिगे ।

17 आखिरि ताँ: तारे खाबज्यै डलाइ दुःख आपिरिगे, तलेबिस्यौँ डइ डए ज्युर येशूए ल्हागिर सैदिबै घामैए डाम नोइमुँ ।

18 ओ अलि-अडाँमें, डचोए प्रभु येशू ख्रीष्टए दयाम्हाँया क्हेमैँ तानने खोंयोन् बिलै तरिगे । आमेन, छान तरिगे ।

9 येशू ख्रीष्ट उँडैलेन् पूरा लब्भुं बिसि परमेश्वरजी ओंसों ओंनोन् मँल । छतसि ख्रीष्ट उँडैले तोगो खीजी च ताँ डचोलाइ सेल् पिंइमुँ ।

10 च चाँजो तो जा बिस्याँ: खीजी तौदिबै त्हेर स्वर्ग नेरो पृथ्वीर मुँबै तोन्दोरि सैमै खागु लसि येशू ख्रीष्टए न्होर पखब् ग ।

१११११११ ११११ ११११११११ ११११ १११११ १११११११ ११११११ १११११ १११११

11 खीजी मैँबै ताँन् केमै परमेश्वरजी ह्योसए चाँजोर्न लम् । छले खीजी ओंसोन् चाँजो लबइले डि यहूदीमेंलाइ ख्रीष्टने घिन लमिसि खीए म्हिमँ तबर त्हाँइ ।

12 छतसि ख्रीष्टए फिर आशा थेंभैं न्होरि ओंसोँबै म्हिमँ तबइले डि यहूदीमँइ “परमेश्वरए मिं बेल्ले थेब् लदै छह थोरिगे!” बिसि खीजी डिलाइ त्हाँइ ।

13 छलेन क्हेमँ अरू हेंमँज्यै या परमेश्वर उँडैले योँबै मुक्तिए बारबैं क्ह्रोँसेन्बै सैं तोँबै ताँ थेसि येशू ख्रीष्टए फिर बिश्वास लइ । छतसि क्हेमँ या परमेश्वरए म्हिमँ तइ, धै क्हेमँलाइ खीए म्हिमँ लबै ल्हागिर परमेश्वरजी ओंसोँन् बाछ्हा फैबइले क्हेमँए फिर पबित्र प्न्हए छाप ल्हैदिइमुँ ।

14 लिउँडै आशिक पिब्भुं बिसि पक्का लबै ल्हागिर परमेश्वरजी पबित्र प्न्ह डचोलाइ बैना पिब् ग । खीजी बाछ्हा फैसि पिम् बिबै आशिक डचोइ आयोन् समा खीजी डचोलाइ पबित्र प्न्ह पिंइमुँ । खीए मिं थेब लले!

१५१५१५ १५१५१५१५ १५१५१ १५१५१५१५ १५

15 क्हेमँइ प्रभु येशूए फिर बिश्वास लसि परमेश्वरए ताँन् म्हिमँए फिर म्हाँया लइमुँ बिबै ताँ डइ थेइमुँ ।

16 चु ताँ थेसि डइ परमेश्वरलाइ धन्यबाद पिं आपिइमुँ । डइ खोंयोन् बिलै क्हेमँए ल्हागिर प्राथना लरिम् ।

17 डचोए प्रभु येशू ख्रीष्टए आबा थेबै मान मुँबै परमेश्वरजी खीए बारेर अझै क्हेमँइ छेनाले क्हाबै ल्हागिर खीए ज्ञान बुद्धि नेरो पबित्र प्न्ह पिंरिगे बिसे या डइ क्हेमँए ल्हागिर प्राथना लइन मुँ ।

18 क्हेमँए सैं न्होँबैं मि थोँसि परमेश्वरए चारबै ह्वे म्प्रोरिगे बिसे या डइ प्राथना लम् । तलेबिस्याँ च ह्वे म्प्रोँस्योँ क्हेमँइ चु ताँ सोँ था सेभुँ: घि, खीजी फ्ना लिउँडै क्हेमँलाइ खैबै खालबैं छार छह पिंम् बिसि क्हेमँइ था सेभुँ । डिं, खीए म्हिमँलाइ पिँबै बेल्ले छ्याँबै आशिकमँ कति थेब मुँ बिसि क्हेमँइ सेभुँ ।

19 सोँ, डचो बिश्वास लबैमँए न्होर खीए के लबै शक्ति कति थेब मुँ बिसि क्हेमँइ सेभुँ ।

20 च थेबै शक्ति उँडैलेन् परमेश्वरजी येशू ख्रीष्टलाइ सिबउँडैले सोगोँ लमिसि स्वर्गर ग्याल्स लरिगे बिसि खीए क्योलोउँडै क्हुँल् पिंइमुँ ।*

21 चर क्हुँसि ख्रीष्टजी ताँन् स्वर्गदूतमँए फिर, स्वर्गदूतमँए चिबैमँए फिर, अधिकारिमँए फिर नेरो स्यागि-म्होँगिमँए चिबैमँए फिर, तोन्दोरि सैए फिर ग्याल्स लम् । चु जुगर मत्त्रे आडिं, तारे तबै जुगर्बैं या ताँन् थे-थेबै सैमँए फिर ख्रीष्टलाइ ग्याल्स लल् पिंइमुँ ।

22 परमेश्वरजी तोन्दोरि सै ख्रीष्टए फ्ले न्होर थेंमिंइ । डचो बिश्वास लबैमँए ल्हागिर परमेश्वरजी ख्रीष्टलाइ तोन्दोरि सैए फिर क्ल्हे लमिंइ ।*

23 डचो बिश्वासीमँ ख्रीष्टए ज्यु ग । झाइले डचो ख्रीष्टए ज्यु तसेरो ख्रीष्ट डचोए सैं न्होर टिसि खीजी डचोलाइ खी धोँ तल् लमिंम् । † छले ख्रीष्टजी ह्योसए सैर मैँब धोँले ताँन् सै तल् पिंम् ।*

2

११११११११११ १११ ११११११ ११

1 ओंसोँ क्हेमँ परमेश्वरजी बिब् आडिंसि ह्योसइ लबै आछ्याँबै केमँइ लमा सियाब् धोँन् तल ।

2 च त्हेर क्हेमँ चु ह्युलबैं रोसर प्रमल, धै शक्ति मुँबै मुर टिबै सैमँए चिबलाइ म्हाँदिमल । तिंजोरो या परमेश्वरलाइ आम्हाँदिबैं च चिबए न्होँर्न टिइमुँ ।

3 च म्हिमँ धोँलेन् डचो ताँनइ ओंसोँ डचोए सैँउँडैले खबै आछ्याँबै इच्छा पूरा लबै ल्हागिर लोब लमल । छतसि अरूमँने धोँले डचोने या परमेश्वर हिस खल ।

4 दिलेया सजैँ पिँबै साटोर परमेश्वरजी बेल्ले ल्हयो खसि थेबै म्हाँया लइ ।

* 1:20 1:20 ०० ००:१ * 1:22 1:22 ०० ०:६ † 1:23 1:23 ०० ००० ००००००० ००००० ०००००० ००० ०००००: डचो ख्रीष्टए इच्छा पूरा लसि किहजी लबै के पूराले लम् । * 1:23 1:22-23 ०० ०:१८

5 छतसि डचोइ पाप लसि सिल् त्हुलेया खीजी डचोलाइ खीष्टने बालुन् सोगों लमिंड। परमेश्वरए थेबै दयाम्हाँयाजी क्हेमैलाइ जोगेमिंडमुं।*

6 डचोलाइ खीष्ट येशूने बालुन् सोगों लमिसि खीष्टजी ग्याल्स लबै क्ल्ह्योर डचोलाज्यै या खीजी ग्याल्स लल् पिंड।

7 छ्याँबै के तले लइ बिस्याँ तारे खबै जुगरि झन् खीए बेल्ले थेबै दयाम्हाँया उँइँम्मुं। तलेबिस्याँ येशू खीष्टजी डचोए ल्हागिर लबै केमैइ लमा डचोइ च दयाम्हाँया योंइमुं।

8 छतसि परमेश्वरए दयाम्हाँयाइ लमन् क्हेमैए बिश्वासउँइँले क्हेमैइ मुक्ति योंइमुं। क्हेमैइ छ्याँबै केमै लसि चु मुक्ति योंब आडिं, चुम् परमेश्वरजी छलेन् पिंब् ग।

9 छ्याँबै केमै लसि म्हिमैइ मुक्ति योल् आखाँ। छतसि छ्याँबै के लइ बिसि खाबै या थेब् फ्हेँल् आत्हु।

10 परमेश्वरजी डचोलाइ खीष्टने घिन् तल् पिंसि छ्याँबै के लरिगे बिसि बनेब् ग। डचोइ च छ्याँबै केमै लरिगे बिसि ओंसों ओंनों खीजी च केमैए तौदु लथेंड।

?????????? ???? ???? ???? ???? ???? ?

11 क्हेमै अरू हेंबै म्हिमैइ ज्युर चिनु आलमल। छतसि ज्युर चिनु लबै यहूदीमैइ क्हेमैलाइ च्याँब म्हाँदिसि “ज्युर चिनु आलब्मै” बिमल। येशूए फिर बिश्वास लब् भन्दा ओंसों क्हेमैइ खैबै छह थोरिल मैन्दि।

12 च त्हेर क्हेमै खीष्टउँइँले हेंगो मुँल, परमेश्वरजी त्हाँबै हें इस्त्राएलीमैने बालु आरेल, छतसि क्हेमै बिदेशिमै धोंन् तइ टिल, परमेश्वरजी खीए म्हिमैने बाछ्छा फैसि पिंम् बिबै आशिकाए न्होर क्हेमै आरेल, धै चु ह्युलर टिमा क्हेमै परमेश्वरलाइ डो आसेसि आशा आरेल्ले टिल।

13 ओंसों क्हेमै परमेश्वरउँइँले हेंगो मुँल दिलेया तारेम् क्हेमै खीष्टने घिन् तसि खीष्टजी ह्हांसए कोउँइँले क्हेमै परमेश्वरए डार पखइमुं।

14 छले खीष्टजी यहूदीमैने नेरो अरू हेंमैलाइ किह्लल् लमिंड। स्योम यहूदीमैए मन्दिरर यहूदी नेरो अरू हेंमैलाइ फेलबै गारा घि मुँल। दिलेया येशू खीष्टजी ह्हांसए ज्युन् पिंसि च गारा फुवासि यहूदीमैने नेरो अरू हेंमैलाइ घिन् लवाइ।

15 खीजी यहूदी नेरो अरू हेंबै म्हिमैलाइ किह्लमिसि छारा हें घि लबर खीए ज्युर यहूदीमैए ठिम नेरो ठिमइ लद् बिबै ताँन् छ्यामै म्हाँदिल् आत्हुब लमिंड।*

16 खी कूसर सिमिसि च हें डिहंलाइ स्यो लबै गारा नास लवाइ। झाइले हें डिहंलाइ घिन् लसि खीजी चमै परमेश्वरने बालु किह्लमिंड।*

17 छतमा येशू युसि क्हेमै परमेश्वरउँइँले हेंगो मुँबै अरू हेंमै नेरो परमेश्वरने चेंदो मुँबै डि यहूदी हें डिहंन-डिहंनलाइन सैं तोबै ताँ बिमिसि किह्लल् लमिंड।*

18 यहूदीमै मुँलेया अरू हेंमै मुँलेया डचो ताँनइ पबित्र प्न्ह घिउँइँलेन् परमेश्वर आबा डार ह्याल् योंइमुं।

19 छतसि क्हेमै अरू हेंमै तारे बिदेशि अथवा स्याँमै आडिं, परमेश्वरए म्हिमैइ योंब् धों तबै हग अथवा नागरिकता क्हेमैज्यै या योंइमुं। धै क्हेमै या खीए परवाबै म्हिमै तइमुं।

20 कुल्मिंबै चेला चिबै नेरो अगमबक्तामैइ जग झोंइ। च जगए फिर डि यहूदीमैलाइ धोले क्हेमैलाज्यै या खीजी थेंमिंडमुं। च जगए तेंबै क्र युँमा बिस्याँ येशू खीष्टन् ग।

21 धिं बनेब्मैइ छेनाले किह्लल्ले गारा रुइब् धोले डचोलाज्यै या खीष्टर किह्लल् लमिंड। छले प्रभुर ताँन् किह्लसि परमेश्वरए ल्हागिर पबित्र मन्दिर तइमुं।

22 छले खीष्टने घिन् तबइले क्हेमै अरू हेंमैलाज्यै या परमेश्वरए पबित्र प्न्ह टिबै धिं बनेसिन् मुं।

3

?????? ???? ???? ???? ???? ?

1 छतसि ड पावल क्हेमै अरू हेंमैए ल्हागिर प्राथना लम्। खीष्ट येशूजी पिंबै के लबइले ड झेलर मुं।*

* 2:5 2:1-5 ०० १:३ ☆ 2:15 2:15 ०० १:४ ☆ 2:16 2:16 ०० २:० ☆ 2:17 2:17 ०० १:१ * 3:1 3:1 ००० ००० “००० ००००००० ०० ००००००० ००००००० ०००००००,” बिसि पावलइ विप्रबइले चलाइ म्गोसि यहूदीमै हिस खइ, सैल् म्हेइ, धै रोमीमैइ चलाइ झेलइ झोंइ। (चिबै २१:२७—२३:३५)

- 2 अरू हेंमैए फिरै या खीए दयाम्हाँया उँडंबर परमेश्वरजी क्हेमैए ल्हागिर्न डलाइ खटिदिइमुँ बिसि क्हेमैज्यै सेइमुँ ।
- 3 परमेश्वरजी खीए सैबै लोथेंबै चाँजो डने बिइमुँ । चु ताँए बारेर डइ ओंसों या च्युगुदे ताँ फ्ल्ल् खाँइमुँ ।
- 4 क्हेमैइ चु ताँ खेमा ख्रीष्टए बारेर लोथेंबै चाँजो डइ कति ल्हें क्हेइमुँ बिसि क्हेमैइ सेब्मुँ ।
- 5 स्योमन् परमेश्वरजी म्हिमैलाइ चु चाँजो आबिल, दिलेया तिंजोरो परमेश्वरजी खीए पबित्र प्ल्ह उँडैले कुल्मिंबै चेला चिबै नेरो अगमबक्तामैने च चाँजो बिमिंइमुँ ।
- 6 खीए सैबै लोथेंबै चाँजो तो जा बिस्याँ चुन् गः अरू हेंमैइ यहूदीमैइ धोलेन् सैं तोंबै ताँ क्वेंस्याँ चमैज्यै या परमेश्वर उँडैले आशिक योँब्मुँ । अरू हेंबै म्हि या ज्यु घिबै भागमै ग । परमेश्वरजी येशू ख्रीष्ट उँडैले पिंम् बिसि फैबै बाछ्छाए आशिक अरू हेंमैज्यै या योँइमुँ ।*
- 7 खीए दयाम्हाँया उँडैले शक्तिए बरदान पिंसि परमेश्वरजी डलाइ सैं तोंबै ताँ बिप्रबै म्हि लमिंइ ।
- 8 ड परमेश्वरए म्हिमै न्होरि ताँन् भन्दा च्योँब मुँनबिलेया ख्रीष्टने घिन् तसि खोँयोँइ आखाँबै सै न्होरए बारेर अरू हेंमैने बिप्रबै मौका डलाइ पिंइ ।
- 9 धै खीए चाँजो खीजी खैले पूरा लम् बिबै ताँ म्हिमैलाइ था पिंवर परमेश्वरजी चु शक्तिए बरदान डलाइ पिंइ । खीजी तोन्दोरि सै बनेइ, धै खीए चाँजो खीजी स्योम् ओंनोन् खाबलाज्यै या सेल् आलल ।
- 10 दिलेया तिंजोरो खीए फिर बिश्वास लब्मै उँडैले स्वर्गबै मुँमै नेरो अधिकारिमैइ परमेश्वरए औदिबै ज्ञान बुद्धिए ताँमै सेरिगे बिसि खीजी चु चाँजो उँडैमिंइ ।
- 11 च चाँजो ह्युल बनेब् भन्दा ओंसों ओंनोन् परमेश्वरजी मैसि डचोए प्रभु येशू ख्रीष्ट उँडैले पूरा लइ ।
- 12 छले डचो ख्रीष्टने घिन् तसि खीए फिर बिश्वास लबइले डचो तिफुँइ आडिहंन्ले परमेश्वर डार ह्याल् योँइमुँ ।
- 13 छतसि ड क्हेमैने यो छ्युँ लमुँ, क्हेमैए ल्हागिर डइ दुःख नोब् म्गोँसि क्हेमै सैं च्योँब आलद, तलेबिस्याँ डइ दुःख नोबइले क्हेमैल फायदा तइमुँ ।
- 14 छतसि ड च्हि तुँसि परमेश्वर आबालाइ फ्योम् ।
- 15 तलेबिस्याँ स्वर्ग नेरो पृथ्वीर मुँबै ताँन् परवामैलाइ परमेश्वर आबाजीन् बनेसि मिं थेंइमुँ ।
- 16 क्हेमैए ल्हागिर डइ छ बिसि प्राथना लइमुँः परमेश्वरए बेल्ले थेबै सै न्होर क्हेमैलाइ पिंसि खीजी ह्गोँसए पबित्र प्ल्ह उँडैले क्हेमैए सैं भोँब् लमिंरिगे ।
- 17 छलसि क्हेमैइ प्रभु येशू ख्रीष्टए फिर बिश्वास लमा क्हेमैए सैंर खी बास लरिगे । झाइले सिं धुँए जर च्योँब धोले क्हेमैए म्हाँया बडिदै ह्यारिगे, धै जगए फिर धिं बनेब् धोले क्हेमैए म्हाँया भोँब् तरिगे ।
- 18 धै ख्रीष्टए फिर बिश्वास लबै ताँन् म्हिमैने बालुन् तमा खीजी डचोए फिर लबै म्हाँया कति प्ल्हाब, कति ह्निंब, कति नुब, कति गैरु मुँन बिबै ताँ क्हेमैइ क्हेलु खारिगे ।
- 19 क्होसे क्हेलु आखाँबै ख्रीष्टजी लबै म्हाँया क्हेमैइ सेरिगे, धै परमेश्वर खैब मुँ क्हेमै या छ्वाबन् तरिगे ।
- 20 डचोइ ह्निंब भन्दा, डचोइ मैब् भन्दा थेबै केमै परमेश्वरजी लल् खाँम् । खीजी च के खीए शक्तिजी डचोए सैं न्होर्न लम् ।
- 21 छतसि तारे खबै ताँन् पुस्ता-पुस्ताबै बिश्वासीमैइ येशू ख्रीष्ट उँडैलेन् परमेश्वरलाइ खोँयोँन् बिलै मान लरिगे । अमेन, छान् तरिगे!

4

1 प्रभुए ल्हागिर के लबइलेन् ड झेलर टिल् त्हुइमुँ, दिलेया ड क्हेमैने यो छ्युँ लमुँः क्हेमै परमेश्वरजी त्हाँबै म्हिमै ग । छतसि क्हेमै छ्याँबै बानि व्योर उँडैले छ्ह थोद ।

2 थेब् आफ्हेन्, च्योँब तसि ह्दिस आखल्ले घिइ घिलाइ सैदिसि म्हाँया लद ।*

3 धै पबित्र प्ल्हजी पिंबै शक्ति उँडैले क्हेमै छ्याँबै सैले क्हेसि टिबै भोँ लद ।

4 ज्यु घिन् मुँ, पबित्र प्लह या घिन् मुँ । च धोलेन् परमेश्वरजी डचोलाइ पिंबै आशा या घिन् मुँ ।
 5 प्रभु घिन् मुँ, विश्वास लबै घ्याँ घिन् मुँ, बप्तिस्मा किबै मतलबै या घिन् मुँ,
 6 ताँन् म्हिमैए परमेश्वर आबा घिन् मुँ । खीन् ताँन्ए प्रभु ग, खीजीन् ताँन् म्हिमैउँडले के लम्, खी ताँन् म्हिमैए सैं न्होरि मुँ ।

7 दिलेया प्रभु येशू ख्रीष्टजी डचोलाइ आशिक पिंबइले डचो ताँन्इ स्यो-स्योबै बरदान योडमुँ ।

8 परमेश्वरए छवेर छले प्हिइमुँ:

“खी नुबर क्रे ह्यामा

म्हिमैलाइ पापर च्होवाबै सैमैलाइ* खीजी ह्नोंसनेन् बोइ,

धै म्हिमैलाइ बरदानमै पिंड ।”*

9 खी “नुबर क्रे ह्याइ” बिबै ताँए मतलब खी ह्याब् भन्दा ओंसों खी चु पृथ्वीर युसि चए क्रों समा फेनेइ ।

10 चु पृथ्वीर तयुबै म्हि (येशू) ताँन् स्वर्गमै भन्दा कैडो क्रेयाइ । तारे खीजी ह्युलर मुँबै ताँन् सैमै खीए सैर मैब धोलेन् तल् पिम् ।

11 खीजी पिंबै बरदानमै ल्हें खालबै मुँ । कोइलाइ कुल्मिंबै चेला चिब तबर, कोइलाइ अगमबक्तामै तबर, कोइलाइ सैं तोंबै ताँ बिप्रबर, कोइलाइ खीए म्हिमैलाइ प्होँछै,मैइ धोले छेनाले छै लबर नेरो कोइलाइ खीए ताँ लोमिंबर खटिदिइ ।

12 खीष्टए ज्यु बडिबै ल्हागिर परमेश्वरए ताँन् म्हिमैइ खीए के लरिगे बिसि खीष्टजी छाबै बरदानमै पिंड ।

13 छत्तसि ताँन् बालु तसि डचोइ परमेश्वरए च्हुए फिर छेन्ले विश्वास लब्मुँ, खीलाइ छेनाले डो सेब्मुँ । धै डचो च्हेब मैब लल् खाँब्मै तसि डचो खीष्ट धोन् तब्मुँ ।

14 धै डचो कोलोमै धो तरिब आरे । म्हिमैइ स्योर तेसि स्यो स्योबै ताँ लोमिंन बिलेया डचोइ च्हेब मैब लल् खाँसि सैं डिहं तरिब आरे । च म्हिमैइ लुसि स्योलिबै ताँ लोमिलेया डचोइ क्वेँरिब आरे ।

15 बरु डचोइ म्हाँया लसि खोंयोँइन क्ह्नोंसेन्बै ताँ पोसि डचो तोन्दोरि सैर बडिसि बिश्वासीमैए क्र खीष्ट धोन् तल् ल्हुम् ।

16 खीए न्होर ज्युबै ताँन् भाग क्हिसि टिइमुँ । खीजी ज्युबै ताँन् भाग गैदिसि ठिक ठिक क्त्ह्योर थेंडमुँ । झाइले ताँन् भागइ खेंमैइ लल् ल्हुबै केमै लइ बिस्याँ ताँन् ज्यु म्हाँयार बडिदैं ह्याम् ।*

११११११११ ११११११ १११ ११११ १११ ११११

17 छत्तसि प्रभुए मिर ड क्हेमैने चु ताँ बिमुँ, परमेश्वर आम्हाँदिब्मै ह्नोंसए सैर मैबै आछ्याँबै केर आफेबै ताँमैए लिलि प्रब धोले तारे क्हेमै आप्रद ।

18 चमै तोइ च्हेब-मैब लल् आखाँब्मै तयाइमुँ । चमैए सारो सैंउँडले त्हांबै केर आफेबै ताँमैइ लमा परमेश्वरजी पिंबै छह चमैइ आयों ।

19 चमैए सैं सारो तबइले चमैइ तो धोंइ आड्हांन्ले तो लदा इहाँमुँ चन् लप्रम् ।

20 दिलेया खीष्टउँडलेम् क्हेमैइ छाबै ताँमै आलोडमुँ ।

21 क्हेमैइ येशू खीष्टउँडले खबै ताँ थेइ, आडिं वा? खीउँडले परमेश्वरए वारेबै क्ह्नोंसेन्बै ताँ क्हेमैइ सेइमुँ ।

22 छत्तसि ह्नोंसलाइ नास लवाबै ओंसोंबै धो तबै आछ्याँबै केमै लबै बानि ब्योर क्हेमैइ पिवाद!*

23 तारे पबित्र प्लहजी क्हेमैए सैं छारा लमिंरिगे ।

24 झाइले छारा छ्याँबै क्वेँ खिब धोले परमेश्वरल् धो तबै छ्याँबै बानि ब्योर क्हेमैल् तरिगे ।*

25 छत्तसि तारे पिरु स्योर आतेद । डचो ताँन् प्रभु येशू खीष्टए ज्युए भागमै ग । छत्तसि ह्नोंसए बिश्वासी अलिमैने क्ह्नोंसेन्बै ताँ पोल ल्हुम् ।*

26 हिस खनाबिलेया पाप केमै आलद । हिस खलेया त्हांयाँ लिब भन्दा ओंसोन् क्हेमैए हिस म्हल् ल्हुम् ।*

27 दुष्टलाइ मौका आपिन् ।

28 ह्योब्मैइ तारेपिरु आह्योरिगे, बरु चमैइ ह्नोंसए योइ बेल्ले दुःखले के लरिगे धै खाँचो तब्मैलाइ पिंल खाँरिगे ।

* 4:8 4:8 ११११११११ ११११ ११११११ १११११ ११११११, क्हाइ बोब्मैलाइ । चए मतलब पाप, काल, नेरो दियाबलस बिबै दुष्ट * 4:8 4:8 ११ ११:१८
 * 4:16 4:16 ११ १:१९ * 4:22 4:22 ११ १:९ * 4:24 4:24 ११ १:१०; उत १:२६ * 4:25 4:25 ११ १:१६ * 4:26 4:26 ११ १:४

- 29 आछ्याँबै ताँ क्हेमैए सुँउँले आत्होरिगे, बरु थेबमैलाइ आशिक खल्ले आगुलाइ छ्याँबै घ्याँर डोरेबै छ्याँबै ताँमै मत्त्रे पोब्रें लद् ।
- 30 परमेश्वरए पबित्र प्हलाइ सैं नल् आलद् । परमेश्वरजी आखिरि त्हिंइर स्वर्गर बोबै ल्हागिर खीजी क्हेमैए फिर ह्राँसए पबित्र प्हजी छ्पा ल्हाइदिइमुँ ।
- 31 ताँन् खालबै आछ्याँबै ताँमै, हिस खब, हिस लब, गाल् केब, प्होंगि कैगि लब पिवाद् ।
- 32 धे परमेश्वरजी खीष्टर क्हेमैलाइ क्षमा लब् धोले क्हेमैज्यै या ग्निइ ग्निलाइ क्षमा लसि ग्निइ ग्निए फिर सैं प्हसि ल्हयो खद् ।*

5

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐ

- 1 क्हेमै परमेश्वरजी खोबे प्हसमै ग, छ्तसि क्हेमै खी धोन् तबै भों लद् ।
- 2 खीष्टजी ड्योए फिर म्हाँया लसि ड्योए पाप खुबर परमेश्वरए ल्हागिर लिंबै थाँ खबै धुप धों तसि ह्राँसन् खो तसि ड्योए ल्हागिर सिमिंइ । छ्तसि क्हेमैज्यै या ताँनए फिर म्हाँया लसि परमेश्वरए सैं तोंन् लबै केमै लसि छ्ह थोल् ल्हुम् ।*
- 3 क्हेमै परमेश्वरए म्हिमै तबइले तारेपिरु खाबज्यै या ब्यभिचार आलद्, आछ्याँबै ताँ पोब नेरो लोब लबउँले स्यो तद् । परमेश्वरए प्हसमैइ छ्बाँबै ताँमै लब आइहें ।
- 4 आछ्याँबै ताँ, केर आफेबै ताँ, नेरो फा पिन् तबै ताँ खोंयोइ या आपोंन् । बरु खोंयोन् बिलै परमेश्वरलाइ धन्यवाद पिन् ।
- 5 खीष्ट नेरो परमेश्वरए ग्याल्सर ब्यभिचारिमै, लोबिमै, आछ्याँबै के लबमै खैलसे होल् आयों बिसि क्हेमैइ छेनाले सेल् ल्हुम् । [अथवा परमेश्वरलाइ आम्हाँदिसेरो चमैइ खी डाँइले आशिक आयों] लोब लबै केमै परमेश्वरए उँइर कु पूजा लब् धोन् ग ।
- 6 केर आफेबै स्योलिबै ताँए लिलि प्रसि धोकार आफेद् । तलेबिस्याँ बिब आडिंसि छ्बाँबै आछ्याँबै केमै लप्रभमैए फिर परमेश्वरजी थेबै हिस डेबुँ ।
- 7 छ्तसि छ्बाँबै म्हिमैउँले स्यो तद् ।
- 8 ओसो क्हेमै मिछ्छु खैबर मुँल, दिलेया तिंजोरो प्रभुए म्हिमै तबइले क्हेमै या खीए ह्वेर टिइमुँ । खीए ह्वेर टिसि छ्याँबै छ्ह थोद् ।
- 9 तलेबिस्याँ खीए ह्वेर टिबइले क्हेमैइ ताँन् खालबै छ्याँबै केमै, ठिक केमै, नेरो क्हाँसेन्बै ताँमै लम् ।
- 10 परमेश्वरजी खोबै ताँ तो जा बिसि क्हाँबै भों लद् ।
- 11 मिछ्छु खैबर म्हिमैइ लबै केर आफेबै केमैउँले स्यो तद्, बरु छ्बाँबै केमै ह्वेर पसि आछ्याँब ग बिसि ताँनने उँइमिन् ।
- 12 (चमैइ आसेल्ले लबै केमैए बारेर पोबै या फा पिन् तबै ताँ ग ।)
- 13 दिलेया ताँन् के ह्वेर पइ बिस्याँ च के खैब जा बिसि ताँनइ सेल् खाम् । छ्तसि खाबइ ह्राँसइ लबै केमैर छ्याँबने छ्याँबन् आछ्याँबने आछ्याँबन् बिमुँ चन् चारबै ह्वे ग ।
- 14 छ्तसि
“ओ न्हरु च्हुइरिबमै रेद,
सियाबमैए म्हाँजोउँले रेखो!
झाइले खीष्ट किहए फिर चारबुँ,”
बिसि म्हिमैइ बिम् ।
- 15 छ्तसि खैले छ्ह थोरिइमुँ सैर मैन्, आह्-आसेबै म्हि धोब आतद्, बुद्धि मुँबै म्हि धोलेन् छ्ह थोद् ।
- 16 चु जुग आछ्याँब मुँ । छ्तसि क्हेमैने मुँबै त्हे खेरो ह्याल् आपिन्, छ्याँबै केमै लप्रद् ।*
- 17 बुद्धि आरेबमै धो आतद्, प्रभुजी खोबै के तो जा बिसि क्हाँद् ।
- 18 प्हाइ आम्हेरद्, तलेबिस्याँ च म्हिए सैं न्होवाबै सै ग । बरु परमेश्वरए पबित्र प्हजी प्लिंसि खीए न्होर टिद् ।

- 19 क्हेमैँ खागु तमा घिइ घिने ताँ पोंमा भजन नेरो पबित्र प्लहजी पिंबे क्वेमैँ उँडैले ताँ लद; धै क्हेमैँए सैँ न्हों उँडैले प्रभु येशूए मिं थेब् लबर भजन क्वेमैँ प्रिन् ।
- 20 झाइले खोंयोन् बिलै तोन्दोरि सैए ल्हागिर प्रभु येशू ख्रीष्टए मिर परमेश्वर आबालाइ धन्यवाद पिन् ।*
- 21 ख्रीष्टलाइ म्हांदिबइले क्हेमैँ ताँन् घि घिए न्होर टिल् तुम् ।
- 22 ओ च्हमिरिमैँ, प्रभुए न्होर टिब् धोलेन् ह्रोंसए प्युए न्होर टिद् ।*
- 23 ख्रीष्ट विश्वासीमैँए क्र तब् धोले प्युँ फ्हेँस्योए क्र ग । धै विश्वासीमैँलाइ जोगेमिंब ख्रीष्टन् ग, धै विश्वासीमैँ खीए ज्युन् ग ।
- 24 छतसि विश्वासीमैँ ख्रीष्टए न्होर टिब् धोले फ्हेँस्योमैँ या सैँ न्हों उँडैले ह्रों-ह्रोंसए प्युए न्होर टिल् तुम् ।
- 25 ओ मुँयुँमैँ, ख्रीष्टजी विश्वासीमैँलाइ म्हांया लसि चमैँए ल्हागिर खीए ज्यु या पिंब धोले क्हेमैँए फ्हेँस्योलाइ म्हांया लद् ।*
- 26 विश्वासीमैँलाइ पबित्र लबर ख्रीष्टजी ह्रोंसए बचन उँडैले नेरो क्युइ खुसि चोखो लमिँड ।
- 27 विश्वासीमैँलाइ पबित्र, छ्याब् आरेब, दाग आरेब, आच्युँब, तोइ खोट आरेब तसि ह्रोंसए ल्हागिर छ्याँबै फ्हेँस्यो लबर खीजी ह्रोंसए ज्यु पिँड ।
- 28 छलेन मुँयुँमैँज्यै या ह्रोंसए ज्युलाइ म्हांया लब् धोले ह्रोंसए फ्हेँस्योलाइ म्हांया लल् तुम्, तलेबिस्याँ खाबइ ह्रोंसए फ्हेँस्योलाइ म्हांया लमुँ, चइ ह्रोंसलाइन म्हांया लम् ।
- 29 (खाबज्यै या ह्रोंसए ज्युलाइ हेल आल, बरु ख्रीष्टजी विश्वासीमैँलाइ म्हांया लब् धोले डचोइ ह्रोंसए ज्युलाइ सुसर लसि चल् पिम् ।
- 30 तलेबिस्याँ डचो येशू ख्रीष्टए ज्युबैँ भागमैँ ग ।)
- 31 परमेश्वरए छ्वेर छले फ्हिइमुँः
“मुँयुँइ ह्रोंसए आबा-आमा पिसि ह्रोंसए फ्हेँस्योने किहसि टिब्मुँ,
धै चमैँ डिहं घिन् तब्मुँ ।”*
- 32 चुर बेल्ले थेबे क्हेमैँसैँन्बै ताँ ग । धै चु ताँ ख्रीष्ट नेरो विश्वासीमैँए न्होंबैँ ताँ ग बिसि डइ बिम ।
- 33 तो मुलेया क्हेमैँ ताँन् ह्रोंसलाइ धोलेन् मुँयुँमैँइ ह्रोंसए फ्हेँस्योलाइ म्हांया लल् तुम्, छलेन फ्हेँस्योमैँज्यै या ह्रोंसए प्युँलाइ मान लल् तुम् ।

6

एफिसीमैलाइ 6:1-3

- 1 ओ फ्हेसेमैँ, प्रभु येशूलाइ म्हांदिसि ह्रोंसए आबा-आमाइ बिब डिन् । छ लब ठिक के ग ।*
- 2 परमेश्वरजी स्योँम्बै मोशालाइ पिंबै ठिबबै मुख्य ताँमैँ न्होर छले फ्हिइमुँ, “क्हेमैँइ ह्रोंसए आबा-आमाए मान लद् ।” बाछ्हा फैसि परमेश्वरजी क्हेमैँने ललन् तुम् बिबै ओसोबै के चुन् ग ।
- 3 छ लस्याँ “क्हेमैँइ लबै तोन्दोरि केमैँ छ्याँब तब्मुँ, धै चु ह्युलर क्हेमैँइ ह्रिँबै छह योँब्मुँ ।”*
- 4 ओ आबामैँ, क्हेमैँइ ह्रोंसए फ्हेसेमैँलाइ छोरोँ इहान्ले कच कच लसि हिसि खल् आलद् । बरु प्रभुलाइ म्हांदिवै छ्याँबै बानि लोमिसि ठिक तार झोन् ।*

एफिसीमैलाइ 6:4-8

- 5 ओ केब्छेँ केब्स्योमैँ, प्रभुजी बिबे ताँ डिब् धोलेन् क्हेमैँए क्हेमैँइ बिबे ताँ या डिन् । चमैँने डिहंन् धै छ्याँबै सैँले चमैँए के लद् ।
- 6 क्हेमैँए उँडैर मुँमा चमैँ डाँइले स्याबासि योँबे ल्हागिर मत्त्रे के लब आडिं, ख्रीष्टए क्हेमैँसैँन्बै केब्छेँ, केब्स्योमैँइ धोले सैँ झोंसि परमेश्वरए सैर मैँबै ताँ पूरा लद् ।
- 7 म्हिहए ल्हागिर मत्त्रे लब् धोले के लब आडिं, दिलेया प्रभुए ल्हागिर लब् धोले सैँ तोँदै के लद् ।
- 8 डचो केब्छेँ, डिंले या आडिंले या, डचोइ लबे छ्याँबै केए इनाम प्रभुजी पिँब्मुँ बिबे ताँ खोंयोँइ या आम्लेद् ।**

9 ओ कल्हेमै, केब्छेंमैने छयाँबै व्यवहार लद, चमैलाइ आहौदिद, तलेबिस्याँ कहेमैए कल्हे नेरो चमैए कल्हे स्वर्गर मुँबै प्रभुन् ग। खीजी खाबलाज्यै या आफेल।*

????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????

10 आखिरिबै ताँ चुन् ग: प्रभुने घिन् तसि खीउँडले योंबै शक्तिर कहेमैए सैं भोंब लद।

11 दुष्टए विरोधर राल् खाँबै ल्हागिर परमेश्वरए बचन खोंयोंन् बिलै कहेमैए सैं थंन्।

12 तलेबिस्याँ डचो म्हिमैने नेब्मै आडिं, डचोम् शासकमै, अधिकारमै, चु जुगए मिछु खैबर टिबै दुष्ट शक्ति मुँबै सैमै नेरो परमेश्वरलाइ आम्हाँदिबै ताँन् स्यागि-म्होंगिमैए विरोधर नेब्मै ग।

13 छतसि परमेश्वरए बचनइ बिब् धोंलेन् प्रद। छले प्रसि कहेमैए फिर खैबै दुःख तना बिलेया सैदिल् खाँब्मै तद।

14 शत्तुरमैए उँडर भोंन्ले टिद। क्रेर फगिड* फैब् धोंले कहेमैए सैं परमेश्वरए क्त्तोंसेन्बै ताँड फैद। झाइले तिं नेरो फोए रक्षा लबै कोट खिब् धोंले छयाँबै खोंउँडले ठिक केमै लप्रद।*

15 जुत्ता फ्लेने किह्ब धोंलेन् म्हिमैलाइ परमेश्वरने किह्मिंबै ल्हागिर खीउँडले खबै सैं तोंबै ताँमै बिप्रबर तयार तद।*

16 धै दुष्टइ पिबै मि फ्हेँड ह्त्तोंसलाइ आटबै ल्हागिर खोंयोंन् बिलै परमेश्वरए फिरै बिश्वासर भोंब तरिदु।

17 झाइले तो सैज्यै या क्रर आटरिगे बिसि पैए कुले कुब् धोंलेन् परमेश्वरजी डचोलाइ जोगेमिंडमुँ बिसि खैलसे था सेद। धै पबित्र फ्लहजी पिबै सेलाँ छेद। च तो जा बिस्याँ परमेश्वरए बचन ग।*

18 च ताँन् के लमा तोन्दोरि ताँर तो सै चैदिले या प्राथना लदै परमेश्वरने ह्दिद। झाइले ह्त्तोंसए ल्हागिर मत्त्रे आडिं, ताँन् बिश्वासीमैए ल्हागिरै या प्राथना लद, खोंयोंन् बिलै न्ह क्रों मि क्रोंले चमैए ल्हागिर प्राथना लरिद।

19 सैं तोंबै ताँ बिप्रबै लमा ड झेलर तनाबिलेया ड खीष्टए ताँ बिमिंबै स्याबों ग। छतसि ड पोंबर होंमा परमेश्वरजी डए सैं खीए ताँमै झोंमिरिगे, धै सैं तोंबै ताँए बारेर था आसेबै चाँजो† डइ छेनाले था पिल् खाँरिगे,

20 धै डइ खैले पॉल् ल्हुम् छलेन आडिहंन्ले पॉल् खाँरिगे बिसि डए ल्हागिरै या प्राथना लमिन्।

????? ????

21 ड खैबै म्हि जा, डइ तो के लमुँ बिबै ताँ डइ खोबै अलि तुखिकसइ कहेमैने बिमिंभुँ। चइ प्रभुए ल्हागिर छेनाले के लम्।*

22 डिड चुर लरिबै केमै था सेसि कहेमैए सैं भोंब तरिगे बिबै सैं मैसि डइ चलाइ कहेमै डार कुलब् ग।*

23 परमेश्वर आबा नेरो प्रभु येशू खीष्टजी ताँन् बिश्वासीमैलाइ छिं इहाँल् पिरिगे धै खीए थेबै दयाम्हाँयाजी चमैए बिश्वास भोंब लमिरिगे।

24 छले डचोए प्रभु येशूए फिर म्हाँया लब्मै ताँनने खोंयोंन् बिलै परमेश्वरए दयाम्हाँया तरिगे।

* 6:9 6:9 ०० १:१; व्य १०:१७; कल ३:२५ * 6:14 6:14 ०००० ०० ००-१७ रि, स्योम्बै सिपाइमैड ज्यु रक्षा लबै क्वें खिबै नमुना मुँ। * 6:14 6:14 ००० 11:5; यशै ५९:१७ * 6:15 6:15 ००० ००:७ * 6:17 6:17 ००० ००:७ † 6:19 6:19 ००००० ००००० ०० ०० ०००००००, यहूदीमै मुँलेया अरू ह्त्तेंमै मुँलेया ताँनइ खीष्टउँडले खबै सैं तोंबै ताँ बिश्वास लसि मत्त्रे खोंयोंड आखाँबै छह योम्। एफि ३:३-६ * 6:21 6:21 ०००००० ००:४; २ तिमो ४:१२ * 6:22 6:21-22 ०० ००:७-८

पावलइ फिलिप्पीमेंए ल्हागिर फ्हिबै फ्हिछ्या

फ्हिबै म्हिः पावल ।

फ्हिबै क्ल्हयोः एफिसस सहरबै झेलर मुंमा ।

फ्हिबै त्हेः ई. सं. इहच्युसे इह (५५) साल जरे, वि. सं. प्रसे च्युसे इहं (११२) साल जरे ।

फ्हिबै ताँः १. फिलिप्पीबै विश्वासीमेंइ पिमिंबै मुइ योबइले चमै धन्यवाद पिंवर पावलइ चु फ्हिछ्या फ्हिब ग । पावलइ चमैने बेल्ले म्हाँया लमल । चमै नेरो पावलए फिर दुःख तनाबिलेया पावलइ चमैए सैं भोन् लमिंडमुं, धै थेब् आफ्हेनु, ह्त्तोंसल् मत्त्रे छ्याँब तरिगे विबै सैं आमैनु, अरुमेंलाइ छ्याँब तरिगे विबै सैं मैनु, धै प्रभु येशूए सैं धों तब क्हेमैए सैं या तरिगे विब ग ।

२. चु फ्हिछ्यार चइ बिल् म्हेबै ताँ डचो येशू ख्रीष्टने घिन् तबइले डचो सैं तौल् त्हुम्, डचो सन्तोक तल् त्हुम्, झाइले ताँने सैं फो क्ल्हसि येशूए फिर विश्वास लसि छ्याँबे छह थोल् त्हुम् विब ग ।

३. पावल झेलर मुंमा फिलिप्पी सहरबै विश्वासीमें न्होर स्योलिबै ताँ लोमिंभैं खब् सेसि पावलए सैं नइ । चए फिरै या अरु ख्रीष्टियान चिबनाँभैंइ बिरोध लबइले झन् चए सैं बेल्ले नइ । छतसि च स्योलिबै ताँ क्वेंसि चमैए लिलि आप्ररिगे बिसि पावलइ चु फ्हिछ्या फ्हिइ । दिलेया चु फ्हिछ्या पावलइ सैं तौन्लेन् फ्हिइ, तलेबिस्याँ चइ प्रभु येशूए फिर थेबै विश्वास लमल ।

चु फ्हिछ्यार मुँबै तामैं

धन्यवाद पिंबै तामैं १:१-११

पावलए छह १:१२-२६

प्रभु येशूने घिन् तबै छह १:२७—२:१८

तिमोथी नेरो इपाफ्रोडिटस २:१९-३०

छ्याँब लद् विबै तामैं ३:१—४:९

मुइ योंसि धन्यवाद पिंब ४:१०-२०

आखिरि ताँ ४:२१-२३

1 डि ख्रीष्ट येशूए केब्छैंमैं पावल नेरो तिमोथीउँडले फिलिप्पी सहरबै विश्वासीमें नेरो छैं लबै चिबनाँभैं धै ल्होमिंबै डिकनमेंलाइ जय मसीह मुं । क्हेमैं ख्रीष्ट येशूने घिन् तसि टिबैं ग ।*

2 डचोए परमेश्वर आबा नेरो प्रभु येशू ख्रीष्टउँडले क्हेमैंइ दयाम्हाँया नेरो शान्ति योंरिगे ।

????? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ??????????

3 क्हेमैंए साँ खब्रें लमा खोंयोन् बिलै डए परमेश्वरलाइ डइ धन्यवाद पिंम् ।

4 बेल्ले सैं तौंदे डइ खोंयोन् बिलै क्हेमैंए ल्हागिर प्राथना लमुं,

5 तलेबिस्याँ येशूउँडले खबै सैं तौंबै ताँ बिप्रबै ल्हागिर ओसोंउँडले तोगो समा क्हेमैंइ डलाइ ल्होसिन् मुं । चु तौर डइ धन्यवाद पिंम् ।

6 परमेश्वरजी क्हेमैंए न्होरि छ्याँबै के तों लइ, खीजीन् येशू ख्रीष्ट युबै त्हिंइ समा च के नुमिंभुं बिसि डइ विश्वास लइमुं ।

7 डइ क्हेमैंलाइ खोंयोन् बिलै ह्त्तोंसए सैंर थेंडमुं । डइ क्हेमैं ताँनए ल्हागिर छले मैब ठिक मुं, तलेबिस्याँ परमेश्वरजी दयाम्हाँया लसि खीउँडले खबै सैं तौंबै ताँ जोगेबै के डलाइ पिंइ, धै ड झेलर मुंमा बैरु मुंमा क्हेमैं चु केर डने बालुन् प्रल ।

8 क्हेमैंए फिर ख्रीष्ट येशूजी खैले म्हाँया लमुं, छलेन डज्यै या क्हेमैं ताँनए फिर म्हाँया लसि साँ खम् । चु ताँ परमेश्वरज्यै सेइमुं ।

9 क्हेमैंए ल्हागिर डए प्राथना चुन् मुं: क्हेमैंए म्हाँया बेल्ले बडिदै ह्यारिगे, धै ज्ञान नेरो छेनाले क्हेबै बुद्धि बेल्ले ल्हें योंरिगे ।

10 छले कहेमैइ ज्ञान नेरो बुद्धि योंसि छयाँबै ताँ सेल् खॉरिगे, धै येशू ख्रीष्ट युबै त्हिंइर कहेमैने तोइ छयाब् आम्रोरिगे ।

11 झाइले परमेश्वरलाइ मान लसि खीए मिं थेब लबै ल्हागिर येशू ख्रीष्ट उँइले योबै छयाँबै बानि कहेमैने तरिगे ।

00000 00000 000000 000000 00

12 ओ अलि-अडाँमै, कहेमैइ चु ताँ सेरिगे बिसि डए सैर इहाँइमुँ: तो ताँ बिस्याँ, डइ योंबै दु:खमैइ लमा सै तोंबै ताँ खन्तोंदोंन् फेनेबै के तइमुँ ।

13 येशू ख्रीष्टए सै तोंबै ताँ डइ बिप्रबै लमा ड झेलर च्युवाब् ग बिसि दरबारबै सिपाइमै नेरो ताँन् म्हिमैइ सेइमुँ ।*

14 छले ड झेलर च्युवासेरो ल्हेँ अलि-अडाँमै प्रभुए फिर बिश्वास लबर भोंब् तइमुँ, धै चमैइ आइहंनले परमेश्वरए ताँ पौल् खाँइमुँ ।

15 दिलेया को-कोइ डए फिर सै आससि ह्मिस लसि येशूए सै तोंबै ताँ बिप्रम् । को-कोइइ बिस्याँ छयाँबै सै मैसिन् येशूए सै तोंबै ताँ बिप्रम् ।

16 सै तोंबै ताँ बिप्रबै ल्हागिर्न परमेश्वरजी ड कुल्मिंन् ग बिब् सेब्मैइ सै तोंन्लेन् चु के लम् ।

17 दिलेया डए फिर सै आससि ह्मिस लब्मैइ बिस्याँ, डलाइ झेलर अझै ल्हेँ दु:ख पिरिगे बिब् मैसि आछयाँबै सैइ येशूए सै तोंबै ताँ बिप्रम् ।

18 तो तलेया थेबै ताँ चुन् ग: खैबै सै मैसि येशूए सै तोंबै ताँ बिलेया येशू ख्रीष्टए सै तोंबै ताँ बिमिरिगे, चु ताँन् डए सै बेल्ले तोइमुँ ।

19 ओं, ड तोंम्मुँ, तलेबिस्याँ कहेमैए प्राथना नेरो येशू ख्रीष्टए फ्हजी ल्होमिंबइले युनन् ड झेल उँइले त्हौल् योंम्मुँ बिब डइ सेइमुँ ।

20 डए थेबै इच्छा नेरो आशा चु मुँ: ड खोंयोँइ फापिल् त्हुरिब् आरे । ड बेल्ले भोंसि तम्मुँ, सिल् त्हुलेया, सोल् योंलेया ओंसोंबै धोंले तोगो या ड उँइले येशू ख्रीष्टए मान तरिगे ।

21 तलेबिस्याँ डए ल्हागिर सोब बिब येशू ख्रीष्टने प्रब् ग । धै सिस्याँ ख्रीष्टने टिसि झन् बेल्ले छयाँब तम् ।

22 दिलेया सोरिस्याँ केर फेबै के लल् योंम्मुँ । छान् तलेया डइ खाब् घ्याँ क्हाब च डइ बिल आखाँ ।

23 डए सै इहिरि तइमुँ । चु इहरोबै छह पिसि ख्रीष्टने बालु टिब डए थेबै सै मुँ, डए ल्हागिरि च ताँ बेल्ले छयाँब तमल ।

24 दिलेया कहेमैए ल्हागिर ड अझै सोल् त्हुम् ।

25 च ताँ क्हांसंन डइ सेइमुँ: कहेमैए बिश्वास भोंसि ततै ह्यासि कहेमै सै तोंन् लबर ड अझै सोम् ।

26 ड धबै कहेमै डार खमा ख्रीष्ट येशूए मिं थेब लबै ताँमै ड उँइले तइमुँ बिब् सेसि कहेमै सै तौल् योंम्मुँ ।

00000 0000000000000000 0000 0000 000000 00000 00000 000000 0000 000000

27 येशू ख्रीष्ट उँइले खबै सै तोंबै ताँ बिब् धोंले छह थोद् । ड कहेमै डार खलै आखलै कहेमैए सै फो घिन् तसि खोर थेबै बिश्वास लसि सै तोंबै ताँ म्हिमैने बिप्रबर भों लइमुँ बिबै ताँ डइ थेदा इहाँइमुँ ।

28 कहेमैए फिर तो तखलेया कहेमैए शत्तुरमैने तिफुँइ आइहंन् । खोंयोँइ बिलै प्रभुए फिर बिश्वास लबर भोंब् तरिद् । छतस्याँ शत्तुरमैइ कहेमै ट्होल आखाँ, बरु कहेमैइ ट्होम्मुँ, तलेबिस्याँ परमेश्वरजी कहेमै जोगेमिंम्मुँ ।

29 कहेमैइ ख्रीष्टए फिर बिश्वास लब मत्त्रे आडिं, खीए ल्हागिर दु:ख नोसि खीए सेवा लबर दयाम्हाँया योंइमुँ ।

30 डइ ओंसों दु:ख योंब कहेमैइ मोइमुँ, अझै छाबन् दु:ख योंरिइमुँ बिब कहेमैइ थेइमुँ । छले डइ योंब् धों तबै दु:खरै या कहेमै डने बालु प्रइन मुँ ।*

2

00000 00000000000 0000 0000 00 0000000000

1 कहेमै येशू ख्रीष्टने घिन् तबइले सै क्हौल् लमिंबे भों, म्हाँया, पबित्र फ्हए संगति नेरो ल्हयो कहेमैने मुँ ।

2 छतसि कहेमैए सै फो घिन् तसि, ताँनने म्हाँया घिन् लसि, किहसि डए सै झन् तोंन् लद् ।

- 3 ह्रोंसए फायदाए ल्हागिर मत्त्रे तोइ आलद् । तोन् तोर्न थेब फ़ेंदै तोइ आलद्, बरु ह्रोंसन् च्योंने तसि घिइ घ्निलाइ ह्रोंस भन्दा थेब मैन् ।
- 4 झाइले क्हेमै तौनइ ह्रोंसल् मत्त्रे छ्याँब लबै सैं आमैन्, दिलेया अरुमै या छ्याँब तरिगे बिब मैन् ।
- 5 क्हेमैए सैं येशू ख्रीष्टए सैं धों तब फ़्याद् ।
- 6 येशू ख्रीष्ट परमेश्वर तलेया खीजी परमेश्वरए कल्ह्योर टिबै सैं आल ।
- 7 दिलेया ह्रोंसए हग तौन् वार्थेसि केब्छै, धोन् तसि म्हिए क्हो किसि युइ ।
- 8 छले म्हिए क्हो किसि, ह्रोंसन् च्योंब तसि कूसर सिबै त्हे समा परमेश्वरजी बिबै ताँ डिंइ ।
- 9 छतसि परमेश्वरजी खीलाइ तौन् भन्दा थेब लमिंइ, झाइले तौन् भन्दा थेबै मिं पिंइ ।
- 10 छतसि स्वर्गरि, पृथ्वी फिर नेरो पृथ्वी न्होरि मुँबै तौन् सो फ़्याबै सैमैइ येशूए मिंर च्हि तुँल् त्हुब्मुँ ।
- 11 झाइले तौनइ परमेश्वर आबाए मान तबै ल्हागिर “येशू ख्रीष्टन् प्रभु ग” बिसि म्हाँदिब्मुँ ।*

???????? ???? ???? ???? ?

- 12 छतसि, ओ उइ खोबै अलि-अडाँमै, क्हेमैइ खोंयोइ उइ बिबै ताँमै डिंरिइमुँ । उ क्हेमैने मुँमा डए उँइर लब् धोले मत्त्रे आडिं, उ क्हेमैने आरेबै त्हेरै या छलेन परमेश्वरने डिहंदै ह्रोंसइ योंबै मुक्ति जोगेबर के लसि उँइन् ।
- 13 तलेबिस्याँ परमेश्वरजी क्हेमै खीए सैंर मैब धोले प्ररिगे धै खीए के लरिगे बिसि खीजी क्हेमैए न्होर खोंयोइन के लरिम ।
- 14 तो के ललेया कचकच आलल्ले आफ़्हांनले लल् त्हुबै के लदै ह्याद् ।
- 15 छले क्हेमै तोइ छ्याब् आरेब तसि परमेश्वर डो आसेब्मैए म्हाँजोर तोइ खोट आरेबै परमेश्वरए सन्तान तद् । छतस्याँ परमेश्वर डो आसेब्मैए उँइर क्हेमै मुसारा धोले चारब्मुँ ।*
- 16 क्हेमैलाइ छह पिंबै परमेश्वरए ताँ भोन्ले क्हाथेन् । छले क्हाथेस्याँ येशू ख्रीष्ट युबै त्हिंइर उइ क्हेमैए ल्हागिर लबै दुःख छलेन् खेरो आह्याना बिसि डए सैं तोंब्मुँ ।
- 17 क्हेमैइ लबै येशू ख्रीष्टए फिबै विश्वास परमेश्वरए मिंर खो पिंब धों ग । छतसि क्हेमैइ परमेश्वरए मिंर पिंबै सैमैए फिर उइ ह्रोंसलाइन् खो पिंल् त्हुलेया, डए सैं तोंब्मुँ । छले क्हेमै तौनने उ बेल्ले तोंइमुँ ।
- 18 छलेन क्हेमै या डने बालुन् सैं तौन् ।

???????? ???? ???? ?

- 19 क्हेमैए बारेबै ताँ थेल् योंसि डए सैं तौल् योरिगे बिसि उ क्हेमै डार तिमोथी युनन् कुल्मिंबर प्रभुर आशा लमुँ ।
- 20 तिमोथीइ धोले क्हेमै छ्याँब तरिगे बिसि न्हुँ लबै म्हि चुर खाबै आरे ।
- 21 (चमैइ खाबज्यै येशू ख्रीष्टए ताँला तोइ वास्ता आल, ह्रोंसए फायदा मत्त्रे म्हैम् ।)
- 22 तिमोथी खैबै म्हि जा बिसि क्हेमैज्यै सेइमुँ । खैले च्हइ ह्रोंसए आबाइ बिब धोले के लमुँ, छलेन तिमोथीइ येशूए सैं तोंबै ताँ बिप्रबै केर डलाइ ल्होमिंइ ।
- 23 छतसि डए ल्हागिर चुर तो ताँ तमुँ बिसि क्होबै तोंदोन् उइ च क्हेमै डार कुल्मिंबै सैं लइमुँ ।
- 24 डैया क्हेमै डार युनन् खब्मुँ बिसि प्रभुए फिर भर थेंइमुँ ।
- 25 डए अलि इपाफ़्रोडिटस क्हेमैए सउंसर बिबै म्हि ग, डए खाँचो ल्होबर क्हेमैइ च कुल्मिंल । उइ सैं तोंबै ताँ बिप्रबै कल्ह्योजेरे डए फिर दुःख तमा चज्यै या डने बा-बालुन् दःख नोइ । तारे च क्हेमै डार एमिंल् त्हुइ बिसि डए सैंर इहाँइ,
- 26 तलेबिस्याँ क्हेमैइ च नइ बिबै ताँ थेसि चइ न्हुँ लइमुँ । छतसि चइ क्हेमैए साँ खसि त्होबै सैं लइमुँ ।

- 27 क्होंसेन च सिया सियाले नल । दिलेया परमेश्वरजी चए फिर ल्हयो उँडमिंइ । चए फिर मत्त्रे ल्हयो आल, डलाइ न्हूँ फिर न्हूँ आतरिगे बिसि डए फिरै या ल्हयो उँडमिंइ ।
- 28 छतसि क्हेमैँइ चलाइ धबै म्रोंसि क्हेमैँए सैं तोंरिगे, धै क्हेमैँए फिर डइ ल्हें न्हूँ लल् आत्हुरिगे बिसि ड क्हेमैँ डारं च एमिंदा इहाँइमुँ ।
- 29 छतसि बेल्ले सैं तोंदै चए मान लद् । छाबै म्हिमैँलाइ मान लल् त्हुम् ।
- 30 तलेबिस्याँ क्हेमैँइ डए ल्हागिर लल् आखाँबै सेवा पूरा लबर येशू ख्रीष्टए केए ल्हागिर च कालए सुँन फेल ।

3

?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??

- 1 ओ अलि-अडाँमैँ, आखिरि बिलन् त्हुबे ताँ चु मुँ: प्रभुने घिन् तसि खोंयोन् बिलै सैं तोंन् । क्हेमैँने ओसोंन् बिल् खाँबै ताँमैं धबै फ्लिबर ड छोरों आइहाँ, तलेबिस्याँ चु ताँमैँइ क्हेमैँलाइ आछ्याँबै घ्याँर प्रबउँडले जोगेमिंमुँ ।
- 2 आछ्याँबै के लब्मैं, नगिमैं धोले नेब्मैं, नेरो ज्युबै ट्हुबि क्याँब्मैंउँडले न्ह क्रों मि क्रोंले टिद् ।
- 3 डचोम् ज्युर चिनु लबै केर भर लब्मैं आडिं! डचोम् छ्याँबै सैंइ खों न्होंउँडलेन् परमेश्वरलाइ म्हाँदिब्मैं ग, तलेबिस्याँ डचोइ परमेश्वरए पबित्र प्न्हउँडलेन् खीलाइ म्हाँदिइमुँ । धै ख्रीष्ट येशूजी लबै केर डचोइ फ्लैल् खाँम् ।
- 4 खाबज्यै ज्युर लबै चिनु र भर थेंबै कारण मुँ बिसि मैम् बिस्याँ, डलम् झन् ल्हें कारण मुँ ।
- 5 तलेबिस्याँ डलम् फिबै प्रेरोर ज्युर चिनु लल । ड इस्त्राएल हेंबै बेन्यामीन कुलबै ग, हिब्रूमैँलैया हिब्रू ग, मोशाइ फ्लिबै ठिममैं म्हाँदिबै फरिसी घि ग, *☆
- 6 जोसए बारेर बिले बिस्याँ, डइ येशू ख्रीष्टए फिर बिश्वास लब्मैं हुगुदिइ! धै ठिक केमैँए बारेर बिले बिस्याँ मोशाइ फ्लिबै ठिममैँइ बिब् धोंबै केमैं लसि छ्याब् आरेबै म्हि मुँल ।☆
- 7 दिलेया च सैमैं डए ल्हागिर ओसों छ्याँब तना बिलेया डइ ख्रीष्टए उँडर च सैमैं तो धोंइ आइहाँइमुँ ।
- 8 च्हौ मत्त्रे आडिं, क्होंसेन बिब् गो बिस्याँ येशू ख्रीष्ट डए प्रभु डो सेल् योंबै थेबै ताँ, अरू सैमैंने च्हेमा ताँन् सैमैं तोगो डइ फाकबै सैमैं धों इहाँम् । तोगो डइ ख्रीष्ट येशूजी पिबै ताँन् सैमैं योल् खाँरिगे बिसि खीए ल्हागिर ताँन् सै पिवाइमुँ, च ताँन् सैमैं स त्हुल धोंन् इहाँइमुँ ।
- 9 छतसि तारे ड खीने बालुन् तदा इहाँइमुँ । ह्रोंसइ लबै धर्मउँडले, नेरो मोशाइ फ्लिबै ठिममैं म्हाँदिबइले ड धर्मि तब आडिं, बरू येशू ख्रीष्टए फिर बिश्वास लबइले ड परमेश्वरए उँडर ठिक ठदिइमुँ । छले ड परमेश्वरउँडले ठिक ठदिब् ग ।
- 10 खी सिसि धबै खैले सोइ खगे बिसि खीए शक्ति डइ क्होल् खाँरिगे, धै खी सिब् धोलेन् डइ या सिलन् त्हुलै सिसि खीजी नोब् धों तबै दुःख नोल् खाँरिगे ।
- 11 तल् खाँम् बिस्याँ ड सिसि धबै सोल् खाँरिगे ।
- ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????????
- 12 डइ चु ताँन् सै योल् खाँइमुँ धै डइ लल् त्हुबै ताँन् के लल् खाँइमुँ बिसि आडिं, दिलेया फेल् त्हुबै क्ल्हयोर फेबै ल्हागिर ड अझै ओसों बडिरिइमुँ । च फेल् त्हुबै क्ल्हयोर ड फेरिगे बिसि ख्रीष्ट येशूजी डलाइ ओसोंन् त्हाँइ ।
- 13 अलि-अडाँमैं, अझै ड फेल् त्हुबै क्ल्हयोर आफेइमुँ । छतसि डइ ह्याल् खाँबै ताँमैं म्नेवासि तारे तखबै ताँमैंर भोंन्ले ओसों बडिबै के लइमुँ ।
- 14 छतसि परमेश्वरजी ख्रीष्ट येशूर थेंमिंबै स्वर्गबै आशिक योंबर फेल् त्हुबै क्ल्हयोर फेबै ल्हागिर ड भोंन्ले ओसों बडिसेन्मुँ ।
- 15 डचो येशू ख्रीष्टए फिर बिश्वास लब्मैं ताँनइ छाबन् सैं मैल् त्हुम् । दिलेया क्हेमैं न्होंरि को-कोइ स्योबन् सैं मैँस्याँ परमेश्वरजी च ताँ या क्हेमैँलाइ क्होमिंब्मुँ ।
- 16 छतसि डचो खैले चु समा खइ, छलेन ओसों बडिदै ह्याले ।

* 3:5 3:5 ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ☆ 3:5 3:5 ??????; चिब्मैं २३:६; २६:५ ☆ 3:6 3:6 ????????? ०:३; २२:४; २६:९-११

17 ओ अलि-अडाँमें, डइ लब् धोले लरिद् । डइ लबै केमै क्हेमैड म्रोंडमुं, क्हेमैज्यै या छान् लद् । छत्तसि डइ लब् धोले लबै म्हिमैलाइ इह्योसि चमैए लिलि प्रद् ।*

18 डइ चु ताँ ल्हें खे क्हेमैने बिल् खाँडमुं, धबै या बिमुं । डए सैं बेल्ले नडमुं । को-कोइ म्हिमैम् अझै कूसर सिमिंबै येशू ख्रीष्टए शत्तुरन् तसि छ्ह थोम् ।

19 चुमै लिउँडै नर्गर नास तब्मुं, तलेबिस्याँ फोन् चुमैए देवता ग । धै फापिल् त्हुबै केमै लल् योंमा चुमै सैं तोम् । चमैए सैं खोंयोइ बिले चु ह्युलबै सैमैर फिरन् तरिम् ।

20 दिलेया डचोए नागरिकता स्वर्गर मुं । छत्तसि डचोलाइ मुक्ति पिंवर स्वर्गउँडैले युबै प्रभु येशू ख्रीष्टए घ्याँ डचो इह्योरिम् ।

21 च त्हेर खीजी डचोए केर आफेबै ज्युलाइ खील धों तबै ज्यु लमिंम्मुं । खीजी खैले ताँन् सैमै खीए न्होर थेंल् खाँमुं, छलेन डचोए केर आफेबै ज्यु या फेदिवासि खील धों तबन् लमिंम्मुं ।

4

1 छत्तसि, डइ खोबै अलि-अडाँमें, छलेन् क्हेमै प्रभुए भोंव तरिद् । डइ क्हेमैलाइ म्हाँया लमुं, धै क्हेमैए साँ खरिम् । क्हेमैड डए सैं तोन् लमिंडमुं छत्तसि क्हेमै डए मुकुट ग ।

११११-११११११ १११

2 इयोदिया नेरो सुन्तुख प्रभुलाइ डो सेभें तबइले क्हेमै सैं घिन् तद् बिसि ड सैं न्होंउँडैले यो छ्युं लमुं ।

3 ओ डइ भर लल् खाँबै डए थु, ड क्हिने बिमुं: “च च्छमिरिमैलासे या ल्होब्रें लद् ।” तलेबिस्याँ सैं तोबै ताँ म्हिमैने विप्रबै केर ड, क्लेमेस नेरो अरू थुमैने बालुन् चुमैज्यै या बेल्ले के लडमुं । चुमैए मिं खोंयोइ आखाँबै छ्ह योंबै कितबर मुं ।

4 छत्तसि प्रभुर खोंयोन् बिलै सैं तोन् । ड धबै बिमुं, सैं तोन् ।

5 क्हेमै सैदिल् खाँबै ग बिब ताँन् म्हिमैड सेरिगे । प्रभु युनन् युमुं,

6 छत्तसि तोइ तौरै या न्हुँ आलद्, बरु तो चैदिले या ताँन् सैए ल्हागिर परमेश्वरलाइ धन्यबाद पिसि प्राथनार ह्रोंस चैदिबै सैमै ह्दि ।

7 झाइले सैंज्यै आमैबै परमेश्वरए शान्तिजी क्हेमैए नरिबै सैं नेरो प्ल्होरिबै खोंलाइ येशूउँडैले छिं इहाँन् लमिंम्मुं ।

8 ओ अलि-अडाँमें, आखिरि ताँ चु मुं: तो ताँमै क्ह्त्तोंसेन्बै मुं, तो ताँमै म्हाँदिल् त्हुब मुं, तो ताँमै ठिक मुं, तो ताँमै बेल्ले स्वाब मुं, तो ताँमैए बारेर छ्याँब बयन तमुं, तो ताँमै छ्याँब मुं, तो तार म्हाँया लल् त्हुब मुं, तो तार ल्हयो खल् त्हुब मुं, अझै छ्याँब लल् त्हुब नेरो थेब लल् त्हुबै ताँ तोइ मुँस्याँ, चु ताँमै छेनाले मैन् ।

9 क्हेमैड डउँडैले तो तो ताँ लोइ, धै तो ताँ थेइ, डए छ्हर क्हेमैड तो ताँ म्रोंड, च धोंन् लद् । छलस्याँ शान्ति पिंबै परमेश्वर क्हेमैने तब्मुं ।

१११११ १११ १११११ १११११११ ११११

10 ड प्रभुर बेल्ले सैं तोँडमुं, तलेबिस्याँ ल्हें त्हिं लिउँडै क्हेमैड धबै डलाइ मैन् । क्ह्त्तोंसेन् क्हेमैड डए ल्हागिर न्हुँ लन, दिलेया क्हेमैड ल्होबै मौका आयोल ।

11 खाँचो तइ बिसि डइ छ बिब आडिं, तलेबिस्याँ डए फिर खैबै दुःख तलेया सैं तोँव डइ लोइमुं ।

12 ड खैले च्योँव तब, खैले थेव तब, बिबै ताँ या डइ सेडमुं । ड चल् योलेया आयोलेया, डने तोन्दोरि सै मुँलेया तोइ आरैलैया, खैबै त्हेरै या सन्तोकले टिल् खाँबै ताँ डइ सेडमुं ।

13 तलेबिस्याँ ख्रीष्टजी डलाइ तआन् सैए फिर टहोबै भों पिँडमुं । छत्तसि डइ चु ताँन् सै लल् खाँम् ।

14 दिलेया डलाइ दुःख तबै त्हेर क्हेमैड ल्होमिसि छ्याँबै के लड ।

15 ओंसों ड माकेडोनिया ह्युलउँडैले ह्यामाइ या घ्याँ खर्ज पिसि डलाइ क्हेमैड ल्होइ, अरू खाबज्यै आल्हो बिब क्हेमै फिलिप्पीथेंमैड सेडमुं ।

16 ड थेसलोनिका सहरर मुँमे या क्हेमैड तिब्ले मत्त्रे आडिं, ल्हें खे डए खाँचोर डलाइ ल्होइ ।*

17 डइ क्हेमैउँडैले भेटि म्हाँब आडिं, क्हेमैड डलाइ ल्होमिंबइले क्हेमैड ल्हें आशिक योरिगे बिब डए सैं मुं ।

18 डलाइ चैदिब् भन्दा ल्हें डइ योंइमुँ। क्हेमैइ इपाफ्रोडिटसने पिमिंबै बेल्ले लिंबै थाँ खबै परमेश्वरजी खोबै खो धों तबै भेटि योंसि ड बेल्ले सैं तोंइमुँ।*

19 खैले क्हेमैइ पिंइमुँ छलेन क्हेमैलासे या तो सै चैदिलेया, डए परमेश्वरजी खीए च्योलै आखाँबै सै न्होरउँइले ख्रीष्ट येशूउँइले क्हेमैलाइ चैदिबै सैमै पिंम्मुँ।

20 छतसि डचोए परमेश्वर आबाए मिं खोंयोँइ बिलै थेब तरिगे। आमेन।

21

21 ख्रीष्ट येशूए फिर बिश्वास लबै ताँन् म्हिमैने डए जय मसीह बिमिन्। झाइले डने मुँबै अलि-अडामँज्यै या क्हेमैने जय मसीह बिमिंइमुँ।

22 चुबै ताँन् बिश्वासीमैइ, खासगरि रोमी मुँए दरबारर मुँबै बिश्वासीमैइ, क्हेमैलाइ जय मसीह बिमिंइमुँ।

23 प्रभु येशू ख्रीष्टए दयाम्हाँया क्हेमैए सैं न्होर तरिगे।

कलस्सीथेंमैए ल्हागिर पावलइ फ्हिबै फ्हिछ्या

फ्हिबै म्हिः पावल ।

फ्हिबै कल्हयोः एफिसस सहरबै झेलर ।

फ्हिबै त्हेः ई. सं. इहज्युसे टु (५६) साल जरे, अथवा वि. सं. प्रसे च्युसे सों (११३) साल जरे ।

फ्हिल् त्हुबै ताँः कलस्सी नाँस तिंजोरोबै टर्कि बिबै ह्युलर मुँल । कलस्सी नाँस एफिसस सहरने चेंदो मुँल । पावल कलस्सीर आह्याल, दिलेया चइ एफिसस सहरउँइले च खाउबै नाँसजरे येशू ख्रीष्टए बारेबै ताँमै बिमिंजर म्हिमै कुल्मिंल । छतसि पावलइ चबै बिश्वासीमै ह्नोंसए जिम्मार मुँ बिसि मैल । दिलेया कलस्सीर स्योलिबै ताँमै लोमिंबै म्हिमै खना बिब पावलइ सेइ । च स्योर ताँ लोमिंभैइ, “ह्नोंसए पापउँइले फ्रेबै ल्हागिर म्हिमैइ नर्गबै ताँ दुष्टए शक्ति मुँबै सैमैए म्हाँदिल् त्हुम्, झाइले यहूदीमैए छ्यार बिब धोलेन् ज्युबै ज्युर चिनु लल् त्हुम्, अरू रोसमै या म्हाँदिल् त्हुम्,” धै चबै समै या को-कोइ जुट् तम् चल् आत बिसि लोमिमल ।

च स्योलिबै ताँमै आम्हाँदिरिगे बिसि पावलइ प्रभु येशूए बारेबै क्हाँसेन्बै ताँमै फ्हिब् ग । येशू ख्रीष्टजी मत्त्रे म्हिमै जोगेमिंल् खाँम्, म्हिमै अरू रोसमै लिलि प्रस्याँ ह्नोंसलाइन येशूउँइले फ्रेवाब्मुँ । ख्रीष्टउँइले परमेश्वरजी ह्युलबै ताँ सैमै बनेइ, झाइले ख्रीष्टउँइलेन् परमेश्वरजी ह्युलबै ताँ सैमै खीने क्हिल लमिंडमुँ । ख्रीष्टने घिन् तस्याँ मत्त्रे ह्युलबै म्हिमै जोगेल् खाँम् बिसि पावलइ ख्रीष्टए फिर बिश्वास लब्मैए ल्हागिर लल् त्हुबै केमैए बारेर फ्हिडमुँ ।

चु फ्हिछ्या कलस्सिर तुखिकस बिबै म्हिइ बोल । चने ओनेसिमसै या ह्याइ । च ओनेसिमस फिलेमनए केब्छेँ, मुँला, दिलेया च फिलेमनने फ्रेसि रोम सहरर भौदिह्याल । च त्हरि भौदिह्याबै केब्छेँलाइ थेबै दण्ड पिंमल, दिलेया पावलइ ओनेसिमसने त्होसि फिलेमन नेरो च क्हरिगे बिसि फ्हिछ्या घि फ्हिइ । च फ्हिछ्या छ्यार बाछ्यारबै “फिलोमन” बिबै कितबर ड्योइ खेल् योम् ।

चु फ्हिछ्यार मुँबै ताँमै

ओंसोबै ताँ १:१-१२

ख्रीष्ट ताँन् भन्दा थेब ग १:१३—२:१९

ख्रीष्टए फिर बिश्वास लबइले आडिंहन्ले खीजी बिबै घ्यार प्रब २:२०—४:६

आखिरि ताँमै ४:७-१८

1 परमेश्वरजी त्हाँबइले येशू ख्रीष्टजी कुल्मिंबै चेला चिब ड पावल नेरो ड्योए अलि तिमोथीउँइले,

2 कलस्सी नाँसर मुँबै बिश्वासीमैलाइ जय मसीह मुँ । क्हेमै येशू ख्रीष्टए फिर बिश्वास लबै डिए अलि-अडॉमै नेरो परमेश्वरए म्हिमै ग ।

ड्योए परमेश्वर आबाजी क्हेमैए फिर खीए दयाम्हाँया नेरो शान्ति पिरिगे ।

☞☞☞☞☞☞ ☞☞☞☞☞☞ ☞☞☞☞☞☞

3 डिइ क्हेमैए ल्हागिर प्राथना लमा ड्योए प्रभु येशू ख्रीष्टए आबा परमेश्वरलाइ खोंयोँइ या धन्यवाद पिंम् ।

4 तलेबिस्याँ येशू ख्रीष्टए फिर क्हेमैइ लबै बिश्वास नेरो परमेश्वरए म्हिमै ताँनने क्हेमैइ म्हाँया लइमुँ बिसि डिइ थेइमुँ ।

5 क्हेमैइ योल् त्हुबै सैमै परमेश्वरजी क्हेमैए ल्हागिर स्वर्गर जोगेथेंडमुँ बिबै आशा लसि क्हेमैइ छाबै बिश्वास नेरो म्हाँया लब् ग । चु आशाए ताँ ओंसोन् ख्रीष्टउँइले खबै सैं तोबै ताँउँइले सेल ।

6 ओंसो क्हेमैइ परमेश्वरए दयाम्हाँया खैब मुँन बिसि क्होबै त्हिइ सेरोन् क्हेमैइ च सैं तोबै ताँ क्हाँसेन् ग बिसि सेल । च त्हिइ सेरो च ताँइ लमा क्हेमै न्होरि आशिक योँइमुँ । च ताँ क्हेमैइ थेब धोलेन् ताँन् ह्युल जरे या थेनेसिन् मुँ धै म्हिमैइ आशिक योँसिन् मुँ ।

7 डिने बालु के लबै खोबै थु इपाफ्रासउँडले कहेमैइ सैं तोंबै ताँ थेइ । चइ कहेमैए ल्हागिर येशू ख्रीष्टए भर पर्दिल्ले के लइमुँ ।*

8 परमेश्वरए पबित्र प्लहजी कहेमैलाइ पिंबै म्हाँयाए बारेर चइ डिने बिइ ।

9 छतसि च ताँ थेबै त्हिंड सेरोन् डिइ कहेमैए ल्हागिर प्राथना लब आपिइमुँ । परमेश्वरए पबित्र प्लहजी पिंबै बुद्धि नेरो क्होबै सैं योसि कहेमैइ खीजी बिब् धोले तो के लल् त्हुम् बिसि छेनाले क्होरिगे बिसि डिइ यो छ्युँ लम् ।

10 च क्होस्याँ कहेमैइ प्रभुए सैं तोंन् लसि खीजी खोबै छ्ह थोब्मुँ, धै कहेमैइ ताँन् खालबै छ्याँबै के लमा कहेमै छ्याँबै रो रोबै धुँ धो ततै परमेश्वरए ज्ञानर बडिदै ह्याब्मुँ ।

11 कहेमैए फिर तो तलेया कहेमैइ ढुक्कले सैदिल् खारिगे बिसि परमेश्वरए थेबै शक्तिउँडले ताँन् भों योरिगे । छतसि कहेमै सैं तोंदै भोंसि तद् ।

12 तलेबिस्याँ ख्रीष्टए फिर बिश्वास लब्मैइ परमेश्वरए चारबै ग्यालसर योल् त्हुबै सैमैं योबै हग खीजी कहेमैलाइ पिंडमुँ । छतसि परमेश्वर आबालाइ धन्यबाद पिन् ।

13 खीजी डचोलाइ शैतानए मिच्छु खैबै ग्याल्सउँडले फ्रेपखसि खीए खोबै च्ह येशू ख्रीष्टए ग्याल्सर पखइमुँ ।

14 खीजीन् डचोए पाप क्षमा लमिसि डचो जोगेमिंडमुँ ।*

15 म्हिमैइ परमेश्वर म्रौल् आखाँ, दिलेया परमेश्वर खैब मुँ, येशू ख्रीष्टै या छाबन् मुँ । परमेश्वरजी ह्युल बनेब् भन्दा ओंसोन् ख्रीष्ट मुँल्, खी ताँन् बनेबै सै भन्दा थेब ग ।

16 तलेबिस्याँ ख्रीष्टउँडलेन् परमेश्वरजी स्वर्ग नेरो पृथ्वीबै ताँन् सैमैं बनेइ । म्रौल् खाँबै सैमैं, म्रौल् आखाँबै सैमैं, ताँन् शक्ति मुँबै सैमैं परमेश्वरजी ख्रीष्टउँडलेन् ख्रीष्टए ल्हागिर्न बनेइ ।

17 ख्रीष्ट ताँन् सै भन्दा ओंसोँ मुँल्, खीजी खै बिमुँ ताँन् सैमैं छान् तम् ।

18 खीए फिर बिश्वास लब्मैं खीए ज्यु ग, चमैए क्र खीन् ग । खीजी चमैलाइ सोल् लमिंमुँ ।* ख्रीष्ट ताँन् सै भन्दा थेब तरिगे बिसि परमेश्वरजी ताँन् भन्दा ओंसोँ ख्रीष्टलाइ सोगोँ लमिंड ।*

19 तलेबिस्याँ खीने मुँबै ताँन् गुनमैं ख्रीष्टने मुँबइले परमेश्वर सैं तोंइ ।

20 छले कूसर येशूजी कोए खो पिंबइले परमेश्वरजी पृथ्वी नेरो स्वर्गर मुँबै ताँन् सैमैं खीने बालुन् किह्लल् लमिंड ।*

21 ओंसोँ कहेमैइ आछ्याँबै सैंले पापए केमैं लसि परमेश्वरउँडले हेंगो तयासि खीए शत्तुरमैं तल ।

22 दिलेया खीए उँडर तोइ छ्याब् आरेल्ले पबित्र लमिंबै ल्हागिर म्हिए क्हो किंसि युबै ख्रीष्ट कूसर सिमिंबइले परमेश्वरजी कहेमैं खीने किह्लल् लमिंडमुँ ।

23 छतसि येशू ख्रीष्टए फिर भोंन्ले बिश्वास लसि कहेमैइ ख्रीष्टउँडले खबै सैं तोंबै ताँउँडले योबै आशा आपिल्ले टिद् । (च आशा तो मुँ बिस्याँ डचो येशूने बालु स्वर्गर तब्मुँ ।) चु सैं तोंबै ताँ बिप्रबै ल्हागिर परमेश्वरजी ड पावलइ या के लबर त्हाँइमुँ, धै चु ताँ स्वर्ग न्होरि ह्युल तिगोन् ताँन् म्हिमैने बिमिंडमुँ ।

24 कहेमैए ल्हागिर दुःखन् योरिलेया ड सैं तोंइमुँ, तलेबिस्याँ ख्रीष्टए ज्युए ल्हागिर, खी क्वेब्मैए ल्हागिर डज्यै या नोल् त्हुबै दुःख डए ज्युर्न नोसि पूरा लम् ।

25 परमेश्वरजी पिंबै सैं तोंबै ताँ डइ कहेमैलाइ छेनाले बिमिरिगे बिसि खीजी बिश्वासीमैए ल्हागिर के लबै म्हि ड तल् पिंडमुँ ।

26 ओंसोँ ओंनोन् म्हिमैइ आसेबै चु औदिबै ताँ तियाँ खीजी खीए म्हिमैने सेल् लमिंडमुँ ।

27 ताँन् हेंमैए ल्हागिरै या परमेश्वरए ताँ कति थेब मुँ बिसि खीजी ह्त्रोसए म्हिमैलाइ था सेमिंब सैं लइ । च औदिबै ताँ तो जा बिस्याँ कहेमैए सैं न्होरि ख्रीष्ट मुँब् ग । ख्रीष्ट कहेमैं न्होरि मुँबइले कहेमैज्यै या परमेश्वरउँडले थेबै मान योब्मुँ ।

28 ताँन् म्हिमैं ख्रीष्टर भोंसि तरिगे बिसि डिइ ख्रीष्टउँडले खबै बुद्धिए तामैं लोमिंदै ताँन् म्हिमैने न्ह क्रो मि क्रोले टिद् बिम् ।

29 डए सैं न्होर ख्रीष्टजी थेंमिंबै भोंउँडले ड खैबै दुःखन् तलेया चु के लम् ।

2

1 कहेमैं कलस्सिथेंमें, लाउडिकियाथेंमें नेरो ड खोंयोइ या आम्रोंभैं ताँनए ल्हागिरै या डइ बेल्ले दुःखले के लइमुँ बिबै ताँ कहेमैंड सेरिगे बिब डए सैं मुँ ।

2 कहेमैं ह्रों-ह्रोंसए न्होर म्हाँयार सैं घि तसि कहेमैंए सैं भोंब् तरिगे, धै परमेश्वरउँडले खबै क्ह्रोंसेन्बै बुद्धिइ प्लिसि परमेश्वरइ लोथेंबै ताँ कहेमैंड सेरिगे । च ताँ तो जा बिस्याँ, येशू ख्रीष्ट डो सेल् योंब् ग ।

3 तलेबिस्याँ ताँन् ज्ञान बुद्धिमैं ख्रीष्टनेन् मुँ ।

4 स्योलिबै ताँमें पोंसि खाबज्यै कहेमैं लुल् आखारिगे बिसि ड कहेमैंने बिइमुँ ।

5 तलेबिस्याँ ड कहेमैंउँडले ह्रेंगो मुँलेया ड खोंयोन् बिलै कहेमैंलाइ मैरिम् । कहेमैं ख्रीष्टए फिर बिश्वास लबर भोंब् तसि बालुले टिरिब् म्रोंसि डए सैं तोइमुँ ।

????? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ??

6 छतसि कहेमैंड ख्रीष्ट येशूलाइ प्रभु बिसि म्हाँदिब् धोंले खीनेन् घि तसि छह थोद् ।

7 खैले सिं धुँए जरा सरि न्होंन्हों च्योंमु, छलेन कहेमैं छह थोमा ख्रीष्टलाइ सैं पिसि भोंब् तद् । इपाफ्रासइ कहेमैंलाइ लोमिंब् धोंलेन् ख्रीष्टए फिर अझै बिश्वास भोंब् लद् । धै खोंयोन् बिलै धन्यबाद पिंबै सैं प्त्याद् ।

8 छतसि न्ह क्रों मि क्रोंले टिद्! म्हिउँडले खबै केर आफेबै स्योलिबै ताँइ कहेमैं परमेश्वरए क्ह्रोंसेन्बै घ्याँउँडले फ्रेल् आखारिगे । छबै स्योलिबै ताँमें ख्रीष्टउँडले खब आडिं, ह्युल ग्याल्स ओलेबै मोंमैंउँडले नेरो म्हिमैंड लबै रोसमेंउँडले खब् ग ।

9 छतसि छबै स्योर ताँ आक्वेन्, तलेबिस्याँ परमेश्वरने मुँबै ताँन् गुनमें येशू ख्रीष्टने मुँ ।

10 कहेमैं ख्रीष्ट येशूने घिन् तबइले छहर योंल् त्हुबै ताँन् सैमै योंबै कल्ह्योर कहेमैं फेखइमुँ । ताँन् शक्तिमें नेरो ग्याल्समेंए फिर्बै थेब खीन् ग ।

11 ख्रीष्टए फिर बिश्वास लसि कहेमैं ज्युर चिनु लब् धोंन् तइ । दिलेया च ज्युर चिनु लब म्हिमैंड लब आडिं, ख्रीष्टजी लबै सैबै चिनु ग । ख्रीष्टजी च सैबै चिनु लमा कहेमैंए सैबै आछ्याँबै सिमें थोवाइ ।

12 छलेन कहेमैं क्युर प्तुँसि बप्तिस्मा किमा कहेमैं ख्रीष्टनेन् बालु सिसि पाब् ग । परमेश्वरजी ख्रीष्टलाइ सिबइले धबै सोगों लमिंल, धै कहेमैंड खीए शक्तिए फिर बिश्वास लबइले खीजी कहेमैंलाज्यै या ख्रीष्टनेन् बालु सोगों लमिंइमुँ ।*

13 ओंसों कहेमैं ह्रोंसए पाप नेरो ज्युर चिनु आलबइले सिरिल, दिलेया परमेश्वरजी डचोए ताँन् पाप क्षमा लमिसि ख्रीष्टने बालुन् सोगों लमिंइ ।*

14 डचोए पापइ लमा डचोइ योंल् त्हुबै सजें प्हित्थेंबै तमसुक नेरो डचोए फिर छ्याब् ल्हेदिबै कानुनमें परमेश्वरजी कूसर च्योमिसि मेटिदिवाइ ।*

15 येशू ख्रीष्ट कूसर सिमिसि खीजी च ताँन् दुष्टए शक्ति मुँबै सैमैं केर आफेब् लवासि ट्होवाइमुँ । धै “चमैं ताँन् डए न्होर मुँ” बिसि खीजी ताँन् म्हिमैंए उँडरि चमैं फाफेल लवाइ ।

16 छतसि चब-थुँब, चाड म्हाँदिब, औंसि नेरो प्रिबै त्हिंइ म्हाँदिबै बारेर कहेमैंलाइ खाबज्यै छ्याब् आल्हेदिरिगे ।*

17 चु टिममें पक्का ताँ आडिं, छरि मत्त्रे ग, दिलेया ख्रीष्ट युसेरो खी मत्त्रे क्ह्रोंसेन्बै म्हाँदिल् त्हुबै परमेश्वर ग ।

18 को-कोइइ “ह्रोंसन् च्योंब् तसि स्वर्गदूतमेंलाइ म्हाँदिल् त्हुम्,” बिम् । “डिइ थेबै दर्शन म्रोंइ” बिसि फ्रैंम्, चमैंड खेंमैंए आछ्याँबै सैइ तोन-तोर्न थेब् फ्रैंम् । छतसि चमैंड कहेमैंड योंल् त्हुबै इनाम योंल् आखान् आलरिगे ।

19 छबै म्हिमैं ख्रीष्टए लिलि आप्र । ख्रीष्ट क्र ग, झाइले बिश्वासीमें ताँन् खीए ज्यु ग, धै ख्रीष्टउँडलेन् ताँन् ज्युइ भों योंम् । छले मत्त्रे अँख्ला बाख्लमें त्हुँसि ज्यु तम् । छतसि परमेश्वरए सैर मैब् धोंलेन् ज्यु बडिदै ह्याम् ।*

????????????????? ?????? ?????? ?????

- 20 छतसि ख्रीष्टने बालुन् कहेमै सिसि चु ह्युल ग्याल्स ओलेबै मोंमै उँडँले फ्रेड। छतमा चु ह्युलबै म्हिमैइ धोले
“चु लल् तम्, च लल् आत” बिसि कहेमैइ तले छह थोरिमुँ?
21 “चु सै छेल् आत,” “फलना सै चल आत,” “चने छुइल् आत,” बिबै ताँमैए लिलि तले प्ररिमुँ?
22 (च ताँन् सै चसि थुँसि म्हायाब् ग।) तलेबिस्याँ च म्हिमैइ लबै छ्यामैँ नेरो चमैँइ लोमिँबै ताँ मत्त्रे ग।
23 चु छ्यामैँइ बिब् धोले “छले म्हाँदिल् त्हुम्, छुले म्हाँदिल् त्हुम्!” धै “ह्हाँसए ज्युलाइन बेल्ले दुःख पिंसि
ह्हाँस च्याँब् लल् त्हुम्!” च ताँमैँ बुद्धि मुँब् धोँ ग बिलेया चमैँल क्हाँसंन्बै बुद्धि आरे। च छ्यामैँइ डचोए ज्युबैँ
आछ्याँबै इच्छामैँ म्हल् लल् आखाँ।

3

1 कहेमैँ ख्रीष्टने बालुन् सोगों तसि रेडमुँ!* छतसि स्वर्गबैँ सैमैँ म्हेँद। स्वर्गर परमेश्वरए क्योलो उँडँ ख्रीष्ट येशू
टिडमुँ।*

2 छतसि कहेमैँए सैँ चु पृथ्वीबैँ सैर आल्हैदिद, स्वर्गर मुँबै सैमैँ म्हेँद।

3 तलेबिस्याँ कहेमैँ चु ह्युलए ल्हागिर सिल् खाँडमुँ, धै कहेमैँए क्हाँसंन्बै छह ख्रीष्टने बालुन् परमेश्वर डार
लोथेँडमुँ।

4 डचोलाइ छह पिब येशू ख्रीष्ट ग, धै खी धबै ह्युलर युमा कहेमैँ या खीने बालुन् मोँसि मान योँब्मुँ।

5 छतसि कहेमैँ ह्युलबैँ सैजेरे सैँ आह्यादः फ्रे क्त्योँब नेरो रण्डबाजी लसि फोहोरी के आलद, छाडा आतद,
दुष्ट सैँ आह्याब नेरो लोब आलद। लोब लबम् कु पूजा लब् धोँ तब् ग।

6 छाबै पापमैँ मोँसि बिब् आडिँब्मैँए फिर परमेश्वर बेल्ले हिस खम्।

7 कहेमैँ या ओँसों छाबन् सैँ फ्यासि चु सैँमैँन् म्हेँ प्रमल।

8 दिलेया तारे कहेमैँज्यैँ चु ताँन् सैँ पिवादः हिस खब ने आगुए फिर हिस लब, आगु स्यारब, ह्हाँसए सुँडँले
आछ्याँबै ताँ पोँब पिवाल त्हुम्।

9 घिइ घिने स्योर आतेद, तलेबिस्याँ कहेमैँइ ह्हाँसए ओँसोंबै आछ्याँबै बानि नेरो चइ लरिबै आछ्याँबै केमैँ
पिवाल खाँडमुँ।*

10 छतसि छारा बानि योँसि तारे कहेमैँइ छ्याँबै सैँ फ्यासि छारा म्हिमैँ तडमुँ। धै कहेमैँइ खीलाइ छेनाले डो
सेरिगे बिसि परमेश्वरजी चु छाबै छारा म्हि बनेसि खी धोँबन् लमिँरिडमुँ।*

11 छतसि ताँन् म्हिमैँ घिन् तडमुँ। यहूदीमैँ मुँलेया, अरू हँमैँ मुँलेया, ज्युर चिनु ललेया आललेया, आखेब्मैँ,
तोइ आह्ब्मैँ मुँलेया, केब्छैँमैँ डिलेया आडिलेया, तो मुँलेया, च ताँन् परमेश्वरए उँडँर तोइ फरक आरे। डचोलाइ
चैदिबै सैँ ख्रीष्ट मत्त्रे ग, धै ताँन् म्हिए सैँ न्हाँर ख्रीष्ट टिम्।

12 कहेमैँ परमेश्वरजी खोबै त्हाँबै पबित्र म्हिमैँ ग। छतसि खीए म्हिमैँ तबइले कहेमैँइ आगुए फिर ल्हयो खसि
छ्याँबै के लब, थेब् आफ्हेँब, हिस आखब, धै सैदिल् खाँब तद।

13 घिइ तोइ लवास्याँ घिज्यैँ या सैदिब्रेँ लद, खाब् मुँले म्हिलाइ छ्याब् ल्हेँदिबै ताँ तोइ मुँस्याँ घिइ घिलाइ क्षमा
लब्रेँ लद। कहेमैँलाइ प्रभुजी क्षमा लमिँब् धोलेन कहेमैँज्यैँ या अरूलाइ क्षमा लमिँल् त्हुम्।*

14 चु ताँन् सैँ भन्दा अरूलाइ ल्हेँ म्हाँया लबै सैँ फ्याद। म्हाँयाइ लमा आक्हिब्मैँ ताँन् किह्लल् खाँम्।

15 कहेमैँए सैँर ख्रीष्टजी पिँबै शान्तिइ प्लिँरिगे। कहेमैँ ताँन् ज्यु घिर्न किह्लसि शान्ति योरिगे बिसि परमेश्वरजी
कहेमैँ त्हाँब् ग। धै धन्यबाद पिँब्मैँ तद।

16 ख्रीष्ट उँडँले खबै सैँ तोंबै ताँ कहेमैँए सैँ न्हाँर थेँन्। बेल्ले बुद्धि मुँल्ले घिइ घिलाइ लोमिँसि अर्थि पिँन्। खों
न्हाँ उँडँले धन्यबाद पिँसि परमेश्वरए मिँ क्वेबै ल्हागिर भजन, क्वेमैँ नेरो पबित्र फ्ल्हेँजी पिँबै क्वेमैँ प्रिँसि सैँ न्हाँ उँडँले
खीए मिँ क्वेद।

17 कहेमैँइ तो ताँ पोँलेया, तो के ललेया, येशू उँडँलेन् परमेश्वर आबालाइ धन्यबाद पिँदै प्रभु येशूए मिँर लद।*

* 3:1 3:1 ***** * 3:1 3:1 ****? * 3:9 3:9 **** 0:२२
* 3:10 3:10 **** 0:२४; उत १:३६ * 3:13 3:12-13 **** 0:२,३२ * 3:17 3:16-17 **** 0:१९-२०

१११११११११ १११११११ ११११ ११ ११११११११ १११११११११

- 18 ओ च्हमिरिमें, कहेमै प्रभुए उँइर छ्याँब तबै ल्हागिर ह्नों-ह्नोंसए प्युँए न्होर टिद् ।*
- 19 ओ मुँयुँमें, कहेमैए प्हेस्योलाइ म्हाँया लद्, चमैए फिर सै सार् आप्प्याद् ।*
- 20 ओ कोलोमें, आबा-आमाइ बिबै तामै डिन्, तलेबिस्याँ कहेमैइ आबा-आमाइ बिब डिंस्याँ परमेश्वर सै तोंम् ।*
- 21 ओ आबामै, ह्नोंसए कोलोमैलाइ हिस खल् आलद् । आस्याँ चमैए सै च्योब् तम् ।*
- 22 ओ केब्छैमै, कहेमैए चु ह्युलबै क्हेमैइ बिबै ताँ डिन् । चमैए उँइर सै तोंन् लबै ल्हागिर मत्त्रे के आलद्, दिलेया प्रभु येशूइ प्रोसिन्मुँ इहाँसि “डइ लल् त्हुबै के लल् त्हुम्” बिसि क्हेमैए न्होर टिद् ।
- 23 कहेमैइ तो ललेया सै न्होँउँइलेन् लब्रें लद् । म्हिँए सेवा लब् धोले आडिं, प्रभुए सेवा लब् धोले लद् ।
- 24 छ् लस्याँ कहेमैइ योल् त्हुबै इनाम प्रभुए योउँइले योँम्, तलेबिस्याँ कहेमैइ प्रभु ख्रीष्टए सेवा लरिड्मुँ ।
- 25 दिलेया आछ्याँबै के लबैइ आछ्याँबै नोंन् योँम्, तलेबिस्याँ परमेश्वरजी खाबलाज्यै या आफेल ।**

4

- 1 ओ क्हेमै, कहेमैलै या स्वर्गर क्हे मुँ बिब् सेसि कहेमैइ ठिकले नेरो छेनाले केब्छैमै के ल्हाइदि ।*

१११ १११११११११

- 2 परमेश्वरलाइ धन्यवाद पिसि आनारल्ले न्ह क्रो मि क्रोले खोंयोँइ या प्राथना लरिद् ।
- 3 ख्रीष्टए बारेबै ओसों था आसेबै छ्याँबै ताँ* बिप्रबइले ड चुर झेलर टिल् त्हुइ । छ्तसि परमेश्वरजी डिलाइ च ताँ बिप्रबै छ्याँबै मौका पिरिगे बिसि डिँए ल्हागिरै या प्राथना लद् ।
- 4 डइ सै तोंबै ताँ पोंमा म्हिँमैलाइ छेनाले क्हेमिंल् खारिगे बिसि डए ल्हागिर प्राथना लमिन् ।
- 5 येशू ख्रीष्टए फिर बिश्वास आलबैने न्ह क्रो मि क्रोले प्रद् । धै कहेमैइ मौका योंमा प्रभुए सै तोंन् लबै केमै लद् ।*
- 6 कहेमैइ अरूलाइ खोंयोँइ सै नल् आलल्ले छ्याँबै सै मैसि ताँ पोल् त्हुम् । धै ताँन् म्हिँमैने खैले जवाफ पिल् त्हुम् बिसि कहेमैइ सेल् खाँम् ।

१११११ १११११११

- 7 डचोए खोबै अलि तुखिकसइ डए बारेबै ताँन् ताँ कहेमैने बिमिंम् । च प्रभुए केर डचोने बा-बालुन् प्रबै बिश्वास मुँबै म्हि ग ।*
- 8 छ्लेन चइ डिँए बारेबै सौसर कहेमैलाइ था सेल् पिसि सै क्हेल् लमिंरिगे बिसि डइ चलाइ कहेमै डार कुल्मिंम् ग ।*
- 9 चने बालु कहेमैए नाँसबै ओनेसिमस बिबै म्हि या डइ कुल्मिंम् । च येशू ख्रीष्टर बिश्वास लबै खोबै अलि ग । चुर तरिबै ताँन् ताँमै चमैइ कहेमैने बिमिंम् ।*
- 10 डने बालु झेलर च्युथेंबे थु अरिस्तार्खसइ कहेमैने जय मसीह बिमिंम् ।* छ्लेन बर्णाबासए अलि† फेबे मर्कूसज्यै या कहेमैने जय मसीह बिमिंम् । (च मर्कूसए बारेर डइ कहेमैलाइ ओसों ताँ पिंइ: च कहेमै डार खइबिस्याँ चए मान लद् ।)*
- 11 झाइले युस्तस बिबै येशूज्यै या कहेमैने जय मसीह बिमिंम् । प्रभुए फिर बिश्वास लबै यहूदीमें न्होर चुमै सों मत्त्रेइ परमेश्वरए ग्याल्सबै ताँ बिप्रबै के डने बालुन् लसेन्मुँ । चुमैइ डए सै बेल्ले क्हेल् लमिंम् ।
- 12 कहेमै न्होँबै अको येशू ख्रीष्टए के लबै म्हि इपाफ्रासज्यै या कहेमैने जय मसीह बिमिंम् । कहेमैए सै भोब् तरिगे, ताँन् सैरि पक्का तरिगे, झाइले परमेश्वरजी बिब् धोले कहेमैइ ताँन् लरिगे बिसि चइ खोंयोँइन कहेमैए ल्हागिर बेल्ले प्राथना लसेन्मुँ ।*
- 13 कहेमै कलस्सीथेंमै, झाइले लाउडिकियाथेंमै नेरो हिरापोलिसथेंमैए ल्हागिर चइ गारो के लइम् बिसि ड ह्नोंसन साक्षि पिल् खाँम् ।

* 3:18 3:18 ०:२२; १ पत्र ३:१ * 3:19 3:19 ०:२५; १ पत्र ३:७ * 3:20 3:20 ०:१ * 3:21 3:21 ०:४ * 3:25 3:22-25 ०:५-८ * 3:25 3:25 ०:१७; एफि ६:९ * 4:1 4:1 ०:९ * 4:3 4:3 ०:१६ * 4:5 4:5 ०:१६ * 4:7 4:7 ०:४; २ तिमो ४:१२ * 4:8 4:7-8 ०:२१-२२ * 4:9 4:9 ०:१२ * 4:10 4:10 ०:२९; २७:२; फिले २४; चिबै १२:१२,२५; १३:१३; १५:३७-३९ † 4:10 4:10 ०:२९; फिले २३ * 4:12 4:12 ०:७; फिले २३

- 14 झाइले खोबै वैद्य लूकाइ नेरो डेमासइ कहेमैने जय मसीह बिमिंडमुं।*
- 15 लाउडिकिया नाँसबै विश्वासीमै नेरो डचोए अडाँ नुम्फा, झाइले चए धिर खागु तबै विश्वासीमैने डिए जय मसीह बिमिन्।
- 16 कहेमैइ चु फ्हिछ्या खेल् खाँबै लिउँइ लाउडिकिया नाँसबै विश्वासीमैने या खैलसे खेल् पिन्। झाइले डइ लाउडिकियालाइ पिमिबै फ्हिछ्या कहेमैज्यै या खेद्।
- 17 झाइले अखिप्सने डउँइले “क्हइ प्रभुए सेवा खैले लल् त्हुम् बिसि जिम्मा योइमुं, च के पूरा लद्,” बिसि बिमिन्।*
- 18 डए योउँइले डइ चु ताँ फ्हिइमुं: १ १११११११११११ ११ ११११ १११। ड झेलर च्युइमुं आम्लेल्ले डए ल्हागिर प्राथना लमिन्।
परमेश्वरए दयाम्हाँया कहेमैने तरिगे।

थेसलोनिकीमेंए ल्हागिर पावलइ फ्हिबै ओंसोंबै फ्हिछ्या

फ्हिबै म्हिः पावल ।

फ्हिबै क्ल्हयोः कोरिन्थ सहरर ।

फ्हिबै त्हेः ई. सं. डच्यु (५०) साल, अथवा बि. सं. प्रसे डि (१०७) साल जरे ।

फ्हिबै तांः थेसलोनिका विबै सहर माकेडोनिया ह्युलबै मुख्य क्ल्हयो मुँल । पावल फिलिप्पी नाँसउँडले थेसलोनिकार ह्यासि चर येशू ख्रीष्टउँडले खबै सैं तोंबै ताँ बिमिंदै प्रइ । चर यहूदी आडिंभैइ पावलइ बिमिंबै सैं तोंबै ताँ थेबै सैं लइ । छतमा यहूदीमेंइ पावलए बिरोध लइ । छतसि पावल थेसलोनिका पिथेंसि बेरिया सहरर ह्याल् त्हुइ । लिउँड पावल कोरिन्थ सहरर ह्यामा चए के लबै थु तिमोथीइ थेसलोनिकाबै विश्वासीमेंए बारेबै ताँ चलाइ सेइ ।

छतसि थेसलोनिकाबै विश्वासीमें न्ह क्रों मि क्रों तल् त्हुम् बिसि भों पिंबर पावलइ चु फ्हिछ्या फ्हिइ । चमें विश्वासर भोंब तइमुँ बिबै ताँ नेरो चमेंइ घिइ घिने म्हाँया लइमुँ बिबै ताँ थेसि पावलइ धन्यबाद पिंदै । छह खैले थोल् त्हुम् बिबै बारेर पावलइ ह्रोंसए नमुना पिंडमुँ । चमेंइ ख्रीष्ट युब् भन्दा ओंसोंन् सियाबै म्हिमेंइ खोंयोँइ आखाँबै छह योम् उ आयों बिसि डचोएबै ताँए ज्वाफ पिंबरे या पावलइ चु फ्हिछ्या फ्हिब् ग । छतसि छ्याँबै केमें लइ टिसि ख्रीष्ट युबै त्हिइ पैरिड् बिइमुँ ।

चु फ्हिछ्यार मुँबै तामें

ओंसोंबै ताँ १:१

धन्यबाद नेरो परमेश्वरए मिं क्वेब १:२-१०

थेसलोनिकार पावलइ ओंसों लबै के २:१—३:१३

ख्रीष्टियान छह खैले थोब बिबै अर्थिमें ४:१-१२

येशू ख्रीष्ट धबै युबै बारेबै ताँ ४:१३—५:११

आखिरि अर्थि पिंबै तामें ५:१२-२२

आखिरि ताँ ५:२३-२८

1 डि पावल, सिलास नेरो तिमोथीउँडले थेसलोनिका सहरबै विश्वासीमेंलाइ जय मसीह मुँ । क्हेमें परमेश्वर आबा नेरो प्रभु येशू ख्रीष्टए म्हिमें ग ।

क्हेमेंए फिर परमेश्वरए दयाम्हाँया नेरो शान्ति तरिगे ।☆

□□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□ □□□□ □□□ □□□□

2 डि प्राथना लमा खोंयोँन् बिलै क्हेमेंलाइ मैसि परमेश्वरलाइ धन्यबाद पिंम् ।

3 छले प्राथना लमा चु तामें सों डिए सैंर मैम्ः क्हेमेंइ प्रभु येशूए फिर विश्वास लसि छ्याँबै के लइमुँ । झाइले तानने म्हाँया लसि क्हेमेंइ थेबै के लइमुँ । प्रभु येशू ख्रीष्ट क्ल्होंसेन धबै युब्मुँ बिसि क्हेमेंइ थेबै विश्वास लइमुँ ।

4 ओ परमेश्वरजी खोबै अलि-अडाँमै, खीजी क्हेमेंलाइ त्हाँब् ग बिसि डिइ सेइमुँ ।

5 तलेबिस्याँ डिइ क्हेमेंने सैं तोंबै ताँ ओंसोंन् बिमिंमा डिए सुँइ मत्त्रे पोंब आडिं, परमेश्वरए पबित्र फ्ल्ह नेरो भोंउँडले बिब ग । चु ताँ क्ल्होंसेन् ग बिब सैं न्होर था सेसि डि क्हेमें डार युइ । क्हेमेंए म्हाँजोर टिमा क्हेमेंए ल्हागिरन डिइ खैले त्हिइ थोल बिसि क्हेमेंज्यै सेइमुँ ।

6 डि नेरो प्रभुजी छह खैले थोल क्हेमेंज्यै या छलेन् छह थोइमुँ, तलेबिस्याँ त्हें दुःख सैदिलेया परमेश्वरए पबित्र फ्ल्हउँडले सैं तोंन्ले क्हेमेंइ सैं तोंबै ताँ थेइ ।☆

7 छले माकेडोनिया नेरो अखैया ह्युलजरे मुँबै विश्वासीमेंए म्हाँजोर क्हेमें नमुना तइमुँ ।

8 तलेबिस्याँ कहेमें उँडले प्रभु येशूए बारेबै ताँ माकेडोनिया नेरो अखैया तिगोन् फेइ। च मत्त्रे आडिं, कहेमेंइ परमेश्वरए फिर बिश्वास लसि म्हाँदिबै ताँ खन्तोदोन् थेनेइमुँ। छतसि डिइ म्हिमेंने त्हाँसि कहेमेंए बारेर तोइ बिरिल् आत्हु।

9 तलेबिस्याँ डि कहेमें डॉर खमा कहेमेंइ डि-लाइ बेल्ले मान लइ, धै कहेमेंइ कु (मूर्ति) फ्योब पिसि क्हाँसंन्वै परमेश्वर उँड सैं एसि खीए सेवा लइ बिसि ताँन् म्हिमेंइ बयन लइमुँ।

10 झाइले स्वर्ग उँडले युबै परमेश्वरए च्हाँ खोयो युब् इहे बिसि कहेमें हेरिइमुँ बिबै ताँ चमैइ डिने बिरिमुँ। खीजी ह्हाँसए च्हाँ येशू सिबइले धबै सोगो लमिंइ, धै येशूजी तारे खबि छेबै दण्ड उँडले डचोलाइ जोगेमिंभुँ।

2

१११११ १११११११११११ ११११ ११

1 ओ अलि-अडाँमें, डि कहेमें डॉर खबै केर च्हाँड बिब कहेमेंइ सेइमुँ।

2 कहेमें डॉर खब् भन्दा ओसों फिलिप्पीमेंइ डि म्हि आच्छिसि बेल्ले दुःख पिंभ कहेमेंइ सेइमुँ। छलेन कहेमेंए सहररै या बिरोध लब्में ल्हें तनाबिलेया परमेश्वरजी डिए सैं भोब् लमिंभइले डिइ कहेमेंलाइ सैं तोबै ताँ बिल् योँइ।*

3 डिइ कहेमेंने बिबै अर्थिए ताँमें आच्छ्याँबै सैं उँडले बिबै स्योलिबै ताँमें आडिं, डिइ कहेमेंलाइ तोइ लुल् आम्है।

4 छतसि परमेश्वरजी डि-लाइ भर म्हाँदिसि खीए सैं तोबै ताँ बिप्रबै के डिए जिम्मर पिंइ। छतसि म्हिमेंए सैं तोन् लबर डि आपो, बरु डचोए सैं न्होँबै ताँ सेबै परमेश्वरए सैं तोन् लबर डि पोम्।

5 डि कहेमें डॉर खमा डिइ फिब्लो पार्दिबै ताँमें तोइ आपों बिसि कहेमेंइ सेइमुँ। धै डिइ तोइ योम् उ बिसि लोबै या आलल, चु तार परमेश्वर डिए साक्षि मुँ।

6 खीष्टजी कुल्मिंबै चेला चिब्में तबइले डिइ कहेमेंने “च लद, चु लद,” बिल् खाँमल। दिलेया डिइ ना कहेमें उँडले, ना अरु म्हिमें उँडले, खाब उँडले या डिइ मान आम्हैल,

7 बरु कहेमेंने टिमा आमाइ ह्हाँसए कोलोमें सुसर लब् धोले डिइ कहेमेंए सुसर लइ।

8 डिइ कहेमेंए फिर ल्हें म्हाँया खसि परमेश्वरजी पिंबै सैं तोबै ताँ बिमिंभ मत्त्रे आडिं, कहेमेंए सेवा लबर डि सिबरै या तयार मुँल, तलेबिस्याँ डिइ कहेमेंए फिर बेल्ले म्हाँया लमल।

9 ओ अलि-अडाँमें, परमेश्वर उँडले खबै सैं तोबै ताँ कहेमेंने बिमिंमा कहेमेंलाइ तोइ दुःख आतरिगे बिसि चब-थुँबए ल्हागिर डिइ त्हिंयाँ म्हुँडस ह्हाँसइन बेल्ले के लइ बिब कहेमेंज्यै सेइमुँ।

10 डि कहेमेंने टिमा डिने तोइ छ्याब् आरेल, डिइ लबै केमें ठिक मुँल, डिइ क्हाँसंन्वै ताँमें पोमल बिबै तार कहेमें नेरो परमेश्वर या साक्षि मुँ।

11 आबाइ ह्हाँसए फ्हासेमैलाइ लब् धोले डिइ कहेमेंलाइ इहयोइ।

12 परमेश्वरजी खोबै छ्ह कहेमेंइ थोरिगे बिसि डिज्यै या कहेमेंलाइ लोदा सैंदा लसि भों पिंइ बिसि कहेमेंइ सेइमुँ। तलेबिस्याँ खीए मिं थेब् लबर परमेश्वरजी कहेमेंलाइ खीए ग्याल्सर हुइब् ग।

13 धै डिइ कहेमेंने परमेश्वरए ताँ बिमिंमा कहेमेंइ “चु क्हाँसंन परमेश्वरए ताँ मुँन” बिसि छेनाले थेसि सैं तोन्ले क्वेँइ। चु ताँ म्हिइ बिबै ताँ आडिं, परमेश्वरजी बिबै ताँ कहेमेंइ म्हाँदिइ। धै कहेमेंए सैरि परमेश्वरजी के लइनमुँ। छतसि डिइ खोयोँइ बिलै परमेश्वरलाइ धन्यवाद पिंरिम्।

14 ओ अलि-अडाँमें, यहूदीया ह्युलबै बिश्वासीमेंइ योब् धो तबै दुःख कहेमेंज्यै योँइ। तलेबिस्याँ चमैइ खेमैए यहूदी म्हिमें उँडलेन दुःख योब् धोले कहेमेंज्यै या ह्हाँसए ह्युलबै म्हिमें उँडले दुःख योँइ।*

15 च यहूदीमेंइ प्रभु येशू खीष्ट नेरो स्योम्बै अगमबक्तामें सैवाइ, धै डि-लाज्यै या ल्हें दुःख पिंसि ल्हावाइ। छले चमैइ ताँन् म्हिमेंए बिरोध लसि परमेश्वरए सैं नल् लइमुँ।*

16 अरु ह्हेमेंइ या जोगेरिगे बिसि डिइ सैं तोबै ताँ बिबर होमा चमैइ डि पोल् आपिं। छ लमा चमैइ लरिबै आच्छ्याँबै के झन् ल्हें लइमु। छ तसि तोगो परमेश्वरए हिस चमैए फिरि बल्ल युइमु।

११११ ११११११११११११११११११ ११११११ १११११११

17 ओ अलि-अडाँमें, कहेमैने फ्रेदा आड्हाँलेया कहेमैउँडैले दे त्हिंइए ल्हागिर फ्रेयाल् त्हुइ। म्हि फ्रेसि हेंगो तलेया सैर आफ्रेइमुँ। छतसि डि धबै कहेमैने त्होखबै सैं मुँ।

18 डि कहेमै डाँर खल् म्हैल। ड पावल त्हें खे खबै सैं लइ, दिलेया दुष्टइ डिंलाइ खल् आपिं।

19 तो तलेया डचोए प्रभु येशू युमा खीए उँडैर राबै त्हेर डिंए इनाम योंबै आशा, सैं तोंबै ताँ कहेमैन् ग। धै कहेमै म्रोंसि डि थेब् फ्रैंबै फ्रेगि योंब्मुँ।

20 डिंए सैं थेब् लसि सैं तोंन् लमिंब क्त्होंसेन कहेमैन् ग।

3

1 छतसि डि कहेमैउँडैले फ्रेसि टिल् आखाँबइले डि चु एथेन्स सहरर स्योले टिमा☆

2 डचोए अलि तिमोथी कहेमै डाँर कुलइमुँ। च परमेश्वरए सेवा लसि येशू ख्रीष्टए बारेबै सैं तोंबै ताँ बिप्रबै म्हि ग।

3 नाँसथेंमैइ कहेमैलाइ दुःख पिंमा कहेमै खाबज्यै बिश्वास लब आपिरिगे बिसि तिमोथीइ कहेमैए बिश्वास भोंसि लबर लोदा सैंदा लरिगे बिसि डिइ चलाइ कहेमै डाँर कुल्मिंडमुँ। डचोइ चु दुःख सैदिल् त्हुम् बिसि कहेमैज्यै या सेइमुँ।

4 तलेबिस्याँ “डचोइ प्रभु येशूए फिर बिश्वास लबइले दुःख सैदिल् त्हुम्” बिसि डिइ ओंसोन् कहेमैने मुँमा बिल। छाबै दुःख क्त्होंसेन तब कहेमैज्यै सेइमुँ।

5 छतमा डए सैंइ डलाइ सुखन् आपिं। धै “दुष्टइ कहेमैलाइ बिश्वासउँडैले स्योवासि डिइ लबै दुःख खेरो ह्याम् उ?” बिब् डिहंसि कहेमैए बिश्वास कति थेब् मुँन बिसि क्त्होबर डइ तिमोथी कुल्मिंब ग।

6 तोगो तिमोथी कहेमैउँडैले डि डाँर एखसि कहेमैइ प्रभुए फिर बिश्वास लबै ताँ नेरो कहेमैए न्होरि म्हाँया लमन बिसि डिने छ्याँबै सँउँसर बिमिंड। झाइले कहेमैइ डिंए फिर म्हाँया खसि डिइ कहेमैने त्होदा इहाँब् धोले कहेमै या डिने त्होदा इहाँइमुँ बिबै सँउँसर पखइ।☆

7 ओ अलि-अडाँमें, डिंए फिर दुःख तनाविलेया कहेमैए बिश्वासए बारे थेल् योंमा डिंए सैं क्त्होइमुँ।

8 तलेबिस्याँ कहेमै प्रभुए फिर बिश्वास लबर भोंसि तरिस्याँ डि सिबै म्हि सोगों तब् धोन् इहाँमल।

9 कहेमै प्रभुए फिर बिश्वास लबर भोंब् तइमुँ बिबै ताँ थेसि डि बेल्ले सैं तोंइमुँ। चुए ल्हागिर डिइ परमेश्वरलाइ कति त्हें धन्यबाद पिंम्।

10 कहेमैने त्होसि कहेमैए बिश्वास झन भोंसि लमिंबै सैं मैसि डि त्हिंयाँ म्हुँइस सैं न्होउँडैलेन् बेल्ले प्राथना लम्।

□□□□□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□ □□□□□□□□ □□

11 तारे डचोए परमेश्वर आबा नेरो डचोए प्रभु येशूजी डि कहेमै डाँर खबै घ्याँ थोमिरिगे,

12 धै डिइ कहेमैने म्हाँया लब् धोले प्रभुजी कहेमैलाइ घिइ घिने नेरो अरू ताँन् म्हिमैने सब लमिंबै म्हाँया प्लिंदै बडिमिरिगे।

13 खीजी कहेमैलाइ भोंब् लमिंब्मुँ, धै प्रभु येशू खीए म्हिमैने बालु धबै चु ह्युलर युमा कहेमै डचोए परमेश्वर आबाए उँडैर बेल्ले छ्याँब खोट आरेब तब्मुँ।

4

□□□□□□□□□□ □□□□ □□□□□ □□□□□ □□□ □□□

1 ओ अलि-अडाँमें, आखरि ताँ तो मुँ बिस्याँ, कहेमैइ छह खैले थोल् त्हुमुँ धै परमेश्वरए सैं खैले तोंन् लल् त्हुम् बिबै ताँ कहेमैइ डिउँडैले लोइमुँ। छतसि ओंसोन् लोब् धोले कहेमैइ लसिन् मुँ, अझै छलेन् छह थोदै ह्याद् बिसि डि प्रभु येशूए मिर कहेमैने यो छ्युँ लसि अर्थिमै पिंम्।

2 प्रभु येशूजी पिंबै हगउँडैले डिइ लद् बिसि ल्हाइबै ताँ कहेमैज्यै सेइमुँ।

3 छलेन कहेमै परमेश्वरए सैर मैब् धोले पबित्र छह थोद्, धै कहेमै फ्रे क्त्योंब ने रण्डि-बाजी लबउँडैले स्यो तद्।☆

- 4 झाइले क्हेमैं मुंयुंमैंड ह्नोंसए ज्यु ह्नोंसए अधीनर थेंसि ह्नोंसए फ्हेंस्यो* पइ खमा परमेश्वरए उँडैर नेरो म्हिमैंए उँडैर छ्वाब आरेल्ले टिद्।*
- 5 दिलेया परमेश्वर डो आसेभैं धोले मुयुंमैं ने च्हमिरिमैं न्होंरि आछ्वाँबै सैं मैसि आप्रद्।
- 6 झाइले क्हेमैं खाबज्यै या ह्नोंसए बिश्वासी अलिए फ्हेंस्योने प्रसि आछ्वाँब आलद्। तलेबिस्याँ छ्वाँबै केमैं लस्याँ परमेश्वरजी सजैं पिंभुँ। डिइ ओंसोन् चुए बारेर छेनाले लोमिंल् खाँडमुँ।
- 7 परमेश्वरजी डचोलाइ आछ्वाँबै केर प्रवर आडिं, बरु पबित्र छ्हा थोबै ल्हागिर हुइब् ग।
- 8 छ्हातसि खाबइ चु ताँ आम्हाँदि, चइ म्हिमैंए बिरोध लव आडिं, दिलेया क्हेमैंलाइ खीए पबित्र प्ल्हा पिंबै परमेश्वरए बिरोध लब् ग।
- 9 अलि-अडाँमैं न्होंरि लल त्हुबै म्हाँयाए बारेर खाबज्यै क्हेमैंलाइ फ्हिल् आत्हु, तलेबिस्याँ घ्रिइ घ्रिने म्हाँया लरिगे बिसि परमेश्वरजीन् क्हेमैंने लोमिंइमुँ।
- 10 धै क्हेमैंड माकेडोनिया ह्युलबैं ताँन् प्रभुए फिर बिश्वास लबै अलि-अडाँमैंने क्हेमैंसेन म्हाँया लइमुँ। ओ अलि-अडाँमैं, छ्लेन अझै म्हाँया लरिद् बिसि डि क्हेमैंलाइ अर्थि पिंमुँ।
- 11 डिइ क्हेमैंने ओंसोन् बिब् धोले, खाबने या आप्होंनु, ह्नों-ह्नोंसए के लरिद्, धै ह्नोंसए के ह्नोंसजीन् लसि ह्नोंसए फ्लेरे राबै भों लद्।
- 12 क्हेमैंड छ्हा लस्याँ बैरुबै म्हिमैंउँडैले मान योँभुँ धै आगुए भरर टिल् आत्हु।

□□□□□ □□□□□ □□□□ □□□□

- 13 ओ अलि-अडाँमैं, न्हरु च्हुइरिभैंए† बारेर क्हेमैंड था सेरिगे झाइले प्रभु येशूए फिर आशा आलभैंड धोले न्हुँ आलरिगे बिब डिए सैं मुँ।
- 14 तलेबिस्याँ प्रभु येशू सियालेया धबै सोगों तसि रेखइ बिसि डचोइ क्वेम्, छ्लेन येशूए फिर बिश्वास लसि सियाभैंलाइ परमेश्वरजी सोगों लमिंसि येशूने पुयुभुँ।
- 15 प्रभुजी बिबै ताँउँडैले डिइ क्हेमैंने बिमुँ, डचो प्रभु युबै त्हिंइ समा सोरिभैं खीए फिर बिश्वास लसि ओंसों सियाभैं भन्दा ओंसों ह्याल् आयों,
- 16 तलेबिस्याँ च त्हिंइर परमेश्वरजी हुकुम पिंभुँ, खीए चिब स्वर्गदूतइ कै तेभुँ, परमेश्वरए थुतुरु ह्हासि प्रभु येशू खीन् स्वर्गउँडैले युभुँ, धै खीए फिर बिश्वास लसि सियाभैं धबै ओंसोन् सोगों तभुँ।
- 17 झाइले डचो प्रभु येशू युबै त्हिंइ समा सोरिभैं मुर प्रभुने त्होबर चमैंनेन् न्हाँम्स्योने बालु क्वेबोभुँ। छ्ले डचो खोंयोन् बिलै प्रभुनेन् टिभुँ।*
- 18 छ्हातसि घ्रिइ घ्रिने चु ताँमैं बिमिंसि सैं क्होमिन्।

5

□□□□□ □□□□ □□□□□□□ □□□□□□□ □□□□ □□□□

- 1 ओ अलि-अडाँमैं, च ताँ खोंयो तम् बिसि डइ क्हेमैंलाइ तोइ फ्हिल् आत्हु,
- 2 तलेबिस्याँ म्हुँडैसरि ह्यो खब् धोले प्रभु युबै त्हिंइ तभुँ बिसि क्हेमैंज्यै छेनाले सेइमुँ।*
- 3 च त्हेर म्हिमैंड “शान्ति ने सुरक्षा तइमुँ, डचोए फिर आछ्वाँबै ताँ तोइ तल् आखाँ,” बिरिमा सुत्केरि बेथा ल्हादिब् धोले तिखेन् चमैंए फिर दुःख तभुँ। च दुःखउँडैले खाबै या स्योरल् आखाँ।
- 4 दिलेया ओ अलि-अडाँमैं, क्हेमैं मिछ्छु खैबर आरे। छ्हातसि क्हेमैंड च त्हिंइ ह्यो खब् धों इहाँल् आत्हु।
- 5 तलेबिस्याँ क्हेमैं ताँन् चारबै ह्वेए सन्तान नेरो त्हिंबैं सन्तान ग। डचो म्हुँडैसबैं नेरो मिछ्छु खैबबैं म्हिमैं आडिं।
- 6 छ्हातसि अरुमैं धोले डचो न्हरु आच्हुइल्ले बरु न्ह क्रों मि क्रोले टिले।
- 7 तलेबिस्याँ न्हरु च्हुइभैं म्हुँडैसर रोमुँ, फ्हा थुँभैं म्हुँडैसर्न म्हेरम्।

* 4:4 4:4 □□□□ □□□□ □□□□ □□□□□□□□ □□□□ □□□□□, ताँफुँ स्कुओस मुँ, चए अर्था डिहं मुँ: ज्यु नेरो फ्हेंस्यो ग। ☆ 4:4 4:4 □□□ □:२; † पत्र ३:७ † 4:13 4:13 □□□□ □□□□□□□□□□ □□□□, प्रभुए फिर बिश्वास लसि सिभैं ☆ 4:17 4:15-17 □□□ □□:११-१२ ☆ 5:2 5:2 □□□□ □□:४३; लूक १२:३९; २ पत्र ३:१०

8 दिलेया डचोम् त्हिबैँ म्हिमैँ तबइले डचो न्ह क्रों मि क्रोंले टिल् त्हुम् । सिपाइमैँइ तिं थोबए ल्हागिर खिबैँ ढाल धोले डचोए सैं जोगेमिंबैँ ल्हागिर डचोइ बिश्वास नेरो सब् लमिंबैँ म्हाँया लल् त्हुम्, झाइले क्र जोगेबैँ ल्हागिर कुबैँ कुले धोले डचोइ स्वर्गर ह्याबैँ क्ह्रोंसेन्बैँ आशा लल् त्हुम् ।*

9 तलेबिस्याँ परमेश्वरजी डचोलाइ दण्ड पिंबैँ ल्हागिर त्हाँब आडिं, दिलेया डचोए प्रभु येशू ख्रीष्टउँइले जोगेबर ओंसों ओंनोंन् खीजी डचोलाइ त्हाँब ग ।

10 खी युबैँ त्हेर डचो सिलेन् सोलेन् तोइ फरक आत, डचो येशूने खोंयोंन् बिलैँ टिल् योंरिगे बिसि डचोए ल्हागिर ख्रीष्ट सिमिंड ।

11 छतसि क्हेमैँइ तोगो लरिब् धोले घ्रिइ घ्रिलाइ सैं क्होमिसि भोंब् लबैँ के अझैँ लरिदु ।

□□□□□ □□□□

12 ओ अलि-अडाँमैँ, डि क्हेमैँने यो छ्युँ लम्: क्हेमैँए म्हाँजोरि के लबैँ चिबमैँ मुँ । चमैँइ परमेश्वरए घ्याँर क्हेमैँलाइ डोरेबर बेल्ले दुःख लइमुँ । छतसि चमैँए मान लद् ।

13 चमैँए छ्याँबैँ के मोंसि चमैँइ बिबैँ ताँ डिंनु, धैँ चमैँलाइ थेबैँ म्हाँयाले मान लद् । क्हेमैँ ताँन् क्हिहसि टिद् ।

14 ओ अलि-अडाँमैँ, डि क्हेमैँलाइ अर्थि पिंमुँ: प्ल्हेउमैँलाइ हौदिद, सैं च्योंबमैँलाइ सैं भोंब लमिंन्, आखाँबमैँलाइ ल्होमिंन्, ताँन् म्हिमैँने हिस आखनले सैदिद ।

15 खाबज्यैँ क्हेमैँए न्होह्रों लवालेया खि आफोद, दिलेया बिश्वासीमैँए फिर नेरो अरू म्हिमैँए फिरैँ या छ्याँबैँ के लबैँ सैं मैँन् ।

16 खोंयोंन् बिलैँ सैं तोरिद् ।

17 खोंयोंन् बिलैँ परमेश्वरने प्राथना लरिद् ।

18 तो तलेया परमेश्वरलाइ धन्यवाद पिंरिद्, तलेबिस्याँ क्हेमैँ ख्रीष्ट येशूने बालु छ्ह थोमा परमेश्वरजी छ्छान् तरिगे इहाँइमुँ ।

19 परमेश्वरए प्ल्हजी बिब क्हेमैँइ डिंनु ।

20 अगमबक्तामैँइ पोंबैँ ताँ फाकबैँ आमैँन्,

21 दिलेया चमैँइ बिबैँ ताँन् ताँमैँ छेनाले मैँन्, धैँ छ्याँबैँ ताँ म्हाँदिद,

22 ताँन् आछ्याँबैँ केमैँउँइले स्यो तद् ।

23 शान्ति पिंबैँ परमेश्वरजी ताँन् सैर क्हेमैँलाइ पबित्र लमिंरिगे, धैँ डचोए प्रभु येशू युबैँ त्हेर क्हेमैँए ज्यु, सैं, खों, बेल्ले छ्याँब नेरो खोट आरेब तरिगे ।

24 क्हेमैँलाइ हुइबैँ परमेश्वर भर पदिब मुँ, छतसि खीजी चु के खैलसेया लमिंम्मुँ ।

25 ओ अलि-अडाँमैँ, डिए ल्हागिरैँ या प्राथना लमिंन् ।

26 ताँन् अलि-अडाँमैँलाइ सैं न्होंउँइलेन् जय मसीह मुँ बिमिंन् ।

27 प्रभु येशूजी पिंबैँ हगउँइले ड क्हेमैँने अर्थि पिंम्: चु प्हिह्छ्या खेसि ताँन् अलि-अडाँमैँलाइ खैलसे या थेल् पिंन् ।

28 डचोए प्रभु येशू ख्रीष्टए दयाम्हाँया क्हेमैँने तरिगे ।

थेसलोनिकीमेंए ल्हागिर पावलइ फ्लिबै इहखेबै फ्लिछ्या

फ्लिबै म्हिः पावल ।

फ्लिबै कल्हयोः कोरिन्थ सहर ।

फ्लिबै त्हेः ई. सं. डच्युसे घि (५१) साल, अथवा बि. सं. प्रसे प्रे (१०८) साल जरे ।

फ्लिबै ताँः पावलइ थेसलोनिकीमेंए ल्हागिर ओंसांबै फ्लिछ्यार येशू खीष्ट थाइ आसेल्ले धबै युम् बिबै ताँमें फ्लिल । दिलेया चमैए सैर येशू युनन् युब्मुं इहाँइ । छतसि चमै न्होँबै त्हेँ म्हिइ ह्त्रों-ह्त्रोंसए के-तिन् फ्यापिसि तोइ आलल्ले “खीष्ट युब्मुं” इहाँसि घ्याँउँईन इह्योइ टिरिल । छतसि पावलइ, “छ आडिं! ह्त्रोंसए लल् त्हुबै केमै लद्! फ्लेउ आतद्!” बिसि लोदा सैदा लबै ल्हागिरि चु फ्लिछ्या फ्लिब् ग । तलेबिस्याँ प्रभु येशू युब् भन्दा ओंसाँ “परमेश्वरए शत्तुर” बिबै दुष्टए लिलि प्रबइले म्हिमेंउँईले त्हेँ पाप केमै तब्मुं बिसेया चु फ्लिछ्यार फ्लिइमुँ ।

छतसि चु फ्लिछ्यार पावलइ चमैने खैबै दुःख तनाबिलेया प्रभु येशूए फिर बिश्वास लरिद्, धै खाँन् समा छ्याँबै केमै लसि छह थोद् बिइमुँ ।

चु फ्लिछ्यार मुँबै ताँमें

ओंसाँबै ताँमें १:१-२

स्याबासि पिंब १:३-१२

खीष्ट युबै बारेबै ताँ २:१-१७

खीष्टियान छह थोबै अर्थिमै ३:१-१५

आखिरि ताँ ३:१६-१८

1 डि पावल, सिलास नेरो तिमोथीउँईले थेसलोनिका सहरबै बिश्वासीमेंलाइ जय मसीह मुँ ।* कहेमै परमेश्वर डच्योए आबा नेरो प्रभु येशू खीष्टए म्हिमें ग ।

2 परमेश्वर डच्योए आबा नेरो प्रभु येशू खीष्टजी कहेमैए फिर दयाम्हाँया नेरो शान्ति पिरिगे ।

???????????????? ???? ???? ????????

3 ओ अलि-अडाँमें, कहेमैए ल्हागिर डिइ परमेश्वरलाइ खोंयोन् बिलै धन्यवाद पिलन् त्हुम् । छ लब ठिक मुँ, तलेबिस्याँ कहेमैइ लबै प्रभु येशूए फिर बिश्वास बडिसि ह्त्रों-ह्त्रोंसए न्होरै या घिइ घिने झन् त्हेँ म्हाँया लरिइमुँ ।

4 कहेमैए फिर कति दुःख तलेया च दुःख सैदिसि कहेमै बिश्वासर भोंब् तब् म्त्रोंसि परमेश्वरए फिर बिश्वास लब्मैए म्हाँजोर डिइ फ्हेँदै पौल् योमा डिए इहो च्हाँ प्ल्याब् धो इहाँइमुँ । धै डि कहेमैए बारेर फ्हेँसि पौम् ।

5 चु ताँन् सै परमेश्वरजी लबै निसाफ ठिक मुँ बिबै साक्षि ग । च निसाफउँईले कहेमै परमेश्वरए ग्याल्सर होंबर लायकबै तल् खाँम्, तलेबिस्याँ चए ल्हागिरन कहेमैइ दुःख योरिइमुँ ।

6 परमेश्वरजी छेनाले निसाफ लम्, कहेमैए फिर दुःख पिँब्मैलाइ खीजी दुःख पिँम्,

7 झाइले कहेमै दुःख योँब्मै नेरो डि या परमेश्वरजी सुख पिँब्मुँ । प्रभु येशू ह्त्रोंसए शक्ति मुँबै स्वर्गदूतमैने लुरिबै मिने स्वर्गउँईले युबै त्हेर परमेश्वरजी डच्योलाइ च सुख पिँब्मुँ ।

8 परमेश्वर डो सेल् आडिँब्मै नेरो डच्योए प्रभु येशूउँईले खबै सै तोबै ताँ आक्वेँब्मै ताँनलाइ खीजी दण्ड पिँब्मुँ ।

9 चमै प्रभुउँईले ह्त्रोंगो लवाब्मुँ, धै खीउँईले योंबै खोंयोँइ आनुबै छह नेरो खीए थैबै दयाम्हाँयाउँईले फ्रेवासि नास लवाब्मुँ ।*

10 च त्हिंइर प्रभु येशूजी खीए म्हिमेंउँईले थैबै मान योंबर नेरो बिश्वासीमें ताँन् प्लेटोयाल् लबर खी युब्मुँ । कहेमै या चमै न्होर तब्मुँ तलेबिस्याँ खीए बारेर डिइ बिबै ताँ कहेमैइ क्वेल ।

11 छतसि डचोए परमेश्वरजी कहेमैलाइ खैबै छह थोबर त्हांइमुं छाबन् छह थोल् खांब लमिरिगे, झाइले कहेमै तॉनइ छयाँबै सैइ बिश्वास लसि लल् त्हुबै केमै खीए शक्तिउँइले छेनाले लल् खाँरिगे बिसि डिइ कहेमैए ल्हागिर खोंयोँन बिलै प्राथना लरिइमुं।

12 छतस्याँ डचोए परमेश्वर नेरो प्रभु येशू ख्रीष्टजी दयाम्हाँया लमा डचोए प्रभु येशू ख्रीष्टए मिं कहेमैए छहर चाररिगे, धै कहेमै प्रभु येशूने घिन् तसि कहेमैज्यैया मान योरिगे।

2

□□□□ □□□□□□□□ □□□□ □□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□

1 ओ अलि-अडाँमें, अको तॉ, डचोए प्रभु येशू ख्रीष्ट धबै युबै तॉ नेरो डचो खागु तसि खीने त्होबै तॉए बारेर डिइ कहेमैने चु यो छयुं लम्:☆

2 “प्रभु युल् खाँइ बिसि पावलइ लोमिइ,” बिबै स्योलिबै तॉ खाबज्यै या आक्वेन्, कहेमैए सैं आआदिद्। डिइ छले सुँइ आबि, फ्हरिछचार आफ्हरि, तोइ अगमबाणि आपों।

3 खाबज्यै या कहेमैलाइ लुल् आपिन्, तलेबिस्याँ प्रभु येशू युब् भन्दा ओसों ल्हें म्हिमैइ परमेश्वरए विरोध लब्मुं, धै परमेश्वरए थेबै शत्तुर घि त्हांब्मु। च ठिम विरोध लबै दुष्ट शत्तुर आखिरर नास तल् त्हुब्मु।

4 म्हिमैइ म्हाँदिरिबै तॉन् सैमै भन्दा खी थेव् ग बिसि म्हिमैइ म्हाँदिरिबै सैमैए विरोध चइ लम्। धै डन् परमेश्वर ग बिसि च परमेश्वरए मन्दिरर क्हुम्।☆

5 ओसोंन ड कहेमैने मुंमा डइ चु तॉ बिब तो कहेमैइ आमैं वा?

6 च चए ठिक त्हेर्न मत्त्रे त्होरिगे बिसि तोगो समा खाबइ क्वेइ थेंइमुं बिब कहेमैइ सेइमुं।

7 तलेबिस्याँ चइ ओसों ओनोंन् खाबइ आसेल्ले न्हों-न्होंनो आछयाँबै के लरिइमुं। तोगो समा परमेश्वरजीन् च च्युथेंइमुं, छतसि परमेश्वरजीन् आपिन् समा च त्हांल् खाँरिब आरे।

8 लिउँइ परमेश्वरजी पिवासि च दुष्ट शत्तु त्हांब्मुं, दिलेया प्रभु येशू युबै त्हेबै चारबै ह्वे नेरो खीए सुँउँइले त्हांबै सोइ चलाइ नास लवाब्मुं।☆

9 झाइले च दुष्ट शत्तुइ स्योलिबै तॉमैं पोंसि शैतान बिबै दुष्टए शक्तिउँइले चइ म्हिमैए उँइर औदिबै प्लेटोयान् तबै केमै नेरो स्योलिबै चिनुमैं लब्मुं।☆

10 धै नास तयाब्मेंने औदिबै स्योलिबै तॉमैं पोंब्मुं। चमैं नास तयाब्मुं तलेबिस्याँ चमैइ क्होंसेन्बै तॉ आक्वें धै छयाँबै घ्यारै या आप्र।

11 छतसि स्योलिबै तॉ क्वेरिगे बिसि परमेश्वरजी चमैए डार बेल्ले स्योर तेल् ह्बै सैमै कल्मिंम्मुं।

12 क्होंसेन्बै तॉ आक्वेसि आछयाँबै केर सैं तोंब्में तॉन् दोषि ठदिरिगे बिसि परमेश्वरजी छ लब् ग।

□□□□□ □□ □□□□□□□

13 प्रभुजी खोबै अलि-अडाँमें, कहेमैए ल्हागिर डिइ खोंयोँन् बिलै परमेश्वरलाइ धन्यबाद पिल् त्हुम्, तलेबिस्याँ परमेश्वरए फ्हरिजी कहेमैलाइ पबित्र लमिबै केउँइले नेरो कहेमैइ क्होंसेन्बै तॉ क्वेबइले परमेश्वरजी कहेमैलाइ जोगेवर त्हांइ।

14 डिइ कहेमैने बिबै सैं तोंबै तॉउँइले डचोए प्रभु येशू ख्रीष्टए मान कहेमैज्यै या योरिगे बिसि परमेश्वरजी कहेमै हुइब् ग।

15 छतसि, ओ अलि-अडाँमें, डिइ कहेमैने बिमिबै तॉ नेरो फ्हरिछचार फ्हरिबै तॉमैं सैंर मैसि तारे पिरु कहेमै भोंसि तसि बिश्वास लसिन् टिरिद्।

16 परमेश्वरजी डचोलाइ म्हाँया लइमुं धै खीए दयाम्हाँयाउँइले डचोलाइ थेबै आशा नेरो सैं क्होल् लबै भों पिइमुं। धै डचोए प्रभु येशू ख्रीष्ट नेरो डचोए परमेश्वर आबाजी

17 कहेमैए सैं भोंब लमिरिगे धै तोन्दोरि छयाँबै केमै लबर नेरो छयाँबै तॉमैं पोंबर ल्होमिरिगे बिसि डिइ प्राथना लमुं।

3

222 22222222 22 22222222 222222 2

1 ओ अलि-अडॉमैं, प्रभुउडैले खबै सैं तोंबै ताँ क्हेमेंए म्हांजोर तब् धोले खन्तोंदोंन् बिप्रल् खाँरिगे धै म्हेमैंड म्हांदिरिगे बिसि डिअ ल्हागिरै या प्राथना लब्रें लद् ।

2 को-कोइ म्हेमैंड च सैं तोंबै ताँ आपदे । छतसि च आछ्याँब नेरो दुष्ट म्हेमैंड उडैले डि जोगेमिन् बिसि परमेश्वरने प्राथना या लब्रें लद् ।

3 दिलेया प्रभु येशू भर पर्दिब् मुँ । खीजी क्हेमेंए सैं भोब् लमिंभुँ धै दुष्ट उडैले जोगेमिंभुँ ।

4 डिइ बिबै ताँ खैले तोगो क्हेमैंड लरिडमुँ, च ताँ धबै लिउडैज्यै या लरिभुँ बिसि प्रभुजी डिंलाइ पक्का था पिंडमुँ ।

5 क्हेमेंए फिर दुःखन् तलेया दुःख सैदिल् खाँबै भों प्रभुजी क्हेमें पिंभुँ । धै परमेश्वरजी क्हेमेंए फिर कति थबै म्हांया लम् बिबै ताँ क्होमिंदै खीजीन् क्हेमें डोरेमिरिगे ।

22222222 222 22

6 ओ अलि-अडॉमैं, डचोए प्रभु येशू ख्रीष्टए मिर डिइ क्हेमेंने विमुँ: डिइ क्हेमेंने लोमिंबै ताँर आप्रबै प्हेउ अलि-अडॉमैं उडैले स्योले टिद् ।

7 डि क्हेमेंने टिमा प्हेउ तसि आटिल, चु ताँ क्हेमेंज्यै था सेडमुँ । छतसि डिइ खैले के लल, छलेन क्हेमेंज्यै लल् ल्हुम् ।

8 डिइ खाबलैया छलेन् तोइ आचल, खाबलै खर्ज आतरिगे बिसि डिइ त्हांयाँ म्हुँडैस के लमल ।

9 डिइ छलेन् चब् थुँब योंबै हक मुँल, दिलेया डिइ लब् धोले क्हेमेंज्यै या लरिगे बिसि डिइ छ लड ।

10 क्हेमेंने टिमा डिइ “खाबइ के आल, चइ चबै या आचरिगे” बिल ।

11 क्हेमेंए न्होंरि को-कोइ प्हेउ तसि छ्ह थोरिडमुँ, धै चमैं ह्रोंसइ के आल दिलेया अरुए केर तोनतोर्न यो झोंम् बिब डिइ थेइमुँ ।

12 तारे छाबै म्हेमैंलाइ प्रभु येशू ख्रीष्टए मिर डिइ चु अर्थि पिंमुँ: चमैंड चब-थुँबै ल्हागिर खुरूखुरू ह्रोंसैना के लरिगे धै ह्रोंसए कमैं चरिगे ।

13 ओ अलि-अडॉमैं, आगुलाइ ल्होबै केमैर खोंयोइ आनारद् ।

14 डिइ चु प्हेछ्यार प्हेबै ताँ खाबै आडिं, च म्हेलाइ छेन्ले डो सेथेंन् । च फा पिन् तरिगे बिसि चने प्रब-टिब ने पोंब आलद् ।

15 दिलेया चलाइ शत्तुर धों आलद्, ह्रोंसए अलिलाइ धोंलेन् लोदा सैंदा लद् ।

222222 22222222

16 तारे पिरु डचोए सैं क्होल् लमिंबै प्रभुजी खोंयो बिलै या क्हेमेंलाइ खैतबै त्हेर्न बिलै छिं ड्हाँल् लमिरिगे । क्हेमें ताँनने प्रभु तरिगे ।

17 ड् पावलउडैले जय मसीह मुँ । ड्ए ताँन् प्हेछ्यार ड् चु ताँ ह्रोंसए योइन प्हेसि चिनु लम् ।

18 ड् चोए प्रभु येशू ख्रीष्टए दयाम्हांया क्हेमें ताँनने प्रे तरिगे ।

तिमोथीए ल्हागिर पावलइ फ्हिबै ओंसोंबै फ्हिछ्या

फ्हिबै म्हिः पावल ।

फ्हिबै क्ल्हयोः माकेडोनिया ।

फ्हिबै त्हेः ई. सं. ६२ साल अथवा बि. सं. ११९ साल जरे ।

चु फ्हिछ्या पावालइ लुस्त्रार टिबै तिमोथीलाइ फ्हिब ग । च येशूए फिर विश्वास लबै छ्याँबै म्हि नेरो विश्वासीमेंए चिब मुँल । छतसि प्रभु येशूउँडले खबै सैं तोबै ताँ विप्रमा पावलइ चलाज्यै या ह्नोंसने बालुन् बोइ (कुल्मिंभैं १६:१-३) । लिउँड पावलइ एफिसस सहरबैं येशूए फिर विश्वास लभैं न्होरि चलाइ चिब तबर खटिदिल । छतसि परमेश्वरए फ्हेसेमेंइ छ्याँबै छह थोल खारिगे, स्योलिबै ताँउँडले जोगेसि टिल् खारिगे, परमेश्वरए ताँउँडले म्हिमेंलाइ छेनाले लोमिंल् खारिगे बिसि लोदा सैंदा लदै भों पिंवर चु फ्हिछ्या फ्हिब ग । चु फ्हिछ्यारि मुख्य ताँ सों मुँ ।

१: च त्हेरै या विश्वासीमेंलाइ स्योलिबै ताँ लोमिंभैं खमल । चमेंइ चबै सैमें ताँन् चोखो आत, कतिम् जुठै तम्, जुठ सैमें चल् आत, ब्ह्या ललै या आत, धर्म कर्म लइरि मत्त्रे मुक्ति योंम्, बिसि लोमिंमला । छ्याबै स्योलिबै ताँमेंउँडले जोगेल् खारिगे बिसि पावलइ चु फ्हिछ्या फ्हिब ग । तलेबिस्याँ छ्याबै म्हिमेंइ खेंमेंए सैंबैं स्योलिबै ताँमें पोंम् ।

२: विश्वासीमें न्होरि तोन्दोरि सै क्ल्हमिंभ नेरो सेवा लबै बारेर लोदा सैंदा लइमुँ । चिभैं (एलडरमें) नेरो ल्होमिंभैं (डिकनमें) छ्याँबै छह थोल त्हुम् बिइमुँ । धबै आक्लिबै ताँ ग्नि मुँलः एफिससरि आर्तेमिस बिबै देबीए बेल्ले थेबै मन्दिर मुँल, धै ल्हें म्हिइ च देवि म्हाँदिमल (कुल्मिंभैं १९:२४-२८) । आर्तेमिस धर्मरि च्मिरिमेंइ मुँयुंमें भन्दा च्मिरिमें ओंसों बनेब् ग बिसि थब् ह्मैमल । धै च्मिरिमेंइ मुँयुंमेंलाइ म्हि आक्लिसि कचकच लमल । आर्तेमिस म्हाँदिबै को-कोइ च्मिरिमें येशूए फिर विश्वास लसि विश्वास लभैं न्होर मुँलै । येशूए फिर विश्वास लनाविलेया चमेंए ओंसोंबै बानि ब्योर बिस्याँ आपिल । छतसि पावलइ चु स्योलिबै ताँमेंए बिरोध लसि एफिससबैं च्मिरिमें “तोइ आबिल्ले टिरिगे” बिल् त्हुलै (१ तिम २:९-१५) ।

सोंखेबै ताँ, तिमोथी येशू ख्रीष्टए छ्याँबै के लबै म्हि तल् त्हुम् बिइमुँ, झाइले विश्वासीमें न्होंबैं म्हिमेंइ लल् त्हुबै केए बारेर लोदा सैंदा लइमुँ ।

चु फ्हिछ्यारि मुँबै ताँमें

ओंसोंबै ताँ १:१-२

अगुवामेंइ लल् त्हुबै केए बारेर लोदा सैंदा लब १:३—३:१६

लल् त्हुबै केए बारेर तिमोथीलाइ लोदा सैंदा लब ४:१—६:२१

१ ड पावलउँडले तिमोथीलाइ जय मसीह मुँ । डचोलाइ मुक्ति पिंबै परमेश्वर नेरो डचोलाइ क्ल्होंसेन्बै आशा पिंबै ख्रीष्ट येशूजी बिबइले ड येशू ख्रीष्टजी कुल्मिंभैं चेला चिब तइमुँ ।

२ क्ल्हइ येशूए फिर विश्वास लबइले क्ल्ह डए क्ल्होंसेन्बै च्ह ग । परमेश्वर आबा नेरो डचोए प्रभु येशू ख्रीष्टउँडले खोंयोंन् बिलै क्ल्हए फिर दयाम्हाँया, आशिक नेरो शान्ति तरिगे ।*

□□□□□□□□ □□□ □□□□□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□

३ ड माकेडोनिया ह्युलर ह्यामा क्ल्हलाइ “एफिससन टिसि स्योलिबै ताँमें लोमिंभैं म्हिमेंने छ्याबै स्योलिबै ताँ लोमिंल् आयों बिद्!” बिसि चर्न टिद् बिल ।

४ धै चमें स्योम्बै स्योर ताँमें नेरो खेंमेंए खोंयोंइ आनुबै तार सैं आह्यारिगे, तलेबिस्याँ च ताँमेंउँडले झन फ्हांगि कैगि मत्त्रे तम् । बरु क्ल्होंसेन्बै परमेश्वरए ताँमें क्ल्होबर खीए फिर विश्वास लल् त्हुम् ।

- 5 चर्वै ताँन् प्रभुए फिर विश्वास लब्भैइ क्होसैन्वै विश्वासउँडैले, छ्याँबै खों प्ह्यासि छ्याँबै सैँउँडैले, ताँनने म्हाँया लरिगे बिसि डइ चु ताँ विइ ।
- 6 दिलेया को-कोइ म्हिमैँ चु छ्याँबै घ्याँउँडैले स्योयासि स्योलिबै केर आफेबै घ्याँर अलमल् तरिइमुँ ।
- 7 चमैँ परमेश्वरए ताँमैँ लोमिँबै म्हि तदा इहाँमुँ, दिलेया चमैँइ खेमैँइ लोमिँबै ताँ खेमैँइन आक्हो ।
- 8 परमेश्वरए ठिम छेनाले म्हाँदिस्याँ छ्याँब तम् बिसि डचोइ सेइमुँ ।
- 9 मोशाइ च ठिममैँ छ्याँबै के लब्भैँए ल्हागिर आपिँ, ठिम आडिँब्भैँ नेरो आछ्याँबै के लप्रब्भैँए ल्हागिर पिँइ बिसि क्हेमैँइ क्होल् त्हुम् । आबा आमा सैँब्भैँ, परमेश्वरलाइ आम्हाँदिब्भैँ, आबा-आमा सैँब्भैँ, म्हि सैँब्भैँ,
- 10 नेरो छ्मिँ न्हब्भैँ, फ्रेँ क्त्योँब्भैँ, मुँयुँमैँइ मुँयुँमैँ म्हेँब्भैँ, रिमैँइ रिमैँ म्हेँब्भैँ, म्हि क्हाइ बोब्भैँ, ह्योमैँ, स्योर्गुमैँ, स्योर तेसि ग्वाइ पिँब्भैँ नेरो ठिक ताँमैँए विरोधर पोंब्भैँए ल्हागिर पिँइ ।
- 11 च ठिक लोमिँबै ताँमैँ बेल्ले छ्याँबै नेरो ताँनइ म्हाँदिल् त्हुबै परमेश्वरजी डने पिँबै सैँ तोँबै ताँने किह्म ।

□□□□□ □□□ □□□□□□□□ □□□□□□□

- 12 खीए के लबर डलाइ भों पिबै येशू ख्रीष्ट डचोए प्रभुलाइ ड धन्यवाद पिँम्, तलेबिस्याँ डए फिर विश्वास म्हाँदिसि खीए सेवा लबर खीजी डलाइ त्हाँइ ।
- 13 ओसों डइ खीए विरोधर आछ्याँबै केमैँ लसि खीलाइ बेल्ले ह्गुदिइ । तलेबिस्याँ च त्हेर डइ खीए फिर विश्वास आलल छ्तसि डइ तो लरिइमुँ बिसि डइ था आसेल, दिलेया परमेश्वरए ल्हयो डइ योंइ ।*
- 14 डचोए प्रभुजी खीए बेल्ले थेबै दयाम्हाँया डलाइ उँडैमिँइ । धैँ डलाइ खीने घिन् लमिँसि विश्वास नेरो म्हाँया लबै शक्ति डलाइ पिँइ ।
- 15 चु ताँ क्होसैन्वै मुँ, छ्तसि चु ताँ ताँन् म्हिमैँइ क्वेँल् त्हुम्: डचोए प्रभु पापिमैँ जोगेबर ह्युलर युब् ग । पापिमैँ न्होरि ताँन् भन्दा ल्हेँ पाप लबै म्हि डन् ग ।
- 16 धैँ पापिमैँ न्होरि ताँन् भन्दा ल्हेँ पाप लबै म्हि ड मुँनबिलेया खीए फिर विश्वास लसि खोंयोँइ आखाँबै छ्ह योंब्भैँ ताँनए ल्हागिर ड नमुना तरिगे बिसि येशू ख्रीष्टए सैँदिबै शक्ति डउँडैले म्हिमैँइ भ्रोरिगे बिसि परमेश्वरजी डए फिर ल्हयो लइ ।
- 17 छ्तसि खोंयोँन् बिलै तरिबै मुँ, खोंयोँइ नास आतब, नेरो भ्रोल आखाँबै घि मत्त्रे परमेश्वर खीलाइन खोंयोँन् बिलै मान, इजेत नेरो महिमा तरिगे । आमेन, छान् तरिगे!
- 18 ओ डए च्हे तिमोथी, डइ किहने बिमुँ, अगमबक्तामैँइ ओसों किहए बारेर बिबै तामैँउँडैले भों योंसि विश्वासर छ्याँबै सैँ लसि छेनाले के लल् खाँब् तद् ।
- 19 खोंयोँन् बिलै छ्याँबै सैँउँडैले विश्वासर भोंब् तद् । तलेबिस्याँ को-कोइ म्हिमैँए सैँ आछ्याँब तबइले चमैँ विश्वासउँडैले ह्हेँगो तयाइमुँ ।
- 20 चमैँ न्होरि हुमेनियस नेरो अलेक्जेन्डर बिब छाँबै म्हिमैँ ग । चमैँइ परमेश्वरए बारेर आछ्याँबै ताँ आपोंरिगे बिसि डइ चमैँ दुष्टए योर्न पिँवाइ ।*

2

□□□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□ □□□□

- 1 ताँन् भन्दा ओसों डइ किहने बिल् त्हुबै ताँ, ताँन् म्हिमैँए ल्हागिर छ्याँबै खोंउँडैले परमेश्वरने प्राथना लसि चमैँए फिर आशिक ह्मिँन् । धैँ चमैँइ लबै केए ल्हागिर परमेश्वरलाइ धन्यवाद पिँन् ।
- 2 छ्लेन डचोइ दुक्कले परमेश्वरए केमैँ छेनाले लल् योंरिगे बिसि मुँमैँ नेरो थे-थेबै पदर मुँब्भैँए ल्हागिरै या प्राथनार परमेश्वरने आशिक ह्मिँन् ।
- 3 डचो जोगेमिँबै परमेश्वरए उँडैर चु ताँ बेल्ले छ्याँब मुँ ।
- 4 तलेबिस्याँ ताँन् म्हिमैँइ मुक्ति योरिगे धैँ चमैँइ क्होसैन्वै ताँ था सेरिगे बिब खीए सैँ मुँ ।

☆ 1:13 1:13 □□□□□ □:३; ९:४-५ * 1:20 1:20 □□ □□□□ □□□□ □□□□□□ □□ "□□□□□□ □□□□ □□□□ □□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□ □□ □□□□, धैँ दुष्टइ चमैँलाइ तो लवा इहाँमुँ लरिगे" बिसि पिँवाइ ।

13 डिकनइ लल् त्हुबै सेवा छेनाले लब्मैल छ्याँबै इजेत तम्, धै ह्नोंसइ लबै बिश्वासए बारेर अरूमैने आडिहन्ले बिल् खाँम् ।

११११११११११ ११११११ ११११११ ११११

14 ड किह डार युनन् खबै सैं लइमुँ, दिलेया चु फ्हिछ्या किहलाइ फ्हिइमुँ ।

15 खनिज्यै ड खब कहैयाइ बिस्याँ परमेश्वरए फ्हसेमैए बानि व्योर खैब तल् त्हुम् बिसि किहइ छेनाले सेल् त्हुम् । परमेश्वरए फ्हसेमै खोंयोन् बिलै सोगों तबै परमेश्वरए मण्डलि ग, धै क्ह्नोंसैन्बै मुल त्हो नेरो जग ग ।

16 येशू ख्रीष्टए बारेर परमेश्वरजी उँइमिंबै ताँमै कति थेब मुँ बिसि डचोइ क्ह्नोंसैन्ले थहा सेसि बिम्:

येशू ख्रीष्ट म्हिण क्हो किसि चु ह्युलर युइ,

पबित्र प्न्हउँइले खी ठिक ठदिइ,

स्वर्गदूतमैइ खीलाइ म्प्रोइ,

हें हेंबै म्हिमैए म्हाँजोर खीए बारेबै ताँ म्हिमैइ बिप्रइ,

ताँन् ह्युलबै म्हिमैइ खीए फिर बिश्वास लइ,

झाइले थेबै मानले खी स्वर्गउँइ क्वेयाइ ।

4

११११११११११ १११११ ११११११ १११

1 तारे खबै त्हेजरे स्योलिबै ताँ क्वेसि दुष्टए घ्याँर प्रसि को-कोइ बिश्वास लबन् पिवाब्मुँ बिसि पबित्र प्न्हजी छेनाले बिमिंडमुँ ।

2 छ्याँबै ताँमै स्योर तेबै म्हिमैउँइले खम् । चमैए बुद्धि लाबै पैइ खोंवाब् धों तम् ।

3 छ्याँबै म्हिमैइ ब्ह्या लल् आत बिम्, धै को-कोइ चबै सै या चल् आत बिम् । दिलेया परमेश्वरजी चु तोन्दोरि सैमै चबै ल्हागिर बनेइ । छ्तसि प्रभुलाइ म्हाँदिब्मैइ क्ह्नोंसैन्बै ताँ सेबइले धन्यबाद पिसि चलेन् तम् ।

4 परमेश्वरजी बनेबै ताँन् सैमै चोखो मुँ । छ्तसि धन्यबाद पिंडरि चस्याँ चल् आतबै सै तोइ आरे ।

5 तलेबिस्याँ परमेश्वरए बचन नेरो प्राथनाइ ताँन् सै चोखो लम् ।

6 प्रभु येशूउँइले खबै सैं ताँबै ताँमै नेरो किहइ कोलो ओंनोंन् म्हाँदिबै क्ह्नोंसैन्बै ताँमै लोबइले किह प्रभुए फिर बिश्वास लबर भोंब् तसिन्मुँ । छ्तसि चु ताँमै किहइ अरू अलि-अडामैलाज्यै या लोमिस्याँ किह येशू ख्रीष्टए के लबै छ्याँबै म्हि तब्मुँ ।

7 छ्तसि केर आफेबै स्योलिबै ताँमैउँइले स्योले टिद् । बरु परमेश्वरए केर फेबै म्हि तबर भों लद् ।

8 तलेबिस्याँ ज्युए ल्हागिर लबै के तिस्याँदे मत्त्रे फायदा तम् । दिलेया परमेश्वरए घ्याँर प्रबै ल्हागिर तालिम लस्याँ ल्हें सैर फायदा तम्, तलेबिस्याँ चए रो चु छहर मत्त्रे आडिं अको छहरै या योंम् ।

9 चु ताँ क्ह्नोंसैन्लेन् क्वेल् त्हुब नेरो म्हाँदिल् त्हुब मुँ:

10 डचोइ खाँन् समा भों लसि छेनाले के लसि छह थोल् त्हुम्, तलेबिस्याँ सोगों परमेश्वरए फिर डचोइ आशा थेंइमुँ । परमेश्वर ताँन् म्हिमैलाइ, खासगरि खीए फिर बिश्वास लब्मैलाइ जोगेमिंबै परमेश्वर ग ।

11 चु ताँमैन् बिश्वासीमैने लद् बिसि लोमिन् ।

12 ताँनए फिर म्हाँया लइरि बिश्वासर भोंब् तसि, छ्याँबै ताँमै पोंसि, छ्याँबै बानि व्योर उँइसि, छेनाले छह थोसि बिश्वासीमैए उँइर छ्याँबै नमुना तद् । तलेबिस्याँ फ्रेंसि छजोरे बिसि खाबज्यै या किहलाइ आक्वेब आतरिगे ।

13 ड आखन् समा म्हिमैलाइ परमेश्वरए छवेबै ताँमै खेमिदै, सैं ताँबै ताँ बिमिदै परमेश्वरए ताँ लोमिसि चमैए सैं भोंब् लमिन् ।

14 अगमबक्तामैइ पोंब् धोले चजबै एल्डरमैइ किहए क्रर यो थेंसि प्राथना लमा परमेश्वरउँइले किहइ योंबै बरदानए हेल आलद् ।

15 चु केमैन् किहइ लरिद् । किहइ लबै केमैउँइले किहए छह छ्याँब ततै ह्याब ताँनइ म्प्रोरिगे ।

16 किहइ लबै केमै नेरो पोंबै ताँमैर ओंसोन् च्हेब् मैब् लद् । छलस्याँ किहइ ह्नोंसलाज्यै या जोगेब्मुँ, किहए ताँ डेब्मै या जोगेब्मुँ ।

- 23 खों-खोंयों किहए फो नब्रें लमुं, छतसि क्यु मत्त्रे आडिं, फो नमा मैए ल्हागिर प्हा या दे-दे थुंन् ।
 24 को-कोइ म्हिमैइमि छर्लङ्गन् प्रोंबै पाप केमै लमुं धै नियाधिश डार फेनेम्, दिलेया को-कोइइ लबै पाप केमै लिउँइ मत्त्रे प्रोंम् ।
 25 छलेन छ्याँबै केमै या छर्लङ्गन् प्रोंम्, छर्लङ्गन् प्रोंल् आखाँबै सै तोइ मुँलेया च खोंयोंन् बिलै लोइ टिल् आखाँ, तिगें च खैलसे या त्हांयाम् धै तान्इ प्रोंम् ।

6

११११११११ ११११११११११११

- 1 परमेश्वरए मि नेरो डचोइ लोमिबै तामैल अरुइ ताँ सेन् आछेरिगे बिसि केव्छें केब्योमैइ ह्रांसए क्त्हेए मान छेनाले लरिगे ।
 2 प्रभुए फिर विश्वास लबै तान् घिन् ग बिब् मैसि केव्छें केब्योमैइ विश्वास लबै क्त्हे म्हि आचिन् आलरिगे, झन् चमैइ ह्रांसए क्त्हेलाइ बेल्ले मान लल् त्हुम् । तलेबिस्याँ चमैइ के लमा खेमैए खोबै विश्वासी अलिलाइन फायदा तम् बिसि केव्छें केब्योमैलाइ छेनाले लोमिन् ।

११११ ११११ १११ ११

- 3 खाबज्यै प्रभु येशूए तान् आक्त्हबै तामै लोमिसि डचोइ येशूए मिर लल् त्हुबै केमै लल् आत्हु बिमुं,
 4 च म्हि फाक्कर्न ह्रब सेब फ्रैम्, चइ तोइ आह्र, तोइ आसे । छाबै म्हिमैइ स्योलिबै ताँ घि लाछेसि प्हांगि मिम्, छाबै तामैउँइलेन् हिस लब, प्हांगि मिब, आब्रु वाब नेरो आछ्याँबै सै मैल् लम् ।
 5 छाबै म्हिमै मदि न्होंयाबै नेरो क्त्हांसेन्बै ताँ आक्वेबै डार ह्यासि प्हांगि लल् म्हेम्, धै परमेश्वरए मिर के लब् फ्रैसि ड खैले प्लब् तब् इहे बिसि चमैइ मैम् ।
 6 दिलेया खाबइ ह्रांसने तो मुं च सैन सन्तोकले परमेश्वरए के लमुं चन् प्लब् तम् ।
 7 तलेबिस्याँ डचोइ चु ह्युलरै या तोइ आपुयु धै सिइ ह्यामै या तोइ बोल् आयों ।
 8 छतसि चब् खिब् मत्त्रे योलेया डचो सन्तोक तले ।
 9 दिलेया प्लदा इहाँबैइ तब आतबर दुःख योंम्, चमै आडिं-आडिं तबै सैजरे पानेम्, केरै आफेबै छेरन् तबै सै जरे सै ह्याम्, छाबै सैमैइ म्हिमै तोइ आचैन् लवाम् ।
 10 तलेबिस्याँ तान् आछ्याँबै सैमैए जरन् मारा-मुइए म्हाँया लब् ग । मारा-मुइए लोबइ लमा को-कोइ परमेश्वरए फिर विश्वास लबन् पिवासि आछ्याँबै घ्याँउँइ प्रयाइमुं, धै चमैए फिर सैदिलै आखान् तबै दुःख तइमुं ।

११११११ ११११११११११११ १११११ ११११११ ११

- 11 छतसि बाबु, किह परमेश्वरए म्हि ग । किहइ चु छाबै लोबए केमै आलद् । बरु परमेश्वरए उँइर छेनाले सेवा लबर, विश्वासर, म्हाँयार, खैतबै दुःखन् तलेया भोंब् तसि सैदिसि थेब् आफ्रैनले दुक्कले टिद् ।
 12 खोंयोंइ आखाँबै छह योंबै ल्हागिर विश्वासर भोंब् तद् । चुए ल्हागिर परमेश्वरजी किहलाइ त्हांब ग, चु ताँए बारेन् किहइ लबै विश्वासर ग्वाइ किहइ त्हेँ म्हिमैए उँइर पिल ।
 13 तान् सैमैए छह पिबै परमेश्वर नेरो पन्तियस पिलातसए ओंसों छ्याँबै ग्वाइ पिबै प्रभु येशू ख्रीष्टए उँइर ड किहने चु ताँ बिमुं:☆
 14 डचोए प्रभु येशू ख्रीष्ट आयुन् समा डइ किहने लद् बिबै केमै तान् छेनाले लद् । आगुइ ताँ सेन् छेबै केमै आतरिगे ।
 15 धाँसे थेब तान्इ म्हाँदिल् त्हुबै परमेश्वरजी खीजी ठदिबै त्हेर प्रभु येशू ख्रीष्ट धबै कुल्मिंम्मुं । मुँमैए मुँ, प्रभुमैए प्रभु परमेश्वरन् ग ।
 16 परमेश्वर खोंयोंइ बिलै सोगों मुँ, खी खाबै ह्याल आखाँबै चारबै ह्वेर टिमुं, खीलाइ खाबज्यै या खोंयोंइ आम्रोंइमुं, प्रोंलैया आखाँ । छाबै परमेश्वरए मिं खोंयोंइ बिलै थेब् तरिगे, खीए ग्याल्स खोंयोंन् बिलै तरिगे । आमेन, छान् तरिगे!
 17 चु ह्युलरै प्लबै म्हिमैने थेब् आफ्रैन् बिद्, चमै प्लब् आफ्रैरिगे, आटिक्दिबै सै न्होरर आशा आथेरिगे, बरु चमैए आशा डचोलाइ चैदिबै सैमै तोन्दोरि योल्ते ख्युल्ते पिबै परमेश्वरए फिर थेरिगे ।

- 18 चमैइ छ्याँबै केमै लरिगे, धै छ्याँबै केमै लसि म्हिमै ल्होब्मै, पिब्मै तरिगे बिसि चमैने बिद् ।
19 छले ह्ठोसए ल्हागिर चमैइ लिउँडैबै जग भोब् लरिगे, धै खोयोँइ आखाँबै छ्ह योँल् खाँरिगे ।
20 ओ तिमोथी, डइ क्हिने बिबै ताँमै छेनाले सैर मैथेन् । कोइ म्हिमै बुद्धि मुँब ह्यैसि आछ्याँबै स्योलिबै ताँ लम्,
धै फाक्कन प्होंगि मिम् । छ्वाबै ताँउँडैले स्यो तद् ।
21 च ताँमै क्वेंसि को-कोइइ प्रभुए फिर बिश्वास लबन् पिवाइमुँ ।
दिलेया क्हेमै ताँनए फिर बिस्याँ परमेश्वरए दयाम्हाँया खोयोँन् बिलै तरिगे ।

- 15 छतमा फापिल् आत्हुल्ले परमेश्वरजी बिब धोंबन् के लबै म्हि धोलेन् किहज्यै या ह्नोंसलाइ खीजी खोबै म्हि तबै ल्हागिर भों लद् ।
- 16 केर आफेबै तामें आपोंन्, छाबै तामेंइ म्हिमें परमेश्वरउँडैले हेंगो लवाम् ।
- 17 केर आफेबै तामें खोंयोइ आसबै घा धों तब् ग । छाबै ताँ पोंब्मै न्होरि हुमेनियस नेरो फिलेतस ग ।
- 18 चमैइ क्हाँसेन्बै ताँ आपों, चमैइ म्हिमें सिबइले सोगों लमिंबै के ओसोंन् तयाइमुँ बिसि स्योलिबै ताँ पोंम् । चमैए ताँ थेसि कति म्हिमैलम् सैं डिहरि तयाइमुँ ।
- 19 दिलेया परमेश्वरजी बिबै ताँ बिस्याँ थेबै जग धोले भोंब मुँ । च जगए फिर पबित्र प्लहजी छाप ल्हैदिइमुँ, “प्रभुजी खीए म्हिमें डो सेमुँ” धै “प्रभए मिं किंभैं ताँन् आछ्याँबै केउँडैले हेंगो तल् त्हुम् ।”*
- 20 प्लब्मैए धिंर मारा नेरो चाँदिए भाँडमैं मत्त्रे आत, चर सिं नेरो सए भाडोमैं तम् । मारा नेरो चाँदिए भाँडमैं थे-थेबै केजरे मत्त्रे चलेमुँ, सिं नेरो सए भाँडमैं या खोंयोन् बिलै चलेम् ।
- 21 छलेन खाबै या आछ्याँबै केउँडैले स्यो तसि परमेश्वर डाँइ सैं एस्याँ च म्हि सै ल्हें फेबै भाँडो धों तब् ग । छलस्याँ च धिं क्ल्हेए ल्हागिर थे-थेबै केमैर चैदिबै छ्याँबै भाँड धों तब्म् ।
- 22 छतसि किह फ्रेंसि तमा ज्युइले खबै आछ्याँबै केउँडैले स्यो तद्, धै छ्याँबै सैंउँडैले प्रभुए मिं किंभैंने बा-बालु छ्याँबै केमैं लदै, बिश्वासर भोंब् तसि म्हाँयार किहसि प्रद् ।
- 23 दिलेया केर आफेबै तामें आपोंन्, तलेबिस्याँ छाबै तामेंउँडैले फ्हाँगि तम् बिसि किहइ सेइमुँ ।
- 24 प्रभुए सेवा लबै म्हि फ्हाँगि लब आत, वरु ताँन् म्हिमेंए फिर ल्हयो लब, छेनाले लोमिंल् खाँब, ह्दिस आखल्ले लोदा सैदा लल् खाँब तल् त्हुम् ।
- 25 ह्नोंसने आक्लिभ्मैलाज्यै या छेनाले लोदा सैदा लल् खाँब तल् त्हुम् । छ लस्याँ परमेश्वरजी चमैए सैं एसि क्हाँसेन्बै ताँ क्हाँबै सैं पिलै ।
- 26 छलेन चमैए मि थोंयाबइले चमैं दुष्टए डोउँडैले स्योरल् खब्मुँ, तलेबिस्याँ दुष्टइ चमैलाइ क्हाँसेन्बै ताँ क्हाँल् आखाँब लथैल ।

3

2:15-19 2:20 2:21-23 2:24

- 1 दिलेया तरे लिउँडै खबै ल्हिंज जरे बेल्ले डिहंन् इहाँबै दुःखए ल्हे खब्मुँ, बिब सैर मैइ थेंन् ।
- 2 च ल्हेर म्हिमेंइ ह्नोंसलाइ मत्त्रे म्हाँया लब, मुइए लोब लब, ह्नोंसन् थेब् फ्हाँब, सैं सार तब, अरूलाइ म्हि आलल्ले पोंब, आबा-आमाइ बिब आडिंब, खाबइ तो सै पिलेया धन्यबाद आपिंब धै परमेश्वर आम्हाँदिब गुन् आरेब अपबित्र तब्म् ।
- 3 धै खाब्ने खैबै म्हाँया लल् त्हुमु छ आलब, आगुए फिर ल्हयो आखब, अरूए फिर तोनतोर्न छ्याब् ल्हैदिब, आमादु, सैं सार तसि छ्याँबै ताँ आखोब ।
- 4 अझै चमैइ अरूलइ धोका पिंब, खैचिज्हले पोंब, ह्दब् फ्हाँब, परमेश्वरए सैं तोन् लबै साटोर चमैं मोज-मज्जा लब् खोब ।
- 5 चमैइ सुँइ परमेश्वरलाइ म्हाँदिम् बिम्, दिलेया चमैए सैंइ परमेश्वरए क्हाँसेन्बै शक्तिलाइ आक्वें । छाबै म्हिमेंउँडैले स्यो तद् ।
- 6 तलेबिस्याँ चमैं न्होरि को-कोइ धिं-धिंर होंसि पापइ प्लेथेंब नेरो सैर आछ्याँबै इच्छा मैरिबै च्हमिरिमैलाइ ह्नोंसए अधीनर थेंम् ।
- 7 छाबै च्हमिरिमैइ लोबम् लोमुँ, दिलेया क्हाँसेन्बै ताँ खोंयोइ क्हाँल् आखाँ ।
- 8 यान्नेस नेरो याम्ब्रेसइ मोशाए बिरोध लब् धोले छाबै स्योलिबै ताँ लोमिंब्मैइ क्हाँसेन्बै ताँए बिरोध लम् । छाबै म्हिमें मदि न्होंयाब्मैं, बिश्वास लल् आखाँबै म्हिमें ग ।*
- 9 दिलेया चमैए स्योर ताँ ल्हें समा टिक्दिरिब आरे । तलेबिस्याँ यान्नेस नेरो याम्ब्रेसए स्योलिबै ताँ ताँनइ सेब धोले चमैए स्योलिबै ताँ या ताँनइ था सेब्मुँ ।

2:24 2:25-27 2:28

10 दिलेया किहइमि डइ लोमिंबे ताँमें, डाए बानि व्योर, डइ लल् म्हैबै केमें, डाए बिश्वास, डइ पैल् खाँबै ताँ, डइ लबै म्हाँया नेरो दुःख सैदिबै शक्ति म्प्रोइमुँ।

11 एन्टिओखिया, आइकोनियम नेरो लुस्वार डइ खै-खैबै दुःखमें सैदिइ बिसि किहइ सेइमुँ। दिलेया प्रभुजी च ताँन् दुःखउँइले ड जोगेमिंड।*

12 ख्रीष्ट येशूए फिर बिश्वास लसि छह थोदा इहाँभैं ताँनए फिर दुःख तब्मुँ।

13 दिलेया आछयाँबै के लबै म्हिमें नेरो आगुलाइ लुब्में अरूमैलाइ लुसि अरूमैउँइलेन् लुयासि चमें झन्-झन् दुष्ट त-तै ह्याम्।

14 दिलेया किह बिस्याँ बिश्वासर भोव् तसि ह्योसइ क्हाबै क्हाँसेन्बै ताँइ बिब धोले के लरिद्। च क्हाँसेन्बै ताँमें खाबइ लोमिंड बिसि किहइ सेइमुँ।

15 किहइ कोलो ओनोन् परमेश्वरए छवेबै ताँ सेइमुँ। च छवेबै ताँमेंइ ख्रीष्ट येशूए फिर बिश्वास लब्मेंइ खोयोँइ आखाँबै छह खैले योम् बिबै ताँ लोल् खाँम्।

16 चु छवेबै ताँन् ताँ परमेश्वरए प्न्हजी म्हिमेंने फ्लिबर ल्हैदिबि ग। छतसि चु छवेबै ताँमें बेल्ले केर फेब् मुँ। क्हाँसेन्बै ताँ लोमिंभर, अर्थि बुद्धि पिंभर, न्होँह्याबै ताँमें क्योँएँबर, छेनाले लोदा सैदा लबर चु छवेबै ताँन् ताँमें बेल्ले केर फेब् मुँ।

17 परमेश्वरजी कुल्मिंबे म्हि ताँन् छयाँबै के लल् खाँसि छयाँबै म्हि तरिगे बिसि खीजी चु छवे पिंभ ग।

4

1 तिगे येशू ख्रीष्ट ग्याल्स लबर युब्मुँ। च त्हेर खीजी सियाब्में नेरो सोगोँमें ताँनए निसाफ लब्मुँ। छतसि किहइ लल् ल्हुबै के तो जा बिबै ताँ डइ येशू ख्रीष्ट नेरो परमेश्वर आबाए उँइर किहने बिम्मुँ।

2 प्रभुउँइले खबै सैं तोबै ताँ म्हिमेंने बिप्रद्।

खैतबै त्हर्न बिलैया प्रभुउँइले खबै सैं तोबै ताँमें बिब्रे लद्।

म्हिमेंलाइ अर्थि बुद्धि पिन्।

चमैए सैं क्हाबै ताँमें लद्। आतबै ताँमेंर हौदिद् धै म्हिमेंलाइ छेनाले लोदा सैदा लद्।

3 तलेबिस्याँ म्हिमेंइ क्हाँसेन्बै ताँ थेदा आइहाँबै त्हे खब्मुँ। च त्हेर चमैइ खेमैए सैर तो मैँमुँ चन् लप्रब्मुँ। धै खेमैइ थेदा इहाँबै ताँमें मत्रे लोमिंबै म्हिमें हुइसि चमैए ताँ थेब्मुँ।

4 छले चमै क्हाँसेन्बै ताँमेंउँइले स्योयासि स्योलिबै ताँमेंए लिलि प्रयाब्मुँ।

5 किह बिस्याँ दुःख तलेया सैं तोबै ताँमें बिप्रबै के लब आपिद्। धै खैतबै दुःख तलेया सैदिद्, छले परमेश्वरउँइले खबै सैं तोबै ताँ बिप्रबै खीए के छेनाले लद्।

6 तलेबिस्याँ खैले म्हिमेंइ खो पिंभर क्यु सैमुँ, छलेन डलाज्यै या सैबै त्हे खइमुँ, तारे ड किहने फ्रेइ ह्याबै त्हे खइमुँ।

7 डाए छहर खैतबै दुःख तलेया डइ सैदिइ। धै डइ लल् ल्हुबै के छेनाले लइ। छले डाए फिर खैतबै दुःख तलेया डइ बिश्वास लब आपि।

8 छले डइ लबै केमें खीए उँइर ठिक ठदिबइले खीजी डाए ल्हागिर थेबै क्रेगि थेंइमुँ। छेनाले निसाफ लबै प्रभुजी च त्हिँइर च क्रेगि डलाइ पिंब्मुँ - डलाइ मत्रे आडि, दिलेया प्रभुलाइ म्हाँया लसि खी युबै त्हिँइए घ्याँ इह्योरिब्में ताँनलाइ खीजी च क्रेगि पिंब्मुँ।

???????? ???? ?????

9 छतसि खाँन् समा ड डाँर युनन् खो।

10 तलेबिस्याँ डेमासइ चु ह्युलबै सैमैए म्हाँया लसि डलाइ वार्थेसि थेसलोनिका सहर ह्याइ। क्रेसेन्स बिबै अलि गलातिया ह्युलर ह्याइ, धै तीतस दलमातिया बिबै क्ल्ह्योर ह्याइ।*

11 लूका मत्रे डने बालु मुँ। किह चुर खमा मर्कूसलाज्यै या म्है पखो, तलेबिस्याँ चइ प्रभुए के लबर डलाइ ल्होम्।*

* 3:11 3:11 ??????? १४-२२; १४-१-२० * 4:10 4:10 १:१४; फिले २४; २ कोर ८:२३; गला २:३; तीत १:४ * 4:11 4:11 १:१४; फिले २४; चिब्में १२:१२,२५; १३:१३; १५:३७-३९; कल ४:१०; फिले २४

तीतसए ल्हागिर पावलइ फ्हिबै फ्हिछ्या

फ्हिबै म्हिः पावल ।

फ्हिबै त्हेः ई. सं. ६२ साल, बि. सं. ११९ साल जरे ।

फ्हिबै ताँः तीतस प्रभु येशू ख्रीष्टए फिर विश्वास लसि पावलने बालु प्रभु येशू ख्रीष्टउँडैले खबै सैं तोबै ताँ बिप्रबै म्हि मुँल । क्रेट बिबै ह्युलबै येशू ख्रीष्टए फिर विश्वास लबै म्हिमैलाइ इह्योबर पावलइ तीतस खटिदिइ । छतसि पावलइ तीतसलाइ फ्हिबै चु फ्हिछ्यार मुख्य ताँ सो मुँ ।

ओंसोंबै ताँ, क्रेट बिबै ह्युलरि आछ्याँबै बानि मुँबै म्हिमै ल्हेन् मुँल । छतसि विश्वासीमैं न्होंबै चिबए बानि ब्योर खैब तल् त्हुम् बिबै ताँ फ्हिल ।

अर्को ताँ, विश्वासीमैलाइ खैले लोमिंल् त्हुम् बिसि तीतसलाइ सल्ला पिंइमुँ ।

अर्को ताँ तो मुँ बिस्याँ, येशू ख्रीष्टए फिर विश्वास लबैमै बानि ब्योरए बारेर पावलइ सल्ला पिंइमुँ । तो सल्ला पिंइमुँ बिस्याँ तानलाइ म्हाँया लसि तानने किह्दु, फ्होंगि लबै, आक्हिबै नेरो आछ्याँबै बानि मुँबै विश्वासीमैं न्होंउँडैले स्यो लवाद् विइमुँ ।

चु फ्हिछ्यार मुँबै तामैं

ओंसोंबै ताँ १:१-४

विश्वासी न्होंबै चिबै १:५-१६

विश्वासी न्होंबै म्हिमैइ ललन् त्हुबै केमैं २:१-१५

अर्थमैं डिंसि न्ह क्रों मि क्रोंले टिद् बिबै तामैं ३:१-११

आखिरि तामैं ३:१२-१५

1 परमेश्वरए के लबै म्हि, येशू ख्रीष्टजी कुल्मिंबै चेला चिब ड पावलउँडैले तीतसलाइ जय मसीह मुँ । परमेश्वरजी त्हांबै म्हिमैए विश्वास भोंब् लमिंबर नेरो खीए उँडैर खैले छ्याँबै छ्ह थोल् त्हुम् बिबै क्हांसेन्बै ताँ लोमिंबर खीजी ड कुलब् ग ।

2 खोंयोन् बिलै स्योर आतेबै परमेश्वर आबाजी सृष्टि लब् भन्दा ओंसोंन् खोंयोइ आखाँबै छ्ह चमैलाइ पिंम् बिबै बाछ्या खीजी लल ।

3 छतसि ठिक त्हेर ड्योलाइ मुक्ति पिबै परमेश्वर आबाजी खीउँडैले खबै सैं तोबै ताँ सेल् पिसि चु ताँ बिप्रबै जिम्मा डलाइ पिंइ । छतसि डइ चु सैं तोबै ताँ तानने बिप्रम् ।

4 किह नेरो डए विश्वास घिन् तसेरो किह डए च् धोन् तइमुँ । परमेश्वर आबा नेरो ड्योलाइ जोगेमिंबै येशू ख्रीष्टए दयाम्हाँया नेरो शान्ति किहए फिर तरिगे ।*

????? ?????? ??????? ???? ????????? ??

5 क्रेट ह्युलर लल् त्हुबै केमैं किहइ पूरा लरिगे बिसि डइ किह चर वार्थेइ । डइ बिब धोले किहइ नाँ-नाँसर विश्वासीमैं न्होंर चिबै त्हांसि खटिदिइ ।

6 किहइ त्हांबै चिबै तोइ छ्याब् आरेब, फ्हेंस्यो घि मत्त्रे मुँब तल् त्हुम् । चए फ्हेसेमैं या विश्वासीमैं मुँल् त्हुम्, चमैं बिब आडिंब, आछ्याँबै बानि ब्योर मुँब आत ।*

7 तलेबिस्याँ परमेश्वरए के लल् त्हुबै म्हि तबइले च छ्याब् आरेब तल् त्हुम् । च सैं सारो नेरो युनन् हिसि खब, फ्हा थुँब, फ्होंगि मिब, मारा-मुइए लोब लल् आत ।

8 बरु फ्हेंमैं मान लब, अरूमैं छ्याब्-क्ह्युब् तरिगे इहाँब, ह्हांसलाइ अधीनर थेंल् खाँब, तानइ पदेवा, पबित्र, नेरो आछ्याँबै केमैं आल बिसि ह्हांसए सैं फैल् खाँबै म्हि तल् त्हुम् ।

9 चलाइ लोमिंबै क्हरोंसेन्बै ताँर च भोसि तल् त्हुम्, धै चइ क्हरोंसेन्बै ताँर छेनाले लोमिंल् खारिगे, खाबज्यै खिइ लोमिंबै ताँर थोसि खेमैए स्योलिबै ताँमै लोमिंल् म्हैस्यां चइ “क्हेमैए ताँर स्योर ग” बिसि बिल् खारिगे।

10 तलेबिस्यां ल्हें म्हिमै आगुए न्होर टिदा आड्हाब, केर आफेबै ताँमै ल्हें लब धै स्योर तेब्यें तम्। चु छ्याबै केमै ज्युर चिनु लब्यैइ झन् ल्हें लम्।*

11 छत्तसि चमैए सुंर कहा झोल् त्हुम्, तलेबिस्यां चमैइ खेमैइ मुइ योबै ल्हागिर म्हिमैए धिं-धिंर होसि स्योलिबै ताँमै विप्रसि चमैए सै भाँडिदिवाइमुं। छ्याबै ताँमै चमैइ लोमिंल् आतमल।

12 क्रेटथेंमै न्होबै ह्रब सेबै म्हि ध्रिज्यै या बिइमुं, “क्रेटबै म्हिमै खोंयोइ बिलै स्योर ताँ पोरिम्, चमै क्हरोंबै सिंह भालु धों तब्यें, केर आफेबै अल्छि चफोमै ग।”

13 चु क्हरोंसेन्बै ताँ ग। छत्तसि चमैलाइ बेल्ले हौदिद्। छले हौदिमा चमै विश्वासर भोसि तरिगे,

14 झाइले परमेश्वरजी बिब आडिंभ्यैइ बिबै ताँ नेरो यहूदीमैए स्योम्बै स्योलिबै कथामैर चमैए सै आह्यारिगे।

15 छ्याबै सै प्याब्यैए ल्हागिर ताँन् सै चोखो तम्। दिलेया आछ्याबै सै प्याब्यै नेरो येशूए फिर विश्वास आलब्यैए ल्हागिर तोइ सैया चोखो आत, तलेबिस्यां चमैए खों नेरो सै इहना इहन् आछ्याबै मुं।

16 चमैइ परमेश्वर डो सेइमुं बिम्, दिलेया चमैइ परमेश्वरजी आखोबै केमै लम्, तलेबिस्यां चमैइ छेरन् तबै बानि प्याब्यै, परमेश्वरजी बिब आडिंभ्यै, झाइले छ्याबै केए ल्हागिर तोइ केरै आफेब्यै तम्।

2

???????????????????? ???? ???? ?????

1 छत्तसि कहइ परमेश्वरए बारेबै क्हरोंसेन्बै ताँमै छेनाले लोमिंन्।

2 खेब्यैलाइ “सै फैल् खाँब, छ्याबै बानि प्याब, ताँर कहोब, विश्वासर भोब, ताँनलाइ म्हाँया लब, धै दुःखन् तलेया सैदिल् खाँब तल् त्हुम्,” बिसि लोमिंन्।

3 छलेन माँब्यैने या “छ्याबै सै प्याब्ल त्हुम्, फ्रोम् ताँ क्योम् ताँ लब आत, फ्हा ल्हें थुँब आत। बरु अरुलाइ छ्याबै ताँमै लोमिंल् त्हुम्,” बिद्।

4 झाइले चमैइ छमिमैने “खेमैए प्युंमै नेरो फ्हेसेमैलाइ म्हाँया लब,

5 ताँर कहोब, ह्रोंसए धिं नाँ चुसि टिल् खाँब, आगुए फिर ल्हयो खब, ह्रों-ह्रोंसए प्युंमैए न्होर टिब तल् त्हुम्,” बिसि लोमिंल् खारिगे। छ लइ बिस्यां खाबज्यै या परमेश्वरए छवेउँइले लोमिंबै ताँ थोल् खारिब् आरे।

6 छलेन फ्रेसिमैने या आछ्याबै केमैउँइले ह्राँसए सै फैल् खाल् त्हुम् बिसि छेनाले लोमिंन्।

7 कहइ तो सैरे या स्योर आतेद्, ह्रोंसइ लबै ताँन् केमैर छ्याबै नमुना उँइल् त्हुम्। छत्तमा कहइ बिबै ताँमै या अरुइ क्वेरिगे।

8 कहइ खाबज्यै थोल् आखाबै क्हरोंसेन्बै ताँमै मत्त्रे पॉन्, छले पॉस्यां कहए ताँर कहाबै क्त्हयो चमैइ योरिब् आरे। छत्तमा डचोए विरोधर राब्यै खेमैन् फा पिन् तयाब्मुं।

9 छलेन केब्ह्यैमैने या ह्राँसए क्त्हेए न्होर टिसि ताँन् सैर क्त्हेलाइ सै तॉन् लल् त्हुम्, धै क्त्हेने सुं सुंर छैल् आत बिसि लोद्।

10 चमैइ तोइ सै या आह्योरिगे, बरु ताँन् सैर भर म्हाँदिल् खाँब तरिगे। छले चमैए छ्याबै बानि प्रोंसि म्हिमैइ डचोलाइ जोगेमिंबै परमेश्वरए मिं थेब लल् खारिगे।

11 तलेबिस्यां ताँन् म्हिमै जोगेमिंबै ल्हागिर परमेश्वरजी खीए दयाम्हाँया उँइमिंडमुं।

12 खीए दयाम्हाँया उँइले खीजी डचोलाइ पाप केमै नेरो चु ह्युलबै सैमै पिवासि, आछ्याबै केमैउँइले सै फैसि, भक्ति लसि छ्याबै छह थोब लोमिंम्।

13 छ्याबै छह थोमा डचोइ थेंबै आशा तो जा बिस्याँ: डचोए ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वर डचोलाइ जोगेमिंबै येशू ख्रीष्ट थेबै मानले युबै तिहँड पैरिब् ग।

* 1:10 1:10 ?????? ????? ?????? ???? ?????? ???? ?????? ?????? ???? ?????? ?????, “म्हमैइ प्रभु येशूए फिर विश्वास लब मत्त्रे आडिं, चए फ़ैरे या ज्युर चिनु लल् त्हुम्। छलस्यां मत्त्रे परमेश्वर उँइर ठिक ठदिम्।”

14 येशू ख्रीष्टजी डचोइ लबै तांन् पापउँडले जोगेमिंबर सै फोसि खामिंड। छ्याँबै के लबै ह्नोंसए चोखो म्हिमें तरिगे बिसि ह्नोंसन् डचोए ल्हागिरि सिमिंड।*

15 चु तांन् ताँमें लोमिन्, हग मुँल्ले लोदा सैदा लद, पाप लबमैलाइ हौदिद्। धै किह फ्रेंसि तना निलेया खाबज्यै या किहलाइ म्हि आचिहन् आलरिगे।

3

१११११११११ ११११ १११११११११ ११११११११ ११११ ११११११११ ११११

1 “सरकार नेरो अधिकार मुँबै म्हिमेंए न्होर टिद, चमैइ बिबै ताँ डिन्, झाइले छ्याँबै के लबर खोंयोइ बिलै तयार तद,” बिसि किहने मुँबै येशूए फिर विश्वास लबै म्हिमेंलाइ चु ताँमें मैमिन्।

2 चमैइ खाबै बारैरै या आछ्याँबै ताँ आपोरिगे, फ्होंगि आलरिगे, च्योंने तसि ताँन् म्हिने किहसि छ्याँबै ब्यबार लरिगे।

3 तलेबिस्याँ ओंसों डचोइ या आमादु, बिब आडिंब, आतबै केर प्रब, सयल लब, आगुए फिर हिस लब, आगुइ डचोलाइ हेल लमल, डचोज्यै या अरूलाइ हेल लमल।

4 दिलेया डचोलाइ जोगेमिंबै परमेश्वरजी खीए ल्हयो नेरो म्हाँया उँडिमिसि,

5 खीजीन् डचोलाइ जोगेमिंड। डचोइ छ्याँबै के लसि छारा छह योंब आडिं, बरु खीए दयाउँडले पबित्र प्न्हजी डचोलाइ पापउँडले खुमिसि छारा छह पिसि, छारा लमिंड।

6 डचो जोगेमिंबै येशू ख्रीष्ट उँडले परमेश्वरजी खीए पबित्र प्न्ह डचोए सै न्होर बेल्ले ल्हें प्लिमिंड।

7 छतसि खीए दयाम्हाँयाउँडले डचोलाइ ठिक ठदिसि डचोइ खोंयोइ आखाँबै छह योंम् बिसि हेइ टिबै हग मुँबमै तडमुँ।

8 च ताँनइ क्वेल् ल्हुबै ताँ ग।

चु ताँ किहइ छेनाले लोमिरिगे बिब डए सै मुँ। परमेश्वरए फिर विश्वास लबमैइ छ्याँबै केमै खोंयोन् बिलै लबर न्ह क्रों मि क्रों तल् ल्हुम्, बिद, तलेबिस्याँ चु ताँमें म्हिमेंए ल्हागिरि बेल्ले केर फेब् मुँ।

9 दिलेया केर आफेबै ताँ लबमै, खेमैए बारैबै ताँ लब, फ्होंगि लबमै, झाइले मोशाइ प्न्हिबै टिमाए (नियमए) बारैर फ्होंगि लबमैने स्यो तद। तलेबिस्याँ चु ताँन् ताँमें फाकबै केर आफेब् मुँ।

10 म्हिमेंए न्होरि आकिहसि फ्रेवाबै म्हिलाइ तिखे डिहखे समा “छ्याँबै के आलद” बिद, च्हाँ बिसेया आडिं बिस्याँ चने तोइ केरै या बालु आप्रद।

11 छ्याँबै म्हि न्होंग्याल पापि ग बिसि किहइ सेल् ल्हुम्। लिउँड “डइ गल्लि लना” बिसि च म्हिन् ह्नोंसन् दोषि ठदिम्।

१११११११ ११११११११११ ११११११११

12 चु खुँबै म्हेनर ड निकोपोलिस बिबै नाँसर टिबै सै मुँ। छतसि डइ अर्तिमास अथवा तुखिकसलाइ किह डार कुल्मिमा किह चर ड डार खैले बिलेया खो।*

13 जेनास बिबै वकिल नेरो अपोल्लोसलाइ घ्यार चैदिबै तोन्दोरि सै पिन्। चमैलाइ तोइ सैलैया खाँचो आतरिगे।*

14 डचोए म्हिमेंइ छ्याँबै केमै लब लोरिगे, धै खाँचो तखबै त्हेर चमैइ अरूमै ल्होमिन्ल् खाँरिगे, छले चमैए छह छेनाले थोरिगे।

15 डने चुर मुँबै थुमै ताँनइ किहलाइ जय मसीह बिमिंडमुँ। प्रभु येशूए फिर विश्वास लसि डिलाइ म्हाँया लबमैलाज्यै या डिए जय मसीह बिमिन्।

कहेमै ताँन्ने परमेश्वरए दयाम्हाँया तरिगे।

* 2:14 2:14 ०० ०००:८; प्रस १९:५; व्य ४:२०; ७:६; १४:२; १ पत्र २:९ * 3:12 3:12 ००००००० ००:४; एफि ६:२१-२२; कल ४:७-८; २ तिमो ४:१२
* 3:13 3:13 ००००००० ००:२४; १ कोर १६:१२

फिलेमोनए लहागिर पावलइ फ्लिबै फ्लिछया

फ्लिबै म्हिः पावल ।

फ्लिबै क्ल्हयोः एफिसस सहरबै झेल ।

फ्लिबै त्हेः ई. सं. ५६ साल, बि. सं. ११३ साल जरे ।

फ्लिबै ताँः चु फ्लिछया पावलइ कलस्सी नाँसबै बिश्वासी फिलेमोनलाइ फ्लिब ग । फिलेमोनल ओनेसिमस बिबै केब्छै मुँल । तिगै च केब्छै ह्राँसए क्ल्हैउँडले भौदिह्याइ । छले भौदिह्यामा च झेलर मुँबै पावलने त्होइ । च्हमा पावलउँडले ओनेसिमसइ प्रभुए ताँ थेल् योंड, धै चइ प्रभुए फिर बिश्वास लइ । पावलइ च केब्छै धबै एमिंमा चु फ्लिछयारि “चुलाइ तोइ न्होह्राँ आलल्ले छेनाले टिल् पिन्” बिसि फिलेमोनने यो छयुँ लइमुँ । “तारे ओनेसिमस केब्छै मत्त्रे आडिं, प्रभुए फिर बिश्वास लबै अलि ग” बिसेया पावलइ चु फ्लिछयार बिडमुँ ।

चु फ्लिछयार मुँबै तामैं

ओंसोंबै ताँ १-३

फिलेमोनए लहागिर धन्यवाद पिंभ ४-७

ओनेसिमसए लहागिर यो छयुँ लब ८-२२

आखिरि ताँ २३-२५

1 येशू ख्रीष्टउँडले खबै सैं तोंबै ताँ बिप्रइ बिसि झेलर च्युथेबै ड पावल नेरो डचोए अलि तिमोथीउँडले डिने बालु के लबै थु फिलेमोनलाइ जय मसीह मुँ ।

2 झाइले डिए अडाँ अप्फिया, डिने बा-बालुन् के लबै येशूए सिपाइ अखिप्पस नेरो क्हिए धिर खागु तबै बिश्वासीमैंने जय मसीह बिमिन् ।*

3 डचोए परमेश्वर आबा नेरो प्रभु येशू ख्रीष्टउँडले क्हेमैंड दयाम्हाँया नेरो शान्ति योरिगे ।

????????? ?????????? ?????? ??????????

4 ओ अलि फिलेमोन, डइ प्राथना लमा क्हिलाइ मैसि डए परमेश्वरलाइ खोंयोन् बिलै धन्यवाद पिंभ,

5 तलेबिस्याँ क्हिइ प्रभु येशूए फिर बिश्वास लसि ताँन् बिश्वासीमैंने म्हाँया लइमुँ बिबै ताँ डइ थेइमुँ ।

6 क्हि नेरो डिइ ख्रीष्टर बिश्वास लबइले ख्रीष्टर डचोए लहागिर मुँबै ताँन् छयौबै तामैं क्होबै ज्ञान ल्हें योरिगे बिसि डए प्राथना मुँ ।

7 ओ अलि, क्हिइ डने च्हौ थेबै म्हाँया लब म्रोंसि ड बेल्ले सैं तोंसि भों योंडमुँ, तलेबिस्याँ क्हिइ प्रभुए म्हिमैंए सैं क्होल् लमिंइमुँ ।

????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??

8 छतसि ख्रीष्टए के लबै लहागिर क्हिलाइ के ल्हैदिबै हग डने मुँलेया “डइ ल्हैदिबै के ललन् त्हुम्” बिसि क्हिलाइ कर आल्हैदि ।

9 दिलेया डइ क्हिलाइ बेल्ले म्हाँया लसि डइ क्हिने ताँ मत्त्रे थेंब ग । ड खेब तयाइमुँ, येशू ख्रीष्टउँडले खबै सैं तोंबै ताँ बिप्रइ बिसि छ्बै खेब तयाबै म्हि या झेलर टिल् त्हुइमुँ ।

10 डए च्ह ओनेसिमसए लहागिर ड क्हिने यो छयुँ लम् । ड झेलर मुँबै त्हेर डइ चने प्रभुए ताँ बिमा चइ प्रभुए फिर बिश्वास लइ । छतसि च डए च्ह धोंन् ग ।*

11 ओंसों क्हिए लहागिर च केर आफेब मुँल, दिलेया तोगो क्हि नेरो डए लहागिर च केर फेब तइमुँ ।*

12 च डइ खोबै च्ह ग, दिलेया डइ च तोगो क्हि डार कुलबै सैं लइमुँ ।

13 ड डारन चलाइ थेंदा इहाँल, तलेबिस्याँ सैं तोंबै ताँ बिप्रइ बिसि डलाइ झेलर च्युवामा क्हिए क्ल्होरि चइ डए सेवा लमल ।

14 दिलेया किहइ लद् आविन् समा डइ तोइ के या लदा आइहाँ, डए ल्हागिर छयाँब तबै केमै आगुइ कर ल्हैदिसि आलद्, दिलेया ह्रांसए सैउँइलेन् लल् त्हुम् इहाँसि लद् बिब डए सै मुँ ।

15 च खोंयोंन् बिलै किहनेन् टिरिगे बिसि च दे त्हे किहउँइले फ्रेयालै ।

16 तारे च किहए केब्छै, आडिं, केब्छै, भन्दा थेब किहइ खोबै अलि तरिगे । डइ चलाइ बेल्ले म्हाँया लमुँ । बिलन् त्हुमा अझै किहए ल्हागिरि च किहए के लबै म्हि ग, झन् च भन्दै थेबै ताँ च प्रभुए फिर बिश्वास लबै खोबै अलि ग । छतमा किहज्यै या चलाइ बेल्ले म्हाँया लभुँ बिसि डए सैर इहाँइमुँ ।

17 छतसि किहइ डलाइ ह्रांसने बालुन् के लबै थु धो इहाँम् बिस्याँ डलाइ धोले चलाज्यै या म्हाँया लद् ।

18 चइ किहला तोइ न्होह्राँ लस्याँ, चने किहइ किल् त्हुबै तोइ सै मुँस्याँ, च डए मिर फ्हरिथेन् ।

19 ड पावलइ डए योइन चु ताँ फ्हरिइमुँ: चइ फोल् त्हुबै सैमै तोइ मुँस्याँ डइन फोमिंस्यो । (बिलन् त्हुमा डइ बिबै सै तोंबै ताँउँइलेन् किहइ खोंयोइ आखाँबै छह योंइमुँ ।)

20 छतसि ओ डइ खोबै अलि, प्रभु नेरो डए ल्हागिर चए फिर ल्हयो लमिन् । ख्रीष्टए फिर बिश्वास लबै डए अलि, किहइ चु तार डए सै सन्तोक लमिन् ।

21 डइ बिब धोले किहइ लभुँ, अझै च भन्दा ल्हें किहइ लभुँ बिसि चु ताँ फ्हरिमा डइ मैइमुँ ।

22 अको ताँ डए ल्हागिर टिबै क्त्हयो लथेन्, तलेबिस्याँ क्हेमैए प्राथना थेसि परमेश्वरजी ड क्हेमै डार खल् पिंम् बिसि डए सैर आशा लइमुँ ।

????? ????

23 येशू ख्रीष्टउँइले खबै सै तोंबै ताँ बिप्रइ बिसि डने बालुन् झेलर च्युथेंबै इपाफ्रासइ किहने जय मसीह बिइमुँ ।☆

24 छलेन डने बालु के लभै मर्कूस, अरिस्तार्खस, डेमास नेरो लूकाज्यै या किहलाइ जय मसीह बिमिंइमुँ ।☆

25 डचोए प्रभु येशू ख्रीष्टए दयाम्हाँया क्हेमैए सैर तरिगे ।

हिब्रूमैए ल्हागिर फ्हिबै फ्हिछ्या

फ्हिबै म्हिः छेनाले था आसे । कोइ सिलासइ, कोइ लूकाइ, कोइ अपोल्लसइ, कोइ बर्णाबासइ फ्हित्लै बिम्, दिलेया परमेश्वरजी बाहेक् खाबज्यै आसे ।

चु फ्हिछ्या खाबै ल्हागिर फ्हिइः चु फ्हिछ्या इटालि ह्युलबै राजधानी रोम बिबै सहरबै ख्रीष्टए फिर बिश्वास लबै यहूदीमैए ल्हागिर (अथवा हिब्रूमैए ल्हागिर) फ्हिइ ।

फ्हिबै त्हेः ई. सं. ६४ सालर, अथवा बि. सं. १२१ साल जरे फ्हित्लै ।

फ्हिबै ताँः यहूदी बिश्वासीमैइ अरू यहूदीमैउँडले बेल्ले दुःख योबइले चमैइ प्रभुए फिर लबै बिश्वास पिसि धबै यहूदी धर्म म्हाँदिवै सै लल । छतसि येशूए फिबै बिश्वासर चमैए सै भोब् लमिंबर चु फ्हिछ्या फ्हिब् ग । फ्हिबै म्हिइ “येशू ख्रीष्टउँडले परमेश्वरजी लिउँड लबै केमैए ताँ ह्युलबै म्हिमैने बिल् खाँइ,” बिइमुँ । चु फ्हिछ्यार थेबै ताँ सोँ मुँः

क. येशून् परमेश्वरए ओँसोँ ओँनोँन् मुँबै च्ह ग । खीजी म्हिमैए पाप कूसर नोमिँइ परमेश्वरजी म्हिमै फिर कति थेबै म्हाँया लमना खीलाइ म्हिमैइ खैले म्हाँदिल् त्हुमन बिबै ताँमै चु फ्हिछ्यार फ्हिइमुँ । स्योँम्बै मोशा, अगमबक्तामै नेरो स्वर्गदूतमै भन्दा येशून् थेब् ग बिबै ताँ चु फ्हिछ्यार मुँ ।

ख. येशून् खोँयोँन् बिलै तरिबै खो पिबै खेगि क्रथे ग बिसि परमेश्वरजी म्हिमैलाइ सेल् पिँइमुँ । स्योँम्बै यहूदी खो पिबै खेगिमै भन्दा येशू थेब् ग ।

ग. येशूजी खीए फिर बिश्वास लबै म्हिमैलाइ पापए सजैँउँडले, दुष्टए भोँउँडले, डिहंब नेरो कालउँडले जोगेमिम् । येशू डचोए खेगि क्रथे ग । खीजी आछ्याँबै सैमैँउँडले डचोलाइ जोगेमिम् । यहूदी धर्मए रोस नेरो खेदो खो पिबै छ्या नमुना मत्त्रे ग बिबै ताँ या चु फ्हिछ्यार मुँ ।

११ अध्याय सेरो स्योँम्बै बिश्वासीमै खैले बिश्वासर भोब् तल छलेन क्हेमै या “येशूलाइ इह्योसि आसिन् समा खैबै दुःख तलेया बिश्वासर भोब् तरिदु,” बिसेया चु फ्हिछ्यार फ्हिइमुँ ।

चु फ्हिछ्यार मुँबै ताँमै

परमेश्वरए च्हउँडले खीए ताँ पूरा लब १:१-३

परमेश्वरए च्ह स्वर्गदूतमै भन्दा थेब १:४—२:१८

ख्रीष्ट मोशा नेरो यहोशू भन्दा थेब ३:१—४:१३

ख्रीष्ट स्योँम्बै खो पिबै खेगिमै भन्दा थेब ४:१४—७:२८

ख्रीष्टजी छ्याप झोँबै बाछ्या ताँन् भन्दा थेब ८:१—९:१८

ख्रीष्टजी पिबै खो अरू सैए खो भन्दा थेब १०:१-३९

ताँन् भन्दा थेबै ताँ बिश्वास ग ११:१—१२:२९

आखिरि अर्थिमै १३:१-२५

???????????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?

1 स्योँमा परमेश्वर खीए ताँ बिमिबै म्हिमैँउँडले डचोए खेमैने ल्हें खे, ल्हें खालबै चिनुमैँउँडले पोँइ ।

2 दिलेया चु नुखबै त्हिँइजरे परमेश्वर खीए च्हउँडले डचोने पोँइमुँ । परमेश्वरजी खीए च्हउँडलेन् ह्युलबै तोन्दोरि सैमै बनेइ । धै ह्युलबै ताँन् सैए फिर क्ल्हे तबर खीजी खीए च्हलाइन त्हाँइ ।

3 परमेश्वरए ह्वे खीए च्हनेन् चारमुँ, परमेश्वर खैब मुँ खी या छ्याबन् मुँ । धै मु नेरो पृथ्वी खीए शक्ति मुँबै बचनइ धाँदिइमुँ । म्हिमैए पाप त्होमिबै के लल् खाँसि खी ताँन् भन्दा थेबै शक्ति मुँबै परमेश्वरए क्योलोउँड नुबै क्ल्ह्योर टिइमुँ ।

???????????????????? ???? ???? ???? ???? ???? ?

4 खीजी योँबै मिं स्वर्गदूतमैल् भन्दा थेब मुँ । छलेन खी स्वर्गदूतमै भन्दा अझै बेल्ले थेब तइमुँ ।

5 “क्हि डए च्ह ग, तियाँ ड क्हिए आबा तइमुँ” बिसि परमेश्वरजी स्वर्गदूतमैने खोंयोइ आबि, छलेन खाब् स्वर्गदूतए बारेरे या “ड चए आबा तब्मुँ, धै च डए च्ह तब्मुँ,” बिसि खीजी खोंयोइ आबि ।*

6 खीए घ्नि मुँबै च्ह ह्युलर कुलमा खीजी छ बिइमुँ,
“परमेश्वरए ताँन् स्वर्गदूतमैँइ खीलाइन फ्योरिगे ।”*

7 परमेश्वरजी स्वर्गदूतमैँए बारेर छले बिइमुँ:
“खीजी ह्त्रोंसए सेवा लबै स्वर्गदूतमैँलाइ खैँ नेरो मिए राब लमिम् ।”*

8 दिलेया च्हए बारेर बिस्याँ खीजी छ बिइमुँ,
“ओ परमेश्वर, क्हिए ग्याल्स खोंयोन् बिलै तरिब्मुँ ।

क्हिजी छेनाले निसाफ लसि ग्याल्स लम् ।

9 क्हिजी छ्याँबै के खोमुँ, धै आछ्याँबै के आखो ।

छतसि ओ परमेश्वर, क्हिए परमेश्वरजी क्हिलाइ त्हाँसि क्हिए थुमैँ न्होर क्हिलाइ ताँन् भन्दा थेबै मिं पिसि
छ्युगु फोसि सैँ तौन् लमिँइ ।”*

10 खीजी धवै बिइ,
“ओ याहवेह, धाँसे ओसों क्हिजीन् पृथ्वीए जग झोंमिँइ,
धै मुबैँ सैमैँ क्हिए योजीन् बनेब् ग ।

11 चु सैमैँ ताँन् नास तयाब्मुँ, दिलेया क्हि बिस्याँ खोंयोइ बिलै तरिब्मुँ ।

चमैँ क्वेँ धोले थौनि तयाब्मुँ,

12 क्हिजी चमैँ क्वेँ धोलेन् फेदिब्मुँ,
धै स्योब क्वेँ भ्योब् धोले चमैँ भ्योवाब्मुँ ।

दिलेया क्हि खोंयोइ आफेदि,
क्हि खोंयोन् बिलै तरिम् ।”*

13 परमेश्वरजी खीए च्छने बिइ, “क्हिए शत्तुरमैँ डइ क्हिए फ्ले न्होर आथेन् समा, क्हि डए क्योलोउँइ टिद् ।”
दिलेया स्वर्गदूतमैँ खाबने या खीजी छ आबि ।*

14 स्वर्गदूतमैँ बिब, परमेश्वरए सेवा लबै प्लहमैँ ग । धै परमेश्वरजी येशूए फिर बिश्वास लसि मुक्ति योँभैँ ल्होबै
ल्हागिरै या चमैँ कुल्मिम् ।

2

????? ?????????? ???????

1 छतसि डचोइ तो ताँ थैइमुँ च ताँ झन् छेनाले थेल् ल्हुम् । छेनाले आथेइ बिस्याँ डचोइ घ्याँ फ्लेयाम् ।

2 स्वर्गदूतमैँइ बिबै ताँ चारसि, आछ्याँबै के लब्मैँइ दण्ड योँइ बिस्याँ,

3 खोंयोइ आखाँबै छ्ह पिंबै च्छौ थेबै मुक्तिलाइ तो धोँइ आड्हाँस्याँ डचो खैले परमेश्वरउँइले स्योरल् खाँमुँ?
चु मुक्तिए ताँ धाँसे ओसों प्रभु येशूजीन् बिब ग, धै खीए ताँ थेब्मैँइ चु ताँ क्ह्त्रोंसेन ग बिसि डचोने उँइमिँइ ।

4 छलेन परमेश्वरज्यै या थे-थेबै चिनुमैँउँइले प्लेटोयान् तबै औदिबै केमैँ लइ, धै खीए सैँर मैँब् धोले खीजी
म्हिमैँलाइ पबित्र प्लहउँइले बरदानमैँ पिसि चु ताँए ग्वाइ पिँइ ।

????????????????? ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
??????????

5 डचोइ ताँ लबै तारे खबै ह्युल परमेश्वरजी स्वर्गदूतमैँए योर आपि ।

6 परमेश्वरए छवेबैँ क्ल्हयो घ्निर छ बिसि ग्वाइ पिँइमुँ:

“म्हि तो जा, क्हिजी चए वास्ता लमुँ?

म्हिए च्ह खाब् जा, क्हिजी खीए न्हुँ लमुँ?

7 क्हिजी खीलाइ दे त्हेए ल्हागिर स्वर्गदूतमैँ भन्दा च्योब लमिँइ ।

क्हिजी खीलाइ धवै थेब लमिँसि थेबै मान योँबै मुकुट कुमिँइमुँ ।

8 क्हिजी ताँन् सै खीए फ्हेले न्होर थेंमिंड ।”☆

ताँन् सै खीए न्होर थेंमिमा खीउँडैले बैरु तोइ सैया आरेल । दिलेया तिंजोरो ताँन् सै म्हिमैए न्होर मुँब डिइ आम्रों ।
9 दिलेया ताँन् सै खीए न्होर मुँ बिबै ताँ डिइ सेइमुँ । दे त्हेए ल्हागिर खीलाइ स्वर्गदूतमै भन्दा दे क्युरु लमिंड,
तलेबिस्याँ म्हिमैए फिबै परमेश्वरए दयाम्हाँयाइ लमा म्हिमैए पाप खुमिंबे ल्हागिर खी दुःखले सिल् त्हुइ । दिलेया
सिबइले खी धबै सोगों तसि खइ । छतसि परमेश्वरजी खीलाइ थेबै मानए मुकुट कुमिंड ।

10 परमेश्वरजी खीउँडैलेन् ताँन् सै बनेइ बनेबै ताँन् सै खीए ल्हागिर बनेइ । चु बेल्ले छ्याँब मुँल । परमेश्वरजी
ल्लें सन्तानमै खीने बालुन् मान योंबै क्त्ह्योर पखबै ल्हागिर चमैए मुक्ति पिंबै येशूलाइ ल्लें दुःख नोल् पिसि
म्हिमैए पाप त्होमिंड ।

11 तलेबिस्याँ म्हिमैलाइ पबित्र लमिंबै येशू नेरो येशूजी पबित्र लमिंल् खाँबै म्हिमै परवा घिबैन् ग । छतसि
चमैने अलि बिबर येशू फा आपे ।

12 खीजी छ बिइमुँ,

“डए अलिमैए उँडैर डइ क्हिए मिं थेब् लब्मुँ,
म्हि च्हांए म्हाँजोर ड क्हिए मिं क्वेब्मुँ ।”☆

13 अको क्त्ह्योरै या खीजी बिइमुँ,

“डइ खीए फिर्न भर लमुँ ।”

अको क्त्ह्योरै या खीजी बिइमुँ,

“इह्योद, ड नेरो परमेश्वरजी डलाइ पिंबै च्ह च्हमिमै ।”☆

14 चु च्ह च्हमिमै से को कोसि तबइले येशू या चमै धोलेन् से कोए ज्यु तइ । तलेबिस्याँ खी सिमिसि कालए
शक्ति मुँबै दुष्टलाइ (दियाबलस) नास लवाइ ।

15 छले छह तिगोंन् सिल् त्हुम् बिसि डिंहरिबै म्हिमैलाइ डिंभउँडैले फ्रेमिंड ।

16 तलेबिस्याँ क्त्होंसेन् खीजी स्वर्गदूतमैला आडिं, अब्राहामए सन्तानमै ल्हागिर चु के लमिंब् ग ।☆

17 छतसि ताँन् सैर खी ह्त्तोंसए अलिमै धोबन् तल् त्हुइ, धै म्हिमैए पाप त्होमिसि क्षमा लबै ल्हागिर परमेश्वरए
सेवा लबै ल्हागिर खी विश्वास मुँब नेरो ल्हयो मुँबै खो पिंबै खेगि ऋथे तइ ।

18 तलेबिस्याँ खीजी ह्त्तोंसजीन् थेबै दुःख नोल् त्हुइ दिलेया दुःखलाइ खीजी ट्होवाइ, छतसि दुःख तब्मैलाइ
खीजी ल्होमिंल् खाँम् ।

3

???? ???? ???? ???? ?

1 छतसि ओ परमेश्वरजी त्हांबै डिने स्वर्गबै हग योंबै अलि अडामै, डचोइ विश्वास लबै डचोए खेगि ऋथे
येशूलाइ मैन् ।

2 डचोए खे मोशा परमेश्वरए उँडैर ठिक केमै लबै म्हि मुँल । च धोलेन् येशूज्यै या ह्त्तोंसलाइ त्हांबै परमेश्वरजी
ल्हैदिबै केमै झन् छेनाले लइ ।☆

3 धिं भन्दा धिं बनेबै म्हि थेब् ग । च धोलेन मोशा भन्दा येशू थेब् ग ।

4 धिमैम् म्हिमैइ बनेम्, दिलेया तोन्दोरि सै बनेबम् परमेश्वरन् ग ।

5 लिउँडै तखबै ताँए ग्वाइ पिंबै ल्हागिर परमेश्वरए म्हिमैए न्होर मोशा ताँन् भन्दा भर लल् खाँबै केब्छै मुँल ।

6 दिलेया खीष्ट बिस्याँ परमेश्वरए च्ह मुँल । छतसि डचोइ थेबै आशार लिउँडै समा खीए फिर भर थेंसि सै भोंब्
लरिस्याँ डचो या परमेश्वरए फ्हेसैमै तम् ।

???????????? ???? ???? ???? ?

7 छतसि पबित्र फ्हेजी बिइमुँ,

“तिंयाँ क्हेमैइ परमेश्वरजी बिबै ताँ थेइबिस्याँ,

8 क्हेमैए खेमैइ क्यु आयोंबै क्त्ह्योरि परमेश्वरए बिरोध लब् धोले क्हेमैए सै सारो आलद्,

च त्हेर चमैइ परमेश्वरए सैं फो (जाँच) किंब् धोलेन् क्हेमैइ खीए सैं फो किंबै के आलद् ।

9 च कल्ह्योर प्लिच्यु बर्ष समा क्हेमैए खेमैइ डड लबै केमै मोसेया डए सैं फो किंबै के लइ ।*

10 छतब मोसि ड बेल्ले हिस खसि बिइ,

‘चमैए सैं खोयोन् बिलै ड डडले हेंगोन् तरिम्,

चमैइ डए घ्याँ आसेइमुँ ।’

11 छतसि ड हिस खसि छले कसम चइ,

‘चमै डए भो न्हबै कल्ह्योर खोयोइ होल् योरिब आरे ।’ *

12 छतसि ओ अलि-अडामैं, सैं चिद्, क्हेमै न्होरि खाबलैया बिश्वास आलबै आछ्यौबै सैं लमा क्हेमै सोगों परमेश्वरउँइले हेंगो आबोरिगे ।

13 बरु खाबै या पापर आच्छोरिगे धै क्हेमै खाबज्यै या सैं सारो आलरिगे बिसि परमेश्वरए छवेर बिब धोले “तियाँबै त्हिंइ” मुँब् समा ग्निइ ग्निलाइ अर्थि पिब्रें लद् ।

14 डचोइ ओसों लब धोबै बिश्वास लिउँइ समन् लरिस्याँ, डचोइ खीष्टने बालुन् परमेश्वरजी पिंबै हग योँब्मुँ ।

15 परमेश्वरए छवेर छले बिइमुँ,

“तियाँ क्हेमैइ परमेश्वरजी बिबै ताँ थेइ बिस्याँ,

क्हेमैए खेमैइ परमेश्वरए बिरोध लब धोले ह्योसए सैं सारो आलद् ।”*

16 परमेश्वरए ताँ थेसेया खीए बिरोध खाबइ लइ? मोशाइ मिश्र ह्युलउँइले तेइ पखबै म्हिमैइ, आडिं वा?

17 परमेश्वर प्लिच्यु बर्ष समा खाबने हिस खल? च पाप लब्मैने आडिं वा? चमै क्यु आयोँबै कल्ह्योर सियाल् खौल ।

18 “परमेश्वरजी बिबै ताँ आडिंभैं खीए भो न्हबै कल्ह्योर खोयोइ होल् योरिब आरे,” बिसि खीजी चमैए बारेर कसम चब आडिं वा?*

19 परमेश्वरए फिर बिश्वास आलबइले चमै भो न्हल् योँबै कल्ह्योर होल् आयोँ ।

4

1 परमेश्वरजी खी टिबै कल्ह्योर भो न्हल् पिंम् बिसि डचोने फैबै बाछ्हा अझै मुँ । छतसि न्ह कोँ मि कोँले टिद्, क्हेमै न्होरि खाबै या च भो न्हबै कल्ह्योउँइले स्योवाल् आत्हुरिगे ।

2 मोशाइ मिश्र ह्युलउँइले तेइ पखबै इस्राएलीमैइ धोले डचोज्यै या सैं तोँबै ताँ थेइमुँ । दिलेया चमैइ सैं तोँबै ताँ थेलेया आक्वें छतसि चमैलाइ तोइ फायदा आत ।

3 तलेबिस्याँ डचो खीए फिर बिश्वास लब्मै मत्त्रे परमेश्वरजी भो न्हल् पिंबै कल्ह्योर होल् योँम् । खीए फिर बिश्वास आलब्मैए बारेर परमेश्वरजी छ बिइमुँ,

“हिस खसि डड छ्वाँबै कसम चइ,

‘डए भो न्हबै कल्ह्योर चमै खोयोइ होल् योरिब आरे ।’ *

खीजी चु चाँजो ह्ययल् बनेब ओनोन् लथेंल ।

4 तलेबिस्याँ खीजी खीए छवेबै कल्ह्यो ग्निर डिरोए बारेर छले बिइमुँ,

“परमेश्वरजी ताँन् केमै लल् खौसि डिरोर भो न्हइ ।”*

5 खीजी धबै छ बिइ,

“डए भो न्हबै कल्ह्योर चमै खोयोइ होल् योरिब आरे ।”*

6 ओसोन् सैं तोँबै ताँ थेभैइ* परमेश्वरजी बिबै ताँ आडिंबइले भो न्हल् योँबै कल्ह्योर होल् आयोँ । छतसि भो न्हल् योँबै कल्ह्योर होल् त्हुभैं अझै को-कोइ चैमुँ ।

7 छतसि परमेश्वरजी “तियाँ” बिसि तिगें तोक्दिइमुँ । खीजी त्हे त्हे लिउँइ डड ओसोन् बिबै ताँ दाऊदउँइले बिइमुँ, “तियाँ क्हेमैइ परमेश्वरजी बिबै ताँ थेइबिस्याँ,

क्हेमैए सैं सारो आलद् ।”*

* 3:9 3:9 ३३ ३३ ३३ ३३ ३३ ३३, “परमेश्वरजी डचोलाइ जोगेमिंल् आखौले,” बिसि जाँच लइ । * 3:11 3:7-11 ३३ ३३ ३३ * 3:15 3:15

३३ ३३ ३३-८ * 3:18 3:16-18 ३३ ३३ ३३ ३३ * 4:3 4:3 ३३ ३३ * 4:4 4:4 ३३ ३३ * 4:5 4:5 ३३ ३३ * 4:6 4:6 ३३ ३३ ३३ ३३

३३ ३३ ३३ ३३ ३३, स्योँम्बै मोशाने प्रबै इस्राएलीमैं । * 4:7 4:7 ३३ ३३ ३३-८

8 तलेबिस्याँ यहोशूइ इस्राएलीमैलाइ परमेश्वरजी बाछ्हा फैसि पिंम् बिबै भों न्हबै क्ल्ह्योर बोल् खाँस्याँ, लिउँइं खीजी अर्को त्हांइए बारेर ताँ आलमल ।*

9 छ्त्तसि परमेश्वरजी डिरोर भों न्हब् धोलेन् खीए म्हिमैए ल्हागिर अझै या भों न्हबै क्ल्ह्यो मुँ ।

10 तलेबिस्याँ परमेश्वरजी ह्त्तोंसए ताँन् केमै लल् खाँसि भों न्हब् धोले खीजी भों न्हल् पिंबै क्ल्ह्योर होंभै ताँनइ ह्त्तोंसइ लबै केउँइले भों न्हल् योम् ।*

11 छ्त्तसि परमेश्वरजी भों न्हल् पिंबै क्ल्ह्योर होंल् योबै ल्हागिर डचोइ भों लले । स्योम्बै म्हिमै परमेश्वरजी बिबै ताँ आडिंसि भों न्हबै क्ल्ह्योर होंल् आयों छ्त्तमा डचो या चमै धोब तल आत्हुरिगे ।

12 परमेश्वरए ताँ सोगों मुँ धै खोंयोन् बिलै के लरिम्, धै चु धार डिहं मुँबै सेलाँ भन्दा छ्त्तारब् तम् । चुइ सो नेरो प्लह्लाइ, चए जोर्नि-जोर्नि नेरो हुइबए टों समा भाग भाग लसि क्योँजा चोंजा तल्ले थोसि सैबै ताँ नेरो बिचार जाँच लल् खाँम् ।

13 परमेश्वरए उँइरि तो सै या लोल् आखाँ । ताँन् सै परमेश्वरजी म्रोंल् खाँम्, छ्त्तसि डचोइ लबै केए हिसाब खीलाइन पिंल् त्हुम् ।

????? ???? ???? ???? ???? ?

14 छ्त्तसि मु थोँसि ह्याबै परमेश्वरए च्ह येशू डचोए ल्हागिर खो पिंबर युबै खेगि ऋथे तबइले डचोइ म्हांदिरिबै बिश्वास जोगेसि थेंले ।

15 डचोए ल्हागिर खो पिंबै खेगि ऋथेजी डचोए दुःखर ल्होल् खाँम् । तलेबिस्याँ डो चुसि डचोलाइ पापर च्होवाब् धोले खीलाज्यै या पापर च्होवाबै ल्हागिर तोन्दोंरि सैर डो चुल, दिलेया खैबै डोज्यै या खीलाइ पापर च्होवाल् आखाँ ।

16 छ्त्तसि डचोलाइ खाँचो तबै त्हेर खीए साहयता नेरो परमेश्वरए दयाम्हांया योँल् खारिगे बिसि सै भोँब् लसि दयाम्हांया मुँबै परमेश्वरए डार डचो ह्याले ।

5

1 ताँन् खो पिंबै खेगि ऋथेमै म्हिमैउँइले त्हांम्, धै म्हिमैए पाप क्षमा लबै ल्हागिर परमेश्वरए मिंर भेटि नेरो खो पिंबर खटिदिम् ।

2 चमैए खेगि ऋथे ह्त्तोंसन् ल्हेँ सैर आह्त्तब् तमुँ, छ्त्तसि था आसेसि घ्याँ फ्लेइ प्ररिभैलाइ चइ ल्हयो खम् ।

3 छ्त्तसि चइ म्हिमैए पाप क्षमा लबर मत्त्रे खो पिंब आडिं, ह्त्तोंसए पाप क्षमा तरिगे बिसेया खो पिंल् त्हुम् ।*

4 छ्त्तसि खाबज्यै या ड खेगि ऋथे तम् बिसि तल् आखाँ, हारूनलाइ धोले चलाइ परमेश्वरजी खटिदिम् ।*

5 ख्रीष्टज्यै या खो पिंबै खेगि ऋथे तबर ह्त्तोंसइन-ह्त्तोंसलाइ थेब आलल, दिलेया खीलाइ

“क्हि डए च्ह ग,

तिंयाँ ड क्हिए आबा तइमुँ,”

बिबै परमेश्वरजी त्हांब् ग ।*

6 अर्को क्ल्ह्योरै या परमेश्वरजी छ्त्त बिइमुँ,

“मल्किसेदेक खो पिंबै खेगि तब् धोले

क्हि खोंयोँइ बिलै खेगि तम्मुँ ।”*

7 येशू ह्युलर मुँमा खीलाइ सिबउँइले सोगों लमिंल् खाँबै परमेश्वरने बेल्ले ऋदै थेबै कैले प्राथना लइ । खीजी छ्त्तले सै न्होंउँइले यो छ्त्तुँ लसि प्राथना लबइले परमेश्वरजी खीए प्राथना थेमिंइ ।*

8 खी परमेश्वरए च्ह तनाबिलेया खीजी नोबै दुःखउँइले परमेश्वरजी बिब डिंब लोइ ।

9 खी ताँन् जाँचउँइले पास तल् खाँसि खीए ताँ म्हांदिभैँ ताँनए ल्हागिर खी खोंयोँइ आखाँबै छ्त्तए मुल तइमुँ ।

10 छ्त्तसि मेल्किसेदेक खो पिंबै खेगि ऋथे तब् धोले परमेश्वरजी येशूलाइ खेगि ऋथे तबर त्हांइ ।

???????? ? ?

20 चर मल्किसेदेक खो पिंबै खेगि ऋथे तब धोले डचोए ल्हागिर येशू खेगि ऋथे तसि स्वर्गर फेनेल् खाँइमुं।*

7

१११११११११११ ११११ ११११ १११११ ११११

1 चु मल्किसेदेक शालेम बिबै सहरबै मुँ नेरो तान् भन्दा थेबै परमेश्वरए मिर खो पिंबै खेगि मुँल। अब्राहामइ मुँमैलाइ ट्होइ एखमा मेल्किसेदेकइ चने त्होसि आशिक पिल।

2 अब्राहामइ चने मुँबै तान् सैउँइले च्युबारि तिबाँ मेल्किसेदेकलाइ पिंइ। (मल्किसेदेक बिबै मिंए ओंसोंबै अर्थ हिब्रू क्ह्युइरि “ठिक के लबै मुँ,” धै शालेम सहरबै मुँ तसि खी “शान्ति* पिंबै मुँ,” ग।)†

3 च मल्किसेदेकल आबा, आमा नेरो खेमैए बारेर तोइ था आरे। छ्लेन फिब नेरो सिबए बारैरे या तोइ था आरे। दिलेया परमेश्वरए च् धोलेन् च खोंयोँइ बिलै खो पिंबै खेगि तरिम्।

4 तारे सैर मैन्दि, च कति थेबै म्हि मुँगे? डचोए खे अब्राहामज्यै ल्हडेउँइले ट्होइ पखबै सैमैउँइले च्युबारि तिबाँ चलाइ पिंइ।

5 खेगि तबर त्हाँबै लेबीए कुलबै म्हिमै अब्राहामए सन्तानमैन् मुँलेया चमैइ ह्नोंसए आघे-अलिमैउँइले च्युबाँबै तिबाँ किंल् त्हुम् बिसि मोशाइ पिंबै ठिमर बिल।*

6 दिलेया मल्किसेदेक लेबीए कुलबै म्हि आडिलैया खीजी अब्राहामउँइले च्युबाँबै तिबाँ किंइ। परमेश्वरजी अब्राहामने बाछ्हा फैसि डइ आशिक पिंम् बिइ। धै मल्किदेसकजी अब्राहामलाइ आशिक पिंइ।

7 आशिक योंबै म्हि भन्दा आशिक पिंबै म्हिन् थेब तम् बिसि डचोइ सेइमुँ। चुर आक्लिबै ताँ तोइ आरे।

8 छ्हुइ सिल् त्हुबै म्हिमैइ च्युबाँबै तिबाँ किंम्। छ्हाइ मल्किदेसकजी च्युबाँबै तिबाँ किंइ, धै खीए बारेर “खोंयोन् बिलै सोरिम्” बिबै ताँ मुँ।

9 अब्राहामइ च्युबाँबै तिबाँ मल्किदेसकने पिंब् म्गोंसि तिबाँबै च्युबाँ योंल् त्हुबै लेबीज्यै च्युबाँबै तिबाँ पिंइ बिसि बिल् खाँम्,

10 तलेबिस्याँ मेल्किसेदेक अब्राहामने त्होमा लेबी आफिल, ह्नोंसए खे अब्राहामए न्होंर्न मुँल।

११११११११११११११ ११११ ११११ १११११ ११११ १११११ १११११ १११११ १११११११ १

11 परमेश्वरजी मोशाए योउँइले ठिम डयोए इस्राएली म्हिमै पिंमा खीजी लेबीए कुलबै म्हिमैलाइ “खो पिंबै खेगिमैए के लद,” बिबै ठिमै या पिल। दिलेया लेबीए कुलबै खो पिंबै खेगिमैइ लबै केउँइले म्हिमै पबित्र तल् खाँस्याँ अरू खालबै खो पिंबै खेगि, प्रभु येशू ख्रीष्टन्, युल् आत्हुमल। येशू हारूनए खलकबै आडिं, मेल्किसेदेक धों तबै खो पिंबै खेगि ग।

12 खो पिंबै खेगि फेर्दिस्याँ ठिमै या फेर्दिलन् त्हुम्।

13 डचोए प्रभु येशू ख्रीष्टए बारेर चु ताँ बिब् ग। खी लेबीए कुलबै आडिल, अकोन् कुलबै ग, धै खीए कुलउँइले खाबज्यै या खो पिंबै क्ह्योर खेगिए के खोंयोँइ आलइमुँ।

14 येशू यहूदाए कुलउँइले फिब् ग बिसि तान्इ सेइमुँ, धै यहूदाए कुलउँइले खो पिंबै खेगि त्हाँबै बारेर मोशाइ तोइ या आबिइमुँ।

15 तारे चु ताँ झन् छेनाले क्होल् खाँम्, तलेबिस्याँ मल्किसेदेक धों तबै अको खो पिंबै खेगि युल् खाँइमुँ।

16 म्हिमैइ बनेबै ठिमर बिब् धोले नेरो म्हिमैए रोस अनुसार येशू खो पिंबै खेगि तब आडिं, बरू खोंयोँइ आखाँबै छ्हु पिंबै भोंउँइले खी खो पिंबै खेगि तइमुँ।

17 तलेबिस्याँ खीए बारेर परमेश्वरए छ्वेरे छ् बिइमुँ:
“क्हि मेल्किसेदेक धोलेन्

खोंयोँइ तरिबै खो पिंबै खेगि ग।”*

18 स्योंम्बै ठिम तोइ लल् आखाँब नेरो केर आफेब मुँ। छ्तसि परमेश्वरजी च ठिम मेटिदिवाइमुँ,

19 तलेबिस्याँ ओंसोंबै ठिमइ तोइ के पक्का लल् आखाँ।† तारे चए क्ह्योर च भन्दा छ्छ्याँबै आशा मुँबै ठिम तइमुँ। च घ्याँउँइले डचो परमेश्वरए डार फेनेल् खाँम्।

* 6:20 6:20 ०:६,१०; भज ११०:४ * 7:2 7:2 ००००० ००००० ०००० ०००० ०० ० * 7:2 7:1-2 ०० ००:१७-२० ☆ 7:5 7:5 ००००० ००:२१
☆ 7:17 7:17 ०० ००:४ † 7:19 7:19 ०० ००००० ०० ०००० ००००, म्हिमैए पाप त्होमिल् आखाँल, चमै परमेश्वर डार बोल आखाँल।

20 खीलाइ परमेश्वरजी कसम चसि खेगि तबर त्हाँब ग। परमेश्वरजी छाबै कसम आचन्ले ओंसोंबै खो पिंबै खेगिमै त्हाँल।

21 दिलेया येशू बिस्याँ कसम चबइले खो पिंबै खेगि तब् ग, तलेबिस्याँ खीए बारे परमेश्वरजी बिइमुँ, “याहवेहजी खीए सैं खोंयोँइ या फेदिरिब् आरे बिसि कसम चइमुँ:

‘क्हि खोंयोँइ बिलै खो पिंबै खेगि तरिब्मुँ।’”*

22 परमेश्वरजी चबै चु कसमउँइले ओंसों भन्दा छ्याँबै बाछा पक्का लमिंबै म्हि येशून् ग।

23 झाइले अकोँ ताँ, ओंसों लेबीए कुलबै खो पिंबै खेगिमै ल्हेन् मुँल, तलेबिस्याँ चमैँ सियासि चमैँइ लबै के युगुर्ले लल् आखॉल।

24 दिलेया येशू बिस्याँ खोंयोँइ बिलै सोगों तबइले खी खोंयोँन् बिलै खेगि ऋथे तरिब्मुँ।

25 छतसि खीउँइले परमेश्वर डार ह्याब्मैलाइ येशूजी खोंयोँइन जोगेमिंल् खाँम्, तलेबिस्याँ चमैँए ल्हागिर परमेश्वरने प्राथना लबर खी खोंयोँन् बिलै सोगों तरिम्।

26 डचोए ल्हागिर छाबै म्हि म्नि खो पिंबै खेगि ऋथे तल् त्हुम्, तलेबिस्याँ येशू पबित्र, छ्याब् आरेब नेरो तोइ पाप आरेब मुँ। छतसि परमेश्वरजी पापि म्हिमैँउँइले स्यो लसि खीलाइ स्वर्ग भन्दा ताइ थेंमिंडमुँ।

27 अरू खो पिंबै खेगि ऋथेमैँइ त्हिंड ह्नासे ओंसों ह्नांसए पाप त्होमिंबै ल्हागिर, झाइले लिउँइ म्हिमैँए पाप त्होमिंबै ल्हागिर खो पिरिल् त्हुरिल। दिलेया येशू चमैँ धोले आडिं। खीजी खोंयोँइ तरिबै खोए ल्हागिर तिखेर्न कूसर सिसि ह्नांसइन चु के लमिंड।*

28 मोशाइ फ्हिबै टिमइ भों आरेबै म्हिमैँ खो पिंबै खेगि ऋथे तबर त्हाँइ, दिलेया टिम पिंबै लिउँइ परमेश्वरजी कसम चसि पोबै बचनइ खोंयोँइ तरिबै पक्का खेगि ऋथेए ल्हागिर खीए च्हाइ त्हाँइ।

8

???? ???? ???? ???? ?

1 डिइ बिल् म्हेबै थेबै ताँ चुन् ग: डचोला छाबै खो पिंबै खेगि ऋथे मुँ, खी स्वर्गर ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वरए क्योलोउँइ (कयोउँइ) गहिर क्हुँइमुँ।*

2 धे खेगि ऋथे तसि येशूजी स्वर्गबै क्हुँसेन्बै ताँन् भन्दा पबित्र क्त्ह्योरि सेवा लम्। च पबित्र क्त्ह्यो म्हिइ बनेब आडिं, दिलेया प्रभु परमेश्वरजी बनेब ग।

3 ताँन् खेगि ऋथे भेटि नेरो खो पिंबर त्हाँम्। छतसि डचोए खेगि ऋथे येशूने खो पिंबै सै तल् त्हुम्।

4 खी चु पृथ्वीर्न मुँरिस्याँम् खो पिंबै खेगि आतमल, तलेबिस्याँ टिमर बिब् धोले भेटि पिंबै ल्हागिरि लेबीए कुलबै खो पिंबै खेगिमैँ चुर्न मुँ।

5 दिलेया चुबै खो पिंबै खेगिमैँइ स्वर्गबै पबित्र क्त्ह्योए नकल लसि छरिए सेवा मत्त्रे लम्। तलेबिस्याँ मोशाइ पबित्र क्त्ह्यो बनेल् म्हेमा परमेश्वरजी चने बिइ, “क्हिने कोर उँइमिंबै नमुना अनुसार ताँन् सै बनेद्।”*

6 दिलेया च ओंसों फैबै बाछा भन्दा प्रभु येशूजी म्हिमैँए ल्हागिर लमिंबै बाछा झन् थेब मुँ। छतसि परमेश्वर नेरो म्हिमैँ न्होरि येशूजी लमिंबै बाछा ओंसोंबै बाछा भन्दा छ्याँब मुँ। छलेन स्योम्बै खेगिमैँइ भन्दा येशूजी झन् बेल्ले थेबै के लइमुँ।

7 ओंसों फैबै बाछा केर फेस्याँ चए क्त्ह्योरि अकोँ बाछा आचैदिमल।

8 दिलेया म्हिमैँए दोष उँइदै परमेश्वरजी बिइमुँ, “इस्राएलबै हें नेरो यहूदाए हेंमैँने डइ छारा बाछा म्नि फैबै त्हिंड खब्मुँ।

9 चु बाछा डइ चमैँए खेमैँ-माँमैँने फैबै बाछा धोब तरिब् आरे।

च त्हेरि डइ चमैँए यो क्हासि मिश्र ह्युलउँइले डोरिसि पखल।

दिलेया डइ फैबै बाछाए ताँमैँर चमैँ दरले टिल् आखॉ।

छतसि डइ चमैँए वास्ता आल,” बिसि याहवहजी बिइमुँ।

10 “दिलेया चु त्हिंड लिउँइ, बिसि याहवहजी बिइमुँ।

ड इस्राएलए सन्तानमैँने छाबै बाछा फैब्मुँ:

चमैए सैर डए ठिम थेंमिंभुं,

धै चमैए खोर च ठिममै प्फ्लिमिंभुं ।

ड चमैए परमेश्वर तभुं,

धै चमै डए म्हिमै तभुं ।

11 च त्हेर 'परमेश्वरलाइ डो सेद्' बिसि

खाबज्यै या ह्त्रोंसए इहेब्-ट्हुब्मै नेरो ह्त्रोंसए आघें अलिलाइ लोमिरिब् आरे,

तलेबिस्याँ थेब च्योब

ताँनइ डलाइ डो सेब्मू ।

12 चमैए पापमै डइ क्षमा लमिंभुं,

धै चमैए आछ्याँवै केमै डइ धवै मैरिब् आरे ।"☆

13 परमेश्वरजी चु बाछ्याने, "छ्यारा," बिसि ओसोंबै बाछ्या स्योगो लामिंइ, छले चु बाछ्या केर आफेब् तसि युनन् म्हयाम् ।

9

११११११ ११११ ११११११११११ ११११ १११ ११११११

1 ओसोंबै बाछ्यार परमेश्वरए मि क्वेबर ओलेबै ठिममै नेरो परमेश्वर म्हाँदिवै ल्हागिर म्हिमैइ बनेबै पबित्र कल्ह्यो घ्रि या मुँल ।

2 च पबित्र कल्ह्योए ओसोंबै कोठार अर्को च्योबै कोठा या मुँल । ओसोंबै कोठार बत्ति म्रोंबै पानस घ्रि नेरो टेबल घ्रि मुँल । च टेबलए फिर परमेश्वरए मिरिं पिंबै क्हेँ थेंमल । च ओसोंबै कोठाने "पबित्र कल्ह्यो" विमल ।☆

3 च न्होंर्न पर्दा क्वें लिउँइ अर्को च्योने कोठा मुँल । च "ताँन् भन्दा पबित्र कल्ह्यो" मुँल ।☆

4 च कल्होरी माराइ बनेबै धुप झोंबै खो पिंबै कल्ह्यो नेरो माराइ म्होरबै बाकस मुँल । च बाकसर बाछ्या मैबै ल्हागिर चिनुमै झोथेंल, अथवा मन्ना बिबै क्हेँ झोंबै माराए भाँडो नेरो स्योम्बै हारून बिबै म्हिइ छेबै पलुवा खबै प्हरे, नेरो बाछ्याँवै ठिममै प्फ्लिथेंबै युँम् प्ला डिहं मुँल ।☆

5 च बाकसए फिर छरि तबै ल्हागिर माराइ बनेबै करूबमै मुँल । चमैइ प्ह्या फैसि क्षमा नेरो ल्हयो लबै कल्ह्यो उथेंल । दिलेया चु ताँमैए बारेर घ्रि घ्रिले डिइ तोगो बिल् आखाँ ।☆

6 चु ताँन् सैमै लल् खाँवै लिउँइ खो पिंबै खेगिमै ह्त्रोंसइ लल् त्हुबै के लबर त्हिंइ ह्त्रोंसे बैरुउँइबै पबित्र तम्बु न्होंर ह्यामल ।☆

7 दिलेया ताँन् भन्दा न्होंर्बै पबित्र कल्ह्योर खो पिंबै खेगि क्रथे मत्त्रे बर्षर तिब्ले ह्याल् योमल । खेगि क्रथे चर ह्यामा कोइ या बोसि ह्याल् त्हुमल, तलेबिस्याँ ह्त्रोंसइ लबै पापए ल्हागिर नेरो म्हिमैइ था आसेन्ते लबै पापए ल्हागिर को पिल् त्हुमल ।☆

8 बैरुउँइबै पबित्र कल्ह्यो मुँरिन् समा "ताँन् भन्दा पबित्र कल्ह्योर" ह्याबै घ्याँ थोरिब् आरे बिसि पबित्र प्न्हजी उँइमिंइमुँ ।

9 चु ताँ तिंजरेबै ल्हागिर नमुना घ्रि ग । चुए मतलब भेटिमै नेरो परमेश्वरए मिरिं पिंबै र-क्युए खोइ म्हिए सैलाइ खुसि चोखो लल् आखाँ ।

10 तलेबिस्याँ चु सैमै ताँन् चब्, थुँबै ल्हागिर नेरो ज्यु खुसि चोखो लबै रोसमै मत्त्रे ग । परमेश्वरउँइले अर्को छ्यारा ठिम आयुन् समा चु रोसमैइ ज्युए ल्हागिर मत्त्रे के लम् ।

१११११११११ ११

11 दिलेया ख्रीष्ट बिस्याँ युल् खाँवै ताँन् भन्दा छ्याँवै सैमैए खो पिंबै खेगि क्रथे तसि युइ । खी अझै थेब नेरो पबित्र कल्ह्योउँइले ह्याइ, च कल्ह्यो म्हिमैइ बनेब आडिं । धै चु ह्युलवै सै या आडिं ।

12 र-क्युए कोजी आडिं, दिलेया म्हिमैए पाप क्षमा लबर ख्रीष्टजी ह्त्रोंसए को पिसि म्हिमैलाइ खोंयोँइ आखाँवै छ्ह पिंबै ल्हागिर तिखेर्न ताँन् भन्दा पबित्र कल्ह्योर होँइ ।

☆ 8:12 8:8-12 ०० ३१-३४ ☆ 9:2 9:2 ०००० ००:२३-३०,३१-४०; २६:१-३० ☆ 9:3 9:3 ०००० ००:३१-३३ ☆ 9:4 9:4 ०००० ००:३३; २५:१०-१६; ३०:१-६; गन्ती १७:८-१०; व्य १०:३-५ ☆ 9:5 9:5 ०००० ००:१८-२२ ☆ 9:6 9:6 ००००० ००:२-६ ☆ 9:7 9:7 ०००० ००:२-३४

- दिलेया किहजी डए ल्हागिर ज्यु घि बनेइ ।
- 6 तलेबिस्याँ खेदोमैं खो पिंबै क्ल्ह्योर होम लबइले किह सैं आतों,
झाइले पाप खुबै ल्हागिर खो पिलेया किह सैं आतों ।
- 7 छतसि डइ बिइ, 'ओ परमेश्वर, डए बारेर छवेर फ्लिब् धोले
किहए सैंर मैबै ताँ पूरा लबर ड युइमुँ ।' *☆
- 8 ओंसोन् खीजी बिइ, "खो, भेटिमैं, खेदोए होम लब, पाप खुबै ल्हागिर खोमैं किहइ आम्है, चु सैमैं किहलाइ आचैदि,
चु सैमैं म्रोंसि किह सैं आतों ।" (चु ताँन् ठिमलाइ चैदिबै सैमैं ग ।)
- 9 च लिउँई खीजी बिइ, "ओ परमेश्वर, किहए सैंर मैबै ताँ पूरा लबर ड युइमुँ ।" छले परमेश्वरजी ओंसोबै खो पिंबै
रोस स्योवासि चए क्ल्ह्योर खीष्टजी पिंबै खो थेंमिंभुँ ।
- 10 तलेबिस्याँ येशू खीष्टजी परमेश्वरए सैंर मैबै ताँ पूरा लमिंइ । छतसि येशू खीष्टजी खीए ज्यु खोंयोइ तरिबै खो
तिब्ले पिंबइले डचो पबित्र लमिंइमुँ ।
- 11 यहूदी खो पिंबै खेगिमैंइ त्हिंइ ह्त्तोसे खो पिंमुँ । दिलेया छाबै खोइ म्हिमैंए पाप खोंयोइ त्होल् आखाँ ।*☆
- 12 दिलेया खीष्टजी म्हिमैं पापउँईले फ्रेमिंभर खो घि मत्त्रे पिंइ । च खो खोंयोइ तरिम्, धै खी परमेश्वरए
क्योलोउँई टिइमुँ ।
- 13 झाइले परमेश्वरजी खीष्टए शत्तुरमैं खीए फ्ले न्होर आलन् समा खीष्टजी पैरिम् ।*☆
- 14 तलेबिस्याँ खीजी पबित्र लमिंभै म्हिमैंलाइ खोंयोइ तरिबै खो घिउँईलेन् पबित्र लमिंइमुँ ।
- 15 पबित्र प्ल्हज्यै या डचोने चु ताँए ग्वाइ पिंइमुँ । ओंसो खीजी छ बिइमुँ,
- 16 "चु त्हिंइ लिउँई चमैने फैबै डए बाछा चुन् ग,
डइ चमैए खोर डए ठिम थेंमिंभुँ,
धै चमैए सैंर डए ठिम फ्लिमिंभुँ ।" *☆
- 17 अझै खीजी छ बिइमुँ,
"चमैए पाप नेरो आछ्याँबै केमैं डइ धबै खोंयोइ मैरिब् आरे ।" *☆
- 18 छतसि ताँन् पाप क्षमा तयाबइले तारे पापए ल्हागिर अको खो आचैदि ।

??????????

- 19 छतसि ओ अलि-अडामैं, येशूए कोजी लमा "ताँन् भन्दा पबित्र क्ल्ह्योर" होंबै भों डचोइ योंइमुँ ।
- 20 डचोए ल्हागिर छारा नेरो खोंयोइ आखाँबै छह योबै घ्याँ खीजी थोंमिंइ । खीए ज्यु खो पिंबइले डचो पर्दउँईले
तसि "ताँन् भन्दा पबित्र क्ल्ह्योर" होंल् खाँम् ।
- 21 परमेश्वरए म्हिमैंलाइ छेनाले छैं लबै ल्हागिर डचोए खेगि क्रथे घि मुँ ।
- 22 छतसि डचोए आछ्याँबै सैमैं चोखो लसि पबित्र क्युइ डचोए ज्यु खुमिंइ, छतसि छ्याँबै सैंइ खीए फिर
बिश्वास लसि खीए फिर सैं केंसि डचो परमेश्वरए उँईर ह्याले ।*☆
- 23 डचोइ खीए फिर बिश्वास लसि थेंबै आशार सैं इह्रि आलल्ले भोंसि तसि टिले, तलेबिस्याँ डचोने बाछा
फैबै परमेश्वर भर लल् खाँब मुँ ।
- 24 घिइ घिलाइ म्हाँया लदै छ्याँबै के लरिबै ल्हागिर डचोइ खैले चमैए सैं भोंन् लमिंभ च ताँ सैंर मैले ।
- 25 को-कोइल संगतिर आह्याबै बानि तम्, दिलेया प्रभु युबै त्हिंइ चेंदोन् मुँ बिब क्हेमैंइ सेबइले घिइ घिलाइ
संगतिर ह्याल् त्हुम् बिदै डचो ताँन् खागु तब आपिले ।
- 26 तलेबिस्याँ क्ल्होसंन्वै ताँ सेसेया डचोइ ह्ना-ह्न् पाप लइ बिस्याँ पाप त्होमिंभै ल्हागिर तारे अरू खो आरे ।
- 27 बरु इहंन् इहाँबै दण्ड पैसि टिल् त्हुम्, धै परमेश्वरए बिरोध लभैंलाइ नास लवाबै मिए राबा मत्त्रे तब्मुँ ।*☆
- 28 मोशाइ फ्लिबै ठिम आम्हाँदिबै म्हिए बारेर म्हि इहंदे सोंदेए ग्वाइ तइ बिस्याँ च म्हि ल्हयो आयोल्ले सिल्
त्हुम् ।*☆

29 छतसि क्हेमै ह्रोंसन् मैन्दिः को-कोइ परमेश्वरए च्छलाइ फ्लेइ प्लेम् । धै परमेश्वरजी बाछ्छा फैबै कोइ चमैलाइ पापउँडैले पबित्र लमिलेया चमैइ च को तो धोंइ आइहाँ । धै ह्रोंसलाइ दयाम्हाँया लबै पबित्र प्न्हए आब्रु वाम् । छ्छाबै म्हिइ झन् कति थेबै दण्ड योलै ।*

30 तलेबिस्याँ “बदला किबै के डल् ग, म्हिमैइ खैबै के लइमुँ छ्छाबन् नों डइ पिम् ।” बिब परमेश्वरन् ग बिसि डचोइ सेइमुँ । खीजी धबै बिइमुँ,

“याहवेहजी खीए म्हिमैए निसाफ लब्मुँ ।”*

31 सोगों परमेश्वरए योर फेब डिहंन् इहाँबै ताँ ग ।

32 च ह्याबै त्हिइमै मैन्, परमेश्वरए चारबै ह्वे योंबै लिउँइ खैबै दुःख योलेया क्हेमै विश्वासर भोंसि तइ टिल ।

33 खोंयोँ म्हिमैइ क्हेमैए आब्रु वासि म्हि आच्छिल्ले पोंइ, खोंयोँ अरूमैइ दुःख योंमा क्हेमै या चमैनेन् दुःख योल् त्हुइ ।

34 झेलर मुँभैलाइ क्हेमैइ ल्होमिंइ, ह्रोंसए सै न्होर अरूमैइ लुडिवालेया क्हेमै सैं तोंसिन् सैदिइ, तलेबिस्याँ क्हेमैल च सै न्होर भन्दा थेब खोंयोँन् बिलै तरिबै स्वाबै सै न्होर मुँ बिसि क्हेमैइ सेल ।

35 छतसि क्हेमैइ लबै विश्वास आपिद, क्हेमैए ल्हागिर थेबै इनाम मुँ ।

36 परमेश्वरजी बिब धोले के लब नेरो खीजी बाछ्छा फैसि पिम् बिबै सै योंबै ल्हागिर क्हेमै विश्वासर भोंसि तइ टिल् त्हुम् ।

37 तलेबिस्याँ

“तारे तिस्यार्न युम् बिबै येशू युब्मुँ,

खी युबर क्हेल् लरिब आरे ।

38 डए उँडैर ठिक के लबै म्हि बिस्याँ विश्वासउँडैलेन् सोरिब्मुँ,

दिलेया च ड डाँडले स्योयास्याँ ड चने तौरिब आरे ।”*

39 दिलेया डचो लिउँइ स्योसि नास तब्मै न्होबै आडिं, डचोम् विश्वास लसिन् सोरिब्मै न्होबै ग ।

11

1. 1.1.1.1.1.1

1 विश्वास बिब तो जा बिस्याँ डचोए सैइ तो सैए फिर आशा थेंमुँ च सै क्हेसैंन तब्मुँ, धै मिइ आम्रोलै या च सै योंब्मुँ बिसि भर लब् ग ।

2 तलेबिस्याँ छ्छाबन् विश्वास स्योम्बै म्हिमैइ लबइले परमेश्वरजी चमैलाइ खोमल ।

3 ताँन् ह्युल परमेश्वरए बचनउँडैले बनेइ, धै म्रोल खौबै सैमै म्रोल आखौबै ताँउँडैले बनेइ बिसि विश्वासउँडैलेन् डचोइ कहोल् खौम् ।*

2. 2.2.2.2.2.2

(2.2.2.2.2.2 2:2-2.2)

4 विश्वासउँडैलेन् कयिनइ भन्दा हाबिलइ बेल्ले छ्छाबै खो परमेश्वरलाइ पिंइ । छ्छाबै विश्वासइ लमा हाबिल परमेश्वरए उँडैर ठिक ठदिइ, तलेबिस्याँ चइ पिंबै खो म्रोंसि परमेश्वर सैं तोंइ । हाबिल सियालेया चइ लबै विश्वासउँडैलेन् अझै च पोंसिन्मुँ ।

2. 2.2.2.2

(2.2.2.2.2.2 2:2.2-2.2)

5 विश्वासउँडैलेन् हनोक सिल् आत्हुनले स्वर्गर क्वेबोयाइ । चलाइ खाबज्यै या आत्हो, तलेबिस्याँ परमेश्वरजी चलाइ स्वर्गउँडै बोयाल । च स्वर्गउँडै क्वेबोब भन्दा ओसों चइ परमेश्वरलाइ सैं तोंन् लल बिबै ताँ परमेश्वरए छ्वेर प्हिइमुँ ।

6 विश्वास आलल्ले खाबज्यै या परमेश्वरलाइ सैं तोंन् लल् आखाँ । तलेबिस्याँ खाउ म्हि परमेश्वरए चेंदो खमुँ च म्हिइ “परमेश्वर क्हेसैंन मुँ धै खीलाइ म्हेभैलाइ खीजी इनाम पिंब्मुँ,” बिसि विश्वास लल् त्हुम् ।

7. 2222
(22222222 2:2—2:22)

7 विश्वासउँडैलेन् नोआज्यै च त्हे समा आम्रोबै केमैए बारेर* परमेश्वरउँडैले था सेइ । धै खीजी बिबै ताँ क्वेंसि ह्रोंसए परवा जोगेबर नोआइ क्यु झाज घ्रि बनेइ । धै “ह्युलबैँ म्हिमैँइ परमेश्वरजी बिबै ताँ आक्वेँडमुँ,” बिसि नोआइ चमैलाइ छ्याब् मुँबन् ठदिइ, दिलेया ह्रोंसए विश्वासउँडैले च ठिक ठदिइ ।*

7. 22222222
(22222222 22:22—22:2)

8 विश्वासउँडैलेन् अब्राहामइ परमेश्वरजी बिब डिंइ, धै ह्याद् बिबै कल्ह्योउँडै ह्याइ । लिउँडै च कल्ह्योए कल्हे चलाइन तल् पिबै सैँ परमेश्वरल् मुँल । दिलेया ह्रोंस खनइ ह्यारिडमुँ बिब ह्रोंसलाइन था आरेल ।*

9 विश्वासउँडैलेन् अब्राहाम आगुए ह्युलबैँ म्हि धोंले परमेश्वरजी पिंस्यो बिसि बाछ्हा फैबै ह्युलर टिइ । इसहाक नेरो याकूब धोंले च तम्बुजरे टिइ । चमैँ या अब्राहामने बा-बालुन् परमेश्वरजी पिंम् बिसि बाछ्हा फैबै हगवालमैँ मुँल ।*

10 तलेबिस्याँ परमेश्वरजीन् बनेबै खोंयोँइ बिलै तरिबै जग मुँबै सहरए घ्याँ अब्राहामइ इह्योरिल ।

7. 2222
(22222222 22:22; 22:2-22; 22:2)

11 विश्वासउँडैलेन् साराज्यै माँब् तल् खाँबै लिउँडै फ्हेसे नोबै भों योंइ, तलेबिस्याँ “फ्हेसे फिम् बिसि बाछ्हा फैबै परमेश्वर विश्वास योग्यबैँ मुँ” बिसि चइ मैँल ।*

12 छ्त्तसि सिबै त्हे तयाल खाँबै म्हि घ्रिउँडैलेन् मुबैँ सारमैँ नेरो मा ड्चुँइए रेबैँ च्योलै आखाँबै बालुवाए त्हुल धोंलेन् ल्हेँ सन्तान तइ ।*

13 च ताँन् म्हिमैँइ परमेश्वरजी पिंम् बिसि बाछ्हा फैबै सैँमैँ आयोलेया विश्वास लसिन् सिइ, दिलेया च सैँमैँ ह्रेंगोउँडैलेन् म्रोंसि चमैँ सैँ तोँइ । तलेबिस्याँ च्चु पृथ्वीर म्हिमैँ डिहरोबैँ फ्लें धों तब् मुँन बिबै ताँ चमैँइ सेइ ।*

14 छ्त्तबैँ ताँ बिबै म्हिमैँइ खोंयोँन् बिलै ह्रोंसलन् तरिबै ह्युल घ्रि म्हेरिडमुँ बिसि छेनाले सेल् खाँम् ।

15 चमैँइ खेंमैँइ वार्थेबै ह्युलर एयाबै सैँ लस्याँ चमैँलाइ एल् योंबै मौका योंल, दिलेया चमैँइ च ह्युलए बारेर तोइ वास्ता आल ।

16 बरु चमैँल झन् छ्याँबै ह्युल, अथवा स्वर्गर, ह्याबै सैँ मुँल । छ्त्तसि परमेश्वर “चमैँए परमेश्वर ग” बिबर फा आपिल, तलेबिस्याँ खीजी चमैँए ल्हागिर सहर घ्रि तयार लथेँडमुँ ।

17 परमेश्वरजी अब्राहामए जाँच लमा अब्राहामइ विश्वासए भरर्न ह्रोंसए च्ह इसहाक खो पिंवर होंइ । परमेश्वरजी ओंसोंन् अब्राहामने बाछ्हा फैलेया अब्राहामइ खीए घ्रिदे मुँबै च्हेए खो पिंवर छेइ, *

18 तलेबिस्याँ “इसहाकउँडैलेन् क्हिए सन्तान तब्मुँ,” बिसि परमेश्वरजी ओंसोंन् अब्राहामने बिल ।*

19 छ्त्तसि म्हिमैँ सिलेया परमेश्वरजी धबै सोगो लमिंल् खाँम् बिबै ताँ अब्राहामइ मैँइ, धै क्ह्रोंसेँन चए च्ह इसहाकलाइ सिबउँडैले सोगो लमिब् धोंलेन् चइ धबै योंइ ।

7. 22222, 22222, 22222
(22222222 22:2-22; 22:2-22; 22:22, 22)

20 विश्वासउँडैलेन् इसहाकइ चए च्ह डिहं याकूब नेरो एसावलाइ लिउँडै योंबै आशिक पिंइ ।*

21 विश्वासउँडैलेन् याकूबइ सिबै त्हेर चए च्ह योसेफए च्हमैँ डिहंलाइ आशिक पिंइ । झाइले चइ छेबै फ्हेरेए च्होर पत्खु तसि परमेश्वरए मिं क्वेइ ।*

22 विश्वासउँडैलेन् योसेफइ ह्रोंस सिबै त्हेर इस्राएलीमैँ मिश्र ह्युलउँडैले त्हांखबै बारैबै ताँ पोंइ । धै “डए सिनु या मिश्रउँडैले बोयाद्,” बिसि चइ चमैँने विथेंल ।*

7. 2222
(22222222 2:22—2:2; 2:22-22; 2:2-2; 22:2-22; 22:2-22)

* 11:7 11:7 ॥ १३-२२ ☆ 11:8 11:8 ॥ १-५ ☆ 11:9 11:9 ॥ ३:७ ☆ 11:11 11:11 ॥ ११-१४; २१:२ ☆ 11:12 11:12 ॥ ५; २२:१७; ३२:१२ ☆ 11:13 11:13 ॥ ४; १ इति २९:१५; भज ३९:१२ ☆ 11:17 11:17 ॥ १:१-१४ ☆ 11:18 11:18 ॥ १:१२ ☆ 11:20 11:20 ॥ २:७-२९, ३९-४० ☆ 11:21 11:21 ॥ १:१-२०; ४:७:३१ ☆ 11:22 11:22 ॥ २:४-२५; प्रस १३:१९

11 परमेश्वरए सेवा लबै खो पिंगे खेगि ऋथेइ पाप खुबै ल्हागिर मन्दिरबै “ताँन् भन्दा पबित्र कल्ह्योर” खेदोए को पखमल, दिलेया च खेदोए ज्यु बिस्याँ खेमैए नाँसए बैरु बोसि मिर खोंवामल ।*

12 छलेन येशूज्यै खीए ह्रांसए कोउँडले म्हैमै पापउँडले फ्रेमिसि पबित्र लमिबै ल्हागिर खिइ या सहरए बैरु दुःख नोइ ।

13 छतसि डचो या सहरउँडले बैरु खी डार ह्याले, धै खीजी सैदिब् धों तबै दुःख डचोज्यै सैदिले ।

14 तलेबिस्याँ डचोए ल्हागिर चुर खोंयोइ तरिबै सहर आरे । डचोम् लिउँड तखबै खोंयोइ बिलै तरिबै सहरए घ्याँ इह्योसि टिब्मै ग ।

15 छतसि येशूए मिंगेउँडले परमेश्वरए सै तोंबै खो खोंयोन् बिलै डचोइ पिरिले । “येशू डए प्रभु ग,† बिब्मैइ परमेश्वरए छ्याँबै बयन लदै पोंस्याँ, चुन् डचोइ परमेश्वरए मिर पिंगे खो धों तब् ग । छले डचोइ येशू खीष्टन् प्रभु ग बिबन् परमेश्वरए सै तोंन् लबै खो ग ।

16 घिइ घिने छ्याँबै के लब नेरो ह्रांसने मुँबै सै फा-फु चुब आम्लेद, तलेबिस्याँ छ्याँबै खोंमेँ मोंसि परमेश्वर सै तोंम् ।

17 क्हेमैए अगुवामैइ बिब डिन्, धै खेमैए न्होर टिद । तलेबिस्याँ “डइ लबै केए हिसाब परमेश्वरलाइ पिल्लुम्” बिब सेसि चमैइ क्हेमैए छें, छेनाले लरिम् । छतसि चु के चमैइ सै तोंन्ले लरिगे, गार म्हाँदिसि आडिं । चमैइ गार म्हाँदिल्ले के लस्याँ क्हेमैला तोइ बिब धों तरिब आरे ।

18 डिए ल्हागिरै या प्राथना लद । डिए सै छ्याँब मुँ बिसि डिइ सेइमुँ, धै ताँन् के छेनाले लबै सै डिल मुँ ।

19 ड यो छ्यु लमुँ, ड धबै क्हेमै डार युनन् खल् योरिगे बिसि डए ल्हागिरै या प्राथना लमिन् ।

20 परमेश्वरजी क्युमैए क्हांसेन्बै छें, डचोए प्रभु येशूलाइ खोंयोन् बिलै तरिबै बाछ्छाए कोउँडले सिबउँडले धवै सोगों लमिन् । तारे म्हैमैलाइ क्हाल् लमिबै परमेश्वरजी

21 क्हेमै ताँनलाइ छ्याँबै गुनइ प्लिमिंरिगे, धै खीए सैर मैब् धों तब क्हेमैइ लल् खारिगे । परमेश्वरजी खोबै के येशू खीष्टउँडले खीजी क्हेमैए म्हाँजोर लरिगे । येशूए मिंगे खोंयोन् बिलै धेब तरिगे । आमेन, छान् तरिगे ।

22 ओ डए अलि-अडामैं, क्हेमैए ल्हागिरि डइ चु रिन्ठ लोदा सैदाए ताँमै फ्हाइमुँ । गार आम्हाँदिल्ले डिन् ओ ।

23 ड क्हेमैने चु ताँ या बिम्: डचोए अलि तिमोथी झेलउँडले त्हाँल् खाँडमुँ । च युनन् ड डार खइ बिस्याँ च बालुन् ड क्हेमैने त्होबर खम्मुँ ।

24 क्हेमैए ताँन् अगुवामै नेरो ताँन् बिश्वासीमैने डिए जय मसीह मुँ बिमिन् । छलेन इटालिया ह्युलबै अलि-अडामैंज्यै या क्हेमैने जय मसीह बिमिन् ।

25 क्हेमै ताँनने परमेश्वरए दयाम्हाँया खोंयोन् बिलै तरिगे ।

* 13:11 13:11 ०००० ००:२७ † 13:15 13:15 “०००० ०० ००००० ०” ०००० ०००००० ००००० ०००००००० “०००० ००००० ००००० ०” ०००० ०००० ०० ००००००००, दिलेया येशूए फिर बिश्वास लबमैइ बिस्याँ “येशू खीष्टन् प्रभु ग” बिमल । (फिलिप्पी २:११)

10 छलेन प्लबै म्हि इहाँदु तयालेया सैं च्योब् आलरिगे, तलेबिस्याँ म्हि प्ललैया इहाँदु तलैया ट धोलेन ड्योलोयाब्मुं ।

11 तलेबिस्याँ त्हिंयाँ साले प्रेमा फ्हो ड्योलोवाम्, धै ट खारयासि केर आफेब् तयाम् । च धोलेन प्लबै म्हि या छ लस्यो छु लस्यो इहाँन-इहाँन सियाम् ।*

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ

12 खैबै दुःख तलेया तोइ आइहाँन्ले दुक्काले टिबै म्हिइ आशिक योँब्मुं, तलेबिस्याँ बिश्वासए जाँच तमा सैदिल् खाँबै म्हिइ लिउँइ खोयोँइ आखाँबै छह योँब्मुं । चु छह परमेश्वरजी खीलाइ म्हाँया लब्मैलाइ पिंम् बिसि बाछा फैइमुं ।

13 जाँच लबर दुःख तमा खाबज्यै या “परमेश्वरजी डलाइ पापर च्होबर दुःख पिंइ” आबिरिगे, तलेबिस्याँ आछ्याँबै केउँइले परमेश्वरए जाँज तल् आखाँ, खीजी खाबलाज्यै या जाँच आल ।

14 दिलेया ह्नाँसए आछ्याँबै सैंइ लमा म्हिमै पापर च्होम् ।

15 छले आछ्याँबै सैंइ म्हिमैलाइ पाप के लबर ल्हैदिम् । पाप केमैइ लमा ड्यो सिल् त्हुम् ।

16 छतसि ओ डए खोबै अलि-अडाँमें, फाकबै ताँ आक्वेन्ः

17 तलेबिस्याँ ताँन छ्याँबै दान बरदानमै त्हिंयाँ नेरो लयाँ बनेबै परमेश्वरउँइले युम् । तलेबिस्याँ खी खोयोँइ इहरि कुरि आत ।

18 खीजी बनेबै ताँन सैमै न्होर ड्यो ओसोंबै रो धों तरिगे बिसि खीए सैंर मैब् धोले खीए क्होंसेन्बै ताँउँइले ड्यो खीए फ्हेसैमै तल् पिंइ ।

ॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ

19 ओ डए खोबै अलि-अडाँमें, क्हेमै ताँनइ चु ताँ सेल् त्हुम्, ताँन म्हिमै छिटले डेंब, क्हेल्ले पोल् त्हुम्, धै युनन् हिस खल् आत ।

20 तलेबिस्याँ हिस खबै म्हिइ परमेश्वरए के छेनाले लल् आखाँ ।

21 छतसि ताँन आछ्याँबै ताँ नेरो दुष्ट केमै लब पिवाद, बरु परमेश्वर म्हाँदिसि खीए छवेर बिबै ताँ क्हेमैए सैंर थेंसि च्योने तद् । छलस्याँ क्हेमै जोगेब्मुं ।

22 दिलेया परमेश्वरए छवेर बिबै ताँ थैइरि मत्त्रे ह्नाँसलाइ आलुद्, चइ बिब् धोले प्रद् ।

23 परमेश्वरए छवेर फ्हिबै ताँ थैलेया चइ बिब् धोले आप्रबै म्हि दर्बनर लि इह्योबै म्हि धोन् तब् ग ।

24 तलेबिस्याँ च म्हिइ दर्बनर ह्नाँसए लि इह्योसि ह्याम्, दिलेया ह्नाँसए लि खैबै मुँ बिसि चइ म्लेयाम् ।

25 दिलेया परमेश्वरए ठिमबै ताँमै छेनाले थैसि चर बिब् धोलेन प्रबै म्हिइ आशिक योँब्मुं । तलेबिस्याँ ठिमइ छ्याँबै छह खैले थोल् त्हुम् बिबै ताँमै लोमिंम्, धै ठिमबै ताँमै आम्लेबै म्हि ठिमइ बिब् धोलेन लरिम् ।

26 खाबज्यै या “डइ ठिक के लइमुं” बिमुं, दिलेया ह्नाँसए सुँइ तो योँमुं चन् पोम् बिस्याँ चइ ह्नाँसलाइन लुम् । छाबै म्हिइ ठिक के ललैया चइ लबै के फाकर्न तम् ।

27 बरु ड्योए परमेश्वर आबाजी खोबै केमै चुन् गः टार-टोरमै नेरो म्हेरेस्योमैए दुःखर ल्होमिंब, धै ह्नाँसै या चु ह्युलबै पाप केउँइले हेंगो टिब ।

2

ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ

1 ओ डए अलि-अडाँमें, ताँनइ म्हाँदिल् त्हुबै ड्योए प्रभु येशू खीष्टए फिर क्हेमैइ बिश्वास लइमुं । छतसि क्हेमैइ खाबलाज्यै आफेलद् ।

2 म्हि घि माराए च्यामै नेरो सै ल्हें फेबै छ्याँ-छ्याँबै क्वें खिसि क्हेमैए च्हां धिर खइ, छलेन इहाँदु म्हि या थौनि क्वें खिसि खइ बिस्याँ,

- 3 कहेमैइ च छ्याँबै क्वेँ खिबै म्हिलाइ मान लसि “चु छ्याँबै क्ल्ह्योर कहुँन्” बिम्, दिलेया च इहाँदु म्हिने बिस्याँ कहेमैइ “क्ह चर्न राद,” अथवा “ङए फ्ले डॉर कहुँन्,” बिम् बिस्याँ,
- 4 तो कहेमैइ ह्रोंसए न्होंन फेलब नेरो आछ्याँबै सैँ फ्याबै म्हिमैँ धों तइ आडिं वा?
- 5 ओ डए खोबै अलि-अडॉमैँ, डए ताँ थेद, परमेश्वरजी चु ह्युलबैँ इहाँदुमैँलाइ खीए फिबैँ बिश्वासर भोंब् लमिसि स्वर्ग ग्याल्सबैँ हगवालमैँ तबर त्हाँब, आडिं वा? खीलाइ म्हाँया लभैँने चु ग्याल्स पिंम् बिसि खीजी बाछ्हा फैब, आडिं वा?
- 6 दिलेया कहेमैइ मि इहाँदुमैँलाइ म्हि आच्छि । कहेमैँलाइ दुःख पिंभैँ खाब् जा? च प्लभैँन् आडिं वा? कहेमैँलाइ नियाधिश डॉर बोभैँ चमैँन् आडिं वा?
- 7 डचोए प्रभु येशू खीष्टए वारेर आछ्याँबै ताँ पोभैँ चमैँन् ग । खीए मिंउँइलेन् कहेमैँ हुइब् आडिं वा?
- 8 बरु कहेमैँइ परमेश्वरए छ्वेरे फ्लिबैँ खीए ग्याल्सबैँ ताँमैँ छेनाले म्हाँदिसि कहेमैँइ “ह्रोंसए इहेब् टहुभैँने ह्रोंसलाइन धोंले म्हाँया लद!”
- बिबैँ ताँ डिंस्याँ कहेमैँइ छ्याँबैँ के लब्मुँ ।*
- 9 दिलेया कहेमैँइ म्हि इह्योसि के लइ बिस्याँ कहेमैँइ पाप लम्, धैँ छ्वेबैँ ताँउँइलेन् कहेमैँ छ्याब् मुँबन् तम् ।
- 10 तलेबिस्याँ छ्वेबैँ ताँन् टिममैँ म्हाँदिसि टिम घि मत्त्रे आम्हाँदिबैँ म्हिइ छ्वेबैँ ताँन् टिममैँ आम्हाँदिब धोंन् तसि परमेश्वरए उँइर छ्याब् मुँबन् तम् ।
- 11 तलेबिस्याँ “फ्रें आक्ल्योन्”* बिबैँ परमेश्वरजी “सैब्-म्लुब् या आलद”* बिडिमुँ । छतसि किहइ फ्रें आक्ल्योन्ले सैब्-म्लुब् लइबिस्याँ किह छ्वेबैँ टिम आम्हाँदिबैँ छ्याब् मुँबन् तइ ।
- 12 परमेश्वरए छ्वेबैँ टिमइ कहेमैँलाइ आछ्याँबैँ बानि-बेहोरमैँउँइले स्योमिंम्, धैँ च टिमइ बिब् धोंले कहेमैँए फिर खीजी निसाफ लब्मुँ । छतसि च टिमइ बिब् धोंले तो पोमुँ तो लमुँ च छेनाले लद ।
- 13 अरूए फिर ल्हयो आखबैँ म्हिए फिर परमेश्वरज्यैँ या ल्हयो खरिब् आरे । दिलेया अरूए फिर ल्हयो खइ बिस्याँ, परमेश्वरजी निसाफ लमा कहेमैँ फिरैँ या ल्हयो खमिंभुँ ।

?????????? ??????????? ????? ??????????? ?? ??

- 14 ओ डए अलि-अडॉमैँ, खाबज्यैँ या “डइ परमेश्वर म्हाँदिम्” बिलेया, छ्याँबैँ के आलस्याँ चइ बिश्वास लब तो केर फेइ? तो चए बिश्वासइ परमेश्वरए ह्रिसउँइले चलाइ जोगेल् खाँम्मा?
- 15 अलि-अडॉए न्होंरि खाब् मुँलैँ खिबैँ क्वेँ आरेस्याँ, चब सैँ या आयोस्याँ,
- 16 कहेमैँए न्होंरि खाबज्यैँ चने “छेनाले ह्याद, टोन्ले टिद, म्नेन्ले चद” मत्त्रे बिसि चए चैदिबैँ सैँ तोइ आपिंइ बिस्याँ, चइ तो योंइ? तोइ आयो ।
- 17 च धोंलेन् परमेश्वर म्हाँदिलेया छ्याँबैँ केमैँ आलस्याँ चइ परमेश्वर म्हाँदिब फाकर्न ग ।
- 18 दिलेया कोइ म्हिइ बिलैँ, “क्हिने प्रे बिश्वास मुँ, डने प्रे केमैँ । ल्हु, छबिस्याँ के आलल्ले किहइ लबैँ बिश्वास डने उँइन्दि! धैँ डइ के लसि डइ लबैँ बिश्वास किहने प्रे उँइंभुँ ।”
- 19 परमेश्वर घि मत्त्रे मुँ बिबैँ ताँ किहइ क्वेँम्, चम् डिंबन् ग! मोमैँज्यैँ या छ्लेन् क्वेँम्, धैँ डिहंसि त्हारम् ।
- 20 ओ ताँ आक्होबैँ म्हि! छ्याँबैँ के आलभैँए बिश्वास केर आफेब तम् बिसि डइ किहने चिनु उँइरिगे इहाँइमुँ वा?
- 21 डचोए खे अब्राहामइ ह्रोंसए च्ह इसहाकलाइ परमेश्वरए मिंर खो पिंबर होंइ । छतसि परमेश्वरए उँइर च ठिक के लबैँ म्हि तइ, आडिं वा?*
- 22 अब्राहामइ बिश्वासउँइलेन् छ्याँबैँ के लइ । छ्ले चइ लबैँ केउँइलेन् चए बिश्वास क्हाँसेन्बैँ मुँन बिब् सेइ ।
- 23 छ्ले पबित्र छ्वेरे छ बिसि पोबैँ ताँ पूरा तइ:
 “अब्राहामइ परमेश्वरए फिर बिश्वास लइ,
 छ्याँबैँ बिश्वासइ लमा परमेश्वरए उँइर च ठिक के लबैँ म्हि तइ ।”
 छतसि अब्राहाम “परमेश्वरए थु,” तइ ।*

24 छतमा खीए फिर बिश्वास लब्मेंइ बिश्वास मत्त्रे आडिं, छ्याँबै केमैं या लल् त्हुमन । छलस्याँ परमेश्वरए उँइँर ठिक के लबै म्हिमें तब् मुँन ।

25 छलेन राहाब बिबै फ्यालुस्योज्यै या डचोए यहूदी हेंए खेमैं यरिहो सहरर छैं लबर ह्यामा ह्रांस डार खबै यहूदीमैंलाइ चब् थुँब् लमिसि चबैं म्हिमेंइ था आसेल्ले अर्को घ्याँउँइँले कुल्मिंइ । छ्याँबै केउँइँलेन् च ठिक ठहर्दिब आडिं वा?*

26 छतसि खैले ज्युर प्न्ह आरेस्याँ म्हि सियामुँ, छलेन छ्याँबै के आलबै बिश्वासै या सियाब् धोन् ग ।

3

???? ???? ???? ???? ???

1 ओ अलि-अडामैं, क्हेमैंए न्होरि ल्हें म्हिमें लोमिंबै चिब तल् आम्हैद्, तलेबिस्याँ परमेश्वरजी निसाफ लमा लोमिंबै चिबैंलाइ कडा निसाफ लब्मुँ बिसि क्हेमैंइ था सेइमुँ ।

2 डचो तान्इ ल्हें गल्लिमैं लम्, दिलेया खाबइ ह्रांसइ पोंबै तार गल्लि आल, चइ ह्रांसए तान् ज्युइ या तार झोल् खाँम्, धै च क्होसैंन्बै छ्याँबै म्हि तम् ।

3 डचोइ बिब डिंरिगे बिसि घोडाए सुँर लगाम झोस्याँ ह्रांसइ खनिर बोदा इहाँमुँ छाइन बोल् खाँम् ।

4 इह्योत्ति, क्यु झाजमैं थेबै खेंए भोइ प्रम् । क्यु झाजमैं थे-थेब मुँलेया च्युथिरि ओलेबै सैउँइँले क्यु झाज ओलेबै म्हिइ ह्रांसइ खनि बोदा इहाँमुँ छाइन बोम् ।

5 छलेन डचोए ले च्युथिरि मुँलेया डचोइ तार आझोस्याँ चइ थे-थेबै ताँ पोंम् ।

च्युथिरि मिइ थे-थेबै क्ह्यो (बन) तिस्यादेर्न खोंवाम् ।

6 डचोए ले या मि धों तब् ग । ज्युबैं सैमैं न्होर डचोलाइ पापर च्होवाबै सै चुन् ग । चुइ तान् ज्यु पापर च्होवाम् । धै डचोइ छ्ह थोमा डचोए लेइ नर्गए मि धों तसि लल् त्हुबै केमैंर मि त्हुवाम् ।

7 ह्युलबैं तान् खालबैं खेदो, नमे, प्हरि, ताँगमैं म्हिइ तार झोल् खाँम् ।

8 दिलेया म्हिए ले खाबज्यै या तार झोल् आखाँ । लेम् बिखइ प्लिंबै तार झोल् आखाँबै दुष्ट सै ग ।

9 चु लेउँइँलेन् डचोइ डचोए प्रभु नेरो परमेश्वर आबाए मिं क्वेम्, धै चु लेउँइँलेन् परमेश्वरजी बनेबै म्हिमेंलाइ गाल् केम् ।*

10 च सुँउँइँन परमेश्वरलाइ धन्यबाद पिंब नेरो म्हिमेंलाइ गाल् केब लम् । ओ डए अलि-अडामैं, छ तल् आतमल ।

11 मुल ग्निउँइँले लिंब नेरो काँबै क्यु त्हांम् रो वा?

12 ओ डए अलि-अडामैं, तुँबु धुँर जैतुनए रो रोल् खाँम्मा? धै अंगुरए धुँर तुँबुए रो रोल् खाँम्मा? आखाँ! छलेन काँबै क्युए मूलउँइँले लिंबै क्यु त्हांल् आखाँ ।

???????? ???? ???? ???? ???? ???

13 क्हेमैं न्होर ह्त्रब्-सेब नेरो ताँ क्होबै म्हि खाब मुँ? च म्हिइ थेब् आफ्हेँन्ले छ्याँबै बानिउँइँले छ्याँबै केमैं लसि उँइँरिगे ।

14 दिलेया क्हेमैंए सैर ह्दिस लब, खोंबै सैं मुँइबिस्याँ छ्याँबै तार आफ्हेँन् । छ्याँबै तार थेब फ्हेँस्याँ क्हेमैंइ क्होसैंन्बै ताँ थोम् ।

15 छ्याँबै के परमेश्वरउँइँले योंबै ह्त्रब्-सेबै ताँ आडिं । दिलेया चु ह्युलबैं, डचोए आछ्याँबै सैंउँइँले खब नेरो श्रैतान बिबै दुष्टउँइँले खबै ताँ ग ।

16 तलेबिस्याँ म्हिमेंइ आगुए फिर ह्दिस लब, खोंसि ल्हें किल् म्हेस्याँ चर सैं आक्हिसि म्हिमेंइ दुष्ट केमैं लम् ।

17 दिलेया परमेश्वरजी ह्त्रब्-सेबै लमिंबै म्हिए सैं छ्याँबै तम्, धै चइ आक्हिसि क्हमिंब, आगुए फिर ल्हयो खब, च्हेँसि मैसि के लब, दयाम्हाँया लब, छ्याँबै केमैं लब, खाबै आफेलल्ले क्होसैंन्बै ताँ लब तम् ।

18 छले क्हिल लबै म्हिमेंइ क्हिलबै ताँ पोसि ठिक केमैंए रो योंम् ।*

* 2:25 2:25 ०० ०:२१ * 3:9 3:9 ०० ०:२६ * 3:18 3:18 ०० ००००० ०० ००००० ००००, म्हिमेंए न्होरि तान्इ ठिक के लमा फ्हेँगि आत ।

4

१११११ १११ १११११११ १११११११ ११११ १११ १११

1 कहेमैए न्होरि फ्हांगि कैगि खनिउँइले खमुँ? च तान् केमै सयल थोदा इहाँबै सैउँइले खम्, आडिं वा? छाबै सयल थोबै ताँ कहेमैए सैर खोयोँइ बिले तरिम् ।

2 कहेमैइ योरिगे इहाँबै सै योल् आखाँ । छतसि कहेमै ह्नाँ-ह्नाँसए न्होर्न सैब् म्लुब लमुँ, लोब लमुँ, फ्हांगि कैगि लमुँ । ह्नाँसलाइ चैदिबै सै परमेश्वरने आह्नि, छतसि कहेमैइ आयोँ ।

3 धै कहेमैइ परमेश्वरने ह्दिलेया आयोँ, तलेबिस्याँ कहेमैइ ह्नाँसए सयल थोबै ल्हागिर मत्त्रे आछ्याँबै सैइ ह्दिम् ।

4 ओ व्यभिचारिमै, चु ह्युलबै आछ्याँबै सैए फिर कहेमैए सै ह्यास्याँ कहेमै परमेश्वरए ताँ आडिंभै तम् बिब कहेमैइ आसे वा? परमेश्वर आम्हाँदिभैने प्रबै म्हिइ ह्नाँसलाइन परमेश्वरए शत्तुर लवाम् ।

5 “डचोए न्होर परमेश्वरजी थेंमिंबै प्न्हइ आछ्याँबै सैमै डचोए न्होर टिब तिफुँइ आसैदि,” बिसि परमेश्वरए छवेर बिबै ताँ कहेमैइ स्योलि धोँ इहाँइमुँ वा?

6 दिलेया खीजी अझै दयाम्हाँया लम् । छतसि परमेश्वरए छवेर छले बिइमुँ, “थेब् फ्हेँभैलाइ खीजी आखो,

दिलेया च्योने तभैए फिर दयाम्हाँया लम् ।”*

7 छतसि परमेश्वरजी बिब डिन्, दुष्टए ताँ आडिन् । छलस्याँ दुष्ट कहेमैउँइले न्हेह्याम् ।

8 कहेमैए सै परमेश्वर डाँइ एद, झाइले परमेश्वरै या कहेमै डाँर खब्मुँ । ओ पापिमै! आछ्याँबै के लब् पिसि छ्याँबै के लद् । सै डिंहरि लभै! कहेमैए सै छ्याँब लद् ।

9 कहेमै बेल्ले न्हुँ लद्, धै क्रोद् । कहेमै निस्योभै शोक लद्, सै तोंभै सै आतोंन् ।

10 ह्नाँसलाइ प्रभुए उँइर च्योब लद्, धै खीजी कहेमै थेब लमिंभुँ ।

१११-११११११११११ १११११११ ११११११११११

11 ओ अलि-अडामै, कहेमैइ भ्रिइ भ्रिए बारेर आछ्याँबै ताँ आलद् । प्रभु म्हाँदिबै अलि-अडामैए बारेर आछ्याँबै ताँ बिसि छ्याब ल्हेदिबै म्हि परमेश्वरए ठिमबै ताँ थोम् । छलस्याँ परमेश्वरए ठिमलाइ छ्याब ल्हेदिम् । छले किहइ “परमेश्वरए ठिम ठिक आरे” बिसि ताँ थोस्याँ, किह परमेश्वरए ठिम म्हाँदिबै म्हि आडिं, बरु किहम् “ठिम ठिक आरे” बिबै म्हि ग तइ ।

12 ठिम पिंब नेरो निसाफ लबै परमेश्वर भ्रि मत्त्रे मुँ, खीजी जोगेलै खाँम्, सैलै खाँम् । छतसि ह्नाँसए इहेब् ट्हुभैए फिर छ्याब ल्हेदिब किह खाब जा?

१११११११११ १११११ १११ ११११११११११

13 “ति-प्न्ह्नाँ खोयोँ मुँले या डि सहर भ्रिर ह्यामुँ धै चर तिदिं दे टिसि छोँ लसि नफा लभुँ,” बिबै म्हिमै, डए ताँ थेद्!

14 फ्हाँना तो तम् कहेमैइ आसे । कहेमैए छह तो मुँ रो? कहेमैम् न्हाँम्स्यो धोँ तब् ग । च न्हाँम्स्यो तिस्याँदे मोबै तोदोंन् म्हयाम् । *

15 बरु “प्रभुए सै मुँस्याँ डि सोसि छ लभुँ छु लभुँ,” बिसि कहेमैइ बिल् ल्हुमल ।

16 दिलेया तोगो कहेमै ह्नाँ-ह्नाँसन् ह्दब् फ्हेँसि चाँजो लम् । छाबै फ्हेँबै तामै तान् आछ्याँब ग ।

17 छतसि ठिक के लल् ह्सेया आलबै म्हिइ पाप लम् ।

5

१११११ १११११ ११११११११ ११११ १११

1 ओ प्लबै म्हिमै, डए ताँ थेद् । कहेमैए फिर तखबै दुःख मैसि बेल्ले न्हुँ लसि क्रोद् ।

2 कहेमैए सै न्होर काँयाइमुँ, धै कहेमैए क्वेमै फ्लुँइ चवाइमुँ ।

3 कहेमैए मारा चाँदि साँथेंसि खैर खइमुँ। छले साँथेंबै मारा चाँदिर मुँबै खैरइन कहेमें मुइ पैसाए म्हाँया लब्में मुँन बिसि ग्वाइ पिंब्मुँ। छले साँथेंबै सै न्होरइन मिइ खोंवाब् धोले कहेमैलाइ खोंवाब्मुँ। तलेबिस्याँ नुयाबै त्हिंइए ल्हागिरि कहेमैइ सै न्होर साँथेंइमुँ।*

4 मोर के लबै मोमैलाइ पिंल् त्हुबै नों सै कहेमैइ आपिंइमुँ। च नों सैइ कहेमैए फिर छ्याब् ल्हाइइमुँ। ताँन् भन्दा थेबै भों मुँबै परमेश्वरजी कहेमैए मोमैए सैं क्रोब थेल् खाँइमुँ।*

5 कहेमै चु पृथ्वीर बेल्ले सयल थोसि सैर मैब धोले छह थोइमुँ। खो पिंबै त्हिंइर सैबै ल्हागिरि छोल्ले न्हथेंबै क्यु धोले कहेमै छोइमुँ।

6 कहेमैए न्होह्नों आलबै छ्याब् आरेबै म्हिलाइ छ्याब मुँ बिसि कहेमैइ सैवाइमुँ।*

7 छतसि ओ अलि-अडाँमें, प्रभु आयुन् समा दुक्काले टिद्। ताँ घि बिले, मो रँइंसि म्हिइ बालि आखुन् समा दुक्काले टिरिम्। चइ आरुँइन् समा बर्ख नेरो सर्खें नाँ युब पैरिम्।

8 च धोलेन् कहेमै या ह्हेसि टिरिद्। ह्नोंसए सैं भोब् लद्, तलेबिस्याँ प्रभु येशू युनन् युब्मुँ।

9 छतसि ओ अलि-अडाँमें, परमेश्वरजी कहेमैलाइ सजैं आपिरिगे बिसि खाबज्यै या घिइ घिए बारेर ताँ आलद्। निसाफ लबै परमेश्वर प्राग्यार्न मुँ।

10 ओ अलि-अडाँमें, स्योम्बै परमेश्वरए ताँ पोबै म्हिमैए बारेर सैर मैन्। चमैए फिर दुःख तलेया सैदिसि टिब् धोले कहेमै या टिद्।

11 च आडिहंन्ले दुःख सैदिवै म्हिमैने ड्चोइ इहो सभमें विम्। स्योम्बै अय्यूब विबै म्हिइ सैदिवै दुःख नेरो प्रभुजी लिउँइ चए फिर ल्हें आशिकइ प्लिंमिंइ विबै ताँ या कहेमैइ थेइमुँ। छतसि प्रभुजी दयाम्हाँया लम् विबै या ड्चोइ सेइमुँ।*

12 ओ अलि-अडाँमें, ताँन् भन्दा थेबै ताँ चुन् गः स्वर्ग, पृथ्वी नेरो अरु तोइ सैए मिर कसम आचद्। बरु ह्नोंस छ्याब आरेब तबै ल्हागिरि क्होसेन्बै ताँ मुँस्याँ “डिंबन्” बिद्, आडिंबै ताँ मुँस्याँ “आडिं” मत्त्रे बिद्। खै तमुँ, छान् बिद्।*

13 कहेमैए न्होरि खाबलाज्यै या दुःख तइमुँ वा? चइ प्राथना लरिगे। खाबै या सैं तोरिइमुँ वा? सैं तोरिइमुँ बिस्याँ चइ प्रभुए मिर क्वे प्रिरिगे।

14 तो कहेमै न्होरि खाबै या नइमुँ वा? नइमुँ बिस्याँ चइ परमेश्वर म्हाँदिब्में न्होर्बै चिबनाँब्में हुइल् त्हुम्, धे चमैइ च नबै म्हिलाइ प्रभुए मिर छ्युगु फोसि प्राथना लमिरिगे।*

15 छले विश्वास लसि लबै प्राथनाइ नबै म्हि सभ्मुँ। धै प्रभुजी चए नब सल् लमिंम्, झाइले चइ पाप लइमुँ बिस्याँ चइ क्षमा योब्मुँ।

16 छतसि कहेमै घिइ घिने ह्नों-ह्नोंसए पाप आलोद्, पाप लइमुँ बिस्याँ लइमुँन् बिद्। झाइले कहेमै सबै ल्हागिरि घिइ घिए ल्हागिरि प्राथना लद्। छ्याब आरेबै म्हिइ लबै प्राथनार शक्ति मुँ, छतसि चइ के लम्।

17 स्योम्बै एलिया विबै म्हिए ताँ मैन्। च ड्चो धो तबै म्हिन् मुँल। दिलेया चइ नाँ आयुरिगे बिसि सैं न्होँउँइलेन् प्राथना लमा सोदि से म्हेँन टहुल् समा च ह्युलर नाँ आयुल।*

18 लिउँइ धबै नाँ युरिगे बिसि चइ प्राथना लमा मुउँइले नाँ युसि सउँइले या प्लुमै म्लोसि रा-रोमै रोइ।*

19 ओ अलि-अडाँमें, कहेमै न्होरि खाबज्यै क्होसेन्बै घ्याँ पिवामा खाबज्यै धबै चलाइ विश्वासर एपखस्याँ,

20 चइ चु ताँ था सेरिगे: पापि भ्रिलाइ चए आछ्याँबै घ्याँउँले एपखबै म्हिइ चलाइ सिबउँले जोगेमिंभुँ, धै चए ताँन् पापमै क्षमा तब्भुँ।☆

पत्रुसइ फ्हिबै ओंसोंबै फ्हिछ्या

फ्हिबै म्हिः पत्रुस ।

फ्हिबै कल्हयोः इटालि ह्युलबै रोम सहर ।

फ्हिबै त्हेः ई. सं. ६४ साल बि. सं. १२१ साल जरे ।

फ्हिबै ताँः तिंजोरोबै टर्कि बिबै ह्युल स्योमा रोमी सरकारए अधीनर मुँल । चर प्रभु येशूए फिर बिश्वास लबै म्हिमेंइ बेल्ले दुःख योंमल । छतसि बिश्वासीमेंए सैं भोंब लमिंबै ल्हागिर पत्रुसइ चु फ्हिछ्या फ्हिइ । “प्रभु येशू सिसि धबै सोगों तसि स्वर्गर ह्याइमुँ । तारे खी धबै युब्मुँ बिबै ताँ क्हाोंसेंन ग,” बिबै ताँ पत्रुसइ चमेंलाइ छेनाले क्हांमिंडमुँ । छतसि चु आशा मैसि चमेंइ दुःख सैदिल् त्हुम् । झाइले बिश्वासीमेंए बिश्वास जाँज लबर छ्वाँबै दुःखमें खम्, दिलेया दुःख तमा सैदिल् खाँस्याँ येशू खीष्ट ह्युलर एयुबै त्हेर चमेंइ थेबै मान योंब्मुँ बिबै ताँ था सेल् त्हुम् ।

छतसि प्रभु येशू खीष्टए म्हिमें तबइले दुःखन् तलेया चमेंइ छेनाले छह थोल् त्हुम् बिसि लोदा सैंदा लदै चु फ्हिछ्या फ्हिइमुँ ।

चु फ्हिछ्यार मुँबै तामें

ओंसों बिल् त्हुबै ताँ १:१-२

परमेश्वरजी पिंबै छारा छह १:३-१२

छ्याँबै बानि लद १:१३—२:१०

येशूए फिर बिश्वास लबमेंइ लल् त्हुबै केमें २:११—३:१२

दुःख सैदिल् त्हुम् ३:१३—४:१९

घिइ घिलाइ ल्होल् त्हुम् ५:१-११

आखिरि ताँ ५:१२-१४

1 येशू खीष्टजी कुल्मिंबै चेला चिब ड पत्रुसउँडले पोन्टस, गलातिया, कापाडोकिया, एशिया नेरो बिथिनिया तिगोंन् फ्हुँड टिब्मेंलाइ जय मसीह मुँ!

2 येशू खीष्टजी बिबै ताँ क्हेमेंइ डिंसि खीए कोजी खुमिंसि पबित्र फ्हुँडले चोखो तबै ल्हागिर परमेश्वर आबाजी क्हेमेंलाइ स्योमन् ल्हॉल । क्हेमें ताँनए फिर परमेश्वरए दयाम्हाँया नेरो शान्ति खोंयोन् बिलै ल्हें ततै ह्यारिगे ।

????? ???? ?????????????????????? ??????? ???? ?

3 डचोए प्रभु येशू खीष्टए आबालाइ डचोइ धन्यवाद पिल् त्हुम्! तलेबिस्याँ खीए शक्तिजी येशू खीष्टलाइ सिबउँडले धबै सोगों लमिंबइले डचोइ छारा छह योंइ । छतसि डचोइ खोंयोन् बिलै परमेश्वरने टिल् योंबै क्हाोंसेंन्वै आशा योंइमुँ ।

4 स्वर्गर क्हेमेंए ल्हागिर साँथेंबै आशिक खोंयोँइ नास आतब, खोंयोँइ आडचोंलोब बेल्ले छ्याँब मुँ ।

5 क्हेमेंइ परमेश्वर फिर बिश्वास लइ । छतसि खीए शक्तिउँडले क्हेमेंइ चु आशिक योंबै ल्हागिर खीजी क्हेमेंलाइ जोगेसि थेंइमुँ । च आशिक चु ह्युल नुयाबै त्हिंइर खीजी उँडमिंम्मुँ ।

6 छतसि तोगो तिस्या क्हेमेंइ ल्हें खालबै दुःख भुँदिल् त्हुलेया क्हेमें सैं तोंरिद् ।

7 च दुःखमें तले तम् बिस्याँ क्हेमेंइ छेनाले बिश्वास लन उ आलन बिसि तब ग । मारा मिर खोंसि जाँच लब धोले क्हेमेंलाज्यै या जाँच लब ग, दिलेया क्हेमेंए बिश्वास नास तयाबै मारा भन्दा सै ल्हें फेम् । छतसि येशू खीष्ट एयुबै त्हिंइर क्हेमेंए बिश्वास बेल्ले छ्याँब तसि क्हेमेंइ स्याबासि, मान नेरो छ्याँबै बयन योंब्मुँ ।

8 क्हेमेंइ येशू खीष्टलाइ खोंयोँइ आम्रोंइमुँ, दिलेया खीलाइ म्हाँया लरिइमुँ । खीलाइ तोगो आम्रोंलेया खीए फिर बिश्वास लइमुँ । धै बेल्ले सैं तोंरिइमुँ,

9 तलेबिस्याँ क्हेमेंइ परमेश्वरए फिर बिश्वास लबइले क्हेमेंइ मुक्ति योंइमुँ ।

10 परमेश्वरजी कहेमैलाइ पिंबे चु मुक्त्ताए बारेर स्योम्बै अगमक्तामैज्यै या कहोल् म्हैल, धै परमेश्वरजी कहेमैलाइ पिंबे दयाम्हाँयाए बारेर ताँ पौइ ।

11 अगमबक्तामैइ चु खैले तम् खोंयोँ तम् बिसि कहोल् म्हैरिल । ख्रीष्टजी ल्हें दुःख नोल् त्हुब्मुँ धै लिउँइ थेबै मान योँब्मुँ बिसि ओँसोन् ख्रीष्टए प्ल्हजी चमैलाइ उँइमिल ।

12 चमैने उँइमिंबै ताँ चमैए ल्हागिर आडिं, चमैइ कहेमैए सेवा लरिल बिसि परमेश्वरजी सेल् पिंड । धै चु ताँ स्वर्गउँइले कुल्मिंबै पबित्र प्ल्हउँइले कहेमैने सैं तोंबै ताँ बिमिंबै म्हिमैउँइले कहेमैइ थेइमुँ । स्वर्गदूतमैज्यै या चु ताँ था सेदा इहाँइमुँ ।

११११११ ११११ ११११११११ ११११११११ १११११ ११११११

13 छतसि च्चैब् मैब् लद, न्ह क्रों मि क्रों तद् । येशू ख्रीष्ट धबै स्वर्गउँइले युमा कहेमैइ योंबै दयाम्हाँयार क्त्होंसैन्बै आशा थेंन् ।

14 कहेमै परमेश्वरए ताँ डिंबै प्ल्हसेमै तबइले ओँसोँ येशूलाइ डो आसेमा लबै आच्छयाँबै केमै तारे आलद ।

15 कहेमैलाइ हुइबै परमेश्वर पबित्र मुँ, छतसि कहेमै या ह्त्तोंसए छहर तोन्दोंरि सैर पबित्र तद् ।

16 तलेबिस्याँ टिमर छले फ्त्ह्रिइमुँ,

“कहेमै पबित्र तद्, तलेबिस्याँ ड पबित्र मुँ ।”*

17 म्हिमैइ लबै के इह्योसि खाबै आफेलनाले निसाफ लबै परमेश्वरलाइ आबा बिसि प्राथना लम् बिस्याँ, चु ह्युलर टिबै छह तिगोंन् परमेश्वरने डिहंसि टिद ।

18 कहेमैए खेमैउँइले खबै स्योलिबै रोसउँइले कहेमैलाइ फ्रेमिंबर तो सै फोसि कहेमैलाइ खामिंडमुँ बिसि कहेमैइ सेइमुँ । मारा चाँदि धोंबै नास तबै सैमैउँइले आडिं,

19 दिलेया तोइ खोट नेरो तोइ छ्याब् आरेबै क्यु झज धों तसि ख्रीष्टजी को पिसि कहेमैलाइ खामिंडमुँ ।

20 परमेश्वरजी ह्युल बनेब् भन्दा ओँसोन् ख्रीष्टलाइ त्हाँल, दिलेया कहेमै जोगेबै ल्हागिर चु नुखबै त्हेर खी युइ ।

21 कहेमैइ ख्रीष्टउँइले परमेश्वरए फिर विश्वास लइ । परमेश्वरजी ख्रीष्टलाइ सिबउँइले धबै सोगों लमिसि बेल्ले थेबै मान पिंड, छतसि कहेमैइ परमेश्वरए फिर विश्वास नेरो आशा थेंल् खाँइ ।

22 कहेमैइ क्त्होंसैन्बै परमेश्वर म्हाँदिसि ह्त्तोंसलाइ चोखो लबइले, ह्त्तोंसए आघें अलिलाइ आफेलनाले म्हाँया लद, धै ग्त्रिइ ग्त्रिलाइ सैं न्होंउँइलेन् म्हाँया लद,

23 तलेबिस्याँ कहेमैइ परमेश्वरए खोंयोँइ तरिबै सोगों बचनउँइले खोंयोँइ आखाँबै छह योँइमुँ । चु छह कहेमैए आबा-आमाउँइले योंब आडिं, खोंयोँन् बिलै तरिबै सोगों बचनउँइले छारा तसि कहेमै फिइमुँ ।

24 तलेबिस्याँ छवेर छले फ्त्ह्रिइमुँ,

“ताँन् म्हिमै छि धों तब् ग,

म्हिए ज्यु कति छ्याँब मुँलेया ट धों तब् ग ।

छि डचोंलोरियाम् धै टै या खारयाम् ।

25 दिलेया परमेश्वरए बचन खोंयोँन् बिलै तरिम् ।”*

कहेमैने बिमिंबै सैं तोंबै ताँ चुन् ग ।

2

१११११११ १११११११

1 छतसि कहेमैइ ताँन् खालबै स्योलिबै छलु-म्हिलुए ताँमै, ह्त्तिस लब, आगु स्यारब नेरो आच्छयाँबै केमै लब पिवाद् ।

2 बरु भर्खर फिबै कोलोमैइ इहे म्हाँब् धोले सैं भोब् लमिंबै परमेश्वरए ताँ म्हाँद । छ लस्याँ परमेश्वरए फिर लबै कहेमैए विश्वास बडिदै ह्याल् खाँब्मुँ ।

3 तलेबिस्याँ परमेश्वरजी बेल्ले म्हाँया लम् बिसि कहेमैइ सेल् खाँइमुँ ।*

4 छतसि प्रभु येशू डार ह्याद । खी खोंयोइ तरिबै पारा धों तव् ग । म्हिमैइ खीलाइ आक्वेसि तो धोंइ आड्हाँलैया खी परमेश्वरजीन् त्हाँव नेरो योंसे योंल् आखाँव मुँ ।

5 छतसि क्हेमै या येशू खीष्ट उँइले परमेश्वरजी खोबै सैंबै खो पिंबै ल्हागिर पबित्र खेगिमै तसि खोंयोइ तरिबै पारा धोंले पबित्र प्न्ह टिबै धिं बनेदै ह्याद ।

6 तलेबिस्याँ छवेर छले प्हिइमुँ:
“सियोन बिबै मन्दिरए तेंर

डजीन् त्हाँबै सै लसे लल् आखाँव थेबै ऋ युमाँ घि डइ थेंइमुँ ।
छतसि खीए फिर बिश्वास लब्मै खोंयोइ या फापिल् त्हुरिब आरे ।”☆

7 छतसि क्हेमै बिश्वास लब्मैए ल्हागिर च युमाँ* बेल्ले थेब सै लसे लल् आखाँव मुँ, दिलेया बिश्वास आलब्मैए ल्हागिर बिस्याँ,

“धिं बनेब्मैइ केर आफे बिसि भ्योंवाबै युँमान्
तेबै ऋ युँमा तइ ।”☆

8 अर्को क्ल्ह्योरै या छ बिइमुँ,

“च युमाँ खीए फिर बिश्वास आलब्मैलाइ थुरल् लबै युँमा
धै प्हलेर्न कुरल् लबै युँमा ग ।”☆

तलेबिस्याँ चमैइ परमेश्वरए छवेबै ताँमै आक्वे । छतसि चमै थुरम् धै नास तयाम् । चमैए ल्हागिरि छान् तबर तोक्दिल ।

9 दिलेया क्हेमै छ आत, तलेबिस्याँ क्हेमै परमेश्वरजी त्हाँबै कुल☆ ग, परमेश्वर मुँए खो पिंबै खेगिमै, पबित्र हें नेरो परमेश्वरए म्हिमै ग । तलेबिस्याँ क्हेमैइ “परमेश्वरए शक्ति ताँन् भन्दा थेब मुँ” बिसि उँइमिरिगे बिसि खीजी क्हेमैलाइ मिछ्छु खैब उँइले तेसि खीए थेबै ह्वेर पखइ ।

10 ओसों क्हेमै परमेश्वरए म्हिमै आतल, दिलेया तिंजोरो क्हेमै खीए म्हिमै तइमुँ । ओसों क्हेमैइ परमेश्वरए म्हाँया आयोंल, दिलेया तिंजोरो क्हेमैइ परमेश्वरए म्हाँया योंइमुँ ।☆

येशूए फिर बिश्वास लब्मैइ लल् त्हुबै केमै

१. ११११११ १११ ११११११११ ११११११११११११

11 ओ डए खोबै थुमे, ड क्हेमैने यो छ्चुँ लमुँ, क्हेमैइ चु ह्युलर डम् तिस्याबै प्हेँ धों तव् मत्त्रे ग बिब् सेसि आछ्छाँबै इच्छा उँइले स्यो तद्, तलेबिस्याँ छ्छाँबै इच्छाजगोइ क्हेमैए सैलाइ न्होंवाम् ।

12 बरु क्हेमै येशूए फिर बिश्वास आलब्मैए उँइर छ्छाँबै छ्छु थोद् । म्हिमैइ क्हेमैलाइ आछ्छाँबै के लब्मै बिसि क्हेमैए बिरोधर पॉलेया क्हेमैए छ्छाँबै के चमैइ म्रोरिगे धै प्रभु येशू युबै त्हिंइर चमैइ परमेश्वरए मिं क्वेरिगे ।☆

१. १११११११११

13 छतसि प्रभुए मिं आह्यारिगे बिसि म्हिमैइ थेंबे शासकमै नेरो मुँए न्होंर टिद् ।

14 दुष्ट के लब्मैलाइ दण्ड पिंबर नेरो छ्छाँबै के लब्मैलाइ मान पिंबर परमेश्वरजी चमैलाइ खटिदिइमुँ ।

15 तलेबिस्याँ क्हेमैइ दुष्ट म्हिमैए उँइर छ्छाँबै के लसि आमादुमैए सुँ मुल त्हुम् बिब परमेश्वरए सैं मुँ ।

16 क्हेमै आछ्छाँबै सै उँइले फ्रेमिबै म्हिमै धोंले छ्छु थोद् । दिलेया आछ्छाँबै सै उँइले फ्रेमिबै म्हिमै ग बिसि ठिमए बिरोधबै केमै आलद् । बरु परमेश्वरए के लबै म्हिमै धोंले छ्छु थोद् ।

17 ताँन् म्हिमैलाइ मान लद् । येशूए फिर बिश्वास लबै अलि अडाँमैलाइ म्हाँया लद्, परमेश्वरने इहंन्, धै मुँलाइ मान लद् ।

१. १११११११११ १११११११ १११११

18 ओ केब्छैमै, ह्रोंसए क्ल्हेए न्होंर टिसि मान लद् । क्हेमैए फिर ल्हयो खबै क्ल्हेए न्होंर मत्त्रे टिब आडिं, ह्रोंसए फिर ल्हयो आखबै क्ल्हेए न्होंरै या टिद् ।

19 परमेश्वरलाइ मैसि अनिय नेरो दुःख सैदिब्मै म्रोंसि खी सैं तोंम् ।

20 तलेबिस्याँ कहेमैइ आछ्याँबै के लसि आगुइ धोंवासि सैदिस्याँ चुर थेबै ताँ तो तइ रो? आछ्याँबै के लसेरो आगुइ धोंबन् तइगोन् आडिं वा? दिलेया कहेमैइ छ्याँबै के लसेया दुःख भुँदिल् त्हुमा तोइ आइहॉनले सैदिस्याँ कहेमै म्रोंसि परमेश्वर सैं तोम् ।

21 छ्याँबै खालबैं दुःख सैदिबै ल्हागिर्न खीजी कहेमैलाइ त्हाँब् ग । खीष्टजी कहेमैए ल्हागिरि नमुना तसि थेबै दुःख सैदिइ, कहेमै खीए म्हेर्न प्रल् त्हुम् ।

22 खीजी तोइ पाप आल, खीजी खोंयोइ या स्योर आते ।*

23 खीए फिर म्हेमैइ तब आतब बिसि खीए आब्रु वासेया खीजी चमैने खि आकि । खीए फिर दुःख पिंभैलाज्यै या खीजी धम्कि आपिं । बरु छेनाले निसाफ लबै परमेश्वरए फिर खीजी भर थेंइ ।*

24 डचो पापए ल्हागिरि सिसि आछ्याँबै के लब् पिसि छ्याँबै के लदै छ्ह थोरिगे बिसि डचोइ लबै पापए सजैं खीए ज्युर नोसि खीष्ट कूसर सिमिंइ† । खीजी चबै चोटउँइलेन् कहेमै सयाइमुं ।*

25 कहेमै क्युमै धोले घ्याँ फल्येसि प्ररिल । दिलेया तारेम् कहेमैलाइ जोगेमिंबै फ्त्तोँछें डार कहेमै एखइमुं ।*

3

१. ११११११११ १११११११ १११११११ १११११

1 ओ च्मिरिमै, ह्त्तोंसए प्युँए न्होर टिद । तलेबिस्याँ कोइ च्मिरिए प्युँ परमेश्वरउँइले खबै सैं तोबै ताँ थेल आडिलेया कहेमैए छ्याँबै बानि ब्योर म्रोंसि चमैए सैं एब्मुं । कहेमैइ तोइ बिल् आत्हु, *

2 तलेबिस्याँ कहेमैइ परमेश्वरलाइ छेनाले म्हाँदिसि छ्याँबै बानि लब् म्रोंसि चमैए सैं एब्मुं ।

3 कहेमै छ्याँब म्रोरिगे बिसि सै ल्हें फेबै क्वे नेरो घाँनामै खिसि ऋ सिंङ्गादिसि प्रब आडिं ।*

4 बरु कहेमैए सैर आगुए फिर खोंयोन् बिलै छ्याँब मैन् । ह्त्तोंसए प्युँलाइ कच कच आलद, खीने सैं किह्लसि टिद, छलब परमेश्वरए उँइर बेल्ले छ्याँब तम्, छ्याँबै घाँना खोंयोइ आम्ह ।

5 छलेन ओसो ओसो परमेश्वरर आशा थेंबै पबित्र च्मिरिमैज्यै या ह्त्तोंसलाइ छलेन् सिङ्गादिमल धै प्युँए न्होर टिमल ।

6 छलेन साराई खीए प्युँ अब्राहामइ बिब डिसि चलाइ क्लहे बिल । कहेमैइ छ्याँबै केमै लदै तोइ सैनेया आडिंहइ बिस्याँ कहेमै या साराए च्मिमै तब्मुं ।*

१. ११११११११ १११११११११११११११११ ११११११११ ११११

7 छलेन ओ मुँयुमै, ह्त्तोंसए फ्हेँस्योने बालु सैं किह्लसि टिद । कहेमै भन्दा चमै आभोब् मुँ बिब सेसि ताँन् सैर चमैलाइ मान लद, तलेबिस्याँ परमेश्वरजी पिंबै छ्ह कहेमै डिहंना-डिहंनइ योबै हग बराबर मुँ । कहेमैए प्राथनार बाधा आखरिगे बिसि ह्त्तोंसए फ्हेँस्योने छेनाले किह्लसि टिद ।*

१. १११११११११ ११११-११११११११११११ ११११११११ ११११

8 आखरि ताँ चु मुँ: कहेमै ताँनए सै च्मि तद । अरूए फिर दुःख तमा ल्हयो खद । घ्रिइ घ्रिलाइ ह्त्तोंसए अलि-अडामैने धोले म्हाँया लद । आगुए फिर ल्हयो खद, सैं सारो आलद ।

9 अरूइ कहेमैए न्होह्त्तों ललेया कहेमैइ चमैए न्होह्त्तों आलद, अरूइ कहेमैए फिर गाल् केलेया कहेमैइ गाल् आकेद । बरु आशिक पिन्, तलेबिस्याँ कहेमैइ आशिक योरिगे बिसि परमेश्वरजी कहेमैलाइ हुइब् ग ।

10 परमेश्वरए छ्वेर छले फ्हिइमुँ:

“खाबइ ह्त्तोंसए छ्ह छ्याँब तरिगे

धै सुखा योरिगे इहाँमुँ,

चए लेइ आछ्याँबै ताँ आपोरिगे,

धै चए सुँइ स्योर तेसि आपोरिगे ।

11 चइ पाप लब पिसि छ्याँबै के लरिगे,

धै ताँनने किह्लसि आकिह्लभैलाइ किह्लमिंबै के लरिगे ।

12 तलेबिस्याँ ठिक के लभैलाइ परमेश्वरजी छेनाले छें लरिमुँ,

* 2:22 2:22 ००० ००:९ * 2:23 2:23 ००० ००:७ † 2:24 2:24 ०००००० ००००००० ००० ०० ०००००० ००००० ०००००० ०००००० ०००००० ०००००० * 2:24 2:24 ००० ००:५ * 2:25 2:25 ००० ००:६ * 3:1 3:1 ००० ०:२२; कल ३:१८ * 3:3 3:3 ० ०००० ०:९ * 3:6 3:6 ०० ००:१२ * 3:7 3:7 ००० ०:२५; कल ३:१९

धै न्ह क्रोले खीजी चमैए प्राथना थेमुं,
दिलेया आछ्याँबै के लब्मेंलाइ खीजी विरोधर लम् ।”*

१३ १४ १५ १६ १७ १८ १९ २० २१ २२ २३ २४ २५ २६ २७ २८ २९ ३० ३१ ३२ ३३ ३४ ३५ ३६ ३७ ३८ ३९ ४० ४१ ४२ ४३ ४४ ४५ ४६ ४७ ४८ ४९ ५० ५१ ५२ ५३ ५४ ५५ ५६ ५७ ५८ ५९ ६० ६१ ६२ ६३ ६४ ६५ ६६ ६७ ६८ ६९ ७० ७१ ७२ ७३ ७४ ७५ ७६ ७७ ७८ ७९ ८० ८१ ८२ ८३ ८४ ८५ ८६ ८७ ८८ ८९ ९० ९१ ९२ ९३ ९४ ९५ ९६ ९७ ९८ ९९ १००

13 छ्याँबै सै उँडैले कहेमैइ ठिक केमै लम् बिस्याँ, कहेमैए न्होह्रोँ खावइ लमुँ?

14 दिलेया ठिक के लसि दुःख योनाबिलेया कहेमैइ आशिक योँभुँ । म्हिमैइ तोन् बिलेया चमै म्रोँसि आडिहंन्, न्हँ आलद् ।

15 बरु ह्रोँसए सै न्होरि खीष्टलाइ “प्रभु” मैसि खीए सेवा छेनाले लद् । खावज्यै या “कहेमैइ खीष्टए फिर बिश्वास लसि तो योँम्?” बिसि ड्योएस्याँ छ्याँबै सुँले हिस आखल्ले ज्वाफ पिंवर खोँयोँइ बिले तयार तद् ।*

16 दिलेया कहेमै हिस आखल्ले, मान तल्ले पौल् त्हुम् । कहेमैए विरोधर पोँभैँ नेरो खीष्टए लिलि प्रसि कहेमैइ लबै के आखोबै म्हिमैँ फापिन् तरिगे बिसि कहेमैए सै छ्याँब तल् त्हुम् ।

17 तलेबिस्याँ आछ्याँबै के लसि दुःख योँब् भन्दा परमेश्वरए सैर मैँब् धोँ तबै छ्याँबै केमैँ लसि दुःख योँब् छ्याँब ग ।

18 तलेबिस्याँ ड्योलाइ परमेश्वर डारँ बोवर खीष्टै या पापिमैँए ल्हागिर तिल सिमिँइ । पापिमैँए ल्हागिर खीजी दुःख योँइ । दिलेया म्हिमैँइ खीलाइ सैवालेया प्हेए शक्तिजी खीलाइ सोगोँ लमिँइ ।

19 छले पबित्र प्हेए शक्तिर येशू म्हि प्हेमैँए नाँसर ह्याइ, धै चर च्युथेँबै प्हेमैँलाइ परमेश्वरए ताँ बिमिँइ ।

20 चमैँ स्योँम्बै नोआ बिबै म्हिए पलोँबै म्हिमैँ मुँल । नोआइ क्यु झाज बनेरिमा परमेश्वरजी बिबै ताँ चमैँइ डिंम् उ आडिँ बिसि परमेश्वरजी पैरिल । दिलेया क्यु झाजर क्रेबै म्हि प्रे मत्त्रे थेबै नाँ बाडिउँडैले जोगेमिँइ, अरू ताँन् सियाइ ।*

21 चु नाँ बाडिए क्यु बप्तिस्माए नमुना ग, तलेबिस्याँ नोआ नेरो चए परवालाइ क्युउँडैले जोगेब् धोँले कहेमैँलाज्यै या येशूए मिंर क्युर प्हेँसि जोगेमिँभुँ । खैले जोगेम् बिस्याँ परमेश्वरजी येशू खीष्टलाइ सिबइले धबै सोगोँ लमिँबइले कहेमैँइ छारा छह योँइमुँ । चु बप्तिस्मा क्युइ ज्यु खुब् धोँ तब आडिँ, बरु कहेमैँए सैँ छ्याँब प्हेयासि बानि ब्योर छ्याँब तरिगे बिबै ल्हागिर परमेश्वरउँडैले खबै बाछ्या ग ।

22 येशू स्वर्गर ह्यासि स्वर्गदूतमैँ, अधिकारमैँ नेरो ताँन् शक्ति मुँबै सैमैँ खीए न्होर थेंसि परमेश्वरए क्योलोउँडै टिइमुँ ।

4

१ २ ३ ४ ५ ६ ७ ८ ९ १० ११ १२ १३ १४ १५ १६ १७ १८ १९ २० २१ २२ २३ २४ २५ २६ २७ २८ २९ ३० ३१ ३२ ३३ ३४ ३५ ३६ ३७ ३८ ३९ ४० ४१ ४२ ४३ ४४ ४५ ४६ ४७ ४८ ४९ ५० ५१ ५२ ५३ ५४ ५५ ५६ ५७ ५८ ५९ ६० ६१ ६२ ६३ ६४ ६५ ६६ ६७ ६८ ६९ ७० ७१ ७२ ७३ ७४ ७५ ७६ ७७ ७८ ७९ ८० ८१ ८२ ८३ ८४ ८५ ८६ ८७ ८८ ८९ ९० ९१ ९२ ९३ ९४ ९५ ९६ ९७ ९८ ९९ १००

1 येशू खीष्टजी खैले दुःख नोल, छलेन कहेमैँज्यै या दुःख नोल त्हुलेया नोम् बिबै सैँ लद् । तलेबिस्याँ ज्युर दुःख नोबै म्हिमैँइ पाप लब पिवाम् ।

2 धै चइ ह्रोँसए चैबै छह म्हिमैँए सैर मैँब् धोँले आडिँ, परमेश्वरए सैर मैँब् धोँले थोल् त्हुम् ।

3 ह्याबै त्हिँइजरे परमेश्वर आम्हाँदिभैँइ धोँले कहेमैँइ ब्यभिचार लब, आछ्याँबै सैँ मैँब्, फ्हा को तब, सैल् लब, छेरन् ब्योँबै कु पूजा लसि ल्हेँ त्हे खेरो वाइ ।

4 तारे कहेमैँ खेंमैँ प्रबै आछ्याँबै घ्यारँ आप्रब् म्रोँसि चमैँ प्लेटोयाम्, धै कहेमैँए फिर आछ्याँबै ताँमैँ लम् ।

5 दिलेया सोगोँ नेरो सियाभैँए निसाफ लबै प्रभु येशूलाइ खेंमैँइ लबै केए हिसाब चमैँइ पिंल् त्हुभुँ ।

6 छतसि सियाभैँनेया* खीजी सैँ तोँबै ताँ बिमिँइ ।* ताँन् म्हिमैँ धोँले ज्युर सजैँ योँसि चमैँ सिइ, दिलेया प्हेर परमेश्वरने टिल् योरिगे बिसि येशूजी सियाभैँलाज्यै या सैँ तोँबै ताँ बिमिँइ ।

१ २ ३ ४ ५ ६ ७ ८ ९ १० ११ १२ १३ १४ १५ १६ १७ १८ १९ २० २१ २२ २३ २४ २५ २६ २७ २८ २९ ३० ३१ ३२ ३३ ३४ ३५ ३६ ३७ ३८ ३९ ४० ४१ ४२ ४३ ४४ ४५ ४६ ४७ ४८ ४९ ५० ५१ ५२ ५३ ५४ ५५ ५६ ५७ ५८ ५९ ६० ६१ ६२ ६३ ६४ ६५ ६६ ६७ ६८ ६९ ७० ७१ ७२ ७३ ७४ ७५ ७६ ७७ ७८ ७९ ८० ८१ ८२ ८३ ८४ ८५ ८६ ८७ ८८ ८९ ९० ९१ ९२ ९३ ९४ ९५ ९६ ९७ ९८ ९९ १००

7 ताँन् सैँ नुयाबै त्हे तखइमुँ । छतसि प्राथना लल् खारिगे बिसि छ्याँबै सैँ प्हेयासि न्ह क्रोँ मि क्रोँ तरिद् ।

8 ताँन् भन्दा थेबै ताँ: घ्रिइ घ्रिलाइ खोँयोँन् बिलै म्हाँया लरिद्, तलेबिस्याँ म्हाँयाइ लमा ल्हेँ पापमैँ या क्षमा तम् ।*

9 गनगन आलल्ले घ्रिइ घ्रिलाइ प्हेँमैँ धोँले मान लद् ।

* 3:12 3:10-12 १:२२-२६ * 3:15 3:14-15 १:१०; यशू ८:१२-१३ * 3:20 3:20 १:१—७:२४ * 4:6 4:6 १:११-२० * 4:6 4:6 १:११-२० * 4:8 4:8 १:१२

10 परमेश्वरए दयाम्हाँयाइ कहेमैइ तो-तो बरदान योंइमुं, च बरदान घ्रिइ घ्रिए ल्हागिर ओलेद् ।

11 खाबज्यै पौम् बिस्याँ, चइ परमेश्वरजी पिंबै ताँ पौब् धोले पोरिगे । खाबज्यै सेवा लम् बिस्याँ चइ परमेश्वरजी पिंबै शक्तिउँइले लरिगे, तलेबिस्याँ खाबइ तो ललेया येशू ख्रीष्टउँइले परमेश्वरलए छ्याँबै बयान तरिगे बिसि च के लल् त्हुम् । येशूए मिंउँइले खोयोन् बिलै परमेश्वरल थेबै मान नेरो शक्ति तरिगे आमैन, छान् तरिगे ।

११११११११११ १११११ ११११ १११११

12 ओ इइ खोबै थुमै, कहेमैलाइ जाँज लबर थेबै दुःख कहेमै फिर तखमा आतबै के तखइ बिसि कहेमै अचम्मा आइहान् ।

13 बरु ख्रीष्ट बेल्ले थेबै मानर युमा कहेमै या सैं तोल् योरिगे बिसि खीजी सैदिब् धों तबै दुःख कहेमैज्यै या योंमा सैं तोन् ।

14 कहेमैइ ख्रीष्टए फिर विश्वास लबइले म्हिमैइ कहेमैए आब्रु वास्याँ सैं तोन्, तलेबिस्याँ छ्याँबै त्हेर ताँन् भन्दा थेबै मान मुँबै परमेश्वरए पबित्र प्ल्ह कहेमैने तब्मुं ।*

15 छतसि कहेमैए न्होरि खाबज्यै या म्हि सैमै, ह्योमै आछ्याँबै के लब्मै, आगुए केर ह्रब् ह्रैसि यो झोल् म्हेब्मैइ धोले दुःख योल् आत्हुरिगे ।

16 दिलेया कहेमै ख्रीष्टियान तबइले दुःख योल् त्हुस्याँ कहेमै फा आपिद्, बरु ख्रीष्टए मिंउँइले कहेमैइ परमेश्वरलाइ धन्यवाद पिन् ।

17 तलेबिस्याँ परमेश्वरजी निसाफ लबै त्हे तखइमुं । निसाफ लमा ताँन् भन्दा ओंसों खीजी ह्रोंसए म्हिमैउँइलेन् तो लम् । छले खीजी ड्योउँइलेन् निसाफ तो लम् बिस्याँ, खीउँइले खबै सैं तोबै ताँ आक्वेब्मैलाइ इन खैबै निसाफ ललै ?

18 परमेश्वरए छवेर छले प्हिइमुं:

“ठिक के लब्मैन् जोगेब गारो मुं बिस्याँ

परमेश्वरलाइ आम्हाँदिबै पाप लब्मैए गति इन खै तलै ?”*

19 छतसि परमेश्वरए सैर मैब धोबै दुःख योब्मैइ छ्याँबै केन् लरिगे, धै तोन्दोरि सै बनेबै भर लल् खाँबै परमेश्वरनेन् चमैइ ह्रोंसए प्ल्ह सुम्पिदरिगे ।

5

११११११११११ १११११

1 ड विश्वासी न्होँबै एल्डर पत्रुसउँइले कहेमैए एल्डरमैने यो छ्युं लमुं । ख्रीष्टजी खैले दुःख सैदिल विबै साक्षि ड मुं । धै लिउँइ खीए थेबै मान तमैया ड खीने बालुन् तब्मुं ।

2 परमेश्वरजी कहेमैए जिम्मार थेबै बगालए छै छेनाले लद् । करइ आडिं, ह्रोंसए सैइन म्रोंसि लद् । मुइए लोबै आडिं, चु डइ लल् त्हुबै डए जिम्मारबै के ग बिब् मैसि लद् ।*

3 कहेमैए जिम्मार मुँबैए फिर कल्हे ह्रैसि हौदिसि ह्रोंसए न्होर थेंसि आडिं, बगालमैए ल्हागिर कहेमैन् नमुना तसि छ्याँबै के लसि उँइन् ।

4 छलस्याँ ताँन् भन्दा मूलि प्होँछै* युबै त्हेर कहेमैइ खोयोँइ आड्योँलोब नास आतबै छ्याँबै मुकुट योब्मुं ।

5 छलेन ओ फ्रैसि छमिमै, कहेमैए चिब्मैइ बिब् डिन् । कहेमै ताँन् ह्रोंस ह्रोंसए न्होर थेब् आफ्हेन्ले घ्रिइ घ्रिए सेवा लद्, तलेबिस्याँ परमेश्वरए छवेर छले प्हिइमुं:

“परमेश्वरजी थेब् ह्रैब्मैए बिरोध लम्,

दिलेया थेब् आफ्हेब्मैए फिर आशिक पिम् ।”*

6 छतसि ह्रोंसन् च्योँने तसि थेबै शक्ति मुँबै परमेश्वरए यो न्होर टिद्, धै खीजी ठिक त्हेर कहेमैलाइ थेब् लमिंब्मुं ।*

7 कहेमैए ताँन् न्हुँ परमेश्वरए प्हलेर थेंन्, तलेबिस्याँ खीजी कहेमैए वास्ता लम् ।

8 बरु न्ह क्रों मि क्रोँले टिद्, तलेबिस्याँ कहेमैए शत्तुर दियाबलस बिबै दुष्ट खाबलाइ सैसि चब् इहे बिसि सिंह धोले बेल्ले थेबै कै तेदै स्युर प्रम् ।

9 छतसि क्हेमै परमेश्वरए फिर भोन्ले विश्वास लसि च दुष्टए विरोध लद, तलेबिस्याँ ह्युलबै तान् विश्वासी अलि अडाँमैज्यै छाबन् दुःख योरिइमुँ बिसि क्हेमैइ सेइमुँ ।

10 दयाम्हाँया मुँबै परमेश्वरजी क्हेमैलाइ येशू ख्रीष्टने घिन् लमिंइमुँ, धै खीजी योब् धो तबै खोयोँइ आनुबै मान डचोज्यै या योरिगे बिसि खीजी डचोलाइ त्हाँइमुँ । क्हेमैइ तिस्याँदे दुःख योबै लिउँइ खीजीन् क्हेमैलाइ धबै छारा लमिसि, भोसि लमिंब्मुँ धै बेल्ले शक्ति मुँब लमिंब्मुँ ।

11 खीलाइन भो नेरो शक्ति खोयोँन् बिलै तरिगे । आमेन, छाबन् तरिगे ।

??????

12 सिलास बिब भर लल् खाँबै अलि ग । चए योउँइले डइ चु च्युरिन्टि फ्लिछ्या क्हेमैए ल्हागिर फ्लिल् पिंइमुँ । परमेश्वरए क्होसैन्बै दयाम्हाँया चु फ्लिछ्यार डइ ग्वाइ पिंदा इहाँइमुँ । खीए दयाम्हाँयान् क्हेमै भोसि तद् बिसि डइ अर्थि पिंम् ।*

13 चु बेबिलोन† सहरबै विश्वासीमै नेरो डए च्ह मर्कूसज्यै क्हेमैने जय मसीह बिमिंइमुँ । क्हेमैलाइ धोले चमैलाज्यै या परमेश्वरजी त्हाँब् ग ।*

14 क्हेमै घिइ घिलाइ ख्रीष्टजी पिंबै म्हाँयाउँइले अँखलो ख्वेसि जय मसीह लद् ।

ख्रीष्टए फिर विश्वास लबै क्हेमै तान् ए फिर खोयोँन् बिलै शान्ति तरिगे ।

* 5:12 5:12 ॥२२,४० † 5:13 5:13 ॥२२,२५; १३:३३; १५:३७-३९; कल ४:१०; फिले २४
॥२२, ३३, झाइले पत्रुसए पालोरि च धोले रोम छाबै विरोधी सहर मुँल । * 5:13 5:13 ॥२२,२५; १३:३३; १५:३७-३९; कल ४:१०; फिले २४

11 धै डचोलाइ जोगेमिंबै डचोए प्रभु येशू ख्रीष्टए खोंयोंन् बिलै तरिबै ग्याल्सर परमेश्वरजी डचोलाइ थेबै मान्ले हॉल् पिंब्मुं।

12 चु तांन् तांमैं कहेमैंड सेलेया, कहेमैंने मुंबै चु क्होंसेन्बै तांर कहेमैं दर मुंलेया, कहेमैंड चु तां आम्लेरिगे बिसि डइ चु तांमैं कहेमैंने खोंयोइ विरिब ग।

13 ड आसिन् समा कहेमैंलाइ न्ह क्रों मि क्रों लमिंबर चु तांमैं बिल् त्हुम् बिब डए सैं मुं।

14 तलेबिस्याँ ड सिबै त्हे चेंदो तखइमुं बिसि डचोए प्रभु येशू ख्रीष्टजी डलाइ उँडमिंडमुं।

15 छतसि ड सिबै लिउँडज्यै या डइ बिबै अर्थिण तांमैं खोंयोइ या कहेमैंड मैल् खारिगे बिसि लोमिंबर डइ बेल्ले भों लसिन् मुं।

१११११११११ १११ ११११ १११ ११११११ १११

16 डचोए प्रभु येशू ख्रीष्टए शक्तिए बारेर नेरो खी धबै युब्मुं बिबै तां डिइ कहेमैंने बिल। चु तां म्हिमैंड पार्दिबै स्योलिबै तांमैं आडिं। खीए थेबै शक्तिए औदिबै केमैं डिण मिडन म्रॉल।

17 धै तांन् भन्दा थेबै परमेश्वर आबाजी येशूलाइ थेबै मान पिंसि चारमिंड, धै च चारबै ह्वेइले “चु डए खोबै च्हा ग! चु म्रॉसि ड बेल्ले सैं तोइमुं,” बिबै कै डिइ थेल।

18 च पबित्र कोंर डि खीने बालुन् मुंमा स्वर्गउँडले पोंबै चु कै डिइ थेल।*

19 धै अगमवक्तामैंड येशूए बारेर बिबै तांलाइ डचोइ भर लल् खांम्। न्हांग छइँ मि म्रोंबै त्हे आतन् समा धै न्हांग छइँबै मुसारा आत्होब् धोले प्रभु येशू ख्रीष्ट युसि कहेमैंए खोंर आचारन् समा अगमवक्तामैंड फ्लिबै तां मिछु खैबर चारबै बत्ति धों तम्। छतसि चमैंए तांलाइ न्ह क्रों मि क्रोंले थेंस्योँ कहेमैंलाइ फायदा तम्।

20 परमेश्वरए पबित्र छवेबै अगमबाणिण तांमैं म्हिमैंड ह्नों-ह्नोंसए सैंर मैसि पोंबै तांमैं आडिं बिसि कहेमैंड क्होल् त्हुम्।

21 तलेबिस्याँ अगमबाणि पोंमा म्हिमैंड खेंमैंए सैंर खबै तांमैं पोंब आडिं, बरु पबित्र फ्लिजी म्हिमैंलाइ लोमिंसि चमैंड परमेश्वरजी पोंन् बिबै तांमैं पोंब ग।

2

१११११११११ १११ ११११११११११११

1 ओंसों इस्राएलीमैंए न्होंरि परमेश्वरए तांर स्योलिबै तां कोंसि लोमिंबै म्हिमैं मुंल। छलेन कहेमैं न्होंरै या स्योलिबै तांमैं लोमिंबै म्हिमैं तब्मुं। कहेमैंए न्होंरि सैं न्होंवाबै स्योलिबै तांमैं चमैंड पोंब्मुं, ह्नोंसलाइ जोगेमिंबै क्लेलाइ चमैंड पिवाब्मुं। छले ह्नोंसए फिर युनन् नास तबै सजैं चमैंड पखब्मुं।

2 दिलेया ल्हें म्हिमैंड चमैंड लब् धोलेन् आछ्याँबै केमैं लब्मुं। चमैंड लबै छाबै केमैं म्रॉसि क्होंसेन्बै परमेश्वरलाइ स्यारब्मुं।

3 लोब लसि चमैंड स्योलिबै तांमैं पार्दिसि कहेमैंउँडलेन् फायदा किब्मुं। छतसि ओंसों ओनोंन् चमैंए ल्हागिर परमेश्वरजी दण्ड तोक्दिथेंडमुं। चमैंए नास तबै त्हे तबर होंडमुं।

4 आछ्याँबै के लमा स्वर्गदूतलाज्यै या परमेश्वरजी ल्हयो आखल्ले निसाफ लबै त्हिंइ समा फैसि नर्गबैं मिछु खबै क्ल्हयोर भ्योंवाइ।

5 छलेन ओंसोंबै पृथ्वीलाज्यै या परमेश्वरजी नास लवाइ, खीजी बिब आडिंसि खैचिजी लप्रबै तांन् म्हिमैंलाइ खीजी क्युइ म्यालवासि सैवाइ। दिलेया ठिक के लल् त्हुम् बिसि बिप्रबै म्हि नोआ मुंल। छतसि परमेश्वरजी नोआ नेरो अरू म्हि डि जोगेमिंड।*

6 छलेन परमेश्वरजी स्योम्बै सदोम नेरो गमोरा बिबै सहरमैं खोंसि मि क्हन् म्हलाइ। छले खीजी बिब आडिंसि खैचिजी लब्मैंए ल्हागिर खीजी चु नमुना उँडमिंड।*

7 चरै या च ठिम आम्हाँदिबै म्हिमैंड लबै आछ्याँबै केमैं म्रॉसि लोत बिबै छ्याँबै के लबै म्हि छेरइ। छतसि परमेश्वरजी सदोम सहर नास लमा लोतलाइ जोगेमिंड।*

8 लोत ठिक के लबै म्हि मुंल। च म्हिमैंए म्हाँजोरि टिमा त्हिंइ ह्नोंसे चमैंड लबै आछ्याँबै के म्रॉसि, चमैंड पोंबै आछ्याँबै तांमैं थेसि लोतए छ्याँबै खों बेल्ले नमल।

* 1:18 1:17-18 १:१-५; मर्क १:२-७; लूक १:२८-३५

* 2:5 2:5 १:१—७:२४

* 2:6 2:6 १:१—२४

* 2:7 2:7 १:१—१६

9 छले खीजी बिबै ताँ डिंभैलाइ प्रभुजी दुःखउँइले जोगेमिल् खाँम्, धै दुष्टमैलाइ दण्ड पिबै ल्हागिर निसाफ लबै त्हिंइ समा खीजी फैथैल् खाँम् ।

10 बिलन् त्हुमा च म्हिमै छाब् तम्: चमैइ ह्रोंसलाइन पापर च्होवाबै केमै लम् । चमैइ परमेश्वरजी ल्हैदिबै ताँ आडिं ।

धै छयाँबै के लबै स्वर्गदूतमैलाज्यै या चमैइ तो धोंइ आड्हाँन्ले पोम् ।

11 छयाँबै के लबै स्वर्गदूतमैने थेबै शक्ति मुँ, दिलेया प्रभुए उँइरि चमैइ आछयाँबै के लबै स्वर्गदूतमैए फिर छयाब् ल्हैदिसि आपों ।

12 च स्योलिबै ताँ लोमिंभै विस्याँ ह्रोंसइन कहोल् आखाँबै ताँमैए ताँ लप्रम् । छाबै म्हिमें क्हयोंर टिबै चेत आरेबै खेदोमै धों तम् । चमैइ खेमैए सैर तो मैमुँ चन् लप्रम् । चुमैँ क्हासि सैवाबै ल्हागिर फिबै खेदोमै धोंलेन् नास तयाब्मुँ ।

13 त्हिंयान् ज्युउँइले खबै इच्छ्राए केमै लबर चमैँ सैँ तोम् । चमैँ इजेत आरेबै फा आपिबै म्हिमैँ ग । छतसि क्हेमैँने बालु चब् चमा चमैँ बेल्ले चदै थुँदै मख्ख तब्मुँ । दिलेया चमैँइ लबै आछयाँबै केमैँए नो चमैँइ भुँदिल् त्हुम् ।

14 चमैँए सैँ खोंयोन् बिलै म्प्रिस्योमैँ डाँइन तमुँ । आछयाँबै केमैँ लसि चमैँ खोंयोँइ आम्रेँ, सैँ फैल् आखाँभैँलाइ चमैँइ फस्ला फुस्तु लवाम्, छाबै केमैँ लबर चमैँ तालिम् योँबै म्हिमैँ धोंन् तब् मुँ, छतसि चमैँ सराप योँल् त्हुबै म्हिमैँ ग ।

15 ल्हें मुइए लोबइ लमा छयाँबै घ्याँ पिसि चमैँ आछयाँबै घ्याँउँइ ल्हैदिइमुँ । छले चमैँ स्योम्बै बओरए च्ह बालामए लिलि प्रइमुँ ।

16 च बालामइ लबै आछयाँबै केमैँइ लमा सुँ आपोंबै गधाइन चलाइ हौदिल् त्हुल । म्हिए कैले पोँसि च गधाइ सोबलइ धोले पोँबै अगमबक्तालाइ पोँल् आपिँल ।*

17 चु स्योर ताँ लोमिंभैँ क्यु आयुबै मुल नेरो थेबै खैँइ नोइ बोवाबै म्हस्यो धों तब् ग । परमेश्वरजी चमैँए ल्हागिर क्रोंबै मिछ्छु खैबै क्त्हयो साँथेंइमुँ ।

18 चमैँइ डिम् डिन् ग बिब् फ़ैँसि थे-थेबै ताँमैँ लम्, धै भखर आछयाँबै घ्याँ पिसि छयाँबै घ्याँर ल्हैदिभैँलाइ ज्युउँइले खबै इच्छ्राए लोब उँइमिसि फस्ला फस्तु लवाम् ।

19 डिइ क्हेमैँ छयाँबै घ्याँर डोरेस्यो बिसि चमैँइ म्हिमैँने बाछ्रा फैमुँ, दिलेया खेमैँन् आछयाँबै घ्याँर प्रम् । तलेबिस्याँ म्हिइ तो सैलाइ सैँ पिँमुँ, च सैए केब्छैँ तसि चए न्हांन् टिल् त्हुम् ।

20 ह्रोंसलाइ जोगेमिँबै येशू ख्रीष्टलाइ डो सेसि चु ह्युलबैँ ह्रोंसलाइ पापर च्होवाबै सैमैँउँइले स्योइ खसेया म्हिमैँ धबै आछयाँबै केमैँ लसि पापर च्होयाम् बिस्याँ चमैँए गति ओँसोँबै भन्दा लिउँइबै झन् आछयाँब् तम् ।

21 चमैँलाइ पिबै चु क्ह्रोंसेन्बै छयाँबै ताँ चमैँइ सेसेया आसेब् धोलेन् धबै ओँसोँबै आछयाँबै घ्याँन् प्रयाम् बिस्याँ, चमैँए ल्हागिर चु छयाँबै घ्याँ ग बिसि आसेबन् झन् छयाँब् तमल ।

22 “नगिइ ह्रोंसइ रूडबै रूड ह्रोंसइन ल्हेंम् ।” छलेन “खुल् खाँबै तिलि या धबै हिलर ह्यासिन् फ़ोलम् । क्ह्रोंसेन्लेन् चु क्ह्रोंसेन्बै अहानर बिब् धोंन् चमैँ तइमुँ ।”*

3

११११११ १११११ १११११११

1 ओ डए खोबै थुमैँ, डइ धबै क्हेमैँलाइ चु फ़िछ्या फ़िइमुँ । क्हेमैँए सैँर खोंयोन् बिलै छयाँबै ताँ खरिगे बिसि क्हेमैँइ म्लेयाबै ताँमैँ धबै मैँल् लमिंबर डइ चु फ़िछ्या डिहंन-डिहंनर्न क्हेमैँए सैँर भोँ खल् लमिँबै ताँमैँ फ़िइमुँ ।

2 स्योम्बै पवित्र अगमबक्तामैँइ पोँबै अगमबाणिए ताँमैँ नेरो क्हेमैँ डाँर खबै कुल्मिँबै चेला चिभैँइ बिबै ताँमैँ क्हेमैँइ मैरिगे बिब डए सैँ मुँ ।

3 क्हेमैँइ सेल् त्हुबै ताँ: तारे खबै त्हिंइ जरे ह्रोंसए सैँर तो मैँमुँ, चन् लप्रभैँ त्हांब्मुँ । क्हेमैँए बिल्लि लदै चमैँइ छ बिब्मुँ, *

4 “येशूजी खी धबै युम् बिसि बाछ्रा फैल । तियाँ समा तले आयु? डचोए खेमैँ-माँमैँ सियाल् खाँइ, झाइले ह्युलर मुँबै सैमैँ या ह्युल् बनेब् ओँनोँबै खैब मुँल तियाँ या छाबन् मुँ!” बिसि चमैँइ बिब्मुँ ।

५ मु नेरो ह्युल स्योमन् परमेश्वरजी बिबै ताँजी बनेब् ग बिसि सेना सेन् आसेब् धोले चमैइ च ताँए वास्ता आल ।☆ खीजी चु ह्युल क्युउँले फ्रेमिसि क्यु आरेबै स बनेइ ।

६ धै च त्हेबै ह्युल नाँ बाडिए क्युइ प्हुँवासि नास तयाइ ।☆

७ दिलेया परमेश्वरए च ताँउँलेन् तिंजरोबै मु नेरो ह्युल लिउँइ मिइ खोसि नास लबै ल्हागिर तोगो समा नास आतल्ले खीजी थेंइमुँ । छले खीलाइ आम्हाँदिबैलाइ दोषि ठर्दिसि निसाफ लबै त्हिंइर मु नेरो ह्युलै या खीजी नास लवाब्मुँ ।

०००० ००० ०००० ००००००

८ ओ डइ खोबै थुमै, ताँ घ्रि खोयोँइ आम्लेद् । प्रभुए ल्हागिर तिगैँ हजार साल धो तम्, झाइले हजार साल तिगैँ धो तम् ।☆

९ को-कोइए सैर “प्रभु युबर कहैल् लइ,” इहाँलेया प्रभुजी खीजी फैबै बाछा पूरा लबर कहैल् आल । खाबै या नास आतरिगे बरु ह्रोंसए पापउँले सैँ एसि खिउँइ तोरिगे बिसि प्रभुजी क्हेमैलाइ सैदिसि पैरिइमुँ ।

१० दिलेया खाबज्यै आसेल्ले ह्यो खब् धोले प्रभु खैलसे युब्मुँ । च त्हिंइर मु थेबै कैले म्हयाब्मुँ, मुबै ताँन् सैमैँ मिइ खोसि नास तयाब्मुँ, धै चु ह्युल नेरो ह्युलबैँ सैमैँ ताँन् म्हयाब्मुँ ।*☆

११ छले तोन्दोरि नास तयाम् बिब् सेसेरो क्हेमैँ खैबै म्हि तल् त्हुम्? परमेश्वरजी बिब डिंदै छ्याँबै केमैँ लसि क्हेमैँ छेनाले छ्ह थोसि

१२ परमेश्वरए निसाफ लबै त्हिंइलाइ पैरिल् त्हुम् । झाइले प्रभु येशू युबै त्हिंइ युनन तरिगे बिसि बेल्ले सैँ झोंसि खीए के लद् । च त्हिंइर मुर मि लुँब्मुँ, धै चर मुँबै सैमैँ ताँन् मिए राबाइ बिलिदिवाब्मुँ ।

१३ दिलेया ड्यो बिस्याँ खीजी ड्योने बाछा फैसि पिंम् बिबै छारा स्वर्ग नेरो छारा ह्युलन् हेरिब्मुँ । चर खीजी ठिक ठदिमिब्मैँ टिल् योँब्मुँ ।☆

१४ छतसि ओ डए थुमै, च त्हिंइ खोयोँ तब् इहे बिसि क्हेमैँ खीए घ्याँ इह्योबैँ ग । छतसि प्रभुए उँइर तोइ खोट नेरो छ्याब् आरेब् तसि ताँनने किहसि टिबै भोँ लद् ।

१५ झाइले ड्योए प्रभुजी म्हिमैँए पापमैँ सैदिमा ड्यो जोगेबै मौका पिंइमुँ बिसि सैर मैन् । चु ताँ ड्योए खोबै आधेँ पावलज्यै या परमेश्वरजी पिँबै बुद्धिजी चु ताँमैँ खीए फ्हिछ्यार क्हेमैँए ल्हागिर फ्हिइमुँ ।

१६ पावलइ चु ताँए बारेर खीए ताँन् फ्हिछ्यारि छले फ्हिइमुँ । फ्हिछ्यार मुँबै को-कोइ ताँमैँ कहोब गारो मुँ । छतसि दे आखेबैँ नेरो कहोबै सैँ आलबैँइ चु ताँलाज्यै अरू छवेबैँ ताँमैँ धोलेन् लिग्याँने उग्याँ लवाम् । धै चमैँइ ह्रोंसए फिर्न नास पखम् ।

१७ ओ डए खोबै थुमै, ओंसोँ ओनोन् क्हेमैँइ चु ताँन् ताँमैँ सेइमुँ । छतसि ठिम आम्हाँदिबै म्हिमैँइ परमेश्वरए ताँ लिग्याँने उग्याँ लवासि क्हेमैँलाइ आछ्याँबै केर च्होवाल् आखाँरिगे, छतसि ह्रोंसइ लबै बिश्वास आपिल्ले क्हेमैँ न्ह क्रों मि क्रोले टिद् ।

१८ बरु ड्योलाइ जोगेमिँबै प्रभु येशू खीष्टए थेबै दयाम्हाँया नेरो बुद्धिर बडिदै ह्याद् । खीलाइ तोगो नेरो खोयोँइ या थेबै मान तरिगे । आमेन, छान् तरिगे ।

☆ ३:५ ३:५ ०० ०:६-९ ☆ ३:६ ३:६ ०० ०:११ ☆ ३:८ ३:८ ०० ०:४ * ३:१० ३:१० ०००००००० ००००० ००००००० ००००००० “०००००००” ०००००००००; अर्को कउदमैँरि “खोसि नास तयाब्मुँ” फ्हिइमुँ; कउद घ्रिर् “नास तसि योँब्मुँ” फ्हिइमुँ । ☆ ३:१० ३:१० ००००० ००:४३; लूक १२:३९; १ थेस ५:२; दर्शन १६:१५ ☆ ३:१३ ३:१३ ००० ००:१७; ६६:२२; दर्शन २१:१

10 दिलेया “डइ पाप आलइमुं!” बिम् बिस्याँ डचोइ परमेश्वरलाइ स्योर्गु ठदिम्, धै डचोलाइ खोंयोइ आखाँवै छह पिंवै बचन डचोने आत ।

2

1 ओ डए कोलोमै, कहेमैइ पाप आलरिगे बिसि डइ चु फ्हिछ्या फ्हिरिइमुं । दिलेया खाबज्यै या पाप लइबिस्याँ डचोए ल्हागिर परमेश्वर आबाने क्षमा ह्मिंमिं वै येशू ख्रीष्ट मुं । खीजी ठिक के लम् ।

2 डचोइ लबै पाप क्षमा लमिंमिं वै ल्हागिर खीजी घ्याँ थोमिंइमुं, डचोए पाप मत्त्रे आडिं, दिलेया ह्युलबै ताँन् म्हिमैए पाप क्षमा लमिंम् ।

११११११११११ ११११ १११ ११११११

3 परमेश्वरजी बिबै ताँ डचोइ डिंइ बिस्याँ क्हाँसेंन खीलाइ डो सेन बिसि डचोइ था सेम् ।

4 “डइ परमेश्वरलाइ डो सेम्,” बिमुं, दिलेया खीजी बिबै ताँ आडिं बिस्याँ, च म्हि स्योर्गु ग, चइ क्हाँसेंनबै ताँ तोइ आपों ।

5 दिलेया परमेश्वरजी बिबै ताँ डिंबै म्हिइ क्हाँसेंनलेन् परमेश्वरलाइ सैं न्होंउँइलेन् म्हाँया लम् । छले डिंइबिस्याँ परमेश्वर डचोने मुँ बिसि पक्का था सेम् ।

6 “ड परमेश्वरने क्हासि टिइमुं” बिम्मैइ येशू ख्रीष्टजी धोलेन् छह थोल् त्हुम् ।

7 ओ डए खोबै थुमै, चु फ्हिछ्यार डइ कहेमैलाइ छारा ताँ तोइ आफ्हिइमुं, ओसों ओनोंन् कहेमैने था सेबै ताँमैन् फ्हिरिइमुं । ख्रीष्टने प्रब् ओनोंन् चु ताँ कहेमैइ था सेल । “घिइ घिने सैं न्होंउँइलेन् म्हाँया लद्” बिबै चु ताँ कहेमैइ ओसोंन् थैइमुं ।*

8 दिलेया चु घिइ घिने सैं न्होंउँइलेन् म्हाँया लल् त्हुम् बिबै ताँ ख्रीष्टए छहर नेरो कहेमैए छहरै या म्हिमैइ म्रॉल् खाँम् । छतसि कहेमैए ल्हागिर डइ फ्हिबै ताँ छारा मुँ । तलेबिस्याँ तोगो मिछ्छु खैब ह्याल् खाँइमुं, क्हाँसेंनबै ह्वे ओसों ओनोंन् चारइमुं ।

9 खाबइ “ड ह्वेर मुं” बिमुं, दिलेया ह्त्रोंसए बिश्वासी अलि-अडाँलाइ हेल लमुं, च अड्रै मिछ्छु खैबर्न मुँ ।

10 दिलेया ह्त्रोंसए बिश्वासी अलि-अडाँलाइ सैं न्होंउँइलेन् म्हाँया लबै बिस्याँ ह्वेर टिम्, झाइले चमै पापर आच्होल्ले प्रल् खाँम् ।

11 दिलेया ह्त्रोंसए बिश्वासी अलि-अडाँलाइ हेल लबै मिछ्छु खैबर्न टिम् । मिछ्छु खैबइ चमैलाइ कन लवासि चमैए मि म्रॉल् आखाँ, छतसि ह्त्रोंस खनिर ह्यारिइमुं बिसि चमैइ था आसे ।

११११११११११ १११११११ १११ ११११११११ १११११

12 ओ डइ खोबै कोलोमै,
ख्रीष्टए मिंउँइले कहेमैइ ताँन् पापए क्षमा योंइमुं,
छतसि डइ कहेमैलाइ चु ताँ फ्हिरिइमुं ।

13 ओ चिबनाँबमै, ओसों ओनोंन् मुँबै परमेश्वरलाइ कहेमैइ डो सेइमुं,
छतसि डइ कहेमैलाइ चु ताँ फ्हिरिइमुं ।

ओ फ्रेंसिमै, कहेमैइ दुष्टलाइ ट्होइमुं,
छतसि डइ कहेमैलाइ चु ताँ फ्हिरिइमुं ।

ओ डइ खोबै कोलोमै, कहेमैइ परमेश्वर आबालाइ डो सेइमुं,
छतसि डइ कहेमैलाइ चु ताँ फ्हिरिइमुं ।

14 ओ चिबनाँबमै, ओसों ओनोंन् मुँबै परमेश्वरलाइ कहेमैइ डो सेइमुं,
छतसि डइ कहेमैलाइ चु ताँ फ्हिरिइमुं ।

ओ फ्रेंसिमै, कहेमै भोव मुँ,
धै कहेमैए खोर परमेश्वरए बचन थेंइमुं,
धै कहेमैइ दुष्टलाइ ट्होइमुं,
छतसि डइ कहेमैलाइ चु ताँ फ्हिरिइमुं ।

- 15 चु ह्युल नेरो ह्युलर मुँबै सैमैए म्हाँया आलद् । ह्युललाइ म्हाँया लबै म्हिइ परमेश्वरए फिर म्हाँया आल ।
 16 तलेबिस्याँ चु ह्युलर मुँबै तोन्दोरि सैमै, अथवा ज्युउँडले खबै आछ्याँबै इच्छामै, लोब लब, नेरो थेब् फ़ैब, छ्वाँबै ताँ परमेश्वर आबाउँडले खब आडिं, चु ह्युलउँडले खबै आछ्याँबै सैमै ग ।
 17 चु ह्युल नेरो म्हिमैँइ म्हाँया लबै सैमै ताँन् नास तयाम्, दिलेया परमेश्वरए सैर मैब् धों तबै के लब्मै खोंयोन् बिलै तरिम् ।

□□□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□ □□□□□ □□ □□□□□□ □□□□

- 18 ओ डइ खोबै कोलोमै, आखिरि त्हे तखइमुँ । क्हेमैँइ “आखिरि त्हेर ख्रीष्टए बिरोधी त्हांब्मुँ” बिबै ताँ थेल । धै तिजोरो ख्रीष्टए बिरोधीमैँ त्हेँ त्हांइमुँ । छतमा आखिरि त्हे तखन बिसि डचोइ सेल् खाँम् ।
 19 च म्हिमैँ डचोए संगतिउँडले त्हांइ ह्याइ, तलेबिस्याँ चमैँ डचोल आडिंल । चमैँ डचोल डिंस्याँम् डचोनेन् टिमल । दिलेया चमैँ ताँन् डचोल आडिं बिसि उँडवर चमैँ त्हांसि ह्याब् ग ।
 20 दिलेया क्हेमैँए फिर ख्रीष्टजी पबित्र प्न्ह प्लिंमिंइमुँ, छतसि क्हेमैँ ताँनइ क्हांसेँन्बै ताँ सेइमुँ ।
 21 क्हेमैँइ क्हांसेँन्बै ताँ आसेइमुँ बिसि डइ चु प्हिछ्या प्हिब आडिं, दिलेया क्हेमैँइ येशूए बारेबै क्हांसेँन्बै ताँ सेइमुँ । धै क्हांसेँन्बै ताँउँडले स्योलिबै ताँ आख बिबै या क्हेमैँइ था सेइमुँ । छतसि डइ चु प्हिछ्या प्हिब ग ।
 22 छतसि स्योर्गु खाब् जा बिस्याँ “परमेश्वरजी कुल्मिबै मुँ ख्रीष्ट येशून् आडिं” बिबै म्हिमैँन् स्योर्गुमैँ ग । छ्वाँबै म्हिमैँ परमेश्वर आबा नेरो च्हलाइ तो धोंइ आड्हां, छतसि चमैँ ख्रीष्टए बिरोधी ग ।
 23 च्हलाइ मान आलबै म्हिने आबा आटि । बरु “ड च्हलाइ सैँ पिसि मान लमुँ” बिबै म्हिए सैर आबा टिम् ।
 24 छतसि क्हेमैँइ ओंसों ओनोंन् थेबै ताँ सैँ न्होर थेंरिद् । क्हेमैँइ च ताँ सैँ न्होर थेंइ बिस्याँ क्हेमैँ च्ह नेरो आबाने घिन् तसि खोंयोन् बिलै बालुन् टिब्मुँ ।
 25 धै ख्रीष्टजी डचोने बाछ्हा फैसि पिंम् बिबै सै खोंयोँइ आखाँबै छ्ह ग!
 26 क्हेमैँलाइ भाँड्याल् म्हेब्मैँए बारेर डइ चु ताँ प्हिब ग ।
 27 दिलेया ख्रीष्टजी ह्हांसए पबित्र प्न्हजी क्हेमैँलाइ प्लिंमिंइमुँ, छतसि क्हेमैँलाइ अरू लोमिंबै म्हि आचैदि । ताँन् सैए बारेर खीए प्न्हजी क्हेमैँलाइ लोमिंम्, खीजी लोमिंबै ताँ क्हांसेँन्बै ग, स्योर आडिं । छतसि पबित्र प्न्हजी लोमिंबै ताँमैँ डिंनु, धै छ्ह तिगोंन् ख्रीष्टनेन् घिन् तसि प्रद् ।
 28 ओ डइ खोबै कोलोमैँ, ख्रीष्ट युमा डचो भोंब तरिगे, धै खी युबै त्हिंइर खीए उँडर डचो फापिल् आत्हुरिगे बिसि खीनेन् घिन् तसि प्रद् ।
 29 ख्रीष्टजी ठिक के मत्त्रे लम् बिब क्हेमैँइ सेइमुँ । छतसि ठिक के लब्मैँ ताँन् परमेश्वरए फ्हेसेमैँ ग बिसि क्हेमैँज्यै या सेइमुँ ।

3

□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□ □□□□□ □□□ □□□□

- 1 मैँन्दि, परमेश्वर आबाजी डचोलाइ कति थेबै म्हाँया लइमुँ । च्हां थेबै म्हाँया लसि खीजी डचोलाइ “ह्हांसए फ्हेसेमैँ” बिइमुँ । क्हांसेँन डचो परमेश्वरए फ्हेसेमैँ तइमुँ । चु ह्युलबैँ म्हिमैँइ परमेश्वरलाइ डो आसेइमुँ, छतसि डचोलाइ “परमेश्वरए फ्हेसेमैँ ग,” बिसि आसे ।*
 2 डइ खोबै थुमैँ, डचो तोगो परमेश्वरए फ्हेसेमैँ ग । फ़ना लिउँड डचो खै तम् बिसि तोगो बिल् आखाँ, दिलेया डचोइ चु ताँ घि सेइमुँ: ख्रीष्ट युबै त्हिंइर खी खैब मुँ छ्वाबन् खीलाइ डचोइ छेनाले म्हांब्मुँ । छतसि च त्हेर डचो या खी धोंन् तब्मुँ ।
 3 धै ख्रीष्टए फिर छ्वाँबै आशा थेंब्मैँ ख्रीष्ट पबित्र मुँब् धोंले पबित्रले प्रम् ।
 4 पाप लब्मैँइ परमेश्वरए टिमबैँ ताँ आडिं, तलेबिस्याँ टिमए बिरोध लब पाप ग ।
 5 म्हिमैँए पाप त्होवाबर ख्रीष्ट युब् ग, खीने तिफुँइ पाप आरे बिब क्हेमैँइ सेइमुँ ।*
 6 छतसि ख्रीष्टने घिन् तसि टिरिबै म्हिमैँइ पाप लरिब आरे । दिलेया पाप लरिबै म्हिमैँइ खीलाइ खोंयोँइ आम्रोंइमुँ, डो या आसेइमुँ ।

7 ओ डइ खोबै कोलोमैं, कहेमैलाइ खाबज्यै या भाँडचाल्आखाँरिगे। प्रभु येशू ख्रीष्ट धोले ठिक के लबै म्हि छ्याँबै सैं फ्याबै म्हि ग।

8 दुष्टइ ओसों ओनोंन् पाप लइमुँ, छतसि पाप लरिबै म्हि दुष्टए म्हि ग। दुष्टइ लबै पाप केमैं नास लवाबर परमेश्वरए च्ह ह्युलर युब् ग।

9 परमेश्वरए फ्हेसेमैं पाप केमैं आल, तलेबिस्याँ परमेश्वरए छ्याँबै बानि चमैए सैन तरिम्। परमेश्वर चमैए आबा ग। छतसि चमैइ पाप लरिल् आखाँ।

10 परमेश्वरए फ्हेसेमैं नेरो दुष्टए फ्हेसेमैं खैले डो सेम् बिस्याँ, ह्त्तोंसए विश्वासी अलि-अडाँलाइ सैं न्होंउँइलेन् म्हाँया आलब्भैं नेरो छ्याँबै केमैं आलबै म्हिमैं परमेश्वरए फ्हेसेमैं आडिं।

॥३:७-३:११॥३:१२॥३:१३॥३:१४॥३:१५॥३:१६॥३:१७॥३:१८॥३:१९॥३:२०॥३:२१॥३:२२॥३:२३॥३:२४॥३:२५॥३:२६॥३:२७॥३:२८॥३:२९॥३:३०॥३:३१॥३:३२॥३:३३॥३:३४॥३:३५॥३:३६॥३:३७॥३:३८॥३:३९॥३:४०॥३:४१॥३:४२॥३:४३॥३:४४॥३:४५॥३:४६॥३:४७॥३:४८॥३:४९॥३:५०॥३:५१॥३:५२॥३:५३॥३:५४॥३:५५॥३:५६॥३:५७॥३:५८॥३:५९॥३:६०॥३:६१॥३:६२॥३:६३॥३:६४॥३:६५॥३:६६॥३:६७॥३:६८॥३:६९॥३:७०॥३:७१॥३:७२॥३:७३॥३:७४॥३:७५॥३:७६॥३:७७॥३:७८॥३:७९॥३:८०॥३:८१॥३:८२॥३:८३॥३:८४॥३:८५॥३:८६॥३:८७॥३:८८॥३:८९॥३:९०॥३:९१॥३:९२॥३:९३॥३:९४॥३:९५॥३:९६॥३:९७॥३:९८॥३:९९॥३:१००॥

11 कहेमैइ घिइ घिने सैं न्होंउँइलेन् म्हाँया लल् त्हुम् बिबै ताँ ओसों ओनोंन् थेल।*

12 डचो स्योम्बै कयिन बिबै म्हि धों तब तल् आत। च दुष्टल् मुँल, छतसि चइ ह्त्तोंसए अलि सैवाइ। चइ ह्त्तोंसए अलि तले सैवाइ बिस्याँ चइ लबै के आछ्याँब मुँल, दिलेया अलिइ लबै केमैं छ्याँब मुँल।*

13 ओ डए अलि-अडाँमैं, ह्युलरबै म्हिमैइ कहेमैलाइ म्हि आच्छिल्ले पोमा कहेमैं अचम्मा आइहाँन्।

14 डचो कालउँइले जोगेसि छ्ह योबै क्ल्ह्योर तर्दिल् खाँइमुँ बिसि डचोइ सेइमुँ। डचोइ विश्वासी अलि-अडाँमैलाइ सैं न्होंउँइलेन् म्हाँया लबइले डचोइ चु ताँ सेइमुँ। दिलेया ह्त्तोंसए अलि-अडाँमैलाइ म्हाँया आलब्भैं कालए न्होर टिरिमुँ।*

15 ह्त्तोंसए विश्वासी अलि-अडाँमैलाइ हेल लब्भैं म्हिसे धोन् तब्भैं ग। म्हिसेमैंने खोयोइ आखाँबै छ्ह आत बिब कहेमैइ सेइमुँ।

16 म्हाँया तो जा बिब डचोइ खैले सेइमुँ बिस्याँ ख्रीष्टजी डचोए फिर म्हाँया लसि डचोए ल्हागिर खीए सो पिंइ। छतसि डचोज्यै या ह्त्तोंसए विश्वासी अलि-अडाँमैए ल्हागिर ह्त्तोंसए सो पिल् त्हुम्।

17 दिलेया प्लबै म्हि घिइ ह्त्तोंसए विश्वासी अलि-अडाँलाइ खाँचो तब् म्त्रोसेया चमैए फिर सैं सारो लइ बिस्याँ, परमेश्वरए म्हाँया चने तम् रो वा?

18 ओ डइ खोबै कोलोमैं, डचोइ लबै म्हाँया ताँ नेरो सुँइ पोब मत्त्रे आडिं, योज्यै या छ्याँबै के लसि सैं न्होंउँइलेन् क्त्तोंसेन्बै म्हाँया लल् त्हुम्।

॥३:११॥३:१२॥३:१३॥३:१४॥३:१५॥३:१६॥३:१७॥३:१८॥३:१९॥३:२०॥३:२१॥३:२२॥३:२३॥३:२४॥३:२५॥३:२६॥३:२७॥३:२८॥३:२९॥३:३०॥३:३१॥३:३२॥३:३३॥३:३४॥३:३५॥३:३६॥३:३७॥३:३८॥३:३९॥३:४०॥३:४१॥३:४२॥३:४३॥३:४४॥३:४५॥३:४६॥३:४७॥३:४८॥३:४९॥३:५०॥३:५१॥३:५२॥३:५३॥३:५४॥३:५५॥३:५६॥३:५७॥३:५८॥३:५९॥३:६०॥३:६१॥३:६२॥३:६३॥३:६४॥३:६५॥३:६६॥३:६७॥३:६८॥३:६९॥३:७०॥३:७१॥३:७२॥३:७३॥३:७४॥३:७५॥३:७६॥३:७७॥३:७८॥३:७९॥३:८०॥३:८१॥३:८२॥३:८३॥३:८४॥३:८५॥३:८६॥३:८७॥३:८८॥३:८९॥३:९०॥३:९१॥३:९२॥३:९३॥३:९४॥३:९५॥३:९६॥३:९७॥३:९८॥३:९९॥३:१००॥

19 छ्याँबै छ्याँबै केमैं लमा डचो क्त्तोंसेन्बै परमेश्वरए म्हिमैं ग बिसि था सेल् खाँब्मुँ। छतसि खीजी निसाफ लबै त्हिंइर डचोए सैइ दोसिदिलेया डचो खीए उँइर रामा डचो डिहंल् आत्हु।

20 तलेबिस्याँ परमेश्वर डचोए सैं भन्दा थेब मुँ, छतसि खीजी तोन्दोरि ताँ था सेम्।

21 ओ डइ खोबै थुमैं, डचोए सैइ डचोलाइ आदोसिदि बिस्याँ डचो परमेश्वरए उँइर आडिहंन्ले राल् खाँम्।

22 झाइले डचोइ खीने तो सै हिलेया योम्, तलेबिस्याँ खीजी बिबै ताँमैं डचोइ डिंम्, धै खीए सैं तोन् लबै केमैं डचोइ लम्।

23 खीजी बिबै ताँ चुन् ग: खीए च्ह येशू ख्रीष्टए फिर डचोइ विश्वास लल् त्हुम्, धै खीजी लद् बिब धोले घिइ घिने म्हाँया लल् त्हुम्।*

24 परमेश्वरजी बिब डिंब्भैं ताँन् परमेश्वरने घिन् तसि टिमुँ, धै परमेश्वर चमैने घिन् तसि टिम्। परमेश्वर डचोने टिमुँ बिसि खैले सेइमुँ बिस्याँ खीजी ह्त्तोंसए प्लह डचोलाइ पिंइमुँ।

4

॥३:११॥३:१२॥३:१३॥३:१४॥३:१५॥३:१६॥३:१७॥३:१८॥३:१९॥३:२०॥३:२१॥३:२२॥३:२३॥३:२४॥३:२५॥३:२६॥३:२७॥३:२८॥३:२९॥३:३०॥३:३१॥३:३२॥३:३३॥३:३४॥३:३५॥३:३६॥३:३७॥३:३८॥३:३९॥३:४०॥३:४१॥३:४२॥३:४३॥३:४४॥३:४५॥३:४६॥३:४७॥३:४८॥३:४९॥३:५०॥३:५१॥३:५२॥३:५३॥३:५४॥३:५५॥३:५६॥३:५७॥३:५८॥३:५९॥३:६०॥३:६१॥३:६२॥३:६३॥३:६४॥३:६५॥३:६६॥३:६७॥३:६८॥३:६९॥३:७०॥३:७१॥३:७२॥३:७३॥३:७४॥३:७५॥३:७६॥३:७७॥३:७८॥३:७९॥३:८०॥३:८१॥३:८२॥३:८३॥३:८४॥३:८५॥३:८६॥३:८७॥३:८८॥३:८९॥३:९०॥३:९१॥३:९२॥३:९३॥३:९४॥३:९५॥३:९६॥३:९७॥३:९८॥३:९९॥३:१००॥

1 ओ डइ खोबै थुमैं, “डने परमेश्वरए प्लह मुँ, ड अगमबक्ता ग,” बिब्भैए ताँ आक्वेन्। चमैइ पोबै ताँ पबित्र प्लह परमेश्वरउँइले युबै ताँ डिंब् उ आडिं बिसि छेनाले च्हेब् मैब् लद्। तलेबिस्याँ स्योलिबै ताँ पोबै ल्हें अगमबक्तामैं खन्तोदोन् फेनेइमुँ।

21 खीजी डचोने लद बिबै ताँ चुन् गः परमेश्वरलाइ म्हाँया लबै म्हिइ ह्नोंसए बिश्वासी अलि-अडाँमैलाज्यै या सैं न्होंउँडैलेन् म्हाँया लल् त्हुम् ।

5

1 “परमेश्वरजी कुल्मिंबै मुँ खीष्ट येजू ग” बिसि बिश्वास लबै म्हि परमेश्वरए फ्हसे ग, आबालाइ म्हाँया लबै म्हिइ च्हालाज्यै सैं न्होंउँडैलेन् म्हाँया लम् ।

2 छ्तसि डचोइ परमेश्वरलाइ म्हाँया लसि खीजी बिबै ताँमैं डिंस्याँ डचोइ खीए फ्हसेमैलाज्यै या सैं न्होंउँडैलेन् म्हाँया लल् त्हुम् ।

3 डचोइ क्होसैन्लेन् परमेश्वरलाइ म्हाँया लम् बिस्याँ खीजी बिबै ताँमैं डचोइ डिंम् । धै खीए ताँ म्हाँदिवर डचोलाइ ल्हें गारो आरे ।*

4 तलेबिस्याँ परमेश्वरए ताँन् फ्हसेमैंड चु ह्युलउँडैले खबै पापलाइ ट्होल् खाँम् । खैले ट्होल् बिस्याँ डचोइ परमेश्वरए फिर बिश्वास लसि ट्होल् ग ।

5 “येजू खीष्ट परमेश्वरए च्ह ग” बिसि बिश्वास लबै म्हिन् चु ह्युलउँडैले खबै पापलाइ ट्होल् खाँबै म्हि ग ।

॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥॥॥॥

6 येजू खीष्टजी क्युर प्ल्हूसि बप्तिस्मा किइ, धै कूसर सिमिसि ह्नोंसए को पिंइ । छ्तसि खी म्हि तसि ह्युलर युइ बिबै ग्वाइ पिंभैं क्यु नेरो को ग । क्युउँडैले मत्त्रे आडिं, क्यु नेरो कोउँडैले युइ ।* खीए ग्वाइ पबित्र प्ल्हज्यै या ग्वाइ पिंइमुँ, तलेबिस्याँ पबित्र प्ल्हजी स्योर आते ।

7 ग्वाइ पिंभैं सों मुँ:

8 पबित्र प्ल्ह, क्यु नेरो को, चुमैं सोइ ताँ घिलेन् खीए ग्वाइ पिंम् ।†

9 म्हिमैंड पिंबै ग्वाइ डचोइ क्वेम् । परमेश्वरजी पिंबै ग्वाइमि झन् थेब मुँ, धै परमेश्वरजीन् खीए च्हए बारेर ग्वाइ पिंइमुँ ।

10 छ्तसि परमेश्वरए च्हए फिर बिश्वास लबै म्हिए सैर चु ग्वाइ तम्, दिलेया परमेश्वरए फिर बिश्वास आलबै म्हिमैंड परमेश्वरलाइ स्योर्गु ठदिम्, तलेबिस्याँ परमेश्वरजी खीए च्हए बारेर पिंबै ग्वाइ चमैंड आक्वें ।

11 परमेश्वरजी पिंबै ग्वाइ चुन् गः खीजी डचोलाइ खोंयोइ आखाँबै छ्ह पिंइमुँ, धै च छ्ह खीए च्हउँडैले डचोइ योम् ।*

12 खाब्ने परमेश्वरए च्ह टिमुँ, चइ च छ्ह योंइमुँ, दिलेया खाब्ने परमेश्वरए च्ह आटि, चइ खोंयोइ आखाँबै छ्ह आयों ।

॥॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥

13 ओ, परमेश्वरए च्हए फिर बिश्वास लबै! क्हेमैंड खोंयोइ आखाँबै छ्ह योंइमुँ बिसि पक्का था सेरिगे बिसि डइ चु फ्हिछ्या क्हेमैलाइ फ्हिब् ग ।

14 झाइले खीए सैर मैब् धोले डचोइ खीने तो हिलेया खीजी डचोए ताँ थेमिंम् विब सेसि डचो खीए उँडैर तोइ आइहॉन्ले ह्याल् खाँम् ।

15 डचोइ खीने प्राथना लसि तो सै हिलेया खीजी डचोए ताँ थेमिंम् विब डचोइ सेइमुँ । छ्तसि डचोइ खीने तो हिलेया डचोइ योंइमुँ बिबै या सेइमुँ ।

16 खाबज्यै या ह्नोंसए बिश्वासी अलि-अडाँ पाप लरिब् म्नोंस्याँ, चइ लबै पाप केमैं नर्गर्न ह्याल् त्हुबै खालबै‡ आडिंस्याँ, च अलि-अडाँए ल्हागिर चइ प्राथना लल् त्हुम्, धै नर्गर्न ह्याल् त्हुबै खालबै पाप आलबै म्हिलाइ परमेश्वरजी खोंयोइ आखाँबै छ्ह पिंभुँ । दिलेया नर्गर्न ह्याल् त्हुबै खालबै पाप या मुँ । छ्हाबै पाप केमैं लबै म्हिए ल्हागिर बिस्याँ परमेश्वरने प्राथना लमिंरिगे बिसि डइ आबि ।

17 ताँन् आछ्याँबै केमैं पाप ग, दिलेया को-कोइ पापमैं नर्गर्न ह्याल् त्हुबै खालबै आत ।

* 5:3 5:3 ॥॥ ॥॥:१५ * 5:6 5:6 ॥॥॥ ॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥॥ ॥॥ ॥॥-कोइ स्योर ताँ लोमिंभैंड “येजू म्हि तसि बप्तिस्मा किइ, दिलेया कूसर आसि,” बिल । यूहन्नाइ चु ताँ थोसि, “क्यु नेरो कोइ ग्वाइ पिंम् । येजू म्हि तसि क्युर बप्तिस्मा किइ, झाइले कूसरै या च्योसि को बगेइ,” विम् । † 5:8 5:8 ॥॥॥॥ ॥॥॥ ॥॥ ॥॥॥॥॥॥॥ ॥॥ ॥॥॥॥ ॥॥॥॥ ॥॥ ॥॥ ॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥॥, मोशाइ फ्हिबै ठिमर विब धोले म्हि डिंहं सोए ग्वाइ किइइबिस्याँ च ताँ क्होसैन्बै तमुँ (व्य १७:६) । * 5:11 5:11 ॥॥ ॥॥:३६ ‡ 5:16 5:16 ॥॥॥॥॥॥ ॥॥॥॥ ॥॥॥॥॥॥ ॥॥ ॥॥॥ ॥॥॥॥ ॥॥॥॥ ॥॥ (मती १२:३१,३२)

१११११ १११

- 13 डइ किहने बिल् त्हुबै ताँ ल्हेन् मुँ, छतसि तोगो काउदर कलमइ फ्द्ब भन्दा
 14 बरु किहनेन् त्होसि ताँ लदा इहाँइमुँ । छतसि डचो तारे युनन् त्होसि ताँमें लस्यो ।
 15 किहलाइ खोयोन् बिलै छिं इहाँल् योरिगे ।
 चुबै थुमैइ किहने जय मसीह बिमिंइमुँ । झाइले चबै डचोए ताँन् थुमैलाज्यै या डिउँइले जय मसीह बिमिंन् ओ ।

यहूदाइ फ़िल्लै फ़िल्लिछया

फ़िल्लै म्हि: यहूदा । चु यहूदा प्रभु येशू नेरो याकूबए साख्खै अलि मुँल ।

फ़िल्लै कल्हयो: इस्राएल ह्युल

फ़िल्लै त्हे: ई. सं. ७० साल, अथवा बि. सं. १२७ सालजरे ।

फ़िल्ल त्हुबै ताँ: “डिज्यै या येशू ख्रीष्टए फिर बिश्वास लम्” बिसि म्हिमैलाइ स्योलिबै ताँ लोमिंभैए बिरोधर यहूदइ चु फ़िल्लिछया फ़िल्लिब् ग । चु फ़िल्लिछयार फ़िल्लै ताँ नेरो फ़िल्लै डिहखेबै लार पत्रुसइ फ़िल्लै फ़िल्लिछयाबै ताँमें ल्हें किहम् । चु फ़िल्लिछया खेभैलाइ म्हाँया लसि यहूदाइ छ बिइमुँ, “डचोइ बिश्वास लल् त्हुबै ताँ खोंयोन् बिलै तरिबै ल्हागिर परमेश्वरजी तिखेर्न ह्रोंसए म्हिमैलाइ लोमिंल् खाँडमुँ । छतसि च ताँ जोगेसि थेंन् ।” (पद ३)

चु फ़िल्लिछयार मुँबै ताँमें

ओसोंबै ताँमें १-२

स्योलिबै ताँ लोमिंभैए बानि ब्योर नेरो चमैइ योल् त्हुबै सजैं ३-१६

येशू ख्रीष्टउँडैले खबै ताँ छेनाले क्वेन् बिबै ताँ १७-२१

अरूमैलाइ सैं न्हाँउँडैलेन् म्हाँया लल् त्हुम् बिबै ताँ २२-२५

1 येशू ख्रीष्टए के लबै म्हि ड याकूबए अलि यहूदाउँडैले* परमेश्वरजी खोसि त्हाँबै म्हिमैलाइ जय मसीह मुँ ।

परमेश्वर आबाजी क्हेमैलाइ म्हाँया लइमुँ, धै येशू ख्रीष्टजी क्हेमैलाइ रक्षा लथेँडमुँ ।

2 छतसि क्हेमैए फिर थेबै दया, शान्ति नेरो म्हाँया ल्हें तदै ह्यारिगे ।

???????? ???? ?????????? ??????????

3 ओ डए खोबै थुमैं, डचो ताँनइ योंबै मुक्तिए बारेबैं ताँमें फ़िल्लै सैं डल मुँल । दिलेया तोगो डचोइ बिश्वास लल् त्हुबै ताँए बारे फ़िल्ल त्हुइमुँ । खोंयोन् बिलै तरिबै ल्हागिर परमेश्वरजी तिखेर्न खीए म्हिमैलाइ च ताँ लोमिंल् खाँड । च ताँ जोगेसि थेंन् बिबै ल्हागिर डइ चु फ़िल्लिछया फ़िल्ल त्हुदा इहाँइ ।

4 तलेबिस्याँ को-कोइ म्हिमैं स्योलिबै ताँ बिबर क्हेमैए म्हाँजोर था आसेल्ले होयाल् खाँडमुँ । चुमैइ परमेश्वरलाइ आम्हाँदि, धै चुमैए आछयाँबै केमैं लबै ल्हागिर डचोए परमेश्वरए दयाम्हाँयालाइ तो धोंइ आड्हाँल्ले छाइ खैने माइ खै लवाम् । धै डचोए छि मत्त्रे क्ल्हे प्रभु येशू ख्रीष्टए फिर चमैइ बिश्वास आल । छतसि ओसों ओनोन् चमै दण्ड योंबर ठदिंल् खाँडमुँ ।

5 क्हेमैइ चु ताँ ओसोंन् था सेल् खाँल । दिलेया धबै क्हेमैलाइ तिब्ले मैमिंदा इहाँइ, प्रभुजी इस्राएलीमैलाइ मिश्र ह्युलउँडैले जोगेसि पखल, दिलेया चमैं न्हाँरि लिउँडै बिश्वास आलभैलाइ परमेश्वरजी नास लवाइ ।*

6 धै अकोँ ताँ, को-कोइ स्वर्गदूतमैइ ह्रोंसए पदर टिसि लल् त्हुबै के आलल्ले अकोँन के लल् म्हैइ, टिल् त्हुबै कल्हयो पिवाइ । छतसि चमैलाइ दण्ड पिंबै त्हिंइ समा खोंयोँइ त्हाँल् आखाँल्ले मिछु खैबै कल्हयोर खीजी फैथेँडमुँ ।

7 धै सदोम, गमोरा नेरो चमैए खागुबै सहरबैं म्हिमैलाइ मैन् । चमैइ व्यभिचार लसि आतबै के लइ । छतसि खोंयोँइ आसिबै मिर दण्ड योंसि चमैं नमुना तइमुँ ।*

8 च धोंलेन् चु स्योलिबै ताँमें लोमिंभै म्हिमैज्यै या पाप लम् । फाक्कबैं दर्शन म्रोसि चुमैइ ह्रोंसए ज्युलाइन पापर च्होवाम् । झाइले प्रभु येशूए हगलाइ तो धोंइ आड्हाँ, धै थेबै मान योंबै स्वर्गदूतमैलाइ स्यारसि छयाब् ल्हेदिम् ।

9 दिलेया स्वर्गदूतमैं न्हाँबैं चिब मिखाएलज्यै या मोशाए सिनुए बारेर दुष्टने ताँ लमा गाल् आके, छयाब् ल्हेदिबै आँटै या आलल, बरु “क्हिलाइ याहवेहजीन् हौदिरिगे,” बिल ।*

* 1:1 1:1 0000 00:१५; मर्क ६:३ * 1:5 1:5 0000 00:२१; गन्ती १४:२९-३० * 1:7 1:7 00 00:१-२४ * 1:9 1:9 000 00:१३,२१; १२:१; दर्शन १२:७; व्य ३४:६; जक ३:२

10 दिलेया चु स्योलिबै तां लोमिंभैइ ह्रोंसइ आकहोबै तां या बिल्लि लसि पोंम् । धै बुद्धि आरेबै खेदोमै धोले च्छैब् मैब् आलल्ले चमै सैर्वै तांमैए लिलि प्रसि आछ्याँबै के लम् । छाबै केमैइन चमैलाइ नास लवाम् ।

11 धिक्कार मुं चमैलाइ । तलेबिस्याँ स्योम्बै कयिनइ* लब् धोबै के चमैइ लम् । ह्रोंसए फायदए ल्हागिर बालम बिबै म्हिइ लब् धोबै गल्लि चमैइ लम् । छतसि मोशाए विरोधर राबै स्योम्बै कोरह बिबै म्हि धोले चमैइ ठिक अधिकारए विरोध लबइले नास तयाम् ।*

12 संगति लल् खाँसि चब् थुँब् लमा चुमै पि आरेल्ले चमै ग । तलेबिस्याँ चमैइ खाबलाज्यै या वास्ता आल, अरूइ चल योरिगे उ आयोरिगे चमैलाइ न्हँ आरे । चमै थेबै खेंइ नोइ बोवाबै नाँ आरेबै न्हाँस्यो धों तभै ग । झाइले रो आरोबै सर्खबै सिं धुँ धों तभै ग, डिहब्ले सियाबै धुँमै धोले चमै जराउँइलेन् स्युवाइमुं ।

13 चमै मा डच्यूरबै थेबै भेल्लामै धो तभै ग । चुमैइ फापिल्ले ह्रोंसइ लबै आछ्याँबै केमै उँइम् । चमै क्ल्ह्यो घिर आटिबै मुसारा धोंब मुं । छाबै म्हिमैए ल्हागिर क्रोंबै मिच्छु खैबै क्ल्ह्यो परमेश्वरजी खोंयोँइन साँथेंइमुं ।

14 चमैए बारे हनोकइ स्योमनन् लिउँइ तखबै तां बिल । (हनोक बिबै म्हि परमेश्वरजी बनेबै ओंसोंबै म्हि आदमउँइले पुस्ता डि लिउँइबै म्हि मुँल ।)*

“थेद्, प्रभु खीए हजारों-हजारों स्वर्गदूतमैने

15 ताँन् म्हिए निसाफ लबर युब्मुं ।

चमैइ खीलाइ आम्हाँदिल्ले आछ्याँबै केमै लइ,

धै खीलाइ आम्हाँदिभैइ खीए विरोधर आछ्याँबै तां पोंइ,

छतसि चमैलाइ निसाफ लसि दण्ड पिंबर खी युब्मुं ।”

16 च स्योलिबै तां लोमिंभै ह्रोंगि कैगि लभै, अरूलाइ छ्याब् ल्हैदिभै, ह्रोंसए सैउँइले खबै आछ्याँबै तांमैए लिलि प्रभै, थेब् फ़ैभै, ह्रोंसए फायदाए ल्हागिर म्हिमैलाइ वाँभै ग ।

११११ १११११ १११ १११

17 छतसि ओ डए खोबै थुमै, डचोए प्रभु येशू ख्रीष्टजी कुल्मिंबै चेला चिभैइ ओंसोंन् बिबै तांमै क्हेमैइ मैन् ।

18 “आखिरि तिहंडर क्हेमैलाइ बिल्लि लभै त्हांभुं । चमै परमेश्वरलाइ आम्हाँदिल्ले ह्रोंसए सैउँइले खबै आछ्याँबै तांमैए लिलिन् प्रभुं,” बिसि चमैइ क्हेमैने बिब्रं लमल ।*

19 परमेश्वरलाइ डो आसेबै म्हिमै, फोट झोसि क्हेमैए न्होंर आक्हिल लवाभै नेरो पबित्र प्ल्ह आरेभै चमैन् ग ।

20 दिलेया ओ डए खोबै थुमै, क्हेमै बिस्याँ ह्रोंसइ लबै पबित्र बिश्वासर भोंसि ततै ह्याद, धै पबित्र प्ल्हए शक्तिउँइले प्राथना लद् ।

21 धै खोंयोँइ आखाँबै छ्ह योंबै ल्हागिर डचोए प्रभु येशू ख्रीष्टजी लबै ल्हयो ह्हेरिमा क्हेमै परमेश्वरए म्हाँयार टिरिद् ।*

११११११ १११ १११११११११११ ११११११११ १११

22 च स्योलिबै तां थेसि सै डिहरि तभैए फिर ल्हयो लद्;

23 अरूमैलाइ मिउँइले तेवाब् धोले च स्योलिबै ताँउँइले जोगेमिन्; धै अरूमैलाइ ल्हयो लद्, दिलेया चमैए सै न्होंउँइले खबै आछ्याँबै तांमैइ क्हेमैए सै न्होंवाल् आखाँरिगे बिसि क्हेमैइ चु के च्छैसि मैसि लद् ।

24 क्हेमैलाइ पापर च्होवाबै सैउँइले परमेश्वरजी जोगेल् खाँम्, धै तोइ छ्याब् आरेब् लमिसि परमेश्वरए उँइर सै तोंन्ले टिल् योंब लमिल् खाँम् ।

25 छाबै डचोलाइ जोगेमिंबै घि मत्त्रे मुँबै परमेश्वरलाइ डचोए प्रभु येशू ख्रीष्ट उँइले थेबै मान, थेबै शक्ति, थेबै भों नेरो अधिकार, ओंसोंउँइले तियाँ धै फ़ँना लिउँइ समा खोंयोँन् बिलै तरिगे! अमेन, छाबन् तरिगे!

* 1:11 1:11 ११११ ११११ १११ ११११११ १११११११११११ ११११११११ १११ १:११ १:११ ११ १:३-८; गन्ती १६:१-३५; २२:१-३५ ☆ 1:14 1:14 ११ १:१८, २१-२४ ☆ 1:18 1:18 १ ११११ १:३ ☆ 1:21 1:21 १११ ११:१-१०

यूहन्नाने उँइंथेबै दर्शन

फ़्लिबै म्हिः यूहन्ना ।

फ़्लिबै त्हेः ई. सं. ९० साल, अथवा बि. सं. १४७ सालजरे फ़्लिलै ।

फ़्लिबै ताँः ख्रीष्टए फिर बिश्वास लबैँइ “येशू प्रभुन् ग” बिमल, छतसि रोमी सरकारइ चमैलाइ दुःख पिंमल । छतमा यूहन्नाइ चु ताँ फ़्लिइ । यूहन्नाए खास ताँ चमैलाइ क्हाँसैन्बै आशा लल् पिंसि सैँ क्हाँल् लबर झाइले खै तबै दुःख तलेया बिश्वास लब आपिल्ले छह थोद् बिब् ग ।

बिश्वास लबैँ बाहेक अरुमैँइ आक्होरिगे बिसि यूहन्नाइ अहानउँइले सैँबै दर्शनमैँए बारेर फ़्लिइमुँ । चइ बिल् म्हेबै मुख्य ताँ चुन् गः डचोए प्रभु येशू ख्रीष्टजी के लमा परमेश्वरजी खीए ताँन् शत्तुरमैँए फिर, बिलन् त्हुमा दुष्टए फिर, ताँन् सैए फिर युगुलैँ द्होगों तइमुँ । झाइले खीए फिर बिश्वास लबैँलाइ छारा मु नेरो छारा पृथ्वीबैँ थेबै आशिक पिंम्मुँ ।

चु कितबर मुँबै ताँमैँ

शुरुबै ताँ १:१-८

बिश्वासीमैँए ल्हागिर फ़्लिबै फ़्लिछ्या डि १:९—३:२२

स्वर्गरि परमेश्वरए मिं क्वेब ४:१-११

छाप डि झोंबै काउदए फ़्लै ५:१—८:१

बिगुल डि ८:२—११:१९

अजिङ्गर नेरो आछ्याँबै खेदो डिहं १२:१—१३:१८

अरू दर्शनमैँ १४:१—१५:८

परमेश्वरए हिसइ फ़्लिबै फ़्लेला डि १६:१-२१

परमेश्वरए शत्तुरमैँ द्होसि नास लब १७:१—२०:१०

आखिरि सजैँ २०:११-१५

छारा मु, छारा पृथ्वी नेरो छारा यरूशलेम २१:१—२२:५

आखिरि ताँ २२:६-२१

1 येशू ख्रीष्टजी उँइंमिबै ताँमैँ, तारे युनन् तखबै ताँमैँ खीए के लबैँइ क्हाँरिगे बिसि परमेश्वरजी येशूलाइ चु ताँ पिं ग । येशूजी खीए सेवा लबैँ म्हि यूहन्ना डार खीए स्वर्गदूत कुल्मिंसि चु ताँमैँ बिमिंइ ।

2 झाइले यूहन्नाइ ह्नोंसइ म्रोंबै ताँन् सैमैँ बिमिंइमुँ, चइ बिमिंबै परमेश्वरउँइले खबै ताँ नेरो येशू ख्रीष्टजी उँइंमिबै क्हाँसैन्बै ताँ चुन् ग ।

3 चु कितब खमिंबै म्हिइ आशिक योंम्मुँ, झाइले चु कितबबैँ ताँ थेसि चर बिब् धोंले छह थोम्मैँइ आशिक योंम्मुँ, तलेबिस्याँ चु ताँन् ताँमैँ तबैँ त्हे चेंदोन् खसिन् मुँ ।

??

4 एशिया ह्युलबैँ नाँस डिबैँ बिश्वासीमैँने ड यूहन्नाउँइले जय मसीह मुँ ।

क्हेमैँलाइ परमेश्वर, फ़्लि डिउलो नेरो येशू ख्रीष्टउँइले दयाम्हाँया नेरो शान्ति तरिगे । परमेश्वर मुँल, मुँ, लिउँज्यैँ या युम्मुँ । फ़्लि डिउलो खीए राजगद्दिए उँइँर मुँ ।*

5 येशू ख्रीष्ट क्हाँसैन्बै भर लल् खाबै साक्षि मुँ, सिबउँइले खी ताँन् भन्दा ओंसों सोगों तल, खी पृथ्वीबैँ म्रुँमैँए क्ल्हे ग ।

प्रभु येशूजी डचोलाइ म्हाँया लम् । खी सिमिंसि खीए कोउँइले डचो पापउँइले फ़ेमिंइमुँ ।*

6 खीए परमेश्वर आबाए सेवा लरिगे बिसि येशूजी डचोलाइ परमेश्वरए मिंर खो पिंबै खेगिंमैँ लमिंइमुँ । येशू ख्रीष्टए मिं खोंयोन् बिलै थेब् तरिगे । आमेन, छान् तरिगे ।*

7 इह्योत्ति, येशू न्हाँस्स्योर युइन मुँ। खीलाइ सैबमै नेरो अरू ताँन् म्हिमैज्यै या खी म्रोब्मुँ। छले खि युरिब म्रोमा ह्युलबै ताँन् म्हिमै न्हँ लसि क्रोब्मुँ। आमेन, छान् तरिगे।*

8 “ताँन् भन्दा ओसोंबै नेरो ताँन् भन्दा लिउँडै डन् ग।* विसि तोन्दोरि लल् खाँबै परमेश्वरजी बिइमुँ, खी मुँल, मुँ, लिउँज्यै या युब्मुँ। ग!” *

9 ड क्हेमैए आघे यूहन्ना ग। येशूए फिर बिश्वास लबइले क्हेमैइ धोलेन् डज्यैया खैबन् दुःख तलैया डइ सैदिइमुँ। येशू खीष्टए बारेर ग्वाइ पिंदै परमेश्वरए ताँ बिप्रबै लमा म्हिमैइ डलाइ मा डचुँडर मुँबै पत्मोस बिबै कौर च्युथेँल।

10 प्रभुए त्तिहंइर† पबित्र प्ल्हजी डलाइ प्लिंइ। च्हमा डए लिउँडै थुतुरुल् धों तबै कैइ,

11 “क्हिइ म्रोबै ताँ कितबर प्फ्लिसि नाँस डिबै एफिसस, स्मुर्ना, पर्गामम, थिआटीरा, सार्डिस, फिलाडेल्फिया नेरो लाउडिकिया बिबै नाँसबै बिश्वासीलाइ पिमिन् बिब डइ थेइ।”

12 डने पोंब खाब् मुँगे विसि ड लिंग्याँ तोइ इह्योमा डइ माराए पानस डिउलो म्रोइ।

13 च पानसए म्हाँजोर म्हिए च्ह धों ब्योँबै म्हि ग्नि म्रोइ। खीजी फ्ले समान् युल्ले क्वेँ खिल, धै खीए तिरै या माराए फित्ता मुँल।*

14 खीए क्र पै, अथवा क्लिं धोले फोस्रे ब्योँब मुँल। झाइले खीए मि मिए राब धों तब् मुँल।*

15 खीए फ्ले भट्टिर खारदिबै सरेस धोले वाँ वाँ ब्योँब मुँल। खीए कै बेल्ले इहेबै छारे धों तब् मुँल।*

16 खीए क्योलो योर मुसारा डि मुँल। झाइले खीए सुँउँडैले दोहोरोन् धार मुँबै सेलाँ त्हांल। खीए लि त्हिंयाँ आधाबै त्हिंयाँ धोले बेल्ले चारब मुँल।

17 खीलाइ म्रोमा ड सिब् धोन् तसि खीए फ्लेर पत्तु तइ। दिलेया खीए क्योलो यो डए फिर थेंसि खीजी बिइ, “आइहंन्, ताँन् भन्दा ओसोंबै नेरो ताँन् भन्दा लिउँडै डन् ग।”*

18 सोगों परमेश्वर डन् ग। ड सियाल, दिलेया तारे ड खोंयोँइ बिलै सोरिम्। काल नेरो म्हि प्ल्हमै नाँसबै साँजु नेरो हग डने मुँ।

19 छतसि तोगो म्रोँरिबै ताँमै नेरो लिउँडै तखबै ताँमै डिहंन्-डिहंन् क्हिइ प्फ्लिइ।

20 डए क्योलो योर क्हिइ म्रोँबै मुसारा डिउलो नेरो माराए पानस डिउलोए अर्थ चु गः मुसारा डिउलोए अर्थ नाँस डिउलोबै बिश्वासीमैए फिबै चिबमै ग, झाइले चु पानस डिउलोए अर्थ नाँस डिउलोबै बिश्वासीमै ग।

2

1 “एफिसस नाँसबै बिश्वासीमैलाइ लोदा सैदा लबै ल्हागिर चबै चिबए मिर चु ताँ प्फ्लिइ विसि येशूजी यूहन्नाने ल्हाइइ:

“मुसारा डिउलो क्योलो योर छेसि माराए पानस डिउलोए म्हाँजोर प्रबै येशूजी चु ताँ बिइमुँ:

2 क्हिए बिश्वासीमैइ लबै केमै, क्हेमैइ बेल्ले भोले लबै केमै नेरो क्हेमैइ सैदिबै दुःखमै डइ सेइमुँ। झाइले क्हेमैइ आछ्याँबै के लबै म्हिमैलाइ आसैदि बिसे या डइ सेइमुँ। को-कोइइ ‘डि प्रभु येशूजी कुल्मिंबै चेला चिबमै ग’ विसि स्योर तेमा चमैए सै फो किसि क्हेमैइ चमै स्योगों मुँन बिब सेबै या डइ सेइमुँ।

3 क्हेमैइ डए फिर बिश्वास लबइले कति थेबै दुःख तलेया सैदिसि टिइमुँ, झाइले डए घ्याँर प्रबर आनारइमुँ।

4 दिलेया क्हेमैए बिरोधर डइ चु ताँ बिल् त्हुइमुँ: क्हेमैइ ओसों धोले तोगो डलाइ म्हाँया आलइमुँ।

5 क्हिइ लबै आछ्याँबै केमै मैन्। च आछ्याँबै केमैउँडैले सै एसि ओसों लब् धोले तोगोइन डलाइ म्हाँया लद्। छ आलस्याँ डइ क्हेमैए पानस चए क्ल्होउँडैले स्योवाब्मुँ। 6 दिलेया निकोलाइटसए लिलि प्रबमैए के डइ आखोब धोले क्हेमैज्यै या चमैए के आखोमना, चु ताँ क्हेमैइ ठिक लइमुँ।

7 “पबित्र प्ल्हजी बिश्वासीमैने बिबै ताँ न्ह मुँबमैइ छेनाले थेरिगे।

* 1:7 1:7 000 0:१३; मत्ती २४:३०; मर्क १३:२६; लूक २१:२७; १ थेस ४:१७; जक १२:१०; यूह १९:३४,३७; मत्ती २४:३० * 1:8 1:8 00000 00000 00000 0000 00000 0000 00000000 000 0 00000 0000000, अल्फा नेरो ओमेगा। चमै ओसोंबै नेरो आखिरि अक्षर ग। * 1:8 1:8 00000 00:१३; प्रस ३:१४

† 1:10 1:10 000000 0000000 000000 * 1:13 1:13 000 0:१३; दान १०:५ * 1:14 1:14 000 0:१; १०:६ * 1:15 1:15 00 0:२४; ४३:२ * 1:17 1:17 000 00:६; ४८:१२; दर्शन २:८; २२:१३

“शैतान दुष्टए फिर ट्होगों तब्मैलाइ परमेश्वरए बगैंचार मुंबै छह पिबै सिं धुबै रोमैं डइ चल पिब्मुं ।”*

०००००००००० ००००००००००००००००० ००००००००० ००००००००००० ००००००००००००

8 “स्मुर्ना नाँसबै विश्वासीमैलाइ लोदा सैंदा लबै ल्हागिर चबै चिबए मिंर चु ताँ फ्लिद् बिसि येशूजी यूहन्नाने ल्हैदिइ:

“चु ताँ ओंसों ओनोन् मुंब नेरो लिउँई समा तरिबै येशूजी बिइमुँ, डः सियाल, दिलेया धबै सोगों तइ ।*

9 क्हेए दुःखमैं नेरो क्हि इहाँदु मुँ बिब डइ सेइमुँ । दिलेया क्हिम् क्त्होंसेन प्लब मुँ । कोइ म्हिमैंड ‘ड यहूदी ग,’ बिमुँ, दिलेया चमैं यहूदीमैं आडिं, चमैं दुष्टए न्होर टिब्मैं ग । चमैंड क्हेए फिर पौबै आछ्याँबै ताँमैं डइ सेइमुँ ।

10 क्हेमैंए फिर खबि छेबै दुःखने आडिहंन् । थेद, क्हेमैंलाइ पापर च्होवाबै ल्हागिर दुष्टइ को-कोइलाइ झेलर झोंब्मुँ । क्हेमैंलाइ च्युगैं मत्त्रे दुःख तब्मुँ । दिलेया क्हेमैं आसिन् समा डए फिर विश्वास लरिद्, छलस्याँ डइ क्हेमैंलाइ इनामर खोंयोँड आखाँबै छह पिब्मुँ ।

11 “पबित्र प्ल्हजी विश्वासीमैंने बिबै ताँ न्ह मुँब्मैंड छेनाले थेरिगे ।

“शैतान दुष्टए फिर ट्होगों तबै म्हि डिहंन्ने सिल् त्हरुिब् आरे, वरु खोंयोँड आखाँबै छह योंब्मुं ।”*

००००००००००० ००००००००००००००००० ००००००००० ००००००००००० ००००००००००००

12 “पर्गामम नाँसबै विश्वासीमैलाइ लोदा सैंदा लबै ल्हागिर चबै चिबए मिंर चु ताँ फ्लिद् बिसि येशूजी यूहन्नाने ल्हैदिइ:

“छ्यारबै दोहोरो धार मुंबै सेलाँ मुंबै येशूजी चु ताँ बिइमुँ:

13 दुष्टइ ग्याल्स लबै क्ल्ह्योर क्हि टिइमुँ बिब डइ सेइमुँ । दिलेया दुष्ट टिबै क्ल्ह्योर डए बारेर भर लल खाँबै ग्वाइ पिबै एणिटपासलाइ म्हिमैंड सैवानाबिलेया क्हिइ डए फिर विश्वास लब आपिइमुँ ।

14 दिलेया क्हेमैंए बिरोधर को-कोइ ताँ डइ बिल् त्हुइमुँ, तलेबिस्याँ क्हेमैंए न्होर को-कोइ स्योंम्बै बालामए ताँए लिलि प्रब्मैं मुँ । स्योंम्बै इस्राएलीमैंलाइ पापर च्होवाबै ल्हागिर ‘चमैंलाइ कुर चडेबै सै चद, झाइले व्यभिचार लद बिद्,’ बिसि बालामइ बालाक बिबै मुँलाइ लोमिल ।*

15 च धोंलेन् निकोलाइटसइ लोमिंबै ताँए लिलि प्रब्मैं को-कोइ क्हेमैंए न्होर मुँ ।

16 छ्तसि क्हेमैंए पापमैंडुँले सैं एद । आस्याँ डः क्हि डार युनन् युसि च म्हिमैंने बालु डए सुँडुँले त्होबै सेलाँइ डइ ल्हडेँ लब्मुँ ।

17 “पबित्र प्ल्हजी विश्वासीमैंने बिबै ताँ न्ह मुँब्मैंड छेनाले थेरिगे ।

“शैतान दुष्टए फिर ट्होगों तब्मैलाइ लोथेबै मन्न† डइ चल पिब्मुँ । चलाइ डइ तागर्या युँमा पिब्मुँ । च युँमार चए छ्यारा मिं फ्लिडमुँ । च मिं योंबै म्हिइ मत्त्रे च छ्यारा मिं था सेम् ।”*

००००००००००० ००००००००००००००००० ००००००००० ००००००००००० ००००००००००००

18 “थिआटिर नाँसबै विश्वासीमैलाइ लोदा सैंदा लबै ल्हागिर चबै चिबए मिंर चु ताँ फ्लिद् बिसि येशूजी यूहन्नाने ल्हैदिइ:

“चु ताँ मिए राब धों तबै मि नेरो टल्कदिबै पित्तल धों तबै फ्ले मुंबै परमेश्वरए च्हजी बिइमुँ:

19 क्हिइ लबै के डइ सेइमुँ । झाइले क्हिइ कति थेबै म्हाँया लमुँ, कति थेबै विश्वास मुँ, कति छ्याँबै सेवा लमुँ, कति ढुक्कले सैदिसि टिमुँ, च ताँन् डइ सेइमुँ । झाइले क्हेमैंड ओंसों लब् भन्दा तिंजोरो झान् ल्हें के लइमुँ बिब डइ सेइमुँ ।

* 2:7 2:7 ०० ०:१; दर्शन २२:२; इज २८:१३; ३१:८ * 2:8 2:8 ००० ००:६; ४८:१२; दर्शन १:१७; २२:१३ * 2:11 2:11 ०००००००० ०००० ०००००००० ००००, ०००० ०००००००० ०००००००० ०००० ००००००००, “अर्को कालर तोइ हानि आत” । चए मतलब म्हिमैंड चमैं सैवालेया चमैंए प्ल्ह आसि । * 2:11 2:11 ००००० ००:१४; २१:८ * 2:14 2:14 ००००० ००:५, ७; ३१:१६; व्य २३:४; गन्ती २५:१-३ † 2:17 2:17 ०००००००० ०००० ०००००००००० ०००००००००० ०००० ०००००००००० ०००००००००० ०००० ०००००००००० ०००००००००० ०००००००००० ०००००००००० ०००००००००० ०००० ०० ००००००००००००००००० ०००००००००० ०००० ००० ००० ००००० ० (प्रस १६:४-३१; भज ७८:२३) । याहवेहजी बिब धोंले लिउँई खबे च्ह-च्हमि क्वें-क्वेमिड गोरिगे बिसि चमैंड मन्न किलो डिहं भाडो त्रिर थेसि च भाडो “ताँन् भन्दा पबित्र क्ल्ह्योर” माराइ म्होरबै बाकस थेंड (प्रस १६:३२-३४; हिब्रू १:३-४) । यहूदीमैंए ताँ त्रि छ्याब् मुँल: ५८६ BC सालर यरूशलेमबैं मन्दिर नास तबि छेबै त्हेर यर्मिया अगम्बक्ताइ च मन्ना मुंबै भाडो नेबो बिबै कौर बोसि लोथेंड, झाइले परमेश्वरजी कुल्मिंबै मुँ (खीष्ट) युबै त्हेरि याहवेहजी च “लोथेंबै मन्न” धबै खीए म्हिमैं चल पिंमल । दिलेया क्त्होंसेन्बै “स्वर्गडुँले युबै क्हे” प्रभु येशू ग (यूह ६:३१-३५, ४८, ५१) । * 2:17 2:17 ०००० ००:१४-१५; १६:३३-३४; यूह ६:४८-५०; यशे ६२:२; ६५:१५

5 च राजगद्दिउँडले काम्लि तिम्लि धोबै चारबै बत्तिमें म्रोमल धै मु इहेबै कैमें थेमल । च राजगद्दिउँडरि मि लुँब् धोबै बत्ति डि मुँल । च बत्तिमें परमेश्वरए प्न्ह डि मुँल ।*

6 च राजगद्दिउँडरि सिसा धोबै टल्कदिबै मा डचुँड धो तबै सै मुँल ।*

राजगद्दिउँडरि कारग्युले सो प्ह्याबै सैमें प्लि मुँल । चए ज्यु तिगोन् मि-मि मुँल ।

7 च सो प्ह्याबै सैमें घ्रि सिंह धो ब्योब् मुँल । घ्रि क्त्या भारा धो ब्योब् मुँल । घ्रि म्हि धो ब्योब् मुँल । झाइले घ्रि प्हुररिबै क्त्रे धो ब्योब् मुँल ।*

8 च सो प्ह्याबै सैमें प्लिल प्ह्या टु-टु मुँल, चमैए ज्यु तिगोन् नेरो प्ह्यागोन् न्होरै या मि-मि मुँल । चमैइ त्हिंयाँ म्हुँडँस

“तोन्दोरि लल् खाँबै याहवेह परमेश्वर पबित्र, पबित्र, पबित्र मुँ ।

खी ओंसो ओनोन् मुँल, तियाँ या मुँ, लिउँज्यै या तरिम्मुँ ।”

बिसि भो आन्हल्ले भजन प्रिबै प्रिबन् लरिमल ।*

9 चर मुँबै सो प्ह्याबै सै प्लिइ राजगद्दिउँडरि क्हुँबै खोयोँड या तरिबै परमेश्वरलाइ थेबै मानले भजनमै प्रिसि खीए मिंलाइ थेब् लसि धन्यवाद पिरिम् ।

10 छ लरिमा च डिहस्युसे प्लि चिबमैँइ राजगद्दिउँडरि क्हुँबै खोयोँड या तरिबै परमेश्वरलाइ पदखु तसि फ्योम्, झाइले खेमैँइ कुबै मुकुट राजगद्दिउँडरि थेंसि छ बिरिम्,

11 “ओ डिए प्रभु परमेश्वर,

क्हि थेबै मान, थेबै मिं नेरो हग योल् त्हुब मुँ ।

तलेबिस्याँ ताँन् सै क्हिजीन् बनेब् ग,

झाइले क्हिए सैर मैब् धोले च ताँन् सैमें तसि सो प्ह्याइ ।”

5

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ

1 डइ राजगद्दिउँडरि क्हुँबै परमेश्वरए क्योलो योरि दोहोरान् प्हिबै काउद हँ म्रोँड । च काउद हँ लसि छाप डि झोल ।* 2 झाइले बेल्ले भोबै स्वर्गदूत डइ म्रोँड । चइ थेबै कैले, “चु फैथेबै काउदए हँ प्न्हबै लायकबै खाब् मुँ?” बिड ।

3 दिलेया च काउदए हँ प्न्हसि इह्योल खाँबै म्हि स्वर्गरि, पृथ्वीरि नेरो क्रोरै या खाबै आरेल ।

4 च काउदए हँ प्न्हसि इह्योबै लायकबै म्हि खाबै आरेबइले ड बेल्ले क्रोइ ।

5 ड छले क्रोमा डिहस्युसे प्लि न्होँबै चिब घ्रिइ डने बिड, “आक्रोद, इह्योद! यहूदाए कुलबै सिंह, खी स्योम्बै दाऊद म्हुँए खलगउँडले फिब् ग । खीजी ट्होइमुँ । छतसि खीजीन् चु छाप डि फोर्दिसि चु काउदए हँ प्न्हल् खाँम् ।”*

6 झाइले डइ राजगद्दिउँडरि म्हाँजोरि, अथवा च सो प्ह्याबै सै प्लि नेरो डिहस्युसे प्लि चिबमैँइ म्हाँजोरि, क्यु च्हुज घ्रि* रारिब् म्रोँड । च क्यु च्हुज सैवाल् खाँब् धो ब्योब् मुँल । चल रँ डि नेरो मि डि मुँल । चए मिमै पृथ्वी तिगोन् कुल्मिबै परमेश्वरए प्न्ह डि मुँल ।*

7 क्यु च्हुज ह्यासि राजगद्दिउँडरि क्हुँबै परमेश्वरए क्योलो योर मुँबै काउदए हँ किड ।

8 च्हुमा चबै सो प्ह्याबै सै प्लि नेरो डिहस्युसे प्लि चिबमैँइ क्यु च्हुजलाइ पदखु तसि फ्योइ । चमै ताँनए योर बीणा नेरो धुप झोँबै माराए धुपारामैँ मुँल । च धुपए थाँ परमेश्वरए म्हिमैँए प्राथनमैँ मुँल ।*

9 झाइले चमैँइ छारा भजन घ्रि प्रिँड:

“च काउदए हँ किसि चबै छाप फोर्दिसि इह्योबै लायकबै क्हि मुँ ।

तलेबिस्याँ म्हिमैँइ क्हिलाइ सैवाल,

दिलेया ताँन् कुलउँडले, ताँन् क्युइ पोँबैँउँडले, ताँन् ह्युलबैँ म्हिमैँउँडले नेरो ताँन् ह्नेमैँउँडले,

* 4:5 4:5 ॐॐॐ ॐॐॐॐॐ; दर्शन १:४; ८:५; ११:१९; १६:१८; इज १:१३; जक ४:२ * 4:6 4:6 ॐ ॐ:२२ * 4:7 4:6-7 ॐ ॐ:५-१०; १०:१४ * 4:8 4:8 ॐ ॐ:१८; १०:१२; यशै ६:२-३ * 5:1 5:1 ॐ ॐ:९-१०; यशै २९:११ * 5:5 5:5 ॐ ॐ:९; यशै ११:१,१० * 5:6 5:6 ॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐ (यह १:२९)। * 5:6 5:6 ॐ ॐ:७; जक ४:१० * 5:8 5:8 ॐ ॐ:२

क्हिण् कोजी परमेश्वरए ल्हागिर क्हिजी म्हिमैलाइ खामिंड ।*

10 धै क्हिजी चमैलाइ मुँमें नेरो
डचोए परमेश्वरए सेवा लबर
खो पिबै खेगिमै लमिंड ।

छले चमैइ पृथ्वीए फिर ग्याल्स लब्मुँ ।*

11 झाइले डइ धवै इह्योमा राजगद्दि, सो प्हायबै सै प्लि नेरो इहस्युसे प्लि चिबमैए कारग्युले च्योसे च्योल्
आखाँबै स्वर्गदूतमै मुँल ।*

12 च स्वर्गदूतमैइ बेल्ले थेबै कैले

“सैवाबै क्यु च्ज

तोन्दोरि लल् खाँब, भोब, ह्रब, म्हारब, छयाँब, माब, ताँनइ म्हाँदिल् ल्हुब मुँ!”

बिसि क्वे प्रिमल ।

13 छलेन स्वर्गर, पृथ्वीर, क्रोर, मा डचुँडर, खन्तोदोन् मुँबै सो प्हायबै सैमैइ

“राजगद्दिर क्हुँबै परमेश्वर नेरो क्यु च्जलाइ

धन्यबाद, थेबै मान नेरो भो खोयोन् बिलै तरिगे ।”

बिसि क्वे प्रिब डइ थेइ ।

14 झाइले सो प्हायबै सै प्लिइ बिइ, “आमेन, छान् तरिगे!” छबिबै तोदोन् इहस्युसे प्लि चिबमैइ पदखु तसि
फ्योइ ।

6

११११ ११११११ १११ ११ १११११११

१. १११११११ १११ १११११११११ १११११११ ११११ ११

1 झाइले क्यु च्जजी छाप डि न्होँबै ओसोँबै छाप फोदिब डइ म्रोइ । च लिउँइ च सो प्हायबै सै प्लि न्होँबै घिइ
मु इहेब् धो तबै कैइ “खो” बिब डइ थेइ । 2 झाइले डइ इह्योमा चर फोस्रे व्योँबै घोडा म्रोइ । च घोडाए फिर क्रेबै
म्हिइ ल्हले छेल । धै चए क्रर मुकुट घि कुमिंड । झाइले चइ ट्होसि धवै अरूलाइ ट्होबर ह्याइ ।*

१. १११११ १११ १११११११११ १११११११ १११ १११११ ११

3 च क्यु च्जजी धवै अकोँ छाप फोदिमा अकोँ सो प्हायबै सैइ “खो” बिब डइ थेइ ।

4 झाइले ओल्यया घोडा घि त्हांखइ । पृथ्वीर म्हिमैइ खेमैइ-खेमैन् सैवारिगे बिसि च ओल्यया घोडाए फिर क्रेबै
म्हलाइ ल्हडें लल् पिबै हग नेरो थेबै सेलाँ घि पिंड ।*

१. १११११ १११ १११११११११ ११११११ ११

5 झाइले च क्यु च्जजी अकोँ छाप फोदिमा अकोँ सो प्हायबै सैइ “खो” बिब डइ थेइ । डइ इह्योमा म्लोंग्या
घोडा घि त्हांब म्रोइ । च म्लोंग्या घोडाए फिर क्रेबै म्हिइ ह्रोसए योर पार छेल ।*

6 झाइले सो प्हायबै सैमैए म्हाँजोउँइले कै घि धो तब डइ थेइ । चइ बिइ, “तिगेंबै नोँ सै गहुँ किंस्याँ इहंम्ना,
जौ किंस्याँ ट्हुम्ना पिन्, दिलेया जैतुनए छ्युगु नेरो अँगुरए प्हा बिस्याँ जोगेसि थेंन् ।”

१. १११११ १११ १११११११११ १११ ११

7 झाइले च क्यु च्जजी अकोँ छाप फोदिमा अकोँ सो प्हायबै सैइ “खो” बिब डइ थेइ ।

8 डइ उग्याँ घोडा म्रोइ । चए फिर क्रेबै म्हिए मिं “काल” मुँल, चए लिलि क्रोँ प्रमल । धै पृथ्वीर मुँबै म्हिमै न्होँबै
प्लिहबाँबै तिंबाँ सैबै हग चमैलाइ पिल । छतसि चमैइ सेलाँइ ल्हिल् पिब, अँडगल् तल् पिब, नब छब तल् पिब,
धै क्ह्योँबै खेदोमैइ थाल् पिब लमल ।*

१. १११११ १११ १११११११११ ११११११ ११११११११ ११११११११ ११११११११

9 झाइले क्यु च्जजी अकोँ छाप फोदिमा परमेश्वरए मिंर खो पिबै क्त्ह्योए न्होर प्रभुए ल्हागिर सियाबमै डइ
म्रोइ । चमैइ परमेश्वरए ताँ बिप्रबइले, प्रभुए ल्हागिर ग्वाइ पिबइले, म्हिमैइ चमैलाइ सैवाल ।

10 “ओ, तोन्दोरि सै लल् खाँबै प्रभु, पवित्र नेरो क्द्रोंसेन्बै परमेश्वर, ह्युलबै म्हिमैइ डिलाइ सैवाइमुँ। छतसि चमैए निसाफ लसि चमैइ लबै केए खि खोंयोँ समा किहजी आकिं?” बिसि चमै थेबै कैले ओरइ।

11 चमै ग्नि ग्निलाइ फोस्रे ब्योँबै क्वें पिंसि “म्हिमैइ क्हेमैलाइ सैवाब् धोलेन्, क्हेमैए अलि-अडामैँ नेरो अरू के लबै थुमैँलाज्यै या सैवाब्मुँ। च सैल् त्हुब्मैँ तान् आसैन् समा अझै तिस्याँदे पैन्,” बिसि परमेश्वरजी चमैँने बिइ।

१. ११११११ १११ ११११११११ १११ ११

12 झाइले च क्यु च्जजी धबै अर्को छाप फोर्दिब् डइ प्रोइ। च लिउँइ थेबै सयो खइ। त्हिंयाँ म्लोग्या रुँदो क्वें धोन् तयाइ। लयाँ को धोले ओल्ग्या तयाइ।*

13 थेबै खैँ खमा तुँबु धुँउँले आमिँबै तुँबुए रोमैँ खारब् धोले मुँबैँ मुसाराँ पृथ्वीर खारयाइ।

14 काउदए फ्रैँ बेदिब् धोले बेदियासि मु म्हयाइ। झाइले तान् कोमैँ नेरो मा ड्चुँइए म्हाँजोर मुँबैँ टापूँ खेमैँए कल्ह्योउँले स्योह्याइ।**

15 छतमा पृथ्वीबैँ मुँमैँ, शासन लब्मैँ, फौजए कप्तानमैँ, प्लब्मैँ, थे-थेबैँ म्हिमैँ, झाइले केब्छैँमैँ, केब्छैँ आडिँब्मैँ, तान् म्हिमैँ को जरेबैँ उ नेरो पाराजरे लोबर ह्याइ।*

16 धै चमैँइ थे-थेबैँ कोमैँ नेरो पारामैँने “राजगद्विर क्हुँबैँ परमेश्वर नेरो क्यु च्जए हिसउँले जोगेमिँबैँ ल्हागिर डि हुद्।*

17 तलेबिस्याँ खेमैँ बेल्ले हिस खबैँ त्हिँइ खइमुँ। खेमैँए उँइँर खाब् राल् खाँब?” बिसि चमैँइ बिइ।*

7

११११११११११ ११११११११११ १११ १११११

1 च लिउँइ डइ पृथ्वीए कुना प्लिर स्वर्गदूत प्लिर रारिब् प्रोइ। पृथ्वी, मा ड्चुँइ नेरो सिं धुँमैँर खैँ आखरिगे बिसि चमैँइ खैँ थोमल।*

2 च स्वर्गदूत प्लिइ पृथ्वी नेरो मा ड्चुँइलाइ नास लबैँ हग योल। झाइले सोगोँ परमेश्वरए छाप छेबैँ अर्को स्वर्गदूत ग्नि स्यारउँले खरिब् डइ प्रोइ। चइ अर्को स्वर्गदूत प्लिने थेबैँ कैले बिइ,

3 “ड्चोए परमेश्वरए के लब्मैँए इहोर डिइ परमेश्वरए छाप आझोन् समा पृथ्वी, मा ड्चुँइ नेरो सिं धुँमैँलाइ नास आलद्।”*

4 कति म्हिलाइ छाप झोइ बिस्याँ लाख ग्नि से प्लिच्यु से प्लि हजार (१,४४,०००) म्हिमैँए इहोर छाप झोइ बिब डइ थेइ। चमैँ इस्राएली ह्रैँबैँ च्युसे डिहं कुलबैँ म्हिमैँ मुँल।

5 यहूदाए कुलउँले १२,०००

रूबेनए कुलउँले १२,०००

गादाए कुलउँले १२,०००

6 आशेरए कुलउँले १२,०००

नप्तालीए कुलउँले १२,०००

मनश्शेए कुलउँले १२,०००

7 शिमियोनए कुलउँले १२,०००

लेबीए कुलउँले १२,०००

इस्साखारए कुलउँले १२,०००

8 जबूलूनए कुलउँले १२,०००

योसेफए कुलउँले १२,०००

बेन्यामिनए कुलउँले १२,०००।

११११११११११ १११११ १११

* 6:12 6:12 १३; १६:१८; यशै १३:१०; योए २:१०,३१; ३:१५; मत्ती २४:२९; मर्क १३:२४-२५; लूक २१:२५ * 6:14 6:13-14 ११ ११:४

* 6:14 6:14 ११:२० * 6:15 6:15 ११:१९,२१ * 6:16 6:16 ११:८; लूक २३:३० * 6:17 6:17 ११:११; मत्ता ३:२ * 7:1

7:1 ११:३६; दान ७:२; जक ६:५ * 7:3 7:3 ११:४,६

9 च लिउँई खाबज्यै च्योसे च्योल् आखाँबै म्हिए हुल डइ म्रोइ । चमै ताँन् हें-हेंबै, ताँन् कुलबै, ताँन् ह्युलबै नेरो ताँन् ह्रो-ह्रोसए क्युइ पोंबै मुँल । चमै फोस्रे व्योबै क्वें खिसि छोरए धुँए हाँगमै योर छेसि राजगद्दि नेरो क्यु च्जए उँइर रारिल ।

10 झाइले चमैइ थेबै कैले बिइ, “राजगद्दिर कहुँबै डचोए परमेश्वर नेरो क्यु च्जजी मुक्ति पिम् ।”

11 राजगद्दि, डिहस्युसे प्लि चिबै नेरो सो फ्याबै सै प्लिए कारग्युले स्वर्गदूतमै मुँल । चमै ताँन्इ राजगद्दिए उँइर पदखु तसि छ बिदै परमेश्वरलाइ फ्योइ,

12 “आमेन!* डचोए परमेश्वरए मिं खोंयोन् बिलै थेब तरिगे!

थेबै मान, ह्रब् सेब, धन्यवाद, टहोब नेरो भोंब
खोंयोन् बिलै या खीलन् तरिगे । आमेन!”

13 धै डिहस्युसे प्लि चिबै न्होँबै घ्रिइ “च फोस्रे व्योबै क्वें खिबै खाब जा? चमै खनिउँईले खइ?” विसि डने डचोएइ ।

14 डइ चने बिइ, “ओ चिब, डलाइ था आरे । चु ताँं क्विजीन् सेइमुँ ।”

चइ डने बिइ, “चमै थेबै दुःख सैदिसि खबै ग । चमैइ ह्रो-ह्रोसए क्वेमै क्यु च्जए कोर खुसि फोस्रे व्योब लइमुँ ।”

15 छतसि परमेश्वरए राजगद्दिए उँइर रासि चमैइ परमेश्वरए मन्दिरर त्हिंयाँ, म्हुँइस खीए सेवा लरिम् । राजगद्दिर कहुँबै परमेश्वर चमैए म्हाँजोर खोंयोन् बिलै तरिम् धै खीजी चमैए रक्षा लमिम् ।

16 चमै तारे खोंयोँइ या फो खेरिब आरे, खोंयोँइ या क्यु पिरिब आरे । छलेन त्हिंयाँ नेरो अरू तो सैज्यै या चमैलाइ खोरिब आरे ।

17 तलेबिस्याँ राजगद्दिए म्हाँजोर मुँबै क्यु च्जजीन् चमैए प्हाँछै तसि रक्षा लबुँ, धै खोंयोँइ आखाँबै छह योँबै क्युए मूलर खीजी चमैलाइ डोरेसि बोमिंभुँ । धै परमेश्वरजी चमैए मिबै मिगिल फ्योमिंभुँ ।”

8

1. ११११११ ११११११ १११ ११११११११ ११११११ ११११११ १११११११११ ११ १११११११

1 धबै क्यु च्जजी डिखेबै छाप फोर्दिमा स्वर्गर आधा घण्टा समा तोए कै या आथे ।

2 च लिउँई परमेश्वरए उँइर रारिबै स्वर्गदूत डि डइ म्रोइ । च स्वर्गदूतमैए योरि खीजी थुतुरु डि पिंइ ।

3 झाइले माराए धुपारा छेबै अकोँ स्वर्गदूत घ्रि परमेश्वरए मिंर खो पिंबै क्त्ह्योर खसि राइ । चइ परमेश्वरए राजगद्दिए उँईबै माराइ बेनबै खो पिंबै क्त्ह्योए फिर परमेश्वरए ताँन् म्हिमैए प्राथनाने बालु चडेबै ल्हागिर चलाइ ल्हें धुप पिल ।

4 धुपए मिखु नेरो परमेश्वरए म्हिमैइ लबै प्राथनामै बालुन् स्वर्गदूतए योउँईले परमेश्वरए उँइर ह्याइ ।

5 झाइले च स्वर्गदूतइ खो पिंबै क्त्ह्योबै मि भुर धूपारार तिगोले झोसि पृथ्वीर भ्योवाइ । झाइले मु इहेसि, काम्लि तिम्लि रासि पृथ्वीर सयो ह्याइ ।

११११११ ११

१. ११११११११ १११११११ १११११११ १११११११ १११११ ११ ११११

6 च लिउँई च थुतुरु छेबै स्वर्गदूत डिइ थुतुरु ह्राबर होइ ।

7 ओसोँबै स्वर्गदूतइ थुतुरु ह्रामा को कौबै तिस्यु नेरो मि पृथ्वीर युइ । पृथ्वीए भाग सोँबाँबै तिबाँ, सिं धुँए भाग सोँबाँबै तिबाँ, झाइले पृथ्वीर मुँबै ताँन् सिं धुँमै नेरो प्याँ पिंमै ताँन् खोँवाइ ।

१. ११११११ १११११११११११ १११११११ १११११११ १११ १११११ ११ ११११११११ १११११११

8 झाइले अकोँ स्वर्गदूतइ ह्रोसने मुँबै थुतुरु ह्रामा मि लुरिबै थेबै कोँ घ्रि धोँ तबै सै परमेश्वरजी मा डचुँइर भ्योवाइ । झाइले मा डचुँइबै क्यु सोँबाँबै तिबाँ को तयाइ,

9 मा डचुँइबै सो फ्याबै सैमै या सोँबाँर तिबाँ सियाइ, झाइले मा डचुँइबै क्यु झाजमैए या सोँबाँर तिबाँ नास तयाइ ।

* 7:12 7:12 “११११” ११, क्त्होँसेन् छान तइ, विब । ☆ 7:14 7:14 १११ ११:१; मत्ती २४:२१; मर्क १३:१९ ☆ 7:16 7:16 १११ ११:१० ☆ 7:17 7:17 ११ ११:१-२; इज ३४:२३; यशै २५:८; ४९:१० ☆ 8:3 8:3 १११ ११:१; प्रस ३०:१,३ ☆ 8:5 8:5 ११११ ११:१२; इज १०:२; प्रस १९:१६; दर्शन ११:१९; १६:१८ ☆ 8:7 8:7 ११११ ११:२३-२५; इज ३८:२२

१. ११११११ ११११११ ११११११ ११११११ ११११ ११११११

10 झाइले अर्को स्वर्गदूतइ थुतुरु ह्यामा मिए राब धोले लुरिबै थेबै मुसारा ग्नि मुउँइले तेयुसि स्योमैं सोबाँर तिबाँ नेरो क्युए मूलमैए फिर तेयुइ ।*

11 च मुसाराए मिं “बेल्ले काँब ग” । छतसि क्यु सोबाँरै तिबाँ बेल्ले काँब तबइले ल्हें म्हिमैं च क्यु थुँसि सियाइ ।*

१. ११११११ १११११११ १११११११ १११११ १११११

12 झाइले अर्को स्वर्गदूतइ थुतुरु ह्यामा ल्हियाँ, लयाँ नेरो मुसारा मैं सोबाँर तिबाँलाइ ल्हिनेइ धै चमैए ह्वे सोबाँर तिबाँ म्हयाइ । छतसि ल्हियाँ नेरो म्हुँइँसल सोबाँरै तिबाँ मिछु तयाइ ।*

13 च लिउँइ डइ धबै इह्योमा “तारेबै स्वर्गदूत सोइ ह्याबै थुतुरुए कै थेबै लिउँइ पृथ्वीबै म्हिमैए फिर बेल्ले थेबै दुःख तब्मुँ,” विसि फ्हररिबै क्त्रे ग्निइ बिरिब डइ थेइ ।

9

१. ११११११ १११११११ १११११११ ११११११ १११११११

1 च लिउँइ धबै अर्को स्वर्गदूतइ थुतुरु ह्यामा डइ मुसारा ग्नि स्वर्गउँइले पृथ्वीर खारयुब म्रोंइ । च मुसारालाइ परमेश्वरजी क्रोंबै साँजु पिंइ,

2 धै चइ क्रों थोवाँइ । झाइले थेबै कोदाउँइले मिखु खब धोले च क्रोंउँइले थेबै मिखु खइ । धै च मिखुइ ल्हियाँ नेरो मु हुवाइ धै मिछु खैयाइ ।*

3 च मिखुउँइले पृथ्वीर तिरिमैं ल्होंइ । झाइले चमैलाइ बिच्छिमैंइ च्हिब् धोले च्हिबै भों पिंइ ।*

4 झाइले परमेश्वरजी तिरिमैलाइ छ बिइ, “पृथ्वीबै छि, प्याँ पिमैं नेरो सिं धुँमैं, नास आलद, दिलेया खाब म्हिहए इहोर डए छाप आरे, चमैलाइ च्हिद् ।*

5 चमैलाइ सैबम् आसैद्, दिलेया म्हेँन इहल समा बेल्ले नल् लद ।” बिच्छिइ च्हिंसि नब् धोले चमैं नरिगे ।

6 च त्हेर चमैंइ सिल् योंस्याँ तमल इहाँम्मुँ, दिलेया चमैं सिल् योंरिब् आरे ।*

7 च तिरिमैं ल्हडें लबर तयार तबै घोडा धों तब मुँल । चमैए क्रर माराए मुकुट धों तबै सै मुँल, धै चमैए लि म्हिल धों तब मुँल ।*

8 चमैए क्रफ्हो च्मिरिमैए क्रफ्हो धों तब मुँल । चमैए स सिंहए स धों तब मुँल ।*

9 झाइले चमैंइ खेमैए तिरि पैए प्लाँ धों तबै सै खिल । चमैए फ्याँउँइले खबै कै ल्हडेंर ह्याबै त्हेर न्हेबै ल्हें घोडामैं नेरो रथमैए कै धों तब मुँल ।*

10 चमैए म्येर बिच्छिल् धों तबै खिल मुँल । चमैए म्येर म्हेँन इहल समा म्हिमैलाइ नल् लल् खाँबै भों मुँल ।

11 च क्रोंबै दूत च तिरिमैए मुँ मुँल । हिबू क्ह्युइरि च मुँए मिं “एबाडुोन” ग, ग्नि क्युइरि चए मिं “अपोल्लियोन” ग । च मिंए मतलब नास लब् ग ।

12 छले ओसोंबै दुःख ह्याइ । चु लिउँइ धबै अर्को दुःख इहं चैइमुँ ।

१. ११११११ १११११११ १११११११ ११११ ११११११ १११११११

13 झाइले धबै अर्को स्वर्गदूतइ थुतुरु ह्यामा परमेश्वरए उँइबै माराइ बेनबै खो पिंबै क्ल्ह्योए कुना प्लिर मुँबै रुँउँइले खबै कै ग्नि डइ थेइ ।*

14 च कैइ च थुतुरु ह्याबै स्वर्गदूतने “यूफ्रेटिस बिबै थेबै स्योर च्युँइँथेबै दूत प्लि पिवाद्,” बिइ ।

15 धै म्हिमैं सोबाँर तिबाँलाइ सैबर च स्वर्गदूत प्लि पिवाइ । परमेश्वरजी चमैलाइ चु बर्ष, चु म्हेँन, चु ल्हिइ नेरो चु त्हेए ल्हागिन ओसों ओनोंन् तयार लथेंल ।

16 च घोडार क्रैबै फौजमैं इहस्यु करोड (२०,००,००,०००) मुँल ।

17 झाइले डइ दर्शनर घोडामैं नेरो घोडा क्रैबमैं म्रोंइ । घोडाए फिर क्रैबमैए तिबै पैए प्लाँ मि लुँब् धोबै ओल्लया, निलम् बिबै युँमा धों तबै मु रडबै नेरो उर्ग्याँ मुँल । च घोडामैए क्र सिंहमैल् धों ब्योब मुँल । धै च घोडामैए सुँउँइले मि, मिखु नेरो आछ्याँबै थाँ नाँबै सै त्होरिल ।

18 च दुःख सोँउँइले, अथवा चमैँ सुँउँइले त्होंबै मि, मिखु नेरो आछ्याँबै थाँ नाँबै सैँउँइले सोँबाँबै तिबाँ म्हिमें सैवाइ ।

19 च घोडामैँ भोँ चमैँ सुँ नेरो म्येर मुँल, तलेबिस्याँ चमैँ म्ये प्हरुि धोँ तब मुँल, धै म्येल ऋ मुँल । च म्येउँइले घोडामैँइ म्हिमेंलाइ नल लमल ।

20 छाँबै दुःखउँइले सोसेया चैबै म्हिमेंइ खेमैँइ लबै पापउँइले सैँ आए । झन चमैँइ मोँए पूजा लब, धै मारा, चाँदि, पित्तल, युँमा, सिं, छाँबै सैँउँइले बनेबै मोँल् आखाँब, थेल् आखाँब, प्रल् आखाँबै कुमैँ पूजा लब आपि ।*

21 चमैँइ म्हि सैब, म्हुत मोँब, फा-फुइ टुना मुना लब, ब्यभिचार लब, ह्योब, छाँबै आछ्याँबै केमैँउँइले या सैँ आए ।

10

??????

1 च लिउँइ अकोँ बेल्ले भोँ मुँबै स्वर्गदूत ग्नि स्वर्गउँइले युर्बि डइ म्रोँइ । च स्वर्गदूतलाइ न्हांम्योइ बेर्दिल, झाइले चए ऋ कारग्युले ह्यागोँ मुँल । चए लि त्हिंयाँ धोँ तब मुँल, धै चए फ्ले लुँरिबै मिए फ्हेँ धोँ तब मुँल ।

2 चए योर च्युथिरि प्न्हसि थेंबै काउदए फ्हेँ मुँल । चइ ह्ठोंसए क्योलो फ्ले मा ड्युँइए फिर, त्हर्योँ फ्ले पृथ्वीए फिर थेंल ।

3 झाइले सिंह इहेब् धोँले चइ थेबै कै तेइ । चइ कै तेबै लिउँइ काम्लि तिम्मिल रादै मुउँइले थेबै कै डि त्होँइ ।

4 च कैमैँ त्होंमा ड चमैँइ बिबै ताँ फ्लिबर होँइ, दिलेया “चु इहेबै कैमैँइ बिबै ताँमैँर छाँप ल्हेदिद, चमैँइ बिबै ताँ आफ्लिद, चु ताँ खाबलाज्यै आबिद!” बिसि स्वर्गउँइले युबै कै डइ थेइ ।

5 च लिउँइ धबै फ्ले ग्नि पृथ्वीर, फ्ले ग्नि मा ड्युँइर लसि रारिब डइ म्रोँइ, च स्वर्गदूतइ ह्ठोंसए यो स्वर्गउँइ क्वेइ ।

6 धै स्वर्ग नेरो चबैँ सैमैँ, पृथ्वी नेरो चबैँ सैमैँ, मा ड्युँइ नेरो चबैँ सैमैँ बनेब नेरो खोंयोन् बिलै तरिबै परमेश्वरए मिरि च स्वर्गदूतइ कसम चसि छ बिइ, “तारे आकहै!

7 छतसि तारे अकोँ स्वर्गदूतइ चए थुतुरु ह्त्राबै लिउँइ परमेश्वरजी खीए सेवा लबै अगमबक्तामैँने बिब धोँले खाबज्यै आसेल्ले थेंबै खीए ताँमैँ खीजी पूरा लब्भुँ ।”*

8 झाइले स्वर्गउँइले युबै कैइ डने धबै बिइ, “ह्याद, धै फ्ले ग्नि मा ड्युँइ फ्ले ग्नि पृथ्वीर लसि रारिबै स्वर्गदूतए योर मुँबै प्न्हसि थेंबै काउदए फ्हेँ किन् ।”

9 छतसि ड स्वर्गदूत डॉर ह्यासि च च्युथिरि काउदए फ्हेँ हिमा चइ डने बिइ, “न, चु किनु, धै चद । चुइ क्हिए फो क्युँब्भुँ, दिलेया सुँर खुदु धोँले किगिब्भुँ ।”

10 च्हेमा डइ स्वर्गदूतउँइले च च्युथिरि काउदए फ्हेँ किसि चवाइ । च डए सुँर खुदु धोँले बेल्ले किगिइ, दिलेया फो न्हाँर ह्याबै तोँदोन् बेल्ले क्युँइ ।*

11 झाइले कै ग्निइ डने बिइ, “क्हिइ ल्हेँ म्हिमें, ल्हेँ ह्हेँमैँ, ल्हेँ क्युइ पोँब्बै नेरो ल्हेँ म्हुँमैँए फिर परमेश्वरउँइले तखम् बिबै ताँमैँ धबै बिल् त्हुब्भुँ ।”

11

??????

1 च लिउँइ च्हेँबै फ्हेरे धोँ तबै सै ग्नि परमेश्वरजी डलाइ पिसि बिइ, “रेद, धै डए मन्दिर नेरो डए मिर खो पिँबै क्ल्हयो च्हेँन्, धै चर डए मिं क्वेब्बै कति मुँ च्योद ।”*

2 दिलेया मन्दिर बैरुबै ह्युमैँ बिस्याँ आच्छैन्, तलेबिस्याँ डलाइ बिश्वास आलबै अरू ह्हेँमैँलाइ डइ च ह्यु पिँडुँ । प्लिच्यु से म्हेँन डिहल् समा (४२) चमैँइ पवित्र सहरलाइ प्लेथेंब्भुँ ।*

3 दिलेया डए ग्वाइ पिँब्बै डिहंलाइ हजार ग्निसे डिहप्रसे ट्हुच्यु त्हिंइ समा ह्हेँग* खिसि डए ताँ पोँबै भोँ पिँब्भुँ ।”

4 चु ग्वाइ पिँब्बै प्रभुए उँइर मुँबै जैतुनए धुँ डिहं नेरो पानस डिहं ग ।*

* 9:20 9:20 ०० ०००:४-७; १३५:१५-१७; दान ५:२३ * 10:7 10:5-7 ०००० ००:११; व्य ३२:४०; दान १२:७; आमो ३:७ * 10:10 10:8-10 ०० ००:८—३:३ * 11:1 11:1 ०० ००:३; जकर १:२ * 11:2 11:2 ००० ००:२४ * 11:3 11:3 ०००००० ०००००००० ००० ००० ००००००० ०००००००० ००००० ००००० * 11:4 11:4 ०० ०:३,११-१४

5 खाबज्यै चमैलाइ न्होह्रो लबै सैं लइ बिस्याँ, च ग्वाइ पिंभैए सुँउँइले त्होबै मिइ चमै नास लवाब्मुँ। छले चमैलाइ न्होह्रो लल् म्हैब्मै नास तयाब्मुँ।

6 खेमैइ परमेश्वरए ताँ छेनाले बिप्रल् योबै ल्हागिर मुउँइले नाँ युल् आलबै शक्ति चमैने मुँ, चमैइ स्योमैं या को लवाल खौमुँ, छलेन चमैए सैंर मैबै त्हेर पृथ्वीर तब आतब दुःख पल् खाँबै शक्ति या चमैने मुँ।*

7 छले चमैइ परमेश्वरए ताँ बिप्रबै के लल् खाँबै लिउँइ च क्रोउँइले त्होखबै खेदोइ च ग्वाइ पिंभै इहंने ल्हडें लसि चमैलाइ ट्होसि सैवाब्मुँ।*

8 झाइले चमैए सिनुमै खेमैए प्रभुलाइ कूसर सैबै थेबै सहरए घ्यार तब्मुँ। (च सहरलाइ अहानर सदोम सहर नेरो मिश्र ह्युल बिम्।†)*

9 सोरो से आधा त्हिंइ समा चमैए सिनुमै ताँन् कुलबै म्हिमैइ, ताँन् ह्युलबै म्हिमैइ, ताँन् क्युइ पोब्मैइ नेरो ताँन् हेंबै म्हिमैइ इह्योरिगे बिसि च सिनुमैलाइ छगोर पाल् पिरिब् आरे।

10 चु अगमबक्तामै इहंइ पृथ्वीबै म्हिमै ल्हें दुःख पिल। छतसि चमैए सिनु म्रोसि पृथ्वीबै म्हिमै बेल्ले सैं तोब्मुँ, धै चमैइ खें-खेमैए न्होर चिनु पिं-किब लब्मुँ।

11 दिलेया सोरो से आधा त्हिंइ लिउँइ परमेश्वरउँइले छह योबै सो च सिनु इहंए न्होर होइ। धै चमै ह्रोसए फ्लेर्न राइ। छले राब म्रोसि म्हिमै बेल्ले इहंयाँइ।*

12 धै स्वर्गउँइले खबै थेबै कैइ “छुइ कैडो खो!” बिब च अगमबक्ता इहंइ थेइ। छ बिबै तोदोन् खेमैए शत्तुरमैइ इह्योन-इह्योन चमै इहं न्हाँस्योने बालुन् स्वर्गउँइ ह्याइ।*

13 धै च तोदोन् थेबै सयो ह्याइ, सहरबै च्युबारि तिबाँ नास तयाइ, धै हजार डि म्हिमै सैवाइ। अरू चैबै म्हिमै बेल्ले इहंसि “स्वर्गबै परमेश्वर बेल्ले थेब मुँन!” बिसि खीए मिं क्वेइ।*

14 इहंखेबै थेबै दुःख तल् खाँइ, दिलेया धबै सोखेबै दुःख युनन् खसिन् मुँ।

7. 222222 222222 222222 222222 22222222 2222222222 2222 22

15 झाइले धाँसे लिउँबै स्वर्गदूतइ थुतुरु ह्यामा स्वर्गउँइले थेबै कैमैइ “ड्योए याहवेह परमेश्वर नेरो खीजी कुल्मिबै मुँ खीष्टजी पृथ्वीबै ग्याल्स लबै हग योइमुँ। खीजी खोयोन् बिलै ग्याल्स लरिब्मुँ,” बिरिल।*

16 छबिमा परमेश्वरए उँइबै ठिमैर क्हरिबै इहस्युसे प्लि चिब्मैइ परमेश्वरलाइ पदखु तसि फ्योइ।

17 झाइले चमैइ बिबर होइ,

“ओ ताँन् भन्दा थेबै शक्ति मुँबै याहवेह परमेश्वर,
क्हि ओसो ओनोन् मुँल, क्हि खोयोन् बिलै या तरिम्।

क्हिइ ह्रोसए थेबै हगइ ग्याल्स लबर होइमुँ।

छतसि डि क्हिलाइ धन्यवाद पिम्।

18 हें-हेंमैं त्होदो राइमुँ,

दिलेया क्हि झन् बेल्ले हिस खइमुँ,

तलेबिस्याँ क्हिए फिर बिश्वास आलल्ले सियाब्मैए ल्हागिर ठिक निसाफ लबै त्हे चेंदोन् खइमुँ।

दिलेया क्हिए सेवा लबै अगमबक्तामै, क्हिए पबित्र म्हिमै

नेरो क्हिने इहंभै, थेब, च्योब ताँनलाइ,

इनाम पिबै त्हे तइमुँ।

छलेन पृथ्वीलाइ न्होह्रो लब्मैं ताँनलाइ नास लबै त्हे तइमुँ।*

19 च लिउँइ स्वर्गर परमेश्वरए मन्दिरबै म्रा थोयाइ, धै खीजी फैबै बाछ्छाए ठिम झोथेबै म्हुदुस मन्दिर न्होर म्रोइ। च्हमा काम्लि तिम्लि चारइ, मु इहेइ, सयो खइ धै थे-थेबै तिस्यु युइ।*

* 11:6 11:6 ० ०००० ००:१; प्रस ७:१७-१९; १ शमू ४:८ * 11:7 11:7 ०० ०:७; दर्शन १३:५-७; १७:८; दान ७:२१ † 11:8 11:8 ०००० ००० ०००० ०००० ०००० ००००००० ००००००० ००००००० ०००० ०००००००००० ०००० * 11:8 11:8 ००० ०:९,१० * 11:11 11:11 ०० ००:१० * 11:12 11:12 ० ०००० ०:११ * 11:13 11:13 ०००० ०:१२; १६:१८ * 11:15 11:15 ०००० ००:१८; दान २:४४; ७:१४,२७ * 11:18 11:18 ०० ०:५; ११०:५; भज ११५:३३ * 11:19 11:19 ०००० ०:५; १६:१८; दर्शन १६:२१

12

१११११११ ११११ १११११११

1 च लिउँई मुर औदिवै चिनु म्रौइ: च्मिरि चिइ त्तिंयाँ खिल, चए पहले न्होर लयाँ मुँल, धै चए क्रर च्युसे डिहं मुसारए मुकुट मुँल ।

2 चइ फ्से नोल, धै फ्से फिवै रें खसि थेवै कै तेरिल ।

3 च लिउँई धवै मुर अर्को औदिवै चिनु म्रौइ: चर बेल्ले थेवै ओलया अजिङ्गर मुँल । चए क्र डि मुँल, धै क्र ह्राँसे मुकुट मुँल । झाइले चए रँ च्यु मुँल ।*

4 चए म्येइ मुवै सारा सोँबाँर तिबाँ सोर्दिसि पृथ्वीर भ्योँवाइ । कोलो फिवै तोँदोँन् कल्ह्योँवाब् बिसि च अजिङ्गर कोलो फिवि छेवै च्मिरिए उँइँर रारिल ।*

5 धै च च्मिरिइ च्मि चिइ । (च च्इ पैए फ्हेरे छेसि ताँन् ह्रेंमैँए फिर ग्याल्स लब्भुँ ।) कोलो फिवै तोँदोँन् दूत चिइ कोलोलाइ परमेश्वर डाँर बोसि खीए राजगद्विर थेंइ ।*

6 च च्मि फिवै च्मिरि बिस्याँ क्यु आयोँबै कल्ह्योँउँई भौदिह्याइ । चरि चए ल्हागिर हजार च्रिसे डिह्रसे ट्हुच्यु (१,२६०) त्तिंइ समावैँ चब् थुँवै सैमैँ परमेश्वरजी ओँसोँन् तौदु लथेंल ।

7 च लिउँई स्वर्गर ल्हडें तइ । मिखाएल बिबै थेवै स्वर्गदूत नेरो चए न्होँबैँ स्वर्गदूतमैँइ च अजिङ्गरने ल्हडें लइ । च अजिङ्गर नेरो चए दूतमैँ या चमैँने ल्हडें लइ ।*

8 दिलेया मिखाएलइ ट्हुवासि च अजिङ्गर नेरो चए दूतमैँ च त्हेउँईले स्वर्गर टिल् आयोँ ।

9 मिखाएलइ च थेवै अजिङ्गरलाइ स्वर्गउँईले भ्योँवाइ । च अजिङ्गर स्योँम्बै फ्हरि ग, चलाइ स्युर्गु नेरो दुष्ट बिम् । चइ ताँन् ह्युलबैँ म्हिमैँने स्योर तेसि लुइमुँ । च नेरो चए दूतमैँलाइ परमेश्वरए दूतमैँइ पृथ्वीर भ्योँवाइ ।*

10 झाइले स्वर्गर छ् बिबै थेवै कै डइ थेइ,
“तारे डचोए परमेश्वरजी ह्राँसए म्हिमैँ जोगेमिँइमुँ!

खीजी ह्राँसए ग्याल्स लबै भोँ उँईमुँ!

तारे परमेश्वरजी कुल्मिँबैँ मुँ खीष्टजी ह्राँसए ग्याल्स लबै हग उँईमुँ!

तलेबिस्याँ डचोए अलि-अडाँमैँलाइ परमेश्वरए उँइँर त्तिंयाँ म्हुँइँस छ्चाब् ल्हैदिवै दुष्ट स्वर्गउँईले मिखाएलइ भ्योँवाइमुँ ।*

11 डचोए अलि-अडाँमैँइ क्यु च्जए को नेरो खेंमैँइ पिँबै ग्वाइउँईले

च दुष्टए फिर ट्हुइँमुँ,

तलेबिस्याँ खेंमैँए ज्युए म्हाँया आलल्ले

चमैँ सिबैँर या तयार मुँल ।

12 छ्त्तसि स्वर्ग नेरो चर मुँबैँ सैं तोँन् ।

दिलेया पृथ्वीर नेरो मा डचुँइँर मुँबैँए फिर बिस्याँ थेवै दुःख तब्भुँ,

तलेबिस्याँ च स्युर्गु दुष्ट क्हेमैँ डाँर युइँमुँ,

झाइले चए त्हे च्युगुदे मत्त्रे चैमुँ बिब् सेसि

च बेल्ले ह्रिस खइँमुँ ।”

13 ह्राँसलाइ स्वर्गउँईले पृथ्वीर भ्योँवाब् था सेसि अजिङ्गरइ कोलो फिवै च्मिरिलाइ ल्हाइ ।

14 दिलेया च च्मिरि अजिङ्गरउँईले लोबर म्हि आटिबै कल्ह्यो समा फ्हरह्यारिगे बिसि परमेश्वरजी चलाइ थेवै क्त्रेए फ्ह्या डिहं पिँइ । च म्हि आटिबै कल्ह्योर सोँदिं से म्हेँन ट्हुल् समा च च्मिरिए ल्हागिर चब-थुँवै सैमैँ परमेश्वरजी ओँसोँन् तौदु लथेंल ।*

15 झाइले च च्मिरिलाइ नोबोरिगे बिसि च अजिङ्गरइ ह्राँसए सुँउँईले थेवै स्योँ तेइ ।

16 दिलेया च च्मिरिलाइ जोगेमिँबै ल्हागिर पृथ्वीइ सुँ फैसि च अजिङ्गरए सुँउँईले त्हांबै स्योँ कल्ह्योँवाइ ।

17 छ्त्तमा च अजिङ्गर च च्मिरिने बेल्ले ह्रिस खइ । धै च च्मिरिए अर्को सन्तानमैँने, अथवा परमेश्वरए ताँ डिँबैँ नेरो येशूए बारेर क्होँसेँनबैँ ग्वाइ पिँबैँने ल्हडें लबर ह्याइ ।

18 धै च धवै मा डचुँडए रेर राइ ।

13

????? ???????

1 च लिउँडँ मा डचुँडँले खेदो घि त्होरिब् डइ म्रोंइ । च खेदोल रँ च्यु, ऋ डि मुँल । चए रँ ह्रोंसे मुकुट मुँल, ऋ ह्रोंसे परमेश्वरए मिं वाबै आछ्याँबै मिं फ्हिल ।* 2 डइ म्रोंबै च खेदो चितुवा धों ब्योब् मुँल । चए फ्ले भलुए फ्ले धों तब् मुँल, झाइले चए सुँ सिंहल् धों ब्योब् मुँल । च अजिङ्गरइ च चितुवा धों ब्योबै खेदोलाइ ह्रोंसए शक्ति, थेबै हग नेरो राजगद्दि पिँइ ।*

3 च खेदोए ऋ डि न्होंबै ऋ घिर बेल्ले नल् लब थेबै घा धों तब् म्रोंइ, दिलेया लिउँडँ च घा सयाइ । छ्रतसि ताँन् पृथ्वीबै म्हिमै प्लेटोयासि च खेदोए लिलि ल्हैदिइ ।

4 झाइले च अजिङ्गरइ ह्रोंसए हग खेदोलाइ पिंबइले ताँन् म्हिमैइ अजिङ्गरलाइ फ्योइ । चमैइ च खेदोलाज्यै या फ्योसि बिइ, “चु खेदो धों तब खाब् मुँ? चुने बालु खाबै या ल्हडें लल् आखाँ ।”

5 च खेदोलाइ परमेश्वरए विरोधर आछ्याँबै ताँमै पॉल् पिँइ । चलाइ प्लिच्यु से म्हेँन डिहल् समा पाप लबै हग पिँल ।

6 छ्रतसि च खेदोइ परमेश्वरए विरोधर आछ्याँबै ताँ पोंसि परमेश्वरए मिं, परमेश्वर टिबै कल्ह्यो नेरो स्वर्गर टिबै ताँनए विरोधर आछ्याँबै ताँ पोंबर होंइ ।*

7 च खेदोइ परमेश्वरए म्हिमैने ल्हडें लसि चमैलाइ ट्होवाल् पिँइ । झाइले ताँन् कुलबै म्हिमै, ताँन् ह्युलबै म्हिमै, ताँन् क्युइ पोंबै नेरो ताँन् ह्रेंबै म्हिमैए फिरै या चलाइन ग्याल्स लल् पिँइ ।*

8 पृथ्वीर टिबै ताँनइ च खेदोलाइ फ्योब्मुँ, दिलेया खाब् म्हिमैए मिं सैवाबै क्यु च्जए कितबर ह्युल बनेब् भन्दा ओसोंन् फ्हिल, चमैइ च खेदोलाइ आफ्यो । छ्रह योंबैए मिं क्यु च्जए कितबर फ्हिल खाँडमुँ ।*

9 “न्ह मुँबैइ चु ताँ छेनाले थेद् ।

10 झेलर झॉल् त्हुबै

झेलर्न झोंब्मुँ ।

सेलाँइ सैल् त्हुबै,

सेलाँइन सैब्मुँ ।

छ्रतब म्रोंलेया परमेश्वरए म्हिमै आडिहंन्, ढुक्कले बिश्वासर भोंब् तद् ।”*

11 च लिउँडँ धवै अर्को खदो घि पृथ्वीउँडँले त्होंखरिब् डइ म्रोंइ । च खेदोल क्यु च्जए रँ धों ब्योबै रँ डिहं मुँल । दिलेया अजिङ्गर धोलेन् च खेदो पोंमल । 12 चइ ओसोंबै खेदोए ताँन् हग चए उँडँर्न ओलेमल । पृथ्वी नेरो पृथ्वीर टिबैलाइ च ओसोंबै खेदोलाइ चइ फ्योद् बिसि ल्हैदिमल । च ओसोंबै खेदोए थेबै घा सयाल ।

13 चइ मुउँडँले पृथ्वी समा मिए राब खारमिसि म्हिमैए उँडँर प्लेटोयान् तबै केमै लमल ।

14 ओसोंबै खेदोए उँडँर चइ औदिबै चिनु मुँबै केमै लबै शक्ति योंल, छ्रतसि प्लेटोयान् तबै केमै लसि चइ पृथ्वीर टिबैए सें खेंमै डाँइ लवाइ । धै “सेलाँइ लिहबै घा ससि सोबै ओसोंबै खेदोए मान लबै ल्हागिर खेदोए कु घि बनेद्” बिसि चइ म्हिमैलाइ कर ल्हैदिइ ।

15 च कु पॉल् खॉरिगे, धै च कुलाइ आम्हाँदिबैलाइ चइ सैवाल् खॉरिगे बिसि च लिउँडँ खेदोइ च कुलाइ सोगों तबै हग पिँइ ।

16 झाइले च खेदोइ थेब नेरो च्योब, प्लब नेरो इहाँदु, केब्छें डिंलेया आडिंलेया, ताँन् म्हिलाइ चमैए क्योलो योर अथवा इहोर छ्राप झोंबर ल्हैदिइ ।

17 च खेदोए मिंए छ्राप, अथवा चए मिंए नम्बरए छ्राप, ह्रोंसए ज्युर आरेइबिस्याँ खाबज्यै तोइ सै किलै आयोंमल, तोइ चुँलै आयोंमल ।

18 चु ताँ क्होबै ल्हागिर ज्ञान चैदिम् । मैल् खाँबै म्हिइ च खेदोए नम्बरए अर्थ क्होल् खाँम्, तलेबिस्याँ च नम्बर म्हि घिए मिंए नमुना ग । चए नम्बर ढुब्रासे ढुच्यु से ढु (६६६) ग ।

14

१११११११११ १११११११११ १११११

१ डइ धबै इह्योमा क्यु च्छज सियोन बिबै कौर रारिब् मोइ। खीने बालु लाख घ्रि से प्लिच्यु से हजार प्लि (१,४४,०००) म्हि मुँल। चमैए इहोर क्यु च्छजए मिं नेरो खीए आबाए मिं प्लिथेंल।*

२ झाइले डइ स्वर्गउँइले बेल्ले नुबै क्यु छारेए कै धों तब, अथवा थेबै मु इहेब् धों तबै कै थेइ। चए कै बीणा ह्याबमैइ ह्याबै बिणाए कै धों तब मुँल।

३ च लाख घ्रि से प्लिच्यु से प्लि हजार म्हिमै राजगदिए ओसों सो प्ल्याबै सै प्लि, नेरो इहस्युसे प्लि चिबमैए उँइर रारिल। चमैइ छारा भजन प्रिमल, तलेबिस्याँ खीए ल्हागिर फुइ धों तरिगे बिसि पृथ्वीबै म्हिमैए म्हाँजोउँइले खीजी चुमै त्हाँब ग।

४ चुमै च्छमिरिमैने आन्होँल्ले टिबमै ग।* क्यु च्छज खनि खनि ह्यामुँ, चुमै या खीए लिलिन् ह्यामल। चुमै परमेश्वर नेरो क्यु च्छजए ल्हागिर म्हिमैए न्होँउँइले खासि ओसोंबै रोए फुइ धोँले त्हाँबमै ग।

५ चुमैइ स्योर ताँ खोंयोँइ आपोँमल, चुमै तोइ छ्याब आरेबै म्हिमै मुँल।*

१११११११११ १११ ११११११११

६ च लिउँइ डइ स्वर्गदूत घ्रि मुर फुररिब् मोइ। खोंयोँइ तरिबै सैं तोँबै ताँ चने मुँल। च सैं तोँबै ताँ पृथ्वीबै म्हिमैए ल्हागिर, अथवा ताँन् ह्नें, ताँन् कुल, ताँन् क्युइ पोँबमै नेरो ताँन् ह्युलबै म्हिमैए ल्हागिर मुँल।

७ चइ थेबै कैले बिइ, “परमेश्वरने डिहंन्, धै खीए मिं क्वेद्। तलेबिस्याँ खीजी म्हिमैलाइ निसाफ लबै त्हे तखइमुँ। स्वर्ग, पृथ्वी, मा डचुँइ नेरो क्युए मुल्मै बनेबै परमेश्वरलाइ पदखु तसि फ्योद्।”

८ झाइले अकोँ स्वर्गदूत ओसोंबै स्वर्गदूतए लिलि ल्हैदिसि बिइ, “नास तयाइ! च बेबिलोन बिबै थेबै सहर† नास तयाइ। च सहरबै म्हिमैइ खैले खेमैइ ब्यभिचार लमुँ छलेन ताँन् ह्युलबै म्हिमैलाइ ब्यभिचार लबर ल्हैदिल।”*

९ झाइले अकोँ स्वर्गदूत ओसोंबै स्वर्गदूत डिहंए लिलि ल्हौदिसि थेबै कैले बिइ, “खाबमैइ च खेदो नेरो चए कुलाइ पूजा लमुँ, धै ह्त्रोँसए यो नेरो इहोर च खेदोए छाप झोँमुँ,

१० चमैइ परमेश्वरए बेल्ले थेबै हिसए प्हा थुँल ल्हुबुँ। ‡ च त्हेर तिफुँइ ल्हयो आखल्ले परमेश्वरजी सजै पिँबुँ। च म्हिमैइ पबित्र स्वर्गदूतमै नेरो क्यु च्छजए उँइरि मिं नेरो गन्धकरि बेल्ले दुःख योँबुँ।*

११ चमैए सजै पिँबै मिण मिखु खोंयोँइन कैडो ह्यारिबुँ। च खेदो नेरो चए कुलाइ पूजा लबमै, धै चए मिण छाप झोँल् डिँबमैइ तिह्याँ म्हुँइस सजै योंसि खोंयोँइ छिँ इहॉल् योरिब आरे।”*

१२ दिलेया परमेश्वरए म्हिमै बिस्याँ आडिहंन्ले दुक्क तसि बिश्वासर भोंब तल् ल्हुम्।

१३ च लिउँइ “चु ताँ प्लिद्ः प्रभुए फिर बिश्वास लबइले तारे पिरु दुःख योंसि सिबमैइ आशिक योँबुँ,” बिसि स्वर्गउँइले युबै कै डइ थेइ।

झाइले पबित्र प्लहजी बिइ, “चु ताँ क्हाँसेन् ग। चमैइ दुःखले लबै केमैए नों योंसि छिँ इहॉल् योँबुँ।”

१११११११११ ११११११११

१४ झाइले डइ फोसे ब्याँबै न्हाँम्म्यो मोइ। च न्हाँम्म्योए फिर म्हि घ्रिइ योर कोरे छेसि टिरिब् मोइ। चए क्रर माराए मुकुट मुँल।*

१५ झाइले अकोँ स्वर्गदूत मन्दिरउँइले बैरु त्हाँसि थेबै कैले च न्हाँम्म्योर क्हुँरिबै म्हिने बिइ, “क्हिण कोरे छेसि बालि खैन्, तलेबिस्याँ पृथ्वीबै बालिमै खैबै त्हे तयाल् खाँइमुँ।”*

१६ छबिमा च न्हाँम्म्योर क्हुँबै म्हिइ ह्त्रोँसने मुँबै कोरेइ पृथ्वीबै ताँन् बालिमै खैवाइ।

१७ च लिउँइ स्वर्गबै मन्दिरउँइले अकोँ स्वर्गदूत बैरु त्हाँब् डइ मोइ। चने या बेल्ले छ्यारबै कोरे मुँल।

* 14:1 14:1 ००:४; दर्शन ७:३ * 14:4 14:4 ०००००००००००००००००००००० ० ००००, चमैइ परमेश्वरलाइ मत्ने फ्योल, अरू देवतालाइ तिफुँइ आम्हाँदिल। * 14:5 14:5 ०० ०:१३ † 14:8 14:8 ० ०००००००० ०००० ०००० ०० ०००००००० ००००००० ०००० ०० ००० ०००० ०००० ०००, नेरो परमेश्वरए म्हिमैए बिरोध लबमै टिबै क्त्ह्यो ग। पत्रुसज्यै या च नमुना झोंइ (१ पत्रुस ५:१३)। * 14:8 14:8 ००० ००:९; यर ५१:८; दर्शन १८:२ ‡ 14:10 14:10 ०००० ०००००००० ०००० ०००००००००००० ००००, सजै नोल् ल्हुबुँ। * 14:10 14:10 ००० ००:१७; उत ११:२४; इज ३८:२२ * 14:11 14:11 ००० ००:१० * 14:14 14:14 ००० ०:१३ * 14:15 14:15 ००० ०:३३

18 छलेन अर्को स्वर्गदूत खो पिंबै कल्ह्यो उँडैले खइ । च स्वर्गदूतइ लुरिबै मि सिल् आपिबै जिम्मा योल । च स्वर्गदूतइ बेल्ले छेचारबै कोरे छेबै स्वर्गदूतने थेबै कैले विइ, “पृथ्वीबै अँगुर ताँन् मिल् खाँडमुँ । छतसि किहए कोरे छेसि थुद् ।”

19 छबिमा च स्वर्गदूतइ ह्रांसए कोरेइ पृथ्वीबै ताँन् अँगुरमै थुसि कोलर झोँइ । च कोल परमेश्वरए हिस ग ।

20 च अँगुर म्हाबै कल्ह्यो सहरए बैरु मुँल । चर बोसि म्हाबै अँगुर उँडैले त्हांबै कोइ सोंप्र किलो मिटर समा प्हानेल धै च को सोगु गैरु मुँल ।*

15

१११११११११ ११ ११११ ११११ ११११ ११

1 धबै स्वर्गर बेल्ले थेबै औदिवै चिनु म्नि डइ म्रोँइ । चर स्वर्गदूत डि मुँल, चमैने आखिरि थेबै दुःख डि मुँल । च दुःख तल् खाँबै लिउँडै मत्त्रे परमेश्वरए हिस म्हम् ।

2 च लिउँडै मिने सिसा कोंब् धों तबै मा डचुँड डइ म्रोँइ । झाइले च खेदोए फिर, चए कुए फिर, चए मिंए नम्बरए फिर ट्होब्मै डइ म्रोँइ । चमै परमेश्वरजी पिंबै वीणा छेसि सिसा धों तबै मा डचुँडए रेर रारिल ।

3 चमैइ परमेश्वरए के लबै स्योम्बै मोशा नेरो क्यु च्हाजए भजन प्रिरिलः

“ओ ताँन् भन्दा भोंबै याहवेह परमेश्वर,
किहए केमै बेल्ले थेब नेरो औदिवै मुँ!

ओ ताँन् ह्रैमैए मुँ,

किहजी लबै के ठिक नेरो क्हांसेन्वै मुँ ।*

4 ओ प्रभु, किह म्रोँसि ताँन् म्हिमै डिहंल् त्हुम्,

धै ताँन् म्हिमैइ किहए मान लल् त्हुम्,

तलेबिस्याँ किह मत्त्रे पबित्र परमेश्वर ग ।

ताँन् ह्रैमै किह डार खसि किहलाइ फ्योब्मुँ,

तलेबिस्याँ किहजी ठिक निसाफ लम् बिसि ताँनइ म्रोँल् खाँडमुँ ।”*

5 च लिउँडै स्वर्गबै मन्दिर थोंथेब् डइ म्रोँइ । परमेश्वरए बारेर ग्वाइ पिंबै सैमै थेंबै तम्बु या च न्होर डइ म्रोँइ ।*

6 झाइले थेबै दुःख डि नोबै स्वर्गदूत डि मन्दिर उँडैले बैरु त्हांइ । चमैइ फोस्रे व्योबै चारबै क्वे खिल, झाइले चमैए तिर माराए पेटि फैल ।

7 चबै सो प्ह्याबै सै प्लि न्होबै म्निइ च स्वर्गदूत डि लाइ खोयोँइ तरिबै परमेश्वरए हिसइ प्लिंबै प्हेल डि पिँइ । च प्हेल डि माराल् मुँल ।

8 च त्हेर परमेश्वरए चारबै ह्वे नेरो शक्ति उँडैले त्हांबै मिखुइ मन्दिर प्लियाइ । छतसि च स्वर्गदूत डि उँडैले खबै थेबै दुःख डि आखाँन् समा खाबै या च मन्दिर न्होर ह्याल् आखाँ ।*

16

१११११११११ ११११११ १११११ ११

1 झाइले च स्वर्गदूत डि लाइ स्वर्ग उँडैले थेबै कैले छ बिब डइ थेइ, “ह्याद्, धै प्हेल डिर मुँबै परमेश्वरए हिस पृथ्वीए फिर युवाद् ।”

2 छबिमा ओसोंबै स्वर्गदूतइ ह्यासि पृथ्वीए फिर ह्रांसने मुँबै प्हेलाबै हिस युवाइ । च लिउँडै खेदोए छाप मुँब्मै नेरो चए कुलाइ पूजा लब्मैए ज्युर बेल्ले नल् लबै छेरन ड्हांबै घामै खइ ।*

3 झाइले अर्को स्वर्गदूतइ ह्रांसने मुँबै प्हेलबै हिस मा डचुँडर युवाइ । छलमा च मा डचुँडबै क्यु सियाबै म्हिए को धोन् तयाइ । धै मा डचुँडबै ताँन् सो प्ह्याबै सैमै सियाइ ।

4 च लिउँडै अर्को स्वर्गदूतइ ह्रांसने मुँबै प्हेलबै हिस स्योमै नेरो क्युए मूलमैर युवाइ । छलमा चबै ताँन् क्यु को तयाइ ।*

5 झाइले ताँन् क्युए फिर हग मुँबै स्वर्गदूतइ छ बिब डइ थेइ,

* 14:20 14:20 ००० ००:३; विला १:१५; दर्शन १९:१५ * 15:3 15:3 ०००० ००:१ * 15:4 15:4 ०० ००:७; भज ८६:९ * 15:5 15:5 ०००० ००:२१

* 15:8 15:8 ०००० ००:३४; १ मुँ ८:१०-११; २ इति ५:१३-१४; यशै ६:४ * 16:2 16:2 ०००० ०:१० * 16:4 16:4 ०००० ०:१७-२१; भज ७८:४४

“ओ पबित्र परमेश्वर, किह ओंसों ओनोंन् मुँल । तोगो या मुँ,
किहइ क्होंसेन्बै ठिक निसाफ लइमुँ!

6 तलेबिस्याँ पृथ्वीबैँ म्हिमैँइ किहए पबित्र म्हिमैँ नेरो किहए अगमबक्तामैँ सैवासि को-कोन् लवाइ ।
छतसि चमैँए खि फोबर तोगो किहजी चमैँलाइ को थुँल् पिंइमुँ । चु चमैँइ योँल् त्हुबैँ सजैँ ग ।”

7 च लिउँइँ खो पिंबैँ क्ह्योइ छ बिब डइ थेइ,

“ओ ताँन् भन्दा थेबैँ शक्ति मुँबैँ याहवेह परमेश्वर,
किहजी क्होंसेन्बैँ ठिक निसाफ लमुँ ।”

8 झाइले अकोँ स्वर्गदूतइ ह्नोंसने मुँबैँ फ्लेबैँ हिस त्हिंयाँए फिर युवामा त्हिंयाँइ म्हिमैँलाइ खोंवाबैँ शक्ति योंइ ।

9 छतसि त्हिंयाँ बेल्ले छसि म्हिमैँलाइ खोंवाइ । धै चमैँइ च्हाँ थेबैँ दुःख पिंल् खाँबैँ परमेश्वरए मिं स्यारइ । दिलेया चमैँइ खेमैँइ लबैँ पापउँइँले अझैँ सैँ आए, धै परमेश्वरए मानैँ या आल ।

10 झाइले अकोँ स्वर्गदूतइ खीने मुँबैँ फ्लेबैँ हिस च खेदोए राजगद्विर युवाइ । छलमा च खेदोए ग्याल्सर मिछ्छु खैयाइ । धै चबैँ म्हिमैँ नब छब तसि बेल्ले दुःख योंइ, छतसि चमैँइ ह्नों-ह्नोंसए ले केइ ।*

11 झाइले चमैँलाइ बेल्ले नल् लबैँ घा नेरो रूँइ दुःख पिंमा चमैँइ स्वर्गबैँ परमेश्वरए फिर गाल् केइ । दिलेया चमैँ खेमैँइ लबैँ पापउँइँले अझैँ सैँ आए ।

12 झाइले अकोँ स्वर्गदूतइ ह्नोंसने मुँबैँ फ्लेबैँ हिस यूफ्रेटिस बिबैँ थेबैँ स्योर युवाइ । छलमा स्यारउँइँले खबैँ मुँमैँए ल्हागिर घ्याँ तरिगे बिसि च स्यों ड्हारयाइ ।*

13 झाइले अजिङगरए सुँउँइँले, आछ्याँबैँ खेदोए सुँउँइँले नेरो स्योलिबैँ ताँ पोंबैँ अगमबक्ताए* सुँउँइँले फ्हत्तु धों तबैँ स्यागि म्हाँगि सो त्हाँह्याब डइ म्गोंइ ।

14 च स्यागि म्हाँगि सोँ औदिबैँ चिनु मुँबैँ केमैँ लसि उँइँबैँ प्लहमैँ ग । चमैँ पृथ्वीबैँ ताँन् मुँमैँ डार ह्याम्, धै ताँन् भन्दा थेबैँ परमेश्वरजी बिबैँ त्हिंइर ल्हडं लबर चमैँलाइ खागु लम् ।

15 प्रभु येशूजी बिइ, “थेद, क्हेमैँइ था आसेल्ले ड ह्यो धोंले युब्मुँ । छतसि न्ह क्रों मि क्रोंले टिबैँ म्हि इहो सब ग । ह्नोंस क्लुना तसि म्हिमैँए उँइँर फा पिन् आतरिगे बिसि ह्नोंसए क्वें ह्नोंसनेन् साँथेंम् ।”*

16 झाइले च स्यागि म्हाँगि सोँइ च ताँन् मुँमैँ हिबू क्युइरि आर-मागेडुोन बिबैँ क्ह्योर खागु लइ ।*

17 अकोँ स्वर्गदूतइ ह्नोंसने मुँबैँ फ्लेबैँ हिस मुर युवाइ । झाइले मन्दिरबैँ राजगद्विउँइँले “तारे खाँयाइ!” बिबैँ थेबैँ केइ थेइ ।

18 छबिमा काम्लि तिम्लि राइ, थेबैँ कैमैँ थेइ, बेल्ले मु इहेइ धै बेल्ले थेबैँ सयो खइ । म्हिमैँ बनेब् ओनोंन् छाबैँ डिहंन् इहाँबैँ सयो खोंयोँइ आखल ।*

19 च लिउँइँ च थेबैँ सहर† सोँबाँ तयाइ । झाइले ताँन् ह्युलबैँ सहरमैँ नास तयाइ । च त्हेर परमेश्वरजी बेबिलोन बिबैँ थेबैँ सहरलाइ मैँइ । छतसि खीए बेल्ले थेबैँ हिसइ प्लिबैँ फ्लेबे बिलोनलाइ थुँबर कर ल्हैदिइ ।*

20 थेबैँ सयो खमा मा डचुँइर मुँबैँ कोमैँ नेरो अरू कोमैँ या ताँन् म्हयाइ ।*

21 प्लिच्यु-प्लिच्यु किलोबैँ थे-थेबैँ तिस्यु मुउँइँले म्हिमैँए फिर युइ । छतमा बेल्ले थेबैँ दुःख तसि म्हिमैँइ परमेश्वरए फिर गाल् केइ ।*

17

???? ???? ???? (????)

1 झाइले च फ्ले डि छेबैँ स्वर्गदूत डि न्होंबैँ घि ड डार खसि बिइ, “छुइ खो, डइ किहलाइ च मिं चल्दिबैँ फ्यालुस्योइ* खैबैँ सजैँ योँम् बिसि उँइँमिस्यो । च सहरए कार्गुले ल्हें स्योंमैँ मुँ ।*

* 16:10 16:10 0000 00:२१ * 16:12 16:12 000 00:१५ * 16:13 16:13 00000000 000 000000 000000000 0 0000 000000000 00000000 0000 00000, अध्याय १३ पद १४ । * 16:15 16:15 000000 00:४३-४४; लूक १२:३९-४०; दर्शन ३:३ * 16:16 16:16 0 00000 00:२९; जक १२:११ * 16:18 16:18 00000 0:५; ११:१३,१९ † 16:19 16:19 0 0000 000 0000000 0000 * 16:19 16:19 000 00:१७ * 16:20 16:20 00000 0:१४ * 16:21 16:21 0000 0:२३; दर्शन ११:१९ * 17:1 17:1 0 000 00000000 0000000000 00 0000 0000000 000 - पद ५ नेरो १८ इह्योद । * 17:1 17:1 00 00:१३

2 पृथ्वीबै तान् मुँमें च फ्यालुस्योने टिइमुँ। धै ह्युलबै म्हीमें या च फ्यालुस्योनेन् व्यभिचार लसि प्हा थुँब् धोलै म्हेरइमुँ।”*

3 झाइले ड पबित्र प्हए न्होर मुँमा च स्वर्गदूतइ क्यु आयोबै क्त्हयोरि डलाइ क्हासि बोइ। चर च्हमिरि ग्नि ओलया खेदो फिर क्हुँरिब् डइ म्गोइ। च खेदोए ज्यु तिगोन् परमेश्वरए आब्रु वाबै तामैँ प्हीथेंल, धै चल क् डि नेरो रूँ च्यु मुँल।*

4 च च्हमिरिइ कलाँजी रडबै क्वें नेरो ओलया क्वें खिल, धै चइ माराए घानामैँ नेरो सै ल्हेँ फेबै सकलि तुथुमैँ पैरैल। चए योबै माराए प्हेल चइ लबै व्यभिचारए केमैँइ प्लिल।*

5 च च्हमिरिए इहोर मिं ग्नि प्हील। च मिंए अर्थ “थेबै बेबिलोन सहर, अथवा पृथ्वीबै आछ्याँबै व्यभिचार लबै तान् फ्यालुस्योमैँ नेरो छेरन इहाँबै के लबै तान् म्हीए आमा चुन् ग बिब मुँल।”

6 झाइले च च्हमिरिइ परमेश्वरए म्हीमैँए को नेरो येशूए ल्हागिर सिब्मैँए को थुँसि म्हेरब डइ म्गोइ।

च म्गोसि ड प्लेटोयाइ।

7 दिलेया स्वर्गदूतइ डने बिइ, “क्हिह तले प्लेटोयाल? डइ क्हिहने च फ्यालुस्योलाइ नोबै क् डि नेरो रूँ च्यु मुँबै खेदोए अर्थ खोल्दिमिँस्यो।

8 च खेदो ओँसोँ मुँल, दिलेया तोगो आरे। च बेल्ले गैरु क्रोउँडैले त्हांबुँ, झाइले नास तयाबुँ। धै ह्युल बनेब् भन्दा ओँसोँ छ्ह योबैँए मिं प्हीथेंबै कितबर मिं आरेबैँ च खेदो म्गोसि प्लेटोयाबुँ। तलेबिस्याँ च खेदो ओँसोँ सोगोँ मुँल, तोगो आरेलेया धवै सोसि खबुँ।*

9 “क्होबै म्हीमैँइ मत्त्रे चु ताँ क्होल् खाँम्: च क् डिए अर्थ कोँ डि ग, धै च कोँ डिए फिर च च्हमिरि क्हुँमुँ। झाइले च क् डिए अकोँ मतलब मुँ डि: ग।

10 चमैँ न्होरि मुँ इहए पलो तल् खाँइ, मुँ ग्निइ अझै ग्याल्स लसिन् मुँ, डिखेबै मुँल अझै पलो आखइमुँ। च मुँ खसि तिस्याँदे मत्त्रे ग्याल्स लल् योँबुँ।

11 झाइले ओँसोँ सोगोँ मुँब दिलेया तोगो सियाबै खेदो प्हेखेबै लाबैँ मुँ ग। चु मुँ डि न्होँबैँ ग्नि ग, दिलेया च नास तयाबुँ।

12 “क्हिहइ म्गोबै रूँ च्युए अर्थ च्योबैँ मुँ च्यु ग। चमैँइ तिंयाँ समा ग्याल्स लल् आयोँइमुँ, दिलेया चमैँइ च खेदोने बालु घण्टा ग्निए ल्हागिर ग्याल्स लल् योँबुँ।*

13 च मुँ च्युए सैँ ग्निन् तसि खेंमैँए ग्याल्सए हग नेरो भोँ च खेदोलाइ पिँबुँ।

14 चमैँइ क्यु च्हजए बिरोधर ल्हडेँ लबुँ। दिलेया क्यु च्हज नेरो खीजी हुइसि त्हाँबै विश्वास लबैँ म्हीमैँइ चमैँलाइ द्हावाबुँ, तलेबिस्याँ खी प्रभुमैँए फिबैँ प्रभु नेरो मुँमैँए फिबैँ मुँ ग।”

15 झाइले च स्वर्गदूतइ डने बिइ, “च फ्यालुस्यो मुँबैँ सहरए कार्ग्युबैँ स्योँमैँ क्हिहइ म्गोँइमुँ वा? चमैँए अर्थ स्यो-स्यो ह्युलमैँ, स्यो-स्यो म्हीमैँ, स्यो-स्यो हेंमैँ नेरो स्यो-स्यो क्युइमैँ ग।

16 क्हिहइ म्गोबैँ च रूँ च्युँ मुँबैँ खेदोइ च फ्यालुस्योलाइ हेल् लबुँ, धै चने मुँबैँ तान् सैमैँ प्हेँवासि चलाइ क्तुना लवाबुँ। चमैँइ चए से चबुँ, झाइले चलाइ मिर झोँवाबुँ।

17 तलेबिस्याँ च मुँमैँ च्युलाइ परमेश्वरजी छाँबैँ के लबैँ सैँ पिँइ: परमेश्वरजी बिबैँ ताँ तान् आतन् समा च खेदोइ ग्याल्स लरिगे बिसि चमैँइ तान् सैँ ग्निने खेंमैँए ग्याल्स लबैँ भोँ च खेदोलाइ पिँबुँ।

18 “क्हिहइ म्गोबैँ च्हमिरि थेबैँ सहर ग, चइ पृथ्वीबैँ तान् मुँए फिर ग्याल्स लम्।”

18

⌘⌘⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘⌘

1 च लिउँडैँ डइ स्वर्गउँडैँले अकोँ स्वर्गदूत ग्नि युरिब् म्गोइ। च स्वर्गदूतने थेबैँ हग मुँल, चए लिबैँ ह्वेइ तान् ह्युल चारयाइ।

2 चइ थेबैँ कै तेसि बिइ,

* 17:2 17:2 ⌘⌘ ⌘:१७; यर ५१:७ * 17:3 17:3 ⌘⌘⌘⌘ ⌘:१ * 17:4 17:4 ⌘ ⌘:७ * 17:8 17:8 ⌘⌘ ⌘:७; दर्शन ११:७; भज ६१:२८

† 17:9 17:9 ⌘ ⌘⌘ ⌘⌘ ⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘ ⌘⌘, अथवा रोमी सरकार, तलेबिस्याँ रोम सहर कोँ डिए फिर बेनल। ‡ 17:9 17:9

⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘ ⌘⌘⌘, रोम सहरबैँ पलो पलो ग्याल्स लबैँ थेबैँ मुँ डि। * 17:12 17:12 ⌘⌘ ⌘:२४ § 17:16 17:16 ⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘, मुँ च्यु

“थुँयाइमुँ! थुँयाइमुँ! बेबिलोन बिबै थेबै सहर* थुँयाइमुँ!

चर स्यागि म्होंगिमेंइ प्लिंयाइमुँ,

आछ्याँबै सैं प्हायबै प्लहमेंइ प्लिंइमुँ,

धै से चल् आतबै नमेमें नेरो

से चल् आतबै खेदोमें

ताँन् चर मुँ।*

3 च च्मिरिने ल्हैदिबै ताँन् ह्लेंबै म्हिमें

प्हाइ धोले म्हेरइमुँ।

पृथ्वीबै मुँमें या च च्मिरिने ल्हैदिइमुँ।

च फ्यालुस्योइ तो लदा इहाँमुँ चन् लप्रइमुँ,

धै छों लब्में चने क्हिहसि प्लइमुँ।”*

4 धबै स्वर्गउँडैले छ् बिबै कै डइ थेइ,

“ओ डए म्हिमें, खो!

च सहरउँडैले त्हांसि चुर खो।

चए फिर तखबै थेबै दुःख क्हेमेंइ नोल् आत्हुरिगे

चइ लबै पापर चने बालु आप्रद्।*

5 तलेबिस्याँ चइ लबै पापमें मु समा फेखइमुँ,

चइ लबै आछ्याँबै केमें परमेश्वरजी मैरिइमुँ।*

6 चइ खै लल चने छ्छान् लद्,

चइ तिल दुःख पिंल, क्हिइ इहल दुःख पिंन्।

चइ क्हेमेंलाइ तो सैइ म्हेरल् लल च भन्दा झन् म्हेरल् लबै सैइ

क्हिइ चलाइ म्हेरल् लवाद्।*

7 चइ खैले सयल लसि सुख यौल,

छ्लेन् चए फिर दुःख नेरो शोक तल् पिंन्।

तलेबिस्याँ ‘ड चुर मुँस्यो तसि टिइमुँ।

म्हरेस्योलाइ धोले डलाइ शोक तरिब् आरे,

ड क्रोब-म्होब खोयोइ लल् त्हुरिब् आरे!’

बिसि चइ मैम्।

8 दिलेया चए फिर तिगेर्न ल्हें दुःखमें खसि,

रोग, शोक नेरो अँडगल् तब्मुँ।

झाइले चलाइ मिर खोंवाब्मुँ,

तलेबिस्याँ चए निसाफ लबै याहवेह परमेश्वर

थेबै शक्ति मुँबै परमेश्वर ग।*

9 “चलाइ खोंवाबै मिसु म्रोंसि च च्मिरिने ल्हैदिसि सयल लबै पृथ्वीबै मुँमें क्रोब-म्होब तसि थेबै शोक तब्मुँ।

10 चमें चए थेबै दुःख म्रोंसि इहंम्मुँ। झाइले चमें ह्लेंगोन् रासि

‘आमै! आमै! कति थेबै नोक्सान तना!

च थेब नेरो भोंबै बेबिलोन सहरइ

तिस्यार्न सजें योना,’ बिब्मुँ।*

11 “झाइले पृथ्वीबै छों लब्में या चए ल्हागिर क्रोब-म्होब लसि थेबै शोक लब्मुँ, तलेबिस्याँ चमेंए समान तारे

खाबज्यै या आकिं।†*

* 18:2 18:2 १३:२१; यर ५०:३९ * 18:3 18:3 १३:१७; यर ५१:७ * 18:4 18:4 १३:२०; यर ५०:६; ५१:६, ४५ * 18:5 18:5 १३:२०-२१; यर ५१:९
* 18:6 18:6 १३:२६; यर ५०:२९ * 18:8 18:7-8 १३:१७-९ * 18:10 18:9-10 १३:१६-१७ † 18:11 18:11 १३:३१, ३६
१३:२१; यर ५०:३९ * 18:3 18:3 १३:१७; यर ५१:७ * 18:4 18:4 १३:२०; यर ५०:६; ५१:६, ४५ * 18:5 18:5 १३:२०-२१; यर ५१:९
* 18:6 18:6 १३:२६; यर ५०:२९ * 18:8 18:7-8 १३:१७-९ * 18:10 18:9-10 १३:१६-१७ † 18:11 18:11 १३:३१, ३६
१३:२१; यर ५०:३९, बेबिलोन सहर नास तइ। * 18:11 18:11 १३:३१, ३६

12 चमैए मारा, चाँदि, सै ल्हें फेबै हिरामोतिमै, सै ल्हें फेबै क्वें, कलाँजी रडबै क्वें, रेशमि क्वें, ओल्यया क्वें; झाइले छ्याँबै थाँ खबै सिमै नेरो हात्तिए दाराउँडैले बनेबै सैमै, सै ल्हें फेबै सिं, पित्तल, पै, छ्याँबै युँमा छाबै सैमैउँडैले बनेबै ताँन् खालबै सैमै;

13 झाइले लेपो, मसल, धुप, छ्याँबै थाँ खबै अत्तर, लोबान बिबै धुप, फ्हा नेरो छ्युगु, प्रो नेरो गहुँ, म्ये, मगि नेरो र-क्यु, घोडा नेरो गाडामै, झाइले केब्छैं-केब्स्योमै या तारे खाबज्यै आकि।*

14 छतसि च छों लबमैइ च बेबिलोन सहरलाइ बिम्,
‘क्हिइ म्हैबै छ्याँबै सैमै ताँन् थुँयाइ।
क्हिए ताँन् सै न्होर नेरो टाँन् तेबै सैमै ताँन् थुँयाइमुँ।
क्हिइ तारे खोंयोइ च सैमै योंरिब आरे!’

15 च सहरने क्हिइसि छों लसि प्लबमै च सहर नास तयाब् म्रोंसि डिहंभुँ।* छतसि

16 ‘आमै! आमै! च्हाँ थेबै सहर नास तयान बिसि हेंगोन् रासि क्रोब-म्होब लबुँ।
चइ मलमलए क्वेंमै, कलाँजी रडबै क्वेंमै, नेरो ओल्यया क्वेंमै खिमल
माराए घाना नेरो सै ल्हें फेबै तुथुमै फ्हरुमै या पैरेमल।

17 तोगो तिस्यारन चल च्हाँ ल्हें सै न्होर थुँयाइ।’

‘झाइले क्यु झाजबै कप्तानमै, क्यु झाजर केबमै नेरो क्यु झाजर के लसि छह थोबमै ताँन् हेंगोन् रासि’*

18 च सहरलाइ खोंवाबै मिखु म्रोंसि कै तेसि बिइ,
‘च धों तबै थेबै सहर अरू खाबै आरेल!’*

19 झाइले चमैइ खेंमैए कर लहुल फ्रुंसि न्हुँ लइ। धे क्रोदै बिइ,
‘आमै! आमै! च सहरम् थुँयाना!

चए सैन्होरउँडैलेन् ताँन् क्यु झाज ओलेबमै प्लब् तल,
दिलेया तिस्यारन थुँयाइ।’”*

20 (ओ स्वर्ग, च सहर थुँयाब् म्रोंसि सैं तोन्! ओ परमेश्वरए म्हिमै, कुल्मिबै चेला चिबमै नेरो अगमबक्तामै क्हेमै ताँन् सैं तोन्। तलेबिस्याँ च सहरइ क्हेमै बेल्ले दुःख पिल, छतसि परमेश्वरजी चलाइ नास लवाइ।)*

21 च लिउँडै धबै बेल्ले भोंबै स्वर्गदूत घिइ हेंदो धों तबै थेबै युँमा घि छेसि मा डचुँइर भ्योँवासि
‘च थेबै बेबिलोन सहरलाज्यै या छलेन् भ्योँवाबुँ,’ बिइ।

‘तारे क्हेमैइ च धबै म्रोंरिब आरे।’*

22 च सहरर बीणा नेरो अरू बाजामैए कै,
क्वे प्रिबमै नेरो मुरलि थुतुरुए कै खोंयोइ या थेरिब आरे।
अरू के लबमै नेरो सिंए के लबमै च सहरर खोंयोइ या योंरिब आरे,
हेंदोए कै या खोंयोइ या थेरिब आरे।*

23 च सहर न्होर बत्तिए ह्वे खोंयोइ या म्रोंरिब आरे,
फ्हेँरो नेरो फ्हेँस्योइ पोबै ताँ या खोंयोइ या थेरिब आरे।
तलेबिस्याँ बेबिलोन सहरबै छों लबमै चु पृथ्वीरि थेबै चिबमै मुँल,
झाइले च सहरबै म्हिमैइ अरू ताँन् ह्युलबै हेंमैलाइ जादु लसि लुडिमल।*

24 अगमबक्तामै नेरो परमेश्वरए म्हिमै सैवाबै को च सहर तिगोन् तल,
छलेन पृथ्वीरि म्हिमैइ सैवाबमैए को या च सहरन मुँल।”*

19

1 छ तबै लिउँडै स्वर्गर म्हिए हुलइ थेबै कैले छ बिरिब डइ थेइ,
‘परमेश्वरए मिं थेब तरिगे! खीए मान तरिगे!

* 18:13 18:12-13 ०० ००:१२-१३,२२ * 18:15 18:15 ०० ००:३१,३६ * 18:17 18:17 ००० ००:१४; इज २७:२६-३० * 18:18 18:18 ०० ००:३२ * 18:19 18:19 ०० ००:३०-३४ * 18:20 18:20 ००० ००:४३; यर ५१:४८ * 18:21 18:21 ०० ००:६३-६४; इज २६:२१ * 18:22 18:22 ०० ००:१३; यशै २४:८ * 18:23 18:22-23 ०० ००:३४; २५:१० * 18:24 18:24 ०० ००:४९

12 सियाब्रै, थेब, च्योब तान् राजगदिए उँडर रारिब् डइ ग्रोँड । परमेश्वरजी कितबमै फैथेल । सियाब्रैइ सोगों मुँमा तो तो के लल, च केमै तान् च कितबर फ्लिथेल । धै चमैइ लबै के इह्योसि परमेश्वरजी निसाफ लमल ।* (अकों कितब म्रि या खीजी फैइ । च कितबर खोंयोँड आखाँबै छह योँबै म्हिमैए मिं फ्लि ल ।)

13 मा डचुँडर सिबै म्हिमै मा डचुँडइ पिंड, छलेन काल नेरो क्रोज्ये या खेमैने मुँबै सिनुमै पिंड । धै चमैइ लबै केमै इह्योसि परमेश्वरजी निसाफ लइ ।

14 च लिउँडँ परमेश्वरजी काल नेरो क्रोलाइ मि मुँबै होंल्दोर भ्योंवाइ । च मि मुँबै होंल्दों प्हइ दुःख योँबै कल्ह्यो* ग ।

15 खोंयोँड आखाँबै छह योँबैए मिं फ्लिबै कितबर मिं आरबै म्हिमैलाइ परमेश्वरजी च मि मुँबै होंल्दोर भ्योंवाइ ।

21

???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

1 झाइले डइ छारा पृथ्वी नेरो छारा मु ग्रोँड । ओंसोँबै मु नेरो पृथ्वी म्हयाल, मा डचुँड या म्हयाल ।*

2 दिलेया छारा यरूशलेम, “परमेश्वरए पबित्र सहर” प्हेंरोए ल्हागिर प्हेंस्यो पेरैब् धोँले पेरिसि स्वर्गउँडँले युरिब डइ ग्रोँड ।*

3 धै राजगदिएउँडँले थेबै कैले छ बिब डइ थेइ, “तारे परमेश्वर म्हिमैने टिब्मुँ, झाइले चमै खीए म्हिमै तब्मुँ । परमेश्वर खीन् चमैने तब्मुँ, धै खी चमैए परमेश्वर तब्मुँ ।*

4 खीजी चमैए मिगिल योगुर्ले फ्योमिंम्मुँ । च त्हेसेरो खाबै आसि, शोक आत, क्रोब-म्होब नेरो दुःख कष्ट खोंयोँड या आत । ओंसोँबै तान् सैमै म्हयाल् खाँडमुँ ।”*

5 राजगदिएर क्हुँरिबै परमेश्वरजी डने बिइ, “तारे डइ तान् सैमै छारा लम् ।” खीजी धबे डने बिइ, “चु ताँ फ्लिद, तलेबिस्याँ चु ताँमै क्वेंल् त्हुब नेरो भर लल् खाँब मुँ ।”

6 खीजी धबै बिइ, “लल् त्हुबै तान् केमै लल् खाँड ! तान् भन्दा ओंसोँबै नेरो तान् भन्दा लिउँडँबै* डन् ग, तों लबै डन् ग, तों नुबै या डन् ग । क्यु पिब्रैलाइ डइ खोंयोँड आखाँबै छह पिंबै क्यु मूलउँडँले छलेन् थुँल् पिब्मुँ ।*

7 दुष्टए फिर ट्होब्रैइ चु तान् आशिकमै योँबुँ । धै ड चमैए परमेश्वर तब्मुँ, चमै या डए प्हसेमै तब्मुँ ।*

8 दिलेया इहंभ्रै, येशूए फिर बिश्वास लबर फा पिब्रै, छेरन् तबै के लभ्रै, म्हि सैमै, ब्यभिचार लभ्रै, फाफुइ लभ्रै, कु पूजा लभ्रै नेरो स्योगुँमै तान् प्हइ दुःख योँबै कल्ह्योर ह्याल् त्हुब्मुँ । चर बारुद नेरो लुँरिबै मिए होंल्दों मुँ । चु प्हइ दुःख योँबै कल्ह्यो ग ।”

???? ? ? ? ? ? ? ? ?

9 झाइले परमेश्वरए हिंसइ प्लिंबै प्हेल डि छेबै स्वर्गदूत डि न्होँबै म्रि ड डार खसि बिइ, “खो, डइ किहलाइ क्यु च्हुजए प्हेंस्यो उँडँमिस्यो ।”

10 च्हुमा ड परमेश्वरए प्हज्जी प्लिंल, स्वर्गदूतइ डलाइ बेल्ले नुबै कोर बोइ । झाइले परमेश्वर टिबै स्वर्गउँडँले क्युरु तयुरिबै पबित्र सहर यरूशलेम चइ डने उँडँइ ।*

11 च सहर परमेश्वरए ह्वेइ चारल, च ह्वे सै ल्हें फेबै तोथुमै बिल्लौर स्फटिक धोँले चारब् मुँल ।

12 च सहरए कारग्युले बेल्ले थेब नेरो नुबै बानु मुँल । च बानुर च्युसे इहं थेबै म्ना मुँल । च म्ना ह्नोंसे स्वर्गदूत म्रि-म्रि राल । च म्नामैए फिर इस्राएलबै च्युसे इहं कुलमैए मिं फ्लि ल ।

13 स्यारउँडँ (पूर्वउँडँ) म्ना सोँ, न्हुँउँडँ म्ना सोँ, पश्चिमउँडँ म्ना सोँ, झाइले उत्तरउँडँ म्ना सोँ मुँल ।*

14 च सहरबै बानुए तेंजरे च्युसे इहं थे-थेबै युमाँ मुँल, धै चाए फिर क्यु च्हुजए च्युसे इहं चेला चिब्रैए मिं फ्लि ल ।

15 च सहर, चाए म्नामै, नेरो चाए बानु च्हुँबै ल्हागिर डने पोँबै स्वर्गदूतने माराए प्हरे मुँल ।*

* 20:12 20:11-12 ०० ०:१-१० * 20:14 20:14 ०००००० ००:१ ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ००००० ०००००००, डिहखेबै सिब । * 21:1 21:1 ००० ००:१७; ६६:२२; २ पत्र ३:१३ * 21:2 21:2 ०००० ००:१; ६१:१०; दर्शन ३:१२ * 21:3 21:3 ०० ००:२७; लेबी २६:११-१२ * 21:4 21:4 ००० ००:८; यशै ३५:१०; ६५:१९ * 21:6 21:6 ००००० ००००० ००००० ०००० ००००० ००००००० ००००० ०००००००, अल्फा नेरो ओमेगा । * 21:6 21:6 ००० ००:१ * 21:7 21:7 ० ००० ०:१४; भज ८९:२६-२७ * 21:10 21:10 ०० ००:२ * 21:13 21:12-13 ०० ००:३०-३५ * 21:15 21:15 ०० ००:३

16 च सहर द्विंब, प्त्ह्याब, नुब तांन् घिन् मुँल । च स्वर्गदूतइ ह्रोंसने मुँबै फ़रेइ च सहर च्छेइ । च सहर हजार इहंसे प्लिब्र किलो मिटर द्विंब मुँल । छलेन चए प्लोया च्छगन् प्त्हाब मुँल नुबै या च्छगन् मुँल ।

17 झाइले च स्वर्गदूतइ बानु च्छैमा म्हिमैए चलेबै नाप अनुसार च बानु टहुच्युसे इह मिटर प्त्हाब मुँल ।

18 च बानु बेल्ले छ्याँबै टल्कदिबै बिल्लौर बिबै तुथुइ बनेल, च सहर बिस्याँ माराइ बनेब मुँल । च सिसा धोले टल्कदिमल ।

19 च बानुए तेंर ल्हें खालबै हिरामोतिइ बुट्ट झोल । च च्युसे इहं तुथुमें बिल्लौर, निर, हरित रत्न, पन्ना,

20 आनिक्स, लालमणि, पितमणि, बेरुज, पुष्पराज, लसुने, नीलमणि नेरो कटेलाल मुँल ।

21 च च्युसे इहं म्रा च्युसे इहं मोतिमैल् मुँल । च म्रामें स्यो-स्योबै मोतिइ बनेल । च सहरए घ्याँ दर्पन धोले टल्कदिबै माराल मुँल ।*

22 डइ च सहरर मन्दिर आम्रों, तलेबिस्याँ चबै मन्दिर तांन् भन्दा थेबै शक्ति मुँबै याहवेह परमेश्वर नेरो क्यु च्छज ग ।

23 च सहरर मि म्रोंबै ल्हागिर त्हिंयाँ नेरो लयाँ आचैदि, तलेबिस्याँ परमेश्वरए ह्वे चए फिर चारमुँ, च सहरबै बत्ति क्यु च्छजन् ग ।*

24 ह्युलबै म्हिमै च सहरर परमेश्वरए छ्याँबै ह्वेर प्रब्भुँ, झाइले ह्युलबै मुँमैइ खेमैए सै न्होर चर पखब्भुँ ।*

25 च सहरर खोंयोइ म्हुँइस आत, छतसि चबै म्रामें खोंयोइ तोल् आत्हु ।

26 हें-हेंमैइ खेमैने मुँबै सै न्होर च सहरर पखब्भुँ धै खैबै मान योब्भै मुँनबलेया चमै परमेश्वरए उँइर कुरब्भुँ ।*

27 दिलेया खोंयोइ आखाँबै छह योब्भैए मिं फ़्लिबै क्यु च्छजने मुँबै कितबर मिं मुँबै मत्त्रे च सहरर होल् योब्भुँ । चर आछ्याँबै सैं प्त्ह्याब्भै, छेरन् इहाँबै के लब्भै नेरो स्योर ताँ पोब्भै खाबइ या होल् योरिब आरे ।*

22

1 च लिउँइ च स्वर्गदूतइ खोंयोइ आखाँबै छह पिंबै क्यु मुँबै स्योँ डलाइ उँइइ । च स्योँ बेल्ले टल्कदिबै तुथु धोले वाँ-वाँ व्योब मुँल । च स्योँ परमेश्वर नेरो क्यु च्छजए राजगदिउँइले त्हांसि, *

2 सहरए म्हाँजोबै घ्याँ तसि स्योँ प्ररिल । च स्योँए रेर छह पिंबै सिं धुँ मुँल । च धुर सालबै च्युसे इहं म्हेनन् च्युसे इहं खालबै रोमै रोमल । च सिंधुँए फ़ो हें-हेंमैलाइ सल् लबै ल्हागिर मुँल ।*

3 तारे पिरु चर खोंयोइ सराप तरिब आरे ।*

परमेश्वर नेरो क्यु च्छज क्हुँबै राजगदि च सहर न्होर तब्भुँ । झाइले खीए के लब्भैइ खीए मिं क्वेसि खीलाइ फ्योब्भुँ ।

4 चमैइ परमेश्वरए लि म्रोंब्भुँ, धै चमैए इहोर खीए मिं तब्भुँ ।

5 च सहरर खोंयोइ या म्हुँइस तरिब आरे । छतसि चमैलाइ बत्ति नेरो त्हिंयाँ चैदिरिब आरे, तलेबिस्याँ याहवेह परमेश्वरए ह्वेजीन् चमैए मि म्रोंल् लमिंब्भुँ । धै मुँइ लब धोले चमैइ खोंयोइ या ग्याल्स लब्भुँ!*

???? ???? ?

6 च लिउँइ स्वर्गदूतइ डने बिइ, “चु ताँमैं क्वेल् त्हुब नेरो भर लल् खाँब मुँ । याहवेह परमेश्वरजी खीए अगमबक्तामैलाइ खीए प्त्ह पिंम् । तारे युनन् तखबै सैमैं उँइबर परमेश्वरजी ह्रोंसए स्वर्गदूतलाइ खीए के लब्भै डार कुल्मिंइमुँ ।”

7 “थेद! ड युनन् युब्भुँ बिसि,” येशूजी बिइमुँ । “चु कितबर फ़्लिबै ‘लिउँइ तखम्’ बिबै ताँ डिंबै म्हिइ आशिक योब्भुँ ।”

8 चु ताँमैं थेब नेरो म्रोंबै म्हि ड यूहन्ना ग । चु ताँन् ताँमैं थेसि, म्रोंसि, डलाइ चु ताँमैं उँइमिंबै स्वर्गदूतए फ़ले फ्योबर ड पदखु तइ ।

9 दिलेया चइ डने बिइ, “छ आलद! परमेश्वर मत्त्रे फ्योद्! किह, अगमबाणि पोबै किहए आघे-अलिमैं नेरो चु कितबर मुँबै ताँमैंइ बिब धोले प्रब्भै धोबन् ड परमेश्वरए के लबै दूत मत्त्रे ग ।”

10 धबै चइ डने बिइ, “चु परमेश्वरए ताँ आलोथेन्, तलेबिस्याँ चु ताँन् ताँ तबि छेबै त्हे चेंदोन् तखइमुँ ।

* 21:21 21:18-21 ००:११-१२ * 21:23 21:23 ००:१९-२० * 21:24 21:24 ००:३ * 21:26 21:25-26 ००:११ * 21:27 21:27 ००:१; इज ४४:९ * 22:1 22:1 ००:१; जक १४:८ * 22:2 22:2 ००:९ * 22:3 22:3 ००:११; उत ३:१७ * 22:5 22:5 ००:१९; दान ७:१८

11 आछ्याँबै के लब्मैइ आछ्याँबै केन् लरिगे, छेरन् इहाँबै केमै लब्मैइ छेरन् इहाँबै केन् लरिगे। झाइले छ्याँबै केमै लब्मैइ छ्याँबै केमैन् लरिगे, परमेश्वरलाइ म्हाँदिब्मैइ अझै परमेश्वरलाइ म्हाँदिरिगे।”☆

12 “थेद! म्हिमैइ खैबै के लइमुँ छाबन् नों पिंबर ड युनन् युब्मुँ बिसि,” येशूजी बिइमुँ।☆

13 “ताँन् भन्दा ओसोंबै नेरो ताँन् भन्दा लिउँइबै डन् ग,* तो लबै डन् ग, तो नुबै या डन् ग।”☆

14 खोंयोँइ आखाँबै छह पिंबै सिंधुँउँइले रोमै चल् योसि सहरबै म्मामैँउँइले होल् योंरिगे बिसि ह्नोंसए क्वे खुब्मैँ इहो सबैँ ग।☆

15 दिलेया सहरए बैरु बिस्याँ आछ्याँबै सैं प्ह्याब्मैँ: फाफुइ लब्मैँ, ब्यभिचार लब्मैँ, म्हि सैब्मैँ, कु फ्योब्मैँ, स्योलिबै ताँ पोंब्मैँ नेरो स्योलिबै के लब्मैँ तम्।

16 येशूजी बिइमुँ, “कहेमैँ डए फिर बिश्वास लब्मैँए ल्हागिर चु ताँ बिमिंबर ह्नोंसए स्वर्गदूत डइ कुल्मिंडमुँ। ड दाऊदए सन्तानबैँ मुल खे ग। न्हाँगबैँ चारबैँ मुसारा डन् ग।”☆

17 पबित्र प्ल्ह नेरो प्ल्हस्योइ† खीने बिइमुँ, “यु”।

चु ताँ थेबैँ म्हिमैँज्यैँ या छलेन खीने “यु” बिल् त्हुम्।

क्यु पिब्मैँ क्यु मूलर खरिगे। छह पिंबैँ क्यु थुँदा इहाँब्मैँइ छलेन् थुँरिगे।☆

????? ??????

18 चु कितबबैँ तारे तखबैँ ताँमैँ थेब्मैँलाइ ड यूहन्नाइ बिमुँ: चु ताँमैँए फिर अकोँ ताँमैँ थप्दिबैँ म्हिए फिर चु कितबर प्ल्हबैँ थेबैँ दुःखमैँ परमेश्वरजी थप्दिमिंब्मुँ।

19 छलेन चु कितबर मुँबैँ ताँमैँ थोबैँ म्हिउँइले छह पिंबैँ सिंधुँउँइले चइ योंल् त्हुबैँ रोए भाग परमेश्वरजी थोवाब्मुँ, धैँ खीए पबित्र सहरर टिबैँ हग या प्हेँवाब्मुँ। छले च छह पिंबैँ सिंधुँ नेरो परमेश्वरए पबित्र सहरए बारेबैँ ताँ चु कितबर प्ल्हइमुँ।☆

20 चु ताँन् ताँए ग्वाइ पिंबैँ प्रभु येशूजी “क्ह्नोंसेँन, ड युनन् युसिन् मुँ,” बिइमुँ।

आमेन! ओ प्रभु येशू, युनन् यु!

21 प्रभु येशूए दयाम्हाँया परमेश्वरए ताँन् म्हिमैँने तरिगे। छान् तरिगे!

☆ 22:11 22:11 ०० ००:१० ☆ 22:12 22:12 ०० ००:१०; ६२:११; भज २८:४; यशै ४०:१०; यर १७:१० * 22:13 22:13 ०००० ०००० ०००००० ०००० ०००००० ००० ०००००० ००० ०००००० ०००००००, अल्फा नेरो ओमेगा। चमैँ ओसोंबैँ नेरो आखिरि अक्षर ग। ☆ 22:13 22:13 ०००० ०:८; यशै ४४:६; ४८:१२; दर्शन १:१७; २:८ ☆ 22:14 22:14 ०० ०:९; ३:२२ ☆ 22:16 22:16 ००० ००:११ † 22:17 22:17 ०००००००००० ००००, येशूए फिर बिश्वास लब्मैँ। ☆ 22:17 22:17 ००० ००:१ ☆ 22:19 22:18-19 ००० ०:२; १२:३२